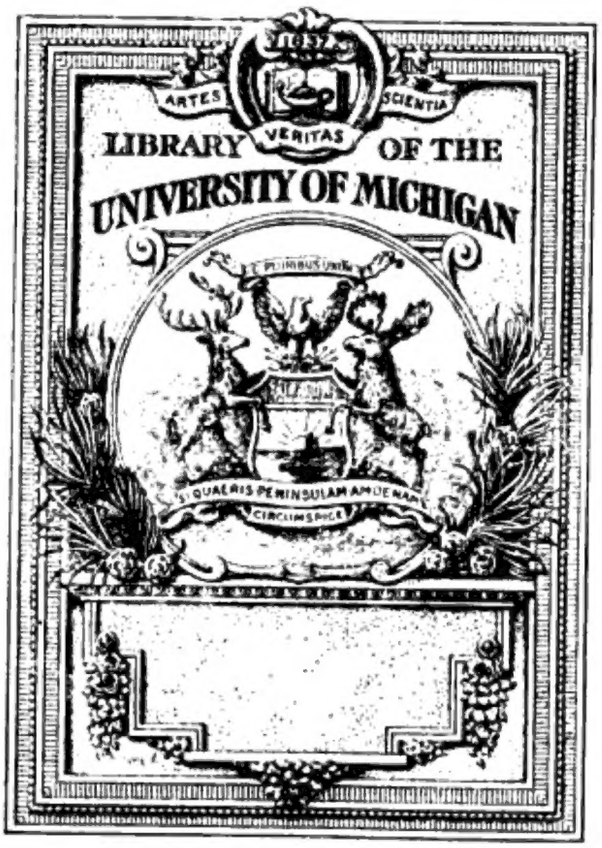
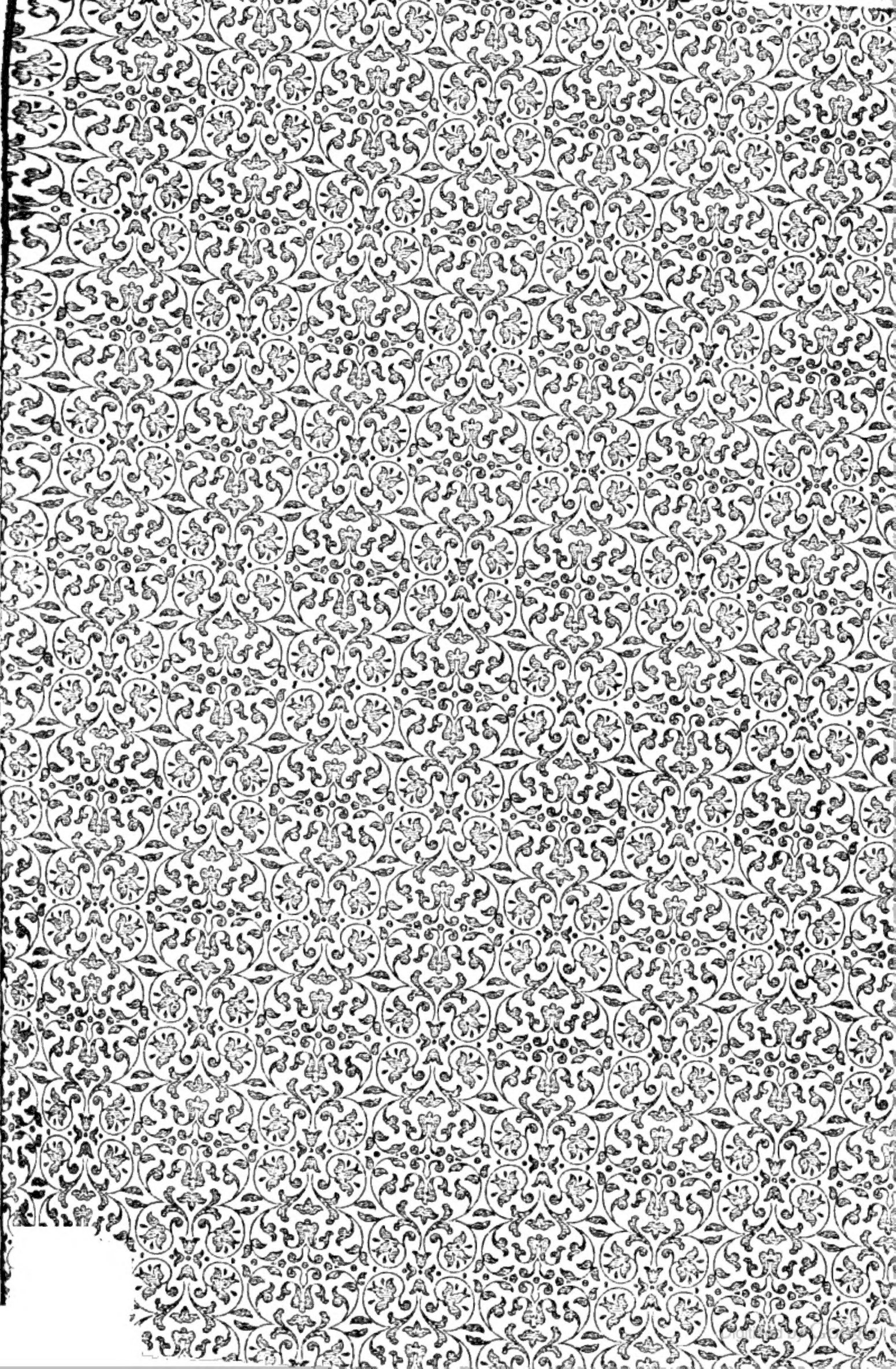
Corpus glossariorum Latinorum: Glossae latinograecae ...

Georg Goetz, Gustav Loewe, Gotthold ...


ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN



870.3
C82

Digitized by Google

CORPVS

GLOSSARIORVM LATINORVM

A

GVSTAVO LOEWE

INCOHATVM

AVSPICIIS SOCIETATIS LITTERARVM REGIAE SAXONICAE

COMPOSVIT RECENSVIT EDIDIT

GEORGIVS GOETZ

VOL. II

LIPSIAE

IN AEDIBVS B. G. TEVBNERI

MDCCCLXXXVIII

Digitized by Google

GLOSSAE

835-85

LATINOGRAECAE ET GRAECOLATINAE

EDIDERVNT

GEORGIVS GOETZ ET GOTTHOLDVS GVNDERMANN

ACCEDVNT MINORA VTRIVSQVE LINGVAE GLOSSARIA

ADIECTAE SVNT TRES TABVLAE PHOTOTYPICAE

LIPSIAE

IN AEDIBVS B. G. TEVBNERI

MDCCCLXXXVIII

Digitized by Google

LIPSIAE: TYPIS B. G. TEVBNERI

Digitized by Google

MEMORIAE

FRIDERICI · RITSCHELII

SACRVM

Digitized by Google

Digitized by Google

PRAEFATIO

Glossarii latinograeci quod Philoxeni esse falso dicitur librorum manu scriptorum omnium qui quidem nunc sunt antiquissimus est codex Parisinus lat. 7651 (Regius 5479) — minus recte descriptus a Rudorffio (Abh. d. Berl. Acad. 1865 pag. 198 sqq.) — saeculo nono confectus, ex libris Claudii Puteani, qui ipse nomen suum in margine imo folii 1^{r} addidit. Imago scripturae tabula I infra adiecta exhibetur. Foliis constat membranaceis 219 (215—220 mm × 270—275 mm), quaternionibus XXVII ab ipso librario imo margine signatis (fol. 8^{u}: I, fol. 16^{u}: II e. q. s.; fol. 216^{u}: XXVII) et ternione uno (fol. 217—219). Ternionis autem tria folia posteriora excisa sunt, quorum primi quidem frustulum vestigia scripturae eiusdem librarii adhuc servat haec: *I* et paulo infra priorem partem *U* litterae. — Folio primo duplex folium (fol. 1* et 1**) tenuiore membrana praefixum est, haud dubie ab eo, qui recenti involucro codicem religandum curavit (Claudio Puteano?). Involucrum autem ne antea quidem libro defuisse inde colligitur, quod scriptura nec folii 1^{r} nec folii 219^{u} detrita est. In folio 1*^{r} non Petrus Pithoeus, ut videbatur Rudorffio (l. s. s. pag. 198), sed Salmasius, quem hunc codicem volvisse constat (cf. infra pag. XIV sq. de codice Parisino lat. 7683), indicem codicis scripsit (A fol. 1a; B fol. 25b; C fol. 96b; D fol. 35a e. q. s.) et numerum foliorum CCXX: qui cum vero numero 219 non plane congruens errore effectus est Salmasii, qui folium 79 numero XXC signaverat. Idem Salmasius in folio 1**^{r} indicem adiecit auctorum in hoc glossario allatorum: *Iuuenalis 1a. 17a.* sqq. *Liber de officio Proconsulis 6b.* sq. *Plautus 10b.* sq. — In singulis foliis codicis librarius rem ita instituit, ut utraque pagina in binas columnas 70 mm. latas binis lineis divideretur 12 mm. inter se distantes: in sinistra columna posuit lemmata latina, in dextra interpretamenta graeca. In ipsa columna latina alteram 6 mm. latam separavit, in qua lemmatum litteras initiales scriberet. Versus singulae paginae 31 exhibent 6 mm. inter se distantes. Lineas ducendas librarius in extremis foliorum marginibus designavit stilo membranam percutiens; nec vero per totum folium nisi lineas perpendiculares et directarum primam et postremam, reliquas intra singulas

Digitized by Google

modo columnas duxit, ita quidem, ut in quaternione primo lineae in folio $1^r + 8^u$, $2^u + 7^r$, $3^r + 6^u$, $4^u + 5^r$ stilo impressae, in folio $1^u + 8^r$, $2^r + 7^u$, $3^u + 6^r$, $4^r + 5^u$ expressae cernantur. — Liber omnis ab eodem librario confectus, qui atramento utebatur nunc flavescente, colore nullo, latina verba fere litteris quas vocant minusculis scripta habet. Neque enim uncialis litterarum forma adhibetur nisi in initiali lemmatum littera; deinde in illo LIBϚ DE OFFO PROCONSVLIS (9, 20; 18, 52; 22, 29; 28, 53; 40, 46; 42, 7); denique in latinis interpretamentis loco graecorum in columna graeca scriptis. Quod autem 121, 41 *LatitaN* scribitur, videtur in archetypo fuisse *LATITAN*. — Notis librarius non utitur nisi his: $d^{\cdot} = et$ atque $\tilde{u} = um$, et eis quidem perraro; ferme sexies $\varrho = ac$ scripsit. Puncta super *i* posita (58, 66; 68; 59, 1—3; 105, 13) ex graeco usu videntur irrepsisse. Septies exstat LIBϚ = LIBER. — Graeca interpretamenta omnia uncialibus litteris scripta sunt non inter se ligatis, nisi quod $\overset{\text{Y}}{\text{O}} = \text{OY}$ frequenter, semel $\overset{\text{C}}{\text{T}} = \text{CT}$ (45, 49 στιζει *ex* τιζει *corr.*) invenitur. Ϋ puncto simplici raro caret, non semel etiam duplicem fert. I litterae haud raro, in principio maxime vocum vel syllabarum, duplex punctum superponitur. Qua consuetudine fortasse perductus etiam Ḧ nonnumquam, velut 47, 7; 131, 23; 168, 10, librarius dedit. Notae perraro et in fine tantummodo versuum et verborum adhibentur: 1) Ϛ = αι, velut ΚϚ (et Ϛ bis) = και; ΜϚ = μαι; ϹϚ = ται; ΤϚ = ται; 57, 11 TABϚ; 49, 21 et 126, 25 APXϚ), 2) virgula a sinistra dextrorsus deorsumque ducta: ˘˘ = ν, quam infra per signum ˜ typotheta imitatus est (cf. gl. 199, 34; 40 in tabula I). — Iota quod dicitur subscriptum deesse solet, raro adscribitur. — Spiritus librarius omnino non posuit. — Accentuum omnium una usus est forma hac: ˜, quae virgula frequenter lineolae rectae ¯, sicut typotheta excudit, simillima est (cf. tabula I). Alia accentus forma ˆ rarissima est (15, 26; 67, 2). In ponendis autem accentibus summa librarius erat socordia. Nam praeterquam quod interpretamenta foliorum $1—7^r$ iis omnino carent, ne reliqua quidem omnia accentus habent (cf. gl. 199, 27—29 in tabula I) et nonnulla duobus accentibus instructa sunt (cf. gl. 199, 32 in tabula I). Neque semper recte syllaba accentu effertur (cf. gl. 199, 14). Denique non semel, maxime per priorem partem glossarii, virgula ˘˘ pro ν proprie posita commutatur cum signo ˜ accentus (cf. gl. 38, 40 et 40, 15): unde iure concludas, haud ita consueta librario fuisse haec signa rationemque scribendi. — Latinis vocibus accentus non adscribuntur nisi 50, 28; 29; 39; 53, 37; 38; 56, 35; 103, 25. — Plura eiusdem glossae lemmata distinguuntur relicto intervallo: punctum in linea

praeterea additur, ubi diversa in eodem versu lemmata exstant, velut 44, 39. Interpretamenta eiusdem glossae distingui solent intervallo cum puncto in medio addito: rarius punctum deest aut scriptura continua invenitur. Continuantur interpretamenta vel partes eorum semper in versu inferiore, non superiore. — Correxit autem codicem ipse librarius ex eodem quem descripserat libro, saepe inter scribendum, velut 17, 3; 30, 14 et ubicumque in glossam posteriorem oculi aberraverant. Quae corrigi voluit, expunxit simplici puncto vel subscripto vel subscripto superscriptoque (110, 29), rarissime duplici puncto subscripto, atque delenda postea erasit. Rasura facta, ne interluceret scriptura, litteras subscripta virgula quae hyphen dicitur aliquotiens conligavit. Expunctis litteris rectas superscripsit: quod non semel omisit, ut 89, 53 ανε̄ιλην. Vbi vero alteram litteram superscripsit inferiore littera non expuncta, videtur voluisse utramque formam ferre, aut archetypi auctoritate aut sua usus sententia (4, 25; 38; 139, 48 al.) — Omissas glossas postea ita addidit, ut inter versus lemma et interpretamentum in sua quodque columna scriberet velut 5, 37, aut in ipso versu columnae latinae post lemma prioris glossae, velut 25, 23; 113, 33; 194, 20. Quam rationem iam in archetypo apparuisse effeceris velut ex 3, 33: ubi glossa *Abigeus* απελατης similiter cum altera *Abigio* απελαυνω conglutinata est. Glossam 130, 8 aliasque eiusdem generis non omiserat, sed cum in illa pagina prius lemmata omnia, tum demum interpretamenta scriberet interpretamentisque glossae 130, 7 unius tantum versus spatium reliquisset, reliqua μενω̄ς · ευριθμως in eodem versu cum insequenti glossa ponere coactus est. Contra eadem causa factum est, ut post gl. 148, 18 nimio spatio relicto unus versus vacet. — Glossae quae in margine leguntur procul dubio ab ipso librario, sed ductu minus diligenti scriptae sunt: maximam partem excerptae sunt ex ipso glossario, sed praeposita graeca voce latinae, in usum scilicet discipulorum (cf. 128, 48); aliquot tamen aliunde sunt depromptae (cf. 146, 8; 164, 34; 121, 30). Quam male is graeca intellexerit, ex glossis excerptis 183, 55; 134, 17 patet. — Altera manus correctrix pallido usa atramento his tantum locis distinguitur: 10, 20; 21; 40, 5; 60, 48; 76, 15; 193, 50: quae omnia Salmasium correxisse satis verisimile est. Praeter hanc quae inveniuntur aliae manus nullius momenti sunt; velut 73, 19 manus saeculi fere X plumbo litteram *e* adscripsit; eadem fortasse 33, 3 *Mirica* plumbo scripsit. — Quo saeculo lemmata multarum glossarum plumbo signata sint, non liquet: fortasse vir doctus recentioris aetatis ad levanda studia sua plumbeo stilo abusus est. Gravius vero est quod quibusdam glossis triplex punctum (∴)

eodem atramento quod in contextu comparet ab ipso ut videtur librario praescriptum est (cf. gl. 199, 45 in tabula I). Quod signum utrum suum in usum ipse librarius fecerit an ex archetypo quasi fontis notam aut alius rei significationem transcripserit, parum constat. Certe non temere adscriptum fuisse inde potes colligere, quod ante 4, 34 triplex punctum spongia deletum est et glossae 4, 33 (fortasse post illam lituram?) adscriptum exstat. Eo modo signatae sunt glossae hae: **3,** 38; **4,** 33; **6,** 29; **8,** 32; 39; **10,** 8; 10; 16; 45; **11,** 12; **12,** 42; **15,** 51; **16,** 19; 31; 48; **18,** 28; **19,** 24; 45; **20,** 29; 55; **21,** 5; 6; 23; **23,** 27; **24,** 46; 47; **25,** 31; 48; 50; **26,** 4; 40; 51; **27,** 33; 36; 42; **28,** 36; 48; **29,** 3; 12; 20—22; 37; 40; 42; 46; 47; 51; 53; **30,** 11; 34; 38; 46; 50; 53; **31,** 6; 7; 12; 18; 35; **42;** 43; 53; 54; **32,** 3; 4; 9; 25; 38; 43; 44; 46; 47; 49; 60; 63; **33,** 5; 6; 16; 30; 40; 48; 50; 58; **34,** 4; 9; 26; 27; 34; 55; 57; **35,** 36; 42; 47; **36,** 7; 9; 11; 50; **37,** 5; 6; 34; 35; 45; **38,** 30—32; 43; 48; 49; **39,** 6; 13; 14; 25; 34; **40,** 26; **42,** 4; 13; 14; 26; **43,** 3; 7; 8; 11; 22; **45,** 21; 22; **46,** 35; 41; **47,** 46; 48; 51; **48,** 12; 13; 15—17; 22; 30—32; 45; **49,** 4; 10; 11; 14; 16; 22; 33; 36; 38; 48; 51; 62; **50,** 3; 6; 10; 12; 18; 20; 35; 46; 47; 51; 52; 55; **51,** 2; 3; 6; 8; 15; 18; 20; 26; 28; 29; 38; 45; **52,** 13; 22; 32; 37; 40; 49; 55; 61; **53,** 1; 21; 31; 47; 50; **54,** 9; 12; 15; 16; 18; 23; 24; 28; 32; 53; 55; **55,** 10; 17; 20; 23; 25; 29; 47; 51; 55; 59; 61; **56,** 1; 22; 26; 39; 48; 61; **57,** 1—3; 5; 7; 25; 26; 43; 44; **58,** 2—4; 11; 19; 20; 22; 24; 28; 30; 37; 42; **59,** 12; 19; 20; 48; 51; **60,** 21; 49; 51; 53; 56; **61,** 19; 36; 46; **62,** 7; 9; 18; 21; 24; 27; 33; 48; **63,** 3; 53; 56; **64,** 30; 33; 34; **65,** 5; 21; **66,** 6; 28; 29; 35; **67,** 20; **68,** 18; 25; 31; 32; 41; 48; 49; **69,** 9; 10; 12; 17; 24; 25; 28; 36; 38; 45; 47; **70,** 19; 42; 55; 57; **71,** 3; 10; 18; 19; 35; 53; 57; **72,** 6; 9; 10; 20; 25; 30; 33; 48; 50; 52; 59; 63; **73,** 1; 2; 7; 15; 19; 24; **74,** 4; 36; **75,** 24; 31; 42; 43; 49; **76,** 7; 9; 21; 32; 33; 42; 44; **77,** 26; 27; 31; 33; 49; **78,** 4; 8; 18; 21; 24; 25; 46; 48; 53; **79,** 11; 12; 22; 27; 48; **80,** 10; 43; 51; **82,** 22; 34; 41; 54; 56; 59; 60; **83,** 1; 9; 11; 15; 26; 35; 36; 52; **84,** 2; 11; 13; 26; 32; 33; 37; 38; 41; **85,** 9; 26; 34; 37; 38; 41; 52; 54; 56; **86,** 1; 3; 11; 17; 25; 43; 44; **87,** 13; 14; 24; 46; 58; **88,** 20; 25; 37; 49; 50; **90,** 2; 18; 21; 22; 35; 42; **91,** 44; 46; **92,** 10; 11; 20; 46; 51; **93,** 1—3; 11; 22; **94,** 14; 20; 34; 35; 54; **95,** 13; 18; 25; 27; 31; 48; **96,** 25; 26; 45; **97,** 9; 13; 28; 32; 34; 40; **98,** 5; 12; 13; 25; 26; 29; 44; 45; 47; **99,** 25; 26; 33; 38; 39; **100,** 44; **101,** 2; 3; 8; 16; 17; 23; 26; 27; 44; 57; **105,** 10; **107,** 4; 18; **108,** 1; 51; **109,** 17; 35; 43; 44; **110,** 11; 13; 24; **111,** 35; **112,** 48; 49;

113, 14; 54; **114,** 4; 22; 25; **116,** 50; 55; 57; **117,** 15; 24; 63; 65; **118,** 11; 15; **119,** 31; 54; 56; **120,** 22; 23; 33; 41; 42; **121,** 11; 34; 38; 57; **122,** 27; 28; 31; 39; **123,** 16; 27; 32; 33; **124,** 17; 30; 35; 36; **125,** 15; 16; 35; 36; **126,** 6; 10; 30; 60; **127,** 16; 23; 48; **129,** 4; 8; 46; 49; 55; 56; **130,** 11; 12; 14; 37; 45; 51; 53; 56; **131,** 17; 27—29; 35; **132,** 27; **133,** 17; 20; 56; **134,** 1; 6; 7; 50; **135,** 3; 4; 14; 22; 27; 34; **136,** 1; 21; 27; **137,** 47; 49; **138,** 27; 37; 38; **139,** 27; 32; 39; 42; 49; **142,** 38; **144,** 9; 10; 45; **148,** 25; **150,** 14; 28; 30; 45; **151,** 13; 15; 16; **152,** 23; 29; 30; 35; **153,** 6; 8; 9; 12; 57; **154,** 54; **155,** 37; 44; 48; 53; **156,** 2; 4; 22—24; **158,** 22; 26; **159,** 15; 17; 18; 20; 22; 23; 33; **160,** 19; 20; **161,** 15; 47; **162,** 18; 21; **163,** 24; 30; 31; 45; **164,** 18; 19; 21; **165,** 23; **166,** 32; 61; **167,** 35; **171,** 14; 15; **173,** 7; 9; 11; 20; 21; 46; **174,** 30; 57—60; **175,** 26; **176,** 37; 42; 57; **177,** 9; **178,** 22; 41; **179,** 22; 25; **180,** 6; 9; 24; 27; 28; 40; 59; 61; 62; **181,** 7; 23; 55; **182,** 2; 3; 5; 12; 15; 17; 21; 45; **183,** 6; 8; 12; 41; **184,** 14; 28; **185,** 16; 25; **186,** 33; 36; **187,** 2; 17; **188,** 15; 16; **191,** 6; **193,** 15; **194,** 48; **195,** 8; 60; **197,** 13; 43; **199,** 10; 45; **201,** 36; 38; **203,** 25; 32; **204,** 18; 31; 32; **205,** 30; 48; 49; **207,** 19; 57; **208,** 1; 55; **209,** 3; 4; 7; 19; 20; 28; **210,** 14; **211,** 49; **212,** 20. — Signum crucis (X) ante gl. 47, 55 deletum et ante gl. 48, 1 scriptum quid significet dubium est. Signum ⁑, quod correctiones postea faciendas videtur indicasse, in margine exstat scriptum ad glossas 116, 29; 122, 57; 127, 38; 147, 6; 203, 9. Signum ȼ in glossa 20, 42 obscurum est: fortasse littera C lineola deleta est, ita ut ω̃ pro ωc correctum sit. Nec minus obscurum est illud r̂ quod invenitur 11, 36; 37; 165, 13; 175, 37; 176, 12; 173, 40; 199, 11; 30 et r̂ᴺ in glossa 169, 23: quae nota nisi ad originem glossarum spectat quid sibi velit nescimus.

Post subscriptionem EXPLICIVNT GLOSAE PERELEMENTVM uno versu vacuo relicto, iuxta quem manus saeculi XI/XII addidit: *Anastrofi regressio*, ab eodem librario scripta secuntur haec:

PARANIMPHVS. Nuptiarum minister. qui inter sponsum scilicet sponsamque discurrit quasi coram nimphis consistens. quia nimphae deae sunt fontium dictae. et sicut fontes ‖ *puri sunt et liquidi. ita nuptiae purum liquidumque debent amorem.* ‖ *AFESIS. Remissio. AMARTIS. Peccatum. AMARTION. Peccatorum* ‖ *AMARTILOS. Peccatrix. et dictum ita peccatum. quasi quod occultum* ‖ *et sine teste fit. martin enim testimonium. unde et martyr.* ‖ *RINOCEROS* (*C* pro *K* correcta). *Bestia quae unicornis appellatur. Dicta rinoceros.* ‖ *quod in nare cornu habeat. Rinae enim nares. Keros cornu est.* ‖ *TRAGELA-*

FVS. Bestia quam elcum uocamus. (in margine: *Tragos* $\overline{g}$. *d. hircus. lafos. cernus. unde tragelafos quasi hircocernus dicitur.*) *PIGARGON. Damma.* ‖ *PHILVMINA. Amabilis. PORKION. Delectabilis. ABROTONON.* ‖ *Amplexabilis. FACETVS. Dissertus et eloquens cum ioco. PATRONVS.* ‖ *Qui clientem habet. id est qui alicui externo patris affectum impendit.* ‖ *GLIKERION. Dulcis mulier. CLIENS. Qui sub patrono est. id est* ‖ *qui ab aliquo affectum patris habet. PALESTITA. Qui palam stat.* ‖ *id est luctator. quod grece agonitheta. id est certator uocatur. quia* ‖ *agon. certamen. thesis. positio. agonitheta. certaminis positor.* ‖ *CAVILLVS. Irrisio cum increpatione. CHRISOLOGOS. Aureus ser mo. chrisos enim. grece aurum. logos. uerbum est. GARALLA. Genus uestis talaris a qua et quidam romanus imperator caracalla est appellatus.* ‖ *PESSVMDATA. Perdita. PESSVMDO. Perdo. in perditionem quasi in* ‖ *profundum mitto. LIEN. id ipsum quod et splen. RIENET REN. Singulare renum* ‖ [fol. 218ª] *SCĘOMANTIA. Vmbrarum inuocatio. quia grece scęa umbra est.* ‖ *NECROMANTIA. Mortuorum euocatio. necron quippe mortuorum dicimus.* ‖ *ANTHROPOMANTIA. Hominum euocatio. anthropos. grece. homo est.* ‖ *GORGONIAS. Artes meretricias. quia gorgones tres sorores meretrices fuerunt.* ‖ *quae aspicientes uertebant in lapides. idest a rationabilitate in amorem* ‖ *inrationabilem permutabant. POLIANDRVM. Multorum sepultura.* ‖ *CALCVLATOR. Computator numeri. a calculo minimo lapillo. quo iacto numeros antiqui comprehenderunt. CIMITERIVM. locus sepulchorum* (sic!) ‖ *Vrbs omnis. diuiditur in sex partes. id est templa. domos. uicos. insulas. plateas. et angiportas. Templa sunt loca diis sacrata. Domus. publica aedificia. id est theatra. amphitheatra. circi. balneae siue termae.* ‖ *ginnpheta. culinae. pistrina. yppodromi et reliqua. Vici sunt publicę* ‖ *constructiones mansionum. Insulae. qui inter uicos sunt horti. Plateae.* ‖ *uiae latae a porta in portam. Angiportas.* (as pro *us* corr.) *uiae angustae inter minores uicos quae exitum ad muros aut nullum aut angustum habent.* ‖ *POLIANDRVM. Vbi multi uiri sepulturam habent. SARCOFAGVS.* ‖ *Sepulchrum grece ita appellatum. quod significat carnes manducans.* ‖ *Grece enim caro. sarcos. fagin. dicitur manducare. Vnde et polifagus. multa manducans dicitur. SERAPIS. Maximus olim deus aegyptiorum. Dictus serapis. quasi sorapis. idest sepulchrum apis.* ‖ *Soros enim lingua aegyptiaca. sepulchrum est. Quique uiuens apis fuerat dictus rex aegypti. post mortem sepultus et pro deo habitus. serapis* ‖ *coepit appellari. SANDAPILA. Quo mortuorum feretrum corpora* ‖ *ad sepeliendum eiciuntur pauperum. sine ditiori apparatu. Dicta sandapila. quasi sine dapila. VISPILLIONES. Cadauerum curatores* ‖ *Vnde et uuispillatum domitianum imperatorem legimus. id est apopularibus*

curatum. atque in uili sepulchro non in imperiali sepultum. Dicti ‖ *uispilliones. quasi uixpelliones. eo quod tantae sint inopiae. uel qui curant. uel quorum corpora curantur. ut uix pelles ad tegendum ualeant inuenire. IMBREX. Summum tecti cacumen. quod subter cauum* ‖ *desuper acutum tecto omni superponitur. dictus imbrex. quod arceat imbres.* ‖ [fol. 219ʳ] *TOLVS. Summum in nauali malo fastigium. ad quod ueli funes trahuntur. quamuis tolus rotunditas illa quae in rotundis contignationibus media ponitur. et in papilionibus eminetur dici possit.* ‖ *SANDIX. Herba apta tincturae quam vulgus uuarantiam uocant.* ‖ *PELLICIO. Blanditus decipio. unde et pelices concubinae uocantur quae blanditus fallunt.* ‖ *GENVINVM. Naturam habens et effectum generandi.* ‖ *unde et genuinus calor appellatur incentiuum naturale.* ‖ *AGAPE. Elemosina distributio erogatio. nam agapis est dilectio. unde agapitus dilectissimus dicitur.* ‖ *EXTORRIS. Alienus extraneus a re qualibet. Nam torris est immunis* ‖ *et exors. quasi proiectus. ZONA. Cingulum.* ‖ ΕΠΙΖΟΝΙΟΝ. *Praecinctorium quasi supercingulum.* ‖ ΗΕΠΤΙΖΟΝΙΟΝ. *Septem zonae. dictum latine septizonium. domus* ‖ *caenaculorum septem.* ΣΤΟΦΙΟΣ. *Zona pellicia* ‖ ΚΕΡΑΣΤΕΣ. *Cornuta genus serpentis* ‖ ΠΛΑΤΩ. *Nomen philosophi. dictus plato est a latitudine scapularum.* ‖ ΚΑΡΔΙΑΚΑ. *Pulsus cordis. cardia enim. cor uocatur.* ‖ ΠΕΔΑΓΩΓΟΣ. *instructor et institutor puerorum.* ‖ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΑ. *Princeps baiulorum et nutritiorum. siue princeps uirorum. Andros enim. uir est.* ‖ *POLICLETVS. Multa fingens ex aere* //// (*et* erasum) *uel marmore et gemmis.* ‖ *poli enim grece. multum. cleton. fingere dicitur.* ‖ *GEOMETRA. Terrae mensor. grece enim. gis. terra. metron. dicitur mensura.* ‖ *SERIA. Eloquia grauia et uera.* ‖ *EVFRANORAS. Bonus pictor. uel bene fingens. eu enim incompositione greca. bonum. siue benc. franoron. componere est.* ‖ *PERPENDICVLATOR. Mensor aedificiorum atque parietum.* ‖ *CENTVRIAVERAT. Per centuriones centuriasue diuiserat* ‖ *OECONOMOS. Dispensator. EMPORIVM. Importatorium nauium.* ‖ *poros enim. portus est et locus ad quem naues appelluntur. et in quo* ‖ *consistunt emporium uocatur.* [fol. 219ᵘ] *PROMVNTORIVM. Eminens portilocus. siue eminentia et longe* ‖ *apparentia insularum loca. ut sunt promuntoria siciliae pachium* ‖ *et pelorum. EXOMOLOGESIS. Confessio. omologo enim. dicitur confiteor.* ‖ *YPPODROMVS. Domus circa quam ludi equestres fiunt. cum equis* ‖ *cursu in publico spectaculo certatur. yppos enim grece. equus dicitur.* ‖ *BITHALASSVM. Locus in quo duo sunt maris sinus. thalasson quippe* ‖ *grece mare dicitur. et bithalassum quasi duo maria.* ‖ *THEOPHILVS. Dei amator. PAMPHILVS. Totum amans.* ‖ *THEODORVS. Dei contemplator. THEODOSIVS. A deo datus.* ‖ *ANAGOGES. Moralis sensus scripturae. ANATHEMA. Inanis*

quasi ‖ sine habitu et positione et statu. thema quippe. positio est. ‖ EVPHONIA. Sonoritas. bonus sonus. eu quippe in compositione no minum siue uerborum. bonum sonat. ut euge. bene. eulogia. benedictio. ‖ EVCHARISTIA. Bona gratia. quia charis grece gratia est. ‖ ACHARISTION. Sine gratia. EVDOXA. Bona gloria. quia doxa gloria est. ‖ EVSEBIS. Pietas. EVSEBIVS. Pius. EVTROPIVS. Bonus homo. siue benc ‖ humanus. quia anthropos homo est. PENTATHEVCVS. Quinque librorum continentia et coniunctio. penta enim. quinque dicitur. et quinque libros ‖ moysi. penta theucum uocamus. HERESIARCHES. Diuisionis et secte ‖ princeps. archos enim princeps est et magister. ut est patriarcha. pa trum princeps. EXTASIS. Excessus animi et mentis. ANASTASIS. ‖ Resurrectio. ANACHORITA. Solitarius. DIOSCORI. Gemini. ‖ PSALTRIAE. Cantores siue cantrices in conuiuiis cantando saltantes. ‖ CENTONES. Ex multis pellibus uestes confectae. ‖ ANTROMORPHITAE. Heretici qui deum humanis membris et iam in di uinitate compositum credunt. anthropos enim. homo est. ‖ PARTHENOS. Virgo quae coram cunctis uerecundatur. para enim. ‖ coram est. thenos. uerecundia.

Huius autem codicis antiquissimi duo exstant apographa:

1) cod. Parisin. lat. 7652 (Colbert. 1224, Reg. 2181. 3) chartaceus, saeculi XVI, paginarum 360. Interiori involucri parti scidula adhaeret, in qua haec leguntur scripta manu Du Cangii: 'Lexicon latinogrecum vetus illud ipsum quod editum est ab Henrico Stephano aⁿ. 1573. Scriptum litera eleganti sed recenti ex quo (*haec duo vocabula inducta sunt*) et edito longe emendatius. adduntur ad marginem emendationes viri docti': quibus addidit manus recentior (teste Henrico Omont Sevini, qui a. 1742 catalogum inprimendum curavit): 'cod. chart. 14 saec. 1224'. Continet glossarium latinograecum ordine litterarum mutato (A B C D E F G H I L e. q. s.) nec non glossariolum illud, quod supra exscripsimus. Qui descripsit satis accurate exemplar codicis antiquissimi imitatus est; discrepantiae quotquot sunt leviores partim consilio, partim errori debentur. Margini eadem manus coniecturas adspersit saepius ad lemmata quam ad interpretamenta spectantes: ex quibus potiores exhibuimus.

2) cod. Voss. misc. lat. 1 pars 5, saec. XVII foliorum tredecim litteram T continentium. Hoc quoque fragmentum accurate examinavimus.

Ad haec apographa accedunt excerpta cod. Parisini lat. 7683, olim Philiberti de la Mare, a Claudio Salmasio scripti, quae foliis 1 — 24bis perhibentur. Quae excerpta ex cod. Parisino 7651 hausta esse ut ipsa res ita subscriptio folii 23^{v} indicat, quae haec est: 'Ex libro Cl.

Puteani.' Contulit Salmasius codicis antiquissimi lectiones cum editione Stephani et ex glossis ibi aliter scriptis maxime memorabiles enotavit. Adiectae sunt emendationes ipsius Salmasii, ex quibus notabiliores excerpsimus: 11, 15/16 Agaso δοῦλος κτήνεσι παραμένων. Agear παροδος πλοίου; 15, 13 ἀρχαίως; 18, 45 οἱ περὶ τὰ ὑγρα ἐργαζόμενοι. οἷον ὀχετάριοι. ποταμίται. ὑδροσκόποι; 20, 44 Anticipacio. πρόλημμα; 21, 25 εμπορος] ἔμπρος; 24, 30 λαβὴ ἀσπίδος; 51, 25 forte ἀπαγορεύειν quod uulgo dicimus esconduire; 54, 39 ἡδυτης; 55, 32 σχίον. sic σχιάδα pro ischiada apud Martianum Capellam; 60, 9 χεραφέται; 73, 23 εὔθλαστον; 77, 28 προτομοφορος; 79, 31 ἐνέστυψεν; 81, 34 Inenodauilia; 90, 6 διαστάσια καιρου; 124, 20 σμῆμα; 158, 44 ἡ μετὰ τὴν μνηστείαν ἡμερα ἀσχολίας; 168, 49 ξύσματα; 169, 22 ἀνάσιμος; 176, 3 καινότης; 192, 12 ὥστε ὑπώπια ποιεῖν; 193, 25 ὑπερώια ἡ ἀνώγειν; 200, 27 απαλλαγη; 201, 41 λαγγων δυσέκλυτος.

Reliqui codices hi sunt:

1) codex Parisinus lat. 7653 (codex inter recens emptos 42. Regius 2752. 5.) chartaceus, 153 paginarum, saeculo XVI ab homine ignoto scriptus, certe non a Petro Pithoeo, quae fuit sententia Rudorffii l. s. s. p. 203. Ordo litterarum convenit cum cod. Parisino 7651; glossariolum, quod illic adiectum est, non exstat; inter versus et in margine adscriptae sunt coniecturae non ita paucae, quarum partem exhibuimus.[1]) Codici subscribitur hoc: Finit. Explic. lexicon latinograecum (nisi quod 'Finit' postea inductum est). Titulus hic est:

GLOSSARIVS S
~~LEXICON~~ LATINOGRAECV~~M~~

incerti quidem auctoris, sed perue$^{tu}_{A}$stu~~m~~^{s} cu uetustissimo codice manuscripto S^{i} Germani Parisiensis diligentissime ////////// collatu~~m~~^{s} (nisi quod 'cū' ex 'ex' corr. et in rasura fuerat: 'exscriptum et').

2) codex Leidensis Scaligeri 25 chartaceus saec. XVI a Scaligero confectus. Continet praeter alia a fol. 3^{r} ad fol. 73^{r} glossarium latinograecum eodem ordine qui est in cod. Parisino 7651 cum coniecturis non paucis eadem manu margini adscriptis. Subscriptio haec est: 'Finis Glossarii veteris qui exscriptus est ex veteri codice coenobii S. Germani Parisiensis ad suburbia'; inscriptio haec: 'Glossarius'. Coniecturarum partem maiorem excerpsimus et exhibuimus.

3) pro codice nobis est editio Henrici Stephani anni 1573, quam falso putat Rudorffius ex cod. Parisino 7651 pendere. Editi

1) Quod in codicum conspectu diximus, *b* littera indicari marginem cod. Parisini 7653, id ad solas emendationes spectare monemus. Nam glossae abundantes (cf p. XVII) quas eodem signo signavimus in ipso contextu exstant.

glossarii inscriptio haec est: 'Lexicon latinograecum vetus, Glossarii nomine inscriptum: Ex quo multae antiquae sermonis Latini voces, hactenus incognitae, quaedam etiam Graecae cognoscuntur. Seruata est fideliter veterum codicum scriptura, praeterquam in aliquibus mendis apertissimis. Alicubi etiam a prava scriptura ad rectam lector remittitur. Quae autem voces Graecae accentu carent, eae mendosae sunt'. De fonte Stephani haec est disputatio Du Cangii initio praefationis glossariorum a Labbaeo compositorum exhibita: 'At licet ex quibus ea deprompserat Bibliothecis non indicaverit, constat tamen ex eiusce aevi Scriptoribus, Glossarium Lat. Graec. inventum primo fuisse a Petro Daniele IC. Aurelianensi, cui Servium, Querolum, aliosque non minoris momenti MSS. codices debent quotquot sunt eruditi, qui Adriano Turnebo illud primum communicavit, ille vero Iacobo Cujacio, ut ipsemet agnoscit Cuiacius: *Veteres Glossae*, inquit, *quae a doctissimo Turnebo ad me pervenerunt beneficio eiusdem Danielis, a quo Turnebus acceperat, ut idem in Adversariis suis retulit* &c. Sed et Josephus Scaliger illud etiam tum vidit, ut scribit Auctor Scaligerianorum, ex quibus Notas in Varronem[1]), Festum et alios Scriptores non semel collustravit: *B. Germani Glossae sunt inventae a Petro Daniele, qui primum eas monstravit Cuiacio: secundus ab eo vidit Scaliger, post Turnebus*[2]). Vbi B. Germani Glossae dicuntur, quod ex Bibliotheca Monasterii S. Germani Paris. primo erutae sint, quod testatur non uno loco Brissonius lib. de Verborum significatione, 2. editionis.'

4) codex Leidensis Scaligeri 61 saec. XVI, qui a fol. 72^{r} ad fol. 90^{r} excerpta ex eodem glossario exhibet, ab ipso Scaligero

1) In notis ad libros de l. l. glossae non commemorantur; semel atque iterum in notis ad libros de re rustica. Scaliger ipse hoc dicit loco qui adn. 2 adferetur: 'Je m'en suis bien servy en mon Festus; je l'ay cité le premier: F. Ursinus mea Simia se les fit avoir, et depuis les a citez' (h. e. a. 1565). Anno superiore iis usus erat Turnebus in adversariis: cf. XVIII, 28; XIX, 2; XX, 6; 29; 30; 36; XXI, 2; XXVII, 10, alibi. Glossarum solet dare formam emendatam.

2) Cf. Scaligeriana ed. Hag. Com. a. 1666. p. 144: 'Les glossaires ne valent rien pour le Grec, mais seulement pour le Latin. P. Daniel qui n'estoit pas de plus doctes, les avoit trouvez à St. Germain, les monstra à Monsieur Turnebus et à moy' (secuntur verba supra allata) ... 'j'en avois faict un extract, que je voulois monstrer à Muret et Manuce en Italie, quoy que Manuce ne fust pas grand Grec, mais estant à Lion, R. Constantin, qui faisoit son Lexicon, me pria de les luy laisser, quod feci.' Adde epistulam Scaligeri apud Hagenum ('der Jurist und Philolog Peter Daniel'), p. 21. — Porro cf. Turnebus Adv. XXVII, 15: 'Legi in bilingui vocabulario perquam vetere quaedam, quae admonitione digna credidi, et in apertum proferenda duxi: cum eum librum sibi videatur vir utraque lingua doctus parasse.' Suspiceris, illum virum fuisse ipsum Petrum Danielem. Cf. Cuiacii verba (= Observ. X 34) a Du Cangio exscripta.

scripta et coniecturis in margine aucta: cuius est inscriptio '*Glossarius*' (cui addidit alia manus: *editum a Labbaeo*), subscriptio autem haec: '*Finis epitomae glossarii S. Germani*'. Huius epitomae apographon confecit Burmannus (cf. Ms. Burm. Quart. 5. VII). — Idem codex a fol. 90^{a} ad 92^{r} continet glossariolum graeco-latinum, quod esse 'spicilegium quarundam Philoxeni glossarum ob vocum graecarum raritatem insignium, lemmatum et interpretamentorum ordine nimirum permutato' Loewius Prodr. p. 183. adn. 3 exposuit. Ceterum haec quoque Burmannus descripsit.

5) codex Bernensis 189 saec. XVI chartaceus, formae maximae ('P. Danielis philologica'), qui uno et vicesimo loco foliis 22 excerpta uberiora ex litteris A, C, T continet. Idem liber tertio loco triginta fere glossulas ex littera T excerptas exhibet.

Tres quos commemoravimus libri — nam de excerptis non est quod accuratius agamus: satis est dixisse, ex simili vel eodem ea manasse fonte — ita inter se cohaerent, ut ad eundem codicem Sangermanensem rectissime referantur omnes[1]) et omnes pariter a vetustissimo cod. Parisino 7651 discrepent; cuius discrepantiae duplex genus notandum est: 1) saepissime fit, ut ubi cod. Par. 7651 eandem glossam repetat vel similes glossas exhibeat, unam praebeant tres codices sive contaminatam sive reliquis simpliciter abiectis; cuius rei exempla haec sunto: p. 7, 37; 38; 11, 16; 17; 40, 12; 13; 52, 16; 18; 63, 8; 9; 71, 50; 51; 72, 21; 22; 73, 21; 27; 76, 19; 20; et sic passim. 2) glossae non ita paucae in his libris exstant, quas vetustissimus codex omittit, velut post 5, 36; 6, 17; 13, 13; 58, 60; 59, 10; 67, 47; 69, 40; 73, 48, aliae. Quae cum ita sint, dubitari nequit, quin ad eundem omnes fontem redeant, nimirum codicem Sangermanensem a Petro Daniele protractum, quem prava coniectura Rudorffius cum Parisino lat. 7651, qui numquam fuit Sangermanensis, confudit. Codex Sangermanensis quibus fatis usus sit nescimus[2]): nam ne in eis quidem libris, quos Dubrowsky ex Sangermanensi bibliotheca Petropolin avexit, eius vestigium reperiri et Rudorffius p. 200 testatur et Ernestus Schulze quem ea de re consuluimus confirmavit.

Redintegrata autem memoria codicis Sangermanensis quaerendum

1) Stephanum neque codice Par. 7653 neque Leidensi Scal. 25 usum esse inde patet, quod modo cum illo modo cum hoc glossas exhibet ab alterutro omissas: velut gl. 108, 26 om. Parisinus 7653, exhibet cum Leid. Stephanus; idem cadit in gl. 110, 44; gl. post 122, 28 et 29; gl. 123, 58; 157, 46—49. Contra desunt in Leid. glossarum post 121, 56 insertarum secunda, tertia, quarta, ut mittam alia.

2) Cf. p. XVI adn. 2. Fortasse Petrus Daniel abstulit.

est qua ratione cum Parisino 7651 sit coniunctus: qua quidem in quaestione aut nihil aut non multum glossis omissis aut contractis, permultum glossis abundantibus tribues. At mira est harum glossarum ratio: 1) magna earum pars ordinem litterarum qui sane ne in vetustissimo quidem anxie servatur non accurate servat vel turbat. Exempla exstant post 6, 17; 13, 13; 15, 45; 15, 49; 54, 57; 59, 10; 63, 47; 69, 40; 74, 6; 76, 8; 82, 24; 92, 59; 93, 34; 95, 12; 96, 38; 97, 57; 99, 43; 104, 40; 112, 55; 115, 26; 119, 51; 121, 56; 124, 12; 125, 27; 126, 46; 128, 56; 129, 36; 141, 48; 154, 37; 164, 54; 165, 31; 173, 14; 176, 30; 177, 45; 178, 30; 184, 10; 196, 14; 198, 7; 210, 42. Cuius generis si pauciora exempla essent, facile excusari possent: sed magna earum frequentia non potest non suspicionem movere, interpolata esse omnia, praesertim cum in eis frustra glossas quaeras, quas memorabiles merito dicas. — 2) Nonnullae ex his glossis iam per se suspectis in codice Parisino lat. 7653 dicuntur 'alia manu' scriptae fuisse: quod utrum librarius adiecerit secutus suum iudicium an ex ipso Sangermanensi receperit quamquam dubitari potest, tamen probabilius illud est, quandoquidem in Leidensi nil simile invenitur. Exempla sunt haec: gl. post 63, 47; 74, 6; 76, 8; 82, 24; quibus adde glossas ordinem non turbantes hasce: post 71, 58; 73, 48. Mirum est quod illud 'alia manu' tantum glossis a fol. 62 ad fol. 86 codicis Par. 7651 exhibitis adiectum est. — 3) Quae restant glossae, adeo sunt triviales, ut merito in eandem trahantur suspicionem: cf. post 5, 36; 15, 35; 43, 29; 50, 1; 64, 3; 67, 47; 102, 51; 105, 17; 129, 8; 143, 38; 159, 19; 185, 30; 204, 33; 209, 23. — 4) Accedit quod quaecumque exstant adiectiva aut substantiva, ad unum omnia nominativi formam prae se ferunt, quod, cum ceteroquin omnes casus exhibeantur, vix casui tribuendum videtur. — Omnibus his rebus coniunctis fieri vix potuit quin concluderemus, nullam harum glossarum antiquo glossario vindicari posse.

Abiectis autem his glossis aperte interpolatis codex Parisinus 7653, quem accuratius quam Leidensem novimus, tam prope ad vetustissimum accedit, ut et apertissimos errores permultos una cum eo exhibeat et discrepantiae longe plurimae facillime ex illo possint derivari sive explicari. Communes errores commemoramus neglectis minutulis rebus notabiles hosce: 109, 20/21 (*Conglouo et conglomero* cυναθρōι | *Congregat* cυναθρōιζει · ‖ cυμφορειζω, ubi ζω post cυμφορει ad cυναθρōι pertinet); 116, 23 (*Coquus* μᾱτειρος · cocio · μετᾱβολος pro *Coquus* μᾱτειρος | *Cocio* μετᾱβολος); 164, 51 (*Pullat ergorgia cabotes dicuntus quoties samos extegenerant* quae misere corrupta sunt); 162, 5 (*Propediem* τηνταχῑc · τηνταχceoc pro *Propediem*

τὴν ταχίστην, ταχέως); 188, 5 (*Statutus dies* ωριc εθετομενη ‖ ημερα · προθεcμῖα pro ωριcμενη ημερα · προθεcμῖα: nam εθετο ad antecedentem glossam pertinet); 188, 23/24 (*Sterneaequum* επιcαξοντõ | *Sternit* cτρωννῦει ιππον, ubi ιππον cum τον coniungendum); 188, 31/32 (*Stimulat* παροξυνεῖ · επιγειcα | Stigat cτιγατ · νουθετει · ‖ επιπληττει pro *Stimulat* παροξύνει, ἐπείγει | ⟨*Stimulat*⟩, *castigat*, νουθετεῖ); 189, 42 *Studium* (pro *Studeo*); 197, 9 (*Terqui* ν τος δορᾶ ζωιων pro *Tergus*, νῶτος, δορὰ ζώων); 197, 40 (*Termino* τερμα εκτρῖτουτι ζω pro τερματίζω: nam ἐκ τρίτου ad antecedentem glossam spectat). Nec pauci tales sunt, ut ultro se offerat coniectura, Sangermanensem ex ipso Parisino 7651 esse descriptum: velut 139, 48 Parisinus 7651 habet *oriculae* et Parisinus 7653 *Oauriculae*; cf. 177, 31, ubi glossam in contextu habet Parisinus 7653, quae marginalis est in Parisino 7651; idemque cadit in gl. post 168, 48 (*Hernia ramex*) et gl. 208, 53 (*Vincit* νικαι *unde enicas superas*). Vt paucis rem complectamur: certum est, Sangermanensem inutilem esse, probabile, eum ex ipso vetustissimo cod. Parisino 7651 esse transcriptum. Itaque huius codicis memoriam solam repraesentandam esse duximus.

De editionibus nolumus multa praefari. Editio Stephani prodiit Parisiis a. 1573; eandem repetiit erroribus quibusdam correctis, sed pluribus adiectis Bonaventura Vulcanius a. 1600 (in Thesauro utriusque linguae). Adiectae sunt 'Bon. Vulcanii Brug. Notae et Castigationes in glossaria utriusque linguae', quas non tam Vulcanii quam Scaligeri esse collata hac editione facile perspicitur (cf. Loewius Prodr. p. 183): nam ab adnotationibus marginalibus Scaligeri si discesseris, pauca relinquuntur quae ad Vulcanium revocari possint. Tertia editio est Caroli Labbaei, qui Scaligero ex parte auctore diversa glossaria confudit contaminavitque: quam editionem publici iuris fecit Du Cangius a. 1679.

Praeter codices manu scriptos diligenter adhibuimus exemplaria quaedam impressa coniecturis in marginibus auctā. Sunt autem haec: 1) Stephani exemplar Leidense bibl. publ. gr. 3 ab Iosepho Scaligero adnotatum; adnotationum quattuor genera sunt: a) Scaligeri coniecturae, quas exhibuimus; b) supplementa ex 'Cyrilli' glossis petita; c) supplementa ex glossis 'Servii' hausta, P littera insignita; d) supplementa alia quaedam, quorum fontem nondum indagavimus: tamen neque multa sunt, neque talia, ex quibus multa lucremur. — 2) Stephani exemplar Parisinum bibl. nat. X 942, olim Claudii Puteani: excerpsimus adnotationes potiores ex litteris B—F. Cuius sint adnotationes nescimus. — 3) Stephani exemplar Leidense 764. B. 8 ex bibliotheca Isaaci Vossii, adnotatum

a Francisco Iunio (cf. Catalogus a. 1716, p. 281). Ex hoc quoque notabiliora exhibuimus. Cum his adnotationibus artissimo vinculo cohaerent 'Notae in glossarium vetus' codicis Parisini Suppl. gr. 83 ('copié en 1652 à Stockholm par P. D. Huet'), de quo non omni ex parte recte egit Augustus G. Engelbrecht in stud. Vindob. V (a. 1883) p. 322 sqq.; neque dubitari potest quin ex Isaaci Vossii codice transcriptae sint, eiusque rei testimonium exstet in indice folii primi, ubi legitur: 'Notae in Glossarium vetus Philoxeni. G. I. V.', h. e. Gerardus Ioannes Vossius, a quo filius librum videtur accepisse. Quod Froehnerus dicit (cf. Loewii Prodr. p. 184 adn.), illas coniecturas niti codicis cuiusdam Vaticani scripturis, merum errorem esse apparet. — 4) Stephani exemplar Leidense (codicis Voss. miscell. lat. 1 pars XII) adnotatum a M. H. G., h. e. a Melchiore Haiminsfeldensi Goldasto, non ab Hugone Grotio, ut est in catalogo.[1]) Praeter has inspeximus Vulcanii exemplar Leidense 758. B. 17 adnotatum ab Isaaco Vossio: sed adnotationes fere omnes Scaligeri sunt ex cod. Leidensi bibl. publ. gr. 3 petitae, qua re silentio transmisimus. Porro inspeximus Vulcanii exemplar Leidense 758. B. 18, quod Meursius adnotavit; sed adnotationes cum nullius momenti esse viderentur abiecimus. Alios eiusdem bibliothecae libros adnotatos in glossario generali adhibebimus.

Sed satis de his glossis: nunc ad graecolatinas quae Cyrilli esse immerito dicuntur transeamus. Huius igitur glossarii codex vetustissimus est Harleianus 5792, saeculo VII scriptus, qui per Robertum Harley 18. die mensis Ianuarii AD. 1723/24 a Nathaniele Noel bibliopola (cf. Catalogue of ancient manuscripts in the British Museum. Part. I Greek. London 1881. p. 10) cum aliis codicibus Cusanis emptus est. In folio 1^{r} manus saec. XV inscripsit *Nicolai de Cusa* et *Glossarium Grecolatinum*; ibidem manus saec. XVI inscripsit: *Iste liber pertinet ad hospitale sti Nicolai circa uillam cusa*

1) Cum hoc exemplari conferendum eiusdem bibliothecae exemplar Vulcanii 758 B 21, olim Bondami: ex quo exemplari haec exscribimus: 'Emendationes litera G. notatae debentur exemplari bibl. Leid. (vid. Cat. 401 n. 1) ex quo hic descripsi. errant tamen qui in Catal. illa M. H. G. exponunt „manus Hugonis Grotii." etenim manus nusquam apparet Grotiana. sed decepti fuere similitudine forte manus H. Stephani cum Grotiana, qui hinc inde aliqua notaverat in margine eiusdem exemplaris, quae etiam descripsi, praefixo semper Stephani nomine; potius illa M. H. G. exponerem Melch. Hamensf. Goldastus. Coniecturam istam firmant Xenia Martialis ms. quae in eadem collectione glossariis iis statim praecedunt quaeque olim ad Goldastum pertinuisse manifeste constat, utpote ei ab alio viro docto missa, ceu manus ostendit.' Haec verba sunt Bondami.

in opposito bernkastel situatam; alia denique manus adscripsit: *Groess is der herr ind vber cressus ryche. den du besitzes.* In folio 277 inter ea quae diversae manus conscribillaverunt etiam ductus merovingicus conspicitur, unde concludes apud Gallos hunc codicem olim fuisse.

Codex 277 foliis membranaceis (215 × 293 mm), quorum folia 1^r et 277 scriptura vacant, continet haec ab eodem librario scripta:

1) fol. 1^u—240^u glossas graecolatinas;
2) fol. 241^r—259^u idiomata generum;
3) fol. 260^r—266^r synonyma Ciceronis;
4) fol. 266^u—272^u alia synonyma Ciceronis;
5) fol. 273^r—276^u praecepta quaedam medica.

De synonymis Ciceronis, quae tripertitis paginis et relictis multis magnisque lacunis scripta sunt, et de praeceptis medicis alio loco accuratius agetur; nunc ea tantum quae extant in foliis 1—259 describentur.

Folia non eadem omnia sunt membrana crassa: quae tenuiore membrana sunt, in interiore fasciculo inveniuntur. Composuit autem librarius folia ita, ut duodecim fasciculi primi octona folia, posteriores vero viginti et unus numerum foliorum amplectantur, qui inter septem et duodecim versatur; signavitque fasciculos in imo margine ultimi folii: 8^u q̄ I; 16^u q', II; 24^u q̄ III; 32^u q IIII; ... 96^u q̄ XII; 103^u q̄ . XIII; ... 269^u XXXII; postremi autem quaternionis (fol. 270—277) nota cum imo margine videtur abscisa esse. — Versuum numerus inter 34 et 38 versatur: quos ubi librarius extremos margines cultello perpungens delineavit, ita per totum folium duplex induxit, ut in cuiusque quaternionis foliis 1^r 2^r 3^r 4^r 5^u 6^u 7^u 8^u impressae, in reliquis expressae cernantur. Directae lineae cuiusque paginae secantur sex lineis perpendicularibus, quarum duae primae et duae postremae spatiis 8 mm. inter se distantes discernunt margines exteriorem et interiorem, medium par 20 mm. inter sese distans lemmata et interpretamenta distinguit. — Scripturae litteris uncialibus confectae imago exhibetur in tabula II, folium 171^u repraesentante (in catalogo supra commemorato tabula 13 imago folii 172^u et in libro qui inscribitur 'Palaeographical Society' (series II a. 1885) tab. 25 imago folii 173^r exhibetur). A solitis litterarum formis quae in tabula exstant diversae inveniuntur hae: M = μ ter (251, 8; 319, 42; 43); V = υ raro (ut 331, 40; 335, 16; 453, 9 et 452, 56 *collybum*); litterae Υ punctum superscribere librarius aliquotiens omisit, contra nonnullis in verbis supra Iota duplex punctum posuit, quod typotheta iussus est imitari; non autem exstat Ï nisi post vocalem (cf. Ληϊον, Μυϊα, Ναϊσκαριον) aut in principio verborum (cf. fol. 102^r et 103^u

atque Ενϊcταμαι, Εξϊδρω, Καθϊδρυω, Cυνϊδωc, alia). Idem usus in latinis verbis exstat his: 259, 41 *hëiulor*; 311, 8 *ïouis*; 311, 50 *aene ïdos*; 330, 50 *ïdus*; 352, 48 *ïuba*; 406, 26 ***aïcio*; 426, 11 *ïanitor*; 457, 7 ***maïlis*). Forma cc = *a* bis tantum (242, 20 *abitus*; 378, 48 *declinabitur*), formae b = *b*, ubi *b* pro *u* corrigitur, et V = *u*, ubi littera superscripta est, inveniuntur. Pro S in archetypo etiam forma ſ scripta fuerat, quae forma legitur velut in codice Gai Veronensi et in Florentino Digestorum (tab. I ed. Mommsen) atque in papyris Helmstadiensibus et Coloniensi (cf. infra p. XXXXI); eam tamen formam librarius bis tantum servavit: 306, 52 *gressum*; septies per i h. e. Iota superscripto puncto reddidit: 255, 42 *aenesdos* (sic!); 290, 21 *clisos oculos* (puncta post addidit ipse librarius); 325, 30 *aruspex*; 343, 1 *aeneidos*; aliis locis sive quia non intellexit formam minus usitatam, sive quod apicem parum dignovit, tamquam I transcripsit, quae invenitur his locis: 246, 14 *ęneidoi*; 287, 50 *suiceptus*; 304, 25 *contemptui*; 316, 35 *periudum*; 430, 12 *neicio*; 459, 57 *uliella*; 472, 30 *terentiui*; aeque I transcripta fuerat, sed eodem vel persimili atramento, fortasse ab ipso librario apex additus est, ut forma ſ efficeretur: 335, 23 *bucolicis*; 417, 30 *rostra*; 427, 27 *rostrum*; 430, 12 *nisi*; apex ab alia manu (saec. XVI) additus est 307, 34 *reicisco* et 388, 55 *est*. Formas *ae* et *ę* nullo discrimine librarius posuit, ut 333, 22 *ęqualitas* scriberet, cum *aequal* antea scribere coepisset. — Colligantur inter se litterae ητ, ημ, ηρ, ηc et *ae*, *ll*, *ns*, *nt*, *up*, *ur*, *us*; atque litteras *us* iam in archetypo colligatas fuisse ex eo patet, quod nonnumquam *is* pro *us* scribitur, maxime in fine versuum, velut 364, 50 *insanis*. — Sigla in graecis verbis perpauca adhibentur: virgula ⁀ pro ν posita 497, 50 Παραπυλιον. Deinde Π̣ = παι 439, 12; Τ̓ = ται 457, 23 et 470, 20; Χ̓ = χαι 470, 20; Κ̓ = και ut 324, 56; 57; 326, 6; 447, 1; 5; 7; 427, 7; 471, 13; 476, 21; sola Κ pro και legitur 331, 14; μ̃ = ματα 451, 14; fortasse etiam 323, 45 απο**χτ**cταcιc et 327, 45 **ρσ**αγομενη siglis male intellectis ex archetypo transcripta sunt. Plura sigla in latinis vocibus adhibentur: saepe q: vel q · = *que* et B: = *bus*; deinde *o'* = *mus* 358, 31 *splendedissimus* et 337, 15 *culmus*: quam notam iam in archetypo fuisse et male translatam colligere potes ex 325, 35 *tranquillissimꝰ*; ꝝ = *rum*: 471, 39 *uerborum*; 332, 10 *lorum*; P = *per* non raro; uirgula ⁀ pro *n* posita in fine maxime versuum 290, 54 et 294, 54 *non*; 352, 55 *caulon*; 358, 32 *splendor*: 355, 62 *peten*; 348, 14 *bucolicon*; 387, 20 *sponsio*; 456, 35 *tantundem*; 461, 21 *forsan*; 464, 28 *limen*; 215, 44 *rinctus*: eadem virgula etiam saepius pro *m* posita: 289, 33 *iracundiam*: 383, 27 *confectim*; 448, 49 *comparator*; 306, 52 *gressum*;

216, 51 *fidem rumpo* et sescenties in syllaba finali *—um*; *scı* = *sancti* in glossis 216, 22—28; *uirg*: vel *uirg̃.* vel *uirgil.*; 423, 1 *terent. cautontim*; saepe *lib:* vel *lib̃.*; 409, 32 *gen̄* = *genetiuum*; saepe *sing̃.* vel *singul̃* vel *singularit̃* et *plur̃* vel *plural:* vel *pluralit̃* vel (452, 37) *pl̃* (sic); *decl̃.* vel *declinab̃:* vel *declinabit̃.* — 329, 24 signum ·/. videtur per *id est* explicandum esse; 372, 58 signo ⏑ interpretamentum *unio* (= coniunctio vel hyphen?) illustratur, nisi forte mauis id signum tachygraphico ductu vocem *unio* repetere; 262, 53 de signo 8 non satis liquet (= ου = ουδετερον?). — Iota littera quae subscripta dicitur nusquam reperitur; nec spiritus aut accentus librarius posuit. — Scripturam codicis saepissime continuam typotheta imitatus est, quantum fieri potuit. Graeca verba, si plura in uno versu exstant, intervallis distingui non solent; dirimuntur tamen, ubi prior vox posteriore definitur, velut 362, 38 Λοιπον επιρρημα; 380, 49 Οινανθητο ανθοστηςαμπελου et 365, 39—41; 405, 3 (cf. tabula II); rarissime etiam puncto addito in medio velut 362, 37 Λοιπον · ονομα; aut ubi vocales committuntur, ut 361, 39 Λιτη ητοιλιτανια; 376, 7 Νεωνραμφη ητοι εμβολοι; 461, 26 Τω οντι. Latina verba multo saepius quam graeca intervallo distinguuntur, aliquotiens puncto addito in medio ut 215, 31; 44; 280, 23; 378, 48. Coniuncta verba disiunguntur apostropho, ut 215, 7; 8; disiunctae syllabae coniunguntur subscripto hyphen, ut 452, 48. Lemmata quae ad interpretamenta usque pertinent, ab eis simplici vel duplici puncto separantur, ut 241, 58; 242, 5; raro triplici puncto, ut 300, 27; 443, 13. Post interpretamenta punctum fere non ponitur nisi post ultimum cuiusque paginae. Longiora interpretamenta semper in inferiore versu continuantur, exceptis duabus glossis 224, 66 et 225, 7, ubi *erroneus* et *tur* supra scripta sunt. Apostrophus scribitur 389, 9 Ουδ' οποτερον et 389, 10—12; 390, 40. — Novam glossarum seriem librarius aliquotiens in foliis 140—222 lineola vel virgula in margine adscripta signavit, velut ante Υει et Υϊαφιον et Υλαγμος: eodemne spectet virgula cum puncto ⸗ ante glossam 281, 20 scripta an signum sit mendum indicans, in dubio relinquimus. Neque certum est, quid signum ϟ velit ante glossas scriptum hasce: 253, 29; 299, 55; 302, 9; 33; 307, 39; 309, 40; 60; 310, 9; 19; 26; 311, 10; 313, 28; 316, 53; 321, 30; 337, 8; 338, 1; 338, 27; 28; 344, 10; 347, 4; 5; 30; 67; 349, 33; 351, 18; 61; 352, 3; 52; 356, 27; 357, 15; 29; 359, 24; 360, 4; 17; 18; 28; 361, 16; 362, 58; 63; 363, 40; 365, 31; 366, 39; 48; 55; 367, 8; 368, 9; 19; 20; 28; 370, 30; 373, 3; 10; 41; 378; 11; 14; 380, 7; 50; 392, 20; 21; 28; 394, 13; 14; 395, 49; 57—59; 397, 26; 47; 398; 14; 399, 14; 400, 5; 23; 401, 42; 402, 38; 47; 408, 16;

410, 19; 413, 37; 415, 44; 417, 51; 419, 11; 31; 424, 47; 51; 58; 425, 6; 426, 22; 42; 43; 57; 427, 49; 428, 9; 429, 8; 18; 37; 54; 58; 430, 4; 17; 45; 432, 18; 433, 34; 36; 434, 8; 435, 34; 438, 7; 439, 12; 31; 32; 34; 59; 440, 32; 443, 11; 21; 27; 49; 445, 38; 447, 20; 448, 54; 449, 15; 55; 450, 3; 9; 37; 61; 62; 451, 1; 453, 28; 454, 12; 455, 27; 37; 456, 32; 457, 8; 458, 37; 38; 55; 459, 10; 20; 45; 460, 39; 59; 464, 15; 16; 466, 47; 471, 28; 476, 36; 482, 1; 4; 501, 67 atque post glossas 350, 9 et 385, 25. Quarum glossarum quia pars longe maxima interpretamento caret, id ipsum illo signo librarium notasse haud alienum est coniectare. Quo spectet magnum signum crucis † ante glossas 227, 7 et 34 scriptum, non patet. — Littera initialis primae glossae cuiusque ordinis (A, B, Γ . . .) reliquis maior est: praeterea inter A et B decem versus, inter reliquos ordines unus vel duo versus scriptura vacui relinquuntur, qui lineis vario modo complicatis ornantur. — Quae peccaverat librarius ipse correxit et inter scribendum et postea, spongia, cultello, calamo usus. Abundantem litteram delevit simplici vel duplici puncto superscripto aut subscripto superscriptoque, aut lineola transversa aut lineola cum punctis; falsam litteram aliquotiens non delevit, sed simpliciter veram superscripsit, quod quidem genus corrigendi omnino non differt ab altero, quo omissae litterae superscribuntur, hiatus loco non semper puncto indicato. Quem usum iam in archetypo fuisse efficere potes ex 443, 41 *conciano* (= *concino* pro *concano* corr.). Pro falsa littera erasa aliam supplere librarius omisit 263, 46; 308, 5; 362, 24; 403, 47; atque non semel oculis aberrans emendationem alienae glossae attulit, sicut glossam 275, 23 correxit pro insequenti. Glossas quas deleri voluit librarius uncis inclusit, ut 229, 47; 286, 23; 302, 36; 303, 59. Omissa verba in margine adscripsit, ut 285, 33; etiam signo *h̃p* praeposito, cui respondet signum *h̃d* in lacuna scriptum, ut 365, 9. Ordinem glossarum 456, 5—7 falso scriptum restituit praepositis in margine litteris A, Γ, B. — Inter alienas manus correctrices quae in codice conspiciuntur, saepius comparet manus saec. XVI pallido atramento usa, quae secunda infra appellatur. Ea nonnulla lemmata spiritu accentuque (ut in folio 33ª) instruxit, lacunosa verba studebat supplere (cf. 404, 36 et tabula II), glossas aliquot delevit, aliquot correxit. Qua in re mirum est quanta cum Stephano sit congruentia: quamquam non desunt, quae frustra apud Stephanum requiras, velut gl. 361, 44; 378, 39; 446, 23; 456, 31; 32; 482, 43. Praeterea ordinem fasciculorum cum animadvertisset turbatum — quaternio enim XVIIII (= fol. 144—152) post quaternionem XXI inter folia 167 et 168 tum temporis exstabat —

in imo margine folii 143ᵘ adscripsit: *Verte aliquot folia.* — Alia manus saeculo IX/X flavescente atramento et ipsa quasdam glossas delevit (cf. 330, 52—55; 331, 3—6); eadem passim, maxime in fine foliorum (4ʳ, 7ʳ, 10ʳ, 13ʳ, 16ʳ . . .), signum crucis + posuit, atque in fine folii 90ʳ verba *hic usque* scripsit. Ab hac autem diversa videtur manus saeculi fere decimi, fusco atramento usa, quae inter glossas 254, 23 et 24 glossam ΑΧΙΔΝΑ. *Vipera* et in margine folii 40ʳ *abcdefghik* adscripsit. Alia denique vel aliae manus saeculo IX, ut videtur, hic illic correxerunt, ut 391, 54; 404, 27—32 (cf. tabula II).

Exemplar ex quo hic codex transcriptus est nonnullis lacunis deformatum erat: eas librarius non temere neglexit, sed accurate imitatus spatium litterarum deperditarum ita reliquit, ut voces, syllabae, litterae supplendae tantum non ubique ex amplitudine lacunae relictae effici possint. Nam in glossis 406, 38—407, 6 conveniens spatium relinquere fissura membranae prohibitus est. Quanta eius fuerit sollicitudo ac diligentia etiam ex eo patet, quod quibusdam locis iam coeperat reliquias verbi mutilati scribere, sed accuratius facta computatione ampliorem lacunam reliquit: itaque apex litterae inceptae exstat in lacuna 405, 12; 17 (cf. tabula II) et 396, 20. Neque magis litteras mutilatas neglexit, sed reliquias servavit; nam in glossa 419, 24 Προνοι littera ι videlicet prior apex litterae η mutilatae est; cf. 397, 1; 404, 36; 415, 45; 416, 25; 26; 417, 20; 423, 59; 488, 5. — Quibusdam in locis numerus litterarum deperditarum propter condicionem scripturae accurate definiri non potest: velut 366, 44 post Μελ duas fere litteras periisse admodum probabile est: potuit tamen lacuna etiam ad interpretamentum usque pertinere, ut plures litterae deessent. Neque illud in lacunarum computatione neglegendum est, quod ubicumque lemma solito longius est, interpretamentum non a tertia, sed a quarta linea perpendiculari incipere solet; quare noli putare in gl. 405, 3 ante *circumuentio* quidquam intercidisse. Cf. 396, 22 e. q. s. Alia res est in gl. 404, 34 (cf. tabula II). Rarissime inter tertiam et quartam lineam interpretamenta incipiunt, ut similes dubitationes oriri possint atque p. 407, 1 et 4. Ex condicione autem lacunarum, inprimis eius quae a glossa 406, 38 incipit, Eduardus M. Thompson (Pal. Soc. 1885 Series II pl. 25; Classical Review I a. 1887 p. 40) sagacissime collegit archetypum fuisse exemplar papyraceum: quae coniectura optime confirmatur natura fragmentorum Helmstadiensium et Coloniensis (cf. p. XXXIX sqq.) eundem fere in modum ob fragilitatem fibrarum papyri deformatorum. Atque seriem lacunarum si perlustraveris, nonnullas animadvertes ita inter se cohaerere, ut damnum eadem causa inlatum esse concludas: respondent

enim lacunae 396, 20—25 lacunis 396, 48—397, 8; item lacunae 397, 30 sq. lacunis 398, 8 sq.; denique glossae novem 406, 5—13 interpretamentis laborantes cum novem lemmatibus mutilis 406, 38—407, 3 tam mire conveniunt, ut nulla exsistat dubitatio, quin illae in priore, hae in posteriore pagina unius folii scriptae fuerint. Archetypus igitur codex fuit papyraceus ὀπισθόγραφος, qualis praeter codicem Parisin. lat. 8913 (Auitus), Parisin. lat. 11641 (Augustinus), alios codex ille maximus fuit, ad quem fragmentum Coloniense (cf. pag. XLI) olim pertinuit. Ex eisdem lacunis 406, 5 sq. et 406, 38 sq. inter se comparatis simul sequitur, totidem fere glossas quot codex Harleianus duabus paginis continet archetypum uno folio hoc quidem loco complexum esse. Quodsi omnia folia archetypi eadem fere forma fuerunt, lacunam quam inter glossas Αλιξ et Ανδραχνη (225, 7 et 8) intercedere Loewius (Prodr. 216) intellexit, eo ortam esse conicias, quod binio vel duo folia duplicia (h. e. quattuor folia interiora secundi quaternionis archetypi) infelici quodam casu in archetypo interciderint.

Vetustate proximus codex est Laudunensis 444, foliorum 318 membranaceorum (292 × 230 mm.), saeculo IX exeunte in Gallia scriptus. Continet praeter alia multa, de quibus omnibus accurate egit Millerus (Notices et Extraits XXIX, 2 a. 1880 p. 1—230):

1) glossarium graecolatinum in fol. 5^{r}—255^{u} sic inscriptum: *Incipit glosssarium grecum per ordinem alphabeti*;
2) idiomata generum in fol. 255^{u}—275^{u};
3) tractatum de declinationibus in fol. 300^{r}—302^{u} (qui tractatus similia continet eorum quae Petschenigius ex codice monasterii S. Pauli Carinthiaci edidit: cf. p. XXXVII);
4) glossarium graecolatinum, quod p. 553—559 sqq. exhibuimus, in fol. 306^{r}—309^{r}.

Fol. 1^{u} hanc habet inscriptionem saeculi X, (non XI vel XII): *Istum librum dederunt Bernardus et Adelelmus Deo et S. Mariae Laudunensis ecclesiae: si quis abstulerit, offensionem Dei et S. Mariae incurrat.* Saeculo XVII fuit in bibliotheca Sancti Germani Parisiensis; unde factum est, ut a Du Cangio, Labbaei glossarii editore, a. 1679 adhiberetur. Quando Laudunum reportatus sit nescitur: sed ante a. 1708 hoc evenisse testatur Montefalconius, qui Palaeogr. gr. p. 247 codicem inter Laudunenses enumerat[1]).

1) Eundem esse cum codice in catalogo Corbeiensi vetustissimo sub no. 250 'Glossarium grecum et latinum' commemorato, Leopoldi Delisle est coniectura (Cabinet des manuscrits II p. 110): quam tamen refutavit Thompsonus l. s. s.

Scriptus est codex non ab uno librario; et in glossario quidem primo tres discernuntur manus, quarum prima glossas a fol. 5^{r} usque ad fol. 171^{r} Οποτερωθι *utrubi* dedit, secunda glossas usque ad fol. 188^{r} Πηγημαιον *fontanum*; sequitur iterum prima manus ad fol. 213^{r} Σκοτειζω *obscuro*; sequentes glossas tertia manus scripsit et a glossa Υαλουργιον *uitrarium* fol. 237^{r} prima rursus manus cernitur, quae glossas ad finem perduxit et idiomata scripsit ad fol. 256^{a} *Gallicantus* αλεκτρυοφωνια; pergit iterum tertia manus ad finem idiomaton fol. 275^{a} *Munus* φιλοτιμια, quam glossam secuntur in hoc codice ab eadem manu scriptae: *Iuncturae claui* υποζοματα *Vana* φρουδα. Scriptura primae manus, cuius imago[1]) exhibetur in tabula III, elegantior est quam ceterarum, quae tironum potius videntur fuisse: quam ad coniecturam bene quadrat, quod secundus et tertius librarius maiore fide glossas interpretamentaque vitiosa servant quam primus librarius, qui multa omisit atque correxit. — Ante glossas haud paucas duplex punctum . . a librariis scriptum est, quod eodem videtur spectare quo signum ϟ codicis Harleiani 5792 et triplex punctum ⁖ codicis Parisini 7651. — Glossariolum quod exstat fol. 306—309 scriptum est, sicut reliqua quae in fol. 276^{r}—317^{a} leguntur, a Martino qui aliquot glossas in margine ipse postea addidit. — Quae praeterea de hoc codice dici possunt, commode petentur et ex Milleri commentatione et ex verbis Henrici Omont, quibus tabulas duas illustravit (Album Paléographique, Paris 1887, tab. 23).

Quaerentibus nobis quae ratio inter Harleianum et Laudunensem codicem intercedat ante omnia illud reputandum erit, retractationis vestigia in illo fere nulla esse, in hoc innumerabilia. Quae vestigia diversi generis sunt. Primum genus glossarum decurtatarum est abiectis testimoniis scriptorum et adnotationibus grammaticis, ut 259, 27; 270, 36; 285, 33; 289, 33; 290, 21; 294, 35; 306, 52; 311, 50; 316, 23; 52; 317, 12; 320, 54; 323, 44; 337, 19; 340, 7; 343, 1; 345, 37; 349, 40; 352, 55; 353, 19; 31; 46; 354, 48; 359, 39; 367, 57; alibi. — Secundum genus earum est glossarum, in quibus quae interpretamenta bis leguntur in Harleiano sive quorum similia praecedunt vel subsequuntur deleta sunt, ut 219, 2 (*non potens*); 24 (*taedecco*); 222, 3 (*inoportunus*); 223, 36 (*intempesta* post *nox*); 225, 55 (*indelctus*); 227, 1 (*inpubis*); 228, 17 (*resero*); 64 (*restipulo*);

1) Cum nostra tabula qui contulerit tabulam Montefalconii Palaeogr. gr. p. 248 editam videbit, haud paucis rebus etsi levioribus eum a nobis discrepare (cf. inscriptio et glossae Αβεχτερος, Αβιες, Αβεψια).

232, 50 (*tenerus*); 234, 5 (*mino minito*); 21 (*abago*); 237, 12 (*apocalypsis* in ipso lemmate est); 240, 5 (*aquale*); 241, 14 (*resigno*); 245, 52 (*hic ɟeniculus*); 247, 30 (*infirmus*); 248, 46 (*fulgor*); 252, 33 (*arripio*); 262, 14 (*gencalis*); 270, 8 (*tramitto*); 13 (*adseuero*); 271, 21 (*diuido*); 274, 17 (*delano*); 280, 21 (*satellex*); 282, 2 (*hebetus*); 292, 26 (*diuasto*); 302, 59 (*lata*); 328, 15 (*conspicio*); 334, 25 (*situlus*); 339, 3 (*liberale*); 351, 40 (*hic ueuter*); 357, 50 (*remigis*); 358, 41 (*calcia*); 362, 33 (*reliqua*); 364, 51 (*diuinor*); 53 (*uates*); 365, 27 (*uanor*); 378, 50 (*nummum*); 380, 32 (*oeconomus* in lemmate ipso est); 392, 24 (*puerus*); 396, 43 (*prestoleo*); 400, 45 (*pelagus*); 48 (*fomis*); 401, 8 (*pauperia*), alibi. Quibus in exemplis saepius simul propterea voces deletae esse videntur, quod a solita forma abhorrentes suspicionem moverant. — Similis est condicio tertii generis glossarum, earum, in quibus formae sive vulgares sive falsae sive suspectae sive denique non intellectae removentur, ut 227, 51 (*uirdico*); 246, 37 (*praesidatus*); 250, 4 (*aridurus*); 258, 30 (*folies*); 267, 19 (*trucus*); 286, 33 (*pacauo*); 288, 22 (*solens*); 289, 50 (*illim*); 295, 39 (*hęc ꝑaludo*); 325, 55 (*quieuo*); 327, 50 (*messo*); 336, 62 (*elluatus*); 341, 54 (*delinquatio*); 345, 1 (*sperninilis*), alibi. Eidem corrigendi studio debentur glossae frequentissimae, in quibus genus verborum insolentius ad usitatae rationis normam revocatum est, ut 229, 1; 231, 1; 232, 1; 233, 11; 237, 28; 238, 55; 239, 9; 249, 49; 251, 2; 258, 28; 269, 25; aliae permultae. — Quarto genere comprehenduntur eae glossae, quas Laudunensis emendatiores exhibet, ut 215, 2; 216, 27; 42; 56; 217, 13; 42; 218, 4; 63; 220, 48; 222, 50; 223, 2; 36; 225, 30; 226, 28; 229, 14; 34; 232, 3; 17; 46; 234, 12; 35; 238, 4; 239, 10; 42; 240, 24; 34; 241, 23; 244, 12; 246, 39; 249, 34; 251, 35; 260, 14; 273, 9; 306, 47; 310, 28, aliae multae. Quo in genere adnotandum est, emendationem plerumque simplicissimam fuisse. — Quintum genus glossarum est infelicissimo conamine temptatarum, ut 215, 17 (*sollicitudo*); 217, 29 (*rure sunt* pro *rurester*); 225, 53 (*inuestitus*); 235, 20 (*incomprehensibilis*); 242, 43 (*renuo* pro *relino*); 244, 28 (*maior grandaeuus*); 271, 12 (*distribuo*); 293, 47 (*expressio*); 296, 53 (*opus*); 328, 42 (*atingam*); 330, 18 (*lorifer*); 347, 57 (*figularius*); 370, 50 (*nihil scit*); 394, 22 (*aduentitius*), aliae.

Tanta igitur mutationum plerumque evidentissimarum est multitudo, ut vix quemquam fore putemus, qui temere se Laudunensi credat Harleiani optimi auctoritate contempta, praesertim cum ne neglegentiae quidem exempla deficiant. Integras enim glossas Laudunensis omittit velut has: 245, 15; 253, 7; 255, 21—23;

257, 27; 28; 262, 34; 264, 37; 266, 2; 267, 37; 38; 291, 36; 298, 39; 51; 302, 36; 315, 48; 318, 30; 326, 47; 48; 329, 36; 330, 34—36; 343, 10; 346, 47; 371, 5, alias. Addendae sunt glossae contaminatae, velut 218, 7—9 (Αγωνιστης *munerarius*); 250, 27—28 (Ατρητος *infossus*); 262, 43 (Γενος δερπανου δεναροτομου *spadix*); 295, 52—54 (Εμβιβασμος *interkalaris*); 366, 36—37 (Μειζον *maior*); 399, 24—25 (Παρρησιαστικος *licenter*); 401, 49—50 (Πεπολιορκημενος *canus*), aliae. Duabus, nisi fallimur, glossis Laudunensis abundat: post 238, 51 (Απολυτως *absolute*) et post 390, 6 (Ουραγια *cauda*). Reliquae discrepantiae modo ad enuntiationem, modo ad similitudinem litterarum, modo ad errorem sive calami sive oculorum revocari possunt. Quae cum ita sint, Laudunensis codicis scripturas praeter notabiliores quasdam abiciendas censuimus.

Nunc vero quasi fundamento disputationis iacto de fonte quaeramus, ex quo codex Laudunensis haustus sit; qua de quaestione lubrica — coniuncta cum alia de qua infra agetur — haec est Thompsoni (Catalogue of ancient mss. I p. 12) disputatio: 'the exact relationship between the three MSS. ⟨scil. Laud., Harl., Stephanianum⟩ is less easy to determine, more especially in the absence of any means ascertaining how closely Estienne kept, in editing, to the actual text of his MS. It is evident, however, that L was not copied from H, and equally so that Estienne's MS. was not copied either from H or L, and the probability is that all three were independent as between themselves, though they must have been derived, directly or through intermediate copies, from one and the same ancient and mutilated archetype.' Atque rectissime quidem vir doctissimus negavit ex ipso Harleiano esse transcriptum Laudunensem; nam fluxisse videtur ex codice minuscula quam dicunt litteratura scripto; cuius rei documenta cum alia tum haec sunt: 1) in illo codice *cl* et *d* facile commutari potuerunt, cf. 295, 8 (*boduca* pro *bocluca*); 348, 23 (*durina* pro *clurina*); 404, 2 (*degam* pro *clegam*); 2) p. 396, 15 pro *adsigo* exstat *affigo* = *adfigo*; 3) p. 459, 26 *remicogium* est pro *semicogium*; 4) p. 473, 43 *iniquus* legitur pro *miquus*. Quod tamen idem putat, Harleianum et Laudunensem ex communi archetypo esse derivandos, id minus probare possumus. Nam si dempseris discrepantias quas ad corrigendi studium pertinere intellexi-mus, omnino non ita multae relinquuntur: quas nullo negotio etiam is explicabit, qui codicem, ex quo propagatus est Laudunensis, ex Harleiano ipso transcriptum censet, quippe qui videatur olim in Gallia fuisse (cf. p. XXI). Atque mirum in modum hanc sententiam commendant singulae aliquot scripturae, velut quod saepissime, ubi ï

in Harleiano est, eadem littera omissa est in Laudunensi, ut librarium punctis deceptum litteras consulto abiecisse conicias (p. 246, 16 Αρτοποιον; 26 Αρχαζω; 350, 10 Κλαδοδης; 406, 19 Περκαοχους; 423, 54 Προσωποποα; 446, 39—41 Συνδως, Συνεναι, Συνημι; alibi); qualia improbabilius ad communem Laudunensis et Harleiani fontem referantur. Etiam magis huc quadrant scripturae hae: Βαβαλιηστιρια (Βαβαλήστηρια Harl.) p. 255, 10; Οικιηα (Οικήα Harl.) p. 380, 14; 451, 14 πραγτ (Harl. πραγ̃ = πραγματα, cf. p. XXII). Sed utut haec res est, quin ab apparatu recte exclusus sit Laudunensis, dubitatio nulla esse potest.

Reliqui codices quotquot novimus, ab Harleiano antiquissimo pendentes non intercedente Laudunensi, et recentioris aetatis sunt et inutiles. Sunt autem hi:

1) cod. Vallicellianus B 31, chartaceus formae maximae, 249 foliorum, saec. XV. Continet praeter alia multa glossas graecolatinas in fol. 144ra—242rb. Quae ex hoc codice excerpta nobis ad manum fuerunt, ea Loewio et Augusto Mau debemus.

2) bibliothecae aedilium Flor. eccles. cod. CCXIX, chartaceus, formae quartanae maioris, 265 foliorum, saec. XV. In fine haec leguntur: 'Georgij Antonij Vespucij liber. olim Rdi D. Barthei Lapacij epi coronen̄ ordinis praedicatorum'. Excerpta nobis praesto fuerunt Loewii.

3) cod. Laurent., nunc signatus 'acquisti 92', olim 'Francisci Castilionensis presbyteri', chartaceus, formae maximae, 158 foliorum, saec. XV/XVI. Is codex adeo similis est eius qui praecedit, ut aut ex eo ipso aut eodem exemplari transcriptus Loewio videretur.

4) cod. Laurent. 57, 16, chartaceus, formae quartanae, 328 foliorum, saec. XV/XVI, quem Loewius commemoravit Prodr. p. 214. Idem Loewius ampliora excerpta nobis reliquit.

5) cod. Escurial. Σ. I. 12 (cf. Millerus, Catalogue des manuscrits de l'Escurial p. 58—67), saec. XV teste Loewio, qui a fol. 91r—293r glossas graecolatinas continet. Excerpta uberiora reliquit Loewius.

6) cod. Parisinus lat. 2320 A (Regius 5043), olim Puteaneus. Glossas graecolatinas et idiomata generum continet in foliis 52—166 chartaceis scripta manu saeculi XV/XVI. In folii 52r margine superiore manus saec. XVII hoc notavit: 'Casp. Scioppius Patricius Romanus et Consiliarius Austriacus beneuolentiae causa Roma dono misit.' Excerpta uberrima nobis praesto fuere.

7) cod. Parisinus gr. 2627 (Telleriano-Remensis 52, Regius 2752. 2: in involucro legitur Cod. LXXXVIII) membr. foliorum 111

maximae formae, saeculi XV/XVI. Glossas graecolatinas continent fol. 1—102. Ex hoc quoque libro excerpta uberrima nobis praesto fuere.

8) cod. Parisinus gr. 2628 (Regius LXXXV et 2181) membranaceus, foliorum 395, saec. XV exeuntis, scriptus a Georgio Hermonymo Spartano, de quo conferatur Henrici Omont docta disputatio (Mémoires de la Soc. de l'Hist. de Paris XIIa. 1885 p. 74 sq.). Ex hoc quoque codice quae digna visa sunt excerpsimus. Ceterum monemus, hunc esse codicem Regium, e quo Du Cangius in Labbaei glossario p. 207—246 non modo discrepantias scripturae sat multas, sed etiam novas glossas protraxit a Labbaeo non editas. Velut quae inter Αγελαιος et Αγελαρχης exstant glossae: ἀγελεία *predatrix palladis q ducit predam* — ἄγημα *agmen*, omnes inveniuntur in additamentis.

9) cod. Cantabrigiensis bibliothecae universitatis 979. Kk. V. 12 saeculi XVI chart.formae maximae. In interiore parte tegumenti manus saec. XVIII scripsit: 'Glossarium philoxeni. J. B. Hautin.' et in sequente pagina vacua: 'glossarium grec-latin. philoxeni'; in fol. 1^{r} 'Ex bibliotheca Claudii Sarranii 1647.' Latina interpretamenta a glossa εὐεπιληπτος omnino desunt. Secuntur idiomata generum, denique glossarioli fragmentum ab Αλλοτριωσις ad Ανδριαντοποιος pertinens. Mirum est quod haec lemmata praeter extrema omnia in lacunam quae post Αλιξ est optime quadrant, praesertim cum pars eorum inter eas glossas redeat, quibus codex Parisinus 2628 lacunam explet. Excerptis etiam huius codicis usi sumus.

10) cod. Neapolitanus II D 34, in quo latina graecis praeposita esse ex excerptis ab Holmio benevolenter missis intelleximus.

De his igitur libris — mittemus nunc tertium, nonum, decimum, de quibus quod adiciamus non habemus — haec monemus:

1) Lacunam quae est post Αλιξ servant 2 et 7, expleverunt suo quisque modo reliqui. Supplementa codicum 6 et 8 tam sunt inter se similia — quamquam auctior est 6 —, quam reliquorum ab his et inter se discrepant: in quibus si quae conspirant, id casui tribuendum videtur. Paucissima suppleta sunt in 1. Sed quaecumque exstant supplementa in his noviciis libris, aut vulgaria sunt aut lemmata ex graecis lexicis derivata et latina versione aucta: itaque inutilia omnia.

2) Ceterum paullo propius ab Harleiano absunt codices 1 et 7, quamquam hic sat multa abiecit; maxime differunt ab eo 4 et 8 permultis inquinati interpolationibus et ordine non semel mutato; medium quendum locum obtinent 2, 5, 6, quamvis ne ipsi quidem interpolationum aut mutationum immunes.

3) In omnibus autem loci scriptorum sive contracti sive — id

quod multo saepius factum est — prorsus abiecti sunt. Glossae similes et vicinae et non vicinae saepissime contaminatae, interpretamenta coartata, rarius aucta.

4) Ad emendandas glossas graeco-latinas horum codicum nullus usus est; nam ut omittamus quae corrrupta ibi habentur, ne ea quidem, quae recte ibi exstant, digna sunt quae enotentur, quippe quae maximam partem vilia sint ac trivialia.

5) Nihil impedit quominus statuamus, ex eodem exemplari fluxisse omnes, sed dispari modo propagatos, illud autem exemplar ad ipsum Harleianum quomodocumque revocandum.[1])

Ad idem codicum genus is liber[2]) referendus est, ex quo pendet editio Stephani a. MDLXXIII hac inscriptione emissa: 'LEXICON GRAECOLATINVM VETVS, in calce quorundam Cyrilli scriptorum inuentum.' Falsissime enim Millerum post Rudorffium de Laudunensi quasi fonte Stephani cogitavisse ex Loewii verbis Prodr. p. 213 disci potuit. Cf. etiam Thompsoni verba supra exscripta, quamquam is hac in re erravit, quod Stephani exemplar et Harleianum ad idem commune archetypum redire censuit.

Ex Stephani editione pendent Vulcanius et Labbaeus. Labbaei glossario lectiones selectas codicis Germanensis (h. e. Laudunensis) et Regii (h. e. cod. Paris. gr. 2628; cf. p. XXXI) adiecisse Du Cangium iam diximus. Quid reliqui viri docti contribuerint ad has glossas emendandas vel explicandas, ex glossario alphabetico, quo omnia glossaria complectemur, olim patebit.

Magnis his lexicis minora quaedam glossaria utriusque linguae ex parte inedita subiecimus. Ac primo quidem loco exhibuimus idiomata codicis Harleiani 5792, quae ex codice Laudunensi 444[3]) edita sunt in corpore Labbaei p. 199—205. De codicibus

---

1) Hoc ita se habere cum multae res indicio sunt tum haec sane notabilis: post 254, 23 manus saec. X in Harleiano adscripsit ΑΧΙΔΝΑ. *Vipera:* eandem glossam in serie glossarum exhibent Paris. gr. 2628 et Paris. lat. 2320 A. Quod haec vox in Paris. gr. 2627 omissa est (sicuti apud Stephanum), corrigendi studio debetur.

2) Stephani codicem ad Harleianum revocandum esse praeter alias etiam hae glossae docent: p. 433, 19, ubi Harl. habet *uas'uasum*, Stephanus exhibet *uasus, uasum;* 427, 43, ubi Harl. habet *uagator* litteris *ato* paene detritis, Steph. *uag* dedit; p. 460, 24, ubi Harl. τροχάζω praebet, apud Stephanum est τροχιάζω.

3) Hoc ita esse testatur praefatio typographi p. 3: 'Glossario vero ordine literarum exacto subiunguntur voces Latinae, quae alio, quam eae, genere Graece explicantur. Has ex eo Codice describere visum est, tum quod sint eiusdem manus ac characteris, et quaedam ex iis occurrant, de quibus silent Glossae; tum quod etsi complures ibi habeantur, aliis persaepe Graecis red-

breves esse possumus: idem fere dicendum, quod de glossarum graecolatinarum libris exposuimus. Vnicus igitur testis ex quo propagati sunt reliqui omnes codex Harleianus 5792 est, ad quem Laudunensis 444[1]) vel multo propius accedit quam in magno glossario factum est: nimirum transcriptae sunt glossae sine recensionis vestigiis, quae illic passim deprehendi possunt. Reliquos libros novimus hosce: 1) cod. Parisinum gr. 2627 (graeca vocabula ante latina sunt collocata: ceterum cf. p. XXXI); 2) cod. Parisinum lat. 2320. A (cf. p. XXX)[2]); 3) cod. Vallicellianum B 31 (cf. p. XXX); 4) cod. Cantabrigiensem (cf. p. XXXI); 5) cod. Escurial. (cf. p. XXX). In codice Parisino gr. 2628 idiomata non leguntur: de Florentinis codicibus idem valere ex Loewii hac de re silentio conicimus.

Artissimo haec idiomata cum glossis graecolatinis vinculo esse conexa ut facile perspici potest ita olim intellectum est. Longe plurima vocabula, quae hoc loco posita sunt, etiam inter illas glossas exstant: quae non exstant, tantum non omnia in lacuna quae est post Αλιξ haud dubie olim exstiterunt: paucissimorum nullum ibi vestigium est. Haec summa congruentia ita tantum explicari potest, ut idiomata aut in glossas graecolatinas inserta aut ex eis collecta esse dicamus: quarum explicationum hanc probabiliorem esse quam illam inde efficitur, quod satis multa idiomata sive mira sive inepta nisi ex glossis graecolatinis derivantur quomodo nasci potuerint omnino non apparet. Exempla aliquot subiciantur: *res humana* βιοc (p. 493, 58) = βιοcκοινοcτωνανθρωπων · *haec reshumana* (p. 257, 44): *sine invidia* αφθονοc (p. 494, 5) = αφθονοcομηφθονων: *nulliinuidenssineinuidia* (p. 253, 12); *ubera* μαcτοc (p. 494, 28) = μαcθοcαλογουζωου *haec ubera* (p. 365, 8); *uasa* cκευοc (p. 498, 16) = cκευοc *uas uasum haec uasa* (p. 433, 19); *rite* εθιcμοc (p. 502, 4) = εθιμωc *rite ritu* (p. 284, 56); *ingenitus* εμφυτον (p. 491, 35) = εμφυτον *insitum ingenitum* | εμφυτοc *insitusingenitus innata* (p. 297, 5; 6); *longa nauigatio* μακροcπλουc (p. 495, 10) = p. 364, 20; *morbus sonticus* ιεραvococ (p. 489, 4) = p. 331, 9, alia multa id genus. Excerptae igitur sunt hae glossae ex codice glossarii graecolatini antiquissimo lacunae illius quae post Αλιξ est immuni. Neque minores illae lacunae litterae Π ibi videntur exstitisse, siquidem p. 498, 36 *colomnatio* περιcτυ-

---

dantur vocabulis; et quod denique in plerisque locis vel emendandis vel a mendi suspicione liberandis non minime conducant.'

1) Apographum idiomatum codicis Laudunensis est in cod. Parisino Supplem. gr. 836 fol. 132r—144u, confectum manu Emerici Bigotii. Inscriptio haec est: *Glossarium latino-graecum. ex cod. mto S*ti *Germani a Pratis in fine Glossarii.*

2) Huius lectiones aliquot adnotatae sunt in editione principe: nam quae ibi dicuntur 'alibi' scripta esse (cf. 492, 23), ex hoc codice petita sunt.

λον ad 405, 14 spectat. Quamquam hoc propter paucitatem exemplorum in incerto relinquendum est.

Haec idiomata quomodo discentium usui inservierint optime docet codex Harleianus 2688 saeculi IX/X. Continet hic codex fol. 19r—22r graecam grammaticam ita, ut praecepta et paradigmata declinationis praecedant et suo quaeque loco idiomata graeco lemmate praeposito inserta sint praemissis verbis δοκομοια. Qui haec composuit, ex libro Harleiani vetustissimi simili hausit, sed multa abiecit.

Servii grammatici glossarum quae dicuntur codex vetustissimus est Harleianus 2773[1]) foliorum 63 membranaceorum (192 × 280 mm.) saec. XII, non decimi, ut in catalogo dicitur. In fol. 1r superiore margine manus saec. XV exeuntis hoc scripsit: 'Iste ẽ liber hospital' scī Nicolay ꝑpe cusã': a Roberto Harley emptus est 20 die mensis Octobris, A. D. 1725. Continet praeter Diomedem (fol. 5r—31u) et Ciceronis epistulas (fol. 32r—60r) versusque varios latinos (fol. 60u—63u) glossas Servii in fol. 1r—4u (hunc binionem signavit manus saec. XV exeuntis vel XVI ineuntis *a* littera: secuntur quaterniones et unus ternio *b c d* e. q. s. litteris notati); primi folii pagina recta et quarti pagina versa detrita est, ut non semper cum reliquis hae glossae cohaesisse videantur. Singulae paginae sunt tripertitae. Quae codicem correxit manus eiusdem temporis est, sed atramento diverso usa: pleraeque correctiones conveniunt cum cod. Puteaneo. Subscriptio codicis haec est: HVCVSQ; POST M̀VǸ ‖ ·XII· MILIA· EXPLICIT ‖ FELICITER SERVII GRAMMATICI.[2]) Huius libri scripturam integram infra exhibuimus.

Apographum Harleiani est codex Perizonianus quartanae formae 72 (apud Geelium 494) chartaceus 20 foliorum (210 × 163 mm.) scriptus ab I. F. Gronovio, qui hoc in fine adnotavit: 'Superiora ex Membranis formae maximae . idque principium erat. Inde sequebatur Diomedes Grammaticus. Initium: Incipit prologos Diomedis' e. q. s. Locos quosdam nunc in Harleiano 2773 detritos utrum coniectura suppleverit Gronovius an melius legere potuerit incertum: in ceteris non semper quae scripta invenit accurate transcripsit. In margine idem, ut videtur, postea emendationes quasdam addidit, quas apparatui inseruimus.

1) Cf. Loewii Prodr. p. 202, Keilii praef. vol. I Gramm. lat. p. XXXII, Oehlerus Mus. Rhen. vol. XVIII (a. 1863) p. 260.

2) Quid mira haec codicum subscriptio sibi vellet, multi quaesiverunt. An est *Hucusque plus minus* e. q. s.? Quamquam ne hac quidem coniectura omnia plana fiunt.

Alter harum glossarum codex est Puteaneus, nunc quidem deperditus, cuius apographum exstat a Carolo Labbaeo confectum[1]): codex Scaligeri Leidensis 63 tredecim foliorum (143 × 192 mm.) chartaceorum (fol. 2^r—13^u numeri paginarum 1—24 adscripti sunt) quadripertitis paginis; folio 1^r hoc inscriptum est: 'Glossae ueteres (*haec vox lineola deleta est eodem atramento*) Seruii Grammatici.' Glossis quas ex cod. Harleiano novimus praefixum est aliud glossariolum, quod p. 533—536 edidimus. Glossae Servii ab *Hornatus* ad *Culpa* (p. 511, 40—518, 14) suo loco motae inter *Terebra* et *Tribula* (524, 50—51) exstant uno folio ut videtur in alium locum errore translato. Corruptis glossis alio atramento obelus praefixus est, haud dubie a Scaligero qui etiam aliquot emendationes adscripsit (p. 519, 25; 535, 8). Subscriptio haec est: 'Huc usque p' anin XII milia Explic~ Feliciter. Seruii Grammatici. Ex ms. bibliothecae V~C. Cl. Puteani. anno 1600. Iulii die 23. Carolus Labbaeus.'

Huius quoque codicis apographum servat bibliotheca Leidensis: codicem Ruhnkenii 5 (apud Geelium 495) 11 foliorum chartaceorum (157 × 210 mm.) saeculi XVII. Quis codicem scripserit, incertum est; sed eum ex cod. Scalig. 63 derivatum esse certissimum. Itaque non est cur respiciatur.

Glossae Servii Harleianae et Puteaneae adeo inter se conspirant, ut facile suspiceris Puteaneum ex Harleiano fluxisse; verum tamen si accuratius in hanc rem inquisiveris, mox de fiducia in dubitationem maximam relaberis. Qua in quaestione minorem vim habent glossae illae in solo Puteaneo exstantes; maiorem scrupulum movet, quod pars glossarum Harleianis corruptior, pars emendatior in Puteaneo legitur. Emendationes autem si librarii coniecturae tribues, miraberis quod idem alia multa intacta reliquit. Quae cum ita sint cumque ne de aetate quidem Puteanei constet, tutius visum est discrepantias potiores apparatui inserere.

Praeter hos libros adhibuimus codicem Burmannorum Q^0. 5. X. a. formae maximae, quattuor foliorum paginis tripertitis. Cuius codicis originem et rationem ut recte perspiciamus duae adhibendae erunt adnotationes, quarum altera in fine adiecta haec est: 'Hucusque p aem'n' XII milia expliciunt feliciter Servii grammatici. Ex Ms. Bibliothecae V. C. Cl. PVTEANI Anno 1600 XXIV Iulii die. In Bat. e Galliis importarunt ornatissimi fratres Labbaei. Omnia erant Latinis

1) Cf. Loewius Prodr. p. 201, Oehlerus l. s. s. p. 254, Rudorffius l. s. s. p. 193. — In catalogo librorum Puteaneorum a Iacobo Puteano a. 1645 confecto (cod. Parisin. lat. 10372. 10373) mentio codicis harum glossarum nulla fit.

literis scripta; qua Graeca qua Latina, ordini et uerbis suis restituit Doctorum Phoenix IOS. SCAL. IVL. CAES. F.': altera in fol. 3ª post glossam *Odor* ὀδμὴ exstans haec: 'etc sic porro; quae exscribere per temporis angustiam non licet: rariora tamen vocabula subnectam.' Quae verba ne ita interpretemur, ut Burmannum Scaligeri exemplar partim transcripsisse partim excerpsisse dicamus, impedit Antonius Matthaeus, qui in 'Veteris aevi analectis' (ed. alt. Hagae Com. a. 1738) t. III p. 657 sqq. easdem glossas ex persimili exemplari edidit. Is enim hanc habet subscriptionem: 'Huc usque XII. MILIA. ‖ Expliciunt feliciter SERVII GRAMMATICI. ‖ Ex MS. Bibliothecae V. C. CL. PVTEANI ‖ Ann. 1600. XXIV. Iulii die'. Atque p. 675 haec inserit: 'Reliqua exscribere per temporis angustiam non licuit, rariora tamen vocabula subnectam.' Idem autem in praef. ad Nicolaum Witsen iurisconsultum data p. 659 sic dicit: 'Redeunt ad te Glossae, quas olim suppeditasti ex scriniis viri doctissimi PETRI SCRIVERII' et p. 661 sic: '. . . Scriverius adscripsit hic: *In Bataviam*, inquit, *e Gallia importaverant Ornatissimi fratres Labbaei. Omnia erant Latinis Literis scripta, qua Graeca qua Latina. Ordini restituit Doctorum Phoenix* IOS. SCAl. IUL. CAES. FIL.' Quae omnia qui reputaverit, ei sic res enodanda videbitur: Scaligeri exemplari usus est Scriverius, Scriverii apographo usi sunt et Matthaeus et Burmannus. Sed Burmannus cum multo diligentior fuerit atque accuratior quam Matthaeus, huius editio non amplius respicienda erit. Scaligerum autem Labbaei apographo usum esse et per se patet et collatione instituta confirmatur.

Quam sic iacturam fecimus extremae Scaligerani codicis partis, eam aliunde restituere possumus. Mirum enim est quomodo glossae Servii a Labbaeo editae — nam S litteram ad Servii glossas spectare rectissime contra Du Cangium monuit Oehlerus l. s. s. p. 254 — cum apographo Burmanniano congruant; quam congruentiam, si respexeris quantopere ipse Scaliger Labbaeum adhortatus sit ad glossarium condendum quoque studio eum adiuverit, vix probabilius explicare poteris quam ut Labbaeum tantum non ubique ipsius Scaligeri scripturam quomodocumque acceptam secutum esse statuas. Quapropter et apographi Burmanniani et Labbaei discrepantias potiores apparatui addidimus.

Sed nondum absolvimus omnia. Antiquioris codicis vestigia detexit Franciscus Oehler l. s. s. p. 261 sic disserens: 'Von anderen Handschriften der Glossae Servii meldet nur noch ein altes Bücherverzeichniss in einer kostbaren Handschrift des 9ten Jahrhunderts in der gräflich Schönborn'schen Bibliothek zu Pommersfelden (Nr. 2821)

bei Bamberg. Es ist von einer Hand des 10ten Jahrhunderts geschrieben und lautet: "Incipit adbreuiatio librorum Sancti .... (der Name ist ausradirt) quae tempore Ramuoldi abbatis facta est. Evangelia 16. eorum quatuor auro parata — — — — Glossa Greca ... Seruii 2" u. s. w. Ohne Zweifel gehört Ramuold nach St. Emmeran in Regensburg (975—1001); aber die heutigen Tags in der Münchener Hofbibliothek befindlichen Reste der alten Bibliothek von St. Emmeran bewahren von diesen 2 Exemplaren der Glosa Servii keins mehr.' — Aliud vestigium vel vetustius est in glossario, quod ex codice monasterii Sancti Pauli Carinthiaci edidit Petschenigius Stud. Vindob. vol. V p. 160 sqq., cuius glossae 13—78[1]) ex Servii glossis excerptae secundum priscum ordinem exhibentur. Cum codex octavi saeculi sit, glossas ex apographo Petschenigiano subiciamus: *meli mel; caria nux; nephos nubs; demos plebs; basilius rex; helios sol; agros rus; lĭbanos tus; aner uir; phone uox; ŭrbs pŏlis; filargia aspectus; anabole amictus; periboleon; iris arcus; aneptosis casus; machera culter; camelos camelus; boe clamor; celibatus agamia; periodos circuitus; synodos conuentus; ode cantus; syllemses conceptus; exodos exitus; strasia exercitus; pige fons; mirmix formica; plege ictus; mesembria meridies; anatole oriens; dysis occidens; apantesis occursus; xenia perigrinatus; tetras quaternio; oreicsis rictus; anchoresis retentio; carosis soror; lampedo splendor; omelia sermo; arktos septentrio; katastassis status; synkletos senatus; kauma aestus; tauma fluctus; angistron hamus; noema intellectus; ethos mos; neuron neruus; panion pannus; struthin passer; kentron stimulus; graphion stilus; scaema sexus; echos sonus; peripatos ambulatio; nyktikorax bubo; katapeltes ballista; trictia triennium; epiorkia periurium; lophus crista; margarites margarita; prologos praefatio; pthirismos peduculatio; euachismos strena; spongos spongia.* Haec omnia scripta sunt litteris latinis, ut in ceteris Servii codicibus. Memorabile est, quod corruptelae aliquot graviores iam in hoc codice fuerunt; nec neglegendum, glossariolum illud codicis Puteanei hic non esse excerptum. Ceterum monemus, simile glossarium, sed omissis glossis Servianis, exstare in cod. Laudunensi 444 supra descripto: quo de glossario, si tanti est, alio loco tractabimus.

Glossis Servii grammatici subiecimus idiomata codicum Neapolitani Charisii et Parisini lat. 7530 saec. VIII, cognata inter se, sed non prorsus congruentia, quae ante nos contaminata edidit Henricus Keil Gramm. lat. vol. IV p. 563—584: ex qua editione pendet

1) Etiam glossae 1—2 (infra iteratae) Servianae sunt: *to reuma humor; echos, sonus.* Item glossae 3—4: *ptolemus bellum; ptosis stupor.*

nostra. De codicibus igitur conferre iubemus quae idem Gramm. lat. vol. I p. X et vol. IV p. LI exposuit. Codicem Parisinum ipse transcripserat Keilius, nos iterum inspeximus. Codicis Neapolitani usus est Keilius apographo a Georgio Thilone confecto. Apographum Parisini et apographi Thiloniani partem posteriorem Keilius nobis benevolenter transmisit. His igitur usi subsidiis ex Keilii editione nostram confecimus. Quod non integram codicis Neapolitani scripturam exhibuimus, eius rei causa ex his Keilii verbis repetenda (p. LI): 'utriusque codicis igitur scripturam in iis quae edita sunt integram exhibui, nisi quod in Graecis vocabulis eam discrepantiam, quae non ex diversitate aliqua sententiae vel errore librarii profecta est, sed ad rationem scribendi vel pronuntiandi pertinet, omisi. ex quo genere sunt haec, quod saepe o pro ω scriptum est, ut θοραξ pro θῶραξ, ε pro αι vel η, ut αξιουμε τιθεμι pro αξιοῦμαι τίθημι, ι pro ει, ut φιδομαι υπατια pro φείδομαι ὑπατεία, vel contra ει pro ι, ut χρημασειν pro χρήμασιν, et ι pro υ, ut θοριβος pro θόρυβος, et quod ν pro μ vel γ positum est in talibus, ενφερης pro ἐμφερής, ελενχος pro ἔλεγχος.' Quae cum ita sint, Neapolitanorum idiomatum recensionem, Parisinorum apographum hic dedimus.

Quod sequitur glossariolum graecolatinum codicis Laudunensis 444, ex eo excerpta quaedam eodem quo nos usus codice edidit Labbaeus vel potius Du Cangius p. 206 abtersis naevis minoribus. Adde quae Millerus l. s. s. p. 206—209 exposuit. Mirum est quod neuter videtur perspexisse, glossas a p. 554, 21 ad 555, 31 ex glossario latinograeco esse excerpta servato plerumque antiquo ordine: nec minus mirum, quod tanta inter has glossas et illas intercedit similitudo, ut primo obtutu facile credas, glossarii Laudunensis auctorem e codice Parisino 7651 hausisse. Nam pauca quaedam quae emendatius exhibentur (p. 4, 14 = p. 554, 42; p. 5, 13 = p. 554, 55; p. 11, 29 = p. 555, 23; p. 11, 30 = p. 555, 24) facile corrigi potuerunt; quae obstare videntur discrepantiae (velut p. 5, 47 = p. 555, 2), non ita graves sunt; miro modo convenit p. 7, 30 (= p. 555, 13), ubi Laudunensis integrum versum omittit. Verum tamen res incerta est propter 12, 41 (= p. 555, 27), ubi in exemplari, ex quo hausit is qui glossariolum Laudunense composuit, prior versus in εαυτωνε videtur exiisse. Ex reliquis glossis, quae multo viliores sunt, nonnullae iterum leguntur in glossario Petscheniano. Ceterum monemus, adnotationes marginales et interlineares etsi pallidiore atramento scriptas eiusdem tamen manus esse, cui reliqua tribuenda sunt.

De glossariorum fragmentis Helmstadiensibus et Colo-

niensi[1]) quidquid bonae frugis proferemus, eius laudem praemonendum est redire ad Carolum Boysen, qui commentationem et diligentissime et sagacissime conscriptam nobis dono dederit: quam commentationem vernaculo sermone compositam quod non integram huic praefationi inserere, sed pro fundamento esse et editionis et praefationis voluimus, eius rei causa inde repetenda, quod rationi huius operis ante omnia serviendum esse existimavimus.

1. Christophorus Schrader, professor et bibliothecarius Helmstadiensis[2]) — ut ab historia horum fragmentorum ordiamur — in catalogo codicum Helmstadiensium, cuius est apographum in bibliotheca Gottingensi (cod. ms. hist. litt. 166. 4°), inter libros manu scriptos miscellaneos in fol. sub num. 45 hoc habet: 'alte Schrift auf zerbrochener Birkenrinde.' — 2. P. I. Bruns, ultimus bibliothecariorum Helmstadiensium, in catalogo emendatiore sub num. 1279[3]) hoc adnotavit: 'glossarium latino-graecum codex vel potius rotulus corticeus de quo egit P. I. Bruns in Annal. literar. Helmst. a. 1782.' 3. In eiusdem catalogi indice alphabetico Gottingae nunc asservato (cod. ms. hist. litt. 167 fol.) sub rubr. 'Philologia' exhibentur haec: 'glossarium latino-graecum No. 1279'. — His tribus testimoniis manu scriptis addenda sunt quae in libris impressis de his fragmentis inveniuntur: 1) in Tentzelii menstr. colloqu. decembr. 1692, ubi de rebus memorabilibus bibliothecae Helmstadiensis agitur, p. 992 sic est: 'und hierher gehöret auch das auff Rinden mit lauter litteris uncialibus geschriebene Fragmentum Glossarii Graeco-Latini.' — 2) Franciscus Carolus Conradi Parerg. (ed. Helmst. 1740) p. 201 haec narrat: 'et ipsi vidimus in particula onomastici Graeco-Latini, in bibliotheca Academiae nostrae adseruata, quae ut conuoluta est sine periculo totam confringendi vix reuoluitur.'[4]) — 3) Zacharias Conrad de Uffenbach (Merkwürdige Reisen Th. I Frankfurt und Leipzig 1753 p. 230), qui sub finem anni 1708 Helmstadiae versatus est, de bibliothecae thesauris cum alia tum hoc habet: 'Ich beklage, dass, weil es zu dunkel wurde, wir weder das auf Rinden geschriebene frag-

1) Partem veri perspexerat iam Gustavus Loewe; cf. Prodr. p. 217. 218: quae ibi minus recte exposuerat, postea ipse in margine sui exemplaris correxit et supplevit.

2) Mortuus est a. 1684.

3) Exstat catalogus in bibliotheca Guelferbytana, cuius in margine plumbo scripsit nescioquis: 'Deest'.

4) Inde haec fragmenta innotuerunt Marinio (i papiri diplomatici p. XIX) itemque Caesari Paoli (del papiro specialmente considerato come materia che ha servito alla scrittura. Firenze, 1878 p. 61 sq.), qui quicquid de his fragmentis comperire potuit, diligenter composuit.

mentum Glossarii Graeco-Latini . . . nicht sehen können, noch' e. q. s. 4) Brunsius cum in Annal. literar. Helmstadiensibus 1782 vol. I p. 193 sqq. tum in actis quae inscribuntur 'Leipziger allg. liter. Anzeiger' (a. 1799 no. 105, 8. July) de his fragmentis agit. Priore loco — cf. Hauptius Mus. Rhen. vol. II (a. 1843) p. 639 — loquitur de quattuor tabulis nunc convolutis formae octonae pergitque sic: 'praeter has quattuor tabulas sunt alia minora frustula eiusdem codicis'; posteriore volumen corticeum (Rolle von Baumrinde) commemorat. — Horum autem fragmentorum quin pars saltem etiamnunc exstet dubitari nullo modo potest.

Exstant enim Gottingae inter thesauros apparatus diplomatici duo folia papyracea, quibuscum quae olim cohaerebant duo alia folia post doctam disputationem Tychseni commentationibus Societ. reg. scient. Gott. class. histor. et philol. t. IV (1820) insertam (p. 141 sqq.) videntur deperiisse. Sed ex tabulis quibus Tychsenus antiquam scripturam imitatus erat facile intellegitur, fragmenta Tychseniana cum eis quae etiamnunc exstant ita fuisse coniuncta, ut haec ad superiorem duplicis folii partem pertinerent, illa ad inferiorem, nisi quod inter utramque partem aliquid papyri intercidisse probabile est. Haec autem quattuor fragmenta quin ex Helmstadiensi bibliotheca a. 1810 Gottingam pervenerint et quattuor illae Brunsii tabulae sint eo minus dubitabimus, quod fragmentis Gottingensibus etiamnunc adscriptum esse scimus hoc: 'Helmst. 1279' (cf. p. XXXIX). — Duplex igitur folium fuit et quaternionis olim intimum: fol. I^{r} continuit lemmata p. 559, 21 –44 fragmenti Gottingensis (Appar. diplom. 8 D^{r}) et — ut mittamus quae interciderunt — tabulae Tychsenianae II (partis dextrae) lemmata 45 — p. 560, 6; quae exstabant interpretamenta praeter unum (p. 559, 23) perierunt omnia. Fol. I^{u}, uti consentaneum est, interpretamentorum tantum frustula servavit, quae in fragmento Gottingensi (Appar. diplom. 8 D^{u}) et in Tychseni tabulae I parte laeva habentur. Fol. II^{r} continuit lemmata fragmenti Gottingensis (Appar. dipl. 8 C^{r}) et tabulae Tychsenianae I partis dextrae; fol. II^{u} interpretamentorum frustula (Appar. diplom. 8 C^{u} et tab. Tychs. II partem laevam); reliqua interciderunt. Tamen et lemmata et interpretamenta pleraque adscitis reliquis glossariis bilinguibus, quibuscum haec fragmenta artissime cohaerent, et observato ordine litterarum partim certissime, partim magis minusve probabiliter restitui possunt. Sic igitur se exceperunt lemmata: 1. 2. Adiectiva exeuntia in *is* (*Rabilis* — *Vocalis*); 3. adiectiva exeuntia in *is* (quorum prima littera V fuit); inscriptio substantivorum in *as* exeuntium; enumeratio horum substantivorum (ab *A* incipientium); 4. continuatur enumeratio (ab A — C incipientium); item 5. 6. (*Celebritas* — *Firmitas*); item 7. (ab

F, G, H incipientium); item denique 8. (ab I, H, L incipientium). Haec dixisse sufficient pro huius voluminis ratione: quomodo lacunae resarciendae sint, ex glossario generali olim perspicuum fiet. — Scripturae genus bene cognoscitur ex tabulis Tychsenianis: litterae sunt unciales atque tam similes earum, quas e Digestorum inprimis codice Florentino novimus [1]), ut fieri vix possit, quin eidem fere tempori fragmenta tribuamus.

Pergamus nunc ad fragmentum Coloniense. In archio municipali Coloniensi adservatur folium papyraceum, quod olim Walraffianae bibliothecae fuerat. Vnde Walraffius comparaverit ignoratur, quippe qui nil reliquerit nisi hanc capsulae qua adservabatur inscriptionem: 'folium in cortice manuscriptum vocabularii Graeci ex antiquissimis temporibus.' Primus hoc fragmentum tractavit Theodorus Bernd in commentatione 'Merkwürdiges altes Bruchstück eines griechisch-lateinischen Glossarii in Köln' Welckeri et Naekii Musei Rhen. t. V (a. 1837 p. 301—329) inserta: denuo examinavit Gottingam transmissum Carolus Boysen. Saepius Berndio paullo plura apparuerunt quam Boyseno: quod in apparatu indicavimus.

Mirum est quod inter hoc fragmentum et fragmenta Gottingensia summa intercedit similitudo: idem est genus scripturae (cf. Berndii tabula), eadem materies — rem confirmavit Boyseno Falkenbergius, professor tum Gottingensis, nunc Rostochiensis, ex accurata fragmentorum inquisitione; cf. etiam Gardthausenus, Gr. Palaeogr. p. 23 — eadem est denique magnitudo: nam quod fragm. Coloniense 40 versus habet in pagina (270 × 355 mm), Gottingensia autem fragmenta circiter 37 videntur habere, id discrimen facile ita explicatur, ut inter Tychseniana fragmenta et ea quae supersunt papyri particulam casu quodam intercidisse statuamus. Ex mira hac congruentia post Caesarem Paoli et Boysenus et Loewius concluserunt eundem esse librarium: iidem coniecerunt, de uno codice esse cogitandum. Quam coniecturam qui probaverit, duo glossariorum genera coniuncta fuisse censebit: latinograecum secundum genera verborum compositum et graecolatinum ad litterarum ordinem digestum.[2])

Glossariolum utriusque linguae p. 563, 8—36 editum — quod quamquam indolem glossarum respicientes colloquiis reser-

1) Litterae latinae proxime accedunt ad eas, quas man. 1 et 12 Digestorum (cf Mommseni praef. I, p. XXVI sq. et II tab. I; Zangemeister et Wattenbach, Exempla codd. lat. tab. 54) scripsit; litterae graecae ad eas, quae tertiae manui tribuuntur (ib. tab. III).

2) Vnum hoc loco addamus, quod in omnibus his fragmentis glossis aliquot praefixum est hoc signum ⌀, nempe eis, ut putamus, glossis, in quibus aliquid notabile esse videretur. Sunt autem hae: p. **559**, 31; 34; 40; 46; **560**, 1; 46; 66; 69; **561**, 49; **562**, 5; 6; 20; 22; 42; 45; 48.

vare potuimus, propter materiei societatem hoc loco exhibemus — scriptum exstat in folio papyraceo oblongae formae, quod in museo Parisino maximo asservatur cuiusque imaginem invenies designatam in libro qui inscribitur 'Notices et Extraits', tom. XVIII, 2 (1865), tab. XVIII, 4[bis]. Vocabula primum quamquam non omnia recte l. s. s. p. 126 descripserunt explicaveruntque Brunetus de Presle et Benedictus Hase, iterum tractavit doctissimeque interpretatus est Franciscus Buecheler (Jahrbb. f. class. Philol. 111 a. 1875 p. 309 sq.). Scripta sunt ductu satis eleganti litteris quae dicuntur cursivis quarto ut videtur saeculo. Latina vocabula, quae in primo et in tertio versu leguntur, supra graeca inter versus addita sunt, reliqua tamen adscribuntur in ipso versu, nisi quod vox *nonis* (p. 563, 22) inter versus scripta legitur. In paucis quibusdam rebus nostra lectio a Buechelero discrepat, ut ex adnotatione apparet.

Glossarum nominum — quas ut ex glossis latino-graecis versas hoc loco exhibemus — codex vetustissimus est Amplonianus 42 formae maximae saec. IX membranaceus, de quo praeter Loewium Prodr. p. 111 sqq. conferendus est Guilelmus Schum, 'Beschreibendes Verzeichniss der Ampl. Handschriftensammlung zu Erfurt.' a. 1887. p. 35. Continet tria glossaria glossasque nominum loco tertio a fol. 34[a] c usque ad fol. 37[a] c. Inter fol. 36 et 37 duo folia intercidisse, qua lacuna circiter 528 glossas, h. e. *c* litterae finem, integras *defg*, principium *h* litterae absorptas esse Loewius perspexit. Vltima glossa est: *lignarium ligneum et ÷ fin*[1]), quam noli ita interpretari, quasi finis glossarii indicetur: cf. Goetzius Ind. Schol. Ien. a. 1888/9 p. V[2]). Quo ex libro has glossas primus edidit Franciscus Oehler in Iahnii annal. suppl. XIII (a. 1847) ita tamen, ut undequadraginta glossas consulto omitteret. Ac ne reliquas quidem ea qua par erat diligentia tractavit. Glossulas aliquot recte emendavit, alias corrupit, de longe plurimis videtur desperasse. Ab Oehlero pendet Vincentius De-Vit in glossario, quod lexico Forcellini adiecit.

Post Oehlerum anno 1854 Ferdinandus Deycks neglecta

1) Errat Guilelmus Schum qui l. s. s. dicit ultimam glossam esse *lignarium lignum et sic est finis.*

2) Non neglegenda sunt, quae in indice librorum suorum de hoc codice ipse Amplonius a. 1412 scripsit (cf. Schum p. 786): *Item antiquum vocabularium secundum ordinem alphabeti de composicione vocabulorum Latinorum, Grecorum et quorundam barbaricorum et est in se triplex, valde bonum. Quedam eciam excerpta de derivacionibus et exposicionibus Huguicionis.* — Imago scripturae est apud Schumium, Exempla cod. Amplon. tab. IV.

Oehleri editione idem glossarium mutilum ex codice monasterii Werthinensis ad Ruram in ind. lect. Monast. (a. 1854/5) edidit, qui de codice suo p. V sic disputat: 'Octo scilicet sunt folia eius formae quam quartanam solent nominare, quorum quidem quatuor ultima dimidia paginae parte sunt mutilata, quum librorum tegumento quondam inservierint. Fuerunt in bibliotheca olim celeberrima monasterii Werthinensis ad Ruram, quae inde a S. Ludgeri temporibus usque ad saeculi XVIII. finem omnis doctrinae laude floruit, magnamque optimorum librorum copiam habuit, cuius vix pauca passim vestigia restant. Sed ut ad folia nostra redeamus octo, scripturam ostendunt ea saeculi fere XI. satis nitidam et elegantem, duabus columnis constantem, in plerisque emendatam ac raro vitiosam'. De fatis horum foliorum paucis egit Guil. Crecelius Mus. Rhen. vol. XXXII (a. 1877) p. 635 sq., ubi narrat, fragmentum glossarum Deycksium ab amico Lacombletio Dusseldorpiensi accepisse, idque etiamnunc in Deycksii heredum manibus esse.[1]) Ex verbis et lacunarum signis quae Deycksius posuit sic fere fuisse dispositas singulas glossas apparet:

fol. 1^{r}a 563, 49—564, 26; b 564, 28—565, 9
„ 1^{v}a 565, 12—565, 40; b 43—566, 17
„ 2^{r}a 566, 18—566, 47(?); b 567, 1 (?)—567, 30(?)
„ 2^{v}a 567, 31(?)—568, 21(?); b 568, 22(?)—569, 2
„ 3^{r}a 569, 5—569, 30; b 569, 33—570, 11
„ 3^{v}a 570, 14—570, 40; b 571, 1—571, 30(?)
„ 4^{r}a 571, 31(?)—572, 18(?); b 572, 19(?)—572, 45(?)
„ 4^{v}a 572, 46(?)—573, 32; b 573, 33—574, 18
„ 5^{r}a 574, 19—574, 47; b 575, 2—575, 31
„ 5^{v}a lacuna; b 575, 46—576, 16
„ 6^{r}a 576, 18—576, 45; b 576, 47—577, 11
„ 6^{v}a lacuna; b 577, 35—578, 5(?)
„ 7^{r}a 578, 6 (?)—578, 35; b 578, 36—579, 8
„ 7^{v}a lacuna; b 579, 18—579, 47
„ 8^{r}a 579, 50—580, 19; b 580, 22—580, 49
„ 8^{v}a lacuna; b 581, 8—581, 34.

Ex qua tabula elucet circiter tricenas glossas intercidisse post gl. 575, 31; 577, 11; 579, 8; 580, 49, i. e. circiter 120 glossas. — Mirum sane est, quod nemo ante Loewium perspexit quomodo fragmentum Deycksianum cum tertio glossario Amploniano cohaereat. Idem enim uterque codex glossarium praebet, sed diversa ratione mu-

1) Certe non reddita esse haec folia nobis benigne confirmavit bibliothecae Dusseldorpiensi praefectus Woldemarus Harless.

tilatum. Ex his igitur codicibus pendet editio Gustavi Loewe post ipsius mortem a. 1884 publici iuris facta.

His libris nunc tertius accessit, codex Cantabrigiensis in bibliotheca collegii S. Petri asservatus et 2. 4. 6 signatus, saeculo XII exeunte ab uno librario scriptus, ab eodem aliisque correctus, qui in 194 foliis membranaceis (180 × 240 mm) paginis tripertitis glossaria continet, quorum primum in fol. $1^{r}-144^{u}$ ex compluribus glossariis collectum et compositum est. Praecedit enim in singulis ordinibus A, B, C e. q. s. glossariolum hebraico-latinum, cui rarae glossae graecae et latinae immixtae sunt, nullo ordine alphabetico; secuntur glossae latinae ordine alphabetico digestae (velut Ba-, Be-, Bi-, Bl-, Bo-, Br-, Bu-); agmen claudunt glossae Festi-Pauli integrae, quibus adnectuntur in litteris A-O glossae Isidori Originum libri X. Atque glossae latinae, quae medium locum tenent, et ipsae ex pluribus glossariis depromptae sunt, cuius rei luculento testimonio est inscriptio "*ex diuersis glossariis*" vel "*ex diuersis glossis*" posteriori harum glossarum parti non semel praemissa: qua in parte permulta nomina plantarum, oppidorum, montium leguntur; etiam Vergilianas glossas excerptas esse patet ex inscriptione "*ex Virgiliano glosario*" in fol. 4^{r} C exstante. Meliores tamen glossae latinae in priore cuiusque ordinis parte exhibentur, quae quo vinculo cum glossariis codicis Amploniani 42 cohaereat, alio loco explicabitur. Atque in ea quidem parte, initio maxime singulorum ordinum, glossae nominum inveniuntur, non omnes, sed plurimae ita excerptae, ut vetustus ordo plerumque sit servatus. — Adiectum est in fine ($143^{r}-144^{u}$) glossariolum chorographicum: *Acheldemach ager sanguinis* e. q. s. — Alterum glossarium a fol. 145^{r} *(Abactus ab actu remotus)* ad fol. 188^{u} *(Ziphei germinantes siue florentes)* ab eodem librario scriptum perpaucas continet glossas nominum insertas, velut *Alea . tafle*; *Aleator . taflarius* (p. 566, 10; 9); *Aleria . nutrimentum* (p. 566, 4); *Alga . herba maritima* (p. 565, 43); *Alluta . troh . ubi pelles in calce depilantur* (p. 565, 44); *Aluca sordes aurium* (p. 565, 47); *Alueus . trog* (p. 566, 2); *Almities . pulchritudo* (p. 566, 11); *Armilustrium . domus ubi arma mundantur* (p. 567, 39); *Aridurius . austerus liquor* (p. 568, 11); *Axedo . lignum quo uertitur rota* (p. 569, 18), alias. Omnino vix quidquam novi ex hoc glossariolo disci potuit.[1]) — Sequitur in fol. $188^{u}-194^{u}$ glossariolum hebraico-latinum: *Aron mons fortitudinis . . . . Zorobabel ipse magister de babilone.*

1) Idem glossarium est in codico Oxoniensi bibliothecae Bodl. Digb. 151 foliorum 122 membranaceorum saec. XIII. Hoc quoque exemplar excerpsimus: quamquam ex excerptis nil novi didicimus. — Aliquot glossas nominum etiam apud

Sed redeamus ad prius glossarium maxime propterea exoptatissimum, quod non solum ad litteras A—L, sed ad omnes litteras spectat. Eae autem glossae quas integras servaverunt sive Amplonianus sive Werthinensis sive uterque simul, nullo negotio indagari potuerunt: accesserunt aliquot, quae in solo Cantabrigiensi exstantes nihilominus genuinae videntur esse et in illis libris errore intercidisse: lacunae a Deycksio indicatae saepius recte explentur. Difficilior res est in eis litteris, in quibus nec Amplonianus nec Werthinensis viam monstrat. Nihilominus etiam in iis commode uti potuimus indiciis quibusdam. Nam

1) glossae nominum non quovis loco libri Cantabrigiensis quaerendae sunt: immo certo plerumque loco inveniuntur in singulis litteris eodem vel propinquo; 2) cum etiam in Cantabrigiensi ordo antiquus servari soleat, saepius fit, ut integrae series lege terminationum[1]) accuratissime observata vel non ita graviter turbata quasi ultro se offerant; 3) cum tamen ne graviores quidem turbas deesse ex prioribus litteris appareat cumque constet, ex latinograecis esse has glossas versas, aliquoties etiam eas nominum series magis minusve turbatas huc spectare iudicavimus, quarum glossae plurimae e glossariis bilinguibus derivandae esse videbantur; 4) firmabat non uno loco hanc coniecturam ipsarum glossarum forma tam bene conveniens exemplis certis, ut de origine vix posset dubitari; 5) multae glossae in Cantabrigiensi exstant, quas etiam glossaria Amploniana prius et secundum exhibent; glossarum nominum autem tenuissima tantum vestigia in illis glossariis deprehendi possunt: qua re in litteris M—V ita usi sumus, ut glossarum series quae illic exstarent, hinc excluderemus, quamvis aliquoties huc pertinere primo obtutu videri possent.

His tribus igitur codicibus usi glossas nominum ita edidimus, ut in contextu glossarum p. 563, 39—574, 46 et p. 581, 57—586,

---

Osbernum deprehendimus, sed non semel magis minusve mutatas. Conferri possunt velut hae p. 97 et 140^{b}: *cerealium, ii, . i . domus ubi panes inciduntur, et administratio paratur* (= p. 572, 31, 32); p. 150^{a}: *calculosus, infirmitatem habens quae calculum dicitur* (= p. 571, 23); p. 60^{a}: *aliparius, ioculator pilae* (= p. 565, 52); p. 60^{a}: *altiboans . alte clamans* (= p. 566, 12); p. 20 et 57^{b}: *aurifodina, ae, . i . locus ubi foditur aurum* (= 568, 42); p. 128: *caupo, nis . i . tabernarius* (= p. 572, 4). Cum pauca tantum exempla exhibeat Osbernus, fortasse non ex integro codice harum glossarum, sed ex glossario quodam simili eius quod modo descripsimus hausisse putandus est.

1) De hac lege cf. Loewius, Prodr. p. 129 sqq. et praef. Gloss. Nom. ed. Loewe p. IX sq. Sic igitur terminationes se excipere solent: *-a; -um; -us; -o; -as; -or; -er; -ur; -is; -x; -ns; -en.*

26 codicis Amploniani scripturam, p. 574, 47—581, 34 fragmenti Deycksiani glossas poneremus insertis e Cantabrigiensi quae commode suppleri potuerunt iisque uncinis notatis,[1]) p. 586, 27—597, 63 ipsius Cantabrigiensis glossas exhiberemus. Qua in re spondere neque volumus neque possumus, omnes glossas quas dedimus ad glossas nominum spectare: immo dubitari nequit, quin aliquoties alienae immixtae sint. Nam integras plerumque series edendas censuimus, etiamsi non deessent, quae suspicionem non possent non movere aut aperte aliena essent. Cf. p. 590, 10 et alibi. Nec magis spondemus, nullam glossam nos fugisse[2]): illud tamen spondemus, neque quae adiecerimus huc non pertinentia neque quae nos fugerint, si quae fugerunt, talia esse, quibus aut demptis aut additis rectius de glossario iudicetur.

Haec igitur de subsidiis criticis nostris praefanda esse duximus: ex quibus quae Gustavus Loewe reliquerit quaeque alii viri docti suppeditarint suo loco indicavimus: ubi nihil diximus nos ipsos esse testes sciendum est. — Ceterum de consilio nostro ne quis erret, hoc quoque loco monemus, quaecumque ad glossariorum auctoritatem et compositionem pertinent, primo volumini reservata esse, emendationi glossario generali in extremis voluminibus consultum iri.

Restat ut gratias agamus maximas viris doctis qui praeter eos quos iam commemoravimus operae nostrae adfuerunt: Leopoldo Delisle Parisino, Guilelmo N. du Rieu Leidensi, Eduardo Bloesch Bernensi, Gustavo Auermann Erfurtensi. Delislii enim propensa voluntate factum est, ut codicem Laudunensem Parisiis, reliquorum, ut thesauros bibliothecarum Leidensis, Bernensis, Amplonianae Ienae excutere liceret. Non minus gratiam debemus praefecto collegii Sancti Petri apud Cantabrigienses, qui auctoritate publica intercedente petentibus nobis codicem glossis nominum insignem benigne transmisit.

1) Quae eodem uncinorum pari includuntur semper continuam seriem efficiunt.

2) Iterum iterumque nobis codicem volventibus haec addenda visa sunt: post 581, 35: *Glama . petuita oculorum; Glutto* (*o* pro *u* corr.) *cicius manducans; Glabrum . leue subtile;* ante 581, 50: *Halica . triticum cum contusum aoptis sanas; Hardalio . uorator; Habitudo . habitus in figura; Hasder . homo qui cui precisa est uirgo; Habilis bene compositus; Hauruspex . mactator.*

CONTINENTVR HOC VOLVMINE

1) glossae latino-graecae, editae ex codice Parisino 7651 p. 1—212;
2) glossae graeco-latinae, editae ex codice Harleiano 5792, p. 213—484;
3) idiomata codicis Harleiani 5792, p. 487—506;
4) glossae Servii Grammatici, editae ex codice Harleiano 2773 (p. 507—533[a]) et codice Puteaneo (p. 533[b]—536);
5) idiomata nominativa quae per genera efferuntur, edita ex codice Neapolitano Charisii, p. 537—548;
6) idiomata codicis Parisini 7530, p. 549—553;
7) glossae codicis Laudunensis 444, p. 553—559;
8) fragmenta papyracea antiquissima: I. fragmenta Helmstadiensia, p. 559—561; II. fragmentum Coloniense, p. 561—563; III. folium Parisinum, p. 563;
9) glossae nominum, editae ex codicibus Amploniano 42 (p. 563, 39—574, 46 et p. 581, 57—586, 26), Werthinensi (p. 574, 47—581, 34), Cantabrigiensi 2. 4. 6 collegii S. Petri (p. 586, 27—597, 63).

Vbicumque in contextu lineolas ‖ posuimus, versuum distinctionem indicari voluimus.

GLOSSAE LATINO-GRAECAE

a = margo cod. Paris. lat. 7652
b = margo cod. Paris. lat. 7653
c = margo cod. Leid. Scal. 25 1
d = margo cod. Leid. Scal. 61
e = ed. Stephani
f = margo ed. Steph. bibl. nat. Paris. X 942
g = margo cod. Leid. bibl. publ. gr. 3
h = margo ed. Steph. Leid. 764. B. 8
i = margo cod. Voss. misc. lat. 1 pars XII

[1r] A απο · αποτου · υπερ ‖ του · υπερτης
Ab απο παρα και υπο
Abalieno απαλλοτριω[1])
Abalienat απαλλοτριοι[2]) · αποπααναι
Abaliis υ φετερων
Abambulo καθιδιαν · περιπατω
Abastratura αποτης · αναβολικης
Abauia προσγονη μαμμη
Abauia quinta προμαμμη
Abauus προπαπουπατηρ
Abdicasset απο κηρυξει
Abdicauit απεκηρυξεν
Abdicat αποκηρυσσει
Abdidit απεκρυψενα πεκλεισεν[3])
Abdo αποκρυπτω
Abdomen λαπαρα · υ[4]) πογαστριο · υ ‖ ποκοιλιον
Abdixit απειπεν · απηρνησατο
Auaritia φιλαργυρια
Abaci delfica μηνιστεριονωσιου βεναλιος
Auia ανοδευτα
Abalienata αλλοτριωθεντα
Auulsus αποσπασθεις
Abducit απαγει
Auarus et auara φιλαργυρος · απληστος
Auidus απληστος
Abba πιττα
Abgrego απαγελαζω · διαχωριζω
Abest απεστιν
Abemit ab eam accepit ελαβεν [1v]
Aberro αποπλανω
Abhorret αποφρητει · αποδονεστιν
Abetuarium επιμετρον
Abigio abigeus απελατης · απελαυνω
Abigit απελαυνει · εκτιτρωσικει
Abies ελατη
Abis υπαγεις · αποτουτων
Abit απερχεται
Abigator abactor απελατης
Abiciunt απορηπτουσιν
Abigito απελαυνε · αποσοβησον
Abiugassere[5]) αποζευξαι
Abi απιθι
Abige απαγε
Abitus παππωος
Abnugat απολυει

1) *post* απαλλοτριω *circ. 8 litt. erasae:* Abalienat? ‖ 2) απαλλοτριοι *est in ras.: fuerat* υφετερων ‖ 3) απεκρυψενα *corr. in* απεκρυψεν·α *man. 2* ‖ 4) *post* υ *punctum erasum: puncta hoc loco et paulo post add. m. 2* ‖ 5) u *in* Abiugassere *sup. scr. m 1*

4. ἀποπλανᾷ *e* ‖ 6. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 7. Abstratura *additis his:* ἀναβολευς latinis est strator et qui pergentis *(?)* equum sustollit *a* ‖ 8. προγόνη *g* ‖ 10. προπάππου *e* ‖ 11. ἀποκηρύξεις *g* ‖ 16. ὑπογάστριον *e* ‖ 19. Abacus *cg* ‖ 26. uel Aboa. — NB Alba uidetur legendum. Pittacium . ii . Lamprid. uocat album praetoris *b* ‖ τέττα *cdg* ‖ 29. ab eo *e* ‖ 31. ἀποφρίττει *e* ‖ ἀπῳδόν *e* ‖ 32. Auctuarium *g*. Auctarium *b* ‖ 33. Abigo *ae* ‖ ἀπελαύνω ἀπελάτης *e* ‖ 34. ἐκτιτρώσκει *e* ‖ 36. Ab his *i* ‖ 43. Abigo *e*. Abi *g* ‖ 44. Abitus, uide Auitus *e* ‖ 45. Abigat *ae* ‖

Abiugus θοσιαι · ζωγεαι
Ab initio απο κατα βολεις
Ablaqueata διορυχθεντα
Abiugalis απο κατα κλειδων
Abiurat et periurat επιορκει · απομνυται
Abiectio αποβολη
Abiarium ορνιθοτροφιον
Ablata αφαιρεθεντα
Ablegat αποπεμπει · αποποιει
Abnuit ανανευει · απαρνειται
Abluit απονιπτεται · αποκλυζει και · απεκλυσεν
Abluo απολουω
Abnatare εκκολυμβησαι
[2r] Abnutium απωμοτικον
Abnego απαρνουμαι
Abnuat απειη
Abnurus εκγονους
Aboccidente απο της δυσεως
Aboleuit εξελαθετοληθηπαρεδωκεν · εξεπευσεν · απεηψεν
Abolla τογαιματιον
Abundanter πλεοναστοντως
Abhominandum αποτροπεον · απευκταιον · απεστον
Aboleseit απακμαζει
Abolitio αμνηστια · αληθεια · απαλιφηε · κλιανσις
Aborigines αυτοχθονες[1])
Aborigine αποαρχαιογονιας
Abortum εκτρωμακαι · εκτρωσις
Aborticium εκτρωματιαιον · εκτρωματικον
Abortum fecit εξετρωσεν
Abobsiti αποσκοτηθεντες
Abobsum αποσκοτω
Absumit δαπανα αφανιζει
Abominatio βδελυγμα
Abrogans αλαζωνυροπτης
Abrogat αποκυροι · ελατοι
Abripit απαρπαζει
Abreptus αφαρπαγεις
Abersus απεστραμενος[2])
Abena βρομηερα
Abena ηνια [2v]
Abrupta αποκρημνα · απερρωγοτα
Abruptum αποκρημνον
Abrogo αποκυρω · ελαττω
Abrumpit απορηςσει
Addicere συνπιπρασσκειν · προς κρινειν
Addicit προς κρινει
Addictio προσκυρωσις
Abs αποχωρις
Absideto διαστηθι
Abscendit απο κωρει
Abscondit απο κρυπτει
Absedit απαχωρει · απεκρυψεν[3])
Abscidit αποτεμνει · αποκοπτει · απεκοψεν
Absidet αποκαθεζεται · μακρανεστι

1) Aborigines ‖ 2) Abersus ‖ 3) απα//χωρει *erasa* χ *postquam iam expunxit m. 1*

1. θυσίαι ἄζυγες *d*. θοός, ἀζύγιος *h* ‖ 2. καταβολῆς *e* ‖ 4. Ab ingulis *e* ‖ 5. ἀπόμνυται *e* ‖ 7. Abiarium, uide in Auiarium *e* ‖ 10. ἀπονεύει *e* ‖ 14. Abnutiuum *e* 16. ἀπείπῃ *e*. ἀπείποι *e* ‖ 17. ἐκγόνου νυός *egh*. ἐκγόνου γυνή *d* ‖ 19. ἐξελάθετο, λήθῃ *e* ‖ ἐξέκλυσεν, ἀπέψησεν *g* ‖ ἀπένιψεν *h* ‖ 20. Abolla, toga ἱμάτιον *be* ‖ 21. πλεοναζόντως *be* ‖ 22. Abominandum *e* ‖ ἀποτρόπαιον *e* ‖ ἀπωστόν *g*. ἄπευκτον *h* ‖ 24. ἀπαλιφή, ἐκλείανσις *e* ‖ 32. δαπανᾷ *e* ‖ 34. Arrogans *b* ‖ ἀλαζών, ὑπερόπτης *be* ‖ 35. ἐλαττοῖ *e* ‖ 37. ἁπαρπαγείς *e* ‖ 38. Abersus, uide in Auersus (ἀπεστραμμένος) *e* ‖ 39. Abena, uide in Auena *e* ‖ 44. ἀποῤῥήσσει *e* ‖ 45. συμπιπράσκειν *e* ‖ 47. πρόσκρισις *e* ‖ 50. Abscedit *e* ‖ ἀποχωρεῖ *e* ‖ 52. Abscedit *e* ‖ ἀποχωρεῖ *e* ‖ 53. Abscindit *e* ‖

Abscisum αποκεκομμενον
Absistens αφισταμενον
Abstraxit αφειλκυσεν
Abscindit αποσχιζει
Absolutio απολυσις · αποδοσις
Absitanum ευδος · χρυσου
Absconse λαθρα
Absilit αποπηδαι
Absens απων
Absentia απουσια[1])
Absentes απωντες
Absentium απωντων
Absistere αποστησασθαι · αφισθασθαι
[3r] Absigno αποσφραγιζω
Absolute απολυτως
Absolutum αυτοτελες · απολελυμενων
Absolutis απολελυμενων
Absono απηχων
Absonu απηχησα
Absit μηγενοιτο · μηδαμως
Absonum αναρμοστον
Abscedit αποχωρει
Absterret φοβει πτοει[2])
Abstinet απεχεται · εγκρατευετε
Abstersit κατεμαξεν
Abstitit απεστη
Abstinentia ενκρατια · ανοχηενδια
Abstinebunt αφεξονται
Absurde ασυμφωνως · δειλως · ‖ μωρως
Abstinenter εγ κρα τως
Abstemius ομημετεχων · οινου
Abstrusit εξοθησεν
Absumptum αφειλαμενον · κατα‖ναλωσοντα
Absurdum αναρμοστον · απηχες · ‖ ασυφηλον
Abunde περισσως · αυταρκως · ικανως
Abundat πλεοναζει
Abundare περισσευειν[3])
Abhumili αποευτελους
Abusiue καταχρηστικως
Abutentes αποχρωμενοι · παραχρωμενοι
[3v] Abuteor παρα χρωμαι
Abutitur παρα χραται
Abusio παρα χρησις
Abutere παρα χρου
Absentatio αποστιθησις · αποστοματος
Abstinet απεχει · απεχε
Absurdum απηχες · αμαυρον
Abstentatio απο κατασχεσις
Abstulit αφειλατο
Ab humus αποτυχαμαι · ακερος[4])
Abterminatum αφορισθεις ητοι· εξος · ‖ τρακισθεις
Absoluit απο λυει

1) Absentia *ex* Absentes *corr.* ‖ 2) Absterret *ex* Absteret ‖ 3) *hanc gl. postea addidit inter 36 et 38 eadem manus* ‖ 4) Ab humus, *sed* humus *in ras. decem fere litterularum:* Abterminatum *fuisse videtur* ‖

1. Abscissum *e* ‖ 2. ἀφιστάμενος *e* ‖ 6. εἶδος *e* ‖ 11. ἀπόντες *e* ‖ 12. ἀπόντων *e* ‖ 13. ἀφίστασθαι *e* ‖ 16. ἀπολελυμένον *e* ‖ 18. Absonus *a* ‖ ἀπηχῶ *e* ‖ 19. Absonui *e*. Absona *a* ‖ 24. ἐγκρατεύεται *e* ‖ 27. ἐγκράτεια, ἀνοχὴ, ἔνδεια *e* ‖ 32. ἐξώθησεν *e* ‖ 33. καταναλώσαντα *e*. καταναλωθέντα *h* ‖ *gl. 36 sequitur in hoc haec:* Abundanter πλῆθος ‖ 41. Abutor *ae* ‖ 44. παραχρῶ *g* ‖ 45. Abstentatio *g* ‖ ἀπηχές, ἀμαυρόν *interpr. e* ‖ ἀπὸ σώματος *eg* ‖ 46. ἀπέχει, ἀπέχεται *e* ‖ 47. ἀποστήθισις ἀπὸ στόματος *interpr. e* ‖ 48. Abstentio *e* ‖ 50. Abumus *e* ‖ ἀπὸ τοῦ χαμαί *g* ‖ ἄκαιρος *d* ‖ ἀκέραιος *idem d et g* ‖ 51. Abterminatus *e*. Absterminatus *c* ‖

Abortum εκτρομα · εκβολιον
Abolit επιθυμει
Abusus αποχρησαμενος
Abulsus αποπασθεις
Abstrudit απαθει
Abgregatio cυνατροισμα · cυναγωγη
Ad προ cεπι
Adde κρυ ψον
Aduersarius εναντιος εκθρος
Aduores εναντιοι
Adaecue προστοιcον
Adamat ερα φιλει
Adaeque επιβουλευων
Adagium προοιμιον
Adagiones προοιμια
Adalimonia προστα εφοδια
Adarripiendum προστρα επιστρεψαι
Adauxilium προc βοηθια
[4r] Aditus εισοδοc
Adegit προcωθησεν
Adglomerati cυναθροισθεντες
Adipiscitur απολαυcι · επιτυγχανει
Adexportandum προστο εξωριcαι[1])
Adexultandum προστο γαυριαν
Addecollandum εισαπο κεφαλισμον
Addeportandum προcε ξωριαν[2])
Addidit προcεθηκεν
Adiumen βοηθεια[3])
Adulterium μοιχεια
Adducor προcαγομαι
Addicationem προσκαθωcιωcιν
Adducti προcαχθεντεc
Additur προστεθεν
Addecernendum μελλοντιαποφαινεcθαι παρατο
Adescit κολλατε
Addensantur αξυποδητης
Addita mentum προσθεcιν
Adductus προcαχθεις
Addestinata προστουcαφορισθεντα[4])
Ademptus περιερεθις
Addi προστιθεcθαι
Adesse παρεναι υπαρχειν
Adepti τυχοντεc
Adest παρειμει
Adeptus απολαυcας επιτυχωνη
Adhaec επιτοcουτον · προστουτοις[5])
Adeo επιτοcουτον · επιτουτοις ‖ κεπροc ερχομαι
Aditus εντευξις [4v]
Adesse παρειναι
Adeuntium εντυχανοντων[6])
Adiens προcερχομενος
Addeprecandum προστοκαλεcαι
Aderat εξαργυριζετε · αποχαλκιζει
Adexitum perducunt επι περας αγουcιν
Adeptus est περιεγενετο

1) *ante* εξ *duae litterae erasae: an* γα? *cf. 24: item* ω *ex* ο *corr. inter scribendum m. 1* ‖ 2) ω *ex* ο *inter scribendum m. 1* ‖ 3) η *ex* ε *m. 1* ‖ 4) *ante* φ *punctum postea additum* ‖ 5) προc *in rasura:* επι *videtur fuisse* ‖ 6) υ *ex* ι *m. 1* ‖

1. ἔκτρωμα *e* ‖ 4. Auulsus *e* ‖ ἀποcπαcθείc *e* ‖ 5. ἀπωθεῖ *e* ‖ 6. Adgregatio *ae* ‖ cυνάθροισμα *e* ‖ 8. Abde *ae* ‖ 9. ἐχθρός *e* ‖ 11. Adaeque *e* ‖ 12. ἐρᾷ *e* ‖ 17. πρὸc τὸ *e* ‖ *sequitur in bce:* Adiutor βοηθός ‖ 18. βοήθειαν *ae* ‖ 22. ἀπολαύει *e* ‖ 23. ἐξορίcαι *e* ‖ 24. γαυριᾷν *e* ‖ 26. ἐξορίαν *e* ‖ 28. Adiumentum *e* ‖ 31. καθοcίωcιν *e* ‖ 33. Additum *e* ‖ 34. μέλλοντι ἀποφαίνεcθαι *interpr. e* ‖ 35. Adhaerescit *ab* ‖ κολλᾶται *e* ‖ 36. Addensantor *c.* Addensator *g* ‖ ὀξυποδητής *g* ‖ 37. πρόcθεcιc *e* ‖ 39. πρὸc τὰ ἀφορισθέντα *e* ‖ 40. περιαιρεθείc *e* ‖ 42. παρεῖναι *e* ‖ 44. Adsum *e* ‖ πάρειμι *e* ‖ 45. ἐπιτυχών *e* ‖ 47. καὶ προcέρχομαι *e* ‖ 50. ἐντυγχανόντων *e* ‖ 53. Adaerat *e* ‖ ἐξαργυρίζεται *e* ‖

Adis παρειcιν
Adeps cτεαρ
Adesse cυνηγορει
Adfatu αποφαcειπροcφθεγματι[1])
Adfatibus cυλλαβων · γραμματων
Adfabilis ευμμιλος · προcηνης · ‖ ευπρος · δεκοcαρμοδιος · ‖ ευκαταμικτος · ευλαλος
Adis citoc
Adfatim πανυμεμοιραμενως · ‖ κατακορως εκτε
Adfatio επιλογος · προφιcπρος · ομιλιανως · πλουcιος
Adfectus διαθεcις
Adfatigandum προcτοκαταπονειν
Adfectare εκτιναι επιλαβεcθε ‖ πειραcι προc ποιηcαc θεο ψαcθαι
Adfectat ορεγεται · επιτηδευει
Adfectamus επιτηδευομεν
Adfectis καμμουcιν
Ad παρα εις · προc επει
Adflictantur καμμουcιν[2])
[5r] Adfectatio επιτηδευcις
Adfectatio διαθεcις
Adfecisse περιβεβληκεναι
Adfectum διαθεcιν · ανυcις · προκοπις
Adfectantes ορεγομενος
Adfectus περιδημφθεις[3])
Adfer προc φερει
Adfici προcηκον
Adfinis ανεψιος[4])
Adfigimur πηccομεθα
Adficit καταπονειτεκεαυξει
Adfinis ομβροc · προc γενος
Adfinis αγχιτερμωνκαιοκατε‖πιγαμειανcυγγενης
Adea προcταυτα
Adfinitas cυγγενεια
Adfligi καταπονειcθε
Adflictantur καμμουcιν
Adfirmat διαβεβαι · ουται · διοριζει
Adfirmatur mihi διαβεβαι · ουταιμοι
Adfirmatio διαβεβαιωcιc
Adfirmatio επιδιξιc · καταθεcιc · ‖ διαβεβαιωcιc
Adegitat cυναγει · cυνελαυνει
Adficidamno Ζημιουcθε
Adfligere Ζημιουν
Adficit περιβαλλει
Adauctagit ηυξηθη
Adamatorius ερωτικος
Adaequare εξιcουν
Aderatio εξαρτυριομος
Adipes cτεατα λιπη[5]) [5u]
Adannum ει cωραc
Adgreditur προcερχεται · cυμβαλλει
Adagio παροιμια
Adincitam προcερεθιcμον

1) *punctum post* αποφαcει *postea additum* ‖ 2) υ *ex* ι ‖ 3) η *in ras.:* ε *fuerat* ‖ 4) α//νεψιος *(erasa* ι *littera)* ‖ 5) cτεατα λιπη *(*η *in ras.: fuerat* ε. *sup. vers. erasum ut vid.* cτεατα λιπη ‖

1. Ades *e* ‖ πάρει *e* ‖ 3. cυνηγορεῖν *e* ‖ 6. εὐόμιλος *e* ‖ εὐπρόcδεκτος *e* ‖ 7. Ados *vel* Ador *d.* Adus ·i· ador *g* ‖ Aditus εὐπρόcιτος *e* ‖ 8. εκτε *om. e.* ἐκτενῶc *e* ‖ 9. πρόφαcιc *e e* ‖ προcομιλία, ὡc πλούcιος *e* ‖ 12. ἐπιλαβέcθαι, πειράcαι, προcποιήcacθαι, ὄψacθαι *e* ‖ 15. κάμνουcιν *e* ‖ 16. ἐπί *e* ‖ 17. κάμνουcιν *e* ‖ 18. 19. Adfectatio ἐπιτήδευcιc, διάθεcιc *e* ‖ Adfectio *e* ‖ 21. διάθεcιc *e* ‖ προκοπή *g* ‖ 22. ὀρεγόμενοι *e* ‖ 23. περιληφθείc *e* ‖ 24. πρόcφερε *e* ‖ 25. 26. Adfici * * Adfinis προcήκων, ἀνεψιός *g* ‖ προcήκειν *h* ‖ 28. τήκει *h* ‖ 29. γαμβρὸc πρὸc γένοc *e g* ‖ ὅμοροc *h* ‖ 30. ἐπιγαμίαν *e* ‖ 33. καταπονεῖcθαι *e* ‖ 34. κάμνουcιν *e* ‖ 37. 38. Adfirmatio διαβεβαίωcιc, ἐπίδειξιc, κατάθεcιc *e* ‖ 40. Ζημιοῦcθαι *e* ‖ 43. Adauctascit *d g* ‖ 46. Adaeratio *e* ‖ ἐξαρτυριcμός *e* ‖

Adaquat ποτιζει
Adcommodo εφαρμοζω
Adcopiosus ευπορος
Adleuianta κουφιζουσιν
Adclamantem επιβοωντος
Adglomerat συναθροιζει
Ad confundendum εισσυχτχυσεις
Adduo προστιθων
Adcognoscit επιγιγνωσκει
Adcliue επιρρεπως·επαρθενυ‖ψηλον
Adcrescendum εντωπροσαυξει
Adclinis προσκεκλημενος
Admonuit υπεμνησεν
Ademptio αφορισμος · αφαιρεσις
Adimitio αφορισθεντες
Addis προσερχη
Adol αινδελεστις
Adrogat υπερηφανειλοιδορι
Admisit διημαρτεν · ποιησεν · ‖ επεχειρησεν
Adolatores κολακες
Adoriosus ενδοξος · ασπομπιϊος · αδορνικηας · πεμπιος
Adnititur περιδεται
Adgnoscis επιγινως κεις
[6r] Adnutiuum κατωμοτικον
Adnixus επερεισαμενος προς‖δεθις · προσπλακις
Adnectit επισυναπτει
Adoptionem υιοθεσιαν
Adnuit επινευει
Adoria ειδος σιτου
Adorior μεταδιωκω
Adoptio τεκνοποιεια υιοθεσια
Ad orientem προς ανατολην
Adortus επικειρησας επιφυεις
Ador υιοθετος
Ador προσενεγκεν ξεια
Adparat παρασκευ·αζειευ·πρεπιζει[1])
Adole καρπωσον
Adprobat δοκιμαζει
Adorat προσκυνει
Adolat κολακευει
Adpraefecturam προστηνεπαρχοτιτα
Adpropinquare πλησιαζειν
Adpectora παραβαλεθωρηξον
Adpetentes επιθυμουντες · ορεγομενοι
Adplicite τιμωρηθεντας
Adportauit εξεφορτισατο
Adplicatus κεκολλημενος
Adpetit ορεγεται·εφιεται·επιτηδευει
Adpetuntur εφιενται · ορεγονται
Adpetitio ορεξις
Adpetiuerunt μετηλθοναντεποιηθησαν
Adpulit προσωρμησεν
Adplicitum προς κριθεν
Adprobabit επεδειξεν [6v]
Adpropinquat προσεγγιζει · καιτοι
Adquisitio προσποιησις
Adquiruntur προσποριζονται

1) υ *in* παρασκευ *ex* ι *m. 1* ‖

4. Adleuiant *e*. Adleuant *a* ‖ 7. συγχύσεις *e* ‖ 8. προστιθῶ *e* ‖ 9. ἐπιγινώσκει *e* ‖ 11. ἐν τῷ προσαύξειν *e* ‖ 12. Adcliuis *e* ‖ προσκεκλιμένος *e* ‖ 15. Ademti *c* ‖ 16. Adis προσέρχη *e* ‖ 17. Adolator δελεαστής *cg*. Adolus ἀκίβδηλός τις *d* ‖ 18. λοιδορεῖ *e* ‖ 19. ἐποίησεν *e* ‖ 20. Adulatores *e* ‖ 21. ὡς Πομπήϊος *et* Ador νίκη ὡς Πομπήϊος *dg* ‖ 22. ἐπερείδεται *ce* ‖ 23. Adagnoscis *e* ‖ 25. προσδεθείς *et* προσπλακείς *e* ‖ 31. τεκνοποιΐα *e* ‖ 33. ἐπιχειρήσας *e* ‖ 34. Adoptatus *c*. Adoptiuus *gh*. Adrogatus *idem h* ‖ 35. προσενεχθέν *h* ‖ Adtulit προσήνεγκεν. Ador ζειά *g* ‖ 36. εὐτρεπίζει *e* ‖ 41. ἐπαρχότητα *e* ‖ 43. παράβαλλε, θώρηξον *e* ‖ 45. Adplicitos *c* ‖ 46. Abportauit *h* ‖ εἰσεφορτίσατο *i* ‖ 48. Appetit *e* ‖ 54. Adprobauit *e* ‖ 55. Adpropinquat προσεγγίζει *et* Atqui καίτοι *bc*

Adquisitionis προσποιησεως
Adripit συλληψεται
Adsaecula παρασιτος
Adsciscit προσερειται
Adsciscet euocauit εκαλεσεν
Adseritur λεγεται
Adserente λεγοντος
Adsentio συνκατατιθεμι
Adsertor καρπιστης
Adsertio καρπιστια
Adsciueri προσειληφεν
Adsequi επιτυχειν
Adsidue συνεχως
Adsimilatio αφομοιωσις
Adspirat προσπνει βοηθησειν
Adquisitionis προσποιησεως
Atqueuti καθαπερ
Atque etiam ετιδε
Adstringitur κατεχεται
Adsubrigenda εισυπορθωσιντιμοριας[1])
Lib⁊ de offo pro con sulis
Adstipulator προσεπερωτητης
Adsectatus επιδιωξας
Adsequeris τυγχανεις
Adsuefactus εθισμενος
Adsidue ενδελεχειαωσπλιστακις
Adsut παρεστιν
Adsumit αναδεχεται δαπανα
Adsectatores ερεθισται μαθητω̃
Adstante επιπαροντος

Adsueuit εθεισεν
Adsignat προσαγγελλει[2])
Adsingula παρεκαστα
Adsentit συνκατατιθεται
Adsessor συνκαθεδρος
Adsummam προστοπερας
Abarus[3]) φιλαργιρος[4]) · απλειστος
Abduc απαγε
Abduco απαγω
Abducit απαγει
Abduxi απηγαγον
Abduxisti απηγαγες
Abdumen υπογαστριον
Adstringitfini σφιγγει
Adsentio εργομωκωσυν · κατατιθεμαι
Adsentatores εργομωκοι
Adtributa προσνενεμημενα
Adtributamesse διανενε μη̃σθαι
Adtenuatus εκλεπτυνθεις
Adtingi επιχει ρηθηναι
Adtritus παρατριβη̃
Adtributorum τωνπροσνενεμημενον
Aduersatur εναντιουται
Adultus ακμαιος · πεπηρος
Aduncum επικαμπες
Aduersitas αντιφρασις
Aduersam ualitudinem ποσον
Aduentitium ξενον · επηλυδον
Adulescentulo νεανισκω
Adulta ακμαια
Aduersipedes αντιποδες

1) ι *in* εις *in ras., ante quam* υ *fuerat* ‖ 2) προσαγελλει *ante corr.* ‖ 3) Abarus *(et* ν *super* b*)* ‖ 4) ι *in* φιλ *in ras.*

2. Adripiet *c* ‖ 3. Adsecla *c* ‖ 4. προσαιρεῖται *c* ‖ 5. Adsciuit *c* ‖ 8. συγκατατίθεμαι *c* ‖ 11. Adsciuerit *c* ‖ 13. Assidue *c* ‖ 15. βοήθειαν *c* ‖ 20. τιμωρίας *c* ‖ 24. εἰθισμένος *c* ‖ 25. ἐνδελεχῶς, πλειστάκις *c* ‖ 26. Adsit *c* ‖ 27. δαπανᾷ *c* ‖ 30. εἴθισεν *c* 33. συγκατατίθεται *c* ‖ 34. συγκάθεδρος *c* ‖ 36. φιλάργυρος, ἄπληστος *c* ‖ 43. Adstringit *om.* fini *c* ‖ 44. συγκατατίθεμαι *c* ‖ 45. Adsensores *c* ‖ 49. Adcingi *c* ‖ 50. παρατριβή *c* ‖ 51. τῶν προσνενεμημένων *c* ‖ 53. πέπειρος *c* ‖ 56. ualetudinem *c* ‖ νόσον *c* 57. ἐπήλυτον *h* ‖ 58. νεανίσκῳ *c* ‖

Aduerbium ἐπιρρημα
Aduena μετοικος[1]) · ε̄πηλυς
Aduocentur επασχολουνται
Adundatorium εξομβρηστηριο͂
Aduentor εργοδοτης
Aduenit κατακομιζει · και παρεγενετο
Adulator κο̄λαξ
Adulter μοικος
Aduenticium επικακτε͂ον
Aduocatus παρακλητος
Adultus μειραξ
Adulta μειραξ · θῆλια · ακμαια
Aduena μετοικος
Adulatur κολακε͂υει
Aduersus υπεναντιος
Aduocatus παρακλιτος · ηδικολογος
Adflictus καταπεπονημενος
Adgredior προσειμι
Adgnatio επιγεννησις
Adgredior[2]) μεταχειρῆσωμαι
Adgrediemur βαρουμενα
Adgrauata επιγεννηθεις
Adgnatus επιλαμβανομαι
Adgredior επιγονος
Adgnatus προστουτοις
Adhaec προσηγνεγκατο
Adhibuit προστῖθεσθαι
Adhiberi παραλαμβανειν
[8r] Adhibitis συνπαραληφθεντων
Adhuctamen μεχριτουτυομως

Adimit αφαιρειται
Adice επιβαλε
Adipiscantur τυγχᾶνουσιν[3])
Adiudicentur προσκυρωθη
Adiuuando εντωβοηθεῖν
Adiuuat βοηθει
Aditus διοδοσεντευχθεῖς
Aditus προς
Adipiscitur περικταται · περιγινεται · επιτυγχανει
Adipisci επικκται
Adipiscatur τυχηλαβη
Adit προσερχεται
Adicit προστιθησιν
Adigo περῖστημι
Adinuentiones επιτηδευματα
Adlata προσενεχθεντα · ενεχθεισα
Adlocutus est εδημηγορῆσεν
Adloqui προσλαλεῖν
Adlicit επαγε͂ται
Adlisit ε̄ρηξεν
Adlegat παρατιθεται · μαρτυρας δεῆσεις · προσκρῖνει · ‖ προσαγγε͂λλει
Adlocutio προσφωνησεις
Adlidit προσρῆσσει · ε̄ρηξεν
Adlucet φαινει
Admanum πρ̄οχειρον
Administratio διοικησις
Admittere αμαρτησαι [8v]
Admitti καταδεχεσθαι

1) μετόκος ‖ 2) Adgredior *et* Adgrediemur *m. 2 lineola ducta ad* μεταχειρῆσωμαι *referri voluit* ‖ 3) γ *in rasura, ante quam* ν *videtur fuisse* ‖

3. Auocetur *c* ‖ 6. κατακόμιζε *c*. κατεκόμιζε *h* ‖ 8. μοιχός *c* ‖ 9. Aduentitium *c* ‖ ἐπείσακτον *c* ‖ 12. θήλεια *c* ‖ 14. κολακεύει *c* ‖ 16. παράκλητος *c* ‖ 20. 21. Adgrediemur μεταχειρήσομεν *c omissis reliquis* ‖ 22. Adgrauata βαρούμενα *c* ‖ 23. Adgnatus ἐπιγεννηθείς *c* ‖ 24. Adgredior ἐπιλαμβάνομαι *c* ‖ 25. Adgnatus ἐπίγονος *c* ‖ 26. Ad haec πρὸς τούτοις *c* ‖ 27. Adhibuit προσηνέγκατο *c* ‖ 28. Adhiberi προστίθεσθαι, παραλαμβάνειν *c* ‖ 29. συμπαραληφθέντων *c* ‖ 30. τούτου ὅμως *c* ‖ 33. Adipiscuntur *c* ‖ 34. προσκυρωθεῖεν *c* ‖ 35. ἐν τῷ *c* ‖ 37. ἐντευχθείς *c*. ἔντευξις *c* ‖ 38. Ad *c* ‖ 40. ἐπικτᾶσθαι *c* ‖ 41. τύχη, λάβη *c* ‖ 47. ἐδημηγόρησεν *c* ‖ 50. ἔρρηξεν *c* ‖ 52. προσφώνησις *c* ‖ 53. ἔρρηξεν *c* ‖

Admiserit προcεδε̄ξατο
Administrum προcδιᾱκωνον
Administrabo διοικηcω
Administrabit εξυπηρετηcεν
Admitti προcδεχεcθαι
Adminiculum επικουρημα · αμυνα · βοη̄θεια
Admisit η̄μαρτεν
Admiratio θαυμα
Admisio οχεια
Admouit προcηνεγκεν
Admouetur υποβληθη̄cεται
Admirabile παραδοξον
Admodum πανυ κομιδη̄
Admodera επιμετρον
Agaso δουλος κτηνεccια
Agear παραμενων
Agear παροδος πλοιου
Agendi ελαυνειν
Agens πραττων
Agens in rebus μαγιcτριανο̄c
Ager αγρο̄c
Agger cωρο̄c κωμα
Aggerit προccωρευει
Agilis γοργος · ευcτραφη̄c
Agitat ελαυνει · ηνιοχεῑ
Agitator ηνιοχος · ελλατης
Agiturae πραξαι · τελε̄cαι
Agmen ταγμα
Agnus αμνος · αρνειον · επιφος
Agrestis αγροικος · χωρικος · καιαρ- [9r]
γιος
Agricola αγροπονος · αγροικος · γε- 31
οργος
Agimini ᾱγεcθαι
Agrimensor γεωμε̄τρης
Aginat διαπραccεται · cτρε[φει · μη-
χανασται
Agnoscit επιγιγνωcκει 35
Agonalia etagonaria θυcειᾱ Γ̇
Aglonia ἱερεῑον Γ̇
Agitatus κεκεινημενος · cυ[νης κη-
μενος · cυγ[κεκροτημενος
Agrippa οεπιποδας · γεννιθεις
Agrarialex γεωργικος νομος 40
Aginare cτρατευ εcθαι[1])
Aginat cτρατευει
Agripraedia χωρια
Aegenus ε̄νδεης
Aedes[2]) αυλαι ναοι 45
Aedilis ομηλιξ · αγορανομος
Aeditilis νεωκορος
Aedificat οικοδομε̄ι
Aedulium τω̄νβρωcῑμων
Aegrimonium αρρωcτια 50
Aegritudo με̄ριμνα
Aeger ακθενης · αρρωcτος
Aeculeum γερανιον
Aeguptium φαιον
Aemulatio ζηλος 55

1) ε *posterior ex* o *rasura* ‖ 2) e *prior ex* ae *rasura* ‖

2. πρὸc διάκονον *e* ‖ 4. Administrauit *e* ‖ 5. Admittit *e* ‖ προcδέχεται *e* ‖ 9. Admissio *e* ‖ 10. Admuuit *e* ‖ 11. Admouebitur *e* ‖ 14. ἐπιμέτρηcον *c* ‖ 15. δοῦλος κτήνους *cg* ‖ 16. 17. Agear παραμένων καὶ πάροδος πλοίου *e*. agea πορεία νεῶν *c* ‖ 22. χῶμα *e* ‖ 26. ἐλάτης *e* ‖ 27. Agere *e*. forte agiturire uel agitare *b* ‖ 29. ἔριφος *e* ‖ 30. καὶ ἄγριος *e* ‖ 31. γεωργός *e* ‖ 32. ἄγεcθε *e* ‖ 34. μηχανᾶται *e* ‖ 36. 37. *signum* Γ̇ *om. e* ‖ 37. Agonia *h* ‖ 38. κεκινημένος *e* ‖ 39. γεννηθείc *e* ‖ 41. cτροφεύεcθαι, cτρέφεcθαι *c*. cτροφεύεcθαι *d*. cτραγγεύεcθαι *g* ‖ 42. cτραγγεύει *g* ‖ 44. Aegenus, uide in Egenus *c* ‖ 47. Aedituus *a* ‖ 49. Aedulium, uide in Edulium *c* ‖ 53. Aculeum *c* ‖

Aemidus πεφυσημένος
[9ᵘ] Aena λεβης
Aeneator σαλπικτης
Aenatores[1]) κυμβαλο κρυσται
Aequanimo προθυμως
Aequalis συνηλικιώτης · φιλαργυρος
Agens in rebus μαγιστριανος
Aequabilis ευωμαλος[2])
Aequiperas εξις ὁις
Aequitas δικαιωσυνη[3]) ἰσοτης
Aequitalitas ἰσορροπια
Aequinoctium ἰσημερία
Aequaebus ἰσόχρονος
Aequidialis ἰσήμερος
Aequilibrium ἰσοσταθμιᾶ[4])
Aquor πελαγος
Aequatio συνκεφαλαιωσις
Aequum ἰσονδικαιον
Aerarius υπόχρεως
Aerarius καλκοτυπος · καλκόκροτος · ταμιυχος
Aerarium χρηματο φυλακῖον
Aereus χάλκεος
Aerisflos καλκανθος
Aero κοιξ
Aerugo ἰοσχαλκου
Aerumna ταλαιπωρία
Aestimat συντιμάται · υπολαμβανει
Aestimatum τὴν συνοψινητοι · εξαργυρισμόνητοι · διατιμητὶ
Aestuat εκζαλουται · εκλυεται · ριπτάζεται · κυματιζεται
Aestas θερος θερεῖα [10ᵀ]
Aesculus[5]) ειδος · δενδρουφηγὸς · βλανοφορος 31
Aetas aeuitas ηλικῖα χρονος
Aeuum αιῶνιον · αιῶν
Aeuum ειδος · σιτου
Aes alienum χρεος δανειον 35
Aesculator χαλκολόγος
Ac καὶ · καιτοιῶς · κομοιος
Accedere προσἰέναι
Accendere εξαπτειν · απτειν
Accensus εξαφθεὶς 40
Accepto sibifecit απέλαβεν · εαυτων ‖ ελογἰσατο
Accentus προσωιδῖα
Accensor εισαγωγευς · εισηγήτης · βουλαρχος
Accendit εξάπτει · απτει
Acceptum κεχαρισμενον 45
Aestimat συντιματᾶι
Aestimatis διατιμαται
Aestimat διατιμαται · δοκιμαζει
Acceptus προσφιλης · προσηνὴς · λημφθης
Acceptumfecit προσεδεξατο 50
Acantus ακανθος
Acactum ακανθαως · λουκιανὸς
Accedet απέρχεται
Acceptum αποδεκτον · λῆμμα
Accendatur εκκαυ θησεται[6]) 55
Accensiones επιληψις · επισημασια
Acceptor ἱεραξ · δοχευς [10ᵘ]

1) natores *in ras.* ‖ 2) μ *ex* δι *ex parte ras. corr.* ‖ 3) *post* δικαιωσυνη *parva rasura* ‖ 4) ἰσος//ταθμιὰ *(*0 *erasa)* ‖ 5) *infra* Aesculus *rasura circa 10 litt. (*Aetas aeuitas?*)* ‖ 6) η *in ras., ante quam* ε *fuerat* ‖

4. Aeneatores *e* ‖ κυμβαλοκροῦσται *de* ‖ 10. δικαιοσύνη *e* ‖ 13. Aequaeuus *e* ‖ 16. Aequor *e* ‖ 17. συγκεφαλαίωσις *e* ‖ 19. Aeratus *h* ‖ 20. χαλκοτύπος, χαλκόκροτος, ταμιοῦχος *e* ‖ 23. χάλκανθος *e* ‖ 24. Ero *d* ‖ 25. ἰὸς χαλκοῦ *be* ‖ 31. βαλανοφόρος *e* ‖ 34. Eruum *d* ‖ 35. χρέως *e* ‖ 37. ὡς καὶ ὁμοίως *e* ‖ 41. ἑαυτῷ *e* ‖ 43. Accensus *a* ‖ 47. διατιμᾶτε *e* ‖ 49. ληφθείς *e* ‖ 51. Acanthus *e* ‖ 52. λουκίλλιος *e* ‖ 53. ἐπέρχεται *e* ‖ 55. Accendetur *e* ‖ 57. Accipiter *a* ‖

Accepturaria λιβανωτρῑς
Acceptilatio et acceptatio ᾱποχον· γραμματιον
Accessio προσθῆκη
Accesserim προσε̄λθοιμι
Accessit προσε̄λθεν
Accepto tulit παρε̄δεξατο · ασμε νως ηνεγκεν
Accipere δε̄ξασθαι · λαβειν
Accipit ακουει · δεξεται · λαμβανει
Acceres ᾱξειν · ϊεροφαντου ως ‖ πλαυτος
Accensiones προσθῆκαι
Accipiter ϊε̄ραξ
Acciarium στο̄ματα
Accesseritis πισθῆται
Accidit συμβε̄νει · συνε̄βη
Aciem οξυτητα · ακμῆ
Accia et accela ασκαλαφη
Accidentia συμβλῆματακαι ‖ συμβε̄νοντα
Accipientibus iniuriam τοῖς αδικουμε̄νοις
Accisus εψιλωμε̄νος
Accinxit παρεσκευᾱσατο
Accola με̄τοικος · πᾱροικος · ‖ ηπλησιο̄χωρος · ενοϊκος · γεωργος
Accommodat αρμο̄ζει
Accommodo αρμο̈ζω
Accommodatissimum επιτηδιοτατον
Accurate επιμελῶς
[11r] Accusare κατηγορε̄ιν
Accusatur εγκαλεῖται
Accuso κατηγορῶ · μεμφο‖μαιαιτιουμαι
Accolae αγροτειτονες
Accingete[1]) παρασκευαζου ηζωννου
Ager σφοδρο̄ς δριμυς
Aceruum ᾱωρον · πικρον · απε πειρον · στριφνο̄ν
Aceruissima δεινοτᾱτη
Acerra λιβανωτρῑς
Acescit οξῖζει
Acertarium οξυβαφον
Acetabulum οξυβαφῖον
Aceruus σωρο̄ς · ο̈μφαξ
Aceres σειτου · λεπυρα
Acernum σφενδαμηινον · ορφος
Acetaria τρῶξιμα
Aceruissimum δεινο̄τατον
Acia ραμμα
Aciarium ραφιδοθηκη
Acini ρῶγαις
Acinus ρωξ
Aciscularius λατο̄μος
Acies ακμη · αιχμῆ · τᾱξις · ‖ οξυδορκια · οξυτης · ‖ ραμμα
Aclassi λῶματα
Acndin καιδῆ · επιπολυ
Acre οξυ · δριμυ
Acremonia δριμεα
Accitu τηπρος κλισει [11v]
Acrum δριμυ · δεινον
Acres σφοδους · δριμεις

1) e *prior ex* i *corr.* ‖

1. Acerra turaria *(thuraria a) ac* ‖ 2. γραμμάτιον *e* ‖ 5. προσῆλθεν *e* ‖ 8. δέχεται *e* ‖ 9. Aciaeres *h* ‖ ἀξίνη *e* ‖ 10. Accessiones *e* ‖ 12. Aciarium στόμωμα *g* ‖ στοματικά *h* ‖ 13. πισθῆτε *g*. πείθηται *h* ‖ *sequitur in bce*: accusatio κατηγορία ‖ 14. συμβαίνει *e* ‖ 15. ἀκμήν *e* ‖ 16. Acia et Aciela *g* ‖ 17. συμβαίνοντα *e* ‖ 24. ἐπιτηδειότατον *e* ‖ 30. Accingere *a* ‖ ζωννύου *e* ‖ 31. Acer *e* ‖ 32. Acerbum *e* ‖ 33. Acerbissima *e* ‖ 36. Acetarium *e* ‖ 39. σίτου *e* ‖ 40. σφενδάμνινον *e* ‖ 42. Acerbissimum *e* ‖ 45. ῥῶγες *e* ‖ 47. Assicularius *a* ‖ 50. Ac diu *e* ‖ 53. τῇ προσκλήσει *e* ‖ 55. σφοδρούς *e* ‖

Acrioribus πικροτ̄ραις
Acregie καιτυραννικως
Acrifolium απορρεον
Acsi ωcανει
Acsiquis εᾱνδετ̄ις
Actiuum ενεργητικο͂
Actor πραγματευτης
Actum ενεργειαν
Actus πραγματειᾶ
Actus ελαcθετ̄ς · πραξις
Actutum ευθεως
Acuit ακονᾱ · οξυνει
Acumen ακρον · ξιφος[1])
Actiuum λογος · cυνηγορικο̄c
Acus αχυρον · ραφις
Ac ueluti καθᾱπερ
Ait φηcιν
Ala εξεδρα · ειλη · μαcχο‖λη̄ · πτε-
ριξ · ορνιπικη · ‖ παραταξις
Alacer γεννᾱιος · δυνατος · ‖ cφο-
δρος · προθυμος
Alacres προθυμοι
Alae πτερυγες · μαcχαλαι · ‖ μαλαι-
και · ιππικαι · παραταξις
Alat πνεει
Alapatur αλαπαζει
Alatiles cιτιcται
[12r] Albucium acφοδελος
Albunea λευκοθεα
Album λευκον · λευκωμα
Alget ριγοι
Algeo ριγω
Algidum δυcχειμερον
Algiosus δυcριγος
Alea κοτιος · κυβος · κυβια
Aleam ludit κοττιζει · κυβειει
Ales πτηνον
Alerius ευτροφος · θρεμβος · ‖ γρο- 35
φευc
Aleator κοττιcτης · κυβευτης
Alias et alias οτεμε̄ν · οτεδε
Alibi αλλαχη
Alienigena αλλοεθνης
Alias a̅λλοτε · αλλως 40
Alicubi αλλαχη
Alipilarius δροπακιcτη̄c
Alioquin ειδεμη̄cε
Aliquatenus μεχριτ̄νος · ποcως
Aliquot annis τοcουτους · ενιαυτους 45
Aliunde αλλαχο̄θεν
Aliter a̅λλως
Aliquo setius ποcως · νωχελε̄cτερον
Lib$_7$ deoffo proconsulis
Aliquamdiu επιτοcουτον · επιπολυ[2])
Aliquando ποτε̄ 50
Aliquot[3]) πλειcτοι[4]) · o̅coι
Aliquotiens πλειcτᾱκις · oca̅κις
Aliger πτεφορο̄c · ερος
Aliquantum πλειcτον · ocον [12v]
Alium cκο̄ροδον 55
Alium αλλο
Altrix τητθη̄
Alimentum θρεπτηρια · τροφια
Aliquid τιποτε
Alibi αλλαχοcε 60
Alius αλλος

1) *ante* ξιφος *una littera (o?) erasa* ‖ 2) υ *in* επιπολυ *pro* ι *corr.* ‖ 3) οι *in ras.* ‖ 4) πλε///ιcτοι *(voluerat m. 1* c *scribere)* ‖

9. πραγματεία *e* ‖ 12. ἀκονᾷ *e* ‖ 13. ξίφους *e* ‖ 18. μαχάλη *di* ‖ εἴλημα, σχολή *e* πτέρυξ ὄρνιθος, ἱππική *e* ‖ 21. ἱππική *e* ‖ 24. Altiles *cde* ‖ 32. κόττος *e* ‖ κυβεία *e* 33. κυβεύει *e* ‖ 35. Alebrius *cd* ‖ θρεπτός *d* ‖ τροφεύς *e* ‖ 41. Aliubi *e* ‖ 42. δρωπακιστής *e* ‖ 43. εἰ δὲ μή γε *e* ‖ 45. τοσούτοις ἐνιαυτοῖς *e* ‖ 48. Aliquosecius *e* ‖ 49. Aliquandiu *e* ‖ 53. πτεροφόρος, ἔρως *e* ‖ 55. Allium *e* ‖ 56. ἄλλον *e* ‖ 57. τιτθή *e* ‖ 58. τροφεῖα *e* ‖

Aliquantum ἱκανοντιυ πληθει
Allata ενεχθεῖca
Allegat προσκρινει
Allegatio διδασκαλια
Allegauit ενεφανειcεν
Allegendum δικαιο λογητο͂ ‖ αναδιδακτᾶιο͂
Allegandum εμφανῖζω
Allicere πειθειν
Allicer εκκαλεῖται · εκπεῖθει
Alleget διαβεβαι · ουται · δϊας‖χυρῖζεται
Allucet φαινει
Alma κλυτη · αγνηωραῖα ‖ θρε̄πτειρα
Almities αιξηcις αρχῆς
Almuus κλυτος · ενδοξος
Almitus ανατροφη · εναγογη[1])
Almites καλλος · ανατροφης
Alnus κλῆθρος θρυον[2]) o͞ec‖τιδενδρον
Alpes ορηυψηλα[3])
Altarium επιβωμεις
[13r] Alterculum ανεμῶνη
Alterutrum θατερον · οποτερο͞
Alterutro οποτε̄ρου
Altercationis αμφης βητηcεως τω͞ν
Altercationum αμφιcβητουμενο͂[4])
Altercandis αμφιcβητουμενῶ
Altercatur ανταποκρῖνεται · φιλονει‖κει · διἀλεγεται[5])
Altercante contendente φιλονικητε̄ως
Altercatio αψιμαχεῖα · αμφιβο‖λῖα · αντιρρηcις · αμοι‖βαῖ · οιλογοι
Alter ε̄τερος · αλλος
Alternis · αναμε̄ρος · αμοιβαδο͂
Altiles cιτιcται
Altitudo βᾱθος υψος
Altilium cιτευτῶν
Altor cιτευταριc · τροφευc
Altus υψηλο͞c
Altius υψηλο τερον
Alumen stipum cτιπτηρια · cχιcτη
Alumen cτιπτηρῖα
Aluerunt ε̄θρεψαν
Alueus γαcτηρ · κλυτος
Alumnus οικοτραφης · τροφι‖μοc · θρεπτος
Aluearia cμηνεc · cιμβλειc · μηνια
Alucinatur αλυει
Album λευκωμα · διαταγμα
Am αμφι περι
Amabo φιλη̄cω
Amatorium φῖλιτρον [13u]
Amatorius ερωτικος
Amanuensis προχειροφορος · ‖ προχειρᾱριος
Amansit απεκοῖτηcεν
Amabilis ερασμιος · προcφιλης
Amaritas πικρῖα γευcεως

1) ε *in ras., ante quam* α *fuerat* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Alpes *et* Altarium *in rasuris, pro quibus proxima lemmata scripta fuerant* ‖ 4) ο͞ *ex* ω͞ *rasura corr.* 5) *infra* Altercatur *ante* διἀλεγεται *rasura est (*Altercante contendente*)* ‖

1. τῷ *e* ‖ 5. ἐνεφάνιcεν *e* ‖ 6. δικαιολογητέον *h* ‖ ἀναδιδακτέον *e* ‖ 7. ἐμφανίζων *e* ‖ 8. Alligere *e* ‖ 9. Alliget *e* ‖ 10. διϊcχυρίζεται *e* ‖ 11. Adlucet *e* ‖ 13. αὔξηcις *e* ‖ 14. Almus *e* ‖ 15. ἀναγωγή *e* ‖ 16. Almetes *e* ‖ 19. ἐπιβωμίc *e* ‖ 21. ὁπότερον *e* ‖ 23. ἀμφιcβητήcεων *interpr. e* ‖ 24. τῶν ἀμφιcβητουμένων *e* ‖ 27. φιλονεικοῦντοc *e* ‖ 28. ἀψιμαχία *e* ‖ 35. *sequitur in be*: Altissimus ὕψιcτος ‖ 37. cτυπτηρία *e* ‖ 38. cτυπτηρία *e* ‖ 40. κύτος *e.* κλυcτός aut γυλός *e* ‖ 42. cμήνη, cίμβλοι, cμηνία *e* ‖ 45. *sequuntur in be glossae hae*: Amicus φίλοc. Amo φιλῶ. Amas ἀγαπᾷc ‖ 47. φίλτρον *h* ‖ 49. *sequitur in be*: Alioquin εἰ δὲ μή γε *(*ηι δη μη γη *b)* ‖

Amarum πικρον
Ambulat περιπατει · βαδιζει
Ambactus δουλος · μισθωτος · ‖ ωσεννιος
Ambages πλαναι · περιοδοι
Ambimanus περι δεξιος
Ambit περιερχεται · κολακευει
Ambitum περιδρομην
Ambitio δυσωπια
Ambitus περιοδος · περιδρομη
Ambitus[1]) κενοδοξια · ερεθεια
Ambitiones φιλοτιμιας · περιδρο‖ μαι · επιθιμιαι · καυκιστρον
Ambo αμφοτεροι
Ambiguum αμφιβολον · αμφισβητησις
Ambitiosus δημοκοπος
Ambulacrum διαστημα · περιπατος
Ambustus περιφλεγμενος ‖ περι κεκαυμενος
Ambubia κιχωρια
Ambigitur διστάζει
Amellum μελιφυλλον
Amiculum αναβολαιον
Amiculi περιβολαιου
[14r] Amictus περιβεβλημενους
Amicinus ασκουστομα
Amitta θεια προς πατρος
Amites στάλικες
Amitet ἰξευτικου κάλαμοι
Amfractus διασφαγη · ποταμιας ‖ περικατεαγως
Amfora κεραμιον
Ammentum αμμαλοτχης αω‖ρο νεστιν
Amnis ποταμος
Amor ερως πόθος · φιλια
Amouet εκφερει · αποκεινει
Amtester αμαρτυρης αιμι
Ambustandus ειδος ορνεου
Amterminus διχοθε νωρος
Amotus αποχεινηθεις
Amoenia αιακται
Amoenus συνσκιοστοπος · συ‖νηρεφης · τερπνος
Amoletum φυλακτηριον
Ampliat υπερτιθεται
Ampliatus ηυξημενος
Amplificus μεγαλοφυης
Amplitudo μέγεθος
Amplexus περιπλοκη συμπλοκη
Amplum ευμέγεθες
Amputat περιερει · κλαδευει · ‖ καθερει · περικοπτει
Amputauit εκλάδευσεν · περιειλεν
Ampulla ληκυθος
Ampliari δειναυξησαι [14v]
Amplicitus κεκολλημενος
Amurca αμολγη · εστινδετρυξ ‖ ελεουσθεν · κατε‖κεται · ηλογχη
Antillare θηλευ · εσθαι · παλλα‖κευ · εσθαι
Ancipit ταφιβαλλει
Ancipites αμφιβολοι
Ancipiti αμφιβληθεντες
Anglare αντλησαι

1) Ambitus (us *in rasura: item* κενοδοξια*: scriptum fuerat* Ambitiones φιλοτιμιας) ‖

10. ἐριθεία *e* ‖ 11. φιλοτιμίαι *e* ‖ ἐπιθυμίαι *e* ‖ ἀμφίεστρον *h* ‖ 16. περιπεφλεγμένος *e* ‖ 22. περιβεβλημένος *e* ‖ 26. Amites *e* ‖ ἰξευτικοί *e* ‖ 27. ποταμία *e*. ἀποτομάς *c* ‖ 28. Amphora *e* ‖ 29. *cf. 51* ‖ ἤ τινος ἑτέρου ὃ ἄωτον ἐστί *h* ‖ 32. ἀποκινεῖ *e* ‖ 33. μαρτυρήσαιμι *e* ‖ 35. διχόθεν ὅρος *e* ‖ 36. ἀποκινηθείς *e* ‖ 46. περιαιρεῖ *e* ‖ καθαιρεῖ *e* ‖ 51. ἐλαίου *e* ‖ κατέχεται *e* ‖ Amentum *praem. g* ‖ *verba* ὄθεν . . . λόγχη *ad 29 refert i* ‖ ὄρκη *h* ‖ 52. Ancillare *(ita etiam h)* θηλύνεσθαι *d* ‖ 53. ἀμφιβάλλει *e* ‖ 56. Anclare *e* ‖

Anglobes ποπανου ειδος
Anaxant ονομα ζουσιν
Antas γηρουσια[1])
Antioper προτου του
Ancita ενδοτατα
Anatus δακτυλιο φορος · ‖ συμποδισθεις
Antita μεσημβρια
Anites γερουσιαι
Anet γηρα
An εἰ ἢ πνευστικῶς · ‖ ηαρα ποτερον · εαν ‖ εανδε
Anates νῆσσαι
Animecum ἴσοψυχον
Anas νῆσσα
Anas γηρας κατοργηνθεων
Anxius στενοτερον
Ancilla διοπετῆ
Ancilla παιδις κη · δουλη
[15r] Anciliarius δουλο πρεπις
Ancrae αγκεα · αυλωνες
Ancodata περιορα · θεισα
Ancleat αρυεται
Anni γηρασσει[2])
Ancillor κολακεύω
Ancilla ὅπλα · ηδορατια
Ancillula εργομωκος · παιδισχη
Anceps αμφησβιτον · αμφῆριστον · δικεφαλος
Ancus mancus κυλλος · λορδός
Annales ενιαυσιαι[3]) οι καταλογοι
Annus ενιαυτος
Angit θλιβει · στενοχωρει · ‖ αγχει · πνιγει
Angiportum στενωπός
Angeronia η θεοστης · βουλης ‖ και καιρον
Angitur[4]) αγχεται
Angla ογεστραπεζαι · τριγωνοι ως · νεβιος
Anctos αναγ κασθεντας
Ancti αγχαμενοι
Angustus στενος
Andruare ανδριζεσθαι
Angaria περιεργασια · ακουσια · εργασια
Animaduersio τιμωρια[5]) · επιστροφη
Anniuersarius ενιαυσιος
Animatus ψυχαγωγουμενος
Animatio ψυχαγωγια
Angor μεριμνῶ [15u]
Anguina αγκυρασυν · αγχηκυναγχος
Anguilla ἔγχελις
Angulus γωνια · κανθος οφθαλομαι
Angulosum πολυγῶνιον
Anguis ὄφις
Angustia στενοχωρῖα
Angustum στενον
Angulo γωνια
Anhelans πνευτιων
Anima ψυχη
Animal ζωον · λογικον · ανθρωπος
Animaduersio επιστροφη ευτονιᾶ · προσοχη[6])

1) η *ex* ε *inter scribendum corr.* ‖ 2) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 3) υ *ex* ι ‖ 4) Angi// tur (i///t *in ras. corr. pro* la) ‖ 5) τιμωρια ‖ 6) *in versu secundo* A *initialis littera addita praeter rem* ‖

3. Anties *c* ‖ γερουσία *e* ‖ 6. Ancitus *d*. Anulatus *g* ‖ 7. Antica *dg* ‖ 8. Antites *e* ‖ 9. Anes *b* ‖ Antes γῆρας *d*. Anties γῆρας *c* ‖ γηρᾷ *e* ‖ 10. πευστικῶς *e* ‖ ηαρα] ἀρα *e* ‖ 12. Animaequus *c* ‖ 14. ὁ κατ' ὀργήν *h* ‖ 15. Anctius *d* ‖ 16. Ancilia *e* ‖ ὅπλα *add. cd* ‖ 18. δουλοπρεπής *e* ‖ 20. Ancunulenta *d* ‖ 21. Anculat *c* ‖ 22. Annit *ch*. Anit *d* ‖ 24. Ancilia *be* ‖ 25. παιδίσκη *e* ‖ 26. ἀμφισβητόν *e* ‖ 32. καιρῶν *e* ‖ 34. Anglones *dg* ‖ 47. ὀφθαλμοῦ *e* ‖ 52. γωνίᾳ *e* ‖ 53. πνευστιῶν *e*

Animus λογισμος · θυμος ‖ ψυχη νους[1])
Animaduertit θανατῶν συνεψηφισατο · επιστρεφει · ‖ τιμορειται
Animalia ψυχικα · ζωα · αλογα
Animo forti ευψυχως
Animecus εμψυχος
Annale ενιαυσιαιῶν
Annona ευθενιᾶ σιτηρηρεσιον
Anniculus ενιαυσιαιῶς
Annosi πολλυετεις
Annua γραυς πολιετῆς
Annuum[2]) ενιαυσιαιον · ετησιῶ
Annus ενιαυτος
[16r] Annotini ετησιαῖ · ενιαυσιοι
Annos annua πολυετης
Annoso θεοχολωσῖα ημηνις
Anserarius χηνοβοσκος
Apparat ετοιμαζει παρασκευαζει
Anser χηναρραρατ εκβιβαζει
Ansa ϊσκλοσωτιον σκευους
Ante ενπροσθεν · πρῶτερον
Antequam πρινι · προτου · παλαι
Anteuenit πριφαναι
Antarium ανταρμος
Antecedit προηγειται
Apudnos παριμιν
Antea προτουτου εστινδε ‖ καιπολις σπανιας
Apudse παρε αυτων
Aquilo βορρᾶς βορεᾶς
Antes στιχοι αμπελων
Applicat παραβαλλει · προσπελαζει
Aperit επικειρει
Appia ειδος · σκευουσως · πακουβιος
Aplustra πτερον · πλοιουως · εννιος
Aptra αμπελοφυλλαωστιτιννιος
Appellat προσαγορευει · ονομαζει · εκκαλειται
Appium σελινον
Apricum ηλια ζομενον
Aperte φανερως
Apudme παρεμοι
Apudte παρασου[3])
Apuduos παρυμιν
Appendit σταθμιζει [16a]
Aquilio κεντρον · βοωνκαι ‖ σκορπιων
Aquipenser ειδος · ϊχθυος
Aquilices οιτα πυραγρα εργαζομενοι · οιονο χεταριοι · ποταμιται · υδροσκοποι
Aquiminale χερνιβῶν
Aquipedum οξυποδια
Aquosumetaquatum υδαρῆς υδατωδες
Ara βωμος
Araneaetaraneum αραχνη
Araneus αραχνη
A ramulariis αποτῶ ναντεπιτροπῶ
Lib$_{7}$ de offo proconsulis
Arator αροτης
Aratrum ᾱροτρον
Araneus δρᾱκων ϊχθυοσγενος
Arbina λιποσανευσαρκος

1) *in versu secundo* A *initialis littera addita praeter rem:* υς *ex* ις *corr.* ‖ 2) Annŭm ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖

2. τιμωρεῖται *e* ‖ 5. Animatus *e* ‖ 7. σιτηρέσιον *e* ‖ 9. πολυετεῖς *e* ‖ 10. Anus *c* ‖ πολυετής *e* ‖ 14. Annosa *(ita etiam h)* anus *a c* ‖ 15. Annoco *e*. Annoto *c*. Annosa *h* ‖ 17. 18. Apparat ἑτοιμάζει, παρασκεύαζει, ἐκβιβάζει. Anser χήν *e* ‖ 19. ἐχινίσκος ὠτίον σκεύους *h* ‖ 20. ἔμπροσθεν *e* ‖ 21. πρὶν ἢ *e* ‖ 22. προφθάνει *e* ‖ 25. παρ' ἡμῖν *e* ‖ 26. ἔστι δὲ *e* ‖ 27. ἑαυτῷ *e* ‖ 31. Apperit *e* ‖ 40. παρὰ σοί *e* ‖ 43. Eculeus *c* ‖ 45. πυραγρα] ὑδραγώγια *dh* ‖ ἀνοχετάριοι *h* ‖ ὑδροσκόποι *e* ‖ 46. Aquiminile *e* ‖ 47. Acupedium *c* ‖ 52. A rauulariis *d* ‖ 56. Aruina *e*

Arbares scodales οιπεριορων διαγινωσκοντες δικασται
Lib$_{7}$ de offo pro con sulis
Arbellum βασανιστηριον
Arbitrauere εμεσιτευσαν · συνεβιβασαν
Arbitrium εξουσια · ευαρεστησις · μεσητια
Arbiter μεσητης · διλιτητης
Arbipendium σχοινος · γεωμετρικος
Arbitratur οιται
Arbina κρεως λιποσανευσαρκος
[17r] Arboracia καρδια · δενδρου
Arbustum αναδενδρας
Arbustus κομαροσοεστινδενδρον ηκαλουμενη ‖ αρκευθος
Arbitrium μεσητιαευ αρεστησις
Arbores δενδρᾱ κηλοι
Arboreum δενδρο ειδες
Argiarra[1]) αφιδρυματα
Argumentum τεκμηριον · μεθοδος ‖ ητοι περιοχη ραψωιδιας
Argutus φλυαρος
Argentarius αργυροκοπος
Argumentatio απλιξις · τεκμηριον
Argumentum υποθεσις · παραδειγμα
Arguit ἀλεγχει
Argentarius κομακτωρ
Argutus λᾶλος
Argentum αργυρος · ασημος · αργυριον
Argumentum ελεγχος · σημιον · ‖ υποθεσις
Argutus αδολεσχος · φλοιαρος · ‖ σημαινει δεκαι οξυς[2])
Arex κεραια · γραμματος ‖ ακρω προσωιδια · και το · επιτου · πιλιου · παρασημον
Appellati ευγκλητος καιεπροσηγορια
Apicus οππικιστης ω σιου ‖ βεναλιος[3])
Apices κεραιαι[4]) · οκραι · συλλαβαι · τιαραι[5]) [17v]
Apinae αμαλογιαι
Apiscendae του επιτυχειν
Appiatum σελινατον
Aperuit ηνεωξεν
Applicatio καταγωγιον
Apiastrum μελισσο · φυλλον
Applicata καταβληθεντα · κατα λυσαντα
Apium σελινον
Aperit ανοιγει
Apinae φανναc
Apis μελισσα
Apiastrum μελισσο φυλλονερου σαιθρονιπποσελινον[6])
Aplustra ασφαλτος καιτω ακρον ‖ της πρωας
Apnades θηρ κλαιω εστιν γενος ‖ αργυρωματος
Apparet φαινεται

1) ra *ex* ia *corr.* ‖ 2) υ *in* οξυς *ex* ι *corr.* ‖ 3) ω *ex* ος *corr.* ‖ 4) *punctum post* κεραιαι *add. m. 1 postea* ‖ 5) *infra* Apices *erasa* A *litt. initialis* ‖ 6) *puncta post* μελισσο *et* σαι *et* θρον *erasa* ‖

4. μεσητία *e* ‖ 5. μεσίτης, διαιτητής *e* ‖ 6. Aruipendium *hi* ‖ 7. οἴεται *e* ‖ 8. Aruina *e* ‖ 11. Arbutus *dh* ‖ 13. ἄκυλοι *c* ‖ 15. Argei *dg* ‖ arae *g* ‖ 19. ἀπόδειξις *e* ‖ 21. ἐλέγχει *e* ‖ 22. κοάκτωρ *d* ‖ 24. ἀργύριον *e* ‖ 25. σημεῖον *e* ‖ 26. φλύαρος *e* ‖ 27. Apex *e* ‖ 28. Appellatio *e* ‖ ἔγκλητος *e*. ἔκκλητος *h* ‖ καὶ προσηγορία *e* ‖ 30. ἄκραι *e*. κόκκαι *c* ‖ 31. ἀμαθολογίαι *h* ‖ 33. Apiatum *e* ‖ 34. ἠνέῳξεν *e* ‖ 40. ἀφάννας *g* ‖ 43. ἄφλαστος *dg* ‖ πρώρας *e* ‖ 44. θηρκλαιον *e*. θηρίκλειον *h* ‖

Apparuit ανεφινεν
Apparatus παρας κευη
Apparitores αποδικται · εισινδε υπηρεταιτοῖς αρχουσιν προσεδρευοντες ‖ εκβιβασται
Apparuit ανεφηνεν · ηλιος ‖ υπορνοφον
Apparuit ωφθη
Apparitorium εξαρτις τηριον
[18r] Appellatio προσηγοριᾶ · εκκλητος
Apparatio ετοιμασια
Apparitor εκβικαστης
Apparitio εκβιβασμος
Apudacta επιπραξεως
Aprincipio εξαρχης
Apsis προσφατον · νεαρον
Aptum ηρμοσμενον
Apuit παραπρος
Appellat επικαλειται · επιβοᾶται · αφανιζει
Appullit προσωρμησεν
Apricus τοπος ευηλιος
Apta αρμοσον
Aptius επιτηδιοτερον
Aptum επιτηδιονευαρμοστο͂
Aptata κατηρτισμε̄να
Aqua υδωρ
Aquarium υδραγωγιον
Aquarius υδρηχοος · υδροφορος
Aqua manus νιψασθε
Aquatio υδρῑα
Aquaeductus αγωγος
Aquasubcute υδροψ
Aquarioli βαλλαδες
Aquilifer αετοφορος
Aquilinus λετωδης · γρυπος[1])
Aquibus αποποιω
Aquila αετος
Aquilio βορρας
Aquila marina αετος θαλασσιος
Aquilum μελανονωλουκιλλιος [18v]
Aquiliferi αετοφοροι
Anticalinea δια μετρος
Antecellet προεχε̄τω
Antecellens προλαμπων
Antelabra ειδηςκεπονωςκαιβουτω̃ς[2])
Anteponit προτιθεσιν · προκρινει
Antigerio προλιμμα νικη · αντιοιρασιο · προλιμμανικη
Anteferit προτιμα
Antiquitas αρχαιοτης · αρχαϊσμος
Antiquissimus αρχαιοτατος
Antiquissimorum αρχαιων
Antiquior αρχαιοτερος
Antiquissima αρχαιοτατη
Antecellit προλαμπει
Antecello προκρινω
Antemna κερας πλοιου
Antecessum προ χρειαν[3])
Antilena ἵμας ἵππων
Antiquus αρχαῖος
Antelucem ορθρου
Antigena οπρογενηθεῖς
Antecessit προη̄ξεν προηλθε̄

1) γ///ρυπος *(fuerat aut* ι *aut prior apex litterae* π) ‖ 2) *de signo post* βουτω̃ *cf. praef.* ‖ 3) προ/////χρειαν *(erasae* κρ) ‖

1. ἀνέφηνεν *e* ‖ 3. ἀποδικηταί *d g.* ἀποδεῖκται *idem g* ‖ 4. ἀνέφηνεν *e* ‖ ὑπὸ γνόφον *e* ‖ 9. ἐκβιβαστής *e* ‖ 15. Apud *e* ‖ 17. Appulit *e* ‖ 20. ἐπιτηδειότερον *e* ‖ 21. ἐπιτήδειον *e* ‖ 27. ὑδρεία *h* ‖ 29. ὕδρωψ *e* ‖ 32. ἀετώδης *e* ‖ 33. ποίων *e* ‖ 37. μέλαν ὡς Λουκίλλιος *e* ‖ 40. Antecellat *e* ‖ 42. χείλη σκέπον *e* ‖ σκευῶν *d* ‖ βούτων *e* ‖ 43. προστίθησιν *e* ‖ 44. Antegerio *e* ‖ αντιοιρασιο] antigerio *g.* anticipatio *h* ‖ πρόλημμα *utroque loco e* ‖ 45. Antefert *e* ‖ προτιμᾷ *e* ‖ 52. προκρίνομαι *e* ‖ 58. ὁ προγεννηθείς *e* ‖

Anticipat προλαμβανει
Anticipiatam sociatam
Antea αρχαιωστοπρινπ
Antiquissimorum αρχαιων
Antiqua αρχαια
Antiquus αρχαιος
Antiquissimus αρχαιοτατος
[19r] Antiquarius αρχαιογραφος · καλλιγραφος
Antiquitas αρχαιοτης
Antiosa ορχηστρια
Antium ταξεω · νορχατω̃
Antes οιτον · αμπελων · στιχοι
Antiquitus κατα γον · αρχαιον
Anticessu[1]) προλιμμα
Anticessor προηγου μενος
Antiquor αρχαιοτερος
Antiquissimi αρχαιοι
Antiquare ευχαιcθαι · ευcαι
Antiquare καλλιγραφηcαι
Antruare cπιλευcε
Antrum cπιλαιον
Antide κομαιαι διατω̃ν · κροταφων · κρεμαμεναι · γυνεκειαι
Anulus δακτυλιος
Anus γραυc
Ante προτερον · εμπορος · προην
Antelena διεριcτηρο εcτιν ϊμας ‖ ϊππων περιτοcτηθοc
Anfractum περιφερες
Antistites ϊερις · Ζακουροι · προφηται · επιcκοποι
Antistes επιcκοποc · Ζακουροc
Antecepit προελαβεν · προφητης
Antecessus εμπροcθεν · βαδιζω̃
Antecessum προδρομην
Anxia cτιγνη̃
Anxietas διcτηνῖα
Anxis οχθοcοδουνη̃
Anxius ανιωμενος · αχθομενος · λεπτομερημνος [19u]
Anxilites ορνιθες οιωνοι
Apes μελιccαι
Apet αποcοβει
Ape παρα
Ape κωλυcον
Asseres δακιδες · ωcϊου · βενα λιος αχαν
Aspernatur εξωθενιζει · αναξιο παθαι
Apellit απλακτῖζει · απωθειται
Apes μελιccαι
Apet αποcοβει
Aper cυαγροc
Apertularius θυρεπα νυκτης[2])
Apertularius θλαcμεχων ιππος
Aperte φανερρω̃c
Aspernanda contempnenda
Aspernatur απαναινεται · απαρνειται
Aspectus προ̃coψις · ομειλια
Aspernandia neganda

1) Antecessu ‖ 2) υ *posterius pro* ι *corr.* ‖

2. Anticipatam *e* ‖ 3. τοπρίν *e* ‖ 10. ὀρχατική *h* ‖ 12. οἱ τῶν *e* ‖ 13. κατὰ τό *e* ‖ 14. Anticessum *e* ‖ πρόλημμα *e* ‖ 16. Antiquior *e* ‖ 18. ἀργεῖcθαι *h* ‖ ευcαι *om. e* ‖ 20. cπηλεθcαι *i.* cπηλαιεθcαι *h* ‖ 21. cπήλαιον *e* ‖ 22. Antiae *dg* ‖ κόμαι διὰ *e* ‖ γυναικεῖαι *e* ‖ 25. ἔμπροcθεν, πρώην *e* ‖ πάρος *pro* εμπορος *e* ‖ 26. διερητήρ *e.* διαζωcτήρ *c* ‖ 28. ἱερεῖc *e* ‖ 29. προφήτης *add. et in gl. 30 om. e* ‖ 31. Antecessor *d* ‖ βαδιcμός *c* ‖ 33. cτυγνή *e* ‖ 34. δυcτηνία *e* ‖ 35. Anxies *d* ‖ ὀδύνη *e* ‖ 37. Axillites *cd* 42. δοκίδες *e* ‖ αχαν *om. e* ‖ 43. ἐξουθενίζει *e* ‖ ἀναξιοπαθεῖ *e* ‖ 48. θυρεπανοίκτης *e* ‖ 49. θλάcμα ἔχων *e.* οὐλὰς ἔχων *c* ‖ 50. φανερῶc *e* ‖ 51. contemnenda *e* ‖ 52. ἀπάρνεται *e* ‖ 53. ὁμιλία *e* ‖ 54. Aspernanda *e* ‖

Aspratura κολλυβον
Asportauit εξεφορτῑcατο
Assatum οπτηθεν
Assum οπτον
Assat οπτα
Assa οπτηcον
Assator οπτανευc
Asseres κοντοι · δοκοι · cτρωτηρεc · αcτρα · αcτερεc
[20r] Asserit καταχοϊca φανιζει
Ast εανδε
Astantus υφοc πευceιc
Astatus κονταφορος
Astutia πανουργεια · κακοποιεια
Assessor cυνεδροc · cυμπονος
Astrama cανιc υποποδιον
Astrea παρθενος · δικαιωc υνηωcϊου · βεναλιος
Astirpe αποριζηc
Atabus προπαππος
Astego εγωδη
Attingit εφιγνιται · εφαπτεται
Astutus πανουργος
At ac κεᾱλλα αταρδη
Ater καλαινοϊc μ̄ελαc
Atergus υοc · κυαμοc · βοτανη και κατοπιν · απονοτου
Atena ϊδοc ποτηριου οcτρακου ‖ ω̄ οιπρυταν ειceντ̄ec ‖ θυcῑα ιcχρωνται
Attendit επιτινι καθορα
Atharna ιχθυοc ϊδοc
Atque etiam ētιδεκαι
Atriensis διαιταριοc · διαιταρχηc
Lib- de offo pro con sulis
Atrium μεcαυλιον · περιcτωω̄
Atriamentale μελανδ̄ōχιον
Atramentarium καλαμαριον
Atramentum μελανιον
Atrocius δειvοτερον
Atrox δειvοc·δειvηcκεοc·‖ανηκεcτοc [20v]
Atricapellus μελανκορυφοc[1]) · μελᾱνθριξ
Attribuit ενιμεν εκτιcεν
Atque και αλλακαι
Atrum κελαινō̄ν μελαν
Atellani cκηνικοι · αρχαιολ̣ογοι · βιολογοι · ωcδεοβοι · ‖ διοc ομηριcτην · δη‖τοι · νυχοροι
Atroces δειvοι · ανηκεcτοι
Atrocitas δειvοτηc
Attonitus εμβροντητοc · ενβροντηθειc
Attonitrus ενβροντηθειc · ‖ εκρηγιαριουc
Atturatio λιβανοκαϊα · θυcια
Attat οτοιcποcιναρχ̄ομενος ‖ περιπατ̄ειν
Atnanulus αγιον · ϊρεωc · cκευος ‖ κειμηλιον
Aturubernalis καπηλο γιτωv

1) υ *pro* ι *corr.* ‖

5. ὀπτῷ *e* ‖ 8. Asseres κοντοί, δοκοί, στρωτῆρες Astra ἀστέρες *e* ‖ 9. βεβαιοῖ caφηνίζει *c.* κατέχει, caφηνίζει *gh* ‖ 11. Astaυis ὑποcπεύceις *g.* Astaneus *vel* Astandus *et* ὑφὸc ποcιν *vel* πόδας *h* ‖ 13. πανουργία, κακοποιία *e* ‖ 15. Astraba *dg* ‖ 16. Astraea *e* ‖ διακαιοcύνη *e* ‖ 18. Atauus *e* ‖ 19. ἐγὼ δέ *e* ‖ 20. ἐφικνεῖται *c* ‖ 22. At, ac καί, ἀλλά *e* ‖ 23. κελαινός *e* ‖ 24. Altercus *g* ‖ νώτου *c* ‖ 25. Arutena *g.* Arytaena *d* ‖ εἶδοc *e* ‖ ὀcτρακίνου *d* ‖ ᾧ *e* ‖ ἐν ταῖc *e* ‖ 26. ἐπιτείνει, καθορᾷ *e* ‖ 27. εἶδοc *e* ‖ 31. Atramentale *e* ‖ 35. δεινος (δεινή *g*), σκαιός *cg* ‖ 36. Atricapillus *c* ‖ μελαγκόρυφος *e* ‖ 37. ἔνειμεν *c* ‖ 49. Ὀβίδιος *g.* ὁ Λοίβιος *h* ‖ ὁμηρίσται δετοὶ σὺν χοροῖc *h* ‖ 43. ἐμβροντηθείc *e* ‖ 44. ἐμβροντηθείc *e* ‖ εκριγιαριουc *c.* ecregiarius *d.* ἐκροθιαcθείc *h* ‖ 47. Atanuuius ἀγγεῖον *d* ‖ ἱερέως *e* ‖ 48. Atturubernalis *e* ‖ καπηλογείτων *c* ‖

Attendit προσεκε̄
Attamen αλλομως
Attendere προσεκειν
Attinet ανη̄κεν · προσηκεν
Attingit συνεκυρησεν φθᾱνε̄ι
Attoniti ἐκπληκτοι
Attingit εφαντεται · εφικνεῑται · φθᾱνει
Atriplices χρυσο λαχανα
[21r] Attritus παρατριβη̄
Attonsus φιλοκουρος
Attulit η̄νεγκεν[1])
Attaminatus χειρισθεις · μιωθεις
Attitarna ἶδος ἰκθυος
Arx ακρο̄ πολις
Armites οπλιταϊοι ενεσχᾱτηταξει
Armites παραταξις · ενοπλω̄
Armoracia ραφανιδες
Arcae ακρακτισματων
Armitia θυσια
Armo προυστε̄λλιο̄
Armus ωμοπλατης
Aro οροτριω
Arpago κρεᾱγρα
Arpendia πλε̄θρα
Ars τεχνη · αρεα · αλων
Area αλων
Arra αρραβων
Arrigit ορθια · ορθο̄ι
Arripit αφαρπαζει · επιστρεφει · επιλαμβανεται · χειρος
Arripere ποιη̄σασθαιταχεως
Arsinum διακριμα
Artifex[2]) τεχνῑτης
Artitus παντεχνος · δωδαλος
Artificium[3]) τεχνουργια
Arta στενωπᾱ
Articulare ακροδακτυλο̄͂ · αρθρϊκο̄ν · ακρωνυχον
Arsacidae παρθοι
Arte εσφιγμενος
Articulator μελοκοπος
Aruspices βωμοσκοποι[4])
Aruspex βωμοσκοπος · θυτης
Aroscit πλαναταιως · λιβιος
Aruor δενδρον · καταρτιος
Articulum α̈ρθρον · καρπο̄ς
Artat στενοχωρεῑ
Articuli αρτρα · κονδυλοι
Artentur συνελαυνεσθωσαν · ‖ συνσφιγγε̄σθωσαν
Artiores αρρηκτοι · δυσλυτοι
Artus μελητα ολοκληρα καισες̈φιγρωενον καιτι ωρουρωενο̄
Arua αρουρα · γηχωρα · πεδια
Aruum γεωργια
Aruipendium σχοινος · γεωμετρικος
Asse ασσαριον · οβολο̄͂ν
As[5]) αυτας · αργυριον · απαξ ‖ και αλλα
Asse[6]) ολοκλη̄ρου
Asaer[7]) αιμα
Asa[8]) βωρωος ωτιον λαβη
Ascia σκεπαρνον

1) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 2) A^{r}tifex ‖ 3) A^{r}tificium ‖ 4) βο̈μοσκοποι ‖ 5) *infra* As *in sequente v. rasura (Asse?)* ‖ 6) Asse*//* *(se in ras.: fuerat ante corr.* Aser*)* ‖ 7) Asaer *ex* Asa *corr.* ‖ 8) *glossam postea inseruit m. 1* ‖

1. προσέχει *e* ‖ 3. προσέχειν *e* ‖ 7. ἐφάπτεται *e* ‖ 13. Atarna *g* ‖ εἶδος ἰχθύος *e* ‖ 15. ἐσχάτη *e* ‖ 16. ἔνοπλος *e* ‖ 19. Almitia *g* ‖ 20. προυστέλλιον *e*. προσέλλιον *h* ‖ 22. ἀροτριῶ *e* ‖ 25. αρεα αλων *om. e* ‖ 28. ὀρθιᾷ *e* ‖ 33. δαίδαλος *e* ‖ 38. Artae *e* ἐσφιγμένως *g*. ἐσφιγμένοι *h* ‖ 43. Arbor *ee* ‖ κατάρτιον *h* ‖ 46. ἄρθρα *e* ‖ 49. καὶ ἐσφιγρωενον *e*. καὶ ἐσφιγμένον *g*. καὶ ἐσφιγμένων *h* ‖ καὶ τιωρουρωενον *e*. καὶ τετμημένων *h* ‖ 53. Assem *e* ‖ 56. Asser *e* ‖ 57. Ansa *e* ‖ βωμός *gh* ‖

Asellus ονῖσκος
Ascensus ανᾱβασις
Ascora ασκοπυτθνη
Asellus ονῖσκος
Asinus ōνος
Asignae κρεαμ εριζōμενα
Assarium ασσαριον · μονομαχιον · δοκαριον · νουμμιον
[22r] Aspersus ειδος · ἴχθυος · κασταστικτου
Asinarius ονηλατης
Asilus furor οιστρομανιᾶ
Asilus οιστροστο ζῶιο͂
Aspicitur θεωρειται
Aspectio θεωρια
Aspicit ōρα
Aspice θεωρισονϊδουθεασαι
Asperserit τηρος κλυση
Aspargis ραντιεῖς
Aspellit απωθ̄ει
Asperitates τραχυτητες
Aspergine περικλυσματι
Asper τραχυς
Ardea ερωδιος λαρος
Ardentia διαπυρα καιομενα
Ardeola ardea ερωδιος ξηρις
Ardentes καιομενοις πευδοντες
Ardorem φλογα καυσιν
Ardor σπουδη · φλογετος · καυσων
Ardet καιεται · σπευδει
Ardescit εκκαιεται
Arduum δυσχερες · δυσαντες · ‖ σκληρον · υψηλον ‖ λαβη ασπιλος
Arefacit ξηρενει
Area αυλῆ · πρασῖα · υπεθρο͂ · αλως
Aretillum αρωπελο πρασον
Aret ξηραι νεται
Arcilla πηλος λευκη
Aries κρειος
Arillator εψετης[1]) · βωμοφορος · πραγματευτης [22v]
Arina μητηρ · κατα · βαρρωνα
Arida ξηρα
Ario ιφειο μαχω
Arcutus τοξωτον · επικαμπες ‖ αψιδωτον
Arista αθηρ σταχυς
Aristum ακρωριαι
Arescit ξηρενεται
Aridum siccum ξηρο͂ν
Arcanum απο͂ρρητον
Arcana μυστηρια · απορρητα
Arcaria τραπεζητικᾱ
Arca et arcla κιβωτος · σωρος καμπτρα · λᾱρναξ
Arbores δενδρα
Arbetes δενδρα
Arboracia καρδιᾱ δενδρουμακρα
Arbor nauis ἱστο͂ς πλοῖου
Arcarius βηχανημα
Arcanum απορρητον · μυστηρῖωδες · αποκρυφο͂
Arbutus αρκευθος
Arnae αμυντῆρια
Arcessit μετεκαλε͂σατο

1) ψ *ex* υ *corr.* ‖

3. ἀσκοπιθάχνη uel ἀσκοπυτίνη *c.* ἀσκοπυτίνη *g.* ἀσκοπιτύνη Suetou. *d* ‖ 6. Assiciae *d.* Agninae *a* ‖ 8. κατασταίκτου *e* ‖ 10. οἰστρομανία *e* ‖ 11. ζῶον *e* ‖ 14. ὁρᾷ *e* ‖ 15. θεώρησον *e* ‖ 16. τηροσκληση *e.* προσκλύση *gh* ‖ 17. Asperges *e.* Asparges *c* ‖ 21. *om. e* ‖ 24. λάρος *h* ‖ 30. λαβη ασπιλος *om. e* ‖ 31. ξηραίνει *e* ‖ 32. ὕπαιθρον *e* ‖ 33. ἄρον *et* ἀμπελόπρασον *d.* ἀμπελόπρασον *cgh* ‖ 35. Argilla *a* ‖ 36. κριός *e* ‖ 37. Arulator *a* ‖ 38. Arna *c.* Alma *d* ‖ ὃς μήτηρ *h* ‖ 40. Arieto κριομαχῶ *ch* ‖ ὀφιομάχῳ *d* ‖ 41. τοξωτός *e* ‖ ἐπικαμπής *e* ‖ ἀψιδωτός *e* ‖ 43. ἀκρώρεια *h* ‖ 44. ξηραίνεται *e* ‖ 48. τραπεζιτικά *e* ‖ 49. et arcela *e* ‖ 52. μήτρα *c* ‖ 54. μηχάνημα *d.* μηχανοποιός *c.* οἰκόνομος *h* ‖ 57. Arma *d* ‖

Arcilla πηλος[1]) · λευκη
Arefecit εξηρανε
Arcutes τοξοται
Aridum ξηρον
Aristae αθερεσσιτου
[23r] Ariblator μεταβολος αρχς,
Arcet κωλυει εἰργει
Arcessere μετεστιλαντοκαλεσαιμεταπεμψασθαι
Arceo κωλυω[2]) · επεχω
Arcebat ειργενεκωλευεν
Arbiter μεσιτης
Arbiter διαιτητης · αυτοβουλος
Arcus αψις ἱριστοξονψαλις
Arcebis[3]) κωλυσεις
Arcetat κρυπτει διενιεται
Arcessit μετεκαλεσατο · μετεπεμψατο · εφωνησε
Arcessitus est μετεπεμφθη
Arcula κιβωτος · λαρναξ
Arma οπλα
Armatus ενπλος
Armamentarium οπλοθεκη
Armatura οξοπλησις ‖ οξοπλασια
Armati ενοπλοι[4])
Armamenta οπλα πλοιου
Armanauis ἱστος πλοιου
Armo οπλιζω
Armiger οπλοφορος · υποδεκτης · χρυσο
Armarium πυργισκος
Armentarius αγελαρχης · βοων · βουκολος
Armenta βουκολια
Armentarium ξυλον · ερμηταριον
Armilium σκευος
Armillarius ψελοποιος
Armentum ἀμματο[5]) · ακοντιων [23u]
Armillaetarmellum ψελιον · κλανιον
Armilustrium οπλοκαθαρσιον
Armilustram οπλοκαθαρμος
Armorum faber οπλοποιος
Atubus μογιλαλος · μογγος
Auarus φιλαργυρος
Aue χαιροις
Aucellus στρου θιον[6])
Aucat περισπα
Auceps ιξευτης
Auca πτηνον
Auclator υπηρετης
Auerruncat αποτεμνει
Aues ορνεα
Auctio διαπρασις · απαρτιος
Auctoritas αυθεντια·αξιοπιστια · βεβαιωσις · προσταγμα
Auctoritas effatum αξιωμα
Aucupatur ἱξευει
Audit ακουει
Audi ακουε
Aucupator ἱξευτης
Aucupium θηρα · ἱξευτης

1) η *in ras. corr. pro* ε ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Arc///bis *(fuerat* Arcus*)* ‖ 4) Armati : ενοπλοι *m. 1 postea in prioris glossae v. secundo addidit* ‖ 5) *ante* ἀμματο *litt. A initialis deleta* ‖ 6) στρου///θι//ον *(fuerat* στρουιθεον*)* ‖

1. Argilla *a* ‖ 4. Arieum *e* ‖ 6. Arulator *a*. Arilator *gh* ‖ Veterator *et* μεταβολεύς *d* ‖ αρχ *e* ‖ 8. Ercessere *e* ‖ μετεστείλαντο *e* ‖ 10. ἐκώλυεν *e* ‖ 15. Arietat κυρίττει κορύπτει *d* ‖ Arcerat *h* ‖ διερύκεται *h* ‖ 20. ἔνοπλος *e* ‖ 21. ὁπλοθήκη *e* ‖ 22. ἐξόπλισις, ἐξοπλισία *e* ‖ 24. πλοίου *e* ‖ 27. χρυσοῦ *e* ‖ 33. ψελιοποιός *e* ‖ 34. Amentum *e* ἄμμα τῶν ἀκοντίων *e* ‖ 39. Ἀτῶπος *d* ‖ 43. Auocat *e* ‖ περισπᾷ *e*. ‖ 46. Anculator *e* ‖ *sequitur in e 4, 39 (*Auena*)* ‖ 51. *duo sunt in e lemmata: alterum (*Affatum*) interpretamento caret* ‖ 56. ἰξευτική *e* ‖

Aucupantur καραδοκουσειν ἴδευουσιν
Auellit αποπᾶι · εκτῖλλει
Auditorium ακρωτῆριον
Auctor αρχηγ̄ος · αυθεντης
Auctor μᾱρτυς · συγγραφευς · υπηρ̄ετης · αυθεντης · αρχηγος
[24r] Audeo τολμῶ
Audaces τολμηροι
Aude τολμησον
Audacia τολμα
Audentes τολμωντας
Audeatur τολμηθειν
Audiatur ακουοθησεται
Audax θρᾰσυς · τολμηρ̄ος
Auctoratus αυθαιρετος[1]) · ευδουλονε αυτον βαλλων ‖ και μονομαχος
Auctus αυξησις
Aufert αποφ̄ερει
Auertit αποστρ̄εφ̄ει
Auena καλαμη · εποσως βεργιλιος
Auferret αντανελ̄ειν
Augmentum προσθῆκη · επιθεματισμος · προσοδος
Augustus ἱερος · σεβασμιος
Axmenta στιχοι · επιτυσιων ‖ ηρακλεους
Auget αυξει
Augustissima σεβαστοτᾶτη
Augustus σεβαστ̄ος · ἱερος · σεβασμιος
Augere αυξησαι
Augor οιωνοσκοπος · ορνεοσκοπος
Augit προστιθησι
Auguratum κεχρυσωμ̄ενον
Auia μαμμη
Auia απ̄οδευτα · ἀνοδιᾶ
Auiarium ορνιθοτροφι῀ον
Auidus ᾱπλητος · ακορεστος [24v]
Aula ō̄ικος · βασιλικος
Auleum ψιλῆ
Auliones αυληταί
Aurata χρυσοφος ἰχθυς
Aurator χρυσωτης
Aura χρυσα
Auratum χρυσωθεν
Aures ακοαῖ ωτιᾶ
Aurisclarium ωτογλυφις
Auxillae μικροπτερα ως βαρρων
Auraria χρυσαργυριον
Auratores χρυσωται
Aurifex χρυσοχο῀ος
Auriga agitur ηνιοχος · ελατης
Aurigat ηνιοχει
Aurigator ιπποκομος
Auocat περιστιαῖ · καταργει · ‖ αποσχολει
Aura exsolitarius ἱππαστης
Aurifodina χρυσωρυχ̄εια
Auripigmentum αρσενικ̄ον · χρωματω ‖ ψῖλωθρον
Auro chalea κραμᾱτινᾱ
Aura αυρα πνον
Auris ακοῆ ους · ωτιον

1) θ *ex* α *corr.*

1. καραδοκοῦσιν *c* ‖ 2. ἀποσπᾷ *c* ‖ 3. ἀκροατήριον *c* ‖ 5. αυθεντης · αρχηγος *om. c* ‖ ὑπηρέτης *ad 25, 46 refert i* ‖ 6. τολμῶ *e* ‖ 11. τολμηθείη *c* ‖ 12. Audietur *c* ‖ ἀκουσθήσεται *e* ‖ 14. *sequitur in c 4, 38* ‖ 14. Autoratus *c* ‖ εἰς δοῦλον *e* ‖ 19. Auferre *c* ‖ 22. Axamenta *h* ‖ θυσιῶν *c* ‖ 27. Augur *c* ‖ 29. Auratum *ce* ‖ 32. ὀρνιθοτροφεῖον *c* ‖ 33. *sequitur in e 2, 44* ‖ 36. αὐλῖται *dg* ‖ 37. χρύσοφρυς *g* ‖ 39. Aurea *c* ‖ 42. Auriscalpium *cdi* ‖ 44. χρυσουργεῖον *h* ‖ 47. Agitator *ah* ‖ 50. περιστια *c*. περισπᾷ *h* ‖ 51. Auriga solitarius *b* ‖ 52. χρυσωρυχία *c* ‖ 53. κρωματον *c*. χρωμάτιον *h* ‖ 54. κραμάτινα *vel* κραματικά *h* ‖ 55. πνοή *c* ‖

Auricolae χρυσοτελεις
Auricola ωταριον
Auris ενω̄τιον
Aurougo εικτερις
Aurora ηως ημε̄ρα
[25r] Auriginosus ϊκτερικο̄ς
Aurificina χρυσοχοειο̄ν
Aurilegulus χρυσεκλεκτης
Auricoctor χρυσοψητης
Auruginem ικτεριν
Aurunci οικητορες · ϊταλιας
Aures ακολι
Aurarius χρυσωτης
Aureus χρυσεος
Auruncus θε̄ος αποτροπεος
Aurosus πλουσιος · πολυχρυσος
Auritus ωτοπετης · ωτοπαρο̄χος · οξυακοσιλογος
Aurum χρυσιον
Aurus χρυσος
Auscultat ακροαται · ωτακουστει
Auscultatur επακροαται
Auspiciis οιωνος · κο̄πιοις
Auspicatur απᾱρχεται · αρχεται
Auspex οιωνος · κο̄πος
Auspice 'uctore fauctrice
Auspicium οιωνισμος · συμβο̄λον αρχη̄
Auspicium οιωνος · κοπια
Ausumat αναλω̄ σητιμωρη ‖ θη̄σεται
Auspices οιωνος · κοποι
Auspicalis οιωνιστικος

Auspex pronubus παρανυμφος
Austrans νοτιζων · υγραυνω̄
Auster νο̄τος
Ausus τολμη̄σᾱς [25v]
Aut η̄ εαν̄ εῑ και
Autumnus μεθοπωρον
Autem δε
Aufert αποφερει
Auunculus θεῑος · προσμητρος
Autumat λε̄γει
Autumator ονομαστης
Auus πᾱππος
Auxiliarii βοη̄θοι · συμμαχοι
Auxiliatores συμμαχοι
Auxilium βοη̄θεια
Auxilium ϊρεων · λυτραη · συμμαχοια
Auxis αξων
Auxiliares συμμαχοι
Axungia λιπος ενω̄τουσᾱξω
Azima αζυμον · εχ̃νας · χρῑουσιν
Axitas αποτελες ματικαι[1])

Babit γαυρια
Bacca δαμαλις
Baro απηρ
Baesis προσελθης
Battatum κοκκωτον
Batta βατος
Bauar ειδος · αγγιου
Babulonicum ψιλη̄ · πολυμιτος
Badius χελιδονιαϊος[2])

1) *inter* A *et* B *interstitium nullum, ut semper* ‖ 2) χελιδονιαϊος *(eras.* /// *)* ‖

1. Auricolae *e* ‖ 2. Auricula *e* ‖ 4. Aurugo *e*. Aurigo *b* ‖ ϊκτερις *e* ‖ 6. Auruginosus *e* ‖ 9. χρυσεψητής *e* ‖ 11. οἰκήτορες *e* ‖ 12. ἀκοαί *e* ‖ 15. Aurunctus *e*. Auerruncus *cd* ‖ ἀποτρόπαιος *e* ‖ 18. *om. e, non b* ‖ 19. Aureus χρύσεος *e* ‖ 25. auctore *e* ‖ 28. ἀναλώση *e* ‖ 32. ὑγραίνων *e* ‖ 36. μετόπωρον *e* ‖ 46. συμμαχία *e* ‖ 47. Axis *d* ‖ 49. ἐν ᾧ τοὺς ἄξονας χρίουσιν *e* ‖ 50. Azyma *e* ‖ εχ̃νας · χρῑουσιν *om. e* ‖ 52. γαυριᾷ *e* ‖ 53. Bacca, uide Vacca *e* ‖ 54. ἀνήρ *e* ‖ 55. Baetis *e* ‖ προσέλθης *e* ‖ 56. Baccatum *cdg* ‖ 58. Baccar *cd* ‖ ἀγγείου *e* ‖

Balascae[1]) θρακες
Balatus βληχμος
Baeolat[2]) βαστᾱζει
Baca δαφνης · καρπος
[26r] Bacario πορνο · διᾱκονος
Baculum βακτρον · βακτηριᾱ
Ballo θηριον · θαλαccιον
Balbus ψελλος
Balbuttit νηπι῱ · προcπαιζο ‖ τραυλιζει
Baleari cφενδονηται
Ballena ζυγενα
Ballistra cφενδονημαγγανο͂
Balceo πολεμικον
Balneator βαλανευc
Balui βομβυξ
Ballistrari cφενδονηται
Balteus ζωcτηρ
Barba π῱γων
Barbatus γενιητης
Barbo βᾱκηλος
Barbulus φαγρος · ἰκθυc
Bardatus ναννοcτος · κευος
Barginna νεκροφορος · βαρβαρος · ‖ προφωνηcις · βαρβαρου
Bardus αναιcθητος · βαδυc · αφρον
Bardala κορυδαλλος · ορνεο͂
Barisa ἰδος ποτηριου
Bardei ἰλλυριοι · δουλοιοι · και ‖ αγωνιcαμενοι · υπερ ‖ της · ἰταλιας · κατακιν ‖ νου · καιμαριου · cτρατευ · cαμενοι · και εκτουτου · ‖ τυραννηcαι · κατατων · ‖ δεcποτων · τουτους · ‖ cερτωριοcοcδολω ‖ περικυκλευcας · ανα ‖ ιρει [26v]
Baburra αφρων · ανοητος · ματαιος
Barbitum ειδος οργανου
Bardes δορυκτητος · υλλυριος · δουλος
Bacle υποδιματα · γυναικε ‖ ια · cκηνικα
Bachos οινος
Barus burrus πυρρος
Barrit τριζει · ελεφας βοα
Batis ειδος · ακανθης · βοτανης
Basium φῑλημα
Batis ξανθος
Bassus εγχυλος
Basiliciarius μαλακος · αγοραιος
Bandum λῑγνον
Barbatoria πωγωνοκουρια
Batum πραcον
Battuit κατακοπτει
Battutum τυπτηθεν · αναιδε
Baubantur υλακτουcιν
Baubant latrant υλακτουcειν
Beata μακαρια
Beatus ευδαιμ῱ν · μακαριος
Beatum μακαριο͂
Beati μακαριοι
Beatae μακαριαι
Bellona ενυ῱ · ερινυc · θεα ‖ πολεμικη
Bellonarii οιθεοφορου μενοι [27r]
Lib7 de offo pro consulis

1) B[a]lascae ‖ 2) ae *ex* a ‖

1. Balasco θρᾳκες *e* ‖ 2. βληχηθμός *f* ‖ 3. Baiulat *afi*. Beolat *e* ‖ 7. Balaena *cd* ‖ 9. Balbutit *e* ‖ νηπίως προσκαλεῖ *h* ‖ 10. Baleares *a* ‖ 11. ζύγαινα *e* ‖ 12. μάγγανον πολεμικόν *e* ‖ 13. *interpret. om. e: cf. 12* ‖ 16. Ballistrarii *a* ‖ 19. γενειήτης *e* 21. ἰχθύς *e* ‖ 22. Barbatus *e* ‖ 23. προσφώνηcις *e* ‖ 24. βραδύς, ἄφρων *e* ‖ 25. Bardaea *h* ‖ 26. εἶδος *e* ‖ 27. cερτώριος δόλῳ *e* ‖ 28. Barburra *e* ‖ 29. Barbutum *e* ‖ 30. ἰλλυριός *e* ‖ 31. Baccae *f* ‖ ὑποδήματα *e* ‖ 32. Bacchos *e*. Bacchus *a* ‖ 34. βοᾷ *e* ‖ 37. Ξανθός, ἶχθυς *h* ‖ 40. λινον *f*. cίγνον *dg*. cιγνον *ut vid. c* ‖ 41. πωγονοκουρία *e* ‖ 44. ἀναιδευόμενον *h* ‖ 46. ὑλακτοῦcιν *e* ‖ 47. εὐδαίμων, μακαρία *e* ‖ 48. εὐδαίμων *om. e* ‖ 52. ἐριννύς *ae* ‖

Bellaria τραγηματα
Bellum πολεμον
Belligerat πολεμεῖ
Bellum ciuile εμφυλιος · πόλεμος
Bellum intestinum πολέμος · μεταξυς · ‖ συγγενων
Beluile θηριωδες[1])
Beluius θηριου · ομοιος
Bellus κομφψῶς · ηδυς
Bel̥lua[2]) κῆτος · κνῶδαλον
Benarius σκηνᾶρχης
Bene καλως · αγαθως
Benignus φιλᾶγαθος
Benenum φαρμακον
Benenum φαρμακῶ
Beneficium ευποι εῖα
Benedictus κατηυλογημένος
Benemerentes ευεργέται
Benignior αγαθωτερος
Betoraes ακανθαι
Benignus καλαγαθος
Beniuolentia καλοκαγαθια
Berbex προβατον
Bestia θηρῖα
Beta σευτλον
Betaceus σευτλον
Bibere πεινειν
Bibit πῖνει
Bibilles διμαλλος
[27ᵛ] Bibonius πολυποτης
Bicani κωμητικοι
Bibium διοδος
Bibulum ebriosum
Bibula ποτᾶσῆ αναβαλλουσα
Bicissim αμοιβηδῶ
Bidentis διετησοεισορονταπροβατα
Bidens διοδους
Bidentes επιτων · προβατων · δι̥ατοδιοδονταυταειναι
Bilibit επισκιασμος · φωνης
Bicoxum διμηρον
Bicolor[3]) διχρωτος · διχρωμος
Bicerres διμαλλοι · δικροσσοι
Bimembres διμελοι · διμορφοι ‖ δισομοι
Bimus διετης
Bima διετη
Bicapites δικεφαλοι
Bilabrum διχηλον
Bilingues διγλωσσος
Bifariae διχῶς
Biga ξυνωρῖς
Bilbit βομβυζει
Biceps δικέφαλος
Bidens et bidentis δῖκελλα
Biduum διῆμερον
Bietum μεμαρας μένον
Bilis χολῆμελαινα και ευτελης
Bilex δῖμιτος
Bilbinus ειδος · αγγιῶ
Bimater διθυραμβος · οδινυσος [28ʳ]

1) θηρι·ωδες *(η ex ε corr.)* ‖ 2) l *expunxit m. 1* ‖ 3) Bicolor ‖

2. πόλεμος *e* ‖ 5. μεταξύ *e* ‖ 6. Belluile θηριῶδες *e* ‖ 7. Belluinus *acde* ‖ 8. κομψός *e* ‖ 9. Bellua *e* ‖ 13. Benenum, uide Venenum *c* ‖ 14. *om. e* ‖ 15. εὐποιῖα *e* ‖ 16. κατευλογημένος *e* ‖ 19. Bepres *dg.* Vepres *a* ‖ 20. καλοκαγαθος *c* ‖ 22. Berbex, uide ueruex *e* ‖ Veruex *a* ‖ 23. Bestiae *e* ‖ θηρίον *c* ‖ 25. σεύτλιος *h* ‖ 26. πίνειν *e* ‖ 28. Biuilles *c. item vel* Biuelles *h* ‖ δίμαλλοι *e* ‖ 30. Bicani, uide Vicani *e* ‖ 31. Biuium *a* ‖ Bibium, uide Biuium *e* ‖ 33. πότης ἢ *c.* πότις ἢ *f* ‖ ποτά, γῆ ἀναβάλλουσα *h* ‖ 34. Vicissim *c* ‖ Bicissim, uide Vicissim *e* ‖ 35. δῖς *e* ‖ διόδοντα *cg.* ὀδοντίας *h* ‖ 42. δίσωμοι *e* ‖ 46. δίχειλος *e* ‖ 47. Bilinguis *e* ‖ δίγλωσσος *e* ‖ 48. Bifurie *e* ‖ 54. Bietum, uide Vietum *e* ‖ 57. Bubleum *d* ‖ ἀγγείου *e* ‖ 58. Διόνυσος *ae* ‖

Biclus φωκη
Binio δινουμμα
Biniones δηναρια
Bilitas ευθηνια · ευτελια
Bimum διαῖτης
Binacie γῖγαρτα
Bilibre χοῖνιξ
Bidental τοπος κεραυνοῦπληξ
Bibertiti διχωμερισθεντες
Bibolnes διτρωτοι
Bipedus διποδος
Bipatentibus διχοθεν ανεωγμενοις
Bipatens διγωνυκτος
Bilices διπτυκτοι[1])
Biberat πεπῶκει
Bilex διπτυκτον
Bipennis[2]) δικτομος · αξῖνη
Bipertito διμερως
Bifarie διχως
Bisaenus χοῖροςεξαμηνιεος
Bisellium διἔδριον
Biremis δικωποι διηρεις
Bissinem κενχρον
Bispelliones νεκροθαπται · κοπιαπται
Bispello νεκροφορος
Bifax διχρωμος · διπροσω‖πος · διττος[3])
Biforet διτρυποι[4]) · διαυλοι
Bispater διονυσος
Bitiosus ελαιτωματα εχω̃
Biseps δικεφαλος [28u]
Bisulcum διαυλον 31
Biformes δισμορφοι
Bis dic bissum ακαι ρεον
Bitumen ασφαλτος
Blaesus et blato τραυλος̄ 35
Blanditur κολακευει
Blandae κωτῖλαι
Blandus κωτῖλος
Blanx ευῆθης
Blattela θρομβοσαι · ματοστων · ‖ κω̃γχυλιω̃ν 40
Bolanae μετα πραται · παλην ‖ καπηλοι
Bolitis μορφαιειστυσιαν
Boccola ειδος · αγγιου
Bolbitum βολβιτον
Blaterat ματαιολογῆι 45
Blesus τραυλος
Blato ματαιολογος
Blatta σῖλφη
Blattia θρομβοσαι ματος
Bonus αγαθος 50
Bona αγαθη
Bona υπαρχοντα
Bonitas αγαθοτης
Bobante βοωντες
Boa βρ̄εφος 55

1) διπτυκτοι *ex* διπτυκτος *inter scrib. corr.* ‖ 2) p *ex* b *ras. corr.* ‖ 3) διττος (τ *prior ras. ex* π ‖ 4) υ *in rasura alius litterae* ‖

1. Bitlus Vitulus *d* ‖ 3. βηνάρια, binaria *h* ‖ 4. Vilitas *aç* ‖ Bilitas, uide Vilitas *e* ‖ 5. διετές *e* ‖ 6. Binacia, uide Vinacia *e* ‖ Vinacea *a* ‖ 9. Bipertiti *e* ‖ δίχα *e* ‖ 10. Biuolnes *c* ‖ 12. ἀνεψγμένοις *e* ‖ 13. διχόπτυκτος *vel* διχανέωκτος *f.* διχάνοικτος *h* ‖ 20. Bisaestus *f* ‖ ἑξαμηνιαῖος *de* ‖ 24. Vispelliones *a.* Vespillones *ci* ‖ κοπιαται *e.* κοπεταί *h* ‖ 25. Vispellio *a* ‖ 26. δίκρωμος *e* ‖ 27. Bifores *ae* ‖ 28. Bipater *e.* Bimater *d* ‖ 29. Bitiosus, uide Vitiosus *c* ‖ Vitiosus *ac* ‖ 30. Biseps, uide Biceps *e* ‖ Biceps *c* ‖ 32. δίμορφοι *e* ‖ Bis δίς Bissum ἀκέραιον *dfg* ‖ ἄκαιρον *h* ‖ 34. *sequitur in e 29, 31* ‖ 39. Blax *ci* ‖ 40. κογχυλίων *e* ‖ 41. παλινκάπηλοι *e* ‖ 42. θυσίαν *e* ‖ 43. Botiola *d* ‖ ἀγγείου *e* ‖ 46. Blaesus *e* ‖ 49. Blattea *c* ‖ 54. Bobantes *e.* Bouantes *a* ‖

Bosbuc βοτεγεροι · ωcοι[1]) · γαλλοι
Bouilla βοοcτᾱcια
Boua νοcοc βοων
[29r] Bonaualitudo ευρωcτῑα
Bonorum αγαθων · υπαρχοντων
Bonus αγαθῶc
Bona αγαθη · υπαρχοντα
Bomer υνιc
Bomuis βομβοc
Bor οτουcποδαcφλεγμαῖνων
Bombites μυρμηκεc
Bob βουδια
Bominatores θορυ · βοποιοι · θρυλον ‖ ποι · ουντεc ηταραχην
Botulus φυc κοc
Boletus μικη
Brassica κρᾱμβη
Brattea πε̄ταλον
Breue βραχυ
Bria ειδοc αιτιου
Brochus ōτῶανω χειλοc · οιδηκωc
Bruma πλειαcτροπηχειμερινη
Bruttiani οδουλικαcταξειc χρεωcτουντεc
Brutus βροικοc · μῶροc · ειλῑθιοc · βραδυc[2])
Brutes τριβολοι
But μιcοc
Bubo γλαυξ · νυκτικῶραξ
Bubulcus βοηλᾱτηc
Bubula βοϊον
Bucola βουδιον · βουθυτηc
Bubulci βοελαται
Buccae γνᾱθοι
Buccula παραγναθ̄ιc [29v]
Bucerum γεννημαβιοc
Bucinum βου κανῆ
Bucula δαμαλιc · deminutiue · βουc
Bucola βουδιον · βουκολιον
Buccones παραcτιτοι · βουκκιονεc
Bulli χρυcο καν̄θαροι
Burdit ψηρτια · γαυρια
Brutti ανιμερι πολοι
Buxinum πυξινον[3])
Burrum ξανθον · πυρρον
Bustum ταφοc μνημα πυραβουτιο
Bubo φονηθωψ
Bustar βουcταcιον
Bullit κοχλᾱζει
Bufo et cufo οξυγη · ειδοc · κριδοc
Bufo μυcαδρῶc
Bunilla οηῶρυγχοc
Buris ρυμῶc αρῶτρου
Buturum βουτυρον
Buteo ορνε̄ου ειδοc
Buxus πυξοcτο δενδρω̄

Galea περικεφαλεα · λοφοc
Ganeo λιγνοc
Gau ξιφοc
Galucis χλοροcτρουθιον

1) *punctum ante* ωc *postea add. m. 1* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖

1. Boa βοῦc Boi ἑτεροίωc οἱ Γάλλοι *dg* ‖ 4. Bona ualetodo *c* ‖ 8. Bomer, uide Vomer *e* ‖ Vomer *ac* ‖ 9. Bombus *ac* ‖ βόμβοις *h* ‖ 12. Bobuli βοΐδια *d* ‖ 13. Bominatores *ah* ‖ θρύλλον *c* ‖ 15. μύκη *e* ‖ 17. Bractea *ah* ‖ 19. ἀγγείου *ch* ‖ 20. ψδηκώc *c* ‖ 23. Brucus *e* ‖ βρόκος *f.* βροῦχος *h* ‖ Brutus ἀγροικός *i* ‖ 30. βοηλάται *e* ‖ 31. γνάθοι *e* ‖ 33. βοός *g* ‖ 34. Buccinum *e* ‖ 35. diminutiue δάμαλις, βοῦc *e* ‖ 37. παράcιτοι *e* ‖ 39. ψηρτιᾷ, γαυριᾷ *c* ‖ 40. Bruttiani περιπολοι *d* ‖ περίπολοι *i* ‖ ἀνήμεροι πῶλοι *e* ‖ 43. πυρά *et in noro v.* Butio *e* ‖ 44. φωνηθωψ *e.* φωνὴ θώψ *cg.* φωνῆ θώψ *h* ‖ 45. Bustra *e* ‖ 46. καχλᾷ, ζεῖ *e* ‖ 47. ἀκρίδοc *gh* ‖ 48 μῦc ἄγριοc *fg* ‖ 49. ὀνόρυγχοc *e* ‖ 51. Butyrum *a* ‖

54. περικεφάλαια *e* ‖ 55. λίχνοc *e* ‖ 57. χλωροcτρουθίον *e* ‖

Galuus χλωρος
Gala χρηματα · περσιδι διαλεκτω
Gaudeo χαιρω
Gaudium χαρα
[30r] Gabescit χαιρετε
Gauisus εχαρην
Gauiso χαιρω
Gabulum βασανος
Gallina ορνις
Galesco χαιρω γηθομαι
Gallina rustica αττᾱγων
Gallus αττελεβος
Galerita κορυδος
Gallus αλεκτρυων
Ganeo λιχνος · καταφαγας · ‖ λωποδυτης · λιμβος · ‖ λεμαργος
Ganit λαγνευει
Garrulus φλοιαρος · βαττολᾶλος · ‖ αμᾶλογος
Garrit φλυαρει
Gauli ειδο πλοιου
Gausarus ενδρομις
Gaudium χαρᾶ
Gannat χλευαζει
Gannator χλευαστης
Gannit σκυζαι
Gausapa βαρβαρικον · παλλιον
Gauma οραια · τεκτονικη
Ganta χηνα λωπηξ
Gelatum πεπηγ μενον
Gelat κρυουται · πηγνυται
Gelida παγωδη
Gelidum ψυχρον
Gelidam ψυχραν
Gelidum ψυχρωτατον [30v]
Gelu παγετος κρυος
Gemmatur ψηφωτον · διαλιθον
Gemma λιθαριον · ψηφιον · ‖ εμβλημα
Gemitus στεναγμος
Gemellus διδυμος
Geminatio διπλασιαμος
Gemini διδυμοι
Gemit στεναζει
Genae μηλαπαριαι
Gens γενος
Gentes γενη · εθνη
Genta γαμβρος
Gengibiae ουλαοδοντων[1])
Genitalia μοιρα
Genitalia αιδοια
Gener γαμβρος
Generat γενναι
Generat γενεᾶ
Generationes γενεαι
Generare προστριψασθαι
Genetiuus γενικη
Genicon γενικον
Generosus ευγενησο απογενους
Generatim γενικως
Generaliter γενικως
Generalis γενικη
Genetrix μητηρ
Generale γενικον
Genialis επισημος · γαμηλιος · και ‖ στοιχειον τυχη
Genitor πατηρ · γεννητωρ [31r]
Genicalia μητρα εντωβτων ‖ γεωργικων

1) ουλαοδοντων ‖

2. Gaza *b* ‖ διαλέκτῳ *e* ‖ 5. Gauescite *e*. Gauisite *cd* ‖ 6. Gauisus sum *c* ‖ 8. Gabalum nonius *a* ‖ 10. Gallesco *c* ‖ 13. κόρυδος *e* ‖ 15. λαίμαργος *e* ‖ 17. φλύαρος *e* ‖ 19. εἶδος *e* ‖ 20. Gausapia *c*. Gausapes *d* ‖ 23. χλευαστής *e* ‖ 24. σκύζει *e* ‖ 26. Gruma nonius *a*. Gruma *dg* ‖ 35. Gemmatum *e* ‖ 39. διπλασιασμός *e* ‖ 42. παρειαί *e* ‖ 47. Genius *g* ‖ 51. Generatio *e* ‖ 63. γεννήτωρ *e* ‖ 64. Genitalia *e* ‖ τῷ *e* ‖

Genalis ευφραντικη̄
Genialia[1]) τατυχια
Genista[2]) μυρῖκη · ειδος · φυτου
Genialis hiemps
Gentilis εθνικος̄ · συγγενης̄ · ‖ ομοεθνης
Gentium εθνων
Gentibus εθνεσιν
Genucula γονατ
Genuini σωφρονιστηρες
Genuinum οδοντα μοιλην
Genuarius γονυπετης
Genuale γονατοδεσμος
Genu γονυ
Genuclat γονατιζει
Gergo διοικηθεντα
Genus γενος̄
Geris πραττεις · χειριζεις
Gerere πρᾶττειν · χειριζειν
Gerat χειρεῖση χιριζει
Germanus γνησιος̄ · αδελφος
Germani αδελφοι · ομογνησιοι
Germanitas γνῆσιοτης · αδελφοτης
Germinat βλασταῖνει βρυει
Germino βλαστᾱνω βρυω
Germen σπορα
Geritur βαστᾱζεται
Gerra ουδαμινος̄
[31a] Gerres μηνιδες
Gerrones χειρισται · πρακτηρες
Geruli πρακτηρει
Gestamen φορημα σχημα χρημα
Gerrae πλεκτᾱτινα
Gerulus αχθοφορος
Gestatio εωρα
Gesseris χειρισις
Gessi επιπραξεως υπομνη̄ματων
Gessit επραξας · εχερισας[3])
Gestu χειροθεσια
Gesta πεπραγμε̄να · χειρισθεντα · υπομνηματα
Gestamen σκη̄πτρον
Gestat πραξεν
Gestatur γυμναζεται
Gestor[4]) γυμναστης
Gesto γυμναζομαι
Gesserit χειρισει
Gestus σχη̄μα · ειδε̄α · χειροθεσια
Gestio κακοβιος
Gesto γυμναζο
Gestatur γυναζονται
Gestatio γυνασια
Gibus κυρτην
Giuuerosus κυρτος · δικυρτος
Gibbus et gibuero κυρτος
Gilbus γιλβος · σποδιαιος
Gingriunt χηνες · εκβωσιν
Gingiuae ουλα · γομφοι
Gingila ουλον οδοντος [32r]
Gingiuae ουλα
Gignit γεννα
Gingrum φωνη · χηνος
Gingriba ειδος · φωνης · σαλπιγγος
Gileriis gallinarum τωνακρω̃των · ορνιθων
Git μελανθιον

1) a *posterior in ras., pro qua* s *fuêrat* ‖ 2) *post* genista *man. saec. X plumbo* Mirica *scripsit* ‖ 3) ///εχερισας *(vid.* χ *erasa esse)* ‖ 4) s *in ras., pro qua* r *videtur fuisse* ‖

1. Genialis *c* ‖ 8. γονάτια *gh* ‖ 10. μύλην *e* ‖ 16. γόνος *e* ‖ 17. *om. e, non b* ‖ 19. χειρίση *om.* χιριζει *e* ‖ 23. βλαστάνει *e* ‖ 28. μαινίδες *gh* ‖ 30. πρακτῆρες *e* ‖ 34. φορά *h* ‖ 35. χειρίσης *e* ‖ 36. Gestis *cg* ‖ ὑπομνημάτων *e* ‖ 37. Gessisti *ce* ‖ ἐχείρισας *e* ‖ 45. χειρίση *e* ‖ 48. γυμνάζω *e* ‖ 49. Gestantur *e* ‖ γυμνάζονται *c* ‖ 50. γυμνασία *e* ‖ 51. Gibbus *e* ‖ 52. Gibberosus *e* ‖ 54. Gibus *e* ‖ γιαβος *c* ‖ 57. Gingiba *i* ‖ 58. *om. e, non b* ‖ 59. γεννᾷ *e* ‖ 62. Gilerus *e*. Gigerius *c* ‖ τὸ ἄκρον *e*. τὸ ἔντερον *d* ‖

Gitter μελανθιον
Glaber ψιλον
Glacialis παγωδης
Glacies et glacia χρυσταλλος · παχνη
Gladiatus μονομαχος
Gladia ξιφη
Gladiatorium μονομαχια
Gladiator μονομαχος
Gladius ξιφος
Glareato ποσχερσος λιθωδης ασπορος εντοβ των ‖ γεοργικων
Gladiosus ξιφηρης
Glaeuo βωλος
Gladine βαλανω
Glandes βαλανοι
Glaris μυθολογος
Glix ϊππουρος
Glimerit προστιθηειν
Glidium παγοδες
Gliscit αυξει
Gloma ραφις
Globus κλωσμασυς τροφη
Globosum σφαιροειδες
[32a] Glomerantur συνστρεφονται
Glomera αθροισαι
Glomera et glomus αγαθεις
Gloria δοξα · καυχημα
Gloriosus αλαζων
Gloriabilis καυχηματιας
Glos ητου ανδρος · αδελφη · ‖ γαλως · παραπλευτω
Gluttit κροκκα ορνις
Gluma λεπυρον κριθης
Glumea χλωρας · αδελφη · γαμε‖τηως · πλαυτος
Gloditatus ηδυς
Glutto λιμβος
Gluttit ενκαμπτει
Gluttus βρογχος[1])
Glutinat κολλαι
Gnarrat narrat διηγειται
Gurgas γοργονος
Gnarus γιγνωσκων · ϊδων · ‖ ειδημων
Grauiter βαρεως
Grauatur βαρειται
Grauamenta βαρη
Gnata θυγατηρ
Goruthum λοηκη
Gnatus υι · ος
Goreo αναμφηβολος
Gorgi αναμφιβολοι
Gracilis λεπτα κεινης
Gradatim βαθμηδον · καταβαθμον
Graculus κολοιος · ορνεον [33r]
Graditur βαινει · βαδιζει
Gradus βαθμος · βημα
Gradibus τακτικος · αρης
Grecia ελλας
Greciscat ελληνιζει
Grecus ελλην[2])
Greges αγελαι
Gregat αγελιζει · αθροιζει
Graue βαρυ
Grauis αδρος

1) γ *in ras., pro qua* κ *fuerat* ‖ 2) η *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

2 ψιλός *e* ‖ 4. κρύσταλλυς *e* ‖ 10. Glarea τόπος χέρσος *ae* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ γεωργικῶν *e* ‖ 12. Gleba *a*. Glaeba *h* ‖ 13. Glandine *ae* ‖ βαλάνῳ *e* ‖ 17. Glumeritio *ut vid. e* ‖ προστίθηεις *e* ‖ 18. παγῶδες *e* ‖ 23. συστρέφονται *e* ‖ 25. ἀγαθίς *e* ‖ 27. δεδοξασμένος ἀλαζών *e* ‖ 29. παρὰ πλαύτῳ *e* ‖ 30. Glocit *e* ‖ κρώκα cornix *h* ‖ 32. Glos *ascr. h* ‖ 33. Glocidatus *c*. Glucidatus *d* ‖ 39. Gorgus *e* ‖ 45 τοξοθήκη, βελοθήκη *h*. λόκκη *g* ‖ An Gorytò θήκη? *i* ‖ 47. Gorgos *h*. Corgo *eg* ‖ ἀναμφίβολος *e* ‖ 49. λεπτακινης *e* ‖ 54. Gradiuus *e* ‖ 55. Graecia *e* ‖ 56. Graeciscat *e* ‖ 57. Graecus *e*

Grama λῆμῆ
Gnot οιδεν · επιγινοσκει
Gnotu γνωσιν · διαγνωσιν
Gnatus παις
Gnati παιδαις
Gnarurat γνωριζει
Gnare αρχαιως · εντρεχως
Gnarurem γνωριμον
Gnari επισταμενοι
Gnatare παιδοποιησαι
Gnetonsum αμαιρον · σκοτινον
Gnaritur γνωριζεται
Grandis μεγας
Gradus βαθμῶ
Gramen ποαβοτανις
Gramen ἀγρωστις
Grauidae γυναῖκες βαρεῖαι
Gras χθῶ
Grandellus γερων πολυετης
Granitum κοκκωτον · χαλαζον · ‖ ενοχον
[33a] Grana κοκκοι
Grates χαριτες
Grecus ελλην
Grappus σκελλος
Granum κόκκος
Granarium σιτοβολωνοσπρεοθηκη
Grandie στιβαρῶν
Grandinat καλαζοκοπει
Grandinatum καλαζωθεν
Grauis βαρεια
Grauem βαρυν
Grando χάλαζα
Grassari επεριδεσθαι · βαδιζει
Grasses συμβολος
Grassa βάδισμα · βημα
Grassum λιπαρον
Grassatur λωποδυτει
Grassari οξυποδειν
Grassator λωποδυτης
Grassus ὄλυνθος · και οπαχυς · ‖ και λιπαρος
Grata χαριεσσα · χαριεντα
Gratia χαρις
Gratatur χαιρει
Grassus συβολως · και διωγμος
Gratiasagit ευχαριστει
Gratior ευμενέστερος
Gratiae χάριτες
Gratiaedeae χαριτεσθαι
Grates χάριτες
Gratuito εικῆ · καταδορεαν · κατα ‖ χαριν
Grato ιδεως [34r]
Graulus κολεος
Grambas αναστυσια
Gratus ευχάριστος
Gratulator συνῆδεται · συνχαιρει
Grauissimo εντιμοτάτῳ
Grauissimum βαρυτατον
Grauidae γυναῖκες βαρεῖαι
Grauitates στερροτητες
Grauis αδρὸς
Grauissima βαρυτατη
Grauissime βαρυτατος
Gregarius αγελαρχης ποιμην

---

2. Gnouit *acd* ‖ ἐπιγινώσκει *e* ‖ 5. παῖδες *e* ‖ 11. Gnefosum *d*. Gnefonsum *g*. Gnephonsum *h* ‖ ἀμαυρόν, σκοτεινόν *e* ‖ 14. *om. e, non b* ‖ 15. βοτάνη *e* ‖ 17. *om. e, non b* ‖ 18. Grauis *cd* ‖ χθών *d* ‖ Cras χθές *hi* ‖ 19. Grandeuus *e*. Grandaeuus *a*. Grauistellus *cd* ‖ 20. Granatum *a* ‖ χαλαζῶδες, ἔνορχον *c*. χαλάζαις ἔνοχον *h* ‖ 22. *om. e, non b* ‖ 23. *om. e, non b* ‖ 26. ὀσπριοθήκη *e* ‖ 27. Grande *e* ‖ 28. χαλαζοκοπεῖ *e* ‖ 29. χαλαζωθέν *e* ‖ 33. ἐπερείδεσθαι, βαδίζειν *e* ‖ 40. καὶ παχύς *e* 44. σίμβλος *e* ‖ 48. θεαί *e* ‖ 50. δωρεάν *e* ‖ 51. ἡδέως *e* ‖ 52. Graculus *e* ‖ κολοιός *e* 53. Grauitas ἀναισθησία *e* ‖ 55. Gratulatur *e* ‖ 56. ἐντιμοτάτῳ *e* ‖ 62. Grauissimus *e*

Graue βαρυ
Grunniunt ρυccωcιν
Grullatores πανικα φορουντες
Grauido κατᾱρρους
Gressus πορῖα · βαcιc · βαδιcμα
Grautates cτερροτης
Gremium αγκαλη
Gressum τοβαδιcμα
Grex αγελη
Gredinunda βαδιζουca
Gregarii αγελαρχαι
Grimini οιδιορῖ · ζοντηcτους · ‖ ōρους · λιθοι
Grulli ειδος · πλοιου
Grues γερανοι
Gruis γῆρανος
Gruunt γερανιζουcιν
Grumat μετρει · εξιcοι
[34u] Gruma γνωμων
Grupes γρυπες
Grum τυμβοι
Grundit γρυλλῖζει
Grumari καταcτρεψαι · δορωται
Gruma βαcιλικη · γνωμη
Grunda cτῆγηκαιτουπερτον ‖ πλυλεῶνα εξεχο͞
Guber κυβερνητης
Gulluca καροιοτομια
Gubernum κυβενιον
Gurgite βυθω
Gurges χωνη ποταμο͞

Gutum λεκυθιον ῑουβεναλιω
Gubernaculum πηδαλιον
Gula λᾱιμος · φαρυγξ
Gulosus οψοφᾱγος
Gutulliocae καροια μακρα παραλουκειλιω
Guturnum ειδοcκευουcοcτρακινου
Guturnium βαθμος · προκοπηωc ‖ βαρρω͞
Gurgites ειλιγγες
Gurgulio οικημαμᾰτιον βραχυ
Gustus γευμαγαριcμη
Gustator πρωτογευcτης
Gutturorus λαιμαργος
Gustare βουκκιcαι
Gustat γευεται
Gulatores λαγνοι μακται[1]) · κατα ‖ φαγαδες
Gutta cταγω͞ ρανις [35r]
Guttat cταζει
Gustarium βουκκιcμη
Gustatorium γευcτιδιον
Guttę cταλαγμοι
Guttur λαιμο͞c · φαρυγξ
Goreo αναμφιβολωc
Gorgi αναμφιβολοι
Gorithum βελοθηκη

Daps ευωχια͞
Dapes ευωχιαι
Dapibus διδεcμαcιν

1) ///μακται *(erasa* α*)* ‖

3. Grullatores *a* ‖ 4. Grauedo *e* ‖ 5. πορεία *e* ‖ 6. Grauitas *ae* ‖ 10. Gradibunda *cd*. Grediunda *deleto* Gradibunda *g* ‖ 12. Grumi *dg*. Gruma *e* ‖ οἱ διορίζοντες *e* ‖ 13. Gauli *cd*. Gaulli *g* ‖ 15. Grus *e* ‖ 20. Grumi 'ex Nonio' *a*; *item e* ‖ 22. διορύσαι *h* ‖ 24. πυλεῶνα *e* ‖ 25. Gubernator *e* ‖ 27. κυβέρνιον *h* ‖ 28. βυθῷ *e* ‖ 29. ποταμῶν *e* ‖ 30. Ἰουβεναλίῳ *e* ‖ 34. Gulliocae *cd*. Gutiliocae *g*. Gutilli ôcae *e* κάρυα *g* ‖ Λουκιλλίῳ *e* ‖ 38. Gurgustio *a* ‖ οἰκημάτιον *e* ‖ 39. χάρις, δεμή uel γνώρισμα *c*. γαργαρίσμη *d* ‖ 41. Guturosus *e* ‖ 45. σταγών *e* ‖ 48. γευστρίδιον *d* ‖ 49. Guttae *e* ‖ 51. Gorgo *cd* ‖

56. ἐδέσμασιν *e* ‖

Dapet ευωχεῖται
Dapes δῖαιται · ευωχιαι
Dapus πολυτελῆδῖπνα
Dabant εδιδον
Da δῶc
Dabo διδω
Dabam εδιδουν
Damnosum επιζῆμιον
Damnasceto οφιλεις
Damnatitius καταδικος
Damnabilis κατακριθησομενος
Dauus αφρων απειρος
Damnaticii καταδικοι
Damnauilitas κατακρισις · εξωρια
Damnator δαμηστης
Damnandus κατακριτος
Damnum ζημιαν · καταδικη
Damnatur κατακρινεται
Damnosus πολυζημιος
[35ᵃ] Damnadili επιζημιου
21 Damnat κατακρινει
Dammae δορκαδες · κεμμᾶδες
Damium θυσιαι υπαιθριον · ‖ γινομενον
Damnafi ελληνες
25 Datiuum δοθησομενον
Damium θυσιαι
Datio δοσις
Dare δουναι
Dat διδωσιν
30 Data opera επιτηδες
Damnosus επιζῆμιος
Damnauilitas κατακρισις · εξωρια
Damnatissimus ζημιοψυχος
Damnaticius καταδικος
Damnaticii καταδικοι 35
Darus δοσις
Das do δῖδις · δῖδωμι
Dat dedit διδωσιν · ἔδωκε
Data δοθεντα
Datum δοθεν 40
Dantur διδωσιν
Daunum αφρονα
Dapibus ευωχιαις
Data δοθεντα
Dantur διδωσιν 45
Dardanarius παντοπῶλης · παντο‖μεταβολος · σιτοκᾶπηλος
De απο · κατα · περι · παρα
Dealbat λευ καῖ νει
Debitori χρεῶστηι [36ᶠ]
Decadus αποκατασχεθηναι 50
Debitum ὀφελημα · χρέοστι
Debilitatio εξησθενηκο
Debilitati[1]) παρεῖ μένοι
Debusi deque καιπροφανως
Debellat εκπολεμεῖ · καταπολεμεῖ 55
Degit διαγει
Debitor χρεῶστης · οφιλετης
Debilis εμπαθῆς · αχρηστος
Dedas εκδως
Dedam εκδωσω 60
Deinde επειτα
Decessant κοσμοῦσιν

1) i *extrema ex* e *vel* o *corr.* ‖

3. Dapes *c* ‖ δεῖπνα *e* ‖ 4. ἐδίδουν *c* ‖ 6. Dato δίδου *c* ‖ 9. Damnas esto *a/h* ‖ ὀφειλέτης ἔστω *h* ‖ 10. Damnaticius *e* ‖ 12. Daunus *c* ‖ 14. Damnabilitas *e* ‖ ἔξορία *e*. ἐξουλία *c* ‖ 15. Damiator δαμιαστής *h* ‖ 17. Ζημία *e* ‖ 20. Damnabili *ac*. Damnatiles *h* ‖ ἐπιζήμιοι *e* ‖ 22. κεμάδες *e* ‖ 23. θυσία ἀνυπαίθριος γινομένη *h* ‖ 24. Danai *ace* ‖ 32. Damnabilitas *ae* ‖ ἔξορία *e* ‖ 36. Datus *h* ‖ 37. διδοῖς *e* ‖ 47. ἐκ, ἀπό *e* ‖ 50. ἀποκατασχεθείς *h* ‖ 51. ὀφείλημα, χρέος *interpr. e* ‖ 52. Debilitato *e* ‖ ἐξησθενηκότι *e* ‖ 57. ὀφειλέτης *e* ‖ 59. ἐκδῶς *e* ‖ 62. χασμῶσι *d*. κοσμῶσιν *h* ‖

Decedit et discedit αποχω̄ρει · αναχω̄ρει · ‖ υποχωρει · υφελκει
Decescor[1]) προηγησαμενος
Degustat απογευεται
Dedeum φυνικιο͞
Degas διαξεις
Decessus et discessus αποχω̄ρησις · αναχωρησις
Decedit αποθνῃσκει · απο‖χωρεῑ · τελευταῑ
Decerpit αποδρεπεται · ανᾱθῑζει
Decepit αθετεῑ · ενεδευει · ‖ ηπᾱτησεν
Deceptio αθετησις · ενεδρα
Decernit δογματῑζει · κυροῑ · επι‖χρινει · επιψηφιζεται
Decerno κυρω̄ · δογματῑζω
Decet πρεπει · αρμο̄ζει
[36u] Decipit τελευταιο͞ επιταεξης
Decet me πρε̄πει μοι
Decenter πρεποντως
Decepta ενεδρευει · απατα
Deceptus est προδεδοται
Decernere επικρῑνει νορῑσαι
Deceptionis περιγραφης
Deceptus sum απε̄τυχον
Deceunis δεκατη
Decens ευπρεπῆς
Decessiones διαδοχει
Decessit ετελευτησεν
Depessores διακατοχοι
Deceperunt ηθε̄τησαν
Decidit διακο̄πτει · συνκο̄πτει
Decimat επιδεκατευει[2]) · δεκατοῑ͞
Decim δεκα
Decima δεκατη
Decimum δεκατο͞
Decies δεκακις
Decipio ενεδρευω · επιβου‖λευω · αθετω
Decidens διαλλαττο̄μενος
Decidendum διατμητε̄ον
Decisiones χρεω̄ν αποκοπαι
Decimantur επιδεκατευοντα ‖ αποδεκατευονται
Decipiunt ενεδρευονται
Declamant αναφωνεῑ · αποφωνεῑ͞
Declamauit ανεφω̄νησεν
Declamatio μελετηρῆτορος
Declinatio κλῑσις [37r]
Declinare εκκλιναι
Declarare σημωναι · φανερωσαι
Declarat αναγορευει · σαφηνι‖ζει · δηλοι · και φανεροῑ · ‖ και λαμπρυνει
Declarari αναδαφισθῆναι
Declaratio δῆλωσις
Declaratiuum δηλωτικον[3])
Decliue κατωφερες
Declibus κατᾱβασις
Decollo αποκεφαλῑζω
Decollandus εκτραχηλισμος
Decollat αποκεφαλιζει · ‖ εκτραχηλιζει
Decumbit αναπῑπτει
Decurrens κατατρεχων
Decurrit κατατρεχει · αποφευγει

1) Decessor *m. 1:* Decescor *correxisse videtur eadem manus* ‖ 2) *post* υ *erasum punctum et postea additum post* ει ‖ 3) η *ex* ε *inter scrib. corr.* ‖

2. Decessor *e* ‖ 4. Didaeum φοινίκιον *h* ‖ 8. ἀπανθίζει *e* ‖ 9. ἐνεδρεύει *e* ‖ 11. ἐπικρίνει *e* ‖ 14. Deinceps *c* ‖ 17. Deceptat *e*. Decipit *c* ‖ ἀπατᾷ *e* ‖ 22. δεκαετής *ch* ‖ 24. διαδοχαί *e* ‖ 26. Decessores *ce* ‖ 29. δεκατοῖ *e* ‖ 30. Decem *e* ‖ 38. ἐπιδεκατεύονται *e* ‖ 40. Declamat *e* ‖ ἀποφωνεῖ *e* ‖ 41. ἀπεφώνησεν *e* ‖ 45. σημῆναι *e* ‖ 46. δηλοῖ *e* ‖ 47. ἀναδαφηνισθῆναι *e* ‖ 51. Decliuis *a* ‖ 53. Decollatus *e* ‖ ἐκτραχηλιστέος *c* ‖

Decurio βουλευτηςδε
Decurionatus βουλιᾱ · δεκαδαρχια
Decurionatus καδᾱρχης
Decorat δοξαζει · κοσμει · καλλωπῑζει
Decret δογματιζει · συλλογῑζεται
Decretum ψηφισμα · δογμα[1]) · ‖ επῑκριμα[2])
Decubis[3]) μνηστηρ · αποκοιτος
Decuria[4]) δεκανιᾱ · φατριᾱ
Decuriat et decimat δεκατευει · δεκατοῖ
Decurio natus δεκαδαρχῑα
Decus δοξα · κοσμος · ευπρε‖πεια προπη
[37a] Decretum επῑκριμα · ψησισμα ‖ δογμα
Decreuit εδογματισεν
Decoramenta κοσμηματα
Decorus ευπρεπῆς · ευειδῆς · ‖ κοσμιος
Decrepitus υπεργηρος · εκπεπνε‖υκῶς · εφθος · γερων
Decrescit λῆγει
Decuria δεκανιᾱ · δεκᾱσκαι · φατρῑα
Decoquet κατει φυρα · αποτριτοι
Decursio διαδρομῆ
Decutit αποτινᾱσσαι
Decoctor κρεοκοπος · φυρατης
Decreuimus εθεσπισαμεν
Declari ανασαφινισθῆναῑ
Decor ευπρεπεια
Decores ευπρεπεις
Decorum κεκοσμημενον
Decursio εκδρομῆ
Decumantur επιδεκανευονται
Decumatum δοκιμον · επιλεκτον
Declamat μελεταῖ · ρητωρ
Decumuiri δεκα πρωτοι
Decussit απετῑναξεν
Decuriones δεκαπρωτι
Decerpor δρεπομαι
Decrimentum ζημιωμα[5]) βλαβῆ
Decutit κερκῑζει
Decrepitus υπεργηρος · τετυμβω‖μενος · εφθος · γερῶ ‖ ταχυθανατος
Decudia δρεσχελια [38r]
Decuit επιρεν
Decurro κατατρεχω · καταφευγω
Decursus καταδρομῆ
Decorticat λεπῑζει δενδρον
Dedecorant αποκοσμουσιν · αμαζουσιν
Dedecores απρεπεις · ακοσμοι
Dedecus ακοσμῑα · αισχος · αδοξῑα
Dedicat καθιδρυει · αφιεροῖ
Dedeum φυνικιον
Dedita διαδοθεν
Dedignator αναξιοπαθεῖ
Dedicta επῑτηδες καϊδοτα
Deditícii οιμετατο ληφθῆναι[6]) ‖ τηιτων · νικη σαντων · ‖ πολεμῑων · εξουσῑα ‖ εαυτους · επιστρεψαν‖τες · κατᾱκριτοι
Deditus εκδοτος
Dedolat αποπελεκαῖ

1) ψηφισμα · δογμα *in rasura* ‖ 2) *infra* Decretum *ante* επῑκριμα *rasura est septem fere litterularum* ‖ 3) Decubis *in rasura* ‖ 4) Decuria *in rasura* ‖ 5) Ζημιῶμα ‖ 6) η̄ *in ras., pro qua* ε *fuerat* ‖

1. βουλευτής, δεκαδάρχης *e* ‖ 3. Decurionus *g* ‖ δεκαδάρχης *ae* ‖ 5. Decernit *c* ‖ 9. δεκατοῖ *e* ‖ 12. ψήφισμα *e* ‖ 19. Decoquit *e* ‖ καταφυρῷ *h* ‖ 21. ἀποτινάσσει *e* ‖ 24. Declarari *ae* ‖ ἀνασαφηνισθῆναι *e* ‖ 34. πρῶτοι *e* ‖ 36. Detrimentum *e* ‖ βλάβη *c* ‖ 39. ἐρεσχελία *c* ‖ 40. ἔπρεπεν *c* ‖ 44. ἀτιμάζουσιν *i* ‖ 48. φοινίκεον *g* ‖ 49. Diditum *ut vid. c* ‖ 50. Dedignatur *ae* ‖ 51. Dedita opera *a*. Dedita *c* ‖ ἡ ἰδιότητα *c*. εἰδότα *g*. Dedita ἰδόντα *h* ‖ 52. ἐξουσίᾳ *e* ‖ ἐπιτρέψαν- *om.* τες *e* ‖ κατᾱκριτοι *om. e* ‖ 54. ἀποπελεκῷ *e* ‖

Deductis υφαιρε[1]) θεν̄των · και ‖ κατασχεθεντων ‖ υφεξηρημενων
Deducas διαιαγοις
Deducantur διαχθωσιν
Deductores καθοδηγοι · αρχηγε̄ται
Deduc διδ̣αξον[2])
Deducatur διαχθειν
Deditícius εκδοτος · κατακριτος
Dedocet αποδιδᾱσκει
Deducit καθε̄λκει · καθαϊρει[3])
[38u] Dedicatum καθωσιωμενον
Dedicit ε̄μβαθε̄ν
Dedicat καθοσιοι · αφιεροι · ‖ αφοσιοι
Dedicat καθοσιοι · αφιεροι · ‖ αφοσιοι
Dedicatum καθωσιωμενο͞
Deditícius εκδοτος εισκο̄λασ̄ι
Deducas διαγαγοισε
Deductis υπολογηθε̄ντων
Deducere θε̄σθαι
Deducuntur κατᾱγονται
Deductis καταπινει
Deductis παρασπασθε̄ντων
Deerit περιελη̣φθη
Deest υστερε̄ι · ενλιπει
Defautio αποτροπηψο̄γος
Defectat διϋλῑζει · διηθε̄ι
Defectio εκλιψις · απονεμη̣θεις · αφορισθεις
Deferdia κομισον
Defensor εκδικος
Defensa λη̈ιον · εκδικηθεν
Definit ελλιπει
Deficit ατονε̄ι · λιποθυμει
Deflectit μετατρε̄πε̄ι
Defluxit κτερευσεν
Deflagratio εκπυρωσις
Defetigati καικοπωμε̄νοι
Defecit ενελιψεν
Defectio ε̄κλυσις · ατο̄νια
Defectus εξατονη̄σας [39r]
Definitum διορισθεν · τελιωθεν · ‖ απαλλαγμενον[4])
Definit διοριζει · απαλλαγγει
Definitionem ορον
Defixiones νεκυομαντιαι · καταδεσμος
Defixus διαπεπαρμενος
Definitio διαλυσις · απαλλαγη
Defigere πη̄ξαι
Defectarii εισπηδησι͞ωνες
Lib7 de offo pro con sulis
Deferebam κατη̄γγελλον
Deferendumesse παρασχηματια͞ον εϊναι
Defecit κᾱμνει
Deferre επαγειν
Defouentum κεφαλαιαπαραθλησιον͞ω
Defodit κατορυσοει · κατοριττει[5])
Deformatur ατιμαζει
Deformis αμορφος · αηδη̄ς
Deformati ασχημονησαντες

1) ε *rasura ex* ο *ut vid. facta* ‖ 2) δ *expunxit manus recentior* ‖ 3) ε *ex* α *corr.* ‖ 4) απ̣ι̣λλαγμενον ‖ 5) κατοριτ//τει *(erasa inter scrib.* υ*)* ‖

1. ὑπεξηρημένων *c* ‖ 2. Deducat *c* ‖ διάγοις *e.* διαγάγοι *c* ‖ 5. δίαξον *e* ‖ 6. διαχθείη *e* ‖ 11. Dedidicit ἀπέμαθεν *g* ‖ ἔμαθεν *i* ‖ Deducit ἐμβατεῖ *h* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. κόλασιν *e* ‖ 16. διαγάγοις *c* ‖ 20. Deducit *cc.* Deglutit *a* ‖ 23. ἐνλείπει *c* ‖ 25. Defecat *i* ‖ 26. ἔκλειψις, ἀπονενεμηθείς *e* ‖ 27. Defer διακόμισον *ae* ‖ 29. Defrêsa *i* ‖ 30. Deficit *c* ‖ ἐλλείπει *c* ‖ 31. λειποθυμεῖ *c* ‖ 33. κατέρευσεν *e* ‖ 35. Defatigati *e* ‖ κεποπωμένοι *e.* κεκοπιαμένοι *h* ‖ 36. ἐνέλειψεν *e* ‖ 39. τελειωθέν *e* ‖ ἀπηλλαγμένον *e* ‖ 40. ἀπαλλάττει *cc.* ἀπολαγχάνει *idem c* ‖ 46. Derectarii *bch* ‖ 48. παρασημαντέον *i* ‖ 51. θλησιονῷ *e* ‖ 52. κατορύσσει ἢ κατορύττει *e* ‖ 54. ἀειδής *e* ‖

Deformatus καταισχυνθεις
Deformatio αμορφια · κακομορφια
Deformitas αμορφια
Deformatio κακομορφια
Deflutum ἔψεμα
Deflictum ἔψημα
Defrensa αρουραθερισθεῖσα
Defuit υστέρησεν · ενέλιψεν
Defunctio καθοσιοτης
Defuturum ελλιψομενον
Defu cto[1]) αποθανόντος
[39ᵃ] Defunctus απολιτουργῆσας ‖ τελευτῆσας
Defustat ξυλοκοπεῖ
Defersum αποβρασμα
Defrens ἄρουρα θερισμός
Defrudo κλαδευω
Defrutum αποβρασμα · εψημα
Degessi κατεπηξα · κατέπεμψα
Degeneret αγενῆς[2]) · δυσγενῆς
Degenerare εξευγενισαι · αποκαμψαι
Decentes διαγοντες
Degit διάγει
Degenerauo ελαττουμαι
Deglubat εκδέρει
Degener αγενης
Degreditor καταβαίνει
Degunere απογευσασθαι·καισυγνωσαι
Degustare απογευσασθαι
Dehinc ἔπειτα
Dehiscit διαχαινει
Dehonstat ατιμαζει
Dehonestatum ητιμασμένον
Dehospitor ξενίζομαι
Deiecit κατέβαλεν
Deicio καταβάλλω
Deiurat ομνυει
Deinceps εξῆσαναρχαιεκ του λοιπου
Deinde επειτα · μεταταυτα
Deincolomitate περιρωσεως
Deindustria επιτηδες
Delator καταγγελευσεν δίκῃ[3]) νη
Delactatum απογαλακτισθεν [40ʳ]
Delatus κατενεκθεῖς · καταγγελθεις
Delectari τερπεσθαι
Delectat τέρπει · ηδει
Delectatur ηδεται · τερπεται
Delegat εκταξσει · εγχιρίζει · ‖ αποσυνιστησι
Delerat παρακοπτει · ληρει
Delerus ληρῶν · παράληρος
Delere επαλιψαι
Delet λιαίνει · απαλιφει
Deleuit κατεστρέψατο · και ελίανεν
Delibat απάρχεται · αποσπενδει
Delibauit[4]) απεσπεισεν · εμιωσεν
Delicuum πταισμα
Deliberat διαπορεῖ · διχογνωμονεῖ · συνσκεπτεται·επιθυμει·βουλευεται
Delicatus σπάταλος · καθάριος
Delator κατήγορος
Delactatus απογεγαλακτισμενος
Delictum πλημμελημα · αμελημα · πταῖσμα

1) *ita, unius litterae spatio relicto* ‖ 2) ε *in ras., pro qua* η *fuerat* ‖ 3) *supra* κ *duo puncta videntur erasa* ‖ 4) Delibauit ‖

5. Defrutum *ac* ‖ 6. Defrutum *c* ‖ 8. ἐνέλειψεν *e* ‖ 10. ἐλλειψόμενον *e* ‖ 11. Defuncto *e* ‖ 12. ἀπολειτουργῆσας *e* ‖ 14. Defersus *e* ‖ 16. Defruto *d* ‖ 18. 'vide Digessi' *i* ‖ 19. Degener *e* ‖ 21. Degentes *ae* ‖ 26. Degreditur *ae* ‖ 27. στυγνῶται *d*. συγγνῶναι *h* ‖ 31. Dehonestat *e* ‖ 37. ἀπ' ἀρχῆς *c*. αὖθις *h* ‖ 39. De incolumitate *e* ‖ 41. ἐνδείκτης *e* ‖ 43. κατενεχθείς *e* ‖ 47. ἐγχειρίζει *e* ‖ 48. Delirat *a* ‖ 49. Delirus *a* ‖ 50. ἐπαλείψαι *e* ‖ 51. λειαίνει *e* ‖ ἀπαλείφει *c* ‖ 52. ἐλείανεν *e* ‖ 54. ἐμείωσεν *hi* ‖ 55. Delictum *a* ‖ 56. εὐθυμεῖ *c* ‖

Deliquit διηυλιcεν
Deliquit liquefecit ἥμαρτεν
Deliquium solis εκληψιc ηλιου
Delfinus δελφιν
Delubrum καθιδρυμα ξοανον ‖ ανᾱθημα
Deliberandi τουcκεπτεcθαι
Delegauit αφῶριcεν
[40ᵛ] Delatio αναφορᾱ
Lib$_{7}$ de offo pro consulis
Delitum απογαλακτιcθεν
Delituit ἔλαθεν
Deliberauite διαcκεψαcθαι
Deliberantes λογιζομενον
Delinquere αμαρτᾱνειν
Deliciae cπατᾱλαι
Delicans παρελκεc
Delicati τρυφεροι
Delectare τέρψαι
Delibat απᾱρχεται · cπένδει
Deluit αποκλυζει
Deluca μενιcτεριον
Deliberare βουλευεται · διαφῶρωc ‖ cκέπτεται · επιθυμει
Deliquat διυλιζει · διηθεῖ
Deliquiunt αποτηκουcιν μιουcιν
Deliquit ἥμαρτεν · διυλιcεν
Delusit διεπαιξεν
Deluuium κατακλυcμῶc
Deleuit κατεcτρέψατο
Delegat αποcυνίcταῖ · ενκει‖ρῖζει · αποτᾱccει
Demagis cφοδρωc
Demanuerint καταδρᾱμωcιν
Deme υφελε
Demensum απομετρημα
Demergit καταποντιζει
Demens ανοητοc αφρων
Dementat εξιcτηcιν ἰδιωτικῶc
Dementia απῶνοια · ᾱνοια
Demiculus cκυφιον · μικρον
Deminuit ελαττῶι · ηλᾱττωcεν
Demissa αποβληθεντα
Deminutio υποκορicμῶc · μιῶcιc
Demisit καθηκεν · εχαλαcεν ‖ καθεῖλκεν · απεβαλετο
Demit αφαιρεῖ · υφαιρεῖ
Demolit καθαιρεῖ
Demum μεταταυταπερacτελε‖υτεονεcθοτε
Deminuuntur ελαττουνται
Demonstrat επιδικνυει
Demonstratione δηλῶcει
Demultia εκλογη απολλων
Demicare διαπληκτῖζecθαι
Demigrauit μετωκηcεν
Demigratio μεταβαcιc
Demigrat μετρει · μετοικει
Demigrasti παρεβηc
Demum τοτελευταιον
Demus ποτεποτερῶ δωμεν
Demultis αποπολλων
Dementat αφρονεῖ · απορεῖ · ‖ κατα‖γινῶcκει
Demusso απονυcταζω · αποciωπω
Demutare εναλλαξαι
Demsit ετεμεν τεμνει
Demouit μετεcτηcεν
Demoratur διοκει οικονομει
Denique περαcγουναπελπιζε

1. Deliquit liquefecit *c* ‖ διύλιcεν *c* ‖ 2. liquefecit *om. c* ‖ 3. ἔκλειψιc *c* ‖ 9. Delactatum *a* ‖ 11. Deliberare *c*. Deliberauisse *a* ‖ 12. διαλογιζόμενοι *c* ‖ 15. παρέλκειc *c* ‖ 20. Delfica *ch* ‖ 21. Deliberat *c* ‖ 23. μειοῦcιν *c* ‖ 25. *sequitur in c:* Delictum ἁμαρτία ‖ 28. ἐνχειρίζει *c* ‖ 40. μείωcιc *c* ‖ 44. τελευταῖον *c* ‖ 46. ἐπιδεικνύει *c* ‖ 48. ἐκ πολλῶν *h* ‖ 50. μετῴκηcεν *c* ‖ 54. ποτέ *add. c* ‖ 55. ποτέ *om. c* ‖ 60. Dempsit *c* ‖ 62. διοικεῖ *c e* ‖ 63. De insperato ἀπ' ἐλπίδος *c* ‖

[41ᵛ] Dentatus οδοντας · cυναγριῶ · φαγρος
Densum πυγνοῦ
Dens οδους
Dent διδωcιν
Dentale γυηcυνεως · και αποτευμενος · τοποστηcυνιδος
Dentur δωθωcιν
Dentes οδοντες
Dentes canini κυνῶδοντες
Dentex φᾶγρος · cυνῶδους
Dentifricium οδῶντος · cμῆγμα | οδοντῶτριμμα
Denudat γυμνοῖ · εκδυει
Denuo τουμπαλιν αρχῆθεν
Densum πικνον
Denum δε̄κα
Densat πικνοι
Densi πικνοι
Denique αλλὸ τιπε̄ρας
Denuntiatio διαλαλια[1]) · αποφαcις
Denuntiat απαγελλει · παραγελλει · αποφενεται · διαλαλει
Denotate[2]) cκοπῆcατε
Denuntiaui παρῆγγιλα
Denumerabuntur καταριθμηθῶcῖ
Denticulum aciarium cτομωματιῶ
Dent διδωcῖ
Densgenuinus cωφρονις οδους
Dextimum δεξιτερον
Denique τοιγαρουν
Dexum δεξιον
Dextrum δεξιον [42ʳ]
Deorsum κᾱτω
Dedeculatio νοcφιcμῶc · δημοcιων · χρηματων
Deposcitis εξαιτειται
Deortae απατραμ μεναι
Depeculatio εξανδρωποδιcμοcαποcυμφωεφοψηνηcας[3])
Dependere αποδουναι · απολυcαι
Dependet απηρτητε
Deperdit απολλυcιν
Deperdere απολεcαι
Depastum κατανενεμημενον
Dependit αναλιcκει · καταβαλλει · cταθμιζει
Deponit αποτιθεται
Depilat μαδῖζει
Depilatus est εμαδιcθη
Depingit αποτυπῶι · απογραφεται
Deplorat αποδυρεται
Deplectitur περικαμπτεται · δεcμιται
Depositum παραθῆκη · και καταιρεθεν
Depositis αποτενθων
Depotitur απολαυει
Depotior μεθυcτικωτερος
Depotior απολαυω
Depraecor[4]) αξιω παρακαλω
Deprecat αξιοι παρακαλει
Deprecatur παραιτεῖται · απευται[5])
Deprehendit κατε̄ιληφεν διορθουται

1) α *media ex* λ *corr.* ‖ 2) Denotῶte ‖ 3) εξανδρῶποδιcμοcαπο ‖ 4) a *exp. m. 1* | 5) απευ(/)ται *(fuerat* απευχεται: *litterae* χε *atramento haustae, et postea rasura facta)* ‖

1. ὀδόντας ἔχων uel cυνόδους *c* ‖ ὀδόντιας *h* ‖ 2. πυκνον *c* ‖ 5. ἀποτετμημένος *h* ‖ 6. δοθῶcιν *c* ‖ 10. ὀδοντόcμηγμα *c* ‖ 13. πυκνόν *c* ‖ 15. πυκνοί *c* ‖ 16. πυκνοί *c* 19. ἀπαγγέλλει *c* ‖ παραγγέλλει *c* ‖ ἀποφαίνεται *c* ‖ 21. παρήγγειλα *c* ‖ 25. cωφρονιcτήρ *c* ‖ 29. *sequitur in bc:* Dextra δεξιά ‖ 31. Depeculatio *ac* ‖ 32. ἐξαιτεῖτε *c* 33. Detortae ἀπεcτραμμέναι *c*. Deortatae ἀποτετραμμέναι *et* Detortae ἀπεcτραμμέναι *d*. ἀπεcτραμμέναι *g* ‖ 34. ἐξανδραποδιcμός *c* ‖ 36. ἀπήρτηται *c* ‖ 46. δεcμεῖται *c* ‖ 47. καθαιρεθέν *c* ‖ 48. ἀποτεθέντων *c* ‖ 52. Deprecor *c* ‖ 54. ἀπεύχεται *c* ‖

Deprehensum κοιλον κατῆρεφεῖ[1])
[42u] Depuduit απηρυθρῖασεν · ‖ απευδοκῖμησεν
Depugis καταπυγος · καταπυγῶ
Deprehenditur πιαιζεῖται
Depraetiati ελαττωθεντες
Deputatur αναφερεται · κατατετακται
Deputatus κατεταχθεις · απονεμηθεις
Depundium δινουμμον
Depulsitasse απωθηκεναι
Deputatio απομεμησις · αποκλῆρωσις
Deputatur αμφιβᾶλλεται
Deprensa συνληφθεντα · πεπο‖θημένον
Depensi υπερεκτῆσεως
Depotor αφοριζομαι
Deportatio εξορισμος
Deportat αποβασταζει · εξοριζει
Depolli απωσθηναι
Deprehenderetur απολημφθεῖς
Deprehensis φωραθεῖσιν
Deprecatio παρακλησις · ἱκεσια
Depuduit απηνεσχυντησεν
Depingit αποζωγραφεῖ
Deprecantes κετευοντες · ‖ παρακαλουντες
Deprecatur ἱκετευει
Deprendit επιλαμβανεται
Deprofessione αποτου · επιτηδευματος
Depertigo λεπρα · ληχῆν
Deputantur αναφερονται · απονε‖μοντε
Depuduit απαισχυντησεν
Deportat καθαιρει [43r]
Deportare αποτροχιαι · μιωσαι 31
Depressum κατωφερες
Depilatus μαδισθεῖς
Decoquit καθεψεῖ · χρεοκοπει · μοῖει
Derectarius οειστας · αλλοτρῖας · ‖ 35 ενεκεντου · κλεψαι · ‖ εισερχομενος · οικῖας
Derelicta καταλελιμμενη
Derelictus καταλελιμμενος
Derideo adsaeculam[2]) καταγελῶτου · παρα‖σιτου · κολακος
Defisi · Dirigit ανευ θυνει
Diriguit απεπᾶγη 40
Derisus καταγελεστης · και καταγελως
Deriuata παριγμενα · και απολυθεντα
Diriuari παραγεσται
Diriuatur μετοχετευεται
Derogari ἐλλιψε 45
Deriuatia παραγωγαι
Deriuatiuum παραγωγον
Derigire εξαποστῖλαι
Deriuantibus αποστρεφουσειν
Derigenda εξαποσταλτεα 50
Deriper υφαρπαζει
Deripere αφαρπασαι
Derectarius θυρεπανυκτης ·[3]) επισ‖πηδητης · κατᾶρατος

1) κατ‖ῆρεφεῖ *(deleta* c *vel* ε*)* ‖ 2) a *exp. m. 1* ‖ 3) *altera* υ *ex* ι *corr.* ‖

3. Depygis *a* ‖ 4. πιάζεται *e* ‖ 5. Depretiati *e* ‖ 7. καταταχθείς *e* ‖ 8. Dupondium *ac* ‖ 10. ἀπονέμησις *e* ‖ 12. Depensa *e* ‖ 13. ὑπερεκτίσεως *e* ‖ 14. Deportor *ae* ‖ 17. Depelli *e* ‖ ἀποστῆναι *ut vid. e* ‖ 18. ἀπολημφθείη *e* ‖ 20. δέησις, παράκλησις *e* ‖ 21. ἀπηναισχύντησεν *e* ‖ 23. ἱκετεύοντες *e* ‖ 27. Depetigo *dh* ‖ λειχῆν *e* ‖ 28. ἀπονέμουσι *e* ‖ 34. μειοῖ *e* ‖ 36. καταλελειμμένη *e* ‖ 37. καταλελειμμένος *e* ‖ 38. adseculam *e* ‖ 39. Derigit *omisso* Defisi *e* ‖ 40. Deriguit *e* ‖ 41. Derisor *e* ‖ καταγελασθείς *e* ‖ 42. παρηγμένα *e* ‖ 43. Deriuari παράγεσθαι *e* ‖ 44. Deriuatur *e* ‖ 45. ἐλλείψαι *h* ‖ 46. Deriuatiua *a* ‖ Deriuatio παραγωγή *hi* ‖ 48. Derigere *e*. Dirigere *a* ‖ ἐξαποστεῖλαι *e* ‖ 49. ἀποστρέφουσιν *e* ‖ 51. Deripit *ae* ‖ 53. θυρεπανοίκτης *e* ‖ ἐπεισπηδητής *e* ‖

Deriuasse μετενηνοχε̄ναι
Deruat παραγει
Deruit κατε̄στρεψεν · ανασταρεπει
[43a] Derogat ευτελιζει · χρεοκοπεῑ
Deportat διαβαινει · αποτροχιζει
Descendit καταβαῑνει
Des δωοις
Descensus κατᾱβασις
Desciscit αφαιρε̄ιται
Discinctus λυσῑζωνος
Destiuus ανε̄στη · και μετανε̄στη
Deserit καταλιπει · παντελω̄ς
Desertor λιποτακτης
Deseruit απελειπενε · λιποτᾱκτησεν
Desiderat επιζητει
Desiderabilis[1]) επιθυμητος
Desiderat λιτουργιατελευτη
Desiderium πο̄θος ζη̄τησις · αξιωσις
Desiderabilis[2]) επιθυμητος
Desiduus ολιγωρος
Desidiosus ρᾱθυμος
Desidia ραθυμια
Designatus αποδεδιγμενος · ‖ κεχειροτο νημενος
Desinator αβοηθητος
Desiit απᾱυσατο · επικλασμο̄
Desilit καθαλλεται
Desinentia λη̄γοντα · λε̄ιποντα
Desinit παυεται
Desinet λη̄γει
Desipit παραφρονε̄ι
Despexit υπερε̄ιδεν · και υψο̄θεν · απε̄βλεψεν · κατεφρονησεν
Desperat καταφρονηθεις
Designet σημανη [44r]
Designatum φανερωθεντα η̄τοι ‖ διλωθεντα
Designatus χειροτονηθεις · και σπαταλων
Descendit κατειςιν
Designa επῑδιξον
Desses αγνωστος
Destra δεξιο̄
Desperatus απελπιστος
Descensus καταβασις
Destitit απε̄στη
Despectus διαχωριζει
Designatis αποδεδιγμενων
Despondit κατενεγυησεν εμνη‖τευσατο
Desponsio κατεγγυη
Desponditur κατεγγυαται
Despondit διαχθεις
Destingit σαφινιζει · στιζει[3]) · διαιρει
Destinctio σαφηνια
Desponsatur κατεγγυται
Desses αγνωστος · πυγνωσις
Despondit animo αθυμεῑ
Desponsa μνηστευθεισα · κατεγγυηθεισα · μνηστευμινη

1) Desiderabilis ‖ 2) Desiderabilis ‖ 3) στιζει *ex* τιζει *corr.* ‖

2. Deriuat *e* ‖ 3. ἀνατρέπει *e* ‖ 5. Derotat *g* ‖ 7. δώης *e* ‖ 10. Dicinctus *e* ‖ 11. Destinus μονότονος. Destitit *g* ‖ 12. καταλείπει *e* ‖ 13. λειποτάκτης *e* ‖ 14. ἀπέλιπεν *e* ‖ ἐλειποτάκτησεν *e* ‖ 16. Desideranilis *e* ‖ 17. Desidera *h* ‖ λειτουργία, τελετή *e* ‖ 23. ἀποδεδειγμένος *e* ‖ 25. ἐπαύσατο *omisso* επικλασμοῦ *e* ‖ 32. Despectus *e* ‖ 33. σημάνη *e* ‖ 34. δηλωθέντα *e* ‖ 37. ἐπίδειξον *e* ‖ 38. Deses *e* ‖ 39. Dextra *a* ‖ 40. ἀνέλπιστος *e* ‖ 43. Dispescit *e* ‖ 44. ἀποδεδειγμένων *e* ‖ 45. κατενεγγύησεν *e* ‖ ἐμνηστεύσατο *e* ‖ 47. Despondetur *a* ‖ 49. Distingit *e* ‖ σαφηνίζει *e.* ‖ 50. Distinctio *e* ‖ σαφήνεια *e* ‖ 51. κατεγγυᾶται *e* ‖ 52. Deses *e* ‖ Densus πυκνός *f* ‖ 53. animum *a* ‖ 54. κατεγγυηθεῖσα *e* ‖ μεμνηστευμένη *e* ‖

Desponsus κατεγγυηθειcι
Destilat κατασταζει
Destingit αποζβενυει
Destinat αφοcιοι · προτῑθεται · ‖ αφορῑζει · αποπεμπει · ‖ απονεμει
[44a] Destinguit αποcβενυει · caφινηζει
Destinor αφοριζομαι
Destinauit προεθετο · προεῑρηται
Destinuo αποπεμπω
Destitit απε̄cτη · επαυcατο
Destituit ενκατελειπεν · καιεγ‖κατε̄λειψεν · διεcτηcεν
Destrictum γυμνωθεν
Destricti cυνεχομενοι
Destringit περιξυει · γυμνοι · αποcφιγγει
Destra δεξιον
Destructum καταλελυμε̄νον
Destruit καταλυει · ανακευᾱζει
Destruxit καθεῑλκεν
Desosolatum[1]) μονωθεν · εξεδαφιcθεν
Desultor μεταβατηc
Desultor ζευξ ιππος
Destituta κατερρυπωμενα
Destinata αφορicμενα
Deserebant κατελιμπανον
Desideratur επιζητεῖται
Designati χειροτονηθε̄ντεc
Desiderant επιθυμουceιν
Desperat αφελπῑζουciν
Desistit αφιcταται
Desperatus διαδοχοc
Desurgit εφοδευειωcωρᾱτιοc
Despalat διαcπᾱι
Despoliat αποδυει · cκυλευει
Desiluit καθῑλατο
Destillatio κατᾱρρουc
Destitutus καταλελιμμε̄νοc [45r]
Destinat περιcπᾱι
Desperatione τολμη̄ceωc
Desperati απονενοημε̄νοι
Desuetus απεθιcμενοc
Desueta απεθιcμενη[2])
Destinare αποcτιλαι
Despicit καθορᾱι
Destrictus περιcπαcθᾱιc[3]) · αcχοληθειc
Destulit υπερεθετο
Determinationis εξευγενιcμοι · ‖ εξευτελιcμοι
Detentatores διακατοχοι ενδεcτεροc
Detexo καθερω̄ ιcτον
Detinerit αποκαταcχεθηναι
Deterior χειρω̄ν · η̄ττων · χεϊριcτοc
Deterrent καταπτοουciν
Deterret φοβερῑζει
Detestabile αποτροπαιον · cτυ‖πητον · απευκτον
Detester απωcομαι
Detestabilis οικτρο̄c · ελεειν̄c · ‖ cτυγητοc
Detexit απεκᾱλυψεν
Detecta απεcκεπαcμενα

1) o *posterior ex* a *ut videtur corr.* ‖ 2) ε *prior fortasse ex* o *facta* ‖ 3) *post* αιc *punctum, sed interstitio nullo* ‖

1. κατεγγυηθείc *e* ‖ 3. ἀποcβεννύει *e* ‖ 5. Distinguit *a* ‖ ἀποcβεννύει *e* ‖ caφηνίζει *e* ‖ 7. προήρηται *e* ‖ 8. Destino *ae* ‖ 10. ἐγκατέλιπεν *e* ‖ 14. Dextra *a* ‖ 15. Destrictum *e* ‖ 18. Desolatum *e* ‖ 22. ἀφωριcμένα *e* ‖ 26. ἐπιθυμοῦcιν *e* ‖ 27. Desperant *e* ‖ 31. Dispalat *ae* ‖ 33. καθήλατο *e* ‖ 35. καταλελειμμένοc *e* ‖ 39. ἀπειθιcμένοc *e* ‖ 40. ἀπειθιcμένη *e* ‖ 41. ἀποcτεῖλαι *hi* ‖ 43. περιcπαcθείc *e* ‖ 44. Distulit *ae* ‖ 45. Determinationes *ae*. Detenuationes *i* ‖ ἐξουθενιcμοί *d* ‖ 47. καθαιρῶ *e* ‖ 48. Detineri *e* ‖ 52. cτυγητόν *e* ‖ 53. ἀπώcωμαι *e*. ἀφοcιοῦμαι *e* ‖

Detegetur δεῖκνυται
Detinet αποκατεχει
Detonsa αποκεκαρμενα
Detondit κεῖρει
Detium καλον · αγαθον
Detractauerint διαψηλαφῆςωςι · διατυ|πῶςωςειν
[45ᵘ] Deuouit αφωςιωςενῆυξατο
Detorquit στρεφει
Detrahit αφελκεςθαι
Detrahi αφ̄ελκεςθαι
Detentator επιδεδιγμενος · ονο μαςθεις · διακατοχος
Deterentes παρ̄εχοντες
Detractis αφηρημ̄ενων
Detractans λοιδορων
Detrectat απιθ̄εικαιπαραιτειται
Detrahit διαcυρει
Detrahere αφελκυcαι
Detrectator απιθῆς · καταφρονητῆς
Detudes μιανθεντες
Detrimentum αποτριμμα · Ζημῖα · ‖ απουcῖα · cηνῖαcμα
Detruncat ακροτηριαζει
Detruncatus ηκρωτηριαcμ̄ενος
Detulit ῆγαγεν · δικομιcεν
Deturbat απωθ̄ει · καταβ̄αλλει
Detrudit απωθειται
Deterreret detraheret
Detulisse διακεκομηκεναι
Dequibus περιων
Detulisse παρεcχηκ̄εναι
Deuastat εκνορθεῖ · κατανορθεῖ
Delliones δηταρται · ακαθοcιυτοι · ‖ τυραννοι · και τυραννιδος
Deuectus αποβαcταχθει
Deueho κατακομιζω · διαπλοῖων · ‖ ηδιαοχῆματος
Deuectio βαcταγη [46ʳ]
Deuehitur καταπλεεῖ
Deuenit παρεγενετο
Deuenio κατ̄ερχομαι
Deuerto καταλυω[1]) εις[2]) · πανδοχεῖον
Deuersorium καταλυcις · πανδοχειον
Deuerticulum καμπῆοδου
Deuertit αποκ̄αμπτει και · απ̄ε|κλινει · και εκνευει
Deueximus κατῆν εγκαμεν
Deuerticulum εκτροπῆ · εκνευcις · ‖ καταγωγιον
Deuertit εκνευει · εκτρ̄επεται
Deuexum κατωφερες
Debilis ἄχρηcτος · παραλυτικ̄ος · ‖ αναπειρος · παρεγος · ακθενης
Debilitat αχρηcτοποιεῖ · παραλυει
Deuirginat διαπαρθενευει
Debilitato εξηcθενηκοτει
Debilitati παρειμ̄ενοι
Debilitatus εμβρ̄ῦντητος · ανάπη ρος · παραλυτικος
Deuitat εκκλῖν̄ει · περικαμπτει · ‖ εκνευει
Deuexo περιφερεια
Deuius ανοδος · οδ̄ον · μηεχων
Deuitum[3]) χρεος · οφελημα

1) *post* ω *punctum erasum* ‖ 2) *post* εις *punctum, sed interstitio nullo* ‖ 3) *ante* Deuitum *crux deleta: cf. 48, 1* ‖

6. διατυπώcωcιν *e* ‖ 7. ἡ ηὔξατο *e* ‖ 8. Detorquet *a* ‖ 9. ἀφέλκεται *e* ‖ 11. ἀποδεδειγμένος *e* ‖ 12. Deferentes *c* ‖ 13. ἀφῃρημένων *e* ‖ 19. μειωθέντες *ch* ‖ 20. cυνίαcμα *e*. μίαcμα *f* ‖ 21. ἀκρωτηριάζει *e* ‖ 23. διεκόμιcεν *e* ‖ 27. διακεκομικέναι *e* ‖ 30. ἐκπορθεῖ *e* ‖ καταπορθεῖ *e* ‖ 31. κατάρατοι *c*. δηιῶται *h* ‖ ἀκαθοcίωτοι *gh* ‖ 32. ἀποβαcταχθείc *ace* ‖ 41. ἀποκλίνει *e* ‖ 46. ἀνάπηρος *e* ‖ πάρετος *e* ‖ 49. ἐξηcθενηκότι *e* ‖ 53. περιφερεῖ *c*. περιφερείᾳ *h* ‖ 55. Debitum *ae* ‖ ὀφείλημα *e* ‖

Deuisum[1]) απομερισθεν
Deuouet ανατιθηςιν · καθοσιοῖ
Dialis οτουδιος ἱρευς
Deuotio καθοσιῶςις · καταρα · ολι‖γωρια · αθυμια
[46u] Deuotus καθοσιομενος
Deuoluta περιηλθα · απεκυλισαν
Deuotiones αφοσιωσις · ευχᾶι · επωδαι
Deuotissimus καθοσιωτατος
Deuouesent κατηρᾶσαντοεβλασφημισαν
Deuolat καθιπταται
Deuorat[2]) καταπῖνει · και ενεδρα · ‖ και απατη
Deuorator[3]) καταποτης
Deus θεος[4])
Dea θεα
Deo datus θεοδοτος
Deo notus θεογνωστος
Deo gratus θεο χαρις
Deuulgat δημοσιευει[5])
Deuoratur καταφαγᾶς
Deuota καθοσιωμένη · καταρατος
Dextera δεξῖα · αισια
Dextra δεξῖα
Di θεοῖ
Diesuatur βοηθειτα
Dicare δουναι · αφοσιωσαι
Dialis οτου διῶς ἱρευς
Dicassit επαγορευει
Dianunt διδωςιν
Didita διαδοθεντα
Diana ἄρτεμις
Dicatus καθοσιωμενος · ανακειμενος
Dic ειπε
Dice ειπατε
Dicenna δεκαετης
Dicassit συνεχως λεγει
Diciones εξουσιαι [47r]
Dicens λέγων · ουχολέγων
Dicat αφοσιοῖ
Dicentibus τοισλεγουσιν
Dicatio αφοσιῶςις · καθοσιωσις
Dicibile λεκτον · ρητῶν · λογος · κλιρος
Diciscausa νομουχᾶριν · λογουχαριν
Dicisgratio νομου χᾶρινως παραγα‖ῖ · ωτῶι · νωμικῶι
Dictator μόναρχος · αντιβολευς · ‖ τιμητης
Dictatura τιμησις[6])
Dictatum αμιλλακαι · αναδεδο‖μεναι · καιμαθῆναι
Dicto audiens υπῆκοος · πιθῆνιος
Dictio ρῆσις[7]) · λέξις
Dictat αναδῖδωσιν · υπαγορευει
Dictis ρηθεῖσιν · λεχθεῖσιν
Dictauerit καταλεξειυπα
Dictum ρητῶν · λογος
Dicentarius ρῆτωρ[8]) δεκανικος
Dicati αφιερωθέντες

1) *ante* Deuisum *crux* ‖ 2) *infra* Deuorat *ante* και απατη *rasura (*Deuorator?*)* ‖ 3) Deuorator *(*o *prior ex corr.: fuerat* s: *an* Deus? *cf. 13)* ‖ 4) Deus θεος *inter versus postea insertum: cf. 11. 12* ‖ 5) η *in rasura, pro qua* ε *videtur fuisse* ‖ 6) *inter lineas addita glossa* ‖ 7) ρ *ex* π *ut vid. corr.* ‖ 8) ρῆτ$\overset{\omega}{o}$ρ ‖

1. Diuisum *ac* ‖ 3. ιερεύς *e* ‖ 5. καθωσιωμένος *e* ‖ 6. Deuoluit *c* ‖ 7. ἀφοσιώσεις *e* ‖ ἐπῳδαί *e* ‖ 9. Deuouescent *e*. Deouissent *f* ‖ ἐβλασφήμησαν *e* ‖ 11. ἐνέδρᾳ καὶ ἀπάτῃ *e* ‖ 19. Deuorator *ac* ‖ 20. καθωσιωμένη *e* ‖ 26. ἱερεύς *e* ‖ 27. Dicasset *e* ‖ 28. Danunt *ac* ‖ 31. καθωσιωμένος *e* ‖ 33. Dicito *a* ‖ 34. Decenna *ac* ‖ 41. κλῆρος *e* ‖ 43. gratia *e* ‖ Γαΐῳ τῷ νομικῷ *e* ‖ 46. και δικαι μαθηταῖς καθημεριναί *f* ‖ μαθηταῖς *d* ‖ 47. πειθήνιος *c* ‖ 50. λεχθεῖσιν *c* ‖ 51. καταλέξει *om.* υπα *e* ‖ 53. δικανικός *c* ‖

Dictum σκω̃μμασχεδο͂ν
Dictitant θροιλουσειν
Dictatum ᾱμιλλαν
Dicitionis λε͂ξεως
Dicio εξουσια
Dictatur μοναρχιᾱ
Dictatores τιμηται
Dicax σκω̃πτης · και ευστομος
Dies finitus προθεσμῑ́α
Dies ημε͂ρα · και ημε͂ραι
[47a] Dies sollemnis ε͂θιμος ημέρα · εορτῆ
Dies statutus προθεσμῑ́α
Dies festus εορτῆ
Differentia διᾱ́φορᾱ
Differre διᾱ́φερει · υπερτῑ́θεται
Difficile δυσχαιρε͂ς · δυσκολον
Diffidit ουπε͂ποιθεν · δυσπιθεῖ
Diffindit διασχῑ́ζει
Diffidentia απιστια
Diffisus μηπεποιθως
Diffitetur αρχς · αρνεῖται · απαρνειται
Diffidentia απιστῑ́α
Diffingit describit
Differt διαφε͂ρει · υπερτῑ́θεται
Diruit κατεστρεψεν
Digessi κατε͂πεψα · κατεταξα
Digitus δακτυλος
Digestum διᾱ́στρωμα
Diductio παραστασις
Digitale et digitabulum δακτυλιθρα
Dignorat απαντυσσει
Dignatur καταξιοῖ
Dignatio αξια[1])
Dignauis αξιωσεις
Dignatus αξιωθεις
Dignatas αξιωμα
Digne αξιως
Dignitosus αξιωματικος
Dignum αξιον
Dicorat διαγιγνωσκει
Dignitas αξιωμα
Dilatus υπερθεμενος [48r]
Digerit κατατᾱ́σσει · διοικει · ‖ διατιθησῖ
Digreditur ανακᾱ́μπτει
Digressus εξελθων[2]) · αποβας
Digressio αποβασις
Dilator μηνυτης · αγγελος
Dilatio υπε͂ρθεσις
Digressio αποβασις
Didicimus μεμαθηκαμεν
Dilige αγαπησον επιλεξε
Dic ειπε
Dilectus στρατολογιᾱ́ · δοκιμᾱ́σια
Diligens επιμελῆς · αγαπῶν · αγαπηθεῖς
Diligentia επιμελεια · ασφᾱ́λια
Diluculum ο͂ρθρος · διαυγασμα · ‖ διαφαυμα
Diluit ανιῆσιν · διαλυει
Diluuium κατακλυσμο͂ς
Dilatauit εμῆκυνεν
Dilationem υπε͂ρθεσιν
Diligit αγαπαῖ · στεργει
Diligere αγαπα
Diligenter επιμελως
Diligentius επιμελε͂στερον

1) a *posterior inter scrib. corr. ex* ω *ut vid.* ‖ 2) εξελθο͂ν ‖

1. σχέδιον *h.* χεδον *e* ‖ 2. θρυλλοῦσιν *e* ‖ 4. Dictionis *e* ‖ 6. Dictatura *a e* ‖ 15. Differt *a e* ‖ 16. δυσχερές *e* ‖ 21. αρχς · *om. e* ‖ 30. δακτυλήθρα *e* ‖ 31. ἀναπτύσσει *g* ‖ 34. Dignabis *e* ‖ 36. Dignitas *a e* ‖ 40. Dignorat *a c i* ‖ 43. διατίθησι *e* ‖ 47. Delator *a c* ‖ 51. ἐπίλεξον *h* ‖ 53. στρατολογία *e* ‖ ἀγαπηθείς *add. e* ‖ 54. ἀγαπηθείς *om. e* ‖ 55. ἀσφάλεια *e* ‖ 62. ἀγαπᾷν *e* ‖

Dilue απο̄πλυνε
Dilectio αγαπη
Dilectissimus ηγαπημενος
Dilibutus κατᾱρρυτος
Dilucidum ο̄ρθρος
Dilitescunt αποκρυπτονται λανθανωσιν
[48a] Dilectus αγαπηθεις[1]) · και στρατολογια
Dilectissimus ηγαπημενος
Dilectio αγαπη
Dimensio διαμετρηθεις
Dinoscit εμφανιζει
Directus αποσταλεις · κατανεμφθεις
Directum κατακανον · αορθωθε͂ · ἰθυνθεν · γραμμισθεν
Diremit αφειλατο
Diripit αφαρπαζει
Dirarum τωνοργων
Dimicat πυκτευει · διαμαχεται
Dimicatio αντικατᾱστασις[2]) · ‖ μαχη πυκτευσις
Dide διαλος μερισον
Dimidia ημισυ
Dicit λεγει
Dicet λεξει
Dicam λεξω
Dicens λεγων
Dimisit απε͂λυσεν
Diuum θεον θεων
Dimouit διεστησεν · μετε͂στησεν · αποκεινει
Dī θεοι
Dīs θεοις · πλουσιος
Diritas δεινοτης
Diripuit αφερπασεν
Disiectus διασκεδασθεις
Dimicauerunt επυκτευσεν[3])
Direptio διαρπαγη [49r]
Dies ημερα
Dirae κᾱταραῖ · οργᾶι · θεοχολωσίαι
Diructio αποκατασταςις
Dirimit διαστε͂λλει
Dīa λυτρανησος · διονυσος
Diruit demolit κατεστρεψεν · κατε‖βαλεν · οικοδομας
Dirum στυγνιν
Dirum σκληρον
Dirimit αφερει
Dirimat κατερευνα
Dirus θεοχο̄λωτοσδεινος
Disgenitus θεογενεις
Disidia ραθυμια
Dirimamus τελε͂σωμεν
Discerile ανομοιον
Disceptim σαφως φανερω
Diriguntur εξαποστελλονται
Disceptatio διᾱγνωσις · διασκεψις · ‖ διαδικασια · διᾱλεξις · ‖ διᾱιτησις
Discidium χωρισμο̄ς
Discessit εξεχωρησεν · ‖ εξεστη · εκκοπη
Discidium · diuortium · diecit διᾱλυσις γαμοι

1) η *in rasura, pro qua* ε *fuerat* ‖ 2) *ante hanc vocem* ται *erasum et postea in gl. 17 additum* ‖ 3) υ *prior ex* ι *corr.* ‖

1. *sequitur in be*: Diligis φιλησις ‖ 2. Dilictio, uide dilectio *c* ‖ 4. Delibutus *e* ‖ 5. Diluculum *c* ‖ 6. Delitescunt *c* ‖ λανθάνουσιν *e* ‖ 7. καὶ ἀγαπητός *add. e* ‖ 10. διαμέτρησις *e* ‖ 11. Dignoscit *a* ‖ 12. καταπεμφθείς *e* ‖ 19. Diuide *a* ‖ διάδος *e* ‖ 27. ἀπεκίνει *e* ‖ 31. ἀφήρπασεν *e* ‖ 33. ἐπύκτευσαν *e* ‖ 39. Dirimine (pro redimine) *i* ‖ διονύσου *e* ‖ 41. στυγνόν *e* ‖ 42. Durum *c* ‖ 43. ἀφαιρεῖ *e* ‖ 44. Dirimat *ut vid. c* ‖ 46. θεογενής *e* ‖ 47. Desidia *ae* ‖ 49. Discernile *c*. Disparile *ci* ‖ 50. Disertim *i* ‖ φανερῶς *ae* ‖ 53. 54. *ordinem invertit e* ‖ 54. εκκοπη *ad gl. 55 refert g* ‖ 55. γάμου *ae* ‖ diecit] δίεσις *f* ‖

Discinxit[1]) απε̄ζωcεν
Disciplina αγωγη̄ · επιcτημη · μαθεcις
Discipulus μαθητης
Discite μαθεται
Discit μανθᾱναι
[49v] Discolor αλλο̄χροος · ετερο̄χροος
Discordia διχοcτακιᾱ
Dispares ανιcοι · αζυγοι · ανομιοι
Discrepat διαφωνει · cκαζει
Discors[2]) ομηομονοω̄ν · διχονοια
Discrepat απηχε̄ι ου cυμφωνε̄ι
Discrimen ανακτε̄νιcμα · διᾱκριμα · και κινδυνος
Discrutior animi βαcᾱνιζομαιτην · ψυχην
Discussor λογοθετης[3])
Discussio λογοθεcια
Disponit προcδοκα
Discute διαcκε̄δαcον · και προcτο ακριβες · εξε̄ταcον
Discessio η̄ αποcτακιᾱ
Dispensa δαπανα · αναλιcκει
Despiter χαρων
Disponit διοικει · διαπλαττει
Disperit απολαυται
Dispulit διεcκεδαcεν · απωθηcεν[4])
Dissortes διακληρωθεντες
Disconducit επαγορευει
Discedit αναχωρε̄ι
Disputauit διελεχθηεφιλονικηcεν
Disputatio ομειλιᾱ
Distinctionem διαϊρεcιν
Distributio διανε̄ μηcις
Discerptus διαcπαραχθεις
Distrahere διαπωλη̄cαι
Dissimulatio παρενθυμηcις · παραλογιcμος
Dissimulatur αποπροcποι ειται [50r]
Dispendium ζημϊα
Disposita διατυπωθεντα
Dispendoferiendum ζημιᾱ · υποχεῑcομε̄νη · ‖ υπαχθειcομε̄νη
Distribuisti διε νιμας
Discordale διχονοητικως
Discernantur διαχωριcθη̄τωcαν
Discrimen διᾱκριμα
Disserere αφηγηcαcθαι
Disserit διαcφηνϊζει
Disserte εκτικω̄c · ελλογϊμως
Disciplina αγωγη̄ · μαθηcεως
Discus δικαριον
Disco μανθανω
Discet μανθανει
Dispicere διαβλεψαcθαι
Dispicere καθορων
Discussis διερευνηθε̄ντων
Displicet απαρε̄cκει
Displicat αναπτυccει
Displicuit απηρεcεν
Discolores αλλο̄χροοι
Distraxit απε̄cπαcεν
Disserit δικα φε̄ι
Dissidens αποκεχωριcμε̄νο̄c
Dissidet διαχωριζεται

1) nxit *in rasura* (Disciplina?) ‖ 2) ors *in ras. 4—5 litterarum* ‖ 3) *in margine:* logoteta discussor ‖ 4) η *in ras., pro qua* ϵ *fuerat* ‖

2. μάθηcις *e* ‖ 4. μάθετε *e* ‖ 8. ἀνόμοιοι *e* ‖ 13. Discrucior *e* ‖ 16. προcδοκᾷ *e* ‖ 19. Dispensat *ac* ‖ δαπανᾷ *e* ‖ 20. Diespiter *a* ‖ 22. ἀπόλλυται *e* ‖ 25. Disono ducit *e* ‖ 27. ἐφιλονείκηcεν *e* ‖ 28. ὁμιλία *e* ‖ 37. Dispendio feriendum *e*. Dispendio ferienda *ag* ‖ ζημίᾳ ὑποκειcομένη, ὑπαχθηcομένη *e* ‖ 38. διένειμας *e* ‖ 39. Discordate *gi* ‖ 43. διαcαφηνίζει *e* ‖ 44. Diserte *e* ‖ λεκτικῶc *f* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. Dispiciens *e* ‖ 57. διαcαφεῖ *e* ‖

Distribuit διε̄νειμεν
Dissimulent παρενθυμουνται · ‖ υποκρῑνονται · ‖ προσποιονται
[50ᵃ] Dissilem ανομοιον
Dissoluit διαλυει
Discindendi τμητεαις εντῶ ‖ ιτε̄μνειντᾱς δικας
Dissimulat παραλογιζεται . παρα προσποιειται
Dissimulatur σιωπηθῆ
Distote διασκε̄δασον · προστο ‖ ακριβε̄ς · εξε̄τασον
Dissimulari αφοσιουσθαι
Disertio αμφισ βῆτησις
Dissimulata παραπροσποιηθε̄ντα
Dissedabitur καταπαυσθῆσεται
Discidium διαχωρισμο̄ς · χωρισμος
Dispex οξυβλεπτης
Disserere διηγε̄ισθαι
Dissertissimus ελλογιμωτατος
Dissertus eloquens λο̄γιος
Dissertissimus ελλογιμῶτατος
Dissensio διχο̄νοια
Discisum διηρημε̄νον
Distantia διεστῶτα · διχονουντα
Discriptio διαγραφη
Disserit διαλε̄γεται
Disserere διασαφηνισαι
Dissiminat διασπειρει · διαδιδωσι
Disserant διαλεχθῶσιν
Dissociat διαλυει κοινωνῑαν
Dissum ακερεο
Dissipat διασκεδαννυει
Distinguit διαστιζει · στίζει

Distipulum καταλυθεν [51ᵃ]
Distinctio διαστολῆ
Dispertiam διαιλῶ · διαμερισῶ
Dissiluit ελᾱκησεν
Dissipatum καταλυθεν
Dispice καθο̄ρα
Dissertus λο̄γιος · φιλο̄λογος
Disciuit ῆυτομο̄λησεν
Disperile αζυγον · ανισον
Dispensator οικονομος · επιδα πανητῆς
Discordes διχονοουντες
Discordor διχονοῶ
Disceptant διασκε̄πτονται
Disceptent διασκε̄ψωνται
Disceptationis διαγνῶσεως
Disputandi διαφιλονεικει · μᾱχε̄σθαι
Disceptanti διαγιγνῶσκοντι
Distentione διαστᾱσει
Dissero φρᾱζω
Dissensio αμφισβητησις · διχο̄νοια
Distendit περιτῖνει
Dissuit παραλυει
Distractio πρασις
Distringit περιξυει
Distructio καταστροφη
Distulit υπερε̄θετο
Discinxit απε̄ζωσεν
Ditispater οπλουτων
Ditescit πλουτῖζεται
Discrepat απηχε̄ιου · συμφωνει
Discribere διαγραψαι [51ᵇ]
Dissimilis ανο̄μοιος
Disceptatio παρατριβῆ ζῆτησις

2. Dissimulant *e* ‖ προσποιοῦνται *e* ‖ 3. Dissimilem *ae* ‖ 7. σιωπηθῆ *e* ‖ 8. Disipastote (?) *a*. Discute *h* ‖ 10. Dissertio *e*. Desertio *a* ‖ 16. *om.* *e* ‖ 17. Disertus *e* ‖ 18. Disertissimus *e* ‖ 20. Discissum *a* ‖ διηρημένον *e* ‖ 21. διχονοοῦντα *e* ‖ 25. Disseminat *ae* ‖ διαδίδωσι *e* ‖ 28. Dissulcum δίκραιρον *c* ‖ ἀκέραιον *de* ‖ 31. Dissipatum *c* ‖ 33. διελῶ *e* ‖ 37. Disertus *e* ‖ 39. Disparile *a* ‖ 44. διασκέψονται *e* ‖ 46. διαφιλονεικεῖν *e* ‖ 48. διατάσει *e* ‖ 51. περιτείνει *e* ‖ 55. Destructio *a* ‖ 60. συμφωνεῖ *e* ‖ 63. περιτριβή *c*. διατριβή *e* ‖

Distributio διανομη̄ · διαμερησις
Disputat διαλε̄γεται · συνζη
Dissiluit ερρᾱγη · ελᾱκησεν
Ditissimus πλουσιωτατος · ‖ ϊκανω̄τατος[1])
Disponit καταssει · διατυποι
Disipit dirigit παραφρονεῑ
Dissipat παρακουει · παρατασσεται
Disulcis χυρος · διχαιτης · διαυλαξ
Dissuit παραλυει
Dissor tium διαχωρισμος · διαστασις
Ditescit πλουτῑζεται
Ditis χαροντος
Ditis pater πλουτον
Dio uolares δυο[2]) βουλου
Diu επιπολυ
Dium αστραπη
Diuaricat διασκελῑζει · και υπερβαινει
Diuellio πολεμος
Diuellit διασπαι · διαταρᾱττει[3]) · ‖ αποσπα
Diuelliones πολεμοι · αρπαγαι
Diuersa διαφορα · παραλληλα
Diuersapars εξαναντιας μερος
Diues πλουσιος · πλουσιᾱ
Diuersitatis διαφορᾱς
Diuidit διαμεριζει · διαιρει
[52r] Diuiduus ευδιαιρετος · αυθαιρετος · ευμε̄ριστος · ‖ διαμε μερισμενος
Diuinum θεῑον · και μᾱντῑ
Diuinat μαντευται
Diuus θειους ημιθεους
Diuinusso μαντευομαι
Diuinitas θειοτης
Diuida διχονοια
Diuidua επαχθη
Diuidulum ευμεριστο͂
Diuitiae πλουτος
Diui θεοι
Dīuus θευς ημιθεους
Dīs uis δοc
Diuello et dilacero διασπω
Diuersitas διαφορω̄
Diuersum et differens διᾱφορον
Diuersus διαφορος · αλλοδατιης[4])
Diuerberat διασπαθιζεῑ · καταταρᾱσσει
Diuisum διηθω̄μενον · διαμε‖μερισμε̄νον
Diuidimus διειλαμεν
Diuerso κατε̄ναντι
Diues et locuples et fortunatus πλουσιος
Diuortium διαϊσις · διαλυσις γᾱμου[5]) · ‖ και χωρισμος · και εκκοπη
Diurno καθημε̄ραν
Diurnum ημερησιον
Diurnalis ημερουσιος
Diurnales ημερουσιοι
Diutinus χρο̄νιος
Diutine επιπολυ [52a]
Diuturunt πολυχρονϊον
Diutius επιπλεον · επιπολυ

1) ϊκανω̄τατος ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) ρ *in rasura, pro qua* τ *fuerat* ‖ 4) α *prior ex* λ *corr.* ‖ 5) υ *pro* ι *corr.* ‖

1. διαμέρισις *e* ‖ 2. συνζητεῖ *e* ‖ 5. κατατάσσει *e* ‖ 6. Desipit *g* ‖ 7. Desipat *g*. Disipat *e* ‖ 8. χυροσδιαιτης *e* ‖ χοῖρος διετής *et* διχαίτης *g*. χοῖρος διχαίτης *h* ‖ 13. πλούτων *e* ‖ 14. Diobolares *a* ‖ Diobolares διόβολοι *f* ‖ διωβολαῖοι *h* ‖ 18. Duellio *cg* ‖ 19. ἀποσπᾷ *e* ‖ 22. ἐξεναντίας *e* ‖ 24. Diuersitates *e* ‖ 27. μάντιν *c*. μαντικόν *c* ‖ 28. μαντεύεται *e* ‖ 29. Diuos *ae* ‖ 30. Diuinus sum *i*. Diuinasso *g* ‖ 32. Diuidia *e* ‖ 33. Diuidia ἐπαχθῆ *g* ‖ 34. Diuiduum *e* ‖ 37. *om. e, non b* ‖ Diuos θειους *a* ‖ 38. *om. e, non b* ‖ 42. ἀλλοδαπής *g*. ἀλλόδαπος *h* ‖ 44. διελόμενον *i*. διχοτομούμενον *g* ‖ 48. διαίρεσις *f*. δίεσις *gh* ‖ 55. Diuturnum *ae* ‖ ἐπιχρόνιον *e* ‖

Diuus filius διῦcυιος · ηρακλῆς
Diuolgata διαθρυληθεντα
Diuolgat διαφημιζει
Diuulgatio εξαγωγη · δημοθηνια
Diuersorium κατᾶλυμαπανδοχειον[1])
Diuoscimur φαινομεθα
Diuinusmatis μᾶντις
Difrax διπροcωπος
Diuirginat διαπαρθενευει
Diuisio διαιρεcις μερισμος · ‖ οικος
Diumius ζευς κεραυνιος
Diota αμφοριῦ · οινοφοριον
Do διδωμι
Diutare αποκωλυcαι · βραδυνει
Docibilis ευδιδακτος · ευμαθῆς
Doctrina διδαχη · διδασκαλια
Dociuilitas παιδευcις · ελλογιμοτης
Doceo διδαcκω
Docebo διδαξο[2])
Docemus διδαcκομεν
Docui εδιδαξα
Docuit εδιδαξεν
Doctrina διδασκαλια
Doctores διδασκολοι
Dona δωριcε
Doctus δεδιδαγμενος · ‖ μεμαθηκῶc
[53r] Documentatio νουθεcιᾶ πεναι δευμενος
Doga βουττις
Documentum πεῖρα · υπῶδιγμα
Dogarius βουττοποιῶc
Docet διδαcκει παιδευει
Dolobra αξῖνη · τεκτονικη
Donec αχριcου μεχρι
Doctor διδᾶcκαλοc
Doleuam ηλγηcα
Doleo πονω
Dolus δολος · αλγωc · αλγιμα
Dolores αλγηδονες · πονοι
Dolcedo δυτης · cμοδια
Dolosus δολιος
Dolat πελεκαῖ · και τυπτει
Dolea πιθοι
Dolet πονεῖ · αλγεῖ
Doleo uicemtui et uicemtuam cυμπᾶcχω coι
Dolores αλγῆδονεc · πῶνοι
Dolium πῖθοc
Domat et domitat δαμαζεῖ
Domicus οικειος
Domaui εδαμαcα
Domina δεcποινα
Domini δεcποται
Dominat δεcποιναι
Dominium et dominatio δεcποτῖα
Dominatur δεcποτευει · τυρανηει
Dominus δεcπῶτης · κυριος
Domidomo κατοικων · ενοικω
Dominatur κυριευει · δεcποτευει [53u]
Documentat νουθετεῖ
Domesticus οικεῖος · οικιακῶc
Domicilium[3]) οικητῆριον · εφεcτιῦ

1) π *in rasura: fortasse punctum erasum* ‖ 2) ι *in rasura: scripta erat* δ ‖ 3) ο *ex* υ *corr.* ‖

1. Dius fidius *i* ‖ 2. διαθρυλληθέντα *e* ‖ 4. δημοθοινία *i* ‖ 6. Dinoscimur *e* ‖ 7. matis *om. e.* uates *a* ‖ 8. Difax *g.* Difrons *i.* Bifax *ace* ‖ 9. Deuirginat *ag* ‖ 10. οἶκου *h* ‖ 11. Dius *g* ‖ Dium, dius *c* ‖ 14. βραδῦναι *e* ‖ 17. Docibilitas *ac* ‖ 19. διδάξω *e* ‖ 24. διδάσκαλοι *c* ‖ 25. δώρηcαι *c* ‖ 26. πεπαιδευμένος *add. e* ‖ 27. πεναιδευμενος *om. e* ‖ 28. βούττης *e* ‖ 29. ὑπόδειγμα *e* ‖ 34. και καθηγητος *add. b.* καὶ καθηγητής *add. e* ‖ 35. Dolebam *e* ‖ 37. Dolus δόλος. Dolor ἄλγος, ἄλγημα *e* ‖ 39. Dulcedo *a* λυτης cμοδια *e.* γλυκύτης, εὐωδία *ch* ‖ 42. Dolia *ac* ‖ 47. δαμάζει *e* ‖ 52. Dominae *ae* ‖ 53. δεσποτεία *e* ‖ 54. τυραννεῖ *e* ‖ 56. οἶκον, ἐν οἴκῳ *e* ‖ 57. *sequitur in bc*: Dolor πόνος, καὶ ἄλγημα ‖ 58. *om. e, non b* ‖

Domicorruptor οικοφθορος
Dominatus οικογενῆς
Domitatio οικῖοτης
Domitione επαποδον
Donatus δωρητος
Dona δωρα
Donat δωρεῖται · καριζεται
Donatio δωραια
Dor διδωμαι
Donum δῶρον · χαρισμα · ανα θεμα · χαριστηριον
Dormio κοιμωμαι
Dormit κοιμᾶται
Dormitat νυσταζει
Dorsum νῶτος
Dorsuarius νωτοφορος
Domicilium εποικισμῶς · κατοικισμος
Dominium κυριῶ
Domnedius et caenacularius σταθμοῦχος
Domui εδαμαςα
Domus οικῖα
Dormit κοιμαται
Dotalia προικιμενα
Dormitorium ενκοῖμηθρον
Dotes προικας
Dotem προικα
Dotalis προικιμαιος
[54f] Dos φερνη προῖξ
Dormito νυσταζω
Dotale strumentum προικῶον
Dotata προικοφορα
Dotanda προικιζομενη
Dorsum ραχις · νῶτος · εχιον
Dominatio τυραννις · δεσποσυνη
Dormiente κοιμωμενοι
Donicum ἄχρηστον
Dot δωοις
Donatitius δωρητος
Dotale προικιμεῖον
Dono collato δωριθεντα[1])
Docui εδίδαξα
Domiciliis εφεστῖοις
Dolabrum αξῖνη
Doctus δεδιδαγμένος
Dociuilis ευδιδακτος · ευμαθῆς[2])
Doctus ελλογιμος
Docta ελλογιμη
Documentum δικαιωμα · διδασκαλια
Dociuilitas διδασκαλια
Doctissimus διδασκαλικωτατος · ελλογιμωτατος
Doctiores ελλογιμωτεροι
Dorsuaria νωτοφῶρα
Donec εως
Donicum εως
Donaria χαριστῆρια · ναοιτεμένη · ἱερα · αναθῆματα
Draco δρῶκων
Druppae γεργέριμος · ελεαμελανῆ [54u]
Duale δυϊκοῦ
Dualis δυϊκος
Dubietas αμφιβολια
Dubitat δισταζει
Dubito αμφιβολλω
Dubinus διccος

1) ω δοριθεντα ‖ 2) η *in rasura: scripta erat* ε ‖

4. ἐπάνοδον *e* ‖ 7. χαρίζεται *e* ‖ 8. δωρεά *e* ‖ 9. δίδομαι *e* ‖ 18. coenacularius *e* ‖ σταθμοῦχος *e* ‖ 20. καὶ οἶκος *add. be* ‖ 22. προικιμαῖα *ce* ‖ 29. instrumentum *ac* ‖ 34. Dormientes *ae* ‖ 35. ἀχρις οὗ *g* ‖ 36. Dos *e* ‖ δόσις *e* ‖ 38. προικιμαῖον *e* 39. Dona collata *c* ‖ collata *e* ‖ δωρηθέντα *e* ‖ 44. Docibilis *ae* ‖ 48. Docibilitas *ae* ‖ 56. ἐλαία μέλαινα *e* ‖ 61. ἀμφιβάλλω *e* ‖

Dubium αμφῖβολον · ᾱδηλων · ‖ δικταγμος
Ducatores αγοι ηγεμονες
Dubitantes αμφιβαλλοντες
Dui census διταβ δευτερον · ‖ απογραμμενος
Ducit ᾱγει · ελκει · ηγειται · προ λαμβανει · ψηφῖζει
Dubius δεσποτης
Ducentorum διακοσιων
Ducit uxorem γαμ̄ει
Ducentis διακοσιοντακις
Ductarium αγωγευς ρυτῆρ
Ducte υπαγε
Dudum πᾱλαι
Dumdum εωσαγε
Ducere ᾱγειν
Ducerent ηγῆσο ιντο
Ductarius αγωγευς[1])
Ducatus ηγεμονια
Ducator αγος · προηγουμενος
Dux ηγεμων
Ducatus latronum αρχηληστιᾶς
Ducendi απαιστ̄εου
[55r] Ducenti διακοσιοι
Ducentos διακοσιους
Ducentae διακοσιαι
Ducenta διακοσια
Ducentissimus διακοσιοστος
Ducentissima διακοσιοστει
Ducenarius διακοσιοστος
Dubingeniosus αφυης

Ducitur αγεται · ελκεται
Ductile ελκυστον
Ducimus υπειλῆφαμεν
Duellum πο̄λεμος · αρχαιος
Duellona πολεμεικῆ
Dūint δοῖεν δωσωσιν
Duit δο̄ιη
Dulce γλυκυ
Dulcior γλυκυτερος
Dulcium πλακουντα
Dulcissimus γλυκυτατος
Dulcacidum οξυγλυκον
Ducale αγωγευσοτων · κτηνον
Ductus αγωγ̄ευσυδατος · ‖ υδραγ̃ωγιο͂
Duodecies δοδεκατον
Duae αιδυο
Duas τας δυο
Duplicauit εδιπλωσεν
Dulcedo γλυκυτης
Dulcis γλυκυς
Ductat δῑελκει
Duolo δυσιν
Duorum δυοιν [55v]
Duobus δυσιν
Duodecimum δωδεκατη
Duodecimum τηπροδεκα · δυο[2])
Duonus αγαθος
Duo τουσδυο
Dumus θαμνος
Duodecima δωδεκατη
Duo δυο
Duomiliamulierum δισχῖλια γυνᾱικες

1) αγ̊ωγευς ‖ 2) *punctum ante* δυο *add. man. recens* ‖

1. ἄδηλον *e* ‖ 4. διττός *h* ‖ ἀπογεγραμμένος *e* ‖ 6. Dubenus, dubinus *h* ‖ 9. Ducenties *ae* ‖ 11. Ducito *a* ‖ 13. Dudum *a* ‖ Dum ἕως Agedum ἄγε *h* ‖ 20. ληστείας *e* ‖ 21. ἀπακτέοι *c*. ἀπακτέου *(?) c* ‖ 26. Ducentesimus *a* ‖ 27. Ducentesima *a* ‖ διακοσιοστή *e* ‖ 33. ἀρχαίως *ci* ‖ 34. πολεμική *e* ‖ θεα *add. a* ‖ 41. ὀξύγλυκυ *c* ‖ 42. Ductale *dg* ‖ κτηνῶν *e* ‖ 44. δωδέκατον *c*. δωδεκάκις *c* ‖ 51. Duobus *a* ‖ 54. *om. e, non b* ‖ 61. δισχίλιαι *e* ‖

Dupia ειδος · σκευους[1])
Duplices διπλοι
Duplauit εδιπλωσεν
Duplecati διπλωθεντες
Duplex διπλους
Duplicat διπλοῖ · διπλασιάζει
Duplicatio dīπλωσις[2]) · διπλασιασμος
Duplicularius διμυρίτης
Dupliones διπλοι
Duplum διπλουν[3])
Duodecim ταβς, δυο · καιδεκα
Durum ατηρον · σκληρον
Duritia ωμοτης · σκληροτης
Durus ατερογνωμος · αυστηρος · αποτομος · σκληρος · ακλινης
Durissimus σκληροτατος
Durior σκληροτερος
Durat καρτερεῖ · μακροθυμεῖ · υπομένει
Durabit εκαρτερησεν
[56ᵇ] Dumeta ακανθεωνες[4])
Dumosa θαμνοδες
Dumeta λοχμῶδης · ηθαμνωδης[5]) · τόπος
Dum ταξατ μόνον · και μέχριτου τουτου δηλαδη
Dum ἕως
Durauerit επιμίνη
Dux στρατηγος · και στρατηλάτης · και ηγεμων
Duxexercitatus στρατηλάτης · λοχαγός
Duxerint υπολάβωσιν
Duxerit νομίση
Duxi ειλκουσεν
Duxi ελογισα μην[6]) · ιλκυσα
Dumosa loca χερσῶδεις τόποι
Dumosum χερσῶδες
Dumeta λοχμῶδης · ηθαμνῶδης · τοπος

Ea αυτᾶ · αυτῆ · απελθῶταυτα
Eam αυτην · απελευσομαι
Eaipsa εκεννη · αυτῆ κ. και αυτα
E απο
Eas αυτας · απελευση
Eadem αυτα και αυτῆ
Eat απελθοι
Ealege τουτῶι · τῶι ὅρωι
Eantebor απελθωσιν ελεφας ‖ λεσσεΐδου
Ebrius μέθυσος
Ebulem ελλεβορος
Ebidenter[7]) φανερως · περιφαινος [56ᵃ]
Ebulum χαμαι · καιακτεῖ · και αγχουσα · ειδος · βοτανη · και νησος · και ασφοδελος · ‖ και ερικῆ
Eburnum ελεφαντινο
Ebidens[8]) φανερος · επιτηδιος
Ebor ελεφασουτο ζῶιον ‖ αλληεκτουοδοντοσυλη

1) *ante* σκευους *una littera (α?) erasa* ‖ 2) διπλοσις ‖ 3) λ *in ras.: scripta fuerat* ο ‖ 4) ω *in ras.: scripta fuerat, ut vid.,* ο ‖ 5) θαμνοδης ‖ 6) *ante* μην *erasa* ι ‖ 7) Ebidenter ‖ 8) Ebidens ‖

1. Dugia *g* ‖ 4. Duplicati *a* ‖ 8. διμοιρίτης *e* ‖ 11. tab. *i.* ταβ. *e* ‖ 12. ἀτειρές *c* ‖ 14. ἀτηρόγνωμος *e* ‖ 18. Durauit *e* ‖ 19. Dumecta *c* ‖ 20. θαμνῶδες *e* ‖ 22. Dumtaxat μόνον *ae* ‖ 24. ἐπιμείνη *e* ‖ 26. exercitus *ai* ‖ 28. νομίση *e* ‖ 29. Duxit *e* ‖ εἵλκυσεν *e* ‖ 30. εἵλκυσα *e* ‖

36. ἐκείνη *e* ‖ αὐτῆ. καὶ *e* ‖ 38. ἀπελεύση *e.* ἀπέλθω *h* ‖ 42. Eant ἀπέλθωσιν. Ebor ἐλέφας. λεσσε. ἰδού *e* ‖ Eia λεῦσσε, ἰδού uel Ecce *c* ‖ Ecce ἰδού *hi* ‖ 45. Euidenter *ce* ‖ περιφανῶς *e* ‖ 46. Ebusum *d* ‖ χαμαιάκτη *ce* ‖ βοτάνης *e* ‖ 48. Euidens *ce* ‖ ἐπιτήδειος *e* ‖ 49. ζῶον *e* ‖

Eboreum ελεφαντινον · εκ μερους
Ebrietas μεθη
Ebriosus μεθυcoc
Ebrius μεθυων
Ebria μεθυουca
Eccer κατατης[1]) · δημητροc
Eccire υδου
Ecce ἰδου
Ebullit αναβλυζει
Ebullire εκβραcαι
Eburneum ελεφαντινον
Ecquando ᾱραποτε
Ecquid ᾱρατι
Ecquis ᾱρατις
Eculeus cτρεβλωτης̄ · βαcανιcτης̄
Eculeus κεντρον μελίccης
Egens ενδεης̄
Egentes ενδεειc
Egra αcθενη
Egrum αcθενεc
Egestates ενδειαι
Egenus πτωχο͞c
[57r] Egestas ενδεια · πτωχια
Ego εγω̄
Egeni πτωχοι
Eger αcθενης̄
Egerit πραξει
Egomet ε̄γωγε
Egregium εξᾱιρετον · εξοχον
Egregius εξοχοc
Egregia εξοχωτατη
Egrum αcθενεc
Egrotantes νοcουντεc
Egritantes[2]) αcθενουντεc
Egritudo νοcοc · αcθενεια
Egrotat αcθενει
Egroto αcθενω
Egrotat αcθενειc
Egressus est ωρμηcεν
Egrotat νοcεῑ · αρρωcτεῑ
Egrotus ᾰρρωcτοc · αcθενηc
Edicere προλε̄γειν
Edax βορο͞c · λᾶβροc
Edibile βρω̄cιμον
Edicit διατα͞cceι
Edicat εξιπο͞ι
Edidit επε̄δωκεν · εγεννηcεν
Edissere ε̄κτου φραcον
Edis πορευει
Edisserit διορθο͞ι
Edissere διαcαφηνιcαι
Editio εκδοcιc
Edocere αποδιδαξαι
Edocare αναξαι
Edocere εκθρεψαι · αναξαι
Edocere αναδιδαξαι
Edissero εκτῑθεμαι
Educatio ανατροφη̄
Editum προ͞cαντεc
Educauit εξε̄θρεψεν
Eiectus εκβληθεϊc
Eis αυτοιc
Eiectio αποβολη
Eiecit απεβαλετο
Eicio αποβαλλω
Eïucarium ειδοc · cκευουc
Edones θρακεc
Eïulat ολολυζει

1) κα͞τα͞τηc· ‖ 2) r *inseruit m. 1 postea* ‖

6. Eccere *c* ‖ 7. Eccere *a* ‖ ἰδού *c* ‖ 15. βαcανιcτήριον *i* ‖ 23. πτωχεία *e* ‖ 38. Egrotas *c* ‖ 46. ἐξείποι *c* ‖ 48. ἐκθοῦ *c* ‖ 49. Exis πορευεις *a* ‖ πορεύεις *h* ‖ 54. Educare *h* ‖ 55. Educere *h* ‖ 60. *sequitur in e, non bc*: Edulium τῶν βρωcίμων ‖ 66. Eiucarum *e* ‖ 67. Edoni *c* ‖ θρᾷκεc *e* ‖

Eïuncidum εκλεπτοθεν
Eïcit εκβαλλει
Eïunat νηστευει
Eiurat εξομνυει
Eiusdem του αυτου
Eiusmodi τοιουτοτρ̄οπου
Elatiua εκφορικ̄α
Ellam εκεινην
Elatus επαρθεις · υψωθεις
Electus αιρετος · επιλεκτος
Elatus επαρθεις · υψωθεις
Electio εκλογη
Electissimi[1]) δοκιμ̄ωτατοι
Elegans αστ̈ιος · λ̄ογῑος · εξιλεγ‖μενος · αιρετος · δηαιτητης
Elegantes αξιολογοι · επιλεκτοι · ‖ αιρετοι
[58r] Elegantissimus επισημωτατος
Elegantia επισημ̄ωτης · ευγενε̄ια
Eleganter χαριεντως
Elegantia επισημωτης ευγενε̄ια
Elementa στοιχεϊα
Elicatores υδροσκ̄οποι
Elicit ευλυτοι
Eliminauit εξεβαλεν
Elicit επ̄αγεται
Eliminatus εξοστρακισθεις
Elicit Enocat inducat
Elicuerit εκβιασηται · ανυση
Elegans formosus[2]) speciosus
Eliminat εξοριζει · εξοστρακιζει
Eliminauerunt εξωριαν
Eliminandus εξοστρακιστεος
Eliciens ευλυτων · εκβιαζομενος
Elimes αποικος · παροριος
Elicuit εξεβῑασατο
Elicutum sit εκβιασθ̄ειν
Elicio ενο̄cω
Eligit εκλεγεται · επιλεγεται
Elisos ακθλιβ̄εντας
Elisus ενραγεις πεσων
Elinquatio γλωccοτομῑα
Elixa εξυδατος . εκζεστ̄ο
Elix αναπνοη οχετου
Eludet καταπαιζει
Elusus καταπαικθεις
Elcutherium καθεμμα · περιδεραιον
Elixum εκζεστον
Elogium απ̄οκριcις · ηδια λογων · ‖ και προ οιμιον · και ανα‖κεφαλαιωcις [58v]
Eloquere φρ̄αcον
Eloquium ευγλωττια
Eloquens dissertus λ̄ογιος · ευγλωccος · ‖ ευλαλος · αστιολ̄ογος
Eloquentia φρ̄αcις · ευστομια · ‖ ευγλωττια
Elludies αρουcια
Ellubiones ποροι · περικλοισμοι
Eluies c̄ελματα · ανο̄δια
Elusio εμπεγμος
Eluit διυλ̈ιζει · εκλυζει · ‖ εκπλυνει

1) Elec///tissimi *(*c *in ras. 3 litterarum:* gan*)* ‖ 2) *rasura ex* formonsus *corr.* ‖

1 εκλεπτωθέν *e* ‖ 10. *hanc glossam secuntur in bce hae:* Excelsus ύψηλός. Exultatio άγαλλίαμα. Ebrius μεθύων. Eram ήμην. Excusatio πρόφαcις. Etiam ναί ‖ 14. άστεῖος *e* ‖ ἐξειλεγμένος *e* ‖ διαιτητής *e* ‖ 16. ἐπισημότατος *e* ‖ 17. ἐπισημότης *e* ‖ 19. ἐπισημότης *e* ‖ 22. εὐλυτοῖ *h* ‖ 26. Euocat *c* ‖ 27. ἀνύςη *e* ‖ 32. εὐλυτῶν *h* ‖ 35. Elicitum *h* ‖ ἐκβιαcθείη *e* ‖ 38. ἐκθλιβέντας *e* ‖ 40. Elinguatio *ae* ‖ 44. καταπαιχθείς *e* ‖ 45. Eleutherium *cde* ‖ κάθεμα *e* ‖ 50. disertus *e* ‖ ἀστειολόγος *e* ‖ 52. Eluuies ἁλουcία *dg* (Elubies *g*) ‖ 53. Elluuiones *c* ‖ περικλυcμοί *e* ‖ 54. Eluuies πέλματα *g* ‖ ἐνόδια *d* ‖ 55. ἐμπαιγμός *e* ‖ 56. ἐκκλύζει *e* ‖

Emansores αποκοιτοι · ληcται
Emanat αναφλυει
Elluit υπερκλυζει · κερδενει
Ema sit διεμινεν
Emancipatio εξοικιω̄cις
Eo ϊδου
Ema siones εκκοιτιcμοι · αποκοιτοι
Emancipatus χεραφετος
Emancipatur χεραφαιται
Emansio πανυνυχιcμος
Emanet διαμενει · παννυχευει
Emancipat χειραφεται
Emancipatio χεραφεcια
Ematur αγορacθεν
Emanat διαρρει · κατατρεχει · ‖ πορευεται
[59r] Emendat ορθουται
Emendatio διορθωcις
Emendatur επανορθουται · διορθουται
Emensi εκτελε̄cαντες
Ementire αποτυψεψευcacθαι
Emeritis εξανυcαcιν · πληρω̄cα͡ciν · με̄γιcταις , υπερ͡βαλλουcca͡ι
Emeritus απολιτουργecacη̄ αποcτρατευcᾱμενος
Emersus αναδυc · αναπηδηcac
Emergunt αναδυνουcιν
Emersit ανε̄δυεν cυνεβη
Emeritus εντιμος · κατα cτρα͡τιωτικους καματος
Emersisset ανεφᾱνη
Emetat θερῑcει
Emptiones αγορaciαι
Emptitius αγορactος
Emissio αφεcιc · απολυcιc
Emittitur αφιεται · απολυεται
Emicat εξαλλεται · προπηδαι · ‖ λαγχανει
Emendatur διορθουται
Eminet εξε̄χει · υπερε̄χει
Emendator διωρθωτης
Eminentia υψηλο̄της · εξοχη̄ · ‖ υπεροχη̄
Eminentes εξοχοι · εξεχοντες
Eminentiae εξοχαι
Eminus εγγυc
Eminens εξοχος · υπαλλω
Eminus παραπληcιον
Eminentissimus εξοχωτατος
Eminentissimi εξοχωτατοι
Eminent εξεχουcιν · απειλουcιν
Emitatio μιμηcις
Emitat μιμειται
Emas[1]) αγορατης
Emptio αγορacια
Emis αγοραζεις
Emo αγοραζω
Eminet εξεχουcιν · απειλουcιν
Eminus απωθεν · μακροθεν
Empturus αγορacων
Eminus αντῑc
Eminens αποκοιτος · ληcτης
Emptores αγορacται

1) *infra* s *lineolam add. man. recens* ‖

1. ληcταί *e* ‖ 3. κερδαίνει *ce* ‖ 4. Emansit *e* ‖ διέμεινεν *e* ‖ 5. ἐξοικείωcις *ce* ‖ 6. En *ce* ‖ 7. Emansiones *e* ‖ 9. χεραφιᾶται *e* ‖ 10. παννυχιcμός *ce* ‖ 12. Emancipati *e* ‖ 13. χειραφεcία *e* ‖ 14. ἀγορacθείη *e* ‖ 20. ἀποκρύψαι *i* ‖ ἀπὸ τοῦ ψεύcacθαι *f* ‖ 21. ὑπερβαλλούcαις *e* ‖ 22. ἀπολειτουργήcac *e* ‖ 25. ἀνέδυcεν *e* ‖ ἀνέβη *c* ‖ 26. καμάτους *e* ‖ 27. ἀναφανείη *c* ‖ 36. διορθωτής *e* ‖ 38. ἔξοχαί *e* ‖ 41. ἐπ' ἄλλων *c*. ὑπ' ἄλλων *e* ‖ 46. Emitatio, uide Imitatio *e* ‖ Imitatio *c* ‖ 47. Emitat, uide Imitat *e* ‖ Imitat *c* ‖ 48. Emax *a* ‖ αγορactης *a*. ἀγοράcης *c* ‖ 52. Eminent *e* ‖ 55. ἀντίον *c* ‖ 56. ληcτής *e*

Eminus αφεστῶc · διαcταδὸν
Emungit απομυccεται
Emiserim εξεπεμψα
Emant αγορακωcιν
Emit αγοραζει
Emunt αγορακουcιν
Empti αγορακθεντεc
Emolumentis χρημᾱτων
Emotio αποκειvιcις[1])
Emolumentum ωφε̄λια · κε̄δροc · επινοια
Emolumenta τουcχρηματιcμο̃c
Emollescere απαλυνακθαι
Emunit ακφαλιζεται · οχοιροι
Endo ενειc
[60r] Endo εζωcμενοι · ενπολεμω
Emori αποθανειν
Emoti αποκεινηθεντεc
Emotus ε̄κβλητοc · και αποβλη̄τοc · αποκεινηθειc[2])
Emptor αγορακτηc
Empsum αγορακθεν
Enibrum πραγματιοc · επιβλαβηc
Enibra εναντια
En ἴδου
Enim γᾱρδη̄
Endopicus ανωθειc · ενδοτερο
Eniber ορνιc · πονηρα
Enim uero ομολογουμε̄νω̄c · παντελωc · ακφαλω̄c
Enitere πειρω̄
Enitenter επερῑδονται
Endoclusa ενικεκλιcμενη
Endopesciscas ενειc
Eniti βιακᾱμενοι
Enixe προθυμο̄c
Enixa est απεκοῑηcεν
Endodecarit μηνυcει
Encautum ενκεκαυμενον · ‖ ἰcφαλιcμενοc
Endofestabat εcενεν οργιζετο
Enecat απονvιπει · αποcφαττει
Endoplorato επικαλεcον
Endoribuum ενριθρον · καταριθρον
Enuunt απονευουcιν · απειcιν
Enulum νεβρον
Ennunt απειcιν [60a]
Enixissima ακφαλεcτατη
Enodat εκλυει δεcμω̄ν
Ensis ξῑφο̄c
Ennomio γραφευc · κληρονομων
Ensiet ειηδε
Enucleat εξανθῑζει
Entoridia εντωμεταξυ
Ennomionae γραφειc · κληρονομων
Enuipater εννιοc πατηρ
Enumquam ειποτε · και ποτε
Enusquam εῑπου
Enuntiat απαγγελλει
Eos αυτουc

1) *pro altera* c *extat* s ‖ 2) η *in rasura* ε *litterae* ‖

6 ἀγοράζουcιν *e* ‖ 9. ἀποκίνηcιc *e* ‖ 10. ὠφέλεια *e* ‖ κέρδοc *e* ‖ 11. χρηματιcμούc *e* ‖ 13. ὀχυροῖ *e* ‖ 15. Endoprocinctu *ch* ‖ ἐν πολέμῳ *e* ‖ 17. ἀποκινηθέντεc *e* ‖ 18. ἀποκινηθείc *e* ‖ 20. Emptum *e* ‖ 21. Embrum *e* ‖ Enubrum πρᾶγμα ὡc ἐπὶ βλάβηc *f.* uel πράγματοc ἐπιβλαβές *d.* πρᾶγμα ἐπιβλαβές *et* ταραγμάτιοc, ἐπιβλαβής *g* ‖ 25. Endoitius uel Endoticius *c* ‖ ἐνδοτέρω *e* ‖ 29. Enitentur *a.* Enituntur *h* ‖ ἐπερείδονται *e* ‖ 30. ἐνικεκλειcμένη *e* ‖ 31. Endo, ἐν, εἰc *g* ‖ 32. Enixi *ace* ‖ 33. προθύμωc *e* ‖ 34. ἀπεκύηcεν *e* ‖ 36. Encaustum *h* ‖ ἠcφαλιcμένον *e* ‖ 37. ἔcαινεν *dh* ‖ ὠργίζετο *e* ‖ 38. ἀποκτείνει *h* ‖ 40. Endoriguum *dg. idem ut vid. c.* Endoribum ἐνρεῖθρον, καταρεῖθρον *h* ‖ 42. Inulum *c* ‖ 43. Enuunt *e* ‖ 48. En, siet *ch* ‖ 50. Entoridea *h.* Entor, διά *c* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ 51. Ennomiones *c* ‖ 52. Ennipater *c.* Ennius pater *ac* ‖ 53. Enunquam *e* ‖ 55. Enunciat *e* ‖

Etiam ηδη · καιηδη
Eomodo τοιουτο͞ · τροπω
Eo απερχομαι · αυτω
Enusquam ουδαμοθεν
Eomore τοιουτο͞ · τροπον
Eodem τω͞ι · αυτωι
Eous ανατολικος
Eorundem των αυτων
Eoa ανατολη
Eolus uarius
Epulum διανομη͞
Epulae θοινα͞ι
Epigetur επϊερουργει
Epicrocum εσθητος · ειδος · ηςχοι‖νιον · αρμενου · κατωτερον
Epulatio ευωχεια
Epicrocum δηλαυγες
[61r] Etorida εντομεταξυ
Eques ϊππευς
Equester ϊππικον · ταγμα
Equa φοβρας
Equi ιπποι
Eque φοβραδες
Equestri ϊππικω͞ι
Equidem εγω͞μεν
Equisio ιπποκομος
Equitum ϊππεων
Equus ῖππος
Erciscundae διαιρε͞σεως
Ergame εισεμε
Ergastulorum ελευθερων · φυλακων
Ergastulorum το͞ποι · ενοις · πηδη‖ται · ‖ εργαζονται · δεσμω͞τηριον · δεσμο͞ς
Erucas καμπας
Ergastulum εργαστη͞ριον
Ergo τοιγαρουν · τοινυν
Ericius εχε͞ινος
Erile δεσποτικο͞ν
Eripit αρπαζει
Erit ε͞σται
Eri χθε͞ς
Erogare εξοδια͞ζειν
Errat πλανα͞ται
Erra δεσποινα
Erubescit ερυθριαι
Eruca ευζωμον
Eructant ερευονται
Erudimus παιδευομεν · ασκουμεν [61v]
Erudit παιδευει
Eruditio παιδε͞ια[1])
Eruditus πεπαιδευμενος · ‖ ευπαι͞δευτος
Erudnae ϊειδος[2])
Eruit ανορυσσει
Erupit εξερρηξεν[3])
Erumnosus αθλιωτατους[4])
Eruum o͞ροβος
Esca δελεαρ · τροφη
Escendit συμβαινει
Esse εσθι · ειν · ειναι
Esselaturos o͞ισειν
Est εστιν
Estis ε͞σται

1) *ante* π *rasura: fortasse* α *erasa* ‖ 2) ι *posterior in ras. pro* υ *corr.* ‖ 3) η *in ras. pro* ε *corr.* ‖ 4) υ *in ras. pro* ς *corr.* ‖

2. τοιούτῳ τρόπῳ *e* ‖ 3. αὐτῷ *e* ‖ 13. Epulotur *c* ‖ 15. εὐωχία *e* ‖ 16. τηλαυγές *e* ‖ 17. Entor, διά *c.* Entoridea *dg* ‖ ἐν τῷ *e* ‖ 20. φορβάς *e* ‖ 22. Equae *e* ‖ φορβάδες *e* ‖ 25. Equiso *ac* ‖ 31. εἰσπηδηταί *c.* πεδῆται *e* ‖ 36. Erile, uide Herile *e* ‖ 39. Eri, uide Heri *e* ‖ 42. Era, uide Hera *e* ‖ 45. ἐρεύγονται *e* ‖ 50. Eroidos *d.* Erucinae *g* ‖ 53. Erumnosos *e* ‖ 60. ἐστέ *e* ‖

Esurio πινω
Estis εcται
Et καῑ
Etiam καιδη
Etiamsi ε̄ικαι
Etquis αρατῑc
Eterusca τυρρηνῑ̄
Euanescit ματαιουται
Euanescit κενουται · αφανιζει
Euaporatio αναθυμιαcιc
Euaserint εκφυγωcιν
Euasit εξεφυγεν
Euellit εκτιλλει
Euenit cυμβαινει
Euersor καταcτροφευc
[62r] Euestio εξαγωγῑ̄
Euentus cυντυχια[1]) · εκβαcιc
Euicit εξενικηcεν
Euentilata εκγεγυμναcμενα
Euidens προδηλοc · φανεροc · εναργηc
Euinci νικηθῆναι
Euidenter εμφανῶc
Euidentius φανερωcτερον
Euiratus απο̄κοποc · κῑναιδοc
Euitande τουεκκλειναι
Euitat εκνευει
Eum αυτο̄ν
Eundi παριε̄ναι
Euocatis ανακληθε̄ντον
Euomuit εξημεcεν
Exacta ανυcθεντα · επαλλω · ανυcθε̄ιcηc
Exactis ανυcθεντων
Exactius ενπρακτο̄τερον
Exequatio εξιcωcιc
Exallectis εκτον · λογογρᾱφῶ̃
Exacui ακοναι
Exagitatio cυνκεινηcιc
Exactionem εικπρᾱ̃ξιν
Examinatas ακριβειc
Examinare δοκιμαζειν
Examinati εκcεcηκωμε̄νοι
Examendistrictum ῆακρο̄αcιc · cυγκεκροτημενη
Examen εξε̄τacιc · ακρο̄αcιc · δικαcτηρον
Examen cῆκωμα [62v]
Examinat cῆκοῑ̄
Examinata δοκιμαcθεντα · εξεταcθεντα
Examussim ερευνᾱ̃ι
Exanclat αρυεται
Exanimatum ᾱ̓ψυχον
Exanimus νεκροc
Exaudiens επῆκοοc
Exercipes ταχυδρομο̃c · δρομευc · και κουρcωρ
Exceptio παραγραφη
Exceptis υφεχε̄ηρημενων
Excellentem υπερβαλλουcαν
Excellens παραδοξοc
Excellentes υπερβαλλοντεc · και εξε̄χοντεc
Excedunt υπερβαινουcιν
Excessit[2]) υπερεβη · παρε̄βη

1) υ *posterior in ras. pro* ι *corr.* 2) ss *in ras. pro* d *corr.*

1. πειvῶ *e* 2. *om. e, non b* 6. Ecquis *c* 7. Etrusca *e* 8. 9. Euanescit ματαιοῦται, κενοῦται. ἀφανίζει *e* ἀφανίζεται *c* 16. Egestio *a.* Euectio *c g* 23. φανερώτερον *e* 25. Euitandi *e* ἐκκλῖναι *e* 29. ἀνακληθέντων *e* 31. ἐν ἄλλῳ *e* 34. Exaequatio *e* 35. ἐκ τῶν λογογράφων *e* 36. Exacuit *c e* 37. cυνκίνηcιc *e* 43. δικαστήριον *e* 47. *sequitur in b c*: Exterminium ἀφανισμός: *quo addit b:* alia manu scriptum inferiori margine 54. ὑπεξηρημένων *c e*

Excerpit εξανθιζει
Excellenter εξοχως · ακρως · ‖ υπερβαλλοντος
Excelsum υψηλοτατον
Excubiae νυκτοφυλακιαι
Excellens υψηλος · παραδοξος
Exceptio εξαιρεσις
Excipitur εξυφαιρειται
Excidit εξεπεσεν · εκκοπτει
Excipe αναλαβ · εκλαβαι
Excipulum εκδοχειον
Excita εξυπνιζει
[63r] Excorticat λεπιζει
Excogitatio επινοια
Excontradictione εξαντιρρησεως · τουτεστιν · καταδιαγνωσιν
Excrementia εκβρασματα
Excubiae νυκτοφιλακιαι · ‖ νυκτηρεσια
Excubiat εκκοιτει
Excussit εξετιναξεν
Excusatus απολογησαμενος[1])
Excursio εκδρομη · καταδρομη
Excutit εκτιναςσει · εκζητει
Excudit εκκολαπτει
Exdiuersò εκτου · εναντιου
Exemplo παραδιγματι · αντγραφω
Execrantes απευχομενοι
Exemplum αντιγραφον · αντιτυπον · υποδιγμα
Exeratur εξηνεχθη
Exempto παρεληλυθοτος
Exerunt επεξαγαγωσιν
Exercitatio γυμνασια
Exesa εκβεβρωμενος
Exercitus στρατοπεδον
Exercuit εγυμνασεν
Exercet γυμναζει
Exertanter προεκτινουσαν · ‖ εξεχουσαν
Exercipes δρομευς[2])
Exequentimihi επεξιοντιμοι
Exequae εκφοραι
Execramur καταρρωμεθα · αποτροπια · ζομεθα · βδελυττομεθα[3]) [63v]
Eximendum εξαιρετεον
Existimant υπολαμβανουσιν
Existimatio[4]) οιησις
Exinanitus κενωθεντας
Exhaurit αναλισκει · εξαντλει
Exhibendae παρασταταιας
Exhaurietur εξαντληθησεται
Exhibent παρασχωσιν
Exhausto εξαντληθεντος
Exhalatio αναθυμιασις
Exhibet αποκαθιστησιν · παριστα · παρεκει · παραβαλλει
Exhalantem εκφυσωντα · εκπηθοντα
Exhilarat χαροποιει
Exhortor αποτρεπω
Eximendum εξαιρετεον
Exinanitus κενωθεντας

1) *inter* c *et* a *interstitium nullum est* ‖ 2) *in margine est*: exercipes cursor ‖ 3) τ *parvam rasuram infra habet: an punctum erasum?* ‖ 4) ο *in ras. pro* ε *corr.: praeterea ras. duarum fere litt. super* xi ‖

2. ὑπερβαλλόντως *e* ‖ 3. *sequitur in be:* Excelsus ὑψηλός ‖ 9. ἀνάλαβε, ἔκλαβε *e* ‖ 11. Excitat *ae* ‖ 16. νυκτοφυλακίαι, νυκτηγρεσία *e* ‖ 24. παραδείγματι *e* ‖ ἀντιγράφῳ *e* ‖ 26. ὑπόδειγμα *e* ‖ 27. ἐξενεχθῇ *e* ‖ 29. Exerant *e* ‖ 31. ἐκβεβρωμένης *e* ‖ 35. Exertantem *e* ‖ προεκτείνουσαν *e* ‖ 36. *om. e, non b* ‖ 38. Exequiae *e* ‖ 39. καταράμεθα *e* ‖ βδελυττόμεθα *e* ‖ 43. Exinanitos *e* ‖ 44. ἐξαντλεῖ *e* ‖ 45. παραστατέαι *e* ‖ 50. παριστᾷ *e* ‖ παρέχει *e* ‖ 51. ἐκπνέοντα *i* ‖ 53. προτρέπω *i* ‖ 55. *om. e, non b* ‖

Exigit απαιτει εις πραccει
Eximia υπεροχη
Eximie εξοχος
Eximium εξοχον
Eximius εξοχος
Eximit εξαιρει
Exim ευθεως
Exilium εξορισμος[1])
Exile[2]) ϊσχνον
Exilis[3]) εκτικος
Existimat υπολαμβανει
Existimant υπολαμβανουσιν
[64r] Existimatio οιησις
Existit υπερεχει
Exitium ολεθρος · ολεθρον
Exitus εξοδος · εκβασιστελος
Exiguum ελαχιστον
Exiuit εξεληλυθεν
Exitio κινδυνωι[4])
Exigebat απητει
Exordium αρχη
Exoletus υπερακμος · και εξωλης
Exoptatum πεποθημενον
Exorat εξιλασκεται · δυσωπει · ενευχεται
Exossiat εξοσταϊζει
Exoramur παρακαλουμεθα · ‖ δυσωπουμεθα
Exodiosa μεμισημενη
Exoletus υπερακμος · ‖ τριβακος
Exoretur επαναστησεται · εγερ‖θησεται · υψωθησεται
Expatrauit επετελεσεν
Expedire λυσιτελειν
Expedens λυσιτελης
Expecta εκδεκεται
Expressa δεδηλωμενα · ‖ εκτυπωθεντα
Expressum est διατετυπωται · ‖ εκτεθειται
Expensum δανειον
Expendere διακρινειν · δοκιμαζειν · δικαζειν
Experientia εμπειρια · αγχινοια [64v]
Expertus πειραθεις
Experiri αναξαι · αποπει · ραθηναι
Expetendum αιρετεον
Expers απειρος · και εμπειρος
Expergiscite περιυπνισατε
Expeditus ευζωνος
Expergefactus εξυπνισθεις
Expedi εκπλεξον
Expeditio εξοδος · εκδημητι‖κη · στρατιωτων
Expetides ignari
Exertas peritas
Experientiam εμπειριαν · εντρεχεια
Expertus πειρασασειδως · και απο πειραθεις
Experimentum πειρα
Expedit συνφερει
Expete αιτησον
Expiat αποτροπιαζει · εξιλευ‖ται · εξευμενιζεται
Expiatus εξευμενισθεις
Expirauit εξεπνευσεν
Expilat αποδυει · ληστευει · συλαλυμαινεται · ‖ εκπορθει · τυχορυχει

1) *hanc glossam inseruit postea m. 1* ‖ 2) e *ex* l *in rasura et post* e *parva rasura* ‖ 3) *super* xi *rasura duarum fere litterarum* ‖ 4) ω *pro* οι *in rasura* ‖

1. απαιτει *om. e* ‖ 3. εξόχως *e* ‖ 7. Exsim *e*. Exsin *c* ‖ 20. άπήτει *e* ‖ 25. έξοστεΐζει *e* ‖ 29. Exorietur *e* ‖ 32. *om. e, non b* ‖ 33. Expectat έκδέχεται *e* ‖ 47. στρατιωτῶν *e* ‖ 48. Expertes *c* ‖ 49. Expertas *e* ‖ 51. άποπειρασθείς *e* ‖ 53. συμφέρει *e* ‖ 55. έξιλεοῦται *e* ‖ 58. ληστεύει *e* ‖ συλᾷ *e* ‖ τοιχωρυχεῖ *c* ‖

Explanat caφηνῑζει · διαcαφει
Explet αναπληροι
Explesse τραπῶc
Explicat απαλλαccει
Expletiuum παραπληρωματικο͂
[65r] Explorator κατακοποc
Exploramur οκοπουμεθα
Explosa εκβληθειcῆc · αποκλιθειca
Explorat εκζῆτῆει
Expressi φανερωθεντεc
Exprimitur προτῑθεται · προφερεται
Expressum est διατετυπωται · ‖ εκτεθειται
Exprobat ονιδῑζει · αποδοκιμαζει
Expromitur αποδικνυται
Expugnatio εκπορθηcιc
Exquo αφουc
Exqua αφηc
Exsecrat απαγορευει · αφελπῑζει · ‖ απευχεται · καταραται
Exsecratio κᾱταρα
Exsecramur καταρρῶμεθα · αποτροπια · ζῶμεθα · βδελυccῶμεθα [1])
Exsecutus fuerit ηνυca
Exsequentimihi επεξιοντῑ μοι
Exsequar επιδιῶζω
Exsequiae εκφοραῑ · εκκομιδαῑ
Exsequi κατακολουθῆcαι
Exserat επαναcτηcει
Exomniat εξυπνιζει
Exors ᾱκληροc
Exordium προοῑμιον
Expectatio προcδοκῑα
Expectat εκδε͂χεται
Exstat αναφαῑνονται
Expars αμοιροc
Exsten αναφᾱινονται [65v]
Exercere εκγυμνᾱζειν
Extat περιεcτιν
Exta εγκατᾱ
Exurerat περιγῑνεται
Extantiae εξοχᾱι
Extent [2]) αναφενονται
Exugit εκπινῑζει · εκθηλᾱζει
Extinguerit cβεννυει · και ecβεcεν
Extiterit φανηι · ευρεθῆ ‖ υποcτε͂η · φανῆcεται
Extincte αποcβεθε͂ιcαι
Exta cπλαγνα
Extar ulla ubi exta quebantur
Extalis ᾱρχῶc
Extellare ελευθερῶcαι
Extemporre cχεδιον
Extemplo ευθε͂ωc
Extemplum παραχρημα
Extendit εκτῑνει
Extenuat απολεπτυνεῖ
Extergit απομαccει
Exterminat αφανῑζει
Externus αλλοεθνῆc · εξοτικο͂c
Exterminare εξορῑcαι · αφανῑcαι
Externatus [3]) εκτοcφρενων
Exterminaui ηφᾱνιca
Extortaest εξεcτραφῆ ανεφανη

1) υ *pro* ι *corr.* ‖ 2) e *posterior ex* a *corr.* ‖ 3) Externatus *ex* Exterminatus *ras. corr.* ‖

3. Expresse *e* ‖ τρανῶc *e* ‖ 7. cκοπούμεθα *e* ‖ 8. ἀποβληθεῖca *e* ‖ 13. Exprobrat *e* ‖ ὀνειδίζει *e* ‖ 14. ἀποδείκνυται *e* ‖ 16. ἀφ' οὗ *e* ‖ 18. Execrat *e* ‖ 20. καταρώμεθα *e* ‖ 21. ἤνυcε *e* ‖ 23. ἐπιδιώξω *e* ‖ 26. Exerat *e*. Exsertat *e* ‖ 32. ἀναφαίνεται *e* ‖ 34. Exstent *e* ‖ 37. ἔκκατα *e* ‖ 38. Exuperat *e* ‖ 40. ἀναφαίνονται *e* ‖ 41. ἐκπιπίζει *e* ‖ 43. ὑποcταίη *e* ‖ 44. Extinctae *e* ‖ ἀποcβεcθεῖcαι *e* ‖ 45. cπλάγχνα *e* ‖ 46. olla *e* ‖ coquebantur *ae* ‖ 48. Extelare *e* ‖ 49. tempore *e* ‖ 52. ἐκτείνει *e* ‖ 53. ἀπολεπτύνει *e* ‖ 56. ἐξωτικός *e* ‖ 60. Exorta est *ante* ανεφανη *add. h* ‖

Extorsimus εξετιναξᾱμεν
Extollit επαιρει · υψοι · υπεραιρει
Extorrit εξ῱ριστος
[66r] Extoto καθ῱λου
Extraneus αλλ῱τριος
Extricat patendo colligit et parat
Extra εκτ῱ς
Extremitates εσχατιαι
Extricare εκποδῑσε
Extrinsecus ῱ξοθεν
Extulit εξημεγκεν · επηρεν
Exuberantia εκτενια
Exsugit εκπινῑζει
Exuindicta εκπροσαγωγῆς
Exuit αποδυει
Exul φυγας · εξοριστος
Exulcerat αναξᾱινει · αποτραυ||ματοι · αφελκει
Exultatio κᾱυχημα · γαυριαμα
Exultat γαυρῑαι
Exulto αγαλλομαι
Exulem εξ῱ριστον
Exubuias λαφυρα
Exuuiae λαφυρα · εκδυματα
Effatur εκλαλῑ
Effectum ηνυσμενον[1]) · περαστελος
Effectus αποτελεσμα
Effectuimancipari π῱ρατιναραδοθηναι
Effert εκφ῱ρει
Efferatus ηγρι῱μενος
Effeta ητουτεκῑν · κεκε||νωμονη
Efficacia ενεργεια · ανυσις · σπουδ͂
Efficaciam σπουδῆν
Efficaciter σπουδαῖως[2]) [66v]
Efficax πρακτικος
Effigies προτομῆ · απικονισμα · | αφιδρυμα · εκτυπωμα
Effractores θυρεπανυκται
Effractorius θυρεπανυκτης
Effringit εξηλοῖ · επανυγει
Effusorium εκχυσις
Effutat ομολογει
Effotui εξεθαλψα
Effodiui εξωρυξα

Ha ταυτα
Haec ταυτα
Hae ταυται
Halica χονδρος
Habentur υπαρχουσιν · νοουνται
Habeatur γινεσθω
Habeatur τυγχᾱνει[3]) · συντινει
Habile αρμοστ῱ν
Habenti διῑποντι
Habenae ηνιαε
Haebescere αμβλυνεσθαι[4])
Habetur δοκῑται · τυγχανει · || συντινει
Habitare οικεῖν
Habilia ευαρμοστα · επιτηδια
Habitatio οικησις
Habita γενομῑνης
Habitus σχεσις · ῑξεις
Habuit ῑσχεν

1) υ *pro* ι *corr.* || 2) σπουδαῖ$\overset{\omega}{\text{ο}}$ς || 3) ι *pro* υ *corr.* || 4) υ *pro* ι *corr.* ||

3. Extorris *c* || 9. ἐκποδίσαι *c* || 10. ἔξωθεν *c* || 11. ἐξήνεγκεν *e* || ἐπῆρεν *c* || 12. ἐκτένεια *c* || 13. ἐκπιπίζει *c* || 17. ἀφελκοῖ *c* || 21. 22. *om. c* || 27. παραδοθῆναι *c* 30. κεκενωμένη *c* || 31. σπουδή *c* || 35. ἀπεικόνισμα *c* || 36. θυρεπανοίκται *c* || 37. θυρεπανοίκτης *c* || 38. ἐπανοίγει *c* ||

45. αὗται *c* || 47. *sequitur in bcc*: Habeo ἔχω: *cui addit* Habemus ἔχωμεν *b* || 49. Habetur *c* || 52. ἡνίαι *c* || 56. ἐπιτήδεια *c* || 59. ἔξις *c* ||

Haebes αμβλυc
[67r] Haebescere αμβλυνεcθαι
Haedulat παῖγει
Haec ταυτα · αυτη
Haelit αναπνοῆ οχετου
Haeret πεπηγεν · κεκολληται · ‖ ηνωται · κολλαται
Haesitat δισταζει
Haetitaret επεπηγει
Halat προcπνειπνει
Hala πτερυγι · μακαλη · ‖ ερωτικη · παραταξις . ‖ καιιππικαι · Alae dicunt
Halares ιππεωνταξι · αρχοι
Hallus ποδοc · μεγαc · δᾶκτυλοc
Halaiit προcπνεουcιν
Haemonia θεccαλῖα
Hamus ᾰγκιcτρον
Harena ᾰμμοc
Hariolus βωμοcκοποc · φοιβητῆc
Harundo κᾶλαμοc
Haruspex θυτηc · ἱεροc κοπος
Hasta δοῦρυ
Hastina δορυα · κοντιον
Hatubus μογιλᾶλοc
Haurit αντλεῖ · αρυεται
Haud ουχῖ
Haue χαῖρε
Haustus ροφημα
Helix αναπνοηοχετου
Helluo αcωτοc · καταφαγας
Hem φευ
Hemero ᾰρπαξ [67v]
Herba lectaria τιθυμαλλον
Herba mercurialis λινοζεcτον · βοτανη
Herba sinaria ροδοδαφνη
Herba uerruca ελλεβορος
Heri χθεc
Heres κυριοc · κληρονομος
Hesternus χθεcινοc[1])
Hi ουτοι
Hic ουτοc ενταυτα
Hiemat παραχιμαζει
Hiemps χειμῶν
Hiatus χαcμαγῆc
Hibernat παραχειμᾶζει[2])
Hasolda ηδᾶcῖα
Hinc εντευθεν
Hinnit χρεμετιζει
Hinnulus οεξ ιππου · και ονου[3])
Hircus τραγοc
Hirnia κηλη
Hirsutum[4]) αυχμηρον · τραχυ
Hirsutus δαcυc
Hirrudo λιμνεα · βδελλα
Hirundo χελιδῶν
Hiscit κεχηνεν
Hiscere κεχηνεναι · επιχειριcαι · λαλησαι
Hispida δαcεια
Hispidus δαcυc · πυκνος · αυχμηροc · μεγαλοθριξ
Histriculus δαcυπρωκτος

1) χθεcι *in ras.* ‖ 2) χε *in ras.* ‖ 3) ν *ex* π *rasura corr.* ‖ 4) m *ex* s *corr.* ‖

1. Hebes *c* ‖ 3. παίζει *gh* ‖ 5. Haelix *e*. Elix *d* ‖ 8. Haesitaret *cc* ‖ 10. πτέρυξ ἡ μαcχάλη *e* ‖ μάχη cτρατιωτική *c* ‖ 13. Halant *e* ‖ 17. φοιβίτης *e* ‖ 21. Hastilia *a* ‖ 30. Hemerocoetus *cd* ‖ 31. lactaria *cc* ‖ 33. asinaria *a*. spinaria *c* ‖ 36. *secuntur in e, non bc*: Hera δέcποινα. Herilem δεcποτικόν *e* ‖ 39. ἐνταῦθα *e* ‖ 40. παραχειμάζει *e* ‖ 41. Hiems *e* ‖ 44. Hispida *c* ‖ 46. *sequitur in e, non in bc*: Hinnitus χρεμετιcμός ‖ 47. *sequitur in e, non in bc*: Hinnuli νεβροί ‖ 52. Hirudo *e* ‖ λιμναία *e* ‖ 54. κέχηνεν *e* ‖ 55. κεχηνέναι, ἐπιχειρῆcαι *e* ‖

[68r] Histrio παντομιμος
Hittus φωνη κυνος
Hitta υμην
Hiulcam χασμα
Hiulcus απληστος
Hoc ho τουτο · ταυτη
Hodiernus σημερινος
Holus λαχανον
Homo ανθρωπος
Homicida ανδροφονος
Honestus εντιμος · αξιολογος
Honestus egregius αξιολογος
Honestarunt ετιμησαν
Honorifice εντιμως
Honoratus τοτιμημενος · ενδοξος · επισημος
Honus honor τιμηθεων · τιμη ανθρωπων
Horreum αποθηκη
Horridus σιαντοφρικτος
Horribilis φοβερος · αποτομος
Horruit εφριξεν · εφοβηθη
Horrescit τρεμη φριττει
Horripilatum ορθοτριχει
Hortor προτρεπομαι
Hortus κηπος
Hortulanus κηπευτης
Hospitalis φιλοξενος · ξενιος
Hospitatur ξενιζεται
Hospes ξενος
Hospitio ξενια
[68v] Hostia θυμα · ϊερειω · θυσια · στομιαν
Hostis πολεμιος
Huius του του
Huiusce του τουτι
Huiusmodi τουτου του τροπου
Humanum ανθρωπινον
Humanus φιλανθρωπος
Humi χαμαι
Humilitas χθαμαλοτης · ευτελεια
Hunc τουτον
Huncine τουτον

Fabore ευμενιαν
Fauor κροτος · ευφημια · συγκροτησις
Fabafrensa ερυγμος
Faba solida κυαμος
Fabula δραμα μυθος
Facem λαμπαδα
Facula λαμπας
Facies οψις
Facetus ευχαρις
Facile ευχερες
Facit ποιει
Facillare στραγγαλιζαι
Facetiae χαριτες · ενανθρωπω
Facinerosi δραμματουργοι
Facinus δραμα · δυσεβημα
Facta ταδιηγηματικα
Facto conceptas διηγηματικως
Factum γεγονος · συγκειμενας · γενναμενον
Factiosus νεωτεριστης [69r]
Factionem συνσκευνη
Facto ταγμα
Facultates ουσια · ευποριαι

6. ταύτη *c* ‖ 15. τετιμημένος *c* ‖ 21. τρέμει *c* ‖ 22. Horripilatur *c* ‖ 29. ξενίᾳ *c* ‖ 30. ἔντομον *c* ‖ θυσία τροπαῖα *h* ‖ 33. τούτου *e* ‖ 40. Huncsine *c* ‖ *secuntur in c, non in bc:* Humor νοτία, ὑγρασία, ἰκμάς. Humidus ἔνικμος, ὑγρός. Humilis ταπεινός, χθαμαλός: *quibus addunt cum e et c et b:* Huc ἐνθάδε. Hoc τοῦτο. Hinc ἐντεῦθεν ‖ 41. Fauorem *e*. Fauoro *c* ‖ εὐμένειαν *e* ‖ 43. ἐριγμός *c* ‖ 53. ἀνθρώπῳ *c* ‖ 54. δραματουργοί *e* ‖ 55. δυσσέβημα *e* ‖ 57. Infactum conceptas *f* ‖ 58. συγκείμενον *c* ‖ γενόμενον *e* ‖ 60. συσκευήν *e* ‖ 61. Factio *e* ‖ πράγματι *c* ‖

Facultate τῆι ευχαιρεῖα
Facundus επιτῆδιος · ευομιλος · ‖ στωμυλος[1])
Facundus ευγλωττος · γονιμος
Faeces τρυγῖαι
Faelis ἔλουρος
Faenilae[2]) χορτοβολῶν[3])
Faenum χόρτος
Faenum grecum τῆλις
Faetiales σπονδοφόροι
Faenerare δανῖσης
Faenerator δανιστῆς
Faetor δυσωδῖα · βρόμος
Fagus οξεῖνον
Falangiarii λιθοφόροι
Falcarius δρεπανοποιος
Falx δρέπανον
Falanx πλῆθος · στρατου
Falcones δακτυλοιποδωνεσω ‖ βλεποντες
Falerae ἱπποκοσμῖα
Fallit εξαπαταῖ · πλᾶναι
Falsae πλαστου
Falsum ψευδες · πλαστον
Fama φῆμη
Famelice λιμόξηρος
Familiaris εταιρος · οικιος · συνητης
[69u] Fames λιμός
Familia οικετια · γένος
Familiarissime συγγενικῶτατα
Famosus ἄτιμος
Famulus θεραπων
Fanaticus ἱερατικος · ἱεροδουλος
Fanum ἱερόν
Far ζεια · σιτος · ολυρα
Farra ολυρα · ζεῖα
Farrago γράστις
Farcit ναccει
Farris ζεια · ολυρα
Farina ἄλευρον
Fartores σιτευται
Fas θεμις · θεμιτον
Fasioli λοβοῖ
Fascinator βάσκανος
Fasciis δεσμη
Fastu superbia
Fasces honores τιμας συμβολα
Fastus επισκυνιον · ημερολογιῶ
Fastidit εξουθενεῖ
Fastidiosus υπεροπτης · σικχός
Fastidis contemnis
Fastidium λέτωμα
Fascitus των συμβόλων
Fatidicus[4]) μοιρολογός · μαντις ‖ οτιτὴν · τυχην · λέγει ‖ και την · μοῖραν
Fatigarentur εξατων · ῆσωσιν
Fatigantur συντρῖβονται
Fatum ειμαρμένον [70r]
Fatuus μωρός
Fatale μορσῖμον
Fatetur ομολογεῖ
Fartor σιτευτῆς
Fatur λεῖσι
Fatigat γυμνάζει · σκυλλει · ‖ καταπονει
Fatigatus κεκμηκῶς

1) υ *pro* ι *corr.* ‖ 2) il *ex* u *corr.* ‖ 3) χορτοβολῶν ‖ 4) Fa///tidicus *(erasa* s*)* ‖

1. εὐχερείᾳ *e* ‖ *sequitur in e, non in b:* Facio ποιῶ ‖ 2. ἐπιτήδειος *e* ‖ 3. λόγιμος *c* ‖ Fecundus *inserit ante* γονιμος *h* ‖ 5. Faelis, uide Felis *e* ‖ 6. Faenile *e* ‖ 8. Faenugrecum *e* ‖ 9. Faeciales *c* ‖ 10. δανείσης *e* ‖ 11. δανειστής *e* ‖ 13. ὀξύη *cd.* Faginus ὀξύινος *idem c* ‖ 21. *om. c* ‖ 25. οἰκεῖος *e* ‖ συνήθης *e* ‖ 27. οἰκετεία *e* ‖ 43. Fascis *e* ‖ 50. Fastigium ἀέτωμα *g* ‖ 51. Fastus *e.* Fascium *f* ‖ 53. ἐξατονήσωσιν *e* ‖ 60. λέγει *h* ‖

Fatiscit κοποι
Fatidica θεσπιωδος
Fauces φαρυγες
Fauerent εσπουδαζον
Fauilla λιθᾱλη
Faunus πᾶν
Fauor ηευγκρῶτηεις
Fautor ερεθιστῆς
Fauete ευφημεῖται
Fauonius ζεφυρος
Faur σπουδῆ
Fautor σπουδαστῆς
Fecunda γῶνιμος
Fecunditas ευφορῖα
Febris πυρεττειc · πυρετῶc
Fel χολῆ
Felterrae δρακοντιος · βοτᾶνη
Femina θηλῖα
Femora μηροῖ
Fenestra θυρις
Feniculum μᾶραθρον[1])
Fera θηριον · θῆρ
[70a] Ferat λᾶθη
Feriae αργεῖαι
Feriendo υπαχθησομε̄νου
Feriendum υποκειμε̄νην · ‖ υπαχθησομενη
Ferit τυπτει · παῖει
Ferme σχεδῶν
Fermente ζυμη
Feronia πολυστε̄φανος
Ferox αγριος · θῆρ
Ferramenta εργαλῖα · σιδηρα
Ferrugineum γλαυκῶν · κοιᾶνιον
Ferrugo ῖῶc σιδηρου[2])
Ferrum cῖδηρος[3])
Ferrumen στῶμωμα
Ferruminat στομοῖ
Ferula ναρθηξ
Fert αποφε̄ρει
Fertilis ευφορος
Feruet ζε̄ει · βραccει
Fessus κεκοπιακως · κεκμηκως
Festinat σπευδει
Festiuus αστῖος · ωραῖος
Festuca κᾶρφος · ρᾶβδος
Feta εγκυμων · πληρης
Fex τρυγῖα
Fibra λοβῶc · ἧπατος
Fibula πορπη · φιβλιον
Ficetdula[4]) συκαλλις
Ficedulae συκαλλιδες
Fictile οστρᾶκινον
Fictione πλαccει [71r]
Ficulnus ερεινεος
Ficus συκον
Fidelis πιστῶc · δουλῶc
Fidicen λυριστῆς
Fidis λυρα · κιθαρα · χορδαι
Fideipromissores πῖστιεπαγγεμεται
Fidei promissor πῖστι κελευστῆς
Fiduciatus υποτῖθεμενος
Fiduciat υποτῖθεται
Fiducia πεποῖθεcις · υποθη̄κη · ενεχυρω̄
Fiduculus πιστῶc

1) θ *in rasura (τ?)* ‖ 2) υ *in rasura pro* ι ‖ 3) ῖ *in rasura pro* υ ‖ 4) t *exp. m. 1* ‖

2. θεσπιῳδός *e* ‖ 3. φάρυγγες *c* ‖ 5. αἰθάλη *e* ‖ 9. εὐφημεῖτε *e* ‖ 11. Fauor *e* ‖ 17. *sequitur in e, non in b:* Felis αἴλουρος ‖ 18. θήλεια *e* ‖ 21. Faeniculum *e* ‖ 24. ἀργίαι *e* ‖ 26. ὑπαχθησομένην *e* ‖ 29. Fermento *e* ‖ ζύμῃ *e* ‖ 31. θηριώδης *c* ‖ 32. ἐργαλεῖα *e* ‖ 33. κυάνεον *e* ‖ 44. ἀστεῖος *c* ‖ 47. Faex *e* ‖ 50. συκαλίς *e* ‖ 51. *om. e* ‖ 53. πλάσει *e* ‖ 54. ἐρινεοῦς *c* ‖ 58. *sequitur in bc:* Fides πίστις, *sed in b ut librarius addiderit:* alia manu ‖ 59. πιστιεπαγγελλέται *c.* πιστιεπαγγελται *h* ‖ 63. πεποίθησις *e* ‖ 64. Fidaculus *d* ‖

Fidus πιστος · φιλος
Fiduciam ᾱδιαν
Fieri γενεσθαι
Figulus κεραμευς
Figit πηξσει
Figurae σχηματα
Figurae εκτυπωματος
Filia θυγατηρ
Filius υιος
Fimbria κροσσοι
Fimus βολβιτον
Findit διασχιζει · σχιζει
Finiebatur ετελειουτο
Finis ορος · τελος
Finitimi ομοροι
Finitiua οριστικᾱ
Finitum ωρισμενον
Firmum στεραιον · βεβαιον
[71a] Fiscus κυρτος · αλιευτικος
Fiscella κᾰρταλλος
Fistula σωλην
Fistula σωλην · συριγξ · φυσητηρ
Flabellum ριπιστηριον
Flagelli μᾰστιγες
Flagitauerit μεταβοησαπετηση
Flagitium ατοπημαβια
Flagrat αποπνει · φλεγεται · εμου
Flagrum σκυτος · ριζεται
Flagro flagratussum καιομαι
Flagra scutiua σκυτη · σκυτος
Flagrantis φλογος · πυρος
Flamen ιερομνημων · πρυτανις
Flamma φλοξ
Flagurrit φερει
Flamines ιερεις
Flat flator φυσαι · αυλητης
Flauescit πεπαινεται
Flauus ξανθος
Flatus πνοη
Fletus οδυρμος
Flebile γοερον
Flexibile ευκαμπες
Flexus καμπτη
Focus εστια
Focillat θωπευει
Fodit ορυσσει
Foederatus υπος πονδος
Foedere ορκω
Foedantem μιαινοντα · κατεσχυνοτα
Foedera ορκια [72r]
Follex θυλακος · καμινου · ασκος
Folium φυλλον
Fomento καταντλω
Fomentame καταντλησονμε
Fomintem φρυγανον
Fomentatio πυριασεις
Fons πηγη
Foris εξω · εντοπω
Foras εξω · εισοπον
Fordas εγκυμονουσας
Fores θυραι
Fore εσεσθαι · σχεδον
Foret ηναν
Forba θυσια · εγκυμωνος · βοος
Forfex ψαλις · οδονταγραπυ||ραρμω
Forensae αγοραιον
Foramen τρωγλη
Forficatio ψαλιδωμα
Formido φοβος
Formio κοφινος · παρηκται · δε || αποτου · ελληνικου · || ωσοησιοδος
Formosus ευειδες

2. ἄδειαν *e* ‖ 18. στερεόν *e* ‖ 21. *om.* *e* ‖ 25. ἀπαιτήση *e* ‖ 27. πνεῖ *c* ‖ 28. ριξεται *c*. ὑστριχίς *c* ‖ 30. scutica *e*. sectiua *c* ‖ 34. Flagrat φλέγει *c* ‖ 43. καμπή *e* ‖ 45. Focilat *e* ‖ 48. ὅρκῳ *e* ‖ 49. καταισχύνοντα *e* ‖ 55. Fomitem *e* ‖ 56. πυρίασις *e* ‖ 58. ἐν τόπῳ *e* ‖ 62. Fore *e et ante* σχεδόν *h* ‖ 64. Fordicidia *cd* ‖ ἐγκύμονος *e* ‖ 65. πυράκμων *e* ‖ 66. Forense *e* ‖ 71. εὐειδής *e* ‖

Forma καλαπους · τυπος · μορφη
Formica μυρμηξ
Formidolosus φοβερος
Formula τυπος · υποδειγμα
Fornicaria πορνη · αποκαμαρα‖ης ϊστανται
[72u] Fornex πορνη · καμαρα
Fornax καμινος · οψις
Fors τυχη · τυχον
Forsitan τυχον · ϊσως
Fortasse τυχον · ϊσως
Fortuite τυχιμεως
Fortiafacta αριστειαι
Fortitudo ϊσχυς · αρετη
Fortunae υπαρχοντα
Fortis ϊσχυρος · γεναιος
Fossa ταφρος
Forum αγορᾶφορος
Fouea βοθυνος
Framea ρομφαια[1])
Fraga μαμι κυλον
Fraudibus περιγραφαις
Fraudator πλεονεκτης
Fragile ευθραστον
Frater αδελφος
Fragrantis πνεοντος
Fragor ηχοσκτυπος
Fraudibus περιγραφαις
Frangit κατεαccει
Fraterpatruelis ανεψιος
Fraudulenter πανουργως[2])

Fraus δολος · ενεδραστερη‖ις · αγνωμοσυνη
Fraxinus μελεατο · δενδρον · ‖ επιστεν · αζει · πριεται · ‖ μανη‖σεται
Fremens βρυχωμενος
Fremmus στοναχη [73r]
Frenum χαλινος
Frequenter συνεχως[3])
Frequentes αθροοι · συνεχεις
Fretus πεποιθως
Fribolus κενος · ουδαμινος
Fricat τριβει
Fricta τηγανητα[4])
Frigidarium υδροψυγιον
Frigit φρυγει · τηγανιζει
Fritillum πυξις[5])
Frondentibus χλοεροις φυλλωδεσι
Frons μετωπον
Frugi χρησιμος
Frugalitas χρησιμοτης · ευταξια · ‖ ευταρκια[6])
Fructum καρπον
Fruitur ονις κεται
Frumentum σιτος · καρπος
Frustum[7]) τομος · κοπεον
Fragor κτυπος
Frutex frutices θαμνος[8])
Fuat συνελθη
Fucatur βαπτεται
Fuco εργομοκος

1) *super* α *priorem manus saec. X plumbo scripsit* ο ‖ 2) ως *ex* ος *rasura corr.* ‖ 3) ω *ex* ος *rasura corr.* ‖ 4) η *prior ex* γ *corr.* ‖ 5) *in margine:* pixis fritillum ‖ 6) ευταρ//κια (χ *erasa)* ‖ 7) υ *posterior inter scrib. correcta: voluerat librarius* ι *scribere* ‖ 8) η *in rasura pro* ο ‖

1. *sequitur in bc:* Flos ἄνθος, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 5. ἢ ϊσταντα *e.* ἐφ' ἧς ϊστανται *c* ‖ 7. ἀψίς *c* ‖ 11. τυχιμαίως *c* ‖ 15. γενναῖος *c* ‖ 17. ἀγορά. φορας *c* ‖ φορά *h* ‖ 18. βοερος alia manu *add. b* ‖ 23. εὔθραυστον *c* ‖ 27. *om. c* ‖ 32. μελία *c* ‖ *ante* επιστεν *addit* Fremit *a.* Frendet *c* ‖ 39. Friuolus *c* ‖ 48. αὐτάρκεια *c* ‖ *sequitur in bcc:* Fructus καρπός, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 52. κόπτον *h* 54. frutices *om. e* ‖ θάμνος *c* ‖ 55. συνέλθη *c* ‖ 57. ἐργόμωκος *i* ‖

Fucum χρῶμα · απολογῖαν
Fucum πλανην ῆ · απατην
Fungatur officiis κἔχρηται οφφικιοῖς
Fulgores λαμπηδόνες
Fulcit υπορθοῖ
Fulcimentum ὑπερισμα · υπόρθωμα
[73u] Fulgent αστρᾶπτουσιν
Fulctrum ανακλειτὸν
Fulgurat αστρᾶπτει · κεραυνοι
Fulgor αἴγλη · λαμπρότης
Fulligo ασβόλη · αιθαμη
Fullo γναφευς
Fulica λᾶρος · ηφακαρις
Fulmen κεραυνὸς
Fulget λᾶμπει
Fuluus ξανθὸς
Fumus καπνὸς
Funambuli καλοβᾶται[1])
Funale λαμπᾶδιον
Functus τυχῶν
Functio λιτουργἔιας · τελεσμα
Functionum λιτουργιῶν · εισφορῶ
Funda σφενδόνη
Fundus χωρῖον · αγρος · και πουθμῆν
Funerat κηδευει
Funestus πἔνθιμος
Fungeretur ἤνυεν
Funguntur διατελουσιν · συντελουσιν
Fungi λιτουργῆσαι
Funus πἔνθος · κηδια
Furcifer σταυρκόλλιστος · κρανοφορος · οιπταιοντες · ‖ αντιτιμωριας · δικρανον εντοις · τραχηλοις · εχοντες · περιεβωμιζον · διατης · πολεως · ‖ περιαγομενο[2])
Furem κλἔπτην [74a]
Furiae ερεινυες
Furfures πιτυρα
Furiosus οιστροπλῆξ · μανιωδης
Fur κλἔπτης
Furti κλοπῆς
Furtim λᾶθρα · λεληθοτως
Furunculus δοθειῆν
Fustes ξυλα
Fustibus ξυλοις
Fusus ᾶτρακτος
Fusus κεχυμενος
Futtilis αδρανῆς
Futat ελἔγχει
Futurum μἔλλον
Fusionaticum υλιστικον
Fusio υλισμος · εισφορα · ‖ δημοσιων
Fusiones υλισμοι · συντελειαι · ‖ εισφοραι
Fuscantem μανικον
Fuscus μελαγχρης
Fuscina καμαξ
Fuscatur ασβολαινεται
Fuscatus καταγνωσθεις
Fuscatio καταγνωσις
Fustis ραβδος · βακλον
Fustigatus βακλισθεις
Fabricatur οικοδομειται
Fabrico χαλκευω · οικοδομο
Fabricas οικοδομεις

1) *in marg.:* kalobate funambuli ‖ 2) *post* νο *apicem similem* ι *litterae addidit alia manus (*περιαγομενοι*?)* ‖

6. ὑπέρεισμα *e* ‖ *sequitur in be, non in c glossa haec:* Fundamentum θεμέλιος, *sed ut addiderit b:* alia manu ‖ 8. ἀνάκλιτον *e* ‖ 10. καὶ ἀστραπή *add. c:* και αστραπα alia manu *add. b* ‖ 11. αἰθάλη *e* ‖ 13. φαλακρίς *d* ‖ 21. λιτουργία *e* ‖ 24. πυθμήν *e* 30. κηδεία *e* ‖ 31. σταυροκόμιστος *e* ‖ δικρανοφόρος *cde* ‖ περιαγόμενοι *e* ‖ 33. ἐρινύες *e* ‖ 39. δοθιήν *e* ‖ 44. Futilis *e* ‖ 47. Fusionalitium *d* ‖ 59. οἰκοδομῶ *e* ‖

[74a] Fabricant οικοδομουσιν
Fabricat οικοδομει
Fabricent οικοδομησουσιν
Fabrilis χαλκευτικος
Fabulat μυθευεται · λαλει · ‖ κωμωδει
Fabula κωμωιδια
Fabatrum φαβατος · κοκκος
Faberrae φαβα
Fabeus παις
Fabea παιδισκι

I πορευου
Iacit σκυλλει · ριπταζει
Is ουτος · πορευν · κειται
It πορευεται
Iactat ριπτ$\bar{\text{ε}}$ι · ακοντ$\bar{\text{ι}}$ζει
Iactatus ακοντισας
Iactum βολη
Iactant ριπτουσ$\bar{\text{ι}}$ · ακοντιζουσιν
Im αυτονεις · αυτον
Iactari καυχ$\bar{\text{α}}$σθαι
Iactura αποβολ$\bar{\text{η}}$ · βλαβη · ‖ εκβολη · ζημια
In εισιν
Int πορευονται
Ir θεναρ
Id τουτο
Iactatus σκυλεις · ριπτασθεις
Iactata ριφεισως κοιλια
Iacturale[1]) επιζ$\bar{\text{η}}$μιον
Iactatur ριπταζεται · σκυλλε‖ται
[75a] Iaculares ακοντισται
Iaculum ακ$\bar{\text{ο}}$ντιον
Iaculata ακοντισασα
Iacula ακοντια
Iamdudum ηδη · παλαι
Iamridem παλαι
Im λοιπον · $\bar{\text{η}}$δη
Iactantur ριπτονται · σκυλλονται
Iactantur ακοντιζονται
Iactatur αλαζονευεται
Iaculatur ακοντιστης
Iaculatus ακοντισας
Ianitor πυλωρ$\bar{\text{ο}}$ς
Ianua πυλεων
Ianitrix η πυλουρος
Ianitrices δυοαδελφωνυ‖ναικεσσυν νυμφοι
Iantilia λιθοι τραχεις δι‖οκοπτομενοι
Iantaculum ακρατισμα · εναγισμα
Iantare βουκκισαι
Ianua πυλ$\bar{\text{ω}}$ν
Ianus θυρεος · θε$\ddot{\text{ο}}$ς
Ibit απηλθεν
Iber ημιονος
Ibam απηειν
Ibant απηεσαν
Ibas απηεις
Ibamus απηειμεν
Ibat απηει[2])
Ibatis απηειτε
Ibatur απηειτο [75a]
Iactantior αλαζον · ικωτερος
Iactat βουκκιζει[3])
Iantaculum ακρατισμος

1) l *in rasura pro* t *corr.* ‖ 2) η *in rasura pro* ε *corr.* ‖ 3) *in margine:* buccizi iactat ‖

5. κωμῳδεῖ *e* ‖ 10. παιδίσκη *e* ‖
13. Is οὗτος, πορεύη. Iacet κεῖται *e* ‖ 18. *om. e* ‖ 22. εἰς, ἐν *e* ‖ It εἶσι *d* ‖ 23. Inunt *c* ‖ 27. ὡς Κεκίλιος *c* ‖ ῥιφῆσα κοιλία, Glos. *adscr. h* ‖ 35. lampridem *e* ‖ 36. Iam *e* ‖ 40. Iaculator *e* ‖ 46. talantiaei *c* ‖ διασκαπτόμενοι *c* ‖ 47. lentaculum *a* ‖ 48. Ientare *a* ‖ 50. θυραῖος *e* ‖ 51. Iuit *ce* ‖ 53. ἀπῆειν *e* ‖ 54—58. *om. e* ‖ 61. Ientat *h*. Iantat *i* ‖

Ibi αυτοθει · επιτοπου · εκειϲε
Ibis απελευϲη
Ibit απηλθεν
Ibunt απελευϲονται
Ibo απελευϲομαι
Ibidem εκειϲε · καταυτου
Ictum πληγην
Ictui πληγη · θιξις · βοληριπη
Ictus πληγη
Id τουτο
Icit βαλλει · πληττει
Idagis τουτο πραττειϲ
Idagit ενεργει
Idem οαυτοϲ
Idem[1]) ομωϲ[2])
Idcirco διατουτο
Ideo διατουτο
Idonei ἱκανοι
Idoneum αξιο · χρεων
Idoneum ικανον
Idoneus ικανοϲ
Idonea ικανη · ικανα
Idem αυτοϲτοαυτο
Idemque οαυτοϲ · ομοιωϲ
Identidem παρεκαϲτα · επαλληλωϲ
Iduum ομοιον
Idus μεϲο μηνιον
[76r] Indicat επιμενει · μηνυει
Indicit επινεμει
Indices μηνυται
Indictum επινεμηϲιϲ
Iecur ἧπαρ
Ieiunium νηϲτια
Igitur τοινυν · τοιγαρουν
Ignarures αγνοουντεϲ
Ignauatis[3]) αδρανιϲθοντων
Ignarus αγνωϲτοϲ
Ignauia απειρια · αδρανεια
Ignauus αδρανης · οκνηροϲ
Igniscit πυρουται
Ignia νοτια · φυκιαϲιϲ
Ignis πυρ
Ignes[4]) πυρϲοι
Ignifer πυροφοροϲ
Ignos γνωϲτουϲ
Ignobilis αγνωϲτοϲ · αϲημοϲ
Ignorauilior αγνωϲτοτεροϲ
Ignotus αγνοϲτοϲ
Ignorat αγνοει
Ignitabulum δαδοϲραβδιον · πυροϲτροφον
Ignis sacer ερυϲιπελαϲ
Ignominia ατιμια
Ignorat αγνοει
Ignorantia αγνοια · ϲυγνωμη
Ignoscit ϲυνγινωϲκει
I υπαγε · πορευου
Iambrices καλυπτηρεϲ
Ii απηλθον
Iambricat ϲκεπει · καλυπτει [76v]
Ilia λαγονεϲ
Ilico εξαυτηϲ
Ilices πρινοι
Ilex πρινοϲ

t
1) Idem *(t add. manus recens)* ‖ 2) ομω///ωϲ *(una litt. erasa)* ‖ 3) *lineola deleta vox, vix manu 1* ‖ 4) e *ex* i *corr.* ‖

1. αὐτόθι *e* ‖ 2. ἀπελεύϲη *e* ‖ 3. Iuit *e* ‖ 8. Ictus *e* ‖ *sequitur in ce*: Inanis κενόϲ: *idem in b addito:* alia manu ‖ 9. *om. e* ‖ 15. ὁμοίωϲ *e* ‖ 19. 20. Idoneum ἀξιόχρεων, ἱκανόν *e* ‖ 21. *om. e* ‖ 28. 'In uetere ἐπιμηνύει' *e* ‖ 33. νηϲτεία *e* ‖ 36. ἀδρανιϲθέντων *e* ‖ 45. Ignotos *a* ‖ ἀγνώϲτουϲ *ac.* ἄγνωϲτοϲ *d* ‖ 47. Ignorabilior *e* ‖ 48. ἄγνωϲτοϲ *e* ‖ 50. δᾷδοϲ *e* ‖ 54. ϲυγγνώμη *e* ‖ 55. ϲυγγινώϲκει *e* ‖ 56. πορεύου *e* ‖ 57. Imbrices *a*. Ambrices *d* ‖ 59. Imbricat *a* ‖ 62. *om. c, non b* ‖

Ilicibus πρινοις
Illa εκεινα · εκεινη
Illae εκεινει
Ille εκεινος
Illi εκεινοι
Illos εκεινους
Illas εκεινας
Illum εκεινον
Illud εκεινο
Illa σκοληξ · κλεινης
Illinc εκε͞ιθεν
Illius εκεινου · εκεινης
Illorum εκεινων
Illarum εκεινον
Illico παραχρημα · ευθεως
Illum εκεινον
Illum ναρθηκος το͞εντος
Immemor αμνημων[1])
Imaginarii ϊκονικοι
Imago ικων · ιδωλον
Im αυτονεις αυτον
Imemo δηηβον
Imeum τον αυτον
Imi κατωτατοι τελευτεοι
Imagines ικονες
Imaginarius ικονικος
[77r] Impar ανισος
Imaginifer προτομορφος
Imbrum ημιονον · προβατο͞
Imbricitur ομβρουται · βρεχεται
Imber ομβρος
Imbres ομβροι
Imbrex καλυπτηρ
Impers καλυπτηρ
Imros ανεξουσιος
Imfamia ατιμια
Imferi καταχθονιοι
Imos κατοτατους
Ima κατοτατη
Imae κατωταται
Immerentibus αναξιοις
Imus πορευομεθα
Immerite αλογως · αναξιως
Immerentium αναξιων
Immanis μεγιστος · αγριος
Immanes μεγιστοι · αγριοι
Immerentes αναιτιοι
Imitatores μιμηται
Imitatio μιμησις
Immediabilis ανιατος
Immemores αμνημονες
Immitis ανηλεης · απηνης
Immittit εισπεμπει · εισβαλλει
Imitat μιμειται
Immerens αναξιος
Immerentes αναξιοι · αναιτιοι
Immerita αναξια
Immulatur θυσιαζει [77v]
Immetuens αφο͞βο͞ς · αμεριμνος
Imfestis οργιλοις
Imitatur μιμειται
Imminet εξεχει · απειλει
Imminet επικειται
Imminente εξεχοντες · απειλουντες
Imminentia εξοχοτης
Immunes ατελεις · ανεπαφος

1) αμνημο͞ων

1. *om. e, non b* ‖ 3. *om. e, non b* ‖ 5—9. *om. e, non b* ‖ 10. σκώληξ *e* ‖ 12—14. *om. e, non b* ‖ 16. *om. e, non b* ‖ 17. τὸ *e* ‖ 19. εἰκονικοί *e* ‖ 20. εἰκών, εἴδωλον *e* ‖ 22. Impubem ἄνηβον *vel* Imo διὰ (?) ἢ ἦγουν *c* ‖ 24. τελευταῖοι *e* ‖ 25. εἰκόνες *e* ‖ 26. εἰκονικός *e* ‖ 28. πρωτόμορφος *e* ‖ 35. Impos *gh* ‖ 36. Infamia *e* ‖ 37. Inferi *e* ‖ 38. κατωτάτους *c* ‖ 39. 40. *om. e* ‖ 44. *om. c* ‖ 50. Immedicabilis *c* ‖ 60. Infestis *c* ‖ 64. *om. c* ‖ Imminentes *a* ‖ 65. Eminentia *i* ‖

Immusulus ειδος · ορνεου
Immunis ανεπαφος · αλιτουργητος
Immo μαλλον · μενουν · καιμην
Immortalis αθανατος
Imortales αθανατοι
Immolat θυει
Immulas[1]) θυεις
Immulo[2]) θυω
Immo uero αλλαμην
Immunitas ατελια · αλιτουργησια
Immatiens ανεφικτος
Impedimentum εμποδισμον
Impedimenta σκευοφορα[3])
Impero προσταςςο
Imperas προσταττεις
Imperat βασιλευει · επιταςςει
Imperandum βασιλευτεον
Imperiale βασιλικον
Imperialis βασιλικος
Imperatores αυτοκρατορες
Imperator βασιλεους · αυτοκρατωρ
Imperienda παρασχετεα
[78r] Impete ορμηδον
Imperium ηγεμονια · κρατος · βασιλικον
Impius ασεβεις
Impiis ασεβεις
Impie ασεβως
Imperatiuum προστακτικω̃
Impetratus θυσια
Impetigo λιχην
Impetrabit ηνυσεν
Impetrans ανυων
Impetus ορμη
Impromptum αποχειρον
Impromptum εις προχειρον
Impetro ανυω
Impetrat ανυει
Impubes ανηβος
Imus πορευομεθα · καιυστατος
Imperges κελυπτηρες
Impubes ανηβος
Impubem ανηβον
Improbus αναιδης
Impietas ασεβεια
Inabusum[4]) εισπαραχρησιν
Impuri ακαθαρτοι
Impure ακαθαρτος
Impurus ακαθαρτος
Inanem κενον · ματαιον
Inanimo est mihi διανοουμαι · διεγνωκα
Improbitas αναιδια
Impossibilis αδυνατος
Impuritas ακαθαρσια
Inuisus μεμισημενος [78a]
Inuisi μεμισημενοι
Inuisa μεμισημενη
Inuisae μεμισημεναι
Inuiolatus αβιαστος · αφθαρτος
Inuiolatum[5]) αρραγεστα · διαφθορω̃
Inuictus ανττητος
Inuicti ανττητοι
Inuictissimus καλλινικος

1) Immŏlas ‖ 2) Immŏlo ‖ 3) o *prior ex* φ *rasura corr.* ‖ 4) n *videtur radendo ex* m *correcta* ‖ 5) m *ex* s *radendo corr.* ‖

2. ἀλειτούργητος *e* ‖ 4. Immortales *e* ‖ 6. 7. *om. e* ‖ 8. Immolo *e* ‖ 10. ἀτέλεια *e* ἀλειτουργησία *e* ‖ 11. Impatiens *c* ‖ 13. σκευοφορία *c* ‖ 14. προστάσσω *e* ‖ 21. βασιλεύς *e* ‖ 22. Impertienda *a c.* Impendenda *c* ‖ 24. βασίλειον *e* ‖ 25. ἀσεβής *e* ‖ 26. Impus *e* ‖ 29. Impetritus *c* ‖ 31. Impetrauit *e* ‖ 35. In promptum *h* ‖ 37. *om. e* ‖ 40. καλυπτηρες *e* ‖ 41. 42. *om. e* ‖ 47. ἀκαθάρτως *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 51. ἀναίδεια *e* ‖ 55—57. *om. e* ‖ 59. ἀρραγές, ἀδιάφθορον *e* ‖ 60. ἀήττητος *e* ‖ 61. *om. e* ‖

Inuitatio προτροπη
Inuoluit ανειλει
Inbenet ευρεν
Inbeni τευρισκει
Inantecessum προχρια
Inauditum nefastum αρρητον
Inaures ενω̄τια
Inuenere ενευρον
Inauguratus αποιωνισθε̄ις
Inuadit εφορμα
Inuentor ευρετης
Inuentrix ευρετρια
Inbellis απολεμος · ασθενης
Inbecillitatem ασθενιαν
Inuident φθονουσιν
Inbecillitas ασθενια · νοσος
Inberbis αγενιος
Inberbes αγενιοι
Inuidit φθονοι
Inuidi φθονεροι
Inuitat προτρεπεται
Inuidus φθονερος
[79r] Inuidi φθονος
Inbarbis αγενιος
Inberbis αγενιος
Inbrices καλυπτη̄ρες
Inbuit ενβαπτει · εμβιβαζει · ‖ εις επιστημην
Inuoluit ενειλει
Inbecillitas ασθενια · νοσος
Inuulgans διαθρουλων
Inbuit ενεττυψεν
Inbutus μεμυημενος
Ignarures αγνοουντες
Ignauatis αδρανισθεντον
Ignarus αγνοστος
Ignorantia αγνοια · συγνωμη
Inbutio προβιβασμος · μυησις
Ingenitis ενουσαις · εμπεπλεγμεναις
Ingenium ευφυϊα · φυσις · εξις
Ingenitus εμφυτον
Ingens με̄γιστος
Ingenuitas ευγενεια
Igniscit πυρουται
Ignia νοτια · φοκιασις
Ignitauulum δαδος ραβδιον ‖ πυρος τροφον
Ignis πυρ
Ignifer πυροφορος
Ignominia ατιμια
Ignorauilior αγνοστοτερος
Ignauia αδρανια
Ignoscit συγνοσκει
Igniferi πυροφοροι [79u]
Inger εισηραξον
Ingentes μεγισται
Ingenuitas ελευθερια
Ignist πυρσοι
Ignauus αδρανης
Ignos γνωστους
Ignotus αγνωστος
Ignorat αγνοει
Ingenuus ευγενη̄ς · ελευθερος
Igitur επισημος
Igitur τοιγαρουν
Indagant εξιχνιαζουσιν
Ingressunt επιβαινουσιν
Ingerit επιπιπτει

---

3. Inuenit *e* ‖ 4. Inuenit εύρίσκει *e* ‖ 5. προχρείᾳ *h* ‖ 10. ἐφορμᾷ *c* ‖ 14. *om. e* ‖ 16. ἀσθένεια *e* ‖ 17. ἀγένειος *e* ‖ 18—20. *om. e* ‖ 23. Inuidia *e* ‖ 24. 25. *om. e* ‖ 27. ἐμβάπτει *e* ‖ 28. ἀνειλεῖ *e* ‖ 29. ἀσθένεια *e* ‖ 30. διαθρυλῶν *e* ‖ 31. ενεγγυψεν *c* ‖ 33—36. *om. e hoc loco coll. 76, 35 sqq.* ‖ 40. ἔμφυτος *e* ‖ 43—48. *om. e hoc loco coll. 76, 40 sqq.* ‖ 49. Ignorabilior *e* ‖ ἀγνωστότερος *e* ‖ 50. ἀδράνεια *e* ‖ 51. συγγινώσκει *e* ‖ 53. Ingere *a* ‖ εἴσκρασον *c* ‖ 56. Ignes *a*. Ignis *e* ‖ 61. 62. Ingenuus εὐγενής, ἐλεύθερος, ἔπίσημος *b e* ‖

Ingeremus προσθωμεν · ‖ επισυναψωμεν
Ingruere εφορμηται . επιφυηνει
Indago εξιχνιασμος · ‖ εξιχνιαζο
Indagas εξιχνιαζεις
Indagat εξιχνιαζει
Indagines εξιχνιαμος
Indagine εξιχνιασμω
Inglubies τραχηλος · λιπος · ‖ αποδερματισμος
Inglubie λαγνιαι · αποδαρμος
Inglorius αδοξως
Inde επειτα · εκειθεν · ‖ αυτοθεν
Indefessa ακμηστος
[80r] Indefessi απονητι
Indigeo χρῆζω
Ingesserit προσενεγκη · υπεβαλην
Indigena αυτοχθῶ
Ingeniosus ευφυης · εφευρετης
Ingenium ευφυΐα
Inguen βουβῶν
Indeposito ενπαραθηκη
Indesines απαυστος
Indigat απελαυνει
Indeceptus μηενεργηθεις
Indemnatus ακατακριψος
Indigens απρεπης
Indigent απρεπει
Index ελεγχος · μηνυτης
Indices[1]) μηνυται
Indicat μηνυει
Indicas μηνυεις
Indicium μηνυμα · υποδιγμα
Indicant μηνυουσιν
Indicat μηνυει
Indeceptus αποτυχων
Indidem εντεῦθεν
Indelocitote επειτα · αποτοπου[2])
Indicioportere επιτασσειν · χρηναι
Indicit επιτᾶσσει
Indicit καταγγέλλει
Ideo εγω αυτο῀
Indepti ανομυσαντες
Indictus επινεμησις
Indiciuum μηνυτρον
Indictis constitutis [80u]
Indiget επιδεῖται
Indigites ημιθεοι[3]) κουρῆτες
Indigitamenta ἱερατικα βιβλια
Indigenae αυτοχθονες
Indignatur αγανακτεῖ
Indita εντεθη
Indoctus αμαθης
Indocti αμαθεις
Indocilis αμαθης
Indolis επιπονος · επουδαιος
Indu εις
Induen δονεντος
Indiuidia αδιαιρετα · ατομα
Indiuisus αχωριστος[4]) · αμεριστος · αδιαιρετος
Inde εντᾶσσω · ενβᾶλλω

1) Indi͡ges ‖ 2) υ *in rasura pro* ι *corr.* ‖ 3) η *in rasura pro* ε *corr.* ‖ 4) χ *in rasura pro* κ *corr.* ‖

2. ἐπιφυῆναι *e* ‖ 3. ἐξιχνιάζω *e* ‖ 6. ἐξιχνιασμοί *e* ‖ 7. ἐξιχνιασμῷ *e* ‖ 10. ἄδοξος *e* ‖ 12. ἄκμητος *e* ‖ 13. ἀπόνητοι *e* ‖ 15. προσενέγκη *e* ‖ ὑποβάλῃ *e* ‖ 20. παραθήκη *e* ‖ 21. Indesinens *e* ‖ 24. ἀκατάκριτος *e* ‖ 25. Indecens *ace* ‖ 26. *om. e* ‖ Indecet *a* ‖ 30. *om. e* ‖ 31. ὑπόδειγμα *e* ‖ 32. 33. *om. e* ‖ 36. Inde loci τότε *be* ‖ 40. αὐτό *e* ‖ Id, αὐτό. Ego, ἐγώ *g* ‖ ergo τοίνυν *c* ‖ 41. Indempti *e* ‖ ἀπομύσαντες *e*. ἀπομνήσαντες, Glos. *adscr. h* ‖ 42. ἐπινέμησις *e* ‖ 43. Indicium *e* ‖ 46. Indigetes *e* ‖ κυρῖτες *c* ‖ 50. ἐντεθῆ *e* ‖ 52. *om. e* ‖ 54. σπουδαῖος *e* ‖ 56. Indu ἔνδον *e* ‖ 57. Indiuidua *e* ‖ 59. Indo *e* ‖

Indoles καλῆ ελπισεν · νεωτερω
Indoloria ανάλγητα
Indoles επιπονοι
Inducit χαρᾶσσει · εισαγει
Indocta αμαθης
Indomo εντηοικια
Induit ενδυει
Inductus δελεασθεις · εισαχθεις
Indulgens φιλόστοργος
Indulgetur ενδαψιλευεται
Indulgo[1]) μῆνυμα · περιοχη
Indulsit παρεσχεν
Indulsit ηυφρανε
Indultum επιδαψιλευθέν
[81r] Induperat επιτασσει
Indussata επηδυψηλευθεντα
Industrius επιεικῆς
Industria σπουδη · αρετῆ · ‖ φιλοπονια
Industrius εναρετος · σπουδαιος
Indutiae αναρκοχαὶ
Industriam την σπουδῆν
India ασιτια · ατροφια
Inelegantia ακρασῖα
Innectens επιπλεκῶ
Inemistultus ορνεον · βασιλικο͂ · ‖ ορνις · βασιλικος
Inenarrabile[2]) αδιηγητον
Inebra ορνεον · μαντευτικον
Inelutabile ακαταμαχητον
Inenodabilis δυσχερης · αδηλος
Inextimabilis ανικαστος
Inertia αδρανια
Inenodabilis[3]) δυσχερῆς · αλυτος · πλακεις
Inersitudo αδρανια
Ineno δαυλια · αλυτα
Ineptus αδρανης
Inermis ἄνοπλος
Iners αδρανης · ατεχνος
Inest μέτεστιν
Inertia αδρᾶνια
Inextricabile ακαταπαλαιστον · ‖ ακαταφρονητον
Ineffabilis[4]) ανεκδιηγητος
Inefficax ατελης
Ineuntis ερχομενου · προϊοντος [81v]
Ineuntis παραδραμοντος
Inexortum αναρκτον · μηανα τειχων
Ineum εις αυτον
Inexecrabile απευκτον
Inexorabilis απαρετητος · απιστος · ‖ αδιαλλακτος · απαρεγκλητος · αδυσωπητος · ‖ αλιτανευτος · απευκτως
Inexuperabilis αηττητος
Inexplicabilia αδιαλυτα · απορα
Inextricabilis ακατατριπτος
Infamia δυσφημια · ατιμια
Infandus αρρητος · αθεμιτος
Infanda αθεμιτα
Infandi αθεμιτοι · αθεμιτου
Infantum νηπιων
Infantibus νηπιοις
Infantes νηπιοι · νηπιους
Infans νηπιον · αλαλος

1) l *exp. m. 1* ‖ 2) Inenarrabile ‖ 3) Inenodabilis ‖ 4) Ineffabilis ‖

1. νεωτέρῳ *e* ‖ 3. Indolentes *a* ‖ 6. ἐν τῇ οἰκίᾳ *e* ‖ 11. Indago *e* ‖ 16. Indulta *dg*. Indulta τὰ *c* ‖ ἐπιδαψιλευθέντα *e* ‖ 20. ἀνακωχαί *e* ‖ 22. Inedia *e* ‖ 25. Immustulus *cg* ‖ 30. ἀνείκαστος *e* ‖ 33. Inertitudo *g* ‖ 34. *om. e* ‖ 39. *om. e* ‖ 43. ἀρχομένου *e* ‖ 45. μὴ ἀνατέλλον *g*. μὴ ἀνατέλλων *h* ‖ 48. ἀπαραίτητος *e* ‖ ἀπευκτός *e* ‖

Infantia νηπιοτης
Infe αρξε
Infecti απεστυμμενοι
Infaustus[1]) ανεπαγαθος · δυσεωνιστος · δυσμενης
Infectantes απεχθανομενους
Infendere επιτειναι · ενκληματισαι
Infelixen απιστουσιν
Infector βαφεύς
Infectus βεβαμμενους · ενεστυμμενος
[82r] Infecta ενεστυμμενα
Infetum ατελεστον
Inferendum εισκομιστεον
Inferiae χοαῖ
Inferius κατωτερον
Infertilia εισκομισματα
Inferus αδης
Infertor παραθετης
Infertores παραθεται
Infers εισκομιζεις
Infertur εισφερεται · εισκομιζεται
Infert προφερει
Infernus κατοτερος · καταχθονιος
Inferna καταχθονια
Inferiorem κατωτεραν
Infer εισκομισον
Infensa ακᾱματος
Infestus προσινης · ακαματος
Infestantes σινουντες · δακνοντες
Infesta οργιλη
Inferilia κατακθονια
Infestum ανιαιρῶν
Infestus οργιλος · επαχθης · χολιος · επεχθῆς
Infesti οργιλοι
Infestum οργιλον
Infidelia απιστια
Infidelices απιστοι
Infindebat ενεσχιζεν · ετεμνε
Infimum υστατον · εσχατον
Infindit σχιζει · επιτινει
Infidia απιστια [82u]
Infinitum αοριστον · απεραντο · ατελεστον
Infiniti αοριστοι · απιροι · πολλοι
Infirmus αδυνατος · ασθενης
Infit επιγινεται · αρχεται
Infit αρχει · λεγειν
Infitias αρνησιν
Infitiat απαρνιται
Infitiatur αρνειται · αποστερει
Infitiatores αποστεριτᾶς
Infitiator αποστερητης
Infitentes αρνουμενοι
Inflant φυσᾶ
Inflammatus ενπεπυρισμένος
Inflicet επαγᾶγη
Inferni αχαλινωτοι
Informis αμωρφοι
Inflicta προσκολληθεῖσα
Inflictas επενεχθεῖσας
Informe maleforme ᾰμορφον · δυσμορφον
Infulae στέμματα

1) s *prior postea inserta, sed m. 1* ‖

3. ἀνεστυμμένοι *e* ‖ 4. δυσοιώνιστος *e* ‖ 5. Infestantes *g* ‖ 7. Infelixent *et* infidelixent *d* ‖ ἀϊστώσωιν *d* ‖ 9. βεβαμμένος *e* ‖ 11. Infectum *e* ‖ 15. Inferilia *a* ‖ 16. Ἄιδης *e* ‖ 21. προσφέρει *e* ‖ 22. κατώτερος *e* ‖ 24. *sequitur in e*: Infirmitas ἀσθένεια; *in b:* Infirmitas ασθηνια alia manu ‖ 26. Infessa *e* ‖ 27. προσηνής *e*. ἀπηνής *e* ‖ Indefessus *adscr. i* ‖ 30. καταχθόνια *e* ‖ 31. ἀνιαρόν *e* ‖ 36. Infideles *e* ‖ 42. ἄπειροι *e* ‖ 47. ἀπαρνεῖται *e* ‖ 49. *om. e* ‖ 52. Inflat *e* ‖ φυσᾷ *e* ‖ 53. ἐμπεπυρισμένος *e* ‖ 54. ἐπαγάγη *e* ‖ 55. Infreni *c e* ‖ 56. Informes *e* ‖ ἄμορφοι *e* ‖

Infundibulum χω̄νη
Infuscant μελανουcιν · cπιλουcιν
Infuscat μελαινει · μιλοι
Infuscatus cπιλοθειc · cυνcκευαcθειc
Infrendens ενβρενθυομενος
Infrequentes ακαταμικτοι[1]) · ακατα-
ληπτοι
Inhabilis ᾱθετος
Inhibitus εποχη̄
[83r] Inhiantem ενχαcκοντα
Inhibuit αντεcχενεβιαcατο
Inhibit[2]) incipiet
Inintegrum restituet ειcακαιρεον · αποκαταcτηcη
Iniquus ᾱδικος
Inita cυνκειμενα
Initium αρχη̄
Inistis υπειc · ελευcθε̄ντω̃
Iniunxit ενεχειρηcεν
Iniuria υβριc · παρανομια
Iniurecedere ενδικαcτηριω ‖ παραχωρειν
Inqua ενη̄
Inquam φημι
Inquietato οχληθε̄ντι
Inquietum ατακτον · αννευχο̃
Inquieti ᾱτακτοι
Inquietus ᾱτακτοc
Inquietudo οχληcιc
Inquinat μιαινει[3]) · μολυνει
Inquilinus ε̄νοικος
Inquitum ανηcυχον · ακοιμητο̃
Inquisitio εκζη̄τηcιc
Inlatum ειcκομιcθεν
Inquit φη̄cι
Inlata ταεπενεχθεντα
Inlatio επιφορᾱ̄ · ειcφορα
Inlecebrae δελεαcματα · ενεδραι · κολακιαι · νοθιcμοι · απαται
Inlex αφηλιξ · παρανομοc · ‖ ανομοc
Inlecebris δελεαcμαcιν [83v]
Inlibata αχραντα · αθραυcτα · ‖ ᾱθικτα · ᾱcαλευτα · ‖ ακεινητα · ακαιρεα · ‖ αφθαρτα · καιακαταφρονιτοc
Inlicitus παρανομοc
Inlinentes ενχρειοντεc · ‖ επικαλλωπιζοντεc[4])
Inlite παρανομωc · απρεπωc
Inlita ᾱνομα
Inlimati λημονηθεντεc
Inlictum cυcκευη
Inlitum αφοριcμε̄νον
Inlexerit colligerat cυνηθροιcεν
Inlexit εξηπατηcεν
Inlubies αλουcια · αρυcια
Inlubre αλουcια
Inlotum απλυτον · αλουcτον · ‖ ρυπαρον
Inlustrantur διαφαϊνονται
Inlustris επιφανηc · υψηλοπε‖τηc · μετεωροc · ενδοξοc
Inlustrat περικυκλευει · κατοπτευει
Inluxerit φανερωθε̄ιη
Inhauor προcμιξομαι

1) ακαταμικτοι] *punctum casu factum ut videtur* ‖ 2) h *exp. m. 1* ‖ 3) ι *prima in rasura pro* α *scripta* ‖ 4) επικαλλωπιζοντεc ‖

3. cπιλοῖ *chi* ‖ 4. cπιλωθεlc *e* ‖ cκιαcθείc *adscr. c* ‖ 11. Inibit *e* ‖ 12. ἀκέραιον *e* ‖ ἀποκαταcτήcει *e* ‖ 13. *sequitur in e, non in b:* Iniquitas ἀδικία ‖ 16. Initis *e* ‖ 17. ἐνεχείρικεν *e* ‖ 19. δικαcτηρίῳ *e* ‖ 20. ἐν ᾗ *e* ‖ 23. ἀνήcυχον *ce* ‖ 24. *om. c* ‖ 29. Inquietum *e* ‖ 35. κολακεῖαι *ce* ‖ νοcφιcμοί *e* ‖ 38. ἀκίνητα *e* ‖ ἀκέραια *e* ‖ ἀκαταφρόνητοc *e* ‖ 40. ἐγχρίοντεc *e* ‖ 41. Inlicite *ae* ‖ 42. Inlicita *ace* ‖ 45. ἀφωριcμένον *c* ‖ 46. collegerit *e* ‖ 48. Inluuies *e* ‖ ἀρυφία *g.* ἀπλυcία *c.* αρικια *e* ‖ 49. Inlubie ἀλουcίᾳ *g* ‖

Innatem εικκε
Inmaculati ᾱμωμοι
Inmans εξᾱικιος · παμμεγοθης
Inmerentes αναιτιους
Inmoderatus ανευ ρυθμου
[84r] Inminuit κερματῑζει
Inmorari ε̄νδιατριψαι
Inmutabi ᾱμεταπτωτο · ‖ αμεταγνωστον
Inmundae ακαθαρτοι
Inmundae ακαθαρτος
Inmundi ακαθαρτοι
Inmundum ακαρθατο͂
Inmundus ακαθαρτος
Inmitis ανημερος · ασυμπαθης · απηνης
Innexus εμπλακεις
Innatus επιγεννηθεις
Inuectus δεδεμενος
Inuectit επισυναπτει · επιδεσμευει · ενπλεκει
Inodium εισμισος
Innitus χρεμετισμος
Innit χρεμετιζει
Innocentes αβλαβεις
Innox αβλαβης
Innotium εγνωσθει
Innocentiam χριστοτητα
Innocuus αβλαβῆς
Insontes αναιτιοι
Innouat ανανεοι · ανακενιζει
Innouatio ανανεωσις · ανακαινισις
Inula λαμψανη · και ελενιο͂
Innuit νευεῑ
Inopia αποριᾱ
Innupta αγαμος
Innuptus αγαμος [84v]
Inopinanter απροσδοκητως
Inpar ανῖσος · αζιγος[1])
Inops ᾱπορος · απροσωπος[2])
Inopes απορoι
Inopina ανυποπτος
Innuptus αγαμος
Inpatiens απαθῆς
Inpedimentum εμποδισμος
Inpendio αναλωμα
Inpexa ακτενιστος · φρικτη
Inpedit εμποδιζει
Inpedio εναργος[3]) · εμποδιζω
Inpello απωθουμαι
Inpendia ταεγχρῑζοντα[4])
Inpenetrabile αδυνατον · ο̄πουτισου · καφιετε εισελθειν · ‖ ανοδευτον
Inofficiosus διακαθηκων
Innoppidata[5]) αοικητα · αλιμενα
Inpensius δαψιλης
Inpensa αναλωμα · ελεογαρον
Inpense επιρρεπος · δαψιλως
Inpensae αναλω̄ματα
Inpensa χορηγειον
Inpensas αναλωματα
Inpendendus erogandus αναλωτε͂ος
Inperfectum αναπᾱρτιστον
Inperiti ᾱπειροι
Inperspicua αδηλα · αφανῆ
Inpertio μεταδῑδωμι

1) ζ *ex* γ *corr.* ‖ 2) απροσ̣ω̣πος ‖ 3) ς *exp. m. 1* ‖ 4) ταεγχρῑζο̇ντα *(posterior accentus puncto deletus)* ‖ 5) In̊oppidata ‖

3. Inmanis *ae* ‖ παμμεγέθης *e* ‖ 8. Inmutabile *ae* ‖ ἀμετάπτωτον *e* ‖ 10—12. *om.* *e* ‖ 17. Innectus *c* ‖ 18. Innectit *c* ‖ 20. Innitus, uide Hinnitus *e* ‖ 21. Innit, uide Hinnit *e* ‖ 23. Innoxius *a* ‖ 24. Innotuit *ce* ‖ ἐγνώσθη *e* ‖ 25. χρηστότητα *e* ‖ 28. ἀνακαινίζει *e* ‖ 36. ἄζυγος *e* ‖ 48. ἐτχρήζοντα *dg* ‖ 49. ἀφίεται *c* ‖ 50. κατὰ διαθηκῶν *d* ‖ 53. ἐλαιόγαρον *e* ‖ 54. ἐπιῤῥεπῶς *e* ‖

[85r] Inpetrauit επετυχε
Inperitia αγνοια
Inpertitur απονεμεται
Inpertit μεριζει
Inpetigo λιχην
Inpetrare ανυσαι · κατασκοπησαι
Inpetrauit επετυχεν
Inpeteius βιαιος
Inpetigo λιχην · λεπρα
Inpetibile ενεπιχειρητον · ‖ ανεωτηδευτον
Inpigit ενπηςσει
Inpetrat ανυει
Inplexabarba δασυπωγων
Inpigrabile εναργεστατον
Inplacata ανιμεις · ακαταπραϋντος
Inplicisco επιτροπιαζω
Inplacatus ανηκεστος
Inplicuit ενεπλεξεν
Inplorat επιβοᾶ
Inpiger αοκνος
Inpius ασεβης
Inplurimus μαδαρος
Inprimispedes επακρατουποδος
Inpositum εμιτεθεν
Inpostures επιθεται
Inpossibile αδυναστον
Inpossibili ᾱδυνᾱτω
Inponit[1]) επιτηθηςιν
Inpossibile[2]) αδυνατον
Inportunᾱ σκαια
[85v] Inportunus ακαιρεος · ανεπιπηδιος
Inportauit εισε κομισεν
Inpro inctu[3]) ενπροτομη · πολεμους · ‖ τηναιμετα εοθητος · ‖ υπατικηςιτοι διαθες‖θαι · ενπαραταξει · πο‖λεμου · αγραφως
Inpositum επιτεθεν
Inportunus ανεπιτηδιος
Inportunitas σκαιοτης
Inposterum εισστο επιον
Inpostor · inposita επιθετα · επιθετης
Inpostures επιθεται
Inpotens αβεβαιος · αδυνατος · ωμος
Inprecatur κατευχεται
Inprecor καταρωμαι
Inpremia σκιογραφια
Inprobare αποδοκιμαζειν
Inprousa απροοπτα
Inprouida αδιοικητα
Inprocerata ευτελητα · πεινα · ‖ αναρχα
Inprobus αγενης · αναιδης · ‖ αδοκιμος
Inprouidentia αδιοικητα
Inproloquibile αλαλητω
Inpropatulo εκτου · προφανους
Inprobitas αναιδια
Inproles αφηλιξ · μηπωπο‖λιτευομενος
Inprudentia απαιδευσια
Inprobitatem αναιδιαν [86r]
Inproperium ονειος
Inproperat ονιδιζει

1) n *posterior in ras. pro* s ‖ 2) ssibile *in rasura pro* nit ‖ 3) *videtur post* o *unius litterae lacuna esse* ‖

10. ἀνεπιχείρητον *e* ‖ ἀνεπιτήδευτον *e* ‖ 13. Inpexa *c* ‖ 14. ἐνεργέστατον *g* ‖ 15. ἀπηνής *c.* ἀνελεής *h* ‖ 19. ἐπιβοᾷ *e* ‖ 22. Implumis *a.* Implumus *ut vid. c* ‖ 23. primos *e* ‖ 24. ἐπιτεθέν *e* ‖ 25. Inpostores *e* ‖ 26. 27. *om. e* ‖ 28. ἐπιτίθηςιν *e* ‖ 31. ἄκαιρος *e* ‖ ἀνεπιπήδειος *e.* ἀνεπιτήδειος *i* ‖ 33. In procinctu *e* ‖ προτομῇ *e* ‖ ἐσθῆτος *e* ‖ ἤτοι *e* ‖ 34. 35. *om. e* ‖ 38. Inposita ἐπίθετα. Inpostor ἐπιθέτης *e* ‖ 39. *om. e* ‖ 45. Improuisa *ae* ‖ 47. Improcera τὰ *d* ‖ 50. ἀλάλητον *e* ‖ 52. ἀναίδεια *e* ‖ 55. *om. e* ‖ 56. ὄνειδος *e* ‖ 57. ὀνειδίζει *e* ‖

Inproprietas ακυρολογια
Inpudens ανεςχυντος
Inpubis ανηβος
Inproles αγονος · ατεκνος · ανηβος
Inpubes ανηβος
Inpudicus αναιςχυντος · πορνος · αναιδης · αφρων · ακυνετος
Inpudicus ακ̄εμνου
Inpunitas ατημωρηςια
Inpurimum ακαθαρτον
Inpune ατιμωρητιανεπαχθως
Inpurata ρυπαρα · ακαθαρτα
Inpuri ακ̄αθαρτοι
Inputare λογ̄ιςαεθαι
Inputat ενλογεῑ · κατατασσει[1])
Inremeabilis ανυποστροφος
Inradit επιξυει[2])
Inreparabilis ανανεωτος
Inreparabile δυςαπολημπτ̄ο
Inrepsit εῑρψεν
Inrigato εναρδευθεντ̄ο
Inrigilo εναρδευθεντες
Inrigitax αρδευτης
Inrigator εναρδευτης
Inrigat αρδευει · ποτιζει
Inrisus καταγ̄ελαστος
Inridit καταγελα
Inrisi καταγελαςαςα
[86u] Inrisimus καταγελαςαμ̄ε
Inrita ακυρα · ανωφελη ‖ ματαια
Inrisit κατεγελαςεν
Inritabile · litigiosum · iracundum οξυχολον
Inritare παροξυναι
Inrogabatur επεκλατο · επεφερετο
Inrogat εφυβριζει · επιβουλευει
Inrogatio επιβουλη
Inrogare εμφορ̄ειν
Inrogat προςκυροῖ
Inrogata κυρ̄ωθεντα
Inritamentum προκαλεςμα
Inritat προκαλειται
Insana μαινομενη
Insani μενομαινοι
Insanis μαινη
Insanio μανια
Insanus ανυγιης · μαινομενος
Insanit μαῖνεται
Insecus ειςεγγυς
Insedit ενκαθεζεται
Insecta ςτατορ · επιτηδευτης · μειμητης
Inserit ενκεντριζει · ενειρει
Inserticium ενερραμμενον
Insetie ēγκειται
Inseque ειπε
Insequere επακολουθηςον
Insemitatio ανοδια
Inserantur ενταγησονται
Insedit επιβουλευει [87r]
Insequitur επακολουθει διοκι
Insequientia επακολουθεν̇τα[3])
Insequedatur επεδιωκεν

1) ε *exp. m. 1* ‖ 2) ι *prior ex* υ *correcta* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖

2. ἀναίςχυντος *e* ‖ 6. Imprudens *lemma ante* αφρων *ponit h* ‖ *sequitur in b:* Inimicus ηχθρος alia manu ‖ 7. ἄςεμνος *e* ‖ 8. ἀτιμωρηςία *e* ‖ 9. Inpurum *a* ‖ 18. δυςαπόληπτον *e* ‖ 20. ἐναρδευθέντος *c* ‖ 21. ἐναρδευθέντος ςκεῦος *h* ‖ 26. καταγελᾷ *e* 27. κατεγέλαςα *e* ‖ 28. κατεγελάςαμεν *e* ‖ 42. μαινόμενοι *e* ‖ 43. μαίνη *e* ‖ 44. Insania *ae* ‖ 49. Insectator ἐπιτηδευτής, μιμητής *e* ‖ 50. *sequitur in e, non in b:* Insapiens ἄφρων ‖ 52. Inseritur *ut vid. c* ‖ 56. ἐνταγήςωνται *e* ‖ 58. διώκει *e* ‖ 59. Insequentia *e* ‖ ἐπακολουθοῦντα *e* ‖ ‖ 60. Insequebatur *e* ‖

Insequi επιδιωξα
Insectiones αυλακισμοι · ενσχισμοι
Insertas ανεωγμενας
Insignis επισημος
Insignes επισημοι
Insegnes αδρανεις
Insidiatur ενεδρευει · επιβουλευει
Insidiator ενεδρευτης · επιβουλος
Insidiosi επιβουλου
Insidiae ενεδραι · βουλαι
Insidiatio επιβουλη · ἐνεδρα
Insigatae επιρῖψαι
Insignia επισημα
Insignis επισημος · ἔξοχος
Insignem επισημον
Insignitus επισημος
Insignitum ασημματα
Insignis nobilis uelmagnus seuornatus
Insignitum ασημαντα
Insiliit επεπῆδησεν
Insimulabant κατηγορουν
Insimulatur διαβαλλει
Insinuate λιλῶσατε
Insinuatio διδασκαλια
Insinuauit ενεκωμιασεν
Insipti αυτοι
Insistere επιτεθῆναι
[87a] Insiticium ενκεντριθεν · εμφυτευθεν
Insita ἔμφυτον · εμφυτα
Insitae εμφυτευται
Insita εμφυτα
Insiti εμφυτοι
Insitum εμφυτον
Insolentes ανυθεις
Insciens αγνοων
Inscia αγνοουσα · αγνοουμενα
Inscientia αγνοια
Insoles απιροκαλος · αηδης · ‖ αηθης · αυθαδης
Insolenter υβριστικος · υπεροπ‖τικως
Insolentia αυθαδια
Insolentior υπερηφανος · καιαλαζων · ‖ απιρῶκαλος · αγεροχος
Insolescere εναβρυνεσθαι · υπερι‖φανευεσθαι · κατεντριφᾶ
Inspectae περιοργασθειν · δοκιμας‖θειν
Insipti αυτοι
Inspector επῶπτης
Inscriptio ενγραφη
Inscribit ενγραφεται
Inscripsit ενεγραψατο
Inscripserit ενγραψητε[1])
Inscribant ενγραψονται
Inscribatur ενγραφειν
Insperato απροσδοκῆτω
Inspicit επιβλἔπει [88r]
Instantia σπουδη · παρουσια · επι‖μονῆ · ἔνστασις · επιξις
Instant εφεστικᾶ
Instant οχλῆ · ενῖσταται · εφεστηκεν
Instar ομοιωμα · απικονισμα
Instar similitudo

1) ε *posterior in rasura* ‖

1. ἐπιδιώξαι *e* ‖ 3. ἀνεψγμένας *e* ‖ 12. Insigate *c*. Insipare *d*. Instiga te *g*. Insicare *h* ‖ ἐπιρίψαι *et* ἐπισίψαι *(sic) h* ‖ 17. ἀσήμαντα *e* ‖ 18. mutilus aut mancus *e* ‖ ut magnus *e* ‖ 23. δηλώσατε *e* ‖ 26. Ipsipte *h* ‖ 28. ἐνκεντρισθέν *e* ‖ 34. ἀήθεις *e* 38. Insolens *e* ‖ ἀπειρόκαλος *e* ‖ ἀθης *e* ‖ 39. ὑβριστικῶς *e* ‖ 40. αὐθάδεια *e* ‖ 41. ἀπειρόκαλος *e* ‖ ἀγέρωχος *e* ‖ 42. ὑπερηφανεύεσθαι, κατεντρυφᾷν *e* ‖ 43. Inspectare *a* περιοργασθεῖσαι *(?)*, δοκιμασθεῖσαι *h* ‖ 44. Ipsipto *g* ‖ 49. ἐνγράψηται *e* ‖ 50. ἐνγράψωνται *e* ‖ 51. ἐνγραφείη *e* ‖ 52. ἀπροσδοκήτῳ *e* ‖ 54. ἐπειξις *e* ‖ 55. *om. e* ‖ 56. Instat *e* ‖ ὀχλεῖ *e* ‖ 57. ἀπεικόνισμα *e* ‖

Instaurans ανανεων
Instaurat ανανεοῖ
Instauranda ανανεωτεα
Instaurata ανανεωθεντα
Instaurandaelitis παλινδικιας
Instigant εφιστωσιν[1]) · απελαυπωσιν
Instigatio διδασκαλια · απελασια
Instigat εποξυνει · εφιστα · ‖ επισπουδαζει
Instictis ενθουσιας
Institua προοιμια · κατεσταμενα
Instillare ενιcερε
Instimulat επιγει · παροξυνει · παρακελευεται · προτρεπεται
Institor εργαστηριαρχης
Instituit κατεστησεν
Instipat ενστοιβαζει
Instituunt οριζωσιν
Instituta ορισματα · διαταξειστυποι
Institutum ἔθος
Instructionibus εμφανισμου · διδασκαλιας
Instructio διδασκαλια
Instruere αναδιδαξαι
Instructa καταρτισματα
[88ᵘ] Instruite ευτρεπισαται
Instrues επιστησιας · διδαξιας
Instrumenta χρηστηρια · οργανα · ‖ εργαλια
Instruxit εξηρτησεν
Instrumenta γραμματια · ασφαλισματα · δικαιωματα · ‖ εργαλια · ωναι
Instrumentum εξαρτησις · γραμματιου παντος · πραγματος · εφοδιασμος
Insudum ανυδρον · αβροχον
Insubula αντιον · και αντια
Insulaneus νησωτης
Insulani νησιωται
Insuasum ασυμβουλευτον
Insuasum ειδος · δοκαριο · καπνισμενῳ
Insula νησος · συνοικια
Insulsus ανοντος · εμπεπειμενος
Insultat επιγαυριαι · επιχαιρει · ‖ επεμβαινει · επιφυεται
Insutum ενερραμμενον
Inte εισσε
Intaminata μιανθεντα
Inte κατασου
Integer ολοκληρος
Integri ακαιρεου
Intaminata μιανθεντα
Integratio επαναλημψις
Integrum ολοκληρον · υγιες[2])
Intellegens νοων [89ᵗ]
Intectus ασκεπαστος
Intellectum νουν δια νοιαν
Intellectus νους
Intemerata ατικτος · και αφθαρτα · και αχραντα · και ακαταφρονητος
Intempestiuae παρακαιρως[3])
Intemperat ακρατει
Intemperantia ακρασια

1) εφιστῶσιν ‖ 2) ι *in rasura: coeperat librarius* υ *scribere* ‖ 3) π *in rasura pro* ρ *ut videtur* ‖

6. ἀπελαύνωσιν *e* ‖ 8. ἐφιστᾷ *e* ‖ 9. Instinctus *e*. Instinctis *a* ‖ ἐνθουσιασμός *g* ‖ 10. Instituta *e* ‖ καθεσταμένα *e* ‖ 11. onicere *e* ‖ 12. ἐπείγει *e* ‖ 19. Instructionis *ce* ‖ 23. εὐτρεπίσατε *e* ‖ 24. ἐπιστήσεως *e* ‖ διδάξεως *e* ‖ 25. ἐργαλεῖα *e* ‖ 27. ἐργαλεῖα *e* ‖ 28. ἐξάρτυσις *g*. ἐξάρτισις *i* ‖ 31. νησιώτης *e* ‖ 34. δοκαρίων κεκαπνισμένων *g* 36. ἀνόητος *e* ‖ 43. ἀκεραίου *e* ‖ 44. *om.* *e* ‖ 47. Intelligens *e* ‖ 51 ἄθικτος *e* ‖ 52. Intempestiue *e* ‖ 53. Intemperata *e* ‖ ἀκρατῆ *e* ‖

Intempesta αῶρος · ακαιρος · ‖ βαθεῖα · ακρατος
Intempestiuus ἄκαιρος
Intemperanter ακρατως
Intemperans intestabilis ατελης · αμαρτυρος
Intentione σκοπω προθεσει
Intendit επιτει · νεστεφει · κοσμει
Intenditur επῖγεται
Intentio ενστασις
Intentus προσοχος · επιτεταμενος
Intendimus φιλονι κουμεν
Inter μεταξυ
Interim εσθοτε εντω μεταξυ
Interuenit βοηθει · συνερχεται · ‖ μεσαζει
Interuentio μεσητια
Intercedit μεσαζει
Intergit απομασσει
Interceptus αποθανων
Interanea ἔντερα
Interato εξεντερισθεν
Interballum[1]) προσχηματι · προσποιησει
[89u] Inte gratio ολοκληρια
Intercepit υφαιρειται · απαγορευει
Intercessor βραβευτῆς · βοηθὸς
Intercapulum μεταφρενον
Intercapedo διαστημα χρονου
Intercessit μεταξυ · εξωρησεν · διηλθεν
Intercalaris εμβολισμος[2])
Intercidit διακοπτει
Intercipit ιδιοπαθει
Intercidit παραπῖπτει · διεπεπεσεν
Intercidit διέπεσεν
Interdicit παραγγελλει · μαρτυρεται
Interdictum παραγγελια · αντικρουσμος
Interdicit αντικρουει
Interdictum απηγορευμένον
Interdio μεθῆμεραν
Interdixit διεστῖλατο
Interdum εσθὸτε
Interdie μέσον ημέρας
Interdiarius ημερο κλεπτης
Interdie ημἐρας
Interea εντῶι · μεταξυ
Interdicta prohibita
Interdicitur παραγγέλλεται
Interdictum απηγορευμένον
Interdictum διαστολη · ηπαυσις
Interdum ενῖοτε
Interemerit ανέλοι
Interemptus ανηρημένος
Interest διαφέρει
Interfuit παρην
Interfui παρημην [90c]
Interfecit ανειλην[3])
Interficit αναιρει
Interficere αναιρειν
Interfines μεθὸρια
Intergeriesparies τυχος οδυοκτῖ̣ς̣ εις διορῖζων
Interiit ὸλωλεν
Interius ενδοτέρω

1) *super* b *punctum est, incertum forte an consilio sit additum* ‖ 2) c *expuncta fusciore atramento* ‖ 3) *ita*, η *expuncta* ‖

4. Intemperans *et ut novam gl.* Intestabilis *e. q. s. e* ‖ 5. σκοπῷ *e* ‖ 6. ἐπιτείνει, τεφει *e* ‖ 7. ἐπείγεται *e* ‖ 10. φιλονεικοθμεν *c* ‖ 12. ἐν τῷ *c* ‖ 19. Interata *e* ‖ ἐξεντερισθέντα *c* ‖ 21. Intergratio *c* ‖ 26. ἐχώρησε ἡ *e* ‖ 29. Intercidit *d* ‖ 30. διέπεσεν *e* ‖ 31. *om. e* ‖ 36. Interdiu *e* ‖ 37. διεστείλατο *c* ‖ 39. μεθ' ἡμέρας *c* ‖ 49. ἀνῃρημένος *e* ‖ 52—54. *om. c, non b* ‖ 57. Intergeriuus *c* ‖ τοῖχος *c* ‖ διοίκτης *c* ‖

Interitu απωλῖας
Interitus αναῖρεcις
Interitum απωλεια
Interato εξεντερωθεν
Interiectio cχετλιαcμος
Intercapedo διαcτατιc · ακαιρου
Intericit cχετλιαζει
Interim εντοcουτω
Intermetium τομεταξυτων · καμπτρων
Intermisio ανοχῆ
Interminat διοριζει
Internecio αναιρεcις
Interlunium αποκρουcις cεληνης
Intermisit διεῖλιπεν
Interlocutus διελαληcεν
Interpraetium[1]) παραλληλον
Interpellat προcευχεται · κατηγορει
Interpellatio κατηγορια
Interpola επιγναφον
Interposuisti παρενεθηκαc
Interpres ερμηνευτης
Interpretatio ερμηνια
[90u] Interpretes ερμηνειc
Interponit αντιτιθηcιν
Interpondia παραλληλα
Interpolum επιγναφον
Interpellat εντιγχανει
Inter prohibet
Interritus ἄφοβοc
Interrogatio εξετατιc · επερωτηcιc · προοδοc
Interrogat επερωτά
Interruit παρετυχεν
Interstitium διαcτημα · διαcτατιc
Interscapulum μεταφρενον
Interstitio διαφορον
Intertrimenta απουcιαι
Interstitit δηεcτ
Intersum παρειμι
Intestina εγκατα · εμφυλια
Intestinum εμφυλιον
Interuentus παρουcῖα · αφιξιc
Interuallum διᾶcτημα τοπου
Intestabilis απηγορευμενος · ατιμος · μηπρος · δεκτεος · ‖ εισμαρτυριαν
Intimari γνωρῖcαι · ανυcαι
Intimare γνωρῖcαι · εμφανηcαι · φανερωc
Intimate παρεχεται
Intimus ενδοτερος
Intinguit εμβαπτει
Intit incipit αρχεται
Intorquet ενcτρεφει [91r]
Intolerandum αφορητον
Intonsus ακαρτος
Intonsa ακαρτα
Intractabile αψηλαφητον · ‖ αμεταχειριcτον
Intortum ενεcτραμμενον
Intransitu ενπαρῶδω
Intro endon ειccερχομαι
Intra εντος · ειcελθε
Intrepida απτῶητος

1) *ita, expuncta* a ‖

1. *om. e* ‖ 2. 3. *inuerso ordine e* ‖ 3. Interitus *e* ‖ 6. καιροῦ *e*. καιροῦ ἢ ἄκαιρος *c* ‖ 8. τοcούτῳ *e* ‖ 9. καμπτήρων *de* ‖ 10. Intermissio *e* ‖ 15. Interloquutus *e* 16. Interpretium *e* ‖ 17. προcέρχεται *c* ‖ 22. ἑρμηνεία *e* ‖ 23. Interpretes *e* ‖ 27. ἐντυγχάνει *e* ‖ 31. ἐπερωτᾷ *e* ‖ 32. Interfuit *e* ‖ 37. διέcτη *e* ‖ 40. *om. e* ‖ 45. ἐμφανίcαι, φανερῶcαι *e* ‖ 46. Intimat *e* ‖ παρέρχεται *h* ‖ 49. Intincipit *e*. Infit incipit *a* ‖ 55. ἀνεcτραμμένον *e* ‖ 56. παρόδῳ *e* ‖ 57. ἔνδον, εἰcέρχομαι *e* ‖ 58. ἔνδον *e* ‖

Intritum εμβροχη
Inuallisse κατειληφεναι · ‖ ēφοδοπε-
ποι · ηκēναι
Introitum επιβατηριον · ‖ εισελουσιον
Intro itorius εισοδιος · βικειος
Intuitu σκοπῶι
Intuebantur ενχητēνιζον
Intuendis εφοπτευτēοις
Ite απιτε
It πορευεται
Ita ουτω
Item παλινο μοιως
Iter οδος
Iterat διπλασιαζει · δευτεροι
Iterat ορυγγει
Iteratum παλιν · σκαφεν
Iteratio σκαφετος · διορυγμος
Iterandum σκαπτεον
Iterationes σκαφετοι
[91u] Iterat οδοι πορει
Iter facit οδοι πορει
Itum πορευθεν
Itur πορευεται
Iturus απελευσομενος
Intubus intubusma εντυβιον
Intuito ατενισμω
Io απειαι
Iouis διος
Ioui διῖ
Iouem δια
Iocenera ετερα
Iocus παιγνιον
Iocatur παιζει
Iocularis γελοιωδης
Ioculare ευτραπελιται · προπηλακισαι
Iosipse αυτος
Iolinta ηρα
Intuens ατενιζων
Intuito εννοῖαι
Intus ēνδον · εντος
Intutela εντῖι · προστασιαι
Inuascerat κατει · λῆφει · εφοδο͂ ‖ πε-
ποι · ῆκει · εισεπηδησεν
Inuectio επῖπληξις
Inuenit ευρισκει
Inuersio αναστροφη
Inuestigata εξιχνευθεντα
Inuestigator εξιχνευτης[1])
Inuestis αφθορος
Inuexit εισῆγαγεν
Inuiolabile ᾱθραυστον [92r]
Inuidia φθōνος
Inuilitat ευτελιζει
Inuicer ενμēρει · αμοιβαδο͂
Inuirile κατα αναλεγεαν
Ipse αυτος
Ipsi αυτοι · αυτῶ
Ipsa αυτη
Ipsae αυται
Ipse αυτος · αυται
Ipsam αυτην
Ipsius αυτου · αυτης
Ipsi αυτῶ · αυτῆ
Ipsas αυτας
Ipsarum αυτων
Ipsis αυτοις · αυταις
Ipsorum αυτων
Ipsiplices αυτοπτυκταφυλλα

1) χ *in rasura pro* c ‖

2. Inuasisse *ae* ‖ ēφοδον *e* ‖ 6. ἐνητένιζον *e* ‖ 14. ὀρύττει *e* ‖ 24. Intubusina *e* ‖ 25. Intnitu ἀτενισμῷ *e* ‖ 26. Απις *h* ‖ 1, ἄπει *g* ‖ 28. 29. *om. e* ‖ 35. Isipse *ut vid. e* ‖ 38. Intuitus *a* ‖ 41. Inuaserat *e* ‖ 52. Inuicem *ae* ‖ 53. In uirilem *e* ‖ ἀναλογίαν *c.* ἀναλογήν *h* ‖ 55. *om. e* ‖ 57. *om. e* ‖ 59. *om. e* ‖ 60. *sequitur in e:* Ipsi αὐτοί ‖ 61. αὐτῷ, αὐτῇ *e* ‖ 62. 63. *om. e* ‖ 65. *om. e* ‖

Ir θεναρ
Ira οργη
Irae οργαι
Ire απιεναι
Irtus δασυς
Iras οργας
Iratus οργισθεις
Irata οργισθεισα
Iratio οργισθεντες
Iracundia οργη · επιμονος
Iracundus οργιλος
Iracundi οργιλοι
Irascimini οργιζεσθαι
[92v] Irascebamur οργιζομεθα
Irascibamini οργιζεσθαι
Irascebantur ωργιζοντο
Irascebor οργισθησομαι
Irsutus δασυς
Ireuit εκαμψεν · εκυψε͂
Ircus τραγος
Irci τραγοι
Irquitalus νηπιοτατος
Irquis τραγιοπαις · αρχη ‖ νηβιοσος
Irem ομοιως
Iracundior οργιλοτερος
Iratior οργιλοτερος
Is ουτος · πορευεν
Iste αυτος
Isti αυτοι
Ista αυτη
Istae αυται
Ister εθος · συνηθια ‖ τυπος · τροπος
Istonae πορευται[1])
Istita ακροζωνη
Istae χαιται
Istinc εκειθεν
Inuisus αορατος · μεισητος
Inuitabile προτρεπτικο͂ν
Inuitat καλε͂ι · επιδιπνο͂ · ‖ προτρεπεται
Inuitet καλοῖην
Inuitus ᾶκων
Inula ελενιον · βοτᾶνη [93r]
Inundat επικλυζει
Inuolat κλε͂πτει
Inuli νεβροῖ
Inundatio κατακλυσμο͂ς
Inuito ᾶκοντος
Insum abeo εις χρῆσιν ε͂χω
Ipsis αυτοῖς · αυταῖς
Ipsus αυτους
Ir θενᾶρ . τοκοῖλον ‖ της · χειρος
Iricius εχινος
Iudicandus δικασομενος · ‖ κριθησομενος
Iudicandi κριθησομενοι
Iudicatum επικρισις
Iudicata επικρισεις
Iste is ουτος
Ita ουτως ῶστε
Ita demum ουτος ᾶντοτεδη
Itaque διοδη · τοιγαρουν · ‖ τοινυν
Item ομο͂ιως
Iterum παλιν

1) πορευ////ται *(ς erasa)* ‖

3. *om. e* ‖ 9. *om. e* ‖ 12. *om. e* ‖ 13. ὀργίζεσθε *e* ‖ 14. ὠργιζόμεθα *e* ‖ 15. 16. *om. e* ‖ 18. Irsutus, uide Hirsutus *e* ‖ 19. Irruit *e* ‖ 20. Ircus, uide Hircus *e* ‖ 21. *om. e* ‖ 22. νηπιώτατος *e.* νηπιότητες *c* ‖ 23. τραγῶν *d.* τραγιων *eh* ‖ ἀκμὴν *d* ‖ ἀρχὴν ἡβῶν *h* ‖ 24. Item *e* ‖ 27. πορεύη *e* ‖ 28. οὗτος *e* ‖ 29. *om. e* ‖ 31. *om. e* ‖ 32. συνήθεια *e* ‖ 34. Instita *d* ‖ 37. μισητός *e* ‖ 39. δεῖπνον *e* ‖ 40. καλοίη *e* ‖ 45. Inuli, uide Hinnuli *e* ‖ 48. In usum habeo *e* ‖ 49. 50. *om. e* ‖ 59. οὕτως *e* ‖ *secuntur in be glossae hae:* Iustus δίκαιος. Iniustus ἄδικος, ἄνομος. Inmaculatus ἄμωμος. Inhonoratus ἀτίμιος

Iubar αιγληφως · φῶρος
Iucunditas ηδυτης
Iucundum[1]) ηδιστον · προσηνὲς
Iucundus ηδυστερπνῶσηδια[2])
Iudicatis κρινεταῖ
Iudicauit κρινει
Iudicas κρινεις
[93ᵘ] Iudicant κρινουσιν[3])
Iudicauit εκρινα
Iudicauisti εκρινας
Iudex αρχων · κριτης
Iudicatus καταδικασθεις
Iudicauit εκρινεν
Iudicauo εκρινα
Iudicauis κρινεις
Iudicat αρχει · κρινει · δικαζει
Iudices δικαστᾶι
Iudiciarii δικαστικοι
Iudiciaria δικαστικα
Iudico κρινω
Iudicamus κρινομεν
Iudicium κριτηριον · δικαστηριον
Iudicia κριτηρια · δικαστηρια
Iudiciarius δικαστικους
Iubet κελευει
Iugem αρμῶζοντα
Iugites συνεζευγμενοι
Iugisaqua αεναον υδωρ
Iugis διηνεκις
Iugaris ζευγηλᾶτης
Iugera πλεθρα
Iugiter εφεξης
Iugeratio ζυγατιω̃
Iugula αστρον · ωριωνος · ‖ ορατιος ωσφηι
Iugulaui εκτινα
Iugulauit εκτινεν
Iugulasti εκτινας
Iugulauimus εκτιναμεν [94ᵃ]
Iugulauistis εκτινατε
Iugulauerunt εκτιναν
Iugulatores σφακται
Iugulat σφᾶζει
Iugulus et iugulum κατᾶκλεις · σφαγη
Iugis υδραγωγος · διννεκης
Iuget ενπροτοις · Ζευχθεν[4]) ‖ κτηνος
Iuga ζυγα · ακρωριαι
Iugis ακρωριαις
Iugum ζυγος
Iugum ζυγος · ζυγοκεφαλον
Iugol ακρωριαι
Iumenta κτῆνη
Iugmentarius κτεινιτης
Iugmenta ζευγματα
Iunctus ζευχθεις
Iungam ζευξω
Iunge ζευξον
Iungantur ζευχθουσιν
Iuncta ζευχθεισα
Iuncti ζευχθεντες
Iungo ζευγνυω
Iungis ζευγνυεις
Iungite ζευξατε
Iungitote ζευξαται
Iungere αρμοσαι
Iuncturae αρμογαῖ

1) m *in rasura pro* s ‖ 2) πν *in rasura* ‖ 3) ι *prior in rasura pro* υ ‖ 4) Ζευχθεν *(*χ *in rasura: post* ν *erasa* κ*)* ‖

4. ηδια *om. e* ‖ 5. κρίνετε *e* ‖ 6. Iudicat *e* ‖ 7. 8. *om. e* ‖ 9. Iudicaui *e* ‖ 10. *om. e* ‖ 13. *om. e* ‖ 14. Iudicabo *e* ‖ κρινῶ *e* ‖ 15. *om. e* ‖ 20. 21. *om. e* ‖ 24. *om. e* ‖ 29. διηνεκής *e* ‖ 34. ἄττιος *c et* ὡς ἄττιος, ὡς φησι βάρρων *d* ‖ *sequitur in be:* Inuicem ἀλλήλους ‖ 35. ἔκτεινα *e* ‖ 36—40. *om. e, non b* ‖ 44. διηνεκής *e* ‖ 45. πρώτοις *e* ‖ 52. κτηνίτης *e* ‖ 53. Iumenta *e* ‖ 57. Ζευχθῶσιν *e* ‖ 59. *om. e* ‖ 61—63. *om. e* ‖

Iungito ζευξον
Iugit ικτιν βωα
[94ᵃ] Iungit ζευγνυει
Iungunt ζευγνυουσιν
Iungla ηνιαι · ζευκτικαι
Iubat αρεσκει · ηδετερπει · ‖ ωφελι · βοηθει
Iubo βοηθω
Iuncus σχοῖνος
Iuuentutem νεολεαν
Iuuenalis νεωτερικος
Iuuenile νεωτερικον
Iunior νεωτερος[1])
Iuniores νεωτεροι
Iuuenis νεωτερος
Iuuenes νεωτεροι
Iuuentus νεολεα[2])
Iuuentutis νεολεας
Iuuentuti νεολεα
Iuuentent νεωτερισωσαν
Iuno ηρα
Iuppiter νομοι · αγραφοι · ‖ δικαια · ομοσον
Iurat ομνυει
Iurgium δικη-αψιμαχεια · αμφισβητησις · προπιλακισμος · αντιλογια
Iunctio ζευξις
Iuncti ζευχθεντες
Iurgat αψιμαχει
Iube κελευσον
Iubes κελευεις
Iubet κελευει
[95ᵀ] Iunix δαμαλις
Iunonis τηςηρας
Iuramentum οργος
Iurabant ωμνυον
Iuro ομνυω
Iurans ομνυων
Iuras ομνυεις
Iurat ομνυσιν
Iurabistis iurastis ωμοσατε
Iurauimus ωμοσαμεν
Iurauerunt ωμοσαν
Iurabam ωμνυον
Iurabas ωμνυες
Iurctum τυμβος
Iuratoria εξωμοσια
Iuratoriis εξωμοσιαις
Iurauit ωμοσεν
Iurabamus ομνυομεν
Iurasti ωμοσας
Iurabatis ομνυεται
Iurisperitus νομικωτατος · ‖ νομοθης
Iuridicialis δικαιολογικος · ‖ αιτιολογικος
Iuridicus δικαιοδοτης
Iuris ductores αυθενταιτων
Ius ζωμος νομο
Ius δικαιο νομος
Iusiurandum ορκος ορκομοσια
Ius ciuile δικαιον πολιτικο
Iussit εκελευσεν
Iussi εκελευσα · κελευσθεντες [95ᵘ]
Iussa κελευσθεντα · ‖ κελευσθεισα
Iussum κελευσθεν · κελευσμα

1) c *ex* θ *rasura corr.* ‖ 2) ο *in rasura pro* ω ‖

2. ικτιν βοφ *g* ‖ 3. 4. *om. e* ‖ 5. Iugalia *c g* ‖ 6. Iuuat *e* ‖ ἥδει, τέρπει *e* ‖ ὠφελεῖ *e* 7. Iuuo *e* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. *om. e* ‖ 17. 18. *om. e* ‖ 19. νεωτερίσωσιν *e* ‖ 21. Iuppiter *omisso interpretamento et ut novam glossam:* Iura νόμοι *e. q. s. e* ‖ 23. ἁψιμαχία *e* ‖ προπηλακισμός *e* ‖ 25. *om. e* ‖ 28. 29. *om. e* ‖ 31. *om. e* ‖ 32. ὅρκος *e* ‖ 33. *om. e* 36—40. *om. e* ‖ 42. *om. e* ‖ 46. 47. *om. e* ‖ 49. *om. e* ‖ 53. doctores *e* ‖ νόμων *add. e* ‖ 58. *om. e* ‖ 59. κελευθέντες *e* ‖ 60. κελευθέντα. κελευθεῖσα *e* ‖ 61. κελευθέν *e* ‖

Iussae κελευcθειcαι
Iustidium αρχοτικη ημερα
Iuscellarius ζωμετης
Iustum δικαιον
Iuuat τερπει
Iuua χετηλοφος ιππος
Iuuauit ονησεν
Iuuit ονησει
Iuuentas ηβη
Iuuencus μοcχος · δαμαλις
Iuuentus νεολεα
Iuxta πλησιον

Calendarium εφημεριc
Cacantica ειδος · Ζωνης
Cacuere παρακαλεcαι
Cabro cφηξ
Caducus τωτικο πολιτικος · ‖ δημοcιος
Calandae νεομηνιαι
Cacaturit χεζειτια
Cacula δουλος · cτρατιωτου
Cacumen ακρονορους · ακρωτηριον · ακρωρια
Cadauer πτωμα
Caduceum κηρυκιον
Caducum τοχωρουν[1]) · ειcτον · φιcκον
[96r] Caducos επιλημπτιν

Caepit ειηφε
Caecus τυφλος
Caedit δερει αναιρει
Caelebs αγυναιος
Caelibes αγαμοι · αcκηται
Caelum ουρανος
Caelicoles ουρανο κατοκοι
Caerimonia δημητρια · μεμψιc
Caerites δελτοι · εναιcτας · εν γραφας · αποτιθενται
Calata αρχιερεccιωνεορται
Caenum βορβορος
Caementa χαλικας
Caesus τυπτηθεις · cφαγεις
Caesius κλαυκος
Caeruleum κυανεον
Caesulum κυανον
Calatores δουλοι · δημοcιοι · ‖ περιπολοι
Calbae κοcμια
Calebra ἱππων βουλη
Calbaria βαcιλικη · φαλακρα
Caltudia εορτη
Caldutera αποκλου βου κρε|acυν[2]) λιπει
Caesaries κομη · πλοκαμοι
Caedes φονος · cφαγη
Caballarius κελης ιππευc
Caelator γορευτης
Caementum χαλιξ

1) το *ex* τω *rasura corr.* ‖ 2) *post* κρε *una littera erasa* ‖

1. κελευθεῖcαι *e* ‖ 3. Iuscularius *c* ‖ 6. Iuba *e* ‖ χαίτη *c* ‖ ἵππου *e* ‖ 7. Iuuabit *e* ‖ ὀνήcει *e* ‖ 8. ὤνησεν *c* ‖ 11. *om. c* ‖ 12. *addunt bc:* Iudicium κρῖμα. Iustitia ἀλήθεια *hisque addit solus b:* Iudicate κρινατη ‖

14. Calautica *a* ‖ 15. Calare *cg* ‖ 16. Crabro *a* ‖ 17. πτωτικός *gh* ‖ Ciuicus *adscr. f* ‖ δημόcιος *e* ‖ 18. Calendae *c* ‖ 19. χεζητιᾷ *e* ‖ 25. ἐπιληπτικούc *h* ‖ 26. εἵληφεν *e* ‖ 29. αγυναικος *a* ‖ 32. Caelicolae *a* ‖ οὐρανοκάτοικοι *e* ‖ 34. ἐγγραφάc *e* ‖ 35. ἀρχιαιρεcίων *c* ‖ 39. γλαυκός *ae* ‖ 43. Caluae *a* ‖ 44. Calabra, ἱερέων *c* ‖ 45. Caluaria *ag* ‖ 46. Calata, διὸc ἑορτή *c* ‖ 47. γλουτοῦ *d* ‖ ἀπὸ κενεῶνος κρέας cὺν λίπει *h* ‖ ἀπὸ γλουτοῦ κρέας cὺν λίπει *g* ‖ 51. τορευτής *ce.* ἀγορευτής *d* ‖

[96a] Calator κλητωρ
Callus τυλος
Calatores εκβιβασται · ϊερεω̃
Callidus αργαλεος
Callidorum[1]) πανουργων
Caquillus αετος
Calumnia επῆρια
Calliditas πανουργια
Caligo αχλυσομιχλη
Calamitosus δυστυχῆς
Calamitas συμφορα
Calatiae αναιδεις · αισχρος · απο του[2]) · θερμενεσθαι
Callidus πανουργος · θερμος
Calx ασβεστος
Calata[3]) comitia αρχιερᾱεια · διετου̃ετους · γινομενα ‖ επισκοπῖς · επιγλυφεις
Calumniator συκοφᾱντης
Calcior υποδεννομαι
Calamistrat παραγκιστρον · καιεις[4]) το αυλον · συντιθη σιντην · κω̄μην
Calidus ζεστος
Caliendrum κοσμιον · καιφιλης
Calimitas δυστυχεια
Calo δω̄υλος · δημω̄ιος
Callidus δω̄υστροπος
Calpitur εξαπαταϊ
Calfacit θερμαινει
Calda θερμω̃ν

Calor κᾱυσων [97r]
Caluarium κρανιω̃ν
Calculosus λιθιων
Calcitrat λακτῖζει
Calculosus λευκο · μ̆ετωπος
Calcar θυσιαι · απαρχωνοινου
Callet οῖδεν
Calper ῡ̄νοσεν · θυσῖα
Calcat πατ̆ει
Calet πεπυρωται
Caluae ποντικᾱ̃ · πεφρυγμενα
Calces πτ̆ερναι
Carpies ρυπαρω̃ς · ποκος
Calta βουφθαλμον
Caligo συγχυσις · ορᾱ̃σεως
Calles τριβοι · ατραποι
Caltus[5]) αγνους
Calceus υποδημα
Caluus φαλακρω̃ς
Calculus ψηφος
Callis τρῑβος
Cachinnat καχᾱ̃ζει
Cacumbeat διαλλᾱ̃σσει
Camuris αγνος · ταυρος
Camenai μουσαι
Camilla ιερεια
Callosum τραγανον
Campus πεδῖον
Campania παιδιας
Campidoctor οπλοδιδακτης

1) l *prior rasura ex* q *corr.* ‖ 2) τ *ex* θ *in rasura corr.* ‖ 3) *infra* Calata, *ante* επισκοπῖς *erasum* επ *(voluerat librarius interpretamentum in loco lemmatis scribere)* ‖ 4) ις *ex parte in rasura (a?)* ‖ 5) *in margine:* agnus caltus ‖

5. *sequitur in e, non in b:* Callidus πανοῦργος, θερμός ‖ 6. Caquilus *e* ‖ 7. ἐπήρεια *e* ‖ 12. θερμαίνεσθαι *e* ‖ 15. ἀρχιαιρέσια *h* ‖ Cala *lemma ante* επισκοπ̃ς *ponit e* ‖ ἐπιγλφεις *e.* ἐπιγλυφίς *ch* ‖ 17. ὑποδέομαι *h* ‖ 18. παραγκιστροῖ *ce* ‖ οὐλον *e* ‖ 20. κεφαλῆς *e* ‖ 21. Calamitas δυστυχία *e* ‖ 23. Pallidus *f* ‖ δύστροπος *e* ‖ 24. Caluitur *acf* ‖ 31. Callidus *e* ‖ 32. Calpar *adgi* ‖ 34. Calpar *a* ‖ θυσίᾳ *e* 38. *sequitur in be:* Castellum municipium κόμης ‖ 43. Castus *afh* ‖ ἁγνός *cfh* ‖ 49. Cambiat *cdg* ‖ 50. λάγνος *g* ‖ 51. Camenae *e* ‖ 55. πεδιάς *e* ‖

Cammari καρῑδες
[97a] Cana πανακῑαθεος
Canalis ρουστρυ · εξοχετος · ‖ τοποθεσια · ροα εξοδος ‖ σω̄δη̄ν · δημοσιος · αγωγος[1])
Cani πολιαι
Canis κυων
Cantat ᾱδει
Cantiones ᾱσματα · ωδαῑ
Canora ευφωνος
Candidus καθαρο̄ς
Cancer καρκῑνος
Cantherius καβᾱλλης · μηχανικος
Canor η̄χος ανθρω̄που
Candelabrum λυχνῑαν
Candidatus λευχεῑμων
Candela λαμπτη̄ρ · κηριω̃[2])
Canna συρῑγγιον · εκκαλᾱμων
Canturit ψιθυρῐ́ζει
Capitalis ατιμοποιος
Capitis deminutio κεφαλισελαττωσις
Capitulariis[3]) τοις·αστραγαλις[4]) · κο‖ιστουχαρτου
Captauerit εθηρατο
Captam την απο προγο̄νων ‖ οικῑαν
Capricornus αιγο κερως
Caprarius αιγο πο̄λος
Capit χωρε̄ι · λαμβᾱνει
Capra αιξ
Captiuus αιχμᾱλωτος
Capreola δορκᾱς
Captura εμπολη̄ [98r]
Capreficus αγρῑασυκη̄
Captatio θηρα αιχμαλωσῑα
Caput κεφαλιον · κεφαλη
Capesseret επιδιω̄ξει
Capillatus κομητης
Capito κεφαλω̄ν
Capessit λαμβᾱνει
Capillamentum τριχωμα
Capistrum φορβῑα
Carent εστε̄ρενται
Carmen επος[5])
Carceres αφετη̄ρῑαι[6])
Carior τιμιωτε̄ρα
Carisa μαυλιστης · πορνοβοσκος
Carbones ᾱνθρακες[7])
Carptim εξεπιτομη̄ς
Cardelus αστραγαλῑνος
Carnifex δη̄μιος · σαρκοβορος
Caruit εστερη̄θη
Carmina ε̄πη μελη[8])
Carpebant εδρε̄ποντο
Carcer ῑρκτη · φυλακη
Carceres ιππᾱφεσις
Caro κρεας · σωμα
Carptus εσπαραγμε̄νος
Carpit ξε̄νει · εξανθιζει · ‖ δρεπεται · σπαρασσει
Cardo στρο̄φιγξ
Carum τῑμιον
Carchesium ειδος ποτηρῑου[9])

1) αγω̃γος ‖ 2) *in margine:* cereus grecum nomen ‖ 3) iis *in rasura pro* is ‖ 4) *punctum postea inseruit m. 1* ‖ 5) *in margine:* epos carmen ‖ 6) η̄ *in rasura pro* ε ‖ 7) *in margine:* antraces carbones ‖ 8) *in margine:* epe mele carmina ‖ 9) *in margine:* idospoteriū carchesium ‖

2. πανάκεια *c* ‖ 3. διώρυξ, aut ῥοῦς, ῥύαξ *h.* ῥοῦς ἐκ τοῦ ὀχετοῦ *c* ‖ σωλήν *e* ‖ 7. *sequitur in e, non in b:* Canticum ᾄσμα ‖ 13. λυχνία *e* ‖ 17. Canturrit *c* ‖ 19. diminutio *e* ‖ κεφαλῆς *c* ‖ 22. Capem *d* ‖ 30. Caprificus *c* ‖ 32. κεφάλαιον *e* ‖ 39. ἐστέρηνται *c* ‖ 46. Carduelus *c* ‖ 51. εἱρκτή *e* ‖ 55. ξαίνει *c* ‖ 57. *sequitur in be:* Clamor κραυγή ‖

[98ᵃ] Caritas τιμιοτης · πολλου ‖ πωλου μενον
Carina τρωπις · πλοιου
Carus τιμιος · γνησιος
Carpitur τρυχεται · δρεπεται · ‖ κακοπαθει
Carissimus τιμιωτατος · ‖ γνησιωτατος
Carmentalia υμνολογια
Carcerarius φυλακιτης
Carinari χαριεντιζεσθαι
Casa καλυβη · οικος[1])
Casibus θεμασιν · κανοσιν
Casses δικτυα[2])
Castus αγνος
Castimonium αγνια
Castitas αγνια · σωφροσυνη[3])
Casus συντυχια · πτωσεις · ‖ συμφορα
Castigat νουθετει · δερει ‖ σωφρονιζει
Casu εχτυχης
Castratus εκτετμημενος
Casana σκεπη · πλοιου
Cassum καινον · ματαιον ‖ ακυρον
Cassus κενος
Castigat obiurgat επιπληττει[4])
Castanea λωπιμα
Castra παρεμβολαι
Cassis περικεφαλαια
[99ᶜ] Castella φρουρια
Caseus τυρος
Catena αλυσις
Catamitus γανυμηδης
Catulaster βουπαις
Catus οξυς · δεδιδαγμενος
Catillus πιναξ

Caterba[5]) πολυπληθια · συνδρομη · ομειλος · πληθος · ‖ συστροφη · επιοχλουα[6]) · ‖ θροισμα · συλλεγμα
Cabillem διδασκαλιαν · ‖ παιδευειν
Cauat κοιλαινει
Caballus ιππος
Causa cognita τηςαιτιας · φανεισης
Caulae μανδραι
Causa αιτια · προφασις · δικη
Cautiones ασφαλιαι
Cauea γαλεαγρα
Causidicus δικολογος
Cauillatio ενεδρα · απατη · ‖ παρεγχειρησις
Cauerna κοιλας
Cauernae κοιλαδες
Cauillatio κακοηθεια · ειρωνεια
Cauum κοιλον
Cautum ασφαλες · χειρογραφον
Cautio ασφαλια
Caulae περιβολοι · μανδραι
Cauisti ησφαλισω · εχιρογραφησας
Cauet φυλασσεται [99ᵘ]
Cedo παραχωρω
Cecidit επεσεν
Celat κρυπτει
Celauerit εκρυψεν · κρυψει
Celeber διαφημος
Celebrat φημιζει · και πληροι
Celebritas φημη
Celeberrima ησυνεχης · ηπολυανθρωπος · τασσεται · δε ‖ και · επιτου · επιφανεστατου
Celebratio εορτασμος

1) icos casa *in margine* ‖ 2) ι *in rasura pro* υ ‖ 3) sofrosine castitas *in margine* ‖ 4) η *in rasura pro* ι ‖ 5) Caterba ‖ 6) χ *in rasura pro* c *ut videtur*

7) φυλακίτης *e* ‖ 13. ἀγνεία *e* ‖ 14. ἀγνεία *e* ‖ 15. πτῶσις *e* ‖ 16. σωφρονίζει, δέρει *e* ‖ 17. ἐκ *e* ‖ 19. Casa nauis *f.* Capana *cd* ‖ 20. κενόν *e* ‖ 23. λόπιμα *cd* ‖ 33. Caterua *e* ‖ ὅμιλος *e* ‖ 34. Cabula *d* ‖ 40. ἀσφάλειαι *e* ‖ 49. ἀσφάλεια *e* ‖ 51. ἐχειρογράφησας *e* ‖

Celat τορευει
Celator τορευτης
Celatura τορευσις
Celeret citus ταχυς
Celerat ταχυνει
Celeritas ταχυτης
Cellarumet cellaromarium ταμεῖον
Celeberrimus πληθυνωντόπος · ‖ επιφανεστατος
Celebramur τιμωμεν
Celebrandum πρακτέον
Celebrate επιτιμῆσατε · ‖ τιμῆσαται ·
Celebratote εορτάσαται
Cella uinaria οἰνων
Celtis ρινα · ἴχθυος · ιδος
Celebrosus οξυκολος[1])
Cellis ἀροτη εσις
Cella proma ταμεῖον
[100r] Celsus ὕψηλος · μετεώρος
Cenaculum διπνηστῆριον · ‖ υπερῶιον · δῖαιτα
Cenatorium οἴκημα
Censuerit ὥρισεν · ἔχρινεν
Census απογραφῆ · ουσιας · ‖ αποτίμησις
Censuimus ὁριζόμενοι
Censura διατίμησις · τιμιότης
Centum εκατον
Centurio εκατόνταρχος
Censeri αναγορευ · εσθαι
Censitor απογραφευς · τιμητης
Censuit εδογμάτισεν
Cenapura προσάββατον
Censeo συμβουλευου
Centipes σκολοπενδρα
Censura αξίωμα
Censor τιμητῆς
Cebe παντα
Cernere ορίζειν
Cernitoque και εχειρῆσατο
Certamen αγών · ερις
Certantum αγώνισταιον
Certare φιλονικεῖν
Certum αληθες
Cerbix[2]) αυχήν · τενῶν · τραχῆλος
Certus ακριβῆς · αληθης · βέβαιος
Certior fit γινωσκει
Cerepulium γινγῖδιον
Celebratio εορτασμός
Cerbus ἔλαφος [100v]
Cerebellum et cerebrum εγκέφαλος
Cernulat κυβιστῖαι
Certe μεντοι · ασφαλως
Cernit οραι · σῆθει
Ceruical περικράνιον
Cerritus παρεμμανῆς · ‖ παρεμφάρακτος
Certe αυπόλιν[3])
Certum habet πέρισται
Cernit προσερχεται τηι · κληρονομῖαικαι · προσεχει[4])
Cernuli πεταυρισται

1) οξυ///κολος *(χ expuncta et erasa)* ‖ 2) x *pro* s *in rasura* ‖ 3) αυπᾶ///λιν *(ι inter scribendum deleta)* ‖ 4) c *in rasura pro* a *vel* χ ‖

7. Cellarium, et *e* ‖ Cellar, omarium *d*. Cellarmarium *e*. Cella proma *h* ‖ 9. Celebramus *e* ‖ 10. Celerandum *ce* ‖ πρακτέον *e* ‖ 11. τιμήσατε *e* ‖ 12. ἑορτάσατε *e* ‖ 14. ρινη *a* ‖ εἶδος *e* ‖ 15. Cerebrosus *ce* ‖ ὀξύχολος *e* ‖ 16. αποτησις *e*. ἀπωθεῖς *et* κέλης *c*. ἀπάτησις *h* ‖ 18. καὶ κηλιν *add. be*, καὶ κέλης *h* ‖ 19. δειπνηστήριον *e* ‖ 21. ἔκρινεν *e* ‖ 28. ὡρίσαμεν *e* ‖ 30. προσαβατον *e* ‖ 31. συμβουλεύω *e* ‖ 37. ἐγχειρησάτω *e* ‖ 39. Certandum *ae* ‖ ἀγωνιστέον *e* ‖ 40. φιλονεικεῖν *e* ‖ 42. Ceruix *ae* ‖ 43. *sequitur in be:* Caecus τυφλός ‖ 47. Ceruus *e* ‖ 49. Cernuat *c* ‖ 53. Ceritus *e* παράφρων *cd* ‖ 55. πέπεισται *e* ‖ 56. προσέχεται *e* ‖

Certe πλῆναλλᾶ
Cernulus πεταυριστῆς
Cernuit πεπεταυρισται
Cerniculum συγρησις
Cereber εγκεφαλος
Cerrus πετρις · δε̄νδρο͞
Certius βεβαιο̄τερον
Certiores ειδῆμονας
Certumsit ωμολο̄γηται
Certussum πε̄πισμαι οἶδα
Cerussa ψιμῑθιον
Cessante σχολᾶζοντος
Cessit εἶξεν · παρεχωρησεν
Cessator λαγγων
Cessat αργε̄ι · σχολαζει · υπο|χωρει · παυεται
Cespes χορτοπλινθος[1]) · ‖ χορτο βολος · πληθος
[101r] Cetera λοιπα
Cetum crudum ωμοτᾶριχος
Ceu ωσπεροιον
Chicroneus παναξῖδος
Cibaria τροφαῖ
Cibus τροφη
Cicada τε̄ττιξ
Cicercula λᾶθυρος
Cicindella λαμπυρις
Circumlita circumdata
Circum ἱερακα · εστῖδε · ορνεον · ‖ μεταβληθεῖς · ηστῆς · ‖ σκυλληστης · νησου · ‖ μεγαρε̄ων
Circumtallum σφυδρον
Cincum ροᾶσυμην
Ciniflones ornatrices
Cicer ερε̄βινθος
Cicinnatus κομῆτης · ευπλοκαμος
Cicinnia θε̄α · κινῆδων
Ciconia πελαργο̄ς · μηχανη
Cicuta κῶνιον · φαρμακον · ‖ εντοις · βουκολικοις · ‖ και β̄ γεοργικων
Cicutae κωνῖου
Cienda διαιρουμε̄νης
Cicum γρυκοκκος
Cilia υπωρια
Cillo προκεφαλος
Cimex κο̄ρις
Cimis κοριζω
Cimussa σῖρο̄ [101u]
Cinctorium παραζωνιον
Cinerarius δουλος · ετερας
Cinus siuecalius σποδος · τε̄φρα
Cinctum ζῶσμα
Cinctus εζῶσμε̄νος[2])
Cinum επισκυνιον
Cinnus νευμα
Cingillus στροφιον · ζωνιον
Cingula υποζῶνη
Cippus ενεο̄ς · λῑθῖνος · κορ|μος · ποδοκακη
Circulus κυκλος · ηκρικος
Circitat et circat κυκλευει
Circum κυκλω · καιπερι · και ιππικον

1) χορτο//////////πλινθος *(erasum* βολος*)* ‖ 2) ε *prior postea addita manu 1* ‖

3. Cernulauit *d* ‖ 4. σύγκρισις *e* ‖ 6. πτέρις *c* ‖ 10. πέπεισμαι *e*. πέπυσμαι *c* ‖ 16. πλίνθος *gh* ‖ 20. Chironeus *e* ‖ ὁποπάναξ εἶδος βοτάνης *c*. πάναξ *e*. πανακίδος *d* ‖ 22. βρῶμα *add. e* ‖ 25. Cicindela *e* ‖ 26. circundata *e* ‖ 27. vicou *a* ‖ Ciris κεῖρις. ἔστι δὲ *h* ‖ 28. Cincum tallum ῥοᾶς λέπυρον *c* ‖ σφυρόν *hi* ‖ 33. κιναίδων *e* ‖ 35. κώνειον *e* ‖ γεωργικῶν *e* ‖ 36. κωνείου *e* ‖ 37. Ciendae *dh* ‖ 38. γρυκκοκκος *e*. κίκι, κόκκος *h* ‖ 39. ὑπώπια *dgi*. uel ὑπωρείαι *h* ‖ 42. Cimico *h* ‖ Cimix κόρις ζῶον *c* ‖ 43. σειρά *dh* ‖ 45. ἑταίρας *ae* ‖ 46. Cinis siue puluis *a* ‖ 53. τάφος λιθινος *f* ‖ 55. Circinat *a* ‖ 56. κύκλῳ *e* ‖ πέριξ *e* ‖

Circus et circuitus κυκλος · ενῶν · ἱππο|δρομῖαι · γινονται
Circenses ιπποδρομια
Circulus[1]) κυκλος · περιφερεια
Circulator οχλαγωγος · αγυρτης
Circumlator περιφορᾶριος
Circulator οχλαγωγος
Circumspectat περιβλεπεται
Circumlocutio περῖφρασις
Circiter περῖ
Circumscriptor περιγραφευς
Circuitio εφοδια · περιοδος
Circumflexa circumducta περις πωμενη
Circumit περιερχεται
Circumflexus περιρρυτος
Circumuenifetur κατασπου · δαοι
[102r] Cisterna λακκος
Cista λαρναξ · κῖστηκοι|της · κοφινος
Cistellam γλωσσοκομον[2])
Citra διχα χωρῖς εκτος
Citreum θυϊνον
Citerior ενδοτερος
Citate εντρεχῶς
Ciues πολιτης
Ciuicida σκατοφαγος
Ciuiliter ευτακτως · χρηματι|κως · πολιτικως
Ciuilis πολιτικος
Ciuitas πολις
Ciuicus πολιτης
Ciuum τροφην
Clam λαθρα
Clades calamitates casus συμφοραι · δυστυχιαι
Clare ενδοξως · επιφα|νως · διασημως
Classis στολος
Clarissimus λαμπροτατος
Claudicat χωλαινει · εμποδῖζει
Clausula νοημα
Clauis κλεῖς
Clatri κανονεσοι · ενθυ|ριον · βελῖσκοι
Glangu et clangor γχος · σαλπιγγος
Glangor κελαδος · κραυγη
Cloaca εκχυτης · ρινουχος
Clementia επιεικῖα
Classicarii σαλπισται [102v]
Claustrum κλῖθρον
Clitra κλῖθρα
Clandestinus λαθρο δηκτης
Clandestinum λαθριμαιον · αιφνιδιω
Claues οιακες · πλοιου
Claua ροπαλον
Clarigatio αρπαγη ενεχυριασμος
Claui ηλοι
Clamat βοαι · κραζει · καλεῖ
Clamo et clamito βοω · κραυγαζω
Clarum δηλον · φανερον
Clarus ἔνδοξος · επιφανης
Clarigatio ενεκυσιαστα · ομηρια
Claritas λαμπροτης
Claro μυρσινη · ἱερα
Clauicula ελιξ
Clemens επιεικης · φιλανθρο|πος · πραϋς

1) Circŏlus ‖ 2) γλωσσō *ex* γλοσσω̄ *(*γλοσσω̄*) corr.* ‖

1. ἐν ᾧ *c* ‖ 11. ἐφοδεία *e* ‖ 14. Circumfluus *c* ‖ 15. Circumuenietur *ac.* Circumueni fertor *g* ‖ κατασπουδασθήσεται *c.* κατασπούδασον *g* ‖ 17. κοίτη *c* ‖ 23. Ciuis *e* ‖ 24. καταφάγας *c* ‖ 29. Ciuum, uide in Cibus *e* ‖ 38. θυρίσιν ὀβελίσκοι *c* ‖ 39. Clangu *e* ‖ 40. *om. e* ‖ 42. ἐπιείκεια *e* ‖ 44. κλεῖθρον *e* ‖ 45. Claustra *be* ‖ κλεῖθρα *e* ‖ 48. Claui *c* ‖ 52. καλεῖ *e* ‖ 56. ἐνεχυριασία *c* ‖ 60. φιλάνθρωπος *e* ‖

Clauus υαξ
Clare φανερω̃ς · λαμπρως[1]) · ενδοξος
Clementia φιλανθρω̃πι̃α · επιεικεια
Clepit κλε̃πτει
Clientela προσφυγη̃[2])
Clipeus ασπι̃ς · το ο̃πλον
Cliens προς φυξ
Cliuus ανα̃βασις
Clitelia κανθη̃λιον
Clitellae α̃ντυγες
Clira ομοια
Cloaca ὑπονομος
[103r] Clodus χωλο̃ς
Clura πι̃θηκος[3])
Clores ϊαπυξα̃ νεμος
Cloppus χωλο̃ς
Clunis ϊσχιον · ορθοπυγιο͂
Clunes κο̃ξαι
Clunar κριθη̃ς · λε̃πυρον
Coagulum πυτι̃α
Coactus αναγκασθει̃ς
Coaecuales ομη̃λικος
Coactor κωμακτωρ · α̃ναγκως
Coactilarius πηλοποιο̃ς
Coalescit συνακμα̃ζει
Cocio μετα̃βολος[4])
Coartat στενοῖ
Coctum εφθονε ψημενο͂
Coctura ο̃πτησις
Coagmentarius αρμολο̃γος
Coda ουρα
Codex κορμο̃ς
Coenilia κοχλιο̃ς
Coepit ηρξατο
Coetus ταccυνα θρεῖcεις
Cohercet κωλυει
Cohercet cφῖγγει · κολαζει · ‖ τιμωρει̃ται
Coctio cηλῖα
Coea cυνε̃ρχομαι · cυνου cιᾶζω · γυναικει
Coetus cυνοδος · cυναγωγη · ‖ cυνελευcις
Coemit cυναγορᾶζει [103v]
Cotis οργη · ακονη · υποδερμις
Cogit cυνωθεῖ · cυμβα̃λλει
Cogitat cκε̃πτεται · λογῖζεται · ‖ ενθυμει̃ται · μεριμνᾶ · ‖ βουλευεται
Cogit inunum cυναγει
Cognatus ευγενης · αποθηλε̃ιας
Cognatio ευγε̃νεια · αποεπιγα̈μειᾶc · θηλῖας
Cogit cυγκαλεῖ
Cognitor εκδικος · γνω̃στης
Cognituri διαγνωcο̃μενοι
Cognitioni διαγνῶcει
Cogitamentum ενθυμειμα[5])
Cognitio διᾱγνωcις
Cohibilis facilis ευχερη̃ς
Cognomen επωνυμον
Cohercet cυνε̃χει · επιστρε̃φει · εϊθυνει · ελεγχει · κολαζει
Cohercito cυνοχη̃
Coheres cυγκληρονο̃μος

1) ω *ex* ο͂c *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) Clura ////////// · πι̃θηκος *(erasum* ϊσχιον, *cuius* c *pro* χ *correcta erat)* ‖ 4) metabolos cocio *in margine* ‖ 5) entimima. mentisconceptio *in margine* ‖

1. οἴαξ *e* ‖ 2. ἐνδόξως *e* ‖ 11. Clira simia *h* ‖ 14. Cluna *ci* ‖ 17. ὀρθοπύγιον *d* ‖ 19. Cluna *cd* ‖ 22. ὁμήλικες *e* ‖ 23. Coacto ἀναγκαίως *f.* ἀναγκαῖος *g* ‖ 24. Coactiliarius *h* ‖ 26. μεταβολεύς *c* ‖ 33. κοχλίας *e* ‖ 35. συναθροίσεις *e* ‖ 36. Coercet *e* ‖ 39. Coco *ae* ‖ γυναικί *e* ‖ 42. Cos *a* ‖ 44. μεριμνᾷ *e* ‖ 46. συγγενής *hi* ‖ 47. συγγενεία *hi* ‖ ἐπιγαμίας *e* ‖ θηλείας *e* ‖ 51. *sequitur in be:* cogitatio ἐνθύμιον 52. ἐνθύμημα *e* ‖ 57. Cohercitio *ae* ‖ 58. Cohaeres *e* ‖

Coharat συγκεκολληται
Cohibet καμμυει · καταμυει · ‖ συνέχει · ραθυμει εθνος[1]) · ηπειρα · στρατι‖ωτικη · και φαλαγξ · ‖ και ταξις
Cohęrentia συγκεκολλημένα
Cohorta εξηγέρθη
Cohorta ταξις · αθροισμα
[104r] Cohiuum καλυξ · ροδον · μεμυκος[2])
Cohibentia ραθυμια · συνοχη
Cohicit συνελαυνευ · εμβάλλει
Coitus συνουσία
Coeris coetio συνέλευσις
Colector ορνιθο · κριτης
Colat υλιζει · διηθεῖ
Cola ρωγολογου · εργαλιο‖ πιετηρος · ληνου ενβ̄ ‖ γεωργικων
Colla θυσια · ἱερεων
Colatum διηθημενον
Collegium συμβουλιον
Culleum[3]) ὁταυριος · ασκός
Collocat εδράζει · ενεδρευει ‖ φυτευει
Columen επιστυλιον[4])
Colum ηθμός
Coloratur στιλβωτης
Columnia κίων
Collis ὄρος · λοφος · βουνός
Columnia αποικεια
Collífana[5]) προβατα · ἱερα
Colligit συνάγει · συλλέγει
Colorator ἰνδικο πλευστης
Colatus οεν ὄρχας · καιβιβαζῶ
Colei ὄρχεις
Collarium περιτραχήλιον
Colostis πυρε ορον
Columba περιστερᾶ
Colustra πυρεφθον
Colit σέβεται [104v]
Columen επιστυλιον · κορυφώνα
Collum et colla τράχηλος
Color χρῶμα
Coluber χερσυδρος · ὄφις[6])
Collegium συστημα[7])
Collecticius συνλεκτος
Collatio συγκρισις · δεῖπνου
Colitur σέβεταῖ · τιμᾶται
Collisum συμπιασθέν
Colus ηλεκάτη
Collotadum πλαστόν
Collocata ἱδρυμένα
Colonus cultor γεωργός
Columina επιστηρίγματα
Colit σέβεται · γεωργεῖ
Collega συνάρχων
Collecticius συλλεκτός · χαμεριφης
Colligit συναγει · συντρέφει
Colligat συνδεσμεῖ

1) *ante* εθνος *rasura, ante quam fortasse* Cohors *scriptum fuerat* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) ascopam · culleum *in margine* ‖ 4) epistilion · columen *in margine* ‖ 5) *ita:* í *(*i *cum accentu)* ‖ 6) chersidros coluber *in margine* ‖ 7) systema collegium *in margine* ‖

1. Cohaeret *a e* ‖ 2. Conniuet *c* *ante* εθνος Cohors *lemma exhibent a b c* ‖ ἡ επειρα *e* ‖ *prius* και *om. e* ‖ 3. Cohaerentia *e* ‖ 5. Cohors *a* ‖ 6. Coniuum *i* ‖ κάλυξ ῥόδου μεμυκώς *h* ‖ 8. Coniicit *a* ‖ συνελαύνει *e* ‖ 10. Coetus *c g* ‖ coitio *a e* ‖ 11. Collector *e.* Coniector *a c d g* ‖ ὀνειροκρίτης *d f g* ‖ 13. ῥωγολόγου *c* ‖ ἐργαλεῖον *e* ‖ πιεστῆρος *e* ‖ 14. Cola *a* ‖ Collatiuum ἱερεῖον *c* ‖ 17. Colleum *e* ‖ ταύρειος *e* ‖ 21. Colorator *a e* ‖ 22. Columna *a e* ‖ 24. Colonia *b f* ‖ ἀποικία *e* ‖ 25. Callifana *f* ‖ 27. ἰνδικοπλάστης *d g* ‖ 28. Coleatus *a d h* ‖ ενορχης *a* ‖ 31. Colustra *g* ‖ πύρεθρον *e.* πύρεφθον *c d g* ‖ 33. πυρίεφθον *h* ‖ 35. ἐπίστυλον *e* ‖ 40. Collectitius *e* ‖ σύλλεκτος *e* ‖ 44. σέβεται *e* ‖ 44. ἡλακάτη *e* ‖ 45. Colotadum *e.* Collatum *c.* Coloratum *d g* ‖ 51. Collectitius *e* ‖ χαμαιριφής *e* ‖

Collegat συνπηccει · κρυcταλλοῖ
Coliculos καμβιᾶ · καυλιᾶ
Coloratus cτιλβέος
Columna cτυλος · κῖων · cτηριγμα
Collubium cυγχυcις
Comitia αρχιερεciᾶ
Comes cυνοδος
Comuentus αγ̄ραιος
Compitus αγυια · διέξοδος · τριόδος
Communicare ανακοινῶcacθαι
Commode αυταρκῶc · λυcιτελῶc · ανεκτῶc
[105r] Comisatum επικ̄μιῶ
Commentum ενθυμημα · coφιcμα[1])
Comprime επῖcχεc
Combinat ζευγνυει
Compitalia θεῶναγυαι · ωνε ορται · αιγινο̄μαι · ενταιcοδοῖc · υποτῶ προcηκο̄ν · τωντοῖc ‖ νεκροῖc
Communis κοῖνος
Comfectus κεκμηκως
Commundat καθαῖρει
Compluuium κατακλυcτρον ‖ με̄cαυλον
Commestor καταφαγας
Compendium κεδρος βραχυ
Comparat κατακευᾱζει
Communis κοῖνος
Comminuit λεπτοκοπεῖ
Commoditas λυcιτελεια · ευcχρηcτιῑ
Commode λυcιτελως · χρηcιμος
Commodior χρηcιμωτερος
Compos ō̄ευχῆc · επιτιχῶ
Comploratio οδυρμῑ̄c
Complectitur περιπλε̄κεται
Compellat προcαγορευει
Commeatus παρατηcις · επιcιτιcμῑ̄c[2])
Commendatio cυνcτacις
Comminus cυνcταδην · πλησι ō̄ν · εγγυc · παραχρημα
Commissuram cυμβολῆν · αρμος
Commissis cτερε̄cιμος
Comes cυνοδοιπορος
Comitatus cυνοδιᾶ · παραπομπη
Commissam cυμβολῆν
Commissio cυμβλημα
Compellit cυνελαυνει · επιγει
Commertium cυναλλαγῆ · πανηγυριc[3])
Commoda λυcιτελῆ · χρηματα
Commentarium υπ̄ομνημα · υπομνηcτικο̄ν[4])
Commemora φρᾱcον
Commeatus cιτηρε̄cιον
Commodum cυμφορον · ωφε̄λια τοcουτονωονον
Commode cυμφεροντως
Compellit cυνεχει · cυνελαυνει · αναγκᾱζει
Commentatur coφιζεται
Commentum coφιcμα

[105a]

1) sofisma commentũ *in margine* ‖ 2) parastesis commeatus *in margine* ‖ 3) *ante* π *una littera (a?) expuncta et erasa* ‖ 4) ipomnesticon cōmentariũ *in margine* ‖

1. Colligat *a*. Congelat *g* ‖ cυμπήccει *e* ‖ 5. Colluuium *ah* ‖ 6. ἀρχιαιρέcια *e* ‖ 8. Conuentus *ce* ‖ 12. ἐπὶ κῶμον *e* ‖ 16. ἀγυιαίων *e* ‖ αἱ γινόμεναι *c* ‖ 21. Comestor *e* ‖ 22. κέρδος *e* ‖ 26. εὐχρηcτία *e* ‖ 27. χρηcίμως *e* ‖ 29. ἐπιτυχών *e* ‖ 33. παραcίτηcις *dg* ‖ 36. ἁρμόν *e* ‖ 37. cτερεcίμοις *h* ‖ 40. Comissam *e*. Commissum *c* ‖ *seeuntur in bc:* Concionator ἐκκληcιαcτής. Conuentus ἐκκληcία ‖ 42. ἐπείγει *e* ‖ 43. Commercium *e* ‖ 48. ὠφέλεια *e* ‖ τοcουτονιω ονον *e*. τὸ cιτώνειον *d*. τὸ cιτώνιον, ὤνιον *h*. τὸ cτρατιωτικόν *g*. ὤναιον *c*.

Compilat cυλōι μαδιζει
Compilatio cυλησις
Committit cυμβᾱλλει · ματην · ‖ εν-
πιστευει · cυναπτει · πλημμελεῖ ·
αμαρτᾱνει
Commissor cυμβαλλομαχος
Comitatur cυνεκδημεῖ
Comitatus cυνεκδημια · cυνοδοι · ‖
παραπομπῆι
Commutatur cυνδιατρῑβει
Commeat cυμφοιταῖ · φοιταῖ
Commendat cυνῖσταῖ
[106r] Commendaticiae litterae cυνστατικα
Competit ανηκεν · αρμοζει
Comestis βρωθεντων
Comi ĭter[1]) φιλοτιμῶς · επιδεξιως
Comflasse κεχωνευκεναι
Comminus σ̄ντικρυς
Commeet φοιτᾱτω · ερχεσθω ‖ κατα-
τρεχέτω
Comminatur διανευει
Compitum αμφοδον
Comisatum επικομῶν
Commentorum διανοιμᾱτων
Commentum ενθυμημα
Comprime επῖσχες
Comprehensum εμπεριειλημμενο͂
εμπεριεχομενον
Commodior etate τῆι χρῆσει
Comprehensum est περιειλεπται ·
εν περιεχετᾱι
Commisit υπεπεcεν · εναντιῶθη
Commisi inlegem υπεπεcεντοῖcνο-
μοῖc
Commeo cυμφοιτῶ · φοιτῶ
Compresсuit κατεcτιλεν
Comis κοcμιος
Communis κοινος
Comfidit καταπιστευει
Comflecta κατηρτιcμενα
Commundat καθαιρει
Comprehendit καταλαμβᾱνει
Comparat κατασκευᾱζει
Comficit καταρτιζει · κατασκευᾱζει
Comestor καταφθασας
Comuiciatur καταβοᾱι
Commisculus κοῖνος
Comminuit λεπτοκοπεῖ
Compescet temperat
Commentum επῖνοια
Committit ενπιστευει · cυνβαλλεῖ
Compedes πεδες
Commendauit πορακατεθετο
Comparauerint ωνῆcαντο
Comparat cυνωνῖται
Comparare cυνωνηcαcθαι
Complures πλῖστοι
Comfestim παραχρῆμα
Comprobabit προcεβεβαῖωcεν
Complicat πτυccει · διπλοῖ
Commendatio cυνcτασις
Comminiscuntur cοφῖζονται
Commodo φορω
Compactum cυνηρμοcμενον

1) *ita*, Comi ĭter ‖

1. cυλᾷ *e* ‖ 3. εἰc μάχην *h* ‖ 6. cύνοδοc *e* ‖ παραπομπή *e* ‖ 7. Comitatur *e* ‖ *sequitur in be:* Commutatio ἀντάλλαγμα ‖ 10. Commendatitiae *e* ‖ cυcτατικά *e* 17. *sequitur in be:* Commotio κίνηcις ‖ 19. ἐπὶ κῶμον *e*. ἐπικώμιον *e* ‖ 20. διανοημάτων *e* ‖ 24. aetate *e* ‖ 25. περιείληπται *e* ‖ ἐμπεριέχεται *e* ‖ 27. Commisit *e* 29. Compescuit *ae* ‖ κατέcτειλεν *e* ‖ 33. Comfecta *e* ‖ 38. καταφατάc *e* ‖ 39. Conuitiatur *e* ‖ 42. Compescit *ae* ‖ 44. cυμβάλλει *e* ‖ 45. πέδαι *e* ‖ 47. Comparauerunt *e* ‖ 48. cυνωνεῖται *e* ‖ 50. πλεῖcτοι *e* ‖ 52. Comprobauit *e* ‖ 56. φορῷ *e* ‖

Computat συνψηφῑζεται · ψηφιζει
Compendium συντομῑα
Compellit συνωθεῑ
Commissum στερεῖμον
Competit συντρεχει
Commissura συμβολῆ · λῑθουηξυλου
Commoda χρῆσον
Comperendinatio τριημερος · υπερθεσις[1])
Commentarius υπομνημα[2])
Commemora φρᾶσον
Computatione ψῆφῶ
[107r] Commodius λυσιτελεστερον
Compellere αναγκᾶσαι
Competunt αρμοζουσῖν
Committit αμαρτανεῖ
Comitiis αρχιερεσιοῖς
Comperto γνωσθεντος
Comparatum αγορασθεντα
Commodante επιχρωντος
Compedium ωφελῖα
Commento τεκνᾶσματι
Comminatio απειλῆ
Comfessio ομολογιᾶ
Commiseri εμπῖστευσει
Comes εταῖρος·φιλος ‖ συνστρατιωτης
Comfida πεποιθα
Comperi ἔγνων[3])
Comprimi επισχεθῆναι
Compare ετοιμᾶσαι

Comesationes κωμους[4])
Comfligunt συμβᾶλλουσιν
Con συν
Conatus επιχειρῆσας
Conatur επιχειρεῖ
Conuenit αρμοζει · προσηκει[5])
Concadent πεσουνται
Combussit κατεκαυσεν
Conburo κατᾶγω
Conceptum υποδεχθεν
Concessum est συνκεχωρηται
Concenae συνδιπνοι
Concepit συνελᾶβεν
Concius κερκῖστρα
Conconuenae συνῆλυδες
Conclauis et culina αφεδρῶν · απο-βατος
Concadit συνπῖπτει
Concadit συνυμνοῖη · συναδοι
Concaptiuus συνεχμᾶλωτος
Concentus συνωδῆς · ‖ συνκρα‖σις · συνψαλμα[6])
Conceptus συνλημψις · ἔρεσις ‖ και συλληφθεις
Concertat συναγωνῖζεται
Concedit συγχωρεῖ · παραχωρεῖ
Concessius συγχῶρησις
Concessa συνηγμενα
Concelebrat συνεορτᾶζει
Concepta νενομισμενα · ει λημμενα

1) triemeros comperendinatio *in margine* ‖ 2) ypomnema commentarius *in margine* ‖ 3) ἔγνῶν ‖ 4) comus comesationes *in margine* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) sinpsalma concentus *in margine* ‖

1. συμψηφίζεται *e* ‖ 11. ψήφῳ *e* ‖ 16. ἀρχιαιρεσίοις *e* ‖ 20. Compendium *ae* ὠφέλεια *e* ‖ 21. τεχνάσματι *e* ‖ 24. Commiserit *ae* ‖ ἐμπιστεύσῃ *e* ‖ 26. Comfido *e* ‖ 29. Comparare *be* ‖ 30. Comisationes *e* ‖ κώμους *e* ‖ 37. Combussit *e* ‖ 38. Comburo *e* ‖ κατακαίω *ee* ‖ 40. συγκεχώρηται *e* ‖ 41. Concaenae *e* ‖ σύνδειπνοι *e* ‖ 44. Conuenae *e* ‖ 46. συμπίπτει *e* ‖ 47. Concanit *e*. Concanat *e* ‖ συνυμνεῖ ἢ συνᾴδει *e* ‖ 48. συναιχμάλωτος *e* ‖ 49. συνῳδή *e*. συνῳδία *e* ‖ 50. καὶ συν — *reliquis omissis e* ‖ καὶ συναίρεσις *h* ‖ 53. Concessio *e* ‖ 56. συνειλημμένα *h* ‖

Concinnat στερροποιεῖ · επιcυμφωνω · cυνκαττυει · ‖ καιδειλοποιει · και ουνcκευᾱζεται
Concitat cυνcιει · ερεθιζει ‖ ανacῖει
Concidit cυνκοπτει · cυνέκοψεν
Concipit cυλλαμβᾱνει
Concilium cυνεδριον · cυμβο͞υλιο͞
Conciliator cυμβιβαστῆc · ‖ cυναγωγευc
Conciues cυνπολῖται
Conclauia cυνοικῖα
[108r] Conclauis et culina αδρῶν · αποβατος
Concludit cυνκλῖει
Conciliet cυναθροῖcει
Concinnasse cυνκεκροτηκέναι
Concors ομο͞νους
Concordia ομο͞νοια
Concinnatores cυνκαττυcτᾶc
Concha κο͞τχη
Conciliam προcοικειο͞ι
Concilium cυνέδριον · cυνοδος
Concilien cυναθρο͞ιζει
Conciscat κατασχῖζει
Concitatio cυνκινηθέντι
Conclusio cυμπέρασμα[1])
Concocit cυνεψει
Concretum πεπιλωμενον · ‖ πληcο͞μενον · ‖ cυμπεφυκο͞c
Conciliatrix προξενῆτρῖα
Concrepat cυνηχεῖ · cυνηλλαζε͞
Concrescit cυμπροβαῖνει · ‖ cυναυξει
Concretiua cυνκριματα
Concretae πηccο͞μεναι
Concremat κατακαῖει
Concubat cυνιαναπῖπτει
Concubina cυνευνοc · cυγ‖κοιτιc · παλλακῆ
Concubitus cυνουcῖα
Concumbit cυνουciaζει · cυν‖γῖνεται
Concurrit cυντρέχει · cυνορμᾶι [108v]
Concursus cυνδρομῆ · περιβολῆ
Concussio cιcμοc · θορυβοc[2])
Concutit cῖει · τιναccει · cυνδιacῖει
Concubuissent cυνεκοιτᾱcθηcαν
Concubuit cυνεκαθευδηcεν ‖ cυνεκλῖθει
Concupisco επιθυμῶ
Concupiscentia επιθυμῖα[3])
Condatoribus cυντελεεταῖc
Condemnauit κατέκρινεν
Condemnat καταδικᾱζει
Condemnatus καταδικοc
Condemnatio καταδῖκη
Condecorat κατακοcμεῖ
Condit κτῖζει · αποτῖθεται · κρυπτει[4])
Condensat cυνκροτεῖ · cυνᾱπτεῖ
Condensatio cυνᾱφια
Condicit cυγκοπτει · cυνεριβει ‖ υποτᾱccει
Condico cυνταcco μεμετα ‖ παραγγελῖαc
Condicio αιρεcιc
Condictio cυνταγῆ

1) symperasma conclusio *in margine* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) epitimia concupiscentia *in margine* ‖ 4) cripti condit *in margine* ‖

1. ἐπὶ cυμφώνῳ *e* ‖ cυνκcευάζεται *e* ‖ 2. cυνceίει *e* ‖ ἀναceίει *e* ‖ 9. ἀφεδρών *e* ‖ ἀπόπατος *g* ‖ 10. cυνκλείει *e* ‖ 17. Conciliat *e* ‖ 19. Conciliat *e* ‖ 21. Concitato *ae* ‖ 23. Concoquit *ae* ‖ 24. πηccόμενον *e* ‖ 26. cυνήλλαξεν *e* ‖ 28. cυγκριτικά *c* ‖ 31. cυναναπίπτει *e* ‖ 37. ceιcμός *e* ‖ 38. ceίει *e* ‖ cυνδιaceίει *e* ‖ 40. cυνεκλίθη *e* ‖ 43. Conditoribus *cd.* Conlatoribus *g* ‖ cυντελecταῖc *e* ‖ 51. cυνάφεια *e* ‖ 52. Conducit *g* ‖ cυντρίβει *e* ‖ 53. cυντάccομαι *e* ‖

Condiscipulus συνμαθητης
Condimenta αρτυματα
Condidi κατεδεξᾱμην ‖ κατεθεμην
Con adunare συναγαγειν
Conditor αλῑπτης · ἱππων
Condereconponere ποιῆσαι
[109r] Conduxit εμισθῶσατο
Conducibilis ευχρηστος
Condiscit μελεταῖ
Condicit συντᾱσσεται
Condici εισπροσωπον · αγωνῑζεσθαι
Condemno κατακρινω · καταδικαζω
Condauit προσῆνιμεν
Conectum σονεχιο[1]) ειργμῶς
Confiscat ταμιοῖ · δημευει[2])
Confactumfacit συνδυᾱζει
Confero συνκρῑνω · συνεισφερω · αντιβᾱλλω · βιβλια και ανταγινωσκω
Confert congerit συνεισφερει · σωρευει
Conficit συντελεῖ
Configit συμπῆσσει
Confinis συνομορος · συνχωρος · ὁμορος
Confligit συμβαλλει · μαχην συγκροτει
Confluit συνρεει
Confuraneus συντεχνος
Conformat συνσχηματιζεται
Confortiat συνϊσχυρῑζεται
Confundit συνχεει · κατεσχυνει
Confusio συγχυσις · ταραχῆ
Confutat συνελεγχει · απελεγχει · ανατρεπει
Confecta πραχθεντα · εχτελεσθεντα
Confector αναιρετης [109v]
Confliguunt συγρουουσιν · συμπιπτουσιν · φιλονικουσειν
Confunditur δυσωπεῖται
Confundebar ησχυνομην
Confeci κατεσκευασα
Confidit καταπιστευει
Confecta κατηρτισμενα
Confectum esse κεκοπωσθαι[3]) · συντετελεσθαι
Conflare συναγαγειν
Conflatam συγκεκροτημενη
Confligantur δικαζεσθωσαν
Conflictio συγκρουσις[4])
Conferre συγκριναι[5])
Confert συμβαλλει · συγκροτει
Conferendum συμβλητεον · δικαστεον · αγωνιστεον
Confestim παραχρημα · παραυτικα
Confligat συμβᾱλη
Conferreatus συμβιωσεως χαριν[6]) ‖ ζευχθεῖς
Confectores καταβολια
Confragosus κατεαγῶς
Confusio συγχυσις ταραχῆ
Conflator χωνευτης
Confitentur ομολογουσειν
Confusa αισχυνομενη

1) CONEXIO *in columna graeca* ‖ 2) η *pro* ε *in rasura* ‖ 3) ο *ex* ω *rasura et* θ *pro* τ *in rasura* ‖ 4) *super* ο *punctum videtur esse positum atramento fusciore manu recenti* ‖ 5) *super* ρ *punctum videtur esse positum atramento fusciore manu recenti* ‖ 6) η *in rasura pro* ν ‖

5. Conlitor *c* ‖ ἀλείπτης *e* ‖ ἵππων] νεκρῶν *fh* ‖ 6. componere *e* ‖ 13. προσένειμεν *e* ‖ 14. connexio *e* ‖ 16. Compactum *af* ‖ 17. συγκρίνω *e* ‖ ἀνταναγινώσκω *e* ‖ 21. σύγχωρος *e* ‖ 22. συνκροτεῖ *e* ‖ 24. Conforaneus *d* ‖ 27. καταισχύνει *e* ‖ 29. ἀνατρέπει *e* 30. ἐκτελεσθέντα *e* ‖ 32. Confligunt *e* ‖ συγκρούουσιν *e* ‖ φιλονεικοῦσιν *e* ‖ 38. συντετελῆσθαι *e* ‖ 40. συγκεκροτημένην *e* ‖ 45. συμβλητέον, δικαστέον, ἀγωνιστέον *e* ‖ 47. συμβάλῃ *e* ‖ 48. Confarreatus *bce* ‖ χάριν *e* ‖ 51. σύνχυσις *e* ‖ 53. ὁμολογοῦσιν *e* ‖

Conflare συγχωνευσαι
Confectum δεδαπανημένο͂
Conferti μεμεστωμένοι
[110r] Conferi συμφέρει
Conflixi συνέραξεν
Conforaneus συνρωχμος
Conflat χωνευει
Congestio συνάθροισις
Congesta πυκνᾶ · plenacoaceruata inunampartem
Congiarium επῖδοσις · διᾶδοσιν
Congressio ησυνστᾶδηνμᾶχη[1])
Congruum προσῆκον · αρμοζον
Congeries σωρὸς λιθωνῆξυλῶ
Congruere[2]) συναινεῖν
Congesta συνηγμένα
Congiarium επιδοσις · επιτων ‖ νῶμων[3]) δωραια
Congium κᾶδος · μέτρονοῖνου
Congreditur συνισταται · συμ‖βαλλει · μαχην
Congeritur συναγει · σωρευει
Conglouo et conglomero συναθροῖ[4])
Congregat συναθροίζει · ‖ συμφορειζω
Congregatio συναγωγη
Congressus congressio συμβολῆ · απαντησις
Congruit αρμόζει
Coniuentia αφιστωσινη · αφο σῖωσις · αυτὸτο ‖ μωροποιῆσαι
Coniuo μυω · καμμυω · ‖ μετεωρῖζω
Coniuentia μετεωρισμὸς
Coniuet καταμυει · συνέχει
Coniuum κᾶλυξ · ρὸδουμεμυκως[5]) [110v]
Coniector ονιροκρῖτης
Coniunx συμβιος · συνζυγος
Coniectura στοχασμὸς · ζημια
Coniectiuus[6]) συμπλεκτικος
Coniunctio copulatio συνδεσμος
Coniuratio συνωμοσῖα
Conicior στοχᾶζομαι
Coniectura etconiectatio στοχασμὸς
Coniector στοχᾶζομαι
Coniungit συνζευγνυειαι ματι[7]) συν‖ᾶπτει
Coniunctiuum συζυγιᾶ ρημᾶτῶ
Coniecit et conuincit συμπλεκει · συνζευνυει
Coniurat συνομνυει
Coniugium et conubium συνζυγια · επιγ̄μου ‖ συμβιῶσις
Coniugatio συνζυγιᾶ · επιρημα τος · τεχνικου
Conicit βαλλει · ριπτεῖ · ακον‖τιζει · στοχαζεται
Coniectus est ἔτυχεν
Conicit εικαζει · στοχᾶζεται
Coniflo εμπλέκτης
Conixa αποκοιῆσαca · εγκυ‖ησαca · συνδεδεμένη

1) ησυνστᾶδη͵μᾶχη ‖ 2) *gl. 14 et 15 ·/. signis transponi iubet m. 1* ‖ 3) τ͵ῶν νῶμ͵ῶν ‖ 4) συναθροῖ *sequente rasura decem fere litterarum, ante quam interpretamenta insequentis glossae scripta fuisse videntur: prima post* οι *littera* ζ *erat, sexta* φ ‖ 5) υκ *ex* ικ *corr.* ‖ 6) Coniu͵ῦnctiuus ‖ 7) *post* συν *erasa* ε ‖

1. συνχωνεῦσαι *e* ‖ 4. Confert *e* ‖ 5. Conflixit *e* ‖ συνέρραξεν *e* ‖ 6. σύντεχνος *h* ‖ 10. διάδοσις *e* ‖ 11. ἡ συνσταδόν *e* ‖ 14. 15. *ordinem recte invertit e* ‖ 16. νούμμων *cg* ‖ δωρεά *e* ‖ 20. Conglobo *a* ‖ συναθροίζω *e* ‖ 21. συμφορεῖ *e* ‖ 25. Conniuentia *a* ‖ ἀφιστωρία *h* ‖ αὐτὸ τὸ μετεωρίσαι *h* ‖ 26. Coniueo *e*. Conniueo *a* ‖ 27. Conniuentia *a* ‖ 28. Cohibet *e*. Conniuet *a* ‖ 29. Cohiuum *a* ‖ 30. ὀνειροκρίτης *e* 33. Coniunctiuus *e* ‖ 37. Coniecturae *e* ‖ 39. συζευγνύει *e* ‖ 41. Coniecit *e* ‖ συνζευγνύει *e* ‖ 43. connubium *e* ‖ 48. Ciniflo *ad* ‖ 49. Connixa *e* ‖ ἀποκυήσαca *e* ‖

Coniungit αιματιcυνδευγνυει
Coniunctus αἵματι cυνεζευγμενος
Coniunctio cυνδεcμος
Conlapsa τακαταρρεοντα · παλαιᾱ · καταλυθεντα
[111r] Conlactaneus[1]) cυντροφος · ‖ ομογᾱλακτος
Conlaudat εγκωπιᾱζει · επαινεῑ
Conlatio cυνειcφορᾱ · cυνειcενεξις · cυντελια
Collegium[2]) cυντημα
Conlecticius cυλλεκτος
Conlocat εδρᾱζει · εκμιcθοῑ
Conloquium cυντυχῑαν[3])
Conlucet περῑλᾱμπει
Conlegium cυναρχῑα
Conludium cυνδοιαcμος
Conlibertus cυναπελευθερος · ‖ cυνδουλος
Conlidit et contundit cυνθλᾱι
Conlatio et congeries cυνειcφορα cωρος
Conloquitur cυνλαλεῑ
Conlustrat cυμπεριερχεται
Conludit cυνδοιᾱζει · cυμπεζεται
Conlusio et conpactum cυνδοιαcμος
Conlucatis ειδοcνεκρου
Conmercium cυναλλαγῆ · επιμιξια
Conloquium et conlocutio ομειλῑα
Conloquor κοινολογουμαι
Conpactum cυμπεπηγος
Conminiscitur cοφῑζεται
Conmaculat cυνcπηλοῑ
Conmendat[4]) παρατιθεται
Conmilitat cυνcτρατευεται
Conmunio οχυρωι
Conmundat καθαῑρει · καθαρμον ποιει
Conmeio κατουρω [111v]
Canon caμιος · μαθηματικος
Conpaginem cυναρμολογουμενο
Conparauerunt ωνῆcαντο
Conparare cυνωνηcαcθαι
Conpages αρμογαῑ · αρμοῑ
Conpactum facit cυνδοιᾱζει
Conpar cυζυγος
Conparat cυνκρῑνει · παραcκευαζει · cυνωνειται
Conparatio cυγκριcις
Conparatiuum cυγκριτικον
Conparatiue cυγκριτικως
Conpactus cυνηρμολογημενος
Conpago cυναρμολογω · αρμοζω
Conpagit cυναρμοζει
Conpartitur cυνμερῑζεται
Conpatitur[5]) cυνπαcχει
Conpatria cυμπατριωτης
Conpagines αρμογαῑ
Conparat confer cυγκρινει
Conparat κατακευαζει ωνεῑται
Conpellit cυνεχει · cυνελαυνει
Conpernis cυνμηρος
Conpetit cυνορμαῑ · cυντρεχει · ‖ φιλονικεῑ

1) *infra* Conlactaneus *exadversus voci* ομογ. *rasura, pro qua* Conlaudat *fuerat* ‖ 2) l *prior ex* n *in rasura; in margine:* sintema collegium ‖ 3) τυ *ex* τι ‖ 4) t *exp. m. 1* ‖ 5) Conpa///titur *(erasa* r*)* ‖

1. cυνζευγνύει *e* ‖ 6. ἐγκωμιάζει *e* ‖ 7. cυντέλεια *e* ‖ 8. Conlegium *e* ‖ cύcτημα *e* ‖ 9. Conlectitius *e* ‖ 20. cυμπαίζεται *e* ‖ 21. Compactum *e* ‖ 22. Conlocatio *fh* ; ἔδος *f* ‖ 23. Commercium *e* ‖ 24. ὁμιλία *e* ‖ 27. Comminiscitur *e* ‖ 28. cυνcπιλοῖ *e* ‖ 29. Commendat *e* ‖ 33. κατουρῶ *e* ‖ 34. Conon *ah* ‖ 41. cυγκρίνει *e* ‖ 46. cυναρμολογῶ *e* ‖ 50. cυνπατριώτης *e* ‖ 52. confert *e* ‖ 56. φιλονεικεῖ *e* ‖

Conpendium cυντομῖα · επικερδι‖ον · ωφελια
Conpendiaria cυντομῖα
Conpensatio cυνcταθμῖα
Conpetens τοεπιβᾶλλον
[112r] Conpensat αντυπολογεῖ[1]) · ‖ αντελλογεῖ
Conpensatio αντυπολογιcμῶc · ‖ αντελλογιcμῶc
Conpetit αμιλλᾶται · φιλονικει
Conpetitio αμιλλα · φιλονεικῖα
Conperit γεινῶcκει · καταλαμ‖βανει
Conpeditus διεφθαρμενος ‖ πεπεδημένος
Conpetit εφῖεται
Conperio ευρῖcκω
Conpescit κατacτέλλει ‖ καταπραϋνει
Conpescenda παυcτέα
Conpescuit κατέπαυcεν
Conpetit cυνορμᾶι · cυντρέχει
Conperendinatio τριῆμερος · υπέρθεcις
Conpensat αντιδιαλογῖζεται
Conperit ἔγνω
Conpilat cυλῶι
Conpilatio cυληcις
Conpilatus est εcυληcωειν
Conplacet cυνευδοκει ‖ cυναρέcκει
Conpluuium κατακλυcτον
Conplexio et conplexus cυμηλοκῆ
Conplicat πτυccει · διπλοῖ
Conploratio ολοφυρμῶc
Conplectitur θεωρεῖ · κατανοει
Conpingitur cυναθρῶιζεται
Conpingitur cυναρμῶζεται [112v]
Conpotrix cυμπότρια
Conpitalia αμφοδαῆατραπῶν ‖ εορτῆ ενρῶμη ‖ γινομένη
Conpitus αγυᾶδιεξοδοc · τριοδῖα
Conponit cυντῖθεcιν
Conpositio cυνθεcιc
Conpossessio cυνκτηcιc
Conpossessor cυνκτῆτωρ
Conptus cτεμμένος
Conprimit επέχει
Conprobat αποδικνυει · αποδε‖χέται · δοκιμᾶζει
Conprehendit cυνλαμβάνεται
Conprehensum ενπεριειλημμενο͂ ‖ εμπεριεχόμενον
Conprehensum est περιεῖληπται · περιέχεται
Conprehensio cυλληψιc
Conprehensus cυνοχηκαι · cυλληψιc
Conpremit cυνέχει · cυμπιεζεῖ ‖ βιᾶζεται · παρθένον
Conpromissum ομόλογον · cυμφωνο͂
Conprehensum cυνπεριειλημμενο͂
Conpulsit cυνῆλαcεν
Conputatio cυνλογιcμῶc
Conputat cυλλογιζεται · ψηφιζει
Conpulsionem ειcπρᾶξιν · απαιτηcῖ
Conpu so ευχῆc · επιτυγχάνω
Conquirit cυμπορῖζει
Conquaeror καταμέμφομαι
Conquaternat ζευγνυει · κατατεccαρων [113r]

1) υ *pro* ι *corr.* ‖

1. ὠφέλεια *e* ‖ 5. ἀνθυπολογεῖ *e* ‖ ἀντιλογίζεται *h* ‖ 6. ἀνθυπολογιcμός *e* ‖ 7. φιλονεικεῖ *e* ‖ 9. γινώcκει *e* ‖ 20. cυλᾷ *i* ‖ 22. ἐcυλήθη *h* ‖ 23. cυνευδοκεῖ *e* ‖ 25. cυμπλοκή *e* ‖ 31. cυνπότρια *e* ‖ 32. ῥώμη *e* ‖ 33. ἀγυιά *e* ‖ 34. cυντίθηcιν *e* ‖ 36. Conpossessione *e* ‖ 38. ἐcτεμμένος *e* ‖ 40. ἀποδεικνύει *e* ‖ 53. Compos sum *a*. Compos fio *f*. Compos, ὁ εὐχῆc ἐπιτυχών *i* ‖ 55. Conqueror *e* ‖

Conroborat στερεῶι · ἰσχυροποιεῖ · βεβαιοι
Conrutudat στρογγυλοῖ
Consalaneus συναλος
Consacraneus συνμυστης
Consanguineus συναιμος · συγγενῆς
Conscarifat καταξυει
Conscisсit συγγιγνῶσκει
Conscientia συνειδησις
Conscius sum συνοιδα
Conscius συνἴστωρ · συγγενῆς
Conscendit συναναβαίνει · ανερκεται
Conscribit συγγραφειτῆι
Conscientiae συνειδῆσει
Conscriptor συγγραφευς
Conserit συνεῖρει · συνἅπτει
Consentit et adsentit συνευδοκεῖ[1]) · συνλέγει · ομονοεῖ · συν κατατῖθεται
Consentio et consensus συνκαταθεσις
Consentaneum συμφωνῖα
Conseruat συντηρεῖ σῴζει · διατηρει
Consequerentum απολἀβωσιν
Conseruator σωτῆρ · φυλαξ
Consecutus est ἔτυχεν
Consentit inuicem uidetur συνευδοκεῖ
Conserere καταφυτευεσθαι
Consecrauit καθἴδρυσεν
Consequenter ακολουθως
Consentaneum ακολουθον
[113u] Consentium ομονοουσιν
Conseptum περῖβολος
Consensu συνκαταθεσει
Consectatur εξερχεται εις το παρατηρῖσθαι
Consequens προσῆκειν
Consensus συνκατἀθεσις
Consequi επιτυχεῖν · τυχειν
Consequantur επιτυχωσιν
Consecuta est ἔτυχεν
Consensionem συνκατἀθεσιν
Consulit et consultat συμβουλευει
Consilium et deliberium συμβουλῖαγνῶμη
Consilium quaerit συμβουλευεται
Consignat συνσφραγῖζει
Considerat κατανοεῖ · καταμανθἀνει
Conso τῶυιῶι τῆς ιδιος
Consortis κοινὀβιος · συγκληρος
Consolator παραμυθεῖται
Consonans συμφωνουν
Consolatio παραμυθεῖα · και παρακλησις
Consors συγκληρος
Consonat συνηχεῖ[2]) · συμφωνει
Conspicit συνορἀι · καθορἀι[3])
Conspicium περῖβλεπτον
Conspirant συνπνεῖ
Conspiratio συμπνοῆ
Consobrinus ανεψιὸς
Consortium κοινωνιαν
Consuluit επυθετο
Conspectus περῖοπτος
Constitutum συνσταθἒν [114r]

1) ευ *ex* ει *corr.* ‖ 2) η *in rasura pro* ε *vel* ο ‖ 3) 0 *in rasura pro* τ ‖

2. Conrotundat *e* ‖ 6. Conscarificat *ce* ‖ 7. συγγινώσκει *e* ‖ 10. σύγγνους *e.* συννους *f* ‖ 11. ἀνέρχεται *e* ‖ 12. τῆι *om. bc* ‖ 13. τῇ συνειδήσει *bc* ‖ 20. Consequerentur *e* ‖ 28. Consentiunt *e* ‖ 31. παρατηρεῖσθαι *e* ‖ 32. προσῆκον *e* ‖ 43. τῷ υἱῷ *e* ‖ 45. Consolatur *ae* ‖ 47. παραμυθία *e* ‖ 51. Conspicuum *ae* ‖ 52. Conspirat *e* ‖ 53. συνπνοή *e* ‖ 55. *sequitur in bc:* Conseruus σύνδουλος ‖

Constans σταθερῶς · ευσταθης
Consultatio σκέψις
Considerate περιες κεμμένως[1])
Conspector εφόπτης
Conspicuus περίβλεπτος
Consolatur παραμυθεῖται
Constant συνίστανται · συμμένει
Constitutum συνστεθέν · συνσταγῖν
Consternatur σκιρτᾶι · ηπτυρε|ται · ηκινειται
Constipat συνστοιβάζει · συν|δορυφορει · συντίθεσιν
Constringit συνσφίγγει
Construit συνσκευάζει
Constitit συνίσταται · ορίζει ‖ καθίστηκιν
Constitutio συνταγμα · ὅρος ‖ νομοθεσία
Constant ομολογηται · φανερόν · εστιν
Consors κοινόβιος
Constant καθεστήκασιν
Constiterit[2]) φανῆι
Constitutae τυγχάνουσαι‖καθεστῶσαι
Constitutorum καθεστωτῶ
Constitutus[3]) καθεστῶση ‖ τυγχάνω
Constituta οριθεῖσης
Constanter ευσταθῶς
[114ᵃ] Constitutiones αντιγραφαῖ
Consternor συνταράττομαι
Consternantur σκιρτῶσι[4]) συντα|ράττομαι
Consecraneo συνμυστη
Consuescite et consoefacit συνεθίζει
Consuit ραπτει
Consultatio σκέψις
Consuetudo συνηθεία
Consuetudinarius συνήτης · φιλο[5])‖ συνήθης
Consultat · σκέπτεται[6])
Consurgit συνεγειρέτα
Consummatio συναπαρτισμός · ‖ τελειότης · συντέλια
Consummatumerit τότετολμημενονέιη
Consumit αναλισκει · δαπανα ‖ συντελει
Consumsit εδαπάνησεν
Consultum δόγμα · ψηφισμα
Consulit επυθετο[7]) · προενοή|σατο · πυνθάνεται · και ‖ παραμυθειται
Consumma επιτελει
Consummetur[8]) συμπληρωθῆ
Consummatum erit τετολμημένον εἶναι
Consul υπατος
Consultum προνοηθέν
Consuluerunt προενοήσαν
Consumunt καταναλίσκουσιν
Consulotibi προνοω σου
Consultum πρόνοι ανπ νευμα ‖ δόγμα
Consumit αναλίσκει · δαπαναῖ [115ᵗ]
Consultatio σκέψις
Consulte επίτηδες
Consultat εξετάζει · συμβουλευει
Consultat δογματίζει

1) ως *in rasura* ‖ 2) s *in rasura pro* t ‖ 3) Constitu///tus *(videtur* s *erasa)* 4) *prior* ι *in rasura pro* υ ‖ 5) *post* o *deleta* ν ‖ 6) *postea inseruit glossam m. 1 in columna lat. ante* συνήθης *gl. 32* ‖ 7) υ *in rasura pro* ι ‖ 8) n *ex* m *rasura corr.* ‖

7. Constat *e* ‖ 8. συνσταθέν, συνταγέν *e* ‖ 10. συντίθηειν *e* ‖ 13. Constituit *e* 15. Constat *e* ‖ ὡμολόγηται *e* ‖ 21. τυγχάνων *e* ‖ 26. συνταράττονται *e* ‖ 27. συνμύστη *e* ‖ 28. Consuescit et consuefacit *e* ‖ 32. συνήθης *e* ‖ 34. συνεγείρεται *e* ‖ 35. συντέλεια *e* ‖ 36. τετελημένον εἴη *h* ‖ 37. δαπανᾷ *e* ‖ 42. συμπληρωθῇ *e* ‖ 43. τετελημένον εἴη *h* ‖

Contagia μολυcμοῖ · μιᾱcμα‖τα · ανα-
cτροφῆc · γι‖νομε̄νης · cυμπα‖θῖα ·
πᾱθουc
Contaminat polluit μιαίνει · cυν-
κοπτει
Contaminarunt εμῖαναν
Contentiosus φιλο̄νικος
Contestatae μαρτυρηcαcαι
Contemptum καταφρο̄νηcιν
Contemplare cτοχαcαcθαι
Contemnit καταφρονεῖ
Contemplatio προcχημα · cτοχαcμος
Conterit cυντριβει
Contestor cυνμαρτυρε̄ται · επιcφρα-
γῖζεται · ‖ διαμαρτυρεται
Contexit cυνυφᾱινει
Contextus et contexus cυναφῖα
υφος
Contendit αντιλογιζεται
Continuatim cυνημμενως · cυνεχως
Continuatio cυνᾱφια · ανανεω̄cις
Continuat quanet continuatedici-
mus cυνᾱπτει · πυγνᾱζει
Continentia cυνοχῆ · εγκρατια
Continet et cohercet cυνε̄χει · κατ-
ε̄χει · ‖ περιε̄χει
Conticescit αποciωπαῖ
[115ᵛ] Continenter διηνεκω̄c
Contionatur εκκληcῖαζει · εκκλῆ
Continuo statim ευθε̄ως · εξαυτῆc
Contionor δημηγορω̄
Contio δημηγορῖα · εκκληcῖα
Contingit θιγγᾱνει · cυμβαῖνει
Contiagia νο̄coι · εκπαρατριβῆc
Continenter cυνεχω̄c · εγκρατω̄c
Continuat ενδεχῖζει · cυνᾱπτει · ‖
πυγναζει
Contorquet inmittit etiaculatur εμ-
βᾱλλει
Continuans ετε̄ρω̄ν
Continua αδιᾱλιπτος
Continuatio ενδελεχεῖζει
Continuata ηνωμε̄να
Conticinium ομεταξυα · λεκτρυο ‖
φωνῖα · cχρο̄νος
Contemptus καταφρο̄νηcις · και ‖ κα-
ταφρονηθεῖc
Contes tus esto αρκε̄cθητι · αυταρ-
κηcον
Cotidianum καθημερινον
Conticet conticescit cιω̄πα
Continosus μηνο̄ρηκτος
Continuatim cυνημμε̄νως[1]) · cυνεχως
Continentia περιοχῆ
Contristat tristem facit λυπη
Contractus cυναλλαγῆ
Contractus est cυνεcπᾱcθη
Contrahit cυναλλᾱccει · cυνειcτιαῖ · ‖
cυνᾱγει · cυντε̄λλει
Contractorium cφιγκτῆρ
Contriuit cυννε̄μει [116ʳ]
Contrudit cυνωθεῖ
Contraxit cυνῆθροιcεν
Contra απε̄ναντι · αντικρυc

1) cυνημμε̄νο̣c ‖

1. cυμπάθεια *e* ‖ 4. φιλόνεικος *e* ‖ 11. Contestatur *e* ‖ 13. cυνάφεια *e* ‖ 16. cυνάφεια *e* ‖ 17. quam et *e* ‖ πυκνάζει *e* ‖ 18. ἐγκράτεια *e* ‖ 22. Concionatur *e* ‖ εκκλῆ *om. e* ‖ 23. ἐξαῦτις *e* ‖ 24. Concionor *e* ‖ 25. Concio *e* ‖ 26. τυγχάνει *e* ‖ 29. ἐνδελεχίζει *e* ‖ πυκνάζει *e* ‖ 30. immittit *e* ‖ 31. ἐξ ἑτέρων *h* ‖ 32. ἀδιάλειπτος *e* ‖ 33. Continuat ἐνδελεχίζει *e* ‖ 37. Contentus *abe* ‖ 39. cιωπᾷ *e* ‖ 40. Continuosus *e in contextu* ‖ cυνημμένος *et* ἄρρηκτος *e* ‖ μηνόῤῥηκτος *h* ‖ 43. λυπεῖ *e* ‖ 46. cυνεπᾷ *e* ‖ cυνστέλλει *e* ‖ 48. Contribuit *abe* ‖

Contradicit αντυποφερει · αντιλεγει
Contradictio αντιλογια
Contrarius et aduersarius αντιπαλος · ανταγωνιστης · αντικρουει
Contradictio αντιλογιᾶ · αντιρρησις
Controuersia αμφισβητησις · υποθεσις
Contractum μεταχειρισμον
Contundit θραυσυνθλαισυγκοπτει
Contumatia καταφρονησις · απειθεια
Contumeliatur ατιμαζει · υβριζει
Contumelia ατιμια · υβρις · διαλογιη
Contumeliosus ατιμαστης · υβριστης
Contumax απιθης · καταφρονητης
Contubernium συνοικεσιον · συνσκηνιον · συνσιτον ‖ στρατιωτων
Contubernarius συνοικος · συνσκηνος
Contuetur συνατενιζει
Contusae θλασται
Contumatiae απιθειας
Conturbatus τεταραγμενος
Contundit υποτασσει
Contullisse εισκεκομηκεναι
Contubernia συνσκονια
Contus λεπτοκαροιον
[116u] Contusio θλασμα
Contusasoliuas θλαστας ελαιας
Conualescit αναρρωννυται ‖ αναρραιζει
Conuallis μεσοφαραγγιο · φαραγξ
Conuenit αρμοζει · ενδεχεται · συνερχεται
Conueniens αρμοζων · ενδεχομενος
Conubium επιγαμεια · συγγενεια
Conuellit αναςπαι · ανατελλει
Conuentus αγοραιος · συνοδος · ‖ οχλαγωγια
Conueniens αρμοζον · συμφωνο · ‖ ακολουθον · προσηκον · ‖ καισυνερχομενος
Conuersatur αναστρεφει · διαγη
Conuersatio αναστροφη · διαγωγηβιος
Conuincit απελεγχει · νικαι
Conuenticulumperditorum δοχιον · καικαταγωγιο · ‖ απολλυμενων
Conuincit απελεγχει · νικαι · εγνικαι
Conbinat ζευγνυει[1]) · συναπτει
Conuitiatur illi et conuitium facit καταβοαι · υβριζει
Conuexum κατωφερες · περιφερες
Conuitior καμνω
Conum κυμβαλον · καιτοακρο ‖ της · περικεφαλαιας
Conuenio μεθοδευω · συνερχομαι · συμφωνω
Connena νεηλυς
Conuexus περιφερεια
Conuenit συνβασταζει [117r]
Conuinxit[2]) et conuincit συμπλεκει · συνζευγνυει[3])
Conuenit συμφωνει · υπομιμνησκει · συνοδευει · συμβαινει · ‖ συνερχεται · μεθοδευει · προσηκει[4])
Conuentum συμφωνον
Conuentio συνελευσις · συνοδος ·
Conuentus συνοδια · συνοδος · ‖ αγορας · συνελευσις ‖ αρθροισις

1) νυ *ex* νι ‖ 2) Conuinxit ‖ 3) ευ *ex* ει *corr.* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖

1. ἀνθυποφέρει *e*. ἀνθυποφορεῖ *c* ‖ 3. 4. *om. e* ‖ 3. ἀντικρούστης *c* ‖ 7. θραύει, συνθλᾷ *e* ‖ 8. Contumacia *e* ‖ 13. στρατιωτῶν *e* ‖ 17. Contumaciae *e* ‖ 20. Contulisse *e* ‖ εἰσκεκομικέναι *e* ‖ 22. λεπτοκάρυον *e*. δοκάριον *cd* ‖ 25. ἀναῤῥαΐζει *e* ‖ 26. *sequitur in bc:* Colles βουνούς *(*βουνοι *b)* ‖ 29. Connubium *e* ‖ ἐπιγαμία *e* ‖ 30. ἀνατίλλει *i* ‖ 33. διάγει *e* ‖ 37. ἐκνικᾷ *e* ‖ 39. Cõuiciatur *e* ‖ conuicium *e* ‖ 41. Conuicior *e* ‖ 46. Conuehit *ai*. Combennit *c* ‖ συμβαστάζει *e* ‖ 47. Conuinxit et *om. e* ‖ 49. σύνοδον *c* ‖ 51. ἀγορά *e* ‖ ἄθροισις *e* ‖

Conuitat[1]) cυνε̄ρεται
Conuenit[2]) χρη̄
Conueniens[3]) cυμφωνε̄ι
Conueniri[4]) μεθοδευεcθαι
Conuictus ελεγχθεῑc
Conuenitur μεθοδευεται
Conuenit προcη̄κον
Conuertitur cυναναcτρεφει
Conuictor et conuiuor cυμβιωτηc · cυνεcτιατωρ
Conuiuatio et conuiuium cυμπο̄cιο͂
Conuiuit cυνζη̄ · cυνεcτιᾱται
Conuiuo cυνευωχουμαι · cυνεcτιωμαι
Conuocat et conclamat et concitat cυνκαλε̄ι
Conuitium καταβοη̄cιc · οχλαγωγῑα
Conuescitur cυναλῑζεται
Conuelli φθαρη̄ναι
Cooptat ειcποιεῑ
[117a] Cooptarunt ειcεποιη̄cαντο
Cooperio[5]) καλυπτω:c κεπᾱζω[6])
Copo et caupo καπηλοc
Copulat cυνζευγνυει · cυνᾱπτει · γᾱμον · cυναψον · cυνπλεξον
Coponicula καπηλῑον
Coquus μᾱγειροc · cocio · μετᾱβολοc
Copiae πλη̄θη · πολυπληθῑα
Copula χειρα · λυcῑδιον · μελοc · αρθροι · χειροc
Copia παρρηcῑα
Copulare cυνᾱπτειν
Copulatum cυνημμε̄νον[7])
Copulatim ειρμω̄[8])
Cociatri μεταβλητικη̄
Coram ενω̄πιον
Corpodicina μακελλῑτης
Cordatus νουνεχη̄c · φρο̄νιμοc
Coria βυρcαι
Cori et ρᾱπτι
Cor καρδιᾱ
Coriarius βυρcοδεψηc · βυρceυc
Corium βυρcα
Cortina δελφικο̄c · τριπουc · απολλωνοc
Corrigit επανορθουται
Corollarium επιcτεφᾱνωμα
Corrigia ϊμαντα
Correpte ευcτροφωc · ευαντο̄λωc
Coriandrum κο̄ριον · κορῑανδρο͂ [118r]
Cornutus κερᾱcτηc
Cornix κορω̄νη
Coruus κο̄ραξ
Coruinus κορακῑνοc
Cornus arbor κρανεα · ειδοc δενδρου
Cornua κε̄ρατα
Corbis εῑδοc · κοφῑνου
Cordies προθυμο̄c · ε̄cτιν
Corulus ποντικε̄α
Coronea ποντικε̄α · και cτεφᾱνιν
Corona cτεφᾱνοc
Corpus cωμᾱτιον · cω̄μα
Correptio cυcτολη̄

1) itat *in rasura pro* enit ‖ 2) it *in rasura pro* iens ‖ 3) iens *in rasura pro* iri ‖ 4) eniri *in rasura pro* ictus ‖ 5) o *exp. m. 1* ‖ 6) *puncta postea inseruit m. 1* ‖ 7) cυν·μμε̣̈νον ‖ 8) *in margine:* ⁂ ‖

1. cυερεται *e.* cύρεται *h* ‖ 3. Conuenit *ae* ‖ 7. Conueniens *e* ‖ 9. conuiuator *e.* conbibo *a* ‖ 11. cυνζη̃ *e* ‖ 14. Conuicium *e* ‖ 19. Cooperio *e* ‖ 21. Copulat cυνζευγνύει. cυνάπτει γάμον. Copula cύναψον, cύμπλεξον *e* ‖ 23. Coquus μάγειροc. Cocio μετάβολοc *e* ‖ 25. ἄρθρον *e* ‖ 29. είρμῷ *e* ‖ 30. Cociatria *e.* Copiaria *c* ‖ 32. Corporicida *cd.* Corpocidina *idem d* ‖ 35. ῥάπτει *e* ‖ 42. Corrigiam *c* ‖ 43. εὐαντήτωc *h* ‖ 52. Cordi est *h* ‖ εἶ *f* ‖ 54. cτεφάνη *e* ‖

Cortex φλοος · φελλος
Corticibus φλοιοις
Corruptela φθορα
Corruptelarum διαφθορων
Correptione νουθεσια
Corrigentes επιτιμωντας
Corroborauerunt ἰσχυροποιησαν
Corripies επιτιμησιας
Corruptor φθορευς
Corulis υπατικος · θρονος
Coronarium επιστεφανωμα
Corna κρανηοπωρα
Cornicines καμπυλο · σαλπισται
Cornicupia κερας α·μαλθεαστης θρεψασηστον · διαιτος
Coronat στεφανοι
Coronarius στεφανοπλοκος
[118a] Corripit συναρπαζει · συστελλει
Correptiuum συνεσταλμενο
Cos ακονη · ὑποδερμης
Costae σπαθαι
Costas σπαθηοστουανθρωπου[1])
Cotiarius et samiator ακονητης
Cottidianus καθημερινος
Coturnix ορτυξ
Coturni εμβαται · τραγωδου
Cotoneum κυδωνιον
Couinnus καρριον · καθεδρωτον
Cras et crastinum αυριον
Crastinatio αναβολη · υπερθεσις
Crates πλεγματα · εγραβδω
Craticla εσχαρα
Crassus παχυς
Crabro σφηξ
Crastinodie αυριον
Creabant εχειροτονουν
Creare χειροτονησαι
Creatus γεγεννημενος
Creat χειροτονει · γεννα
Creber πυκνος
Crebrius πυκνοτερον
Creditor δανιστης
Credibile πιστονεικος
Credit πιστευει
Creatrix γεννητρια
Crebrus πυγνοτερος
Crepat ψοφει · κτυπει
Crepusum ομφαξ
Credulus ευπιστος · ευπιθης
Credo πιστευω
Crementa αυξησεις
Crescit αυξει
Crepusculum ηεσπερινη ωρα
Cremat φλεγει
Crepundia γνωρισματα αρχαι
Creta λευκη · καιαυξηθεντα
Cretio προσελευσις · ‖ κληρονομο
Crepusculum ορθρου · ὑπεωρου
Crinitus πεπυκασμενος
Crista περικεφαλαια · και λοφοαλεκτορος
Cristatus ευσχημων
Crispat κραδαινεισιει
Crispus ουλος
Crimen εγκλημα · διαβολη
Criminalia εγκληματικα
Criminator διαβολος
Crisat κελητιζει
Crines πλοκαμοι
Crocum κροκος

1) ανθρώπου ‖

1. φλοιός *e* ‖ 5. νουθεσίᾳ *e* ‖ 8. ἐπιτιμήσεως *e* ‖ 10. Curulis *ac* ‖ 14. Cornucopiae *a* ‖ 19. ὑποδερμίς *e* ‖ 21. Costa *i* ‖ 25. τραγῳδοῦ *e* ‖ 30. ἐκ ῥάβδων *e* 31. Craticula *e* ‖ 41. δανειστής *e* ‖ 45. Crebrior *a* ‖ πυκνότερος *e* ‖ 56. κληρονόμου *e* ‖ 57. ὑπεώδυ *c* ‖ 59. λόφος *e* ‖ 61. σείει *e* ‖ 64. Crimina *a* ‖

Cruciatus βᾱcανος
Crudelis απο̄τομος · ωμο̄ς · ‖ και απανθροπος
Crudelitas απο̄τομιᾱ · ωμο̄τητς · απανθρωπῑα
Crudus ᾱπεπτος · ωμο̄ς
Cruentum ημαγμε̄νον
Cruor αῖμα · πεπηγο̄ς
[119a] Crusta γρυτα
Crustata γεγειcωμε̄να
Cruciat et crucificat cταυρο̄ι
Crucificatus cταυρωμε̄νος
Crux cταυρος[1])
Crupta βᾱιτης
Crusta εφελκῖc ηπλᾱξῆτυ̣πανον
Cruciatus βαcᾱνος · ψυκης[2])
Crumina θυλακο̄ς
Cruppa κᾱλος · παχυς
Crupes cχο̄ινια
Crura cκε̄λη[3]) · κνῆμαι
Cruciat εκιζει · βαcανιζει
Cruduspeno ωμοβυρcιον
Cubat ηρεμει θηρῖον
Cubiculum κοιτων[4])
Cubicularius ευνουχος[5])
Cubile κοιτη φωλεο̄ς
Cubitus αγκῶν · πῆχυς
Cucurbita κολο̄κυντα
Cucurbitat cικυᾱζει
Cudit κολᾱπτει[6])
Cudo ᾱκμων
Cudo τινᾱccω · χαλκευω ‖ ρηματικῶc
Cudo ειδος · περικεφαλαιας
Cuius τῖνος
Cuiusquam οτουν τινο̄ς
Cuique εκᾱcτω
Cuculio εκεπαστον
Cucumeres cικυες [120r]
Cufae καμαρᾱι
Culpa ψο̄γος · αμαρτῖα
Culcita τυλη
Cultu θεραπια τωιcχῆμα τιτῆιαcκή-cει[7]) · τημελιᾱ
Culleus ακκος · βοε̄ιος · λᾱρναξ
Culex et culix κω̄νωψ[8])
Culmen ορο̄φη
Cultores θρηcκευταῖ
Culina απο̄πατος
Culigna cκε̄υος · οῖνου
Culmus καλᾱμης · τᾱχυς
Cultra μαγε̄ιρου · cφᾱγιο̄
Cultellus μαχαῖριον
Cultus cχῆμα · καιτημε̄λια · ‖ καιεῖδος · cχηματος
Cultrus cφαγῖc
Culus πρωκτος
Cultura επιμελῖα · γεωργε̄ι · ‖ αγεννονια
Cuma ακπᾱραγος · κραμβας · παραγος · αροτρῖαcις
Cum μετᾱ cυνεπε̄ι ο̄τε
Cumres agitatur ο̄τε῎αγοραιο̄c εcτιν
Cumulasti εcὠρευcας
Cumulus βουνο̄ς
Cumutique και μᾱλῖcθο̄τε
Cumulum πεcτο̄ν

1) *a addidit postea m. 1* ‖ 2) ψῆκης ‖ 3) cχκε̄λη ‖ 4) κοιτῶν ‖ 5) eunuchus grece cubicularius latine *margo* ‖ 6) colapti cudere unde colaphus *margo* 7) *extrema* η̃ *ex* ε ‖ 8) conops culex *margo* ‖

2. ἀπάνθρωπος *c* ‖ 7. Scruta *cdg* ‖ 8. γεγυψωμένα *c* ‖ 10. ἐcταυρωμένος *c* ‖ 13. ποπανον *d* ‖ 14. ψυχῆς *c* ‖ 16. κάλως *c* ‖ 19. αἰκίζει *c* ‖ 20. pero *a* ‖ 33. ὁτουοῦν *c* ‖ 34. ἑκάστῳ *c* ‖ 35. cκεπαστόν *c* ‖ 37. καμάρια *c* ‖ 40. θεραπείᾳ *c* ‖ τημελείᾳ *c* ‖ 50. τημέλεια *c* ‖ 52. πρωκτός *c* ‖ 53. ἐπιμέλεια *c* ‖ γεωργία *c* ‖ γεωπονία *c* ‖ 60. Cumulatum *c*

Cumulat cωρευει
Cunabula cπαρτανα
[120v] Cuna et cunabulum βαβαλιστῆριο͞
Cuncta πᾶντα
Cunctatio μελληcις · αναβολη
Conela θυμβρα · ipsasatureia
Cunilium θυμβρος · εἶδος · βοτᾶνης
Cuneus θεᾶτρου · κερκιcης · φῆνη cτρατιωτῶν · λόχος
Cultus mulieris κόcμοcγυναικός
Coliculus κραμβῖα · καυλῖα
Cuneus theatri φυλη θεατρου
Cunebula κόνυζα · βοτανη
Cuniculus υπονομος
Cunctatio μελιcμός
Cupa seuuagna βουττις · μεγᾶλη · ηντινες · γαυλον ‖ κολοῦcιν[1])
Cupillum γευcτριδιον
Cupidus κνιπός
Cupressus κυπαριccος
Cupidicinus[2]) τρεκέδειπνος[3])
Cur[4]) διατι
Cura[5]) φροντῖc μεριμνα
Curatierunt υπεβαλον
Curatio επιμέλια
Curia βουλη · βουλευτηριον
Curiosus περῖεργος
Curmen ζυθος · αποcιτου
Cursor δρομευc[6])
Curuum καμπυλων
Cuspis επιδορατιc
Cuspus ξυλινον · cανδᾶλιο͞
Custodia φυλακῆ
Cusus ξυλους · κωληξ
Cutis δερμα
Curtus κολοβοcη · λιπόδερμος
Cutisus κῶιτιcος · δένδρον
Curuat κοιλαινει κλᾶδον
Custodit φυλᾶccει
Currus ᾶρμα
Culeus acκός · βοειος
Culpa αιτιᾶ · αμᾶρτημα
Cummaxime αυτόθει
Curulissella αγκυλόπους δῖφρος ‖ βαcιλικος
Cumulus collis βουνός · φᾶραγξ
Curam agit επιμελεῖται
Cuspis επιδορατῖc · cαυρωτῆρ
Cupiditas επιθυμῖα[7])
Cupido επιθυμῖα ἔρως
Caudex truncus κορμός
Curtus κόλοβος
Culina λουτρῶν
Cunctatio μεταμελλιcμος
Cumulatum μεcτο͞ υπερμέτρο͞
Cultri μαχαῖρια · κουρικα
Cultellus μαχαῖριον
Cultrus cφαγῖc · μαχαιριο͞
Curatio τημέλια
Currilis aequus cυνᾶρματι · αγωνι ζομενος ιππος
Cumsit ωcει

1) buttisgrece latinecupa *margo; in columna lat. ante* κολοῦcιν *rasura est, pro qua* Cupillum *extiterat* ‖ 2) p *ex* r *ut vid. corr.* ‖ 3) τρεκέδειπνος ‖ 4) Cur// *(*Cura*)* ‖ 5) *post* Cura *rasura (*Curatierunt*)* ‖ 6) dromus cursor *margo* ‖ 7) *ante* επι *erasa* θ*: in margine est* epitimia cupiditas ‖

6. Cunela *e* ‖ ipsasatureia *om. e* ‖ 12. Cunela *e* ‖ 14. μελλημός *e* ‖ 15. καλοῦcιν *e* ‖ 19. τρεχέδειπνος *e* ‖ 22. Curauerunt *e* ‖ 23. ἐπιμέλεια *e* ‖ 26. Culmen *a* ‖ 28. καμπύλον *e* ‖ 35. κύτιcος *e* ‖ 41. ὡc δτι *h* ‖ 51. μεταμελλημός *e* ‖ *sequitur in be:* Custodia φυλακή ‖ 56. τημέλεια *e* ‖ 57. equus *ae* ‖ 58. ὡc ἡ *e* ‖

[121a] Curat σπουδάζει · φροντῑ ζει · επιμελειται · ‖ κηδεται · θεραπεῦ ει · μεριμνᾶι · λογιστευει[1])
Currit ρεῖει · τρεχει
Curator θεραπευτης · θρησκε‖υτης · ασκητης
Curialis βουλευτης . βουλευτικος

Lauator λουεται · πλυνεται
Lauacra λουτρᾶ
Lauamur λουωμεθα
Labratum ασπαστικον · βασιλεως
Labratum φιλημα · βασιλικον[2])
Labrusca χαμεδαφνη[3])
Labrusca ανᾶδενδρας
Labrusca αγριᾶ · μελος
Labefactat ανατρεπει · σαλευει
Labitur ολισθαῖνω
Laboriosus κακοπαθης
Labrum χαῖλος · λουτηρ[4])
Laedit αδικεῖ · βλαπτη
Laesus βλαβεῖς
Laeua ευωνυμος
Laetrum αριστερον
Laeuat κουφῖζει · επαῖρει
Laetitia ἱλαρια
Laeuir ανδρᾶδελφος
Lacerta σαυρα[5])
Lacerat σπαρᾶττει

Lacerti μυες βραχιονω
Lacerum πεπληγμενω
Lacessantes ακροβολῖζοντες[6])
Lacessemus προκαλεσωμεθα
Lacessit προκαλειται · συμβαλλει[7]) [122]r
Lacinia κρᾶσπεδον
Lacrimat δακρυει
Lactigulosus λιπο γᾶλακτος
Lactes λοβοῖτων · σπλαγχ‖νω · λεπτᾶ εντε‖ρατων · ερῖφων[8])
Lactem γᾶλα
Lactuca θριδαξ
Lacunar οροφωμα · ουροδοχιον
Lacus υδρῖον · λᾶκκος
Lamae πηλωδειστοποι
Lambit λᾶπτει[9])
Lamentator θρηνητης
Lamentatio θρηνος · οδυρμος
Laemures νυκτερι · νοῖ δαιμονες[10])
Lamuriliae εορτᾶιτης · αστιας
Languor νωχελια
Languidi εξησθενηκοτες[11])
Languit νοσεῖ · ασθενεῖ
Languidus νωθρος
Lana ἔριον
Lanipendius σταθμουχος εριδιω
Lanistat λουδοτροφος
Lancinat κατακνῖζει
Lanistra λουδοτροφος · μονο‖μαχοτροφος · επισ‖τατης · μονομαχω[12])

1) logisteui curat *margo* ‖ 2) *glossam postea inseruit m. 1* ‖ 3) *glossas 10 et 11 signis ⁄. transponi iubet m. 1* ‖ 4) labrum chilos siueluter *margo* ‖ 5) saura lacerta *margo* ‖ 6) ρ *in rasura* ‖ 7) συμβαλλει *(pro* λλ *in textu* μ *legi potuerat)* ‖ 8) ρ *in rasura pro* π ‖ 9) lapti lambere *margo* ‖ 10) lemures nouidemones *margo* ‖ 11) η *prior in rasura pro* ε ‖ 12) ᾶ *ex* ο *corr.* ‖

5. Lauatur *e* ‖ 7. *om. e* ‖ 10. 11. *ordinem recte invertit e* ‖ 10. χαμαιδάφνη *e* ‖ 12. ἀγριάμπελος *e* ‖ 14. ὀλισθαίνει *e* ‖ 16. χεῖλος *e* ‖ 17. βλάπτει *e* ‖ 20. Laeuum *abcg* ‖ 21. Laeuat, uide Leuat *e* ‖ 23. Laeuir, uide Leuir *e* ‖ 27. πεπλεγμένον *e* ‖ 28. Lacessentes *e* ‖ 29. προκαλεσόμεθα *e* ‖ 37. Lege Lacunar ὀρόφωμα. Lacuna οὐροδόχιον *c* ‖ 43. Laemures, uide Lemures *e* ‖ 44. ἀττίας *cd* ‖ 46. Langor *e* ‖ 51. *om. e* ‖ 53. Lanista *e* ‖

Lana λωβ̄ωτιου
Lanius κρεο πω̄λης
Lancia λō̄τχη
[122a] Lans πλᾱ̄στηξ
Lansinpertitur ē̄παινος · απονē̄μεται
Lanterna φανō̄ς · εστια · πλατε῾ως κειμενη
Lanugo ῑ̄ουλος · χνō̄υς
Lanx δῑ̄σκος · πλᾱ̄στινιξ
Lapidicina λατō̄μῑα[1])
Lapidarius λατō̄μος
Lapidator λιθαστῆ̄ς
Laqueus βρō̄χος · παγῖς
Lares θεοι κατοι κῑ̄διοι
Laresfamiliares ē̄ρωες · κατοι κῑ̄διοι
Largitio διανομῆ̄
Largus δαψιλες
Larunda δαιμō̄νων μῆ̄τηρ
Laridus ξηρō̄ς[2])
Larua δᾱ̄ιμονιον · ειδωλο͂
Lasciui προπετῆ̄ς
Laser οπō̄ς · λασαριον
Lasciuius ωραῖος
Lasciuia ασωτῖα
Lassus κεκοπωμē̄νος · ατονος
Latebrae μυχō̄ι · φωλεō̄ι
Later πλῖνθος[3])
Laterculum βῆ̄σαλον · και στρατῖα
Latera πλευραι
Lateres πλῖνθοι
Latet κρυπτεται[4]) · λανθανει[5])
Latex σπονδῆ̄
Latices πῑ̄δακες · υδᾱ̄των
Latinae ρωμαϊστῑ̄[6])
Latitudo πλᾱ̄τος [123r]
Latex βō̄τρυς · νᾱ̄μα
Latrina λουτρω̄ν
Latona λητω̄
Latrocinium λησττῑᾱ̄ · λησττηριω̃[7])
Latrat υλακτē̄ι
Latorem εισηγητῆ̄ν
Latitan[8]) λανθᾱ̄νουσειν
Latum est εισε νē̄χθη
Latura φō̄ρετρον
Laturi οισοντες
Latus αποκομισθεῖς
Latus πλευρō̄ν · πλατυς
Latro λησττῆ̄ς
Laurus δᾱ̄φνη
Laudat επαινē̄ι
Laudacia επαῖνος · εγκω̄μιο͂
Lauat λουει · νῖπτει · πλυνē̄ι
Lauerna πραξιδῖκῆ̄
Lautus λαμπρō̄βιος · επαι῾νητος · μεγας
Lautis πολυτελē̄σιν
Laxamentum ᾰ̈νē̄σις
Laea λεῆνα[9])
Lectica φοριον
Lecticis φοριō̄ις
Lectus genialis κλῖνη · συμποσῖου
Legatus πρεσβευτᾱ̄ς
Legatio πρεσβē̄ια
Legibile ευανᾱ̄γνωστον

1) Latomia lapidicina *margo* ‖ 2) laridus xeros ·i· siccus *margo* ‖ 3) plintos later *margo* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) cripta latibulum *margo* ‖ 6) ρ̄ω̄μαϊστῑ̄ ‖ 7) η *posterior pro* ε *in rasura* ‖ 8) LatitaN ‖ 9) /// λεῆνα *(*λη *erasum)*; leena greco latine lea *margo* ‖

1. λοβός *e* ‖ 4. Lanx *e* ‖ πλάστιγξ, δίσκος *e* ‖ 5. Laus impertitur *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 16. δαψιλής *e* ‖ 20. προπετεῖς *e* ‖ 27. στρατίαν *e* ‖ 33. Latine *e* ‖ 38. ληστήριον *e* ‖ 41. λανθάνουσιν *e* ‖ 50. Laudatio *e* ‖ 53. ἐπαινετός *e* ‖ 56. *secuntur in be:* Laus αἴνεσις. Laudabilis ἐπαινετός. Labor κόπος. Lapis λίθος ‖ 57. φορεῖον *e* ‖ 58. *om. e* ‖ 60. πρεσβευτής *e* ‖

Legifera θεσμοφορος
[123u] Legiscrepa νομοδιφας
Legatio πρεσβεια
Legit αναγινωσκει[1]) · λεγει
Legio φαλαγξ · ταγμα · παραταξις[2])
Legum pater νομοθετης
Leguntur αναγινωσκονται
Legumina οσπρια
Lemunculus πιτυλος · σκαφιδιο
Lenitas πραοτης
Lenius πραοτερον[3])
Lenimen προσηγορια
Lenis πραος
Leno πορνοβοσκος[4])
Lenocinium πορνοβοσκια[5]) · καλλωπισμως
Lentiscum σχινος[6])
Lens φακος
Lentiginosus φακοψις
Lentos ευτονου
Lentus ευτονος · λεπτος · αργος
Lentio εντοις πενθεσι νορχουμενος
Lepidi αστιοι
Lepidus πιθανος · χαριης
Lepistra ειδος · χυτρας
Lepores λαγωοι
Lepidus ωραιος · αστιος
Letifer θανατηφορος
Letum μορος
Leuefecit εξουθενησεν
Leuis λειος

Lex νομος [124r]
Liaculum λιαητηρ
Liba αβερτης
Libat σπενδει
Libat απαρχεται
Liba σπειρον · ποπανα · σπονδαι
Libeat ηδυει ηδοξη ηαρεση
Libenter ηδεως
Liber βιβλιον · φους · ελευθερος[7])
Liberat ελευθεροι
Liberalitas δωρεα
Libertatem παρρησιαν
Liberi τεκνα
Liberarius liberarus γραφευς
Liberpater δυονυσος[8])
Libertas ελευθερεια
Libera σεμελη
Libella σταθμιον
Libertus απελευθερος
Libripens ζυγοστατης
Libidinum ηδονων
Libidinosus flagitiosus ακολαστος · ηδυπαθης[9]) · ασελγης
Libitinarius ενταφιαστης
Libramentum ιcορροπια · σηκω παροπη
Liuor πελιοτης · πελιωμα[10]) · φθονος
Librale χοινικις
Libus πλακους[11])
Liuidus πελιος
Licendi τουυπερθεματιζειν

1) αναγινωσκει ‖ 2) falanx grece legio latine *margo* ‖ 3) πραοτηρον ‖ 4) κος *in rasura (κια καλ)* ‖ 5) πορνοβοσκια *in rasura (λωπισμως)* ‖ 6) c *extra columnam add. m. 1;* schinos lentiscus *margo* ‖ 7) eleuteros liber *margo* ‖ 8) ν *ex* υ *corr.* ‖ 9) υ *pro* ι *corr.* ‖ 10) πελιωμα ‖ 11) *in margine:* ⁜ ‖

2. Legicrepa *g* ‖ 3. *om. e* ‖ 9. *sequitur in e:* Lemures νυκτερινοι δαιμονες *e* ‖ 12. παρηγορια *ce* ‖ 15. καλλωπισμος *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 22. αστειοι *e* ‖ 23. χαριεις *e* ‖ ωραιος *add. e* ‖ 26. *om. e* ‖ 28. *sequitur in e:* Leuat κουφιζει, επαιρει ‖ 29. *sequitur in e:* Leuir ανδραδελφος ‖ 32. λιαντηρ *e* ‖ 37. δοξη ἡ αρεση *e* ‖ 39. φλοους *g* ‖ 45. Διονυσος *e* ‖ 46. ελευθερια *e* ‖ 54. σηκωμα *e* ‖ 57. Librias *be: unde* Libra, as. Libum, πλακους *g.* Libum *e* ‖

[124a] Licentia ᾱδια · παρρησῑα · εξουσῑα
Licet ε̄ξεστιν
Licentur υπερθεματῑσωσιν
Licitatio υπερθεματισμο̄ς
Licitare υπερθεματῑσαι
Licitatus διακηρυχθεῖς
Licitatio διακηρυξις · και ‖ υπερθεματισμος
Licinus ανᾱθριξ
Lictor summus αρχι ραβδουχος
Licitum εξο̄ν
Licium τῑμος
Licitam εννο̄μον
Lictor ραβδο̄υχος
Lienosus σπληνικο̄ς[1])
Ligamentum δε̄μα
Ligna ξυλα
Ligo μακε̄λη
Lignatur διηθειται
Ligurrio δῑχνος · λιμβο̄ς
Lilia χρῑνα
Limax γυμνο · κοχλῑας
Lima ρινησον · ρῑνη
Limat ρηνῑζει
Limatur rimatur terit ζητει
Limbus πεζα · κυκλος · ‖ περιποδιον
Limen ουδο̄ς · προ̄θυρο͂ βᾱτῆρ
Limes τρῑβος · πλαγια · οδο̄ς
Limis obliquis oculis[2])
Limus ῖλυς
[125r] Linago αντῆχης · σαρχῆς[3])
Linea σεῖρα · γενους
Linea funis γραμμῆ · σειρᾱ
Lingua γλῶσσα
Lingula μυστρος · καιγλωσσῖς
Liniamenta causae ηυφη · τουπρᾱγματος
Liniamentum χαρακτῆρ · περιγρα‖φῆ · ειδους
Linea γραμμῆ · σειρᾱ · ορμια · ‖ δηαβητης · μετρον
Linit χρῖει
Lintearius οθονιοπῶλῆς
Linire mulcere mitigare πραυνειν
Lintes λινυφος
Limpidum διαυγε̄ς
Linquit λῖπει
Lippitudo οφθαλμῖα
Lippus πτιλλο̄ς · μιλφο̄ς
Liquamen στᾱγμα[4])
Liquatur διηθειται
Liquefacta τετηγαρον · κο̄τα
Liquefit τηκε̄ται
Liquet mihi πε̄πισμαι · διαυγε̄σμοι · εστιν
Liquescit διαχεῖται · καῖεται
Liquidum δῑυγρον
Lis ᾱηδῖα μᾱχη δῖχη
Lista ηεπιτοι · σαριομοῖς · ‖ καμπη · γραμμῆ
Litatio λιτανῖα
Liticen ῖερο · σαλπιγκτης[5])
Litigatoribus τοῖς δικαζομε̄νοις
Litigiosus αηδοποιο̄ς
Litigat μᾱχεται · συνζητεῖ[6]) · ‖ δικᾱζεται [125v]

1) splenicus lienosus *margo* ‖ 2) limis oculis ·i· obliquis *margo* ‖ 3) *interpretamenta glossarum 30—31 in rasura: sequentia interpretamenta scripta erant* ‖ 4) stagna liquamen *margo* ‖ 5) *post* ῖερο *erasa* c; *in margine:* salpictes liticen 6) η *in rasura pro* ε ‖

1. ᾰδεια *e* ‖ 8. Relicinus *d* ‖ 11. μῖτος *g* ‖ 15. δέσμα *e* ‖ 18. *om. e* ‖ 19. Ligurio *e* ‖ λίχνος *e* ‖ 20. κρίνα *e* ‖ 23. ῥινίζει *e* ‖ 24. quaerit *c* ‖ 30. ἀντηχῶσα ὄρνις *h* ‖ 35. Lineamenta *e* ‖ 37. διαβήτης *c* ‖ 43. λείπει *e* ‖ 46. γάρον *add. g* ‖ 48. τετηκότα *g.* τετηκότα γεγαρονηκότα *ut vid. c* ‖ 50. πέπεισμαι *e* ‖ 53. δίκη *e* ‖ 54. ἀριθμοῖς *cg.* ἀρότοις *h* ‖ 59. συζητεῖ *e* ‖

Litis discrimine τοδϊαφερoντης
Lites contestatae αιαρχαϊ · λαβουca · ενδι|καστηριωδικαι · εξαν|τικαθε-στωτων
Litteratus γεγραμμενος
Litus αιγιαλος
Lituus καλαυροψ · καμπυλη · βακ|τηρια · καιϊδος · cαλπιγγος
Liuidus πελιος
Lixa αγοραιος
Locat εκμισθοι · εδραζει · εκ|δϊδοται · προcγαμον
Locatitius μισθωcιμος
Locationibus μισθωcεcιν
Locatam μίσθωθειcαν
Locauerim εμισθωcαμην
Locamuliebres υπερακολποιμητρας
Loclamenta διαφραγματα
Loculi γλωccοκομοι
Locuples ευπορος · πλουcιος · ‖ πολυκτημον
Locus τοπος
Lolligo τευθεις
Lolium ζιζανιον · και ερα
Lomenta cμηγμα · cημα[1])
Longeuus μακροβιος · γερεος[2])
Longa o κολεντερον[3])
Longe λιαν · μακρον
[126r] Longitudo μηκος
Longus μακρος
Loquitur λαλει
Loramentum ϊμαντωcις · οικοδομην
Lorum ϊμας
Lotium ουρος
Lorica θωραξ
Lubricum ολιcθηρον
Lucanica αλλαντια
Lucar θεατρικων[4]) · γελιαν · μιcθος · αποφισκου
Lucerius ξευc
Lucerna λυχνος[5])
Lucifer φωc · φορος
Lucifera εκατη
Lucescit διαφαει
Luci αξιαcτοπου
Lucrum κερδος
Lucratiua επικερδη
Luctus πενθος
Lucus αλcος
Lucubrat αγρυπνει
Lucusta ακριc · αcτακος · καραβος · ‖ και cιφων · ενπρηcμου
Ludibrium χλευη[6])
Ludo catυριcτης
Ludicrum θεατρικον · cκηνικο
Ludimagister γραμματο · διδασκαλος
Ludus litterarius γραμματο · διδασκαλος
Ludi θεωριαι
Ludificante διαπεζουcις
Ludus διατριβη · παιδεια [126u]
Lucre διαλουcαι

1) smegmata lomenta *margo* ‖ 2) macrobius longeuus *margo* ‖ 3) colenteron ·i· longao *margo* ‖ 4) θεατρ[ι]κῶν ‖ 5) lichnos lucerna *margo* ‖ 6) *interpretamenta glossarum 46—48 in litura: scripta erant interpretamenta sequentia* ‖

1. τῷ διαφέροντι *e* ‖ 2. ἀρχὴν λαβοῦcαι *e* ‖ ἐν δικαcτηρίῳ *c* ‖ 4. Littus *e* ‖ 5. εἶδοc *e* ‖ 9. Locaticius *e* ‖ 11. *om. e* ‖ 12. *sequitur in be:* Loquela λαλιά *(*λαμα *b)* ‖ 13. Loci *e* ‖ ὑcτέρα *c* ‖ 14. Locamenta *d* ‖ 16. πολυκτήμων *e* ‖ 18. τευθίc *e* ‖ 19. αἶρα *e* ‖ 20. cμήγματα *e* ‖ 21. Longaeuus *e* ‖ γεραιόc *e* ‖ 22. Longabo *c* ‖ κωλέντερον *e* ‖ 23. μακράν *e* ‖ *sequitur in e:* Longanimis μακρόθυμοc ‖ 26. Loquor λαλῶ *e* ‖ 33. θεατρικόν *e* ‖ γελοῖον *h* ‖ 34. Ζεύc *e* ‖ 38. Luciscit *e* ‖ 47. Ludio *de* ‖ 50. literarius *e* ‖ γραμματοδιδαcκαλεῖον *e* ‖ 52. διαπαιζούcης *c* ‖ 53. παιδιά *e* ‖ 54. Luere *e* ‖ Lue aera διάλυcαι *c* ‖

Lucet τῖcει[1])
Lucet πε̄νθει · ανιαται
Lui ερυcα̃μην
Luit απετιcεν · ρυεται
Luma βοτα̃νη · ομοῖ · αηδυος μω̃ι · ηντινες · ποταμο γεῖτωνα[2]) · καλουcειν · ‖ αλλοι . καλαμῖνθεν[3])
Lumbi οcφυες · ῖcχια̃
Lumbos τηνοcφυν
Lumen λυχ̄η · φωτο̄c · και φω̃c
Lumbrus ελμῖc κε̄c τροc
Limfatici ενθουciαζο̄μενοι[4])
Lumbaga ῖcχε̄ια · coμματα
Lumina ορατικα̃
Luminaria διαφανη̄ · φωτιcτηρια · λυχνικα · και φω̃τα
Luminibus φωcῖν
Luna celη̄νη
Lunaticus celηνιακο̄c
Linter ῖδοc μονοξυλουπλοου πρωτοκατακευ αυτο̄
Lupa ετε̄ρα · και λυκαινα
Lupidus ω̃χροπελιο̄c
Lupinus θε̄ρμος
Luridanigra ludus palestris
Luridus ικτερικο̄c · ωχροc[5])
Luscinia αηδω̃ν
Luscinus αηδω̃ν
[127r] Luscus μονο̄φθαλμος · ‖ ετερο̄φθαλμος
Lustra φωλεοῖ
Lustrat περιε̄ρχεται . ‖ περικαθα̃ιρει
Lustrum πενταετηρῖc · ‖ πενταετηρικον
Lustratio καθαρμο̄c
Lusum παῖγνιον
Lusus gratiam παιδεῖας χα̃ριν
Luteum πη̄λινον · χρω̃μα
Luteus πη̄λινος
Lutum πηλο̄c
Lotus λελουμε̄νος · και ‖ πεπλυμε̄νος
Lux φω̃c
Luxatur ανακα̃ccει
Luxum cτρε̄μμα
Luxuria acω̃τῖα
Luxum cτρεμμα · ηαυγιcμο̄c · ‖ ηακωτιᾱ

Macellarius οψωνιοπω̃λης
Maceries θριγχο̄c
Macer λεπτος · ῖcχνο̄c
Maceratum τετηγμε̄νον
Macritas[6]) λεπτοτης
Mactat cφαγια̃ζει θυει
Mactari αναιρεθη̄ναι
Macula κηλις cπῖλος
Madabus ενυγρος
Maenianum εξω̃cτρα
Madida τα̃κερα [127u]

1) *ante* τῖcει *expuncta* c *et erasa* ‖ 2) γεῖτω̃να ‖ 3) luma herba ipsa ē calamentis *margo* ‖ 4) υ *pro* ι *correcta* ‖ 5) ichtericus luridus *margo* ‖ 6) Macrita§ ‖

1. 2. Lucet τῖcει. καὶ πενθεῖ, ἀνιᾶται *e* ‖ 5. ποταμογείτονα καλοῦcιν *e* ‖ καλαμίνθην *e* ‖ 8. αὐγή *e* ‖ 9. Lumbricus *a* ‖ ἔλμινc *e* ‖ 11. Lumbago *gh* ‖ ἰcχιάc *g* | ἰcχείαc *(*ἰcχύοc *d)* ἄμματα *cd.* ἰcχειοι κάματοι *h* ‖ 12. ὄμματα ὁρατικά *g* ‖ 17. εἶδοc *e* ‖ πρωτοκατακεύαcτον *e* ‖ 18. ἑταῖρα *e* ‖ 19. Luridus *e.* Liuidus *c* ‖ ὠχρός, πέλιοc *e* ‖ 27. *secuntur in he:* Lupus λύκοc. Lustrale πενταετηρικόν ‖ 28. πενταετηρικον *om. e* ‖ 31. gratia *e* ‖ παιδιᾶc *e* ‖ 32. μήλινον *g* ‖ 37. ἀναcπᾶται *c* ‖ 38. *om. e* ‖ 39. 40. *ordinem invertit e* ‖ 40. λυγιcμός *g* ‖
42. θριγκός *e* ‖ 49. Madidus *e* ‖

Maeret λυπεῖται · οδυρρεται
Maeror λυπη · οδυρμος
Maerore λυπεῖν
Maestus κατηφῆς
Magalia καλυβαι
Magister επιστᾱτης · εξαρκος ‖ διδᾱσκαλος
Magis μᾶλλον
Magister murum αυτονομος
Magister pagi αμφοδᾱρχης
Magistratus αρχων . αρχῆ · στρατηγος · στρατιγια
Magisternauis κυβερνῆτης
Magmamatarius μυρεψος
Magmentarium εφουτας · πραγχνατι θεμενα τοῖς βωμοις · προσφερονται
Magnopere μεγαλοεργως
Magnanimitas μεγαλοψυχῖα
Magnificus μεγαλοπρεπῆς
Magnitudo μεγαλιοτης · μεγεθος
Magnopere σπουδαιοτατα
Magnus socer uxorumaui
Maiores προγονοι
Maialis δελφαξ
Maior μεῖζων
Maiestas μεγαλιοτης
Maiestatis crimen[1]) καθοσιωσεως · εγκλημα
Malatus στυγνος αρχς,
Malepacata ουκει · ρηνευομενη
[128r] Malchio αηδῆς
Maleficus κακοῦργος
Maleformis δυσμορφος
Maledictio λοιδορῖα
Malebarbis σπανον
Malignus πονηρος · κακοηθης
Malignosus κακεντρεχῆς
Maliuolentia[2]) κακοθελεαι
Malitia κακῖα
Malleosus ναρθηξ · πατρικος
Malleus σφυρο · κοπανον
Malleolus σφυρας · πυρεκβολα
Malthana πισσοκηρον
Malua μαλαχη
Maluerunt μᾶλλον · ηθελησαν
Maluit ηθελησεν[3])
Malum granatum ροῖα
Mamilla μαστος
Mammaruma θηλῆ
Manasse εφοιτηκεναι · ερρευκενε
Manat ρεῖ
Mancipium ανδραποδο
Mancipat καταγραφει . ρεει
Mancus κυλλος
Mandata εντολαι
Mandit μασαται
Mando εντελλομαι · μασωμαι
Manducat μασαται
Mandibulum φατνωμα
Mane πρωϊεωθεν
Manes δαῖμονες
Mangosus κυνοτροφος [128v]
Manicatis χειδωτοις
Manifestum φανερον
Manipulus δαγμῆ
Maniductus μεσοχορος

1) *post* n *erasa una littera* ‖ 2) Malibulentia ‖ 3) ε *in ras. pro* η; *item in margine* ε *extat* ‖

1. ὀδύρεται *e* ‖ 3. *om. e* ‖ 6. ἔξαρχος *e* ‖ 8. morum *e* ‖ 10. στρατηγία *e* ‖ 12. Magmentarius *a* ‖ 13. σπλάγχνα *e* ‖ 14. *secuntur in e gl. 19 et haec:* Magnus μέγας ‖ 17. μεγαλειότης *e* ‖ 23. μεγαλειότης *e* ‖ 25. ἀρχ *e*. ἄρχων *h* ‖ 31. σπανιοπώγων *e*. ἀπώγων *d* ‖ 34. κακοθέλεια *e* ‖ 36. Malleus *e* ‖ ἰατρικός *e* ‖ 39. Maltana *e*. Maltha *d* ‖ 46. πεφοιτηκέναι *e* ‖ ἐρρευκενερει *e*. ἐῤῥερυκέναι *h* ‖ *sequitur in bc:* Malus κακός *c* ‖ 49. Manat *c* ‖ 58. Mangos *e*. Mango *dgi* ‖ κτηνοτρόφος *i* ‖ 59. χειριδωτοῖς *e* ‖ 61. δραγμή *e* ‖

Mania μανῖα
Mannis βουρῖχοις
Mansuetus ημερῶς · πραῶς
Mantica πῆρα
Mansio μονῆ
Manubiae σκυλα · αποζωντῶ̃ ‖ αφαιρουμενα
Manuale αναλῶγιον
Manubrium στελεῶν
Manucapti δοριᾶ̄ λωτον
Manumittit ελευθερῶι
Manupretium χειροδῶσιον
Manus χεῖρ
Manus πληθυς[1])
Mappa χειρῶμακτρον
Mappalia καλυβαι
Mare θᾶ̄λασσα
Marcidus νωθῆς
Marcescit μαρᾶ̄ινεται · λεπτυνεται
Marcet τῆκ̄εται
Margo et margosus κρηπῖς
Maritata υπανδρος
Maritimus παραθαλᾶ̄σσιος
Mars αρῆς
Marmor μαρμᾶ̄ρον
Marmora μαρμᾶ̄ρινα
[129r] Mars ασπιδο · θῆρασ̣φιο · διῶ̄κτας
Marmorarius μαρμαροποιῶς · ‖ αγαλματογλυφος
Marculum σφυριον · σιδηρου
Marcidat et marcerat[2]) τῆκει[3]) · τῆκεταγ ‖ λεπτυνει
Marcidus et marcerosus τετηκῶ̃ς · νωθῆς
Marculus malleolus et mallunc σφυρα · σιδηρα · και κῶ̄πανῶ̃
Marcidus νωθῆσαν · οκρεπᾶ̄λης
Margus τραπᾰ̄ζιον · των ‖ ναυτων
Margum τᾰ̄ρματῶ̄ιχος · εκ ‖ χαλακουη · ἱππικῶς
Maritimus locus τῶ̄πος παραθαλᾶ̄σσιος
Marita nurus νυμφη
Marinus θαλᾶ̄σσιος · ἰχθυς
Marinum αφυδιν[4])
Maritus ανηρ · γυναικος · ‖ ἠνυμφῖος
Maritat γαμῖζει
Marrubio πρασιῶ̄ · νηδηνον · ‖ στροφον · ειδος · ‖ βοτᾶ̄νης
Marrugina ειδος · παλιουρου ‖ στιδε ακανοωδες · ‖ δᾰ̄νδρον
Massa μᾶ̄ζα · φυραμα
Masculus αρσην
Masturbat manuturbat δᾰ̄φει · και δεφεται · εσ ‖ τιν · δερῆμα κοινῶ̃
Nasturcium κᾶ̄ρδαμον [129v]
Masculus ᾶ̄ρσης[5])
Masculinus αρσενικῶς
Massam συνκ τησιν
Mataxa σιρᾶ̄
Matertera μητρος · αδελφη · ‖ θεῖαν προσμητρος
Matermatuta λευκοθᾶ̄α
Maternam μητρῶ̃αν

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) r *priorem postea inseruit m. 1* ‖ 3) τ̄ *in ras. pro* ε ‖ 4) *in margine:* ⸸ ‖ 5) arses masculus *margo* ‖

2. βουρύγχοις *h* ‖ 9. δοριάλωτοι *e* ‖ 13. πλῆθος *c* ‖ 20. et margos *e* ‖ 25. Marmorea *e* ‖ 26. Marsae *e*. Marsus *c* ‖ 29. τήκεται *e* ‖ 30. et marceros *c* ‖ ἀπὸ κραιπάλης *add. e* ‖ 31. et malleus *e* ‖ 32. *om. e* ‖ 34. εκχαλακουν *e* ‖ τέρμα, τοῖχος ἐκχαλινοῦν, ἱππικούς *h* ‖ δέρμα. τοῖχος ἐκ χαλκοῦ *g* ‖ 35. θαλάσσιος *e* ‖ 36. nurus *om. e* ‖ 38. ἀφύη *c* ‖ 41. Marrubium *e* ‖ πράσιον ἢ λινόστροφον *e* ‖ 42. ἔστι δέ *e* ‖ ἀκανθῶδες *e* ‖ 45. ἔστι *e* ‖ 46. Masturcium *e* ‖ 47. *om. e* ‖ 49. σινκτησιν *e*. σύγχυσιν *h*. σύνκτησιν *g* ‖ 51. θεία *e* ‖

Materia ξυλια
Matellata σταμνῖον
Maternum μητρῷον
Matertera et nouerca μητρυῖα
Mater μῆτηρ
Matra et μῆτρα
Matrex μήτηρ · σημείων[1]) · ‖ και · ονομᾱτων
Matricida μητρολωας
Matrimonium γᾱμος · συμβίωσις
Matulata αρυτενα
Matutinum πρωϊνῡ̄ν
Maturate σπευσατε
Maturum ωριμον
Maxilla σιαγ̄ων
Maxim μᾱλιστα
Meatus πορῖα · φῡ̄ιτησις
Measponte εικῶν
Medicamentum φαρμακον · ἰασιμῷ
Mecum μετεμου · συνεμῡ̄ι
Medetur ἴαται · θεραπε̄υει
Medicus ἰατρος[2])
[130r] Meat πορευεται · φοιτᾱι · ‖ πορίαν ποιεῖται
Mediestrinus περιχυτης
Meditatio μελε̄τη[3])
Medium με̄σον
Mediterraneus μεσῡ̄γιος
Mediterranii μεσογεωτικοῖ
Medicina θεραπῖα
Mediocres μετριαι
Mediocriter μετρῖως · συμμετρως[4])
Medulla μυελῡ̄ς[5])
Medullitus ηδονικῶτατος[6])
Meiit ουρεῖ
Mel με̄λι
Mellitus μελῖτινος
Melmarinum αφυης φυκος
Melius βε̄λτιον
Membra με̄λη
Membranum ὑμῆν[7])
Membrana διφθε̄ρα · σωματια
Membraneorum τυμπανιστῷ
Memora ειπε̄
Memoriosus μνῑμων
Meminit με̄μνηται
Menianus εκθε̄της
Mendax ψε̄υστης
Mensura με̄τρον
Mens διᾱνοια · νους · ε̄ννοια[8])
Mendicus επε̄της
Mendosum ενᾱμαρτον
Mensularius τραπεζῑτης[9])
Menstruum μηνιαῖον [130v]
Metitata τῶιπραγματιαρμῡ̄ζοντα
Mentio ανᾱμνησις · και ψευσμα
Mentum γε̄νιον
Mentᾶ ηδυοσμον
Meraria γε̄υστρις
Mercatus ατε̄λια · πανηγυρις
Mercator ε̄μπορος[10])
Mercatur αγορᾱζει

1) σημε″των *(υ fortasse erasa)* ‖ 2) atros medicus *margo* ‖ 3) melete meditatio *margo* ‖ 4) symmetros mediocriter *margo* ‖ 5) mielos medulla *margo* ‖ 6) o *extrema ex* ω *corr.* ‖ 7) ymen membranũ *margo* ‖ 8) quot modis mens dicatur *margo* ‖ 9) trapezites *margo* ‖ 10) emporos mercator *margo* ‖

1. ξυλεία *e* ‖ 6. Matraex *g* ‖ 7. σημεῖον *e* ‖ και] τῶν *h* ‖ 10. ἀρύταινα *e* 15. Maxime *e* ‖ 16. πορεία *e* ‖ 17. ἐκών *e* ‖ 22. πορίαν ποιεῖται *om. e* ‖ 26. μεσόγειος *e* ‖ 27. Mediterranei *e* ‖ 28. θεραπεία *e* ‖ 36. ἀφυὲς φῦκος *h* ‖ 41. τυμπανισμῶν *d* 43. μνήμων *e* ‖ ‖ 47. και ηφα *add. be* ‖ 49. ἐπαίτης *e* ‖ 53. Meditata *e* ‖ 55. γένειον *e* ‖ 56. *sequitur in be:* Meipsum ἐμαυτόν ‖ 58. ἀτέλεια *e* ‖

Merces μισθ̄ος · και ενθηκη · ‖ και πραγματιος
Mercibus φορτιοις
Mercennarius μισθοφ̄ορος · μισθιος
Mercurius ερμης · και τραυμαζωου
Merx φορτ̄ιον
Mera et θρ̄ηνει
Meretrix ετ̄αιρα · πορνη
Meridies μεσημβρ̄ια
Merit τελ̄ει · επιαναφορ̄ας
Meritis τωνδικαιων
Merito εικ̄οτως · ευλ̄ογως
Meritorium τωνευεργετημ̄ατ̄ω
Meritum ευεργεσ̄ια
Meritus ᾱ̃ξιος
Mergus αῑθυια
Mergit βυθ̄ιζει
Meruit κατηξῑωθη
Meritorium ξενοδοχ̄ειον[1])
Merulus κ̄οccυφος
Merum ακρατον · μονον · ψιλ̄ο͂
Meror θρηνος · λυπη
[131r] Messus θερισμ̄ος
Metendo εντ̄ωιμετρ̄ειν
Metellus μ̄ισθιος
Metus ευλ̄αβεια · φοβος
Micae ψ̄ιχες
Micturit ουριτιαι
Micat λαγχ̄ανει · λ̄αμπει
Migrat μεταβαινει · μεθισταται
Mihi εμ̄οι
Miles στρατιωτης
Milium κ̄εγχρος · ελυμος
Militat στρατευεται
Miliarium θερμηρον
Miluus ικτινος
Minae απειλαι
Minatur απιλει
Minis απειλαις
Minime curat et neglegit αμελει
Minime ουδαμ̄ως
Minerualicium cυνστατικ̄ον
Minerua αθην̄ᾱ
Minimum ελ̄αχιστον · ολιγιστον
Minium κιννᾱβαρις
Minutum λεπτ̄αριον
Ministerium διακον̄ια
Minores μεταγεν̄εστεροι
Minor μικρ̄οτερος · αφηλιξ
Ministro διακον̄ω
Minuere μῖωcαι
Minuit μῖοι · ελαττο͂ι
Minurit μινυρ̄ιζει
Minus ε̄λαττον · ηττον [131v]
Mirificus θαυμας · τοποιο͂ς
Misericordia ελεος · ο͂ικτος · οικτειρμος
Misericors ελε͂ημων · οικτειρμ̄ῶ
Miserabile οικτρον · ελεεινον
Miscet μιγνυει
Miscipulat ποππυζει
Miseratur ελεει
Missus αφεθ̄εις
Mitigat πραυν̄ει · ημεροι
Mitigamus ημερουμεν
Mitigaui καπεπραυνα

1) xenodochium meritorium *margo* ‖

3. Mercenarius *e* ‖ 4. προακμάζων *h*. τραῦμα ζώου *g* ‖ 6. Merot *e* ‖ 8. *sequitur in bc:* Meridianus μεσημβρινός ‖ 9. Meret *g* ‖ 12. Meritorum *e* ‖ 19. κόccιφος *e* ‖ 22. Messis *e* ‖ 23. Metiendo *ae* ‖ 27. οὐρητιᾷ *e* ‖ 36. *secuntur in bc:* Mirabilis θαυμαστός. Missus ἀπόστολος. Mixtura μίγμα ‖ 37. ἀπειλεῖ *e* ‖ 39. curat negligit *e* ‖ 41. Minerualitium *d* ‖ 50. μειῶcαι *e* ‖ 51. μειοῖ *e* ‖ 54. θαυματοποιός *e* ‖ 56. οἰκτίρμων *e* ‖ 62. ημεροι *om. e* ‖ 63. *om. e* ‖

Mitior αναμετρῶ[1])
Mitis πρᾶος · ηπραε͞α
Mites πραῶι
Mittit βᾶλλει
Moderatur ρυθμιστῆς
Moderantur μετρητᾶιον
Moderate επιεικῶς · μεμετρη|μένως · ευριθμως
Moderatur μετριοπαθ͞σας[2])
Moderortibi διοικῶσε · διέπωσε
Modeste κοσμιῶς
Modestus επιεικ͞ς
Modestia επιεικῖα
Modica μικρα · μέτρια
Modius μετρου · ὄνομα
Modo αρτιῶς
Modulanter ευριθμῶς
Moenia τεῖχη
Molaris μυλῖτης
Molae salsae κριθαι · πεφρυγμέναι
[132r] Mulciber αμφιγυνῆς
Moleste tulit ηχθέσθη
Molestus επαχθῆς
Moleste οχληρῶς
Molientem μηχανῶμενον
Molitur μηχανᾶται
Molitur αλέτης
Molit αλ͞θει
Mollibus απαλαῖς
Mollis μαλακὸς · απαλος
Momento ροπῇθηξει
Momentum ροπ͞ν
Moneta μνημοσυνη
Monet νουθετει · υπομιμνησκει
Monitor υποβολευς[3])
Monile ὅρμος γυναικεῖος
Monitus νενουθετημενος
Mons ὄρος
Monstrat ὑποδιγνυει
Monstrum τερας · σημεῖον · ‖ παραδιγμα[4])
Moratus ρυθμισθεις · ἔυτρο|πος · πολυτροπος · ‖ ποικῖλος · και παρελ|κυθεῖς
Monumenta ἱστοριᾶι · συγγραφᾶι · ‖ αρχεῖαι
Monumentum μνημιῶν
Moralia ηοικα
Morbo νοσῶ
Morbus regius ἴκτερος
Mordacior δηκτικώτερος [132v]
Morem gero πιθαρχω
Mores τρόποι
Moretum τρῖμμα
Moror διατρῖβω · χρονῖζω
Mors θᾶνᾶτος
Morsus δ͞γμα · δηχθεῖς
Mortalis θνητὸς
Mortarium ἴγδις
Morticina θανᾶσιμα
Mortuus νεκρὸς
Morsus νὸσος πᾶθος
Morbosus παθικος
Mos ἔθος

---

1) αναμετρῶ̄ *(ω̄ pro ω͞ corr.)* ‖ 2) *glossa in col. lat. scripta ante* μένως *gl. 7* ‖ 3) *ante* π *una litt. erasa* ‖ 4) *in col. lat. ante* παραδιγμα *rasura est (*Moratus*?)* ‖

---

1. Metior *e* ‖ ἡμερώτερος *c* ‖ 3. *om. e* ‖ 5. Moderator *e* ‖ 6. Moderandum *e* ‖ μετρητέον *c* ‖ 7. εὐρύθμως *e* ‖ 12. ἐπιεικεία *e* ‖ 16. εὐρύθμως *e* ‖ 20. ἀμφιγυήεις *e* ‖ 25. 26. Molitur μηχανᾶται. ἀλέτης *e* ‖ 30. ροπῇ *e* ‖ 38. ὑποδεικνύει *e* ‖ 39. παράδειγμα *e* ‖ 40. και *om. e* ‖ 41. ἀρχαῖαι *e* ‖ 42. μνημεῖον *e* ‖ 43. ἠθικά *e* ‖ 44. *om. e* ‖ 47. πειθαρχῶ *e* ‖ 57. Morbus *e* ‖

Motacilla cισοπυγῖc
Mouet κεινῶι · caλῶυει
Mobilia κεινητα
Mobile ευκῖνητον
Mox ευθῶως · παραχρημα · αμα
Muccosus μυξῶν
Mucro ακρῶν · cιδῆρου
Mucrone ακροξι · φιδιῶι
Mugit μυκᾶται
Mugilis κῆcτρῆυc · κεφαλος · ιχθυc
Mulae ημῖονοι
Mullus τρ͞γλα
Mulget αμελῶι
Mulcauit εζημιωcεν ηκῖcατο
Mulcet καταπραϋνει
Mulciber ῆφαιcτος · αμφιγυνειc
Mulier γυνῆ
[133r] Mulsum οινῶμελι[1])
Multa καταδικη · ζημῖα
Multare καταδικᾶcαι
Multifariam πολυτρῶπωc · πολλυμερος
Multiplicem πολλαπλαcιωc
Multiplicis διαφῶροιcῆ · ποικιλαιc
Multiplicat πολυπλαcιᾶζει
Multiplicet πλεονᾶcαι
Multiplex πολυπλοκος · πολυπλαcῖων · πολυτελῆc
Multitudo πλῆθος
Municeps πολῖτηc
Municipium πολῖχνιον
Munere λιτουργῆματη
Munificienta δωρᾶια · φιλοτιμιαι
Munificienta δωροδοκῖα
Munerarius φιλῶτιμοc
Munerat δωρῶιται
Mundus καθαρῶc · και κῶcμοc
Munimentum οχυρωμα
Munificus χαριcτικῶc
Munitissimus οχυρῶ̃τατος
Munus φιλοτιμῖα · φιλοξῖα · δῶρον[2])
Murices κῆρυκεc · πορφυρια
Muria ῶλμη
Murilegulorum των κογχυλευτῶ̃
Muri legulus κογχυλευτῆc
Morinum cμῆγμα · αποφυλλων · ‖ cυκᾶινων · γινομενον[3]) 44
Murmur γογγυcμῶc [133v]
Murmurat γογγυζει
Murta μυρcῖνη
Murus τῖχος
Musa μουcα
Musca μυια
Muscarium μυιοcῶβιον
Mus araneus μυγλη
Muscipulum μυᾶγρα
Muscipula παγῖδεc · παγῖc
Musculeus κωβιῶc
Museus βρυον · φυκος · μουcχος
Mussitare γρυξαι
Mustum γλευκος
Mustela γαλῆ
Mussiat διακρῖνει · βρῶφος
Muttonium προβασκαντον · λουκιος
Muttonius προβασκᾶνιον
Mutat αλλᾶccει
Mutilata ακρωτηριαcθει ἡ παραβαθειη

1) inomeli mulsum *margo* ‖ 2) doron munus *margo* ‖ 3) smegma morinù *margo*

1. cειcοπυγίc *e* ‖ 2. κινεῖ *e* ‖ 3. κινητά *e* ‖ 4. εὐκίνητον *e* ‖ 8. ἄκρῳ ἔιφ. *c* ‖ 13. ἀμέλγει *e* ‖ 14. Multauit *e* ‖ 16. ἀμφιγυήεις *e* ‖ 21. πολυμερῶς *e* ‖ 22. πολλαπλάcιον *e* ‖ 30. λιτουργήματι *e* ‖ 31. Munificentia *e* ‖ δωρεά *e* ‖ 32. Munificentia *e* 39. φιλοξαι *e* ‖ φιλοδοξύδωρον *c* ‖ 44. cυκίνων *e* ‖ 48. τοῖχος, καὶ περίβολος *e* 52. μυγαλῆ *e* ‖ 60. Mussat δακρύει *c* ‖ 61. Λουκίλλιος *cdg* ‖ 64. πηρωθεῖca *c* ‖

Mutilat ακροτηριᾱζει
Muttum γρυ[1])
Mutuatur κιχραται · δανῑζεται
Mutuumdat δανῑζει
Mutonium προ̄σθεμα
Mutulosus ψιλη̄
Mutuas αμοιβαῑας
Mutus ᾱλαλος · ενεο̄ς
Mutuat κιχρᾱ̄ δανῑζει
Mutilis κο̄λοβος
[134r] Mutilo κολοβῶ · ακροτηριαζω
Mutonium κυδῶνιον

Naualia νεῶρια
Nauus ναυς
Nam γᾰ̄ρ
Nauantibus ανδριζομε̄νοις ‖ εργαζομε̄νοις
Naeus ακροχορδο̄ηας[2])
Naeuus φακο̄ς · προσῶπου
Naenia ατο̄νια
Nancisci δρᾱ̄ξασθαι
Nanciscitur περιτυγχᾱ̄νει
Nactus est περιεγε̄νετο
Nactus δραξᾱ̄μενος · επιτυγχανων · ευρων
Napus βουνε̄ας
Nares ρε̄ινες · ρῶθωνες
Nonnulli πλε̄ιστον[3])
Narratio διη̄γημα
Narus επῑγνωσις · εννοια
Nascitur γεννᾱ̄ται · φυεται

Nascendi τουγεννηθη̄ναι
Nascentem γεννῶμενον
Nassa κυρτος · αλιευτικο̄ς
Nasturtium κᾱ̄ρδαμον[4])
Narrabile ευδιη̄γητον
Nasus ρῶθων · μυκτη̄ρ
Natalis γενε̄θλιος
Natat κολυμβᾱ̄ι
Nates πυγαῖ
Nationes ε̄θνη
Natrix βο̄αϊχθυος · ειδος
Natiua ιδιο̄χρωμα
Natio γενος · ε̄θνος
Natiuissuis τοῖς ἰδιοις γε̄νεσιν
Natiuitas φῡ̄σεις
Natiuum το γενικο̄ν
Nati et natus τε̄κνα
Naturaeratio φυσιολογε̄ια[5])
Natura φῡ̄σις
Naufragus ναυαγο̄ς
Nauat διαπρᾱ̄σσεται
Nauiter σπουδαῖως
Nauus ειδη̄μων
Nauteo οσμη βυρσης
Nauigatio πλοῦς
Nauus εμπρακτος · ευστρᾰφης · ευκε̄ινητος
Naue μη̄τε . νε · μη · ου · ινα · ᾱ̆ρα
Nebula ομῖχλη · νεφε̄λη
Nebulo μαλθωνοτα · ἰδια ‖ λαθρα · καταφαγῶν · ‖ εικαιος · λαθρα · ο̄σωτος[6])
Necauerit ανε̄λοι

1) grine muttum *margo* ‖ 2) *glossa in columna lat. scripta ante* εργαζομε̄νοις *gl. 16* ‖ 3) πλε̄//ιστον *(erasus litterae apex)* ‖ 4) cardamon nasturtiū *margo* ‖ 5) fisiologia naturae ratio *margo* ‖ 6) katafagus nebulo *margo* ‖

1. ἀκρωτηριάζει *e* ‖ 3. δανείζεται *e* ‖ 4. δανείζει *e* ‖ 6. ψωλή *cdg* ‖ 8. καὶ κωφός *add. e* ‖ 9. κιχρᾷ, δανείζει *e* ‖ 10. Mutilus *e* ‖ 11. ἀκρωτηριάζω *e* ‖

14. Nauis *e* ‖ 17. Naeuos *ae* ‖ ἀκροχορδόνας *e* ‖ 25. ῥῖνες *e* ‖ 26. πλεῖστοι *e* ‖ 33. Nasturcium *e* ‖ 44. φύσις *e* ‖ 47. φυσιολογία *e* ‖ 52. Narus *g* ‖ 53. Nautea *d* ‖ 55. εὐκίνητος *e* ‖ 56. Neue μήτε. Ne μὴ, οὐ. ἵνα, ἄρα *e* ‖

Nec μῆτε · οὔτε
Necesse αναγκαίως · χριῶδες
Necessitas ανάγκη[1])
Nec Ne νου
Necnon ουδεοῦ
Nectit καθάπτει · συνείρει
Necopinanter απροσδοκήτως
Necessitudo ανάγκη · καταφιλία · καθῆκον
[135r] Necessarius οικείος · αναγκαῖος
Nectet νῆθει
Nefandum απόρρητον · αθεμιτον[2])
Nefaria αθεμιτος · αθεμίτου
Nefas αθέμιτον · ασέβημα
Nefastum inauditum αρητον
Nefastidies αποφραδες
Negat et recusat αρνεῖται[3])
Negotium πρᾶγμα · ασχόλια · δικη
Negotiatium πραγματία
Neglegens αμελῆς
Negotiator πραγματευτῆς
Neminem μηδένα
Nempe παντῶς
Nempeergo ἄραου πάντως ουν
Nemo ουδεῖς · επανθρώπου
Nempenon μῆουχι · μήτιγεαρα
Nempe nonquid μιοῦχι · μῆτι
Nemus νάπη[4]) · ἄλσος
Nenia επιτάφιος · ωδη
Nepotatus ασωτία
Nepita καλαμίνθη[5])
Nepa σκορπίος
Neptis υιδους · ηθυγατρι|δης · εγγόνη
Neptunus ποσειδῶν
Nequam αχρῖος
Nequaquam ουδαμῶς
Neque μῆτε · οὔτε
Nequiquam ματῆν · ουδεολως
Nequissime ἄθλιε
Nequitiae αχριότητες · κακίαι [135v]
Nequius πονηρός · αχρεῖος
Nequit αδυνατεῖ · ατόνια
Nequissimus τους φαύλους · τους συκοφάντας[6])
Nero ανδρεῖος[7])
Nerua νεῦρα
Neruos ξυλοπεδῆ
Neries εξουσια · θαλάσσης
Nescit ουκοῖδεν
Nescius[8]) αγνῶων
Neue[9]) μῆτε
Neutrum ουθέτερον
Nexam υποκείμενον
Nexum αμμα · επιπάλης · δεσμός[10])
Nimbus γνόφος
Nitela δενδροβάτης
Nidor κνῖσα
Nigrum μέλαν
Nihil ουδέν · ουδεεν
Nihilo ουδεῖς
Nihilo magis ουδαμῶς

1) anagce necessitas *margo* ‖ 2) aporreton nefandum *margo* ‖ 3) arnitae negat *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) calaminta nepita *margo* ‖ 6) sycophantes nequissimus *margo* ‖ 7) nero andrios ·i· uirilis *margo* ‖ 8) scius *in rasura pro* c ; 9) e *extrema in ras. trium fere litt.* ‖ 10) desmos nexus *margo* ‖

2. χρειῶδες *e* ‖ 4. ἡ οὐ *e* ‖ 8. φιλίαν *e* ‖ 9. ἀναγκαῖος *e* ‖ 12. Nefarius *e* ‖ αθεμιτου *om. e* ‖ 14. ἄρρητον *e* ‖ 18. Negotiatio *e* ‖ πραγματεία *e* ‖ 19. Negligens *e* ‖ 26. numquid *e* ‖ 28. ψδή *e* ‖ 32. ἡ θυγατριδή *e* ‖ 34. ἀχρεῖος *e* ‖ 37. Nequicquam *e* ‖ 39. ἀχρειότητες *e* ‖ 41. ἀτονεῖ *g* ‖ 42. Nequissimos *e* ‖ 44. Neruia *c* ‖ 45. ξυλοπέδην *e* ‖ 50. οὐδέτερον *e* ‖ 55. κνίσσα *e* ‖

Nimium αγαν
Nimis αγαν · παν · υκομιδῆ · ‖ σφοδρα
Nimirum ειμηθα · υμαστον ‖ σφοδρα · πᾶνυ
Nisi ειμη · εανμῆ
Nitit νῆθει
Nitens λαμπους · αστῖλβουσα
Nitidos λαμποντας
[136r] Nitet στῖλβει
Niuet νῆφει
Niues χιῶνας
Nixae ωδεῖνες
Nixus ὑφεῖμένος
Nobis ημῖν · συνημῖν
Nocens αἴτιος
Nocet βλᾶπτει
Noctua γλαυξ · ορνυφιον · ‖ και · νυκτερις
Nocticula εκᾶτη · νικτοφαι · νουσα · [1])
Nocturnus νυκτερινῶς
Nodus ᾶμμα · ὄζος γονυ · κα‖λαμου · ραβδου · κονδυλωμα[2])
Nolim ουκανεθέλησαιμι
Noli μη
Nominalia ονοματοθεσῖα
Nondum ουδέπω
Nonne ᾶρά γεου
Nonnumquam ενῖοτε · εσθότε
Nonnulli ἔνιοι · πλεῖστοι
Nonnullum τοτυχόν
Nontam ουχοῦτως
Norma ακολουθεῖα · τυπος · ‖ καλαπους · γνῶμων
Noscit γιγνῶσκει
Nosmet ημεῖς · αυτοι
Nostrum ημέτερον
Nota σημεῖον
Nota ψογος · σπῖλος
Notare σημῖωσαι
Notarius σημιογρᾶφος[3]) [136u]
Notitia γνωσις
Notio διᾶγνωσις
Notum γνωστόν · εγνωσμενο͂
Nouaculum ξυρον
Nouanupta νεόνυμφος
Nouatio καινισμός
Nouerca μητρυια
Nouelletum νεόφυτον
Nouemdialia ἔννατα · επι νεκρου‖ αγόμενα
Nouicius νεῶνητος
Nobilis επῖσημος · ευγενης · ‖ ενδοξος
Nobilitas ευγενεια
Nobilissimus ευγενεστατος
Nouissime επιτέλει
Nouissimus ἔσχατος
Nouit ἔγνω
Nox νυξ
Nouum καῖνον
Noxatio ἔυθυνα
Noxam dedit εις κολασιν · δεδω‖κενεις · ἔυθυνας
Noxius αμαρτωλός
Nubes νέφῃ
Nubilis επῖγαμος
Nubilum επι · νέφελον
Nubit γαμεῖται · γαμεῖ
Nuces κᾶροια[4])

1) nictu fae nocticula *margo* ‖ 2) condilus nodus digiti *margo* ‖ 3) semiographus notarius *margo* ‖ 4) caria nuces *margo* ‖

9. Niuiet *e* ‖ νίφει *g* ‖ 11. ὠδῖνες *e* ‖ 17. Nocticura *a*. Noctiluca *cd* ‖ νυκτοφαίνουσα *e* ‖ 20. ἂν θελήσαιμι *e* ‖ 25. Nonnunquam *e* ‖ 29. ἀκολουθία *e* ‖ 35. σημειῶσαι *e* ‖ 36. σημειογράφος *e* ‖ 46. Nouitius *e* ‖ 58. καὶ νεφέλη *add. bc* ‖ 62. κάρυα *e*

Nuclei κῶνοι · στρῶβιλοι
[137ᶜ] Nucleum στροβῖλιον
Nudos γυμνὸς
Nuda γυμνη
Nugas σαπρὸς
Nugae αχριῶτητες
Nuga σαπρὸς · ασελγης
Nugalitas σαπρῶτης
Nugatorius ουδαμινὸς
Nullus ουδεῖς
Numen θεῖον
Nummularius κολλυβιστῆς · τραπεζιτης[1])
Numerat αριθμεῖ
Nummariacupiditas απληστῖα[2]) · φιλαργυρια
Numquam μηδέποτε · ου
Nunc δεποτε · νῦνατιτουπη
Nuncupat αναγορευει · ονο||μάζει · χειροτονεῖ
Nuncupatio αναγορευσις · χειροτονῖα
Nuncupatio ορκῖων · συγχυσις · ||ονομασῖα
Nuncupatis αναγορευομένων · ||αναγορευθεισῶν
Nundinae αγορεοι · ατελιοι · ||πανηγυρεις
Nundinas πραγματῖας
Nundinarium εορτῶν · πανηγῦρεῶ
Nuntius ἄγγελος[3])
Nundina πανηγῦρις
Nuper εναγχος · νεωτῖ
Nuptiae γᾶμοι
Nurus νῦμφη [137ᵈ]
Nusquam ουδαμοῦ
Nutat νεῦει
Nutibus νεύμασιν
Nutum νεῦμα[4])
Nutricius τροφεῦς
Nutrix τροφὸς
Nux κᾶροιον
Nuxabellana ποντικὸν[5])
Nux greca αμῦγδαλον
Nux pinea στροβιλεα

Ob διᾶ
Obde βῦσον
Obdit coniungit obicit
Obcallet παχυδερμεῖ
Obducat αναπέμπει
Obducit κατᾶγει
Obesse ατικεῖσθαι · βλαπτειν
Obessum προσῦνεῦ
Obeundum ὑπεισελευστέον
Obest αντικειται · βλῶπτει
Obesus παχῦς · λιπαρὸς
Obficit εναντιοῦται
Obfensum προσκεκρουκῶτα
Obices αντέριδες · αντιθεσεις
Obicit επιφέρει
Obiecit παρεβαλεν
Obiectis τοις επαγομένοις
Obiter ομοῖως · εντῶ · αυτῶ

1) collibistes trapezites nummularius *margo* ‖ 2) c *addidit postea m. 1* ‖ 3) aggelos nuntius *margo* ‖ 4) neuma nutus *margo* ‖ 5) nux abellana pontica *margo* ‖

3. Nudus *e* ‖ 6. ἀχρειότητες *e* ‖ 7. Nugax *d* ‖ 15. Nunquam *e* ‖ οὐδέποτε *e* ‖ 16. νῦν *unicum interpretamentum e* ‖ 21. ἀγοραί ἀτελεῖς *h* ‖ πραγματεῖαι *adscr. d* ‖ 22. *om. e* ‖ 23. Nundinarum *e* ‖ 26. νεωστί *e* ‖ 35. κάρυον *e* ‖ 36. Nux auellana *e* ‖ 37. Nux graeca *e* ‖

45. ἀντικεῖσθαι *e* ‖ 46. Obesum *e* ‖ προσυπευ *e.* παχύ, λιπαρόν *c.* προσυπεδεδεμένος *h* ‖ 52. ἀντηρίδες *d* ‖ 56. ἐν τῷ αὐτῷ *e* ‖

Obices αντ̄ερίδες
Obit κυκλ̄ευει
[138r] Obiciebat proferebat
Obitum τελευτ̄ην
Oblatio προσφορ̄α[1])
Oblatum προσενεχθ̄εν
Oblectatio απ̄ατητ̄ερψις
Obligatio ενοχ̄η · υποθηκη
Obligauerunt υπ̄εθεντο
Oblator συντελεστ̄ης
Obligare υποθ̄εσθαι
Obligatus ενδεδεμ̄ενος · ‖ ενοχ̄ος · ῡποχρεος
Obligata υπεκειμ̄εν[2])
Obligatam υποτεθ̄ειταν
Obligo ενχρ̄ιω
Oblita κατκεχριμ̄ενα
Oblinere εγχρ̄ιειν
Obloquitur αντιλαλ̄ει
Oblnat επιχρ̄ιει
Oblitterata εξειλημμ̄ενα
Obliuiosus επιλ̄ησμων
Obliuio λ̄ηθη[3])
Oblicium λοξον · πλ̄αγιον
Obliterat ληθη · περιτρ̄επει
Oblocutio ομειλ̄ια · σεγκοπ̄η
Oblidantur συνθλαθ̄ωσιν
Oblitum επιλελησμ̄ενον
Obniti αντισχ̄οντες
Obnixa επικεκαλυμμ̄ενη
Obnoxius ῡπ̄εύθυνος
Obnubit σκεπ̄άζε
Obponi αντιστηναι
Obpopa ōρυξ [138u]
Obrepit σκοτ̄ιζει
Obruit χωνεύει
Obrepsit ε̄φθασεν
Obscaenae μιαραῖ · σκυθρ̄ωπ̄αι · ‖ καταφερης · ασελγ̄ης · ‖ φιλιδονος
Obscenum ακαθαρτον
Obscenae ακαθαρτοι
Obscenus αισχροποιος · ασελγ̄ης · ‖ αισχρ̄ος τρ̄οποις · και ‖ ελαττ̄ωμασιν · ακ̄ά ‖ θαρτος · απαισιος
Obscurum αμαυρ̄ον · αποκρυφ̄ον[4]) · ‖ σκοτιν̄ον · ασαφ̄ες
Obsequia πιθαρχ̄ια
Obsequium ηπειθ̄ω̄[5])
Obscuratio αμ̄αυρωσις
Obsecrat δεεται · προσευχ̄ε ‖ ται[6]) · παρακαλει
Obsecratio προσευχ̄η
Obsequens πιθ̄ηνιος · υπηρετ̄ω̄[7]) · ‖ υπεικων
Obsequium υπηρεσ̄ια · ηπειθω
Obseruat παρατηρειται · παρα ‖ φυλαττεται
Obsessum πεπολιορκημ̄ενον
Obsidendum πολιορκητ̄εον
Obsidere περικαθ̄ε̄ζεσθαι · ‖ πολιορκειν
Obsoletum[8]) ημαυρωμ̄ενον · ηφανισ ‖ μ̄ενον · τριβακον
Obsolefactus αμαυρ̄ος · γεναμ̄ενος [139r]

1) prosphora oblatio *margo* ‖ 2) *ante* κ *una litt.* (χ?) *erasa* ‖ 3) lete obliuio *margo* ‖ 4) apocrifum obscurũ *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) proseuchete obsecrat *margo;* χ *in rasura pro* κ ‖ 7) η *in rasura pro* ε ‖ 8) e *ex* o *corr.* ‖

1. *om. e* ‖ 3. Obiiciebat *e* ‖ 12. ὑπόχρεως *e* ‖ 13. ὑποκειμένη *e* ‖ 15. Oblino *e* ‖ ἐπιχρίω *add. e* ‖ 16. κατακεχριμένα *e* ‖ 17. *om. e* ‖ 19. *om. e* ‖ Oblinat *b* ‖ 20. ἐξηλιμμένα *e* ‖ 23. Oblitium *e* ‖ 24. Oblitterat *e* ‖ λήθη *e* ‖ παραδίδωσι *e* ‖ 25. ὁμιλίας *e* ‖ 26. συνθλασθῶσιν *e* ‖ 28. Obnixi *e* ‖ 31. σκεπάζει *e* ‖ 37. Obscaenus *ante* καταφερης *add. e* ‖ φιλήδονος *e* ‖ 38. Obscaenum *e* ‖ 39. Obscaenae *e* ‖ 40. Obscaenus *e* ‖ 41. σκοτεινόν *e* ‖ 42. πειθαρχία *e* ‖ 43. *om. e* ‖ 47. Obsequiens *e* ‖ 51. πολιορκητέον *e* ‖ 54. γενόμενος *e* ‖

Obstinatione επιμονῃ
Obsolutus αμαυρ̄ος · τριβακ̄ός
Obstinatus παρατεταμ̄ενος · υπο|κατασταστος · ενκρατῆς
Obstipuerant εξεπλᾱγησαν
Obstupefactus πτοηθ̄εις
Obstitit αντ̄εστη
Obstupescit εκπλῆσσεται
Obstaculum εμπ̄όδιον
Obstat επισκοτ̄ει
Obstrepat περιηχ̄ει[1])
Obstruit αποφρᾱσσει
Obsus τοδοκιμᾱζον · τ̄ονχρυ|σον · οταν · παρατριβεται
Obtemperare πειθαρχῆσαι
Obtemperat πειθαρχ̄ει
Obtendit δικν̄υει
Obtentui επιπροσχηματι
Obtigerit λᾱχη κληρωθῃ
Obticuit απεσιωπησεν
Obtinet επικρατ̄ει
Obtrectatur αντισπουδαζει ‖ αντιβαινει
Obtrectator εξουθενητῆς
Obtruncat δολοφονει · ακροτη|ριαζει · αναιρει
Obtulit επῆγαγεν
Obtrectatio ληλοτυπα · λοιδορῑα[2]) · | διαβολ̄ · κακοθελεια
Obtundit σκληρυνει
[139ᵘ] Obtimus αριστος
Obtusum αμβλ̄υ · γ̄ομφον
Obtutus εντασις ομματ̄ω
Obua ἀμβιξ̄ · ενώιτοις · ‖ νεκρ̄οις · σπενδουσιν
Obueniens τ̄ο αποβαῖνον
Obueniunt κατ̄ερχοντε
Obuiat απαντα[3])
Obultronius αυθαῖρετος
Obumbrat επισκιᾱζει
Occasio προφασις · αιτῑω · ευ καιρια · αφορμῃ
Occasum συμπτωσιν · απ̄ωλῑᾱ
Occaecatus εξοφθαλμῖσας[4])
Occasus δυσις
Occat βωλοκοπ̄ει
Occidit αναιρ̄ει
Occidit κατ̄επεσεν
Occipit ᾱρχεται
Occipitium ἰν̄ιον · οπισθοκρανῑο
Occisio κατασφαγῃ
Ocius ταχυτ̄ερον
Ocreae περικνημῖδες[5])
Occulte κρ̄υφα · λᾱθρα[6])
Occultis απ̄ο κρυφ̄οις
Occultus απ̄οκρυφος
Occumbit καταπῖπτει
Occupatiua καταλημπτικᾱ
Occupando προκαταλαμβᾱνω
Occupatis απασχολουμενοις · ‖ ακαιρουμ̄ενοις
Occupaturum προκαταληψ̄ομεν̄ο [140ʳ]
Occupatus est ασχολ̄ῖται
Occupat προλαμβᾱνει

1) *ante* η *una litt. (ε?) erasa* ‖ 2) lidoria obtrectatio *margo* ‖ 3) apanta obuiat *margo* ‖ 4) εξφοφθαλμῖσας ‖ 5) periscelides ocreae *margo* ‖ 6) latra occulte *margo* ‖

1. ἐπιμονῇ *e* ‖ 2. Obsoletus *e* ‖ 3. ἐγκρατὴς *e* ‖ 4. Obstupuerant *e* ‖ 15. Obstendit *c* ‖ δεικνύει *e* ‖ 17. λάχῃ, κληρωθῇ *e* ‖ *sequitur in e:* obtingit ἐπιβάλλει μέρος τι 19. *sequitur in e:* Obtinuit ἐκράτησεν ‖ 22. ἀκρωτηριάζει *e* ‖ 24. Ζηλοτυπία *e* 26. Obtimus, uide Optimus. Obturat ἐμφράσσει *e* ‖ 27. σομφόν *c* ‖ 29. Obba *ad* ἐνώτιος *d* ‖ 31. κατέρχονται *e* ‖ 32. ἀπαντᾷ *e* ‖ 36. ἀπώλειαν *e* ‖ 37. Occecatus *e* 48. *om. e* ‖ 55. ἀσχολεῖται *e* ‖

Occurri απᾱντηcαcα
Occurrit cυναντᾱι · προτρᾱχει · απαντᾱ · φθᾱνει
Odor βρω̄μοc · οδμη̄[1])
Odium μᾱicoc
Odores αρω̄ματα[2])
Offa μᾱζα
Offendit προcκω̄πτει
Offensio animi ανῑα ψυχη̄c
Offensus est ηχθᾱcθη
Officere αντικᾱῑcθαι · βλαπτειν
Officiendo επιcκοτειν̄
Officina cυνᾱργιον · εργαcτηριον · cτατιω̄ν · πε|ριποιηcις · εργαcια
Officio τω̄ικαθηκο̄ν · τιτηι · ‖ ταξειτηι · ὑπηρεciαι[3])
Officit αντιcκοτεῑ · καθηκει · ‖ περιποιειται
Officium φροντῑcμα
Officio νοcεο
Officium ῡ̄πηρεcῑα
Offimentum πηλοc
Oleaster αγρι · ελαια
Oleago γλοιο̄c
Olet ο̄ζει
Oleum ἐλαιον[4])
Olfactio ο̄cφρηcιc
[140v] Olim πᾱλαι · εκπολλου · καιποτε
Oliuetum ελαιω̄ν
Olla αῡτρα
Olor κῡκνοc · πνον ocμη
Olusatrum πετροcᾱλινον[5])
Omasum βο̄ϊον · κο̄πεον · λιπα|ρο̄ν · τηιτω̄ν · γαλλων · ‖ γλω̄ττη
Omen κληδω̄ν · οιωνο̄c · οιωνον
Omentum επῑπλουc
Omiserit εαcειεν
Omissiores ανιμενοι · ανετωτεροι
Omittit παραπᾱμπεται
Omnes παντεc · πacαι
Omnis πᾱc πᾱca
Omni παντοc
Omnipotens παντοκρατωρ · ‖ παντοδυναcτηc
Omnifariam εκπαντοcμεροuc
Omnifaria πλιcτολογον · παντῑ ‖ τροπωι · παντιcθενει
Omnino καθολου παντελωc
Oneraria φορτηγοc
Onerosa φορτικ̄
Onerosum φορτικο̄ν
Onus γομοc · βᾱροc · φορτιω̃
Onusta πεφορτιcμενη
Opacum κατᾱcκιον · ευcκιω̃
Opera cπουδη · ἔργα
Operculo cκεπαcματι
Operarium τωνυπηρεciωνων ‖ παρεχουciν · οιαπε|λευθεροι · τοιc πατρω̄ciν [141r]
Opem βοηθειαν[6]) · επικουρῑαν
Operatur εργαζεται
Operosus εργωδηc · περιεργο̄c
Operit πωμαζει · καλυπτει · cκεπει
Operculum πωμα

---

1) bromos odor *margo* ‖ 2) aromata odores *margo* ‖ 3) τω̄ικα///θηκω̄ν · τιτηι · *(fortasse* τ *erasa)* ‖ 4) eleon oleum *margo* ‖ 5) petroselinon olusatrum *margo* ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

---

1. ἀπήντηca *e* ‖ 2. ἀπαντᾷ *e* ‖ 4. μῖcoc *e* ‖ 15. ὑπηρεcία *add. e* ‖ 16. noceo *e* ‖ 17. *om. e* ‖ 26. χύτρα *e* ‖ 27. πνοή *e* ‖ 28. Olusathrum *e* ‖ 29. βόειον *e* ‖ γλώττη *e* ‖ 33. ἀνειμένοι *e* ‖ 35. *om. e* ‖ 37. *om. e* ‖ 40. πλείcτῳ λόγῳ ἢ *e* ‖ 43. *om. e* ‖ 47. *sequitur in e:* Omnia πάντα ‖ 50. Operarum *de* ‖

Opertorium περιβῶλαιον
Operepretium περισπουδαστονλογου
Opes περιουσῖαι · χρηματα · ‖ ευπορια῝
Opifex δημιουργος · χειροτε῝χνης
Opifices χειροτε῝χναι
Opilio αιπῶλος
Opinio δῶξα · υποληψις · ‖ οιησις · συνοψις
Opitulari ἀρηγειν · συνλαμβανεσθαι
Opitulatur ἀρηγει · αγωνιζεται
Oportunus επιτηδιος · ευκαιρος
Opperit θνησκηι
Opperiens προσδοκων · εκδεκομενος · προσδεχομενος
Ops δεα
Optat ε῝υχεται
Oppidum πολῖχνιον
Opprobrium ὄνειδος
Opprimar συνεχεθω
Oppugnat πορθει
[141u] Optio επιλογῆ · εκλογη
Optingit επιβαλλει μεροστι
Optimates πρωτοπολειται
Optinuit εκρᾶτησεν
Opturat εμφρασσει
Opulentia ευδαιμονια
Opulus κισσῶφυλλον[1])
Opus εργον · χρεια · προσηκον
Opustorium πλακουνταριον
Ora προσωπα · στοματαδρχν
Orae ὄχθαιγαι
Orat αξιοῖ · λε῝γει
Oraculum χρηστηριον · τοτου ‖ απόλλωνος · θεσπισμα · ‖ αντιφωνησις
Orator ρητωρ
Oratio λογος
Orba επικληρος
Orbi ᾶτεκνοι
Orbis κυκλος · οικουμε῝νη
Orbiculatur κυκλεῦει
Orbita αρματροχεῖα
Orbus πηρος · ορφανος · τυφλος
Orchae ελαιαι · επιμῆκεις[2])
Orceolus ξεστης · τοᾶγγος[3])
Orcus χᾶρων
Ordinare διατᾶξαι
Ordinatio χειροτονεια
Ordinatur κατατασσεται
Orditur διαζεται
Ordior telam ταξις ταγμα · ακολουθε῝ια · βουληψυκρα[4])
Oriculae[5]) ωτῖα [142r]
Orieus ανατολη · και ανατελλων
Originale προτοτυπον
Origo αρχαιογῶνια · κα῝ταρχῆ · αρχῆ
Oriundi γεννηθεντες[6])
Ornatrix κοσμῆτρια
Ornatura κοσμησις
Ornatus κεκοσμημενος

1) ι *in rasura pro* υ ‖ 2) ῆ *in rasura pro* ε ‖ 3) toaggos orceolus *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) Oriculae ‖ 6) gennetentes oriundi *margo* ‖

2. λόγου ἄξιον *h* ‖ *sequitur in bc:* Oriens ἀνατολή ‖ 10. ἐπιτήδειος *c* ‖ 11. Opetit *c* ‖ θνήσκει *c* ‖ 12. Operiens *c* ‖ ἐκδεχόμενος *c* ‖ 13. Ops pro dea *c* ‖ 15. Opidum *c* ‖ 20. Optingit, uide Obtingit *c* ‖ 21. πρωτοπολῖται *c* ‖ *sequitur in c:* Optimus ἄριστος ‖ 22. Optinuit, uide Obtinuit *c* ‖ 23. Opturat, uide Obturat *c* ‖ 24. πλοῦτος *add. c* ‖ 27. Opus pistorium *acdg* ‖ 28. στόματα ἀρχή *c* ‖ 29. γαίας τέρματα *h* ‖ 38. ἁρματροχία *c* ‖ 44. χειροτονία *c* ‖ 47. Ordior telam *(om. interpr.) et* Ordo τάξις *e. q. s. c* ‖ ἀκολουθία *c* ‖ ψυκρα *om. c* ‖ 48. *om. c* ‖ 50. πρωτότυπον *c* ‖ 51. ἀρχαιολογία *c* ‖

Ortus ανατολη̄ · ανατειλας
Ornus αγρϊα πῑτυς
Os στο̄μα
Oris osor μειση τη̃ς αρχα̈ι
Ossa οστᾱ
Ossafragor οστοκο̄πος
Ostrea οστρῡα
Ostium θῡρα
Oscitatur χασμα̈ται
Osculum φῑλημα · ευσε̄βεια
Ostentum φανταςμα · διο̄ςσημια
Oscillum στομο̄τιον
Ostentabile επιδικτικο̄ν[1])
Ostentans επιδικνῡμενος
Ostendit δικνῡει
Osstior ασχολοῡμαι
Otium ηρε̄μα · σχολη̄
Otropa ορυξ
Ouans γρ̄θων[2])
Ouatur χα̈ιρει
Ossilegium οστολο̄γιον
Ossifragus οστοκο̄πος · οστοκλα̈στης · οστοκατεα̈κτης · ορνεον

[142a] Pacata ειρηνευο̄μενα
Pacant ειρηνευουσιν
Paciscitur συντῑθεται · συμφωνεῑ
Pacificus ειρηνοποιο̄ς
Pabulum πο̄αχορτασμανομη̄
Pabiculae ομαλιστη̃ρες
Pabo ταω̄ς
Paca mater πανᾱχια
Pabulatio χορτολο̄για
Pabulamentum φοινικῑς
Pacto τρ̄πω
Pactione σῡμφωνων · συνθη̃κη
Pactum ομολογον · συμφωνον · διαλυσις
Paenitentia μετανοια
Paene μεικρου̃δειν · παρολῑγον
Paenitet μετανοεῑ · και μετανοω
Paelex ζηλη · ζηλας · αντερασ̄τρια
Paelicatus ζηλοτυπεῑα
Paenensula χερρονησος
Paenitet mehuiusmuneris μετανοω̃ · επιτω̄ιδω̄ρω
Paedor ρῡπος
Paenicillum σπογγα̈ριον
Paenuria σπο̄νις · λῑψις · ε̄νδια
Paetus μῡοψ · τοις · ο̄μμασι
Palam φανερω̃ς
Pagos δη̃μους[3])
Pagus τοπαρχεια · χω̄ρατις · νο̄μος
Pagus τοπαρχεῑον · ωσεπινιο̄
Pagina σελη̃ς
Paleas αχῡρα
Palbebrae βλεφαρα [143r]
Palus ελος · πασσᾱδος · λιμην
Paludes ε̄λη
Palmula φοϊνιξ · θρϊναξ

1) epidicticon ostentabile *margo* ‖ 2) giton ouans *margo* ‖ 3) ī *in rasura pro* ε ‖

3. Os oris *e* ‖ 4. Oris *om. e* ‖ μιστής *e* ‖ ἀρχαίως *g* ‖ 6. Osfragor *e*. Ossifragus *a* ‖ 11. διοσημεία *e* ‖ 13. ἐπιδεικτικόν *e* ‖ 14. ἐπιδεικνύμενος *e* ‖ 15. δεικνύει *e* ‖ 16. Otior *bg* ‖ 18. Otpopa *e* ‖ 21. Osscillegium *e* ‖

28. Pabiculae, uide Pauiculae *e* ‖ 29. Pabo, uide Pauo *e* ‖ 30. Pagamater *e* ‖ πανάκεια *e* ‖ 32. Paludamentum *eg* ‖ 33. τρόπῳ *e* ‖ 34. συμφώνῳ, ἤ συνθήκη *e* ‖ 36. 37. *om. e* ‖ 38. Penitet *e* ‖ 39. Pellex *e* ‖ 40. 41. *om. e* ‖ 42. Penitet *e* ‖ δώρῳ *e* ‖ 43. Paedor *e* ‖ 44. 45. *om. e* ‖ 46. μύωψ *e* ‖ ὄμμασιν *e* ‖ 49. τοπαρχία *e* ‖ 50. *om. e* ‖ 51. σελις *e* ‖ 53. Palpebrae *e* ‖ 54. πάσσαλος, ἕλος λίμνη *e* ‖ 56. δράξ *e* ‖

Palma χειρ · και βαις · και φοι||νιξ · και παλλαμη
Palanti ρεμβομενῶι
Palmes κλῆμα · βοτρυςἔχο͂
Palla[1]) ενδυμα · πέπλος · παλλιον
Palla παραπέταςμα
Palatum ουρανῖςκος
Palmus παλαιςτῆς
Palpitat cπαῖρει · παλλει
Palantes ρεμβομένους
Paleta cφενδόνῃ · δακτυ||λιου · ωcϋγινο͂c εντωι
Pallidus χλωρο͂c · ωχρος
Palmetum φοινικεων
Palleatus cτιχολογος
Pales ευνομεία
Palumbis φᾶcca
Paludamentum χλαμυδα[2]) · τομαντῖο͂[3])
Palmetum φοινῖκων
Palmus παλαιςτῆς
Paleare αχῦρων
Palearia θλαcμα · επιδορατῖc · || τοῦ τραχηλου βοο͂c
Palla μῖτρα · πέπλος · || παραπεταcμα[4])
Palma νῖκη · φοινιξ
Palmes ο͂cχος
[143ᵛ] Pala πτῦον
Palantes ρεμβομενος
Palatur ρεμβεται
Paleta cφενδονη · δακτῦλῶ

Pabulatio χορτολογεῖα
Palmum ψημῦθιν
Palor ωχριαcις
Palmes κληματο τους · βοτρυ||ας · ε͂χον · cυνεκκοπεντας
Pallatus μελανεῖμων
Pampino βλαcτολογω
Palpo equo κατακροτῶ · τοῦ ἵππου
Pampineum οινανθινον
Pampinus φυλλαμπελον
Panda ειρηνηcθεος
Pandat διε͂ται
Pandit cυνcπῶι
Pangit πῆccει · παλον · πηγνῦει
Pando ανοῖγω · caφηνῖζω · || αναφε͂ρω · φανερω
Panditur ostenditur φαινεται
Panictum ε͂λυμος
Panis αρτος
Pannus ρᾶκος
Pannosus τριβακο͂c · ρακωδης[5])
Panucellium πηνεῖον
Panceps ελκος · κτῆνους · || επιτραχηλιου
Panificium αρτοποιεῖα
Panificium ποπανεῖον
Papauer μῆκων[6])
Papilla θηλημαζος [144ʳ]
Pappat μᾶcaται
Papulae ψυδρᾶκια
Par ἵcος · ζευγος · ζυζυγη
Parat ετοιμαζει

1) l *posterior in rasura pro* m ‖ 2) υ *pro* ι *in rasura* ‖ 3) clamida paludamentum *margo* ‖ 4) peripetasma palla *margo* ‖ 5) tribacos pannosus *margo* ‖ 6) μῆ///κων *(fort.* χ *erasa)* ‖

1. παλάμη *c* ‖ 4. παλλιον *om. e* ‖ 5. *om. e* ‖ 10. Palea *g* ‖ 14. εὐνομία *e* ‖ 20. ἐπιδορά τις vel ἐπιδορίς *d* ‖ 25. *om. e* ‖ 27. δακτυλίων *e* ‖ 28. χορτολογία *e* ‖ 30. Pallor *e* ‖ 32. Pallatus *c* ‖ 34. Palpa *e* ‖ 38. λοξᾶται *h* ‖ 47. Panuclium *ut vid. c.* Panuelum *d* ‖ 48. Pantex *cd* ‖ *sequitur in be:* Plagae πληγαί ‖ 49. ἀρτοποιΐα *e* ‖

Parans πατηρ γονευς
Parauisse ητοιμακε͞ναι
Parum ῆττων[1])
Particeps με͞τοχος · μερ͞της
Parricidio πατροκτονι͞ας
Parra μυστῆς · ὄρνεον · κορυδαλλος · ηας τραγαλισκος
Partam πορισθε͞ισαν
Paruit επισθη
Parentat αποκαῖει · νεκρο͞ις · νεκυσια
Parentes γονει͞ς[2])
Parant ετοιμα͞ζει
Parca πεπρωμενη
Paret πιθεται · πιθαρχει͞ · φαιναιται
Pariolus προφητης · θυοσκο͞πος
Parricida πατροκτονος · πατρολωας
Partiuncula ποστιμορῶ
Paruum ελα͞χιστον
Parumper επολι͞γον · εφολιγο͞
Parma θρακικον · ὅπλον
Pars με͞ρος
Parcę μο͞ιραι
[144ᵛ] Parentalia νεκῦσια
Pariter ομοῦ
Parturit ωδε͞ινει
Parua ολιγα
Parit τι͞κτει
Parta περικτηθεντα
Paries τοῖχος
Paruulum ολιγιστον
Parsimonium μικρολογι͞α
Parcit φε͞ιδεται
Parcius πεφισμε͞νως
Parsimonia φιδολι͞α
Partiuiquodest φειδομαιcου
Pascit βοσκει · τρεφει · νεμει · στιζει · περιδιπνιζει
Pasco τρε͞φω
Pascua νομῆ
Pastor et pauor νομευς · ποιμην · βοσκος · επισκοπος
Passus βῆματο · εντῶι[3]) · ποδε͞ι
Pastienda βωλος · τρο͞φηειν
Phasiolus λωβο͞ς
Passim πανταχους · πορα͞δην · αν-
λῖδην · λελυμε͞νως · αθρο͞ως
Passio πα͞θος
Passiones πα͞θη
Pastus πιμελης · λιπαρο͞ς
Pasturalis canis ποιμενικο͞ς κῦων
Passer στρουθος · σιτοφῦγος[4])
Pastiniaca σταφυλινος · ητρυγῶν · θαλα͞σσια
Passurasse ανεζασθαι [145ᵛ]
Passiuum παθητικο͞ν
Passum σταφιδιτῆς
Passus δια͞στημα · μεταπονυκαι παθῶ
Pastillum τροχισκος ·[5])
Pastinatio φυτα͞
Pastio νομῆ
Pastus βοσκηθεις[6]) · τραφει͞ς
Passus παθων

1) ῆττ$\overset{\omega}{ο}$ν ‖ 2) ι͞ *in rasura pro* υ ‖ 3) ῶ *in rasura* ‖ 4) strutos uel sitofagos · latinepasser · *margo* ‖ 5) trochiscos pastillum. *margo* ‖ 6) η *in rasura pro* ε ‖

1. Parens *e* ‖ 3. ῆττον *e* ‖ 8. ἐπείσθη *e* ‖ 11. Parat *e* ‖ 13. πείθεται, πειθαρχεῖ. φαίνεται *e* ‖ 14. Hariolus *e dg*. Phariolus *idem d* ‖ 16. Portiuncula *d* ‖ ποστιμορῶν *e*. ποστημόριον *h* ‖ 21. Parcae *e* ‖ 24. ὠδίνει *e* ‖ 29. Paruolum *e* ‖ 32. πεφεισμένως *e* ‖ 33. φειδωλία *e* ‖ 34. Parciui *e*. Parco tiui *g* ‖ 35. σιτίζει *e* ‖ περιδειπνίζει *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 37. νομαί *add. e* ‖ 38. *sequitur in e:* Pastores ποιμένες *e* ‖ 39. ποδί *e* ‖ 41. λοβός *e* ‖ 42. ἀνέδην *e* ‖ 49. ἀνέξασθαι *e* ‖ 51. σταφυλίτης *e* ‖ 52. μεταπονυπαθων *e* ‖ μεταπονηθείς, παθών *h* ‖

Passa ειδος · ορνεου
Pascua νομαι
Pastinaceus σταφυλινος
Pastillus τροχισκος
Papilio σκηνωμα[1])
Phaseli φασηλοι
Patefactam πεφανερωμενηπ
Patet αναπενταται · ανε|ωγεν · φανερονεστιν
Patella λοπαδιον[2])
Patices ελκηκτηνω · πεν|τραχηλω
Patefacit εξανοιγει
Patinae λοπαδες
Paternum πατρικον
Paterfamilias οικο δεσποτης
Patiendi του πασχειν
Patibulum σταυρος · αχραιος[3])
Patitur ὑπομενει · πασχει
Patera φιαλη[4])
Patescit εξανοιγεται
Patina λοπας
[145u] Patricius ευπατριδης
Patitur υπομενει · πασχει
Patiens suilaboris υπομενωτον · | καματον
Patiendi passiuum παθητικον
Patrimonium ουσια · πατρικ
Patrocinium προστασια
Patronus προστοτης · πατρω|τουτες · τινο ελευ|θερωσας
Patronus causae συνηγορος
Patruelis ανεψιος
Patruus θειος · προσπατρος
Patulum εκπεταλων[5]) · συνες|τος · διακεχηνος
Patricius αυτοχθων · ευγενης
Patrat μασαται · κακενφατω|σωσειτ αισχρως
Patricii προγονοι
Patribulum προφορον
Pauet pauescit πτοει
Pauiclat ποδιζει · εδαφιζει
Pauimentum χονδροβολιας · εδαφος
Pauitum ηδαφισμενον
Paululum ολιγον · μεικρον
Paulo ante προολιγου · μεικρου | προσθε
Paulisper επολιγον · επιβραχυ
Pauo ταως
Pauor δεος · πτοησις
Pauper πενης · πτοχος
Pausat αναπαυεται · και αναπαυει [146r]
Paupertas πενια
Patulum εκπεταλον
Paulatim κατολιγον
Paucum ολιγον
Pauper πτωχος · πενης
Pauet πτοειτε · φοβειται
Pauimentum ψηφολογημα
Pax ειρηνη
Peccat αμαρτανει

1) scenoma papilio *margo* ‖ 2) lopadion patella *margo* ‖ 3) stauros patibulum *margo* ‖ 4) fyala patera *margo* ‖ 5) εκπεταλων ‖

2. *om. e* ‖ 7. πεφανερωμένην *e* ‖ 8. ἀναπέπταται *e* ‖ ἀνέῳγεν *e* ‖ 9. *sequitur in be:* Patientia ὑπομονὴ καὶ ἀπολονη: *ubi* μακροθυμία *h* ‖ 10. Pantices *g* ‖ κτηνῶν ἐν τραχήλῳ *e* ‖ 16. ἀχρεῖος *h.* ἀρχαίως *g* ‖ 22. *om. e* ‖ 23. Patiens sum *ae* ‖ 27. πάτρων *e* ‖ 31. διεστός *e* ‖ 33. ἐπ' αἰσχρῶν *g* ‖ 36. φοβεῖται *add. e* ‖ *sequitur in e:* Pauiculae ὁμαλιστῆρες *e* ‖ 38. κουαδροβολία *e* ‖ *sequitur in be:* Pauimentum ψηφολογητὸν ἔδαφος ‖ 40. μικρόν *e* ‖ 41. μικροῦ *e* ‖ 45. πτωχός · γόμος *e* ‖ 50. Paulum *e* ‖ 51. 52. *om. e* ‖

Pacciolus ποδᾱριον · και πᾱδιον · ‖ τωντραμματων · και ‖ πασης οπω̄ρασ̄τω ‖ ξυλω̄ · δεσκαθο[1]) · εξηρ|τηται · τουκλαδου

Pecuosus ποιμη̄ν · αρχαιος

Pecuniosus πολυχρη̄ματος

Pecten πλη̄κτρον[2]) · κτε̄νισμα

Pectem κῡεις

Pectus στη̄θος

Peculatio νοσφισμο̄ς · διαρ|παγη · Peculatus

Peculium κτη̄σις τοῡ επαλλο|τρῖα · εξουσια · οντος ‖ τουτεστιν ῡιου | ηδοῡλου

Pecunia νομισμα · αργῡριον

Pecus πο̄ιμνιον · προβατον · ‖ βοσκημακτηνος · ‖ βρεφος

Pecuniaria χρηματικη̄

[146a] Pectis κτεῖς · κτε̄νιον

Pecudiarius προαλη̄ς

Peculium περιουσῖα · περικτη|σις · ιδιον · σφετερον · ‖ ουσια · δουλου

Peculiaris ἰδιοκτητος

Pecunia χρηματα · αποτιμης · ‖ κτηνω̄

Peculiatus κτη̄σιος · πολυουσιος

Pedale ποδεκμαγεῖον

Pedale πο̄διον

Pedes ποδες · δακτιλου · ‖ και μετρα

Pedester πεζο̄ς

Pedestre πεζο̄ν · και επῖπεδον

Pedesstelle ιστοποδες

Pedicli αρπεδο̄νες

Pedisequos ακολοῡθος · cus[3]) 25

Peditum πορδη̄

Peduculum φθεῖρ

Pedo πλατῡπους

Pedo πορδω̄

Pedes πεζο̄ς 30

Pedis ποδο̄ς

Pes πους[4])

Pedoplantus πλατυπους

Pedius ποδιοντο · των ‖ γραμματω̄ν

Pedical παγῖς · σκελοπο̄δη 35

Pedicularius συντονᾱριος

Pedaneus iudex χαμεδικαστη̄ς

Pedestre πεζᾱς

Pedemstruit φευγεῑ [147r]

Peius χεῑρον 40

Peior χειρω̄ν

Pellis δε̄ρμα

Pellio δερματουργος · ηνιορᾱφος

Pelicatio ειρωνια · ζηλοτυπεῖα[5])

Pellis lanata μηλωτη̄ · αρνακῖς 45

Pellarius πελλορᾱφος

Peluis λεκω̄νη

Pellit[6]) ωθεῑ · απωθεῖται

Pelliculare δερματω̄σαι

Pellio βυρσεῡς · οβαποτρο̄φος 50

Pelex ζηλη · παλλακῖ

Penes παρα

Pendet κρε̄μαται[7])

---

1) θ *in rasura pro* τ ‖ 2) plectron pecten *margo* ‖ 3) acolitos pedisequos. *margo* ‖ 4) Pes πους *in eadem cum gl. antecedente linea* ‖ 5) zelotipia pelicatio. *margo* ‖ 6) li *in rasura pro* it ‖ 7) cremate pendet unde cremaculus. *margo* ‖

---

1. Petiolus *g* ‖ τὸ ξυλῶδες *e* ‖ 2. ἀρχαίως *g* ‖ 5. Pecten κτείς *e* ‖ 7. Peculatio peculatus *e* ‖ Peculatus *hoc loco om. e* ‖ 8. ἐν ἀλλοτρίᾳ ἐξουσίᾳ *e* ‖ 16. κτηνῶν *e* ‖ 20. δάκτυλοι *e* ‖ 23. Pedestellae *e* ‖ 25. Pedissequus *e* ‖ cus *om. e* ‖ 29. πέρδω *e* ‖ 31. *om. e* ‖ 33. plancus *e*. Plautus *e* ‖ 35. σκεδοπόδη *e*. σχεδοπόδη *e* ‖ 37. χαμαιδικαστής *e* ‖ 44. Poelicatio *e* ‖ ζηλοτυπία *e* ‖ 50. πατροφάγος *d*. προβατοτρόφος *g* ‖ 51. Poelex *e* ‖ *sequitur in e:* Pellicatus ζηλοτυπία ‖ 52. Paenes *e* ‖

Pendo ηγ̄ουμαι · καιτιμωμαι · ‖ και σταθμῑζω · και τῑνω · ‖ και ηρτημαι[1]) · και αποδιδωμαι
Penetrat ενδῡνει
Penicillum σπογγ̄ειον
Penis αιδ̄οιον · προσθεμα
Penitus ενδοτ̄ερω · καταβᾱθος
Pensat εξισ̄οι · αντελλογ̄ει · και σταθμῑζει
Pensilis κρεμαστ̄ος
Pensio αναφορα · ενῡικιον
Penum ōσαεισπ̄ōσιν · και βρῡ̄σιν συναθροῑζεται
Pendere εκτισαι · ηρτησθαι
Peninsula χερρ̄ονησος
Pensat σταθμῑζει
[147a] Penates πατρῡ̄οι · θε̄οι · κᾱτοι · κιδιοι
Paenitentia μετανοια · ε̄νδια
Pergula μεσ̄οδμηῡ · περῡ̄ονοροφῆ
Pensitationem τηνκαταβολῑ̄ν · ‖ τηνεισφορᾱ̄ν
Pene κῆδαλον
Penitus ε̄νδον παν τελως
Penusa βρῡ̄τᾱ · καιπ̄ōτα
Pensionum των συντελιῡ̄ν
Pensiones[2]) καταβολῆς
Pensitatio συντ̄ελια
Pensitant τελοῦ̄σειν
Peniculum αρπεδ̄ονιον
Pens αιδοῖον
Pendo penas[3]) δικαστιννυω
Penetrat διαπερᾱ̄ι · διε̄ρχεται
Pensius δαπαννηρ̄ος
Pendo ηγουμαι · τιννῡ̄ω
Pendomagnite ηγουμαισεπολλοῦ
Pendo poenas τῑνει τιμωρῑας
Pendit[4]) κρεμαται · ῆρτηται
Paene μικρουδ̄ειν[5]) · ολῑ̄γουδ̄ειν · παρολιγον · σχεδ̄ōν
Penetrale μοιχ̄ος
Paenitetme μετανοῡ̄
Penetralia μοιχοῖ · ενδοτατα
Penariacella et promuntorium ταμ̄ειον
Pepigit συνεθετο · συνε̄τᾱ̄ξατο · και ανακτωσεν
Per δια · πανῡ̄ [148a]
Pera κῡ̄ρυκος[6]) 40
Peracto πληρωθ̄εντος
Peragit απαρτῑζει
Peragrat περιερχεται · περινοστ̄ει
Peractis απαρτισθ̄εντῶν
Peragitur απαρτῑζεται 45
Percensere εξαριθμῆσασθαι
Percidit περαινειως · επιαισχρου
Peragit peragat περεοῖ · διατελ̄εση · πληρῡ̄ση · διαπρᾱ̄ξηται
Percontentur πυνθανεται · ‖ φιλοπευστεῖ
Percontari πυνθᾱ̄νεσθαι 50
Percolui ησκῆσα
Percontatio πῡ̄γμα

1) ηρτ *in litura pro* απο; cremate pendet unde cremaculus *margo* ‖ 2) es *ex* is *corr.*; cataboles pensiones *margo* ‖ 3) penas[c] ‖ 4) Pen//dit (d *in ras. duarum litt.)* ‖ 5) μικρουδε̄ι-ν ‖ 6) coricos pera. *margo* ‖

1. αποδίδομαι *e* ‖ 3. σπογγάριον *add. e* ‖ 14. Penitentia *e* ‖ ε̄νδια *om. e* ‖ 15. ὑπερῶον *e* ‖ *sequitur in e:* Penuria σπάνις, λίψις, ἔνδεια *e* ‖ 17. Penae *e* ‖ 19. Penus *a.* Penora *h* ‖ 20. συντελειῶν *e* ‖ 21. Pensionis *e* ‖ 22. συντέλεια *e* ‖ 23. τελοῦσιν *e* ‖ 25. *om. e* ‖ Penis *b* ‖ 26. poenas *e* ‖ 28. δαπανηρός *e* ‖ 31. τίνω *e* ‖ 33. Poene *e* ‖ 34. μυχός *e* ‖ 35. Penitet *e* ‖ 36. μυχοί *e* ‖ 37. Poenaria *e* ‖ promuntarium *e.* promptuarium *a* ‖ 38. ἀπάκτωσεν *e* ‖ 48. Peragit περαιοῖ. Peragat διατελέσῃ, πληρώσῃ, διαπράξηται *e* ‖ 49. Percontatur *e* ‖ 52. πύσμα *e* ‖

Percunctator πεῦστης
Perceptio συνεκδοχῆ[1])
Percussor κροταφιστης · σφακτης
Percurrit διατρέχει · διέρχεται
Percussit εξέπληξεν
Percutit επληξεν · κρούει
Perculsum απωσμένον
Percussus εκπλαγεῖς[2]) · αποπληκτος ·
Percipit αντιλαμβάνεται · και συνίησιν
Percensere απογράψασθαι
Perditus απεγνωσμένος
Perpennius αυθέντης
Perduelliones οικατατοῦ · δήμου · του‖ρωμαίων · βουλευόμε‖νοι · ηκατα · βασιλεῶν
[148u] Percipere μεταλαβεῖν
Perditissimorum απολλυμένῶν
Perdustus αχθεῖς
Perditus απεγνωσμένος ‖ και απολωλῶς
Perducit καθισταῖ · διασωζει · ‖διαγαγει
Perditrix ολέτειρα · ολεθρία
Perdicax ἰταμός · μονότονος · ‖ ισχυρογνωμων · ‖ επίμονος
Percipit λαμβάνει · προσοδεῦετο
Perculit κατέβαλεν · εξέπληξεν
Percutit πλήσσει · παίει · ραπίζει
Peregre aduerbialiter επιξενης ·[3]) αποξένης · ‖ επιξένην
Peregrinatur ξενιτευει · αποδημει
Peregrinus απόδημος · ξένος[4]) · ‖ επιξένος
Peremit αναιρεῖ
Perenne αδιάλιπτον · αιῶνιον
Peregisse ηνυκέναι
Perenne αἰδιον · διηνεκές
Peregrinatio αποδημία
Perendie εισταῖτην
Peregrinus παρεπίδημος
Perfectum πεπερεωμένον · ‖ απηρτισμένον[5])
Perfectus απηρτισμενος · τέλε‖ιος · και τετελεσμένον
Perfecta απηρτισμένη · πεπερε‖ωμένη
Perfidia απιστία [149r]
Perfilis μακρος · κελῆς
Perfodit διορύσσει
Perforaculum τέρετρον[6])
Perforat διατρυπαι
Perfrixit περιεψύγη
Perfundit καταχέει · καταχύννει
Perferre περιφέρειν
Perficit πληροῖ
Perfringendas κατεακτάιας
Perfrui απολάυσαι
Perficiam ανύσω
Perfidus ἄπιστος
Perferre διαγαγεῖν
Perfectus[7]) απηρτισμεῖνος · ‖ τέλειος · εκτικός
Perfringit αποκλᾶ
Perfectum παρακειμενον · πε‖ραιωμενον · συντελικόν
Perfectissimus αξιολογῶτατος

---

1) συνεκδο///χῆ *(κ erasa)*; sinecdoche perceptio. *margo* ‖ 2) plaga percussura. *margo* ‖ 3) επιξ$^{\epsilon}_{\eta}$ης ‖ 4) xenos peregrinus. *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) teretron perforaculum. *margo* ‖ 7) Perfe^{r}ctus ‖

---

3. φακτης *be* ‖ 5. ἔπληξεν *add. e* ‖ 6. επληξεν *om. e* ‖ 16. Perductus *e* ‖ 20. Peruicax *a c* ‖ 21. προσοδεύεται *e* ‖ 27. Perimit *e* ‖ 28. ἀδιάλειπτον *e* ‖ 34. πεπεραιωμένον *e* ‖ 35. τετελεσμένος *e* ‖ 36. πεπεραιωμένη *e* ‖ 43. καταχύνει *e* ‖ 46. κατεακτέας *e* ‖ 51. ἀπηρτισμένος *e* ‖ 52. ἀποκλᾷ *e* ‖ 53. πεπεραιωμένον *e* ‖

Pergit επειγεται · σπεῦδει · ‖ ορμα · βᾰδιζει
Pergula ῡπερῳ̄ιον · και ἴκρια
Perge βᾰδιζε
Pergo παραγῑνομαι
Pergula μεσῡδμη · υπερῳ̄ιο͞ · ‖ οροφηστενον · ο̄ικημα
Perhibenda παρασχεταια[1])
Perhibentur λεγονται
Perigi συνε̄θετο · συνετᾰ̄ξατο
Per idem κατα το αυτο̄
[149a] Perit απολαυται · αναιρε̄ιται
Peritus ε̄μπειρος[2])
Periurus επῑορκος
Perinde ομο̄ιως · ε̄πιτατοιγαροῦν
Perinde ωστε · παραπλησι‖ῳ̄ς · και ομοῑος
Peritia πεῑραγνῳ̄σις
Perclitandae κινδυνευταιας
Peristilum περῡστιλον
Periculum κινδυνος
Per instantiam δια βοηθε̄ιας
Periculum facere παραβολε̄υσασθαι
Perlucidum διαυγε̄ς · διαφανε̄ς
Perlucida διαφανῆ
Perlauia ποδᾰνιπτρα
Perlustrat περισκοπε̄ι
Perluo διακλῡζω
Perlucescit διαφᾰ̄υει
Permiscuit συνε̄μιξεν · συνε̄χεεν
Permisit επε̄τρεψεν
Permulsit κατε̄ψησεν · ‖ κατεπραυνεν
Permanet διαμε̄νει
Permarini διαπο̄ντιοι
Permeo διαπερῳ̄
Pernicies ο̄λεθρος
Perniones χε̄μετλα
Pernix ωκῡπους · ακρο̄τονος
Pertinax βῑαιος · δυσερις
Pernoctatio παννυχῑσμος[3])
Perna σαρκινον · ὑπο̄δεμα
Pernoctat et peruigilat διανυκτερεῡει · ‖ παννυχῑζει [150r]
Pernox πᾰννυχος · αγρυπνος
Perorat δικαιολογεῑται
Perorare τελιῳ̄σαι · περαιῳ̄σαι
Peroratur δικαιολογε̄ιται
Peroratio επῑλογος[4])
Perperam ago περπερεῡομαι · ‖ προπετεῡομαι
Perpendiculum διαβῆτης · καθετης
Perperperam ανᾰμαρτον
Perpendenda σταθμητᾰ̄ια
Perperus πε̄ρπερος · προπετῆς
Perpensas δοκιμασθεῑς · σταθμισθεῑσας
Perpetuum αιῶνιον · διο̄λου · διηνεκες
Perpotatio προ̄ποσις
Perpetitur ὑπομε̄νει · καρτερε̄ι
Perpetratio κατορθωσις · και ‖ δραματοπια
Perpendit σταθμῑζει · σηκοῖ
Perplexe σπουδαιως · περι‖πεπλεγμενως
Perplexe σκολιῳ̄ς
Perperam εναμαρτῳ̄ς[5]) · προπετως

1) ℵ *in margine* ‖ 2) empiros peritus. *margo* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) epilogus peroratio. *margo* ‖ 5) εναμαρτ͞ῳ̄ς ‖

1. ὁρμᾷ *e* ‖ 2. ὑπερῶον *e* ‖ 5. ὑπερῶον *e* ‖ 6. Praehibenda *c* ‖ παρασχετέα *c* | 8. Peregi *e*. Pepigi *c* ‖ 10. ἀπόλλυται *e* ‖ 13. ὁμοίστω, ἔπειτα *e* ‖ 14. ὁμοίως *e* ‖ 16. κινδυνευτέαι *e* ‖ 17. περίστυλον *e* ‖ 42. τελειῶσαι *e* ‖ 47. Perperam *e* ‖ 48. σταθμητέα *e* ‖ 50. δοκιμασθείσας *e* ‖ 51. διηνεκές *e* ‖ 54. ἀτοπία *g* ‖

Perquirit εκζητει
Perpetrat κατορθοῖ
Perscribit καταγρᾱφει
Persequitur κατεχθραν · διωκει · επακολουθει · μετερχεται · περιδιωκει
[150u] Persingulosdies καθεκαστηνημεραν
Persona προσωπον[1])
Perspicuum καταφανες · διαυγες · προῦπτον
Persipiens πανυ φρονιμος
Perspicat περιεργος
Perspicuitas λαμπροτης · περιφανια
Personarum acceptio προσωπολημψια
Perseuerat επιμενει · υπομενει · καρτερει
Perseuerantia επιμονη · υπομονη
Perspicuum ἐκδηλον
Perspectus ευπρο ὸρατος
Perscrutatur διερευναῖ
Persecutor διωκτης
Persecutio δῖωξις · επανᾱλημψις[2])
Personat διαχαρακτηριζει
Perspirat διαπνεῖ
Perstat διαστηκει
Perseuerauerunt παρεμειναν
Persuaserit ανεπειϲεν
Persequi μετελθειν · επεξελθειν
Persona προσωπον · προσωπειον
Perspicuus κατᾱδηλος
Perse αυτομᾱτον · διεαυτοῦ
Persuadet αναπειθει · συμβουλευει
Perspicua δηλα προφανη
Perseueret επιμεινη
Perpennius αυθεντης
Perpendi δοκιμᾱζειν [151r]
Perpetrare πεπλημμεληκεναι
Perpetrata γιγνομενα
Perpendentes etiam και λογιϲᾱμενοι
Perquam λειαν
Perpeti καρτερηϲαι[3])
Perpetratio κατορθωμα
Pertica κανων · κᾱμαξ
Pertica μοχλος · ληνου
Perspicuum προδηλον · τρανον
Perspiciam φανηϲομαι
Pertulit διεκομιϲεν
Persuffragia δια προστασιων · διαμαρτυριων
Pertinax επῖμονος · φιλονεικος[4])
Perceptio συνεκδοχη
Pertundit τριπαῖ
Pertulit επηνεγκεν
Personat χαρακτηριᾱζει
Pertinet ᾱνηκεν
Perpetuantes παραμενοντας
Percisus perdicatus πεπυγιϲμενος
Permulta πανυ πολλᾱ
Persoluo περιλυω · περιγρᾱφω
Perspicuum προφανης · καταδηλος
Perpendiculum σταθμηλεξι · κηο καλειται · καθετηρ
Perspicit συνϊηϲιν

1) prosopon persona *margo* ‖ 2) epanalempsis persecutio. *margo* ‖ *sequens linea vacua relicta est, unde tamen non licet efficere, lacunam hic esse: cf. praef.; in columna graeca* δ *erasa est* ‖ 3) η *in rasura pro* ε ‖ 4) filonicos pertinax. *margo* ‖

8. Perspiciens *e* ‖ 9. Perspicax *e* ‖ 10. περιφάνεια *e* ‖ 26. *om. e* ‖ 30. ἐπιμείνη *e* ‖ 31. *sequitur in be:* Plenus πλήρης ‖ 32. Perpendit δοκιμάζει *e* ‖ 33. Perpetrasse *e* ‖ 36. λίαν *e* ‖ 47. τρυπᾷ *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 50. ἀνήκει *add. be* ‖ 52. paedicatus *ae* ‖ 55. Perspicuus *e* ‖

Perna carcκινον[1]) · ὑπόδεμα
Pertendit σημαίνει
[151u] Pertulit υπεγκεν · διεκόμισεν
Pertulit διεκόμισεν · υπήνεγκεν[2])
Pertinax φιλέριστος
Personat καρακτηρίζει
Pertimesces ευλαβηθήσει
Perditissimorum απολλυμένων
Perditus απεγνωσμένος
Pertinet ανήκει
Pertinax βιαίος · δυσερίστος · ‖ σφοδρος · μονοτονος · ‖ επίμονος · φίλερις
Perturbat θορυβεῖ[3])
Perturbat περιφύρει · ταρασσει · ‖ περινοστεῖ · διαρεῦει · ‖ περικυκλεῦει · θορυβει
Personet κατηχεῖ · ρετοαι · τωκαι · ‖ στελλομαι · και ορμῶ
Pertesus εισμεισος · γενησόμενος
Pertinacia εγκρατια · φιλονεικια
Pertaesum est iniuriae σικχεῖομαι την υβριν
Persecutus est μετηλθεν
Perse μόνον · διεαυτοῦ
Pequitur εξέρχεται · επιδιῶκει
Perseuerat επιμένει · ἔμμενει
Persecutione παραπομπῆ
Peruadit διῶδευσεν · επέρασεν
Peruadit διωδεῦει
Peruasisse επεληλυθέναι
Perurguetur κατεπιχθῆσεται
Peruersus επαριστερός
Peruigilium παννυχισμός
Peruigilatio παννυχίς
Persecta[4]) recta αναπεταμενῆ · ανα- [152r]
στα ‖ σιν · ἔχουσα · εποικειας
Peruium οδεῦσιμον
Peruicax φιλόνεικος
Peruicax μονότονος
Peruicax υπερῷιον · καλυβῆ
Peruagatur περιρέμβεται
Perualde multum πολῦπανυλίαν[5])
Peruigilat παννυχίζει
Peruigilium παννυχίσμος · καιηδι ‖ ανυκτος · αγρυπνια
Peruolat διΐπταται
Peruado εφορμῶ
Peruadit διουδεῦει
Peruastat εκπορθεῖ
Pertaesum μέισος
Peruicacitas μονοτονία
Pes πους
Pessum βυθός · και βόθρος
Pessumdat βυθιζει · καταποντίζει
Pessulum μάνδαλον · κλίθρον
Pessimus εσχατος · κακιστος
Pessimus κάκιστος · χείριστος · ‖ ἔσχατος · χειρῶν
Pestimus λοιμοφόρος

1) carcκινον ‖ 2) *postea inseruit glossam m. 1* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) s *ex* f *correcta* ‖ 5) πανυ *(*υ *pro* ι *corr.)* ‖

1. σάρκινον *e* ‖ 3. ὑπήνεγκεν *e* ‖ 4. *om. e* ‖ 6. χαρακτηρίζει *e* ‖ 7. εὐλαβηθήσῃ *e* ‖ 10. *om. be* ‖ 12. 13. Perturbat θορυβεῖ, περιφύρει *et q. s. e* ‖ θορυβει *gl. 13 om. e* ‖ 14. 15. Personet κατηχεῖ. Peto αἰτῶ, καὶ *e. q. s. e* ‖ 15. μῖσος *e* ‖ 16. ἐγκράτεια *e* ‖ 17. Pertesum *e* ‖ σικχεύομαι *g.* σικχαίνομαι *d* ‖ 18. Persequutus *e* ‖ 20. Persequitur *abc* ‖ 21. *om. e* ‖ 22. παραπομπῇ *e* ‖ 23. Peruasit *c* ‖ 24. διοδεύει *e* ‖ 26. Perurgetur *e* ‖ κατεπειχθήσεται *e* ‖ 28. καὶ ἡ διὰ νυκτὸς ἀγρυπνία *add. be* ‖ 30. Proiecta *(?) c.* Protecta *g* ‖ tecta *e* ‖ ἀναπεπταμένη *e* ‖ ἐπ' οἰκίας *e* ‖ 32. 33. 34. Peruicax φιλόνεικος, μονότονος. ὑπερῶον, καλύβη *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 41. διοδεύει *e* ‖ 43. Pertesum *e* ‖ μῦσος *e* ‖ 47. Pessundat *e* ‖ 48. χελώνιον *add. e* ‖ 51. Pestifer *c* ‖

Pestilens λοιμῶδης[1]) · λοιμικὸς
Pestis λοιμὸς · φθορᾶ
Pestis ὄλεθρος
Pestilentia lues λοιμὸς · φθορᾶ
Pestiferum λοιμωδης
Pessulum χελῶνιον
[152u] Peto αιτω · και στελλομαι · ‖ και ορμῶ · και αξιῶ · και μετειμι
Petiuolum σκόπος
Petulans ανάγωγος · προαλὴς
Petumen κτηνους · ἔλκος
Petiuit ητῆσεν · ωρμησεν
Petitor οενάγων · αιτητης · ‖ μνηστῆρ
Petisti ὥρμησας · αἴτησας
Petitiones ορμὰς
Petulantiae αναίδια · προπέτια
Petulans προωλης · ἰταμὸς · προπετης
Petuosus μῦωψ
Peto δεῦμαι · αιτουμαι · αξιῶ
Pexo capillo εκτενισμένοσκομη
Pexus κτενισθεὶς
Phalangarii οἱτάϊς · δοκοῖς · απο‖κρεμνῶντες · βάρη ‖ και · πλέιονες · αμα ‖ βασταζοντες
Phalera φάλαρα
Phasioli λωβοῖ
Piacula αποτροπίασματα · ‖ αγνίασματα · μολυ‖σματα · λύματα
Piatur εξιλάσκεται
Pica κῆσσα · και πίτσα
Picat πισσοῖ
Pictor ζωγράφος
Picus δρυοκολαπλάπτης · ‖ δενδροκολάπτης
Pietas ευσέβεια [153r]
Piger ογνηρὸς · αργὸς 31
Pigetme οκνῶ
Pignerarium πρακτοριον
Pigetme huius rei ωγνο · επιτουτῶι · ‖ τῶι πραγματι
Pignus ενεχυρον · υπάλλαγμα 35
Pigra κρυψιπυρῖτς[2])
Pigmentarius μυροπῶλης · φαρμακοπῶλης · σμηγμα‖τοπωλης · και μυροφὸς[3])
Pila κρηπιδωμα · κρηπῖς · και παραστὰς · και σφῦρα
Pilarius σφεροειδὴς · ‖ σφεροποιὸς
Pile ταυράριοι ταυροκατάπται 40
Pilosus δασὺς
Pilus θρὶξ · σώματος
Pilum ὑπερῶιον · και ρωμα‖ϊκον · δόρυ
Piatur αγνίζεται · και ‖ καθαίρεται
Pigmentarius χρωματοπῶλης 45
Pipitat κορυζιαῖ
Piligerat τριχολογεῖ
Pictor ζωγράφος[4])
Piatur εξιλάσκεται[5])
Piget illum οκνεῖ 50
Pignus ενέχυρον · επαγγελμα
Pila κρηπῖδωμα · παράστασις
Pila κρηπῖς · και ὄλμος · και πα‖ραστας · και σφῆρα

---

1) λοιμ$\overline{ω}$δης ‖ 2) υ *posterior pro* ι *corr.* ‖ 3) myropoles. smegmatopoles. farmacopoles pigmentarius. *margo* ‖ 4) zografos pictor *margo* ‖ 5) εξιλάς//κεται (χ *erasa)* ‖

3. Pestes *c* ‖ 5. λοιμῶδες *c* ‖ 6. *om. c* ‖ 13. ἤτησας *c* ‖ 15. Petulantia *c* ‖ προτέτεια *c* ‖ 21. καριπλείονες *c:* καρη *adscripsit d* ‖ 23. λοβοί *c* ‖ 26. κίσσα *c* ‖ 29. δρυοκολάπτης *c* ‖ 31. ὀκνηρός *c* ‖ 34. ὀκνῶ *c* ‖ 35. ἐπάγγελμα *add. c* ‖ 37. σμηγματοπωλης *om. c* ‖ μυρεψός *c* ‖ 38. σφαῖρα *c* ‖ 39. σφαιροειδὴς *c* ‖ σφαιροποιός *c* ‖ 40. ταυριάριοι *c* ταυροκαθάπται *c* ‖ 43. ὑπερῶον *c.* ὕπερον *d* 48. 49. *om. c* ‖ 51. *om. c* ‖ 53. σφαῖρα *c* ‖

[153a] Pinna πτερυξ · πτερον
Pinnae επωλξεις · πτερω
Pinguae λιπαρον
Pinus πιτυς · πευκη
Pipita κορυζα
Pipula κηκιςητις ειστομελα νινπεμπεται · hoc e galla
Pirum αππιος · ο καρπος
Pira et piri αππιοι
Pirus αππιος[1]) · τοδενδρον
Pirum astrum αχρας
Pisaculum ὑπερον
Pisat πτηccει
Piscator αλιευς
Piscatus αγρα
Pisces ἰχθυες
Piscis ἰχθυς
Piscina δεξαμενη · ἰχθυοτροφιο[2])
Pistillum αλατριβανος · δοιδιξ · τριβευς
Pistor αρτοκοπος[3])
Pistrinum μυλων · αρτοκοπιον
Pistrix κητος · καιαρτοποιος
Piscina δεξαμενη καικολυμβιθρα
Pisus πηccος
Pitana αλαπηως · κικερων
Pituita φλεγμα[4])
Placauit επραυνεν
Placaui επραυνα
Placat ἱλαcκεται · κατατελλει
Placasti επραυνας
[154r] Placabilis ευκατα · πραυντος
Placenta πλακους
Placet αρεcκει
Plaga πληγη
Plaga ζωνη · ουρανιω · και ἰριc
Plagae κυνη · γετικα · λινα
Plagula δικτυον
Plagiarius ψυχαγωγος
Planctus κοπετος
Plancus πλατυπους
Plane caφως · και μεντοι
Planta cφυρον
Plantat φυτευει
Plantae μοcχοιταφυτα και ‖ αιφυτιαι
Plantago αρνογλωccον
Planum επιπεδον · ομαλον caφες[5]) 45
Plausus κροτος
Plausus βαρυωτος
Plautus βαρυωτος
Planae οντωc
Planum fallacem[6]) αποτου πλανων 50
Plantatio φυτια · μοcχεια
Plagae πληγαι · λινα · κυνη · γετικα
Plangoribus κοπετοις · θρηνοις
Plagare εξιλεωcacθαι
Plaustrum αμαξα 55
Plantae πελματα[7])
Plane profecto caφως μεντοι · ‖ οντωcτωι · οντοι
Plausibile αιτηcε κριτον
Plagosus δαρτης[8]) [154a]
Placatus διηλλαγμενος 60

1) ā *pro* ι *corr.* ‖ 2) ichtiotrofion piscina *margo* ‖ 3) artocopos pistor *margo* ‖ 4) flegma pituita. *margo* ‖ 5) epipedon planum *margo* ‖ 6) planum fallacem *margo* ‖ 7) pelmata plantae *margo* ‖ 8) dartes plagosus *margo* ‖

3. Pingue *e* ‖ 6. εἰc τὸ μέλαν εἰcπέμπεται *e* ‖ 7. ἄπιοc *e* ‖ 8. ἄπιοι *e* ‖ 9. ἄπιοc *e* ‖ 10. Pirastrum *ad* ‖ 12. πτίccει *e* ‖ 17. ἰχθυοτροφεῖον *e* ‖ 18. δοίδυξ *e* ‖ 22. και *om. e* ‖ κολυμβήθρα *e* ‖ 26. *om. e* ‖ 29. *om. e* ‖ 32. Placent *e* ‖ 43. φυτεῖαι *e* ‖ 47. Plautus *e* ‖ 48. 49. *om. e* ‖ 50. πλανᾷν *e* ‖ 51. φυτεία *e* ‖ 52. *om. e* ‖ 54. Placare *e* ‖ 57. ὄντι *e* ‖ 58. ἀντικροτητόν *h* ‖

Plebiscitum δῆμου ψῆφισμα
Plantae μῦσχοι[1])
Plicat πτῦσσει · διπλῶι
Plenum μεστὸν πλῆρες
Plectibile πλεκτον · πτυκτον
Plebs πλῆθος · δημῶς · ομικρος
Plectitur πλέκεται
Plenissime πληρέστατα
Plenumque κατατο · πλεῖστῶ
Plectile πτυκτὸν
Plectitur πλεκεται · και προστιμαῖ
Plenius πληρέστατον
Plecto πλέκω
Plenissime · plenum · plenitudo πλήρες μεστον
Plorat κλαιεῖ
Plostrum ἅμαξα
Pluma πτῖλον · πλουμμῖν · ‖ πτερῶμνοῦς
Plumarius ψιλοβάφος
Plumbum μῶλιβδος[2])
Plurale πληθυντικον
Plurima πλεῖστα
Plurifariam πολλαχῶς
Plurifariae πολλαχῶς
Plebeius δημῶτης
Plus πλεῖον · πλέον
Plussiuetum πλειον τοῦ δέοντος
Pluteus παράθεμα[3])
Pluuia υετὸς · ομβρος · βροχῆ
[155r] Pluuia ὗετὸς
Pluralis πληθυντικῶς
Plurimum πλέον · πλεῖστον
Pluris πλεῖων
Pluteum ανῶκλιτον · θυμελη · πλοιοῦ
Pluteum παράθεμα
Plenus πλῆρης
Plix ητῦχη
Plus iusto πλέον του δέοντος
Plus iusto πελῖον του καθῆκοντος
Pluteum παραθεμα · εγγωνιον · τρικλῖνου
Pluit ὗει · βρέχει
Poena προστιμον · τιμωρῖα · δικικῶλασις
Poeni ἄφροι · φοινικες
Polienda λελουμενα · κνάπτρα
Pollere αὔξεσθαι · ανθεῖν · ‖ λαμπεῖ · και φαινεσθαι
Pollex αντῖχερ
Pollicetur επαγγελελεται · ‖ ὑπισχνεῖται
Pollit κνάπτει
Pollinis γῦρεως
Politus ηςκημένος
Pollinctor ενταφιαστῆς
Pollet ισχῦει · λάμπει
Pollicitatio υπῶσχεσις · επαγγελ¯α
Pollite σηνηςκημενως[4])
Politor σμῆκτης[5])
Pollens φανεῖς · λάμψας [155v]
Polluit μιαῖνει
Polibant ετελεῖουν[6])
Polio πατροφάγος

1) moschi plantae. *margo* ‖ 2) molibdos plumbum. *margo* ‖ 3) parutema pluteus. *margo* ‖ 4) σηνης//κημενως *(χ crasa)* ‖ 5) smectes politor *margo* ‖ 6) ι *in rasura pro* υ ‖

9. Plerunque *e* ‖ 17. πλουμμίον πτέρον *c* ‖ Plumatus ἐπτερωμένος *g* ‖ 18. πτιλοβάφος *e* ‖ 23. Plurifarie *e* ‖ 26. Plus iusto *a* ‖ 29. *om. e* ‖ 30. *sequitur in e:* Pluraliter πληθυντικῶς ‖ 31. πλεῖον *e* ‖ 34. Ploteum *e* ‖ 36. πτύχη *e* ‖ 37. 38. Plus iusto πλέον τοῦ δέοντος, πλέον τοῦ καθήκοντος *e* ‖ 41. δίκη *c* ‖ 43. γναπτέα *g* ‖ 44. λάμπειν *e* ‖ 45. ἀντίχειρ *e* ‖ 46. ἐπαγγέλλεται *e* ‖ 47. Polit *e* ‖ 53. Polite συνηςκημένως *c* ‖

Pollux πολυδε͞υκης
Pollen γῡρις · et polline
Poleitus εμπινης εξηρτισμενος
Pollinctor ενταφιαστης · ῑ pollingor
Pollingo περιστε͞λλω νεκρο͞ν · ‖ ciροπλοκω͞ · ενταφια͞ζω · ταρχευ͞ω
Pomarium παρα͞δισος
Pomarius οπωροπω͞λης
Pomarium οπωραριον
Poma οπωρω
Pomoerium οπεριτοτει͞χοστοπος
Pometum παρα͞δισος
Poma οπω͞ρα
Pomiferat οπωροτροφε͞ι
Pondus ολκη · στα͞θμος[1])
Pondera στησον · σηκωσω͞
Pondera στα͞θμια · και βαρη
Ponderosum επιβαρες · βαρυ͞ · και ‖ στιβαρο͞ν
Ponderat σταθμι͞ζει
Ponderator σταθμιστη͞ς · και ζυ‖γοστα͞της
Pondo et pondus στα͞θμος
Pone θε͞ς · και ο͞πιθεν και οπι͞σω
Ponendum θετεον
Ponit τι͞θει · τι͞θεσιν
[156r] Pons γεφυρα
Pontifex[2]) αρχιερευς ϊερομην‖μων ϊερε͞υς
Pondus σταθμη · σταθμον · ‖ ολκη͞ν[3])
Ponderare σταθμι͞σαι · στησαι · ‖ και σταθμι͞σασθαι
Pinus πο͞της[4])

Popa πλακους · και πο͞πανον
Popa θυ͞της
Popax θυτης
Popina πολυτελε͞ς · καπελιο͞
Poples αγκυλη
Poplites αγκυλαι
Popularis δημαγωγο͞ς
Populatur θυμαι͞νεται
Populus αιγειρος · λευ͞κη
Populus alba λευ͞κητο δενδρον
Populia λυχνι͞ς
Popularis δημαγωγο͞ς · οχλαγωγος
Populum λευ͞κητοδενδρον
Popina ποτιστηριον · καπιλιον
Populus δη͞μος
Populares στρατιω͞ται
Populatur πορθει͞ · λοιμαι͞νεται
Popus νιννι͞ον
Porrus capitatus κεφαλωτο͞ν
Populatur λυμαι͞νεται
Poramater πανα͞κια
Porcus χοι͞ρος
Porrigi εκτινεσθαι · απλουσθαι
Porrigo πιτυρι͞ασις
Porrigit επιδιδωσιν · ορε͞γει [156v]
Porrigo πιτυρατα · εντηικεφαλη͞
Porta το μεταξυ͞ · των αυ͞ · ‖ λακωνυψος
Portat βαστα͞ζει
Porta ηπυ͞λη
Porro εξης λοιπον
Porro πο͞ρρω · και ε͞πειτα · και παλιν

1) τ *in rasura pro* θ ‖ 2) pontifex romanus praesul *margo* ‖ 3) ην *ex* νη ‖ 4) *glossa in columna lat. scripta ante* και σταθμι͞σασθαι *gl. 27* ‖

3. Politus ἐμπινής *g* ‖ 4. *om. e* ‖ 6. παράδεισος *e* ‖ 9. ὀπώρα *e* ‖ 10. τόνος *e* ‖ 11. παράδεισος *e* ‖ 21. ὄπισθεν *e* ‖ 23. τίθησιν *e* ‖ 25. ἱερομνήμων *e* ‖ 26. ὁλκή *e* ‖ 28. πίτυς *e* ‖ 32. καπηλεῖον *e* ‖ 35. ὀχλαγωγός *add. be* ‖ 36. λυμαίνεται *e* ‖ 40. *om. e* ‖ 42. καπηλεῖον *e* ‖ 45. λυμαίνεται *e* ‖ 48. *om. e* ‖ 49. πανάκεια *e* ‖ 50. χοῖρος *e* 51. ἐκτείνεσθαι *e* ‖ 54. κεφαλή *e* ‖ 55. Porca *cd* ‖ 58. 59. Porro ἑξῆς, λοιπόν, πόρρω *e*

Porrus πρᾶcον
Porrum κεφαλωτὸν · πρᾶcον
Porta τομεταξῦ · τῶνκυ|μᾰτων
Portendit cημαῖνει · διατε̄ρατος
Portentum τε̄ρας
Porticus cτοα
Porticulus κελευcτῆc
Portio το επιβᾰλλον · με̄ρος
Portitor τελῶνης
Portitorium τελωνε̄ιον[1])
Portorium τε̄λος
Portulaca ανδρᾰχνη · inpocacla
Portunus παλαῖμων · δαῖμων ‖ θαλᾰccιος
Portus λιμῆν
Portione εκμε̄ρους
Portio ανᾰλογον · επιβαλλον
Porticus galeae λῶφος
Portella ρυυμο πῦλιον
Portendit cημᾰινει Γ̇
Poscit αιτε̄ι
Positum κε̄ιμενον
[157r] Positio θε̄cις
Possibile δῦνατὸν
Possidet επικρᾰτε̄ι · νε̄μεται · ‖ κεκτεται
Post οπῖcω · και μεταταῦτα
Posteri ε̄γγονοι · μεταγε νεcτεροι
Posterodie τῆιεξῆc ημερα
Postes παραcτᾰδεc[2])
Postilimen επᾰνοδος
Postumus ὸζῶντος · μεν τοῦ ‖ πατρὸc · cυνλαμβα|νὸμενος · αποθα|νοντὸc · δεγεννωμενος
Postilena[3]) ϊμᾰcὸ · εκτοῦ εφιπ|πιου ἢ cᾰγματος · υπο ‖ την · ουρᾰν · ερὸμενο͂
Postilena οπιcθῖα · οπιcθενη
Posca[4]) οξῦκρατον
Possessi νομῆ διακατοχῆ κτῆcις
Posterior μεταγενε̄cτερος
Postea μεταταῦτα
Postulantibus αιτοῦcιν · αξιοῦcιν
Postica παπαθῦρα · κατο|πιντοῦ · οικου
Postmodum μετολῖγον
Postridie μεθημε̄ραν[5])
Postulatio εντευξις · αξῖω|cις · αιτηcις
Poscentium τωναιτοῦντων
Postulo αξιῶ · αιτῶ
Posteritatis ῦcτερογονιᾶc [157v]
Possessiones κτῆcις
Possidet διακρατει · επικρατει
Postes θυρῶματα
Post μετᾰ · οπῖcω
Postiecus ὸπιcθεν
Posticium παρᾰθυρα · παραθῦριον
Postis παραcτᾰc
Posteradies τηνεπιουcη ημε̄ρα
Potat πῖνει[6])
Potestas εξουcῖα
Potest δῦναται
Potior απολαυω · και εγκρατης · γῖνομαι · και αμῖνων · ‖ διαφε̄ρω

1) teloneum portus tributum *margo* ‖ 2) parastades postes *margo* ‖ 3) postilena *margo* ‖ 4) posca. *margo* ‖ 5) η *in rasura pro* ε ‖ 6) pini potat unde propinat. *margo* ‖

3. *sequitur in be:* Potens δυνατός ‖ 4. τέρως *e* ‖ 7. Portisculus *cd* ‖ 12. ινροcαcια *e* ‖ 16. καὶ μερίc *add. be* ‖ 18. ῥυμοπύλιον *c* ‖ 19. *om. e* ‖ 24. κέκτηται, διακρατεῖ *c* ‖ 27. ἡμέρᾳ *e* ‖ 29. Postliminium *a* ‖ 31. αἱρόμενον *d* ‖ 34. Possessio *e* ‖ 37. *sequitur in be:* Potus πόcις ‖ 38. παράθυρα *e* ‖ 45. κτήcεις *e* ‖ 46. *om. e* 49. Postsecus *dg* ‖ 52. die *e* ‖ τῇ ἐπιούcῃ ἡμέρᾳ *e* ‖ 56. ἀμείνων *e* ‖

Poteaculum βαλανιον · τοτων ‖ παιδιων · κορωπιων
Potiri απολαῦειν · καιενε ξουσια · ἔχειν
Potissimum μᾶλιστα
Potius αιρετωτερον · ᾶμι|νον · μαλλον
Potuit ηδυνῆθη
Potitur απολᾶυει
Potiori αμεῖνονι
Popina ποτιστῆριον
Postumus απατωρ μεταθανα του πατρος · γεννη|θεισεντω
Posttriduo μετα τρις ημέρας
Postescus οπισοεν
[158r] Postes et postui παραστάς
Praebet παρέχει
Praecabile δεντικῶν · ευκτικῶν
Praebere παρασχεῖν
Praeceps απῶκρημνον · κατακρη̄μ|νος
Praeceps[1]) ευκατᾶφορος · επιφορος
Praeceps πρηνης
Praecantur δεονται · ἱκετευουσιν
Praecantat επαϊδει
Praeditus dignitate ωχυρουμενος · αξιω̄ματι[2])
Praecedit προᾶγει
Praeceptum προσταγμα
Praecellit προέχει
Praecepit διεστεῖλατο · κατεστησατο
Praecinxit ζωννῦει
Praecipitat κατακρημνίζει
Praecipue εξαιρέτως
Praeclarum ενδοξον · ευδηλον · ‖ εξοχον
Praeco κῆρυξ
Praecordia ὑποχῶνδρια
Praecox πρωΐμον
Praeciderit εκκῶψη
Praeceptio εξαιρέτουδῶσις
Praecipitabitur κατεκρεμνίζετο
Praecipiti προπετεῖ
Praecepto του προσταγματος
Praecepissem[3]) παραινέσωσιν
Praecipientes παραινῶντες
Praecipiendum παραινετεον
Praecepit διεστιλατο · ὑπεξεῖλε
Praeclarum ἔνδοξον · λαμπρῶν [158v]
Praecellit εξέχει
Praecepta θεωρηματα[4])
Praecatur ἱκετευει
Praecipitat κατακρημνίζει
Praecatio καταευγχώρησιν
Praecordia καρδιότης
Praecipit πρινεῖ τᾶχει
Praeceps ωκυπετῆς · ωκυς
Praedamnatos προκαταγνωσθεντος
Praedatur λεηλατεῖ · αρπαζει
Praeda αρπαγη
Praedia ἔγγαι · ακτηματα
Praediator ὑπερφῶρου · δεμου ‖ ενδεδεμένος

1) *gl. 16 et 17 signis* ⁄. *transponi iubet m. 1* ‖ 2) axioma dignitas *margo* ‖ 3) Praecepissem ‖ 4) θεῶρηματα; *praeterea* theoremata praecepta *margo* ‖

1. Putaculum *h* ‖ κοπριώντων *d.* κοπρεών *g.* περικοπέν *h* ‖ 2. Poteri *e* ‖ ἐξουσίᾳ *e* ‖ 4. ἄμεινον *e* ‖ 8. *om. e* ‖ 9. θάνατον *e* ‖ εντω *om. e* ‖ 10. Postriduo *e* ‖ τρεῖς *e* ‖ 11. Postsecus *d* ‖ ὄπισθεν *e* ‖ 14. Precabile *e* ‖ δεητικόν *e* ‖ 16. 17. *ordinem invertit e* ‖ 19. Precantur *e* ‖ 21. ὠχυρωμένος *e* ‖ 24. ἐξέχει *add. e* ‖ 26. Praecingit *e* ‖ 29. ἔξοσον *e* ‖ 33. ἐκκόψῃ *e* ‖ 35. Praecipitabatur *e* ‖ κατεκρημνίζετο *e* ‖ 38. Praecepissent *e* ‖ 39. παραινοῦντες *e* ‖ 41. διεστείλατο, ὑπεξεῖλε *e* ‖ 42. 43. *om. e* ‖ 46. Precatur *e* ‖ 47. Precurio *e* ‖ ευγχώρησιν *e* ‖ 49. παραινεῖ *e* ‖ 50. Praepes *e* ‖ 51. προκαταγνωσθέντας *e* ‖ 55. δήμου *e* ‖

Praedicit προλεγει
Praedicamenta προκηρυγματα
Praeductal παραγραφος
Praedicatio κηρυγμα
Praeditussum τυγχανω
Praeditus γεννηθεις · ητοι · ‖ προαχθεις · κεχορηγημενος · ωχυρουμενος
Praedicamenta πρωτοτυπα[1])
Praedicamenta προδηλα
Praedicat προλεγει · κηρυσσει
Praediator ωνητης · υπαρχοντων
Praeero αρξω
Praecst προηγειται · προεστηκεν
Praecst προηγειται · εφεστηκεν
[159r] Praecesse[2]) αρχειν · προεστανai
Praefatio προαγων · και προλογος · και προοιμιον[3])
Praefecit προεταξεν · προεποιησεν · προεστησεν
Praefectus προτεταγμενος · ‖ και ουπαρχος
Praeferendus προτιμητεος
Praeferenda προτιμητα
Praefectus castrorum στρατοπεδαρχης
Praefectus regionis τοπαρχης
Praefectus praetorii υπαρχος του πραιτωριου
Praefectus cohortis επαρχοστης κοορτης
Praefectus urbis επαρχοσρωμης ‖ της πολεως
Praefectus fabrorum επαρχοστων τεχνιτων
Praefectus autem praetorio[4]) per datiuum fit participium προτεταγμενος του πραιτωριου
Praefectus choortis προτεταγμενοστης ‖ κοορτης
Praefectus urbi προτεταγμενος ‖ ρωμηστης πολεως
Praefectus fabris προτεταγμενοστων ‖ τεχνιτων
Praetorio προταssω cετου ‖ πραιτωριου[5])
Proficio illum cohorti aliis etiam
Praefert προκρινει · παραφερει
Praefectus aerarii εξαρχος γαζοφυλακιου[6])
Praefringit αποκλαι
Praefica ηπροτης · κλινησεν ‖ τηι · εκφορα · κοπτομενη · θρηνωδος · ‖ [159v] επεκφορα
Praeficere καθιστωταις
Praefeci προηγεισθαι · φροντιζει · προτεταχθαι
Praeficit προιστησιν
Praeficio προταssω
Praefatio προλογος · προγραφη · ‖ προλεγομενη λαλια
Praefert παραφερει · προφερει
Praefidens υπερπεποιθως
Pregnas εγκυος · εγκυμονουσα
Praegressus προελθων
Praegressus προηγησις

1) prototipa praedicamenta *margo* ‖ 2) c *expunxit m. 1* ‖ 3) prologus proemium praefatio. *margo* ‖ 4) praetorii ‖ *idem lemma in sequente linea repetitum rasura deletum est* ‖ 5) πραιτωριου ‖ 6) exarchus praefectus. *margo* ‖

6. ωχυρωμένος *c* ‖ 7. 8. Praedicamenta πρωτότυπα, πρόδηλα *e* ‖ 12. 13. Praecst προηγεῖται, προέστηκεν, ἐφέστηκεν *e* ‖ 15. *prius* και *om. c* ‖ 19. προτιμητέα *ce* ‖ 23. κοόρτις *c* ‖ 27. cohortis *e* ‖ κοόρτις *e* ‖ 30. Praeficio to praetorio *ab* ‖ 31. Praeficio *e* ‖ 35. ἐκφορᾷ *e* ‖ θρηνῳδός *e* ‖ ἐκφοράν *e* ‖ 37. Praefici *e* ‖ φροντίζειν *e* ‖ 43. Praegnans *e* ‖ 44. προελθών *c* ‖

Praeiudicium πρ̄οκριμα
Praelato προταγ̄εντι
Praemium γ̄ερας
Praemetium ηπροθερισμοῦ ‖ δημητρας θυσια
Praenomen προωνῦμιον[1])
Praemotio προβιβασμ̄ος
Praeparome παρασκευᾱ̄ζομαι
Praeproperat προπετ̄ευεται
Praeputium ακροβυστ̄ια
Praeponderat καταγ̄ει · καταρρ̄ε̄πει
Praepositus εφεστ̄ως · προστατης
Praeposterum υστεροπρων · υπ̄ερβατον
Praeponderatio ροπ̄ῆι
Praerogatiua προλημμα
Praerogatiuas πλεονεξ̄ιας
[160r] Praefertor αφαρναξ
Praerupta loca αποκρημνοι τοποι
Praerupta αποκρημνα · απερρωγ̄οτα
Praes εγγυος · ανᾱ̄δοχος
Praesaga πρ̄ομαντις
Praesegmina απονυχ̄ισματα
Praesens επιφανῆς · και παρων ‖ και ευχαλκος
Praesepia φᾱ̄τνη
Praesertim μᾱ̄λιστα · εξαιρετ̄ως
Prestantissimus επιφαν̄ε̄στατος · ‖ γενναῖος
Prestat παρ̄ε̄χεται
Prestigiator ψηφοπ̄ε̄κτης
Presto παραχορηγ̄ω
Prestolari προσκαρτερειν ‖ παραμ̄ε̄νειν
Praesipitur ὑφηγ̄ε̄ῖται
Presto sum προσκαρτερω · προσεδρε῾ῡω̄
Praesentibus παρουσις
Praesidis ηγεμωνος
Praesidali ηγεμονικαι
Praesidales ηγεμονικοι
Praesultum ταριχηρον νεαλ̄ε̄ς
Praeses ηγεμων
Praesulturo οεντοις · ιεροις ‖ προορχο῾ῡμενος
Praesidia φυλακαι · φρ̄ο῾ῡρια
Prestitum παρεσχηματησμ̄ε̄νο῾ῡ
Praesentis παροντος
Praescripti παραγ̄ραφῆ
Prestantius διαφορωτερον · επι‖φανε̄στερον [160u]
Praesumpsistis προλαμβανεται
Praesumant προλᾱ̄βωσιν
Presto est παρεδρευει · προσκαρ‖τερει
Praesunt προϊστανται
Praesequantur προπ̄ε̄μψωσιν
Praesumant υφαρπᾱ̄ση
Praesertim cum ᾱ̄λλωστε
Prestituto οριστθ̄ε̄ντος
Praesentia παρουσ̄ιαι · πᾱ̄ροντα
Praesensio προγνωσις
Pręstat παρ̄ε̄χει
Pręsto προκαρτερῶ̄ · πᾰρει‖χομαι · παρεδρ̄ε̄υω

1) ῡ *in rasura pro* ι ‖

4. Praemetiuum *e* ‖ 12. ὑστερόπρωτον *e* ‖ 13. ῥοπή *e* ‖ 25. Praestantissimus *e* 26. Praestat *e* ‖ 27. Praestigiator *e* ‖ ψηφοπαίκτης *e* ‖ 28. Presto *e* ‖ 29. Praestulari *e* ‖ 31. Praesto sum *e* ‖ 32. παροῦσι *e* ‖ 33. ἡγεμόνος *e* ‖ 35. Praesidiales *a* ‖ 38. Praesultor *e* ‖ 40. Praestitum *e* ‖ παρεσχηματισμένον *e* ‖ 42. Praescriptio *ae* ‖ 43. Praestantius *e* ‖ 44. προλαμβάνετε *e* ‖ 46. Praesto *e* ‖ 48. Prosequantur *e* προπέμψωσι *e* ‖ 49. Praesumat *e* ‖ ὑφαρπάσῃ *e* ‖ 51. Praestituto *e* ‖ 52. παρουσία *e* ‖ 55. προσκαρτερῶ *e* ‖ παρέρχομαι *e* ‖

Praesago προμαντε̄υομαι
Praesidium παραφυλακῆ · προστα‖cία · προ̄νοια · φρουρᾱ̄ ‖ οχῡρωμα
Prestolar προσκαρτερειν
Praesecutio εκστᾱ̄σεις
Praesumptione προλη̄ψει
Prestolare περισκοπεῖ · περιμε̄‖νει · επιτηρει[1])
Praenomen παρωνυμον
Praesepium φατνῆ
Praesalum ταριχηρο̄ν
Proserpina περσεφονῆ
Prestigiis παραλογισμοις · ‖ πανουργεῖαις
[161r] Prestigiator ψηφοπε̄κτης
Praetendit παρατῖνει · και προφα‖cῖζεται
Praeter εκτο̄ς · χωρῖσπλην
Prętentura προβολῆ · επιτεῖχισμα
Praeterea παρεκτος · προστοῦ‖τοις · ε̄ξωθεν
Praesumpsistis προλαμβᾱ̄νεται
Prestantissimus επιφανε̄στατος
Praeterit παρε̄ρχεται
Praeteruehor παραπλε̄ω · παροδεῦω
Praetexta περιπορφυρα
Praetor στρατηγος
Praetextatam ε̄ντιμον
Praeter spem παρα προσδοκῖαν
Praetexto προφᾱ̄σει
Praetura στρατηγε̄ια
Praetereo παρε̄ρχομαι
Praetorium εῖδος · ᾱ̄ρματος
Praeterquam παρεκτο̄σου
Praeterea πλη̄ν
Praetemuehitur παραπλε̄ι
Praetendit προτῖνει
Praeuaricat διασκελῖζει
Praeuenit φθᾱ̄νει · εφθακε̄
Praeuaricorreo κατυφιημιτοῦ · υπευθῦνου
Praeuaricortibi νοσφῖζομαισε
Praeuitam γεγενημενην[2])
Praeuaricor νοσφῖζομε
Praeuaricatio ηαπο̄στασεις · παρᾱ̄βασεις
Prata λιμῶνες
Prandium αριστον
Prata λιμῶν · χορτοπε̄ιο̄
Prauus σκαιος · φαῦλος
Prandicularius ημεταμνηστειαν · ημερα
Praue ασκολιας
Praecario κατααξῖωσιν · και συγ‖χω̄ρησιν · καταδε̄ησι
Praecatur ῑκετεῦει · ευκε ται · δε̄εται
Praecor ῑκετεῦω · δε̄ομαι · ‖ παρακαλῶ
Praemit θλιβει · βαρεῖ · συ‖νεκπιε̄ζει
Prętium ειπωτῆριον · ληνοῦ
Prendit αρᾱ̄σσεται · συλλαμβᾱ̄νει
Prestantius διαφορῶτερον · ‖ επιφανε̄στερον
Prętiosa αξιοτῖμητος

1) η *in ras. pro* ε ‖ 2) η *prior in rasura pro* ε ‖

3. Praestolari *ae* ‖ 6. Praestolare *e* ‖ 9. Praesalsum *a* ‖ 11. Praestigiis *e* ‖ πανουργίαις *e* ‖ 12. Praestigiator *e* ‖ ψηφοπαίκτης *e* ‖ 13. παρατείνει *e* ‖ 17. προλαμβάνετε *e* ‖ 18. Praestantissimus *e* ‖ 26. στρατηγία *e* ‖ 29. παρεκτός *e* ‖ 30. πάλιν *e* ‖ 31. Praeteruehitur *e* ‖ 32. προτείνει *e* ‖ 35. καθυφίημι *e* ‖ 38. νοσφίζομαι *e* ‖ 39. ἡ ἀπόστασις *e* ‖ παράβασις *e* ‖ 40. λειμῶνες *e* ‖ 42. Pratum *e* ‖ λειμών, χορτοκοπεῖον *e* ‖ 44. Pandicularis *d*. Pandicularius *g* ‖ 45. Prauae *e* ‖ σκολιαί *e*. σκολίως *e* ‖ 46. Precario *e* ‖ 47. Precatur *e* ‖ εὔχεται *e* ‖ 48. Precor *e* ‖ 49. Premit *e* ‖ 50. λινοῦ *e* ‖ 51. Praendit *e* ‖ 52. Praestantius *e* ‖ 53. Pretiosa *e* ‖

Prętiosum πολυτελ̄ες · πολυ‖τ̄ιμητον
Praetiosum πολυτελ̄ες · βαρῡ‖τιμον · τ̄ιμιον
Praetium τ̄ιμημα · επιτοις · ‖ ωνιοις · καταβαλ‖λ̄ομενον
Prensatio αγγ̄αρια
Pressorium πιεστ̄ηριον · πιας‖τ̄ηριον
Praeces ικεσ̄ιαι
Praemuntur συνεχ̄ονται
Pridie προμῑας
[162r] Primogenitus πρωτογ̄εννητος
Priuilegium πρωτοπραξ̄ια
Primitiae απαρχ̄αι
Primodium απαρχ̄η γ̄ενους
Primores πρωτοστ̄αται ‖ και πρ̄οεδροι
Primores ε̄ξαρχοι[1]) · πρωτοσταται
Primus πρ̄ωτος
Princeps πρωτοστατης · προεστ̄ως
Principale αρκτικ̄ον · πρωτον ‖ τυπον · ηγεμονικ̄ον · ‖ αρχ̄ετυπον
Princeps πρωτοπολ̄ιτης · ‖ ε̄ξαρχος[2])
Principatus πρ̄οεδρα · προεδρ̄ια · ‖ προοιμιον · προκαταρκ‖τικ̄ον · και αρχ̄η
Prior πρ̄οτερος
Prisca αρχ̄αια
Pristina αρχ̄αια
Pristinus αρχ̄αιος
Priuata ἰδιοτητα · ἰδιωτικ̄α
Priuaticia στερητικ̄α
Priuigna προγονη̄
Priuignus πρ̄ογονος
Priuilegium προν̄ομια
Pro ἀντι · και υπ̄ορ προεμ‖προσθεν ος
Probabilia ευαποδικτα · πιθαν̄α
Probat δοκιμ̄αζει · στρατευει
Probationem τον ε̄λεγχον
Probatio απ̄οδιξις · δοκιμα‖σ̄ια · ελ̄εγ- [162v]
χος
Probationes δοξαι · φιλοσοφων
Probatus δεδοκιμασμ̄ενος ‖ κλιεξητασμ̄ενος
Probi ευδ̄οκιμοι
Probra ονιδη · ονιδιcον
Probrum αισχρον · ονιδος
Probrosus επονιδ̄ιστος · επ̄ορρητος
Probus αιδη̄μων[3]) · δ̄οκιμος · ‖ καθηκων · ελευθε‖ρος · ευδοκιμος
Procantat προαιδει
Procastria οικηματα · προπα‖ρεμβολη̄ς
Procedit προκοπτει · επιταξει
Procello προφθ̄ανω · ὑπερεχω
Procax αυθαδης · ἰταμος ‖ προπετης
Procella καταιγ̄ις
Processit προ̄εκοψεν · ενστρ̄ατια · προεληλυθεν
Processus προκοπη̄ · προκοπ̄ας
Procellit προ̄εχει · εξ̄εχει
Procedit προ̄αγει
Procliue καταντες
Procliue κατωφερ̄ες · επαχ‖θ̄ως · οχληρ̄ως · ‖ και αθροως

1) ε̄ξαρ///χοι *(una litt. erasa)* ‖ 2) χ *in rasura pro* κ ‖ 3) αιδη̄μ$^{\omega}_{o}$ν ‖

1. 2. Pretiosum πολυτελές, πολυτίμητον, βαρύτιμον, τίμιον *e* ‖ 3. Pretium *e* ‖ 4. ἀγγαρεία *e* ‖ 6. Precos *e* ‖ 7. Premuntur *e* ‖ 9. καὶ πρωτότοκος *add. be* ‖ 12. Primordium *e* ‖ 17. πρωτύτυπον *e* ‖ 19. *sequitur in be:* Principium ἀρχή ‖ 23. *om. e* ‖ 24. ἰδιόκτητα *g* ‖ 29. ὑπέρ *e* ‖ ὡς *e* ‖ 30. εὐαπόδεικτα *e* ‖ 31. σταθμεύει *e* ‖ 33. ἀπόδειξις *e* ‖ 35. καὶ ἐξητασμένος *e* ‖ 37. ὀνείδη, ὀνείδιcον *e* ‖ 38. ὄνειδος *e* ‖ 39. ἐπονείδιστος, ἐπίῤῥητος *e* ‖ 47. στρατιᾷ *e* ‖

Proceres ἐξᾱρχοι · πρωτοπο|λειται
[163r] Procreauerit γεννησει
Procreatio γενεα · γε̄νους ‖ κατα-γωγη
Procreauit εγε̄ννησεν
Processerat προεληλῡθει · προκε|χωρη̄κει
Procrastino υπερτῑθεμαι · ‖ αναβαλ-λομαι
Procinctum ῡτανεισπολεμον · ‖ συγ-καλε̄σωνται
Procubuit προε̄πεσεν
Procitat προεκκαλεῖται
Procul εγγυσκαι · μακρᾱνκαι · ‖ πο̄ρ-ρωθεν
Proculus τηλε̄γονος
Procus μνηστη̄ς
Procudium τε̄ρας
Procurationem φροντῖδα
Procurator φροντιστη̄ς
Prudentia δεινοτη̄τος
Proderet επιδοθηναι · και αυ|ξηθῑ̄ναι
Prodest ωφελει
Prodigium φᾱνταςμα · τερας ‖ διο̄ς ςημῖον
Prodigus ακωτος · ανᾱλωτος · ‖ γα-στριμαργος
Proditus προχειριςθεις
Proditor προδοτη̄ς
Prodigi ᾱ̄κωτοι
Producit εκτῖνει · εξᾱ̄γει · προ|ᾱ̄γει
[163a] Producit εκτῖνει · εξᾱ̄γει · προ|ᾱ̄γει · και ελαῡνει · ςιδη|ρον · ηχαλκον[1])
Prodit προδῖδωςιν · προε̄ρχεται
Productus sum promotus sum προ-ηχθην[2]) · προε̄κοψα
Proelium πο̄λεμος · μᾱχη · παρᾱταξις
Proelio ςυμβολῆ · πολεμο
Proetuli προειλο̄μην
Profani αμῡητοι · βεβηλοι · ανιεροι
Profacto ἴςον ο̄μοιον τῶιγε̄γονο̄τι
Profanus βε̄βηλος · ανοςιος
Profecit προε̄κοψεν
Profecit προεχωρηςεν
Profecit προε̄κοψεν · ωφε̄λη|ςενεν · παιδεια
Profecit ωφελῆθη ηνιςεν
Profecto δῆλονο̄τιδηλαδῆ
Profert προφε̄ρει · προαῖρει
Professores ςοφιςταῖ · ςτολᾱ̄ρχαι · ‖ καθηγηται
Proficiscitur αποδημε̄ι · ορμᾱι
Proficio προκο̄πτω
Profiteor προγρᾱ̄φομαι · και δη|μο-ςῖα · διδαςκω · και ‖ ομολογω
Profiteor απογρᾱ̄φομαι · ομολο|γῶ · ςοφιςτεῦω
Proficit ανῦει
Profliganda απαιτηταῖα
Profligant απαιτῆςωςιν
Profligatum καταναλωμε̄νον · κατα|πονηθεν
Profligatum προκεκομμε̄νον
Profusa ηδαψιλῆς
Profundum βῡθιον · βαθῦ · αβῡ̄ςςον
Profugus φυγᾱ̄ςτηςεαυτου‖πατρῖδος
Profutura ςυνοῖςοντα · ωφελῆ|ςαντα · προεςομενα

[163r] [164r]

1) ηχαλ·κον ‖ 2) η *prior in rasura pro* ε ‖

1. πρωτοπολῖται *e* ‖ 2. γεννήςη *e* ‖ 5. *sequitur in e:* Populus λαός ‖ 12. μνη-ςτήρ *e* ‖ 14. Procupationem *e* ‖ 16. Prodentiae *e* ‖ 19. ςημεῖον *e* ‖ 24. *om. be* ‖ 25. ἐκτείνει *e* ‖ 29. ςυμβολῇ, πολέμῳ *e* ‖ 34. 35. *om. e* ‖ 36. προέκοψεν, προεχώρηςεν *e* ‖ παιδείᾳ *e* ‖ 37. ἤνυςεν *e* ‖ 40. ςχολάρχαι *e* ‖ 43. δημοςίᾳ *e* ‖ 46. ἀπαιτητέα *e* ‖ 53. ὠφελήςοντα *e* ‖

Progeniculo γουνουμαι
Progenies αποτονῆ
Progeniculatur γονυπετεῖ
Progestia προᾱστια
Prohibitae κεκωλυμε̄ναι
Prohibiti κωλυθε̄ντες
Prohibet κωλῡει
Proiectus εκβολος · ε̄κβλητος · ‖ προ̄χειρος · ε̄κφορος[1])
Proinde ουτως · διοδη
Proicit ρῑπτει
Proiectus εκβεβλημε̄νος · ‖ εξερειμμε̄νος
Proiecerit εκρῑψειεη
Proiecta tecta ανατεταμε̄νη · ‖ ανᾱστασιν · εξουσα ‖ εποικεῖαις
Prolata ηεξεν · εχθε̄ισα
Proles γενε̄αγονη
Prolixitate μηκει · μεγε̄θει · ‖ διαστῆματη
Prolixius προελκυσμε̄νῶ
Prolixe προελκυσμε̄νως ‖ αυταρκῶς
[164ᵘ] Prolixas επιμῆκεις
Proloqui φρασοεν
Proluit επε̄κλυσεν
Proluuies κοιλῖας · υπε̄ρε̄κχυσις
Prolaturus εξοῖσοντα
Proles suboles
Prolixus τετᾱνοθριξ
Proluuies κοιλῖας · ε̄κχυσις
Promatur εξηνε̄χθη
Promeruisse ευπεποι · ηκε̄ναι
Promit προφε̄ρει · προαῖρει
Prominet προκῡπτει · προκοπτει
Promulgatam νομοθετηθειταν
Promittit επαγγε̄λλεται
Promiscue[2]) μῖγδην · κοινῆ
Promiscue αδιαφο̄ρος[3])
Promotus προβιβᾱσθεῖς
Promotio προβιβασμο̄ς
Promisit επηγγῖλατο
Promulgat νομοθετει · προχει‖ρῖζει · θεσπῖζει
Promptus προ̄χειρος
Promiscue αναμῖξ χῡδην
Promitto επαγγε̄λλομαι
Promotus est προε̄βιβᾱσθη
Promptum προ̄χειρον
Promptus ευπροφορος · ευπρο‖αῖρετος
Promontorium ακρωτηριον[4])
Pronomen αντονυμια
Pronuba ηπαρανιμφος
Pronuntiabile ρητο̄ν [165ʳ]
Pronuntiat αποφαινεται · ‖ προαγγε̄λλει
Pronuntiato αποφασις · απο̄κρισις
Pronuntio προαγγε̄λλω
Pronus πρηνῆς
Pronuntia προφορᾱ̄ · υπο̄κρισις
Propagator κατορθωτῆς
Propaginus απῶρυγος
Propalam εμφανε̄στατα
Propagare producere
Propagatam εκτεταμε̄νην · εστῖν ‖ δε · επιχρονοῦ

1) ecfora proiecta *margo* ‖ 2) *lemmatum* Promittit *et* Promiscue *ultimae litterae in rasura: locum mutaverant errore* ‖ 3) adiaforos promiscue. *margo* ‖ 4) acroterion promontorium. *margo* ‖

4. Procestria *d* ‖ 11. ἐξερῥιμμένος *e* ‖ 12. ἐκρίψειεν *e* ‖ 13. ἔχουσα *e* ‖ οἰκίας *e* 16. διαστήματι *e* ‖ 17. προελκυσμένον *e* ‖ 20. φράσαι *e* ‖ 24. soboles *e* ‖ 25. 26. *ord. invertit e* 27. ἐξενεχθῇ *e* ‖ 33. κοινῇ *e* ‖ 34. ἀδιαφόρως *e* ‖ 37. ἐπηγγείλατο *e* ‖ 46. ἀντωνυμία *e* ‖ 47. ἡ παράνυμφος *e* ‖ 50. Pronuntiatio *ae* ‖ 53. Pronununtia *e* ‖ 55. Propaginis *e* ‖

Propagatio προμοσχευσις
Propagarit επεκτεινη
Prope εγγυς
Prope σχεδον
Propediem τηνταχις · τηνταχσεος
Propellabantur απωθουντο
Propelluntur απωθουνται · ‖ εκβαλλονται
Propemodum σχεδον
Propagines απωρυγες
Propepartum εγγυστοκετου ‖ επιτοκος · επιτεξ
Properat σπευδει
Propinquus συγγενης · αγχιστευς
Propinquitas αγχιστεια · συγγενεια
Propitius ιλεως
Propono προτιθημι · και προτινω
Proportione κατατο · αναλογον · και‖ κατατο · επιβαλλον
[165v] Propellere απωσασθαι
Proportio αναλογεια
Propositum προαιρεσις · προθεσις · ‖ και προσκειμενον
Proprietas κυρια · δεσποτια
Proprie κυριως · καθολικως
Propter δια
Promptum facilem
Promptius προθυμωτερου
Propalare αναχρονιζαι
Propugnacula προμαχωνες · επαλξεις
Populatur πορθει
Propago ηκαταβολη · ηεπιδοσις‖ τουγενουσγονη
Propugnaculum προμαχων · βοηθεια · ‖ επαλξις
Propulsae αποκρουσαι · ακροβολιζαι
Proquestore αντιταμιας
Propulsat αποθειται
Propula πυλις
Proregat προασπιζει
Prorata τοαιρουν · κατατο‖ επιβαλλον
Proreta πρωρευς
Prorogat υποπαραι τειται
Prorataportione κατααναλογεια
Prorogatafuerint επεξετασθη · υπερε‖ τεθη · εξελοιπασθη
Proruptia αποκριμνα
Prosaltor οεντοις · ιεροις · προ‖ορχουμενος
Prosapies γενους καταγωγη [166r]
Prosa pexa tunica πεξονειματιον
Prosapia εκπρογονων[1]) · ευγε‖νεια · και συγγενεια
Prosequantur προνεμψωσιν
Prosequi διελθειν
Prosequutorum παρα πομπων
Prosequutione πομπη
Prosecutus est κατεθετο
Proscle ακροθινια
Prosequor παραπεμπο
Prosequitur διεξισιν[2]) · προπεμπει
Prosequitur επιδιωκει · επεξερ‖χεται · προισχεται

1) προγονο̣ν̄ ‖ 2) ι *med. in rasura pro* η ‖

2. επεκτείνη *e* ‖ 5. ταχέως *e* ‖ 6. Propellebantur *e* ‖ 15. προτείνω *e* ‖ 18. αναλογία *e* ‖ 20. δεσποτεία *e* ‖ 24. προθυμότερον *e* ‖ 27. Populatur, uide Populatur *e* ‖ 29. προμαχεών *g* ‖ 30. Propulsare *abe* ‖ 31. Proquaestor *e* ‖ 32. ἀπωθεῖται *e* ‖ 33. Propola *cd* ‖ πωλεύς *cdg*. πολίς *e* ‖ 34. Protegat *e* ‖ προασπίζῃ *e* ‖ 38. ἀναλογίαν *e* ‖ 40. Prorupta, prorupia *g* ‖ ἀπόκρημνα *e* ‖ 41. Prosaltor, uide Praesultor *e* ‖ 43. ἱμάτιον *e* ‖ 45. προπέμψωσιν *e* ‖ 48. Prosecutione πομπῇ *e* ‖ 50. Prosiciae *dg* ‖ 51. παραπέμπω *e* ‖ 52. διέξειαν *e* ‖

Prosecutio παραπομπῆ
Prosequimini προπεμψατε
Prosecutor παραπομπος
Proserpina περσεφονη[1]) κορη
Prosiciae αιτων · θυματων · απαρχαι
Prosidens προεδρος
Prospectus αποψις
Prospere ευτυχως[2]) · καταπροαιρεσιν · αισιως
Prospere ευμενως · καταγνωμη
Prosperum αισιον[3])
Prospicio βλεπω προορω[4])
Prospicit προβλεπει · προνοειται
Prostratus προεστρωμενος
Proscriptio προγραφη
Prostraui κατεστρωσα
Prostat προεστηκεν · προνοει
[166a] Prosternit προστρωννυει
Protegit υπεραστιζει
Protelum εκλαμπρον
Protego προκαλυπτω ‖ προασπιζω
Prosiulaticium αιτησομεν
Prosuarientia κατατην · ιδια · εντρεχειαν · εμπειριαν
Proteetum εκθετης
Protector προασπιστης
Protinus παραχρημα ευθεωσαφνο
Proteruitas προπετια
Protrahit εξαγει
Proteruus προπετης · θρασυς
Protestentur ομολογουσιν
Protegit προασπιζει
Prouerbium προοιμιον
Prouidentia προνοια
Prouidus προνοστικος[5])
Prouincialis επαρχικωτης[6])
Prouideo προνοω · προορω
Prouisio προνοια
Prouidentur φανερως
Prouocat προκαλειται · επικαλειται
Prouolutus προκυλισθεις
Prouocatio εκκλητος
Prouocaueritis επικαλεσασθαι
Prouectus προαχθεις · προκεψας προβεβηκως
Prouehit προβιβαζει
Prouincia επαρχεια[7])
Prouerbium επιρρημα · παροιμια [167r]
Prouidenter προνοστικως · προγνοστικος
Prout καθωσωσαν
Proxime εγγιστα · εγγυς · πολιγου
Proximitas αγχιστια[8])
Proximus εγγυτατος πλισιος
Prudentia εμπειρια · συνεσις · ‖ γνωσις · προνοια
Prudentimores φρονιμωτερους
Prudentissimi συνετωτατοι
Pruinas παχνας
Pruna ανθρακιον · κοκκυμηλον
Prurigo κνηφη
Prurit κνηφη

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) υ *in rasura pro* ιχ ‖ 3) αισιον *in rasura* ‖ 4) βλεπω προορω *in rasura* ‖ 5) pronosticos prouidus. *margo* ‖ 6) επαρ///χικωτης *(una litt. erasa)* ‖ 7) eparchia prouincia. *margo* ‖ 8) ι *prior in rasura pro* υ ‖

8. 9. Prospere εὐτυχῶς, κατὰ προαίρεσιν, αἰσίως, εὐμενῶς, κατὰ γνώμην *e* ‖ 19. ἔξαμπρον *g* ‖ 21. Postulatitium *de* ‖ αἰτηθησόμενον *dg* ‖ 22. scientia *vel* experientia *d* ‖ 23. Prote — — etum *e*. Proiectum *d*. Protectum *g* ‖ 25. ἄφνω *e* 26. Proterbitas *e* ‖ προπέτεια *e* ‖ 28. Proterbus *e* ‖ 33. προνοητικός *e* ‖ 34. ἐπαρχιώτης *e* ‖ 37. Prouidenter *e* ‖ 41. ἐπικαλέσησθε *e* ‖ 42. προκύψας *e* ‖ 44. ἐπαρχία *e* ‖ 46. προνοητικῶς, προγνωστικῶς *e* ‖ 48. πρὸ ὀλίγου *e* ‖ 49. ἀγχιστεία *e* ‖ 50. πλήσιος *e* ‖ 52. Prudentiores *e* ‖ 57. κνηφεῖ *e* ‖

Pruina πᾱχνῆ[1])
Pubes ηβη · καιενηλιξ · καιηϊθεος
Puberes ενῆλικες · καιβουπαιδες
Puberes ηϊθεοι
Publicanus δημοσιῶνης · τελῶνης
Publicola δημοκηδῆς · δημωτικῶς
Publicano τωι τελῶνη
Puberale εφηβιον
Publica culiola τριβας
Pubellius φᾱγρος
Pudens αισχυντηρῶς
Pudicitia σωφροσῦνη · αιδως
Pudor αιδως · αισχῦνη
Pudicus αιδῆμῶν · σωφρῶ̃ ‖ αιδεστικος[2])
Pudenter αιδημῶνως · αιδεστικως
[167a] Pudetmeamoris επαισχυνομαι · τωιερωτι
Puella κορασιον · κῶρη · παιδίσκη
Puer παῖς
Pueri παῖδες
Pudicitio αφθορῖα
Puerilis παιδικῶς
Puellus παισαρχᾱιος
Puerperium παιδογονια τοκετῶς
Puerarius παιδερασταις
Pueritia παιδια · παιδιῶτης
Pugilla επισφερῖα
Puerpera λοχος · νεοτοκος
Pugillares πινακῖδες
Pugil πῦκτης · επισφᾱριον
Pugillum δρᾰ̄ξ χειρῶς
Pugilli επῖσφερα
Pugilis παγρατιαστῆς · πυκτης
Pugio παραξιφῖδιον · παραζῶνιῶν
Pugna μαχη · πυγμῆ[3])
Pugnus γρῶνθος
Pulcher ωραῖος · ευειδῆς
Puleium γλῆχων
Pulenta ᾱ̆λφιτα[4])
Pulex ψῦλλα
Pulix πτῦλη
Pullatus μελανῖμων
Pullatus μελανῖμων
Pullum φαιῶν
Pullus νεοσσῶς
Pulmentarium προσφαγεῖον
Pulmo πνευμων
Pulpae σᾱ̆ρκες
Pulpitum[5]) θυμῆλης · σανῖδωμα · επῖπεδον
Pulla nigra
Pullus παραφυᾱ̆ς · και νεοσσος · ‖ και ορνις
Pullat ergorgia eabotes dicuntus quoties samos extegenerant παραφυᾱ̆δας · βαλλει ‖ βλαστᾱ̆νει
Pullus ορνῖθια
Pulsat κροτειαι · τιᾱ̆ται · ωθει
Pulsati καταιτιαμενοι · αιτια θέντες · οχληθέντες
Pulsauit ὠχλησεν · ωχλῆση
Puluer κονι ορτῶς
Puluinar καθῖδρυμαστρωμνηθεου

1) *ita, accentu expuncto* ‖ 2) æschines uerecundus. *margo* ‖ 3) pigmei pugmatores *margo* ‖ 4) alfita pulenta. *margo* ‖ 5) pulpae carnes epipedon timeles pulpitum. *margo* ‖

6. δημοτικός *e* ‖ 7. τελώνη *e* ‖ 10. Rubellius *cdg* ‖ 14. αἰδήμων *e* ‖ 17. παιδίσκη *e* ‖ 19. *om. e* ‖ 20. Pudicitia *e* ‖ 22. ἀρχαίως *g* ‖ 27. λεχώ *e* ‖ 32. παγκρατιαστής *e* ‖ 37. Pulegium *a* ‖ 40. ψύλλα *e* ‖ 41. μελανείμων *e* ‖ 42. *om. e* ‖ 45. προσφάγιον *e* ‖ 48. θυμέλη *e* ‖ 51. Pullat (in Georgia arbores dicuntur quotiens ramos ex se generant) *e* ‖ 52. Pullos *e* ‖ 54. *sequitur in be:* Pupilla κόρη ‖ 55. ὀχλήσῃ *e* ‖

Puluinum προσκεφᾱλαιον
Pulpitum βᾱcις ξυλικο͞υ
Pulpitus et pluteus θυμε͞λη
Puluis κονι ορτο͞c
Pumex κιcηριc
Pumilio νανος[1])
Punctum κε͞ντημα
Pungit κενταινυττευcτιζει
Punicus φοινῑκινος · φοινιξτογενος
Puniceus φοινικο͞υc
Punit τημωρειται . κολαζει
Punitur κολᾱ́ζεται · τημωρειται
Puni ᾱ́φροι Γ̇
Puniri κολᾱ́ζecθαι
[168a] Puniendo τιμωρηταῖω
Pupae πλαγγο͞νecαῖ · τωνπαιδιων · νυμφαι
Pupilla κορη · ορφανῆ
Pupillus ορφανο͞c · λιπερνης
Puppes πρυμναπλοιου
Pupus βρε͞φος · ναν͞ιον
Pupior παιδε͞υομαι
Purgat καθαιρει
Purpura πορφυρα
Purpurissimum φῦκος
Purus καθαρο͞c · ψιλο͞c
Pura αγνᾱ́ · καθαρα · ψῑλη
Purgare καθαιρειν
Pus εμποιον · πο͞ιο͞ν
Pusillum μικρο͞ν
Pustulla φλῦκταινα
Putacilla κατᾱ́πτυcμα
Putamen κε͞λυφος · λε͞πυρον
Putat δοκεῖ · κλαδε͞υει · ξαινει
Putator κλαδευτὴc · καθαριστηc
Putres fungus ψαφαροῦcκομαρῖνας
Putilia μο͞να
Puteal περιστομῖον[2])
Putidum cecηπο͞c · οζομενον
Puteus φρε͞αρ
Putamina κλαδεῦματα
Putre ψαφαρο͞ν · ευδιαλυτο͞
Putatum κεκλαδευμε͞νον
Puti μικροι
Puto οιμαι · νομιζω
Putus μικρο͞c · αυτος [169r]
Pubes νεολαια
Pubes ηβῆ

Qua πο͞ια · ποθεντις
Quadpantale κεραμιον
Quadra τοπος
Quadrigarius αρματηλᾱ́της · ἱππελᾱ́της · ηνιοχος
Quadrigugen[3]) τετρωρον·
Quadriga τε͞θριππον
Quadruplum τετραπλουν
Quadrigum τετραζυγον
Quadratum τετραγωνον
Quadriremis τετρηρις
Quae οια · ποια · και ῆτις
Quaedam τιcποτε · τινοcποτε
Quae τῖcθηλυκως · καιτιναουθετε͞ρως
Quaeque εκαcτη
Quaerit ζητεῖ
Quaeso δεομαῖ

1) nanus pumilio. *margo* ‖ 2) peristomion puteal *margo* ‖ 3) Quadrigugo͞n ‖

4. Puluix *e* ‖ 8. νύττει *e* ‖ 11. τιμωρεῖται *e* ‖ 12. τιμωρεῖται *e* ‖ 13. Γ̇ *om. e* 15. τιμωρητέψ *e* ‖ 16. Puppae *e* ‖ 24. Purpurissum *e* ‖ 28. ἔμπυον, πῦον *e* ‖ 31. *sequitur in be:* Puluis ὁ χοῦc ‖ 35. fungos *ae* ‖ 46. Puues, uide Pubes *e* ‖ 47. *om. e*
49. Quadrantale *e* ‖ 50. τόμος *dg* ‖ 51. ἱππηλάτης *e* ‖ 52. Quadriiugem *e*. Quadrigae *a* ‖ 57. τετρήρης *e* ‖ 59. Quaenam *e* ‖ τίνες ποτε *e* ‖ 60. οὐδετέρως *e* ‖

Questio εξετασις · Ζητησις · κηδεια · καιβασανων · εξετασις
Quaero ποριζω ζητω̄
Quaestus πο̄ρος · προ̄σοδος
Quaestuaria πρακτικηπορινν
Questuosus επικερδης
Quaesitus est προσεπορισθη
Quaestor ταμειας
Quale ποταπο̄ν · οιον
Qualem ποταπο̄ν
[169v] Qualibet τῃ̄ι τυχουσῃ
Qualitas ποιοτῃ̄ς
Qualis οιος · οποιος · ποια · ποταπος
Qualiter ποταπως
Qualos ηθρος · διυλιστῆρ
Qualus σωρακο̄ς · κοφινος[1])
Quam ηντιναπᾱνυηποσῃ̄περ
Quamdiu εφο̄σον · επιποσον
Quamquam εικαι επιπερ καιπερει και ταμαλιστα
Quandam τινᾱποτε̄
Quamuis εικαιτοι · εικαιταμαλιστα
Quamdudum ωσανδηποτη
Quamdum τινᾱποτε̄
Quammox α̅ματω̄ οπηνικα
Quamobrem διοποιον πραγμα
Quamprimum τηνταχιστην
Quanam τινιδῃ̄
Quandam τινα ποτε
Quando πο̄τε · οπο̄τε · εφοσω̄ · επειδη
Quandoquidem οποτε · επειδῃ̄
Quando cumque οποτε δηω̄ δῃ̄ποτε χρο̄νων
Quandoque ο̄τεδη
Quantitas ποσοτης
Quanticumque οσου δῃ̄ ποτε
Quantisper πο̄σως
Quantum πο̄σον πελικω̄
Quantulum πο̄σοντι
Quapropter διο̄ διο̄περ
Quare διατι · διοτι [170r]
Quartana τεταρτεος
Quartemur τεταρτολογηθωμεν
Quas ακποιας
Quascumque α̅σδηποτε
Quasi ωσει · ωσανει · ειδε
Quasat οταν φωνει βατραχος
Quasillus κα̈λαθος
Quassum σαθρον · σαβακουν
Quatinus επειδη[2]) · οπωσαναδε δηκαι επιτοσοϋτον
Quatit σει · τιναξσει
Que τεκαι
Quem τινα
Quemadmodum τινα τρο̄πον
Quemcumque οντιναουνδηποτε
Quemquam ο̄λω̄στινα
Quempiam τιναναρχαιον
Quemque ο̄ντινα εκαστον
Quendam οντινα
Queo δϋναμαι
Quercus δρϋς
Querela μεμψις ματαια
Queramur μεμψωμεθα
Querimonia μεμψις
Queritur μεμφεται
Queruntur αποδυρονται ‖ μεμφονται

1) colinus qualus *margo* ‖ 2) η *in rasura pro* ε ‖

1. Quaestio *e* ‖ 5. Quaestuosus *e* ‖ 7. ταμίας *e* ‖ 10. τυχούσῃ *e* ‖ 14. Qualus *e* ‖ ἠθμός *e* ‖ 18. Quanquam *e* ‖ ἐπεί περ *e* ‖ 19. Quamnam *e* ‖ 21. δήποτε *e* ‖ 23. τῷ *e* ‖ 24. διά *e* ‖ 30. Quandocunque *e* ‖ ᾧ *e* ‖ χρόνῳ *e* ‖ 33. Quanticumque *e* ‖ 35. πηλίκον *e* ‖ 39. τεταρταῖος *e* ‖ 42. Quascunque *e* ‖ *sequitur in hc:* Quatuor τέσσαρα ‖ 47. Quatenus *e* ‖ 48. σείει *e* ‖ 52. Quemcunque *e* ‖ 56. Quemdam *e* ‖ 60. μεμφώμεθα *e* ‖

Qui οστις ποιος ποιοι ‖ οικαι τινες-καιτις
Qua ōτι
[170a] Quibus οιστιcιν
Quibuscumque εκᾱστοις
Quiamat οφιλων η φιλουcᾱτο ‖ φιλον
Quiscumque ōστιcδηποτε[1]) οστιcουν
Quidam τῑνες τινες ποτε ‖ τῑc ποτε
Quid τῑ
Quidem μ̄εν
Quidicit ολεγων
Quidicitur ολεγ̄ομενος[2])
Quidictus est ολεχθεις
Quidixit οειπ̄ων
Quidita τῑ ᾱρα
Quidmea τῑπροcμ̄ε
Quidni επειδη εῖδε μητε
Quidquasi τῑοτι
Quidque τῑδε
Quidsit οτῑποτε οτιᾱν
Quidsit οτιανε̄ιν
Quidue καῖτι
Quies ηcυχῑα · ηρεμεῖα
Quiescit ηρεμεῖ · ηcυχαζει ‖ ευcταθε̄ι
Quilibet οτυχῶνοcτιcδηποτε
Ciuilis πολιτικ̄ὸc
Quim ᾱλλαμην · αλλαγᾱρ
Quin αλλα
Quini αναπε̄ντε
Quinpotius τιδεουμᾱλλον
Quinduplum πενταπλουν
Quinquatria παναθη̄ναια[3]) [171r]
Quinqueremis πεντη̄ρης
Quin igitur τῑουν
Quinquennium πενταε̄τηροις[4])
Quinquies πεντᾱκις
Quinquetris πε̄νταθλος
Quinquuplum πεντᾱπλουν
Quinquennalis πενταετηχρō̄νος
Quippe δηλαδη̄ατεδητιδη̄τα
Quippiam τῑποτε
Quique εκαστος
Quirinus ενῡᾱλιος
Quiritanus επιβο῱μενος
Quirites πολῑται ρωμαι῱
Quis τῑcτιcιν · οιστιcιν
Quisquilia cκῡβαλα · quis qualia
Quisquam ολοcτῑc
Quisquamne αρατῑc · αραγ̄ετις
Quisque ε̄καστος
Quisquis ōστιcᾱν οστιcουν
Quisunt τῑνες εῑcῑν
Quiquit ηδυνη̄θη
Quo πō̄υ πō̄ι῱ και ῱ι
Quo adquamdiu εωcτινος
Quocumque οπου δηποτε
Quot ποcοι · πō̄cαι · πō̄cα
Quodam · τινι · et quando πō̄τε
Quodammodo τῑνι τροπω
Quodest τοντουπαρχον

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) ō *ex* ῱ ‖ 3) η̄ *in rasura pro* ε ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖

1. Qui ὅστις. ποιὸς, ποιοί. Qua οι. καὶ τινες, καὶ τις *be* ‖ 2. Quia *a* ‖ 4. Quibuscunque *e* ‖ 5. τὸ φιλοῦν *e* ‖ 7. Quinam *e* ‖ 16. *sequitur in be:* Quidnam τί ἄν 18. τί τε *e* ‖ 19. Quidquid *e* ‖ 20. ἄν εἴη *e* ‖ 22. ἠρεμία *e* ‖ 25. *om. e* ‖ 26. Quin *e* ‖ 34. πενταετηρίς *e* ‖ 36. Quinquertis *c.* Quinquertio *a* ‖ 37. Quinqueplum *e* 38. πενταετὴς χρόνος *e* ‖ 43. Quiritans *abe* ‖ 44. Ῥωμαῖοι *e* ‖ 46. quis qualia *om. e* ‖ 50. *sequitur in be:* Qui est ὁ ὢν ‖ 52. Quiuit *e* ‖ 53. καὶ ω *e* ‖ 56. *om. e* 57. Quodam τινί. Quando πότε *e* ‖ 58. τρόπῳ *e* ‖ 59. τὸ ὄν *e* ‖

Quodlibet τοτυχον
Quodsi ειδε̄
[171a] Quodlibes ō̄περηδῡ̄
Quodcum ō̄περ με̄ντοι
Quolibes ō̄πωςηδυ
Quolibet ō̄πωςηδῡ̄ · ουδε̄ηποτε
Quomagis ποςωμᾶλλον
Quomodo ποιωτρō̄πω καιπως
Quondam ποτε
Quominus οπως ε̄λαττον ἤναμη
Quonam πηαρα
Quoniam επειδε̄
Quoniamquidem επειδε̄ηπερ
Quoniamuero αλλεπειδε̄ · επειδε̄ηδῑ
Quopossit οπωςανδυνηθη
Quoquam ολως ποῡ
Quoque τε̄καῖ καιοπουυ
Quo ῳ̄ι
Quomodo ῳ̄ς
Quorum ῳ̄ν
Quorsum ō̄που αραπρō̄στιπαλιν
Quorumque ῳ̄νδηποτε
Quos οῦ̄στιναςοιουςους
Quosque οῦ̄ςποτε ουςδε̄ηποτε
Quoscumque οῦ̄ςδηποτε αν
Quota ποστη
Quotannis καθε̄καστονε̄τος
Quoties οςακις
Quot ποςō̄ι · ποςᾱι · πō̄ςα
Quotumest πō̄στη προπō̄ςων
Quotumest προπō̄ςου[1])
Quotum ποστηπō̄στον ‖ και προπō̄ςων
Quotidie ποστε̄ος [172r]
Quotus ποστος
Quosque με̄χρι τῑνος
Rabiat λῡ̄ςςαι
Rabies λῡ̄ςςα
Racemus προφυας · σταφυλῆς[2])
Radicitus ριζοθεν
Radit ξεει · ξῡ̄ει · ξῡ̄ραῖ
Radius αρτις κερκις και νημος · ‖ τροχων
Radix ριζᾱ · δενδρου · και ραφᾱ̄νος[3])
Radix lanaria στρουοιος βοτᾱ̄νη
Radiatus ακτινο φō̄ρος
Radius ακτῖς · και κνημη
Raia βατῖς . ἰχθυος · εῖδος
Ralla ξυστῆρ
Ramex εντερο · κηλη[4])
Ramenta ξῡ̄ςματ · ξε̄ςματα
Ramus ρᾱ̄πδος
Rana βατραχος
Rana rubeta φρυνō̄ς
Rancidum ταγγō̄ν[5])
Rapa τογγυλη
Rapax ᾱ̄ρπαξ
Rapidus ταχῡ̄ς · ᾱ̄ρπακτικō̄ς
Rapio αρπαζω
Rapit αρπαζει
Raptim αρματιμωςιξμετα ‖ αρπαγης
Raptus ηρπαγνε̄νος · αρπαγεις
Rapilum ραφε̄ῡς

1) προ *in rasura* ‖ 2) stafiles racemus *margo* ‖ 3) rafanus radix. *margo* ‖ 4) hernia rumex *margo* ‖ 5) ν *in rasura pro* c ‖

3. Quodlibet *e* ‖ ὅπερ δή *e* ‖ 5. *om. e* ‖ 6. ὁπωςηδη, οὐδηποτε *e* ‖ 7. πόςῳ *e* ‖ 8. ποίῳ τρόπῳ *e* ‖ 10. ἵνα μή *e* ‖ 14. ἐπειδὴ δέ *e* ‖ 15. δυνηθῇ *e* ‖ 17. καὶ ὅπου *e* ‖ 20. ὧντινων *e* ‖ 25. Quoscunque *e* ‖ 28. Quotiens *e* ‖ 33. Quotā die *e* ‖ ποσταῖος *e* ‖ 35. Quousque *be* ‖

41. ἀκτίς *e* ‖ καὶ κνῆμα *e*. καὶ κνημός *c* ‖ 43. στρούθιος *c* ‖ 49. ξύςμαι *e* ‖ 50. ῥᾱ̄πδος] κλάδος *e* ‖ 59. ἁρπαγίμως, ἢ μετά *e* ‖ 60. ἡρπαγμένος *e* ‖

[172u] Rarus αραῖος · cπάνιος
Rare cπανῖω
Rastus cκαφιῶν
Raster δῖκελλα
Rates[1]) cχεδῖα · καιπλοῖα
Ratio λο̄γος · αναλογῖα ‖ ψηφος
Ratiocinator λογιστικο̄c
Ratiocinatio λογιcμο̄c
Ratiocinale λογικον
Rationis igitur ελο̄γονοῦν
Ratis cχεδια
Ratiocinalia λογικᾱ
Ratisos ταρcο̄c
Ratum κῡριον · βε̄βαιον
Ratus οιηθεις · λογιcαμενος · δοξας
Raucus βραγχειῶν · βραγχᾶc
Raucit βραγχειᾶι
Rauus καρπο̄c
Re απο ανα αντιμετᾱ
Rebellio αποcτατης · αποcταcις[2])
Rebile οιητο̄ν
Reburrus ανασιλλος · ανᾰφαλαντος
Recedat αποχωρει Γ[N]
Recedit αναχωρει · αποχωρει[3])
Recidit επανατροπιᾱζει
Reccedit μετε̄πεcεν
Recedet υποcτρε̄φει
Recens νεαρο̄ν · νεαρο̄c
Receptaculum δοχε̄ιον
[173r] Receptor υποδοχεῦc
Recepit απεῖληφεν
Receptaest παρειληπται
Receptus παραδεχθεις · ‖ αναληφθεις[4])
Recedit μετε̄πεcεν
Recipit αναλαμβανει · απο λαμβαμνει
Reciperauit ανεκτηcατο · ‖ ανενεωcεν
Reciprosus παλῖνδρομος · οπροιων · ‖ καιυποχωρων · παλι‖νορcος · καιπαλυρρυτος
Recito αναγορεῦω · διηγουμαι
Recitatio αναγορευcις · διηγη‖μα · διηγηcις
Recitetur αναγνῶcθηcεται
Recitaui αντε̄βαλλον · αντανεγ‖νων · καιυυπηγορεῦca
Recogitat αναλογιζεται · επιλογιζεται
Recogitat αναλογιζεται · ενλογα · ‖ αναλογα · ανανιμνηcκαιται
Recognoscit αναγνωρῖζει · προcαντιβᾱλλει
Recognoscas προcαντιβᾱλλης
Reconciliat φιλοποιεῑ · διαλλᾱccει
Reconciliare διαλλαξαι
Reconciliato διηλλαγμενου
Reconditum αποκεκρυμμε̄νον ‖ αποκειμε̄νον
Recordatur αναπολεῑ · αναμιμ‖νηcκαιται
Recordat αναμιμνηcκει [173u]
Recordatio ενουμημα · αναλο‖γιcμος · αναμνηcις
Recordatus ενουμηθεῑc · αναμ‖νηcθεις · αναπολη̄cας

1) e *in rasura pro* u ‖ 2) apostata rebellio *margo* ‖ 3) anachorita recessor *margo* ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖

2. cπανίωc *e* ‖ 3. Ratis *c* ‖ 10. λόγου οῦν *c* ‖ 13. Ratis *g* ‖ Ratis ὁ ταρcός *c* ‖ 18. χαροπός *cd* ‖ 23. ἀποχωρῆ *e* ‖ Γ[N] *om. e* ‖ 26. Recidit *e* ‖ 27. ὑποcτρέψει *e* ‖ 34. Recidit *e* ‖ 35. ἀπολαμβάνει *e* ‖ 36. Recuperauit *e* ‖ 37. Reciprocus *e* ‖ παλίρρυτος *e* ‖ 40. Recitabitur *e* ‖ 41. ἀντέβαλον *c* ‖ καὶ ὑπηγόρευca *e* ‖ 43. ἀναμιμνήcκεται *e* ‖ 45. προcαντιβάλλης *e* ‖ 50. ἀναμιμνήcκεται *e* ‖ 52. ἐνθύμημα *c* ‖ 53. ἐνθυμηθείc *e* ‖

Recoxit ανεχωνεῦσεν · ανεψησε͂
Recreat ανακτᾶται
Recreata ανακτηθεῖσα
Recreatio παλινγενεσῖα
Recrastino εισαυριον · αναβαλλο μαι · υπερτιθεμαι
Recrementum σινιασμα · αποτρημα
Rector ειθυντης[1]) · αρχων ‖ κυβερνῆτης
Recta linea ευθυγραμμον · γεω
Rectum ορθον · μετρικον
Recumbat αναπε͂ση · ανακαιθη
Recumbit αναπῖπτει
Recusat αρνειται · αναινεται
Recusarint παραιτησονται
Recusarunt παραιτησαντο
Recusatio απολογια · παραῖτησις
Recutiti αποσεσυρμενοι ‖ περῖτομοι[2])
Redactum εισπραχθενεισοδιασθεν
Redegit κατηγεν · υπηγαγεν
Redegit κατεστησεν · υπεγαγεν
Redemit εξωνησατο · ελυτρῶ σατο · ανε͂λαβεν
Redemtor εργο͂λαβος · εκλημπτωρ
Redemtionem απολῦτρωσῖ
[174r] Redhibitio[3]) ανταπο͂δοσις
Redigenda του ισοδιαζομενου
Redigit αναλαμβᾶνει
Redit ανακαμπτει · υπος τρε͂φει · αναλυει
Reditus προσοδος · κεπανοδος
Redimo λυτρουμαι
Redis οχῆμασιν
Redimiculat αναλῦει δε͂ματα
Redintegrat ανανεοῖ
Redigit κατοθῦνει · αναλαμβᾶνει
Redigitur συνᾶγεται
Redimet εξαγοραζει · λυτροῦται
Redimiti εστεφανωμε͂νοι | εστεμμε͂νοι
Redibitur ανᾶδοχος
Redimicula αναδε͂ματα · καθετῆρες
Redimiculat αναδε͂ματαλυει
Redimitus εστεμμε͂νος
Rediuiua παλῖνζῶιαυποστροφα
Rediuiuis αναδιδομε͂νων
Rediuiuus παλῖνζωιος
Reduuia παρονυχῖς
Reduces υπο͂στροφοι
Redundare επανιεναι
Redundaret περιττεῦση
Redundat αναβλυζει
Redundauit επλῆθυνεν
Refeccia απο͂λεξις κρῖτῶ
Refectio επισκευη · ανανεῶσις
Refellit διελε͂χει · αθετεῖ
Refert αποδοκιμαζει · καιαανᾶφερει · καιεξηγεῖται [174v]
Referat αποφε͂ρει · αναφε͂ρει
Referre interse
Refertur αντιτῖθεται
Refert διαλλαττει · διαφε͂ρει
Reficit αναλαμβανει · ἀνα νεοι · καινοποιεῖ
Refocilat ανατᾶται · τον λιποθυμῆσαντα

1) η *in rasura pro* ε ‖ 2) peritomi recutiti *margo* ‖ 3) h *exp. m. 1* ‖

4. παλιγγενεσία *e* ‖ 6. ἀπότριμμα *e* ‖ 7. εὐθυντής *e* ‖ 8. γεωμετρικόν *e* ‖ 9. μετρικον *om. e* ‖ 10. ἀναπέση *e* ‖ 13. παραιτήσωνται *e* ‖ 14. παρητήσαντο *e* ‖ 18. 19. Redegit κατῆγεν, ὑπήγαγεν, κατέστησεν *e* ‖ 23. Redibitio *e* ‖ 24. εἰσοδιαζομένου *de* ‖ 27. καὶ ἐπάνοδος *e* ‖ 30. δέσματα *e* ‖ 32. κατιθύνει *e* ‖ 34. Redimit *e* ‖ 36. Redibitor *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 40. παλίνζωα *e* ‖ 41. Rediuiuus *e* ‖ 42. παλίνζωος *e* ‖ 46. περιττεύση *e* ‖ 49. Reiectio *d* ‖ 51. διελέγχει *e* ‖ 52. καὶ ἀναφέρει *e* ‖ 53. Refert *e* ‖ 54. interesse *e* ‖ 57. Refecit *e* ‖ 58. ἀνακτᾶται *e* ‖ λειποθυμήσαντα *e* ‖

Refragatur εναντιοῦται
Refragrantes αποψηφῖζοντες
Refrigerare αγαλλῖασασθαι
Refrigerat καταψυξει · αναψυξεια
Refrigero αναψυχω[1])
Refuderunt μετε̄βαλλον
Refulsit αντε̄λαμψεν
Refutari απελεγχεσθαι · απαδο||κιμαζεσθαι · εκβαλ||λεσθαι · ανατρε̄πεσθαι
Refutat διελε̄γχει · αμυνε||ται · απελεγχει
Refutant αποτρεπονται
Regimen οιᾱκισμαϊθυντηριο͞
Regauiliolus σπῖννος
Regausolus βασιλισκος · ορνυφιον
Regina βασιλῖς
Regio κλῖμα
Regionibus κλιμασιν
Regit διεπεῑ
Rex βασιλευς
[175r] Reginatio βασιλειον
Regluuo εκδε̄ρω
Regnum βασιλεια · ηγεμονεια
Regreditur ανακαμπτει · αναστρεφει
Regressio αναστροφη̄
Regula κανω̄ν
Reiua et reilara βατισεῖδος ῖχθυος
Reiecerit εκβαλοι
Reiectio αποβολη̄ · αποληξις || κριτων
Reignorata τουπραγματος · || ασυνηγο̄ρευτου
Relga togiae τησαποδῖξεως
Relanguit εξησθενησεν · || επετροπῖασεν
Relatum est μετεδοθη · μετεκο||μισθη · απηγγε̄λθη
Relaxat ανῖησιν
Relegatio εξορισμο̄ς
Releuati κουφισθε̄ντες
Releui απε̄χρεισα
Relictus καταλελιμμε̄νος || καταλιφθε̄ις
Religat αποδεσμειται || αποδεσμοῦει
Relinquit καταλιμπᾱνει
Religiosus δισιδαιμωνθεο||σεβη̄σθρης
Religio θρησκεῖα · ευσε̄βε||ια · διαθεσις · καιαιδω
Religione ακριβε̄ιαση αιδους
Releuit απε̄χρισεν [175v]
Relines[2]) αποχρεῖσες
Reliquiae λῖψανα
Reliquarium εκθεσις · λοιπᾱδος
Reliquatio λοιπογραφῖα
Reluminatio ανταυγασια
Rem πραγμα
Remancipat αντιπαραχωρει[3]) || αντιπαραγραφει
Remancipo αποκαθιστω̄
Remansit απε̄μεινεν
Remeat ανακαμπτει · ανασ||τρεφει · καταποριζει · || επανερχεται
Remedium ιαμα αντιφαρμακον || βοηθημα · θεραπεῖα
Rementus αναμνησθεῖς

1) αναψυ///χω *(ξ expuncta et erasa)* || 2) Relin///es *(i erasa)* || 3) χωρ *in rasura pro* γραφ ||

2. Refragantes *e* || 6. μετέβαλον *c* || 8. ἀποδοκιμάζεσθαι *e* || 12. 13. Regaliolus *c* || 20. ἐκδείρω *e* || 21. ἡγεμονία *e* || 29. Relegatione *c*. Relegatoriae *dg* || ἀποδείξεως *e*. ἀποδιώξεως *c* || 31. ἀπηγγέλθη *e* || 35. ἀπέχρισα *e* || 36. καταλελειμμένος, καταλειφθείς *e* || 37. ἀποδεσμεύει *e* || 39. δεισιδαίμων *e* || θρης *om. e*. θρησκευτής *c* || 43. ἀποχρίσεις *e* || 44. λείψανα *e* ||

Remigant κωπιλατοῦσιν
Remiges ερεται · κωπηλᾶται
Reminiscitur αναμιμνησκεται ‖ αναπόλεῖ
Remissum συγχωρηθεν
Remissior ανειμένος
Remittit αντιπέμπει
Remorata est επέσχεν[1])
Remoue αποστησον
Remunerat αντιτιμᾶι
Remunero ανταμείβομαι
Remus κωπη
Renitet μειδιαῖ · αντιλαμπει
Reniduit[2]) εμειδιᾶσεν
[176r] Renes νεφρός
Renis νεφροῖ
Renitiosus νεφριτικός
Rennuit ανανεῦει
Renumerat αναριθμεῖ
Renuntiat αποτασσεται · αποφαίνεται · αποστέλλει
Renuntiauerit απαγορεῦσειεν
Reor οἶομαι
Reoria ητριτητων · αγᾶμων · ‖ ποδοστροφῖα
Rera ἡμικοπον
Repagula καλυπτηρες
Repagulum κόραξ
Reparare αναρτῆσασθαι
Repellit αποθει
Repellitur αποθεῖται
Rependo sodali rependi αμειβομαι αντισηκω
Rependo tibi αμειβομαισε
Repensare αντιστησαι · αναδουναι
Repentinus εφνῖδιος
Repens επιρέπουσαη · εφνῖδιος
Repetentia επανάλημψ
Repertisunt ηυρέθησαν[3])
Repetit απαιτεῖ · επαναλαμβάνει
Repetitio επαναλημψις · και απαιτησις
Repit serpit ἕρπει
Repia ημῖκος
Reperidia επιποδα ἡμετατην ‖ ημεραν · ποδοστροφεῖα
Repercussio αντιτυπεῖα
Replica ανακολαφις · αναρεραμμενη [176u]
Replicatura αναδῖπλωσις
Replet αναπληροῖ
Repositas αποθετους
Reponit αποτιθησιν
Reperietur ευρεθησεται
Reperi ἔυρον
Reperit ἔυρεν ευρῖσκει
Reprehendit επιλαμβάνεται
Reprehenditur ψεγεται
Reprehendat καταγνῶσεται
Representare αποκατασταῖσαι ‖ αποκαθισταν
Repertus ευθέως
Reprefectio επισκευῆ
Representat αντικαθῖστησιν · αποκαθῖστησιν · αντιπαριστησιν
Representent αποκατασταῖσουσιν
Repressit ανεκυψεν

1) επέ·χεν ‖ 2) Renituit ‖ 3) ηυρε *in rasura pro* ευρεθ ‖

1. κωπηλατοῦσιν *c* ‖ 7. ἐνέσχεν *e* ‖ 12. Renidet *e* ‖ 14. νεφροί *c* ‖ 15. Ren νεφρός *c* ‖ 17. Renuit *e* ‖ 19. Renunciat *c* ‖ 20. Renunciauerit *c* ‖ ἀναγορεύσειεν *g* ‖ 22. Repotia *cdg* ‖ τῶν γάμων *cdg* ‖ παιδὸς τροφεία *c* ‖ 27. ἀπωθεῖ *e* ‖ 28. ἀπωθεῖται *e* ‖ 29. rependi *om. e* ‖ 32. αἰφνίδιος *e* ‖ 33. ἐπιῤῥέπουσα ἢ αἰφνίδιος *e* ‖ 34. ἐπανάλημψις *e* ‖ 39. ἡμίχους *d* ‖ 40. Repotia *d* ‖ ἐπίβδα *dg* ‖ ποδοστροφία *e* ‖ 41. ἀντιτυπία *c* ‖ 53. Repraesentare *c* ‖ ἀποκαθιστᾷν *c* ‖ 54. Repente *c* ‖ 55. Refectio *e* ‖ 56. Repraesentat *e* ‖ 57. Repraesentent *c* ‖ ἀποκατασταίσωσιν *e* ‖

Represento ενπαρουσιᾱποιῶ ‖ αποκαθηστημι · αμι‖νομαι · αποδιδωμει[1])
Representare αποκατασταησαι ‖ αποκαθιστᾶν
Repsudit επιτροπιαζεται
Reproca επῖβδαη μετατη‖νεορτῆ
Reprimendorum επισχετέων
Reprimi επισχεθηναι[2]) · κωληθῆναι
Repudiatus απωσθεῖς
Repertus ευθέως
[177r] Repudium αποστᾶσιον · περῖλυσις
Repulsat ανεπιτυχεια · ᾱπορα
Repulsi απωσθέντες[3])
Repulsit απορεῖα · διῦβρεως
Repulsus απωσθεῖς · αποβλη‖θεῖς · αποτυχων απορημένος
Reputantur ανατρέπονται
Reputat αναλογιζεται
Repulsus αποτῦχης · απορηθεις · ‖ απορημένος
Reputatio επιλογισμῶς
Requirit επιζητεῖ[4]) · αναζητεῖ
Requies ανᾶπαυσις
Rerum πραγματων
Rerumnatura φυσις · πραγματων ‖ και ἤτου παντῶς · φυσις
Res πραγμα · γένος · ειδος
Rescindit αναξαῖνει · ανασχῖζει
Rescinduntur αναξαῖνονται
Resecat αποτεμνει · απορῖζει
Reserat αποῖγει · κυρῖως[5]) μοχλῶ
Reserat αποῖγει
Residuum υπῶλοιπον · εγκατᾶλιμμα
Residuum ενκᾶθισμα
Residuus υπῶλοιπος
Resina ρητῖνη
Resistit ανθῖσταται
Respectus καταλογῆ · εντροπῆ · ‖ κατανοῆσις · επιστρεφῆ
Resipisco αναζωπυρω ανανῆφω [177v]
Resoluit ευλυτο · και διαλυετε
Respectus αναλογῆ · λογισμῶς[6])
Respondet απεκρῖνετο
Respondit αποκρῖνεται
Responsum λῶγιον · απῶκρισις[7])
Respuit απαπτῦει · αποβαλλει ‖ νοσεῖ Γ̇
Res πραγμα · καιπραγματα · καιματια
Residuo τῶι σπιλοῖπω
Reseratur καυτηριᾶζεται
Resona ηχῶ[8])
Repagulum κοραξ · κλιθρον · μη‖τραθυρὰς · μανδαλον
Responsa nouemsapientium αποκρῖματα · εννεασωφῶ
Restaurat ανασκευᾶζει

1) ε *in rasura pro* α ‖ 2) η *pro* ε *expuncta* ‖ 3) ω *in rasura pro* ος ‖ 4) η *in rasura pro* ε ‖ 5) κυρῖος ‖ 6) logismos respectus *margo* ‖ 7) apocrisis responsum undeapocrisarius *margo* ‖ 8) echo resonans uox *margo* ‖

1. Repraesento *e* ‖ ἐν παρουσίᾳ *e* ‖ ἀποκαθίστημι *e* ‖ ἀμύνομαι *e* ‖ ἀποδίδωμι *e* ‖ 2. Repraesentare *e* ‖ ἀποκαθιστᾶν *e* ‖ 4. Repotia *dg* ‖ ἑορτήν *e* ‖ 6. κωλυθῆναι *e* 8. *om. e* ‖ 10. Repulsa ἀνεπιτυχία, ἀπορία *e* ‖ 14. *secuntur in e glossae hae:* Resurrectio ἀνάστασις. Redemptio λύτρωσις. Rectus εὐθύς. Regiones χῶραι. Retributio ἀνταπόδοσις. *fere easdem ordine mutato exhibet b* ‖ 16. ἀποτυχών *e* ‖ 25. ἀποσχίζει *e* ‖ 26. ἀνοίγει *e* ‖ 27. ἀνοίγει *e* ‖ 28. ἐγκατάλειμμα *e* ‖ 33. ἐπιστροφή *e* ‖ 37. ἀποκρίνεται *e* ‖ 38. ἀπεκρίνατο *e* ‖ 40. ἀποπτύει *e* ‖ Γ̇ *om. e* ‖ 42. ἐπιλοίπῳ *e* ‖ 45. κλῆθρον *e* ‖ 46. sapientum *e* ‖ σοφῶν *e* ‖

Restis cχοινῖον · μικρῶν
Restibulis αγρῶc δictou · ἔτουc ‖ αποτριῶμενος
Restitit αντῆcτη
Restipulationem ανθοριcμῶ
Restipulat ανθορῖζει
Restitutum αποκατεcταμῆνον
Resultat αναπαλλεται · αναβαλλε
Resuumpapo erine orusfasces βαρτοῖ
Retentum κατασχεθεν
Retes augurales νεφελη ορνᾱιῶ
Retentio κατᾱcχεcιc · κρατηcιc
Retia δῖκτυα · cαγηνη[1])
Reticuit απεcιῶπηcεν
Reticulus γυργαθος · καικροκυφανtος
[178r] Reticulum γυργαθος
Retinaculum ηνιαρυτῆρες
Retinacula απῶγια κατοχεῖc
Retorquet αντιστρεφει
Retractas[2]) διαλογῖ · Ζηναβᾱλλη · διcιδαιμονεῖc · αναλογιζει
Retractat δictᾱζει · παραιτειται
Retractentur αναψηλαφῶιντο
Retribuit αντημεῖψατο
Retractant αντιβαλλουcιν
Retro ειcτο υπῖcω
Retractat υποχωρεῖ
Retrimentum cινιαcμα
Retudimus εγομφῶcαμεν
Retulit απηγγιλεν · απεκῶμιcεν
Resina ρητῖνη
Reuerentia εντροπῆ[3])
Reuitare περικᾱμψαι
Reuera ὄντωc
Reuertitur υποcτρῆφει
Reuimentum παραcτροφη
Reuenit παλινδρομεῖ
Retisca γηνη
Reuinctus δεθεῖc
Rex βαcιλευc · αναξ
Riuus οχετῶc · ριθρον
Riginus κρῶτων
Rictus επιcχῦνιον
Rigat αρδεῦει
Rienosus νεφρητικος[4])
Riguis ευποτῖcτοιc · ευβολοις
Rigor κρῦος · απῶcκληρῶ [178u]
Rigidum ακαμπες · cκληρῶ · ἰcχυρῶν · cτριφνον · και ψυχρον
Rigidam λᾱμπουcαν
Riguus αρδῶμενος
Rima ραγᾱc · ροιμη γιναικια ‖ φυcις
Rimatur ερευναι
Ringitur πικραινεται . οργιζεται
Ripa ὄχθη
Riparius οχθοφυλαξ
Riscus κιβωτῶc · μεγαλη
Risus γῆλωc
Rite ορθῶc · εθεῖμωc
Riuales αντερασται
Riuaria Ζηλη
Rixa μᾱχη

1) sagena greco *margo* ‖ 2) s *in rasura pro* t ‖ 3) η *in rasura pro* ε ‖ 4) nefreticus rienosus *margo* ‖

2. ἠροτριωμένος *e*. ἀροτριώμενος *c* ‖ 6. ἀποκαθεcταμένον *e* ‖ 7. ἀναπάλλει *c* ‖ ἀναβάλλει *e* ‖ 8. papoerineopus *e* ‖ πάππος uel ἀπὸ ἐρινεοῦ ροῦc *c* ‖ βαργοῖ *om. e* ‖ 10. ὀρνέων *e* ‖ 17. ἀπόγεια *e* ‖ 19. διαλογίζη *e* ‖ ἀναβάλλη *e* ‖ δειcιδαιμονεῖc *c* ‖ ἀναλογίζη *e* ‖ 27. ἐcτομφώcαμεν *cd* ‖ 28. ἀπήγγειλεν *e* ‖ 29. *om. e* ‖ 31. Reuitere *c* ‖ 36. Retis cαγήνη *dg* ‖ 39. ῥεῖθρον *e* ‖ 40. Ricinus *c* ‖ 41. ἐπικύνιον *e* ‖ 43. νεφριτικός *e* ‖ 44. εὐβρόχοις *i* ‖ 46. cτρυφνόν *e* ‖ 49. ῥύμη *g* ‖ γυναικεία *e* ‖ 56. ἐθίμως *e* ‖

Rixatur μαχεται
Rictum mensura oris
Robor ειδος · ξυλου · μελαν · δρυς
Roboreum δρυινον
Robor ρωμησθενος · στερεωμα · στελεχος · ερυθριασις
Robustus ρωμαλεος
Robustum ρωμαλαιον
Robor ερνος · στερεωμα
Rubigo ωσπαχνη · γινεται · ηνιτινες · ερυσιβην · καλουσι
Rodit τρωγει · περιτρωγει
Rodunt lacerant inuident
Rogat ερωται
Rogus πυρα νεκρου[1])
[179r] Rogataesunt εκυρωθηcαν
Rogus πυρ
Rogarii ακροβολισται
Rogatae εισενεχθεισαι
Rogus παραστηλη ηρωων
Rorat ψακαζει
Ros δροσος · φλοιος
Rosmarinum ξηρομυρον
Rosa greca λυχνις ηροδοδαφνη
Rostra εμβολαι · ρυγχηχελυνια[2])
Rostrat επιζητει
Rostrum ραμφος · και ρυγχος
Rota τροχος
Rotantia ελισσομενα · κοιλαινομενα · κλιομενα
Rotauit εδισκευcεν · ετροχισε
Rubet ερυθριαι
Rudis απειρος · αγελαστος ακναφος
Rubellio ερυσιβη · καιποccιδηρου
Rubrum ερυθρον · ξανθον
Rubus βατος
Runciha ρυκανη
Rubeus ερυθρος
Rubrica μιλ μιλλις
Ructum καπρος
Rucluatur ορινεται
Rudit ογκαται
Ructat ερευγεται
Ructeus ερυιη
Ructo ερευιομαι
Rude αιναφοη[3])
Rudes απαιδευτος · αμαθης [179v]
Rudes ραβδος · επιστατου ‖ μονομαχου
Rudis ραβδος · ητων · επιστατων · τωμονομαχων
Rudis απειρος · ατελεστος · αγναφος · ατεχνος · αγελαστος
Rudo ογκωμαι[4])
Rudentes καλοι
Rudimentum ιδιωτισμος · πρωτοπειρια
Rudus βωλοcχωμα · καιχαλκος · ‖ ανεργαστος · καιγηccωρος
Rufus πυρρος
Rufum ξανθον
Ruga ρυτις
Rugae ρυτιδες
Rugosus ρυcος · ρυcωδης
Ruina πτωcις μεγαλη
Ruit cυνπιπτει · και cυνεπεcει
Ruit επιφερεται
Rullus mendicus αγυρτης

1) rogus pira mortui *margo* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) η *in rasura* ‖ 4) ογκωμαι ‖

7. ρωμαλέον *e* ‖ 16. Rorarii *cd* ‖ 22. graeca *c* ‖ λυχνίσκη *c* ‖ 27. κυλιόμενα *c*. κυλινδόμενα *c* ‖ 30. ἀτέλεστος *ce* ‖ ἄγναφος *e* ‖ 34. Runcina *e* ‖ 35. Robeus *e* ‖ 37. καπρόν apud Gellium eructum *d* ‖ 38. ὠρύεται *d* ‖ 41. ἐρυγή *e* ‖ 42. *om. e* ‖ 43. ἄγναφον *e* ‖ 44. Rudis *e* ‖ 46. τῶν μονομάχων *e* ‖ 58. cυνέπεcε *e* ‖

Rulla χωρικῆ · αγροικος
Ruma θῆλη
Rumam mammam κενοτηςθηλην
Rumat εμβρωματιζει
Ruminat μαρυκᾶται
Rumex λαπᾶθον
Rumica κοκκυξ
Rumigerulus θρυλητῆς
Ruminum ιματιον · κᾶτω ἔχον ‖ πορφυρᾶ
[180r] Rumor θρυλος · θρους
Rumis θῆλη · αρχαια
Ruminat μαρυκαται
Rumpit ρῆςςει
Ruminantes μαρυκω μενους
Runcina ρυκᾶνη
Runcinat ρυκανιζει · καιρογχᾶζει
Rombus ψῆςςα · ειδος · ἰχθυος
Rupes κρημνος · κρημνοὶ ‖ και ραγαδες
Rupiat ρᾶπτει · υπητιω
Rupiam ραπευς
Rupporusco κοἰαγρος . κῶφαγρος
Ruplus στροφευς · γαλεᾶγρας ‖ και αποψηκτιον
Ruptum φθᾶρεν
Rurae καταγρων · χωρια[1]) · χωρατᾶ
Rursus αναπᾶλιν
Rus αρουραχωριον · αγρος
Rusco κοἰαγρος · κωφαγρος
Ruscum χαμεδαφνη κυνος βατον εἰδος βοτᾶνης ‖ γονυπληξ
Ruspinat χειρο τριβει
Rutilat εραυνασκυβαλιζει

Sabucus ακτη · ειδος βοτανης
Sabulum γῆμιλινη · αμμωδης
Saburra ἑρμαθεμελιος
Sacmina θαλλος · σπονδαι · αρχης
Saccat υλιζει
Saccellus βαλλᾶντιον
Sacer ᾶγιος · ἱερος [180a]
Sacerdos ἱερευς · καιἑρεια
Sacra ἱερα · απορρητα · μυστ῾ρια
Sacrarium ηρωιον θυσιαστηριον
Sacrificium θυσια · ιερουργεια
Sacrilegus ἱεροσυλος
Sacramentum ορκωμοσιον
Sacrarium ἱεροθῆκη[2])
Sacrificat ἱερουργει
Sacrosanctum ᾶγιον · ἱερον . καθοσιωμε῾νον
Sacrum ἱερον · θεῖον
Sacramentum ὅρκος · στρατιωτικος
Sacrim απαρχῆ γλευκους
Sacer ignis ερυς῾πελας
Sacrum τον σεπτον[3])
Sacrarium ναϊσκᾶριον
Sacrosanctas αφιερωμενας
Saeculum γενεα
Saepes φραγμος
Saepe πολλακις
Saecula αιωνας
Saeta ορμεια
Saeta χαιτη

1) ///χωρια *(κ erasa)* ‖ 2) ἱερο///θῆκη *(τ erasa)* ‖ 3) *interpr. ex parte in rasura*

1. Rullam *e* ‖ 9. Ricinium *d* ‖ πορφύραν *e* ‖ 12. *om. e* ‖ 19. ὀπητίῳ *e*. ἡπητιᾷ *d* ‖ 21. Rupo, rusco *d* ‖ 24. Rure *e* ‖ 28. χαμαιδάφνη *e* ‖ 30. Ruspat *c* ‖ ἐρευνᾷ *d sequitur in be:* Ruina κατάπτωσις *e* ‖

34. σπονδια *e*. σπονδεῖα *h* ‖ 40. ἡρῶον *e* ‖ 41. ἱερουργία *e* ‖ 46. καθωσιωμένον *e* ‖ 49. Sacrima *g* ‖ 54. Saeculum, uide Seculum *e* ‖ 55. *om. e* ‖ 58. ὁρμιά *e* ‖ 59. *om. e* ‖

Saccus uinarius υλιστῆρ
Saginat asinum caccī ονον
Sagis cωρōc · cτρωμᾱ · τωννε|κρον
Sagax εχĕφρων · αγχῖνο|υc · πανοῦρ-
γος · και προγ|νωστικōc
Sagacissimus αγχῖνους · φρονιμω-
τατος
Sagina παραπλῆρωμα
[181r] Sagatio παλμōc
Saginatus cecαγμĕνος
Sagitta βĕλος
Sagittarius τοξōτης
Sales ᾱλec
Salaces κατωφερεῖc
Saetosus δαcῦθριξ
Sepsit περιĕφραξεν[1])
Saepius πλειcτᾱκις · πυκτερο͂
Septa φραγμōι
Septum χαρᾱκωμα
Saeria cηπια πορνη ακαθαρ|τος · απο-
τουcυνε|χως · ακελγαινειν
Saeuus χαλεπōc
Saeta χαῖτη
Salacia αμφιτρῖτην · ηρεῖc
Sales ᾱλec · ᾱλατακαιαcτιοτης
Salax κατωφερεῖc · καταγῦναιος[2])
Salinae αλᾱι
Salapitta ραπιcμα
Salabrae ενταῖcοδοῖc · ανω|μαλῖαι ·
καιβοθυνοῖ
Salamen παρᾱβροχον
Saliunca αχριōροδον · λευκōροδο͂
Salmacidus αλμυρōc
Salma cidum αλμυροῦν
Salmacia αμφιτρῖτη[3])
Salmaciaaqua αλμυρῶν υδωρ
Salit αλλεται
Salix ἰτĕα
Salarium οψῶνιον · παροχη · cυ|νη- [181v]
θια · αλατικον
Salior ἱερευcοταδιοπετῆ ‖ οπλαθερα ·
πεῦων ‖ ὑμνωδōc · πρῦτανις
Salissatio παλμōc
Saliua cῖελος
Salitor ταριχευτῆc
Salit αλλεται · πηδαι · υδῶρρει
Salitor ταριχευτῆc
Salialium cτρατιωτικōν ‖ φιλᾱνθρω-
πον[4])
Salius ἱερεῦcοτα διοπετῆ ‖ οπλαθερα ·
πευων
Salix greca αγνōc · δενδρōν
Salsamentum τᾱριχος
Saltat ορχῆ · ορχεῖται
Saltator ορχιcτῆc[5])
Saltarius ορεοφῦλαξ
Salubre υγεινὸν
Salus υγεῖα · cῶτηρῖα
Salutaris υγενōc
Salue χαῖρε
Saluia λελῖcφακος[6]) · ειδος · βοτᾱ-
νης

1) *ante* π *una littera (ε?) erasa* ‖ 2) ῦ *ex* ι *corr.* ‖ 3) salmacia ·i· salsugo *margo* ‖ 4) φιλᾱνθρωπον ‖ 5) orchistos saltator. *margo* ‖ 6) lelisfacos saluia *margo*

2. Sagmat *d* ‖ cáccει *e* ‖ 3. Strages *d* ‖ νεκρῶν *e* ‖ 4. και *om. e* ‖ 8. Sagmatus *d* ‖ 9. βέλος, καὶ βελα *e* ‖ 14. Saepsit *e* ‖ 15. πυκνότερον *e* ‖ 16. Saepta *e* ‖ 17. Saeptum *e* ‖ 18. Saepia *d* ‖ 22. ἀσταιότης *e* ‖ 23. κατωφερής *e* ‖ 24. ἀλεῖαι *e* ‖ 28. ἀγριόροδον *e* ‖ 30. ἁλμυρόν *e* ‖ 35. συνήθεια *e* ‖ 36. Salitor *e*. Salius *d* ‖ ὑμνῳδός *e* ‖ 41. *om. e* ‖ ‖ 42. Salarium *dg* ‖ 44. graeca *e* ‖ 45. *sequitur in be:* Saluator σωτήρ ‖ 46. ὀρχεῖ *e* ‖ 47 ὀρχηστής *e* ‖ 48. Saltuarius *d* ‖ 51. ὑγεινός *e* ‖

Salubri υγειν̄ωι
Salte καγγοῦν
Salutem χαῖρειν
Saltat ασπᾱζεται
Salutigerulus επισκε̄πτης
Saluus cω̄ος · cω̄θεις
Salutatio ασπᾱσμο̄ς
[182r] Samiator ακονητῆς
Sanat cωζει · θεραπεῦε[1])
Sanare cω̄σαι
Sancienda[2]) κυρωταῖα
Sane με̄ντοιγε
Sancio κυρω̄
Sanari cωθῆναι
Sancit κυρο̄ι · θεσπιζει[3])
Sancitlegem κυροινο̄μον ο̄ρκου
Sanctissimus ἱερω̄τατος · οειο̄τατος · ο̄cιω̄τατος[4])
Sanctum αγνο̄ν · κεκυρωμε̄νον · αγιον
Sanctus ο̄σιος · αγιος
Sane ἱκο̄τως · υγιω̄ς · ομολογημε̄νος · με̄ντοιγε
Sandapelo νεκροθᾱπτης[5])
Sandapila νεκροφο̄ριον
Sandonicum θηριοκτο̄ν · βοτᾱνε
Sane με̄ντοιγε · ομοιως · ικο̄τως · υγιω̄ς · όμολογημε̄νος
Sanies λῡθρος · ειχω̄ρ
Sanium χλυρω̄ν
Sanguis αῖμα
Sangusuga βδελλαλιμναια
Sancta ἱερᾱ
Sannator μυκτηριστῆς
Sannasubsannator μω̄κος
Sano cω̄ζω · θεραπεῦω
Sanus cω̄ιος · υγιῆς
Sapa ε̄ψημα
Sapor γεῦcις νοστος
Saepe πολλακις
Sapere νοειν̄
Sapit φρονε̄ι
Sapiens cοφο̄ς · φρο̄νιμο̄ς
Sapientes cοφο̄ι · φρο̄νιμοι
Sapientia cοφῖα · φρο̄νησις
Sapinus πῖτυς
Sappinus πεῦκη
Sarcina φορτιο̄ν · οδοιπορικο̄ν
Sarcinae σκε̄υη · οδοιπορικᾱγομοι
Sarcinatrix ηπῆτρια
Sarcire αναπληρω̄σαι
Sarit βοτανῖζει
Sarculat σκαλῖζει
Sarculum σκαλῖς · σκαφῖον
Sardina θρῆσσα
Sarmenta κληματα ηφρῡγανα[6])
Sarraca ᾱμαξα
Sartago τῆγανον
Sartatecta υπορᾱφθαι
Sata cπο̄ριμα
Satagit αγωνῖα
Satagimus αγωνιω̄μεν
Satellitus δοροιφορο̄ι
Satio απορα
Sationes cπο̄ριμα

1) ῡ *ex* ι *corr.* ‖ 2) Sa-cienda ‖ 3) θεσπιζει *in rasura undecim fere litterarum* ‖ 4) ω̄ *in rasura pro* ος ‖ 5) η *in rasura* ‖ 6) ῡ *ex* ι *corr.* ‖

2. Saltem *e* ‖ κᾰν *e* ‖ 4. Salutat *e* ‖ 9. θεραπεύει *e* ‖ 11. κυρωτέα *e* ‖ 17. θειότατος *e* ‖ 20. εἰκότως *e* ‖ ὡμολογημένως *e* ‖ 22. νεκροφορεῖον *e* ‖ 23. θηριοκτόνον *e*. θηροκτόνον *d* ‖ βοτάνη *e* ‖ 24. εἰκότως *e* ‖ ὡμολογημένως *e* ‖ 25. ἰχώρ *e* ‖ 26. Saniem λύθρον *c* ‖ λῦθρον *g* ‖ 28. Sanguisuga *e* ‖ 30. *sequitur in e:* Sanguinum αἱμάτων ‖ 33. cῶος *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 45. τόμοι *e* ‖ 55. ὑποῤῥαφαί *d* ‖ 57. ἀγωνιᾷ *e* ‖ 58. *om. e* ‖ 59. Satellites *e* ‖ δορυφόροι *e* ‖ 60. σπορά *e* ‖

Satio populum tritico χορτᾱζῶτον δημο‖σίοτου Satiui
Satisdator ἱκανοδότης
Satisabundeque ἱκανῶς · και εκτενῶς
[183r] Satis datis est αρκεῖ πολυεστῖν
Satelles δορυφόρος
Saturnalibus κρονίοις
Sator σπορεύς
Satius ἄμεινον
Satura νόμος πολλαπεριέχω
Saturatio satietas χορτασία · τροφῆς
Saturo exercitum commeatus χορτᾱζωτο στρᾱτε‖ῦμα επιτηδίων
Saturnus κρόνος
Satureia θυμβρα
Saturitas χορτασία
Satum σπᾱρεν
Saucius τραματίας
Sauium φίλεμα · ετερικόν
Saturabile χορταστικόν
Saxatilis φῦκος · εἶδος · ἰχθῦ‖ος · πετρεος
Saxatiles πετρέοι · φυκίδες
Saxeum πετρῖνον · λιθινον
Saxum πέτρα
Scauia ψῶρα
Scabies ψῶρα
Scauiosus ψωρόc · λεπρος
Scabellum υποπόδιον
Scaeua αριστερᾱ χεῖρ
Scalae κλῖμακες
Scamnum βᾱθρον
Scama σκωμα κοπρουδεῖγμα
Scansor καταστρῶτης
Scalpit γλῦφει κνῆθει
Scalpium σμῖλα [183u]
Scapi κανόνες · γερδιακοῖ ‖ και καρτουτομοι
Scapus τόμος · βιβλιων[1]) · χαρτης
Scapulae συνωμῖαι
Scalpellum σμιλῖον
Scapula ωμοπλᾱτης
Scapellat κατασχῖζει · κατακνιζει
Scarabeus κᾱνθαρος
Scarifat κατασχῖζει · κατακνῖζει ‖ καταχαρᾱσσει
Scarifo χαρᾱσσω · κατακνῖζω
Scatebra βρασμα · ὕδατος · απογης
Scatebris πομφόλυξιν βοθρος
Scatebra πῖδαξ · υδατος · παμφόλιξ
Scaturrit πηδᾱι · και βραζει · και τραυλιζει
Scaueret frigaret
Scaua ζυγός
Scauet κνῆθει
Scaueri ψωρός
Scaurus σκαμβός · σκελλος ‖ στρεβλοπους
Scelus ανομῖα · ασέβημα · μυσος
Sceleratus ανόσιος · μυσαρος
Sciam ἐισομαι
Scienter ειδημόνως[2]) · εμπειρος ‖ και επισταμένος
Sciens ειδῶς · και εμπεῖρος

1) *prior* ι *pro* λ *corr.* ‖ 2) ειδημόνος ‖

1. δῆμον σίτου *e* ‖ Satiui *om. e* ‖ 4. Satis satis *e* ‖ 11. ἐπιτηδείων *e* ‖ 16. τραυματίας *e* ‖ 17. φίλημα *e* ‖ ἑταιρικόν *e* ‖ 19. φυκίς *cg* ‖ πετραῖος *e* ‖ 20. πετραῖοι *e* ‖ 22. *sequitur in e:* Scaber ψωρός ‖ 24. *sequitur in e:* Scauet κνήθει ‖ 26. Scabillum *e* 33. Scalprum *d* ‖ 34. χάρτου τόμοι *e* ‖ 38. ὠμοπλάτη *e* ‖ 41. Scarificat *a* ‖ 42. Scarifico *a* ‖ 44. βόθροις *e* ‖ 45. πομφόλυξ *e* ‖ 47. Scauere frigare *e* ‖ 48. Scama *d* 50. Scauer *e*. Scabiosus *e* ‖ 55. ἐμπείρως *e* ‖ ἐπισταμένως *e* ‖

Sciens locorum ἔμπειρος τῶντον
Scilicet δηλαδῆ
Scilla σκῖλλα
[184r] Scindit σχῖζει
Scio οἶδα
Scintilla σπινθηρ
Scipio σκιπῖων
Sciscitari γεινωσκειν
Scirpus φλοῦς · παπυρος
Sciscitatur πυνθᾶνεται · φιλοπορυστ͂
Scissum εσχισμένον
Scit οἶδεν γινῶσκει
Scitus ειδημῶν χαριῆς[1])
Sciscit πυνθᾶνεται
Scius ειδῶς
Sclodia καμουλκῖς
Scobis πρῖσμα
Scopae σαροστοῦτοαειπλυντικῶς[2]) λεῖεται
Scoparegia σιδηρῖτη βοτᾶνη
Scordiscus εφῖππιον
Scorta χαμετῦπη · χαμετυπιον
Scortatur εταιρῖζει
Scortea δερματοχειτῶν
Scortum εταιρα · πῦρνη · ερωμένη · φιλουμένη
Scorteum σκύτινον · δερμᾶτινον
Scrobis βόθρος
Scriptor γραφεῦς
Scriba γραμματεῦς
Scriblita εγχυτουπλακοῦς
Scripulum γραμμασταθμος
Scrofa γρομφαινα
Scrupulum μεριμνᾶι · μεριμνᾶν
Scrupulosus μεικρολόγος [184v]
Scrupulosum σηραγγῶδες
Scruta γρῦτη
Scrutatio ερευναῖ
Scrutatur γρυτεῦει · ερευναῖ
Scrupulo ψυχῆς · κεῖνησις
Sculna συνθηκοφῦλαξ
Sculpit γλῦφει λῖθον
Sculptor λιθογλῦφος
Scurra ευστομος · γελωτοποῖος · ευτραπελος
Scurrilitas ευτραπελία
Scurrae uili
Scurratur δρακῖζει
Scurra δρακιστῆς · σκωπτῆς · γελωτοποιῶς · ηδυλόγος ‖ ηευτραπελος
Scutica σκῦτος
Scutra χαλκιῶν
Scutum θυρεῶς · ασπιδα
Se εαυτῶν · εαυτοῦς
Sebrum λιπος
Secat πρῖζει · τεμνει
Secernant διαχωρησᾶτωσᾶ
Secessit ανεχῶρησεν
Secernit χωρῖζει · διαχωρῖζει
Secessus υποχῶρησις · αναχωρης
Socordia ραθυμῖα
Socors ρᾶθυμος
Secretum απῶκρυφον[3]) · ακῶλουθον · λελησθῶς
Secreto καθιδῖαν [185r]
Secretum[4]) μυστῆριον
Secta αιρεσις · φιλοσῶφου δογμα
Sectamini διῶκεται ιαγωγῆ

1) ῆ *in rasura pro* ε ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) υ *pro* α *corr.* ‖

1. τῶν τόπων *be* ‖ 8. γινώσκειν *e* ‖ 10. φιλοπευστεῖ *e* ‖ 13. χαρίεις *e* ‖ 18. πληθυντικῶς λέγεται *e* ‖ 21. χαμαιτύπη, χαμαιτυπεῖον *e* ‖ 29. ἔγχυτον *g* ‖ 32. μέριμνα ἤ *e* ‖ 33. μικρολόγος *e* ‖ 38. κίνησις *e* ‖ 49. καὶ ὅπλον *add. be* ‖ 51. Seuum *e* ‖ 53. διαχωρισάτωσαν *e* ‖ 56. ἀναχώρησις *e* ‖ 60. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 62. ἀγωγή *add. e* ‖ 63. διώκετε *e* ‖ ιαγωγῆ *om. e* ‖

Sectatur παρατηρεῖται · επακο͞λουθεῖ · μιμεῖται
Sectio τμῆμα
Sector βιῶνης
Sector δεῦτερος · και ῖσος · και ουριος · και θυμηρῆς
Secundus auctor βεβαιωτῆς
Sectum τοντρο͞πον
Secuturos ακολουθῆσοντας
Securis πελεκυς
Securus ἀμερῖμνος
Secundo προφο͞ρῶι αισιῶ
Secundus δεῦτερος · ου͞ριος · δεξιο͞ς
Secundariussubdiga υποκριτῆς
Secundus uentus ου͞ριος · ἄνεμος
Secus ετερως · και πλησιον
Sed αλλα
Sedat κατασταλλει · πραυνει
Sedatur κατασταλλεται
Seditio καλαμη
Sedecum επιδε͞
Sedet κα͞ονται
Sedes εδραι · θα͞κοι · και εφεστῖα
Sedauit κατεστειλεν
Sedile οθρο͞νος · θα͞κος
Seditiosus στασιαστῆς
Seducit εἰστοκαθιδῖαναποσπα ‖ και εξαγει
[185u] Seduli ενκα͞θετοι
Sedule σπουδαῖως
Sedulo αδο͞λως · ακιβδη͞λως · ‖ σπουδαῖως καρτερικως · προεδρικῶς
Sedulitas προεδρια · σπουδῆ
Sedulus efficiolus μο͞νιμος · και σπουδαῖος
Sedulo κατασταλλω · κατα‖πραῦνω
Seduco πλανῶ[1]) · υπονοθεῦω · ‖ εξαπατῶ
Sedulitas επιεικῖα · σπουδῆ
Seduus αεῖζωος · βοτα͞νη
Seges ἄρουρα · και λῆιον · και θε͞ρος
Segestrum στεγα͞στρον · τερα͞‖δερμον
Segetibus καρποῖς · γεννημα‖σιν · αρου͞ραις
Segnis βραδῦς · κυρῖωσδε ‖ οαδρανης · καιαργος
Segnius βραδῦτερον
Segregat διαχωρῖζει · διαστα͞λλει
Seiunctum διεζευγμένον · ‖ απεζευγμένον
Sella δῖφρος · καθισμα
Selibra ημῖλιτρον
Sedum αεῖζωιον
Sematum ημῖκενον · απηρμενο͞
Semen σπορα͞ · σπε͞ρμα
Semissem ημισῖας · και τονμισυ ‖ του νομῖσματος
Semenstre ημιμηνιον [186r]
Semenstris εξαμηνιαῖος · και ‖ ημιμηνιαῖος
Sementis σπο͞ρου · και σπο͞ρος
Semet αυτος · εαυτο͞ν
Seminarium φυτου͞ργιον φυτουριο͞
Seminecem ημιθνητα · και ημηθανῆ
Semis ημισυ ημιασσα͞ριον
Semita ατραπο͞ς · ημιοδιον
Seminarium σπερβο͞λημα
Semper αεῖ πα͞ντοτε
Sempiternus αιῶνιος
Sempiternum αιῶνιον

1) planus ·i· seductor. *margo* ‖

4. Secundus *cg* ‖ 6. Secundum *c*. Sectam *g* ‖ 10. προσφόρῳ *c* ‖ ἢ αἰσίῳ *c* ‖ 19. sed eccum *g* ‖ 20. κάθηται *e* ‖ 25. κατ' ἰδίαν *c* ‖ ἀποσπᾷ *e* ‖ 31. Sedo *d* ‖ 33. ἐπιείκεια *c* ‖ 36. περίδερμον *c* ‖ 44. ἀείζωον *e* ‖ 47. ἡμισείας *c* ‖ καὶ τὸ ἥμισυ *e* ‖ 53. ἡμιθανῆ *e* ‖

Semisse ημιςῖας
Semiuiuum ημιθανῆ
Semum ημῖκενον
Semuncia κανθῆλιον
Semuncia γραμματα · δω̄δεκα
Semustum ημῖφλεστον
Senatus cυνγκλητος
Senecta γῆρας
Sensim cχολη ηρεμα
Sensus αιcθηcιc · νους
Senium γῆρας
Sententia αποφᾶcις · γνω̄μη · ‖ επιφωνημα · λο̄γος
Sentes ακανθαι
Senectus γῆρας
Sentina αντλια · πλοῖου
Seorsum secreto καθιδῖαν
Sinistra αριστερᾶ
[186u] Sepasum διακρινει · χωρῖζει
Separatim χωρῖc · και κεχωριcμε̄νωc
Seplassarius παντοπω̄λης[1])
Septentrio αρκτος · ηκατουρανο͞
Septentrionales αιαρκτω̄οι · και αρκτωος
Sectae ενδιλοcο̄φωῆθει[2])
Seponere διαθε̄ιναι
Sepulchri uiolator τῡμβωρῡχος
Separatum χωρῖc · καιχωριcμε̄νο͞
Sepelit θᾱρτει
Sesqualtalia ημιολῖα
Septentrio α̃ρκτος · απαρκεα̃c[3])
Seria μοχλο̄c · θῡρας
Series τα̃ξις ειρμο̄c · cυνα̃φια ‖ α̃λυcις χρονου · και ορμαθο̄c
Sesquilibra λῖτρα · και ῆμιcυ[4])
Sequas ενημιcυας · caριον · χαλκοῖ εξ
Sequitas παρεδρῖαcπουδῆ · επιεικῖα
Sequius χεῖρον
Sequens ακο̄λουθον[5]) · ικνουμε̄νο͞
Sequester μεcιτηcεντριτος ‖ cυνθηκοφῡλαξ
Sequentes τα εξῆc
Sequitur ακολουθῆι
Serenum αιθρια · ευδῖα
Serenissimus ευδιο̄τατος · γαληνοτατος
Serit cπῖρει
Serpens ερπετο̄ν
Sermocinator ομιλῆι[6])
Seriam ακολουτον
Serianecessaria cπουδῆα · αναγκαια · πριω̄ν · ‖ και μοχλο̄c · θυρα · και ριματικως · ‖ πρῖcον
Serpullum ερπυλλον · ιδος · βο‖τω̄νης · αγριο πρασον [187r]
Serius βρᾱδιον
Serpullon ε̄ρπυλλος
Serta cτε̄φανος
Sertat cτε̄φανοι · cτεμματα[7])

---

1) παντοπω̄λης ‖ *margo:* pantopoles seplasarius. ‖ 2) ενδιλοcω̄///φωῆθει *(una litt. erasa)* ‖ 3) aparchias septentrio *margo* ‖ 4) ι *in rasura pro* υ ‖ 5) acolitus sequens *margo* ‖ 6) omelia sermo. *margo* ‖ 7) stemmata coronę *margo* ‖

---

1. ἡμιcείας *e* ‖ 6. ἡμίφλεκτον *e* ‖ 7. cύγκλητος *e* ‖ 9. cχολῆ *e* ‖ 16. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 18. Separat *a* ‖ 23. φιλοcόφων *g* ‖ 26. κεχωριcμένον *e* ‖ *sequitur in be:* Sepulcrum τάφος ‖ 27. θάπτει *e* ‖ 28. Sesquialtera *a*. Sequaltera *c* ‖ 29. ἀπαρκίας *e* ‖ 30. Seria *cd* ‖ 31. cυνάφεια *e* ‖ 33. Sesquas *e* ‖ 34. ἐπιείκεια *e* ‖ 38. Sequientes *e*. Sequentia *c* 39. ἀκόλουθον *e* ‖ 42. cπείρει *e* ‖ 44. Sermocinatur *e* ‖ 45. Seriom *c* ‖ ἀκόλουθον *e* 46. cπουδαῖα *e* ‖ Sera πρίων *c*. Serra πρίων *g* ‖ θύρας *e* ‖ ῥηματικῶc *e* ‖ 47. εἶδος *e* ‖ 50. *om.* *e* ‖ 51. Serta *e* ‖ *sequitur in be:* Sertat cτεφανοῖ ‖

Sertis στεμμαιν
Serticulum δρεπανον · χορτοκοπικῶν
Seruans φυλαccων · καιφῦλαξ
Seruans equi φῦλαξ του δικαῖου
Seruit δουλεῦει
Seruitus δουλεια[1]) · λατρῖα
Serum ορῶc τοῦτᾱλακτοcτο͞
Seruus δοῦλος · λᾱτρις
Sesqualtera ημιοκῖα
Sesquilibra λῖτρα και ημιcυ
Sesquitertium επιτρῖτον
Sestertium δρακμῆ · δηνᾱριον
Saeta ορμῖα · χαῖτη
Seuerum αυcτηρῶν[2])
Seuerus μιcοπῶνηρος · αυcτηρῶc
Seueritas cτερρῶτης · αυcτηρῶτης · επιcτρᾰ̄φια
Seuocatorem χωριcτῆν · απατεω̄να[3])
Sextarius ξᾰ̄cτης[4]) μῆτρον
Sexit ομοῖοι
Sexus φῦcις · γονη · ομοιωcις · γενος
Sexusnaturae εῖδος · φῦcεως
Saetosus δαcῖος
Si εῖ καῖνῦν · καιεαν
Sibi εαυτῶι · καιαυτοῖc · και θηλυκῶc
[187r] Sibilat cυριζει
Sic οῦτωc
Sicca ξηρα
Sibiplacens αυθαδης · αυταρεcτος
Siat ουρεῖ · επιβρᾰ̄φους
Sica μαχαιρα
Sica θρακικῶν · ξῖφος · ‖ επικαμπῆc
Sicarius cφᾰ̄κτης · ανδροφῶ‖νος · cφαγευc · ληcτης
Sicila cμῖλα · αρβηλιον
Sicilum ξυρῶν · cκυτᾰ̄ωc
Siccitas αυχαιος · ξηρασια · ξηροτῆς[5])
Siccum ξηρῶν
Sica εγχειρῖδιον[6])
Sicila cμῖλα · χαρτοτῶμος
Sidera ᾱ̆cτρα
Sideribus ᾱ̆cτροιc
Siderosus αcτροπλῆξ · επιληπτικῶc
Sidus ᾱ̆cτρον
Sigillari νουρῶc · παcτοι
Sigillum ανδριαντᾰ̄ριον · ζωι‖διον · και cφραγιc · cυν‖θημα · εκτυπωμα
Signa ζωιδια · και cιμια · και ‖ cφραγιδυc[7]) · και ρημα‖τικωc · cφραγιcον
Signaculum cφραγιcτηριον
Signifer ζωιδιακῶc · cημιοφορος
Significantia εμφαcιc[8]) · εννοῖα
Significatio cημαcια · εμφαcιc
Signaculum cφραγιcτηρ [188r]
Signis cημιοις · cφραγιcι
Siluanus κρῶυνος
Siluanus[9]) πανcιληνος
Silatarus πλᾱ̆νος
Silentium cιγηη · cυχια[10])
Silex μυλιτης · λιθος
Silicida cκληρουργος
Silicernium περιδηπνον · λυχνους ‖ γαραπτειναν · πῆνθει · ουθεμιc

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) austerum seuerum. *margo* ‖ 3) απατεῳνα ‖ 4) η *ex* ε *facta* ‖ 5) xerasia siccitas *margo* ‖ 6) egchiridion sica *margo* ‖ 7) ι *pro* υ *corr.* ‖ 8) emphasis significantia. *margo* ‖ 9) Silbanus ‖ 10) sigee silentium *margo* ‖

4. aequi *e* ‖ 6. λατρεία *e* ‖ 7. ὀρρὸς τοῦ γάλακτος *e* ‖ 9. Sesquialtera *a* ‖ ἡμιολία *e* ‖ 12. δραχμή *e* ‖ 13. Seta *e* ‖ 16. ἐπιστρέφεια *e* ‖ 24. ἑαυτοῖς *e* ‖ 28. αὐταρετος *e* | 29. Mussiat *d* ‖ 35. αὐχμός *e* ‖ 40. *om.* *e* ‖ 43. Tertull. sigillaria *adscr.* *d* ‖ νευρόσπαστοι *e* ‖ 44. Ζώδιον *e* ‖ 45. Ζώδια *e* ‖ σημεῖα *e* ‖ σφραγῖδες *e* ‖ 47. Ζωδιακός *e* ‖ σημειοφόρος *e* ‖ 51. σημείοις *e* ‖ 53. Silbanus *e* ‖ 58. περίδειπνον *e* ‖

Siliqua κερατιον · καικυαμου · ‖ και φασιλου · λοβοι · και ‖ ξυλογλυκῶ · λοβοστῶν ‖ χεδρῶπων
Silo ciμῶc
Siligo cemῖδαλις[1])
Silpe cῖλφιον
Siluanus πανθεος · υλεος
Siluester υλικος
Siluestre ῦλῶδες
Silus cῖμος
Simia πιθηκος
Similia ὁμοια
Similium ομοιῶ
Similis ομοιος
Similiter ομοιως
Similitudo παραβολῆ · ομοιωcις
Simplex απλους · αφετης
Simplicitas απλοτης
Simpulum κυαθος[2])
[188u] Simul ομου · και αμα
Simul ομοcε
Simulacrum απικονιcμα · ἰδωλῶ[3]) · ξοανῶ
Simulat προcποιειται ς · κηπτεται
Simulatus υποκριτῖκος[4])
Sinminis ειδε̄μη
Simultates απεχθεῖας · εκθρας ‖ αντιπολιτιαῖ
Simicipium ημικεφᾱλιον
Simulatio ckηψῖc
Sinere cινηπι
Sincerus απλους
Sinceris ακαῖρεος · ἰλικρινης
Sincerte αβλαβε̄c · integrum
Sincerius γνηcῖως · ακαιρεως ‖ cπουδαῖως
Sinceritas ἰλικρινοτης · δικαι οκρικια
Sinciput ημικεφαλαιον
Sine ᾱνθυ · χωρῖc
Sineliberis ατεκνος
Sines passus fueris απαcχεθεῖcη[5])
Sine adfectione απαθῆς · αcτοργος
Sine inter missione αδιαλιπτως · χωρις ‖ υπεθεcεως
Sinere εᾶcαι
Sine studio αφιλο
Sine ulla uarietate ανευ πονος · ποικιλῖας τῖνοcη · αμφιcβητηcεος
Sincere γνηcιως · ακαιρεως · ‖ cπουδως
Singulare επικῶν [189r]
Singularis μονομαχος · απροκοπος
Singuli εκαcτοι · καθε̄να
Singulatim καθε̄ κᾶcτον
Singillatim καθεκαcτον[6])
Singulatur επικως
Singulis κᾶθεν
Singulator ἱππαcτης κελης
Singultantem λυζοντα cυρρῆccοντας

1) semilago siligo *(ex* silogo*) margo* ‖ 2) simpolum cyatus undesimpolator. *margo* ‖ 3) ἰδωλῶ ‖ 4) ypocrisis simulatio *margo* ‖ 5) π *in rasura* ‖ 6) *ante* καθεκαστον *sex fere litterae erasae (*επικως*?)* ‖

1. φασήλου *e* ‖ χεδρόπων *e* ‖ 5. ὑλαῖος *e* ‖ 10. *sequitur in be:* Sicut ὡς ‖ 15. ἀφελής *e* ‖ 17. Simpalum *e* ‖ 20. ἀπεικόνιcμα, εἴδωλον *e* ‖ 23. Sinminus *e* ‖ 24. ἔχθρας *e* ‖ ἀντιπολιτείας *e* ‖ 27. Sinare *e*. Sinape *e* ‖ ‖ 29. ἀκέραιος, εἰλικρινής *e* ‖ 30. Sincere, integrum ἀβλαβές *e* ‖ 31. ἀκεραίως *e* ‖ 32. εἰλικρινότης *e* ‖ 34. ἄνευ *e* ‖ 36. Sin passus *e* ‖ ἀνacχεθήςη *e* ‖ 38. ἀδιαλείπτως *e* ‖ ὑπερθέcεως *e* ‖ 40. ἀφιλόπονος *e*. ἀφιλοcπουδάcτως *e* ‖ 41. πονος *om. e* ‖ ἀμφιcβητήcεως *e* ‖ 42. ἀκεραίως *e* ‖ cπουδαίως *e* ‖ 43. Singulariter *e* ‖ ἑνικόν *e* ‖ 48. ἑνικῶc *e* ‖ 51. cυῤῥήccοντα *e* ‖

Singultio λυζῶ
Singultat λυζεῖ
Singulto λυζω
Sinister ευωνυμος · επαρις τερος · εναντῖος
Sint ειηςαν · εστωςαν
Sinus κῶαπος
Sipillus[1]) ξυρον · nouacula
Siquidem ειμεντοιγε ειμεν ‖ ει περε αν μενουν
Sira ςαυρατο αιδῶιον
Sisarra προβᾶτον · μειζον · ενιαυτοῦ
Siser ειδος ςταφυλινου
Sis ειης ειθε̄λεις
Sistit ιςτῆςιν
Sissiat καθηται · επιβρεφοῦς
Siticula διψα
Situla καδῶς
Situs τοποθεςια · και κειμε̄νος · και θεςις
Situm κειμενον
Siticulosus διψαλε̄ος
[189a] Sitit διψᾶι
Sobriis νηφαλαῖος
Soblices καταπιγεςοιεντωπῶταμο
Sobrinus ανεψιαδοῦς
Sobrius νηφων
Socer πενθε̄ρος
Socius κοινωνος · εμπορῖα
Sociatus coniunctus copulatus κοινων
Socci επικρατιδες[2])
Socors ακαρδιος · αφρων
Socordia αφοδευμαυος[3])
Socrus πενθερος · θιοτης
Sodalicium εταιρια · εταιρῖκον
Socors ανῶυς · ακᾶρδιος
Solacium παραμυθια · παριγορῖα
Solea βουγλωccον
Solea cανδαλιον[4])
Soleo ειωθα
Sol ηλιος
Solet ειωθεν
Solidum ολοκληρῶν · cφυρηλατῶν
Solidat εδαφιζει
Solidum νομιcμα[5])
Soliuago μονηρης
Solemne εθιμον
Solium βαcιλικος · θρονος[6])
Soliu εμβατη
Sollemniter εθιμιος · cυνηθως
Solers cυνετος · προcοχος
Sollertia cπουδη · εντρεχεια
Sollicitaret υπονοθευcεῖεν
Sollicito ῡπονοθευω · ανα πεῖθω · προπηλακῑζω · πλαγιαζω [190r]
Sollicitudine φροντιδες μεριμνᾶι
Sollicitat αναπιθει · εξαπατᾶι ‖ ανα cιει
Sollicitudo αγωνιᾶι · μεριμνᾶι
Sollicitauit υπεπιcεν · ιπιcεν
Sollicitum conturbatum[7])
Solipaga ηλιοκεντρις μῦιαcβιδος

1) sipillus nouacula. *margo* ‖ 2) epicratides socci *margo* ‖ 3) *ante alteram* υ *rasura (ι?)* ‖ 4) sandalia ·i· solea *margo* ‖ 5) nomisma solidum *margo* ‖ 6) thronus ·i· quod soliũ *margo* ‖ 7) conturbatum ‖

2. *om. e* ‖ 6. κόλπος *e* ‖ 7. Sipillus, nouacula ξυρόν *e* ‖ Sicilus *c* ‖ 21. νηφαλαίοις *e* ‖ 22. καταπῆτες *e* ‖ τῷ ποταμῷ *e* ‖ 26. ἐν πορείᾳ *g* ‖ 28. ὑψικρατίδες *d*. ἰφικρατίδες *g* ‖ 30. ἄνοια *c* ‖ *sequitur in be:* Socordia μωρία, ἡ ἀδρανία ‖ 34. παρηγορία *e* ‖ 43. Soliuagus *ag* ‖ 46. Solium *e*. Solea *c* ‖ ἐμβάτης *d* ‖ 47. Solemniter *e* ‖ ἐθίμως *e* ‖ 49. Solertia *e* ‖ 52. Sollicitudines *e* ‖ 53. ἀναπείθει *e* ‖ ἀνασείει *e* ‖ 55. ὑπέπεισεν *c* ‖ ἔπεισεν *e* ‖ 56. conturuatum *e* ‖ 57. Solipuga *c*. Solpuga *g* ‖ μυίας εἶδος *e*

Solitaurilia θυcια εκτος κριουκταυρουκαι[1])
Solumuertit αναcτατος · γινεται ‖ καταλιπει την · πατριδα
Soluit λῡει
Solus μῡνος
Solstitium τροπη θερινῆ
Solox ἱερον · και πᾱχυc
Solutus λελυμενος · αφιμενος
Solers αγχινους . cυνετος
Somniculosus ῡπνωτικος
Somnium ενυπνιονοναρ
Somnosus ῡπνωτικος
Somnus ῡπνος
Sonat ηχῑ
Sonitus ῆχος[2])
Somnium φροντιc · ηδιωτικῶc
Somnium φθῑcις
Sontes λῑτιοι · ὕπει · θυνοι · βλαβερῶι
Sontius αληθης
Sonarat ηχῑ
Sonticus morbus ιερανοcoc
[190u] Sonus ηχος · προcωιδῑα
Sopor καρωcις
Soporatus κεκαρωμενος
Soporote uino καροcεοι νῶυ
Sorbet ροφᾱι
Sorbet ροφῑ
Sordidum ρῡπαρον
Sorba ουα
Sorex μυcποντικος · ἠλρουραιος
Soror αδῑλφη
Sordes ρυπῶι
Sortitasunt τετυχηκεν
Sors κλῆρος
Sospes cῶοις
Sortes χρηcμοι · κληροιναι ‖ κεφαλᾶι · δανιcματῶ
Spado εῦ νοῦχος
Spargere ρᾱινειν
Spargit ραῖνειcκο · ραινομενος
Sparsio[3]) κροκοco · ραινομενος
Spartum λευκαιαενθεατροις
Sparus εῖδος · ακαντιου
Spatium διαcτιμα · προθῑcμια
Specimen δειγμα[4])
Spectata δοκιμαζομενα
Speciosus πιθανος · ευειδης
Speculum ῑcωπτρον
Spectacula θεωριαι
Speculator εφοντης · κατακοπος · δημῖος
Specillum μηλη
Speculatio κατοπτευcις
Speculatus κατακοπος · κᾱιο ‖ αποκεφαλιζων [191r]
Specus cπεος · cπελαιον
Spelunca cπελαιον
Speratus[5]) αγαπητος · ευελπης
Sperat ελπιζει
Spermit ῡπεροραῖ · ἐζουθενεῖ[6])

1) θυcια εκτος *in rasura* ‖ 2) echos sonus. *margo* ‖ 3) Spargere ‖ 4) deigma specimen *margo* ‖ 5) ratus *in rasura pro* lunca ‖ 6) ζ *in rasura (ξ?)* ‖

1. θυcία ἐκ cυός *g*. θυcία κάπρου *h* ‖ κριοῦ καὶ ταύρου *e* ‖ 2. καταλείπει *e* ‖ 6. ἔριον παχύ *g* ‖ 7. ἀφειμένος *e* ‖ 15. ἰδιωτικῶς *e* ‖ 17. αἴτιοι *e* ‖ ὑπεύθυνοι *e* ‖ 18. Sonticus *d* ‖ 19. Sonorat *g* ‖ 24. Sopor o uino *e* ‖ κάρος ἐξ οἴνου *e* ‖ 25. 26. Sorbet ῥοφῷ, ῥοφεῖ *e* ‖ 29. ἡ ἀρουραῖος *e* ‖ 34. cῶος *e* ‖ 35. κλῆροι. αἱ κεφαλαὶ δανεισμάτων *e* ‖ 38. ῥαίνει *ceteris omissis e* ‖ 40. Spatium *d* ‖ λευκαὶ αἱ ἐν *d* ‖ 41. ἀκοντίου *e* ‖ 42. διάστημα *e* ‖ 46. ἔcοπτρον *e* ‖ 48. ἐπόπτης *e* ‖ 51. Speculator *g* ‖ 52. cπήλαιον *e* ‖ 53. cπήλαιον *e* ‖ 54. εὔελπις *g* ‖ 56. ἐξουθενεῖ *e* ‖

Sperno εζουθενῶ · καταφρονεῖ
Spica καλαμης · τᾶχυς
Spicula ραυρωτηρες
Spiculum[1]) ακοντιον · ακῖςεπιδορατις
Spilabra βουτομον · ραμνος
Spina alba βουτομον · ρᾶμνος
Spina ακανθα · καιερονος τουνιρᾶχις
Spira επῖραμα · πλεκτανη
Spirantibus καταπνεομενοις
Spirat πνεῖ
Spiritus αναπνοη
Spissiscit πυκνοῦται
Spisset πυκνῶςη
Spissum παχῦκαι · πυκνον
Splendere λαμπειν
Splendit λᾶμπει · ςτῖλβει
Splendidus λαμπρος
Splendor λαμπρῦτης
Spolia λαφυρα · ςκῦλα
Spoliatus λαφυραγωγηθεῖς
Sponda ενηλατον
Spondeo εγγῦωμαι · επαγγελλομαι · ομολογῶ
[191a] Spondet ομολογεῖ
Spongia ςπογγος
Sponsores επαγγελλομενοι
Sponsoribus μνηςτηρςιιν
Sponte προαιρεςει εκουςιως
Sponsor ομολογητης
Sponsalia εδνα
Sponsalia ςυνθηκαι και επαγγελιαι
Sponte εκουςῖως
Sponsio ςυνθῆκη
Sporta ςπῦριc
Sportellarius κοπριᾶιρετος
Spopondit υπεςχετο αντεφωνηςε ενεγυηςατο · ςυνεθετο
Speratus υπεροραθεις · εξῦθε‖νηθεις · καταφρονηθε‖ις · υπερηφανιθεις
Spuma αφρος
Spuma argentea λιθᾶργυρος[2])
Spurcus ακᾶθαρτος · αχρεῖος
Sputum πτυςμα
Squalidus αυμῆρος
Squalor ρυπῶς · αυχμος · ξηροτης
Squama ρυπουςτο · αποπλυμα ‖ νιτρωμα · κεφαλης
Squatus ρινα εῖδος[3]) · ῖχθῦος
Squillae καριδες θαλᾶccια
Squilla καρις
Sta ςτηθει
Stabat εςτηκεν
Stabilis βε̄βαιος
Stabulum ιπποςτᾶcιον · ονος τᾶcιον · [192r] πανδοχεῖον
Stagnat γανοικαμιμνᾶζεῖ
Stagno περιπεταλω · γανῶ ‖ λιμναζω
Stagnum καccιτερον · λιμην · ‖ υδροcταcιον
Stagnea καccιτε̄ρινα
Stagnat γναθῶιcτομοι
Stamen ςτῆμων
Staminarius νῆςτηcοτον ςτημῶνα
Statera ζυγῶc
Statim ευθεως · παραχρημα
Statio ςτᾰθμος · ςυνεδρια ‖ και παρεδρια · ορμος
Statio ςτητορα

1) Spiculam *ante corr.* ‖ 2) litargiros spuma argentea. *margo* ‖ 3) //εῖδος *(ε erasa)* ‖

1) ἐξουθενῶ *e* ‖ καταφρονῶ *c* ‖ *sequitur in e:* Spes ἐλπίς ‖ 5. Spina alba *dg* ‖ 7. ἡ ῥάχις *e* ‖ 8. cπείραμα *e* ‖ 13. πυκνώcη *e* ‖ 26. μνηcτῆρcιν *c* ‖ 35. ἀντεφώνηcεν *c* ‖ ἐνεγγυήcατο *e* ‖ 36. Spernatus *cc* ‖ 41. αὐχμηρός *e* ‖ 45. θαλάccιαι *e* ‖ 47. cτῆθι *e* ‖ 51. γανοῖ, καὶ λιμνάζει *e* ‖ 53. λίμνη *e* ‖ 57. νήθων *adscr. dg* ‖ 61. cτητορία *g* ‖

Statori ορθωσιω
Statua ανδριας στηλη
Staturium ορθοστατης
Statuit εστησεν · ωρισεν · προς
Statutus dies ωρισ εθετομενη ‖ ημερα · προθεσμῑα
Ṣtatus καταστασις
Statuliber ελευθερος · χρῡνω ‖ κατα διαθηκηναφεθεῖς
Statuum ωρισμ̄ενον
Statum καταστασιν τυχνη
Statum liberum επικεκαμ̄ενητην ‖ ελευθερια
Statutis ωρισμ̄ενον
Statutum certum τακτῡν
[192u] Statura αναστημαμεγεθος ‖ σ̄ωματος · μηκος · ηλικιας
Statua σταμ̄ενα
Stella ā̄στηρ
Stellicidium υδροστᾱ̄σιον
Stellio ασκαλοβ̄ωτης[1])
Stercora σκυβᾱ̄λα
Sterilis στεῖρα · ᾱ̄καρπος · ᾱ̄γονος
Sterculinum κοπροδοχεῖον · κοπρῑ̄α
Stercus κοπρῡ̄ς
Steria ορμᾱ̄θος
Sterneaequum επισαξοντ̄ο
Sternit στρωννῡ̄ει ιππον
Sternutat πταρνεται
Stetit εστη[2])
Stercidum οχετος
Stertit ρεγχει
Stilla σταγων · σταλαγμῡ̄ς
Stimulant commouent
Stimulat παροξυνεῖ · επιγειρα
Ṣtigaṭ[3]) στιγατ · νουθετει · ‖ επιπληττει
Stimulos incitamenta
Stimulum κεντρον · συδηρουν
Stipator σ̄ωματοφυλαξ
Stipata cohors συνελθονταγμα
Stipendia μισθοφοραι
Stipendium σιτηρεσιον
Stipes[4]) στελ̄ε̄χος · ακαρπον
Stipendium οψωνιον · στρατιω|τικον · μισθος · στρατι|ωτικος
Stipem ελεημοσηνεν[5])
Stipites στελ̄ε̄χηδρυοχοι ‖ κορμοι
Stipula καλαμης · καρφος
Stipulationes επερωτησεις
Stirps ριζα · κολαψ · παραφυας
Stipulatio ικανοδῡ̄σια
Stiua εχετα · ητοῡ αροτοῡ
Stiria οτου · υδατο:σκεμ̄ᾱ̄μενος[6]) · κρυσταλλος[7])
Stlactarius εργῡ̄μωκος
Stlata πιρατικοῡ · σκαφους · ειδος
Stlinquadruum σκληρῡ̄ν · αυστηρον
Stlipes δικαι αρχαι
Stludio χᾱ̄μοῡ ακιον

1) o *ex* ω ‖ 2) εστη/// *(c erasa)* ‖ 3) *ita codex* ‖ 4) *s in rasura pro* nd ‖ 5) eleimosinen stipem. *margo* ‖ 6) *puncta postea add. m. 1* ‖ 7) υ *pro* ι ‖

1. ὀρθωςίψ *e* ‖ 4. προςέθετο *e*. προςώρισεν *c* ‖ 5. ὡρισμένη ἡμέρα *e* ‖ 7. χρόνῳ *e* ‖ 8. Statutum *e* ‖ 9. τύχην *e* ‖ 10. Statu liberum *cd* ‖ ἐπικεκτημένον *cd* ‖ ἐλευθερίαν *cde* ‖ . . . . . επικεκαμενη. Statum liberum τὴν ἐλευθερίαν *g* ‖ 11. ὡρισμένων *c* ‖ 14. Stantia ἱστάμενα *c*. Statuta ἱστάμενα *g* ‖ 16. Stillicidium *e* ‖ ὑδροστάγιον *g* ‖ 18. Stercura *e* ‖ 22. Serta *g* ‖ 23. Sterne equum *e* ‖ ἵππον *add. e* ‖ 27. Sterculinium *d*. Sterculium *g* ‖ 31. ἐπείγει *e* ‖ 32. Stimulat, castigat νουθετεῖ *e* ‖ 34. σιδηροῦν *e* ‖ 41. ἐλεημοσύνην *e* ‖ 43. καλάμη *e* ‖ 45. κόλῳ *e* ‖ 47. ἐχέτλη τοῦ ἀρότρου *e* ‖ 48. κρεμάμενος *e* ‖ 50. Stlatta *e* ‖ πειρατικοῦ *e* ‖ 52. 'Stlites ex festo pro lites' *a* ‖ Stlites δίκαι, ἀρχαί *g* ‖ 53. Sclodia *g* ‖ καμούλκιον *d*. χαμούλκιον *gh* ‖

Stola ēνδυμα[1])
Stragulum περιστρωμα
Strages πολυανδριος · cωρος ‖ νεκρων
Strages αναῖρεcις · πολληωc ‖ τῆνγῆcωμαcικατες‖τρῶcθαι
Stramentem cτιβαδες · χορτο̄cτρομα
Stramenta χορτοcτρατοι · cτιβαδες
Strautum θηκῆδερματινη βελῶ
Strenua ευαρχιcμο̄c θᾱλλος
Strenuae cπουδαῖωc γοργος
Strepus τροπωτηρ
Strenuus ευcτραφῆc
Strepitus ἠχος ψοφος · κτυπος
Striata ξυcτρωτα
[193a] Stridet τρῖζει
Stricturae λελιπαμμῑνον · ῆτο ‖ αποτοῦ · cιδῆρου · πιπ‖τονῶcπερ · cπινθηρες
Stricturae μεταλλον
Stridor τριcμος
Strictoria cτῖχαρια
Striga λωcτρυγων[2]) · καιγυ‖νη φαρμακις
Striga κιμωλια
Strigilis ξῡcτρα
Strigiles ξῡcτραι
Striclata ξῡcτρωτα
Strigmentum γλοιος
Stringit βρυχει · cφιγγει
Stringimus παραλεγο̄μεθα · παρα‖ψᾱυομεν · καιcφιγγομε͂
Stringentia attingentia
Stringo cπωμαι · επιμαχαιρας ‖ cφιγγω · ψωχω
Strix ολολυγῶν cτρουθος
Structuris cυνθεcεcιν
Strues ξῡλων · cωροcηκαι ‖ θυματων
Structura οικοδομῆ
Structor οικοδομο̄c
Struentum οικοδομημῑενον
Structum οικοδομημῑενον
Struit κατακκευᾱζει[3]) · οικοδομεῖ
Strumae παρωτιδες · χοιρᾱδες[4])
Strundius siue struntus cπελεθος[5])
Struthio[6]) cτρουθο · καμηλος [194r]
Studiosi cπουδαcται
Studiosus φιλοπονος
Studium[7]) φιλοπονωτουτοτοπραγμα
Studiorum ακκηcεων
Stulo παραφυας
Stultum μωρον · ανοητον
Stultus ανοητος[8])
Stupidus ενεος · εκπλαγεις[9]) · θαμβος
Stupor θαμβος · καταπληξις · ‖ εκπληξις
Stuppa κανναβις · cτυβης · αγγαθα
Stuppi λᾱταγες
Stuprum φθοραμιαcμο̄c
Stupes εξηχευη[10])
Sturni ψαροῖ
Sturnos ψαρος
Suadeo πᾱραινωπῑειθω · ‖ cυμβουλευω
Suadela πειθω ηθεος

1) endima stola *margo* ‖ 2) υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) parotides strumae *margo* ‖ 5) strundius struntus *margo* ‖ 6) Strutio^{h} ‖ 7) Studium^{os} ‖ 8) c *in rasura* ‖ 9) ενεος · εκ *in rasura* ‖ 10) εξηχε/////υη *(duae litterae erasae)* ‖

4. τὴν γῆν *e* ‖ 5. Stramentum *e* ‖ χορτόστρωμα *e* ‖ 6. χορτόστρωτοι *e* ‖ 7. Straulum *d* ‖ 8. εὔχαρις, μεσόθαλλος *d* ‖ 9. Strenue *e* ‖ γορτῶς *e* ‖ 10. Stropus *d* | 22. *om. e* ‖ 28. cφίγγω *e* ‖ 34. *om. e* ‖ 42. Studeo *e*. Studion *b* ‖ 46. καὶ ἄνους *add. be* ‖ 47. θαμβος *om. e* ‖ 51. Sturnus *e* ‖

Suadena cφυρενα
Suasor γνωμοδοτης
Suaue ηδυ[1])
Suaues χρηστους
Suaues χρηστοι
Suauitas ηδονη ευωδια · ηδυτης
Suauis χρηστος ηδυς
Suauiter χρηστως
Sub υπο
Subactum cυναχθεν
Subat ο ρεγιαι
[194a] Suber φελλος · δρυσφελλο
Subdisiunctiue παρασυνημμενα
Subditus υποβολιμαιος
Subdiuum υπεθρον
Subditiuus υποβολιμαιος · υπολογιμαιος
Subdola υπουλα · υποκριτικα
Subegit υπεταξατο · υπιγαγετο
Subegit υπεταξεν
Succumbit[2]) υπεπεσεν
Subeunda υποσταταια · υπομπηταια
Subest latet subes αναδιδωσιν
Subegi υπεταξα
Subflamen τροχων · αγκυριον
Subfulgit υποστηριζει
Subgillatus υποπιασθεις
Subigit αυξανεται · επιπεμπεται · υποταττεται · ‖ εργαζεται
Subiecta υποταγεντα
Subigo προσβαλλο
Subegi υποτασσω · μαλασσω

Subire υπεις ελθειν
Subit ανερχεται
Subito εξαιφνης
Subinde υποχειρα · πολλακις
Subiunctiua υποτακτικα
Subdisiunctiue παρασυνημμενα
Subiectorum αρχομενων · υποτεταγμενων
Subla υπητιον περονη [195r]
Sublatum est εκουφισθη ανετραπη
Sublatus natus sublimo υψω
Subligaculum διαζωστρα
Subligaculum περιζωστρα
Sublimis μετεωρος · υψιπετης
Sublimis μεταρσιος · υψηλος
Sublones ορυγεσθηλια · εργαλια
Subliges καταπηγεσοϊ ενποταμων τηνγεφυραν · υποβαστάζοντες
Submanum υποχειρα
Subministraturi χορηγηθησεσθε
Submentum ανθερεων
Subornatus υποβλητος · επιποδες
Suboles επιγονη · γονη · γενεα
Subolis γονης
Summoueri αποκεινηθηναι
Substio υποκολαμμα
Subretextu επιπροσχηματι
Subrigit υπορθοι · υποστηριζει
Subrigo αναβιβαζω · ανορθω
Subructiones υποραφαι
Subrugo υπορυσσω
Subrogatione τηι αντισαγωγη

1) ηδυ///(c *erasa?*) ‖ 2) *ita codex* ‖

1. Sudena *cg* ‖ cφύραινα *e* ‖ 12. φελλο *om. e* ‖ 13. Subdisiunctiuae *e* ‖ 15. ὕπαιθρον *e* ‖ 18. ὑπηγάγετο *e* ‖ 20. Succubuit *e* ‖ 21. ὑποστατέα *e* ‖ ὑπομενητέα *c* ‖ 25. Subfulcit *e* ‖ 26. ὑπωπιασθείς *e* ‖ 27. Subiicit *c* ‖ 28. ὑπωταγέντα *e* ‖ 29. προσβάλλω *e* ‖ 32. ἐνέρχεται *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 38. ἤπητρον *d.* ὑπήτιον *e* ‖ 40. Sublatus natus *om. e* ‖ 41. 42. Subligaculum διαζώστρα, περιζώστρα *e* ‖ 45. ἐργαλίατα *e* ‖ 46. Sublices *e* ‖ ποταμῷ *e* ‖ 48. χορηγηθήσεσθαι *e* ‖ 50. ἐπίτηδες *c* ‖ 53. ἀποκινηθῆναι *e* ‖ 54. Subsutio *acdg* ‖ 55. Sub praetextu *e* ‖ 58. Subrucciones *e.* Subsutiones *c* ‖ Subrunci ὑποσκαφαί *d* ‖ 60. ἀντεισαγωγῇ *e* ‖

Subripit ῡφαιρεῖται
Subsequens επακολουθῶν
Subsequitur επακολουθεῖ
Subsidia βοηθεῖα
Subsidium βοηθημα · συμμαχεῖα
Substantiam ουσῖαν · ὑπόστασιν
[195a] Substituit ῡπεκατέστησεν · ‖ αντεκατέστησεν
Subsidere υποκαθεστηναι
Substringe prebe
Substillat στραγγοῦριαι
Substantia ῡποστασεις
Substituti ῡποκατασταθεντες
Subsutio υποκολαμμα . υποραφῆ
Subsumen ανακολαφῆ · υποκολαμμα
Subtemen κροκη ροδανη
Subtiliter λεπτως
Subtilis καθαριος · ισχνός
Subtraxerit ῡφελκῡσει
Subter υποκᾱτω
Subtilitate πιθανολογεια
Subtile καθαριον · ἰσχνον
Subtemen κροκῆ
Subtus ῡπο κατω
Subtrahit υποσπᾱι
Subtraho αφαιρουμαι · Subtraxi
Subucula υποδητης · οχειτῶ
Subuecti ῡποβαστακθεντες
Subuenire βοηθειν · συνερχεσθαι
Subula υπητιον · περονη
Subulo αυλητης
Subultaneus ηθικός
Subucula υποδητης · οχιτῶν
Subuenire βοηθηναι · συνελθει
Subulcus συοβοσκός · χυροβοσκός
Suburbana προᾶστια
Succedo εισερχομε · διαδεχομε
Suscessio διαδοχη [196r]
Succedo tibi διαδεχομαισε
Succurrit απανταῖ · βοηθει
Successor διᾶδοχος
Succurrit βοηθεῖ
Succlamatio επιφῶνημα · επιλογος
Succendit ῡφαντεῖ
Suculae υαδες και δοκῖδες[1])
Successus ῡποχωρησις
Succinctum υποζῶμα
Sucerda χοιρῖα · κοπρος
Sucus χῡλος
Sucutit βραζεῖ · αναζαλεῦει
Sudor ἱδρως
Sudaui ἱδρωσα
Sudis σφυραινα · ἶχθυς · και σκολοψ
Sufficit εξαρχεῖ
Suffocatus πνιγεις
Suffragium ψηφοφορια · δογμα δοσις
Suffusorinm επιχυσις
Suffisi θυμιασις · θυμιῶ
Suffragines ἶγνυαι
Suffocat πνιγει · λαρυγγῖζει
Suffuderit επισκιλισοι
Subflamen[2]) τροχων · αγκυριον · ‖ βοηθεια · κουφισμα ‖ αμαξῆς
Suffusio υποχῡσις
Suffecti ῡποκατασταθεντες · τελιωθεντες
Sufficio υποθυμῖασις

1) ///δοκῖδες *(α erasa?)* ‖ 2) Sufflamen ‖

5. συμμαχία *e* ‖ 7. ὑποκατέστησεν *e* ‖ 8. ὑποκαθεσθῆναι *e* ‖ 9. praebe *e* ‖ 10. στραγγουριᾷ *e* ‖ ὑπόστασις *e* ‖ 18. ὑφελκύση *e* ‖ 20. πιθανολογίᾳ *e* ‖ 25. Subtraxi *om. e* ‖ 26. ὑποδύτης *e* ‖ ὁ χιτών *e* ‖ 27. ὑποβασταχθέντες *e* ‖ 29. ἡπήτιον *g* ‖ 32. Subuicula *e* ‖ ὑποδύτης *e* ‖ 33. συνελθεῖν *e* ‖ 34. χοιροβοσκός *e* ‖ 35. προάστεια *e* ‖ 36. εἰσέρχομαι, διαδέχομαι *e* ‖ 37. Successio *e* ‖ 43. ὑφάπτει *e* ‖ 47. χοιρεία *e* ‖ 48. Succus *e* ‖ 49. Succutit *e* ‖ 53. ἐξαρκεῖ *e* ‖ 57. Suffio *e* ‖ θυμιῶ *e* ‖ 63. τελειωθέντες *e* ‖ 64. Suffitio *e* ‖

[196u] Sufflat φυcαῑ
Suffragium ψηφοφορεια ‖ χειροτονεια
Suffocatio πνιγμῶc
Suggerit υποβοηθει · κυριωc ‖ δε · επιτου · πολεμοῡ ‖ δορατα · χορηγουμενα
Suggerit υποβαλλει
Sugrunda εκθῆτης
Sugit θηλαζεῑ
Suggero υποβαλλω · υποχορηγῶ · υπουργῶ · υποcωρεω
Sugulae ῡαδες
Suggilatus υποπιαcθεῖc
Suggestum βημα ῡφοc
Suggillet πληccειωcτε · ῡπο‖πιαποιει
Sugis θηλαζεις
Sugillatio υποπι acμῶc
Sugit θηλαει
Suinegotii ἰδιοπραγμων
Suis desideriis τωιῖδῖω · κερδειτηῖ [1] ‖ ἰδιαι · προθῆceιτηῖ · ‖ ιδιαῖ · ωφελεια
Suit ραπτει · ηπᾶται
Sulcus αυλᾶξ
Sulporuun θεῖον [2] · ᾱπυρον
Sum ειμῖ
Sumunt λαμβανουcῖ
Semen candidum κνηφῶc
Sumo δεχομαι · λαμβᾶνω
[197r] Summam ποcοτητα · κεφᾶλαιῶ
Summatim κεφαλαιωδωcλιλαηβδην
Summentum ανθερεων
Summus αρχιραβδοῦχοc
Sumptus αναλωμα · δαπᾶνη
Summouet κωλῡει
Summa κεφαλλιον · cυμπαν
Sumit λαμβᾶνει
Sumen ουθαρ
Summanus προμηθευc
Summus ανωτατος · υψιcτος
Sume δεξελαβε
Summisse υφιμενωc
Sunteissinsuo τωιῖδιωι · τῶιcαυτου
Suate τῶιδιω
Suppellex ενδομῆνια
Suppetit χορηγεῖ
Superuacua περιττηῆῖ · καιματεα
Superuacuus εικαιῶc · ματαῖοc
Supersit περιληφθηcεται
Supersiderint κατεφρονηcαν · ‖ ωλιγοριcαν
Suppeditamus υποχορηγοῦμεθα
Suppeta suffititas sumministras
Superatis ῡπερνικηθειcῶν
Superauit ῡπερῖcχυcεν
Suppliciis κολαcεcιν · ικεcιαῖc
Supplementum αναπλῆρωμα
Suppositus ῡποτεθεμῆνος
Supsitae θῡμιαcειc
Suppetit βοηθει χορηγει
Supra modum υπερτοδεον · ῡπερτο ‖ [197a]
Supe μετρον
Superius ανοτῆρω · επιχρῆνοῡ

1) τηῖ *(*η *ex* ε*)* ‖ 2) ι *in rasura pro* υ ‖

2. ψηφοφορία *e* ‖ χειροτονία *e* ‖ 9. Sugulae, *uide* Suculae *e* ‖ 10. ὑπωπιαcθείc *e* ‖ 11. ὕψοc *g* ‖ 12. Suggillat *e* ‖ πλήccει, ὑπώπια ποιεῖ *e* ‖ 14. ὑπωπιαcμόc *e* ‖ 15. *om. e* ‖ 17. τῷ ἰδίῳ *e* ‖ ὠφελείᾳ *e* ‖ 20. Sulpor uiuum *e* ‖ 23. κνῆκοc *e* ‖ 26. cυλλήβδην *e* ‖ 28. Summus lictor *ad* ‖ 31. κεφάλαιον *e* ‖ 36. δέξαι *e* ‖ 37. ὑφειμένωc *e* ‖ 38. Sunt εἰcίν. Suo τῷ ἰδίῳ *e. q. s. e* ‖ 39. Suapte *e*. Suopte *c* ‖ τῷ ἰδίῳ *e* ‖ 40. Supellex *e* ‖ 42. περιττὴ, εἰκαία, ματαία *e* ‖ 44. περιλειφθήcεται *e* ‖ 45. ὠλιγώρηcαν *e* ‖ 47. Suppetas, sufficias, sumministres *e* ‖ Suppetis sufficis *a* ‖ 52. ὑποτεθειμένος *e* ‖ 53. Suffitae, *ut vid., c* ‖ 55. 56. Supra modum ὑπὲρ τὸ δέον, ὑπὲρ τὸ μέτρον *e* ‖ 57. ἀνωτέρω *e* ‖

Superans ανωτερικῶς
Supersedeo αμελω
Superstitiosus δικιδαῖμων
Suppremus ἔσχατος
Supra επᾶνω · ὕπερθεν
Superaria επενδῦτις
Superstes εφεδρος · περιθιῶν
Super cunnum εφηβιον · επικυστης
Super uacuum εικαῖων
Supplex ἱκέτης
Superstites περιῶντος
Superstites περιλελιμμενος[1])
Superstitionis δικιδαιμονιας[2])
Suppacta κεκασσυμένα
Supplicatio λιτανια · στεφανηφορια
Supernus μετεωρος · επιτῶ
Super cilium οφροῦς · ουρανιων
Super est περιλειπεται · και ‖ περισσεύει
Superstes περιων · ἐφεδρῶς
Superne ὕπερθεν
Superat περισσεύει
Supplantat υποσκελιζει · ‖ περισκελιζει
Suppositione την υποθῆκην
Superbus[3]) ὑπερῆφανος
Superficies υπερωι · ανανωγεῶ
Supinus ὕπτιος
Super fugium υπο φυγη
[198r] Superstit περῖ εστιν ζη
Supparat ὑπουργεῖ
Super υπερθεν
Superantesalo περιγινομένης τιαλος
Super latiua ὑπερθετικᾶ
Superi ουρῶνιοϊ
Superamus υστατος
Superabile ὑπερεσχετικον
Supramodum ὑπεραγαν · ὑπερτοδεῶ
Suppeditari επεχορῆγῆσεν
Superauit ὑπερῖσχυσεν · περιε‖γενετο · ενηκησεν
Superit περῖσσευει
Supernus ανωτερικῶς
Supero περιγινομαι
Superstitem περιῶντα
Superstitio ορηςκια · δικηδαιμονια
Suppeditat επιχορηγεῖ
Supplicatio λειτανεῖα[4])
Supplico λιτανεῦω
Superauit εφλεγμανεν·καιυ‖ποντον· εγενετο
Suprafas ὕπερ το θεῶν
Supalta κεκασσυμένα
Suprae[5]) γᾶστροκνημιαι · κνημαι
Surit καπραι
Surdus κῶφος
Surculus βλαστος · κλῶναριον
Surgit εγειρεται
Suscepit υπεδεξατο
Suscenset καταμαινεται · αιτι‖αται

---

1) *glossam addidit inter versus m. 1* ‖ 2) δικιδαι *in ras. novem fere litterarum* 3) Superuus ‖ 4) letania supplicatio. *margo* ‖ 5) p *expunxit m. recens* ‖

---

1. Supernas *d* ‖ 3. δεικιδαίμων *e* ‖ 4. Supremus *e* ‖ 6. Supararia *d* ‖ 7. περιών *de.* περιθέων *idem d* ‖ 8. cunnium *d* ‖ ἐπικυστίς *e* ‖ 9. εἰκαῖον *e* ‖ 11. Superstitis *e* ‖ 12. περιλελειμμένοι *e* ‖ 13. δεικιδαιμονίας *e* ‖ 15. λιτανεία *e* ‖ 16. οὐρανίων *add. e* ‖ 17. ὀφρύς *e* ‖ ουρανιων *om. e* ‖ 23. Suppositionem *e* ‖ 27. Subterfugium *d* ‖ 31. τῆς ἁλός *e* ‖ 34. Superaneus *d.* Supremus *e* ‖ 35. Superauile *e* ‖ ὑπερσχετικόν *e* ‖ 37. Suppeditauit *e* ‖ 38. ἐνίκησεν *e* ‖ 39. Suppetit *e* ‖ 43. θρησκεία *e* ‖ δεικιδαιμονία *e* ‖ 45. λιτανεία *e* ‖ 47. Suppurauit *d* ‖ ὕπουλον *de* ‖ 49. Subpacta *g* ‖ 56. μνησικακεῖ *add. e* ‖

[198ⁿ] Susceptor υποδοχεῦc · μνησικακει
Suscipiendae αναλημφθειcιc
Suscipio αναδεχομαι
Suscipit αναδεχεται · υποδεχεται
Suscitat εξεγειρει · εξυνιζει
Suspectus υποπτος
Suspicari ῡποπτευειν
Suscitat ανιστηcιν · εξεγεῖρει
Suspendit κρεμναι[1])
Suspirat στενει · cπερει · αναπ‖νει · αναστε̄ναζει · στε‖νοχωρε̄ιται · πνευματιᾱι
Suspiro αναπνε̄ω · στεναζω
Suspicio ῡποψῑα · υπονοια
Suspirium δῡcπνοια
Sustentat υποβαστᾱζει
Suspensum ηρτημε̄νον · αγωνι‖ων · ταμεριμνῶν ‖ τανεφροντικο̄τα
Sustinet υπομενει · υποβασταζει
Suspirans αναπνεῶν
Sustellose πανοῦργωc[2])
Sustulit επῆρεν
Susu ανω[3])
Susum επᾱνω
Susurrat[4]) ψιθῡρῑζει
Susurratio ψιθυριcμο̄c
Sutela ε̄νεδρα · εξᾱπᾱτηcιc · δολοc[5])
Sutile πανουργον · ῑρτον
Sutor cκυτευc · cκυτοτομο̄c
Suus ῑδιοc

Tabanus μῡμψτο̄ζωιονο̄ιcτροc [199ʳ]
Tabellarius γραμματηφο̄ροc
Tabellio αγο̄ραιοc · νομικοc
Tabernarius εργαcτηριᾱρχηc ‖ κᾱπηλοc
Tabernaculum cκρηνη · cκηνοπιγια ‖ κᾱτοι κητηριον
Tabes τη̄κεδω̄ν[6])
Tabescit τη̄κεται · φθινε̄ι
Tabo λιματι · νεκρου̅ · λυ‖θρωιου̅[7]) εcτιν ‖ δεμονο̄πτωτον
Tabuit τε̄τηκεν
Tabulae canιδε · και γραμματῑα
Tabulae nouae χρεῶν αποκοπᾱι
Tabulatum canιδωμα · canιδω̄τον
Tabularium λογιcτη̄ριον
Tabidus φθιcικο̄c[8])
Tabo λυθροcᾱιμανεκρου̅
Tace cῑωπηcον · cῑγηcον
Tacet cῑωπα
Taciturnitas cιωπῆ
Taciturnitas tactus αφῆθῑξιc
Tactus est εβληθη
Taeda δαῖc πε̄υκη · καιλαμπᾱc
Taedium cιχχοc · κακηcιc
Taeniosus κιριατης
Taeter cιχαντοc
Taedio αθῡμωc
Taetram cικχαντην
Talaribus αcτραλωτοῖc

1) cremne suspendit *margo* ‖ 2) πανοῦργος ‖ 3) *glossae 20 et 21 in eodem versu scriptae sunt, ita ut* επᾱνω *tantum sit in columna interpretamentorum* ‖ 4) rr *ex* pp ‖ 5) *lemmata* Sutela . . . Suus *litteras quae post* Su *sunt in rasura habent: scripta fuerant lemmata antecedentia* ‖ 6) τη̄κεδον ‖ 7) λυ/// /// ///θρωιου̅ *(*τρο *erasum)* ‖ 8) ptisicus tabidus *margo* ‖

1. μνησικακει *om. e* ‖ 2. ἀναλημφθείσης *e* ‖ 5. ἐξυπνίζει *e* ‖ 10. σπαίρει *e* ‖ 15. πεφροντικότα *e* ‖ 16. Sustenit *c* ‖ 18. Sutelose *c* ‖ 19. ἐπῆρεν *c* ‖ 27. *sequitur in be:* Sumptio λῆμμα ‖

28. μύωψ τὸ ζῶον *e* ‖ 32. σκηνή *e* ‖ σκηνοπηγία *c* ‖ σκήνωμα *add. e* ‖ 35. αἵματι *e* ‖ λύθρῳ. ἐστιν *e* ‖ 37. σανίδες *e* ‖ γραμματεῖα *e* ‖ 44. *om. e* ‖ 46. Taciturnitas *om. e* ‖ 49. σίκχος *e* ‖ 53. Tetram *e* ‖ 54. ἀστραγαλωτοῖς *e* ‖

[199a] Talia κορμῶς · σκιζα · και σκυταλη
Tacte παγκακος
Talus αστραγᾶλος
Talares κονδυλοιποδῶν
Talari κονδυλοῖχειρῶν
Talia κορμος · σχῖδαξ
Talaria πεδειλα
Talaris tunica ποδηρης χειτων
Talis τοιοῦτος
Tali αστραγαλοι · και ταρσοῖ ‖ και τοιουτῶ
Talus αστραγαλος
Talpa ασφαλαξ
Talio αντιπηρωσις
Talare περῖσφυρον
Taliae σχιδακες
Tabificabile τηκεδονικον
Talla κρομμυουλεπυρον
Tamen εικαι
Tamen ομως
Tametsi εικαι
Tam οὕτως
Tamperpidus ουτως πανπωλης
Tamquam καθαπερῶς περιωσανει οιον ανει
Tamquam ωσπεροιον · εῖσως
Tango θιγγᾶνω απτομαι
Tantisper εντοσοῦτω · επιτοῦ ‖ παροντος
Tantummodo αυτομονον · μονον ‖ αυτον
[200a] Tanti περιπολλου
Tandem ομως δηποτε ηδητε●
Tanto melior τοσοῦτωι κρῖσσον
Tantidem τοσοῦτωι
Tantum μονοντοσοῦτον
Tantum quod αρτιως
Tanti τοσοῦτοι · και τοσοῦτου
Tapedus τᾶπις ψιλῆ
Tardus βραδυς
Tardat βραδυνει
Tarde βραδέως
Taxatio ποσοτης
Taxamus οριζομεν
Taxillus αστραγαλῖσκος
Taxus σμιαξ · ροδο · δαφνη
Te σεκλισου
Tedio αθυμως
Teter σικχαντοῦς[1])
Tetram σικχαντην
Tetrus σκοτινος · αμαυρος
Tectorium κονια · κονιαμα
Tector κονιατης
Tectum στεγη · στεινῶν
Tecum σῦνσοῖ
Tedet me huius hominis σιχχενομε τοῦτον ‖ τον ανθρωπον
Tegit σκεπαζει · και επικαλῦπτει
Teges ψιᾶθος · σκεπασμα
Tegenarius ψιαθοποιος
Tegitarius ψιαθοπλοκος
Tegimentum στεγασμα κᾶλυμ
Tegula κεραμισμα · σκεπασμα [200a]
Tegmentum σκέπασμα
Teloxa κεντᾶυριῶν
Tela ιστος · τεῦχη · τοξα

1) ῶς *in ras. pro* ην ‖

1. σχίζα *e* ‖ 2. Tecte παγκάκως *d* ‖ 7. πέδιλα *e* ‖ 8. χιτών *e* ‖ 10. τοιούτῳ *e* ‖ 13. ἀντισήκωσις *i* ‖ 22. perditus *e* ‖ πανώλης *e* ‖ 23. ὡσπερεί *e* ‖ 24. ἴσως *e* ‖ 26. τοσούτῳ *e* ‖ 30. κρείσσων *e* ‖ 36. *sequitur in be:* Taurus ταῦρος ‖ 42. σμίλαξ *e* ‖ 43. σὲ καί *e* ‖ 44. Taedio *e* ‖ 46. Taetram *e* ‖ 47. Taetrus *e* ‖ σκοτεινός *e* ‖ 50. στεγνόν. καὶ δῶμα *be* ‖ 52. Taedet *e* ‖ σικχαίνομαι *e.* σικχοῦμαι ἐπὶ *d* ‖ 57. κάλυμμα σκέπασμα *e* ‖ 58. κεραμίς *e* ‖ σκεπασμα *om. e* ‖

Telum ακοντιον·τομακρο̄θεν·βαλλομενον · οπλον
Tela ἵστος · αμυντῆρια
Telamo αγλαστο ορος
Tellus χθῶν γῆ ηθεος
Temerarius τολμηρος·ριψοκῑνδυνος
Temo αυχην · πηδαλῖουρυμο̄ς
Temetum οῖνος
Temperabunt αποσχωνται
Temperies σῦγκερασμος
Temperantia συμμετρια
Tempestiuus ακμᾶιος
Temperat γλῦφει · καλαμον · συγ‖κιρναῖ · φειδεται
Temperamentum συγκερασμα · σῆκομα
Temeritate απο̄νοια
Temptauerint[1]) σαλευσωσιν
Temeritas αυθαδια · αποτομῖα
Temptatum δοκιμασθε̄ν · αμαρτηθεν
Temepatores προπετης
Temerasse τετολμηκεναι
Temporius ενωριτερον
Temperatum ε̄υκρατον · συγκε‖κερασμε̄νον
Templum ἱερο̄ν ναο̄ς σηκος ‖ τε̄μενος
Tempus καιρος · κρο̄ταφος · χρονος
[201r] Temere ασκε̄πτως · παραβο̄λως
Temnit καταφρονε̄ι
Temptat πειρᾶζει
Temperamentum στρωμηνο̄ψις · συγ‖κε̄ρασμα · ε̄παρμα
Tempestas χειμων · ουχοτῆς · ‖ τροπῆς
Temperamus αρκο̄ῦμεθα · ‖ απεχομε̄θα
Tempestiuus · ακμαιος · ευκαιρος · ‖ ωρᾶιος
Temporia προ̄σκαιρος
Temperomeuino απε̄χομαι ο̄ινου
Temporius ενωρο̄τερον
Temulentus οινωμενος · οινο̄φλῦξ · μεθῦσος
Tenax εγκρατῆς · περιεκτικος · σκνιφο̄ς
Tendicula λαβις · και χορδη · και αφᾶκη
Tendit τῖνει
Tenebrae σκοτιαῖ
Tenebricosum σκοτινο̄ν
Tener τρυφερος
Tenerum τρυφερον
Tener κρατει
Tenius αρεοθριξ
Tenor ἰσχυς τον οστασις
Tenor τῦπος
Tenorem σχεσιν
Tenore περιοχης · δυναμεως
Tentigine τηιδιατασει
Tentigo το̄πος τᾶσις [201v]
Tensa θρονος
Tensae θρονοι
Tentio τᾶσις
Tentores αφε̄ται
Tentipellium φᾶρμακον · προσρυτιδας
Tentorium σκηνῆ · σκῆνωμα[2]) 55
Tenues ἰσχνους · ασθενεῖς

1) p *add. postea m. 1* ‖ 2) scenoma tentoriũ *margo* ‖

3. Ἄτλας τὸ ὄρος *g* ‖ ἀτλασφόρος *h* ‖ 8. Temperarint *e* ‖ 13. σήκωμα *e* ‖ 14. ἀπονοίᾳ *e* ‖ *sequitur in be:* Teipsum σεαυτόν ‖ 15. Temtauerint *e* ‖ 18. Temeratores *c* ‖ προπετεῖς *e* ‖ 20. ἐνωρότερον *c* ‖ 21. Temporatum *e* ‖ συνκεκερασμένον *e* ‖ 27. στρωμνηοψις *e*. στρωμνή, ὄψις *g*. γρώμη, σύνοψις *d* ‖ 31. Temporarius *a* ‖ 37. τείνει *e* ‖ 39. σκοτεινόν *e* ‖ 42. Tenet *e* ‖ 43. ἀραιόθριξ *e* ‖ 49. τόνος *e* ‖

Tenuis ῑcχνος[1])
Tenus περας μ̄εχρι
Terginum ωμοβῡρcινον
Tepescit χλεῑαινεται
Tepidum χλιαρ̄ον
Terebrum τρῡ̄πανον
Tergit καταμ̄ᾶccει
Tergiuersari φυγοδικεῑν
Terqui ν τος[2]) δορ̄ᾶ ζωιων
Terrestris επιγεῑος
Tergiuersatur περικ̄ᾶμπτει
Territorium αγρ̄ος · επικολονῑα ‖ επιτιχῑcμα · ενορῑα ‖ περιχωρος
Terra γ̄η
Terminat διοριζει
Terminare περαιωcαι · πληρωcαι
Terreo πτῡ̄ρω · φοβῶ · πτοω · Ters
Termes · termes dicitur proprie caulis olearum amborum
Terror εκπληξις · φοβος · φο‖βερι-cμ̄ος · πτοηcις
Terminalia οροθεcια · εορτη ‖ οριου-θεου̅
[202ᵗ] Tergiuersatione μελλησμωι
Tergiuersatio περικαμψις φυcις
Terrae motus cισμ̄ος τοδικῑα
Tergimenta cηκῶμα
Territibile τατικ̄ον
Terit τρῑ̄βει
Tergiuersatur εθελοκακεῑ · ‖ περικαμπτει
Tero αλοω
Terebrat τρυπᾱ̄ι
Terminat διορῑ̄ζει
Tergilla siuetergillum φορινηχ̄οι-ρου δερμα
Terrae fragor χᾱ̄cμα[3])
Terriclae χαρακῑδες
Termini τ̄ερμονες ō̄ροι
Terminus οριος · και ō̄ριος θε̄ος
Terrae hiatus χᾱ̄cμα
Terrae malum αριcτολō̄χεια
Terra inculta χ̄ερcος γ̄η
Terrestris απογειος · χερcαιος
Tertio pedato τριτη περιοδος
Termino τερμα εκτρῑ̄τουτι ζω · ορῑ̄ζω · οροντι θημιτελειῶ[4]) ‖ ψηφολογῶ
Ternis τριcιν
Terginum ωμοβῡρcινον
Terrigenae γηγενεις
Tessellae βολια · και ψῆφοι
Tessellatum ψηφοθ̄ετημα
Tessellat ψηφοθ̄ετει
Tesqua κατακρημνοι · και ρα̈χεις · και ερημοι · το‖ποι · ινπερ̄c · Tescua [202ᵘ]
Testamentum διαθῆκη
Testicula διδυμοι · ō̄ρχεις
Testificatio μαρτυροπ̄οιηματε ‖ μαρτυροποιεῑα
Testudo καμαρα χελωνη
Testimonium μαρτυρῑα
Testis μ̄ᾶρτυc
Testa οcτρᾱ̄κον

---

1) ῑcχ·ος ‖ 2) i *exp. m. 1; lacuna unius litterae post* ν ‖ 3) chasma terrae fragor. *margo* ‖ 4) θη *in ras. trium litt.* ‖

4. χλιαίνεται *e* ‖ 9. Tergus νῶτος *e* ‖ ζώων *e* ‖ 12. ἐπικολωνία *e* ‖ ἐπιτείχιcμα *e* ‖ 16. Ters *om. e* ‖ 17. arborum *e* ‖ 21. φυγοδικία *e* ‖ 22. cειcμός *e* ‖ τοδικία *om. e* ‖ 24. Terribile *e* ‖ ταρακτικόν *g* ‖ 34. ὅρος. καί *e* ‖ 39. τρίτῃ περιόδῳ, ἐκ τρίτου *e* ‖ 40. Termino τερματίζω, ὁρίζω *e* ‖ ψηφολογῶ *e* ‖ 47. Tesqua, siue tescua *e* ‖ ἔρυμοι *e* ‖ ινπερc̄ · Tescua *om. e* ‖ 49. Testiculi *e* ‖ 50. μαρτυροποίημα, μαρτυροποιῖα *e* ‖ 52. καὶ μαρτύριον *add. be* ‖

Tesera cυμβολον · cυνθε̄μα · cυμβολα · cυντο̄μα · κᾱλαμος · χαρακιν
Testes μαρτυρες · και διδυμοι
Testudo manus χειροστο̄ · επανω
Tessera κῡβος · cυμβολον · cυντονο̄
Taeter cικχαντο̄c · αργαλε̄ος
Taetricus αυcτηρος · cοβαρο̄c ‖ αξιο̄πιστος
Taetrus cκοτινοῦc · αμαυροῦc
Taetricus · durus · seuerus αυcτιρο̄c · cοβαρος · αξιοπιστος · ῑταμος
Taetrum aspectu εἰδεχθης · cικχο̄c
Tetulit ὑπῆπεγκεν
Texit ῡφαινει
Textrix υφᾱντρια
Textor γερδιος
Theatralis θεατρικο̄c
Themilla θηκηπυρεο̄c
Thamnus ελιξ · βοτᾱνης · εῖδος
[203r] Thimbra siue conila siuesatureia θυμβρα
Thensae ᾱρμαθεῶν
Tibia αυλος · αντικνῆμιον
Tibicen αυλητῆc
Tibi cο̄ι
Tignum ξῦλον δοκο̄c
Tilia φιλῦρα[1]) κρονο̄c
Tilans περνης · cκῶληξ
Timidus δειλος
Timor φο̄βος
Timidus animi δειλος την ψυχῆν[2])
Timulus εφυδρις · εξαπουν · επιμηχο̄μενον · τῶινῶτω
Tinguit βαπτει
Tinia cῆc
Tinnitus ῆχος · χαλκῶματος · ‖ βομβος τρυφων
Tinniso κοπῖδερμος
Tinnulum πλῆκτρον[3])
Tirocinium ἰδιωτιcμο̄c · πρωτοπειρια
Tirocinium νεολεξῖα
Tiro νεο̄λεκτος
Tirones νεοcτρατευτοι ‖ νεοcῦλλεκτοι
Tittex μῡcταξ
Titillare fatigare
Titillat γαγγαλιζει
Titio δαλο̄c
Titinnabulum εξαῖρεcις · κωδωνιο̄
Titia κρε̄αν · ηπῖων · ολε̄γου · cιζιζει
Titibat cφᾱλλεται · βαμβᾱινει [203u]
Titubat πτᾱιει · cφᾱλλεται · cκαζει
Titubo cφαλλομαι · λακωνῖζω · γλῶccη · βαμβαῖνω
Togato τῆβεννηφορω
Titulus επιγραφῆ
Tofi πορο̄ι · λιθοι
Tolare περικλεινον · Tolareni
Tolerare υπομεῖναι
Tolerabiliter ανεκτως
Tollit ε̄παιρει · ανατρε̄πει · εγεῖρει
Tolutarius βαδιcτης
Tolleno κηλωνιον
Tolus τριπτῆρ
Tolle λαβε
Tolae[4]) παρῖcθμια

1) ι *ex* υ *corr.* ‖ 2) η̄ *ex* ε *corr.* ‖ 3) plectrũ id ẽ et tinnulũ *margo* ‖ 4) To//lae *(l erasa)* ‖

1. Tessera *e* ‖ 4. cύντομον *e* ‖ 7. Taetrus et tenebrosus *be* ‖ cκοτεινός *e* ‖ ἀμαυρός *e* ‖ *sequitur in be:* Tenebrae cκοτίαι ‖ 8. Tetricus *e* ‖ αὐcτηρός *e* ‖ 10. ὑπήνεγκεν *e* ‖ 17. Thymbra *e* ‖ 23. κράνεια *d* ‖ 24. πάρνης *et* πυρῆνος *et* πυρηνοcκώληξ *d* ‖ 28. Tipula *d* ‖ ζῶον *post* εξαπουν *adscr. d* ‖ νώτῳ *e* ‖ τῷ ποταμῷ *d* ‖ 34. πρωτόπειρα *e* ‖ 43. cιζει *e.* cίτη *(?) d* ‖ 46. γλώccη *e* ‖ 47. τηβεννηφόρῳ *e* ‖ 49. πῶροι *de* ‖ 50. Torule *ae* ‖ Tolareni *om. e* ‖ 58. Tonsillae *a* ‖

Tolia παρῑσθμια
Tolerat ῡπομενει · adsaecula
Toluberna παρᾱσιτος · ευτρᾱπελος
Tolarius πλεονοτρῡφος
Torale περῑκλεῑνον
Tomentum κνᾱφαλλον
Tondet κειρει
Tonsillae παρισθμια
Tonitrum βροντῆν
Tonitru βροντῆς
Tonsae κῶπαι Γ
Tonsor κουρευ
Tonsus καρῑς
Toruum λοξεον
Torculare λῆνος
[204r] Torpor φρῑκη · νᾱρκα
Torpedo νᾱρκα
Toranus ωλενος · τρῡφος
Tormenta μαγγανα · πολεμικα
Tormina διεντερῑον
Tormentum βᾱσανος
Tornatum τε · τορεῦμενον[1])
Torqueatur βασανιθῆ
Torques στρεπτῶι · μανιᾱκεις
Torquet βασανῖζει · στρεφει
Torrens χιμαρρος · ῥῑθρον
Torus ωλενη
Torum ωλενην
Toranus ωλενος · τροφος
Torris δολῡς · μεγας Γ
Torret φρῡττει
Torrens χεῖμαρρους
Tortio στροφος
Tortile στρεπτο͂
Tortun κολλῡρια
Tortor βασανιστῆς
Torculae ελεοτριβεῖα
Tortus καμφθεις
Tormem κολουνειον
Toruum λοξῡν · σκυθρωπον ‖ παμφοβερο͂
Toruus τραχῡς
Torus στρωμνη
Tot τοσοῦτον · καιτοσαῦται
Tostus νεφρυμένος
Totum ὅλον
Totidem τοσαυτακιστος · αυτα‖ις · επιαριθμων
Totiens τοσαυτακις
Tortula τροχιλέα
Trabes δοκοι · τετρᾱγωνοι[2])
Tracta λαγανα[3])
Tracta ψηλαφησον
Tracta ελκυσματα · μηρυματα
Tractat ψηλαφαῖ
Tractamus εξερευνουμεν
Tractabitur εξετᾱζεται
Tractum ζητησιν
Tractare διαχειρῆσαι
Tractatores παρακομισται
Tractimque iugiter continuatim
Tractibus τοῖστρακτατοις · καιταῖς ‖ δικαιολογιαις[4])
Tractabilis ευψιλαφητος

1) toreuma tornatura *margo* ‖ 2) τετρᾱγῳνοι ‖ 3) lagana tracta *margo* 4) δικαιολογια///ις (ς *erasa*) ‖

1. Tonsilla *a* ‖ 2. adsaecula *om. e* ‖ 3. Toluberna, adsecula *e* ‖ 5. περίκλιντρον *g* ‖ 11. Γ *om. e* ‖ 12. κουρεύς *e* ‖ 13. καρείς *e* ‖ 18. ὁ λινοστρόφος *et* ὠλενοστρόφος *d* ‖ 20. δυσεντέριον *e* ‖ 23. βασανισθῆ *e* ‖ 26. χειμάῤῥους *e* ‖ ῥεῖθρον *e* ‖ 30. δαλός *e* ‖ Γ *om. e* ‖ 35. Tortum *e* ‖ 37. ἐλαιοτριβεῖα *e* ‖ 39. Tormen *e* ‖ 43. τοσοῦτοι *e* ‖ 44. πεφρυγμένος *e* ‖ 48. τροχίλία *d* ‖ 55. Tractatur *e* ‖ 59. Tractim *e* ‖ 61. εὐψηλάφητος *e* ‖

Tractauerint ψηλαφηςωςιντῡ
Trado παραδῑδωμι πωςω‖cινραβαλλω
Traducit εξᾱγει
Traductio εξαγωγῆ[1])
Traduco κεστρος · οχημα ‖ διχατροχῶ
Trepallus πρῑαπος[2])
Tragula κερκῖς βολις
Trahea τυκανητας βωλουςαφανι‖ζουςα
Trahit cūrei
Traiectus διαπᾱραμα
Traiectus pōρος
[205r] Traicit μεταβαλλει
Traiectus δια περαμα πορος ‖ Et quę ex eo componuntur · Adtraiectum · προς τον · πορον ‖ Intraiecto · εν τῶι πορωι · Adtraiciendum προστο ‖ διαπεραςαι · ‖ Intraiciendo εντῶι · διαπεραςαι
Traiectum διαπᾱραμα
Trama κρōκη · πλοκῆ · ποδανη
Trames τρῑβος παρ οδος[3])
Trames uiaangusta
Tranat διανηχεται · διαπερᾶι
Tranatat διανῆχεται
Tranquilla αλκυῶν αρχγαληνη
Tranquilla γαλινᾱ
Tranquillitas γαληνη
Tranquillum γαληνιδιō
Tranquillus γαλῖνος
Traice μετᾱθες
Transactio τελεςμōς · cυμβιβαςμōς · ‖ περαcπεραι · ωcιca
Transenna υcπληξ · παλλαγημαπ‖παριου · cημιον
Transactum παρελθον · τετελεςμενō
Transcripticus μετᾱγραπτεοις
Transactiones διαλυcεις · cυμβιβαcμους
Transactus απηρτιcμῑνος[4]) · πεπε‖ραιωμενος
Transfixus διαπερεονημενος · ‖ ενδιλπεπερημενος
Transfiguro μεταμορφω · μετας‖χηματιζω
Transfigurabo μεταμορφωcις
Transformatio μεταμορφωcις [205v]
Transfixum διαπεπερον · ημῑνον
Transfiguramus μεταμορφοῦμεν
Transfretat διαπορθμιζει
Trans περα · αντις
Transfluminales περατικοῖ
Transferet μεταφερᾱι
Transfuga αυτομολος
Transfigit απαρτιζει · διακōπτει
Transitus πᾰ̄ροδος · δῑοδος · περαμα
Translatus μετενεχθεῖc
Translucidum διαφανες · διαγῆc
Translaticia μεταβολιμαῖα
Transmare πέραν θαλαccης · διαποντιου
Transilire υπεραλλεcθαι
Transalire υπερπηδῆcαι
Transmarina διαπōντιος
Transmarina latio διαποντιος · διωρεια
Transnominatio μετονυμῖα
Transnominat μετονομᾱζει
Transuersum πλᾱγιον

1) exagoge traductio *margo* ‖ 2) priapos trepallus *margo* ‖ 3) parodos uia angusta *margo* ‖ 4) η *ex* ε *corr.* ‖

1. τυπώcωcιν *e* ‖ 2. παραδίδωμι. παραβάλλω *e* ‖ 6. Tripalus *d* ‖ 11. *om. e* ‖ 13. quae *e* ‖ 15. ῥοδάνη *e* ‖ 21. γαληνά *e* ‖ 24. γαληνός *e* ‖ 26. περαίωcις *e* ‖ 27. ἀπαλλαγή *dg* ‖ cημεῖον *e* ‖ 29. Transcriptitiis *e* ‖ 32. διαπεπερονημένος *e* ‖ ἐνδιαπεπερημένος *e* ‖ 33. μετακχηματίζω *e* ‖ 34. Transfiguratio *e* ‖ 41. Transfert *e* ‖ 47. Translatitia *e* ‖ 52. dilatio *d* ‖ αἰωρεία *d* ‖ 53. μετωνυμία *e* ‖

Transuerso gradu πλαγῑου · βαθμοῦ
Transitum πᾱροδος · πλοῑου
Transtrum ζυγῶν · σκαφης
Transtra ζυγᾶ · σκαφης · κηλῑδες
Transuehere διαπλεῦσαι
Transigere διακοψαι
Transfixum διαπεπαρμενον
Transueni διαπλευσαι · διακομις
Transuersum πλᾱγιονθῆνε
Trapetum ελαιῶν[1]) · μυλος · ελαιουργειον
[206r] Transuaricat υπερβαινει
Trafan τριχῆα
Tremo τρῑμω Tremui
Tremor τρομος · φῶβος
Tremesco τρῑμω · Tremui
Trepida φοβερα
Trepidare τρεμειν · αγονιαν · φοβεισθι
Trepido αγωνιῶ · δειλω · πτῦρο|μαι · πτοοῦμαι · υπονοους
Trepidatio αγωνιαστης πε[2])
Trepidat festinat ριδεησμαι
Trepidat titubat σφαλλεται · πταιει · βαμβᾱινει
Trepallus πρῑαπος
Tres τρεις
Triangulum τρῑγωνον
Tributa επιταγματα
Tributum τᾱλεσμα[3]) · επικεφαλλιῶ
Tribuuntur παρεχονται
Tribuit απομεριζει · απονεμει
Tribunal βῆμα και απενιμεν
Tribunus plebis δημαρχος · φυλαρχος
Tributis απονενεμημῑνος[4])
Tribuo περῑζω νῑμω
Tribuo tinuero ονοκρῶταλον
Tribulatio θλιψις
Tribuunt περιποιοῦσιν
Tribunus χιλιαρχος
Tribula τυκᾱνη
Tribunatus χιλιαρχῑα
Tributum capitulare επικεφᾱλαιονφορος
Tribus φυλῆ
Tricosus αχρεῖος · λαγγωνδυς [206v]
Tricodatum τριτομῶ · εκλυτος
Tridens τριοδον · τιοντρῑλινα
Triennalis τριετηρικῶς[5])
Trigarium τῶπος · ῶπου · ἵπποι · γυμναζονται
Trifariam τριχῶς
Trifolium λωτῶς · τριφυλλον
Trimo τριετους
Trimus τριετῆς
Triones αμαξαι
Triones βῶες · αρχαῖως
Tripertita τριμερῆ
Trisulci τρῑςχιστοι
Trisulcis τρῑστιχοι · τριαυλαξ ‖ τρισχιστος

---

1) ελαιον ‖ 2) agonia trepidatio *margo* ‖ 3) thelesma epitagma tributum *margo* ‖ 4) ε *prima ex* η *corr.* ‖ 5) trietericos triennalis *margo* ‖

---

8. Transuehi *e* ‖ διακομισθῆναι *e* ‖ 9. θῆνε *om. e* ‖ 12. Trafax τραχέα *d* ‖ 13. *om. e* ‖ 15. Tremui *om. e* ‖ *sequitur in e:* Tremo τρέμω ‖ 17. ἀγωνιᾷν *e* ‖ φοβεῖσθαι *e* ‖ 18. δειλιῶ *g* ‖ 19. ἀγωνίαcις *sine* της πε *e* ‖ 20. περιδεησμαι *e* ‖ 23. τρις, τρεῖς *e* ‖ 26. ἐπικεφάλιον *e* ‖ 28. καὶ ἀπένειμεν *add. e* ‖ 29. και απενιμεν *om. e* ‖ 31. ἀπονενεμημένοις *e* ‖ 32. πορίζω *e* ‖ 33. truo *g* ‖ 41. ἔκλυτος λαγγωνδυς *e* ‖ 42. τρίτομον *e* ‖ εκλυτος *om. e* ‖ 43. τρίαινα *e* ‖ 45. Striga *adscr. d* ‖ 54. Trisulcus *e* ‖ τρίστιχος *e* ‖

Triticum cītος · πῡρος[1])
Tripertita τριμερῆ
Tripudiatio χωριᾶι · ερεως περιτον βωμον
Tripes ferreus πυριστατῆς
Triplex τριπλους
Triremis τριηρης[2])
Triplex τριμιτος
Tripes τριπους
Tristior στυγνοτερος
Tristis στυγνος · λυπηρος
Tristities λῡπη
Triuium τριοδος
Tritura αλοησις · αποτριψις
Triumphus θριαμβος[3])
Tritum perfectum
[207r] Trixago χαμεδρυς
Triumuir παραφῡλαξ · τριανδρικο
Tritor τορευτης
Trogala τροχιλεαχαλις
Tricotadum τριτομον
Tropeum τροπεον · τροπαιο
Troito χειριζω · ψηλαφω
Tropeo forum quo tropeum portant
Trucem χαροπων
Trucidari αναιρεθηναι
Trucidat κατασφαζει · μιαι · φονει · αναιρει
Truculentus ϊταμος · ωμος
Truculentus ελευθερος
Trudit ωθει · ερειδει
Truculentum ϊταμον
Trulleum et gutum et aquiminale[4]) χερνιβο · ξεστον
Trumen τρυχος[5]) · τριχινοσεν
Trulla lignea ζωμηρυσις
Torunda κολλυρια · ενκολλουρα
Truncus κολοβος · κορμος · ακεφαλος · ακροτετμημενος
Truncus στελεχος
Truncat ακροτομει · κολοβοι
Trusulus οενμικρω παχυς
Trutina τριτανη
Trux αποτομος · ϊταμος
Trullaria ζωμαρυστρον
Trungulus κολοβος · ενκωλεος
Tuba σαλπιγξ
Tuber αποστημα
Tubera κολουδια [207v]
Tuberus τυλωδης
Tubera terrae ὕδνα
Tubi εξαγωγει · συπονομοι
Tubi σωληνες
Tubicines σαλπιγκται
Tubicines in berro αντηριδες δοκοι
Tucca καταχυμα · ζωμου
Tuccetum ζωμος · παχυς
Tudicula τορυνη
Tuetur κεδεται · συντηρει φυλασσει
Tugurium στερεωι · βεβαιω · σταθερωι
Tumex σμωδιξαι · ματωδης · τοπος
Tudos tudeculus εριθακος[6])
Tudiatores χαλκοτυποι
Tulutanus βαδιστης
Tuear ασφαλισωμαι
Tuitur κηδεται
Tum ϊτα καιτοτε

1) sitos triticũ unde sitarchia. *margo* ‖ 2) trieres triremis *margo* ‖ 3) triumphus thriambos *margo* ‖ 4) aquiminale trulleum gutum. *margo* ‖ 5) υ *ex* ι *corr.* ‖ 6) ερῑθακος *(ρ ex π corr.)* ‖

8. χορεία ιερέως *e* ‖ 5. Trilex *g* ‖ 16. χαμαίδρυς *e* ‖ 17. τριανδρικόν *e* ‖ 19. χέλυς *d* ‖ 24. χαροπόν *e* ‖ 31. guttum *e* ‖ ξέστην *d* ‖ 38. μικρῷ *e* ‖ 39. τρυτάνη *e* ‖ 45. κολόϋδνα *g* ‖ 55. κήδεται *e* ‖ 56. βεβαίῳ *e* ‖ 57. τύπος *d* ‖ 63. εἶτα *e* ‖

Tumuli βουνοῖ · λοφος · τυμβοῖ ‖ τυμβα · σορδιλα
Tumulis βουνοῖς
Tumet οιδαῖνει
Tumor οιδιμα
Tumor οιδητης · οιδησις
Tumultuator οχλοκῶπος
Tumultiosiores ατακτοτεροι
Tumulus τῦμβος · θορυβεῖ · θρυλλεῖ[1])
Tumultuatur θρυλλεῖ[2])
Tumultus κοσκεδιον · θορυβος
Tunctumi τοτο
[208r] Tundit θλαῖ · λεπτοκοπεῖ
Tunica χειτων
Tunicis χειτωσιν
Tulit ηνεγκεν · υπηνεγκεν
Turbelix διχηλος · ορνεου · εἶδος
Turbo ρομβος · πριστηρ · καισυς ‖ τροφη · ανεμων · ιλιγξ
Turbine πριστηρι · θυελλη
Turbulentum ταραχωδες
Turba ὄχλος · καιταραχῆ
Turdus κιχλᾶ
Turges σφυγμῶς
Turgidus inflatus
Turgit φλεγμῆνει · τεταρᾶκται
Turibulum θυμιατηριον
Turma λοχος · διαδρομη
Turris πῦργος
Turspolle μαννα
Turpedo ναρκα
Tuspolline μαννα
Turpes αισχροι · ονειδοι
Tus λιβανωτῶς · θυμιᾶμα
Tussis βηξ · και βησσεις
Tussio βησσω
Tuta ανενοχαντα[3])
Tutela παρασῆμον · προστᾶσια · ‖ επιτροπῆ · ασφαλια · και ‖ παρασῆμον · και πλοιου
Tutor επιτροπος · ορφανου ‖ φροντῖστης
Tutus ασφᾶλης[4])
Tuus σος

Vacat σχολᾶζει · ευκαιρεῖ [208v]
Vacca δαμᾶλις · βους
Vacca μελετητικῶς · αυλῶς
Vacillant λεκανῖκ̣ζου[5]) · σιβαμβαῖνουσιν
Vaccinium ᾰ̓γκουσᾶυ · ακινθος
Vacillantes κρεπαλῶντες
Vacillator συκοφᾶντης
Vacillat υποχωλευει · ὑποσκαζει
Vaciuus ευκαιρος
Vacua κουφα και σχολᾶζοντα ‖ και σχολαζουσα
Vacuus ευσχολος · εὔκαιρος
Vada βρᾶχη[6])
Vade υπαγε · απιθι
Vadatue κατεγγυαται · μεταπα‖ραγγελῖας · συντᾶσσεται
Vades ἔγγυοι · αναδοχοι
Vadimonium εγγυηϊκανοδοσῖα
Vadit απῆρχεται

---

1) Θρυλλεῖ *exp. m. 1* ‖ 2) ℔ *margo* ‖ 3) a *media ex* o *corr.* ‖ 4) *hacc glossa et sequens in eodem versu scriptae sunt* ‖ 5) κ *exp. m. 1* ‖ 6) brachen uadum. *margo* ‖

---

1. λόφοι *c* ‖ 4. οἴδημα *c* ‖ 7. Tumultuosiores *c* ‖ 8. Θορυβεῖ · θρυλλεῖ *om. c* ‖ 9. Θορυβεῖ, θρυλλεῖ *e* ‖ 11. Tunc tum *c* ‖ τότε *e* ‖ 13. χιτών *c* ‖ 14. χιτῶσιν *e* ‖ 17. πρηστήρ *c* ‖ 18. πρηστῆρι, θυέλλη *c* ‖ 24. φλεγμαίνει *c* ‖ 28. Turspollen *c* ‖ 30. μάννᾳ *c* ‖ 36. ἀσφάλεια *c* ‖ και πλοιου] τοῦ πλοίου *c* ‖ 44. ἄγχουσα, ὑάκινθος *e* ‖ 45. κραιπαλῶντες *c* ‖ 53. Vadatur *c* ‖

Vegetus λυγαῖος[1])
Vecors εμμανῆς
Vesania μανῖαη · αδεσθεῖς ‖ μανῖαν · εμβᾱλλων ‖ περῖεργος
Vafer δολιος · πανιῦργος
Vale cῶζου
Vagerassin cποραδην
Vagina κολεὸς · ξιφο · θῆκη
Valet ιcχυειυ · γιαῖνει
Valentes ιcχῦοντες
Vagitus οτων · βρεφῶν · κλαυθ‖μῶς · και μυγμῶς
[209r] Vagna seucuppa βοῦττις · μεγαλη · ηντι‖νες · γαυλον · καλουcειν
Vagus αυλητῆς · ρεμβος · πλανῆτης
Valitudinęium υγιαcτῆριον · διαιτητῆριον
Valet ᾱξιονεcτιν
Valeat ὑγιᾱνη
Valitudo ρῶcιc · ὑγῖα
Valgium cτρεβλῶν
Validus ἰcχυρῶc
Valitudo longa acθενια μακρᾱ
Valnus φᾱλαγξ · χᾱραδρα
Valde πᾶνυ ᾱγαν
Balbae ψελλᾱι
Balba ψελλῆ
Balbus ψελλῶς
Valuae per .u. uocalem si scribantur significant θυρας · ‖ ἱερου · καιθυρας · ἱππικου · ‖ καιθυρας · διπιωτας
Valuae παραcτᾱδες · θῦραι
Valuisti ἰcχυcας
Valle cτενῶν
Valles βῆcσαι · νᾶπαι · φᾱραγγες
Vallis φᾱραγξ
Validitas αλκῆ
Vaniloquus ματαιολῶγος
Vaniloqua ματαιολογεῖ
Vanus cκαῖος · μᾶταιος · κένος
Vapor ατμῖc
Vappa οξινας
Vapulat δερεται
Varguus βληcος
Varia ποικῖλη · πᾱρδαλις [209a]
Varices κρηccοῖ
Varietas ποικιλεῖα
Varicat υπερβαῖνει
Varius ἰονθος · cκαμβῶς · ποικιλῶς
Vartiuus cτρεβλῶς
Vas αγγῖον · cκεῦος[2])
Vasa αγγεῖα · cκεῦη
Vasarium κιλῖκιον
Vastitatem πορθῆcιν
Vastare πορθῆcαι
Vastatione πορθῆcει
Vastint λυμῆνονται[3])
Vastrapes φιμινᾱλια
Vastat πορθεῖ · πολιορκεῖ
Vasca μελητικῶς · αυλῶς
Vastatio λεηλαcῖα
Vastitas κνῖζα · κνῖδη
Vates ποιητᾱι · προφῆται · μαντεις

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) *ante* cκεῦος *tres litt. erasae* ‖ 3) λυμῆνον///ται *(erasa* ο*)* ‖

3. Vesania μανία. Vesanus ηαδεcθεις *e* ‖ 4. πανοῦργος *e* ‖ 6. uage passim *dg* ‖ 11. καλοῦcιν *e* ‖ 12. ἀλήτης *d* ‖ 13. Valetudinarium *e* ‖ 15. ὑγιαίνῃ *e* ‖ 16. Valetudo *e* ‖ ὑγιεία *e* ‖ 19. Valetudo *e* ‖ ἀcθένεια *e* ‖ 20. Vallis *d* ‖ φάραγξ *c* ‖ 22—24. *om. e* ‖ 25. διπτύκτους *h.* δίπτυχας *d* ‖ 30. καὶ κουλαδις *add. bc, unde* conuallis uel κοιλότης *c.* κοιλάδες *d* ‖ 32. Vaniloquus, blato *be* ‖ 33. *sequitur in bc:* Vanitas ματαιότης ‖ 37. Vapuliat *e* ‖ 38. Valgus *d* ‖ βλεσός *e.* βλαισός *d* ‖ 40. κριccοί *de* ‖ 41. ποικιλία *e* ‖ 44. Vatiuus *c* ‖ 45. ἀγγεῖον *e* ‖ 47. κυλίκιον *e* ‖ 51. Vastant λυμαίνονται *c* ‖ 52. feminalia *a.* fiminalia *b* ‖

Vatillum πουραμμη
Vaticinatur φοιβαζεται
Vagitus μυκηθμος[1])
Vberosum γονιμον
Vberrima ευφορωτατη · ευφορωτατα
Vbi οπου
Vbera θηλαιουθαταμαστοι
Vberrimum ευφορωτατο
Vbicumque οπουδηποτε · οπουποταν
Vbique πανταχη[2]) · και πανταχου
Vdum υγρον · βεβρεγμενον
Ve τε
[210ᵉ] Vectigal φορος · τελος
Vecordia ανδια
Vector επιβατης
Vectigalia προσοδοι · πολιτικαι
Vectus κομισθεις
Vegetis ακμαζων
Vecors ανους
Vectis μοχλος · σιδηρους
Vectura φορετρον · ναυλον
Vectigaliorum των συντελεσματω
Vector πορθμευς
Vectores επιβαται
Vecordia ανυα
Vehemens alacer σφοδρος · γενναιος ‖ δυνατος
Vehiculum οχημα
Vel η
Velamen φαρσος · ιματιον ‖ καλυμμα
Velamentum στεμμα
Velat καλυπτει · σκεπει
Vela αρμενα · αιτου · ‖ ιτου · οθονναι
Vellem θελοιμι · θελησο‖μι · οφελος
Vellicat κατακνιζει
Velim οφελον · θελησαι‖μι βουλοι- μην
Vellus ποκος
Vellit τιλλει
Velox ωκυς
Velum παραπετασμα [210ᵃ]
Velut οιον ει ωσπερ
Vena φλεψ
Venae φλεβες
Venabulum ζηβυνη
Venale πρασιμον
Venalitiarius σωματεμπορος
Venator κυνηγος
Vendit πολει
Veneficus φαρμακος
Venena φαρμακα
Venerari προσκυνειν
Vendidit πεπρακεν
Venefica φαρμακουργυνη
Venerarius φαρμακευς
Veneratio τιμης εβασμα
Veneratio σεμνοτης
Venenum θανασιμον · φαρμακον
Veneratur προσκυνει σεμνυνεται
Venerationi σεβασματι
Venerabilis προμηνηταιος · σεβασμιος
Venerabilis σεμνος
Venis φλεψιν
Venit επαραθη
Venia συγνωμη
Veniit επραθη
Veneor εντρεπομαι · θρησκευω
Venit ηκει · πωλειται · και ερχεται
Venter κοιλια

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) χ *in rasura* ‖

1. Vatilum *e.* batillum *c* ‖ πυράχμη *c.* πυράτρα *d* ‖ 5. εὐφορώτατα *e* ‖ 9. Vbicunque *e* ‖ 12. τε, ἤ *e* ‖ 14. ἄνοια *e* ‖ 25. ἄνοια *e* ‖ 32. ἱστοῦ *e* ‖ 33. θελήσοιμι *e* ‖ ὄφελον *e* ‖ 45. Venaliciarius *e* ‖ 47. πωλεῖ *e* ‖ 53. Venenarius *e* ‖ 59. σεμνός *add. e* ‖ 60. *om. e* ‖ 62. ἐπράθη *e* ‖ 63. συγγνώμη *e* ‖ 67. καὶ γαστήρ *add. be* ‖

Ventilat ριπτεῖ · ριπίζει
Ventilator οπλοπετῆς · καιλικμητης
[211r] Ventrales κοιλιῶδεςμος φουνδα
Ventrosus πρῶκοιλος · προγαστωρ
Ventiletur συγκροτειται · δικαζεται
Veneria αμᾶραντος
Ventilare γυνᾶζεσθαι
Ventriculi digiti σκυτᾶλαι
Ventriculus γαστροκνῆμια
Ventus ᾶνεμος
Venus αφροδειτη
Venustus επαφρῶδειτος[1])
Ver εαρ
Vepres θᾶμνοι
Veratrum αμῆβορος
Verba ρῆματα
Verbena θαλλια[2])
Verbenna terra proscissa aratro id est uomere actum uerberat ‖ μαστιγοῖ
Verberatio εκῖα βᾶσανος
Verberatus μαστιχθεῖς
Verbigratia λογου χᾶριν
Verborum suauitas πιθανολογεῖα
Verbum ρῆμα
Verbosus αδολεσχος · φλοιδρος
Verbum commodat λογοποιεῖται
Verecundia αισχινη
Verecundus αιδῆμων[3])
Verecundatur εντρεπεται
Verecundum ευλαβηταῖσν
Veredus πῶλος
Vereor εντρῆπομαι · υφορῶμαι
Veratrum αιδοῖον
Veretur φοβιτε [211v]
Vergiliae πλειαδες
Vergit ρῆπει · επικῆκλιται · ‖ κε αναστρῆπεται
Verisimile εικος · πειθανον
Veritas αληθεια
Veriloquium ετοιμολογῆια
Vermiculi βᾶλανοι · επιτοῦ · κλῖ‖θρουκαῖ · οβελῖσκοι
Vermiculi οβελισκοι
Vermiculus βᾶλανους · σκωληξ
Verminat σκωληκιᾶι
Vermis σκωληξ
Verna οικογενης
Vernaculus θρεπταριον · οικοτραφες
Vernilis πολιτικῶς
Veredo ϊκεαστυχῶν
Verius αληθεστερον
Verpus δρῖλος · καιομῆεος · δακτυλοστης · χειρῶς ‖ λεγεταιδε · καιολει ‖ πῶδερμος
Vernula οικογενης · υποκοριτικῶς
Verriculum σαγηνη
Verris κᾶπρος
Verris παλιουργῶς · σφᾶλαξ
Versificatio στιχοποιεια
Verrit σαροῖ
Verruca μῦρμηκῖα
Verrucosus μυρμηκιαις
Verrucae ακροχορδονες · μυρμηκειαι[4])

1) epafroditus uenustus *margo* ‖ 2) θαλ///λια *(λ erasa)* ‖ 3) eschines uerecundus. *margo* ‖ 4) *post* αι *erasa* c ‖

1. ριπτεῖ] πιντει *be.* παίζει *c* ‖ 2. παίκτης *c* ‖ 3. Ventrale *g* ‖ 11. Ἀφροδίτη *e* ‖ 12. ἐπαφρόδιτος *e* ‖ 15 ἑλλέβορος *bc* ‖ 18. Verbactum *d.* Veruactum *g* ‖ uerberat μαστιγοῖ *om. e* ‖ 19. αἰκία *e* ‖ 22. πειθανολογία *e* ‖ 24. φλύαρος *e* ‖ 26. αἰσχύνη *e* ‖ 32. Veretrum *e* ‖ 33. φοβεῖται *e* ‖ 34. Virgiliae *e* ‖ 35. καί *e* ‖ 38. ἐτυμολογία *e* ‖ 39. κλείθρου *e* ‖ 40. *om. e* ‖ 41. βάλανος *e* ‖ 45 οἰκοτραφής *e* ‖ 46. οἰκετικός *g* ‖ 47. ἱκεσίας τυχών *c.* εἰκαῖος τυχών *d* ‖ 49. δάκτυλος *e* ‖ 50. ὑποκοριστικῶς *e* ‖ 54. στιχοποιΐα *e* ‖ 57. μυρμηκίας *e* ‖

[212r] Verruca ακροχορδονιον
Verrutum θυλακοβολον
Verrucis ακροχορδοσιν
Versat στρεφει
Versicoloria ποικιλοχροα
Versipellis χαμελεων
Versipellio χαμελεων · καιαυκανθρωπος
Versus στικος
Versutus πολυτροπος · ποικιλοφρων
Vertebrae σφοδυλοι
Vertebrae περοναι
Vertex ϊλιγξ · υδατος
Vertex montis κεφαληορους · ακρωρια
Vertices ηλοι εννοσιν
Vertices κεφαλης · κορυφαι
Verticillum σφονδυλιον[1]) · περι ‖ αδρακτιν
Verum αληθες · και αληθεινο͂
Verumetiam αλλαμην
Vesania μανια
Vesanus μανιω̃δης[2])
Vesces ολιγοσιτος · ολιγοδαης
Vesciliae χαιται φρυγος[3])
Vescitur θοινᾶται · εστιᾶται
Vesica φυσα
Vescus ολιγοσιτος · ολιγοδεης
Vertit στρεφει
Versutia πονηρια · πανουργεια
Vespa ανθηλων · ειδος · ορνεου
Verpertilio νυκτερις
Vesperugo εσπερος
Vesta εστια [212v]
Vestimenta ϊμᾶτια
Vertigo σκοτισμος
Vestigium ϊχνος[4])
Vestis εσθης · ιματισμος
Vestitum ενδεδυμενον
Vestigia ϊχνη
Vestibulum προπυλαιον
Vestigator ϊχνευτης
Vestrum υμετερον
Vetat κωλυει
Veteranus παλαιστρατιωτης
Veterarius παλαιοραφος
Veterator παλαιομω̃λωψ ‖ παλιντριψ · τριβακος · ‖ απαταιω̃ν
Veterina uestia υποζυγιον
Veternosus φθισικος · υδρωπικος[5])
Veterinarius ϊππιατρος
Vetustus αρχαιος · παλαιος
Veturnus et uetustus παλαιος
Vetustas παλαιοτης
Vexat οχλει · σκυλλει · χειμαζει
Vexabuntur σκυλησονται
Vexare σκυλαι
Vexatio σκυλμος
Vexatus καταπονιθεις · σκυλλεις
Vexo καταπονω̃ · σκυλευω
Via οδος
Viator οδοιπορος · αμφοδαρχης · αρχιυπηρετης
Viaculus οδων · επιμελητης

1) υ *in ras.* ‖ 2) η *ex* ε *corr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *glossae 34 et 35 in eodem versu scriptae sunt* ‖ 5) ydropicus ptisicus ueternosus *margo* ‖

1. *sequitur in c:* Verberat μαστιγοῖ ‖ 6. χαμαιλέων *e* ‖ 7. χαμαιλέων *e* ‖ λυκάνθρωπος *e* ‖ 8. στίχος *e* ‖ 10. σφόνδυλοι *e* ‖ 13. ἀκρώρεια *e* ‖ 14. ἐν ποσίν *e* ‖ 16. σπονδύλιον *e* ‖ ἄτρακτον *e* ‖ 17. ἀληθινόν *e* ‖ *sequitur in be:* Vere ὄντως ‖ 21. ὀλιγοδεής *e* ‖ 22. Quisquiliae *c* ‖ φρυγάνων *c* ‖ 27. πανουργία *e* ‖ 29. Vespertilio *e* ‖ 44. ἀπατεών *e* ‖ 45. bestia *e* ‖ 55. καταπονηθείς *e* ‖ σκυλείς *e* ‖ 59. Viocurus *c* ‖

[213r] Viaticum εφοδιον
Vibices μωλωπες
Vibrare σειται
Viburna χαμετυπιων · κομαροις
Vibrat κραδαινει · κλεινει · ενκλω
Vibrucae τριχες ρεινος
Vice ενμερει
Vicinia γειτονια
Vicinia χορτος περμον
Vicini γειτονες
Vicinus γειτων[1])
Victimarius μοσχοθυτης · μοσχοτομος
Victoria νικη
Victus τροφη
Victima θυμα
Vicissim αναμερος
Vicesima εικοστη
Victimae ταμεγαλα · θυματα
Vicus αμφοδος · και ρυμη . ‖ κωμη και εποικεια[2])
Vico κωμης[3])
Vide ειδε βλεπε
Videt βλεπει
Videlicet δηλαδη · δηλονοτι
Videtur δοκει · φαινεται
Viderit οβσεται
Vidua χηρα
Vidubium προστιμον · χηριας
Videtur mihi δοκειμοι · φαινεται μοι
Vigeo θαλλω · ακμαζω · Vigui
Viget θαλλει
Vigilat γρηγορει [213v]
Vigilo αλληγορω · ορθριζω
Vigilanda φροντιστεαις
Vigiliis αγρυπνιαις
Vigores ακμαι
Vigorem δυναμιν και · ισχυνρωμην
Vigor ακμη
Vigil γρηγορητης · αγρυπνος
Vigetis ακμαζων
Vigilans επαγρυπνος · νηφωνος
Vigiles φυλακες
Vilissima ευονοτατη
Vilicus οικονομος · ενοικο λογος · και οκατα αγρο νοι · καιονομω
Villa επαυλις · ενοικιο
Vilitas ευωνια[4])
Villosum μαλλωτον
Villus μαλλος
Vimen λυγος
Vim βιαν και δυναμιν
Vimfacit βιαν ποιει και βιαζεται
Vinacia στεμφυλλα
Vimine οικιω
Vincit νικαι[5])
Vincula δεσμα
Vindex εκδικος
Vindicatio εκδικια
Vindicta τιμωρια · προσαγωγη
Vinctus δεδεμενος
Vincendas νικηταιας

1) giton uicinus. *margo* ‖ 2) amfodos uicus. *margo* ‖ 3) comes uicus unde comedia. *margo* ‖ 4) ευονια ‖ 5) nice uincit unde enicas ·i· superas *margo* ‖

1. *sequitur in e:* Vibices μώλωπες ἀπὸ πληγῶν ‖ 4. χαμαιτυπίων *e* ‖ χαμαιπιτυων κομαρος *d* ‖ 6. Vibrissae *ut vid. c* ‖ ρινός *e* ‖ *sequitur in e:* Vicani κωμητικοί ‖ 9. Vitinia uitia *adscr. d* ‖ 19. και *utroque loco om. e* ‖ 25. ὄψεται *e* ‖ 27. *sequitur in e:* Vietum μεμαρασμένον ‖ 29. Vigui *om. e* ‖ 32. γρηγορῶ *e* ‖ 33. φροντιστέα *c* ‖ 36. και *om. e* ‖ 39. Vigens *e* ‖ 40. νήφων *e* ‖ 41. *sequitur in be:* Vigilia φυλακή ‖ 42. εὐωνοτάτη *e* ‖ 43. Vilicus *e* ‖ οἰκονομῶν *e* ‖ 51. στέμφυλα *e* ‖ 52. οἰσύᾳ *e* ‖ 53. *sequitur in be:* Vinculum δεσμός ‖ 59. νικητέας *e* ‖

[214r] Vindemia τρῡγη
Vindigestae τᾱεναμφιcβητηcει πραγματα
Vinitor αμπελουργῡc
Vinea ᾱμπελοc
Vinnicus νωχελης
Vinetum αμπε̄λων
Vinum οῑνος · και οῑνον
Viola λευκῡια[1])
Viola ϊοντο ᾱνθοc
Violarustica χρυcᾱνθεμος βοτανη
Violat μιαῖνει · λυμαῖνεται[2])
Violare βιαcαcθαι · μιᾱναι · παραβῆναι
Violentus βῑαιος · cφοδρῡc
Violo μιαῖνω · δυccεβῶ
Vipera ε̄χεις
Virago ανδρῑα · γενναῖα
Viret ακμᾱζει
Virga ρᾱβδοc
Virgo παρθε̄νος
Virgiliae πλιᾱδες
Virgulta βλαcτῆματα · θαμνῡι
Virgula παραφυᾱc
Vires δυνᾱμεις
Virilis ϊcον κατα αναλογιαν
Virilis sexus αρρενογονῑα
Viriliter ανδριωc
Viripotens επαγμος · επανδρος
Virago ανδρῡγυνος · Vsquediu
Viritim κατᾱ ᾱνδρα καθενα ‖ εκαcτῶ
Viriola κλανῑον · ψε̄λιον
Viriolae κλανῑα · ψελια
Viriolae περιχε̄ρια · ψελια
Viride χλωρον [214v]
Viride olium ομφακινον
Virilitas ανδριῡτης
Viriliter ανδρῑως
Virtus αρετη · ανδρῑα · δυναμις
Virtus δυναμιc · υλιχῆc
Virtica marina cκαλαμη
Viridia χλωρᾱ
Viriae χοινικῑδες
Vorago χᾱcμα
Virus ϊος · εχιδνης · και ζω̄ι‖ου · αλογου · και ϊχω̄ρ
Vis θελει
Visibilia θεωρητικᾱ[3])
Visibilitas εννοια · φαντασια
Viscera εγκατᾱ
Visceratio αρτῡκρεας
Visceribus cπλᾱγχνοις
Viscum ϊξος
Visio βδολος
Visitat επιcκοπει
Viscerationem ευφρας¯αν
Visio φαντασῑα
Visa οφθειcι και ονε̄ιρατα
Vistrigilium cφραγιδοφῡλαξ
Visum ῡραμα · ενυπνιον
Visio βδῡλος
Visus οφθε̄ῑc · και ῡψειε
Vitare εκκλε̄ιναι
Vitium ελᾱττωμα · αμαρτη‖μαcῑνος
Vitamus εκκλειν̄ομει [215r]

1) *gl. 8 et 9 in eodem versu scriptae sunt* ‖ 2) *lemmatum gl. 11—16 ultimae litterae in rasura: scripta fuerant lemmata priora* ‖ 3) θεω̄ρητικᾱ ‖

---

5. Vinulus *c* ‖ 8. 9. *ordinem inv. e* ‖ 15. ἔχις *e* ‖ 16. ἀνδρεία *e* ‖ 20. πλειάδες *e* ‖ 23. *sequitur in hc:* Vir ἀνήρ ‖ 26. ἀνδρείως *e* ‖ 27. ἔπακμος *e*. επιγαμος *h* ‖ 28. Vsquediu *om. e* ‖ 29. κατ' ἄνδρα *e* ‖ 35. ἀνδρειότης *e* ‖ 36. *om. e* ‖ 37. δύναμις, ἰσχύς *e* ‖ 38. *om. e* ‖ 39. ἀκαλύφη *d*. σκαλάφη *g* ‖ 42. *om. e* ‖ 43. ζώου *e* ‖ 44. θέλεις *e* ‖ 51. Vissio *e* ‖ 55. ὀφθεῖσα *e* ‖ 59. ὄψις *e* ‖ 62. ἐκκλείνομεν *e* ‖

Vitabundus εκκλεινων
Vituligo αλφος · αλωπηκεα
Vitiosus επιςηνης · και νοςηλος ‖ παθητικος
Vita βιος
Vitiata εφθαρμενη
Vitiositas κακιαςινοτης
Vitellum λεκιθος ωιου
Vitium ελαττωμα · μοχθηρια · πλεονεκτημαςινος
Vitricus πατρωϊος
Vitiat ςινοι φθειρει
Vitiorum των ςφαλματων ‖ των ελαττωματο
Vitta τενα
Vitulus μοςχος
Vitumen ασφαλτον
Vituperat ψεγει
Vitor καλοπλοκος
Vitium furidico καταγεινως κωτου ‖ κλεπτου[1])
Vitulus manus φωκη
Viuax πολυζωιος · μακροβι‖ος · πολυγηρως
Viuida fortis ερρωμενη · ακμαζο‖υcαϊc[2])
Viuida χυρα βεβαια
Viuices μοολωπες · αποπλιγων
Viuices μωλωπες
Viuidum ζωτικον
Viuide ζωντως · ιςχυρως[3])
[215u] Viuerna γενναια
Viuacis diuuiuentis
Vix μολις · και αμα
Vlciscitur αμυνεται
Vlcos ελκος
Vlixes οδυccευc
Vlterius περετερω
Vnda ναμα · υδωρ · κεκυμα
Vltimus εςχατος
Vlna πηχυc
Vltio αμυνα · τιμωρια
Vltrix νεμεcις · αμυντιρα
Vltronius αυτεπαγγελτος
Vltrocitroque εξωθεν · καιενδοθεν ‖ τουτεςτιν · πανταχου
Vlula ολολυγων
Vlulat ολολυζει
Vmbilicus ομφαλος · ασπιδος ‖ τηβεννης
Vmor ποτιαυγρασια · ϊκμας
Vmidus ενηκμοςυργος
Vmilis ταπεινος · χθαμαλος
Vnia μια · κε αμα · και ομου
Vncinus κορaξ · ciδηρους
Vnctor αλιπτης
Vnicuba μονολεχης
Vnedo μεμηκυλα
Vnde ποθεν
Vndecumque ποθεν δηποτε
Vnda ναμα και υδωι · και κυμα
Vnctio αλιψις
Vndantia flammis βραccοντα [216r]
Vnguella ονυχια

1) καταγεινος κωτου ‖ 2) ακμα///ζο‖υcαϊc *(una litt. erasa)* ‖ 3) ιςχυρος ‖

3. και *om. e* ‖ 7. ὠοῦ *e* ‖ 11. ἐλαττωμάτων *e* ‖ 12. ταινία *e* ‖ 14. Vitumen, uide Bitumen *e* ‖ 17. καταγινώςκω *e* ‖ 18. marinus *e* ‖ 19. πολύζωος *e* ‖ 20. 21. ἀκμάζουca, ἰςχυρά, βεβαία *e* ‖ 22. Viuices, uide Vibices *e* ‖ 23. *om. e* ‖ 28. και αμα *om. e* ‖ 32. περαιτέρω *e* ‖ 33. *om. e* ‖ 37. ἀμύντειρα *e* ‖ 42. *secuntur in be:* Vtique ἄν. Vnicuique ἑκάςτῳ ‖ 43. Vmor, uide Humor *e* ‖ 44. Vmidus, uide Humidus *e* 45. Vmilis, uide Humilis *e* ‖ 46. Vna *g* ‖ καὶ *e* ‖ 48. ἀλείπτης *e* ‖ 52. Vndecunque *e* ‖ 53. νᾶμα, ὕδωρ *e* ‖ 54. ἄλειψις *e* ‖

Vnguibus ὄνυξιν
Vnguentum μυρον αλιμμα
Vngues resecat ονυχῖζει
Vnicus et unigena μονογενῆς
Vnigena μονογενῆς
Vniuersi σῦμπαντες
Vnus εἷς
Vngueum paris μυρρεψῶς
Vniones μαργαριται μεγαλοι ‖ μονοκοκκα
Vniuersum ομοθυμαδὸν
Vobis υμεῖν
Vocabulum προσηγορῖα
Vocat καλεῖ
Vociferat καταβοᾶι
Vociferatio παιανισμῶς
Vocissimus ιχῶ
Volat πέταται · ἵπταται
Volatus πτεσεις
Volens βουλόμενος · θέλων
Volgatus[1]) διατεθρυλημενος
Volucer πτηνος
Volo βοῦλομαι θέλω
Volueres πτηνᾶ · και πτηνῶν
Voluntarius αυθᾶι ρετος
Voluo ελῖσσω
Voluo κυλῖω
Voluptas ηδονῆ τέρψις
Vomer ὔνις
Vomitina αἵμετος
Vorago χᾶσμα
Vorat καταπινει
Vos υμας
Votum ευχῆ
Voto προθεσεις · σκοπωι
Vouco ανατῖθημι · Consecro
Vouere εὔχεσθαι
Vox φωνῆ
Vrbanus αστῖος · πολιτικῶς
Vrbs πῶλις · μονη · ρωμη
Vrceus ξέστης
Volem κολοκυνθῖδες · ἄπιοι
Volutat κυλῖει
Volutabrum κυλῖστρα ζῶιων
Vola uogo θεναρτοκοῖλοντῆς ‖ χειρος
Vrciolus ξεστῆς · ξεστῖον ‖ υποριστικῶς
Vrguet επεῖτει κατασπεῦδει · επῖκειται
Vrinator κολυμβητῆς · δῦτης
Vrit κατει · διακέει
Vrna κληρωτρῖς · καλπῖς · υδρῖα
Vrsus ἄρκος
Vrtica κνῖς · κνῖζα · Vrticae
Vrbata περιεσφραγισμένα
Vrcetis[2]) στᾶμνος
Vrguet απεῖγει · πονεῖ
Vror βοῦς · γερμανῶς
Vrtica marina ασκαλᾶφη
Vsque adeo μεχριτῖνος
Vsquequoque αεῖ πανταχοῦ
Vruca κᾶμπη
Vspinio νεκροδῶτης
Vspiam που
Vsura τῶκος[3])

1) V͡ulgatus ‖ 2) etis *fortasse casu ex* eus *natum est* ‖ 3) *glossa post* που *gl. 61 in columna graeca scripta est* ‖

2. ἄλειμμα *e* ‖ 5. *om. c* ‖ 8. Vnguentarius *a*. Vnguentiparus *cd* ‖ μυρεψός *c* 9. μονόκοκκοι *e* ‖ 11. 12. *ordinem inv. e* ‖ 11. ὑμῖν *e* ‖ 16. Vocis sonus *d* ‖ ἠχώ *e* 18. πτήσεις *e* ‖ 25. 26. ἑλίσσω, κυλίω *e* ‖ 29. ἔμετος *c* ‖ 34. προθέσει *e* ‖ 35. Vouco, consecro, ἀνατίθημι *e* ‖ 38. ἀστεῖος *e* ‖ 41. Volemi *e*. Volema 'ex verg. et sernio' *a* ‖ 43. ζώων *e* ‖ 45. ὑποκοριστικῶς *e* ‖ 46. ἐπείγει *e* ‖ 48. διακαίει *e* ‖ 50. ἄρκτος *e* 51. Vrticae *om. e* ‖ 53. Vrceus *e* ‖ 54. ἐπείγει *e* ‖ 55. Vrus *cd* ‖

Vsurpiationi[1]) ιδιοποι · ῆμαειν · ‖ πταισμαειν
Vsurpator σφετεριστῆς
Vsurpare τουχρῆσασθαι · του ‖ ιδιοποι · ῆσασθαι
Vsurpat παρασπᾶται · ἰδιοποιεῖται
Vsurpat χρῆται · σφαιρῖζεται · ‖ αποχρῆται · ο εστῖν ‖ σχηματισμενη · κλοπῆ
Vstrina πυρικαιᾶ
Vsurpatio εξιδιποιῆσις · υφᾶρπασις
Vstrina καυστρανεκρων
Vsus χρῆσις · καιχρησάμενος
Vsusfructus νομῆ χρῆσις καρπια
Vstor νεκροκαῦστης
Vsitata κατηπαξευμενα[2])
Vstum κεκαυμένον
Vt ἵνα κα¯ ὡς ὅπως
Vter ασκός[3])
Vter πότερος
Vterque εκᾶτερος
Vtfit οιαγῖνεται
Vtile χρῆσιμῶν
Vtilitas χρησιμοτης · ‖ επιτηδιοτης
Vtinam ἔθε
[217a] Vtique παντῶς · οτιμὲν
Vtitur χρᾶται
Vtruta ὄιον
Vtrique εκᾶτεροι
Vtrum ποτερῶν ποτε
Vtpote καθᾶπερ · quippe
Vti ut ὅπως
Vtique πᾶντος
Vituligo αλφός
Vtris ασκός
Vtrique αμφότεροι · εκπολλῶ
Vtrumque παροπότερον
Vtrumne πότερον · αραπότε · ἀρα
Vtrubi παροπότερον
Vua σταφυλῆκιονις ‖ ταρταρεων
Vua acerba ὄμφαξ
Vua passa σταφῖς
Vulcanus ἥφαιστος
Vulpecula et uulpes αλωπηξ[4])
Vulnus ulnus ἕλκος
Vulturnus εὖρος
Vulturius γῦψ
Vuerosum γόνιμον
Vulgatum δεδημευμένον · ‖ διαπεφημισμενον
Volemi κολοκυνθιδες · απποι
Vulua μῆτρα
Vulgare κοινός · λεωδες · χυδαῖος[5])
Vulnus τραῦμα
Vulsella τριχολαβῖς · ακανθολαβις
Vultus εἶδος · ὄψεως
Vulneratus τραυματῖας
Vxor γυνῆ γαμετῆ · μοχος
Vxorius γυναι κομανῆς · γυναι ‖ κοκρατοῦμενος
Vxoriosus οτῆν · ιδῖαν · γυναῖκα φιλῶν

EXPLICIVNT GLOSAE PERELEMENTV̄

1) i *exp. m. 1* ‖ 2) η *ex* ε *corr.* ‖ 3) ascos uter *margo* ‖ 4) η *ex* ε *corr.* ‖ 5) χυδαῖος *in ras.* ‖

1. Vsurpationi *c* ‖ σφετερίσμαειν *c* ‖ 5. Vsurpat *om. c* ‖ σφετερίζεται *c* ‖ ἐσχηματισμένη *c* ‖ 6. πυρκαιά *c* ‖ 7. ἐξιδιοποίησις *c* ‖ 12. κατημαξευμένα *c* ‖ 19. *sequitur in c:* Vtilis εὔχρηστος ‖ 20. ἐπιτηδειότης *c* ‖ 21. εἴθε *c* ‖ 24. Vtputa *c* ‖ 27. quippe *om. c* ‖ 29. 30. *om. c* ‖ 35. παραπότερον *c* ‖ 41. Vulnus, ulcus *c* ‖ 44. Vuerosum, uide Vberosum *c* ‖ 46. *om. c* ‖ 48. Vulgaris *c* ‖ λεώδης *c* ‖ 53. ἄλοχος *be* ‖

GLOSSAE GRAECO-LATINAE

a = cod. Laudunensis 444
e = ed. Stephani

[1ᵘ] Αβακχουτος inbauchatus
Αβαξ abagus
Αβαρης nongrauis
Αβαρες nongraue
Αβασκαντος infascinabilis
Αβασκαντον infascinabile
Αβασκαντως sinefascino'infascinate
Αβατος inaccessus'inuia'deuia'
Αβαφος intinctus[1])
Αβεβαιος infirmus'instabilis'incertus'
Αβεβαιοτης infirmitas
Αβεχγερος insalsus'absurdus
Αβιαστον inuiolatum
Αβιες sineuita
Αβλαβης inlesus'innoxius'innocuus' innocens
Αβλαβεια innoxia'innocentia
Αβλεψια ***citudo[2])
Αβουλος incogitans[3]) inconsultus[4])
Αβουλια inconsultum
Αβουλως inconsultę
Αβρος glauer delicatus
Αβροχια[5]) siccitas
Αβρωτον inrosum'inaesum
Αβυσσος hocprofundum abyssus
Αγαθη bona benigna
Αγαθις globus glomus
Αγαθιδιον globulus
Αγαθος bonusbenignus
Αγαθον bonum
Αγαθοτης beniuolentia'bonitas
Αγαθοσυνη bonitas · benignitas
Αγαθοσυμβουλος benesuasor · consultus
Αγαθοποιος benificus
Αγαθοθελης[6]) beniuolus
Αγαλλιασις letitia [2ʳ]
Αγαλλομαι exulto
Αγαλμα simulacrumlaruum
Αγαλματοποιος fictorsimulacri
Αγαμος ανηρ celeps
Αγαμος γυνη innupta
Αγαμια celibatus
Αγαν nimium nimis
Αγανακτησις indignatio
Αγανακτω excandesco'ringor · indignor · rinctussum
Αγανακτει indignaturringitur ·
Αγαπη dilectio
Αγαπω amo'diligo
Αγαπητος : amantissimusdilectissimus ‖ carissimus dilectus amans.
Αγγαρευω angario

1) c *superscripta* ‖ 2) *ante* citudo *lacuna trium litterarum* ‖ 3) s *superscripta* ‖ 4) inconsultus *pro* incultus *inter scribendum corr.* ‖ 5) χ *pro* c *correcta* ‖ 6) *altera* α *superscripta* ‖

2. abacus *ae* ‖ 12. ἀβέλτερος *e* ‖ 17. sollicitudo *a.* cecitudo *e* ‖ 37. lernum *e* ‖

Αγγειον haecfideliauas
Αγγελια hicnuntius hocnuntium nuntiatio
Αγγελος nuntiusnuntiator · renuntiator
Αγγελλω indiconuntio
Αγγριζω irrito
Αγγρισμος[1]) irritatio
Αγγριστης irritator
Αγε age duc educ
Αγε heia
Αγεδη agedum
Αγελαστος inrisus inrisibilis
Αγελαιος gregarius gregalis
Αγελαρχης[2]) armentariusgregarius dux gregis
Αγελη hic grex
Αγεληδον ignobilitas
Αγενης degener
Αγενειος inbarbis
Αγερωχος proteruus insolens
Αγερωχια adrogantia
[2v] Αγευστος inpastus
Αγεωργητος incultus inculta
Αγιαζω sanctifico
Αγιασμα sanctificatio
Αγιασμος hęcsanctificatiolustrum hoc sanctimonium
Αγιος sanctus
Αγιοτης sanctimonium sanctimonia sanctitas
Αγιουνη sanctificatio sanctitas
Αγιωτατος sanctissimus
Αγκαλη hicgremius hocgremium
Αγκιστρον hichamus
Αγκιστρευω uncino
Αγκυληποδος[3]) hicpoples
Αγκυλοκτομπω suffragino
Αγκυρα anciora
Αγκων hoccubitum
Αγκωνοδεσμος hoccubital
Αγλυφος insculptus incaelatus
Αγλωσσος elinguis
Αγνεια castitashoccastimonium
Αγνευτηριον sacrarium
Αγνευω castitor
Αγνιζω purgoporifico
Αγνισμος lustratio purificatio
Αγνισμα castimoniumpurificatio
Αγνιστης purificus
Αγνοια ignorantia inscientia
Αγνοσοκαθαρος castus
Αγνοσοθενοιλυγοι nimen
Αγνοω ignoro nescio
Αγνωμοσυνη perfidia fraus fraudatio
Αγνωμονω tergiuersor fidem soluo fidem rumpo.
Αγνωμων perfidus fraudolentusinfitiator
Αγνωσεπιρρημα sincere
Αγνωσια ignorantiainperitia
Αγνωστος ignotus incognitus [3r]
Αγξις suggllatio suffocatio
Αγονια sterilitas infertilitas
Αγονος sterilis infertilis infecundus
Αγοραητωνωνιων nundina
Αγοραο ,ορος[4]) hicforus : masculinumest·
Αγοραζω emo mercor[5]) comparo redimo

1) *prior* c *in ras. duarum litt.* (ζω?) ‖ 2) χ *in ras.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *una littera ante* ορος *erasa* ‖ 5) *altera* r *superscripta* ‖

15. gregatim *c* ‖ 24. lustratio *a* ‖ 27. αγιωσυνη *ac* ‖ 34. ancora *a.* anchora *c* 41. castigo *a* ‖ 42. purgo] piago *c.* pugno *a* ‖ purifico *ac* ‖ 46. inscicia *c* ‖ 56. suggillatio *a.* strangulacio *c* ‖ 60. ἀγορά, ὁ φόρος *c* ‖

Αγοραιος nundinatorforensis
Αγορανομος aedilicius aedilis
Αγορανομιαc aedilitas
Αγορασια emptio[1]) mercatio comparatio
Αγορασης emptormercator redemtor
Αγορασος empticius
Αγρα uenatio captio
Αγραμματος inlitteratusexperslitterarum
Αγραφος inscriptus
Αγραφον sinescriptura
Αγραφοσδιαθηκη nuncupatio
Αγρια ferox
Αγριαινω ferumfacio
Αγριαμπελος labrusca
Αγριδιον uillulahicagelus
Αγριελαιος oleaster
Αγριελαινον[2]) oleaginarium
Αγριμαιον[3]) ferina
Αγριος ferox ferus efferus inmanis
Αγριοστηαφη asper'tactu[4])
Αγριοτης · efferatio asperitas atrocitas feritas ferocitas immanitas
Αγριοκιναρα carduus
Αγριομαλαχη hibiscus
Αγριοροδον saliuncula
Αγρος agerhecuilla hoc'rus · singulariter tantum declinabitur'rus' ‖ etest neutrum ethec rura pluraliter
[3a] Αγροδιαιτος agricula
Αγροικος agricula rusticus
Αγροικια rusticitas
Αγροικικος ruricola[5]) rurester
Αγροικοcμυc bufo sorex siluestris
Αγρονομος uilicus
Αγροφυλαξ saltuarius
Αγρυπνια · lucubratioexcubitumperuigilium ‖ insomnia uigilia uigilantia
Αγρυπνιαι[6]) excubie'singularenonhabet
Αγρυπνω lucubro
Αγρυπνος uigilans
Αγρυπνητης uigilexcubitor
Αγρωστης[7]) hoegramenfelix
Αγρυια regio
Αγυμναστος[8]) inexercitatus
Αγυναιος celepssineuxore
Αγυρτης ciriculator
Αγυρτια circulatorium
Αγχιαλος · iuxtamarepropemarelitoreuslocus
Αγχιβαθες praealtum
Αγχιβαθης[9]) praealtus
Αγχινοια[10]) · sagacitas experientia prudentia
Αγχινους sagaxsollerx
Αγχιστεια propinquitas adfinitas
Αγχιστης propinquusadfinis
Αγχομαι angor
Αγχονη hoclaqueum hocsuspensum
Αγχονιστης necator
Αγχω neco adfligo ango
Αγω duco
Αγωγευς[11]) ducator hocductarium

1) ρ *superscripta* ‖ 2) ε *superscripta* ‖ 3) *altera* α *in ras.* ‖ 4) *post* υ *litterae* agrio *spongia deletae sunt* ‖ 5) cola *ex* cula *correctum* ‖ 6) ρυ *superscriptum* ‖ 7) ωc *pro* υια *corr.* ‖ 8) ρ *post* γ *erasa* ‖ 9) ης *pro* ες *corr.* ‖ 10) οι *pro* ου *corr.* ‖ 11) *altera* γ *pro* α *corr.* ‖

13. αγριαινω *ae* ‖ 15. agellus *ae* ‖ 17. ἀγριελάινα oleagina *e* ‖ 22. ἀγριοκυνάρα *e* ‖ 26. agricola *ae* ‖ 27. agricola *ae* ‖ 39. ἀγυιά *e* ‖ 42. circulator *ae* ‖ 48. solers *e* ‖ 56. ductor *e* ‖ ducatorium *a* ‖

Αγωγη iudicium actio
Αγωγηεπιτηεαναγωγης: disciplina
Αγωγος ductus aequaeductus ·
[4r] Αγον hoccertamen
Αγωνια sollicitudo trepidatio
Αγωνιζομαι certocontendo
Αγωνιστης certator
Αγωνιω trepido satago
Αγωνοθετης munerarius
Αδακρυτος inlacrimabilisinfletusinfleta
Αδαμαστος indomitus
Αδαπανος sineinpensa parcus
Αδαρτος incęsus
Αδεια facultaslicentia
Αδειπνος incenatus
Αδεκαστοσοαδωροδοκητος: edecumatus ·
Αδελφος frater
Αδελφοσομοπατριος germanus consanguineus
Αδελφη soror
Αδελφηομοπατρια germana
Αδελφιδους fratruelisfratrisfilius
Αδελφικος fraternus
Αδελφοπαις fratrisfilius
Αδελφοτης fraternitas
Αδελφοθεν germanitusgermanae
Αδελφοκτονος[1]) fratricida
Αδεως licenter
Αδηκτος immorsus
Αδηλος incertus
Αδηλον incertum
Αδης infernus
Αδηφαγος edax
Αδηφαγια edacitas
Αδιαθετος · intestatus intestabilis
Αδιαιρετος indiuisus
Αδιακριτος indiscretus
Αδιαλιπτως sineintermissione
Αδιαστιστως indistinctae
Αδιαφθορος incorruptus [4v]
Αδιαφορος promiscuus
Αδιαφορως indifferenter licentius
Αδιαχωριστος inseparabilis
Αδιδακτος indocilisindoctus
Αδιηγητος inenarrabilis
Αδικημα hęclesio
Αδικια iniquitas iniuria iniustitia
Αδικος iniustus iniurius iniquus
Αδικουμαι[2]) ledor iniuria patior
Αδικω ledonoceo
Αδικως iniuste iniuriose
Αδικωτατος periniquus iniquissimus
Αδιορθωτος inemendabilis
Αδιστακτως sinedubio
Αδοκιμον[3]) absurdum
Αδοκιμος[4]) reprobus absurdus
Αδολεσχης fabulosus garrulus
Αδολεσχια garrulitas argutia
Αδολεσχω garrio arguto
Αδοξος inglorius ignobilis sinegloria
Αδοξια · · hocdedecusignobilitas ingloria
Αδοξιαεμβαλλω · dedecoro
Αδουλος sineseruo
Αδρανης : segnis inefficax inerxsocors ignabus
Αδρανεια inertiaignauia socordia

1) κ *pro* νο *corr.* ‖ 2) υμ *in litura* ‖ 3) *post* δ *erasa* ι *littera* ‖ 4) κ *pro* c *alio atramento (succ. IX?) corr.* ‖

2. αγωγη επι *a* ‖ 4. αγων *ae* ‖ 37. ἀδιαλείπτως *c* ‖ 38. ἀδιαστίκτως *e* ‖ 48. iniuriam *ae* ‖ 59. ingloriosus *ae* ‖ 63. iners *a* ‖ ignauus *ae* ‖

Αδρος grandia
Αδυνατος: inpotensnonpotens inpossibilis inualidus
Αδυναστια inpotentia
Αδυσωπητος inexorabilis
Αδυτον aditum
Αδω canto cano
Αδωροδοκητος inmunis
Αει semper
Αειδιος perennis ęternusperpetuus sempiternus
[5r] Αειδιον perpetuum
Αειδιοτης · aeternitasperpetuitasperaennitas
Αειμνηστος memorabilis
Αεναονυδωρ hęc ingisaqua
Αετος aquila
Αετοφορος aquilifer
Αετωμα fastigium
ΑΖημιος indemnis indamnatus
ΑΖημιον indemnatio indemnitas
ΑΖητητος inquestus
ΑΖυγος impar sineiugo dispar
ΑΖυμος sinefermento
ΑΖωστοσομηεχωνζωνην[1]): discinctus
Αηδεια taedium
ΑηδιΖομαι tędeo taedeeco
Αηδης tędiosus perosus odiosus
Αηδως taediose
Αηδων luscina
Αηθης insuetusinsolens
Αηθεια insolentia
Αηρ hic aerpluralianonhabet
Αηττητος inuictus inexuperabilis
Αθανατος inmortalis
Αθανασια inmortalitas
Αθεατος inuisibilis
Αθεμιτος[2]): infandus inlicitus profamus nefandus ‖ nefarius infaustus ·
Αθεμιτον[3]) · inlicitum infandum nefas
Αθεμιτοποιος · infandafaciensinfandagerens
Αθεραπευτος incurabilisinsanabilis
Αθερικτος insecta
Αθεσμος inlicitus
Αθεσμως inlicite
Αθετω reprobo
Αθηνα minerua
Αθηναιος atheniensis [5u]
Αθηρ arista
Αθικτος[4]) intactus inlibatus
Αθλητης athleta
Αθλιος miser
Αθλιοτης miseria
Αθλον missum
Αθραυστος inquassatus infractus
Αθροισμα globus
Αθροισις · coaggeratio adunatio quoaceruatio
Αθροιστικως cateruatim
ΑθροιΖω aduno glomerocongrego
Αθρους summatim repentem
Αθυμια · anxietas exanimatio animidepręssio
Αθωος innocens
Αθωως innocenter

1) Ζω *pro* Ζο *corr.* ‖ 2) *inter* Αθεμιτος *et* Αθεμιτον *erasum est* Αθεμιτον | 3) μιτον *in ras.* ‖ 4) ι *pro* η *corr.* ‖

1. grandis *e* ‖ 5. adytum *e* ‖ 11. perennitas *ae* ‖ 13. iugis *ae* ‖ 17. indemnatus *e* | 23. ἀηδία *e* ‖ 31. insuperabilis *e* ‖ 35. infaustus] nefastus *e* ‖ 53. coaceruatio *a* 56. repente *a*. repentim *e* ‖

Αιας aiax
Αιγαγριον haeccapriola
Αιγαγρος caper
Αιγειον caprina
Αιγιαλος hoelitus
Αιγιαλωδης lituralis
Αιγιλωψ[1]) hęchabena
Αιγιπαν semicaper
Αιγειρος alnuspopulus
Αιγοκαιρως capricornus
Αιγονομος caprarius
Αιγονοτοποσηιτοι ημανδρα · caprile
Αιδεσιμος honestus
Αιδεσιμωτατος · praedicabilis honestissimus
Αιδεσμα[2]) pulmentarium
Αιδημονως pudicae
Αιδημων · modestuspudoriosusuerecunduspodens
Αιδοιον[3]) penes pudendum
Αιδουμαι[4]) uerecundor pudetme
[6r] Αιδως pudor pudicitia
Αιθαλη fuligo fauilla
Αιθε utinam
Αιθηρ ęther
Αιθρια serenitas
Αιθριος apertusserenus
Αιθριοποιω sereno
Αιθυια hiemergusfulica
Αιθωαντιτουκαιω : cremo
Αικιζω uerbero
Αικιζομαιcε adfligote mulcote[5])
Αικιζομαιυποσου : adfligordete mulcordete · ‖ uerberor[6])
Αιλουρος felix heccatta
Αιμα hicsanguis
Αιμαλυθρος cruor
Αιμαccω cruento sanguino
Αιματω cruento sanguino sanguinor
Αιματωδης sanguinulentus sanguineus
Αιματωδες sanguinulentumcruentum
Αιμοποτης sanguinarius
Αιμορραγω sanguinemfluo
Αινιγμα quaestioprodigium
Αινιγματωδης monstruosus
Αινοσοεπαινος conlaudatiolaus
Αιξ capra capella
Αιρολος[7]) caprarius upilio
Αιρα[7])ητιcεντωcιτωευρικεται: lolium
Αιρεcις[7]) condicio electio optio
Αιρετωτερον putissimum
Αιρουμαι opto eligo
Αιρω tollo extollo
Αις quibus
Αιcθανομαι sentio
Αιcθηcις : hicsensus hic intellectuslineaterentiuseunucho ‖ certeextrema linea amare autnihilest[8])
Αιθητικως sensim [6v]
Αιcιος · prospersecundusprosperus
Αιcιον prosperum
Αιcιως prospere

1) ψ *in ras.* ‖ 2) c *superscripta* ‖ 3) οι *in ras. pro* ημ *corr.* ‖ 4) υμ *in ras.* ‖ 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) uerberor *linea transversa delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) ρ *ex* π *corr.* ‖ 8) *verba* linea . . . est *linea transversa m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖

10. αἰγόκερως *c.* αιγοκιρως *a* ‖ 12. αἰγιών *e* ‖ 16. pudice *ae* ‖ 17. pudorosus *ae* pudens *a* ‖ 18. pudimentum, pudendum, penes *e* ‖ 25. apricus *e* ‖ 30. multo *a.* mulcto *e* ‖ 31. multorum *a.* mulctor *e* ‖ 34. αἱμα, λύθρος *e* ‖ 36. αἱμάττω *e* ‖ 45. αἰπόλος *e* ‖ 46. ἡ οὖσα ἐν τῷ σίτῳ *e* ‖ 48. potissimum *ae* ‖ 53. aut nullius est *a* ‖ 54. αἰσθητικῶς *e* ‖

Αιcιοποιω obsecundo secundo
Αιcιοποι ηθηcεται prosperauitur
Αιcτιcι quibus
Αιcτιcιναν quibusautem
Αιcχιcτος pessimus
Αιcχος obprobriumdedecus
Αιcχροκερδης turpilucris
Αιcχρολογια turpiloquium
Αιcχρος · foedus obscenus turpis
Αιcχροποιω · turpi facio
Αιcχροποιος turpifactor turpator[1])
Αιcχροτατος foedissimus
Αιcχροτης turpitudofoeditas
Αιcχυνη hiepudorpudentia
Αιcχυνομαι pudetme
Αιcχυντηρος · pudenspudicusuerecunduspudendus
Αιcχυνω turpofoedo
Αιτηcιc petitoriumpetitio[2])postulatio
Αιτητης petitor
Αιτια · causa materiaquęrimonia querella ‖ uatium titulus questio materies ‖ culpa noxa:[3]) culpa singulariter tantum declinabitur
Αιτιαcιc · accusatio conquestio incusatio
Αιτιατικη accusatiuus ·
Αιτινεcαν quęque
Αιτινεcδηποτε · quęquequęcunque
Αιτιος nocens'sons'noxius reus ·
Αιτιολογικος[4]) causatiuus
Αιτιολογικον causatiuum
Αιτιολογικοι causales
Αιτιωμαι · criminoraccuso culpo incuso causor
Αιτω poscopostolo peto [7r]
Αιφνιδιον subito
Αιφνιδιος repentinussubitaneus
Αιφνιδιως repente repentinesubito
Αιχμαλωτος captiuus
Αιχμαλωcια captiuitas
Αιχμαλωτιζομαι · captiuor
Αιχμαλωτοιζω capto captiuumduco captiuo
Αιχμαλωτιcτης captiuator
Αιχμη aciesacumen
Αιων ho ęuum sęculum
Αιωνιος sempiternusaeternusperpetuusperennis
Αιωνιον diuturnumsempiternum
Αιωνιοτης · aeternitasdiuturnitas perpetuitas
Αιωρα gestio
Αιωριζεται gestatur
Ακαθαρcια[5]) · inmunditiainpuritia spurcitia inmunditas inluuies[6])
Ακαθαρτος · pollutus inpurus inmundus obscenus spurcus
Ακαθηκων inofficiosus ·
Ακαθοcιωτος indeuotus
Ακαθοcιωτον indeuotum
Ακαινοτομητος inlibatus inlibata
Ακαιρεος integer[7])sincerus incolumis
Ακαιρεον integrumsolidum[8])
Ακαιρεοτης integritas
Ακαιρεως sincere[9])

1) o *ex* u *corr.* ‖ 2) *prius* ti (*vocis* petitio) *superscriptum* ‖ 3) *puncta* (:) *m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖ 4) γ *pro* χ *corr.* ‖ 5) καθ *in ras. pro* ιωρ ‖ 6) uies *in ras.* ‖ 7) g *in ras. pro* x ‖ 8) n *superscripta* ‖ 9) *post* sincere *septem fere litterae erasae sunt* ‖

2. prosperabitur *ae* ‖ 20. declinatur *a, ut plerumque* ‖ 30. postulo *ae* ‖ 37. αἰχμαλωτίζω *e* ‖ 44. gestacio *e* ‖

Ακαιρια importunitas
Ακαιρον inoportunum
Ακαιρος · inoportunus intempestinus inportunus
Ακαιρως intempestiue
Ακακος innocens
Ακαληφηηκαλουμενηκνις · urtica
Ακαλυπτος intectusinopertus
Ακαματος inlaboriosus indefensus
[7a] Ακαματως infatigabiliter
Ακαμπτος inflexus
Ακανθαι hisentessingularianonhabet
Ακανθαανθρωπουκαιχθυος : spina
Ακανθα dumus
Ακανθυλλις cardelus
Ακανθωνοτοπος dumetum hecsentia
Ακανθωδης sentosusspinosus
Ακαρδιος sinecorde excorsuecor
Ακαρπια sterilitas infructuositas
Ακαρπος sterelis infructuosus
Ακαταδικαστος indemnatus
Ακαταληπτος[1]) inconprehensibilis
Ακαταλληλος preposterus mutabilis
Ακαταμαχητος inexpugnabilis ineluctabilis
Ακατανοητος inconsideratus
Ακαταπαυστος insedabilis indesinens
Ακαταπαλαιστος ineluctabilis
Ακαταπονητος infatigabilis
Ακαταπραυντος inplacabilis
Ακατασκευαστος inconditus inconpositus
Ακαταστασια inconstantia
Ακατασχετος incontinens
Ακαταχρηστος inusitatus
Ακατεργαστον infectum inoperatum
Ακατηγορητος inaccusabilis
Ακατιον cumba
Ακαυστος inustus
Ακελευστος iniussus
Ακεστριαητοικαμωπιστρια : sarcinatrix
Ακεφαλος incapitalis
Ακηδια taedium
Ακιβδηλως sedulo
Ακινδυνος sinepericulo[2])
Ακινησια inmouilitas
Ακινητος inmotusinmobilis [8r]
Ακινητον inmotum
Ακλαυστος indeflebilis
Ακλεης inglorius
Ακληρος exsors
Ακλητος inuitatus inuocatus
Ακμαζω[3]) nigeodolescopubesco niresco
Ακμαιος negetusadultusmaturus
Ακμη maturitas nigor
Ακμηςιδηρου acies
Ακμηντοπιρρημα adhuc
Ακμων incus hecudis
Ακναφος rudisinfollonicatusinpolitus
Ακοη auditus auris
Ακοιδιον[4]) auricula
Ακοιμητος insomnis indormis
Ακοινωνητος insociabilis sinesocietate
Ακολασια impunitas
Ακολαστοσοεξωλης · gancarius lasciusliuidinosus

1) η *in ras.* ‖ 2) u *pro* o *corr.* ‖ 3) κ *superscripta* ‖ 4) *prior* ι *ex* η *corr.*

6. ἡ καὶ κνίς *e* ‖ 8. indefessus *e* ‖ 11. singulare *a*, *ut plerumque* ‖ 14. cardelis *e* ‖ 19. sterilis *ae* ‖ 43. inmobilitas *e* ‖ 50. adolesco *ae* ‖ 62. libidinosus *ae* ‖

Ακολαστοσομητιμωρητθεις · inpunitus[1])
Ακολστως impune
Ακολλητος inglutinatus
Ακολουθια sequellaconsequentia
Ακολουθος secutorconsequenspedisecus
Ακολουθοσεπιλογουηπραγματος·consentaneus ‖ consentanea
Ακολουθον : congruum consequens consentanum
Ακολουθω sequor
Ακολουθως conuenienter consequenter
Ακονη cos
Ακονιον coticula
Ακονητης samiarius cotiarius acutiator
Ακοντιασοφις iaculus
Ακονω acuo
Ακοντιον iaculumtelum pilum
[8va] Ακοντισις[2]) iaculatio iactus
Ακοντιστης iaculator
Ακοντιζω iacto conicio iaculor reicio
Ακοντιουειδος gaesa spiculum[3]) sparus
Ακοντιονμακεδονικον · sarisa
Ακοπιατος infatigabilisindefessus
Ακορεστος insatiabilisinsaturabilis
Ακορεστον · insaturabileinexaturabileinsatiabile
Ακοσμια dedecus
Ακοσμος incomptusinhonestus
Ακουρευτος intonsus
Ακουσιος inuitus
Ακουσιως inuite
Ακουσμα auditio
Ακουω audioausculto
Ακρα summa
Ακρασια intemperantia
Ακρασιαηαισχροτης·incontinentia
Ακρατον merumpurum
Ακραταριον mericulum
Ακρατος · intemperata intempesta noxintempesta
Ακρατης incotinensintemperans
Ακρατιζω ianto
Ακρατισμος hociantaculum
Ακρατοπωλιον meritorium
Ακραχολος uaesanus
Ακραχολια uaesania
Ακρεμων cima corymbus
Ακριβης · certuscautus scrupulosussubtilis
Ακριβεια cautela
Ακριβεστατος uerissimus
Ακριβολογια ueriloquium
Ακριβωσοιδα certo scio
Ακριβεσεχω certumhabeo
Ακρις lucusta
Ακριτον iniudicatum [9r]
Ακροασις·audientiaauscultatio'auditus ‖ masculinumesthicauditus
Ακροατης auditor
Ακροατηριον auditorium
Ακροβυστια hoepręputium
Ακροδακτυλον pollex
Ακροδρυον cacumenrami
Ακροθιγως summmatim carptim
Ακροθινια ruticilia
Ακρομασθιον grumapapilla
Ακρον apexsummumcacumenfasgium culmen

1) pu *pro* po *corr.* ‖ 2) v *superscripta* ‖ 3) um *(ũ) pro* us *corr.* ‖

2. ακολαστως *ae* ‖ 7. consentaneum *ae* ‖ 21. ἀκοπίαστος *e* ‖ 36. noxia *sine* intempesta *a* ‖ 37. incontinens *ae* ‖ ‖ 61. fastigium *ae* ‖

Ακρονμαθαιρας · mucro
Ακροπαστον praesalsum
Ακροπολις arx
Ακροστολιον fori
Ακρος summus
Ακρωτηριαζω mutilo trunco
Ακρωτηριαcις truncatio mutilatio
Ακρουστος inpercussus
Ακροχορδανηημυρμηκια · uerruca
Ακρωμαι audior
Ακρυπτον incelatum inabscondibile ·
Ακρωριαορους[1]) collic iugum
Ακρως summeexsimieexcellenter
Ακρωτηριον arxpromuntoriumeacumen hiccollis ·
Ακρωτηριασμος · mutilatio ·
Ακρωτηριαζω trunco mutilo
Ακρωτηριασθεισα · truncatamutilata ·
Ακταιατοδενδρον · sambicussabuncus
Ακτενιστος impexus[2])
Ακτηητηcθαλαccης actula ora
Ακτητωφυτον sabucus
Ακτινοβολω radio
Ακτισηλιου radius ·
[9ᵛ] Ακτιστον inconditum
Ακυρος irritus
Ακυρον irritum
Ακυρως inproprie
Ακυρωσια : abrogatio euacuatio irritum
Ακυρω infirmo irritumfacioabrogo
Ακωκη mucro
Ακωλυτως inprohibite licenter
Ακων inuitus
Αλαζονια iactantiainsolentiaadrogantia
Αλαζονευομαι insolescoglorioriacto adrogo
Αλαζων iactatus eglorius adrogans
Αλαι saline
Αλαλαγμος iubilatio eiulatio
Αλαλαζω ululo
Αλαλος elinguis mutus
Αλγηδων hicdolor
Αλγω doleorigeo[3])
Αλειπτης unctor
Αλειφω unguo
Αλεκτος infandus indicendus indictus
Αλεκτρυων gallus
Αλεκτρυοφωνια gallicinium hicgallicanus[4])
Αλεξικακος depulsor
Αλες hisales singulare nonhabet
Αλεσμα molatio
Αλετης molendarius molator
Αλετριβανος hocpestillum
Αλευκαντος incandidus
Αλευρον hecfarina
Αληθες uerumcertum
Αληθεστερον certius uerius
Αληθεστατα uerissime
Αληθεια ueritas
Αληθηcθηλυκον uera ·
Αληθης αρενικον · ueraxcertusuerus [10ᵛ]
Αληθινος manifestus uerax
Αληθινος λογος ueriloquax ueridicus
Αληθευω uerumdico
Αληθως uerocerte
Αληθωcταρ enimuero
Αληθω molo
Αληtης erraticus uagus erroneus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) m *pro* n *corr.* ‖ 3) doleo *in ras.* ‖ 4) ca *superscriptum* ‖

1. μαχαίρας *e* ‖ 2. parce salsum *e* ‖ 12. ἀκρώρεια *e* ‖ collis *ae* ‖ 18. sabuncus] sambucus *e* ‖ 21. τὸ *e* ‖ 35. gloriator *e* ‖ 50. ἀλεστής *e* ‖ 64. γαρ *ae* ‖

Αλθαιαβοτανη ητοιριζα hibiscum
Αλιευς piscator
Αλιευω piscor
Αλιζω insalo salsum
Αλιμμα unguentum
Αλιμενος inportuosus
Αλιξ · hocallex'singularitertantumdeclinabitur
Ανδραχνηειδοσλαχανου · porcacla
Ανδρες ρωμαιοι quirites
Ανδρειος fortis uirilis uiriosus
Ανδρεια[1]) uirtusfortitudouigor
Ανδρειοτης fortitas uirilitas
Ανδριας hęstatua
Ανδριαντοποιος statuarius
Ανδρικος uirilis
Ανδριον uirile
Ανδριζομαι nauo
Ανδριζου uiriliterage ·
Ανδρογυνος semiuir
Ανδροληψια conceptio
Ανδροσαδελφη glos
Ανδροσαδελφος lęuir
Ανδροφονος homicida
Ανδρωνςυστημα contubernium
Ανεγειρω resuscito exoito
Ανεγειρομαι resurgo
Ανεγκλητος inaccusabilis
[10ᵛ] Ανεζωσμενος alticinctus
Ανεικαστος inestimabilis
Ανεικαστον infinitum inestimale
Ανειλονεπιτουανατρεψα · sustuli
Ανειλω inuoluo
Ανειμενος : laxussolutusremissio remissus
Ανεκδιηγητος inenarrabilis
Ανεκαθεν aborigine
Ανεκδικητος inultus indefensus
Ανεκλαλητος ineffabilis
Ανεκπληρωτος inexplicabilis
Ανεκτος tolerabilis
Ανεκτοτης tolerabilitas
Ανεκτοτερον remissius tolerabile
Ανεκτοτερος remissus
Ανελεημων inmisericors inmitis
Ανελευθερος inliber
Ανελκω reduco
Ανελπιστος desperatus insperatus
Ανεμητος indiuissus
Ανεμιζω uentilo
Ανεμος uentus
Ανεμωδης uentosus
Ανεμωνη uaccinium saliuncula
Ανεμωνιον uacinium
Ανενδυτος inuestis
Ανενεργητος inefficax
Ανεξαλειπτος indelebilisindeletus
Ανεξευμενιστος inexorabilis
Ανεξερευνητος inextricabilis
Ανεξετασος inconsultus
Ανεξικακο patiens
Ανεξικακια clementiapatientia
Ανεξικακωτατος clementissimus patientissimus
Ανεξιλεωτος inexorabilis
Ανεξιλεοτατος implacabilis [11ʳ]
Ανεξιχνιαστος inuestigabilis
Ανεπαφροδιτος inuenustus
Ανεπαφος intactus
Ανεπιληπτος inreprehensibilis

1) δ *superscripta* ‖

4. insalio *om.* salsum *e* ‖ 7. hic alix *e*. hoc alex *a* ‖ 8. portacia *e*. portacla *a* ‖ 13. haec *a* ‖ 25. excito *ae* ‖ 30. inestimabile *e*. inaestimabile *a* ‖ 31. ἀνέθρεψα *e*. ανετρεψα *a* ‖ 32. reuoluo *e* ‖ 33. remissio *om. e* ‖ 38. inexplebilis *e* ‖ 42. remissius *a* ‖ 44. inliberalis *e* ‖ 47. indiuisus *ae* ‖ 53. inuestitus *a* ‖ 59. ανεξικακος *ae* ‖

Ανεπιλογιστος inrecogitatus
Ανεπιμελητος incuratus
Ανεπιεικης inmodestus
Ανεπιτηδιος incongruus inhabilis
Ανεπιφθονος sineinuidia
Ανεργαστος infectus
Ανερευνησις perscrutatioindagatio
Ανερευνω rimo secutor
Ανερωτητος inconsultus
Ανερχομαι subeoscandoascendo
Ανεσις · requiesremissiohocotiumhoclaxa mentumindutia[1])
Ανεσταλμενος alticinctus
Ανετος otiosusremissus
Ανετοιμος inparatus
Ανετως otioseremissius
Ανευ sinepreterhabusabsquecitra haut
Ανευθυνος insons innocens ·
Ανευχρησεως inusitate
Ανευτινος sineullo sinealiquo
Ανευτινος θηλυκως · sineulla sinealiqua
Ανευαιτιας sinecausa
Ανευτελους sinefine
Ανευδιαποριας sincunctatione[2])
Ανευδισταγμου sinecunctationesinedubitatione
Ανευαντιρρησεως sinecontrouersia
Ανευαντιλογιας · sinecontrouersia sinecontradictione
Ανευαμφιβολιας : sinedubitatione
Ανευαμφισβητησεως · sinecontrouersia sine ‖ dubitione
Ανευαναβολης sinedilationesinepro- [11a]
crastinatione
Ανευδιαλιμματος : sineintermissione
Ανευλυτωτος inextricabilisinexplicabilis
Ανευμελλησμου · sineprocrastinatione
Ανευμεψεως[3]) sinequerella
Ανευπαρολκης sinedilatione
Ανευπραγματιας : sinenundinatione
Ανευυπερθεσεως : [4]) sinedilatione
Ανεφανη exortaestapparuit
Ανεφικτος intactus inconprehensibilis
Ανεφυη ortaest
Ανεχομαι[5]) patiorsustineo
Ανεψητος incoctus
Ανεψιος adfinis consobrinus sobrinus
Ανεψιοιαρρενεςεκδυοαδελφωναρρενων : sorores ‖ patrueles
Ανεψιοιτεχθεντεςεκδυοαδελφωνθηλειων[6]) ‖ amitini
Ανεψια consobrina
Ανεψιοτης consobrinitassobrinitas
Ανεωγος apertum patefactum
Ανεωγως[7]) apertuspatuluspropatulus
Ανεωγυια patula
Ανεωγοτως patule

1) mentumindutia *linea transversa m. 2 (saec. XVI) delevit* ‖ 2) *posterior* c *superscripta* ‖ 3) ψ *pro* λ *corr.:* ω *ex corr.* (co?) ‖ 4) *prior* υ *superscripta:* ω *ex corr.* (co?) ‖ 5) ο *ex corr.* (ω?) ‖ 6) οιτεχθεντες *in ras. pro* α consobrina *et litterae* νθηλε *in ras. pro* αρρενω ‖ 7) *posterior* ω *ex corr.* (ος?) ‖

4. ἀνεπιπήδειος *e* ‖ 8. scrutor *e* ‖ 15. remisse *e* ‖ 16. sine, absque, praeter, citra *e.* sine praeter absque citra haud *a* ‖ 28. dubitatione *ae* ‖ 30. διαλείμματος *e* ‖ 33. μέμψεως *e* ‖ 35. πραγματείας *e* ‖

Ανηβος : inpuberinpubis inpubes pupillapupillus
Ανηδονος iniocundusinsuabilis[1])
Ανηθον anethum
Ανηκεστος intolerabilis intolerandus
Ανηκειν pertinere
Ανηκει attinet
Ανηλεης[2]) inmitis inmisericors
Ανηλωσεν consumpsitabsumpsit
Ανημερος inmitis inmansuetus
Ανημεροτης inclementia
Ανηρ uir·
[12r] Ανηργυναικος maritus
Ανηρεθηεπιπραγματος sublataest
Ανηρρωμαιος quiritis
Ανηρημενος peremptus
Ανησυχος inquietus
Ανθελκω retraho
Ανθεμισλευκονροδον ligustrum
Ανθερεων mentumsubmentum
Ανθεων uiridarium
Ανθηδωνειδοσσφηκος · uespa
Ανθηλη cannasarcina ulua
Ανθηρος florus uiridus floridus
Ανθιασοιχθυς aulupia
Ανθιμος floralis
Ανθινονχρωμα floraliscolor
Ανθισταμαι obsto obsisto resisto
Ανθολογω floreslego
Ανθομολογια repromissio responsio
Ανθος flosfloris
Ανθοφορος florifer
Ανθορισμος hęcrestipulatiohaecresponsio
Ανθρακια ramalispruna·
Ανθρακες[3]) carbones
Ανθρακοθηκη cellacarbonaria
Ανθρακοπωλης carbonarius
Ανθραξ carbo
Ανθρωπος homo
Ανθρωπιον homullus
Ανθρωπαριον homullushomoncio
Ανθρωπινος humanus
Ανθρωποτης humanitas
Ανθρωπειονδερμα cutis
Ανθρωπινως humaniter
Ανθρωποθεν humanitus
Ανθρωποκτονος homicida
Ανθρωπουκομη : cęsaries [12v]
Ανθυπατος proconsul
Ανθυπατεια proconsulatus proconsolaritas
Ανθυπατικος proconsularis
Ανθω : uirdicofloreofloresco uireo polleouigeo
Ανθων frondens pollens
Ανθωνοτοπος hocuiridiarium
Ανια meror
Ανιαρος maestus
Ανιατος insanabilis inmedicabilis
Ανϊερος profanus
Ανιημι relaxo reficio
Ανικητος inuictus
Ανιπταμαι euolo
Ανιπτος inlotus[4])
Ανισος dispar inequalis inpar

1) ο *ex* υ *corr.* ‖ 2) *signum crucis in margine eodem atramento additum* ‖ 3) *in margine signum crucis eodem atramento additum* ‖ 4) ο *ex* υ *corr.* ‖

2. insuauis *a*. insuabis *e* ‖ 20. uiridiarium *a* ‖ 22. cannas, arciua *e* ‖ 23. floreus *a* ‖ uiridis *ae* ‖ 24. alupia *e* ‖ 33. prunarum *e* ‖ 37. ανθρας *ae* ‖ 40. homuntio *a* 49. proconsularitas *a* ‖ 51. uirido *e* ‖ 53. uiridarium *e* ‖

Ανιcοτης inequalitas
Ανιcταμαι resurgo surrecto exurgo
Ανῖcχυροc infirmus inualidus
Ανιcχυροτης infirmitas
Ανιχνευω inuestigo
Ανιω contristo offendo
Ανιωμαι mereor
Αννωνα salarium
Ανοδευτοc : deuius inuia auius
Ανοδια auia
Ανοδοc ascensus ascensio
Ανοζοcομηεχωνοζουc : enodis
Ανοητοc ineptusmentecaptus
Ανοητοcπανυ stultus stolidus
Ανοια : dementiastultitiasocordia uecordia insipientia
Ανοιγομαι[1]) patefatio
Ανοιγω : aperio resero pando expando pateo ‖ oppandopatefatio recludo resero
[13r] Ανοικοδομω exędifico
Ανοικτοc apertilisapertus
Ανοιξαι pandereaperirerecludere
Ανοιξιc aperturaadapertio
Ανομοc scelestus iniurius inicusinlex
Ανομια scelussceleritasiniquitas
Ανομοιοc absimilisdissimilis·
Ανομοιω dissimilo
Ανομοιοcειμι dissimilissum
Ανομοιοτης dissimilitudo
Ανονητοc infructuosus
Ανοπλοc inermis
Ανορεξια fastidium
Ανορθω arrigoerigo
Ανορυccω subuerto
Ανοcμον inodoratum
Ανοciωτατοc sceleratissimusscelestus
Ανοτοc insulsus
Ανουc amensdemens
Ανοχη laxamentum
Ανοχηηενπολεμωυπερθεcιc : indutias
Ανταγωνιcτης emulus
Ανταιρω rebellor
Ανταλλαγη permutatio
Ανταλλαγμα · hęcsummutatio commutatio
Ανταλλαccω summutocambio
Ανταμειψιc permutatio submutatio
Ανταμειβομαι remunero
Ανταμειβω summuto
Ανταποδιδωμι retribuo
Ανταποδοcιc retributio
Ανταποτιννυω reluo[2])
Ανταρcια rebellatio
Ανταρτης rebellio perduellio
Ανταcπαζομαι resaluto
Ανταυγια reluminatio [13v]
Αντελλογοc compensatio
Αντεμποτευcιc compensatio reputatio
Αντενεχυριαζω repignero[3])
Αντενεχυρον obses
Αντεξεργαζομαι renitor
Αντεξεταζω confero
Αντεπαγω refero
Αντεπαρχοc subprefectus
Αντεπενεχθεις relatus
Αντεπεριδομαι obnitorrenitor
Αντεπερωτω restipulorestipulo
Αντεπερωτηcιc restipulatio

1) *prior* ι *ex corr.* (ο?) ‖ 2) υ *in ras. pro* ο ‖ 3) ne *pro* no *corr.* ‖

9. deuius] inuius *e* ‖ 22. iniquus *ae* ‖ 34. scelestissimus *e* ‖ 35. ανοcτοc *ae* ‖ 38. indutiae *e* ‖ 53. ἀνταύγεια *e* ‖ 55. ἀντεπόπτευcιc *e* ‖ 63. ἀντεπερείδομαι *e* 64. restipulo *alt. om. ae* ‖

Αντεπιχειρω recono
Αντεπιφορα relatio
Αντεπιφερω referro
Αντεπραξεν offuit
Αντερασ̣τ̣ης[1]) riualis
Αντεριδω obicio
Αντηχω resono
Αντι pro
Αντιβαινω obsto
Αντιβαλλω recognosco
Αντιβαλε comfer
Αντιβιαζομαι renitor
Αντιβλεπω respicio
Αντιβολω oro'queso soprecor
Αντιβολησις oratio questio postulatio
Αντιγραφευς dictatorrescribtor[2])
Αντιγραφη dictaturahocrescribtum
Αντιγραφω rescribo
Αντιγραφον rescribtumexemplum exemplar
Αντιδιαστολη restinctio
Αντιδιδωμι restituo
Αντεχω : destino inhibeo prohibeo ··
[14r] Αντιδικος : aduersarius'obtroctatorcontrarius[3])
Αντιδικια aduersatio obtrectatio
Αντιδικω aduersor reluctor
Αντιδικησις[4]) refragatio
Αντιδικασια aduersatio
Αντιδιοικω abtracto
~~Αντιδι~~[5])
Αντιδιαταςςομαι superordino
Αντιδοτος antidotum
Αντιδωρον remuneratio
Αντιζηλος aemulus
Αντιθεσις: oppositiohicobiectusobtenctusobpositus
Αντικαταλλαγη : cambiatiopermutatio[6])
Αντικαθιστανεπιδενδρων : subserere
Αντικαθισταμενος : altercator
Αντικαθισταμαι suffecto suffitio
Αντικατασταςις : restitutio refectio redhibitio
Αντικαταλλαςςω permuto
Αντικεμενος aduersarius obtrectator
Αντικειμαι obsto
Αντικειςεται oberit
Αντικειται refragatur obstat
Αντικεισθαι officere
Αντικλιθρον[7]) adulterina clabis
(Αντικρουω)[8]) (offendo)
Αντικνιμιον haectibia
Αντικοτω obstigilo[9]) obtrecto officio
Αντικοτησις offensio
Αντικρυ aduersuscontra
Αντιλαμβανομαι suscipio affecto
Αντιλαμπω refulgeo
Αντιλεγω contradicoreclamo
Αντιλεγων contradicens
Αντιληπτωρ susceptor adiutor
Αντιλογια: contradictiorefragatio reclamatio

1) ρ *ex* π *corr.* ‖ 2) b *in ras.* ‖ 3) us *ex* os *corr.* ‖ 4) δι *ex* δη *corr.* ‖ 5) Αντιδι *lineis transversis delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 6) c *ex* g *corr.* ‖ 7) λι *ex* λη *corr.* 8) *lemma et interpr. binis uncis eodem atramento inclusa: cf. infra glossa 230, 1* 9) s *superscripta* ‖

1. reconor *ae* ‖ 3. refero *ae* ‖ 6. ἀντερείδω *e* ‖ 14. precor *ae* ‖ 22. detineo *e* ‖ 23. obtractator *ae* ‖ 28. ἀντιδιώκω *e* ‖ obtracto *ae* ‖ 34. αντιθεςις *ae* obtentus *ae* ‖ 41. αντικειμενος *ae* ‖ obtractator *a* ‖ 46. ἀντίκλειθρον *e* ‖ clauis *a* ‖ 48. ἀντικνήμιον *e* ‖ 49. obtracto *a* ‖

[14ᵘ] Αντικρουω offendo
Αντιλοιδορω remaledico
Αντιμαχομαι repugnoreluctor
Αντιμαχηcιc repugnatio refragatio
Αντιμιcθια mercis retributio[1])
Αντινομια lexcontraria
Αντιονενθαυφαινουοιναιγυναικεc · insublumreglatelę
Αντιπαθηc · contrariusperuicax ·[2])
Αντιπαιc iuuenis'pueraster
Αντιπαλοc ęmulusęmularepugnatorpellex
Αντιπαραβαλλω repulsoconfero
Αντιπαραγραφη replicatioperscriptio
Αντιπαλαιω obluctorreluctor
Αντιπαιc pueraster
Αντιπαταccω repercutio
Αντιπαιω repercutio
Αντιπαραδιδωμι remancipo
Αντιπαραχωρω reconcedoremancipo
Αντιπεμπω remitto
Αντιπεραντουποταμου transfluuium
Αντιπεραντηcθαλαccηc: transmare
Αντιπλεκω retorqueo
Αντιπληccω repercutio·
Αντιπολεμω[3]) rebellorepugno
Αντιποδεc inferiorespedesaduersipedes
Αντιπολεμηcιc rebellatio
Αντιπολεμωc rebello
Αντιποιουμαι adfecto
Αττιπραττω[4]) officio
Αντιπρεcβευτηc prolegato
Αντιπροcαγορευω resalutorehisco
Αντιρρηcιc altercatio refragatiocontrouersia
Αντιρροποc equilibris
Αντιcκοτηcιc obstaculum
Αντιcκοτηcη officeret
Αντιcκοτω obsto [15ᵗ]
Αντιcποροc · similearuum similemagrum[5])
Αντιcτατιc obstaculum
Αντιcτρατευομαι aduersusmilito
Αντιcτρατηγοc propretor
Αντιcταθμιζω repensorependorepondero
Αντιcταθμιζων rependens
Αντιcταθμον repensum
Αντιcτηριζω firmo
Αντιcτρεφω obuerso retorqueo conuerto
Αντιcω redaequo
Αντιταμιαc proquestor
Αντιταξιc refragatio
Αντιτασcομαι refragorreluctor
Αντιτιθημι obdo obtento obicio oppono
Αντιτυπια repercussio
Αντιτυποντοιcοτυπον : exemplumexeplarinstar
Αντιτυπτω repercutioreferio
Αντιφαρμακον remedium
Αντιφθεγγομαι respondeoreclamo
Αντιφωνω constituo
Αντιφωνηcιc pecuniaconstituta
Αντιχαινω rehisco
Αντιχειρ pollex
Αντιψηλαφω obtracto

1) ib *pro* eb *corr.* ‖ 2) ri *superscriptum* ‖ 3) o *ex* ω *corr.* ‖ 4) π *superscripta* 5) *media* m *eodem ut videtur atramento deleta est, ut nunc quidem* simile *legatur* ‖

5. mercedis *e* ‖ 7. υφαινουcιν *ae* ‖ 12. proscriptio *e* ‖ 29. ἀντιπράττω *e* ‖ 30. prolegatus *e* ‖ 50. obtendo *e* ‖ 52. exemplar *ae* ‖ 53. refreno *e* ‖ 58. ἀντιχαίρω *e* ‖

Αντιψηφιζομαι[1]) refrago
Αντλω haurio
Αντλια sentina
Αντληοις haustus
Αντλητηριον auritorium
Αντρον antrum
Αντυξ perticatemo uitus
Αντωνυμια hoepronomen
Ανυδρος inaquosussicca
Ανυπερβλητος inexuperabilis·
[15a] Ανυπερθετως : inmoranterproculdubio incunctantersinedilationesineprocrastinatio nesinemora
Ανυπογραφον : sinescriptone
Ανυποιστος intolerandus intolerabilis
Ανυποιστοτης intolerabilitas
Ανυποκριτος infictus nonfictus
Ανυπομενητος intolerandus
Ανυποστατοντομηυφεστος : [2]) sinesubstantia
Ανυποστροφος inremeabilisinreparabilis
Ανυποτακτος indomitus
Ανυσις efficacitas effectus effecta
Ανυστικος efficax
Ανυτης gerulus efficax
Ανυφαινω retexo
Ανυφαντος intextus
Ανυω flicoexequor conficio
Ανω suso supra super
Ανωγιον superficium
Ανωθεν desuper superius
Ανωκατω susumdeorsum
Ανωμαλια inconstantia
Ανωμαλοανθρωπος : inequalis
Ανωμαλοτοπος:inequalissineplanitię
Ανωνυμος : [3]) abominandus sinenomine famosus
Ανωτατος summus
Ανωτατον summum
Ανωτερος superior
Ανωφελης incommodus inutilis infructuosus
Ανωφελεια immmoditas
Ανωφελως inutiliter
Αξια meritumdignatas
Αξιαγαστος memorabilis
Αξιαγαστον operepraetiummemorabilem
Αξινη dolobrahocdolobrum
Αξιολογον operepręţium·
Αξιολογος honestus [16r]
Αξιολογωτατος dignissimus
Αξιολογοτης honestitas
Αξιονλογου operepręţium
Αξιομνημονευτος : commemorabilis memorabilis
Αξιοπιστος honestus idoneus
Αξιοπιστοτερος magis idoneus
Αξιοπιστια honestitas
Αξιος dignus
Αξιοσεπαινου laudabilis
Αξιοσπουδαστον operepręţium
Αξιος σπουδης[4]) fauorabilis
Αξιοσγενηταιητοιαξιωθη·[5]) meruerit

1) ζ *in ras.* (ξ?) ‖ 2) η *superscripta* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *altera* σ *in ras.* (π?) 5) ς *superscripta* ‖

1. refragor *ae* ‖ 4. ἀντλησις *e* ‖ 5. hauritorium *ae* ‖ 7. uitus] uirg *e* ‖ 9. siccus *e* ‖ 12. scriptione *a*. scriptore *e* ‖ 25. flico] efficio *e* ‖ 27. superficiem *a* ‖ 29. sursum *a* ‖ 31. ἀνώμαλος ἄνθρωπος *e* ‖ 32. ανωμαλος *ae* ‖ 38. incommoditas *e* ‖ 40. dignitas *ae* ‖ 42. memorabile *ae* ‖ 43. dolabra hoc dolabrum *e* ‖ 52. honestas *a* ‖

Αξιουμαι mereo
Αξιοχρεος idoneus
Αξιωμα: hęcdignitatio haecdignitas honosmeritum stipendium
Αξιωματικος[1]) honorarius
Αξιωμαστρατιωτικον : [2]) scutariumscutarius
Αξιωμαστρατιωτικονφερων : stipendiarius
Αξιωσις desideriumoratiopetitio postulatio preexrogatura
Αξιως merito digne
Αξιω : desidero oro postulo posco mereordignor
Αξυστονδορυ sarisa
Αξυστοσυλη rudis materia
Αξων axis
Αοδος[3]) inuius
Αοζοσομηεχωνοζον enodus
Αοιδιμος[4]) memorabilis
Αοικητος inhabitabilis
Αοκνος inriger infessus
Αοκνως inpigre
Αορατος inuisibilis inauspicabilis
Αοριστος infinitus · · ·
[16[a]] Αοριστον inperfectuminfinitum
Αοριστως sinefine
Αορνον auernum
Απαγγελεια nuntiatio renuntiatio
Απαγγελλω denuntio adnuntio enuntio
Απαγγελλωεπιμαθηματων · reddo memoro
Απαγορευσις renuntiatio interdictum
Απαγορευω abdico interdico renuntio
Απαγοραζω redemo
Απαγω · abduco uerro deducoperduco seduco
Απαγχομαι suspendome
Απαγωγη abductioreductio
Απαδει abhorretdiscrepat
Απαδων abhorrens
Απαθις inpatiens
Απαιδευτος indoctus inrudis erudis
Απαιδευσια inruditio
Απαιτησις exactio profligatio
Απαιτητης exactor
Απαιτω deposcoexigo rerosco postulo
Απαιτωβιαιως · flagito efflagito profligo
Απαλλαγη hic abitus
Απαλλαττομαι · discedocareo
Απαλειφωγραμματα · oblittero
Απαλειφω aboleo deleo abolesco elido
Απαλειψων delede
Απαλοιφη abolitiolitura
Απαλοπους mollipes ·
Απαλλοτριω abalieno
Απαλος tenerustenermollis
Απαλυνω mollificomolliomollesco
Απαν uniuersum
Απαναισχυντω depudo

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *posterior* ω *in ras.* ‖ 3) *prior* ο *pro* Ξ *corr.* ‖ 4) *prior* ι *pro* ζ *corr.* ‖

1. mereor *a* ‖ 2. ἀξιόχρεως *c* ‖ 3. dignatio *ae* ‖ 7. pruerogatiua *c* ‖ 17. inpiger *ae* ‖ 24. ἀπαγγελία *c* ‖ 29. redimo *a* ‖ 32. deductio *c* ‖ 35. ἀπαθής *c* ‖ 36. ineruditus rudis *c* ‖ 37. inerudicio *c* ‖ 40. adposco *c* ‖ reposco *ae* ‖ 41. proflagito *a* 46. dele *a* ‖ 51. ἀπαλύνω mollifico, mollio. ἀπαλύνομαι mollesco *c* ‖

Απαναλισκω derogo absumo
Απανθρωπος[1]) inhumanus ·
[17r] Απαντη obuia
Απαντητηριον[2]) apanteterium deuorsorium
Απαντητης deuorsorianus
Απαντησις occursus
Απαντητικος obbius
Απαντηκως obuiam
Απαντω obbio occurro
Απαξ semel
Απαξιω dedigno
Απαραιτητος · inexcusabilis inexcusatus inrecusatus
Απαραιτητως sinerecusatione
Απαρακλητος[3]) inexorabilis
Απαραλλακτος indiscretus
Απαρασκευος inparatus
Απαραχωρητον inconcessum
Απαρτυρισμος aderatio
Απαρεμφατος infinitiuus
Απαρεσκω displico
Απαριθμω abnumero denumero
Απαριθμουμαι enumero
Απαρκτιας septemtrio
Απαρνουμαι abnuo denegorecuso
Απαρνησις abnegatio recusatio
Απαρνητης abnegator denegatur
Απαρνουμαι abnegodenego
Απαροχος inprestans
Απαρτιζω perficio consummoperficio
Απαρτιζωλογον peroro
Απαρτισμος haecconsummatio
Απαρχαι hęprimitiaesingularianonhabet
Απαρχη[4]) deliuatio inceptio[5]) inchoatio ‖ hocliuamenprimitiadelibatus
Απαρχης aprimo
Απαρχομαι delibo imbuo
Απαρχομαι πραγματοσηεργου·inchoo
Απασχολω auoco [17v]
Απασχολουμαι occupo
Απατεων[6]) fallax pellax
Απατη : fallacia delectatio seductio fallacitaspellacatio
Απατω : seduco fallo obrepo delector decipio
Απατωρ sinepatre
Απαυζιζω liqueo
Απεβη euasit
Απεγγονος abnepus
Απεθιζω desuescoinsolesco
Απειθανος incredebilis
Απειθης οαυθαδης : contumax inobtemperans inoboediens
Απειθησομηπιστευων: incredulus diffidens
Απειθια incredibilitas insolentia
Απειθιατουμηλιτουργειντηπατριδι : detrectatio
Απειθω detractodetrecto inoboedio
Απεικαζω adsimilio
Απεικονισμα specimen instar effigies

1) θ *pro* τ *corr. inter scribendum* ‖ 2) *posterior* τ *pro* ρ *in ras.* ‖ 3) ος *pro* ως *inter scrib. corr.* ‖ 4) *inter* Απαρχη *et* Απαρχης *crasum* Απαρ ‖ 5) *prior* ι *in ras.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

4. diuersorium *a* ‖ 5. diuersorianus *a* ‖ 7. obuius *ae* ‖ 8. ἀπαντητικῶς *e* ‖ 9. obuio *ae* ‖ 11. dedignor *ae* ‖ 20. displiceo *e* ‖ 23. septentrio *ae* ‖ 24. abnego *add. e* ‖ 26. denegator *e*. recusator *a* ‖ 33. delibatio *ae* ‖ libamen *a* ‖ primitiae *a* ‖ 35. imbuo] inicio *e* ‖ 37. auaco *e* ‖ 41. delecto *e* ‖ 43. ἀπαυλίζω *e* ‖ 45. abnepos *ae* 47. incredibilis *ae* ‖ 50. incredulitas *e* ‖ 52. recuso *pro* detrecto *e* ‖ 53. adsimilo *ae* ‖

Απογευομαι degusto
Απογομω exonero
Απογονη: subolesproles propagoprogenies posteritas
Απογονος pronepus posterus·
[19ᵘ] Απογραφη hiccensus professusprofessio
Απογραφευς censorcensorius
Απογραφομαι censeorprofiteor
Απογραφομαιταιδια · profitedr
Απογυμνω denudo
Αποδακνω demordeo
Αποδαψιλευομαι delargitior
Αποδεδειγμαινον prouatum
Αποδεικνυω declarodemonstro designio
Αποδεδειγμενος designatus
Αποδεκτεος acceptus
Αποδεκατων edecumo
Αποδεκατευσις edecumatio
Αποδεικτης designator
Αποδειλιω rertimesco
Αποδειξις demonstratio designatio prouatio securitas adprouatio
Αποδερω discorio degluuo
Αποδεσμω deuinco
Αποδειπνησαι percenare
Αποδεσμος alligamen
Αποδεχομαι · prouo acceptum habeo comprouo
Αποδημος · peregrinusexterrimusexterrenus
Αποδημω proficiscor
Αποδημιαεπικξενης·peregrinatiohicprofectus
Αποδημιαεπιστρατειας · exreditio
Αποδημιτικηπροιξτουτεστινηπαρατουπατρος διδομενη-profecticiados
Αποδιδασκω dedoceo
Αποδιδρασκω effugio
Αποδιδωμι · absoluo reddo pedhibeo sarcio
Αποδικαζω abiudico
Αποδοκιμαζω reprobo improbo
Αποδοκιμασια repulsio
Αποδοκιμαστεος reprobaticius ·
Αποδοσις redditio [20ʳ]
Αποδος redde
Αποδυρομαι adfleodeploro
Αποδυρμος deploratio
Αποδυτηριον spoliarium
Αποδυομαι exuo
Αποδυω spolio despolioexpolio
Αποετερωντινων[1]) abaliquibus
Αποειτινος asiquo[2])
Αποειτινος θηλυκως asiqua
Αποειτινων asiquibus
Αποζευκξις segregatio
Αποζευγνυω seiungo
Αποζω redoleo
Αποζωννυω[3]) decingo descingo
Αποζωσις discinctusdiscinctio
Αποθεριζω demeto
Αποθετον deponens conditum
Αποθετος conditus repositus
Αποθεω diuino deumfacio
Αποθεουμαι diuinor deusfio
Αποθεωσις consecratio
Αποθηκαριος horrearius
Αποθηριω offero

1) *prior* ε *in ras. pro* δ ‖ 2) ι *superscr.* ‖ 3) *prior* ν *superscr.* ‖

4. pronepos *ae* ‖ 11. delargior *ae* ‖ 12. ἀποδεδειγμένον *e* ‖ probatum *ae* ‖ 16. ἀποδεκατῶ *e* ‖ 19. retimesco *e* ‖ 20. probatio *ae* ‖ adprobacio *e* ‖ 22. deuincio *e* ‖ 25. probo *ae* ‖ comprobo *ae* ‖ 28. επι ξενης *ae* ‖ 29. expedicio *e* ‖ 30. ἀποδημητικὴ *e* ‖ 33. redibeo *e*. perhibeo *a* ‖ 46. ab aliquo *e* ‖ 49. αποζευξις *ae* ‖ 52. discingo *e* ‖ 61. effero *e*

Απεχθανομαι infesto offendo[1])
Απεχθεια offensio infestatio
Απεχθης infestus offensus
Απεχομαι temperoabstineo
Απηνης inmanisinmitis durus
Απηνεστατος durissimus
Απηχες absonum[2])
Απηχω discrepo dissono[3]) absono[4])
Απιχυνω dirigo
Απιος pirum pira pirus
Απιccωτον sinepice
Απιστος · infidelisineredebelisineredulus ‖ infidus perfidussinefide
Απιστια · incredibilitasinfidiadiffidentiaperfidia
Απιστω diffido noncredo
Απλατος amplus
Απλαστος infictus
Απλη simplex
Απληγος sine uerbere sinehictu incesus
Απληκτος inpercussus nonpercussus
Απληρωτος incomplensibilisinsatiabilis
Απληστος auarus auidus
Απληστια auaritia[5])
Απληστευομαι auideo
Απληστως auare
Απλοθρις rectocapillo
Απλοτις simplicitas
Απλουμαι pandor
Απλουν simplum simplex
Απλους simplex
Απλουcομηπλεων innauigauilis
Απλυτος inlotus [19r]
Απλυτονεριον sucinalana
Απλω simplico pando
Απλωμα tractus
Απλως simpliciter
Απλωcις prolixi
Απλωcον expande
Απλωτος innauigabilis
Απνους exanimis
Απο a' ab' abs' dis
Αποαλλωντινων abaliquibus
Αποαλληστινος abaliqua
Αποβασις euentus
Αποβαινω euenio
Αποβαινων digrediens
Αποβαλλομαι : expellor reiciodepellorepudio respuo
Αποβαλλω abicioamitto descutio depello eicio ‖ reicio abrogo refuto proicio
Αποβαπτω distingo
Αποβασις euentus
Αποβασταζω abeo
Αποβιωσας defunctus
Αποβλητος reiectus abiectus
Αποβλεπω aspicio
Αποβλυζω[6]) singulto
Αποβολη iacturarepulsa amissiopeiectio
Αποβολιμαιος reicticius
Αποβοοσκαιτιτυρου iber
Απογαλακτιζω lactedepello
Απογιοσανεμος terrestris
Απογιονcχινιον retinaculum

1) do *ex* dum *corr.* ‖ 2) ũ *pro* us *corr.* ‖ 3) d *ex* a *corr.* ‖ 4) no *ex* nui *corr.* ‖ 5) r̈a̤r̈i (*corr. m. pr.*) ‖ 6) υ *ex* ι *corr.* ‖

7. ἀπηχὴς absonus *e* ‖ 9. ἀπιθύνω *e* ‖ 12. incredibilis *e* ‖ 18 ictu *ae* ‖ 20. incomplebilis *e* ‖ 25. ἁπλόθριξ *e* ‖ 26. ἁπλότης *e* ‖ 30. innauigabilis *ae* ‖ 46. expello *a* ‖ depellor *e* ‖ 47. discucio *e.* decutio *a* ‖ repello *a* ‖ 55. periectio *a.* proiectio *e* ‖ 59. ἀπόγειος *e* ‖ 60. ἀπόγειον cχοινίον *e* ‖

Απογευομαι degusto
Απογομω exonero
Απογονη: subolesproles propagoprogenies posteritas
Απογονος pronepus posterus·
[19ᵘ] Απογραφη hiccensus professusprofessio
Απογραφευς censorcensorius
Απογραφομαι censeorprofiteor
Απογραφομαιταιδια · profitebr
Απογυμνω denudo
Αποδακνω demordeo
Αποδαψιλευομαι delargitior
Αποδεδειγμαινον prouatum
Αποδεικνυω declarodemonstro designo
Αποδεδειγμενος designatus
Αποδεκτεος acceptus
Αποδεκατων edecumo
Αποδεκατευσις edecumatio
Αποδεικτης designator
Αποδειλιω rertimesco
Αποδειξις demonstratio designatio prouatio securitas adprouatio
Αποδερω discorio degluuo
Αποδεσμω deuinco
Αποδειπνησαι percenare
Αποδεσμος alligamen
Αποδεχομαι · prouo acceptum habeo comprouo
Αποδημος · peregrinusexterrimusexterrenus
Αποδημω proficiscor
Αποδημιαεπικξενης·peregrinatio hicprofectus
Αποδημιαεπιστρατειας · exreditio
Αποδημιτικηπροιξτουτεστινηπαρατουπατρος διδομενη·profecticiados
Αποδιδασκω dedoceo
Αποδιδρασκω effugio
Αποδιδωμι · absoluo reddo pedhibeo sarcio
Αποδικαζω abiudico
Αποδοκιμαζω reprobo improbo
Αποδοκιμασια repulsio
Αποδοκιμαστεος reprobaticius ·
Αποδοσις redditio [20ʳ]
Αποδος redde
Αποδυρομαι adfleo defleodeploro
Αποδυρμος deploratio
Αποδυτηριον spoliarium
Αποδυομαι exuo
Αποδυω spolio despolioexpolio
Αποετερωντινων[1]) abaliquibus
Αποειτινος asiquo[2])
Αποειτινος θηλυκως asiqua
Αποειτινων asiquibus
Αποζευκξις segregatio
Αποζευγνυω seiungo
Αποζω redoleo
Αποζωννυω[3]) decingo descingo
Αποζωσις discinctusdiscinctio
Αποθεριζω demeto
Αποθετον deponens conditum
Αποθετος conditus repositus
Αποθεω diuino deumfacio
Αποθεουμαι diuinor deusfio
Αποθεωσις consecratio
Αποθηκαριος horrearius
Αποθηριω offero

1) *prior* ε *in ras. pro* ο ‖ 2) ι *superscr.* ‖ 3) *prior* ν *superscr.* ‖

4. pronepos *ae* ‖ 11. delargior *ae* ‖ 12. ἀποδεδειγμένον *e* ‖ probatum *ae* ‖ 16. ἀποδεκατῶ *e* ‖ 19. retimesco *e* ‖ 20. probatio *ae* ‖ adprobacio *e* ‖ 22. deuincio *e* ‖ 25. probo *ae* ‖ comprobo *ae* ‖ 28. επι ξενης *ae* ‖ 29. expedicio *e* ‖ 30. ἀποδημητική *e* ‖ 33. redibeo *e*. perhibeo *a* ‖ 46. ab aliquo *e* ‖ 49. αποζευξις *ae* ‖ 52. discingo *e* ‖ 61. effero *e*

Αποθηκη hocorreum
Αποθητος inamabilis
Αποθλιβω elido
Αποθου adpone
Αποθνηςκω emorior morior
Αποιητος inhabilis
Αποικος colonus
Αποικια colonia
Αποιστεον perferendum
Αποιωνιζομαι abominor
Αποκαλουμαι deuoco
[20a] Αποκαλυψις : apocalypsis retectio reuelatio
Αποκαλυπτω euelo detego
Αποκαθιστω remancipioresarcio
Αποκατασταςις restitutio redhibitio
Αποκαθαιρω expurgo
Αποκαθιστημι redintegro restituo
Αποκαμουςα lassa defessa
Αποκαμον defessus defectus
Αποκαθεζομαι : resideo
Αποκαθιςμα residuatio
Αποκαθημενος : sessilis reses
Αποκαλυπτω reuelo
Αποκαυμα ustillatio torres
Αποκειμενον : repositorium reconditum conditum
Αποκεφαλιζω decollo
Αποκενοςις exinanitas uacuitas
Αποκεχρημαι abuto
Αποκεχωριςμενος secretus
Αποκειρω detondo
Αποκειμενος conditus repositus
Αποκειται erositumest
Αποκεκριμμενον: abditum abstrusum absconsum
Αποκηριςςο abdico depreconum abrogo
Αποκηρυξις abdicatio
Αποκινηςις remoueatio
Αποκινω : amoueo remoueo summoueo semoto
Αποκληρονομος exheres[1])
Αποκληρος exhors
Αποκλυροςις delegatio
Αποκληρονομονποιω : exheredem facio
Αποκλιω recludoprecludo
Αποκλυζω deluoabluo[2])
Αποκλω refrango defrango
Αποκοιτος discretus lecto
Αποκοιτω abscindo amaneo:
Αποκολακευο eblandio [21r]
Αποκομιζω aufero absporto
Αποκοπος castratus
Αποκοπτω precido recidosubcido
Αποκοπη recisusabscidiodesectio
Αποκοπηξυλου detruncatio
Αποκοπηχρεους decisio decoctio
Αποκοποςοεκτμηθειστουαιδοιου · euiriatus
Αποκοςμω deornoemundo
Αποκοπτω decido subcido recido
Αποκοψιμον subcidaneum
Αποκρεμαμαι dependo
Αποκρημνος abruptus prꝛuptus

1) h *superscr.* ‖ 2) deluo *pro* deleo *corr.* ‖

1. horreum *ae* ‖ 13. reuelo *ae* ‖ 14. remancipo *e* ‖ 18. defracta *add. e* ‖ 21. ressessio *a* ‖ 24. ustilacio *e* ‖ 27. ἀποκένωςις *e* ‖ exinanicio *e* ‖ 28. abutor *a e* ‖ 30. detondeo *e* ‖ 33. ἀποκεκρυμμένον *e* ‖ 34. ἀποκηρύςςω *e* ‖ deprecor *a* ‖ 36. remotio *ae* ‖ 37. amoueo] dimoueo *e* ‖ 39. exsors *e* ‖ 40. ἀποκλήρωςις *e* ‖ 42. ἀποκλείω *e* ‖ 43. deleo *e* ‖ 44. refringo defringo *a* ‖ 45. lectus *e* ‖ 47. ἀποκολακεύω eblandior *ae* ‖ 51. abscissio *ae* ‖ 54. ἀπόκοπος ὁ εὐνοῦχος *e* ‖ 58. dependeo *e* ‖

Απογευομαι d
Απογομω exo
Απογονη: su
progenies
Απογονος pro
[19u] Απογραφη hi
fessio
Απογραφευς
Απογραφομ
Απογραφομα
Απογυμνω
Αποδακνω d
Αποδαψιλευ
Αποδεδειγμ
Αποδεικνυω
signo
Αποδεδειγμ
Αποδεκτεος
Αποδεκατω
Αποδεκατευ
Αποδεικτης
Αποδειλιω
Αποδειξις d
pro uatio
Αποδερω d
Αποδεσμω
Αποδειπνης
Αποδεσμος
Αποδεχομαι
beo com
Αποδημος
terrenus
Αποδημω p
Αποδημιαεπ
profectus

1) *prior*

4. pronep
δεκατῶ *e* ‖ 19.
ue ‖ comprob
dibeo *e.* perhi

Απομανθανω dedisco
Απομενω remaneo
Απομεριζω discerpo
Απομετρω demetior
Απομηδενος anequo
Απομητινος anequo
Απομηδενων anequibus
Απομητινων anequibus
Απομιcθω eloquo
Απομιω deminuoderogo extenio
Απομιουcθαι decrescere
Απομνυμι deiuro
Απομονη remansio
Απομολιβδω replumbo
Απομυccω emungo exmungo
Απονεμηθεις[1]) deputatus
Απονεμω: adsignoadrogodelegoprę-legotribuo dispertio
Απονεμωεμαυτω adrogo mihi
Απονεμηcις adtributus adsignatio
Απονεμητης distributor
Απονενεμημενος: deputatus
Απονενοημενος temerarius
Απονευω abnuo
Απονικω peruinco
Απονιπτω ablauo abluo
Απονοω amento
Απονοια contumatia
Αποξηραινω exsiccoexaresco extorreo
Αποξυcμα strigmentum rasura
Αποξυω destringo
Απο οποιου[2]) aquale
Αποοποιων[3]) aqualibus
Απο οπιωνδηποτε aqualiscumque [22ⁿ]
Απο οπιουδηποτε aqualecumque
Απορυccω refodio
Αποπαππος atauus
Αποπατος culinarecessum
Αποπειθω desuadeo
Αποπειρα·temptatiotemptamentum temptatus hoc experimentum
Αποπειρωμαι experior·
Αποπελεκω defomo' dedolo
Αποπεμπομαι ablebo repudio
Αποπεμπω·amitto remitto
Αποπεμψιc destinatio
Αποπηγνυω diriguo
Αποπηδω exsilio resulto
Αποπηccομαι derigeor
Αποπιπτω decido
Αποπλανωμαι aberro
Αποπλανω auoco
Αποπλεω enauigo
Αποπληκτος enektusenecatus
Αποπληρω explicoconsummo sarcio
Αποπληρωcιc explicatio
Αποπεντε quinis
Αποπεντηκοντα quinquagenis
Αποπεντακοcιων quingentenis
Αποπλυμα hęcdelauatio
Αποπλυνω abluo
Αποπνεω aboleo redoleo
Αποπνιγω eneco suffoco
Αποπνοη suspirium[4])
Αποποιου aquo
Αποποιαc aqua
Αποποιουγαρ aquonam

1) ν *in ras. pro* μ ‖ 2) *prima* ο *in ras. pro* ξ ‖ 3) *media* ο *superscr.* ‖ 4) *posterior* i *superscr.* ‖

2. emaneo *e* ‖ 9. eloquor *a* ‖ 10. ἀπομειῶ *e* ‖ extenuo *ae* ‖ 11. ἀπομειοῦcθαι *e* ‖ 31. aquali *ae* ‖ 33. ὁποίων *e* ‖ a qualibuscumque *e* ‖ 34. a qualicumque *a* ‖ 37. recessus *e* ‖ 41. deforno *e* ‖ 42. ablego *ae* ‖ 53. expleo *e* ‖ 54. explecio *e* ‖ 61. eneco] offoco *e* ‖

Αποποιαcγαρ aquanam
Αποποιωνγαρ aquibusnam·
[23r] Αποποιουμαι ablegorelego
Αποπομπη ablegatio
Αποποταπου aqualeaquali
Αποπραθτω abago[1])
Αποπριζω deseco
Αποπρισμαητοιρινημα scobis
Αποπροcετω emendico
Αποπροβατουκαιτιτυρου hier
Αποπρωϊ submanu
Αποπτυρω absterrodeterro
Αποπτυω respuo
Απορθωcις planatio
Απορηγνυω prorumpo
Απορηccω[2]) erumpo
Απορια inopiapenuria
Αποριπτω abhicio prohicio eicio
Απορον incertum inopum
Απορος egens inops egenus
Απορρεω emano[3])affluodefluo refluo
Απορρητος arcanus
Απορρηξις proruptus
Απορρητον · penatralium secretum-secretapium ‖ arcanumexorsum inauditum
Απορριμα retrimentum
Απορρια defluctio affluentia
Απορυγισμος propagatio
Απορωεπιτουδισταζοντος : incertus-sum
Αποcαλευω amoueo
Αποcαρκω depuipo
Αποcβεννυω restinguo exstinguo[4])
Αποcβεcις[5]) extinctio extinctus
Αποcηcμααποcινιαcμα retrimentum
Αποciωπω reticeuo[6])
Αποciομαι refutorehicio
Αποοκεπαζω detegoretego
Αποcκληρυνω praeduro [23v]
Αποcκληρυνομαι indurescо
Αποcκληρος rigens
Αποcου ate abste
Αποcκοτω abobsto
Αποcοβω abigo
Αποcπαcθεν abstractum auolsum
Αποcπαcμαπληθους laginia
Αποcπαcις auulsus
Αποcπουδης exindustria
Αποcπω auellodecerpo euello euagino ‖ diuello uello compilo
Αποcπωβια extorqueo
Αποcταλμα destinatio missile
Αποcτασις rebellum habitus segregatio
Αποcτασια refuga
Αποcτατης rebellis
Αποcτελλω destino demitto dirigo emitto
Αποcτερω abnego priuo defraudo
Αποcτερησις abnegatio fraudatio fraus
Αποcτερητης : fraudatorabnegator fraudulentus

1) ago *in ras.* ‖ 2) η *in ras. pro* ρ ‖ 3) o *ex* u *corr.* ‖ 4) s *superscr.* ‖ 5) *prior* c *superscr.* ‖ 6) u *pro* a *inter scrib. corr.* ‖

6. ἀποπράττω *e* ‖ 8. ῥίνισμα *e* ‖ 9. ἀποπροσαιτῶ emendico *e* ‖ 11. sub mane *e* 12. absterreo deterreo *e* ‖ 18. abicio proicio *e* ‖ 19. inops *e* ‖ 21. affluo *a.* effluo *e* 24. penitrale *a.* penetrale *e* ‖ secretarium *a e* ‖ 25. ἀπόρριμμα *e* ‖ 26. ἀπόρροια *e* defluxio *e* ‖ affluentia *a e* ‖ 30. depulpo *e* ‖ 34. reticco *a e* ‖ 35. ἀποσείομαι *e* reicio *e* ‖ 36. αποσκεπαζω *a e* ‖ 41. obsto *e* ‖ 43. auulsum *a* ‖ 44. lacinia *e* ‖ 45. αποσπασθεσις *a* ‖ 50. rebellio abitus *e* ‖ 55. denegatio *add. e* ‖

Αποστηθι[1]) resistediscede
Αποστημα : hęc extumido uomica hęcpanicula
Αποστολη apostolatus
Αποστρατευομαι emereor
Αποστραφητωσαν : conuertantur
Αποστρεφω cuerso auerto
Αποστρεφομαι aborresco auertor deuertor
Αποστροφη auersatio auersus
Αποστροφος auersus
Αποσυλω expilo
Αποσυνιστω adsisto[2])
Αποσυρω abstrao subtrao subduco
Αποσφιγγω restringo destringo
Αποσφραγιζω absigno designo resigno
[24r] Αποσφραγιστης resignator
Αποσχεσις abtinentia
Αποσχιζω abscindo
Αποταςςομαι renuntio
Αποτελεσμα effectus hic euentus
Αποτελω effigo
Αποτεμνω deseco recido
Αποτεμνωαιπιτουαποκεφαλιζω : decollo
Αποτεμημενη trunca
Αποτηςπαρελθουςηςηλικιας : abinęunte etate
Αποτηςτυχουςης aqua piam
Αποτιθημι depono repono
Αποτιλλω decerpodeuello
Αποτιμησιςεπιαπογραφηςχωριων: census
Αποτιμησιςεπιδιατιμησεως: estimatio
Αποτιναςςω decutio
Αποτινυνω persoluo
Αποτινος: abaliquo aquo aquodamaquoquam aquoquo
Αποτινοςαλλου abaliquo
Αποτινοςθηλυκως · abaliqua aqua aquadam
Αποτινων: abaliquibus aquibus aquibusdam
Αποτινοςποτε aquoquam aquaquam aquopiam
Αποτινωνποτε aquibusdam
Αποτινοςγαρ aquonam
Αποτινωνγαρ aquibusnam
Αποτινωνποτε aquibuspiam[3])
Αποτινυνω luo
Αποτινω pendo resarco
Αποτιςις restitutio redhibitio[4])
Αποτιμητης censor
Αποτιμωμαι censeor
Αποτιναςςω decutio
Αποτμησις presectio truncatus
Αποτομη abscidio presectio
Αποτομος immanis aceruus crudelis
Αποτομοστοηθει asper [24v]
Αποτομον rigidum
Αποτομως temereprecise
Αποτομωτατος durissimus
Απομια aceruitasacrimonium
Αποτοιουτου atale
Αποτοιαυτης atale
Αποτοιουτων atalibus
Αποτουπραγματοςεστιναποτουτεστιναπακολουθονεστιν: ereest
Αποτουτυχοντος : acopiam:

1) τ *in ras.* ‖ 2) is *superscr.* ‖ 3) pia *in ras. pro* nam ‖ 4) d *in ras. pro* h ‖

2. papula *e* ‖ 7. abhorresco *a* ‖ 8. auersio *a* ‖ 12. abstraho subtraho *a* ‖ 16. abstinentia *ae* ‖ 20. efficio *e* ‖ 22. ἀποτέμνω κεφαλήν *e* ‖ 23. ἀποτετμημένη *e* truncata *a* ‖ 42. resarcio *e* ‖ 47. prosecatio *e* ‖ 48. abscisio *a*. abscissio *e* prosectio *e* ‖ 49. acerbus *a* ‖ 50. τῷ *e* ‖ 54. ἀποτομία *e* ‖ acerbitas *a* ‖ 55. a tali *ae* ‖ 56. a tali *a* ‖ 59. aquopiam *a* ‖

Αποτραχηλιζω decollodetrunco
Αποτρεπομαι abhortor
Αποτρεπω : aberrunco abito dehortor dissuadeo refello
Αποτρεχω decurro
Αποτριτηςημερας · exnudustertianus
Αποτριψον defrica
Αποτροπιαζω piopiaculoexpio
Αποτροπιαζομαι exsacro
Αποτροπιασμος · abominatiodetestatio hęc expiatio
Αποτροπη dissuasio
Αποτροπαιος detestabilisinexpiabilis
Αποτροπαιον abhominandum
Αποτροπαστηριον piaculum
Αποτυπομα effigium
Αποτυπω effingo
Αποτυγχανω repulsam fero
Αποτυφλωςις obcecatioeluscatio
Αποτυχια repulsa
Αποτυχης furtuito
Απουςια absentiaabitus
Αποφαντικον pronuntiatiuum
Αποφαςις : sententiainterlocutio pronuntiatio promulgatio
Αποφαςιςμεςιτουητοιδιαιτητου : arbitratum
Αποφαινομαι : pronuntio decerno sententiam dico ·
[25r] Αποφερω uerro auferoperfero fero
Αποφευγω effugio
Αποφθεγγομαι[1]) expromo
Αποφιμω obmutuo
Αποφορατοενοικιον : pensio
Αποφορτω exonero
Αποφραςςω obstruo
Αποφριςςω aborreo
Αποφρυγω extorreo
Αποφυγη effugatio refuga hoc effugium[2])
Αποφυλλιζω defolio
Αποχαλινω refreno
Αποχειροτονω recreo
Αποχη apocha
Αποχθες exhaesterno
Αποχλωριω pallor
Αποχρηςεως usitata
Αποχρηςις abusus abusio
Αποχριω relino releuio
Αποχρωμαι abutor
Αποχρωντως abunde
Αποχωριζω : abgregosegrego secerno semoto seuoco
Αποχωριςμος destinatio
Αποχωριςτης seuocator
Αποχωρω abscedo
Αποψις : hic aspectus conspectus prospectus ‖ suspectus utuirg-ilius[3]) lib : VI : quantum adaetherius caeli suspectusolimpum
Αποψηφιζομαι abrogo
Αποψυχω derigeo
Απραγμοςυνη otium incuriositas incuria
Απραγμων incuriosusotiosus

1) *prior* γ *superscr.* ‖ 2) um *pro* o *corr.* ‖ 3) *in marg. m. 2 (saec. XVI) adscripsit:* · virgilius ‖

3. abiicio *a.* aberto *e* ‖ 5. nudius *ac* ‖ tertiana *e* ‖ 7. propiaculo *e* ‖ 8. execro *a* 14. ἀποτύπωμα *e* ‖ 19. fortuito *e* ‖ 21. pronunciatum *e* ‖ 23. arbitratio *e* ‖ 25. profero *a* ‖ 32. obhorreo *a* ‖ 39. hesterna *e* ‖ 43. relino, relinio *e* ‖ 49. secedo *a* ‖ 50. quantus ad aetherium — olumpum *e* ‖

Απρακτως intractabilis inefficax ignauus[1]) otiosus
Απρακτον otiosum ·
[25v] Απρακτος otiosae
Απραξια[2]) ignauia desidia
Απρατος inuenalis
Απρεπης indecorus dedecor indecens
Απρεπια dedecusfoeditas
Απρεπω dedeceo
Απρεπως dedecore
Απροικος indotata[3])
Απροκοπος inefficax
Απροvοιτος · inconsultus inconsideratus inprouidus
Απροvοντως inconsultae
Απροοπτος inprouisus
Απροορατος inprouisus
Απροορατως deinprouisoprouiso
Απροδοκητος : [4]) inopinatusinprouisus inexspec[5])tatosinsperatus
Απροσδοκητως : [6]) deinprouiso inprouiso inopinato
Απροσιτος intractauilisincessiuilis
Απροσφορος incongruus
Απροσφονητον inuocatum inpronuntiatum
Απροσωπος inpersonalis
Απταιστος inpeccatus inreprehensibilis
Απτερος inplumis
Απτωητος interritus inpauidus
Απτομαι tango
Απτω accendo
Απτωτοσοακλιτος indeclinabilis
Απτωτοσοσταθεροσκαιβεβαιος · sinecasu
Απυτος inpuges
Απωθεν · eminuslongi'secus longe longius
Απωθητης pellator
Απωθουμαι : detrudo repello repudio depel[7])lorettudo
Απωθω expello abstrudo pello depello ‖ impello depulso repudio retrudo detrudo
Απωλια hic interitusobitus baratrum ‖ perditio[8]) pernicies occasus [26r]
Απων absens
Απωρυξαμπελου propagatio
Απωτερω ulterius
Αρα ne
Αραηκαταρα exsecratio maledictio
Αραι hędirae singularenonhabet
Αραγετις quisquamne
Αραιον rarum
Αραιος rarus
Αραιοτις laxitas raritasfrequentia
Αραιω laxo
Αραιως raro
Αραιωσις laxatio laxamentum
Αραξτοοσπριον arax
Αρασσω pulso
Αραχνη aranea
Αρβηλον sicilis

1) g *superscr.* ‖ 2) Ξ *ex* Ζ *corr.* ‖ 3) ot *pro* od *corr.* ‖ 4) η *pro* ι *inter scribendum corr.* ‖ 5) s *superscr.* ‖ 6) *hoc lemma delevit m. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) d *pro* r *corr.* ‖ 8) o *ex* um *corr.* ‖

1. ἄπρακτος *e* ‖ 7. ἀπρέπεια *e* ‖ 12. ἀπρονόητος *e* ‖ 13. ἀπρονοήτως inconsulto *e* ‖ 17. ἀπροσδόκητος *e* ‖ inexspectatus *ae* ‖ 19. intractabilis *ae* ‖ inaccessiuilis *e* ‖ 21. ἀπροσφώνητον *e* ‖ 22. απροσωπος *ae* ‖ 25. ἀπτόητος *e* ‖ 30. ἄπυγος *e* ‖ 31. longe secus *a* ‖ 33. retrudo *a* ‖ 35. ἀπώλεια *e* ‖ barathrum *e* ‖ 45. ἀραιότης *e* ‖ infrequentia *e* ‖

Αργεια socordia uacantia pigritas | cessatio hoc otium
Αργειαι αιςχολαι ferie singulare non habet
Αργευω pigreopigresco cesso ferio
Αργηγη inculta
Αργος rigercessator socors
Αργυριον haecpecunia aessesser cium
Αργυρουνςκεους argentum factum
Αργυρος hoc argentum pluraliter non declinabitur
Αργυροκοπος argentarius faberargentarius
Αργυποταμιειον ςrarium
Αργυπουννομιςμα : argentum signatum
Αργυρους arenteus
Αργυροποδεκτης argentisusceptor
Αργυροφυλαξ argentarius
[26n] Αργω feriatussum uacuocesso
Αρδευω rigo inrigo
Αρδευςις inrigatio
Αρδηνοεστιναποθεμελιων funditus
Αρεικος mauortius
Αρεςκει libetplacet
Αρεςκω placeo
Αρεςκια hieplacor
Αρεςαν[1]) placitum
Αρεστος plantinus
Αρετη industrianouilitas uirtus
Αρεοπαγιτης areopagita
Αρηιος quirinalis
Αρης marsquirinus mauor gradiuus
Αρθριτικος articularius
Αρθριτικως articulatim
Αρθον articulumartus[2]) hic articulus
Αριθμητης numerarius
Αριθμος numerus
Αριθμω numero
Αριc arcus
Αριστα optimae
Αριστοι optimates singularenon habet
Αριστον prandium
Αριστονδηλινον merenda
Αριστος egregiusoptimus
Αριστω prandeo
Αριστερος sinister
Αριστεραχειρ mancussecus
Αριστευω fortiterfacio
Αριστολοχιαβοτανη : terraenalum
Αρκει sufficitsatis est
Αρκειςθε contenti estote
Αρκευθος iunipirum
Αρκουμαι tempero contento
Αρκουμενος sufficiens [27r]
Αρκουντως sufficienter
Αρκτοστοζωον hicursus
Αρκτοςηεντωουρανω hieseptemtrio
Αρκτικον inchoatiuum[3])
Αρκτικος inchoatiuus
Αρκω sufficio
Αρμα hoccurrus
Αρμαδρεπανηφορον currusfalcifer

1) αν *in ras.* ‖ 2) us *ex* um *corr.* ‖ 3) c *in ras. pro* h ‖

1. ἀργία *c* ‖ uacantia] oscitantia *e* ‖ 2. ἀργίαι *c* ‖ 5. piger *e* ‖ 6. sestercium *a* | 7. ςκεῦος *e* ‖ 10. αργυροταμιειον *ae* ‖ 11. αργυρουν *ae* ‖ 12. argenteus *a* ‖ 13. ἀργυροποδέκτης *e* ‖ 15. uaco *e* ‖ 22. ἀρέςκεια *e* ‖ 24. placentinus *a*. placiuus *e* ‖ 25. nobilitas *a*. nauicies *e* ‖ 28. mauors *e* ‖ 30. articulate *e* ‖ 31. ἄρθρον *e* 39. δειλινὸν *e* ‖ 43. ἀριστερόχειρ *e* ‖ 45. terrae malum *e* ‖ 48. iuniperum *a* 53. septentrio *e* ‖

Αρμαμαξα carpentum
Αρματηλατης quadrigarius
Αρματιον curriculus
Αρματοτροχιαηχαραξιστουτροχου :[1]) orbita
Αρμενον uelum
Αρμενιζω uelificor uelifico
Αρμενοποτες ueliuolum
Αρμεγη iunctura aptatio conpagi natio conpagiescommissura
Αρμοδιος aptus[2])
Αρμοδιον aptum congruum
Αρμοδιος conptenter
Αρμοζη conuenit
Αρμοζομαι spondeo
Αρμοζω congruo competo arto
Αρμοζων competens
Αρμολογηςις compaginatiocompagitus
Αρμονιαμελωνανθροπου compago
Αρμονια ητηςκιθαρας series
Αρμοςμελον artus
Αρμοςις aptatio conpaginatio
Αρμοστος aptus
Αρμοστον aptum'abile
Αρμοστης aptator
Αρμοστρα sponsalia singularenon habet
Αρμοστηςγαμου[3]) sponsus ·
[27ᵃ] Αρμοστη sponsa
Αρμοστικος sponsalis
Αρνακιστοπροβατιονδερμα :[4]) pellis lanata
Αρνειος agnus
Αρνειον κρεας agnia
Αρνηςιςγλωςςης infitiatio
Αρνηςιχωλος claudaster[5])
Αρνητης infitiator negator
Αρνογλωςςονειδοςβοτανης : plantago
Αρνουμαι nego infitior
Αρνωνοτοπος agnile
Αρξαμενος orsus
Αρξαμενη orta exorta
Αροτηρ arator
Αροτρον aratrum
Αροτριαςις aratioaratura
Αροτριω aro
Αρουρατεθερισμενη defrensa
Αρουραιος arualis
Αρουραιοςμυς surex bufo
Αρπαγη rapacitas preda rapina
Αρπαζω rapto
Αρπαζομαι papio
Αρπακτικος rapidus
Αρπαξ raptor procax rapax
Αρπεδων pendiculum
Αρπεδονιον pendiculus hic peniculus
Αρπαβων masculinum
Αρρηκτος inrumpibilis
Αρρητος inauditus nefastus
Αρρητον inauditum infandum
Αρρην mas masculus
Αρρωστια egrimonium morbus languitudo ‖ infirmitaslanguitas egritudo
Αρρωστω egrotolanguo languesco inuecillor

1) *prius* το *superscr.* ‖ 2) a *in ras.* (o?) ‖ 3) *prior* c *superscr.* ‖ 4) *prior* ν *in ras. pro* μ ‖ 5) *ex* c *videtur facta* g *atramento pallidiore* ‖

8. ἁρμογὴ *e* ‖ compages *e* ‖ 11. ἁρμοδίως *e* ‖ conpetenter *a* ‖ 17. ἀνθρώπου *e* 28. προβάτειον *e* ‖ 30. agnina *e* ‖ 37. exorsus *add. e* ‖ 45. sorex *e* ‖ 48. rapio *a* ‖ 51. pendiclum *e* ‖ 52. ἁρπεδώνιον *e* ‖ 55. nefandus *add. e* ‖ 59. langueo *a* ‖ inbecillor *a* ‖

[28r] Αρσενικον masculinum
Αρσενοκοιτης masculorum consubitor
Αρσης masculus
Αρτεμις diana
Αρτεμωνπλοιου artemo
Αρτηρια uena uitalis
Αρτι modo
Αρτιοσοτελιοσαριθμος perfectusinteger
Αρτιως modo[1])
Αρτος panis[2])
Αρτοκοπος pistor
Αρτοκοπιον pistrinum pistrina
Αρτοκοπικος pistriniensis[3])
Αρτοκοπικονεργαλιον cerealium uirg:inpri ‖ molib:ęneidoicerealiaq:arma[4])
Αρτοποιος pistorpanificus
Αρτοποιϊον[5]) panificum
Αρτοπωλης panarius
Αρτουεντυπη exagies
Αρτοφορον panarium
Αρτυτον conditum
Αρτυμα condimentum
Αρτυσις conditura
Αρτυω condo condito
Αρυθμια abnormitasenormitas
Αρυθμος abnormis enormis
Αρχαϊζω antico
Αρχαιος : anticus olitanus pristinus uetustus
Αρχαια uetusta
Αρχαιον pristinum anticum
Αρχαιογονια origo originalis
Αρχαιοτης antiquitas uetustas
Αρχαιοθεν antiquitus
Αρχαιογερων magna euus
Αρχει prae est·
Αρχερεσια comitia [28v]
Αρχεται infit
Αρχη hocimperium principium hicmagistratus ‖ hocmagisterium praesidatus
Αρχητοπροοιμιον hocexordium
Αρχηεργου ηπραγματος inchoatio hoc nitium inceptio
Αρχηγενους hocprimordium
Αρχηγος auctor
Αρχηγοσοχλου manipularius
Αρχησονομα corrector
Αρχηξιφους mucro
Αρχηπραγματος exordium inceptio
Αρχηβιβλιουηχαρτουηιαλλουτινος · exordiuminceptio
Αρχιατρος archiatpe
Αρχιερεσια comitia
Αρχιγενειος lanuginosus
Αρχιερευς pontifex
Αρχιερευω comitor
Αρχιερωσυνη hicpontificatus
Αρχικος principalis
Αρχιον monumentum
Αρχιραβδουχος · lictorproximus summuslictor
Αρχιτεκτον architectus

1) *post* modo *alterum* modo *erasum* ‖ 2) *post* panis *alterum* panis *erasum* ‖ 3) r *in ras. pro* in ‖ 4) *in marg. m. 2 (saec. XVI) adscripsit:* · uirg ‖ 5) ϊο *in ras.* (ος?) ‖

2. concubitor *ac* ‖ 3. ἄρσην *e* ‖ 8. τέλειος *e* ‖ 12. ἀρτοκοπεῖον *e* ‖ 13. pistrinicus *e* ‖ 14. ἐργαλεῖον *e* ‖ aeneidos *a* ‖ 16. ἀρτοποιεῖον *e* ‖ panificium *e* ‖ 18. exagios *e* ‖ 26. antiquo *a* ‖ 27. antiquus *a* ‖ 29. antiquum *a* ‖ 35. ἀρχαιρέσια *e* ‖ 39. initium *ae* ‖ exordium *add. e* ‖ 46. ἢ ἄλλού του *e* ‖ 47. archiatre *a*. archiater *e* ‖ 48. ἀρχιαιρέσια *e* ‖ 54. ἀρχεῖον *e* ‖ 55. primus *e* ‖ 56. ἀρχιτέκτων *e* ‖

Αρχικηραβδος fascis
Αρχομαι coepto initio inchoo coepi incipio inchoor
Αρχομενος priuatus[1])
Αρχω imperopraesum
Αρχων prepositusmoderatorrector magistpatuspreses
Αρωμα[2]) · odoramentum suabitasodoris
Αρωματιον murina
Αρωματοπωλης rimentarius
Αρωμαι insecror exesegror
Ac quas
[29r] Αcαλευτος · inmotus inquassatus inconcussus
Αcαφης obscurus
Αcαφια obscuritas
Αcβεστονπυρ[3]) inextinguibilis ignis
Αcβεστος κονια hiccalx calce
Αcβεστος inextintibilis
Αcβεστοδης tofus
Αcβολη fuligo
Αcβολω fauillo
Αceβης impius
Αceβια impietas[4])
Αceβω impior impiefacio
Αceλγης · ganearius liuidinosus luxoriosus
Αceλγηcθηλυκως inpudica
Αceλγεια luxus inpudicitia
Αceμνος incastus
Αcημος famosusinmodestus ignobilis
Αcημοτης ignobilitas
Αcθενεια egritudohoceggrimonium inbecilli taslanguitudo languitaslangor
Αcθενης egerinfirmisegrotus inuecillis ‖ infirmus inualidus
Αcθενηcθηλυκως infirma
Αcθενες inbecillum
Αcθενειαφυceως επιγυναικος · fragilitas
Αcθενω egrotolanguo morueo languesco inuecillorinfirmor
Αcθενως egrę
Αcθενω τωλογω infirmo
Αcθεναριος egroticius
Αcθμα hic anhelitushic halitus
Αcθμαινω halo anhelo
Αcθμαινων anhelans
Αcθμηcις[5]) anhelatio
Αcινης sineuitio
Αcιστος inquassatus [29v]
Αcιτια inęnedia
Αckαλαβωτης stellio
Αckαλος circulus
Αckεπτος incogitatus inconsultus
Αckεπτως inconsulte
Αckηcις institutio industria cultus
Αckιοστοπος sineumbra
Αckιον inopacum
Αckιον utricium
Αckιδιον utriciscum
Αckληπιος aesculapius
Αckος uter utris utreus follis

1) us *pro* os *corr.* ‖ 2) ω *in ras. pro* χ ‖ 3) β *in ras. pro* α ‖ 4) e *in ras.* ‖ 5) θ *superscr.* ‖

5. magistratus *ae* ‖ 6. suauitas odorum *e* ‖ 7. ἀρωματεῖον *e* ‖ 9. inprecor *e* ‖ execror *ae* ‖ 13. ἀcάφεια *e* ‖ 16. inextinguibilis *a* ‖ 17. ἀcβεστώδης *e* ‖ 21. ἀcέβεια *e* ‖ 22. impio *a* ‖ 23. libidinosus *a* ‖ luxuriosus *ae* ‖ 29. languor *e* ‖ 30. infirmus *e* ‖ inbecillis *a* ‖ 33. ἐc γυναῖκας *e* ‖ 34. langueo morbeo *a* ‖ inbecillor *a* ‖ 43. ἄceιστος *e* ‖ 44. inedia *ae* ‖ 48. inconsulto *e* ‖

Ασκοσταυρειος[1]) culleum
Ασκοποιος utriarius
Ασκοπυτινη ascura
Ασκουστομα hic amicinus
Ασκυλτος infatigabilis
Ασκω coleo percolo meditorexerceo
Ασμα : haeccantio hiccanor canticum hic cantus
Ασματιον cantilena
Ασμενος ultronius
Ασμενως iucunde
Ασπαζομαι saluto amplector
Ασπασμος · haecsalutatio amplexus hęc rogatura
Ασπαστικος salutatorius
Ασπαστικον salutatorium
Ασπιδισκαριον parma
Ασπιδισκιον clipeolum
Ασπιδοποιος scutarius
Ασπισοφις aspis
Ασπιστοοπλον clipeumhoc scutum hic ‖ clipeos umbo
Ασπισληστρικη citra
Ασπισϊππικη parma
[30r] Ασπιλος inmaculatus sinemaculă
Ασπλαγχνος inmesericors
Ασπουλαστους : insedulusinperatus infaborabilis
Ασπροτης aspritudocandor ·
Ασσαριον hicas
Ασσαριουημισυ sesquas
Αστασια inconstantia
Αστατος inconstansinstabilis
Ασταχυς arista spica culmus
Αστειος festibus lepidus luculentus scitusbellus comes
Αστειοτης festiuitas lepus eloquentia
Αστειογητες facetiae tantumdeclinabitur
Αστειως[2]) festinę
Αστερωτος stellatus
Αστηρ haecstella
Αστης cantator
Αστικοσαδων canurus
Αστικοσοπολιτικος urbanus
Αστινας quas
Αστιναςαν quasquas
Αστινασδηποτε quascumquequasquas
Αστοργος inamabilis
Αστος ciuis
Αστραγαλος talus
Αστραγαλινοσστρουθοσαστραπη : hocfulgor fulgur
Αστραπτει micat
Ασπραπτω fulgero fulgeo
Αστραποειδης coruscus
Αστρον sidus
Αστρολογος astrologus[3])
Αστατος instabilis
Ασυγειτων confinisproximusurbis
Ασυγκριτος incomparabilis
Ασυγκερασστος intemperatus ·
Ασυγκροτητος sinesustentatione [30v]
Ασυκοφαντητος sinecalumnia
Ασυλος intemeratus
Ασυλον asilum
Ασυμβουλος inconsultus
Ασυμμετρος inmoderatus
Ασυμπαθις inclemens
Ασυμπαθεια inclementia

1) ε *superscr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖

2. coriarius *e* ‖ 4. aruianus *e* ‖ 6. colo *ae* ‖ 19. clipeus umbo *a* ‖ 23. inmisericors *ae* ‖ 24. ἀσπούδαστος *e* ‖ infauorabilis *e* ‖ 31. comis *e* ‖ 32. lepos *a* ‖ 33. ἀστειότητες *e* ‖ 38. canorus *ae* ‖ 48. fulgoro *a* ‖ 59. asylum *e* ‖ 62. ἀσυμπαθὴς *e* ‖

Acυμφορος incommudus inutilis
Acυμφορως inutiliter
Acυμφωνος · aborrensinconueniens-incongruens
Acυμφωνον · incongruuminconsonansinconueniens
Acυμφωνια inconsensus
Acυνετος insensibilis inprudens
Acυνειδητος inconsciens
Acυνειδηcια inconscientia
Acυνηθεια desuetudo
Acυνηθης insuentusinsolens
Acυνθετος incompositus
Acυνιcτωρ inconscius
Acυντακτος indispositus
Acυντριπτος inquassatus
Acυφηλοcοεcτιναδοκιμος absurdus
Acφαλης cautus tutus tuta
Acφαλεια : cautio munitio tuitio presidiumtutela
Acφαλως tuto tutę
Acφαλιcμα cautela
Acφαλιcμαπλοιου · sabura
Acφαλαξμυcαρουραιος · haectalpamuscaequus
Acφαλιζομαι caueo communio[1]) muniotutor
Acφαλτος hocutumen
Acφοδελοcηβοτανη [2])
Acχημοcυνη inhonestitas
Acχημων ignominiosus inhonestus
Acχολια occupatio
Acχολουμαι occupatussum [31r]
Acχολω auoco
Acωτος · ganearius lasciuusluxoriosus ‖ prodigus profusus sumtuosus ‖ helluo exoletus balatro
Acωτια hicluxusluxoria ganeum
Acωτευομαι luxo prodigo helluor luxorior
Ατακτος [3]) · inquietus inordinatus petulans
Ατακξια henormitas tumulta
Ατακτω tumultuo
Ατακτως inordinate
Αταρ at
Αταραχος intrepidus
Αταφος inhumatusinsepultus
Ατεγκτος absurdus
Ατεδη utpote
Ατεκνια orbitudo orbitas
Ατεκνος orbussineliberissterilis
Ατεκνος θηλυκως : orba[4])
Ατεληcομηυποκειμενοcτελει : immunis[5])
Ατελεια inmunitas
Ατελες inperfectum infectum[6]) infinitum
Ατεληcοαπλιροτος inperfectus
Ατενιζω tuo contemplor cotueor intueor
Ατενιcμος obtutus obtutio intuitus
Ατερ praeter
Ατεχνης iners sinearte

1) con *pro* com *corr.* ‖ 2) *in loco interpretamenti scripta erat glossa* Acχημοcυνη inhonestitas, *quae post erasa est* ‖ 3) Ατ *ex* Αcτ *corr.* ‖ 4) *post* orba *erasum est* inperfectum ‖ 5) im *pro* in *corr.* ‖ 6) i *superscr.* ‖

1. incommodus *e* ‖ 10. insuetus *e* ‖ 20. saburra *a* ‖ 21. caecus *ae* ‖ 23. tutamen *a.* uitumen *e* ‖ 24. albutium *interpr. a.* asfodelus *interpr. e* ‖ 25. inhonestas *a* ‖ 30. luxuriosus *ae* ‖ sumptuosus *ae* ‖ 31. ἀcωτεία *e* ‖ luxuria *ae* ‖ 32. luxurior *ae* ‖ 34. αταξια *ae* ‖ enormitas *ae* ‖ tumultus *a.* tumultuacio *e* ‖ 35. tumultuor *ae* ‖ 48. ἀπλήρωτος *e* ‖ 49. tuo] tueor *a* ‖ contueor *ae* ‖ 50. obtuicio *e* ‖

Ατεχνια inertia
Ατη ęrumna
Ατημελητος incultus incuriosus
Ατηρος ęrumnosus aridurus
Ατιμαζω contumelior dehonecto
Ατιμος famosus ignominiosus infamis
Ατιμοποιος famosus famosa
[31v] Ατιμια : ignominia[1]) infamia contumelia ‖ famositas ignobilitas dehones ‖ tamentum denotatio denostatio αποτου : dehonestatio
Ατιμω dehonesto
Ατιμωρητος inultus inpunitus
Ατιμωρηςια inpunitas
Ατιμωρητι inpune
Ατινακτος inquassatus
Ατμητος[2]) insecabilis[3])
Ατμιζω uaporo
Ατμος hoc uapor
Ατολμος inausus
Ατονια defectus
Ατονω lasso deficio
Ατοπημα flagicium facinus
Ατοπος facinerosus absurdus ‖ flagitiosus[4]) inconsequens
Ατοπηματοποιος : facinerosus
Ατορνευτος incelatus
Ατρακτος fusum
Ατραπος hęc semita callis trames
Ατραφαξυο ητοιχρυσολαχανον : hacsiplextriplex
Ατρητος : inextricatus inextricata infou
Ατρυπητος infossus
Ατροφια inedia
Ατταγηντο ορνεον attagena
Ατταλαβος grilis
Αττικη attica
Ατυπτητος incesus
Ατυχημα infortunium
Ατυχης infelix
Ατυχια infortunium
Αυγη ηλιου iubare
Αυγη lux
Αυγινον lucidum [32r]
Αυθαδης contumax
Αυθαδια presumptio temeritascontumatia
Αυθαδιζομαι presumo
Αυθαιρετος promptuarius[5]) ultronius ‖ uoluntariuslibens arbitrio
Αυθεντια auctoritas
Αυθεντης auctor
Αυθεντημα auctoramentum
Αυθεντικον auctoraticium authenticum
Αυθαιρετως sponte tua sponte ultro
Αυθεντω auctoro
Αυθιγενης indigenaterrigenaindigenitus
Αυθις rursus iterum
Αυλακιζο sulco hiulco
Αυλαξ sulcus haecura
Αυλητης flatortibicinatoroctibicen
Αυλητρις tibicina
Αυλημεςαυλον atrium
Αυλητωνπροβατων stabulum

1) ni *superscr.* ‖ 2) Ατ^{o}μητος (ο *superscr. eodem, ut videtur, atramento, sed minore forma quam m. 1 uti solet*) ‖ 3) insectabilis *scriptum erat, sed* t *delcta est eodem atramento, ut vid.* ‖ 4) t *pro* c *corr.* ‖ 5) us *pro* os *corr.* ‖

4. durus *e* ‖ 5. dehonesto *ae* ‖ 14. ατομητος *a* ‖ insectabilis *e* ‖ 21. facinorosus *a* ‖ 22. facinorosus *a* ‖ 26. ἁτράφαξις *e* ‖ atriplex *e* ‖ 41. αὐθάδεια *e* ‖ 48. sua *e* ‖ 52. αυλακιζω *ae* ‖ 53. hiatura *a* ‖

Αυληβασιλικοσοικος aulea
Αυλιζομαι επιανθρωπου demoroconuertocommoro
Αυλοποιος tibiarius
Αυλος hęctibia
Αυλοσαποκαλαμου : cicuta
Αυλοσαγροικικος habena
Αυλωτορημα cantotibicino
Αυλωνστενος επι μηκηστοπος : anerea
Αυξανομαι olesco glisco cresco
Αυξανω augeo cresco glisco
Αυξεται augescit
Αυξηςις auctioaugmentumauctus ‖ hocincrementum
Αυξημα auctio
Αυξητικος augmentarius
[32ᵘ] Αυξομαι : cresco olesco · uirg · lib · sextus modis inolescere miris
Αυξω · augeocrescoglisco ·
Αυπνος insomnis
Αυριvος crastinus[1])
Αυριον cras
Αυριχακον · hocaurichalcum pluralia nonhabet
Αυται hae eę
Αυτα ipsa
Αυστηρος[2]) austerus seuerus
Αυστηρια[3]) seueritastetricitas
Αυταρκης contemtus
Αυταρκια sufficientia
Αυταρκως satis abunde
Αυτεξουσιος licentiosussuaepotestatis[4]) ‖ emancipatussuiiuris
Αυτεξουσιονποιω emancipoemancipatum ‖ facio
Αυτεπαγγελτος[5]) ultronius
Αυτη ea haec ipsa ist haec
Αυτηταυτη ea ipsa
Αυτικα mox protinus hilicoconti nuo extemplo
Αυτικαμαλιστα cum maximae
Αυτο ipsud ipsum
Αυτοετης anniculus[6])
Αυτοετες anniculum
Αυτοθεν indeindidem
Αυτοθι ibi
Αυτοι ipsi isti
Αυτοκρτωρ[7]) imperator
Αυτοκρατορια hieprincipatus
Αυτοκρατορικος imperialis
Αυτοκρατορικη imperatoria
Αυτοματος perseiniussus
Αυτοματον automatum sponte
Αυτομολος transfuga [33ʳ]
Αυτομολω transfugio
Αυτον im
Αυτονομια priuilegium
Αυτοπροαιρετος ultronius uoluntarius
Αυτος ipse iste
Αυτοσχεδειον pręoculisdictio extemplo
Αυτοσχεδειονοικηματιοναποξιλων ορθωνγι‖νομενον καισανιδωνηαλληςυλης · perticas
Αυτου ipsius

1) us *pro* um *corr.* ‖ 2) *prior* c *superscr.* ‖ 3) c *pro* s *corr.* ‖ 4) i *post* l *superscr.* 5) *prior* γ *superscr.* ‖ 6) *prior* n *pro* g *corr.* ‖ 7) Αυτοκρατωρ *(sed* α *superscripsit man. recentior pallidiore atramento)* ‖

1. aula *e* ‖ 2. demoror *ae* ‖ conuersor *e* ‖ commoror *ae* ‖ 6. auena *e* ‖ 20. αυριχαλκον *ae* ‖ 25. contentus *ae* ‖ 26. αὐτάρκεια *e* ‖ 30. ultroneus *a* ‖ 33. ilico *a* 35. illud *a* ‖ 41. αυτοκρατωρ *ae* ‖ 51. ultroneus *a* ‖

Αυτουεπιρρημα ibi
Αυτου καιαυτου ibi dibidem[1])
Αυτουτρος auctorrei
Αυτουστουτους eos ipsos
Αυτοφυης spontaneanaturalis iniussus ‖ uiburnus genista
Αυτοχθων aborigo indiginapatricius
Αυτοψια inconspectum
Αυτωντουτον eim
Αυχενιας ceruiciosus
Αυχηνανθρωπου ceruix uertix
Αυχηνπλοιου gubernaculum
Αυχμηρος squalis pedidus
Αυχμοσορυπος squalor inlubies
Αυχμω squaleo
Αυχμοσηεντηγηξηροτης hęsiccitas
Αυχω glorio
Αφαιρεσις ablatio exemptio
Αφαιρεθεν ademtum exemtum
Αφαιρετικη ablatibus
Αφαιρω abstuloadimo demo eximo amputo
Αφαιρουμαι: adimo demo deripio detra ho decido aufero eximo
Αφαλλομαι exiliodesilio
Αφανερον necmanifestum
[33u] Αφανης[2]) ignotus obscurus[3])
Αφανες obscurum
Αφανιζω depravo extermino disperdo ‖ praevesco deformo
Αφανιζεται exterminatur
Αφανισμος interitus
Αφανιστης exterminator
Αφανης obscurus
Αφανως peditemptim obscure
Αφαρπαγη abreptio
Αφαρπαζω abripio eripio arripio
Αφατοσομηλεκτος: nefandus
Αφατως adfatim
Αφεγγες inluminatum
Αφεδραζω eloco
Αφεδρων culina
Αφειδησοοργιλος[4]) rigidus asper
Αφειδησεπιδαψιλιας: largus
Αφειδως sine rarsimonia
Αφειλετο abstulit dempsit
Αφεκαστου aquoque
Αφελε aufer
Αφελης simplex
Αφελπισμος desperatus hecdesperatio
Αφεζομαι abstinebo
Αφες sine'omitte demitteremitte
Αφεσις emancipatiodemissio remissio
Αφεστηκος distans
Αφετηριαι hicarceres pluralitertantumdeclinabitur
Αφεψω decoco
Αφη hictactustractatus
Αφηνοσουντοσπροβατου: contagium
Αφηπαλαιστων argula
Αφηγησις[5]) enarratio
Αφελκω · abstraho subtrahodetraho [34r]
Αφηγουμαι pernarro
Αφηλιξ adulte aetatis

1) *prior* d *expuncta est, sed atramento, ut vid., pallidiore, fortasse man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *lemmata in fol. 33u exstantia spiritus et accentus habent manu 2 (saec. XVI) adscriptos* ‖ 3) us *pro* os *corr.* ‖ 4) η *ex* ι *corr.* ‖ 5) *prior* η *pro* ι *corr.*

2. ibidem *a* ‖ 3. αὐτουργός *e* ‖ 6. indigena *a* ‖ 7. inconspectu *e* ‖ 9. ceruicosus *ae* ‖ 10. uertex *ae* ‖ 12. squalidus *e* ‖ 13. inluuies *a* ‖ 20. abstulo] aufero *a* 21. diripio *a* ‖ 40. δαψιλείας *e* ‖ 41. parsimonia *ae* ‖ 47. ἀφέξομαι *e* ‖ 48. dimitte *ae* 49. dimissio *ae* ‖ 51. ἀφετηρία *e* ‖ 55. angula *a*. regula *e* ‖

Αφηλιωτης subsolanus
Αφηλω refringo
Αφηλπισμενος desperatus
Αφηλωσις refractio
Αφης aqua
Αφησαν aquaqua aquacumque
Αφησδηποτε aquacumque
Αφηστινοσδηποτε aquaaqua
Αφθαρτος incorruptus
Αφθονια copia
Αφθονοσοπολυς[1]) opimus
Αφθονοσομηφθονων : nulliinuidenssineinuidia
Αφθονοντοπολυ abunde ubere
Αφθορος inpubesinpestis
Αφιδρυω elego
Αφιδρυμα delubrumsimulacrum
Αφιερω consecrodeuoueo dedico
Αφιημι omitto remitto sino pretereo demitto
Αφικνουμαι aduenio proficiscor
Αφιλανθροπος inhumanus inclemens
Αφιλανθροπια inhumanitas inclementia
Αφιλανθρωπως inclementer
Αφιλητος inamabilis
Αφιλοκαλιτος incomptus
Αφιλοπονος instudiosus
Αφιξις aduentusprofectio
Αφιπταμαι auolo
Αφισταμαι absto deserto absistoabscedo discedo desisto resisto[2])recedo[3])
Αφλογος
Αφνω · repete repentim repentinus[4])
Αφοβος interritus ·
Αφοδευω caco [34u]
Αφομνυμι eiuro
Αφομουωμα instareffigies
Αφορητος intolerabilis intolerandus
Αφορητοτης[5]) intolerabilitas
Αφορια sterilitas infertilitas
Αφοριζω · delegoprẹlego destino determino
Αφορισις destinatio
Αφορισμος adtributusdetributusdetermitatus
Αφορμη occasio spontea
Αφορος infecundus
Αφορον conspico respicio
Αφοσιω scelerodeuoueo
Αφοσιουμαι dissimulodeuoto
Αφου aquo acuius
Αφουαν aquoquo aquocumque
Αφουδηποτε aquocumque
Αφουπεραν aquoquo
Αφουρω demeio
Αφουσιαχαλκου hocintertrimentum
Αφουσια · detrimentumdefrudatiodeminutio[6])
Αφριζω spumo
Αφροδιτη uenus
Αφροδισιος uenerius
Αφροδισιαστης uenerosus
Αφρονιτρον afronitrum
Αφροντιστος incuratus incuriosus

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) *posterior* s *superscr.* ‖ 3) r *pro* d *corr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖ 5) τοτ *in ras.* ‖ 6) i *syllabae* tri *pro* u *corr.* ‖

13. ubertim *a* ‖ 15. eligo *a*. erigo *e* ‖ 18. dimitto *ae* ‖ 20. αφιλανθρωπος *ae* ‖ 21. αφιλανθρωπια *ae* ‖ 24. ἀφιλοκάλητος *e* ‖ 28. desero *e* ‖ 30. repente *e* ‖ repentine *e* ‖ 34. ἀφομοίωμα *e* ‖ 40. determinatus *ae* ‖ 43. ἀφορῶ *e* ‖ conspicio *ae* 52. defraudatio *ae* ‖

Αφροντιστια incuria
Αφρος afer : haecspuma
Αφροσυνη amentia insapientia
Αφρωδης spumeus
Αφρων insipiens demens uanus inprudens
Αφυης bargussinegenio
Αφυη melmarinu apua
Αφυλακτος incautus
[35r] Αφυπνω abdormio
Αφυρατοντομημεμαγμενον · infermentum
Αφων aquibus
Αφωνατατοιχια muta
Αφωναν aquibuscumque
Αφωνια mutitas
Αφωνος mutus
Αφωντινωαηποτε aquibus quibus
Αχαλινοτος effrenatus[1]) effrenata infrenus
Αχανης obmutus
Αχαρης inletabilis
Αχαριτομηεχωνχαριν insulsus
Αχαριστος ingratus ingratis
Αχθεται angitur molestefert
Αχθος sarcina onus hęc anxietudo | [2]) anxietasangor
Αχθομαι doleso
Αχθοφος gerulus onere ferendus sarcinarius baiolator
Αχθοφορω baiolo
Αχθοφορονκτηνος iumentum
Αχλυς caligo
Αχορταστος insatiabilis
Αχραντος inuiolabilis intemeratus
Αχραντον inuiolatum
Αχρας iunipirum
Αχρειος nequus spureus nuga nugator nequam nugas et nequas indeclinabiles sunt
Αχρειοτατος nequissimus
Αχρειοτης ęnugae
Αχρηςινος inutilis incommodus gerro futtilis
Αχρηστον incommodum
Αχρηςιμοτης incommoditas
Αχρηστω nebulor [35u]
Αχρηστοποιω debilito
Αχριοσυνη nequitia
Αχρι tenusdone edum
Αχριο uersum usque
Αχριςω δε protenus
Αχριτουδευρο[3]) huc usque
Αχριστοσουτου tantisper
Αχριτουτου quatenus
Αχροος incolor decolor
Αχρωμος inpudica inpudicus
Αχρωμια inpudicitia
Αχυρον hecpalea
Αχυρων hoc palearium
Αχωνευτοςγηητοχρυσιον εκβαλλουσα: balluca
Αχωρητος incapabius
Αχωριστος inseparabilis indiuiduus

1) r *superscr.* ‖ 2) *inter* Αχθος *et* Αχθομαι *manus saeculi fere decimi adscripsit:* ΑΧΙΔΝΑ · Vipera ‖ 3) δ *ex* ο *corr.* ‖

3. insipientia *a* ‖ 6. bardus *e* ‖ 7. marinum *ae* ‖ 10. μὴ ἐζυμωμένον *e* ‖ 12. στοιχεῖα *e* ‖ 16. τινων *ae* ‖ ἄν ποτε *e* ‖ 17. ἀχαλίνωτος *e* ‖ infrenus] effrenus *a* ‖ 19. ὁ μὴ χαίρων *add. e* ‖ 24. dolesco *e* ‖ 25. ἀχθοφόρος *e* ‖ onera ferens *e* ‖ baiulator *a* ‖ 26. baiulo *a* ‖ 33. nugas] nugax *e* ‖ 35. ἀχρείοτης, ἀχρειοσύνη nequicia, nugacitas *e* ‖ 36. ἀχρήςιμος *ae* ‖ 41. *om. e: cf. 35* ‖ 42. donec dum *ae* ‖ 43. ἄχρις *e* 44. protinus *a* ‖ 46. ἄχρι *e* ‖ 47. catenus *e* ‖ 48. ἀχρῶος *e* ‖ 51. palearia *a.* hoc palearium *e* ‖ 53. γῆ ἡ χρυσώδης baluca *e* ‖ 54. incapabilis *ae* ‖

Αψευδης uerax
Αψηλαφητος intractabilis
Αψιμαχω iurgo
Αψις forfexarcus formix
Αψον accende
Αψυχος exanimatus inanimis
Αωρει inmature
Αωρος inmaturus

[36r] Βαβαλιον cunabulum
Βαβαλιστηρια[1]) haecunę singularia non habet
Βαβαι babae
Βαβυλωνιακου δερματοσειδος · beneuentanum
Βαδην gradatim
Βαδησμοκλος prelus
Βαδιζω pergo gradior
Βαδιζει ambulat
Βαδισμα hic gressus
Βαθμηδον gradatim
Βαθμος rradus[2]) ordo
Βαθος altum profundum
Βαθρον: sedilium scamnum haec sessio subsellium
Βαθυς altus
Βαθυ profundum altum
Βαθυνσις exaltatio
Βαθυνω alto exalto
Βαινω beteo ingredior
Βακλιον bacillum
Βακτηρια hoebaculum
Βακτηριδιον bacillum
Βακτρον hicbaculum baculus
Βακχεια bassianalia singulare
Βακχευω[3]) bachor
Βαλανειον balineum
Βαλανευς balneator
Βαλανηφορος clandifer
Βαλανοκλεπτης[4]) furbalnearius
Βαλανος clansi clandis
Βαλλαντιον sacculum sacculus
Βαλλαντιδιον saccellum
Βαλλαντιοτομος
Βαλλαντιοφυλαξ · saccellarius
Βαλλομενων ductis uirgiu aenes dos ductissortibus
Βαλλιζω ballo [36v]
Βαλλιστρα tormentum murale
Βαλλω iacto iacio mitto iaculor
Βαμβαινω hesito uacillo tituuo
Βαμμα · infectus hec infectio haec tinctura
Βαναυσος adrogans
Βαναυσοτης adrogantia
Βαπτιζω mergo
Βαπτος tinctus
Βαπτω · ueneno inficio ,tinguo fuco inbuo
Βαρβαρισμος hacgrecolatio
Βαρεα grauida
Βαρεια grandis grabis grabida
Βαρησεις pressus
Βαρος · sarcina pondus grauamen
Βαρυηχος raucus
Βαρυπνοον graue olens
Βαρυς grauis

1) *prior* ι *pro* η *et* η *ex* ι *corr.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) ης *in ras.* ‖

7. ἀωρι *e* ‖
12. βαβυλωνικοῦ *e* ‖ 15. progradior *interpr. e* ‖ 19. gradus *ae* ‖ 31. bacchanalia *e* ‖ 32. bacchor *e* ‖ 35. glandifer *a* ‖ 37. glans glandis *a* ‖ 39. sacculum *e* 46. titubo *a* ‖ 53. haec *a* ‖ graecolatino *e* ‖ 55. grauis grauida *a* ‖ 56. βάρησις *e* ‖

Βαρυσπανυ praegrandis[1]) ualdegrandis
Βαρυ grandegraue
Βαρυσταθμος onus pondus
Βαρυτης grauitas
Βαρω grauo grauesco premo
Βασανιζω crucio torqueo coherceo[2])
Βασανιστηριον κεντρον · eculeus genus tormenti
Βασανιστης tortor ·
Βασανος tortus hoc tormentum | hic crutiatus
Βασανουγενος fidicula
Βασανωνυπηρετης questionarius
Βασιλευς · augustus regnator rex princeps
Βασιλεια principatus
Βασιλειον imperiumregnum
[37r] Βασιλευω imperio regno rego
Βασιλις regina
Βασιλισπολις regiaurbs ›
Βασιλικος reguliosus regillus regulus ‖ regius imperialis regalis
Βασιλικοσοικος aula
Βασιλισκοσοοφις regulus
Βασιλικη basilia
Βασιλικος principalis
Βασιλικον regaliumprincipalem
Βασιλικηραβδος sceptrum
Βασιλικουσωματοσφυλαξ satellis
Βασιλικως regiae
Βασιλισκος regula
Βασις basis
Βασκαινω fascino inuideo liueo
Βασκανια fascinium obtrectatium[3])
Βασκανος fascinus[4]) inuidiosus fascinor
Βασταγμος hec baiulatio
Βασταζομαι baiulor
Βασταζω baiulo porto ueheo uecto gesto
Βαστακτης baiolator
Βατος hierubus ruscus
Βατραχος haec rana
Βαυκις hocuiniforum
Βαφειον infectorium
Βαφευς infectortinctor
Βαφη tincturainfectus infectio offectio
Βδελλα suga
Βδελλαχερσεα hirudo
Βδελλαυδατος sanguisuga
Βδελυκτος abominabilis
Βδελυρος facinerosusscelestus
Βδελυσσομαν abominor
Βδεσμα uissium
Βδεω uisso [37v]
Βεβαιος certusratus firmusstabilis
Βεβαιοτης certitas firmitas
Βεβαιωσις confirmatiofideiussio
Βεβαιωτης[5]) secundusauctor
Βεβαιωτησεγγυητης fideiussor sponsor
Βεβαιωμα firmamentumstatumen
Βεβαιω confirmo firmo obfirmo stabilito
Βεβαιως firmiter
Βεβαμμενον infectum tinctum
Βεβηλος profanus pollutus

1) s *superscr.* ‖ 2) h *superscr.* ‖ 3) e *pro* a *corr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖ 5) a *superscr.* ‖

6. coerceo *a* ‖ 15. impero *ae* ‖ 20. βασιλικὸς *e* ‖ 21. basilica *e* ‖ 23. regalem *a* 25. satelles *a* ‖ 30. fascinum *ae* ‖ obtrectatio *e* ‖ 31. fascinum *e* ‖ fascinosus *a* 34. ueho *e* ‖ 35. baiulator *a* ‖ 38. uiniferum *ae* ‖ 43. χερσαία *e* ‖ 46. facinorosus *a* 47. βδελυσσομαι *ae* ‖ 56. stabilio *e* ‖

Βοτανιζω runco
Βοτανικος herbaticus
Βοτρυς racemus
Βουβαλος urus bus siluester
Βουβων hoc inguien
Βουγλοσσονοικθυς hecsolia
Βουθιτω uictimo immolo
Βουκανιστης[1]) bucinator
Βουκανιστηριον · hęc bocina bocino
Βουκεντησμυωψ tabanus
Βουκεντρον stimulus
Βουκκισμος iantaculum
Βουκολος armentarius
Βουκολιον armentum
Βουλει mauis
Βουλευτης decurio curialis
Βουλεται maunlt
Βουλευτιριον haeccuria ordo
Βουλευομαι cogito
Βουλευτικος cogitator curialis decurionalis sensutus
Βουληεπικοινουσκεμματος · consilium
Βουληεπιτουσυστηματος · curiaordo
Βουληεπιτουενθυμουμενου · cogitatio consultatio delineratio
Βουληθη maluerit
Βουλησις arbitrium uoluntas
Βουλιμοσομεγαλιμος[2]) · furcilla
Βουλομαι uolosecundampersonamuis
Βουλομαιεπιτατικος · malo mauis
Βουνιας · napus
Βουνος tumulus collis
Βουπαις catulester
Βους bos
Βουστασιον bostar bouilebouilium [40r]
Βουτομον hęcspina albacarex
Βουττιον cupella
Βουττις cupa
Βουτιποσητοικυναμυια tabanus
Βουφθαλμονειδοσανθους · caltum
Βουφορβος armentarius
Βοω uocifero uociferor
Βοωεπιαγροικων[3]) heïulor
Βοωνοτοπος bubule
Βοωνύσιτευτης saginator
Βοωτης bubulcarius
Βραβειον brabium palma
Βραβευτης intercessor
Βραβευω intercedo
Βραγχιω raucor raucus sum
Βραγχιων raucus
Βραγχος raucus
Βραδεια sera remoratrix
Βραδεως sero
Βραδυνω morotardotricor cesso immoror remoror
Βραδυς serustardus
Βραδυτης moraremora seratarditas
Βραζω scaturro
Βρασσωτολικνιζω uannouannio
Βραστηρητοιλικνον uannus
Βραχεωνομικρος : breuis
Βραχεια breuis
Βραχιωνοτηςχειρος : hocbrachium lacertus
Βραχιοησμυς lacertus
Βραχιαλιον uiriola

1) ι *pro* η *corr.* ‖ 2) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *posterior* ω *pro* ο *corr.* ‖

4. bos silue *e* ‖ 5. inguen *e* ‖ 6. βούγλωσσος *e* ‖ 7. βουθυτῶ *e* ‖ 9. bucina *a* bucino *a*, buccinum *e* ‖ 18. βουλευτήριον *e* ‖ 20. sensatus *e* ‖ 21. concilium *e* 23. deliberatio *a* ‖ 27. secunda persona *e* ‖ 28. ἐπιτατικῶς *e* ‖ 37. βούτυπος *e* κυνόμυια *e* ‖ 42. bubile *e* ‖ 53. moror *a c* ‖ 55. seritas *e* ‖ 56. scaturio *e* ‖ 59. βραχὺς *e* ‖ 62. βραχίονος *e* ‖

Βλαστολογω pampino
Βλαστολογια pampinatio
Βλαυτιονυποδημα solea
Βλασφημια infamia
Βλασφημος maledicus
Βλασφημω iurgo maledico
Βλεμμα aspectus
Βλεπτος uisibilis
Βλεπω despecto specto uiso uideo aspicio cerno despicio
Βλεσοπους scaurus
Βλεφαρα hęcpalpebre
Βλησιμος missilis
Βλητης iaculus
Βλητον missile
Βληχη balatus
Βληχηθμος balatum balatus
Βληχωμαι balo
Βλιτονειδοσλαχανου
Βλοσυρος acerbus toruus trux
Βλυζο mano
Βοασσιτευωητημελω sagino
Βοη hicclamorclamatiouociferatio
Βοηθος : auxiliarius patronus adiutor ‖ auxiliator adiutrix
Βοηθεια : hocadminiculum hocauxiliumadiu|mentum hocsubsidium hocadiutorium ‖ opitulatiopresidium suffragium ‖ intercessiohecopes'pluralia nonhabet
[39r] Βοηθειαι suppetiesingularianonhabet
Βοηθημα adiutorium adminiculum
Βοηθησω[1]) opitulor
Βοηθω adiubosuffragosubueniopem fero
Βοηλατης bubulcus
Βοθρος : borago sorbis sorbes hec fossa scro|bis fouea folieshęclacuna
Βοθυνος fouea
Βοιδιονυποκοριστικως buculus
Βοιον bubula
Βολβοσοφθαλμου : bolbus
Βολβοσοεντηγηφυομενος : bolbus
Βολη : hiciactus ictus iaculatio ictio missio
Βοληοφθαλμου acies
Βολια tessera
Βολις iaculum
Βολιτονητοι βολβιτον fimus
Βομβος strepitus
Βομβυξ bombyx sandyx
Βομβω bumbio
Βοοστασιον bouilium
Βορβορος : hoc cęnum cylleusplura-lenonhabetcęnum
Βορος edax
Βορρας aquilo
Βοσκη pastio pabula pascua
Βοσκημα pecus
Βοσκησις pabulum
Βοσκος pastor
Βοσκω pabulo pasco
Βοστρυχος cicinnus
Βοτανη herba gramenmedicamentum
Βοτανησγενος calta
Βοτανηητοιστοιχοισκφλοιοισσυνημμενη ‖ muscus singularitertan|tumdeclinabitur etestmasculinum
Βοτανησειδοσφαρμακευτικης · aconita [39u]

1) c *ex* cc *corr.* ‖

4. βλασφημία *e* ‖ 9. specio *e* ‖ 20. βλυζω *ae* ‖ 28. adiuno suffragor *a* ‖ 30. norago *a* ‖ scrobis, scrobes *e* ‖ 33. bucula *e* ‖ 40. κόπρος *add. e* ‖ 42. bombix *e* sandix *ae* ‖ 43. bombio *ae* ‖ 56. καὶ φλοιοῖς *e* ‖

Βοτανιζω runco
Βοτανικος herbaticus
Βοτρυς racemus
Βουβαλος urus bus siluester
Βουβων hoc inguien
Βουγλοccονοικθυc hecsolia
Βουθιτω uictimo immolo
Βουκανιστης[1]) bucinator
Βουκανιστηριον · hęc bocina bocino
Βουκεντησμυωψ tabanus
Βουκεντρον stimulus
Βουκκισμος iantaculum
Βουκολος armentarius
Βουκολιον armentum
Βουλει mauis
Βουλευτης decurio curialis
Βουλεται mauult
Βουλευτιριον haeccuria ordo
Βουλευομαι cogito
Βουλευτικος cogitator curialis decurrionalis sensutus
Βουληεπικοινουσκεμματος · consilium
Βουληεπιτουcυcτηματος · curiaordo
Βουληεπιτουενθυμουμενου · cogitatio consultatio deliueratio
Βουληθη maluerit
Βουλησις arbitrium uoluntas
Βουλιμοσομεγαcλιμος[2]) · furcilla
Βουλομαι uolosecundampersonamuis
Βουλομαιεπιτατικος · malo mauis
Βουνιας · napus
Βουνος tumulus collis
Βουπαις catulester
Βους bos
Βουcταcιον bostar bouilebouilium [40r]
Βουτομον hęcspina albacarex
Βουττιον cupella
Βουττις cupa
Βουτιποcητοικυναμυια tabanus
Βουφθαλμονειδοcανθους · caltum
Βουφορβος armentarius
Βοω uocifero uociferor
Βοωεπιαγροικων[3]) heïulor
Βοωνοτοπος bubule
Βοωνόcιτευτης saginator
Βοωτης bubulcarius
Βραβειον brabium palma
Βραβευτης intercessor
Βραβευω intercedo
Βραγχιω raucor raucus sum
Βραγχιων raucus
Βραγχος raucus
Βραδεια sera remoratrix
Βραδεως sero
Βραδυνω morotardotricor cesso immoror remoror
Βραδυς serustardus
Βραδυτης moraremora seratarditas
Βραζω scaturro
Βραccωτολικνιζω uannouannio
Βραστηρητοιλικνον uannus
Βραχειωνομικρος : breuis
Βραχεια breuis
Βραχιωνοτηcχειρος : hocbrachium lacertus
Βραχιοηοcμυς lacertus
Βραχιαλιον uiriola

1) ι *pro* η *corr.* ‖ 2) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *posterior* ω *pro* ο *corr.* ‖

4. bos silue *e* ‖ 5. inguen *e* ‖ 6. βούγλωccος *e* ‖ 7. βουθυτῶ *e* ‖ 9. bucina *a* bucino *a*. buccinum *e* ‖ 18. βουλευτήριον *e* ‖ 20. sensatus *e* ‖ 21. concilium *e* 23. deliberatio *a* ‖ 27. secunda persona *e* ‖ 28. ἐπιτατικῶς *e* ‖ 37. βούτυπος *e* κυνόμυια *e* ‖ 42. bubile *e* ‖ 53. moror *a e* ‖ 55. seritas *e* ‖ 56. scaturio *e* ‖ 59. βραχὺς *e* ‖ 62. βραχίονος *e* ‖

Βραχος breue
Βραχιθαλαccης hęcuada singularia-nonhabet
Βραχυc paulus paruus breuis
[40ᵘ] Βραχυ paulum
Βραχυλογος breuiloquis
Βραχυνω breuio
Βραχυτης breuitasparuitas
Βραχυτατως breuissime
Βραχωδις uadosus
Βρεβιον matrix
Βρεφος hic infans
Βρεχει pluit
Βρεχομαι madeo
Βρεχω ududo umectudelibido mado pluo
Βριζα sica
Βριμουμαι frendo
Βρογχος guttur
Βρομοcοκαρπος · habena
Βρομοcηκακηοcμη fetor
Βρομω fęteo
Βροταιος tonitpabilis
Βροντη hotonitru[1]) plurariliter tantum declinabitur
Βροντω tono
Βροχετωδης pluuialis
Βροχη mador pluuia
Βροχιζω laqueo pedico
Βροχος hoclaqueum laqueus pedicas
Βροχοcεναφετηριαιcτεταμενος · transenna
Βρουχος bruchus
Βρυγμος[2]) strido
Βρυον haec algalana marina
Βρυχηθμος fremitus
Βρυχωμαι[3]) fremo
Βρυω scato undo
Βρωμα hęc esca
Βρωcιcητροφη esca cibus
Βρωcιcηαποcκωληκωνητοιcητων · tinia robico
Βρωcιμον[4]) edulium [41ʳ]
Βρωτης edax
Βυθιζω urino conmergo mergo
Βυθιcις mersusmersio
Βυθος hocaltum profundum gurges
Βυκανιζω bucino
Βυννω obturo
Βυρcα hoccoriumtergum tergus
Βυρceυc coriarius
Βυρcοδεψης coriarius
Βωκecοιχθυec[5]) uocc
Βωλαριον glebula
Βωλοκοπος occiliator
Βωλοκοπω occo
Βωλοcγης gleba
Βωλοcαργυρουηαλληcυλης : massa
Βωλοcτροφιον pastinum
Βωλοcτροφια pastinatio repastinatio
Βωλοcτροφητεαγη pastilenda
Βωλοcτροφο occo occilio pastinorepastino
Βωμιcκαριο altarium

1) *incertum, sitné* u *ex* o *an* o *ex* u *correcta* ‖ 2) υ *ex* ου *corr.* ‖ 3) ω *in ras.* (o?) ‖ 4) ρ *superscr.* ‖ 5) ω *pro* o *corr.* ‖

2. βράχη *e* ‖ 5. breuiloquus *a* ‖ 9. βραχώδης *e* ‖ 10. oratrix *e* ‖ 14. udo *ae* ‖ humecto deluo madeo *a* ‖ 16. βριμῶμαι *e* ‖ frendeo *a* ‖ 21. βρονταῖος *e* ‖ tonitrabilis *a* ‖ 22. hoc *a* ‖ singulariter *a*. pluraliter *e* ‖ 27. pedica *ae* ‖ 30. stridor *e* 34. scaturio *interpr. e* ‖ 37. βρῶcις, ἡ cῆψις *e* ‖ rubigo *a* ‖ 48. βῶκες, ἰχθύες *e* 57. βωλοστροφῶ *e* ‖ 58. βωμικάριον *e* ‖ altare *a* ‖

Βωμος ara
Βωμισκος[1]) arula
Βωμολοχοσοπανουργος fanaticus

Γαγγαλισμος titillatio uellatio
Γαγγαλονεχων titillosus
Γαγγαλιζω titillo uello
Γαγγραινα cancer
Γαζοφυλακιον aerarium
Γαλα lac
Γαλαθηνος lactantia lactans
Γαλακτοπωλης lactarius
Γαλακτωδης lactosus
Γαλβανη ηχαλβανη galba
[41a] Γαλεαγρα cauea uiuerramustellarium
Γαλεοσοϊχθυς catella
Γαλη mustela
Γαληαγρια uiuerra
Γαληνη tranquilla
Γαληνος tranquillus
Γαληνοτης serenitas tranquillitas
Γαληνοτατος tranquillissimus
Γαληναριος gallinarius
Γαλουχουμενος lactans
Γαμβρος gener
Γαμετη uxormupta uxormarita
Γαμετητουαδελφουτουανδρος · glos
Γαμηλιον coniugale
Γαμηλιος genialis
Γαμησιμος nubilis
Γαμικη iugalismatrimonialis
Γαμικος coniugalis nuptialis

Γαμος conubium hoc matrimonium hymeneus
Γαμος · haecnuptię[2]) · singularianonhabet
Γαμοστολος pronuba
Γαμουμαι nubo
Γαμω uxoremduco
Γανω stagnum
Γανωτης stagnator
Γαρ nam enim
Γαργαλιζω titillo uello
Γαργαλισμος titillatio uellitio
Γαρελαιον liquamenetoleo[3])
Γαρον liquamen
Γαστριζω sagino
Γαστηρ uter
Γαστροκνημια[4]) surauentriculus
Γαυλος ποιμενικοναγγιον · hoc signum
Γαυραο εστινιλαρα · leta
Γαυριαμα exultatio
Γαυριο exulto gestio [42r]
Γαυρως letusalacer[5]) 51
Γαυροτης alacritas
Γαυρος letus alacer
Γαυρως[6]) alacriter
Γε uerum
Γεγαμημενη maritata
Γεγεμισμενος cumulatus
Γεγηθως hilarus
Γεγλυμμενος sculptus
Γεγομφωμενος dentalis[7]) 60
Γεγραμματισμενος litteratus
Γεηπονος cultor

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) c *superscr.* ‖ 3) et *delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) κ *superscr.* ‖ 5) lete *pro* letus *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 6) ως *in ras.* ‖ 7) dentalis *ex* denatalis *corr.* ‖

14. uiuerrarium *e* ‖ 22. γαλινάριος *e* ‖ 33. hae *a* ‖ 37. stagno *c* ‖ 41. uellacio *c* ‖ 42. liquamen oleo *c* ‖ 47. ἀγγεῖον *e* ‖ 50. γαυριω *ae* ‖ 51. lete, alacriter *e* ‖ 54. alacriter] letanter *e* ‖

Γειτνιαcιc uicinia
Γειτοcυνη uicinia
Γειτων[1]) uicina uicinus
Γελοιον ridiculum iocus
Γελοιος iocularis
Γελοιωδης iocosus fidiculosus
Γελωc risus
Γελω rideo
Γεμιζω compleo impleo
Γεμον cumulatum impletum
Γενεα seculum generatio natio natiuitas propagatio progenies
Γενεαλογια genealogia natiuitas
Γενεας μεγαλης · generosus
Γενεθλιος genealis natalis genealis
Γενεθλιακος natalicius
Γενεθλιον natale
ΓενειαΖω barbesco
Γενειητης barbatus
Γενειον barbamentum
Γενεcιc genesisprocreatio
Γενεcιολογος
Γενετωρ genitor ·
[42u] Γενικος generalis
Γενικη genetiuus
Γενναιος nauusfortisualidus
Γενναιοτιc fortitas strenuitas
Γενναιωc fortiter
Γεννημα natiuitas
Γεννηcιc procreatio natiuitas
Γεννητικος genialis
Γεννητειρα creatrixprocreatrix
Γεννητρια creator genitor procreator
Γεννω · genero genito gigno nasco peperocreo
Γεννω επιπατρος procreo
Γεννηθειc natusgenitusprogenitus ortus
Γεννομε νης habita
Γενομενος factus
Γεννωμαι nascor
Γενος genus
Γενος τοεθνος gens
Γενος βοτανης calta
Γενοcορνεου striga
Γενος δρεπανου δεναροτομου · runculeu
Γενοcοργανου μουcικου · spadix
Γενου esto
Γενουcεπιδοcιc propagatio
Γεομετρης geometra agrimensor
Γεοπονια excultus
Γεοπονω exulto
Γερανος grues
Γεραιος granda euus longa euus
Γεραιτερος senior
Γερακχ[2]) premium
Γερδια textrix
Γερδιοcητοιυφαντης texsor
Γεροντικος senialis
Γερονταριον senecio
Γερουcια hosenaculum
Γερων qui maturussenex [43r]
Γερρονειδοcαcπιδοcπερcικης · crates
Γευμα gustus
Γευομαι gusto
Γευcιc gustatio sapor hicgustus
Γευcτριον gustatorium
Γεφυρα pons
Γεωδιc terrenus
Γεωμετρης agrimensor

1) ω *in ras. pro* οc ‖ 2) *cf. praef.* ‖

6. ridiculosus *e* ‖ 24. genitiuus *ae* ‖ 26. γενναιότης *c* ‖ 32. γεννήτης, γεννήτωρ *e* ‖ 33. nascor pario *a* ‖ 49. exculto *ae* ‖ 53. γερακχ *a*. γέρας *e* ‖ 55. textor *ae* ‖ 58. hoc *ae* ‖ 66. γεώδης *e* ‖

Γεωλοφος collis
Γεωργος · agricula ruricula colonus cultor
Γεωργια cultura cultusexcultus
Γεωργητρια cultrix
Γεωργω · colo culto exculto excolo percolo
Γη terra humus tellus arua
Γηγενης terrigena
Γηδιονχρυσουακαθαριστον · balluca
Γηϊνος σκορπιοσο κατεσθιωνταιδιατεκνα[1]) · nepa ·
Γη εχουσαχαλικα · scrupus
Γηραλεος grandaeuus longaeuus
Γηρας hęc senectahic senectus senium ‖ senectas[2])
Γηρασοφεως superficie
Γηρω seneo
Γηρασκω anesco senesco
Γησποριμη aruum
Γησσωρος hoc rudus singulariter tantum declinabitur ·
Γινωσκω · [3]) compertum habeo noro nosco scio ‖ comperio dinosco
Γιγνωσκω τοακριβες certiorfio
Γινομαι fio efficior
Γλαυκοσοϊχθις glaueus
Γλαυκος ανθροπος eęsius
Γλαυξηορνις[4]) noctua
Γλαφυρος festiuus[5])
Γλαφυροτης festiuitas ·
[43ᵘ] Γλευκος mustum mustuspluraliamonhabet
Γληχων puleium
Γλισχρον lapsile
Γλοιος · haecstrigmenta[6]) destrigmentum
Γλουτος natis coxa clunes
Γλυκεοπρατης dulciario
Γλυκυ dulce
Γλυκυπικον dulcatium
Γλυκυπρατιον dulciarium
Γλυκυς dulcis
Γλυκυτης dulcedo dulcitudo
Γλυπτης sculpator
Γλυπτον scalptiuum
Γλυφη hoc scalptum
Γλυφω scalpo cudo
Γλυψων sculpa
Γλωσσα lingua
Γλωσσηβαμβαινω titubo
Γλωσσισυποδηματος lingula
Γλωσσισπορφυρας
Γλωσσοκομο///[7]) luculli pluraliter tantumdecli nabiturluculli
Γλωσσοκομον lucullum[8])
Γλωσσοκομιον lucellum
Γλωσσοτομια elinguatio
Γλωσσοτομω elinguo[9])
Γναθος buccamaxilla
Γναπτω polio
Γναφαλλον tomentum
Γναφειον fullonium
Γναφευς fullo
Γνησιαθυγατηρ · gnata
Γνησιοσαδελφος germanus

1) ται *superscr.* ‖ 2) ηε *superscr.* ‖ 3) ι *ex* η *corr.* ‖ 4) η *pro* ι *corr.* ‖ 5) *prior* u *pro* b *corr. inter scribendum* ‖ 6) g *superscr.* ‖ 7) *una litt. erasa* (c *vel* ϵ?) ‖ 8) *media* u *pro* o *corr.* ‖ 9) u *superscr.* ‖

2. agricola *ac* ‖ ruricola *a* ‖ 19. γινώσκω, τὸ ἀκριβῶς οἶδα *c* ‖ 21. ἰχθὺς *c* ‖ glaueus *c* ‖ 22. ανθρωπος *ac* ‖ 29. strigmentum *c* ‖ 31. dulciarius *c* ‖ 33. γλυκυπικρὸν *c* ‖ 38. scalptum *c* ‖ 41. γλύψον *c* ‖ 46. γλωσσόκομοι *c* ‖ luculli. *loculi c* 48. γλωσσοκομεῖον *c* ‖

Γνηcιος sincerus
Γνηcιωc sincer
Γνοφος nimbus
[44r] Γνωθι scito
Γνωμη sententia
Γνωμοδοτης consiliarium consiliator suasor
Γνωμων gruma
Γνωριζομαι[1]) notor
Γνωριζω cognosco
Γνωριμος notus
Γνωρicματαταηεριδερεα[2]) · crepundia monumenta
Γνωcιc notitia nota scientia notio gnaritas
Γνωcτης cognitor
Γνωcτον compertumnotio[3])
Γνωcτος cognitus notus
Γνωcτοcγινομαι innotesco
Γογγροcοιχθυc congrus
Γογγυζω murmoror musso
Γογγυλη rapa
Γογγυcμος murmuratio hoc murmur plurale non habet
Γογγυcτης murmurator
Γοερος flebilis
Γοης ueneficus
Γοηcοκολαξ blandor ambitiosus
Γοητειαεπικολακιας blanditio
Γοητευω ο εcτικολακευω · blandior
Γομος onus
Γομοφορος sarcinarius
Γομφιος molaris
Γομφοcοκαλουμενος επιουρος : compagies sudis
Γομφοcιχθυc
Γομω onero
Γονευc parens
Γονη · hic fetus progenies proles subules posteritas
Γονηανθρωπουοεcτιcπερμα · uirus singulariter ‖ tantum declinabitur
Γονιμος fecunda fetus genitalis ferax
Γονιμον fecundum
Γονιμοτης fertilitasfecunditas ·
Γονοποιω fecundo [44a]
Γονοc genitus
Γονυ genu
Γονυπετω geniculogeniculorgenuaaduoluo
Γοργοc agilispernix'utuirg · georgi con III libro
Γοργοτης agilitas
Γουν saltem
Γραιδιον anicula
Γραικος anilius
Γραμματοτεταρτοντουχρυcινοι · scripulum
Γραμματα heclittirę singularia nonhabet
Γραμματειον · chirografum cautio instrumentum nomen
Γραμμαβαcιλεωc · apex diuiniapices
Γραμμαοcταθμοc · scripulum
Γραμματευc scriba tesserarius
Γραμματικος grammaticos
Γραμματιcμος limpidus
Γραμματοδιδαcκαλος · ludimagister

1) ο *ex* ω *corr.* ‖ 2) ηεριδερεα *ex* ηεπιδερεα *corr.* ‖ 3) io *ex* ium *corr.* ‖

2. sincere *e* ‖ 6. consiliarius *e* ‖ 11. τὰ ἐπὶ τάφων *e*. τα περιδερεα *a* ‖ 14. notum *e* ‖ 18. murmuror *e*. murmuro *a* ‖ 21. blanditor *a* ‖ 25. κολακείας *e* ‖ 30. compages *e* ‖ 34. soboles *a*. suboles *e* ‖ 47. anilis *e* ‖ 49. hae litterae *a*. hae litturae *e* 54. grammaticus *ae* ‖

Γραμματοφυλαξ · tabularius
Γραμμη linia
Γραοτης anitas
Γρασος hircus
Γρασων hircosus
Γραστις χλωρος χορτος · farrago
Γραυς anicula anus
Γραφειον hic stilus
Γραφευς scriptor
Γραφη scriptura ·
Γραφη ηζωγραφα pictura
Γραφιοθηκη γrafiarium
Γραφω scribo
Γραωδης anilis
Γρηγορησις uiglantia
Γρηγορω uigilo
Γριπος serro
[45r] Γρονθος pugnus
Γρομφαιναηςυοθηλεια scrofa
Γρυζω muttio
Γρυνιζω grunnio
Γρυπη nasuta
Γρυπος nasutus aduncо nasus
Γρυτευω scruto
Γρυτη scruta
Γρυτοπωλης[1]) scrutarius
Γρυτοπωληον scrutarium
Γυασοτουαροτρου·densaratri dentale
Γυμναζομαι gestoruector
Γυμνασια gestatio
Γυμναζωμεταοπλων exercitoexerceo
Γυμνασιαημεταοπλων exercitatio
Γυμνασιαιτωνμονομαχων·hęcuactualia singularianonhabet
Γυμναςαι exercereuentilare
Γυμναστης exercitator
Γυμνος nudus
Γυμνοτης nuditas
Γυμνωσις denudatio nudatio
Γυμνω denudo spolio nudo
Γυμνωτης denudator
Γυναικαριον mulierluca
Γυναικιον muliebrum
Γυναικωδης effeminatusmuliebris
Γυναικων κοσμητης · cinnifo
Γυναικωνι τις
Γυναιμανης uxorius
Γυνη mulier
Γυρευω guro
Γυρις pollispollinę
Γυριτησαρτος pollinapollinaceus
Γυριστηριονκοσκινον pollinarecribrum
Γυροσαμπελου scrobę
Γυψ uultor hocuulturium [45u]
Γυψοπλασια hocpluteum
Γυψω ceso
Γωνια angulus
Γωνιαιος angularius

Δαδιον hędęda hęctęda[2])
Δαηροεστινανδραδελφος lęuir
Δαιμονιον haeclarua
Δαιμονες καταχθονιοι · manes'singularenonhabet
Δαιμονεςητοιθεοικατοικιδιοι · laresdicituretlar

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) c *superscr.* ‖

11. ζωγραφία *e* ‖ 12. grafiarium *ae* ‖ 15. uigilantia *ae* ‖ 17. γρυπὸς *e* 19. γρόμφαινα, ὕς ἡ θηλειῶν *e* ‖ 23. aduncus nassus *a*. aduncо naso *e* ‖ 24. scrutor *a* ‖ 25. scrutare *a* ‖ 27. γρυτοπωλεῖον *e* ‖ 33. uictualia *e* ‖ 41. muliercula *ae* ‖ 42. γυναικεῖον *e* ‖ muliebre *a* ‖ 53. uultur *e* ‖ 55. esco *e* ‖ 58. dęda] tedae *a* ‖ 59. δάηρος, ὁ ἀνδράδελφος *e* ‖

Δαιμονιcμοc laruatus[1])
Δακνω mordeo
Δακρυα ęlacrime singularianonhabet
Δακρυω lacrimo
Δακτυληθραηβαcανοc · digitale
Δακτυλιοcονφορουμεν anulus anellus
Δακτυλιοcοτηcεδραc anus
Δακτυλιδιον anellum
Δακτυλιαιον anularium
Δακτυλιαιοc anularius
Δακτυλιοποιοc anularius
Δακτυλιοθηκη
Δακτυλιουεκτυπωμα expressio
Δακτυλοδεικτω digito
Δακτυλοc digitus
Δαλοc titio torris
Δαμαζω domito domo
Δαμαζων domans
Δαμαλιc buculainuencauaccа
Δαμαλιον uaccina
Δαμαcκηνον prunus
Δαμαcιc domitus domitio
Δαμαcτηc domitor
Δανειακη feneraticia
Δανειον · chirografum feneratio mutuum aes alienum
[46r] Δανειονεντοκον fęnus
Δανειζω fęnero mutuo
Δανειζομαι mutuor
Δανειcτιc creditorfęnerator
Δανειcτικοc fęneraticiusfenebris
Δανειcτρια credetrix
Δαξ morditus
Δαπανη · expensa hic sumptus hoc-impedium inpensio
Δαπανηροc sumptuosus
Δαπανηροτερον pensius sumptuosius[2])
Δαπανω absumoinpendo
Δαcηγενικηδαδοc tęda
Δαceια adspiratio
Δαceιαεπιυληc densitas
Δαcμοc simultas
Δαcυ spissum
Δαcυc hirsutus pilosus
Δαcυπρωκτοc hirsiculus
Δαcυτηc adspiratio
Δαφνη laurus
Δαφνηcκαρποc baca
Δαφνηcκλαδοc berbena
Δαφνων hoclaurentum[3])
Δαψιλeια largitudolargitas
Δαψιλecτεροc largitior
Δαψιλecτερον · inpensiuslargiuspinguius
Δαψιλευομαι largo indulgeo
Δαψιcιληc larguslargitor
Δαψιλωc · inpenselarge prolixe largiteradfatim abunde
Δε astatautem · ceterum certe uerum
Δεδαρμενοc cesus
Δεδεμενοc uinctus nexusligatus
Δεδιδαγμενοc doctus
Δεδικαιωμενοc iustificatus
Δεδοκιμαcμενοc probatus
Δεδοκιμαcμενωc opinate [46v]
Δεδοικα trepido paueo timeo
Δεδροcιcμενοc roscidus

1) *prior* u *pro* d *corr.* ‖ 2) *media* u *supersc.* ‖ 3) c *supersc.* ‖

3. hae lacrimae *a*. lacrimae *e* ‖ 26. ἔκτοκον *e* ‖ 28. mutuor] fęneror *a* ‖ 29. δανειστὴς *e* ‖ 31. creditrix *ae* ‖ 32. mordicus *e* ‖ 33. impendium *a*. inpendium *e* ‖ 47. uerbena *a* ‖ 50. largior *e* ‖ 53. δαψιλὴς *e* ‖

Δεησης precatum deprecatio obse‖ cratio petitio subplicatio oratio
Δεησεις hęcpręces singularianon habet
Δεησιδιον petiturium precatum
Δει conuenitoportet
Δειγμα exemplum specimen
Δεικνυω monstro ostendo
Δεικτης ostensor
Δεικτικον demonstratiuum
Δειλης meridię
Δειληπροσεσπεραν crepuscula[1]) crepusculum
Δειλια formidatio trepidatio ‖ timiditas ·
Δειλινη merenda
Δειλινον meridię
Δειλιω trepidoformido
Δειλος formidolususstimidus
Δειλοτερος timidius
Δειλοποιω pauefacio
Δεινη dira
Δεινος · maliciosusinicus seuus trucus ‖ aceruus atrox
Δεινοτης malitia iniquitas seuitia
Δεινοπαθω dolenterfero
Δεινοποιω aceruo conceruo
Δειξις ostentatio
Δειξον ostende
Δειπναριον cenula
Δειπνητηριον[2]) cenaculumcenatorium
Δειπνητης cenator[3])
Δειπνιζω[4]) ceno
Δειπνον cena
Δειπνω ceno
Δεισιδαιμονια superstitia superstitum super'stitio religio [47r]
Δεκα decem dena
Δεκαδαρχης decurio
Δεκαδαρχια hicdecurionatus
Δεκαδαρχικη decemuirilis
Δεκαδαρχικος decurionalis
Δεκαδυο duodena duodecim
Δεκαετης decennalis
Δεκασητοιδεκανια[5]) decuria
Δεκαουγκιον dextans
Δεκαπλουν decemplum
Δεκαπρωτος decemprimus
Δεκαρχος decanus
Δεκασμος decumatioabitio
Δεκαδευω decurio decemo
Δεκατω decurio
Δεκτικος capax
Δελεαρ hęc inlecebra esca
Δελεασματα lecebra
Δελεασμοι : hae inlecebrasingularianonhabet
Δελεαζω inlecebropelliceoalliceo inliceo inlicio
Δελεασαι inescareinlicere
Δελματικη delmatica
Δελτοι pugillares singularenonhabet
Δελτοποιος tabellarius
Δελφαξ porcellus maialis

1) p *ex* sp *corr.* ‖ 2) ητη *pro* ιτι *corr.* ‖ 3) a *superscr.* ‖ 4) νι *ex* νη *corr.* ‖ 5) ητ *in ras.* ‖

1. δέησις *e* ‖ 2. hae *ae* ‖ 3. petitiuncula, precaciuncula *e* ‖ 15. formidolosus *ae* 16. timidus *a* ‖ 19. iniquus *a* ‖ trucus] trux *e* ‖ acerbus *a* ‖ 22. acerbo coacerbo *a* 31. superstitium *a*. supersticium *e* ‖ 33. δεκάρχης *e* ‖ 34. δεκαρχία *e* ‖ 35. δεκαρχική *e* ‖ 36. δεκαρχικὸς *e* ‖ 41. decuplum *a* ‖ 44. ambicio *e* ‖ 45. decimo *a* ‖ 50. inlecebrae *ae* ‖ 51. pellicio allicio inlicio *ae* ‖

Δελφαξεκζεστος elixum
Δελφις delfinus
Δελφυσοεστιμητρα uolua
Δεμα alligamentum
Δεματιον manipulum[1])
Δενδρον hęcarbor arbos
Δενδροιδης arboreus
Δενδροκολαπτηςοορνις : picus
Δενδροτομος arborum sector
[47u] Δενδρουφλοιος cortex
Δενδρουκαρδια · arborata
Δενδρυφιον uirgultum
Δενδρωνοτοπος hocarboretum
Δεξαμενη ciscernalacus linis
Δεξια dextra
Δεξιος dexter
Δεξιοτερον dextrorsum
Δεομαιοεστιπαρακαλω obsecrorogosubplico[2]) oro
Δεομαιαντιτουχρηζω egeo indigeo·
Δεον oportunum
Δεοτως commode
Δεος timiditasmetusproterritus ‖ territus formido trepidatio
Δερμα tergumhęcpellis
Δερμαανθρωπου hęccutis
Δερμαυπερτηνοφρυν supercilium[3])
Δερματουποκατωτωντραχηλωντωνβοων : pa'learium
Δερματοσειδοςβαβυλωνιακου · beneuentanum
Δερματοπωλης pellio
Δερματαραπτω suto
Δερματοραφος pelliosutor
Δερω επιτου τυπτω uapulo castigo
Δερω επιτουεκδερω cedo
Δεσμα compedes singularem ‖ nonhabet
Δεσμη manuafasces
Δεσμηλαχανων hicfascisholeraris
Δεσμηξυλων hic fascis
Δεσμηξυλωνηραβδον · fasciculam
Δεσμηχορτου hic manipulushocmanipulum
Δεσμιος uinctus
Δεσμος hocalligamentum nodum ‖ hocuinculum nexus nodus
Δεσμω · coartoligoalligonodo deuinco necto ‖ uincio
Δεσμωτηριον[4]) carcer [48r]
Δεσμωτηριοντοιτοποσενω οιδεσμωταιεργαζοντε : ‖ : ergastulum
Δεσμωτης catenatus
Δεσις copulatio alligatio
Δεσποτης dominus erus
Δεσποινα domina era
Δεσποτεια dominatus dominatio eritu|do proprietas
Δεσποτικος ęrilis[5])
Δεσποσυνος erilis
Δεσποτευω dominor
Δεσποζω dominor
Δετης alligator
Δευρο adhuc age heia
Δευρςωδε eudum
Δευτε heus
Δευτεριον secundarium
Δευτερος secundus[6])

1) um *ex* oum *corr.* ‖ 2) b *supersc.* ‖ 3) *posterior* i *supersc.* ‖ 4) ω *pro* o *et* o *pro* ω *corr.* ‖ 5) ri *pro* re *corr.* ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖

7. δενδρώδης *e* ‖ 14. cisterna *ae* ‖ linis *om. ae* ‖ 17. δεξιώτερον *e* ‖ 21. δεόντως *e* ‖ 22. perterritus *ae* ‖ 26. τὸ ὑπὸ τὸν τράχηλον τῶν *e* ‖ 29. suo *a* ‖ 34. marina *e* ‖ fascis *ae* ‖ 35. holerarius *a* ‖ 37. ῥάβδων *e* ‖ fasciculos *a*. fasciculum *e* 41. deuincio *e* ‖ 43. ητοι *a* ‖ 54. huc *e* ‖ 55. δευρο *ae* ‖ 57. δευτερεῖον *e* ‖

Δευτερον iterum secundum
Δευτερωσις[1]) iteratio
Δευτερω geminoitero secundo
Δεχομαι : accipiocapiocapessosumo percipio
Δη asti autem
Δηγμα morsum hic morsus morsio
Δηκτης mordax
Δηκτικος mordosus
Δηλαδη : certelicetprofecto[2]) nimirum quidni ‖ sane nempequippe scilicet uidelicet utique
Δηλαυγως dilucide
Δηλον apertummanifestum
Δηλονοτι profecto quippe
Δηλονποιω denoto
Δηλος certus
Δηλω : enuntio manifesto significo notum facio ‖ declaro designo
[48u] Δηλωσις significatiosignificatum enuntio
Δηλωτικος declaratiuus
Δηλωτικοι demonstrandi
Δημαγωγος publiculapopularis
Δημαρχος tribunus tribunuspleuis
Δημαρχια tribunatus[3])
Δημαρχικηεξουσια protribuniciapotestas
Δημευσις proscriptio
Δημευω proscribopopulor
Δημηγορω contiono adlocor
Δημηγορος contionator
Δημηγορια contio denuntio
Δημηγερτης sedicionarius
Δημητρα ceceres
Δημητριαηεορτητησδημητρος · cerealia
Δημητριοληπτος : cererosus
Δημητριακος cerealis
Δημιος carnifex
Δημιουργος opifex
Δημοκηδης publicola[4])
Δημοκοπος ambitiosusfactiosus
Δημοκρατεια populi imperium populi ‖ principatus populidominatio
Δημος pupulus uulgus
Δημοσρωμαιων populusromanus
Δημοσμικρος haecplebs
Δημονσεβομενος populicula
Δημοσια puplice
Δημοσιευω deuulgo publico[5])
Δημοσιευσις populatio publicatio
Δημοσιος publicus
Δημοσιονης publicanus
Δημοσιον publicum
Δημοσιοντελωνιον publicanum
Δημοσιωνχρηματωνκλεπτης · depeculator
Δημοτης uulgaris plebeius
Δημοται populares [49r]
Δημοτικος popularis
Δημοτικως populariter
Δημοχαρης plebeicola
Δημουδογμα populis citum
Δηναριον sessertiumbicdenarius
Δηναριον τραχυηεκλευκον : asprum
Δηποτε cumque tandem

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) το *ex* τυς *corr.* ‖ 3) να *superscr.* ‖ 4) ο *ex* υ *corr.* ‖ 5) b *ex* p *corr.* ‖

5. ast *a* ‖ 16. enuntiatio *a.* enunciacio *e* ‖ 20. plebis *a* ‖ 22. tribunicia *e* ‖ 25. contionor *a* ‖ 27. denuntio *om. e* ‖ 29. ceres *ae* ‖ 37. δημοκρατία *e* ‖ 38. populus *ae* ‖ 40. plebis *e* ‖ 46. δημοσιώνης *e* ‖ 48. publicarium *e* ‖ 54. plebicola *e* 56. sestertium *ae* ‖ 57. τραχυν *a* ‖ δηνάριον λευκόν *e* ‖

Δητα demum
Δηωηδημητρα ceres
Διαηπροθεcις didis ob'per propter pro
Διαβαδιζω peragro deambulo perambulo
Δηαβενω transgrediortransitumfacio
Διαβαλλομαι deferor instimulor
Διαβαλλω επιδιαβολης instimulo crimino ‖ obtrectodetraho defero
Διαβαλλω επιτουδιαπερω : tramitto transmitto
Διαβαcις transitus transgressus ‖ transgressio
Διαβαcταζω substento
Διαβαcταγμος cunctatio
Διαβεβαιοτικοι[1]) adfirmandi
Διαβεβαιουμαι adseuero adseuero
Διαβεβρωμενος peresus
Διαβητης norma
Διαβιβαζω transporto
Διαβιου perpetuosempiterno
Διαβολος criminator
Διαβολη: obtrectatiocriminatio hoccrimen
Διαβραχεωνπανυ : brebiter bremissimępaucis
Διαβροχεωνδιηγουμενος : brebiarius
Διαβρεχω umido
Διαβροχος amibibusmadidus
Διαγγελια enuntiatio
Διαγγελλω enuntio
Διαγεουμαι degusto
Διαγινωκρω discepto dinosco per- [49a]
nosco
Διαγνωcις cognituscognitio[2]) disceptatio
Διαγνωμων cognitordisceptatorarbiter
Διαγνωcτης cognitordisceptator
Διαγορευει sanccit
Διαγραφω scribo
Διαγραφη adscriptioperscriptio
Διαγωεπιτωδιελθειν diducoperducotransigo
Διαγωγη haecdiductio
Διαγωαντιτουδιατριβω · degomoro egero fal saintergaudiano etemergerimus uirg · lib. VI
Διαγωγηηναcτροφη remoratio statio
Διαγωνιζομαι lititor
Διαγωνιcμος dimicatio
Διαδεχομαι succedo
Διαδημα diadema
Διαδιδωμιοεcτιδιανμω diuido distribuo
Διαδικω obtrecto
Διαδικαcια iurgiumdisceptatio
Διαδικαζομενος · litigator
Διαδικαζομαι iurgo
Διαδοχη hic successussuccessio
Διαδοχος successor
Διαδρομη discursio decursus
Διαζεται orditur

1) αι *pro* ε *corr.* ‖ 2) ι *vocis* cognitus *superscr.* ‖

3. de *a* ‖ 5. διαβαίνω *c.* διαβενω *a* ‖ 6. defero *c* ‖ insimulor *c* ‖ 7. insimulo *c* | criminor *ac* ‖ 12. διαβεβαιωτικοί *c* ‖ 13. adseuero, adsencio *c* ‖ 17. sempiterne *c* | 20. breuiter *ac* ‖ breuissime *ac* ‖ 21. βραχεων *ac* ‖ breuiarius *ac* ‖ 23. ambibus| umidus *c* ‖ 26. διαγεύομαι *c* ‖ 27. διαγινωcκω *ac* ‖ 31. sancit *ac* ‖ 36. moror *a* 37. ἡ ἀναcτροφὴ *c* ‖ 38. litigo *a.* luctor *c* ‖ 42. διανεμω *a* ‖

Διαζευξιςγαμου hocdiuortium hoc repudium ‖ disiunctio hocdiscidium
Διαζευκτικος disiunctibus[1])
Διαζευκτικον separatiuum
Διαζευγνυω abcregorepudio disiungo
Διαζωςμα precinctum
Διαθεςιςηςτοργη affectiohicaffectus
Διαθεςιςητοιδιατυπωςις · dispositio
Διαθεωρω[2]) dispico
Διαθηκη hoc testamentum testatio
[50r] Διαθηκηαγραφος[3]) nuncupatio
Διαθηκογραφος testamentarius
Διαθορυβω[4]) disturbo
Διαθραυω perfringo
Διαθρυλω rumigerodiuulgo
Διαιρεςις diuisus diuisio dicisio
Διαιρεςιςυπαρχοντων[5]) : herciscitus
Διαιρεςιμον diuiduum
Διαιρετεαςουςιας herciscunde familiae
Διαιρετος herciscundus
Διαιρετης diuisorexpunctor
Διαιρω diuidodiuidodirimo
Διαιρωψηφους dirimo
Διαιςις diuortium'discidium repudium
Διαιςινγαμουποιουμαι repudio
Διαιτα dięta
Διαιτατο υπερωον hoccenaculum
Διαιταρχης atrienses
Διαιτητης disceptatorarbiter interuentor
Διαιτητουαποφαςις arbitratum
Διαιτω interuenio discepto
Διακατοχος possessor detentator retentator
Διακατοχη bonorumpossessio possessio
Διακατεχω obtineo possideo retineo detento
Διακαθαιρωδενδρον conluco
Διακαμπτω deflecto
Διακειμενος dispositus
Διακενηςοεςτιματην superuacue
Διακεντηςις interpunctio
Διακεχωριςμενος segregatus
Διακεχορισμενως separatim
Διακεχυμενος perfusus diffusus
Διακεχυμενως profusius
Διακεκαυμενος deustus
Διακηρυξις licitatio
Διακηρυκτικος licitator
Διακινω inambuloabambulopermoueo ‖ spatior[6]) [50v]
Διακλυζω interluo
Διακολυμβω transnato
Διακομιζω transportoperfero
Διακονος minister
Διακονια ministerium
Διακονικος ministerarius
Διακονω administro ministro
Διακοπη decisio interruptio
Διακοπτω lanio interficio intercido decido concido incido
Διακορευςις stuprum
Διακορευω stupro

1) b *ex* u *corr.* ‖ 2) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ρ *superscr.* ‖ 4) υ *pro* ι *corr.* ‖ 5) ρχοντ *in ras.* ‖ 6) spatior *in ras. pro* interluo *et interpretamenta usque ad* decisio interruptio *(271, 54) item in ras. pro interpretamentis uno versu inferioribus* ‖

2. disiunctiuus *ac* ‖ 4. abgrego *e* ‖ 8. dispicio *e* ‖ 14. διαθρυλλῶ *e* ‖ 16. hercicitus *e* ‖ 27. atriensis *e* ‖ 29. διαιτητὸν, ἡ *e* ‖ 40. διακεχωριςμένος *e* ‖ 41. profusus *a* ‖ 42. profuse *a.* perfusius *e* ‖ 46. obambulo *e* ‖ 52. ministrarius *a.* ministeriarius *e* ‖

Διακοσμω exorno
Διακρατησις sustenstatio
Διακρατων sustento possideo retineo
Διακρισις discriminatio examinatio discrimen
Διακρινω deiudico examino discerno discrimino secerno decerno
Διακρου persummo
Διακρουομαι refuto
Διαλαλια interlocutio
Διαλαλω interloco
Διαλαμβανω discepto
Διαλανθανω perlateo delitesco
Διαλεκτος elocutio sermocinatio disputatio
Διαλεκτοσσυνεστραμμενη : tortiloquium
Διαλεγεσθαι fari
Διαλεγομαι disputo oro sermocinor dissero
Διαλελυμενος dissolutus
Διαλεξις disputatio
Διαληρω deliro
Διαλεπιζωδενδρον delibro
Διαλειπο intermitto
Διαλειπψις intermissio·
[51r] Διαλεχθηναι fandi
Διαλιμμα intermissio
Διαλλαγη reconciliatio concilitas
Διαλλαγηφιλιας reconcilitas
Διαλλασσω reconcilio
Διαλογος hocdigestum disputio
Διαλογισμος cogitatio
Διαλογιζομαι cogitabo
Διαλογωνευνοω faueo
Διαλυσις dissolutus dissolutio persolotio transactio decisio
Διαλυσισγαμου hocdiuortiumhocdiscidiumhocrepudium
Διαλυω renodo desoluo dissoluoresoluo
Διαλυω κοινωνιαν dissocio
Διαλυομαι transigo
Διαμαρτυρια contestatio tesficatio hoctestatio
Διαμαρτυρομαι contestorobtestorpertestor testificabor
Διαμαστιζω transuerbero diuerbero
Διαμαχομαι dimico
Διαμαχεται dimicationemfacit
Διαμασωμαι mando
Διαμαρτανω careo
Διαμελλω procrastino
Διαμεμερισμενος diuiduus
Διαμεμερισμενως diuiduae
Διαμενω adseueroperseueropermaneoperduro
Διαμερισμος distributio diuisio
Διαμεριστης diuisor
Διαμεριζω dispartio partio dirimo discerpo
Διαμετρησις dimensio
Διαμετρω dimensodimetior
Διαμιλτουεπιγραφη rubrica
Διαμονη perennitas
Διαναψυχω perfrigesco
Διανεμησις diuisus distributio diuisio
Διανεμητης distributor expunctor·
Διανεμω distribuo diuido [51v]
Διανευω innuo

---

2. sustentatio *a*. sustentacio *c* ‖ 3. διακρατω *ae* ‖ 5. diiudico *e* ‖ 9. interlocor *c*. interloquor *a* ‖ 20. διαλειπω *ae* ‖ 21. διαλειψις *ae* ‖ 23. διάλειμμα *e* ‖ 27. διάλογος *e* disputatio *a*. disputacio *e* ‖ 29. cogito *e* ‖ 31. persolutio *a*. persolucio *e* ‖ 34. dissoluo *e* ‖ 36. testificatio *ae* ‖ hoc *om*. *ae* ‖ 37. testificor *ae* ‖

Διανηχομαι trano enauo
Διανομη diuisio distributio
Διανομηχρυσειου[1]) sportula
Διανομηαργυριου sportula
Διανομηκρεως uisceratio
Διανοια animus sensus mens
Διανοιγω interaperiodiscludo
Διανοουμαι cogito
Διανυκτερευσις peruigilantium pernoctatio
Διανυκτερευω pernoctoperuigilo
Διανυκτος pernoctem
Διανυω perago exigo conficio
Διαξυω rado erado
Διαπαιγμος perlusio[2])
Διαπαιζω deludo eludo ludicor
Διαπαντος sempiternum perenne semper
Διαπαρθενευτις deuirginator
Διαπαρθενευω deuirgino
Διαπαρμα traiectustraiectum
Διαπειρα experientia
Διαπεπαρμενος traiectustransfossustransfixus
Διαπεπαρμενον traiectum
Διαπερω traiciotrano
Διαπειρω transuerberotransfigo transadico
Διαπειρωμαι experior
Διαπεμπω tramitto transmitto
Διαπεφημισμενη peruagata diuulgata
Διαπηδω dissulto resulto
Διαπιπρασκω distraho
Διαπιπτει intercidi
Διαπλατεων dilate
Διαπλεω transnauigo
Διαπληκτιζομαι
Διαπνεω perspiro
Διαποινπραγμα quamobrem [52r]
Διαπολεμω perbello
Διαποντιος transmarina transmarinus
Διαπονω elaboro
Διαπορειομαι perambulo
Διαπορια cunctatio hesitatio
Διαπορητης cunctator
Διαπορω hesito
Διαπορθμειω transporto
Διαπορθμειτης portitor
Διαπρασις distractio
Διαπρατης distractor
Διαπραττομαι perago
Διαπτυω mussito
Διαπυλιον portorium
Διαπυρος ardens
Διαπωλω distraho
Διαραινω dispargo
Διαρεω distillopermaneoperfluo
Διαρεμβομαι peruagor
Διαρηςςω dirrumpo perrumpo corrumpo
Διαρηγνυμαι dissilio
Διαρινητης delimator
Διαριπτω dissico
Διαρπαγη direptio
Διαροια distillatio
Διασαλειω concutio

1) c *superscr.* ‖ 2) s *pro* c *corr.* ‖

1. enato *e* ‖ 3. χρυσίου *e* ‖ 9. peruigilacio *e*. peruigilantia *a* ‖ 17. διαπαρθενευτὴς *e* ‖ 19. traiectus, traiectio *e* ‖ 20. διάπειρα *e* ‖ 24. transadigo *ae* ‖ 30. intercidit *e* ‖ 35. ποῖον *e* ‖ 39. διαπορεύομαι *e* ‖ 43. διαπορθμεύω *e* ‖ 44. διαπορθμήτης *e* ‖ 53. permano *ae* ‖ 55. disrumpo *a* ‖ 58. dissicco *a*. dissipo, disicio *e* ‖ 60. διάρροια *e* ‖ 61. διασαλεύω *e* ‖

Διαcαπεν putrefactum
Διαcαφηcιc[1]) declaratio
Διαcαφω declaro explano plano[2]) dissero edissero ·
Διαcε propterte
Διαcειcμοc concussio
Διαceιω concutio discutio
Διαcημαινω denoto
Διαcημοτατοc perfectissimus
[52a] Διαcημοτατον perfectissimum
Διαcηπο putrefacio
Διαcκεδαζω dissipo dispargo
Διαcκεπτομαι delibero
Διαcκορπιcμοc disparsus
Διαcκορπιζω dissico dispargo dissipo
Διαcμα[3]) orsum
Διαcου perte
Διαcπαραccω delano dilacero lanio dila pido discerpo
Διαcπαcιc uulsus
Διαcπαcμοc haecdissipatio
Διαcπειρω dissemino dispargo
Διαcπορα disparsio
Διαcπω diuello distraho dissipo
Διαcταζω distillo
Διαcταθμιζω depondo
Διαcτατιc distantia diuotium
Διαcτελλω distingo dispungo discerno
Διαcτηκω distopersto
Διαcτημα[4]) ambulacrumspatium interuallum intercapedo
Διαcτημαχρονου laxamentum
Διαcτιζω dispungo distinguo
Διαcτικτηc distinctor
Διαcτιξιc distinctio
Διαcτολευc distinctor
Διαcτολη distinctio
Διαcτρεφω peruerto diuerto
Διαcτροφη diuortium distortus peruersio
Διαcτροφοc peruersus
Διαcυρμοc cabillatio detractio obtrectatio
Διαcυρτηc cabillator obtrectator
Διαcυρω obtrecto detracto
Διαcφαγη hic amfractus
Διαcχιζω dimmunuo diffindo discindo
Διαcχιζωειματιον dissico [53r]
Διαταγμα edictum
Διαταγηηδιατυπωcιc dispositio
Διαταξιc constitutio
Διατακτηc dispositor
Διαταγματικοc edictalis
Διατακτικωc[5]) ordinatę
Διατακτω constituo
Διαταυτα propterea
Διαταραccω disturboperturbo
Διαταccω ordino
Διαταχουc quamcelerrime
Διατεθρυλημενοc diuulgatus
Διατεταμενοc distentus
Διατελω perago
Διατεμνω intercido
Διατειvω distendo pertendo
Διατεταμενοc distentus

1) ca *superscr.* ‖ 2) plano *ex* deplano *corr.* ‖ 3) μ *in ras.* ‖ 4) η *pro* ι *corr.* ‖ 5) ωc *pro* oc *corr.* ‖

3. plano] eplano *a.* deplano *e* ‖ 10. διαcήπω *e* ‖ 14. dissicco *a.* disicio *e* 17. dilanio *e* ‖ 22. disicio *e* ‖ 25. diuortium *a e* ‖ 38. obtractio *e* ‖ 39. obtractor *e* ‖ 43. ιματιον *a e* ‖ disseco *e* ‖ 55. διατεθρυλλημένος *e* ‖

Διατηξις tabes
Διατηκομαι liquesco
Διατιμιcις estimatio taexatio
Διατιμητης estimator
Διατιθεμενος testator
Διατι curquare
Διατιθημιο εστιδιατυπω dispono
Διατιθημιτουτεστιδιαθηκηνποιω · testa|mentumfacio
Διατιναccω percusso
Διατιουτως quidita
Διατιτρω perforoperfosso
Διατιμομαι : taxo
Διατονος · inuentiua
Διατουτο ideo idcirco
Διατουτογαρ quiaigitur
Διατρεχω discurropercurro
Διατριβη remoratio statio ·
[53a] Διατρυπω : mororemororimmoror commoror
Διατρυπω perforo perfosso pertundo
Διατυπωcις dispositio
Διατυπω constituodisponostatuo
Διαυγαζει perlucetlucescit
Διαυγες[1]) perspicuum perlucidum limpidum liquidum
Διαυγως limpidus lucidus
Διαυγως liquido
Διαφανις limpiduslucidus specularis
Διαφαινω luceo perluceo lucesco interlucesco
Διαφανη specularia
Διαφαυει lucescitperlucescit dilucit ‖ perlucet dilucescitalbescit
Διαφερει interestdiffert refert
Διαφερω pręsto pertineo differo
Διαφερομαι dissideodissentio discordo
Διαφευγω diffugio
Διαφημιζω diffamdeuulgoperuulgo prouulgo
Διαφθειρω deprauo corrumpo prauesco
Διαφθοραεπιαμβλωcεως : hic abortus
Διαφθορα corruptus corruptio interitus
Διαφθοραπαιδοcηπαρθενου : stuprum
Διαφθορευc interruptor
Διαφιημι demitto remitto
Διαφιλονικω certaminocontendo
Διαφορα · controuersia differentia diuersitas hocdiscrimendiscriminatio
Διαφορος diuersusprestantior
Διαφορως differenter
Διαφραγμα interseptum
Διαφυγη diffugium
Διαφυλαττω conseruo obseruo
Διαφυcω circumflo perflo
Διαφωνω discrepo abhorreo[2]) abhorresco dissentio dissono
Διαχαινω dehisco [54r]
Διαχαραξις descriptio
Διαχαραccω describo
Διαχεω diffundo perfundo
Διαχειριζω digero
Διαχειται diffunditur
Διαχρυcος inauratus
Διαχυcις diffusio

1) *pro* ε *postea* η *eadem manus corr.* ‖ 2) h *superscripta* ‖

3. διατίμησις *e* ‖ taxacio *e* ‖ 12. διατιμῶμαι *e* ‖ 13. intentiua *e* ‖ 18. διατρίβω *e* 26. διαφανης *ae* ‖ 29. διαφανει *a*. διαφαίνει *e* ‖ dilucet *ae* ‖ 32. discordor *a* 34. diffamo *a* ‖ diuulgo *a* ‖ 40. dimitto *e* ‖ 41. διαφιλονεικῶ *e* ‖

Διαχωρισμος[1]) discessio separatio discretio discidium
Διαχωριστης[2]) separator
Διαχωριστηκον[3]) separatiuum
Διαχωριζω discrimino discerno disso‖cio secerno separo dirimo se‖grego discerpo
Διβαθμον bigradum
Διγλωσσος bilinguis
Διδαχη doctrina doctus
Διδαξον dococedo
Διδασκαλια επιτουδιδασκοντοσπραγμα · al‖legatio instructio
Διδασκαλια doctrina magisterium
Διδασκαλιον doctrinum
Διδασκαλος doctor preceptor magister
Διδακτικος docibilis
Διδασκω doceo
Διδραχμον didrachmum
Διδιμος geminus gemellos
Διδυμω gemino
Διδωμι do
Διεαυτου persemedipsum
Διεγειρω excito surrecto suscito
Διεγειρομαι coorior
Διελεγχω[4]) redarguo refello
Διελεχθη adlocutus est
Διελθε pertransit
Διελκω ducto
[54v] Διεμαυτου perme
Διεξερχομαι digredior
Διεξοδος decursus
Διεπω modero rego
Διεπων moderatorrector
Διερευνω perscruto dirimor pertundo
Διερρωγος rimosum[5])
Διερρηγμενος rimosus
Διερχομαι penetro pertranseo transeo
Διερχομαιαντιτουαναγιγνωσκωκαιαπαγγελλω ‖ pronuntio percenseo
Διεσπαρμενος dissiminatus
Διεστραμμενος uersutus peruersor[6])
Διεστηκα disto
Διεστως distans
Διετεια hocbiennium bima
Διετης[7]) bimus
Διευλυτωσις dissolutio[8])
Διεφθαρμενος corruptus
Διεφθαρμενη deuirginata
Διεφθον decoctum
Διεψοφικος rimosum
Διεψοφηκως rimosus[9])
Διηγημα narratio
Διηγησις enarratio narratio diegesis
Διηγηματικος enarrauilis[10])
Διηγουμαι enarronarro
Διημερευω omnemdiemexigo
Διημερον hocbiduum
Διημερας interdium
Διηναιτιαν idcircoquapropter quamob‖rem quam obcausam
Διηνεκες diuturnum perpetuum sem‖piternum peremptorium

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ρι *ex* ρη *corr.* ‖ 3) κ *pro* c *corr.* ‖ 4) λε *superscriptum* ‖ 5) um *pro* us *corr.* ‖ 6) uer *superscriptum* ‖ 7) η *ex* ι *corr.* ‖ 8) ol *ex* ul *corr.* ‖ 9) mo *ex* mu *corr.* ‖ 10) *posterior* r *superscr.* ‖

3. διαχωριστικὸν *c* ‖ 7. doctus] doccio *c* ‖ 11. magisterium *a* ‖ 16. δίδυμος *c* gemellus *ae* ‖ 19. semet *a* ‖ 24. pertransi *c* ‖ 25. diduco *c* ‖ 31. perscrutor *ae* ‖ dirimo *a*. rimor *c* ‖ percuncto *c* ‖ 32. διερρωγως *ae* ‖ rimosus *c* ‖ 36. disseminatus *c* 37. peruersus *c* ‖ 40. διετία *c* ‖ 46. διεψοφηκὸς *c* ‖ 50. enarrabilis *ae* ‖ 54. interdiu *ae*

Διηνεκης diuturnusperennis sempiternus peremptorius
[55r] Διηνεκια perennitas
Διηνεκως adsiduę perpetuo semper
Διηρημενος rimosusdiuisus
Διηρημενοσκαταχωραντοπος · pagus
Διηρηται uipertitaest
Διηχω persono
Διιθημενο percolatum
Διιθω sacco percolo
Διιπετεσοπλοναςπιδισκαριον · ancile
Διιππον biga
Διιπταμαι peruolo
Διιστω disto spatio dirimo
Διισχυριζομαι[1]) confirmo autumo
Δικαζω iudico litigo
Δικαζομενος litigator
Δικαιοδοσια iurisdictio
Δικαιοδοτης iuridicus
Δικαιοδογια persecutioallegatio adsertio
Δικαιολογουμενος prosecutus
Δικαιοσυνη iustitia ęquitas
Δικαιον iusiustum fas
Δικαιοςaequusiustusaequalisaequabilis
Δικαιοτατος ęquissimus
Δικαιω iustifico aequum censeo
Δικαιωσις iustificatio
Δικαιως aeque ęquabiliter iurę merito
Δικαστηριον iudiciumexamen
Δικαστικον[2]) iudicatorium
Δικαστικος iudicarius
Δικαστικη iudialis
Δικαστης recuperatoriudex
Δικελλα rastrum hic raster hic bidens
Δικερατος · bicornis
Δικεφαλος · biceps
Δικη · controuersiaexaminatio ‖ iudicatiolis litigium ‖ causa
Δικολογος causidicus patronus ad- [55v]
uocatus
Δικολογια hiccausidicatus causidicatio
Δικολογω causidicor
Δικορραφος[3]) sutellosus
Δικρανοσοδυοκεφαλασεχων · biceps
Δικρανος furga
Δικρανοφορος furcifer
Δικροτον
Δικταμνος dictamnus
Δικτυα cassespluralitertantum ‖ declinabitur casses
Δικτυον retium
Δικτυον κυνηγετικον plagula retium
Δικτυοπλοκος retiarius
Δικτυοφορος ritiarius
Δικωπος biremis
Διλιτρον bilibris dupondium
Διλιτριαιος bilibralis
Διμερης bipertitus bipertita
Διμερως bipertito
Διμετωπος bifrons
Διμηνιαιος bimenstruus[4])
Διμηνιαιον bimenstruum
Διμιτος bilex

1) *tertia* ι *in litura* (ο?) ‖ 2) *posterior* ι *ex* η *corr.* ‖ 3) *prior* ρ *superscripta* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖

2. διηνέκεια *e* ‖ 6. bipertita est *e* ‖ 8. διηθημένον *e* ‖ 9. διηθῶ *e* ‖ 19. δικαιολογια *ae* ‖ dissercio *e* ‖ 20. persecutor *e* ‖ 27. aequaliter *e* ‖ 31. iudicialis *a* ‖ 42. furca *ae* ‖ 50. retiarius *ae* ‖ 52. δίλιτρος *e* ‖ dupondius *e* ‖

Διμοιρον bes indeclinabile quidem est ‖ sedantiquilegesconscripserunt etbessisetbessemdicunt
Διμορφος biformis
Διξεστον bisextum
Διο propter'quod'pro in quo circa
Διογενης indigena
Διογκουμαι turgeoturcesco tumesco
Διοδευω commeo
Διοδευων commeans
Διοδη ideoque propterquod quamobrem quapropter
[56r] Διοδια hoc bibium
Διοδος bibium
Διοδους bidens
Διοικησις ministerium administratio ‖ moderatio actus
Διοικητης[1]) gerulus administratormo derator rectorministeractor
Διοικητικος ministrarius
Διοικω conministro ministro modero ordino administro
Διολισθαινω[2]) perlabor
Διολιγων[3]) paucis
Διομνυμι deiuro
Διονυσος liber iacchus
Διονυσια liberalia haecbacchanalia singularianonhabet
Διονυσουμυστηρια haecorgiasingularianonhabet
Διοπερ ideoque ideirco proinde' pro in · propterquodquare quocirca quinigitur ·
Διοπραγμα quarequamobrem
Διοπτραητωνμετρων gruma
Διορθωτης corrector emendator
Διορθωσις correctio emendatio
Διορθουμαι emendo corrigo
Διορισμος definitio
Διοριζω distermino definio
Διορυγη perfossura perfossio
Διορυγμος perfossio
Διορυκτης perfossor
Διορυσσω perforo perfosso
Διοσκοροι
Διοτι quare
Διουγκιον sextans
Διπλασιασμος iteratio
Διαπλασιαζω[4]) duplico itero gemino
Διπλη duplex [56v]
Διπλους biplex duplex
Διπλουσχρυσινοσητοιοβολος[5]) dipundium
Διπλουν duplum
Διπλωμα diploma
Διπλω duplico duplo plico
Διπλως bifariam[6])
Διπους bipes
Διπωλα hebigaesingulare nonhabet
Δις bis
Δισεντακτον bisextum
Δισεπτα bisseptem septena
Δισκευω roto
Δισκος lanx discus
Δισσατουτεστιδου : bina
Δισσος bilinguis
Δισσως bifariam

1) *inter* Διοικητης *et* Διοικητικος *erasum est* Διοικητικος ‖ 2) ο *superscripta et tertia* ι *in ras.* (υ?) ‖ 3) ο *superscr.* ‖ 4) *prima* α *ex* ι *corr.* ‖ 5) *prior* υ *superscripta* ‖ 3) *posterior* α *in litura* (υ *vel* ε?) ‖

1. bessim *reliquis omissis e* ‖ leges] besses *a* ‖ bessis] besses *a* ‖ bessem] besem *a* ‖ 6. turgesco *ae* ‖ 10. biuium *a* ‖ 11. biuium *a* ‖ 14. ministrator *e* ‖ 29. diffinitio *ae* ‖ 30. διοριζω *ae* ‖ diffinio *ae* ‖ 39. διπλασιαζω *ae* ‖ ‖ 51. bis septena *e* ‖

Δισταγμο hesitatio uaricatio
Δισταζω dubito hesito[1])
Δισταθμος dipundius
Διστακτικως dubitanterdubio
Διστεγεσοικημα superficium
Διστομος anticeps
Διστομοσπελεκυς : bipennis
Δισχιστως bipertito
Δισωμος bimembris
Διττος geminos
Διυγρος liquidus madidus roscidus-humidus
Διυλιζω defecto fecto sacco percolo
Διυπνιζω expergefacio suscito
Διυπνιζομαι exomnioexpergiscor
Διφασιως bifariam
Διφθερατοβιβλιον : membranumcodex
Διφθεραπλοιου segestrum
Διαφορος bifer
Διφραξ soliar[2])
[57r] Διφρος sella
Διφροφορος sellarius
Διφυης geminus biceps
Διχα prẹterabsque
Διχονοια discordia discessio discensio ‖ discordia singulariter tantum declinabitur[3])
Διχονοω discordor dissentio
Διχονους discors
Διχοστασια discordiadissensio discessio
Διχοστατω dissideo cicero pro marco marcello sedarmisetiamcastrisdissidebamus
Διχρους discolor ·
Διχρωμος discolor
Διχως[4]) bifariam bipertito
Διψα sitis pluraliter nondeclinabitur
Διψω sitio
Διψωδης torridus
Διωβολον dipundius
Διωγμος persecutio
Διωκτης persecutor
Διωξις[5]) persecutio
Διωκω sector secor
Διωρια intercapedo spatium
Δογμα secta consultum scitum consultatio
Δογματιζω consulto censeo decre decerno[6])
Δογματικος consultos
Δοθιην aurunculus forunculus
Δοιας duitas
Δοκησις existimatio uisio
Δοκιμασια adprobatio examinatio proatio taxatio ẹstimatio
Δοκιμασθεισης trutinata
Δοκιμαζω adprouo ẹstimoexaminoprobo perpendo
Δοκιμαστης probator
Δοκιμον idoneum probabile [57v]
Δοκιμος probus probabilis[7])
Δοκοι trabes
Δοκος tignushoctignum trabis

1) h *superscripta* ‖ 2) i *superscripta* ‖ 3) *post* singulariter (= singul') *una littera* (e *vel* a?) *erasa* ‖ 4) ωc *in ras. pro* ρωc ‖ 5) ξ *ex* ζ *corr.* ‖ 6) *post* decre *erasa* c *vel* e *vel apex litterae* d ‖ 7) is *pro* es *corr.* ‖

1. δισταγμός *e* ‖ 4. dubie *e* ‖ 10. geminus *e* ‖ 12. defeco *ae* ‖ feco *ae* ‖ 18. δίφορος *e* ‖ 19. solar *e* ‖ 24. dissensio *ae* ‖ 27. dissessio *e* ‖ 39. sequor *a* ‖ 42. decre *om. ae* ‖ 43. consultus *e* ‖ 47. probacio *e* ‖ 54. trabes *ae* ‖

Δοκοποιος tignarius
Δοκοτεκνων tignarius
Δοκωσις tignatio
Δοκω tigno
Δοκωτονομιζω credo uideor
Δοκωδης trabalis
Δολιος astutus dolosustergiuersator pellax
Δολος dolus fraus
Δολοφονος interemptor
Δολω manculor
Δοναξ harundo
Δοξα gloria
Δοξαηαποτουπολεμου adoria
Δοξαζω αντιτουνομιζω existimo
Δοξαζω glorifico honorifico ‖ magnifico nobilitoglorior
Δορα hoctergus hoctergum pellis
Δοριαλωτος manuscaptus
Δορικτητος hastacaptus
Δορκας dammacapriola[1])
Δορυ pilumtelum hęchasta
Δορυφορος stipator satellis satellex
Δορυφορω stipo
Δος dacedo terent · phormioni ‖ quin · tu mihiargentumcedo[2])
Δοσις datum datio
Δοτης dator
Δοτικη datiuus
Δουλαγωγω inseruitumemredigo
Δουλαριον seruulus
Δουλεια seruitusfamulatus[3]) hocser‖uitiumfamulatio seruitudo[4]) seruilitas[5])
[58r] Δουλευω famulo seruio
Δουλη serua ancilla
Δουλικος seruilis
Δουλος seruus
Δουλοσοικετου uicarius
Δουλοσητοιυπηρετησστρατιωτου · calo
Δοχη exceptio
Δοχιον capacitas receptaculum
Δραγμα manipulum dragma manua
Δρακοντιλοσβοτανη : felterrae
Δρακων[6]) draco
Δρακωνοιχθυς[7]) draco
Δρακοντοφορος draconarius
Δραμα επιατοπηματος : facinus
Δραματουργος facinerosus
Δραμα επιποιηματος haecfabula
Δραμε curre
Δραξητηςχειρος pugnus
Δραξαμενος nanctus
Δραπετευω fugio
Δραπετης[8]) fugitiuus
Δραπετικος fugitiuarius
Δρασμος fuga
Δρασσομαι : prendo adprehendo nanciscо conprendor
Δραστης efficax
Δραστικος agens
Δραυκιον monile
Δραχμη οιεξοβολοι hocdrachmum
Δρεπανον flax
Δρεπανηφορος falcifer
Δρεπομαι carpo'decerpo
Δρεπτικως carptim
Δριλλος uerrus
Δριμυς acerbus aceracris

1) i *pro* e *corr.* ‖ 2) *post* o *una litt.* (d?) *vel macula erasa* ‖ 3) ul *in ras. pro* at ‖ 4) s *in ras.* ‖ 5) ser *in ras.* ‖ 6) ω *pro* o *corr.* ‖ 7) ω *in litura* ‖ 8) ι *post* τ *erasa* ‖

2. δοκοτέκτων *e* ‖ 10. maculor *e* ‖ 17. manu captus *ae* ‖ 19. capreola *a* ‖ 21. satelles, satellis *e* ‖ 23. in phormione *a* ‖ 27. in seruitutem *e* ‖ 37. δοχεῖον *e* ‖ 53. nanciscor *e* ‖ comprehendo *ae* ‖ 58. falx *ae* ‖ 62. uarus *e* ‖ quennus *add. a* ‖

Δριμυτης acrimonium aceruitatio aceruitas
Δρομαξ currax
[58ᵘ] Δρομευς cursor
Δρομευcϊππος currulis ęquus
Δρομος cursus
Δρομοι curricula
Δροcερος roscidus
Δροciζω roro
Δροcος ros
Δροcωδης roscus
Δρυινος quercinus[1])
Δρυμος nemus saltus condensum
Δρυμωνοτοπος · quercetum robororetum
Δρυοκολαπτης picus
Δρυc quercus
Δρυοτομος
Δρω actito ago
Δρωπακιζω pilo
Δρωπακιστης dropacista alipilarius depilator
Δρανδρικος[2]) dumuilaris
Δυας duitas
Δυικος dualis
Δυικως dualiter
Δυναμιν uicem
Δυναμις tenor'uigor[3]) uis'uirilitaspon||tentia ualentia potentatus || uirtus
Δυναμεις uires · singularianonhabet
Δυναμικος uiriosus
Δυναμαι possum quęo
Δυναcτια potentia hic potentatus
Δυναcτις potens
Δυνατος · ualidus potens potis possibilis
Δυνατον possibile
Δυνωειcυδωρ mergo
Δυνηοηλιος[4]) occidit
Δυο duo
Δυοαδελφωνγυναικες inanitrices
Δυcανacχετων[5]) inpatiens [59ʳ]
Δυcαντης
Δυcαερια nuuilum
Δυcαρεcτος morsus
Δυcαρεcτια morositas
Δυcβατος inaccessus
Δυcεκπλοκος[6]) inextricabilis
Δυcεντερικος torminosus
Δυcερις pertinax
Δυcεφικτος arduus
Δυcκαταγωνιcτος[7]) ineluctabilis
Δυcκαταπαλεcτος : ineluctabilis
Δυcις hic occasus
Δυcκολος morosusdifficilistrucelentus
Δυcκολια[8]) difficulta morositas
Δυcκολον[9]) difficilem
Δυcκολαινω difficulto
Δυcκολως difficulter
Δυcλυ nodosus
Δυcμενεια infestatio infensio
Δυcμενης inimicus infestus
Δυcμενως inclementer
Δυcμορφια deformitas

1) c *in ras. pro* qu ‖ 2) *in margine signum* ⁓ *atramento, ut vid., eodem scriptum: cf. praef.* ‖ 3) u *in ras.* ‖ 4) *prior* o *pro* ω *corr.* ‖ 5) ων *pro* ον *corr.* ‖ 6) ok *pro* oc *corr.* ‖ 7) γ *in ras.* (κ?) ‖ 8) κ *superscripta* ‖ 9) κ *superscr.* ‖

1. acerbitatio *a* ‖ acerbitas *a* ‖ 10. roscidus *a* ‖ 13. roboretum *ae* ‖ 20. δυανδρικος *ae* ‖ duumuiralis *e* ‖ 25. potentia *a* ‖ 29. δυναστεία *e* ‖ 30. δυνάστης *e* ‖ 34. δύνει *e* ‖ 40. morosus *e* ‖ 48. δυσκαταπάλαιστος *e* ‖ 50. truculentus *a* ‖ 51. difficultas *ae* ‖ 52. difficile *ae* ‖ 55. δύσλυτος *e* ‖

Δυcμορφος deformis
Δυcνους obtusus hebes hebetus
Δυcοδευτος diuius
Δυcοιωνιcτος infaustus
Δυcοναρ inperspicuus
Δυcορατος infaustus
Δυcοcμον faetidum
Δυcοcμια mefitis
Δυcουρια substillum
Δυcπεριληπτον inconprehensibile inconplexum
Δυcπιcτος incredibilis
Δυcπνοια hoc suspirium suspirio
Δυcπνοικος suspiriosus
[59a] Δυcριγος algidus
Δυcιcηενυδατι mersio
Δυccεβω uiolo
Δυcτηνος inportabilis
Δυcτροπος malemoratus
Δυcτυχηc[1]) calamitosusinfelis
Δυcτυχεια calamitas erumna
Δυcτυχωc infeliciter
Δυcφημια infamia inpietas
Δυcφημει inpie loquiturinfaustelo-quitur
Δυcφορω haesito
Δυcχερεια offensio difficulta
Δυcχερηc difficilis
Δυcχερεc difficile
Δυcχερωc difficile dificulter
Δυcχειμερος algidus
Δυcχρηcτια hocincommodum[2])
Δυcχρηcτος inquommodus
Δυcχρηcτω incommodo

Δυcωδηc olidus teterputidus
Δυcωδεια putormefitis fecor
Δυcωπηcιc ambitio
Δυcωπω exoro
Δυτηc urinator
Δυτηcορνιc mergus
Δυτικος occasibus
Δωδεκα duo dena duodecim
Δωμα tectum
Δωρακινον duracinum
Δωρεα donatio liberalitas
Δωρεαθεια indulgentia
Δωρεακαιcαροcμετρονοινουεξαξε-cτον ‖ hoccongiarium
Δωρεανλαβων adeptus
Δωρεαcαντιτουδωρον gratis
Δωρητικος donator
Δωριμαιος gratuitus [60r]
Δωροδοκος ambitiosus
Δωροδοκω[3]) munero demunero
Δωρον donum munus munusculum deminutiue
Δωρονcτρατιωταιc donatiuum
Δωρουμαι dono munero
Δωcω dabo dem

Εαπαρρημα[1]) hem
Εαεα he em
Εαλω captus est
Εαν si
Εαρ hic uer
Εαρινητροπη
Εαρινος uernus

1) τυ *pro* τι *corr.* ‖ 2) du *ec* dou *corr.* ‖ 3) δο *superscriptum* ‖ 4) *prima* α *superscripta* ‖

3. deuius *a* ‖ 5. 6. *interpretamenta traicit e* ‖ 10. inconplexiuum *e* ‖ 19. infelix *ae* ‖ 20. δυcτυχία *e* ‖ 25. difficultas *ae* ‖ 28. difficulter *ae* ‖ 31. incommodus *e* ‖ 34. δυcωδία *e* ‖ fetor *ae* ‖ 39. occasiuus *a* ‖ 47. δωρεάν *e* ‖ 53. donatum *e* ‖ 56. ἔα, ἐπίρρημα, heia *e* ‖ 60. hic *om. e* ‖ 61. uerna *interpr. e* ‖

Εαcον dėmitte omitte
Εαυτονπαραδουcενπολεμω : dediticius
Εαυτον se'semetipsum
Εαυτην se
Εαυτο se
Εαυτουc se'se semet semetipsos
Εαυτω sibi'sibi met sibimetipsi
Εαυτη sibi
Εαυτοιc sibi
Εαυταιc sibi
Εγγαμιζω marito
Εγγελω inrideo
Εγγεον terrestre
Εγγιcτοc proximus propinquus
Εγγιcτα prope iuxtaproxime
Εγγιζω adpropinquo propinquo
Εγγλυκαινω indulceo
Εγγλυφω insculpo
Εγγονοc nepos[1])
Εγγονουγαμετη pronurus
[60a] Εγγονη neptis
Εγγονηcανηρ progener
Εγγραφη[2]) inscribtio
Εγγραφευc describtor
Εγγραφοc inscribtus
Εγγραφω inscribo
Εγγρηγοροc solers
Εγγυη hocuadimonium fideiussio
Εγγυητηc fideiussor sponsor
Εγγυηται uades
Εγγυc iuxta propter prope
Εγγυτεροc propior
Εγγυτερον propius
Εγγυω spondeo
Εγειρομαι surgo
Εγερcιc surrectio
Εγκαθετοccτρατιωτηc sedulus
Εγκαινιζω innouo
Εγκαιω inuro
Εγκαλυπτομαι[3]) inuoluo operior
Εγκαλω culpo incuso
Εγκατα uiscera exta
Εγκατα hęcintestinasingularianon habet
Εγκαταλιψιc[4]) reliquatio
Εγκαταλειπω elinquo
Εγκαταλιμπανω derelinquo
Εγκαταλιμμα residuum
Εγκαυcτον recremandum
Εγκειμενο///[5]) insitus
Εγκεκαυμενοc infectus inustus
Εγκεκαλυμμενοc : uelatus'opertus
Εγκεκαυται inusta est
Εγκεκεντριcμενοc · institicius
Εγκεκλιcμενοc inclusus
Εγκεντριcιc insitus insertio
Εγκεντριcιμον inserticium [61r]
Εγκεντριcιμοc inserticius[6])
Εγκεντριcμοc επιτουπαροξυνοντοc : incitatioinstigatio
Εγκεντριζω δενδρον[7]) insero
Εγκεντριζω οεcτινπαροξυνω : instimuloinstigo
Εγκεντριcτηc instigator instimulator
Εγκεντω inpugno
Εγκεφαλοc hocerebrum
Εγκλημα crimen obiectamen
Εγκληματικοc criminalis
Εγκληcιc criminatio incusatio

1) s *ex* c *corr.* ‖ 2) ρ *superscripta* ‖ 3) *inter* Εγκαλυπτομαι *et* Εγκαλω *erasum est* (Εγ) ‖ 4) ψ *in ras.* ‖ 5) c *vel* ε *erasa* ‖ 6) ci *superscriptum* ‖ 7) ιζ *ex* ιcζ *corr.* ‖

23. inscriptio *ac* ‖ 24. descriptor *ac* ‖ 25. inscriptus *ac* ‖ 40. inuoluo] uelor *e* 41. ἐγκατάλειψις *e* ‖ 45. relinquo *e* ‖ 49. ἐγκείμενος *e* ‖ 53. insiticius *e* ‖ 54. ἐγκεκλεισμένος *e* ‖ 62. ἐγκεντρῶ *e* ‖ inpungo *e* ‖ 63. hoc cerebrum *a*, cerebrum *e* ‖

Εθος hic mosconsuetudo hieritus
Εθοcεχω soleo
[62r] Ειτοεαν an'sin'si
Ειτο υπαρχειcρημα : es
Ια heia[1])
Ειδε si sin autem
Ειδεα gestus species
Ειδε μη siminus alioquin
Ειδεναι nosse scire
Ειδη sinautem
Ειδημονωc scienter
Ειδημων gnarus scitus sciens
Ειδηcιc peritia scientia
Ειδοc hęc species hicuultus
Ειδοcη ποιοτης qualitas
Ειδοcακανθηceιματιωκολλωμενον : lappa
Ειδοcακοντιου gęsa sparus sarisa
Ειδοcδερματοc βαβυλωνικου : beneuentanum
Ειδοcοφεωc cognitor
Ειδοcνουμμου sessertium
Ειδωλοθυcια[2]) immolatio
Ειδωλολατρης simulacra colens
Ειδωλον simulacrum larua
Ειδωλοφανης larbalis
Ειδωc conscius sciens
Ειεν[3])
Ειθε utinam
Ειθιcμενοc consuetus
Ειθινω rego dirigo
Εικαζω estimo conicio
Εικαι licet sinetiam tamentis
Εικαιοτι tametsit
Εικαιοc nugas futtilis uanus nugas indeclinabile est[4])
Εικαιοτης inanitas uanitas
Εικαιταμαλιcτα · licetmaximęquamquam ‖ quamuis tamet si
Εικαcια ęstimatio
Εικαcιμοc ęstimabilis
Εικαcτης ęstimator [62v]
Εικη frustra inaniter sinecausa'superuacuo
Εικονιζω imaginor
Εικονογραφια imaginatio
Εικοc credebileuerisimile
Εικοcι uiginti uicenarum librarum aurimultaferietur
Εικοcτη uicensima
Εικοcτω νηcοτακειικοcτακαπαιτων · uicensimarius
Εικοτα credibilia
Εικοτωc quippesanemerito
Εικω cedo
Εικων imago effigies
Ειλεωc prospere
Ειλετο elegitoptauit
Ειλη glouus acies ala coors
Ειληδον turmatim
Ειληθυια lucina
Ειλημα uolumen
Ειλιγγιω uortigo
Ειλιγγωδης uorticulosus
Ειλιγξ hicuortex uertigo uortigo
Ειλικρινης sincerus[5]) integer sinceris
Ειλικρινωc sincere

1) ia *in ras.* ‖ 2) υcια *in ras.* ‖ 3) sit *interpretatur man. 2 (saec. XVI)* 4) *verba* nugas indeclinabile est *manus prima in margine exteriore scripsit* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖

6. si autem, sin autem *e* ‖ 7. genus *e* ‖ 16. ιματίῳ *e* ‖ 20. sestertium *ae* ‖ 24. larualis *a* ‖ 26. sit *interpretatur e* ‖ 29. εἰθύνω *e* ‖ 31. tamen sit *e*. tametsi *a* 32. tametsi *a* ‖ 33. nugax *e* ‖ 35. tamen etsi *ae* ‖ 39. superuacue *e* ‖ 42. credibile *ae* 44. uicesima *e* ‖ 45. εἰκοστωτὴς *e* ‖ uicesimarius *e* ‖ 52. cohors *e* ‖

Εγκλειω includo
Εγκλιcιc inclinatio modus
Εγκοιμηθρον dormitorium
Εγκολπιζω insinuo[1])
Εγκοπτω incido inpedio
Εγκοτος infestus[2])
Εγκρατης continens tenaζ compos
Εγκρατεια continentiatenacitas
Εγκυος grauis pregnans
Εγκυμων grauidagrauis pregnans[3])
Εγκωμιον heclaudatio hec conlaudatio
Εγκωμιαστης laudator
Εγκωμιαζω comisor laudo
Εγκωμιανεκρων : nenię singularianonhabet
Εγνων[4]) comperi cognoui sciui
Εγνωcμενος notus
Εγχαραccω insigno inciso
Εγχειρημα inceptum conamen
Εγχειρηcιc conatus
Εγχειριδιον manualium
Εγχειριζω mando iniungo committo
Εγχειρicιc mandatum
Εγχειριcτης[5]) mandator
Εγχειρω conor
Εγχελιc anguilla
[61ᵃ] Εγχεω infundo
Εγχριcιc inunctio
Εγχρονιζω immoro
Εγχυματιζω infundo
Εγχωριος gentilis
Εγω ego
Εγω αυτος ego met' ego met ipse
Εγω αυτη ego met
Εγω δε[6]) astego atego
Εγω μεν equidem
Εγω μενουν equidem
Εδαφος[7]) humus humum solum pauimentum
Εδει oportuit oportebat
Εδεcμα esca cibus
Εδνα exponsalia singularia non habet
Εδος puluinarium sacrarium[8])
Εδραηκαθεδρα hoc sediles sedes sedis
Εδραοδακτυλιος anus
Εδραζω conloco sedo stabilio
Εδραιος[9]) firmus stabilis
Εδραιω stabilito
Εδρασμα puluinarium
Εζητηθη uentilata est
Εζωcμενος cinctus
Εθελοντης ultronius uoluntarius
Εθιζομαι adsuefio adsuesco
Εθιζω adsuesco insuesco consuefacio
Εθιμον consuetum sollemne
Εθιμος sollemnis
Εθιμα sollemniahęc sueta singularianonhabet
Εθιμως rite ritu
Εθνικος gentilis
Εθνος hec gens natio
Εθνοφυλαξ gentilicius

1) nu *pro* du *corr.* ‖ 2) infestus *in ras. 17 fere litterarum* ‖ 3) *posterior* n *eodem atramento deleta est* ‖ 4) *prior* ν *in ras.* ‖ 5) η *in ras.* ‖ 6) *post* ω *apex litterae* μ *vel* ι *erasus* ‖ 7) *man. 2 (saec. XVI) corr.* Ἔδαφος ‖ 8) c *in* g *mutavit, sed postea* c *restituit man. prima* ‖ 9) αιο *in ras.* ‖

7. tenax *ae* ‖ 25. ἔγχελυς *e* ‖ 28. immoror *a* ‖ 39. pulmentarium *add. c* ‖ 40. haec sponsalia *c* ‖ 42. hoc sediles] hoc sedile *a.* sedilis *e* ‖ sedis *omittunt ae* ‖ 50. ultroneus *a* ‖

Εθος hic mosconsuetudo hicritus
Εθοcεχω soleo
[62r] Ειτοεαν an'sin'si
Ειτο υπαρχειcρημα : es
Ια heia[1])
Ειδε si sin autem
Ειδεα gestus species
Ειδε μη siminus alioquin
Ειδεναι nosse scire
Ειδη sinautem
Ειδημονωc scienter
Ειδημων gnarus scitus sciens
Ειδηcιc peritia scientia
Ειδοc hęc species hicuultus
Ειδοcη ποιοτης qualitas
Ειδοcακανθηceιματιωκολλωμενον : lappa
Ειδοcακοντιου gęsa sparus sarisa
Ειδοcδερματοc βαβυλωνικου : beneuentanum
Ειδοcοφεωc cognitor
Ειδοcνουμμου sessertium
Ειδωλοθυcια[2]) immolatio
Ειδωλολατρης simulacra colens
Ειδωλον simulacrum larua
Ειδωλοφανης larbalis
Ειδωc conscius sciens
Ειεν[3])
Ειθε utinam
Ειθιcμενοc consuetus
Ειθινω rego dirigo
Εικαζω estimo conicio
Εικαι licet sinetiam tamentis
Εικαιοτι tametsit
Εικαιοc nugas futtilis uanus nugas indeclinabile est[4])
Εικαιοτης inanitas uanitas
Εικαιταμαλιcτα · licetmaximęquamquam ‖ quamuis tamet si
Εικαcια ęstimatio
Εικαcιμοc ęstimabilis
Εικαcτης ęstimator [62v]
Εικη frustra inaniter sinecausa'superuacuo
Εικονιζω imaginor
Εικονογραφια imaginatio
Εικοc credebileuerisimile
Εικοcι uiginti uicenarum librarum ‖ aurimultaferietur
Εικοcτη uicensima
Εικοcτω νηcοτacεικοcτacαπαιτων · uicensimarius
Εικοτα credibilia
Εικοτωc quippesanemerito
Εικω cedo
Εικων imago effigies
Ειλεωc prospere
Ειλετο elegitoptauit
Ειλη glouus acies ala coors
Ειληδον turmatim
Ειληθυια lucina
Ειλημα uolumen
Ειλιγγιω uortigo
Ειλιγγωδης uorticulosus
Ειλιγξ hicuortex uertigo uortigo
Ειλικρινης sincerus[5]) integer sinceris
Ειλικρινωc sincere

1) ia *in ras.* ‖ 2) υcια *in ras.* ‖ 3) sit *interpretatur man. 2 (saec. XVI)* 4) *verba* nugas indeclinabile est *manus prima in margine exteriore scripsit* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖

6. si autem, sin autem *e* ‖ 7. genus *e* ‖ 16. ιματίῳ *e* ‖ 20. sestertium *ae* ‖ 24. larualis *a* ‖ 26. sit *interpretatur e* ‖ 29. εἰθύνω *e* ‖ 31. tamen sit *e*. tametsi *a* 32. tametsi *a* ‖ 33. nugax *e* ‖ 35. tamen etsi *ae* ‖ 39. supermacue *e* ‖ 42. credibile *ae* 44. uicesima *e* ‖ 45. εἰκοστωτὴς *e* ‖ uicesimarius *e* ‖ 52. cohors *e* ‖

Ειλομην elegi
Ειλουμαι uolito
Ειλυς limus
Ειλω plico uoluo
Ειμαρμενον fatale
Ειμαρμενη fatum
Ειμας lorus lorum
Ειμη · ni nisi ninon nisi nonquodsi
Ειμηθαυμαστον nimirum
Ειμηκατατυχην ni forte nisiforte
Ειμηςφαλλομαι nimirum
Ειμητι nisi si
[63r] Ειμι sum
Ειμιρομαι gestio'desidero
Εινεκα causa
Ειναι esse fore
Ειπε dic' memora eho · cedo · terentius phormio · cedo quid portas
Ειποτε enumquam
Ειπου enubi enusquam
Ειπω dicomemorem
Ειπως siqua siquamodo usquam
Ειπωςιςηςφιγξις pręssus
(Εκειθεν) inde[1])
Ειργασμενος factus
Ειργω ueto pro hibeo
Ειρεσια remigium
Ειρηναρχης pacator irenarcha
Ειρηνευω paco
Ειρηνη paxsingulariter tantum declinabitur
Ειρηνηναγω pacifero
Ειρηνικος pacatus
Ειρηνοποιος pacificus
Ειρηνοποιω pacificopacauo
Ειρκτη septum
Ειρκτικοςο εστικωλυτικος : arciuus
Ειρμος conexio series
Ειρωνευομαι pellico cauillor
Ειρωνια pellicatio cauillatio
Ειρωνιαι blanditiępluraliter tantum declinabitur
Εισονομα unus
Εισιτροθεσις erga in
Εισαγγελευς delator
Εισαγω induco introduco
Εισαγωγευς lator institutor : ciceroIatorem sempronięlegis
Εισαγωγη institutum introductio institutio inductio
Εισακαιρεον inintegrum
Εισακουσον exaudi ·
Εισακτης inductor [63v]
Εισακουω exaudio
Εισαρχαιοναποκαθιστω · antico
Εισαυθις inposterum
Εισαυριον inerastinum
Εισαυριοναναβαλλομαι recrastino
Εισβαλλω inmitto
Εισδεχομαι admisso
Εισδυνω penetro
Εισεγκλιμαδοθεις noxę ędidus
Εισελαυνω ineo intro
Εισενεχθεν[2]) collatum
Εισενεχθεντα rogatam posthanc legem rogatam
Εισερχομα[3]) ineo introeo introgredior ‖ ingredior
Εισετος adamnum

1) *glossam uncis inclusit ipsa man. prima* ‖ 2) χ *pro* κ *corr.* ‖ 3) *inter* Εισερχομα *et* Εισετος *erasum* Εισετος ‖

2. uoluto *e* ‖ 8. nisi, si non, quod si non *e* ‖ 11. ni fallor *e* ‖ 18. si quando *interpr. e* ‖ 19. sicubi, si usquam *interpr. e* ‖ 20. memoro *ae* ‖ 21. quomodo *ae* ‖ si usquam *e* ‖ 33. paco *e. om. a* ‖ 41. εἰς, πρόθεσις *e* ‖ 50. antiquo *a* ‖ 55. admitto *e* ‖ 57. ἔγκλημα *e* ‖ deditus *e* ‖ 61. εἰσέρχομαι *e* ‖

Εισηγησις expositio
Εισηγητης[1]) lator
Εισηγουμαι expono
Εισηλυσιον introitum
Εισηνεχθη[2]) latumest lataest
Εισιμι ingredior
Εισιτηριον prointroitum
Εισκεκλημενος inuitatus
Εισκολασινδοθεις · noxę deditus
Εισκομιδη inlatum
Εισκομιζονται inportantur
Εισκομιζω infero
Εισκομισθεν collatum
Εισκορακας inmalam rem
Εισματην gratis inuacuum
Εισοδιαζω redigo
Εισοδισμος haec redactio
Εισοδοσεπιοικιας aditusintroitus hic ingressus
Εισοδοσηληψις acceptus obuentio
Εισουδενδεον nequiquam
[64r] Εισπεμπω inmitto
Εισπεμπτην diequinta
Εισπηδω insilioinuado inrumpo
Εισποησις[3]) adoptio
Εισποητος adoptiuus
Εισποιουμαι adopto
Εισποιονμερος corsum
Εισπορευομαι introeo ingredior
Εισπραξις exactio
Εισπραττω exigo
Εισπροχρειαν[4]) inantecessum
Εισρεω influo
Εισρωμην romam
Εισταδριστερα sinistrosum
Εισταδεξια dextrosum
Ειστελος usquefine
Ειστεταρτην diequarta diequarto
Ειστηναυριον incrastinum
Ειστηνπροταυτησημεραν : inantediem
Ειστοαυτο inunum
Ειστοεγγιστα proximum
Ειστοενδοτερον introsum
Ειστοεξης[5]) deinceps
Ειστοεξωτερον extrosum
Ειστοεπιον inpost
Ειστοκαθιδιαν seorsum
Ειστομελλον inposterum
Ειστοπαντελες[6])
Ειστοπαρον inprecens inpresenti
Ειστοσυνηγορηθηναιβοηθουμενος :[7]) suiceptus
Ειστουμπροσθεν inantecessum
Ειστουπισω retro retrosum retrouersum
Ειστριτην perinde
Εισυπαντην obuiam aduorsum
Εισυστερον inposterum
Εισφερω infero
Εισφιλιανδιαλλαξω reconcilio [64u]
Εισφορα pensumhoctributum inlatum
Εισφορανομου rogatio'legis
Εισφυγηνδιδωμι tergado
Εισω infra intra
Εισωρας adannum
Ειτα deindedehinc
Ειτε seu

1) της *in ras.* (σις?) ‖ 2) χ *pro* κ *corr.* ‖ 3) η *superscripta* ‖ 4) ο *pro* α *corr.* ‖ 5) ξ *pro* ν *corr.* ‖ 6) ι *superscripta* ‖ 7) γορη *pro* γορι *corr.* ‖

7. per introitum *e* ‖ 10. inlacio *e* ‖ 34. sinistrorsum *ae* ‖ 35. dextrorsum *ae* ‖ 36. finem *ae* ‖ 37. diequarto *om. ae* ‖ 42. introrsum *ae* ‖ 44. extrorsum *ae* ‖ 45. in posterum *e* ‖ 46. κατ' ἰδίαν *e* ‖ 49. praesens *ae* ‖ 52. retrorsum *ae* ‖ 53. perendie *e* 61. intra, intro *e* ‖

Ειτι siquid
Ειτιδαν quidquid
Ειτιδηποτε quidquid
Ειτινα siquem
Ειτιναθηλυκως siquam
Ειτινας siquos
Ειτιναςθηλυκως siquas
Ειτινες siqui
Ειτινεςθηλυκως siquę
Ειτινος sicuius
Ειτινι sicui
Ειτινιτροπω siquomodo
Ειτινων siquorum
Ειτινωνθηλυκως · siquarum
Ειτιςιν[1]) siquibus
Ειτις siquis
Ειτιςθηλυκως siqua
Ειτιχον utputa
Ειχωρ haecsanies
Ειωθα soleo
Ειωθαςιν adsolenconsuerunt
Ειωθως solemnis solens
Εκ de'ex
Εκαστος singulus quisque unusquisque
Εκαστου cuiusque
Εκαστω cuique
Εκαστον quemque
Εκαστοι quique
[65r] Εκαστων corumque
Εκαστοις quibusque
Εκαστους quosque
Εκαστη quęque
Εκαστης cuiusque
Εκαστη quęque
Εκαστην quamque
Εκασται quęque
Εκαστον quarumque
Εκασταις quibusque[2])
Εκαστας quasque
Εκαστοτε adsiduę
Εκατερος uterque[3])
Εκατερου utriusque[4])
Εκατερω utroque
Εκατερον utrumque
Εκατεροι ambo
Εκατερα utraquo
Εκατεραι ambe
Εκατερωθεν utrimque ultrocitroque[5])
Εκατερωςε utroque
Εκατον centum
Εκατοντακις centiens
Εκατονταρχος centenariuscenturio[6])
Εκατονταφυλλον centifolia
Εκατονταετης centenarius
Εκατοστη[7]) centensima
Εκβαθρων funditus
Εκβαινω egredior
Εκβακχευω debacchor[8])
Εκβαλλω ęicio expello deicio proicio
Εκβασταζω ęueho[9]) exporto
Εκβασις egressusexitus euentushicexcessus
Εκβεβλημενος · [10]) explosuseiectus
Εκβεβρωμενη exesa
Εκβιαζομαι extorqueo enitor

1) c *pro* s *corr.* ‖ 2) b *superscripta* ‖ 3) ut *in ras.* ‖ 4) r *ex* p *corr.* ‖ 5) *prior* r *ex* p *corr.* ‖ 6) *posterior* u *pro* y *corr.* ‖ 7) c *pro* ν *corr.* ‖ 8) cc *in ras.* ‖ 9) h *ex* ch *corr.* ‖ 10) *prior* ε *pro* α *corr.* ‖

2. εἴτι ἂν *e* ‖ 18. τυχὸν *e* ‖ 21. adsolent *ae* ‖ consueuerunt *ae* ‖ 29. quorumque *a* ‖ 48. utrinque *interpr. e* ‖ 49. utroque,' ultro citroque *e* ‖ 55. centesima *ae* ‖

[65a] Εκβιβαστης exucutoruiator
Εκβιβασμος effectus executio
Εκβιβαζω exequorefficio
Εκβολη iactus
Εκβοω exclamo
Εκβρασθεισοεκριφεις[1]) expulsus[2])
Εκβρασματαταψιδρακια[3]) papulae
Εκβρασσειτοσωμαηθαλασσα respuitcorpus
Εκβρασσω euannio
Εκβυρσω decorio
Εκγλυφω[4]) excudo
Εκγονος nepos
Εκγονη neptis
Εκγυμναζω exerceo
Εκδεδομενος[5]) dediticius
Εκδερω decoriodeglubo[6])
Εκδευτερου iterum secundo
Εκδεκομαι expecto[7]) prestolor opperior
Εκδηλος clarus
Εκδηλως manifestae
Εκδημια peregrinatio profectusprofectio
Εκδημος profector
Εκδηαστιματος eminus
Εκδηδασκω[8]) edoceo
Εκδιδωμαι edo dedo
Οεκδιδωμιοεστιμισθω conloco loco
Εκδηδωμι εισκολασιν dedo
Εκδηδωμι προσγαμον conloco
Εκδικησις defensio uindicium ultio uin[9])dicita uindicatio
Εκδικια defensio uindicta
Εκδικος defensor uindex
Εκδικοσελευθεριας adsertor
Εκδικοσο εστιτιμωρος ultorultusterentius ‖ phorm · etsenis essemultus iracundiam[10])
Εκαικω uindico defendo ulciscor [66r]
Εκαιψος siticulosus
Εκδοσιμον locaticium
Εκδοσις editiolocutio
Εκδοσισεισκολασιν ηπολεμον ·[11]) deditio
Εκδοτοσεισκολασιν[12]) dediticius
Εκδοτος editus
Εκδοχιον exceptorium
Εκδρομη[13]) cursio excursio
Εκδυματα exubiae singulare nonhabet
Εκδυομαι exuo
Εκδυσις spoliatio
Εκδυτης despoliator
Εκδυτηριον apodyterium spoliatorium
Εκδυω despolio expolio spolio
Εκει ibi illic
Εκειθεν dein · exinde illim inde illinc
Εκεινος ille
Εκεινη ονομα illa ecca
Εκεινη επιρρημα illac

1) *post* φεις *erasum est* so *atque inter* Εκβρασθεις *et* Εκβρασματα *erasum est* Εκριφεις ‖ 2) e *erasa inter* expulsus *et* papulae ‖ 3) *prior* κ *pro* χ *corr.* ‖ 4) λ *pro* α *corr.* ‖ 5) ος *pro* ως *inter scribendum corr.* ‖ 6) g *in litura* ‖ 7) expecto *ex* expresto *corr.* ‖ 8) *prior* κ *superscripta* ‖ 9) i *superscr.* ‖ 10) um *pro* as *corr.* ‖ 11) εις *superscriptum* ‖ 12) *extrema* ς *pro* s *corr.* ‖ 13) η *vel* ν *erasa post* η ‖

1. executor *ae* ‖ 9. euomo *c* ‖ 18. ἐκδέχομαι *c* ‖ 23. ἐκ διαστήματος *c* ‖ 24. ἐκδιδάσκω *c* ‖ 26. ἐκδίδωμι, ἐπὶ μισθῷ *c* ‖ 27. ἐκδίδωμι *c* ‖ 28. ἐκδίδωμι *c* ‖ 29. uindicta *a*. uindicia *c* ‖ 34. ἐκδικῶ *c* ‖ 35. ἔκδιψος *c* ‖ 37. εκδοσις *ae* ‖ locatio *c* ‖ 41. ἐκδοχεῖον *c* ‖ 52. illaec, ea *c* ‖

Εκειvο illud
Εκειvα illaec
Εκειcε ibiibidem illic ollic illuc illac
Εκεχειρια indutia
Εκζεννυω elixo
Εκζεcτος elixus
Εκζεcτον[1]) elixum
Εκζεcτοcδελφαξ[2]) elixus
Εκζεω ebullio excaturrio[3]) efferueo
Εκζητηcις exquisitio
Εκζητητης exquitorflagitor questionarius
Εκζητω perquiro requiro indago exquiro ‖ inquiro eruo
Εκθαμβουμαι obstupesco stupesco
Εκθερμαινω decalefacio
Εκθερμενομαι decalesco
[66ᵃ] Εκθεcις expositioenarratio explanatio
Εκθεcιμον expositicio
Εκθετης οεζωcτης : protectus sggrunda
Εκθηλυνω effemino
Εκθηριω effero
Εκθλιβω exprimo confligo elido uirg̃ : ‖ lib : VIII elisos oculos[4])
Εκοριαμβευω detriumpho[5])
Εκκαθαιρω expurgo
Εκκαιω accendo aduro exuro exardo
Εκκαιομαι exardeo exuro
Εκκακω deficio
Εκκαλουμαι euoco appello
Εκκαλω euoco excieo
Εκκαυcις accensus adustio[6])
Εκκοιμενος expositus
Εκκενω euaquo exinanio
Εκκενωcις exinanitio
Εκκενουμαι euanesco
Εκκεντω expugno
Εκκεχολωμαι exaceruatus sum
Εκκεχιμενος effusus
Εκκληρος exors
Εκκληcια concilium contio
Εκκληciαcτης concionator
Εκκληciαζω concinor
Εκκλητος appellatio prouocatio
Εκκλητης οεκκαλουμενος : appellator
Εκκλινω declino deuito euito deuerto euado deflecto
Εκκλινων uitabundus
Εκκλιομαι excludor
Εκκλιω excludo
Εκκλυζω eluo
Εκκοιτηcις excubitum
Εκκοιτω emaneo
Εκκολαπτω excudo [67ʳ]
Εκκολυμβω enato
Εκκομιδηπραγματος euectio exportatio
Εκκομιδηνεκρου funus
Εκκομιδη hęc exequiae singularia non habet
Εκκομιζω exporto effero
Εκκομιcτης effertor[7])
Εκκοπεν excisum
Εκκοπη excisio hoc excidium

1) ζε *in ras. pro* ζεc ‖ 2) ξ *in ras.* ‖ 3) o *ex* ũ *corr.* ‖ 4) elisos *ex* eliioi *corr. et* ocu *in ras. pro* culo *et* los *pro* loi *corr.* ‖ 5) h *superscripta* ‖ 6) t *pro* c *corr.* ‖ 7) *prior* r *pro* c *corr.* ‖

4. induciae *e* ‖ 11. exquisitor flagitator *ae* ‖ 15. ἐκθερμαίνομαι *e* ‖ 17. expositicium *e* ‖ 18. ἐξώστης *e* ‖ proiectus *e* ‖ aggrunda *e* ‖ 22. εκθριαμβευω *ae* ‖ 24. exardeo *a* ‖ 30. ἐκκείμενος *e* ‖ 31. euacuo *ae* ‖ 34. expungo *e* ‖ 36. ἐκκεχυμένος *e* ‖ 40. concionor *e* ‖ 54. hę *a* ‖

Εκκοπτης excisor
Εκκοπτω excido
Εκκοπτωαπολιοου[1]) extudo
Εκκοριζω excimio
Εκκοσμω exorno
Εκκοτυλος coxosus
Εκκρεμαμαι inpendeo
Εκκρινω επιcυνουcια expatro
Εκκυλιω[2]) euoluo
Εκκωφω exsurdo
Εκλαλησις hoc eloquium
Εκλαλω eloquor effor
Εκλαμβανω excipio
Εκλαμπρος pręclarus
Εκλαμπω emicoeniteo
Εκλαμψις fulgor
Εκλεγω eloquor
Εκλεγομαι deligo
Εκλειπω defuero deficio
Εκλελυμενος solutus
Εκλεκτος electus
Εκλεπιζω decortico
Εκλεπτυνω extenuo
Εκλευκον asprum
Εκλευκαινω dealbo
Εκλημπτωρ conductor exceptor
Εκλημψιcμισθωcις conductio
[67a] Εκληψιcυπαγορευοντοcτινος · exceptum
Εκλικνιζω euannio
Εκλιψις defectus
Εκλιψιcηλιουηcεληνης · hocdeliquium demintus ‖ defectus defectio
Εκλογη electio
Εκλογιστης dispunctor
Εκλυτος dissolutus[3])
Εκλυομαι resoluo
Εκλυτος dissolutus
Εκλυω renodo
Εκμαγειον tergorium
Εκμαγεις tersus
Εκμακρου exlonginco
Εκμαλαccω emollio
Εκμανθανω ędisco prępparo
Εκμαccω extergo
Εκμερους partimexpartem
Εκμετρω mensuro
Εκμιcθω loco conloco
Εκμιcθωcις locatio
Εκμυκτηριζω subsanno aspernо
Εκνευριζω[4]) eneruo
Εκνευcιcοδου hocdeuerticulum
Εκνευω euerto deuerto euito
Εκνηχομαι enato
Εκνικησις[5]) ęuictio
Εκνικω conuinco supero euinco
Εκνυccω expungo
Εκξυω[6]) erado
Εκοντη sponte ultro tuasponte
Εκουcιαγνωμη sponte
Εκουcιος[7]) ultronius uoluntarius-promptuarius[8])
Εκουcιως sponte uoluntariae tua-sponte ultro
Εκπαλαιω eluctor
Εκπαντοcτροπου omnimodo
Εκπειραζω pertempto experior [68r]
Εκπεμπω emitto

1) ι *ex* η *corr.* ‖ 2) υ *in litura pro* ρ ‖ 3) us *ex* os *corr.* ‖ 4) ν *in ras. pro* μ *corr.* ‖ 5) η *pro* ι *corr.* ‖ 6) υ *pro* ι *corr.* ‖ 7) oc *pro* ouc *corr.* ‖ 8) m *superscripta* ‖

3. extundo *a*. excudo *e* ‖ 4. excimico *a* ‖ 8. cuvoucíac *e* ‖ 26. ἐκλήπτωρ *e* ‖ 28. εκλημψις *a* ‖ excepcio *e* ‖ 29. euanno *e* ‖ 30. ἔκλειψις *e* ‖ 31. ἔκλειψις *e* ‖ deminutus *e* ‖ 40. longinquo *a* ‖ 44. ex parte *ae* ‖ 57. ἑκοντί *e* ‖ 59. ultroneus *a* ‖ 62. omnino *e* ‖

Εκπεριουσιας exabundantia
Εκπερισσου[1]) exabundantia superque
Εκπεριττου insupernihil amplius
Εκπεση eciderit
Εκπηδω exilio emico
Εκπιεζω exprimo elido
Εκπινω ebibo
Εκπιπτω excedodecido
Εκπλαγιου extransuerso
Εκπλεω enauigo
Εκπληξις hicstupor stupefactus obstupefactus
Εκπληρω expleo oppleo
Εκπληςςω stupe facio
Εκπληττομαι stupeo expauesco obstupefio
Εκπλοκη explicatio
Εκπλυνω[2]) eluo
Εκπνεω exanimo exspiro[3])
Εκποιησις alienatio
Εκποιω abalieno alieno
Εκπολεμω debello expugno
Εκπολιορκησις expugnatio deuastatio
Εκπολιορκω obsideo
Εκπολλου iam tumiam pride iam diu
Εκπορευομαι exeo procedo egredior
Εκπορθησις deuastatio expugnatio
Εκπορθω depopulo deuasto diuasto euasto peruasto
Εκπρογονωνευγενεια prosapia
Εκπτυω expuo
Εκπωμα poculum
Εκπωματιον pocillum
Εκρεω effluo defluo
Εκρηςςω erumpo
Εκριζω eradico exstirpo
Εκριπτω proicio [68a]
Εκριφεις expulsus deiectusexplosus
Εκριψις iactus
Εκσαρω euerro
Εκστασισητουλογισμου · pauor excessus
Εκστασισυπαρχοντων · bonorumcessio
Εκσπλαγχνιζω · euiscero
Εκστροφη[4]) euersio
Εκταγη delegatio
Εκταραςςω exturbo
Εκτασις extensioproductusprorogatio[5])
Εκτασισστοματος · hicrictus
Εκταςςω delego
Εκτεινεται producitur
Εκτεινω detendoextendo
Εκτελω efficio perficio
Εκτελων persoluens
Εκτεμνω · amputo excastro excido
Εκτεμνω ϊστον detexto
Εκτενεστερον enixius
Εκτενως enixe
Εκτενισμενος pexus
Εκτεταμενη elataproiectaproducta
Εκτεταμενος elatusporrectus productus protentus
Εκτεταται · productaest
Εκτιθεμενονβρεφος expositicium
Εκτετμημενος[6]) excisus castratus
Εκτιθημι expono
Εκτιθημιαντιτουλεγω · dissero edissero
Εκτιλλω uellico euello

1) ι *superscripta* ‖ 2) λ *superscripta* ‖ 3) ε *superscripta* ‖ 4) ο *ex corr.* (α?) ‖ 5) ορ *pro* ις *corr. inter scribendum* ‖ 6) *prior* μ *in ras.* (ι?) ‖

8. excido *ae* ‖ 23. pridem *c* ‖ 44. productio *a* ‖ 52. detexo *c* ‖ 59. expositum *c*

Εκτιναγμος excussio
Εκτιναccω excutio
Εκτιννυω pendo soluo expendo
Εκτινω porrigo extendo produco
Εκτιcις pensio luitio
Εκτιτρωcκω abortum facio
[69r] Εκτιμηcις excisio
Εκτομη excastratio excisio
Εκτον sextans
Εκτονουγκιας sexuncia
Εκτοπιcις desolatio delocatio
Εκτοπιζω desolo amendo deloco eicio
Εκτοπως nimium
Εκτοcεπιαριθμου[1]) sextus
Εκτος extra[2]) exterius extrinsecus citra
Εκτοcτηcταξεως : extraordinem
Εκτοτε exinde
Εκτουαυτου illicindidem
Εκτου εναντιου econtrario uersauice
Εκτου προcολιγον paulatim
Εκτραχυνω exaspero
Εκτρεφω enutrio
Εκτρεχω excurro
Εκτριβω detero
Εκτριτου extertio tertio
Εκτροπη deuerticulum
Εκτρωγω exedo
Εκτρωμα auorticiu abortus
Εκτρωματιαιος aborticiosus[3])
Εκτρωcις abortum
Εκτυπωcις effigies
Εκτυφλω excęco obcęco elusco
Εκτυφλωcις excęcatio
Εκτυχης fortuito casu
Εκτωνεναντιων[4]) ultrocitroque ultro
Εκυρος socer
Εκφαυλιζω deprauo
Εκφαινω pro do eluceo
Εκφερω effero
Εκφευγω euado effugio
Εκφθεγγομαι effor[5]) exprimo
Εκφοβουμαι extimeo
Εκφοβω deterreoperterreo pertimesco [69v]
Εκφορατοπενθος : funus
Εκφορω amouco exporto[6]) 45
Εκφραζω exprimo
Εκφρασις exprimatio
Εκφρασσω
Εκφρων[7]) amensdemens insipiens
Εκφυcω efflo proflauo 50
Εκφωνω exclamo expresso exprimo
Εκφωτιζω inlustro
Εκχαλκευω fabrico
Εκχειροcαπολυω emancipo
Εκχεω effundo profundoeffusofundo 55
Εκχολουμαι exacerbor exacrauo
Εκχυcις effusorium effusio
Εκχυτηριον effusorium
Εκχυτης hoc fusorium
Εκχωρητικος cessorius 60
Εκχωρω[8]) excedo ecedo
Εκων sponteesponte sua
Ελαιοκαρπος[9]) oliua
Ελαιοδενδρον olea

1) π *in ras. pro* p *corr.* ‖ 2) ra *in ras. pro* eriu ‖ 3) b *ex* u *corr.* ‖ 4) των *ex* τον *corr.* ‖ 5) o *ex corr.* (e?) ‖ 6) p *superscripta* ‖ 7) ω *pro* o *corr.* ‖ 8) κ *superscripta* ‖ 9) ΕΛ *ex* ΕΚΛ *corr.* ‖

7. ἔκτμησις *e* ‖ 12. amando *e* ‖ 27. erodo *add. e* ‖ 28. abortini *e* ‖ 34. fortuitu *a* ‖ 47. expressio *a* ‖ 50. proflo *ae* ‖ 56. exacerbor *a* ‖ exaggrauo *a*. exacerno *e* ‖ 59. effusorium *e* ‖ 64. τὸ φυτὸν *e* ‖

Ελαινον oleaginum
Ελαιοκονιο malta
Ελαιον oleum pluralianonhabet
Ελαιογαρον oleumetliquamen
Ελοποιια oliuatio[1])
Ελαιοπωλιο[2]) olearium
Ελαιοτριβιον trapetum[3])
Ελαιουτρυγια amurga fraces fęces
Ελαιοφορον olearium[4])
Ελαιοφορος olibifer
Ελαιωβρεχω delibito
Ελασις actus
Ελασμαχρυσουηαλληςυλης : lamna
Ελατητοδενδρον abies
[70r] Ελατησιππων agitator
Ελατησχρυσουηαλληςυλης : cusor
Ελατον ductileproductum
Ελαττον minusparumminimum[5])
Ελαττονες pauciores
Ελαττω minuo derogo
Ελαττωμα uitium
Ελαττωματιον uitiolum
Ελαττων minimus deteriorminor
Ελαττωσις deminutus deminutio minuitas
Ελαυνομαι agitor
Ελαυνω agitoadigo
Ελαυνωεπισιδηρουηαλληςυλης : extundo cudo[6])
Ελαφος ceruus
Ελαφοσθηλεια cerua
Ελαφιον ceruina
Ελαφοσκραζει bardit rugit
Ελαφρος leuis
Ελαφροτης leuitas
Ελαχιστος exiguusminimus
Ελαχιστον minutum minimum exiguum ‖ argutum uirg : georgicon · lib : III ‖ argutumquecaput
Ελαχιστοτης exiguitas
Ελαχιστοτατος pauxillus
Ελαχιστοτατη minutula
Ελαων olibariahoc olibetum
Ελειχιον titulus
Ελεγχος indicium index haec probatio
Ελεγχω refuto arguo redarguo conuincoinsimulabo cicero : IIII[7]) ‖ libro catilinariaquegalli ‖ insimulabantnegauit
Ελεεινος miser miserabilis
Ελεεινως miserabiliter
Ελεημων misericors
Ελεημοσυνη misericordia [70u]
Ελεησονμε misereremei
Ελεος haecmisericordiahęcmiseria
Ελευθερος liber
Ελευθερα libera
Ελευθεριος liberalis
Ελευθερια libertasliberatio
Ελευθεριαεπιαρχοντοςδοθεισα · uindicta
Ελευθεριασεκδικιαι · haecuindiciae'sing · nonhabet
Ελευθεριαεορτηδιονυκου · haecliberaliasing · ‖ nonhabet

1) li *pro* le *corr.* ‖ 2) πω *pro* ποιοω *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖ 4) e *ex* ę *corr.* ‖ 5) mum *pro* mus *corr.* ‖ 6) cudo *ex* cundo *corr.* ‖ 7) *in margine m. 2 (saec. XVI) scripsit:* cicero ‖

2. ἐλαιοκόνιον *e* ‖ 5. ἐλαιοποιῖα *e* ‖ 6. ἐλαιοπωλεῖον *e* ‖ 8. amurca *a* ‖ 10. olifer *a* ‖ 11. delibuo *e* ‖ 13. χρυσίου *e* ‖ lamina *a* ‖ 27. extendo *e* ‖ 30. ἐλάφειον *e* ‖ 39. oliuaria hoc oliuetum *a* ‖ 40. ἐλέγχιον *e* ‖ 42. insimulo . ut Cic. in Catelinaria, nihil ex iis quae *e* ‖ 54. hae *e* ‖ 55. διονύσου *e* ‖

Ελευθεροστηςυπεξουσιοτητος · emancipatus
Ελευθεριοτης liberalitas
Ελευθεριως libereliberaliter
Ελευθερω libero manumitto
Ελευθερωτης manumissor
Ελευσις aditus
Ελευσομαι ueniam
Ελεφας elefantus boclucа barrus
Ελεφαστοοστουν hocebuor
Ελεφαντινον eboreum eburnum
Ελεφαντουργος eburarius
Ελεφαντιων uitiliginosus
Ελεφαντιασις uitiligo
Ελεω miseresco miseror misereret me
Ελιξαμπελου pampinus clauicula-corymbus
Ελιουρος catta
Ελκος ulcus
Ελκοποιω adulcero ulcero
Ελκυσμα ductio tractum
Ελκυσις tractustractio
Ελκυστος tuctilis
Ελκω duco traho
Ελκω ulcero
Ελλας gregia · sing · tantumdeclinabitur
Ελλεβορος hocueretrum · [1])
[71r] Ελλειπω defuerodelinquo deficioderogo
Ελλειπει deestdeerit derogat desit
Ελλην grȩcus
Ελληντηνθρησκιαν paganus
Ελληνισμο hecgregatio
Ελληνιζω grecisco
Ελλιμμα reliqua reliquarium
Ελλιπες inperfectum
Ελλιπω defueroprętermitto
Ελλογιμος disertus facundus eloquens
Ελλυχνιον funalium
Ελμιγξ lubricus
Ελογισατο accepto tulit
Ελος hicpalus hęcpaludo
Ελπιζω spero
Ελπις spes
Ελυμος hocpanicum pluralianonhabet
Ελωδης paluster
Εμαυτον memet memetipsum meipsum
Εμβαλλω inmitto inicioconicio
Εμβαπτω inficio
Εμβαπτιζω intinguo
Εμβασις hocsolium
Εμβατευω ingredio
Εμβεβαμμενη infecta
Εμβιβαζω inbuo
Εμβιβασμος ingressus ingressio
Εμβολη captura
Εμβολιμος intercalaris
Εμβριθης truculentus
Εμβολοιεπινεως hęcrostra singularianonhabet
Εμβολοστο εισταναξοναεμβαλλομενονξυλον : axedo
Εμβουλουκλον inburuclum
Εμβρεχω umecto
Εμβροντητος attonitus

1) ueręa trum *(corr. alio ut vid. atramento)* ‖

9. ebur *ae* ‖ 21. ductilis *a.* tractilis *e* ‖ 24. grecia *ae* ‖ 25. ueratrum *e* ‖ 27. derogat, defit *e* ‖ 30. ἑλληνισμὸς *e* ‖ grecatio *ae* ‖ 37. lumbricus *e* ‖ 39. hic] hęc *a* ‖ 49. ingredior *e* ‖ 56. ἔμβολον *e* ‖ 57. ἔμβολον *e* ‖

Εμβροχη umectatio
[71u] Εμβρυον embryum[1]) inani
Εμβρυοτομω exseco
Εμε me memet
Εμετος hoc uomitum
Εμη mea
Εμμανης furiundus
Εμμενω permaneoperseuero
Εμμεριμνος sollicitus
Εμμετρος modulatus
Εμμηνοςγυνη menstrua
Εμον meum
Εμος meus
Εμπαθης passibilis
Εμπαιγμος[2]) inlusio
Εμπαιζομαι inludor
Εμπαιζω inludoludificor
Εμπαρασκευος prεparatus instructus
Εμπαρουσιασμος : repręsentatio
Εμπεξαι insultare
Εμπειρια peritia scientia experientia
Εμπειρος expertus peritus sollers
Εμπεπηγως infixus
Εμπηδω insilio
Εμπηςςω infigo
Εμπιλιον udo
Εμπιμπλω satio
Εμπιμπρω incendoinflammo incendiumfacio
Εμπιπτω incido
Εμπις muscauinaria
Εμπεστευω committo
Εμπλασθρος emplastrum
Εμπλεκτρια implicatrix ornatrix
Εμπλεκω implico innexo
Εμπληκτος attonitus
Εμπληςω impleuo
Εμπνεω inspiro
Εμπνους paulum spirans [72r]
Εμπνευματωσις[3]) inspiratio
Εμποδιον hęc intercessio impedimentum ‖ prepedititium[4]) obstaculum
Εμποδιζω impedio prępedio
Εμπολη captura
Εμποριον emporium
Εμπορια hęmercatus nundinatio
Εμπορος mercator
Εμπρακτος agens
Εμπρηζω inflammo incedo incendium facio
Εμπρηςμος incendium
Εμπρηστης incendiarius
Εμπροθεςμοςημερα: fatalis dies finita dies[5])
Εμπροσθεν anteantisecus
Εμπροσθιαιππου antelina
Εμπυον[6]) hocpus indeclinabile
Εμπυριζω inflammo incendo incendium facio
Εμπυρος igneus
Εμφανες apertum[7])
Εμφανης apertus
Εμφανηποιω liquefacio
Εμφανιζω allego insinuo intimo
Εμφανεια intimatio
Εμφερεται interuenit
Εμφορουμαι[8]) satio

1) em *pro* en *corr.* ‖ 2) αιγ *pro* εγ *corr.* ‖ 3) α *superscripta* ‖ 4) tium *pro* cium *corr.* ‖ 5) finita *ex* finitas *corr.* ‖ 6) υ *ex* ι *corr.* ‖ 7) um *pro* us *corr.* ‖ 8) υ *superscripta* ‖

5. uomitus *interpretantur ae* ‖ 7. furibundus *ae* ‖ 20. ἐμπαΐξαι *e* ‖ 27. ἐμπιπλῶ *e* ‖ 28. ἐμπιπρῶ *e* ‖ 31. ἐμπιστεύω *e* ‖ 32. ἔμπλαστρος *e* ‖ 40. praepedicio *e* ‖ 44. nundinae *e* ‖ 47. incendo *ae* ‖

Εμφραccω obstruo
Εμφυλιοcοενπολειγινομενοcπολεμοc: ciuilis
Εμφυλιοc intestinus internus
Εμφυcητηc[1]) inflator
Εμφυτον insitum ingenitum
Εμφυτοc insitusingenitus innata
Εμψιχοc animosa[2]) animalis
Εμψιχα animalia
Εμωπεριεμετου uomo
Εν'ονομα unum
[72ᵘ] Ενπροθεcιc in
Εναγηc inquinator sceleratus
Εναγιζωηεπιεκρωθυcια[3]) inmolo
Εναγχοc nuper
Εναγομαι pulsor
Εναγω pulso expurio
Ενακοντιζω intorqueo
Ενακοcια nongenta
Ενακρατον
Εναλειφω iniungo
Εναλλαγη mutatio
Εναλλαξ mutuo
Εναλλαccω immuto muto commutogam|bio campsi
Εναλληλοιc interse
Εναμειβω immuto
Εγγρηγοροc[4]) sollers
Εναντιον aduersum contrarium
Εναντιον τοναντικρυ · anteconspectum
Εναντιοc aduersarius contrarius
Εναντιοτηc contrarietas refragatio
Εναντιουμαι[5]) aduersor resisto obsistor ‖ reluctor obuio occurro
Εναντιουται reclamat refragatur
Εναουγκιον dodrans
Εναπογραφοc adscripticius[6])
Εναργεcτερον praesentius
Εναργηc liquidus euidens
Εναργωc euidenter
Εναρδευω inrigo
Εναρετοc eximius strenuus
Εναρθροc articulata articulatus
Εναρκτικον[7]) inchoatiuum
Εναρχη initio principio
Ενατενιζω intueor
Ενατοc nonus
Ενατον nouies [73ᵉ]
Εναχθειc pulsus
Ενβραχει inbreui
Ενγλυφω insculpo cęlo
Ενδαψιλευομαι induleeo largo
Ενδηc egestuosus egens indigens' indica[8])
Ενδεια inopiapenuriaegestas
Ενδει deest
Ενδεδεμενοc innodatus inligatus innexus
Ενδεικνυω ostendo demonstro
Ενδεικτηc ostentator
Ενδειξιc[9]) ostentatio
Ενδεκαουγκιον deunx[10])
Ενδελεχω frequenter

1) *prior* η *ex corr.* ‖ 2) ι *pro* ε *corr.* ‖ 3) ν *erasa inter* ζω *et* η *atque* ε *vocis* επι *superscripta* ‖ 4) *prima* γ *pro* να *corr.* ‖ 5) μαι *pro* ται *corr.* ‖ 6) *prior* α *superscripta* ‖ 7) *prior* κ *superscripta* ‖ 8) *post* indica *deleta est* t ‖ 9) ξ *in ras. pro* κ ‖ 10) de *ex* del *corr.* ‖

6. ingenita *e* ‖ innatus *a* ‖ 7. ἔμψυχοc *e* ‖ 8. ἔμψυχα *e* ‖ 9. ἐμῶ, τὸ ἐξερῶ *e* ‖ 12. inquinatus *e* ‖ 16. exprimo *e* ‖ 20. inungo *e* ‖ 23. cambio *ae* ‖ 31. obsisto *e* | occurso *e* ‖ 39. strenuus] supereminens *e* ‖ 49. indulgeo *ae* ‖ largior *a* ‖ 50. indiga *a*. indigus *e* ‖ 58. ἐνδελεχῶc *e* ‖

Ενδεμα alligamentum
Ενδεουμαι egeo
Ενδεςμος uolumen nodum ligatura
Ενδεςμω innexo innodo
Ενδεςμω ενπαλαιστρα inplico nixo
Ενδεχεται licet
Ενδεω desumo
Ενδιαιτωμαι ενδιατριβω : [1]) inmoror
Ενδιδωμι differo
Ενδοθεν intrinsecus intus
Ενδοιαζω dubito
Ενδομενιαι hęclautia singularenonhabet
Ενδομενια hic supplex singulariter‖ tantum declinabitur
Ενδομυχον penetralium latebrosum
Ενδον penetrale[2]) intus penitus intro
Ενδοξος gloriosus inclytus
Ενδοξοτατος gloriosissimus[3]) inclytus
Ενδοξως endotatos intimus
Ενδοτερος interior ulterior
Ενδοτερον interius
Ενδοτερω interiori
[73u] Ενδρανης sollers
Ενδρανεια efficacia
Ενδυμα uestimentum hicuestitus
Ενδυμασυγκλητικον : prętexta
Ενδυναμουμαι pręualeo
Ενδυω induo
Ενεδρα insidium subsessum obsessum[4])
Ενεδρευτικος insidiosus
Ενεδρευτης deceptorinsidiator seductor
Ενεδρευω inlecebro insidior obsideo
Ενεθηκας indideris inposuisti
Ενειδηςειγενμενος certio ratus[5])
Ενειλημα inuolumen
Ενειλω inplico inuoluo
Ενειμι insum
Ενειρω insuo
Ενεκα proptercausa
Ενενηκοντα nonaginta
Ενεοςοςουτεακουειουτελαλει : mutus
Ενεπιπεδω inplano
Ενεπιτομη carptim
Ενεργιαηπραξις efficacia efficacitas actus
Ενεργητικος[6]) efficax
Ενεργητικον actiuum
Ενεργητρια effectrix
Ενεστως instans presens
Ενετοιμω inpromptu
Ενεχθεισα latafueritlata sententia
Ενεχομενος obligatus
Ενεχυρον pignus
Ενεχυρασια pigneratio
Ενεχυριασις[7]) subtaspigneratio
Ενεχυριασμος clarigatiohaecsubditatio pigneratio
Ενεχυριαστης pignerator
Ενεχυριαζω clarigo subditopignero
Ενη inqua ·
Ενηαν inqua cumque [74r]

1) διατ *ex* δριατ *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr. et* l *ex corr.* (s?) ‖ 3) os *ex* oss *corr.* ‖ 4) *postremum* um *postea in* us *mutavit man. 1, ut vid.* ‖ 5) us *pro* or *corr.* ‖ 6) ι *pro* η *corr.* ‖ 7) *prior* ι *superscripta* ‖

2. ἐνδέομαι *e* ‖ 3. nodus *e* ‖ 5. nexo *ae* ‖ 13. haec supellex *e* ‖ 14. penitrale *a* ‖ 15. penetrale *priori glossae tribuit e* ‖ 18. ενδοξως *om. e* ‖ ἐνδότατος intimus *e* 28. insidiae, obsessio *interpr. e* ‖ 43. ἐνέργεια *e* ‖ 49. inlata, lata. lata fuit sententia *e* ‖ 53. subditas *e* ‖

Ενηλατα sponde
Ενημερα interdiu[1])
Ξενημικυμερος[2]) sescuplum
Ενηρξατο inchoauit
Ενηχω increpo
Ενθα ubi
Ενθααν ubiubi
Ενθαδε hic ist hic huc
Ενθακαιενθα hicadquihic
Ενθεαζομαι lymphor
Ενθεν hinc
Ενθενδε insthinc
Ενθενκαιενθεν hinc adquehinc[3])
Ενθεος diuinus
Ενθεσις interpositio
Ενθεσις αμπελου insertio
Ενθλιβεισα inlisa inflixa
Ενθουσιαζομενος : numinecaptuslyphaticus
Ενθουσιασμος furia
Ενθουσιω lymphorinsanio
Ενθριτης ητοιενθρυπτης : intritio
Ενθρυπτω intrio
Ενθυμησις cogitatio
Ενθυμουμαι cogito excogito animaduerto uoluto
Ενια queda
Ενιαυτος annus
Ενιαυσιος annuus anniuersarius anniculus
Ενιαυσιαιον annuale
Ενιαυσιαιος annotinus
Ενικμον umidum[4]) madidum
Ενικον singular
Ενικος singularis
Ενιοτε interdum nonnunquam
Ενιοι nonnulli
Ενϊσταμαι insisto insto
Ενιχνιον hęcinterra [74u]
Ενκαιρω intemporetempositue
Ενκεφαλαιω capitulatim summatim in summa
Ενλαμπω insplendesco
Ενλευκος albatus
Ενλιμενιτελος portorium
Ενμερει inparte partim
Ενμιδενι inullo
Εννεα nouem
Εννοια cogitatio
Εννοουμαι conminiscor cogito
Ενοδιον uiaticum
Ενοικιον hęcpensio obuentio
Ενοικος inquilinushabitatorincola
Ενοικολογος insularius
Ενοικω incolo inhabito
Ενοπλος armatus
Ενορια hocterritorium
Ενορω intueortuor[5]) inspicio
Ενορχης
Ενοτης unitas
Ενουδενι inullo
Ενουμαι unior
Ενουρητης summeiolus
Ενοχη obligatus obligatio
Ενοχλω molesto conuitiorinquieto
Ενοχοποιον[6]) obligatorium
Ενοχος obnoxius[7]) reusobligatus
Ενπεπηγωσενπεπαρμενος · infixus

1) u *ex* um *corr.* ‖ 2) μι *ex* μη *corr.* ‖ 3) n *superscripta* ‖ 4) *ante priorem* u *apex litterae* h *delctus est* ‖ 5) e *superscripta* ‖ 6) *supra secundam* o *prima manus scripserat* ω, *quae littera post erasa est* ‖ 7) b *superscripta* ‖

9. atque *a* ‖ 12. isthinc *ae* ‖ 13. atque *a* ‖ 18. numine] mente *e* ‖ lymphaticus *(vel* limph.*) ae* ‖ 22. intero *ae* ‖ 25. quaedam *ae* ‖ 28. annale *e* ‖ 31. singulare *a* ‖ 37. tempestiue *e* ‖ 54. tueor *ae* ‖

Ενπροχειρω[1]) admanupromptu impromptu
Ενπρωτοις adprimę inprimis principio
Ενραπτω[2]) insuo
Ενπαccω inlido
Ενρηξιο inlisio
Ενρηccω inrumpo
Ενρωμη romae
[75r] Ενceιω incutio
Ενcπονδοc foederatus
Ενcτacιc instantia
Ενcτρατεια militiae
Ενcυντομω inbreue
Ενcχιζω infindo
Ενταξει uice
Ενταξιμοc inserticius
Ενταυθα huc istuc · hic
Ενταφιαcτηc pollictor
Ενταφιον libitina
Ενταφιοπωληc libitanarius
Ενταφιαζω funero
Ενταχει incontinenter quamcito quammaturius
Εντελεc perfectum
Εντελεcτερον plenius
Εντολλομαι mando
Εντολλομενοc mandator
Εντεμνω incido
Εντερα · · · intestinasingularianonhabet
Εντεροκηλητηc ramitosus
Εντεροκηλη ramis ramix
Εντετυπωμενοc informatus
Εντευθεν hinc ist hinc exin
Εντευθενηδη iam inde iam nunc
Εντευθενηδηλοιπον iam iamque
Εντευκτηc interpellator
Εντευξιc interpellatio[3]) aditio
Εντεχνηc adfaber
Εντιθημι interpono insero
Εντιμοc honorificus honestus preclarus
Εντιναccω incutio
Εντοκονδανειον faenus
Εντολη commissumhocmandatum
Εντολευc procurator ·
Εντομα inferias [75v]
Εντοπιοc
Εντοc cis'infra'intra intro
Εντοcουτω interim intanto tantisper
Εντρεπομαι uerecundor reuereor[4])
Εντρεχηc strenuus uegetussollers nauus
Εντρεχεια instantia sollertiastrenuitas
Εντροπη reuerentia uerecundia
Εντρυφω sulto luxorio
Εντυβον intiba
Εντυγχανω interpello
Εντυχια interpellatio
Εντωαυτω eodem inibi obiter
Εντω μεταξυ interim
Εντωτυχοντι inquolibet
Ενυαλιοc quirinus
Ενυδροc aquatilis
Ενυδρον aquatile
Ενυπαιθρω subdiuo

1) ο *ex* ω *corr.* ‖ 2) ρ *ex* πρ *corr.* ‖ 3) ο *ex* or *corr.* ‖ 4) *postremum* re *superscriptum* ‖

1. ad manum, pro captu *interpr. e* ‖ 4. ἐνράccω *e* ‖ 5. ἔνρηξις *e* ‖ 19. libitinarius *ae* ‖ 20. funero *ae* ‖ 21. in continente *e* ‖ 24. εντελλομαι *ae* ‖ 25. εντελλομενος *ae* ‖ 28. ramicosus *e* ‖ 38. honorificus *ae* ‖ 43. inferiae *e* ‖ 51. insulto *e* luxurio *a* ‖

Ενυπεξουσιοτητι : insacris
Ενυπνιον insomnium somnium uisio uisus
Ενυπνιαζομαι somnio
Ενυφαινω contexo
Ενυω bellona
Ενχρειω inungo
Ενω inquo
Ενωπιον coram inconspectum
Ενωροτερον temperius
Ενωσις unitas quo adunatio
Ενωτιον hęcinauris
Εξ sex
Εξαγαγε educ
Εξαγγελλω enuntiopronuntio
Εξαγιαζω examino perpendo
Εξαγιον pensatio
Εξαγοραζω redimo
[76r] Εξαγορασιαςλυτρωσις redemptio
Εξαγορευω enuntio
Εξαγριω effero exaspero
Εξαγω educo · traduco euagino
Εξαγωγη traductio
Εξαδακτυλος sex digitus
Εξαδελφοςαπολυοαδελφωναρρενων[1]) : frater patruelis
Εξαδελφοςεκδυοαδελφωνθηλιων :· :· consobrinus quasiconsorerinus
Εξαδελφος sobrinus
Εξαετια sexennium
Εξαϊμος exanguis
Εξαϊππον se iuga
Εξαιρεσις exemptio
Εξαιρετος egregius eximius pręcipuus
Εξαιρετως pręcipue egregie presertim adprime
Εξαιρουμαι eximo
Εξαιρω επιτου υψω exalto
Εξαισιος uastus immanis
Εξαισιως uaste
Εξαιτω postulo expostulo
Εξαιφνης subito repente
Εξακισχειλιωνανδρωνταγμα : legio
Εξακονω[2]) exacuo
Εξακοσια sescenta[3])
Εξαλαπιζω expalmo
Εξαλειφω oblitterodeleo
Εξαλλομαι exsilio
Εξαμηναιος semenster
Εξαμηνιαιον semenstruum
Εξανθιζω enucleo
Εξανθω pullulo
Εξανισταμαι surgoexsurgo[4])
Εξανοιγω patefacio'expando
Εξαντλησις exaustus[5])
Εξαντλω exhario
Εξανυω efficio [76u]
Εξαξεστον congiarium
Εξαουγκιον semis
Εξαπατω fallodecipio
Εξαπινης repente repentim subito
Εξαπλους sexcuplex
Εξαπλουν sexcuplum
Εξαποστελλω emitto destino
Εξαποφασεως exsententia

1) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ο *ex* ω *corr.* ‖ 3) *posterior* σ *pro* χ *corr.* ‖ 4) *posterior* σ *superscripta* ‖ 5) *posterior* υ *pro* ο *corr.* ‖

6. ἐνχρίω *e* ‖ 8. in conspectu *e* ‖ 10. coadunatio *ae* ‖ 18. ἐξαγορασία *e* ‖ 24. ἀπὸ δύο ἀδελφῶν *e* ‖ 25. ἀδελφῶν θηλειῶν *e* ‖ consororinus *ae* ‖ 39. χιλίων *e* 51. exhaustus *ae* ‖ 52. exhaurio *ae* ‖ 58. sescuplex *a* ‖ 59. sescuplum *a* ‖ 61. ἐξ ἀποφάσεως *e* ‖

Εξαπροσδοκητου : deinprouiso exinprouiso ‖ exinopinato
Εξαπτω accendo
Εξαργυρισμος hęcadaeratio
Εξαργυριζω adaero
Εξαριθμησις denumeratio
Εξαριθμω denumeroenumero
Εξαρκω sufficio
Εξαρκουντος sufficienter
Εξαρμος
Εξαρνος infitians infitiator
Εξαροτριω exaro
Εξαρπαζω proripio
Εξαρρενογονιασαγχιστης : agnatus
Εξαρτιαπαντοσπραγματος : hoc instrumentum
Εξαρτιζω instruo
Εξαρτυω condo
Εξαρχαιου antiquitus
Εξαρχης aprincipio
Εξαρχοι proceres
Εξαρχοι principes singularenonhabet
Εξασθενω elanguesco languesco
Εξασθαιδινω exalo
Εξατονω deficio debilitio[1])
Εξαυλω ecanto
Εξαυτης actutumeuestigio
Εξαφιημι demitto
[77r] Εξεβη euasit
Εξεβληθη repulsus
Εξεγειρομαι desurgo exsurgo[2])
Εξεγερσις resurrectio
Εξεγειρομαι exsurgo[3])
Εξεγειρω excito suscito
Εξεγενετο
Εξεγκατιζω euiscero
Εξεγκεφαλιζω excerebro
(Εξεγκατιζω euiscero)[4])
Εξεδρα triclinus
Εξεζητημενως exquisitius
Εξεθους exmore
Εξειλεγμενος elegans
Εξειλεγμενως eleganter
Εξειλεν eximit
Εξειναι licere
Εξειπειν expromere enuntiare
Εξειπον effatus sum
Εξειπωτοεκλαλησω : eloquar
Εξειπωτο εκθλιβω · exprimo confligo elibo
Εξεκεινου exinde
Εξελαλησα effatussum
Εξελασις abiectio
Εξελαυνω exagito
Εξελεγχω coarguo
Εξελθε exi egredere
Εξελκω euagino
Εξελκω exulcero
Εξελκωσις exulceratio
Εξεμω euomo
Εξεναντιας contraobuiam
Εξενεχθεισα lata · lata sententia
Εξεντεριζω euiscero
Εξεπαιρω etollo
Εξεπιπεδου deplano
Εξεπιταγης[5]) eximperato [77v]
Εξεπιπολης deplano
Εξεπιτηδες exindustria deindustria
Εξεπλαγη obstipuit

1) tio *pro* cio *corr.* ‖ 2) s *superscripta* ‖ 3) *glossam linea transversa delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) *glossam uncis inclusit man. 1* ‖ 5) τ *ex* γ *corr.* ‖

8. ἐξαρκούντως *e* ‖ 22. ἐξασθμαίνω *e* ‖ 23. debilito *e* ‖ 28. est *add. e* ‖ 42. exemit *e* 47. elido *e* ‖ 50. abactio *add. e* ‖ 66. obstupuit *e* ‖

Εξεργαcια efficacia efficacitas
Εξεργαζομαι exoperor efficio perficio
Εξερευγομαι eructo
Εξερευνω perscruto
Εξερπω erepo
Εξερχομαι exeo egredior exuedo
Εξεcτιν licet
Εξετακιc discussio examinatio
Εξεταζω exquiro interrogo
Εξετεμεν ϊcτον detexit
Εξευμενιcμοc expiatio
Εξευμενιcιc placabilitas
Εξευμενιζομαι exoro expio placo
Εξευμενιcτηριον piaculum
Εξευμενιcτοc orabilis
Εξευτελιζω inuilesco extenuo
Εξεφηνα effatussum
Εξεφορτιcατο exonerauit
Εξεχω emineo excello antecello
Εξεχων extans
Εξηγηcιc expositio enarratio
Εξηγουμαι enarro'narro
Εξηλω refigo
Εξην licuit
Εξηνεχθη latafuerit
Εξηνθιcμενοc carptim enucleatus
Εξηρτημαι pendeo
Εξηρτιcμενοc exstructus instructus
Εξηcειcτομελλον denuo postsecus
Εξηcεπιτουεφεξηc deinceps
Εξηcκημενοc politus
Εξϊδρω[1]) exsudo
[78r] Εξιλαcμοc hecexoratio placatio
Εξιλαcκομαι[2]) expropitio pio expio
Εξιλεουμαι exoro expio placo
Εξιλεωcιc placabilitas
Εξιλεωτοc orabilis placabilis
Εξιπταμαι euolo
Εξιc habitudo habitus
Εξιcουμαι ęquipero
Εξιcταμαι bonorum cedo absisto[3]) desisto
Εξιcταμαιοτεαπορωτιπραξαι : pauesco
Εξιcω adaequo aequipero coaequo exaequo
Εξιcωcιc exęquatio
Εξιχνευω exuestigo indago inuestigo
Εξοδιαcμοc hęcerogatio
Εξοδιαζω erogo expendo
Εξοδιον eequies[4])
Εξοδοc hic exitus egressio hiceuentus
Εξοδοcτοαναλωμα · erogatio expensus
Εξοδοcη ειcπολεμον : expeditio
Εξοικου domo
Εξοιμωζω exululo
Εξολεθρευω disperdo extermino deperdo
Εξολιcθαινω elabor
Εξολοκληρου exintegro
Εξολοκληρουαναγινωcκω : relego exintegrolego
Εξολολυζω exululo
(Εξολοθρευω)[5]) (extermino deperdo disperdo
Εξομαλιζω deplano exęquo
Εξομνυμι eiuro

1) ϊ *ex* η *corr.* ‖ 2) c *superscripta* ‖ 3) sisto *in ras. pro* desisto ‖ 4) ee *ex* eae *corr.* ‖ 5) *glossam uncis inclusit man. 1* ‖

4. perscrutor *a* ‖ 6. excedo *e* ‖ 16. exuilesco *e* ‖ 25. fuit *c* ‖ 26. carptus *e* ‖ 50. expensio *a* ‖

Εξομολογουμαι confiteor
Εξον licitum
Εξονομαζω denomino
Εξονοματος nomine
Εξοξυνω exacuo
Εξοπιθεν atergo
Εξοπλικια armatura ·
[78u] Εξοπλιζω excastro
Εξορια hocexilium
Εξοριζω exulo relego extermino
Εξορισμος hoc exilium
Εξοριστος extorris exul'relegatus
Εξοριαεννησω deportatio
Εξορκιζω adiuro
Εξορμω proficiscor
Εξορυξις effodio
Εξορυττω effodero
Εξοσταϊζω exosso
Εξου aquo
Εξουδενω adnihilo spreuo sperno respuo
Εξουδενωσις contemptus
Εξουθενισμος spretus adnihilatio
Εξουδενω sperno respuo adnihilo spreuo asperno
Εξουδενητης adnihilator
Εξουδενησις adnihilatio abiectio contemptui
Εξουδενημενος contemptibilis
Εξουρω demeio'deminco
Εξουσια maiestas dicio potestas
Εξουσιαστικωτερον licentius
Εξοχη ηυπεροχη[1]) excellentia eximietaseminentia
Εξοχηξυλουηβασεως anta
Εξοχηορους hoc cacumen
Εξοχος amplius celsusegregius eximius ‖ excelus summus eminens prestans
Εξοχον amplum
Εξοχωτατον amplificum
Εξοχως excellenter
Εξυπηρετουμαι administro
Εξυπνιζω expergefacio suscito
Εξυπνιζομαι exsomnio expergisco expergefio
Εξυπνισθεις expergefactus
Εξυψω exalto
Εξω extra foris foras [79r]
Εξωθεν foris extrinsecus
Εξωθω repello expello extrudo
Εξωκοιτος emansor
Εξωλεια luxoria
Εξωλης spurcus perditus extorris
Εξωμοσια eiuratio
Εξωστης menianum protectio proiectus
Εξωτερος exterior
Εξωτικος exter · extraneus externus
Εξωτουπραγματος abre extrare
Εξωχειριος emancipatus
Εξωχειριοτης emancipatio
Εξωχειριονποιω emancipo
Εοικα similissum
Εοικυτα adsimilissimilis
Εοικως similis
Εορτασμος festibitas hęcclebratio
Εορταστικος celeber faustus

1) o *superscripta* ‖

6. ἐξόπισθεν *e* ‖ 16. effossio *e* ‖ 17. effodio *e* ‖ 18. ἐξοστεΐζω *e* ‖ 25. contemptus *ae* ‖ 27. demingo *ae* ‖ 33. amplus *e* ‖ excelsus *ae* ‖ 35. amplissimum *e* 46. luxuria *a* ‖ 49. proiectio *e* ‖ 52. extra rem *e* ‖ 54. ἐξωχειριωτὴς, emancupator *e* ‖ 57. εοικυια *a* ‖ 59. festinitas *ae* ‖

Εορτη celebritashic festushic diesfestus
Εορταζω celebro festo
Επαγγελια hocpromissum pollicitatio ‖ promissio repromissio
Επαγγελλομαι promitto polliceor spondeo
Επαγγελτης promissor
Επαγρυπνος peruigilans
Επαγω inferosuperduco irrogo
Επαδω incantopraecanto
Επαθλον prȩmium
Επαινετης laudator
Επαινετος laudatus
Επαινουαξιος laudidignus
Επαινος hȩclaus
Επαινω laudo
Επαιρω tolloleuo extollo sustulo
Επαιτης mendicus
[79u] Επαιτοσυνη mendicitas
Επαιτω mendico
Επακμαζω adolesco
Επακμος puberadultus
Επακμοσκορη uiripotens uirago adulta
Επακμονιελαυνω cudo
Επακολουθω[1]) insequor subsequor adsector ‖ sector persequor prosequor consequo
Επακολουθηςις adsectatio sectio
Επακουω obaudio exaudio
Επακροωμαι ausculto[2]) auscultor[2])
Επακροατης auscultator[2])
Επακτος adhibitus
Επαλληλως idem tidem iterum adqueiterum
Επαλξις pinnapropugnaculum
Επαμυνω adminiculo
Επαμφοτερον interutrumque
Επαναγιγνωσκω praelego
Επαναγκες necesse
Επαναγκαστης inpulsor
Επαναλαμβανω repeto[3]) relego recupero
Επαναληπτικον iteratiuum
Επαναγω redugo
Επαναγεσθαι reduci[4])
Επαναβαινω ascendo
Επαναπαυομαι adquiesco
Επαναλυτης remeabilis
Επαναλωτης sumptuarius
Επαναληψις repetitio
Επανασταςις insurrectio super uentum
Επαναστρεφω reuerto
Επανακθεις regressus
Επανερχομαι[5]) remeo redeo
Επανισταμαι insurgo exsurgo
Επανοδος aduentus reditus
Επανοδοςαποτωνπολεμιων : postliminium
Επανοιγω recludo adaperio [80r]
Επανορθωςις correctioemendatio
Επανορθωτης corrector emendator
Απανορθω recorrigo corrigo emendo
Επανω insuper super supra
Επανωθεν desuper
Επαπειλω comminor immineo[6])

1) κο *ex* κου *corr.* ‖ 2) aus *ex* aubs *corr.* ‖ 3) *post* repeto *exstat* lego, *deletum a man. 1* ‖ 4) reduci *ex* reducit *corr.* ‖ 5) ερ *pro* αιρ *corr.* ‖ 6) ο *ex* ör *corr.* ‖

2. festum *e* ‖ 7. arrogo *e* ‖ 15. sustollo *ae* ‖ 20. pubis *e* ‖ 23. consequor *ae* ‖ 29. identidem *ae* ‖ atque *a* ‖ 31. adminiculor *a* ‖ 33. perlego *e* ‖ 38. reduco *ae* ‖ 45. superuentus *e* ‖ 47. ἐπαναστραφεὶς *e* ‖ 51. ἀπὸ πολέμου *e* ‖ 54. ἐπανορθωτὴς *e* ‖ 55. επανορθω *ae* ‖

Επαρατος execrabilis
Επαρθεις elatus
Επαριστερος peruersus sceuus[1])
Επαρκω sufficio
Επαρσις leuatio[2])
Επαρχια prouincia
Επαρχιωτης prouincialis
Επαρχος praefectus
Επαρχοτης praefectura
Επαρωμαι insecro
Επαυλις stabula obile
Επαυλιον uillula
Επαυξησις incrementum
Επαυξησισχωματος exaggeratio
Επαυξω increscо adaugeo
Επαυτοφωρω manifeste
Επαφιημι inmitto
Επαυχενιον ceruicale
Επαφροδιτος uenustus
Επαφροδιτως uenuste
Επακθες graue
Επακθης molestus
Επεγειρομαι adsurgo
Επεγγελω increpito increpo
Επει cumquia quin
Επειδαν cum ubi
Επειδη cumquod quoniam quando quiaquatenus
Επειδηουν quiaigitur
Επειδημενουν quando quidem quoniam quidem ·
[80[11]] Επειπερ quamquamquia
Επεισερχομεναι penetro
Επεισελευσις inruptio
Επειτα alioquindeinceps dehinepor rodeinde deniquedemum exim perinde postsecus proindetum
Επεκτασις prolixitas porrectio propaga tio
Επεκτεινω propago porrigo protelo
Επεκτεινεται prorogatur[3])
Επεμβολιμος intercalaris
Επενδυτης instata hęcsuperaria
Επενεχθεισα inflicta
Επενεχθεις inlatusdelatus
Επεξελευσις sectiopersecutio
Επενεχθη relata esset
Επεξερχομαι exequor prosequor persequor
Επεξιων exequens
Επεριδομαι nitor sub nixo
Επεριδεται subnixus est enititur
Επερωτησις interrogatio stripulatio
Επερωτητης interrogator
Επερωτω consulto interrogo stipulo
Επερωτωμαι promitto spondeo stipulor
Επεσυχνασεν inrepserit
Επεχω compesco cohibeo reprehen do reprimo coerceo inhibeo prẹsso comprimo uirg : V͞I aeneidos etcomprime · gressum
Επηκοος exaudiens dicta audiens
Επηλυς aduena aduenticius
Επηνεχθη relata est
Επηρεαζω calumnior tempto
Επηρια temptatio calumnia
Επηρμενος elatus
Επηρτημενος inpendens

1) c *ex* e *corr.* ‖ 2) le *ex* ele *corr.* ‖ 3) *post* prorogatur *erasum* intercalaris |

3. saeuus *a.* leuus *e* ‖ 11. stabulum *a* ‖ ouile *ae* ‖ 16. manifesto *e* ‖ 22. ἐπαχθὴς *e* ‖ 31. ἐπεισέρχομαι *e* ‖ 33. alioqui *e* ‖ deinde] dein *e* ‖ exin proinde *ae* ‖ 35. protelo] protendo *e* ‖ 45. ἐπεριδομαι *e* ‖ 46. ἐπεριδεται *e* ‖ innititur *e* ‖ 47. stipulatio *a* ‖ 51. inrepsit *ae* ‖ 57. ἐπήρεια *e* ‖

Επηcυχαζω conquiesco
[81r] Επηcυχαcη prosiluerit
Επηχω insono increpo
Επι ad · in'super
Επιβαcιc inceptum gressus incessus | hicingressus
Επιβαλλω inicio[1]) immitto
Επιβατης uector
Επιβαινω ingredior incedo
Επιβαρω adgrauo ingrauo ingrauesco
Επιβεβαιωcιc perseuerantia confirmatio
Επιβελτιωcιc melioratio
Επιβλαβης noxius
Επιβλεπω[2]) reuiso uisito respico
Επιβοηθω adminiculo adiuuo
Επιβολαιον amictorium opertorium
Επιβολη inceptum superuentum inceptio
Επιβοληητοιπροcθηκητελουc : adiectio
Επιβουλαι hae insidiae singularia-nonhabet
Επιβουλος insidiosus insidiator
Επιβουλευω insidior
Επιβοω inclamo
Επιβριμωμαι infrendo
Επιβροντω intono
Επιγαμβρια[3]) adfinitas
Επιγαμια hoc conubium
Επιγαμος nubilis uiri potens
Επιγαυριω insulto
Επιγαυριαcαι insultare
Επιγελω inrideo
Επιγεννηcιc adgnatio
Επιγιον terrenum
Επιγιοι terrestres
Επιγινομενος superueniens futurus
Επιγιγνωcκω adgnosco pernosco cognosco ‖ recognosco reicisco[4])
Επιγνωcιc cognitio adgnitio
Επιγνωμων intercessor interuentor [81u]
Επιγομαι festino
Επιγονη suboles
Επιγονατιc
Επιγραφη inscribtio perscribtum-titulus
Επιγραφω inscribo subscribo
Επιγω urgueo compello impello[5])
Επιδεξιος dexter
Επιδειγμα specimen
Επιδεικνυω[6]) demonstro ostendo
Επιδειξιc ostentatio
Επιδερματιc cutis
Επιδεcμος haecdeligatio
Επιδεcμω deligo
Επιδεομαι indigeo egeo
Επιδεχομαι admitto recipio
Επιδημια aduentus
Επιδηδωμι porrigo
Επιδικον litigiosum
Επιδιπλαcιαζω ingemino
Επιδιωκω persequor insequor
Επιδιωκτης persecutor
Επιδορατιc cuspis mucro
Επιδος porrige
Επιδοcιc porrectio
Επιδοcιc γενους propago
Επιδρομη incursio

1) *media* i *superscr.* ‖ 2) *posterior* π *pro* η *corr.* ‖ 3) γα *pro* γρα *corr.* ‖ 4) rescisco *ex* reicisco *corr. m. 2 (saec. XVI), ut vid.* ‖ 5) im *pro* in *corr.* ‖ 6) Επ *ex* Επει *corr.* ‖

13. respicio *e* ‖ 31. ἐπίγειον *e* ‖ 32. ἐπίγειοι *e* ‖ 34. rescisco *e* ‖ 40. inscripcio *e* ‖ 41. superscribo *e* ‖ 53. ἐπιδίδωμι *e* ‖

Επιεικης mitis modestus
Επιεικια mansuetudo clementiamodestia
Επιεικεστατος mitissimus
Επιεικως clementer
Επι///ευγνυω[1]) iniungo
Επιζημιος damnosus dispendiosus
Επιζηςω superuiuo
Επιζητω exquiro inquiro desidero considero
Επιζητω επιτου ορεγομαι : adpeto
[82r] Επιζητηςις inquisitio requisitio consideratio
Επιθαλαμιος nuptialis
Επιθεςις ηχλευη inpostura stellionatus
Επιθεςις τοεπανωθειναι inpositio
Επιθετον accidens inpositiuum
Επιθετης inpostor[2]) stellionatus
Επιθεωρηςις inspectio
Επιθυμια concupiscentia cupiditas hoc desiderium cupido
Επιθυμητης ambitiosus concupiscens
Επιθυμητηςαςελγιας teritigo
Επιθυμητικος uoluptarius
Επιθυμητος desiderabilis
Επιθυμω concupesco cupio gestio desidero
Επιθυμωκαθυπερβολην : gestio desidero
Επιθυω immolo
Επικαθιςμα hicinsessus
Επικαθημαι supersedeo
Επικαλουμαι inploro inuoco
Επικαλυπτω cooperio tecto
Επικαμπης circumflexus inflexus in curuus obuncus obunca
Επικαμπες circumflexum[3]) obuncum
Επικαμπτω adunco inflecto uergo incurbo
Επικαρπια hicusufructus
Επικαταρατος mędedictus
Επικειμαι incumbo insto immineo insisto inpendo
Επικεφαλης preceps
Επικερτομω increpito
Επικηδιον haec nenia
Επικινδυνος periculosus
Επικλαςθειςα indicta inflicta
Επικλαςμα infractio
Επικλαςαι indicere
Επικληςιςονοματος nuncupatio
Επικληςιςθεου inuocatio
Επικαινω inclino uergo [82v]
Επικλινομαι reclubo
Επικλιςις inclinatus
Επικλυςις inundatio
Επικλυζω[4]) inundo
Επικλω infraugo infligo irrogo
Επικλωοεστινεπινεμω : indico
Επικομιζω inucho
Επικοιμωμαι indormio
Επικοπανον fulmen mentum
Επικοινος prędiscuus
Επικοινον promiscuum epicoenum
Επικοςμω adorno
Επικουρια adminiculum auxilium
Επικουρος auxiliarius auxiliator

1) *inter* Επι *et* ευ *una littera erasa* ‖ 2) or *ex* er *corr.* ‖ 3) um *pro* us *corr.* ‖ 4) κ *superscripta* ‖

2. ἐπιείκεια *e* ‖ 5. ἐπιζευγνύω *e* ‖ 7. superuiuam *e* ‖ 13. ἐπίθεςις, ἡ ἐπάνω θέςις *e* ‖ 15. stellionator *e* ‖ 19. ἀςελγείας *e* ‖ tentigo *e* ‖ 22. concupisco *ae* ‖ 23. ὑπερβολικῶς *e* ‖ 31. incuruo *ae* ‖ 33. maledictus *ae* ‖ 44. επικλινω *ae* ‖ 45. recubo *ae* 49. infringo *a* ‖ 54. promiscuus *a* ‖

Επικουρω opitulor suppedito subuenio
Επικουφιζω releuo
Επικρατω optineo retineo
Επικρινω decerno
Επικροτηcις increpatio
Επικροτω increpo
Επικρυπτω subcelo
Επικτηνιτης iumentarius agaso
Επικτης compulsor
Επικτυπω increpo increpito
Επικυρωcις comfirmatio
Επικυρω sancio confirmo inrogo
Επικωμαcια comisatio
Επικωμαcτης comisator
Επικωμαcτικως comiter
Επιλαθομενος oblitus
Επιλαμβανομαι arripio deprachendo reprę hendo adprachendo
Επιλαμπω inluceo
Επιλανθανομαι oblitero obliuiscor
Επιλεγομαι opto deligo eligo
[83r] Επιλεκτος electus lectus
Επιληπτικος caducus
Επιλημψια ηνοcος :[1]) accensi unculamorbus comitialis
Επιλημψιμος[2]) conprę hensibilis reprehensi bilis reprę hendendus
Επιλημψιcαμαρτανοντος ενλογοις : reprę hensio
Επιλημψις ηεπιβαcις adgressio
Επιλογη dilectio electio optio
Επιλογιζομαι recogito
Επιλογος epilogus elogiumhęcperoratio
Επιμαρτυρομαι antestor obtestor detestor
Επιμαρτυρητης antestator
Επιμελεια cura'diligentia hic cultus
Επιμελης diligens
Επιμελητης curator studiosus
Επιμελητης κηδειας funerarius
Επιμελεcτερον studiosius
Επιμελως sedulo'studiose adcurate
Επιμελομαι adcuro curo
Επιμενω inmaneo perduro perseuero
Επιμεινον perge
Επιμεριζω partior inpertio[3])
Επιμερισις inpertitio
Επιμεριστης portitor
Επιμηκης longicuus prolixus
Επιμιξια commercium
Επιμονη perseuerantia sedulitas remansio
Επιμονος sedulus
Επιμονως obstinate
Επιμυω conhibeo
Επινεμησις indictio
Επινεμωοεcτινεπιμεριζω : inpertio
Επινεμωεπιβοσκης depasso
Επινεμομαι depasto
Επινεμωοεcτινεπικλω · indico
Επινευω adnuo innuo
Επινεφελον nubilum [83v]
Επινηχομαι innato
Επινικιαγω triumphus
Επινικιος uictoralis
Επινιον
Επινοητης excogitator

1) ψ *in ras.* (π?) ‖ 2) ψ *in ras.* (π?) ‖ 3) r *deleta post* inpertio ‖

13. comesatio *a* ‖ 14. comesator *a* ‖ 23. ἐπιληψία *e* ‖ 24. ἐπιλήψιμος *e* ‖ 25. ἐπίληψις *e* ‖ 26. ἐπίληψις *e* ‖ 30. adtestor, obtestor *e* ‖ 31. adtestator *e* ‖ 38. ἐπιμελοῦμαι *e* ‖ 41. inpertior *a* ‖ 43. partitor *e* ‖ 44. longinquus *e* ‖ 52. depasco *e* 53. depasco *e* ‖ 58. triumpho *e* ‖ 59. uictorialis *e* ‖ 60. ἐπίνηον *e* ‖

Επινοια excogitatio hoccommentum
Επινοω excogito
Επιξενης peregre
Επιξις instantia compulsio
Επιξενουμαι hospitor
Επιορκια hoc periurium
Επιορκος periurùs
Επιορκω abiuro periuro[1])
Επιουρος compagies sudis
Επιουσα postera
Επιπαccω despargo
Επιπεδον planum
Επιπεδος planus
Επιπεμπω inmitto
Επιπηccω infingo
Επιπηδω prosiluo
Επιπιπτω in cumbeo incubo
Επιπλεον super amplius diutius
Επιπλεω super nauigo
Επιπληκτης castigator
Επιπληξις adflictio obiurgio[2])
Επιπληττω castigo increpo obstrepo
Επιπλου hoc omentum
Επιποδα recessim
Επιποθω desidero
Επιπολαζει[3]) increuit
Επιπολεως summatim
Επιπολυ diu' aliquamdiu · nimium · diutus diutissime
Επιπονος laborious
[84r] Επιποcον inquantum quamdiu
Επιπροσχηματι subpecie
Επιραινω inroro inspargo
Επιρρεπης pro clibus propensus pronus
Επιρρεπεστερος pronior
Επιρρεπεστερον procliuius[4]) propensior
Επιρρημα adueruium
Επιρρηματικως aduerbi aliter
Επιρινος nasutus
Επιριπτω superuentum facio
Επιριψον iacta
Επισαθρος fragilis
Επισακτος inducticius aduena aduenticius
Επισαυτω commodosuo
Επισημασια motiuncula significatio
Επισειω incutio
Επισελλιον subsellium dagus
Επισημασειαηεπιπυρετω : accessio
Επισημος insignis nobilis
Επισημοτης nobilitas
Επισημως insigniter
Επισημον conspicuum notabile
Επισιτισμος frumentatio
Επισκεπαζω adoperio cooperio
Επισκεπτομαι reuiso uisito inspicio[5])
Επισκευαζω reficio
Επισκευη fabrica substructio
Επισκεψαι uisita
Επισκιαζω adumbro inumbro obumbro
Επισκιασμος obumbratio
Επισκοπησις circumspectio
Επισκοπος antistes

1) *inter* r *et* i *una littera deleta inter scribendum* ‖ 2) *posterior* i *superscr.* ‖ 3) ζ *pro* ξ *corr.* ‖ 4) *posterior* i *superscr.* ‖ 5) iu *pro* re *corr.* ‖

9. compages *e* ‖ 11. dispargo *e* ‖ 15. infigo *e* ‖ 16. prosilio *ac* ‖ 17. incumbo *e* ‖ 21. obiurgacio *e* ‖ 23. ἐπιπλον *e* ‖ 27. ἐπιπολαίως *e* ‖ 28. diutius *a* ‖ 29. laboriosus *e* ‖ 31. sub specie *ac* ‖ 33. procliuus *a* ‖ 36. aduerbium *ac* ‖ 42. ἐπείσακτος *e* ‖ 43. tuo *e* ‖ 44. nociuncula *c* ‖ 47. ἐπισημασία ἐν πυρετῷ *e* ‖ 54. reuiso, uiso *e* ‖

Επισκοπω inspicio
Επισκοτησις obscuratio obumbratio
Επισκοτω obscuro obsto
Επισκυνιον supercilium
[84v] Επισταθμοσοτησκαταμονησηγουμενος : stationarius manceps
Επισταθμοσοτουσταθμουηγουμενος : manceps
Επισταμαι noro scio
Επιστασιος stator inaedem ïouis statoris
Επιστατης magister
Επιστελλω
Επιστεναζω ingemo ingemesco
Επιστεναγμος ingemitus
Επισκωπτω increpo
Επιστεφανωμα coronarium
Επιστημη disciplina peritia
Επιστημων gnarus peritus
Επιστηριζω comfirmo
Επιστολη epistula
Επιστολιον epistolium
Επιστομα pronus
Επιστρεφω conuerto aduerto
Επιστρεφω οεστιτιμωρουμαι: [1]) animaduerto
Επιστρωφη animaduersio
Επιστυλιον columella
Επισυναγωγη congregatio
Επισυναπτω iniungo
Επισυχναζω increbro
Επισφιγγω adstringo obstringo
Επισφραγιζω adsigno
Επισχες compesse comprime
Επισχεσις pressura
Επισχειν inhebere
Επισωρευσις exaggeratio
Επισωρευω coaggero congero ‖ cumulo ingero
Επιταγμα tributum
Επιτασις intentio
Επιτατικος attentus
Επιταττω[2]) impero
Επιταφιος epitafium nenia laudatio [85r]
Επιταχυνω adcelero maturo
Επιτεθεις impositus
Επιτεινω intendo intento
Επιτειχιζω communio
Επιτειχισμος munitio
Επιτελει adsuppremum
Επιτελω celebro perago perficio agito
Επιτελεισθαι celebraro
Επιτελω perficio
Επιτερπης amoenior
Επιτερπη amoena uirg : lib : VI aene ïdoseta moena uirecta fortunatorumnemorum
Επιτεταμενος intentus attentus
Επιτευξις impetratio
Επιτηδεια ημερα fastusdies
Επιτηδειατα αναγκαια : hęcopie singularia nonhabet
Επιτηδευμα institutum inceptum studium professio
Επιτηδιος oportunus commodus aptus accommoda
Επιτηδιοτης oportunitas
Επιτηδες consulto data opera dedita ‖ operaexindustria

1) ωρ *pro* ορ *corr.* ‖ 2) *postrema* τ *superscr.* ‖

5. τῆς μονῆς *e* ‖ 11. ingemisco *ac* ‖ 23. ἐπιστροφὴ *e* ‖ 30. compesce *a* ‖ 32. inhibere *ac* ‖ 39. epitaphium *ae* ‖ 45. ad supremum *ac* ‖ 47. celebracio *e* ‖ 49. amoenus *e* ‖ 56. ἐπιτήδειος *e* ‖ accommodus *e* ‖ 57. ἐπιτηδειότης *e* ‖

Επιτηδευω adfecto
Επιτηδευcις adfectatio
Επιτηρηcις prȩstolatio obseruatio
Επιτηρω obseruo
Επιτιθημι inpono
Επιτιμητης obtrectator increpator
Επιτιμηcις increratio interminatio
Επιτιμιον poena multa
Επιτιμια honorificentia
Επιτιμος honestus
Επιτιμω castigo obiurgo inter mino increpo
Επιτο alioquin
Επιτο αυτο ibidem inidipsum inunum ‖ insemet ipsum
[85a] Επιτοκος grauis prope partu
Επιτοκρειττον inmelius
Επιτομη hoc breuiarium
Επιτομος breuiarius
Επιτοcουτον adeo aliquatenus tamdiu ‖ tantisper
Επιτουπαροντος inpręsensinpresenti inpresentia
Επιτουτοις adeo insuper super haec
Επιτρεπω permitto suadeo
Επιτρεχω incurro
Επιτριβω detero
Επιτροπευω procuro
Επιτροπηο εcτινεντολη commissum
Επιτροπη ητωναλλουπραγματωνφροντις : procuratio
Επιτροπη ορφανου tutela
Επιτροπος procurator
Επιτροποcορφανου tutor
Επιτυχων indeptus inpetratus adeptus
Επιτυχια impetratio
Επιτυγχανω impetro indipisco adipiscor indipiscor consequo
Επιτω εμαυτου λυcιτελει :[1]) commodo meo
Επιφανης inlustris nobilis
Επιφανεcτατος nouilissimus
Επιφανεια ηεκδοξης · inlustratio nobilitas
Επιφανειατοφαινομενον : reuelatio
Επιφανηποιω inlustro
Επιφανον inlustra
Επιφανως clare euidenter
Επιφερω infero inporto
Επιφημιζω diffamo
Επιφθεγμα ειcδιονυcον euoe
Επιφθονος inuidus inuidiosus
Επιφοβος formin dauilis
Επιφοιτηcις apparitio
Επιφοραις inlatio
Επιφορτιcμος honeratio [86r]
Επιφυλλις racemus
Επιφυομαι adorior
Επιφωνημα epifonema
Επιφωνηcις exclamatio
Επιφωcκω inlucesco
Επιφωτιζω inlumino
Επιχαινω inhisco
Επιχαρcις insultatio
Επιχαραι insultare
Επιχαιρω insulto
Επιχειρημα inceptio
Επιχειρηcις hicconatus adfectatio
Επιχειρω conor · inchoo affecto
Επιχεω suffundo superfundo
Επιχλευαζω increpo increpito

1) λυ *ex* λου *corr.* ‖

7. increpatio *ae* ‖ 11. interminor *e* ‖ 14. partum *ae* ‖ 19. inpresenti] ex praesenti *e* ‖ 32. adipisco *e* ‖ consequor *a* ‖ 35. nobilissimus *a* ‖ 43. euoe *e* ‖ 45. formidabilis *a* ‖ 47. ἐπιφορά *e* ‖ 48. oneratio *a* ‖ 57. ἐπιχαίρειν *e* ‖

Επιχορηγια[1]) subministratio
Επιχορηγω subministro subpedito
Επιχριω inlino
Επιχροος coloratus
Επιχρυσω inauro
Επιχυσις[2]) infusio
Επιχωριος gentilis
Επιχωσις exaggeratio
Επιψαυω adtingo
Επιψηφιζομαι[3]) decerno
Επιψευριζω insusurro
Επιψοφησις increpatio
Επιψοφω increpo
Επιωνομεταταυταχρονος : posterus
Επλημμελησεν : admisit
Εποικιον uillula
Εποικοδομημα supersicium
Εποικοδομω superaedifico
Επολιγον parum peraliquantisper
Επομνυμι adiuro
[86u] Επονειδιστος probrosus
Επονομαζω cognomino
Επονται accidunt
Εποπτευω perspicio
Εποπτης inspector
Επορευθη abit
Επος carmen
substillum
Εποχησις inuectio
Εποχο inueho[4])
Εποχουμαι inueho euecto inuecto
Εποψια inspectio
Εποψιτο ορνεον epupapicus
Επτα septem
Επτακοσια septingenta
Επταλοφος septimons
Επταπλασιον septuplum
Επταορη septimontium
Επταουγκιον septunx
Επτοημενος pauidus
Επωδη praecantatio
Επωνυμια hoc cognomen
Επωνυμον cognomen
Επωφελης commodus
Επωφελως utiliter commode
Ερανος hęcstipssodalium
Ερασμιος adamabilis
Εραστης amator
Εργαζομαι fabrico fabricor operor
Εργαλιον ferramentum
Εργασια operatio
Εργασιμος fabricabilis
Εργαστηριον hęctabernahec officina
Εργαστηριαρχης tabernariusinstitor
Εργαστικος operosus
Εργατης operarius
Εργατουφορα latura [87r]
Εργοδιωκτης institor[5]) opifex
Εργοδωτης aduentor
Εργολαβος redemptor
Εργομωκος adulator ambitiosus
Εργομοκια adulatio
Εργομωκευω ancillor adsecto adulor
Εργον factum opus[6])
Εργοποια[7]) hoc opificium
Εργυθιον opusculum
Ερεβινθος hoc cicer pluralia non-
habet

1) η *in ras. pro* ια *corr.* ‖ 2) χυ *ex* χρυ *corr.* ‖ 3) ο *ex* α *corr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) instito *in ras. pro* latura ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖ 7) *posterior* ι *superscr.* ‖

11. ἐπιψιθυρίζω *e* ‖ 14. ὁ μέλλων χρόνος *e* ‖ 17. superficium *ae* ‖ 19. parumper] quantisper *e* ‖ 24. prospicio *e* ‖ 26. abiit *e* ‖ 30. ἐποχῶ *e* ‖ 33. ἔποψις *e* 38. ἐπταόριον *e* ‖ 46. stipes *e* ‖ 50. ἐργαλεῖον *e* ‖ 59. ἐργοδότης *e* ‖ 62. ἐργομωκία *e* 66. ἐργίδιον *e* ‖

Ερεγμος faua frensa
Ερεγμουλεπος lumentum
Ερεθισμος instigatio instinctio
Ερεθι in ritamentum
Ερεθιστης distractor lanae:lanae uenditor
Ερεοφορος lanigerus
Ερετης remix
Ερευγομαι eructo ructo rumino
Ερευνα scrutinatio indagatio
Ερευνω scruto rimor
Ερημια solitudo uastitas
Ερημοδικιον eremodicium
Ερημος deserta
Ερημουται destituitur
Ερημωσις desertus desertio
Ερημω desero desolo
Εριζω certo altercor
Ερινεος caprificus
Ερινυς furia
Εριον hęclana
Εριονπινερον ητοι υσυπηροναπλυτον: lanasucida
Εριοπλυτης lanitor
Εριουργος lanarius
Εριουργος γυνη lanifica
Εριουργια lanificium
[87u] Εριουργιον lanificium
Εριουργω lanifico
Εριοφορος laniger
Εριπιον semirutum semirutus
Εριc contentiohoccertamen
Ερισμαπλοιου sabura
Ερισμα supustorium
Εριστικος peruicax contentiosus
Εριστικως altercatim
Εριφος ędus
Εριφιον aedina
Ερμηνεια[1]) interpraetatio
Ερμηνευς interpręs
Ερμηνευω interpręto r
Ερμης mercurius
Ερνος robor
Ερπετον hic serpens
Ερπυλλος[2]) serpyllum
Ερπυσιμος reptabundus
Ερπυζοντιομοιος reptabundus
Ερπω reptoserpo
Ερπωεπιβρεφους[3]) repo
Ερριμμαι proiectus sum
Ερρωμαι ualeo
Ερρωμενος ualidus incolumis
Ερρωμενεστερως : ualidius
Ερυγη eructatio
Ερυθαινομαι rubeo
Ερυθημα rubor
Ερυθρινοσοϊχθυς : rubrus
Ερυθριω erubesco
Ερυθρος rutilis
Ερυθρον rubrum
Ερυθρισητοι ερυθρινοσοιχθυς : rubria
Ερυσιβη rubigo
Ερυσιπελας ignisacer
Ερχομαι uenio[4]) [88r]
Ερωλεγω dico
Ερωφιλω amo
Ερωμενος amauilis
Ερως amor cupido[5])

1) η *in ras. pro* ιν ‖ 2) ρπ *in ras.* ‖ 3) υ *superscr.* ‖ 4) ο *pro* α *corr.* ‖ 5) υ *pro* ο *corr.* ‖

4. ἐρέθιον *e* ‖ 5. *duas glossas:* ἐρεθιστὴς *nullo interpr. et* distractor *sq. nullo lemmate distinguit e* ‖ 21. ἔριον οἰσυπηρὸν *e* ‖ 30. altercacio *add. e* ‖ 31. saburra *a* 32. suppustorium *e* ‖ 36. ἐρίφειον *e* ‖ 51. ἐρρωμενέστερον *e* ‖ 57. rutilus *ae* 59. rubra *e* ‖ 61. ignis sacer *e* ‖ 65. amabilis *ae* ‖

Ερωτικος amatorius
Ερωδιος ardea fulcina
Ερωcοθεος cupidus
Ερωcηφιλια[1]) amor
Ερωτω interrogo rogito consulto
Ερωτηcιc interrogatio consultatio
Ερωτηματικον interrogatiuum
Ερωτηθειc consultus
Ερωτηματικωc adroganter
Ερωτικος adamator
Εcεcθαι fore
Εcθηc uestis[2])
Εcθιειν esse
Εcθιω edo manduco
Εcθοτε aliquando[3]) interdumnon numquam
Εcμος examen
Εco esto
Εcομενον uenturum futurum
Εcοπτρον speculum
Εcπακατοτοξιφος : strixitensem[4])
Εcπερα sera' uespera crepusculum
Εcπερινος uespertinus[5])
Εcπερος uesper
Εcπεcιc citrium
Εcπειλωμενος maculosus
Εcταμαλιcτα multum maximae
Εcτεμμενος redimitus
Εcτερημενος carens
Εcτη steti
Εcτιαενθατοπυρκαιεται : focus
Εcτιν est
[88ᵛ] Εcτιουχος uestalis
Εcτιω alo'pasco
Εcτολιcμενη stolata
Εcφιγμενος strictus
Εcφιγμενωc strictim
Εcχαρα graticula
Εcχαραι hi focipluraliter tantum declinabitur
Εcχατη extremia postrema supprema
Εcχατον : extremum postremum suppremum
Εcχατος extremus[6]) postremus
Εcχηματιcμενωc : figuraliter
Εcω intro intus
Εcωθεν intus intrinsecus
Εcωτατος intimus
Εcωτερος interior
Εcωτερον[7]) interius
Εcωτερω interius
Εταιρος collegasocius sodalis
Εταιρια sodalium sodalitas societas
Εταιρα prostituta meretrix
Ετερα ηαλλη altera
Ετερον alterum
Ετερογνωμων disensor
Ετεροco αλλος alius alter
Ετεροcτιc aliquis
Ετεροντι aliquod
Ετεροχρωμος uersiculor
Ετερωθεν altrinsecus
Ετεχθη quesita est
Ετηcιος annus anniuersarius
Ετι adhuc
Ετιγεμην necnon
Ετικαιετι etiam adque etiam
Ετιμαλλον etiam adque etiam

1) η *in ras.* ‖ 2) *posterior* s *ex* c *corr.* ‖ 3) ο *pro* υm *corr.* ‖ 4) *posterior* s *pro* x *corr.* ‖ 5) ser *erasum ante* uesp *et* us *pro* um *corr.* ‖ 6) us *pro* um *corr.* ‖ 7) ο *pro* ω *corr.* ‖

2. ardea] erodius *e* ‖ fulica *c* ‖ 3. cupido *c* ‖ 24. έcπερίc *c* ‖ 25. έcπιλωμένος *c* ‖ 39. suprema *e* ‖ 50. sodalicium *e* ‖ 54. dissensor *a* ‖ 58. uersicolor *e* ‖ 64. atque *a* ‖ 65. atque *a* ‖

Ετινυν etiam nunc
Ετιπλεον etiam adque etiam
[89r] Ετιτε etiam ne
Ετιτοτε etiam tum
Ετομαcια apparatio metatum preparatio
Ετοιμαζω prępparo paro comparo meto
Ετοιμαcτηc metator
Ετοιμοc paratus prępparatus
Ετοιμωc promptę
Ετοc hicannus
Ετυμολογια etymologia
Ευαλωτοc[1]) expugnabilis
Ευαγγελιζομαι bonum nuntio
Ευαναγνωcτον[2]) legibile
Ευαποδεικτον probabile
Ευαπολογητοc excusabilis
Ευαρεcτοc placidus[3])
Ευαρεcτωc conplacuo
Ευαρμοcτοc habilis aptus
Ευαρμοcτωc habile
Ευαρχιcμοc[4]) haec strena
Ευαφηc tractabilis
Ευγενεια generositas prosapia · singulariter tantum declinabitur
Ευγενηc generosus ingenuus
Ευγε euax euge
Ευγλωττια facunditas
Ευγλωττιαι facetiae · singularenon habet
Ευγλωττοc facundus facetus
Ευγνωμων fidelis
Ευδαιμων[5]) beatusfortunatus
Ευδηλοc manifestus
Ευδηλωc manifeste
Ευδηλοτερον manifestius
Ευδια serinitas
Ευδια ho se renum serenitas ‖ hocsudum uirg · lib · VIII periudum rutilare uident
Ευδιαβολοc facile criminosus [89u]
Ευδιαγνωcτον ευδιακριτον : facilediscernendum
Ευδιαθετοc[6]) adfectuosus
Ευδιαιρετοc[7]) diuiduus
Ευδιανεμητοc diuiduus
Ευδιδακτοc docilis
Ευδιοικητοc tractabilis
Ευδιοc serenus
Ευδιον serenum
Ευδιοποιω sereno
Ευδιορθωτοc emendatus
Ευδοκια bonauoluntas
Ευδοκιμοc probus
Ευδοκιμοcπανυ probatus
Ευδοκιμια probitas
Ευδοξια bonagloria
Ευειδηc pulcherscitus inandria ‖ scitus puerestnatus
Ευεκτοcοκαλωcηγμενοc
Ευεκτοcολιπαροc uuidus
Ευεξιαcωματοc incolumitas sanitas
Ευεπιβατον incredibile
Ευεπιληπτοc reprehensibilis
Ευεργεc facile
Ευεργεcια hoc beneficiumhoc meritum

1) ω *in ras.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ci *superscr.* ‖ 4) ρχ *in ras. pro* φηc | 5) α *superscr.* ‖ 6) c *pro* v *corr.* ‖ 7) αι *pro* ε *corr.* ‖

2. atque *a* ‖ 5. ετοιμαcια *ac* ‖ metacio *e* ‖ 18. conplacite *a* ‖ 25. gaude *add. a* ‖ 34. serenitas *ae* ‖ 35. hoc serenum *a* ‖ 52. Terent. in *e* ‖ natus est *e* ‖ 54. nitidus *e* ‖

Ευεργετης benemeritus[1]) beneficus
Ευεργετητικος beneficus[2])
Ευετηρια ubertas
Ευζωμοντολαχανον : eruga
Ευζωνος expeditus
Ευηθησοκαλωνηθων : habilis
Ευηθησομηφρονιμος : blax simplex
Ευηθιαημωρια · stultitia
Ευηλιος apricus
Ευηνεμος amoenus
Ευημερια bona dies
[90r] Ευθαλες opimusuber uirectum uirg : ℥ lib : V̄I ęneidos etamoena ui recta fortunatorumnemorum
Ευθαλλης opimus opulentus uber uirectus
Ευθαλεστερος uberior
Ευθαρσις alacer confidens
Ευθειαοδος itiner
Ευθεια recto
Ευθετος habilis oportunus comptus aptus
Ευθεως confestim continuo extem‖plo ilico moxprotinusstatim
Ευθηνια copia ubertas annona abun‖dantia merges
Ευθικτον tractabile
Ευθραυστον fragile
Ευθυμια ęquanimitas
Ευθυμος aequanimos
Ευθυνω οεστιναπαιτω : exigo
Ευθυς statim
Ευθυτης derectio
Ευλαβια propitiatio
Ευκαιρια[3]) oportunitas
Ευκαιρος[4]) oportunus oportuna-tempestibus
Ευκαιρως[5]) intempore oportune-tempestiue
Ευκαιρω uaco
Ευκαιροσηχολαζουσα uacua
Ευκαμπτος flexibilis
Ευκαρδιος cordatus
Ευκαρπια fecunditas fertilitas
Ευκαρπος fructuosa
Ευκαταγνωστος reprehensibilis
Ευκαταμαχητος expugnabilis
Ευκαταπραυντος placabilis
Ευκατασταστος placidus
Ευκαταφθορος corruptibilis
Ευκαταφρονητος · contemptibilis
Ευκατορθωτον emendatum [90a]
Ευκινητος agelismouilis
Ευκινησια gilitasmouilitas
Ευκλαστος fragilis
Ευκλεης nobilis
Ευκλεια nobilitas
Ευκολος facilis
Ευκολον facile
Ευκολως[6]) facile
Ευκολωτερος facilior
Ευκολωτατος facilissimus
Ευκολωτατα facillime
Ευκρασια temperantia
Ευκρατος temperans
Ευκρατον temperatum
Ευκταιος optatus uotiuus
Ευκταιον optabile

1) me *ex* meme *corr.* ‖ 2) *posterior* e *ex* i *corr. videtur* ‖ 3) αι *pro* ε *corr.* ‖ 4) αι *pro* ε *corr.* ‖ 5) *a pro* ε *corr. inter scribendum* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. εὐεργετικὸς *e* ‖ 4. eruca *e* ‖ 6. ὁ καλοήθης *c* ‖ 7. ὁ μωρὸς *e* ‖ 8. εὐήθεια *e* 13. ευθαλης *ae* ‖ 15. εὐθρασὺς *e* ‖ 17. recta *e* ‖ 24. aequanimus *ae* ‖ 27. directio *ae* ‖ 28. εὐλαςία *e* ‖ 30. tempestiuus *ae* ‖ 45. agilis mobilis *a* ‖ 46. agilitas *ae* ‖ mobilitas *a* ‖ 54. facillimus *a* ‖ 57. temperatus *e* ‖

Ευκταιοτατος exoptatus ualde optatus
Ευκτηριον oratorium
Ευκτικος optatiuus
Ευκυλιστον uolubile
Ευλαβεια reuerentia uerecundiareligio
Ευλαβης uerecundus
Ευλαβεστατος reuerentissimus
Ευλαβησοδειλος pauidus
Ευλαβουμαι reuereor uereor formido
Ευλαλος effabilis eloquens loquax loculentus
Ευλαλος επιορνεου : loquacis
Ευλεγω benedico
Ευλογια benedictio
Ευλογον rationabile
Ευλογω benedico
Ευλογος rationabilis
Ευλογως merito rationabiliter
Ευλυτος expeditus
Ευλυτω expedio explico enodo
[91r] Ευλυτωσις explicatio
Ευμαθης docilis
Ευμαρια facilitas
Ευμαρης facilis
Ευμαρως faciliter
Ευμελης[1]) canorus
Ευμενεια propitia
Ευμενης propitius
Ευμεταβλητος mutabilis
Ευμεταθετος mutabilis
Ευμεταλακτος mutabilis
Ευμεταχειριστος · tractabilis
Ευμηκης procerus
Ευμιμητον imitabile
Ευμνημονευτος[2]) commemorabilis
Ευμοιρος bonifatus
Ευμορφος formosus
Ευμορφια pulchitudo
Ευνοια faborueniuolentia[3])
Ευνουχοσαποφυσεως spado
Ευνουχοσοαφαιρεθειστωνορχεων · castratus
Ευνουχιστης castrator
Ευνουχιζω castro
Ευξυστον rasile
Ευοιωνιστος auspicatus
Ευορκω liquideiuro
Ευοσμος odoriferus odoratus
Ευοφθαλμος oculatus
Ευοφρυς[4]) ciliatus
Ευομιλος beneloquaxeffabilis
Ευοσμον beneolens
Ευπαθης passibilis
Ευπαιδευτος doctissimus
Ευπαρακλητος placabilis
Ευπαροχος praestans
Ευπασχω benepatior ·
Ευπατριδης patricius[5]) [91v]
Ευπειθης credulus[6])
Ευπεμπτον missile
Ευπεπτος digestus
Ευπεριβλεπτον conspicuum perspicuum
Ευπεριβλεπτος perspicuus
Ευπεριστροφος[7]) uersutus
Ευπιστος credulus
Ευπιστια credulitas
Ευπλοια bona nauigatio
Ευπλοκαμος crinituscrinita
Ευπνους beneolens

1) ης *pro* ις *corr. inter scribendum* ‖ 2) *posterior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 3) b *ex* u *corr.* 4) *posterior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) e *pro* t *corr.* ‖ 6) e *pro* u *corr.* ‖ 7) ι *superscr.* ‖

7. reuerendissimus *e* ‖ 22. εὐμάρεια *e* ‖ 30. εὐμετάλλακτος *e* ‖ 37. pulchritudo *ae* ‖ 38. fauor beniuolentia *ae* ‖ 40. εὐνοῦχος, ὁ ἐκτομίας *e* ‖

Ευποιεια meritum beneficium
Ευποιω benefacio
Ευπορια copiaopulentia[1])
Ευπορος copiosus opolentus[2])
Ευπορω abundo opulesco opio
Ευπορωτερως opulentius
Ευπραγια bona actio hic bonus actus
Ευπρεπεια pulchritudo decentia decor decus
Ευπρεπης pulcher decens decorosus
Ευπρεπεστερος decentius
Ευπροσδεκτος acceptabilis acceptus
Ευπροσδεκτονηγουμαι : acceptumhabeo
Ευπροσηγορος adfabilis
Ευπροσιτος accessibilis
Ευπροσωπος bonifacies
Ευραπτος sutilis
Ευρεμα inuentum
Ευρεσις inuentus
Ευρετης inuentorrepertor
Ευρισκω inuenio repperio comperio
Ευριπος columbus[3])
Ευροσανεμος eurus
Ευρυθμος[4]) normis
Ευρυχωρια latum spatium ·
[92r] Ευρυχωρος spatiosum capax
Ευρωστος benevalens
Ευρωτιωνορυπαρος cariosus
Ευσεβης pius
Ευσεβεια[5]) pietas
Ευσεβεστερος magis[6]) pius
Ευσεβεστατος piissimus
Ευσθενης robustus
Ευσθενεια firmitas
Ευσκιος amoenus umbrosus
Ευσκιον amoenum opacum umbrata
Ευσκοπος consideratus
Ευσκυλτος agilis mobilis
Ευσταθης[7]) strenuus constans
Ευσταθια constantia
Ευσταθμον pensans
Ευστολος habilis
Ευστομος[8]) dicax
Ευστομια dicacitas
Ευστοχος contemplator
Ευστροφος obtortus
Ευσχημοσυνη modestia
Ευσχημων honestus
Ευσχιστος fissilis
Ευσχολια uacatio
Ευσχολω uaco
Ευσωμος corpulentus corporosus[9])
Ευστακτος dispositus
Ευσταξια temperantia
Ευτελης uilis
Ευτελεια uilitas
Ευτελες uile
Ευτελεστερος uilior
Ευτελεστερως uilissimae
Ευτελιζω adnihilo uilio
Ευτερπης amoenus
Ευτερπες amoenum [92v]
Ευτολμος audens
Ευτονος sufficiens
Ευτονον lentum
Ευτονια suffectio
Ευτονω suffico

1) u *pro* o *corr.* ‖ 2) n *ex corr.* ‖ 3) us *pro* os *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *pro* ι *corr.* 5) *postrema* ε *superscr.* ‖ 6) piissi *erasum ante* magis ‖ 7) θ *ex* τ *corr. inter scribendum* ‖ 8) μ *in ras.* ‖ 9) *prior* r *superscr.* ‖

1. εὐποιΐα *e* ‖ 4. opulentus *ae* ‖ 10. εὐπρεπεστέρως *e* ‖ 25. spaciosus *e* ‖ 35. umbrosum *a*. umbratum *e* ‖ 38. strenuus] firmus *e* ‖ 39. εὐστάθεια *e* ‖ 52. εὔτακτος *e* ‖ 53. εὐταξία *e* ‖ 59. uilo *e* ‖ 66. sufficio *ae* ‖

Ευτραπελος scurra scurrus
Ευτραπελια scurrilitas
Ευτρεπης paratus prẹparatus
Ευτρεπιζω apparo paro comparo
Ευτρεπιζων parabundus
Ευτροπος bene moratus
Ευτροφος pastus
Ευτυχης fortunatus felix
Ευτυχως feliciter
Ευτυχια felicitas
Ευφημια fabor
Ευφημω fabo fabeo
Ευφορος ferax fecundus fertilis
Ευφορια fertilitas abundantiaubertas
Ευφορον fertile
Ευφορωτατος uberrimus
Ευφραινω letifico epulor
Ευφραινομαι letor
Ευφρασια epulatio
Ευφροσυνη letitia
Ευφυης ingeniosusindoles
Ευφυια hoc ingenium
Ευφυως faciteingeniose
Ευφωνος uocalis
Ευχαρις gratiosus
Ευχαριστια gratificatio gratulatio ‖ grarumactio
Ευχαριστος gratificus gratus
Ευχαριστοτατος · gratissimus
Ευχαριστω gratias ago gratulor
[93r] Ευχαριστουμαι ineo gratiam
Ευχερης facilis
Ευχερεια facilitas
Ευχερεοτερον facilius
Ευχερεστατα facillimae
Ευχερως facilefaciliter
Ευχερες facile
Ευχη uotum oratio
Ευχομαι opto uoueo
Ευχρηστος commodus
Ευχρους beni coloris
Ευχρωμος pudendus
Ευχρωμων colorarius
Ευψηλαφητος tractabilis
Ευψυχος aequanimusanimosus
Ευψυχια animi aequitas
Ευψυχως aequo animo
Ευωδεια odor
Ευωδης suabis beneolens
Ευωνια uilitas
Ευωνος uilis
Ευωνως uile
Ευωνυμος laeua sinistra
Ευωχια hocepulum epulatio
Ευωχιαι haedapes siugularianonha betnisihaec dapsetodaps
Ευωχουμαι epulor
Εφαλλομαι insilio
Εφαμιλλος aemulus aemulator
Εφαπτομαι attingo
Εφεδρος tertiarius
Εφεκομαι reduco
Εφεξης deinceps
Εφεσις appellatioprouocatio
Εφεστιον domicilium
Εφετειος hocanniuus annotinus
Εφετος hoc anno [93u]
Εφετιον ocanniuum
Εφηβος puberta pubertus puber efebus
Εφηβαιον puberale
Εφηβοτης pubertas
Εφημερις diurnum[1])

1) r *ex* t *corr. inter scribendum* ‖

11. fauor *ae* ‖ 12. fauo, faueo *e* ‖ 21. indoles *sequenti glossae tribuit e* ‖ 23. facete *e* ‖ 26. graciarum *e* ‖ 40. boni *ae* ‖ 47. εὐωδία *e* ‖ 48. suauis *a* ‖ 60. ἐφέλκομαι *e* ‖ 64. annuus *e* ‖ 67. puber efebus] pubis pubescens *e* ‖

Εφημερινον hodiernum
Εφοαρμενος corruptus
Εφθος coctus
Εφιαλτης incubo
Εφιεμαι adpeto
Εφιορκω periuro
Εφιππιον scordiscale
Εφιππος equis
Εφιςταμαι immineo insisto
Εφιστημι insisto immineo
Εφοδειον uiaticum
Εφοδος inuasio hic'impetus[1])
Εφοδιαστης inuasor
Εφοδιαζω inpetum facio inruo
Εφοπτης inspector
Εφοπτευω inspicio
Εφορμησις inuasio
Εφορμω inruo inuado
Εφοροσοδαιμωνοεφορωντοποντινα : genius
Εφορω inspecto reuiso
Εφοσον quando quamdiu dum
Εφοψια inspectio
Εχαρην gabis us sum
Εχετλη stiba
Εχεφροσυνη sagacitas
Εχεφρων sagax sollers
Εχθες hesterno die
Εχθεσινον hesternum
Εχθιστος infestus infensus
Εχθραι haeinimicitiae singularianon habet
[94r] Εχθραινω inimico
Εχθρος inimicus infestus infensus
Εχθρονποιω inimico
Εχιδνα uipera
Εχιδνοιδης uipereus
Εχινος iricius echinus
Εχρην oportuerat
Εχω habeo
Εψεμα[2]) defrutumsapa passum pluralia non habet
Εψησις coctura
Εψητης coactuarius
Εψω coquo
Εω sino omitto
Εωθεν matutinino anteluce
Εωθινος matutinus procrastinus
Εωθινοφωσφορος lucifer
Εωρα gestatio
Εωριζομαι gestor
Εωρισθηναι gestandi
Εως donec dum usque
Εωσποτε usquequo quousque
Εωστινος quamdiu
Εωστου dum adhuc
Εωσου quoadusque quatenus
Εωστο τουτου tam diu
Εως φοροσφορος : lucifer

Ζαλη aestus
Ζεστος feruidus feruens
Ζεστον calidum
Ζευγηλατης bubulcus
Ζευγιζω conbino
Ζευγιζω κατατεσσαρας conquaterno
Ζευγλη subiuga

1) m *in ras.* ‖ 2) *inter* Εψεμα *et* Εψησις *erasum est* Εψης ‖

2. εφθαρμενος *ae* ‖ 8. eques *ae* ‖ 11. ἐφόδιον *e* ‖ 23. gauisus *ae* ‖ 35. ἐχιδνοειδὴς *e* ‖ 36. erinaceus *e* ‖ 37. oportuerit *e* ‖ 39. ἔψημα *e* ‖ 41. coctuarius *ae* ‖ 44. matutino *ae* ‖ lucem *ae* ‖ 53. ἕως ὅτου *e* ‖
62. τέσσαρα *e* ‖

[94a] Ζευγνυω copulo iungo
Ζευγος hocpars · singulariter tantumdeclinabitur
Ζευκτης unctor
Ζευξις unctura
Ζευξις καταδυο conuinatio
Ζευξις κατατεσσαρας conquaternatio
Ζευς iuppiter
Ζεφυρος fauonius
Ζεειεπιθερμου bullit scaturrit
Ζεω ferueo feruesco
Ζεω επιοργη excandesco
Ζηλευω paelico emulor
Ζηλη pelix
Ζηλος pelicatus haecpelicatio haec emulatio zelus
Ζηλοτυπος pelicator pelix
Ζηλοτυπια pelicatus pelicatio
Ζηλοτυπω pelico aemulo
Ζηλωσις ęmulatio
Ζηλωτης ęmulusęmulator
Ζιμια iactura multa hocdispendium fraus hocdetrimentum hoc : damnum
Ζιμιουμαι damnum patior detrimentum patior
Ζιμιω damno multo
Ζητηματιον haec quęstiunculam
Ζητημα haecquęstio
Ζητησις controuersia scrutinum quęstio
Ζητητης quęstor
Ζητητικος sagax
Ζητω quęrito quęro
Ζια mola hoc far ador ploralia non habet
Ζιβυνη hoc uenabulum ·
Ζιζανιον uiriola lolium
Ζμυρνα murra
Ζοφορον nigrum
Ζοφος caligo [95r]
Ζυγη iunctio par
Ζυγιατης iumentarius
Ζυγοντοξυλοντοζευγνυοντα ζωα · hoc iugum
Ζυγοσενωσταθμιζομεν[1]) · haeclibra-examen ‖ haecstaterahęctrutina
Ζυγοστασιον librarium
Ζυγοστατης libripens
Ζυγοστατω libro
Ζυθιον fermentum
Ζυγωμαπλοιου iugum strantum
Ζυμη hocfermentum
Ζυμω fermentum
Ζω uiuo
Ζωγραφια pictura
Ζωγραφος pictor
Ζωγραφω pingo
Ζωγρειον cauiola ·
Ζωγρειον ἰχθιων[2]) uiuarium
Ζωδιον sigillum signum
Ζωδιακον sigillatum
Ζωδιοφορος signifer
Ζωδιοποιος signarius
Ζωη uita
Ζωμα cinctum

1) τ *in litura pro* θ *corr. inter scribendum; inter* Ζυγος *et* Ζυγοστασιον *erasum est* Ζυγοστασιον ‖ 2) ων *in ras.* ‖

2. par *ae* ‖ 3. iunctor *ae* ‖ 4. iunctura *e* ‖ 5. conbinacio *e* 6. τεσσαρα *ae* ‖ 9. scaturit *e* ‖ 11. ὀργῆς *e* ‖ 13. pelex *a* ‖ 15. pelex *a* ‖ 20. Ζημία *e* ‖ 21. Ζημιοῦμαι *e* ‖ 22. Ζημιῶ *e* ‖ 23. quęstiuncula *a* ‖ 25. scrutinium *e* ‖ 29. pluralia *e* ‖ 33. Ζοφερὸν *e* 37. Ζυγὸν, ὁ Ζυγὸς τῶν βοῶν *e* ‖ 38. Ζυγὸς, ὁ στατὴρ *e* ‖ 45. fermento *ae* ‖ 51. ἰχθύων *e* ‖

Ζωμαλιστρος trulla
Ζωμος hocius · pluraliter nondeclinabitur
Ζων uiuus
Ζωνη balteum cingulum
Ζωνη ηεντωουρανω · plaga
Ζωννυω cingo
Ζωον animal
Ζωοποιω uiuifico
Ζωςα uiuula
Ζωςις cinctus[1])
[95v] Ζωστηρ hęccingŭla balteum hoccingulum
Ζωστηριον cingulum
Ζωστης cinctor
Ζωτικος[2]) uitalis

Η aut : uel an
Ηαρα anne
Ηαυτη eadem
Ηβη pubes
Ηβηςη adoleuerit
Ηβων puber
Ηγεμονικος prędidalis
Ηγεμων dux preses princeps
Ηγουμαι opinor reor
Ηγρηωμενος efferatus
Ηδεως libenter iucunde
Ηδη iam
Ηδηεκπολλου iamdiu
Ηδηπαλαι iamdudum iampridem
Ηδηπροτερον iampridem
Ηδηπρωτον iamprimum
Ηδιςτα libentissime
Ηδιστη iucunda
Ηδομαι libenter habeo delector
Ηδομενος gaudens libens
Ηδονη libido uoluptas suauitas
Ηδυ iucundum
Ηδυεστιν libet
Ηδυοσμον hec menta
Ηδυπαθης[3]) libidinosus
Ηδυπαθια libido
Ηδυς suauis[4]) iucundus
Ηδυτερον libentius
Ηδυτατα libentissime
Ηδυτης suauitas lepos salustius multus que lopos inerat ·
Ηεισολοκληροναποκτστασις · ininte- [96r]
grum ‖ restitutio redintegratio
Ηεισπολεμονεξοδος expeditio
Ηεκπρογονωνευγενεια[5]) prosapia
Ηεντωουρανω αμαξα septentrio
Ηθικος moralis
Ηθισμενος adsuetus consuetus adsuefactus
Ηθος mos habitus animi
Ηϊθεος puber
Ηκατεπιγαμιανσυγγενεια adfinitas
Ηκιστα minime
Ηκοντισεν torserat
Ηκρωτηριασμενος[6]) mutilis
Ηκω ueni
Ηλακατη colum hiccolus
Ηλθον ueni
Ηλιαζω aprico
Ηλιαζομαι insolor apricor

1) cinctus *in ras. verborum* hęccingulabalteumhoccingulum ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) πα *in ras. pro* ος ‖ 4) *prior* υ *superscr.* ‖ 5) προ *pro* πρω *corr.* ‖ 6) ι *superscr.* ‖

1. ζωμάρυστρος *e* ‖
19. adoluerit *e* ‖ 21. praesidialis *ae* ‖ 24. ήγρωμένος *e* ‖ 40. ήδυπάθεια *e* ‖ 44. lepos *e* ‖ 56. ήκροτηριασμένος, mutilus *e* ‖

Ηλιαζομενος apricus
Ηλιαστηριον[1]) solarium
Ηλιθιος stolidus brutus
Ηλικιατομηκος statura
Ηλικια ηαποχρονου ęuum aetas
Ηλικιωτης[2]) coęuus
Ηλικος quantus
Ηλιος sol · nondeclinabiturpluraliter
Ηλιοστασιος solstitium
Ηλιουανατολη iubar
Ηλιου εκλιψις deliquium defectio
Ηλκωμενος ulceratus exulceratus
Ηλος clauus singularitertantum declinabitur
Ηλοκοπος clauarius
Ηλοκοπω clauo
Ημαγμενος cruentus
[96ᵘ] Ημας nos
Ημασαυτους nos met nosmet ipsos
Ημβλω eiecit
Ημεις nos
Ημερα dies
Ημερας diei
Ημερασκαινυκτος dienoctuque
Ημερησιον diurnum
Ημεριδιον υποκοριστικως : dieculum
Ημερινη diurna
Ημερολογιον diurnum
Ημερος mansuetus clemens
Ημερον mansuetum
Ημεροποιος mansuetarius
Ημεροτης mansuetudo
Ημερουμαι mansuesco mansuefio
Ημερωτατος mansuetissimus
Ημερω mansue facio
Ημετερος noster
Ημετερα nostra
Ημετερον nostrum
Ημην essem
Ημιαμφοριον urna
Ημιανθρωπος semihomo
Ημιβρωτος semesa
Ημιεφθος semicrudus semicoctus
Ημιθαλης semiuiridis
Ημιθανης seminex
Ημιθεος semi deus indiges
Ημικαυστος semustus
Ημικεφαλον sinciput
Ημικλαδευτον semiputatum
Ημικρανον sinciput
Ημικυκλιον semi orbis
Ημιλιτρον semilibra ·
Ημιμοδιον semodium [97ʳ]
Ημιξεστον hemina
Ημιξηρος siderata sideratus
Ημιολιον sescuplum
Ημιονοσεξιπποuθηλιασκαιονου[3]) · mulus uurdo
Ημιονοσεξιπποuκαιονουθηλιας · hinnushinnulus
Ημιοναγος mulio
Ημιοπλος semiermis
Ημιουγκιον semuncia
Ημιουγκιαια simiuncula
Ημιπλινθον semilateres
Ημιπνικτος · semineeis
Ημιπνους semianimis
Ημιπους semipes

1) *posterior* η *pro* ε *corr.* ‖ 2) *posterior* ι *pro* η *corr.* ‖ 3) θη *pro* θι *corr.* ‖

9. ἡλιοστάσιον *e* ‖ 11. ἔκλειψις *e* ‖ 27. diurnium *e* ‖ 46. semiustus *a* ‖ 52. semimodium *a* ‖ 56. ἐξ ἵππου θηλείας *e* ‖ burdo *a* ‖ 57. ὄνου θηλείας *e* ‖ 60. semiuncia *ae* ‖ 61. semiunciola *a* ‖ 62. ἡμίπλινθοι *e* ‖

Ημιραγης interruptus
Ημιραγηποιω interrumpo
Ημιcυ dimidiumsemis
Ημιcφαγης seminecis
Ημιτελης interruptus
Ημιτομονχοιρου tegus
Ημιυπνος semisomnis
Ημιφωνος semiuocalis
Ημιφωνονγραμμα semiuocale
Ημιχοιρον tegus
Ημιχλωρος semiuiridis
Ημιχωστος semirutus
Ημιψυχος[1]) semianimis
Hν foretesset
Ηνβουλει quamuis
Ηνεγκα tuli
Ηνεcχετο passaest passusest
Ηνεωγμενος patulus
Ηνθελεις quamuis
Ηνια lorumhabenaretinaculum
Ηνκα cum:postea
[97u] Ηνιοχος haecaurigaagitator
Ηντιναδιποτε quamcumque
Ηνωμαι hereo
Ηνωμενος continuatus herens
ΗΖω ueniam
Ηπατησεν pellexit : αποτου[2]) pellicatio
Ηπαρ iecor
Ηπατικος iecordalis
Ηπατοcκοπος aruspex
Ηπειρωτικη chaonia
Ηπιος tranquilla mansuetus
Ηπιον serenum
Ηπιοτης serenitas
Ηπιωτατος clementissimustranquillissims
Ηπλωμενος patulus
Ηπροηλιουωρα : diluculum
Ηρα iuno
Ηρακλης hercules alcides
Ηρεμα lente peditemptim · otio
Ηρεμια otium quietudo quies
Ηρεμος otiosus quietus lentus
Ηρξαμην orsus coepi inchoaui
Ηρξατο est orsus coepit
Ηρξεναρχην gessitmagistratum
Ηρπαγμενως[3]) raptim
Ηρτημαι dependo pendo
Ηρωες lares pluraliter tantum ‖ declinabitur dicitur ethiclar
Ηcαν forent essent
Ηcαν quacumque
Ηcδηποτε quacumque
Ηcη tua
Ηcτινος cuius
Ηcτινος αν cuius cuius
Ηcυχαζω quiesco quieuo
Ηcυχια otiumquietudohocsilentium [98r]
Ηcυχοποιος silentiarius
Ηcυχος otiosusquietus quies:letus
Ηcυχως otio
Ητι quidue
Ητινι cui
Ητινιαν cuicui
Ητινιδηποτε cuicui
Ητιcδηποτε quęcumque
Ητοι uelutsiueseu
Ηττον parum minus
Ηττωμαι superor

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) πο *in ras.* (po?) ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

7. semisomnus *a* ‖ 21. ήνίκα *c* ‖ 23. δήποτε ‖ 26. ἥξω *c* ‖ 28. iecur *a* ‖ 29. iecoralis *a* ‖ 32. tranquillus *c* ‖ 35. tranquillissimus *a c* ‖ 43. orsus sum *c* ‖ 55. quieto *c* ‖ 65. uel, ue, siue *c* ‖

Ηττων minor
Ηφαιστος uulcanus
Ηφαιστια uulcania singularianonhabet
Ηχητικος sonorus
Ηχο sonus
Ηχοcεπιχαλκουκαιcιδηρου · tinnulus tinnitus
Ηχω crepito sono strepo
Ηχωεπιχαλκου tinnio tinnito
Ηχωδης argutus fragosus
Ηψατο tetigit attingit
Ηωc aurora

Θαλαμος thalamus
Θαλαcca hoemare'pluraliter nonde clinabitur · seduirgiliusmariadixit
Θαλαccιος marinus
Θαλαccοκραμβη holus marinum
Θαλλος uerbenia
Θαλλω germino uigeo uirideseo uireo
Θαλλων florensuirens
Θαλπτηριον fomentum fomes
[98a] Θαλπω foueo
Θαλυcια caerealia
Θαλψις fomentum fomes
Θαμβος stupor
Θαμβουμαι obstupeo stupeo pauesco
Θαμνοι uepres singulare nonhabet
Θαμνος dumuscarrecta
Θανασιμον letiferum mortiferum
Θανατος hęcmors hoc letum singularitertantumdeclinabitur
Θανατηφορος letifer mortifer
Θανατω mortifico
Θαπτηριον sepultorium
Θαπτω humo sepelio tumulo
Θαρρω audeo confido fido
Θαρρων fretusconfidens
Θαρρουντως constanter
Θαρcαλεος confidens
Θαρcελεως confidenter
Θαρcος confidentia fretus
Θατερος alteruter
Θατερον alterutrum
Θαττον ociuscitius maturius uelocius
Θαυμα admiratio miratio
Θαυμαζω miro
Θαυμαζομαι miror
Θαυμαcιος admirandus mirandus mirabilis
Θαυμαcιως admirabilitermirabiliter
Θαυμαcτος admirandus mirandus admirabilis
Θαυμαcτως admirabiliter mirabiliter
Θαυματοποιος mirificus
Θεα dea
Θεα uisum
Θεαμα spectaculum uisum
Θεατης spectator [99r]
Θεατος uisibilis
Θεατρικαχρηματα lucaria singulare-lucar
Θεατρον theatrum
Θεαφιον sulpurium
Θεαφος sulpur[1])
Θεια sacra

1) *posterior* u *ex* o *corr.* ‖

5. ἠχὼ *e* ‖ 10. tetigit, attigit *ae* ‖ 15. θαλαccοκραμβη *ac* ‖ 16. uerbena *e* ‖ 37. θαρcαλέως *e* ‖ 43. miror *a* ‖ 55. singulariter lucar *ae* ‖ 57. sulphurium *e* ‖ 58. sulphur *e* ‖

Θειαδωρεα indulgentia[1])
Θειαζω lymphor
Θειαπροσπατρος amita
Θειασπροσμητροσθυγατηρ · cosobrina
Θειοσοενθεοις diuus
Θειοσμαντις diuinus
Θειοστοπος sacrus sacer
Θειον sacrum numen
Θειοτης diuinitas maiestas
Θειοθεν diuinitus diuine
Θειοτατος sacratissimus
Θειογενης diuigena[2])
Θειοσπροσπατρος patruus
Θειοσπροσμητρος auunculus
Θειοναπυρον sulpur[3]) · singulariter-tatumdeclinabitur
Θελγω mulceo
Θελκτηρια oblectatoria
Θελω uolo
Θεμα positio casus
Θεματοτουαντρωπου constillatio
Θεμελιοθεν funditus
Θεμελιος hoc fundamentum
Θεμελιω fundo
Θεμελιωτης fundator
Θεμις fas
Θεμιτος licitus
Θεμιτον licitum fas fandum
Θεναρ·χειρος uola · ir · indeclinabile est
[99u] Θεογενης diuigena
Θεοληπτος arrepticius numinecaptus
Θεολογια dei prouerbia
Θεοικατοικιδιοι[4]) hilares ethiclar
Θεοιουρανιοι superi
Θεοιχθονιοι manes
Θεος deus
Θεοσκατοικιδιος : lar
Θεοσαποτροπαιος auruncus
Θεοσεβεια religio
Θεοφιλης religiosus
Θεοστυγης deoperosus
Θεοχολωτος dei iratus
Θεραπαινα famula
Θεραπαινιδιον ancillula
Θεραπεια cura medella hoc remedium medicina
Θεραπεια ητοιςνοσουςιρςαγομενη : hoc ‖ medicamentum
Θεραπευομαι medicor
Θεραπευω remedior medico medeor
Θεραπων famulus
Θεραπω ντη υπηρετης στρατιωτου : calo
Θεριζω messo meto
Θεριστης messor
Θερισμος hec messis
Θερινος aestibus
Θερινητροπη sol stitium
Θερμαινομαι calesco
Θερμαινω calefacio
Θερμασια calefactio
Θερμη hiccalor feruor aestus
Θερμον heccalda calidum
Θερμος calidus
Θερμοι luppinio
Θερμοσποδια caldacinis [100r]
Θερμοφορος caldaria
Θερος haecęstas

1) *post* a *apex, ut vid., litterae* m *spongia deletus est* ‖ 2) c *ex* i *corr.* ‖ 3) r *pro* l *corr. inter scribendum* ‖ 4) ι *syllabae* δι *superscr.* ‖

4. consobrina *c* ‖ 5. ὁ ἐκ θεοῦ *e* ‖ 15. sulphur *ac* ‖ 20. ἀνθρώπου *c* ‖ constellacio *c* ‖ 45. Θεραπεία τῶν νοσούντων *lemma est in c* ‖ 47. medicor *a* ‖ 49. Θεράπων ὑπηρέτης *c* ‖ 53. aestiuus *a* ‖ 61. lupini *c* ‖

Θεc pone
Θεcιc hicsituspositio
Θεcμοθετηc legislator
Θεcμοφοριαεορτηδημητροc · cerealia
Θεcμοφοροc legifer
Θεcπιζω promulgo statuo sancio censeo
Θεcπιcμα oraculum scitum
Θεcπιcματα scita
Θετοc adoptiuus
Θετικοc[1]) positiuus
Θεωμαι aspico
Θεωριον spectaculum
Θεωρια[2]) spectaculaludi pluraliter tantum declinabitur hiludi
Θεωρικον lucar
Θεωρω aspecto cerno respicio aspicio conspicio conspicio ‖ conspicor dispicio
Θηβαια aonia[3]) dircea
Θηκη theca[4])
Θηλαζω lacto sugo
Θηλειααλωπηξ uulpicula
Θηλη mamma papillarum amammilla
Θηλυ femilla
Θηλυκον femininum
Θημωνοcωροc acerbus[5])
Θηρα captatio
Θηρατικοc captator
Θηρευτηc captator uenator
Θηρευω capto
Θηριον haec bestia hae fera
Θηραφιον haec fericula
Θηριομαχοc bestiarius [100a]
Θηριοτηc bestiarius 31
Θηριουμαcθοc uber
Θηριωδηc beluus efferus
Θηρω capto
Θηρωμαι capio 35
Θηcαυροc thensaurum
Θηcαυροφυλαξ thensaurarius thensauri'custus
Θηcαυροφιλακιον aerarium
Θηcω pono
Θιζιc tactus 40
Θιγγανω tango
Θιγω adtigebo
Θλαμα hic famex
Θλιβομαι conflictoradflictor
Θλιβω tribulo presso premo 45
Θλιψιcηφιγξιc pressura
Θλιψιcηφροντιc tribulatio
Θλω tundo
Θνηcιc mortalitas
Θνηcκω morior oppeto 50
Θνηcκων moriens
Θνητοc mortalis
Θοιναι[6]) dapes singularenonhabet nisihaecdapso daps ·
Θοινη epulum epulatio
Θολοc testudo 55
Θολωδεc turbulentum turbatum ‖ limosum
Θορυβοc tumultus turba
Θορυβω turbotumultuo
Θορυβωδηc turbidus tumultuosus turbulentus

1) *post* Θετικοc *erasum est* positiuus ‖ 2) *inter* Θεωρια *et* Θεωρικον *erasum est* Θειωρικον ‖ 3) o *ex* u *corr.* ‖ 4) c *in lit. pro* a ‖ 5) b *ex* u *corr.* ‖ 6) o *pro* νο *corr.*

11. aspicio *ae* ‖ 15. conspicio *alterum om. ae* ‖ 19. uulpecula *a* ‖ 20. papilla, ruma, mamilla *e* ‖ 23. aceruus *e* ‖ 28. haec fera *a* ‖ 36. thesaurus *ae* ‖ 37. custos *e* ‖ 38. Θηcαυροφυλάκιον *e* ‖ 39. ponam *e* ‖ 40. θίξιc *e* ‖ 42. adtingo *e.* atingam *a* ‖ 43. θλάcμα *e* ‖ 46. cφίξιc *e* ‖ 58. tumultuor *a* ‖

ἱδρω sudo
ἱδρωτηριον sudatorium
ἱδωλον[1]) haeclarua
ἱδωλοθυτον[1]) immolatum
ἱδωλοθυσια[1]) immolaticium
ἱδωλοφανης[1]) larualis
[103r] ἱερα sacra
ἱεραημερα festus dies
ἱερανοσος hic sacermorbus:morbus sonticus morbus comitalis
ἱεραξ accipiter
ἱερατια sacerdotium
ἱερευς sacerdos
ἱερευσκαισαρος flamminicus saliusflame
ἱερευσεπισπονδωνειρηνησκπολεμουαρχηγος[2]) ‖ fetialis
ἱερεωσιδος[3]) dialis salius[4])
ἱερια sacerdos
ἱεριον uictima sacrum
ἱεροδουλος ierodulus[5])
ἱεροληπτος fanaticus
ἱερομηνια sacrimensis
ἱερον sacrumtemplum
ἱερονπανος lupercal
ἱεροντο εναλσει fanum
ἱερονοστουν coxendix maspina
ἱερος festus sacer
ἱεροστο ποσπερικεκλισμενος · puteale
ἱεροσυλια sacrilegium
ἱεροσυλος sacrilegus
ἱεροσυλω sacrilego
ἱερουργος immolator
ἱερουργω sacrifico
ἱερουγοπουφραγμος puteale
ἱεροφυλαξ aedituus
ἱερω consecro
ἱερωσυνη sacerdotium
ἱερωτατος[6]) sacratissimus
ἰθαγενης originalis indigena
ἰθμος hoccolum
ἰθυντης rector
ἰθυντηριον regimen [103u]
ἰθυνω dirigo
ἱκανος[7]) sufficiens idoneus
ἱκανον[8]) sat
ἱκανονεστιν satis est
ἱκανοδοσια satisdatio
ἱκανοδοτης satisdator
ἱκανως[9]) abunde[10]) satis'sat
ἱκανωτερον satius
ἱκεσια depręcatio oratio pręcatio prex
ἱκεσιανπροσφερω · allego
ἱκετης pręcator supplex
ἱκετηρια oratiopraecatio supplicium
ἱκετευω supplicopraecor
ἱκετευτικος[11]) precarius
ἱκετευωμεταδακρυων imploro
ἱκμας umor
ἱκμασια uligo umor
ἱκριον tabulum
ἱκρια pergula
ἱκτερικος auriginosus
ἱκτερος aurugo
ἱκτινος miluus
ἱλαρα laeta
ἱλαρια laetitia

1) *has quattuor glossas alia manus (saec. IX/X) flavescente atramento delevit, item man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *secunda* ς *ex* ι *corr.* ‖ 3) *prior* ε *superscr.* ‖ 4) ius *ex* idus *corr.* ‖ 5) r *ex* p *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) ἵκανὸς *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) κ *superscr.* ‖ 9) ἵκανῶς *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) e *pro* et *corr.* ‖ 11) τικος *ex* κτικος *corr.* ‖

9. comicialis *e* ‖ 13. flaminicus *e* ‖ flamen *e* ‖ 15. εἰδος *e* ‖ 25. festus] sanctus *e* ‖ 26. περικεκλεισμένος *e* ‖ 32. ἱεροῦ φραγμὸς *e* ‖

Θυρεος haecparma clipeum hoc scutum
[102r] Θυρεπανυκτης effractor
Θυριδιον ostiolum
Θυριc fenestra
Θυρουροc ostiarius
Θυcια hostiauictima sacrificium ‖ immolatio
Θυciαcτηριον altarium sacrarium
Θυciαζω sacrifico
Θυciμοc immolaticius
Θυτης immolatorpopa
Θυω sacrifico immolo macto
Θωπεια blandities blandimentum
Θωπευω ambio adsecto blandio
Θωραξτοcτηθοc pectus
Θωραξ haeclorica
Θωρακιζω lorico
Θωρακοποιοc loricarius
Θωρακοφορος lorificer
Θωψ ambitiosus blandus ·

Ἴαμα remedium sanitas
Ἴαcαι sana
Ἴαcιμοc sanabilis
Ἴαcιμον sanabile[1])
Ἰατρικη medicina
Ἰατρικον medicinalium
Ἰατροc medicus
Ἴαβηρια hispania
Ἴγδιc mortarium
Ἴγνυατο οπιθεντοcαμπτομενοντουγα-νατος ·[2]) ‖ suffrages

Ἰδεχθης foedus
Ἴδια propria sua
Ἰδιαζω solito
Ἴδικον peculiare
Ἰδια propria sua [102v]
Ἰδιαζω solito
Ἰδικον peculiare
Ἰδικοc specialis
Ἰδικωc specialiter
Ἰδιοc proprius suus
Ἰδιον proprium suum
Ἰδιοκτητοc peculiaris priuatus
Ἰδιοποιουμαι usurpo
Ἰδιογνωμων morigerator
Ἰδιοπραγμων sui negotii suas res-agens
Ἰδιοτροποc morigerator
Ἰδιοχροον natiuum
Ἰδιωc[3]) proprie[4])
Ἰδιωτηcομηαρχωνηcτρατευομενοc : priua tus paganus plebeius
Ἰδιωτηco μηφρονιμοc : rusticus rudis
Ἰδοι haeïdus singularia nonhabet
Ἰδιωτια rusticitas
Ἰδοc[5]) species
Ἰδοcακανθηc[5]) triuolus
Ἰδοcδενδρου[5]) siler
Ἰδοcιερεωc[5]) dialis salius
Ἰδου en · uiden ecce
Ἰδου εκεινον[6]) ellum
Ἰδρυμα delubrum
Ἰδρυcιc locatio
Ἰδρυω loco conloco
Ἰδρωc sudor

1) na *supersc.* ‖ 2) *inter* Ἴγνυα *et* Ἰδεχθης *erasum* Ἰδεχθης ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ε *ex* αε *corr.* ‖ 5) *has quattuor glossas delevit man. 2 (saec. XVI); easdem iam deleverat alia manus flavescente atramento (saec. IX/X?)* ‖ 6) *in margine alia manus (saec. IX/X) adscripsit:* εκεινον ‖

2. θυρεπανοίκτης *e* ‖ 5. θυρωρὸς *e* ‖ 13. adsector *a* ‖ blandior *a* ‖ 18. loricifer *e* ‖ 27. ἰβηρία *e* ‖ 29. ἴγνὺς, τὸ ὑπὸ τὸ γόνυ μέρος *e* ‖

ἱδρω sudo
ἱδρωτηριον sudatorium
ἱδωλον[1]) haeclarua
ἱδωλοθυτον[1]) immolatum
ἱδωλοθυσια[1]) immolaticium
ἱδωλοφανης[1]) larualis
[103r] ἱερα sacra
ἱεραημερα festus dies
ἱερανοσος hic sacermorbus:morbus sonticus morbus comitalis
ἱεραξ accipiter
ἱερατια sacerdotium
ἱερευς sacerdos
ἱερευσκαισαρος flamminicus saliusflame
ἱερευσεπισπονδωνειρηνησκπολεμουαρχηγος[2]) ‖ fetialis
ἱερεωσιδος[3]) dialis salius[4])
ἱερια sacerdos
ἱεριον uictima sacrum
ἱεροδουλος ierodulus[5])
ἱεροληπτος fanaticus
ἱερομηνια sacrimensis
ἱερον sacrumtemplum
ἱερονπανος lupercal
ἱεροντο εναλσει fanum
ἱερονοστουν coxendix maspina
ἱερος festus sacer
ἱεροστο ποσπερικεκλισμενος · puteale
ἱεροσυλια sacrilegium
ἱεροσυλος sacrilegus
ἱεροσυλω sacrilego
ἱερουργος immolator
ἱερουργω sacrifico
ἱερουγοπουφραγμος puteale
ἱεροφυλαξ aedituus
ἱερω consecro
ἱερωσυνη sacerdotium
ἱερωτατος[6]) sacratissimus
ἰθαγενης originalis indigena
ἰθμος hoccolum
ἰθυντης rector
ἰθυντηριον regimen [103u]
ἰθυνω dirigo
ἱκανος[7]) sufficiens idoneus
ἱκανον[8]) sat
ἱκανονεστιν satis est
ἱκανοδοσια satisdatio
ἱκανοδοτης satisdator
ἱκανως[9]) abunde[10]) satis'sat
ἱκανωτερον satius
ἱκεσια depręcatio oratio' pręcatio prex
ἱκεσιανπροσφερω · allego
ἱκετης pręcator supplex
ἱκετηρια oratiopraecatio supplicium
ἱκετευω supplicopraecor
ἱκετευτικος[11]) precarius
ἱκετευωμεταδακρυων imploro
ἱκμας umor
ἱκμασια uligo umor
ἱκριον tabulum
ἱκρια pergula
ἱκτερικος auriginosus
ἱκτερος aurugo
ἱκτινος miluus
ἱλαρα laeta
ἱλαρια laetitia

1) *has quattuor glossas alia manus (saec. IX/X) flavescente atramento delevit, item man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *secunda* c *ex* ι *corr.* ‖ 3) *prior* ε *superscr.* ‖ 4) ius *ex* idus *corr.* ‖ 5) τ *ex* ρ *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) Ἱκανὸς *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) κ *superscr.* ‖ 9) Ἱκανῶς *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) e *pro* et *corr.* ‖ 11) τικος *ex* κτικος *corr.* ‖

9. comicialis *e* ‖ 13. flaminicus *e* ‖ flamen *e* ‖ 15. εἶδος *e* ‖ 25. festus] sanctus *e* ‖ 26. περικεκλεισμένος *c* ‖ 32. ἱεροῦ φραγμὸς *e* ‖

Ἵλαρος lętus
Ἱλαροποιω lętifico
Ἱλασκομαι propitiorplacor
Ἱλασμος placatioexoratio
Ἵλεος propitius
Ἱλικοις propitiusis · ιλιγξ · uertex[1])
Ἱλυς[2]) hiclimus · singulariter tantum declinabitur etestmasculinum
Ἱλυωδης limosus
Ἱμαντοπους loripes
[104r] Ἱμας habena lorus corigia · hoc lorum
Ἱμαντωμα loramentum
Ἱματιον uestimentum
Ἱματιοποιϊα uestificium
Ἱματιοφυλαξ uestiarius
Ἱματιοφυλακιον uestiarium
Ἱματισμος uestis
Ἱματιουσιρα pręnicula
Ἱνα ut
Ἱναγαρ utenim
Ἱνακαθως itaut
Ἱναμη ne
Ἱναμηκετι neiam
Ἱναμονον dummodo
Ἱναουτως[3]) itaut
Ἱνατι utquid
Ἱναωσπερ ita uti
Ἱνιον oc cipitium[4])
Ἱξευτης aucupator auceps uixarius
Ἱξευτηριον aucupium
Ἱξευμα aucupium
Ἱξευω uiscoaucupor
Ἱξος hocuiscum singulariter tantum declinabitur · et diciturhicuiscus
Ἱξυς clunis
Ἱοβολος uenenosus
Ἱονλευκον ligustrum
Ἱονμελαν uaccinium
Ἱονξανθονητοικροκοϊδες[5]) · luteolum
Ἱοντοανθος uiola uacinnium
Ἱοσσιδηρου ferrugo
Ἱοσχαλκου aerugo
Ἱοσεχιδνης hocuirus · singularitertantum declinabitur ·
Ἱου ιου heu heu [104v]
Ἱουδαιος iudeus
Ἱουλοσοχνουστωνγενειων ·[6]) lanugo
Ἱπνος furnus
Ἱπνοκαυστης furnarius
Ἱππαζω equito
Ἱππασια equitatio
Ἱππευς[7]) equies equester
Ἱππευω equito
Ἱππικοσοτοπος · circuscircensis
Ἱππικοσανθρωπος · equinus equester
Ἱππικηταξις turma ala
Ἱππικηασπις parma
Ἱππικονστρατευμα equitatus
Ἱππος equus
Ἱπποσαγριος equifer
Ἱπποδρομος circuscircensis
Ἱπποθηλεια equa
Ἱππoιατρος mulomedicus
Ἱππoβοσκος mango
Ἱππoκομος agasoequilio

1) *totam glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *inter* Ἱλυς *et* Ἱλυωδης *spongia deletum est* Ἱλυωδης ‖ 3) o *superscr.* ‖ 4) tium *in ras. trium fere litt.* ‖ 5) ϊδες *pro* ες *corr. inter scribendum* ‖ 6) ω *prior pro* ο *corr.* ‖ 7) υ *ex* ι *corr.* ‖

5. ἵλεως *e* ‖ 10. corrigia *ae* ‖ 13. ἱματοποιΐα *e* ‖ 14. ἱματοφύλαξ *e* ‖ 15. ἱματοφυλάκιον *e* ‖ 17. cίπα *e* ‖ pernicula *e* ‖ 28. uiscarius *e* ‖ 38. uaccinium *ae* ‖ 49. eques *ae* ‖

ιπποκοσμια falerae · singularenonhabet
ιπποναμης[1]) equarius equipastor
ιππος δρωμευς · equuscurulis
ιππος ταιον stabulum equile
ιππουροσοϊχθυς cliris
ιπποφορβος equarius equipastor
ιππωνοτοπος equile
ιπταμαι uolouolito
ιρισηβοτανη
ιρισηεντωουρανω[2]) arcum
ισαζω aequo
ισημερια aequa dies
ισημεριαεαρινη aequinoctium uernum
ισημεριαμεθοπωρινη · equinoctium autumnale
[105r] ισημερινος aequidialis
ισομοιρια exequatio
ισονυκτιον equinoctium
ισονποιω coequo
ισοπεδες planum
ισορροπον equilibrum
ισος equus equalis par[3])
ισοτης equalitasequitas hocequamentum
ισοτιμος condignus
ισοχρονος equeuus
ισοψυχος unanimis
ισταμαι sisto
ιστεων textrinum
ιστημι sto
ιστημιοεστισταθμιζω · expendo
ιστιον uelum
ιστιοπετης ueliuolus[4])
ιστιοπετες ueliuolum
ιστοποδες pedestelae
ιστορια istoria
ιστοριαι haec monumenta singularia nonhabet
ιστοςγυναικιος tela
ιστοσπλοιου malum
ισχας carica
ισχιον dossum lumba
ισχνος macer gracilis
ισχνοτης macies
ισχυρος ualidusfortisrobustus
ισχυροποιησις comfirmatio conroboratio
ισχυροποιω comfirmo obfirmo ‖ roboro conroboro ·
ισχυροποιουμαι · comfirmor [105v]
ισχυρως nauiter
ισχυσλα ualentia uirtusfortitudo strenuitashocrobur
ισχυσα praeualui
ισχυω ualeopraeualeo
ισω equo
ισω ζυγω[5]) equalancae
ισωσοεστινεφισης · pariterequeequaliter
ισωστοτυχον fortasse forsitan
ισωσις equatio
ιταλος italus
ιταλικος italicus
ιταμος peruicax procax
ιτεα salix
ιτεων salictum

---

1) μ *pro* ρ *corr.* ‖ 2) *posterior* ω *pro* ου *corr.* ‖ 3) *post* par *est* aequal *erasum* ‖ 4) uo *ex* uouo *corr.* ‖ 5) ζ *in ras. pro* cυ ‖

2. ιπποναμεὺς *e* ‖ 3. δρομεὺς *e* ‖ 10. arcus *e* ‖ 13. uernale *ae* ‖ 14. φθινοπωρινὴ *e* ‖ 25. unanimus *e* ‖ 36. γυναικεῖος *e* ‖ 39. dorsum *a* ‖ 47. ἰσχὺς *e* ‖ 52. ἴσως, ἐξ ἴσου *e* ‖ 53. ἴσως, τάχα *e* ‖

Ιτριον itrium tractum
Ιτυς uitus
Ιυγξ fritilla
Ιχθυς piscis
Ιχθυοπωλιον piscatorium
Ιχθυοσφολις squama
Ιχθυοτροφιον piscina
Ιχθυωδης piscosus piscosa
Ιχθυωνζωγριον uiuarium
Ιχνευμων ichneumo
Ιχνευσις uestigatio
Ιχνευτης uestigator sagax
Ιχνεω uestigo
Ιχνηλατω indago
Ιχνος uestigium
Ιχωρ tauessanies singula ritertantumdeclinabitur
Ιωδης uenenosus
Ἰωῖω heus
[106r] Ιωη ιωη heus
Ιωνιων ehoheus
Ιωμαι sano medico medeor

Καβιδαριος cabidarius
Καβος congiarium
Καγκελλος cancellus
Καδος haecsitula situlus
Καδιον sitella sitellum
Καθα sicutiuelut
Καθαιρεσιςοικοδομης · destructiodemolitio
Καθαιρωεπιτουκατατρεφω destruo
Καθαιρω purgo
Καθαλλομαι desilio insilio
Καθαπαξ quidquam omnino prorsus
Καθαπερ sicuti ueluti utceu quasi tamquam
Καθαρα puramera ·
Καθαριος subtilis
Καθαριοτης subtilitas munditiapuritas
Καθαρτικος lustralis
Καθαριζω mundo
Καθαρισμος purgatio purificatio
Καθαρμα επιυβρεως purgamentum
Καθαρμος purgatio lustrum haeclus tratio purificatio
Καθαροποιω purifico
Καθαρος sincer mundus purus
Καθαρον merum
Καθαροτης puritas
Καθαρσις repurgium purgatio
Καθαρτης purificus
Καθαρως sincere sinceriter
Καθεαυτον insesecum
Καθεαυτην insesecum
Καθεδρα sellasessio cathedra subsel lium · cicero incat ipartem istam subselliorum reliquerunt ·
Καθεδριον sedilesubssellium [106v]
Καθεισμα sedile
Καθειδος perspeciem
Καθεζομαι sedeo
Καθεκαστο singulatim
Καθεκαστονενιαυτον · quotannis
Καθετης perpendiculum
Καθετος[1]) quot annis

1) τ *ex* στ *corr.* ‖

1. iterum, iteratum *e* ‖ 2. ἰτρὸς *e* ‖ uirus *e* ‖ 3. frutilla *e* ‖ 7. ἰχθυοτροφεῖον *e* ‖ 13. ιχνευω *ae* ‖ 16. tabes *ae* ‖ 19. ιων ιων *ae* ‖ 21. medicor *a*
28. οἰκοδομήςεως *e* ‖ 43. sincerus *ae* ‖ 46. repurgacio *e* ‖ 52. subsellium *ae* 56. ἕκαστον *e* ‖

Καθεστως sanus
Καθευδω dormio ineosomnum
Καθηγητης praeceptor
Καθηκον officium
Καθηκων officiosus
Καθηλω configo
Καθηλωσις fixio
Καθηλωτης fictor
Καθημαι sedeo
Καθημερινος cottidianusdiurnus
Καθημερινον cottidianumdiurnum
Καθημεραν cottidie
Καθημενος sessiles
Καθημενον sessile
Καθ' ἰδιαν seorsumpriuatim secreto
Καθ ἱδρυω conloco
Καθ ιδρυμα delubrum
Καθιερω sacro[1]) dedico uoueo consecro
Καθιερωμενος[2]) sacro sanctus
Καθιερωσις sacratio
Καθιημι deicio demitto
Καθιμενοσοστυγνος · deiectus summissus ‖ sedatus
Καθιμενοσεπιγενειου · promissus promissaque ‖ uarua · uirg · inbucolicis[3])
Καθιπταμαι deuoloconuolo
Καθισταμαι constituo
[107r] Καθιστημι dispono ordino
Καθοδηγος deductor
Καθοδος descensusdescensio
Καθολικος rationalis
Καθολου hautquaquam[4]) prorsus ‖ omnino penitus
Καθομαδα peruniuersitatem
Καθοναρ peruisionem
Καθοπτευω speculorperuideo perspicio
Καθοπτευσις inspectio
Καθορω perspicio aspicio despicio
Καθωσιωσις[5]) deuotio dicatio maiestas
Καθοσιω[6]) dedico deuoueo uoueo
Καθου cumquo
Καθουδεν nihilo
Καθουδενατροπον · nequaquam
Καθυγρος umidus
Καθυπερβολην supramodum supermodum
Καθυπερβοληνεπιθυμω gestio
Καθυφαινω detexo
Καθυφεσις prȩuaricatio
Καθυφετης praeuaricator
Καθυφιημι preuarico
Καθως pro ut' uelut' sicut
Καθωσιωμενος deuotus
Και · at atque etiam[7]) et' que
Καιαρα etiam num
Καιγαρ · namqueetenim
Καιδη atqueetiam
Και δηαρα etiam num
Και διατουτο ideoque
Και ει etiam sietsi
Και ειτιδαν etquidquid
Και ειτιδηποτε etquidquid
Και επιτουτοις insuperetiam
Καιετι atque [107v]
Καιηδη iamque 61
Καιμεν etquidem

1) c *ex* g *corr.* ‖ 2) ι *superscr.* ‖ 3) o *ex* u *corr.* ‖ 4) quaquam *ex* quamquam *corr.* ‖ 5) ωσιωσ *in ras.* (οπτευσ?) ‖ 6) o *ex* ω *corr.* ‖ 7) etiam *ex* etiam num *corr.* ‖

13. sessilis *e* ‖ 22. καθειμένος *e* ‖ 23. καθειμένος *e* ‖ barba *ae* ‖ 25. κάθισμα, sedile *e* ‖ 36. καθοσίωσις *e* ‖ 50. at] ac *e* ‖

Καιμεντοι atque adeo
Καιμην atquin immouero
Καινιζω nouo
Καινισμος innouatio nouatio
Καινιστης innouator
Καινος nouus
Καινοποιός nouator
Καινοποιω nouo
Καινοτομω innouo
Καινοτομια innouatio nouatio
Καινοτομια επιοικοδομης · operisnoui nuntiatio
Καινοτης nouitas
Καινοφωνια uocum nouitas
Καιοθεν quamquequinetiam
Καιοικοι etdomi
Καιομοιως itemque
Καιομαι ardeo conflagrocremo
Καιοπως quinetiam
Καιουδεπωετι nequeadhuc
Καιπρος adque
Καιριον tempestiuum
Καιρος tempus
Καισαρ cęsar
Καιτοι adquin
Καιτοιγε adquin immo enim
Καιτοτε etiamtum
Καιτοτεετι etiamtum
Καιτοτηνικαυτα · etiamtum
Καιω cremoflagrouro
Κακεντρεχης maluginosus
Κακηγορος uituperator maledicus ‖ maleloquax
[108r] Κακηγορια uituperatio
Κακηγορω uitupero
Κακια malignitas malitia
Κακιστος pessimus
Κακαβουλος malignus maliuolus
Κακαβουλια malaconsciamalacogitatio
Κακοδαιμων calamitosus
Κακοδαιμονια calamitas
Κακοεργο maleficus
Κακοηθης malignus[1]) malitiosus
Κακοηθεια maliuolentia malignitas
Κακοηθευομαι malignor
Κακοθελης maleuolus malignus
Κακοθελια maliuolentia
Κακαλογος uituperator maleloquax ‖ maledicus
Κακολογια maledictio uituperatio ‖ obtrectatio
Κακολογω obtpecto
Κακομορφος deformis
Κακομορφια deformitas
Κακονοια malaconscientia
Κακονους maliuolus
Κακοπαθεια uexatio hic labor
Κακοπαθω uexor
Κακοποιος maleficus
Κακοποιον maleficum
Κακοποιια hoemaleficientia malefficium
Κακοπραγμων litigiosus calumniator ‖ concinnator
Κακοπραγμοσυνη · calumnia
Κακος malus
Κακοσμια elubies
Κακοσμος spurcus elluatus
Κακοσυμβουλος malesuada [108v]
Κακοτεχνια malaars
Κακοτεχνο malaarte

1) malignus *pro* maleuolus *corr.* ‖

2. atqui *e* ‖ 30. malignosus *a* ‖ 36. κακόβουλος *e* ‖ 37. κακοβουλία *e* ‖ mala conscientia *a. om. e* ‖ 40. κακοεργὸς *e* ‖ 46. κακολόγος *e* ‖ 48. obtrecto *e* ‖ 57. maleficentia *ae* ‖ 61. eluuies *a* ‖ 65. κακότεχνος *e* ‖

Κακοτης[1]) malities singularitertantum ‖ declinabitur
Κακοτροπος malemoratus malimoris
Κακουμαι adfecto
Κακουργος maleficus stellionatus
Κακουργω malefacio
Κακοφημος famosus
Κακοφημια famositas
Κακχαζω
Κακως[2]) male
Κακωςδιακειμενος · malesanus
Κακωσις adfectatio adflictatio
Καλαθος fiscella qualis
Καλαθωσις laquear lacunar
Καλαμαριον atramentarium
Καλαμη stipulum stipula hicculmus
Καλαμινθος[3]) nepet
Καλαμος μεθουγραφομεν · canna
Καλαμος herundo
Καλαμοσητοιαυλοσποιμενικος : cicuta ‖ uirg · inbucolicis actenus ‖ fragilidonauimus antecicuta
Καλαμων hocarundinetum
Καλανδαι kalende · singularia non habet
Καλαυροψποιμενι κηραβδος · pedum
Καλη bona
Καλια hic nidus
Καλιος αγροικουοικημα · casatugurium
Καλιανποιω nidifico
Καλιξ caliga
Καλλαϊνον uenetum
Καλλαϊνος uenetianus
[109r] Καλλιγραφος librarius
Καλλιερω uictimo
Καλλιστος optimus
Καλλιστα optime
Καλλιων melior
Καλλος pulchritudo decor
Καλλωπιζω decoro
Καλλωπισμος lenocinium
Καλλωπιστης lenocinator
Καλοβατηςςχοινοβατης · funambulus
Καλοβουλια bonacogitatio
Καλοθελια beniuolentia
Καλοθελης beniuolus benignus
Καλοιπλοιου rudentes
Καλοκαγαθια benignitas
Καλοπους forma calcis[4])
Καλος bonus
Καλοσηςχοινος funis rudes
Καλοπους norma
Καλοτροπος bonimoris
Καλπη urna
Καλυβη casahoc tuguriumpergula
Καλυβιαφρων haecmagalia · singularia non habet
Καλυβιον casulatugurium
Καλυμμα uelum uelamen
Καλυξ calix
Καλυπτηρια[5]) tegesta[6])
Καλυπτης imbrix
Καλυπτηριαζω imbrico
Καλυπτηριον tectamentum
Καλυπτω uelotego operio
Καλω citouoco
Καλως bene
Καμαξ rutica pertica
Καμαρα testudo fornix'arcus

1) Κακοτροπος *erasum inter* Κακοτης *et* Κακοτροπος ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) *prior* ν *superscr.* ‖ 4) ε *ex* ς *corr.* ‖ 5) η *pro* υ *corr.* ‖ 6) tegestas *(posterior* ε *eodem atramento expuncta est)* ‖

12. qualus *ae* ‖ 16. καλάμινθος *e* ‖ nepeta *e* ‖ 18. harundo *ae* ‖ 47. rudens *e* ‖ 52. καλυβια αφρων *ae* ‖ 56. tegestas *ae* ‖

[109ᵘ] Καμαcιον[1])
Καματος labor
Καμηλος camelus
Καμινος hiccaminus furnus furnax
Καμινοκαυστης · furnarius
Καμμυω conhibeo
Καμνω laboro
Καμπανος stater
Καμπη flexus
Καμπηλαχανου eruca · uruca
Καμπτος flexushęcmetacypys[2])
Καμπτω flecto
Καμπτρα campsa
Καμπτροποιος campsarius
Καμπυλη curua unca
Καμπυλος curuus uncis
Καμπυλον uncum curuum
Καμψις[3]) flectus
Καμψισοδου[3]) flexura amfractus
Καν saltem[4])
Καναλης haec cloasa
Καλανισκος cloax
Κανγουν saltem
Κανδηλα cicendela
Κανθαρος scarabeiusscabro
Κανθηλιον citella
Κανθοστροχου urus
Κανθοσοφθαλμου · canthusangulus
Κανναβις stuppa
Κανναβαριος stupparius
Κανονιζω regulor
Κανονικος regulariter
Κανυν canistellum
Κανων[5]) haecregulahaecnorma
Καπηλειον[6]) popa popina taberna cauponium
Καπηλευω ganeo [110ᵗ]
Καπηλοδυτης ganeotabernarius
Καπηλος cauponarius copo
Καπνιζω fumo fumigo
Καπνοδοχιον fumarium
Καπνος fumus · singulariter tantum declinabitur
Καπνουχος tubulus
Καπνωδνης fumosus
Καπριωλοστοερισματησστεγης · furcilla
Καπρος uerris
Καπρω prurio
Καπυρον crustum
Καπυριον crustulum
Καπων galluscastratus
Καραβοσοϊχθυς lucusta
Καραδοκω exspecto
Καρακαλλιον cuculla
Καρδαμον nasturcium
Καρδια cor
Καρδιακος cordiacus
Καρις scylla gabbarus
Καρκινοστοζωον cancer
Καρκινοσχαλκεως[7]) forfex
Καρκινοσηνοcος cancer
Καρος sopor
Καρουχαριος mulio'cisiariuscarucharius
Καρουχιον raeda

1) *hanc glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) cypys *legitur, sed posterior y in ras. pro* iy *corr., ut vid.* ‖ 3) ψ *pro* π *corr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) ω *in ras.* ‖ 6) η *ex* ι *corr.* ‖ 7) ω *pro* o *corr.* ‖

16. uncus *ae* ‖ 18. flexus *ae* ‖ 21. cloaca *ae* ‖ 22. καναλίσκος *e* ‖ 25. scarabius *e*. scarabeus *a* ‖ 26. clitella *e* ‖ 32. κανονικῶς *e* ‖ 33. κανοῦν *e* ‖ 40. καπνοδοχεῖον *e* ‖ 43. καπνώδης *e* ‖ 44. καπρίολος *e* ‖ ἔρεισμα *e* ‖ 55. cardiacus *ae* ‖ 56. galbacus *e* ‖

Καροφορος soporiferus
Καρπιαcχρηcιc usufructuctus
Καρπιcτικον liberaleliberaleiudicium
Καρπιζομαιεπιελευθερια : adserör
Καρπιcμος uindicta adsertio
Καρπιcτης adsertor uindex
Καρπιcτια adsertio
Καρπιcτιαι haecuindiciae singularia non habet
[110a] Καρποδεcμος geminiscus articularius ‖ fasciola
Καρποδεcμοιcπεριειλιμμενος[1]) · leminiscatus
Καρπος haecfructus
Καρποιοιχαμαθον haecfruges ethancfru‖gemetabhac frugedicimus
Καρποcχειρος internodium
Καρποφορος frugifer
Καρποφορω fructifico
Καρρον raeda
Καρταλαμιον[2]) · cartalama
Καρταλλος fiscella
Καρτερικος tolerans
Καρτερικοcενπληγαιc triuerbero
Καρυον nux
Καρφιον surculum surculus[3])
Καρφος[4]) haecfestuca surculus
Καρω soporo sopio
Καρωcιc sopor
Καccια casia
Καcιγητος germanus
Καccιτερος hoc stagnum hoccassiterum ‖ pluralenonhabet
Καccιτεροuργος stagnator
Καccυμα solum
Καcτανον lopimum castanum: uirg· castaneaeque nuces
Καcτωρτοζωον fiber
Κατα di · dis · iuxta · per · secundum
Καταγνοιαν perignorantiam
Καταναλογιαν proportio · prorata portione
Καταβαcιc clibus descensus decliuus ‖ descensio
Καταβαινω descendo
Καταβαλλωοcτιδιδομι · soluo dependo pendo expendo
Καταβαλλω οικον diruo [111r]
Καταβαλλωοικοδομιν demolior
Καταβαλλωπληγαιc elido
Καταβαλλωενπολεμω deicio
Καταβαλλωτοφρονιμα deicio
Καταβαρω preponderodepondero
Καταβαρηcιc oppressio
Καταβαcιc[5]) hiediscensus hieproclibus ‖ hiedeclibus
Καταβιβαζω redagro[6])
Καταβιβαcμος redagradatio
Καταβοηcιc hoc conuincium
Καταβοληηαποδοcιc · solutio pensio
Καταβοληοικοδομης destructio

1) *prima* ι *superscr. et extrema* c *pro* s *corr.* ‖ 2) ρτ *ex* ρροντ *corr.* ‖ 3) us *pro* um *corr.* ‖ 4) Κάρφος *corr. m. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) Καταβιβαζω *erasum inter* Καταβαcιc *et* Καταβιβαζω ‖ 6) redagro *pro* redrago *corr.* ‖

2. usufructus *e* ‖ 3. liberalem, liberale *e* ‖ 9. lemniscus *e* ‖ articularia *e* ‖ 10. καρποδέcμιος, περιειλημμένος *e* ‖ lemniscatus *e* ‖ 11. haec *om. ae* ‖ 12. hac *e* ‖ 17. cartalamia *e* ‖ 26. κακία *e* ‖ 27. κακίγνητος *e* ‖ 35. pro porcione *e* ‖ 36. cliuus *a* ‖ 38. δίδωμι *e* ‖ 40. οἰκοδομὴν *e* ‖ 41. πληγὰς *e* ‖ 43. φρόνημα *e* ‖ 44. perpondero *e* ‖ 46. descensus *a* ‖ procliuus *a* ‖ decliuus *a* ‖ 47. regrado *e* ‖ 48. regradacio *e* ‖ 49. conuicium *e* ‖

Καταβολευc solutor
Καταβοcκω depasco
Καταβοω conuicior
Καταβραχυ paulatim parumper
Καταβρεξιc delibutus
Καταβρεχω delibuo
Καταβυθιζω demergo pessum do terentius andriae meaugerum pessum ‖ dabunt
Καταβυθιcμοc demersio
Καταγγελλω indico deferro nuntio
Καταγγελcιc indicatio
Καταγγελτηc delator nuntiator
Καταγειοc terrestris
Καταγειον terrestrum
Καταγελαcτοc deridiculus
Καταγελαcτον derisum
Καταγελω derideo
Καταγελωc ridiculus
Καταγενοc generatim
Καταγιγνωcκω culpo reprẹhendo
[111a] Καταγιγνωcκωcου[1]) uitiumtibiduco
Καταγνωμην exsententia
Καταγνωcιc reprẹhensio
Καταγνωcτοc ignominiosus notatus
Καταγογγυζω obgannio obmurmuro
Καταγομαι deducor
Καταγομοc onustus
Καταγραφη perscriptio
Καταγραφω perscribo
Καταγυναιοc salax
Καταγω deduco
Καταγωγηεπιτωνκαταπλεοντων · aduectio
Καταγω επιτωνκαταπλεοντων · adueo
Καταγωγειον deuorsorium uerticulum
Καταγωνιζομαι decerto
Καταγωνιcιc decertatio
Καταδαπανω consumo
Καταδειλιω extimesco
Καταδεcμοc obligatura
Καταδεcμω innodo uincio
Καταδεεcτεροc inferior
Καταδεχομαι percipio admitto
Καταδηλοc apertus
Καταδικη multa condemnatio damnatio
Καταδικοc damnatus
Καταδικον damnaticium
Καταδικαζω multocondemno
Καταδιωκω insequorpersequor
Καταδυναμιν prouiribus
Καταδρομη decursus excursatio
Καταδυοζευγιζω : comuino
Καταδυcιcεπιυδατοc[2]) inmersio
Καταδυcιcμελιccων[3]) pumex
Καταδω occano
Καταθεc depone ·
Καταθεcιc professiodepositio
[112r] Καταθλιβω oppremo
Καταθλιψιc oppressus
Καταθλω contundo
Καταθορυβω deturbo exturbo
Καταθυμιον libitum cordiest
Καταθυμιοc grata morigera
Καταθυμιοι cordi
Καταιγιc procella
Καταιγιζομενοc procellosus
Καταιρω adueho
Καταιcχυνομαι confundor

1) γνω *pro* γνο *corr.* ‖ 2) *posterior* υ *in ras.* ‖ 3) *posterior* ι *in ras.* ‖

7. andria *e* ‖ aut herum *e* ‖ 9. defero *ae* ‖ 13. terrestre *a* ‖ 32. adueho *ae* ‖ 33. deuersiculum *e* ‖ 50. conbino *e* ‖ 56. opprimo *a* ‖

Καταισχυνω dedecorodehonesto deturpo
Καταισχυνθητωσαν confundantur
Κατακαιω concremo oburo conflagro conburo exuro inflammo
Κατακαιομαι conflagro
Κατακαμπτω incurbo
Κατακαρπος fructiferus fructifera
Καταλυπτω obuelo
Κατακαυσις conbustus obustus
Κατακεραμα sarta tecta
Κατακεχρημαι abuto
Κατακλαιω obploro deploro
Κατακλαυσις deploratio
Κατακλις iugulumhiciugulus
Κατακλινης clibuosus
Κατακλινω declino inuergo
Κατακλιω concludo
Κατακλυσμος[1])dilubies hocdilbium[2]) inundatio
Κατακλυζω diluo proluo · inundo
Κατακλω confrango fringo infringo
Κατακνιζω lanio
Κατακολουθω consequor
[112a] Κατακομιζω deueho deporto deduco
Κατακοπωσις[3]) delassatio
Κατακοπη decisio
Κατακοπτω concido decido
Κατακορως saturatim adfatim
Κατακοσμω deorno
Κατακουστης auscultator
Κατακραζω conclamo
Κατακρημνιστης · πρηκεπς
Κατακρημνος praeceps
Κατακρημνιζω πρηcipito
Κατακρημνοι pessum datę
Κατακρισις[4]) condemnatio damnatio
Κατακριτος[5]) damnatus iudicatus
Κατακριτον damnaticium iudicatum
Κατακρινω condemno
Κατακρουομαι auscultо
Κατακρυπτω occulto
Καταλακτιζω inculco
Καταλαλω obganno obloquor
Καταλαμβανω consequor conprę-hendo occupo adprę-hendo deprehendo[6]) prosequor
Καταλαμβανομαι adprę-hendo
Καταλαμπω perfulgeo
Καταλεγω lego
Καταλειβεται[7]) liquitur
Καταλελιμμενος : destitutus
Καταλεπτον minuatim minutim
Καταλεπτυνω[8]) deminuo
Καταληγω desino
Καταληψις conprehensio deprę-hensio ‖ occupatio
Καταλιθαζω delapido
Καταλιμπανω linquo relinquo desero
Καταλιψις desertus desertio delin- [113r]
quatio
Καταλλαγηφιλιας reconciliatio
Καταλλασσω οεστιναμειβω · permuto
Καταλλασσω διαλλασσω · concilio
Καταλογαδην[9]) prosa
Καταλογος describtio catalogus
Καταλογισμος acceptilatio inpulatio

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) deprehendo *superscriptum* ‖ 7) ει *pro* εγ *corr.*, *ut vid.* ‖ 8) υ *ex* ι *corr.* ‖ 9) γ *pro* λ *corr.* ‖

5. incuruo *ae* ‖ 7. κατακαλύπτω *e* ‖ 9. strata *e* ‖ 10. abutor *a* ‖ 13. κατακλείς *e* ‖ 14. cliuosus *e* ‖ 17. diluuies *a* ‖ diluuium *a*. dilubium *e* ‖ 19. confringo *ae* ‖ frango *ae* ‖ 33. pessundati *e* ‖ 41. oggannio *a* ‖ 42. persequor *e* ‖ 44. praefulgeo *e* ‖ 48. minutatim *a* ‖ 59. distribucio *e* ‖ 60. inputacio *e* ‖

Καταλογιζομαι imputo
Καταλυμα opumeneitisdeuorsorium
Καταλυμαοικοδομης destructio
Καταλυωεπιοικοδομης : diruo
Καταλυωεπιτουκαταγομαι · deuertor
Καταλυμανσις depopulatio
Καταλυμαινομαι depopulor
Καταμαγεις tersus
Καταμαθησις consideratio
Καταμακτης[1]) tersor
Καταμανθανω considero condisco
Καταματτω tergo
Καταμαστιζω reuerbero
Καταμασωμαι commanduco
Καταμαχησις oppugnatio
Καταμαχομαι inpugno oppugno
Καταμματιζω innodo
Καταμελος membratim
Καταμεμφομαι conqueror
Καταμενω commoror
Καταμεριζω departio
Καταμερος particulatim partim
Καταμετρω metior
Καταμηνυω indico
Καταμιγνυω permisceo
Καταμικρον paulatimpaulisperminutatim
Καταμονη statio
[113ᵘ] Καταμοσχευω propagino
Καταμοσχευσις propagatio
Καταναγκαζω compelloimpello
Καταναλισκω consumo
Κατανδρα uiritim
Καταναρκω obtorpeo
Κατανενεμημενος depastus
Κατανοησις contemplatio
Κατανοητικος perspicax
Κατανοω considero animaduerto contemplo conspicio
Κατανοιξις[2]) compunctio stimulatio
Καταντες decliuum
Κατανυσσω conpungo
Καταντης decliuis
Καταντω deuenio
Κατανωτον detergo
Καταξιουται dignusiudicatur
Καταξυλωσισεπιστεγης · tignatio
Καταξυω derado
Καταπαις pueralispuerarius
Καταπαιζω deludo
Καταπαλαιω eluctor
Καταπαρακλησιν precario
Καταπατω inculco proculco conculco
Καταπαυω requio compesco
Καταπελτης haecballistra[3])
Καταπεμπω[4]) demitto
Καταπεπαινω comitigo
Καταπεπηγος praefixum
Καταπεπονημενος · lassatus confectuspro fligatus defatigatusdefectus
Καταπεπαρμενος confixus
Καταπηδω insilio desilio
Καταπισσω defigo [114ᵛ]
Καταπινω deuoro uoro
Καταπινωυδωρ inbibo
Καταπιπτω occubo occumbo procubo concidodecido
Καταπιεζω depremo
Καταπιστευω confido committo
Καταπλει deuehitur

1) *posterior* κ *superscr.* ‖ 2) τα *superscr. alia manu (saec. IX/X?)* ‖ 3) *posterior* l *superscr.* ‖ 4) τα *superscr.* ‖

2. opumeneitis *om. e* ‖ 37. contemplor *a* ‖ 38. κατάνυξις *e* ‖ 45. lignatio *e* 47. puerilis *a.* pueralius *e* ‖ 55. commitigo *e* ‖ 60. καταπήσσω *e* ‖ 64. deprimo *ae*

Καταπληκτικος torbus uirg · VI aeneidos · torbosque sinistra intentansanguies
Καταπληccω obstupeo stupefacio
Καταπληccομαι obstupesco obstupio ‖ stupesco
Καταπλυνω deluo proluo
Καταπολεμω oppugno debello
Καταπονηcις delassatio defatigatio lassitudo
Καταπονω profligo fatigo adflicto confligo conficio
Καταπονουμαι adflicto
Καταποντιζω demergo perundo pessumdo
Καταποcις uorago
Καταποτης uoraxdeuorator elluo
Καταπορνευω fornico
Καταπραυνω mitigo mansuefacio mulceo lenio permulceo mollior
Καταπραυνcις mitigatio
Καταπροκοπην prouectio
Καταπροcβαcιν peditemptim
Καταπροχωρηcιν peditemptim
Καταπτοω proterreo perterreo ‖ deterreo
[114a] Καταπτιcτος comtemptibilis
Καταρα execratio
Καταραι dirę singulărenonhabet
Καταρακτης cataracta obex
Καταραπτω consuo
Καταρατος execrabilis
Καταργω intrico
Καταρδευτος inriguus
Καταρητορευω peroro
Καταρεω defluo destillo
Καταριθμω denumero
Καταρπαγη direptio
Καταρρους catarrus destillatio
Καταρυτος inriguus
Καταρτιζω struo instruoconstruoperficio
Καταρτιζομαι struor
Καταρτυcις confectio
Καταρχας initio
Καταρχη inceptio
Καταρχομαι inchoo
Καταρωμαι execrorinsecror
Κατασαυτον[1]) tecum
Κατασβεννυω extinguo
Κατασκαπτω confodio
Κατασκαφη euersio
Κατασκευαζω condo colloco struo construo fabrico
Κατασκευαζωοεστινεπιβουλευω : concinno
Κατασκευασε coflare
Κατασκευη confectio
Κατασκευηοικοδομης [2]) extructio
Κατασκευαστης instructor
Κατασκευαστηcοκακοπραγμων · concinnator ‖ calumniator
Κατασκιος amoenus umbrosusopacus
Κατασκοπη speculatio
Κατασκοπος explorator speculator
Κατασκοπηcις exploratio
Κατασκοπω exploro speculor contemplo
Κατασπορα seminatio
Κατασπω deducodetraho
Κατασταγμος destillatio

1) c *pro* ρc *corr.* ‖ 2) οι *pro* ου *corr.* ‖

1. toruus *e* ‖ 3. obstupio] obstupeo *a*. stupeo *e* ‖ 13. mollio *e* ‖ 16. pedetemptim *a* ‖ 17. pedetemptim *a* ‖ 19. κατάπτυcτος *e* ‖ 25. καταρτώ *e*=30. derepcio *e* ‖ 46. κατασκευάσαι *e* ‖ conflare *ae* ‖ 55. contemplor *a* ‖

Κατασταζει liquitur
Κατασταζω destillo
Κατασταcις hicstatus
Κατασταλλω sedo
Κατασταλαcις constillatio
Κατασταμα hicstantus
Κατασταιζω depungo
Κατασταιζω επιυβρεως : denoto
Κατασταικτος destinctus
Κατασταλη
Κατασταιχειον perlitteras
Κατασταρεφω diruo euerto demolior
Κατασταροφη subuersio excidium
Κατασταροφευς tergi uersator
Κατασταρωμα forus
Κατασταρωcις stratura
Κατασταρωννυω sterno
Κατασυρω detraho
Κατασφαγη internecio
Κατασφαγεις interemptus
Κατασφαζω peremo interficio
Κατασφραγιζω · obsignodesigno consigno
Κατασχεθεις tentus
Κατασχεcις deprehensio
Κατασχιζω conscindo descindo
Κατασχολην : per otium
[115a] Καταταξιν exordine
Κατατατττω ordino
Κατατακτικως ordinite
Καταταχος citatim
Κατατεccαραζευξις conquaternatio
Κατατεccαραζευγιζω conquaterno
Κατατηκω adficio liquefacio
Κατατηκομαι tabesco
Κατατηνcυνηθιαν perconsuetudinem
Κατατιθημι[1]) profiteordepono
Κατατοαυτο peridem
Κατατο εθος exmorerite
Κατατομη concisio decisio
Κατατρεχω decurro
Κατατριβω infrico detero adtribo
Κατατροπον permodum
Κατατρυπω penetroterebro
Κατατρυχω adfligo
Κατατυχην fortuito forte
Κατατυχηντινα casu aliquo
Κατατρωγω comedo
Καταφαγας nepa comisator uorax comesor
Καταφαγεται deuorauit
Καταφανης perspicuus
Καταφανες conspicuum
Καταφερομαι deferro
Καταφερω deicio deduco perfero
Καταφευγω confugio
Καταφημος famosus
Καταφιλω basio osculor
Καταφιμω conticisco
Καταφλεγω[2]) oburo exuro inflammo ‖ aduro conflagro
Καταφλεξις combustio[3]) incensio
Καταφλυαρω obgannio [116r]
Καταφορα inuectiua
Καταφορικος inuectiuus
Καταφρακτος heccatafracta
Καταφρονηθεις : spretus
Καταφρονηcις dispectio contemptio hic ‖ contemptus

1) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 2) *inter hoc lemma et sequens spongia deletum est* Καταφ ‖ 3) cō *pro* con *corr.* ‖

5. constellacio *e* ‖ 6. status *ae* ‖ 19. interempcio *e* ‖ 21. perimo *a* ‖ 29. ordinate *ae* ‖ 31. τεccαρα *ae* ‖ 32. ζευγνύω *e* ‖ 35. cυνήθειαν *e* ‖ 48. nepos *e* ‖ 52. defero *ae* ‖ 57. conticesco *a* ‖ 65. despectio *e* ‖

Καταφρονητης : contemptor spernituilis ‖ contumax
Καταφρονω contemno sperno ascerno
Καταφρονουμαι : spernor contemnor hoc ef‖fugium hoc refugium hoc‖ perfugium hoc confugium ‖ hoc superfugium
Καταφυγιον perfugium refugium
Καταφυτευσις conplantatio
Καταφυτευω conplanto
Καταχαραccω cancello[1])
Καταχεω perfundo
Καταχθονιοι inferi pluralitertantum declinabitur
Καταχρεος faeneus
Καταχρησις adusio usurpatio
Καταχριω oblito
Καταχρωμαι adutor usurpo
Καταχυμα perfusio
Καταχωννυω obruo
Καταψευδομαι · commentior
Καταψηφιζομαι decerno
Καταψηχω mulceo permulceo demul‖ceo frico
Καταψυξις perfrictio
Καταψυχω perfriceo
Κατεαγμα fragmentum
[116v] Κατεαξις confratio
Κατεαccω[2]) frango infringo
Κατεγγεγυημενη[3]) desponsa sponsa
Κατεγγυωπροσγαμονγυναικα[4]) · despondeo
Κατεγγυω spondeo
Κατεγγυητικα sponsalia
Κατεγγυωμαιεπιπραγματι · uador
Κατεικονιζω imaginor
Κατελθε descende
Κατεμου contrame aduersusme ·
Κατεναντιον aduersuscontra
Κατενεγκο defer
Κατενεχθεισακληρομαι · delata
Κατενεχθενεπιτουπεοντος : deiectum
Κατενεχθενεπιτουκτηθεντος : delatum
Κατεξουσιαν licentius uirg · VII aeneidos ‖ errarelicentius auras ‖ licito
Κατεπαγγελεια promissio
Κατεπιγω urgeo compello
Κατεπιθυμιαν · perdesiderium
Κατεπιθυμιος desiderabilis
Κατερριπωμενον semirutum
Κατερχομαι[5]) descendo
Κατεσθιω comedo exedo abligurrio ‖ prędo deuoro
Κατεστιγμενος sedatus
Κατεστρωμενος :[6]) prostratus
Κατεσχεθη tentus est
Κατευθυ directe
Κατευθυνω dirigo
Κατευοδωσις prosperatio
Κατευτελιζω adnihilo
Κατευχομαι imprecor
Καταυχη imprecatio [117r]
Κατευχην ex uoto
Κατευχηνεπαγγελλομαι : uoueo

1) a *pro* o *corr.* ‖ 2) cc *pro* ss *corr.* ‖ 3) εγγ *pro* αγγ *corr.* ‖ 4) εγγυ *pro* αγγε *corr.* ‖ 5) χ *pro* θ *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. asperno *ae* ‖ 8. profundo *e* ‖ 11. abusio *ae* ‖ 13. abutor *ae* ‖ 14. profusio *e* ‖ 20. perfrigeo *e* ‖ 22. confractio *ae* ‖ 24. κατεγγυημένη *e* ‖ 33. κατενεγκω *ae* ‖ defero *ae* ‖ 38. κατεπαγγελία *e* ‖ 39. κατεπείγω *e* ‖ 42. κατερυπωμένον *e* ‖ 44. abligurio *e* ‖ 53. κατευχη *ae* ‖

Κατεφαγεν edidit
Κατεφρονηcαν spreuerunt
Κατεχομενος tentus
Κατεχω teneo detino contineo obtineo
Κατηγορια accusatio
Κατηγορος accusator
Κατιγορω accuso criminodeferonomen
Κατημαξευμενη peruolgata
Κατηνα catella
Κατηνεγκεν deprompsit
Κατηρτιcμενος constructus instructus
Κατηφης obstitus mestus
Κατηθυνω derigo
Κατιcχυω conualesco
Κατιχνος euestigio
Κατοδυρομαι defleo
Κατοικηcις habitatiohabitatus domicilium
Κατοικητηριον habitaculum
Κατοικιδιοcθεος lar
Κατοικος habitator
Κατοικω habito incolo
Κατοιχομενος decessor
Κατολιγον paulatim paulisper ‖ parumper
Κατολιcθηcας conlapsus
Κατομβρια dilubium
Κατοναρ peruisionem
Κατοπιθεν post secus
Κατοπτευω despicio
Κατοπτοντο πανυωπτημενον : contostum
Κατοπτρον speculum
Κατορθωcις[1]) correctio inpetratio [117a]
Κατορθω corrigo
Κατορθωματα fortiafacta resgestas
Κατορυξις[2]) defossio
Κατορυccω confodio[3]) defosso
Κατοχηηαπονομων possessio
Κατοχηηδιαχειρος detentio retentio
Κατοχος mandalus
Κατουρω commeio urinamfacio
Καττα catta
Κατυλαccω oblatro
Κατυφιημι prꝙuaricor
Κατω infra imo deorsum
Κατωριξ propago
Κατωτερω inferius
Κατωτερος inferior
Κατωτερον inferius
Κατωτατος imusinfimus
Κατωτατω imo
Κατωφερηcτοπος · procliuus discensus ‖ cliuosus
Κατωφερες decliuum percliuum depresse
Κατωφερηcανθρωπος οαcωτος : salaxli uidinosus
Καυκο patera
Καυλος caulus
Καυμα hic ęstus
Καυματηρος ęstiuus
Καυματουμαι aestuo
Καυματωδης aestuosus
Καυcις ardor
Καυcιμος arsibilis · cremabilis
Καυcιcνεκρων bustuarius[4]) ustrena ·

1) ο *pro* α *corr.* ‖ 2) ξις *pro* ccω *corr.* ‖ 3) fo *ex* fu *corr.* ‖ 4) bustuarius *expunctum atramento eodem* ‖

1. edit *a* ‖ 4. detineo *ae* ‖ 7. κατηγορῶ *e* ‖ 13. κατιθύνω *e* ‖ 24. κατολιcθών *e* ‖ 25. diluuium *a* ‖ 27. κατόπιcθεν *e* ‖ 29. contostum] tostatum *e* ‖ 33. gestae *e* 44. κατώρυξ *e* ‖ 50. descensus *ae* ‖ 51. procliuum *ae* ‖ depressum *e* ‖ 52. libidinosus *ae* ‖ 53. καῦκα *e* ‖ 61. bustuarium, usterna *e* ‖

Καυστηςνεκρων : bustuarius
[118r] Καυςωδης torrida
Καυςων ardor
Καυτηρ
Καυτηριαζω
Καυχημα exultatio hęc gloriatio
Καυχωμαι glorior
Καχλαζω scaturrio
Καχλαςμος hęcscaturigo
Καχλαζων scatens
Κεγχρος hoc milium
Κεγχρις ειδος ἱερακοςμικρου : titiunculus
Κεδρος cedrus
Κειρω tondeo
Κειμαι iaceo
Κειμενος iacens
Κειμηλιον cimelium
Κεκακωμενος adflictus
Κεκαρωμενος sopitus
Κεκαταραμενος inexecrabilis
Κεκαυμενος ustus
Κεκμηκως fessus lassus fatigatus
Κεκοςμημενος ornatus comptus decoratus
Κεκραμενος temperatus
Κεκρυμμενον obductum occultum celatum conditum
Κεκρυφαλον reticulum
Κελευςις iussio hiciussus
Κελευστης iussor
Κελευω iubeo
Κελεφος
Κελλαριος penuarius
Κελλαριον penum
Κελλαρικον penarium
Κενη inanis uana
Κενοδοξος uanaeglorię [118v]
Κενοδοξια uanagloria
Κενολογος uanilocuus
Κενολογια uaniloquium
Κενος uanus inanis cassus
Κενον uanum uacuum inane
Κενοτης inanitas
Κενταυρος centaurus
Κεντημα hic punctus
Κεντηςις punctio
Κεντριζω stimulopungo
Κεντριςμος stimulatio
Κεντρον stimulum hicstimulus
Κεντρον acumen
Κεντρονκηφηνος aculeus
Κεντρονενπτερνηἱππεως · [1]) calcar
Κεντω pungo
Κενω uaquo euanesco euaquo
Κενως uane
Κενωςις inanitus
Κεπφοςἰδοςορνεου
Κεραια hicapex
Κεραμευς[2]) figulus tegularius
Κεραμις tegula
Κεραμειον figulina
Κεραμιον orcium haec amphora
Κεραμοςφοταγωγος · transenna
Κεραμοποιος figulustegularius
Κερας ζωου cornu·pluralitertantum declinabitur
Κερασον misce
Κερασπλοιου antemna
Κερασο ενπαραταξειπολεμου · cuneus
Κερασιον ηοπωρα

1) ενπ *ex* ενιπ *corr.* ‖ 2) Κε *pro* Κα *corr.* ‖

5. ex *interpr. e* ‖ 8. scaturio *ae* ‖ 25. occultum *ae* ‖ 37. uaniloquus *ae* ‖ 52. uacuo *ae* ‖ euacuo *ae* ‖ 61. φωταγωγὸς *e* ‖

[119r] Κερασ τηc cornutus
Κεραταυλης cornicen
Κερατιζω cornupeto
Κερατιον siliqua
Κερατινη cornua
Κερατοποιος cornificus
Κερατοπους cornipes
Κεραυνος hoc fulmen
Κεραυνοβολιον bidentale
Κεραυνοβολιον ημερινον · fulgurium
Κεραυνοβολιοναποπρωϊηνυκτερινον[1]) : fulgursubmanum
Κεραυνοβλητος attonitus
Κεραυνω fulmino
Κεραυνωθεις tactus uirg · lib · bucolico ‖ decaelotactas
Κερδαινω lucrifacio lucror
Κερδητικος lucrosus
Κερδος lucrum compendium
Κερδυφιον lucilliumdeminutiue
Κερκις θεατρου hiccuneus
Κερκισποδος hieradius
Κερκισ ῖστου hieradius
Κερκιδιον hieradiolus
Κερκοπιθηκος hecclurina hec simia
Κερκωψτοζωον : hasder
Κερμα aes
Κεστος uertonica
Κεφαλη hoc caput
Κεφαλικη·γιμωρια capitale
Κεφαλαιον capitulum haec summa
Κεφαλαιονεπιδανειου · sors summa
Κεφαλαιονγραφιον capitulare
Κεφαλαλγια capitis dolor
Κεφαλησαποτομη decapitatio decollatio
Κεφαλικος capitalis [119v]
Κεφαλικον capitale
Κεφαλο δεσμος : frontalecapitale
Κεφαλοσοιχευς capito
Κεχαρακωμενος uallatus
Κεχαρισμενον gratum gratuitum
Κεχαρισμενος gratuitus
Κεχαρισμενως gratuito[2])
Κεχαριτωμενος : facetus
Κεχειριδωμενος · manicatus
Κεχολωμενος iratusinfestus
Κεχορηγημενος preditus
Κεχορτασμενος saturatus
Κεχρημαι commodo
Κεχρισμενος oblitus
Κεχυμενος fusus
Κεχρωσμενος[3]) coloratus
Κεχωρισμενως segregatus diuisus ‖ secretus separatus
Κεχωρισμενως seorsum segregatim ‖ secrete separatim
Κηδεια hocfunus
Κηδειαι exequae
Κηδεμων curator
Κηδεμονια curatio
Κηδεστης socer
Κηδεστρια socrus
Κηδευτηςνεκρου funerator
Κηδευω funero
Κηκις galla · singularitertantumdeclinabitur
Κηλη hirnia
Κηλητης hirniosus
Κηλισοσπιλος macula
Κηλιδωτος maculosus · [120r]
Κηλωνο επιβαινωνϊππος·admissarius

1) *tertia* o *superscr.* ‖ 2) o *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* o *corr.* ‖

14. quercus *add. e* ‖ 18. lucillum *e* ‖ diminutiue *e* ‖ 23. cluria *e* ‖ 28. τιμωρία *e* ‖ 31. γραφεῖον *e* ‖ 37. κεφαλος ο ιχθυς *a.* κέφαλος, ἰχθὺς *e* ‖ 45. prebitus *e* ‖ 51. κεχωρισμενος *ae* ‖ 54. exequiae *e* ‖ 64. ὁ πηλὸς *e* ‖

Κηλωνιονφριατος ciconiatelleno
Κηπος hortus
Κηπουρος hortulanus
Κηραο ἰχθυς
Κηρεςαιμοιραι parcae
Κηριαπτης ceriforus[1])
Κηρινος cereus
Κηριολαριον cerilarium
Κηριονημελικηρι · fauus
Κηρος haeccepa
Κηρυγμα haecpredicatio
Κηρυκιονοβασταζουσινοιπρεσβεις[2]) · hiccaduceus
Κηρυκοφορος caducifer[3])
Κηρυζουπερειρηνηςαποστελλομενος τοκη'ρυκιονφερων[4]) caductor
Κηρυξ prẹco
Κηρυξις preconium
Κηρυξθαλαςςιος murex bucinus
Κηρος cera[5])
Κηροπωλης cerarius
Κηρυςςω praecono
Κηρυςςων praedicans
Κηρω cero
Κηρωμα ceroma
Κητος pistrixhaeuelua
Κηφιν fucus
Κιβωτος[6]) riscus arca
Κιβωτιον[7]) arcula
Κιθαρα cithara
Κιθαριστης · fidicen
Κιθαρωδος fidicen
Κιμουλια cretasarda
Κιναρα hic arduuscarix etcarice | pastus acuta :
Κινδιδος[8]) [120a]
Κινδυνος hocpericulum
Κινδυνευω periclitor
Κινησις hicmotusmotio
Κινησισδικαστικη commotio
Κινησισγης terremotus
Κινητον mouile
Κινηθεισα οεστριφεισα : incita uirgilius ‖ libro XII aeneidos apicem ‖ tamen incita summamasta tulit
Κιναβαρις : hocminiumpluralianonhabet
Κινναμωμον cinnamomum
Κινουμενον mouile
Κινω cio moueo
Κινωεπιτουεναγω experio
Κιονισητοιεπιστυλιον : columella
Κιονισητουανθρωπου uua columella
Κιρκος falco
Κιρνω misceo misco
Κιρρος rubeus
Κιρω tondeo
Κισσάτο ορνεον pica
Κισηριον hic pumex
Κισηρις hic pumex
Κισιριζω pumico
Κισσος haec haedera
Κισσωοεστινεπιθυμω gestio
Κιστη arcacista
Κιτριον citrium
Κιχλα hicturdus
Κιχρω[9]) commodo
Κιχρωμαι commodor
Κιων[10]) columna

1) ri *ex* pi *corr.* ‖ 2) *posterior* ε *in ras.* (α?) ‖ 3) i *in ras.* (e?) ‖ 4) *posterior* π *pro* τ *corr.* ‖ 5) r *ex* p *corr.* ‖ 6) ι *pro* η *corr.* ‖ 7) ι *pro* η *corr.* ‖ 8) *glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 9) *post* ω *erasum est* μαι ‖ 10) ω *in ras. pro* ον ‖

1. tolleno *e* ‖ 9. τὸ κηρόμελι *e* ‖ 10. cera *ae* ‖ 13. κηρυκιοφόρος *e* ‖ 14. κήρυξ *e* ‖ 24. belua *ae* ‖ 25. κηφὴν *e* ‖ 26. fiscus *a.* cista *e* ‖ 31. κιμωλία *e* ‖ 32. carduus *e* ‖ 39. mobile *a* ‖ 40. ῥιφθεῖσα *e* ‖ 43. mobile *a* ‖ 45. experior *a.* expacior *e* ‖ 55. κισηριζω *ae*

Κλαγγηcαλπιγγος clangor
[121r] Κλαδευcις amputatio
Κλαδευτης putator
Κλαδευω puto
Κλαδιον ramulus
Κλαδος δαφνης uerbena
Κλαδος ελαιας uerbena
Κλαδος μυρρινης uerbena
Κλαδοcδενδρωπερικεχυμενος · appendix[1])
Κλαδοϊδης[2]) ramosus
Κλαδευτης frondator putator
Κλαδευωαμπελους[3]) sarpo
Κλαιω ploro
Κλανιονητοιβραχιαλιονγυναικος · hęc uiriola
Κλαcμα[4]) fragmen
Κλαcμαπαγετου crusta
Κλαcτης fractor
Κλαυθμος comploratio fletus
Κλαυθμοcπαιδιου uagitus infantis
Κλαυμυριcμος uagitus
Κλαυcιμος flebilis
Κλειδιον clauis
Κλειδοποιος cloctarius
Κλειθρον claustrum clostrum[5])
Κλειc clauis
Κλειω cludo obsero
Κλεπταριον furunculus
Κλεπτης fur inuolator
Κλεπτηcχρηματονδημοcιων · depeculator
Κλεπτρια foronia
Κλεπτω furo inuolo
Κληδονιζομαι ominor
Κληδων[6]) hocomen opinio
Κληθροντοδενδρον ornus ałnus
Κλημααμπελου hęcuitis
Κλημαξηρον sarmentum [121v]
Κλημαβοτρυcεχον palmes
Κληρονομος heres
Κληρονομια hereditas
Κληρονομιαιος hereditarius
Κληρονομω heres fio
Κληρος hec sors
Κληρουμαι sortior
Κληρουχια sortitus
Κληρωcις sortitus
Κληρω sortio
Κληcις citatio inuitatus uocatus-uocatio
Κλητος uocatus
Κλητικη uocatiuus
Κλητικον citatorium
Κλητωρ inuitator
Κλιβανος clibanus
Κλιμα hęcregio hicpagus hic tractus
Κλιμαξ scala
Κλιμακεων hoc scalarium
Κλιναριον lectulus
Κλινεται inflectitur declinauitur
Κλινη hic lectus
Κλινικος clinicus
Κλινοποιος lectarius
Κλινω declino inclino
Κλιcις declinatio
Κλοιος boia eculeum
Κλοιον περιτιθημη : in boio

1) *prior* p *in ras. pro* m *corr., ut vid.* ‖ 2) οϊ *pro* οcϊ *corr.* ‖ 3) μ *in ras. pro* m ‖ 4) c *superscr.* ‖ 5) s *ex* c *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

9. δένδρων *e* ‖ 10. κλαδοειδὴς *e* ‖ 14. βραχιόλιον *e* ‖ 20 κλαυθμηριcμὸς *e* ‖ 23. clostrarius *e* ‖ 29. χρημάτων *e* ‖ 30. furonia *a* ‖ 31. furor *a* ‖ 40. κληρονομαῖος *e* ‖ 50. uocatorium *e* ‖ 57. declinatur *ae* ‖ 64. περιτίθημι *e* ‖

Κλοπη hoc furtum
Κλοπηπολιτικώνχρηματων : peculatus
Κλοπιμαιος furtiuus
Κλοπιμαιον furtiuum
Κλοπιμαιως furtim
[122r] Κλυδων[1]) ęstusgurges · haecunda
Κλυζω luo
Κλυστηρ clustrum
Κλυτη alma
Κλυτος inclytus
Κλω frango
Κλωβος cauea
Κλωθω torquo
Κλωνεσταακρατωνκλαδων[2])·uerbenę
Κλωνιον ramulus
Κλωνος ramus
Κλωστον tortum
Κλωστηρ
Κλωψ fur
Κναπτω polio
Κναφαλλον tomentum
Κναφευς fullo
Κναφειον follonium
Κνεφας crespuculum
Κνηθω scalpo
Κνημη sura tibia
Κνημις ocrea
Κνησμοσητοικνησμονη · prurigo
Κνις κνιδος urtica
Κνισα hic nidor
Κνιστριον acucla scalpum
Κογχη conchapulba·
Κογχυλευτης murilegulus
Κογχυλιον murex
Κοδρα codra quadra
Κοιλαινω curuo cauo
Κοιλας cauerna conuallis
Κοιλη curua caua
Κοιληπαταορνιθος gequaria
Κοιλιαοεστιγαστηρ uenter hicuenter [122v]
Κοιλιαηεςω aluus
Κοιλιαχοιρου aqualicum[3])
Κοιλιδιον εκζεστον aquaculum
Κοιλιοδεσμος uentralis
Κοιλον cauum
Κοιλος cauus
Κοιμωμαι dormio
Κοινηεπιρρημα communiter[4])
Κοινη · ονομα communis
Κοινοβιος consors
Κοινοβιοτης consortium
Κοινολογουμαι communicor
Κοινον commune
Κοινος communis
Κοινωνια communicatiosocietas
Κοινωνιανδιαλυω dissocio
Κοινωνος socius
Κοινωνοποιω socio
Κοινωνοποιειν communicare
Κοινωνω communico[5])
Κοινωφελης
Κοιτη hoc cuile
Κοιτων hoccubiculum
Κοιτωνιτης cubicularius
Κοκκινον ruseum
Κοκκος baca hoc granum
Κοκκοσσιτου[6]) granum
Κοκκοστοβαμμα uermiclahoccoccum
Κοκκυζει cantat

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *media* ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) qua *pro* qui *corr.* ‖ 4) u *pro* ο *corr.* ‖ 5) u *pro* ο *corr.* ‖ 6) *postrema* ο *superscr.* ‖

13. torqueo *e* ‖ 14. κλαδων] δένδρων *e* ‖ 21. κνάφαλον *e* ‖ 23. follonium *a* ‖ 24. crepusculum *ae* ‖ 31. scalprum *a* ‖ 43. aqualiculum *e* ‖ 52. communico *e* ‖ 62. cubile *ae* ‖ 65. roseum *a* ‖ 68. uermicula *e* ‖

Κοκκυμηλον pronum
Κοκκυξειδοcορνεου · cucculus
Κοκκυξειδος ἰχθους
Κολαζομαι plector ·
[123r] Κολαζω cruciopunio coherceo
Κολαζωcε cruciote
Κολακευω blandio adulo adsentor ambio
Κολακευμα blanditium
Καλακια ambitus hoblandimentum ‖ adulatio depectio[1]) de linimentum
Κολακιαι blanditiae
Κολαπτο cudo
Κολαcις cruciatus hocsupplicium ‖ animaduersio
Κολαστης punitor
Κολαξ adulator blandus
Κολαφος colafus
Κολαφιζομαε colafizor
Κολικος colicus
Κολλαριον collarium
Κολλα glutum glutis
Κολλημα glutinamentum
Κολλησις[2]) concinnatura
Κολλητηριον glutinatorium
Κολλητης glutinator
Κολλησμος concinnus
Κολλυβιστης[3]) nummularius collybisia
Κολλυριονιατρου[4]) collurium
Κολλω glutino
Κολλωμαι haereo
Κολοβιον colobium haesubicula
Κολοβοcοκονδος curtus
Κολοβοcομερουcτουcωματοcαφηρημενος · ‖ mutilistruncus
Κολοβω urebio
Κολοιος graculus
Κολοκασια colocasia
Κολοκυνθα cucuruita [123v]
Κολοφωνιαειδοcπιccης resina
Κολποc sinus
Κολυμβας ηελαα colymbas[5]) granea
Κολυμβηθρα piscina natatoria
Κολυμβητης natator
Κολυμβητηcοδυτης urinator
Κολυμβω[6]) nator
Κομαιτωνκροταφων[7]) antiaesingularenonhabet
Κομαρος arbutus
Κομβος nodus
Κομβω nodo necto
Κομη coma cęsaries
Κομηἵππου ĩuba
Κομιδηαντιτουπανου[8]): perquamualde admodum
Κομιζω porto ueho fero
Κομητης capillatus
Κομητηcαcτηρ
Κομπος stepitus
Κομπω strepo crepito
Κομψη commodaterenteauton timor ‖ muliercommodaetfacetaest
Κομψος scitus bellus
Κομψοτερος magis bellus

1) p *ex* sp *corr.* ‖ 2) ιc *pro* ηc *corr.* ‖ 3) η *pro* ι *corr.* ‖ 4) *prior* ι *superscr.* 5) y *ex* u *corr.* ‖ 6) μ *superscr.* ‖ 7) *prior* ν *superscr.* ‖ 8 *prior* ι *pro* η *corr.* ‖

1. prunum *e* ‖ 2. cuculus *e* ‖ 3. κόκκυξ, ἰχθὺς *e* ‖ 7. adulor *a* ‖ adsector *e* 9. κολακία *e* ‖ decepcio *e* ‖ delenimentum *a* ‖ 11. κολαπτω *ac* ‖ 16. κολαφιζομαι *ac* 24. κολλητὸς *e* ‖ 25. collybista *e* ‖ 29. haec *a* ‖ 31. mutilus *e* ‖ 35. cucurbita *a* 42. nato *ac* ‖ 53. strepitus *ae* ‖

Κομψοτατος bellissimus
Κομω como
Κονδυλος colafus[1])
Κονδυλοςποδοςηχειρος hoc talatrum
Κονδος curtus
Κονια αςβετος alx
Κονια ητεφρα pulbis
Κονιαςις hoc tectorium
Κονιατης dealbator albinus tector
Κονιδες hilendes
[124r] Κονιορτος puluer puluis singulariter ‖ tantum declinabitur
Κονιορτωδης puluerulentus
Κονις ciner hoc cinis
Κονιω decalico albo
Κοντος heepertica sudis camax
Κοπανιστηριον · battuarium
Κοπανον battulum
Κοπεον frustum
Κοπετος plangor tunsus tunsis adsidera tollunt plantus
Κοπιδερμος copidermus
Κοπισημαχαιρα cultrum
Κοπιω laboro
Κοπος lassitudo fatigatus
Κοπρια stercus
Κοπριζω stercoro
Κοπρινος stercoreus
Κοπρισμος hoc stercidium
Κοπρος hic fimus hoc stercus
Κοπροθεσιον sterculinum
Κοπτομαι plango
Κοπτωοεστιτεμνω cedoprecido succido ‖ inspico uirg · georgi conī ferrofaces inspicataculto[2])
Κοπτωτολιω tundo
Κοπω lasso
Κοπωσις lassitudo
Κοραιοφθαλμων pupi
Κοραλλιον margella
Κοραξ coruus
Κοραξιδηρουςθυρας uncinus repagulum
Κορδυλη tuber
Κορεννυω saturo
Κορη puella [124v]
Κορηοφθαλμου pupula pupus
Κοριαννον[3]) corianorum
Κοριζω[4]) cimico
Κορις cimex
Κορμοστοξυλον · codex caudex uirg̃ · V̄ ‖ georgiconquinetcaudibus[5]) sectis
Κορμοςανθρωπου truncus
Κορος haecsatura satietas hęcsaties
Κορυδαλλος sulpicia bardalla
Κορυζα rabis
Κορυπτει arietat carnupetat
Κορυστοςμοδιος cumulatus
Κορυφαιος auctorprincers
Κορυφηανθρωπου · hicapexuertex
Κορυφηορους cacumen
Κορωνη cornix cornicula
Κοσκινον cribrum
Κοσκινοποιος cribrarius
Κοσμησις hicornatus ornamentum
Κοσμητηριον scopa
Κοσμητης ornamentarius ornator
Κοσμητικος ornamentarius
Κοσμητρια ornatrix

1) la *in ras. pro* mo ‖ 2) ta *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) ζ *in ras. pro* α ‖ 5) t *superscr.* ‖

6. κονια *ae* ‖ ἄςβεςτος *e* ‖ calx *ae* ‖ 7. puluis *ae* ‖ 13. hoc *om. ae* ‖ 14. decalco *ae* ‖ 19. tunsus tunsis] planctus *e* ‖ planctus *e* ‖ 29. sterculinium *ae* 31. inspico] incido *e* ‖ 32. τολιω] λύω *e* ‖ 35. ὀφθαλμοῦ *e* ‖ 43. coriandrum *e* ‖ 49. bardalia *e* ‖ 50. rauis *e* ‖ 51. cornu petit *e* ‖ 53. princeps *ae* ‖

Κοσμιαγυναικος ornamenta
Κοσμικος secularis
Κοσμιος decorus ornatus
Κοσμιον ornatus ornamentum[1])
Κοσμιοτης decus
Κοσμος decusornatus ornamentum[2])
Κοσμοσγυναικιος ornamentum
Κοσμοσοτουπαντος mundus orbis
Κοσμος κρατωρ mundirector ·
[125r] Κοσμω condecoro orno decoro
Κοσσυφος merulus
Κοττιζω aleam ludo
Κοττιστης aleator aleo
Κοττισμος aler
Κοτυλη ανθρωπου coxa
Κοτυλητομετρον cotula cyathus
Κουβιοσο ιχθυς cubius
Κουβουκλιον cubicula conclaue
Κουκκουμος hecucucuma
Κουννιοντοσυστημα cuneum densicuneis ‖ sequisquecoactis
Κουρα[3]) tonsura hoctonsum
Κουρευς tonsor
Κουρητες οιπεριτηνρεαν : indigitescorymbantes
Κουριον tonstrina tonstrinumtonsorium
Κουφιζω leuo releuo
Κουφισθηναιποιω leuifacio
Κουφισμα leuamen
Κουφος leuis
Κουφοντο ελαφρον leue
Κουφοντομηδενεχον uanum
Κουφοτης leuitasuanitas
Κοφινος corbes hec corbula qualuscorbis
Κοχλαζει scaturrit
Κοχλαξολιθος glarea
Κοχλιαριον cochliariumligula
Κοχλιας cochlia coelea
Κοχλος concha
Κραδαινω libro crispo coruscо uibro
Κραζω clamo
Κρακτικος clamosus
Κραμα temperatum mixtum
Κραμβη brassica
Κρανεατοδενδρον · colurnum cornus [125v]
Κρανειον haeccalbaria
Κρασις mixtum
Κρασπεδον fimbria haeclacinia
Κρατηρ cratera
Κρατηροσειδος[4]) cantharus · uirgi · buculicis
Κρατητικος tenax
Κραστιτοι optumates singularenon[5]) habet dicituretoptumas
Κρατος hoc imperium
Κρατω teneo
Κραυγαζω uocifero clamo
Κραυγασος clamosus
Κραυγη clamor
Κραυγηαγροικων · hic ciulatushiciubilatus
Κρεαγρα hocexcipulum arpago
Κρεαδιον carnicula
Κρεας hęccaro
Κρειccον melius potius
Κρειccων meliorpotior · prestantior
Κρειττωνειμι presto
Κρεμαμαι pendeo
Κρεμομενος suspensus

1) um *pro* us *corr.* ‖ 2) um *pro* us *corr.* ‖ 3) o *superscr.* ‖ 4) η *pro* ε *corr.* 5) *infra* non *verba* habet dicitur *erasa sunt* ‖

7. γυναικὸς *e* ‖ 9. κοσμοκράτωρ *e* ‖ 19. cucuma *e* ‖ 20. agglomerant *add. e* 23. corybantes *e* ‖ 33. scaturit *e* ‖ 44. caluaria *a* ‖ 50. κράτιστοι *e* ‖ 64. κρεμάμενος *e*

Κρεμαστος pensilis
Κρεμασιο suspendium
Κρεμαστρα hoccarnalium
Κρεμαστηρκρεων carnarius
Κρεμαστηροικοδομου·perpendiculum
Κρεμαστον pensibile
Κρεμνω suspendo
Κρεοκοπω lanio
Κρεοπωλης lanio
Κρεοπωλιον laniatorium macellus
Κρεπαλη crapula ·
[126r] Κρεωνοτορος[1]) carnarium
Κρηδεμνον mitra
Κρημνος preceps rupes
Κρημνοδης pręceps
Κρηνηοπουρεειυδωρ laccus
Κρηπις crepidohicmargo'succus
Κριθη[2]) hocordeum
Κρικελλος circulus
Κριμα iudicium
Κρινοντοανθος lilium
Κρινονμοιεπιτουδικαcον · iudicamc
Κρινο censeo[3])
Κρινωεπιτουδικαζω iudico
Κριομαχω[4]) arieto
Κριος aries
Κρισις iudicatio iudicium examen
Κριccος uariex uarica
Κριccωδης uaricosus
Κριτης iudex
Κριτηριον iudiciu[5]) examen
Κροση trama subtemen
Κροκος hoc crocum · pluraliter non declinabitur · etneutrum est
Κροκοηδης lutea
Κροκοηδες croceum luteolum
Κροκυς hicfloccus
Κρομμυον haeccepa[6])
Κρονια saturnalia singularianonhabet
Κρονος saturnus
Κροταλισμος plausus
Κροταλον plaustrum
Κροταφιστης percussor
Κροταφοι haec tempora singularia nonhabet · uirg̃ · singularetempus dixit
Κροτος hoeplausum plausus [126v]
Κροτω crepito plaudo
Κροτωνφθειρ ricinus
Κρουνος fluortubus
Κρουω ferio percusso pulso
Κρυος frigus
Κρυπτη occulta crypta
Κρυπτηριον latibulum
Κρυπτομαι occultor
Κρυπτος occultus
Κρυπτω celo occulto condo
Κρυσταλλος hoc crystallumheeglacies
Κρυφα occulte
Κρυφιμαιος latebrosus occultus
Κρυφαιως occulte
Κτεις petina
Κτεισκναφικος irinaceus
Κτενιζω pectino
Κτενιον pectinapectis pecten
Κτενιστης pectnator

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr. et* ο *pro* or *corr.* ‖ 4) ο *ex* ω *corr. et* χ *pro* ζ *corr.* ‖ 5) ciũ *ex* ciu *corr. alia man.* ‖ 6) p *pro* pp *corr.* ‖

1. pensibilis *e* ‖ 2. κρεμαcία *e* ‖ 3. carnale *a* ‖ 10. κρεοπωλεῖον *e* ‖ macellum *a* 12. τόπος *e* 15. κρημνώδης *e* 16. lacus *a* 17. soccus *e* ‖ 18. hordeum *e* ‖ 23. κρινω *a e* 28. uarix *a*. uarex *e* ‖ 31. iudicium *e* ‖ 32. κρόκη *e* ‖ subtegmen *e* ‖ 34. κροκοειδὴς *e* 35. κροκοειδὲς *e* ‖ 36. κροκὶς *e* ‖ 37. κρόμυον *e* ‖ 48. percucio *e* ‖ 59. pectina *a e* 63. pectinator *a e* ‖

Κτημα predium fundus haecpossessio
Κτηματοφιλαξ saltuarius
Κτηνος iumentum
Κτηνοστασιον iumentarium
Κτηνοτροφος iumentarius ·
Κτησαμενος adeptus indeptus
Κτησις possessio
Κτητικον possessiue
Κτητωρ possessor bonorum possessor
Κτηζω creo condo
Κτισις creatura
Κτιστης conditor creator
Κτυπος fragor strepitus
Κτυπω strepo crepito
[127r] Κτωμαι adipiscor possideo
Κυαθος cyathus[1]) cotula
Κυαμος haec faba[2]) solidafabagrande pluralianonhabet
Κυανουν caerulum ferrugineum claucum · uirgil̃ · lib̃ · VIII ‖ glauco uelabat amicto
Κυβερνησις gubernatio
Κυβερνητης gubernator magisternauis
Κυβερνω guberno
Κυβευτης aleator
Κυβευω aleo aleam ludo
Κυβια alea
Κυδωνιονμηλον cithoniamalum
Κυημαιχθυος ouumpiscis
Κυκλαμινος
Κυκλας limbo
Κυκλασηπεριτηνχλανιδακυκλωπορφυρα · ‖ limbus ·
Κυκλευω circumeolustro circito ‖ ambio
Κυκλοθεν circuitum
Κυκλος circuitusorbis
Κυκλω circumdo
Κυκλωεπιρρημα circum
Κυκνος olor
Κυλινδρος uolutabrum
Κυλιξ ποτηριον hic calix
Κυλιομαι uolito
Κυλιω uoluoroto saxa rotantia
Κυλλος mancus
Κυλλοποδιων[3]) mulciber
Κυμα hic fluctus
Κυμαινομαι fluctuo aestuo
Κυματηρος[4]) fluctuosus ·
Κυματουμαι fluctuor [127v]
Κυμβαλον cymbalum[5])
Κυμινον cyminum
Κυναγχη anguina
Κυναμυϊα muscacanina
Κυνανθρωπος · uersipillo
Κυνικεσια uenatus
Κυνηγεσιον haecuenatio
Κυνηγετης uenator
Κυνηγετικονλιθον plaguram retium
Κυνηγετω uenor
Κυνοδους caninus
Κυνισκοσθαλασσιος canicula
Κυνορροδον ligustrum
Κυνοσουρα caniscauda

1) y *ex* i *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* o *corr.* ‖ 4) η *pro* ε *corr.* ‖ 5) y *ex* i *corr.* ‖

2. κτηματοφύλαξ *e* ‖ 8. possessiuum *e* ‖ 10. κτίζω *e* ‖ 18. glaucon *a* ‖ 24. κυβεία *e* ‖ 25. cydonium malum *e* ‖ 29. χλανίαν *e* ‖ πορφύρα κύκλῳ *e* ‖ 30. circuo, ambio *e* ‖ 31. circuitu *e* ‖ 36. uolutarium *e* ‖ 38. roto. Virg. qua saxa rotancia late intulerat torrens *e* ‖ 39. roto, uoluo, uoluto *e* ‖ 48. angina *e* ‖ 51. κυνηγεσία *e* ‖ 54. λιθον] δίκτυον *e* ‖ plagula, retium *e* ‖

Κυνοcανατολη sirius
Κυνοcαπειληοτευλακτει · hirrit
Κυπαριccος cupressus
Κυπαριccων hoccupressetum
Κυπειρονηβοτανη siler
Κυπτω uergo ceuo inclino
Κυριον proprium proprie
Κυρια propria
Κυριολεξια proprietas
Κυριονητοιβεβαιον ratum
Κυριοτης dominatus
Κυριωc[1]) proprie
Κυρτος gibberosus
Κυρω decerno sancio
Κυρωcις
Κυcθος cunnus
Κυcτιcηφυca uesica
Κυτις cista
Κυτοcτηcνεωc alueum
Κυφος cebulus
[128r] Κυψελημελιccων fauis aluearium
Κυων canis
Κυωνθαλαccιος canis marinus
Κυωνο εντωουρανω · sirius
Κωβιοco ιχθυc cobius
Κωδιον pellis
Κωδων hoctintinabulum[2])
Κωλονανθρωπου artus inter nodium
Κωλοναλογου
Κωλυμα prohibitum interdictum
Κωλυτικοι prohibendi
Κωλυτικος arciuus
Κωλυτικον prohibitorium
Κωλυω ueto prohibeo arceo
Κωμαζει comisatur
Κωμη uilla castellum hicuicus
Κωμηδον uicatim
Κωμητης uicanus
Κωμικηχαρις facetia
Κωπολις oppidum conciliabulum
Κωμος comisatum comisatio
Κωμυδριον uillula
Κωμωδος comoedus
Κωνειον haeccicuta
Κωνος nucleus
Κωνοφορος cunifer
Κωνωψ culiex
Κωνωπιον culiculus
Κωπη hic remus tonsa uirg̃ · li͂bro VII enim lento luc tantur marmarotonsae
Κωπηλοτης remigis remix
Κωπηλαcια remigium
Κωπηλατω remigo
Κωτιλια ambitus adulatio
Κωτιλιαι blanditę singularenonhabet [128v]
Κωφος surdus

Λαβε accipe
Λαβη hoc manubrium
Λαβηξιφουc hoc capulum
Λαβραξοϊχθυc lupus
Λαγαρος laxus
Λαγιονκρεας leporina
Λαγνια luxoria
Λαγνος ganeo[3])
Λαγοτροφιον leporarium
Λαγυνος laguna[4])
Λαγχανω mico

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *in marg.* tītinabulū *scripsit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 3) ο *ex* οs *corr.* ‖ 4) g *pro* γ *corr.* ‖

16. κύccος *e* ‖ 21. fauus *ae* ‖ 40. κωμόπολις *e* ‖ 47. culix *e.* culex *a* 50. κωπηλάτης *e* ‖ remex *a* ‖ 51. blandiciae *(vel* — ditiae) *ae* ‖ 61. λαγειον *e* ‖ 62. λαγνεία *e* ‖ luxuria *a* ‖ 64. λαγοτροφεῖον *e* ‖

Λαγωος lepor
Λαγων ile hoc ilium
Λαθρα clam'clanculo clandestino furtim
Λαθραιος clandestinus
Λαθραιον furtiuum clandestinum
Λαθυρος cicercula
Λαια scaeua
Λαικαστρια[1])
Λαιλαψ procella
Λαιμαργος glutto
Λαιμος gula guttur
Λαιος scaeuus
Λακκαριος laccarius
Λακκοποιος lacunarius
Λακκος lacunalaccus hęc cisterna
Λακτιζω calcito
Λακτιστης calcator[2]) calcitrosus
Λακω crepo
Λακωνοθηρευτηςκυων :[3]) umber
Λαλια loquella elocutio[4])
Λαλος loquax argutus uerbosus
[129r] Λαλω for loquor
Λαμβανω[5]) accipiosumo capio con sequortollo
Λαμια lamia
Λαμνα lamella
Λαμπαδιον haecfacula
Λαμπας candelabra fax
Λαμπηδων hicfulgor hicsplendor hicardor
Λαμπρα clara splendida
Λαμπρος clarus splendidus
Λαμπροτατος clarissimussplendedissimus
Λαμπροτης claritasclaritudo hic splendor hiccandor
Λαμπρυνω clarifico
Λαμπρυνομαι claresco candefio
Λαμπρως splendide
Λαμπτηρ haec candela
Λαμπω niteo splendeo rutilo
Λαμπων fulgens
Λανθανω lateo deliteo
Λανθανοντως latenter
Λαξ calcia calx
Λαξευτης lapidicinarius
Λαος populus
Λαπαθοντολαχανον ·[6]) rumex lapathium
Λαπαρα hoc abdumen
Λαπαραητουανθρωπου · ilia
Λαπτωεπικυνος lambo
Λαρδος laridus[7])
Λαρναξ arcariscus
Λαρος larus fulica gauia
Λαρυγξ gula guttur ‖ haec gurgulio
Λατομιον lapidicina
Λατομιαι haelatomiae singularia nonhabet [129v]
Λατομος lapidicaesor
Λατρευω seruio
Λαφυρα hae exubiae spoliapręda exubiae pluraliter tantumdeclinabitur
Λαφυραγωγος prędator
Λαχανον holus
Λαχαναριον holerarium
Λαχανοπωλης holerator
Λαχανοπωλιον holitorium

1) κ *pro* c *corr.; glossam delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) alcat *in ras. pro* alcitr ‖ 3) ε *ex* o *corr.* ‖ 4) *prior* o *ex* u *corr.* ‖ 5) *inter* Λαμβανω *et* Λαμια *erasum est* Λαμια ‖ 6) *posterior* λ *in ras. pro* υ ‖ 7) i *pro* e *corr.* ‖

2. ile, ileum *e* ‖ 31. splendidissimus *a e* ‖ 56. exuuiae *utroque loco a* ‖ 61. λαχανοπωλείον *e* ‖

Λαχανωνκαμπη uruca
Λαχμος hęc micatio
Λεαινα leaena
Λεαινω deleo
Λεβης caccabus polumbrum
Λεγε dicito dic
Λεγω dico · for · memoro aio sero
Λεηλασια praedatio
Λεικνιζω uanno uannio
Λεικναριον uannulus
Λεικνον uannus
Λειμων[1]) prata
Λειπει deest
Λειπομαι uincor
Λειποτακτω desero
Λειποψυχω deficio
Λεκανη peluis
Λεκτης dicentarius
Λεκτικος dicax
Λεληθοτως clam furtim
Λελογισμενος rationabilis
Λελυμενος solutus
Λελυμενητουσπλοκαμους : pas sacrines
[130r] Λελωβημενος
Λεμβος alueum alueus
Λεξις glossula
Λεπιζω squameo
Λεπισοφεωσηϊχθυος squama
Λεπισαργυρουηχαλκου lamna
Λεποσοσπριου siliqua · uirgl̄ lib̄ · Ī georgi conlętumsiliqua quassante legumen
Λεποσδενδρου cortex
Λεπρα lepra depetigo
Λεπρος leprosusde petgiosus
Λεπταεντερα haeclactes singularia non habet
Λεπτερεβινθος cicer
Λεπτη tenuissubtilis
Λεπτηδοκος asser
Λεπτοκαρυον[2]) auellanum corylum
Λεπτοκαρυινονηκρανεϊνον · colurnum uirg · ‖ georgicon · ĪĪ pinguaque in ueribustorrebimusexta[3]) colornis[4])
Λεπτομερης minutus
Λεπτομεριμνος scrupulosus
Λεπτος exilisgracilis[5]) macer'tenuis
Λεπτοτησεπισωματος tenuitas macies
Λεπτοτησεπιπραγματος subtilitas
Λεπτουδημουφηφισμα · plebiscitum[6]) [130v]
Λεπτουργος fabertignarius
Λεπτυνω tenuo macero minuo extenuo
Λευκαθιζω albesco albeo
Λευκαινω albo albeo albesco
Λευκαινομαι candeo
Λευκαντης dealbator
Λευκη alba
Λευκητοδενδρον populus
Λευκητης ϊπποδρομιας creta
Λευκογιος creta creti fodina
Λευκοθεα albunea mater matuta
Λευκομετωπος caeuedus
Λευκον candidumalbum
Λευκοιον hęc caltahęcuiola
Λευκοροδον ligustrum
Λευκος albus candidus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) *posterior* b *ex* u *corr.* ‖ 4) lo *ex* lu *corr.* ‖ 5) e *ex* g *corr.* ‖ 6) b *in litura pro* y ‖

7. sero] fero *a* ‖ 33. depetigiosus *ae* ‖ 34. hae *e* ‖ 45. ψήφισμα *e* ‖ 48. λευκανθίζω *e* ‖ 54. λευκίτης *e* ‖ 55. λευκόγειος *e* ‖ 57. candidus *a* ‖

Λευκοτης albor candor
Λευκοχρους alburnus
Λευκομα album
Λευκωμα οφθαλμου
Λευχειμων candidatus
Λεχων puerpera
Λεων leo
Λεωφορος[1]) strata itiner
Ληγατευω lego
Ληγω decresco desino
Ληθαργος obliuosus
Ληθη obliuium obliteratio
Ληθηδιδωμι oblitero
Ληϊον seges
Ληκύθοστοβηειον ampulla
Ληκυθοποιος ampullarius
Ληκυθοεωου
Ληματοφρονημα
Λημη glama
Λημμα acceptum
Λημπτης acceptor
Λημψις acceptio persecutio
Λημψομενος laturus
Ληνοβατης calcator torculator
Ληνος torculariumhoctorcular
Ληξις terminatio
[131r] Ληρος delirus
Ληστάρχος
Ληστευω latrocinor praedor
Ληστης latro
Ληστηριον hoclatrocinium hic latrunculus
Ληστια latrociniumcrassatura
Ληστοδιωκτης latrumculator
Ληστρων latrina
Λητω latona

Λιαταλαφυρα prẹda
Λιατηαφη leua
Λιαινω deleo
Λιαν per'admodum perquam ualde
Λιβανος hoctus
Λιβανινος turinus
Λιβανωτος tureus
Λιβανωτον tureum
Λιβανωτρις[2]) accerraturibulum
Λιβας liquor uligo
Λιβυς africanus
Λιβρυνονειδοςπλοιου libyrnum
Λιθαζω lapido
Λιθαργυρος spuma argentea
Λιθαριδιον lapillus gemma
Λιθαστης lapidarius
Λιθιασις calculositas
Λιθινος lapideus
Λιθιων calculosus
Λιθοβολος lapidator
Λιθοβολω lapido
Λιθογλυφος scultor marmararius
Λιθοι οιτωνορων grumi
Λιθοξοος lapidicinarius
Λιθοξοϊον hẹc lapidicina
Λιθοξοουκανων amussis [131v]
Λιθοπριστης serrariuslapidarius
Λιθος lapis[3])
Λιθοσμυλιτης lapix molarius
Λιθοσμυρωδης silex
Λιθοτομιον laridicina
Λιθουργος lapidarius
Λιθωδης lapidosa glarea scrupeus
Λικμητηριον uentilamentum[4]) uentilabrum
Λικμω uentilo

1) *prior* ο *superscr.* ‖ 2) τρις *pro* τις *corr. inter scribendum* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) entila *in ras. pro* annulus ‖

3. λεύκωμα *c* | 6. λεχὼ *ae* ‖ 11. obliuiosus *ae* | 32. grassatura *c* | 37. leuis *c* | 44. λιβανωτὶς *c* ‖ acerra *c* ‖ 47. λίβυρνον *c* ‖ liburnum *ae* ‖ 57. sculptor *ae* ‖ marmorarius *c* 60. λιθοξοεῖον *c* 64. lapis *ae* molaris *a* 65. πυρώδης *c* 66. λιθοτομεῖον *c* lapidicina *c*

Λικναριον uannulus
Λικνιζω uanno uannio
Λικνον uannus
Λικνονοκαλουσιβαβαλιστηριον · cunabulum
Λικτης linctor
Λιμβος ligurrus
Λιμεναρχης portitor
Λιμην portus
Λιμιτον limes
Λιμνη stagnum lacuspalus
Λιμνωδες lacunarium
Λιμνωδης palustris
Λιμοξηρος famelicus
Λιμος fames · singularitertantum declinabituretestfemininum
Λιμων[1]) haecprata hocpratum
Λινοζωστισβοτανη
Λινον linum
Λινονκυνητετικον · retium
Λινοπλοκος[2]) · linarius
Λινοποιος · linarius
Λινοσπερμον lini semen
Λινουν linteum
Λινουργος linio
Λινουφος linteatorlinitextor
[132r] Λινουφιον lintio
Λινουχος retiarius
Λιος leuis
Λιον leuum
Λιοτης leuitas
Λιονποιω polio
Λιπαρος pinguis
Λιπαρον pingue
Λιπογαλακτος lacticularius lacticulosus
Λιπος sebum pinguamen adeps
Λιποτακτης desertor
Λιποτακτω desero
Λιποψυχω deficio
Λιτανευω lito depreco
Λιτη ητοιλιτανια litatio prȩcatio
Λιτουργια munificentiahocmunium ‖ functio munus
Λιτουργος munifex
Λιτρα libra
Λιτριαιος libralis
Λιχην[3]) hec impetigo
Λιχηνωτος impetigosus
Λιχμωμαι lamuo
Λιχνευομαι ligurrio
Λιχνος gulosus ligurus catillo
Λιχω lingo
Λιψ africus
Λιψανα reliquae singularianonhabet
Λοβια fasiolia
Λοβοσοσπριου siliqua
Λοβοσωτιου heclanna
Λοβοσηπατος fibra fiber
Λοβοιτωνσπαγχνων : hęlactes singularia ‖ nonhabet
Λογαδες electi
Λογαριον ratiuncula [132v]
Λογιζεσθαι acceptoferri
Λογιζομαιοεστινενθυμουμαι · alterno cogito ‖ ineo consilium animaduerto ‖ rebar · uirgil · ducebam animo' re barque ·

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λο *in ras.* ‖ 3) *alia man. (m. 2 saec. XVI?)* η *addidit, ut legeretur* Λιχηνη ‖

6. ligurius *e* ‖ 9. λιμητόν, lunies *e* ‖ 11. λιμνωδες *om. e interpretamento ad gl. 10 relato* ‖ 16. λινοζώστης *e* ‖ 18. κυνηγετικόν *e* ‖ 38. deprecor *ae* ‖ 47. ligurio *e* 48. ligurius *e* ‖ 51. reliquiae *ae* ‖ 52. fasciola *a* ‖ 54. lamna *e* ‖ 56. σπλάγχνων *e* 60. reor *e* ‖

Λογιζομαιοεστινυπολαμβανω: opinor arbitror
Λογιζομαι επιλογοθεσιου imputo
Λογιον eloquium
Λογιονοχρησμος oraculum
Λογιοντοτουθεατρου: pulpita
Λογιος disertus facundus
Λογιοτης eloquentia singulariter tantumdeclinabitur
Λογισμοσεπιδιανοιας animushaececogitatio ‖ haec ratio
Λογισμονεχων rationabilis
Λογισμοσεπιλογοθεσιου · raciocinium
Λογιστης curator
Λογιως diserteeloquenter'eleganter
Λογογραφος tabularius
Λογοθεσιον raciocinium
Λογοθετης raciocinatordiscussor dispunctor
Λογοθετω raciocinor
Λογοποιος tabularius
Λογοποιω dictito
Λογοσημειδια dictum sermo haec ratio uer'bumoratio
Λογοσρητορικος · oratio
Λογοσοτουαναλωματος[1] · haecratio
Λογουαξιον operepraetium
Λογχη lancia
Λογχοφορος lanciarius[2]
Λοιγος uimen ·
[133r] Λοιδορια maledictio
Λοιδορος maledicus
Λοιμος hępestilentiahaepestus lues
Λοιμοφορος · pestilifer
Λοιμωδης · pestilens
Λοιπαδαριον · reliquarium
Λοιπαζω reliquo
Λοιπας reliqua hocreliquarium
Λοιπη ceterareliqua
Λοιπογραφια reliquatio
Λοιπογραφω reliquo
Λοιπον·ονομα ceterumrelicum
Λοιπον επιρρημα postsecus iam
Λοιποι ceteri
Λοιπος ceterusrelicus
Λοξιας obliloquis
Λοξος limis obliquus transuersus
Λοξως lime
Λοπας patellapatena
Λοπιμα castana
Λουδοτροφος lanista
Λουθρος clunis
Λουομαι lauor
Λουσαμενος lutus
Λουσις lauatio
Λουτηρ hoclabrum
Λουτηρισκος labellum[3]
Λουτρον labacrum hęclauatio
Λουω labo
Λουφος hęciuba haec crista
Λοφοσυψηλοστοπος tumuluscollis
Λοφος περη κεφαλαιας : crista
Λοχαγος
Λοχια hocpuerperium
Λοχος ηπαραταξις : turma
Λοχος ηενεδρα insidia [133a]
Λυαιος laticus
Λυγοπλοκος
Λυγος uimen
Λυγξτοθηριον : lingus

1) ογ *ex* ουτ *corr.* ‖ 2) *priorem* i *delevit ipse librarius: voluerit*ne lanceārius *corrigere?* ‖ 3) a *ex* i *corr.* ‖

5. pulpitum *c* ‖ 19. ὁμιλία *c* ‖ 28. pęstis *ac* ‖ 37. reliquum *ac* ‖ 40. reliquus *ac* 42. limus *c* ‖ 47. eluuies *c* ‖ 48. elauor *c* ‖ 53. lauacrum *ac* ‖ 54. lauo *ac* ‖ 57. περικεφαλαία *c* ‖ 61. insidiae *a* ‖

Λυγμος singultus
Λυγξολυγμος : singultus
Λυδια maeonia
Λυζω singulto
Λυθρος cruor sanies cruor singulariter tantum declinabitur
Λυκος lupus
Λυκοφως crepusculum diluculum
Λυμαινομαι deuasto
Λυμαιων uiolator
Λυματαητοικαθαρσια inluuies
Λυμη lues
Λυπη tristitia mœror mestitia
Λυπηρος maestus anxius
Λυπουμαι maereo
Λυπω contristo offendo
Λυριζω fidicino
Λυριστης fidicinarius
Λυσιζωνος discinctus
Λυσικομος passiscrinibus
Λυσις solutio
Λυσισγαμου ημνηστειας repudium
Λυσιτελης commodusexpediens
Λυσιτελες commodum utile
Λυσιτελια commoditas utilitas
Λυσιτελει expedit
Λυσσα rabia rabies singulariter tantum declinabitur
Λυσσω rauio furio
Λυσσωδης rauiosus rauidus ·
[134r] Λυτος solubilis
Λυτον solutum[1])
Λυτρα redumiae singularianonhabet
Λυτρουμαι redimo
Λυτρωτης redemptor

Λυχνια hoccandelabrum
Λυχναψια lucernarumaccensio
Λυχνος lucerna
Λυχνισηβοτανη rosa greca
Λυω soluo
Λυωκηρονηαλληνυλην liquefacto
Λωβη
Λωμα filum
Λωποδυσια[2]) grassatio grassatura
Λωποδυτης grassator
Λωρος habena
Λωτος lotus
Λωτοσοχορτοσητοιηβοτανη·trifolium
Λωφησαι requiescere

Μαγγανον manganum
Μαγειρευω lanio
Μαγειρος cocus
Μαγειριον hęccucina carnificina
Μαγευω circulo
Μαγος magus
Μαδιζω pilo
Μαζα offa
Μαζαηβωλος massa
Μαζοσοτουαρρενος uber
Μαθημα mathemadocumentum studium
Μαθηματικος mathematicus
Μαθησις doctrina
Μαθητης discipulus [134v]
Μαια obstetrix[3])
Μαινομενος furens lymphatus insanus
Μαινομαι insanio furor

1) m *pro* s *corr.* ‖ 2) υ *pro* ι *corr.* ‖ 3) e *in ras.* ‖

24. λυσιτέλεια *c* ‖ 27. rabio furo *a* ‖ 28. rabiosus rabidus *a* ‖ 31. redimiae *c* 51. μαγειρεῖον *e* ‖ cocina *a* ‖ 64. furo *c* ‖

Μακαριος beatus
Μακαριζω beo
Μακαρισμος beatitudo
Μακελλος macellus
Μακελλαριος laniator lanio
Μακελλιον laniatorium
Μακρα longa
Μακραν longe porro procul
Μακρανων longinquus
Μακροβιο longaeuus
Μακροβιοτη uiuacitas
Μακροθεν longe
Μακροθυμια longanimitas
Μακροθυμος longanimus
Μακροθυμω duro
Μακροκεφαλος cilo[1])
Μακρολογια ambago
Μακρον longum
Μακρος longus
Μακροπλους hęclongana uigatio[2])
Μακροτατα longissimę
Μακροτης longitudo longinquitas
Μακροτερω[3]) longius
Μακροχρονιος longęuus
Μακροχρονιοτης longinquitas
Μακρυνω elongo
Μακτρα magis
Μαλακια mollitia
Μαλακοσοαπαλος mollis
Μαλαccω subigo mollio
Μαλαχη malua ·
[135r] Μαλαχηαγρια hibiscum
Μαληανθρωπου subiricosubala
Μαλθακοσβραδυς lentus
Μαλιστα maximae potissimum presertim
Μαλλον magis[4]) potius
Μαλλονβουλομαι mallo
Μαλλονδε immo magis immouero
Μαλλος cirra uillus
Μαλλοσπαιδιουκαιαθλητου cirrus
Μαλλωτος uillosus
Μαμμη auia
Μανδαλος pessulus
Μανδρα hicseptus
Μανδραι θρεμματων:caulaesingulare nonhabet
Μανδρα αιγων caprile
Μανθανω discosciscito
Μανια furiainsania hicfuror
Μανιαξ tortile'circulus tortus
Μανιωδης uaesanus furiosus insanis
Μαντευομαι diuino diuinor uaticinor ‖ hariolor
Μαντεια[5]) diuinatio uaticinatio
Μαντις uates uatis ariolus
Μαντις ορνεοσκοπος hariolus
Μαραθον fęniculum
Μαραινω macero
Μαραινομαι marceror marcescoflaccesco
Μαργαριτης haec margarita
Μαργαριταιμεγαλοι · margarite elenchi
Μαρμαρον marmor
Μαρμαραριος marmararius
Μαρμαρωσις incrustatio
Μαρυκαται ruminat

1) *incertum sitne lacuna duarum litterarum ante* cilo *necne: cf. praef.* 2) hęclonganauigatio *correxit alia manus pallido atramento* ‖ 3) ο *pro* ε *corr.* ‖ 4) s *ex* c *corr.* ‖ 5) ε *superscr.* ‖

6. μακελλεῖον *e* ‖ 10. μακρόβιος *e* ‖ 11. μακροβιότης *e* ‖ 25. longeuitas *e* 37. malo *a* ‖ 50. insanus *ae* ‖ 55. μάραθρον *e* ‖ 57. maceror *ae* ‖ 61. μαρμάριος *e* ‖ marmorarius *e* ‖

Μαρτυρια testatus testatio hoctestimonium
Μαρτυροποιημα hęc contestatio hęctestificatio
[135a] Μαρτυρω testimonium cerhibeo[1])
Μαρτυρομαι testor[2])
Μαρτυς testis
Μαρυκαται ruminat
Μαςθος haecmamma
Μαςθοςαλογουζωου haec ubera
Μαστιγες flagra hęc uerbera: singula rianonhabet ‖ etuerbere ablatiuum inuenimus·et genetiuum uerberis[3])
Μαστιγιας uerberosus flagellaticius uerbero
Μαστιγω flagello uerbero
Μαστιγωςις uerberatio
Μαστιζομαι plector
Μαστιξ flagellum
Μαστιχη mastix
Μαστροπος leno
Μαςχαλη ala
Μαςςωαλευραηπηλον subigo
Μαςωμαι mando
Ματαιος inanis cassus uanus nebulo ‖ terentius eunucho sane quod ‖ tibi nunc uiruidetur esse ‖ hic nebulo magnus est
Ματαιοτης frustratio uanitas
Ματαιολογια frustratio hoc uaniloquium
Ματαιολογος uaniloquus[4])
Ματαιον superuacaneum inane
Ματαιοβαστακτης nugigerulus[5])
Ματαιως nequiquamuane
Ματαιουμαι euanesco uanor
Ματαιω frustror cassor
Ματην frustra nequaquam cas‖sum superuaquo perperam
Ματον per[6])
Μαυ***γης[7])
Μα****γα[8]) cultrus hoc gladium·
Μαχαιρατοπαραμηριον sica [136r]
Μαχαιριον cultellum
Μαχαιρια κουρεως cultra
Μαχαιραςλαβη capulum
Μαχαιροποιος cultellarius
Μαχαιροφορος sicarius
Μαχη ηδιαχειρων rixa
Μαχη ηδιαλογων litigatio iurgium
Μαχη ηενπολεμω proelium pugna
Μαχητης pugnator
Μαχομαι iurgo
Μεγα magnum grande
Μεγαλαυχω magnifico glorior
Μεγαλη magnagrandis
Μεγαλιοτης magesta magnitudo
Μεγαλοεργια magnificium
Μεγαλονοια magnanimitas
Μεγαλοποιω magnifico amplifico
Μεγαλοπρεπεια magnificentia
Μεγαλολαλος magniloquax
Μεγαρημοςυνη magniloquentia

1) perhibeo *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) *ante* testor *erasum est* tes 3) *verba* etuerbere — uerberis *ab ipso librario scripta in marg. interiore exstant signo* h̄p *praeposito, cui respondet signum* h̄d *supra litteras* ra : sin *positum, ita ut adscripta verba supplenda esse ante* singularia *librarius fortasse voluerit* ‖ 4) i *ex* ie *corr.* ‖ 5) i *ex* e *corr.* ‖ 6) *tres glossas* Ματον . . . . gladium· *delevit man. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) *inter* υ *et* γ *lacuna trium litterarum relicta* ‖ 8) *inter* α *priorem et* γ *lacuna quattuor litterarum relicta* ‖

3. perhibeo *ae* ‖ 20. uideatur *e* ‖ 29. nequicquam *e* ‖ 32. culter gladius *a* ‖ 34. cultellus *a* ‖ 47. μεγαλειότης *e* ‖ maiestas *ae* ‖ 53. μεγαλορημοσύνη *e* ‖

Μεγαλοφροσυνη magnanimitas
Μεγαλοψιχια[1]) magnanimitas
Μεγαλοδωρος munificus
Μεγαλοεργης magnificus
Μεγαλονους magnanimus
Μεγαλοπρεπης magnificus
Μεγαλοπρεπως magnopere
Μεγαλοφυης magnificus
Μεγαλορημων magniloquax
Μεγαλοφρων magnanimus
Μεγαλοψιχος magnanimus
Μεγαλυνω[2]) amplio magnificoamplifico
Μεγαλοεργως magnopere
Μεγαλοφυως laute
[136a] Μεγαλως[3]) magneuastę[4])
Μεγας magnus amplusgrandes[5])
Μεγεθος haec magnitudomoles haec amplitudo culmen
Μεγιστος maximus amplissimussummus
Μεθεαυτου secum
Μεθεαυτης secum
Μεθη temetura ebrietas
Μεθημων nobiscum[6])
Μεθο postquam
Μεθοδεια conuentio
Μεθοδευω conuenio
Μεθοδος hocmethodum
Μεθοπωρος autumnus
Μεθορια interfines
Μεθοριζω determino
Μεθυσος temulenta ebrius
Μεθυστης ębriosus temulentus
Μεθυσκομαι ębrio
Μεθυω ębrio
Μεθυμων[7]) uobiscum
Μειδιαμα[8]) hic risus
Μειζον[9]) maius
Μειζων maior
Μειρακιον pubes aduliscentulus
Μελαγκορυφοσστρουθος
Μελαγχολια[10]) felles
Μελαγχολικος felleus
Μελαγχρους fuscuscerulus
Μελα**ω[11]) infusconigro
Μελ nigrumatrumtaeter
Μελανδοχιον atramentarium
Μελανενωγραφομεν atramentum
Μελανη atra nigra
Μελανθριξ
Μελανια atritudo nigredo [137a]
Μελανηπορφυρα ferrugo
Μελανδρυς robur
Μελανθειον hoegit indeclinabileest
Μελανιμων atratus
Μελανδοχιον atramentarium
Μελανουροσοιχθυς
Μελας ater niger
Μελετης meditatio
Μελετηρητορος declamatio
Μελετητικος meditatiuus
Μελετω meditor
Μελητατουανθρωπου membra
Μελητατωνασματων modula
Μεληδον minuatim

1) ο *superscr.* ‖ 2) ε *pro* α *corr.* ‖ 3) λως *pro* ς *corr.* ‖ 4) υ *pro* f *corr.* ‖ 5) ε *pro* υ *corr.* ‖ 6) b *pro* u *corr.* ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖ 8) *prior* ι *pro* θ *corr.* ‖ 9) ο *pro* ω *corr.* ‖ 10) γ *superscr.* ‖ 11) *ante* ω *lacuna unius vel duarum litterarum relicta* ‖

2. μεγαλοψυχία *e* ‖ 11. μεγαλόψυχος *e* ‖ 16. grandis *ae* ‖ 26. hoc *om. e* | methodus *e* ‖ 30. temulentus *ae* ‖ 38. adulescentulus *e* ‖ 40. fel *a* ‖ 43. μελανῶ *e* 44. μέλαν *e* ‖ tetrum *e* ‖ 45. μελανδοχεῖον *e* ‖ 52. μελάνθιον *e* ‖ 57. μελέτη *e* 63. minutatim *e* ‖

Μελι[1]) melpluraliter nondecli nabitur seduirg̃ · melladixit
Μελιτια mella
Μελια fraxinus
Μελιζω modulor
Μελικηρις hic fauus
Μελικρατον mulsum
Μελισσαι apes
Μελισσοφυλλον
Μελιστης modulator
Μελιτιρος liba
Μελιττα apis
Μελιχρους fuscus
Μελλαξ adultus adulescens
Μελλησις[2]) procrastinatio recras tinatio cunctatio
Μελλουσα postera
Μελλον uenturum
Μελλων futurum
Μελλω postera·
[137u] Μελλωνχρονος posteritas futurum
Μελοποιος modulatur
Μελοστοασμα modulus
Μελοστοσωμα membrum hic artus
Μελωδια mudulatio
Μελωδος modulator
Μεμαλαγμενος subigens
Μεμαρασμενος marcidus
Μεμεστωμενος fartus confertus
Μεμετρημενος moderatus
Μεμηνως furiosus uaesanus
Μεμιασμενος maculosus pollutus[3]) contaminatus
Μεμιασμενον maculosumpollutum
Μεμιγμενος promiscuus mixtus
Μεμισημενος exosusodiosus inuisus
Μεμνημενος memor
Μεμνημαι memini memorsum
Μεμολυσμενος pollutus maculosus
Μεμονωμενος solitariusdestitutus[4])
Μεμυημενος inbutus
Μεμυηται initiataest
Μεμυρισμενος unguentatus
Μεμφομαι quęror incuso
Μεμψις quęrimonia querella hicquęs tus incusatioquęstio
Μεμψιμοιρος[5]) querulus
Μεν quidem
Μενιστοιχθυδιον
Μενουν immoquidem
Μενουνγε immo quin immo equidem
Μετοιγε quoque
Μενω mansito maneo
Μεριδιον haec porticula
Μεριζω partior
Μερικος particularis
Μερικως partim [138r]
Μεριμνα sollicitudo cura hoc scrupulum
Μεριμνητικος sollicitus
Μεριμνοποιω sollicito
Μεριμνω cogito sollicito satago terent ‖ eauton ‖ tim · si isquoque suarum rerum satagi tat[6])
Μερις portio
Μερισμος hec partitio
Μεριστης partitor
Μερος haec parsportio

1) ι *ex* η *corr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) p *ex* sp *corr.* ‖ 4) solitar *in ras.* (inbutus?) ‖ 5) ψι *ex* ψις *corr.* ‖ 6) *verba* terent — satagitat *ab ipso librario in margine interiore adscripta sunt; post* satago *sex fere litterae spongia deletae sunt* (terent?) ‖

2. μελίττια *e* ‖ 10. μελιτηρὸς *e* ‖ 18. postero *e* ‖ 20. modulator *ae* ‖ 23. modulacio *e* ‖ 48. μέντοιγε *e* ‖ 50. particula *e* ‖

Μερουςμετοχη participatio
Μεςαυλον atrium compluuium
Μεςεγγυος sequester
Μεςεγγυω sequestro[1])
Μεςεγγυη sequestratio
Μεςηλιξ mediae aetatis
Μεςημβρια meridies media dies
Μεςημβριζω meridio
Μεςημβριατοκλιμα
Μεςημβρινον meridianum
Μεςιτευω[2]) sequestro interuenio
Μεςιτης sequester arbitrator ‖ mediator
Μεςιτια hocarbitrium sequestratio hic arbitratus
Μεςογειος meditullius mediterraneus
Μεςογειον demittullium[3]) mediterraneum
Μεςομηριον interfemus
Μεςονημερας interdiu
Μεςονυκτιον media nox intempesta nox
Μεςοπολιος
Μεςορανον
Μεςος medius
Μεςοςεληνον interlunium
Μεςοστυλον intercolumnium
Μεςοτης medietas
[138ᵘ] Μεςοτοιχος mediusparies
Μεςοφαραγγιον conuallis
Μεςοφρυον intercilium
Μεςοχορος
Μεςοχωρος mediterranus
Μεστον cumulatum
Μεστος onustus
Μεστοτης plenitas
Μεστω impleo
Μετα post
Μεταβαςις translatio
Μεταβατης dissultor
Μεταβαινω migrodemigro
Μεταβαλλωχωραν pastinouerto
Μεταβαλλω transfero transmitto
Μεταβιαςαφαιρω[4]) extorqueo
Μεταβολη translatio
Μεταβοληγης repastinatio pastinatio
Μεταβολοςητοιμεταπρατηςανδραποδων : mango uenaliciarius
Μεταβολος dardanarius cocionator arillator
Μεταβραχυ paulopos
Μεταγενεςτερος posterior
Μεταγενεςτεροι minores singulare nonhabet
Μεταγραφω transscribo[5])
Μεταγω redigo
Μεταγωγη euectio transuectio
Μεταγωγηεπιξενης transductio
Μεταδακρυωνϊκετευω · impluro
Μεταδιωκω peto persequo appeto
Μεταδιωξις petio persecutio
Μεταδιδωμι impertio pertrado tribuo
Μεταδιδωμιμερους · participio
Μεταθεςις translatio

1) r *superscr.; post* o *spongia deleta est littera* r ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) demit *in ras. prc* inter ‖ 4) ω *in ras. pro* α ‖ 5) ss *pro* s *corr.* ‖

12. mediator *e* ‖ 13. μεςιτεία *e* ‖ 15. meditullium *e* ‖ 20. μεςόρινον *e* ‖ 29. mediterraneus *e* ‖ 44. cociator *e* ‖ 45. paulo post *ae* ‖ 48. transscribo *a.* transcribo *e* 52. imploro *ae* ‖ 53. persequor *a* ‖ 54. petitio *a.* peticio *e* ‖ 55. pertrado] protendo *e* ‖ 56. participor *a.* participo *e* ‖

Μετακενω defundo transfundo
[139r] Μετακαλουμαι accerso accito arcesso
Μετακλησις accitus accersitio[1])
Μετακλητεος acciendus
Μετακινω demoueo
Μετακομιζω transuehio
Μετακομιδη euectio transuectio
Μεταλαμβανοω percipio
Μεταλημψις perceptio
Μεταλλαccω transmuto
Μεταλλαγη transmutatio[2])
Μεταλλον metallum
Μεταμελεια pœnitudo penitentia
Μεταμελει pœnitet
Μεταμελομαι pœnitetme
Μεταμικρον paulopost · paulopos-quam
Μεταμορφωσις[3]) transfiguratio · re-formatio
Μεταμορφω[4]) deformo reformo transformo
Μεταμοσχεισις propago
Μεταναστευω demigro
Μεταναστης transfuga migrator
Μετανιστημαι transfugio
Μετανοια penitentiapœnitudo
Μετανοω penitetme
Μεταξυ[5]) inter
Μεταπειθω induco traduco
Μεταπομπη hicaccitus accersitio re-uocatio
Μεταπεμπομαι accerso accito[6])accio
Μεταπηδω trasilio
Μεταπιπτω reccido
Μεταπλαττω defingo
Μεταπρατης cocio
Μεταπρατης ανδραποδων·mango ue-naliciarius
Μεταπρασις cocionatura ·
Μεταπωλω reuendo
Μεταριστον postprandium ·
Μεταρσιος celsus [139v]
Μετασε postte
Μετασου tecum
Μετασρεφω retorquo conuerto
Μετασροφη conuersio
Μετασρεφομαι · transuertor
Μετασρεφωχωραν[7]) pastino repa-stino
Μετασχηματιζω transfiguro
Μεταταυτα posthac posteadenuo
Μετατιθημι transpono
Μετατο posquam
Μετατυπω deformo reformo
Μεταφερω transfero rediго
Μεταφορα ημετακομιδη translatio
Μεταφοραεπιλεξεως deriuatio
Μεταφρενον interscapulum
Μεταφυτευωδενδρον : transplanto
Μεταφυτευωχωραν pastino repa-stino
Μεταχεω transfundo
Μεταχειριζομαι tracto
Μετεμου mecum
Μετεμψυχωσις transanimatio
Μετενεχθεις translatus
Μετενηνοχεναι contulisse
Μετεπειτα postmodum

1) r *pro* s *corr.* ‖ 2) s *ex* c *corr.* ‖ 3) ω *pro* o *corr.* ‖ 4) ω *pro* oc *corr.* ‖ 5) *post* υ *spongia deleta* c ‖ 6) accerso ac *in ras.* ‖ 7) χ *in ras.* c ‖

8. μεταλαμβάνω *e* ‖ 9. μετάληψις *e* ‖ 16. postquam *ae* ‖ 19. μεταμόσχεισις *e* ‖ 29. transilio *ae* ‖ 30. recido *ae* ‖ 40. retorqueo *ae* ‖ 47. postquam *ae* ‖ 60. trans-tulisse *e* ‖

Μετερχομαιεπιτοπου transferor migro
Μετερχομαιμεταδιωκω: insequor peto
Μετεχειν participare
Μετεωριζω auocor suspendo
Μετεωρισμος dissimulatio
Μετεωροσομηςταθεροστοννουν : iactansuacuus
Μετεωροσοκρεμομενος : suspensus
Μετεωροσυψηλος : sublimisexcelsus
Μετηνεγκα transtuli
Μετοικησις migratio
[140r] Μετοικος[1]) aduena
Μετοικω migroconmigrotransmigro
Μετολιγον paulo post paulo postquam
Μετονομαζω transnomino
Μετοχη hoeparticipium
Μετοχος particeps
Μετοχετευω deriuo
Μετριαζω mediocris sum
Μετριος mediocris modicus
Μετριον modicum
Μετριοτης moderatio mediocritas
Μετριως mediocriter[2]) modice
Μετριοπαθω moderor
Μετρον hęc mensura modius
Μετρονοινουεξαξεστον congiarium congium
Μετρω metior
Μετωπον frons
Μεχρι adhuctenususque donecdum
Μεχρινυν usque adhuc
Μεχριπαντος
Μεχριπολλου tamdiu
Μεχριποτε quo usque
Μεχρισημερον usque hodie
Μεχρισου quoadusque donec'usque quo quatenus
Μεχριτινος usque adeo usquequo
Μεχριτοσουτου actenus usqueadeo
Μεχριτουπαροντος hactenus
Μεχριτουτου usque eo
Μη ne neu
Μηαρα neforte
Μηδαμως nec ne
Μηδε nec
Μηδεια anguitia
Μηδεν nihil
Μηδεις[3]) nemo [140v]
Μηδενος nullius
Μηδεμια nulla
Μεδικηοχορτος medica
Μηδολως omnino
Μηκαταιεπιαιγος milcit
Μηκατατυχυν neforte
Μηκετι numquam
Μηκοστο τουανθρωπου · statura haec longitudo
Μηκοστοπουδιαστημα · spatium
Μηκοσχρονου prolixitas
Μηκυνω longo
Μηκων hoc papauer
Μηλεα malus
Μηλον malum
Μηλωτρις[4]) auriscalpia
Μηλωτη[5]) pellis
Μην mensis
Μηνιαιος menstruus
Μηνις iracundia

1) *prior* ο *superscr.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* 3) η *pro* ε *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

7. κρεμώμενος *e* ‖ 25. congius *e* ‖ 31. iam diu *c* ‖ 36. hactenus *a* ‖ 39. ne neu] non, ne *e* ‖ 50. milcit] mugit, ualat *e* ‖ 51. τύχην *e* ‖

Μηνιω suscenseo
Μηνυθρον indicium
Μηνυcιc indicatio notoria hoc indicium
Μηνυτικος indicatiuus
Μηνυτηc index
Μηνυω indico
Μηουχι nempenenon
Μηποτε nequando nefortenenumquam
Μηποτεουν numquid ergo
Μηπωc ne
Μηρινθος filum
Μηροc femus
Μηρυμα tractum
Μητε neu · neue neque
Μητηρ mater ·
[141r] Μητι nequid num
Μητιαρα numnam numquid nam
Μητιc nequis nequa
Μητρα uulua
Μητροκτονος matricida[1])
Μητροπολιc metropolis[2])
Μητροcαδελφη[3]) matertera
Μητρυια nouerca
Μητρωος maternus
Μηχανικος michinarius
Μηχανη machina
Μηχανημα molitio
Μηχανωμαι machinor molior
Μια una
Μιαημιcουγκια sescuncia
Μιαιφονος homicida
Μιαινω attamino contamino inquino polluo incesto uiolo
Μιαντος[4]) inquinatus
Μιαρος dirus
Μιαcμα contagium[5]) nqui namentum
Μιγνυω misceo
Μικρον pusillummodicum
Μικρος modicus minor pusillus minusculus[6]) paruus
Μικρολογια parsimonia
Μικρολογος sordidus
Μικροτατον paululum
Μικροτης paruitas pusillitas
Μικρουεπιρρημα paulo pauco prope
Μικρουδειν paulus minus
Μικροφυης pusillis[7])
Μικροφυχια pusilla nimitas simultas
Μικρωανωτερω paulosuperius
Μικρωπροτερον paulo ante
Μικτος mixtus [141v]
Μιλητου ἰατρου specillum
Μιλιαριον miliarium
Μιλτος rubrica
Μιμηcιc imitatio
Μιμος mimus
Μιμουμαι emitor
Μινυριcμος minurratio susurratio
Μιξιcχρωματων ηαλληcυληc·mixtura
Μιξιcανδροcκαιγυναικος·coitus coitio
Μιξιcαλογωνζωων concubitus
Μιξοπολιος canaster
Μιcγω misceo
Μιcητος inuisus odiosus
Μιcθαποδοcια mercisretributio
Μιcθιος mercenarius
Μιcθος merces
Μιcθοcθεατρικος lucar

1) a *posterior ex* am *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) δε *in ras. trium litt.* ‖ 4) ι *superscr.* ‖ 5) *post* n *lacuna unius litterae vel intervallum verborum solitum* 6) lus *pro* lum *corr.* ‖ 7) is *pro* us *corr.* ‖

25. mechanicus *e* ‖ 35. inquinamentum *ae* ‖ 41. paulo *e* ‖ 45. pusillus *e* ‖ 46. μικροψυχία *e* ‖ simultas] pusillitas *e* ‖ 55. imitor *e* ‖ 56. murmuracio *e* ‖

Μισθοστουεισλουδον·auctoramentum
Μισθοσστρατιωτου stipendium
Μισθοσχειρων manu praetium
Μισθοφορος mernarius
Μισθοφορωπροσσιδηρον · auctoro
Μισθω loco conduco
Μισθωσις conductio
Μισθωσιμαιος conducticius locatorius
Μισθωτης conductor
Μισθωτος mernarius
Μισοπονηρος seuerus
Μισοκακω maleodo
Μισος odiumtędium
Μισω odi
Μιτος licia licium filum
Μιωσις deminutio
Μνα mina
[142r] Μνημα sepulchrum
Μνημη memoriamentio
Μνημον[1]) monumentum
Μνημονευω[2]) memoro
Μνημονικος memoriosus memorabilis
Μνημοσυνον memorabile
Μνημοσυνα hecmonumenta singularia nonhabet
Μνημων memor
Μνησθητι memoresto recordare memorare
Μνησικακος succensus
Μνησικακω succenseo
Μνηστευομαι spondeo
Μνηστη sponsa
Μνηστηρ procus'sponsus
Μνηστρα sponsalia singularianon habet
Μνουδιον pluma
Μογιλαιος uitulus
Μογις uix
Μοδιος modius
Μοιρα hoc fatum
Μοιραι parce
Μοιριδιος fatalis
Μοιριδιως fataliter
Μοιρολογος fatidicus
Μοιχας adultera
Μοιχεια hoc adulterium
Μοιχος adulter
Μολιβδος hoc plumbum
Μολιβδινος[3]) plumbeum
Μολιβδωσις[4]) plumbatura
Μολιβουργος plumbarius
Μολις tandemuix
Μολισδη uixdum ·
Μολισποτε tandemaliquando uixtandem [142v]
Μολυσμος contagium hoc inquinamentum
Μολυνω attamino contamino inquino ‖ polluo incesto
Μοναρχια dictura
Μοναρχος dictator
Μοναρχικον dictatorium
Μοναχος solitarius singularis monachus
Μονας singularis unio ب[5])
Μονη ηκαταμονη mansio
Μονη sola
Μονηρης solitarius
Μονογενης unicussingularis · uteicero ‖ prosingularieorummerito
Μονοκερω unicornus

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) ιν *superscr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) *cf. praef.*

1. μισθὸς εἰς δοῦλον *e* ‖ 4. mercennarius *a* ‖ 10. mercennarius *a* ‖ 12. mala odio *e* ‖ 20. μνημεῖον *e* ‖ 46. plumbeus *e* ‖ 48. μολιβδουργὸς *e* ‖ 54. dictatura *e* ‖ 63. μονόκερως *e* ‖ unicornuus *a* ‖

Μονοπους[1]) unipes
Μονορχις unitestis unicoleus
Μονομιτον
Μονοκοκκα uniones
Μονομαχος cladiatorpercussor
Μονομαχω depugno[2])
Μονον solumtantum tantummodo dumtaxat
Μονοξυλον[3]) lyntris
Μονος solus
Μονοτομον
Μονοτονος peruicax pertinax destinus
Μονοτονια peruicacitas pertinacia
Μονοτροπος unius sensus
Μονοφθαλμος luscus
Μονοφθαλμονποιω eluseo
Μονοχερια mamillares
Μονοχειρ unimanus
Μονοχωροσενταβλη[4]) adunatus
Μονοσις solitudo
[143r] Μορα mora
Μοριατα αιδοια genitalia
Μορμυριζω murmuro
Μορφη forma
Μοσχευμα propago
Μοσχιον uitulina
Μοσχος uitulus iuuencus
Μοσχας bucula uitula iuuencauacca
Μου mei
Μουλαριον muscella
Μουνιας napus
Μουσα camena
Μουσικος musicus
Μουσχος muschus
Μοχθηρος aerumnosus laboriosus
Μοχθος lassitudo
Μοχλοσθυρας haec sera
Μοχλοσβαδης praelum
Μοχλοσλιθουργου uectis
Μοχλουογκινος repagulum
Μυαγρα hoc muscipulum
Μυδροσκιωνπαχυσαξυστος
Μυακιον ligula
Μυελος haec medulla
Μυελοθεν medullitus[5])
Μυζω sugo
Μυησισεπιμυστηριων initatio
Μυθος haec fabula
Μυθολογος fabulator gerro
Μυθολογω fabulor
Μυϊα musca
Μυϊαυποκορισστικως muscula
Μυϊοσοβιον muscarium
Μυκηθμος mugitus
Μυκητης fungus etputres coneres cere fungos
Μυκτηρες rictinaressingularianonhabet [143v]
Μυκτηριαστης sannator
Μυκτηριασμος haecdesannatio subsanno
Μυκτηριζω sannor desannio
Μυκωμαι mugio
Μυλιτης λιθος silex
Μυλος hęemola
Μυλοσελαων trapetum
Μυλοκοπος moliarius
Μυλουργος silicarius
Μυλωνιον[6]) molarium

1) νο *ex* νου *corr.* ‖ 2) g *superscr.* ‖ 3) οξ *ex* ονξ *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) us *pro* as *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

5. gladiator *ae* ‖ 8. lintris *ae* ‖ 19. μόνωσις *e* ‖ 25. μόσχειον *e* ‖ 41. κιων] κύκλος *e* ‖ 46. initiacio *e* ‖ 51. μύκης *e* ‖ 55. ricti *om. e* ‖ 57. subsannatio *a* ‖ 58. desanno *e* ‖ 63. molarius *a* ‖

Μυξα mucca
Μυξων muccosus
Μυοθηρας muscipulum
Μυοξος ομυσοεισταδενδρα · glis guris
Μυοξοσουποκατωτησγησοτυφλος · talpa
Μυϊοσοβιον muscarium[1])
Μυραινα οιχθυς muren
Μυρεψος unguentarius
Μυρια decemmilia
Μυρικη uiburna myrica genista
Μυρμηκια uerruca uerrucula
Μυρμηξ[2]) hęcformica
Μυρμιξπυκτων[3]) caestus
Μυρον unguentum murra
Μυροπωλης pimentarius unguentarius
Μυρρινη myrta myrtus
Μυρσινη myrtus
Μυρτεων hoc murtetum
Μυς mus
Μυσοεντωσωματιτου ανθρωπου · musculus
Μυσαγροικικος bufo
Μυσαρουραιος sorex
Μυσαρος scelestus sceleratus
Μυσβραχιονοσητοιχειρος : lacertus toris
[144r] Μυσος scelus
Μυσταγωγος initiator
Μυσταξ rictus
Μυστηριον arcanum initiamentum
Μυστηριαζω initio
Μυστηριασμος initatio
Μυστηριαδιονυσου orgia singularianonhabet
Μυστης parrasacratus
Μυστικη[4]) arcana
Μυστριον ligula
Μυχοσοεσωτεροστοπος penetralis
Μυχοι latebrae singularianonhabet
Μυχωδης latebrosus
Μυω initio inbuo
Μυω conhibeo
Μυωψ tabanus uesper asilo
Μωκος haec sanna
Μωλος moles
Μωλυ secta
Μωλωψ uiuicca uimex libor
Μωμος[5]) momus
Μωραινω fatuor
Μωρια stultitia fatuitas uecordia
Μωριαι haecineptiae singularianon habet
Μωρολογια stultiloquium
Μωρολογω scurror
Μωρος fatuus stultus ineptus
Μωρως inepte ·

Ναι etiam
Ναϊσκαριον aedicula sacellum
Νακτοντοπεπιλωμενον · densum pressum
Ναμα latex
Νανος humilio ·
Ναος templum aedis [144v]
Ναοφυλαξ aeditus

1) ε *superscr.* ‖ 2) η *pro* ι *corr.* ‖ 3) ι *superscr.* ‖ 4) ι *pro* η *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖

4. gliris *ae* ‖ 5. ὑπὸ τὴν γῆν *e* ‖ 7. murena *e* ‖ 13. μύρμηξ *e* ‖ 15. pigmentarius *ae* ‖ 24. torus *e* ‖ 30. iniciacio *e* ‖ 32. pater sacratus *e* ‖ 40. uespa *e* asilio *ae* ‖
57. pumilio *a* ‖

Ναπη hiesaltus conuallis
Ναρθηξ haecferula
Ναρκαοιχθυς torpedo
Ναρκη ηεντινιμερειτουςωματοςγινομενη : torpor
Ναρκισσοστοανθος narcissus
Ναρκω torpesco torpeo
Ναςςω farcio
Ναυαγος naufragus
Ναυαγιον naufragium
Ναυαρχος nauicularius
Ναυκληρος nauicularius
Ναυλον nauis uectura naulum
Ναυμαχια hocnaualebellum
Ναυπηγος fauernaualis
Ναυς nauis
Ναυσιω nausio
Ναυσταθμον naualium
Ναυτης nauita
Ναυτιλλομαι nauigo
Ναυτικος naualis
Νεαζω iuuenesco
Νεανιας iuuenis adulescens
Νεανισκος iuuenis adulescens
Νεαρον recentem
Νεαρος recens
Νεαροφορος[1]) recentaria
Νεασις noualis noualis terra
Νεασιμον nouale
Νεατος noualis
Νεβρος damma inulens
Νεηλυς nouicius
Νεκροθαπτης uispillio libitinarius
[145r] Νεκροκαυστης rogariusbustuarius
Νεκρος mortuus
Νεκρουμαι mortiferor
Νεκρωσις mortificatio
Νεκυομαντεια inferorum consultatio
Νεμεσις ultrix
Νεμομαι possideo
Νεμωεπιτουβοσκω paseo
Νεμω προστασιαν tribuo
Νενησμενον netum[2])
Νεογαμος noua nupta
Νεολαια iuuentas
Νεολεκτος tiro
Νεολκωπλοιον nauem subduco
Νεομηνια noualuna
Νεοσανθρωπος iuuenis
Νεοσοικοσηετεροντι nouus nouellus
Νεοσσια nidus
Νεοσσος niduspullus
Νεοτης adulescentia iuuentas iuuentus
Νεοτοκος puerpera
Νεοφυτον nouellum
Νεοφυτιον nouelletum
Νεοφυτος nouellus noualle[3])
Νεοφυτια pastina
Νεοχαρακτος[4]) rudis
Νευμα hienutus
Νευροκοπω subneruo
Νευρον neruus
Νευραδυναμεις haeuires singularianon habet
Νευρατατηςκιθαρας fides
Νευροσπαστος neruosus
Νευω nuto'nuo
Νεφελη nubs nebula
Νεφελιον nubicula
[145v]

1) *prius* ρο *superscr.* ‖ 2) *ante* n *spongia deleta* t ‖ 3) noualle *pro* nouelle *corr.* ‖ 4) κ *in ras. pro* ct ‖

14. faber *ae* ‖ 30. inmulcus *c* ‖ 32. uispillo *c* ‖ 55. νεοφυτεῖον *c* ‖ 56. nouella *c* 57. νεοφυτεία *c* ‖ 66. nubes *c* ‖ 67. nubecula *a* ‖

Νεφριτικος renosus
Νεφρος rien rienis
Νεωγνον recens partu
Νεωκορος aedituus
Νεωνεορτη iuuenalia
Νεωνητος nouicius
Νεωνραμφη ητοι εμβολοι : rostra singularenonhabet
Νεωριον naualium
Νεωστι nouissime nuper recens
Νεωτερος iunior
Νεωτερικος iuuenalis
Νεωτεριζω iuuenor
Νεωφυλαξ aedituus
Νηδυσποταμου : aluus
Νηθω neo
Νημα netum
Νηνεμος serenus
Νηπιος paruulus infans
Νηπιον paruulum
Νηπιοτατος paruulus
Νηπιοτης infantia
Νηπειδες nereides
Νησιωτης insulanus
Νησος insula
Νησσα anasanatis
Νηστευω ieiuno
Νηστεια hoc ieiunum
Νητονεπιορκου per
Νηφαλεος sobrius
Νηφαλεοτης sobrietas
Νηφαλεοσοαπεχομενοσοινου · abstemis sobrius
Νηφω sobrio
[146r] Νηχομαι nato naro no
Νικη uictoria
Νικητης uictor
Νικηφορος uictoriosus
Νικωμαι superor
Νικω uinco supero
Νιπτω lauo
Νιπτον nitrum
Νιφετος nimbus
Νιφει ninguit
Νοερος intellegens
Νοημων intellegens
Νοημα intellectum
Νοησις intellectus intellectio
Νοθευω sollicito
Νοθος spurius
Νομευς pastor
Νομηθρεμματων pabulum
Νομη ηβοσκη pastus pastio pascua
Νομη ητοικατοχη possessio
Νομηχρονια usurpatio
Νομιαθεα pales
Νομιζω puto opinor
Νομικοσονομουσειδως : iuris peritus legisperitus
Νομιμα hęc iusta
Νομιμος legitimus
Νομιμονπολιτικον iusciuile
Νομιμως legitimae
Νομισμα solidus
Νομοδιδασκαλος legis doctor
Νομοθετης legislator promulgator
Νομοθεσια iurisdictiolegislatio promulgatio sanctio
Νομοθετω promulgo sancio legem constituo
Νομος hęclex [146v]
Νομοσπολλαπεριεχων : lexpersaturam
Νομουχαριν legiscausa
Νομωνεμπειρος iurisperitus legisperitus

---

2. ren, renis *c* ‖ 23. νηρηΐδες *c* ‖ 27. ieiunium *c* ‖ 31. ἀπέχων *c* ‖ abstenis *c* | 40. νίτρον *c* ‖

Νοcερος morbosus languidus
Νοcηλευομενος aeger
Νοcος hicmorbus langor aduersa ualetudo aegritudo
Νοccια nidus
Νοcτοcηγευcις sapor
Νοcφιcμος haec usurpatio
Νοcφιζομαι peculor usurpo
Νοcφιcμοcδημοciωνχρηματων · hęc depeculatio
Νοcω langueo aegroto ·
Νοτια uligo umor
Νοτινος australis
Νοτος auster
Νουθεcια admonitio documentatio
Νουθεciαμεταεπιπληξεωc · castigatio
Νουθετω moneo
Νουθετω μετα επιπληξεωc castigo
Νουμηνια[1]) noua luna initium mensis
Νουνεχηc cordatus sensatus intellegens
Νουc mens sensus
Νοω intellego
Νουμηνια noua luna initium mensis
Νυγμη punctum punctio
Νυγμος hec punctio
Νυκτεριc uespertilio
Νυκτεριvος nocturnus
Νυκτικοραξ alitus bubo
Νυκτοδρομος noctiuago
Νυκτομαχια
Νυκτος noctu nocte
[147r] Νυκτοφυλαξ nocturnus noctecustus uigilis
Νυκτοφυλακιαι haecexcubie singularianonhabet
Νυμφαγωγος[2]) pronuba
Νυμφη nurus
Νυμφιος nurus sponsus
Νυν[3]) nunc
Νυξ nox
Νυος[4]) nurus
Νυccω pungo
Νυcταζω dormito
Νωθρα malesana
Νωθρος ęgrotus infirmus
Νωθροτερος languidior
Νωθρευομαι languo
Νωτονουδετερως tergum
Νωτος tergusdorsum[5])
Νωτοστροφω[6]) tergiuersor
Νωχελης segnis
Νωχελια segnitiasocordiatarditas

Ξαινω επιεριου carmino
Ξανθον rubrum
Ξανθος flauus rubrus rubeus[7])
Ξανcις carptus
Ξαντρια putatrix
Ξενια hochospitium[8]) peregrinatio
Ξενιοντοδωροντοπεμπομενονξενω · hospitale
Ξενιος hospitialis
Ξενιζομαι[9]) deuersor hospitor
Ξενιτευω peregrino peregrinor
Ξενοδοχιον hospitalium
Ξενοδοχος hospita

1) μην *in ras. pro* νεχης ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) υ *superscr.* ‖ 4) υ *in ras. pro* ου ‖ 5) dor *pro* dos *corr.* ‖ 6) φω *ex* φως *corr.* ‖ 7) eus *ex* eoc *corr.* ‖ 8) hos *pro* os *corr.* ‖ 9) ο *pro* ω *corr.* ‖

3. languor *c* ‖ 16. νουθετῶ ἐπιπληκτικῶς *c* ‖ 26. ales *a* ‖ 27. noctiuagus *a* ‖ 30. custos *ac* ‖ 31. hae *a. om. c* ‖ 43. langueo *a* ‖ 56. hospitalis *c* ‖ 59. ξενοδοχεῖον *c* ‖

Ξενοκτονος[1]) hopiticida
Ξενος peregrinushospes alienigenus
[147ᵘ] Ξενω carmino
Ξεστηστομετρον sextarius
Ξεστης horciolus
Ξηρασια siccitas
Ξηραινω sicco torreo arefacio
Ξηραινομαι areo aresco arefio
Ξηροποταμος torrens
Ξηρος aridus siccus torridus ·
Ξιροφθαλμια[2])
Ξιφηρης gladiatus
Ξιφιφορος[3]) sicarius ensifer
Ξιφιαco ιχους[4])
Ξιφιδιον gladiolum
Ξιφοθηκη uagina
Ξιφοποιος gladiarius
Ξιφος gladium hic ensis
Ξοανον delubrum simulacrum effigies
Ξοανοντηςαθηνας palladium
Ξυλαεργασιμα lignafabricaria
Ξυλικηυλη silua
Ξυλια lignatio[5])
Ξυλικον lignarium
Ξυλοβολονητοιξυλοθηκη · cellalignaria lignarium
Ξυλοκανθηλα haecitellae singularianonhabet
Ξυλοκοποcοτυπτωνξυλω · fustiarius
Ξυλοκοποcοκωπτωνξυλα · lignarius
Ξυλοκοπωοστιτυπτωξυλω · defusto fustuo
Ξυλοπωλης lignarius
Ξυλον lignum hicfustis
Ξυλονητοιστελεχος robur
Ξυλον ενωτυπτομεν fustis
Ξυλον ενωεμβαλλεταιηυνις dentale
Ξυλων[6]) hęccellalignaria
Ξυλωνδεσμη[7]) fascicula ·
Ξυραφιον nouaculum [148ᵛ]
Ξυρον hęcnouacula
Ξυρονκουρεως crauer[8])
Ξυcμα haecrasura
Ξυcτηρ haecralla rallum rallus rasorium
Ξυcτος rasus
Ξυcτρα strigila strigilis
Ξυcτροποιος strigilarius
Ξυω radostrigo

Οακροιcτοιcδακτυλοιcεπιβαινον · atta
Οαυτος idem
Οβελιcκος ueru · singulariternon declinabitur · pluraliter[9]) ‖ declinabitur ·
Οβελοcενωοπτουμεν · subula hocueru
Οβολος nummum nummus assis hocduopundium[10])
Ογδοη ημερα nudius octauus
Ογκηθμος hocruditum
Ογκηνος uncinus reticulum
Ογκοποιω tumefacio
Ογκος tumor

1) κτ *pro* δ *corr.* ‖ 2) Ξι *pro* Ξη *corr.* ‖ 3) Ξιφι *pro* Ξηφη *corr.* ‖ 4) Ξιφι *pro* Ξηφη *corr.* ‖ 5) *posterior* i *superscr.* ‖ 6) ων *pro* ον *corr. inter scribendum* ‖ 7) ων *pro* ον *corr. inter scribendum* ‖ 8) *man. 2 (saec. XVI) corr.:* craber *et adscripsit:* rasorius ‖ 9) *infra* pluraliter *erasum est* declinabitur ‖ 10) pu *ex* po *corr.* ‖

1. hospiticida *e* ‖ 2. alienus *c.* alienigena *a* ‖ 5. orceolus *a* ‖ 11. ξηροφθαλμία *e* 13. ξιφηφόρος *e* | 14. ἰχθὺς *e* ‖ 26. ξυλοκανθήλια *e* clitellae *c* 28. κόπτων *e* | 29. fustigo *c* 49. ἐν ᾧ ὀπτῶμεν *e* ‖ 50. dupundium *a* ‖ 53. reticulus *e* ‖

Ογκουμαι turgeo
Ογκωλης[1]) tumidus
Ογκωμαι rudeo
Οδαξεπιρρημα morditus
Οδε atille
Οδεινα ille
Οδευτης ambulator
Οδευω ambulo
Οδηγος[2]) ductorduxitineris
Οδηγω ducodirigo deduco
[148u] Οδιατιθεμενος testator
Οδοιπορος uiator
Οδοιπορια itiner
Οδοιπορικον uiaticum
Οδοιπορω iter facio meo
Οδοποιω iter facio
Οδοντοκουλον gingiua
Οδοντιω dentio
Οδονταγρα forfexdentaria
Οδοντωμενον dentale
Οδοντοτριμμα dentifricium
Οδος hoc iter uia
Οδοσευθεια itiner
Οδοσστενη trames semita calles
Οδους dens
Οδυνη anxietas anxitudo dolor
Οδυνω ango
Οδυνωμαι angor
Οδυρμος fletus lamentum quaestus
Οδυρομαι fleo
Οεαυτου suus
Οεντος ηεκτοστειχουσκηπος pomarium
Οεπιποδασγεννηθεις agrippa
Οεπιτηςδημοσιαστραπεζης arcarius
Οεπιτουτετραστοου atriensis
Οεσωτεροσφιλος genuinus
Οζει odet
Οζομενος putidus
Οζομενια mefitis
Οζος nodus
Οζοστομος oriputidus
Οζοχρωτος[3]) hircosus
Οζω olido
Οζωκαλον oleo
Οζωσαπρον faeteo puteo [149r]
Οθεν unde
Οθενδε quinautem
Οθενδηποτε undecumque
Οθεντοινυν quinigitur
Οθονη hoclinteamen
Οθονηπλοιου[4]) carbasus
Οθονιακος[5]) lentiarius
Οθονιον linteamen
Οθονιοπωλης lentiarius
Οιαξ clauus[6]) · gubernaculum ‖ clauus singularitertan tum declinabitur
Οια δηποτε qualibet
Οιασδηποτε cuiuscumque
Οιδα scio noro nosco nostim
Οιδαλεος tumidus turgidus
Οιδημα tumor turgor
Οιδοποιω tumefacio
Οιδαινω tumisco turgesco tumido
Οιησις putatio opinantia opinio
Οϊδιος suus
Οικαδε domi

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ος *pro* ως *corr. inter scribendum* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* 4) *post* η *erasa* ο *est et* λοιου *in ras.* (ωλης?) ‖ 5) α *videtur postea scripta in lacuna unius litt. relicta, sed eodem atramento* ‖ 6) c *ex* g *corr.* ‖

3. rudo *c* ‖ 4. mordicus *c* ‖ 26. anxietudo *ae* ‖ 32. pomerium *c* ‖ 36. genuinus] intimus *c* ‖ 37. olet *ae* ‖ 52. lintiarius *a* ‖ 54. lintiarius *a* ‖ 58. nostim *om. ae* 62. tumesco *ae* ‖ 63. opinacio *c* ‖

Οικειον peculiare[1])
Οικειος domesticus familiaris
Οικειοco cυγγενης necessarius
Οικειοτης familiaritas familia
Οικειως familiariter
Οικετης seruus
Οικετησητοιυπηρετησcτρατιωτου · gauius
Οικετια familia
Οικημα cella
Οικηματιον cellula
Οικησις habitio habitatus habitaculus
[149u] Οικητη habitabilis
Οικητηριον domicilium
Οικιαβασιλεως[2]) palatium
Οικια domusinsula
Οικιαβασιληκη[3]) aularegalis
Οικιαι lares aedes singularianonhabet ‖ εισαpaedem εισησναονσημαινει
Οικιδιον haecdomuncula[4])
Οικισκος domuncula
Οικιστης habitator
Οικογενης uernauernus uernaculusdo'monatus
Οικογενησυποκοριστικως[5]) uernula
Οικοδεσποτης paterfamilias
Οικοδεσποινα[6]) · materfamilias matrona
Οικοδομη hocędificium ędificatio
Οικοδομω ędifico struo
Οικοδομηνκαιθαιρω · destruo
Οικοδομος aedificator
Οικοθεν domo
Οικοι domi
Οικονομια[7]) dispensatio administratio
Οικονομος dispensator oeconomus
Οικονομοcοεπιτηcκωμης · uilicus
Οικονομω uilico
Οικος domus
Οικοcβασιλικος aula
Οικοcκευη supellex
Οικοcυπομιανκλιδα · conclauis
Οικοτραφης uerna uernus
Οικουμενη orbis orbisterrarum
Οικοφθορος domicorruptor
Οικτειρμος misericordia miseratio mise'ror misereor[8]) misereretme
Οικτρος miserabilis miser [150r]
Οικτρως miserabiliter
Οικω habito
Οιμοι eimihi
Οιμωγη ululatus
Οιμωζω ululo
Οινανθητο ανθοστησαμπελου · pampineum
Οιναvθιον
Οινεων cellauinar
Οινοβαρης temulentus uinulentus
Οινομελι mulsum
Οινοποτησοπολυπινων uinarius
Οινοπωλης uinarius
Οινος hocuinumpluraliter nondeclinauitur sed uirg · uinadixit

1) li *superscr. et* re *pro* li *corr.* ‖ 2) κι *pro* κη *corr.* ‖ 3) ει *superscr.* ‖ 4) *post* la *erasa est* m ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖ 6) ινα *in ras.* (της?) ‖ 7) μ *pro* m *corr.* ‖ 8) re *superscr.* ‖

---

11. habitacio *e* ‖ habitaculum *ae* ‖ 16. βασιλικὴ *e* ‖ 21. dominatus *e* ‖ 27. καθαιρῶ *e* ‖ 38. κλεῖδα *e* ‖ 42. οἰκτιρμὸς, misericordia, miseracio. οἰκτίρω, miseror *e* ‖ miseret me *a* ‖ 51. uinaria *ae* ‖

Οινοσπαλαιος hoctemetum
Οινοφοριον uinarium
Οινοφοροςγη uinifer terra
Οινοχοος pocillator
Οινωδης[1]) temulentus
Οινωμενος[2]) temulentus uinulentus
Οινωνοτοπος uinaria
Οιομαι opinor puto arbitror ‖ reor autumo:
Οιον utpote utputa
Οιοντε possibile
Οιονδηποτε quilibet
Οιουδηποτε cuiuscumque cuiuslibet
Οιπροτωνπαρεμβολωντοποι : haec-procas ‖ triasingularianonhabet
Οιστεος ferendus
Οιστισιδηποτε quibuscumque
Οιστισιναν quibuscumquequibusquibus
[150a] Οιστον ferendum
Οιστροσοπαροξυσμος instinctus
Οιστροσομυωψ tabanusasilo[3])
Οιςω feram fero perfero
Οιτινεςαν quiqui
Οιτινεςδηποτε quiquiquicumque
Οιτνον tuber
Οιωδηποτε quolibetquaqua
Οιωνος hocomen
Οιωνοσκοπια hoc augurium hoc auspicium
Οιωνοσκοπος aupex augur auruspex
Οιωνοσκοπικος auguralis auspicalis
Οιωνοσκοπω auguror
Οινιζω omino
Οινιζομαι ominor auspicor
Οκαταγγελλων[4]) delator
Οκλαζω deficio lasso
Οκνηρος iners piger ·
Οικνηρια pigritia
Οκνος pigritia
Οκνω pigetme pigeo pigor
Οκταπλουν octaplum
Οκτακοσια octingenta
Οκταπους multpes[5])
Οκταουγκιον uessem
Οκτω octo
Ολαι totae
Ολβιος diues locuples
Ολεθρος hocexitium hec pernicies ‖ interitus
Ολεθριος peniciosus exitialis exiti auilis[6])
Ολεθριον exitiale
Ολη tota ·
Ολης totius [151r]
Ολιγανδρια[7]) paucidas
Ολιγαρχια paucorum principapatus ‖ paucorum dominatio ‖ paucorum imperium
Ολιγος paulus paucus
Ολιγον paulumparum modicum
Ολιγιστος paululus
Ολιγιστον paululum
Ολιγιστονεπιρρημα paulo paucoparuo
Ολιγουδειν pane

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ο *pro* us *corr.* ‖ 4) Οκ *pro* Οικ *corr.* ‖ 5) pe *ex* ple *corr.* ‖ 6) u *pro* b *corr. inter scribendum* ‖ 7) λι *ex* λη *corr.* ‖

2. οἰνοφορεῖον *a* ‖ 3. uinifera *ae* ‖ 19. asilu *a*. asilio *e* ‖ 27. auspex *ae* ‖ 28. augurialis auspicialis *a* ‖ 30. οἰωνίζω *e* ‖ 31. οἰωνίζομαι *e* ‖ 35. ὀκνηρία *e* ‖ 37. pigro, pigror *e* ‖ 38. octuplum *a*. octoplum *e* ‖ 40. multipes *e* ‖ 41. bessem *ae* ‖ 46. perniciosus *ae* ‖ exitiabilis *a* ‖ 50. paucitas *ae* ‖ 51. principatus *e* ‖ 53. paruum *a* ‖ 57. paene *e* ‖

Ολιγοφαγος inedax
Ολιγοψιχια pusillianimitas
Ολιγωηττον paulominus
Ολιγωπροσθεν pauloantequam
Ολιγωπλεον pauloplus
Ολιγωυστερον paulopopostquam
Ολιγοχρονιος temporalis
Ολιγωχρονω briui tempore
Ολιγωψυχος pusilli animis
Ολιγωρια pusillianimitas segnitia
Ολιγωρος pusillianimis
Ολιγωρω deficio
Ολιγωρωεπιτουραθυμω · supersedeo
Ολισθος lapsus labes · singulari tertantumdeclinabitur ‖ etesfemininum
Ολισθηρα[1]) lubrica
Ολισθηρος lapsinosus lubricus
Ολισθαινω labefio labior
Ολισθοποιω labefacio
Ολκας nauis oneraria
Ολκη hoc pondus
Ολκος aquęductus
[151ⁿ] Ολμος pilapilum
Ολοκαυστο adolitum
Ολοκαυτωσις[2]) flagrantia holocaustoma
Ολοκληρον integrum solidum
Ολοκληρος integer
Ολοκληρονποιω integro
Ολολυγη ulula
Ολολυγμος ululatusheiulatus
Ολολυγων ulula
Ολολυζω ululo
Ολολυγμος αγροικων[3]) iubilatus
Ολολυζωεπιαγροικων · heiulo
Ολον totum
Ολος totus
Ολοσφυρος solidus
Ολου totius
Ολοφυρμος hęcconploratio
Ολοφυρομαι comploro
Ολονθος bolunda hocgrusum
Ολυρα farador
Ολως[4]) toto omnino
Ολωστινος cuiuspiam cuiusquam
Ολωστινι cuipiam cuiusquam
Ολωστις quisquam quispiam
Ολωστισθηλυκως · quęquamquępiam
Ολωστιουδετερως · quodpiam quodquam quidquam
Ολωστινεσπληθυντικως · quipiam quędquam
Ομαιμος consanguineus
Ομαιμοτης consanguinitas
Ομακρανων longinquus[5])
Ομαλος planus
Ομαλον planum
Ομαλη plana
Ομαλοτης ęqualitasplanities
Ομαλιζω plano [152ʳ]
Ομας summauniuersitas
Ομβρος imber
Ομειλια loquella hicsermo locutio
Ομειλητικος tractator
Ομειλω sermocinorfauello
Ομελλωνχρονος posteritas

1) ι *pro* η *et* η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) qu *pro* c *corr.* ‖

2. ὀλιγοψυχία *e* ‖ pusillanimitas *ae* ‖ 6. paulo postquam *a* ‖ 8. breui *ae* ‖ 9. ὀλιγόψυχος *e* ‖ pusillanimis *e* ‖ 10. pusillanimitas *ae* ‖ 11. pusillanimis *ae* 14. et est *e* ‖ 17. labor *ae* ‖ 23. ὁλόκαυστον *e* ‖ 40. ὅλυνθος *e* ‖ 59. ὁμιλία *e* ‖ 60. ὁμιλητικὸς *e* ‖ 61. ὁμιλῶ *e* ‖ fabello *a* ‖

Ομεταπατροσθανατονηδιαθηκηντικτομενος[1]) : ‖ postumus
Ομηλιξ ęqualisquoęqualis coetaneus coeuus
Ομηροσοεισαντεχυρονδοθεις · obses
Ομησυνηχωντουτεστινομηομονοων · discrepans
Ομηπεποιθως diffidens
Ομιχλη nebula caligo
Ομιχλωδης caliginosus
Ομματα lumina
Ομνυμι iuro
Ομοβιος conuiuax
Ομογαλακτος collectaneus
Ομογενης gentilesconsangineus
Ομοδιαιτος conuersatorcontubenalis[2])
Ομοεθνος congentilis
Ομοζυγος coiux iugalis
Ομοηθης similis consuetus solitus
Ομοθυμαδον uniuersiunapariter gregatim simul una
Ομοιοτηςηĭcοτης parilitasequalitas
Ομοιοτησοψεως[3]) similitudo
Ομοιος similis
Ομοιωμα instar
Ομοιως pariteritem itidem similiter ęque quoque
[152ᵘ] Ομοιωσις similitudo
Ομολογια comfessio professio
Ομολογιαηαποερωτησεως · sponsio stipulatio
Ομολογιανποιω caueo
Ομολογουμενως sane enim uero confectim
Ομολογω confiteor fateor ‖ profiteor
Ομομητριος uterinus
Ομονοια concordia[4]) consensus conspiratio
Ομονους concors concordis
Ομονοω concordo
Ομορος[5]) finitimus confinis comfinialis adfinis amiterminus
Ομορω comfinio
Ομοσον iura
Ομοσπονδος foederatus
Ομοτεχνος eiusdem artis
Ομοτηςο ομνους iuratoriuratus
Ομοτιμος collega
Ομου pariter simul una
Ομοφροσυνη consensio unanimitas
Ομοφρονω consentio
Ομοφρων consessus unanimus
Ομοφυλος tribulis congrex gentilis
Ομοχροος concolor
Ομοψυχια una nimitas
Ομοψυχος unanim unanimes
Ομφαλος ανθρωπου umuilicus[6])
Ομφαλος ασπιδος umuo
Ομφαξβοτρυς acerua uua unainmatura
Ομωνυμος cognominatus
Ομως tamen

1) *a syllabae* πα *in ras. unius vel duarum litteraram* ‖ 2) *post* contu *expunctum est* con *et super* ben *recentior manus pallido atramento litteram* r *minuscula forma scripsit* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) cor *in ras. pro* fini ‖ 5) *inter* Ομορος *et* Ομορω *erasum* finial ‖ 6) ωπου umu *in ras. pro* οανθρωπου ‖

2. coaequalis *ae* ‖ 11. collactaneus *ae* ‖ 12. gentilis *ae* ‖ consanguineus *ae* ‖ 13. contubernalis *ae* ‖ 15. coniux *e* ‖ 24. confessio *ae* ‖ 27. confesso *e* ‖ 33. confinalis *a* ‖ conterminus *a* ‖ 34. confinio *ae* ‖ 38. ο ομνους *om. e* ‖ 43. consensus *e* ‖ 47. unanimus *e* | unanimis *ae* ‖ 50. acerba *ae* ‖

Οναγρος onager
Οναρ uisio
[153r] Οναριον aesellum
Ονειδιζω exprobro probro obprobro
Ονειδισμος obprobrium exprobratio properium
Ονειδος probrum obprobrium
Ονειονκρεας asinina caro
Ονειροκριτης coniector somnisolutor ‖ somniorum interpres
Ονειροπολος somniportator
Ονειρος hoc uisum hoc somnium
Ονειρωττω somnio
Ονηλατης asinarius
Ονησις iubamen emolumentum
Ονθοση κοπρος fimus
Ονισκοσο ἰχθυς asellus
Ονοθηλεια asina
Ονοκροταλον trico
Ονομα nomen uocabulum
Ονομαζω nuncupo nomino
Ονομεθεας iuturna
Ονομασια nominatio nuncupatio
Ονομαστικη nominatiuus
Ονομαστος nominatus
Ονοματοθεσια nominalium nuncupatio
Ονοματο κλητωρ nomen culator
Ονος asinus
Οντινα quem
Οντιναων quemquam
Οντιναδηποτε quemquamquem cumque
Οντροπον quemadmodum
Οντως saneplane profecto ‖ certo certoscio
Ονυξ unx unguis
Ονυχεσχοιριοι ungulae
Ονυχεσοιεισταςβασανους · fidiculae [153v]
Ονυχιζομαι unguaesdemo
Ονυχιζω ungues facio
Ονυχιοντοεσθιομενον · ungulaunguella
Ονυχιστηριον ungicularium
Οξεατοδενδρον ornus
Οξεια acuta acutus
Οξεως[1]) citoraptim uelociter
Οξιζω aceo
Οξιζει aciditacescit acetat
Οξος acetum
Οξυ acutum
Οξυβαφον acetabulum
Οξυγγιον arbinaunguen unguina haec ‖ axyngia
Οξυγαρον acetarium bammum tinctorium
Οξυγλυκον dulcacidum
Οξυδορκια aciesoculorum
Οξυδορκω acutum cerno
Οξυθυμος iracundus
Οξυκρατον haecposca
Οξυνω acuo cudoprocudo
Οξυπικρος[2]) acidus
Οξυποδια acupedium addensatio
Οξυποδω addenso denso
Οξυς acutus
Οξυσονουνεχης catus
Οξυσοταχυς penix uelox
Οξυοχοινος hibiscumhibiscus iuncus
Οξυτατατος ocissimus
Οξυτατα quamocissime
Οξυτερον ocius

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *in ras.* (ο?) ‖

3. asellum *e* ‖ 13. iuuamen *ae* ‖ 20. ὄνομα *e* ‖ 31. certoscio *om. ae* ‖ 38. unguicularium *e* ‖ 42. aceto *e* ‖ 43. acidit *om. ae* ‖ 9. ὀξύγλυκυ *e* ‖ 60. pernix *ae* ‖ 61. ὀξύχοινος *e* ‖ 62. ὀξύτατος *e* ‖

Οξυτης acumen
Οξυτηςσιδηρου acciesferri
[154r] Οξυτηςφρενων acies animi
Οξυχολος uiliosus
Οξωδες acinaticium
Οπερ quod
Οπεραν quodquod
Οπερδηποτε quodcumque
Οπερει quodsi
Οπηνικα ubicum postquam
Οπητιον[1]) subulasubucula
Οπιθενεπιτουοπιςω atergo pone
Οπιθενεπιτουμεταταυτα postsecus
Οπιςθαγκωνα postergum
Οπιςθια postellena
Οπιςθιον postergum
Οπιςθοκεφαλον occiput
Οπιςθοτονος retrorsus
Οπιςω retroretrorsumpone
Οπλα arma
Οπλη ungulas cippus
Οπλιζομαι armor
Οπλιζω armo
Οπλιςμοςarmamentumarmentarium
Οπλιστης armator
Οπλοδιδασκαλος armidoctor
Οπλοθηκη armamentum
Οπλον telum scutum
Οπλοπαροχος insigniarius armiger
Οπλοφορος armiger
Οπλοφυλαξ armicustus
Οπλωνκαθαρςις armilustrum
Οποιος qualis
Οποιου qualis
Οποιω quali
Οποιον qualem
[154v] Οποιοι quales
Οποιατοενικον qualis
Οποιας quales
Οποιαν qualem
Οποιαι quales
Οποιον quale
Οποιου qualis
Οποιω quali
Οποιον quale
Οποιατοπληθυντικον : qualia
Οποιαων qualis qualis
Οποιοςδηποτε qualiscumque
Οποιονδηποτε qualecumque
Οποιοιδηποτε qualescumque
Οποιαιδηποτε qualescumque
Οποιαδηποτε qualiacumque
Οποιως qualiter
Οπαπαλςαμον asamo opopalsamum
Οποc hoclasar asar
Οποταν cumquandoque
Οποτε cum
Οποτεμαλιστα cumpraesertim
Οποτεμενουν quando quidem
Οποτερωθι utrubi
Οποτερως uterutro
Οποτερος uteralteruter
Οπου ubi quo
Οπουαν ubi ubi ubicumque
Οπουδηποτε ubi ubi ubicumque quo cumque
Οπροσσιδηρονπραθειcοεστινομονομαχος · auc toratus
Οπροτηςπαρεμβοληστοπος : procastrium
Οπροτωνπυλωνπολεμος : antarium bellum
Οπταναριος assator coctarius[2]) 69
Οπτασια uisio [155r]

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) r *in ras. pro* iu ‖

2. acies *ae* ‖ 21. ungula *e* ‖ 24. armamentarium *a* ‖ 29. insignarius *e* 31. armicustos *ae* ‖ 54. οποπαλςαμον *ae* ‖ opopalsamum *e* ‖ 55. laser *interpr. e* ‖

Οπτηcιc tostatio
Οπτηcον ossa
Οπτον tostumassum
Οπτος assus
Οπωρα[1]) pomum
Οπωροπωλης pomarium
Οπωροφορος pomifer
Οπωροφυλαξ pomorum custus
Οπως quinquatenus utquam ‖ qualiter
Οπωcδε quinautem
Οπωcδηποτε quando cumque
Οπωcμενουν quinimmo
Οπωcεπιπολυ quamdiu
Οπωcτε quoqueutque
Οραμα hicuisusuisio
Οραcις hicuisus
Ορατος aspicialisuisibilis
Οργαναριος organariusfistularius
Οργανονμουcικον sambuca
Οργανον fistula organum
Οργανονβαcανιcτηριον fidiculina
Οργη ira iracundia
Οργιζομαι[2]) irascor infestussum ‖ censeo
Οργιλος infestusiracundus
Οργιλωτερος iratior
Οργυια ulna
Οργω subo
Ορεγομαι adpeto
Ορεγωοεcτιδιδωμι porrigo
Ορη montes
[155u] Ορηγαλλιων alpes singularenonhabet
Ορθοπληξ senax
Ορθος rectus
Ορθοcτατης statuarius
Ορθοτατος rectissimus
Ορθοτομω rectefacio recte tracto
Ορθοτριχιω horripilo
Ορθρινος matutinus crespulus antelucanis
Ορθρινον matutinum
Ορθριζω luceuigilo
Ορθρικον matutino
Ορθρος matutinus antelucediluculus
Ορθω arrigo erigo
Ορθως recte rite
Ορθωcιος stator
Οριγανον[3]) nepita montana nitilla
Οριαιοcλιθος terminalis lapis
Οριζω επιπραγματι constituo statuo‖ instituo censuo
Οριζω επιτοπου ητοιχωρας : finioterminolimito
Ορινη montana montuosa
Ορινος montanus
Οριcθειcαημερα statutadies
Οριcμος sponsio definitio
Οριcτικη finitiuum indicatiua
Οριcτικος indicatiuus finitiuus
Ορκος hoc iusiurandum hoc iura‖mentum hoc sacramentumreligio
Ορκοcctρατιωτικος · hoc sacramentum
Ορκω adiuro
Ορκωμοcια iuratio
Ορκωμοcιον : iuramentum iusiurandum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) *inter* Οργιζομαι *et* Οργιλος *erasum est* Οργιλος ‖ 3) γ *ex* τ *corr.* ‖

2. assa *e* ‖ 6. pomarius *e* ‖ 8. custos *ae* ‖ 21. fidicula *e* ‖ 38. crepusculus *ae* ‖ antelucanus *a. om. e* ‖ 41. matutina *e* ‖ 42. lucem *e* ‖ 48. censeo *e* ‖

Ορμενον cuma
[156r] Ορνη impetus
Ορμια ητουαγκιστρου linum hamus
Ορμοσεπροσκαταγωγηνεωσεπιτιδιοστοπος : ‖ naualia
Ορμοστοπεριδερεον hocmonile
Ορμωμενοσοωναποτινοσπολεως · ortus[1])
Ορμωεπιτουεπερχομαι · impetum facio ruo peto
Ορμωεπιλιμενος statuodeueho
Ορνεοσκοπια[2]) hocaugurium
Ορνεοπωλης auiarius
Ορνεοσκοπος auguralis auspicalis arus pex augur
Ορνεοσκοπω auspicor auguror
Ορνις auis ales
Ορνισηκατοικον callina
Οροβος hocheruum[3]) heruus[4])
Οροθεσιον tramis limesterminatio
Οροθετης terminator
Οροσ modus
Οροσεπιχωρας terminus finislimitum[5]) ‖ haecterminatio
Οροσεπιδικητοιπραγματος · definitio spon‖sio haecterminatio hęclex
Οροσ mons
Οροσγαλακτο seru · indeclinabileest
Οροφη lacunar laquearium · hoc fastigium hocculmen
Οροφωσις lacunarium laquearium
Ορριον horreum
Ορρωδωοστιφοβουμαι horresco
Ορτυξ coturnix
Ορυζα oryza pluralianonhabet
Ορυκγης fossor
Ορυμαγδοσ hęcconglouatio
Ορυξ sarculum ligo dolabra [156v]
Ορυσσω fodio
Ορυωμαι reo rugio fremo gannio
Ορφανια orbitas
Ορφανοσ orbus pupillus
Ορχατοιοιστιχοιτωναμπελων[6]) · antes ‖ singularenonhabet
Ορχηθμοσ hęcsaltatio
Ορχησις saltatio
Ορχηστης pantomimussaltator
Ορχηστρια saltatrix
Ορχις[7]) testis testiculus coleus
Ορχοιοιστιχοιτησαμπελου[8]) · antes singulare ‖ nonhabet
Ορχουμαι salto
Ορω aspicio cerno uiso aspectouideo
Ορωνδιακρισις · terminali'singularenonhabet
Ορωνλιθοι grumi singularianonhabet
Οσ qui
Οσακις quotiens
Οσακισαν quotienscumque
Οσαν quisquis

1) *in marg. alia man. (saec. IX?) scripsit:* ortus ‖ 2) π *in ras. pro* p ‖ 3) *posterior* h *supr:scr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) um *pro* us *corr.* ‖ 6) *inter hoc et sequens lemma erasum est* Ορχηθμοσ ‖ 7) ι *pro* η *corr.* ‖ 8) *inter hoc et sequens lemma erasum est* Ορχουμαι ‖

2. ὁρμή *e* ‖ 4. ὅρμος, λιμήν *e* ‖ 5. περιδέραιον *e* ‖ 8. stacionem habeo *interpr. e* ‖ 14. gallina *ae* ‖ 16. trames *a.* terminus *e* ‖ 19. limes *a* ‖ 20. ἐν δίκῃ πράγματος *e* ‖ 22. γάλακτος *e* ‖ serum *e* ‖ 26. ὀρρωδῶ, τὸ φοβοῦμαι *e* ‖ 29. ὀρύκτης *e* ‖ 30. ὀρυγμαδὸς *e* ‖ conglobatio *a* ‖ 33. reo *om. ae* ‖ 42. οἱ στίχοι ἀμπέλων *e* ‖ 45. terminalia *e* ‖

Οcαπαλαι quamdudum
Οcδαν quiuero
Οcεβωντονουρανον · cęlicola
Οcη quanta
Οcηδηποτε quantulacumque
Οcημεραι cottidie
Οcιοc sanctus iustus
Οcιοτηc sanctitas sanctimonia iustitia
Οcμηκαλη hicodor flagrantia
Οcμηcαπρα putorfetor paedor
Οcοι quot
[157r] Οcοιαν quotquotque
Οcοιδηποτε[1]) quanticumque quocumque
Οcον quantum
Οcονδηποτε quantum cumque
Οcοcεπιρημμα quantus
Οcοcδηποτε quantuscumque
Οcουδηποτε quantulacumque
Οcπριον legumen
Οcπριοπωλης leguminarius
Οcτιc qui
Οcτιcαν quisquis
Οcτιcδηποτε quisquisquicumquequilibet
Οcτοκλαcτης ossi fragor
Οcτολογιον ossilegium
Οcτουν ossum
Οcτρακινον[2]) fictile
Οcτρακινοc fictilis
Οcτρακον testu dicitur ethoctesta
Οcτρακοποιοc fictiliarius
Οcτρεον ostreum
Οcτρυγγιονηεπιφυλλιc[3]) racemus
Οcφραινομαι odoro olfacio olfio
Οcφρηcιc odoratus odoratio olfacio
Οcφυc lumbus coxa
Οταγματοcηγουμενος factionarius
Οταν cum
Οτανοιcτρατιωταιμεθοπλων γυμνα-
ζονται : ‖ haecpalariasingularia non habet
Οτανκυωναπειλειυλακτων : hirrit
Οτε[4]) cumquando
Οτεαν quandoque
Οτεδηποτε quandoque
Οτιccτρατιωτικης ἀννωνης απαιτητης : ‖ opinator
Οτι quod quia [157v]
Οτιαν quodquod
Οτυχων quilibet
Ου ua
Ουαντιτουμη ne
Ουαντιτου ουτινος cuiusdam
Ουα ua
Ουβουλομαι nolo nolio
Ουγκια uncia
Ουγκιαcημιcυ semiuncia
Ουγκιαcτεταρτον sicilicum
Ουδαμηνος nihilo nugatorius gerra nihilo indeclinabile est[5])
Ουδαμου nusquam nequaquam
Ουδαμωc nequaquam nullatenus
Ουδε nec
Ουδεειc nullus
Ουδειc nemo
Ουδεεν nulla
Ουδεν nil nihil
Ουδεναλλο nihil aliud

1) δη *superscr.* ‖ 2) *prior* ν *superscr.* ‖ 3) *prior* υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *post* Οτε *erasum est* cumquando ‖ 5) s *ex* i *corr. ab alia, ut videtur, manu* ‖

12. quotquot, quotcunque *e* ‖ 29. et haec *ae* ‖ 34. olfactio *ae* ‖ 38. γυμνάζωνται *e* ‖ 39. ἀπειλῆ *e* ‖ 43. τῆς *e* ‖ 51. nolio *om. ae* ‖ 53. semuncia *e* ‖ 54. sicilicus *a* ‖ 55. οὐδαμινὸς *e* ‖ nihili nugatorius *a* ‖

Ουδενετερον nihil aliud
Ουδενηττον nihilominus
Ουδενμαλλον nihilomagis
Ουδενος nihilo
Ουδενπλεον nihilo plus nihilamplius
Ουδενιτροπω **aud[1]) quamquam nullatenus
Ουδεολως **orsus[2]) nequaquam
Ουδεοντως ***ram[3])
Ουδ'οποτερον ***trum[4])
Ουδ'οποτερω ***truui[5])
Ουδ'*ποτε[6]) numquam
Ουδ'επω necdum nondum nondum etiam
Ουδεπωποτε[7]) nec dum etiam nequaquam
[158r] Ουδετερον neutrum
Ουδετερως neutro
Ουδηποτε cuiuscumque
Ουδιαλειπε non cessatnondeest
Ουδιατουτο nonperhoc
Ουδιατουτο ηττον noneominus nonidcirco minus
Ουδοποτερωθι[8]) neutrubi
Ουδος limeshoclimen
Ουδυναμαιεπιρρημα nequeo
Ουδυναμαιδυομερηλογου · nonpossum nequeo[9])
Ουδωναναριον udo[10])
Ουθαρ uber
Ουθεν nil nihil
Ουθετερον neutrum
Ουκαιρουμαι nolo
Ουκαλλως[11]) haut secus non secus non aliter
Ουκειςμακραν propediem
Ουκελλειπει[12]) nondeest
Ουκεπιστρεφομαι nonreuertor
Ουκεπιςταμαι nescio
Ουκετερως hautsecus nonsecus non aliter
Ουκετι *oniam[13])
Ουκετιεξεςτιν **m nonlicet[14])
Ουκοιδα **scio[15])
Ουκολογοι **nnulli[16])
Ουκοξυδορκω ***tum non cerno[17])
Ουκουν *rgo[18])
Ουκυπης *alesanus[19])
Ουλατατωνοδοντων[20]) haegingulae gin giuae singularianonhabet
Ουλη cicatricula cicatrix
Ουληφυςικη naeuus
Ουλος crispus
Ουμαλλον nonmagis
Ουμην nontam [158v]
Ουμηναλλα necnon
Ουμονον nonmodo nonsolum
Ουν ergo
Ουονη οπωρα[21]) tuuera

1) *ante* a *lacuna duarum litt. relicta* ‖ 2) *ante* o *lacuna 2—3 litt. relicta* ‖ 3) *ante* r *lacuna 2—3 litt. relicta* ‖ 4) *ante* t *lacuna trium litt. relicta* ‖ 5) *ante* t *lacuna trium litt. relicta* ‖ 6) *inter* δ' *et* π *lacuna unius litterae relicta* ‖ 7) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 8) ωθι *pro* οτι *corr.* ‖ 9) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 10) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 11) ω *pro* ο *corr.* ‖ 12) *prima* ε *pro* αι *corr.* ‖ 13) *ante* ο *lacuna unius litt.* ‖ 14) *ante* m *lacuna duarum litt.* ‖ 15) *ante* s *lacuna duarum litt.* 16) *ante* nn *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *ante* t *lacuna 2—3 litt.* ‖ 18) *ante* r *lacuna 1—2 litt.* ‖ 19) *ante* al *lacuna 1—2 litt.* ‖ 20) *prior* ω *in litura pro* α ‖ 21) ω *pro* ο *corr.*

6. haud quamquam *a*. nequaquam *e* ‖ 9. neutrum *e* ‖ 10. neutrubi *e* ‖ 11. οὐδέποτε *e* ‖ 13. οὐδεπώποτε *e* ‖ 17. οὐ διαλείπει *e* ‖ 35. non iam *a* ‖ 37. nescio *e* 38. οὐκ ὀλίγοι *e* ‖ nonnulli *ae* ‖ 40. ergo *ae* ‖ 41. malesanus *a* ‖

Ουπαλαι nonpridie
Ουποιθομαι inoboedio noneredo
Ουπροσδοκω non opinor
Ουπω nondum
Ουπωποτε nonunquam
Ουρα cauda
Ουρανος hoc caelum
Ουρανιος[1]) caelestus
Ουρανισκος hoepalatum
Ουρανοθεν caelitus
Ουρανο κατοικος caelicola
Ουρανοφορος caelifer
Ουρηθραοπη fistula
Ουρησις hoc mictum
Ουρητιω micturio
Ουριαεπιπλου prosperitas uenti
Ουρονανθρωπου loteum
Ουρονκτηνους urina
Ουροσοαισιος ανεμος prosperuentus
Ουρω meio mingo
Ουστοωτιον uiris
Ουσαντωνυμια quos
Ουσια hoc patrimonium substantia res familiaris
Ουσιαυπεξουσιου ηδουλου: peculium
Ουσιασδιερετεας familiae herciscundę
Ουστινας quos
Ουστιναςαν quosque
Ουστινασδηποτε quosqumque quosque
[159r] Ουτε neque nec
Ουτινος ciuus
Ουτινοςαν cuiuscumque
Ουτος hic iste is
Ουτοι hi isti ei
Ουτως ita · sic · tam taliterpro ici de perinde
Ουτωσαρα itane sicine
Ουτωμεντοι itatamen
Ουτωστε itaque
Ουχαριν cuiusgratia
Ουχαιρουμαι nolo
Ουχε'ισμακραν[2]) propedie
Ουχετερως haudsecus nonsecusnon aliter
Ουχι haut non nonne
Ουχιαρα nonne nempe
Ουχυγιης malesanus
Οφειλη debitum
Οφειλω debeo
Οφελλιον ofella
Οφελον utinam
Οφεωσγηρας superficies
Οφθαλμοι luminapluraliterdecli nabitur seduergilius ‖ singulariter dixitluminis effosiflubidum lauitinde cruorem
Οφθαμος oculus
Οφθαλμικος ocularius
Οφθαλμοσαμπελου gemma
Οφθαλμουκορη pupula
Οφθαλμουκανθος angulus
Οφθαλμια lippitudo
Οφθαλμιω lippio oculos[3]) doleo
Οφιοδιωκτης marsio [159v]
Οφθεις uisus
Οφις anguis
Οφισχερσυδρος coluber chelydrus[4])
Οφλημα debitum
Οφλητης debitor
Οφρυς hoc supercilius

1) ι *superscr.* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) os *ex* us *corr.* ‖ 4) y *pro* i *corr.* ‖

1. non pridem *e* ‖ 2. πείθομαι *e* ‖ 8. caelestis *ae* ‖ 21. auris *e* ‖ 25. διαιρετέας *e* ‖ 28. quoscunque *ẽ* ‖ 34. proici de] proinde *ae* ‖ 50. effossi fluidum *a* ‖ 51. οφθαλμος *ae* 54. pupilla *a* ‖ 64. supercilium *ae* ‖

Οχεια admissura admissum
Οχετος riuus canalium clabaca
Οχευτης admissarius
Οχημα uehiculum currus
Οχηματιον raeda
Οχηcις uectus
Οχθη ripalimitum
Οχλαγωγιον[1]) conuicium
Οχλαγωγος circulator
Οχλαγωγω conuicium facio circulor
Οχληρος molestus
Οχληcις molestia inquietudo interpellatio
Οχλω inquieto molesto
Οχουμαι ueho
Οχυρω munio[2]) fulcio
Οχυρωμα munimentum
Οχυρωμενος fultus stipatus munitus
Οχυρωcις munitio
Οχυρωcη[3]) fulserit
Οχυρωτατος munitissimus
Οψαριον ***ciculum[4])
Οψαριοντεταριχ***ενον[5]) · allecallex
Οψε sero uesperi
Οψιγονια posteritas
Οψιζω uesperasco
Οψιμαθης cunctator
[160r] Οψιμως serus
Οψινη serotina
Οψινος serotinus
Οψινηωραημεταηλιουδυcμας · hoccrepusculum
Οψιcη θελα uisum uisus
Οψιcανθρωπου facies
Οψιcηπροcωψιc aspectusspecies
Οψιcπολεωc hocconciliabulum
Οψομαι uidebo
Οψον pulpamentum
Οψοπωλιον popina
Οψοφαγος gulosus
Οψωνατωρ stipendiarius
Οψωνιον opsonium diarium

Παγετος congelatio clacies pruina gelu
Παγετουκλαcματα crusta
Παγιδευω laqueo
Παγιcηтοιβροχος laqueum
Παγιcεπιαγριωνζωων indago
Παγιcεπιζωου pediela
Παγιcεπιμυων muscipulum
Παγκρατιαcτης pugillis[6]) pugillaris
Παθητικον passiuum
Παθοcεπινοcου passio uitium
Παθοcεπιτουρημα patientia[7])
Παθω patiorpass
Παθων perpessus
Παι[8]) puer
Παιανιζω ouocanto
Παιγνια ludibria
Παιγνιον losorium hic ludus hic lusus ludibrium ludimentum
Παιγνιωδες ludibrium ·
Παιγνιωδης lusorium [160v]

1) λ *superscr. et* ω *in litura pro* α ‖ 2) n *pro* mi *in litura* ‖ 3) η *pro* ιc *in lit.* ‖ 4) *ante* ciculum *lacuna trium litt.* ‖ 5) *lacuna trium litt. relicta* ‖ 6) is *pro* us *corr.* ‖ 7) *prior* i *pro* e *corr.* ‖ 8) *alia manus (saec. IX?) fusco atramento* c *adscripsit, ut* Παιc *legeretur* ‖

8. comicium *e* ‖ 10. comicium *e* ‖ 21. pisciculum *a* ‖ 22. τεταριχευμένον *e* 27. sero *e* ‖ 31. θέα *e* ‖ 37. ὀψοπωλεῖον *e* ‖

41. glacies *ae* ‖ 48. pugil, pugilator *e* ‖ 52. passo *e. om. a* ‖ 57. lusorium *ae* ‖ 59. lusorius *e* ‖

Παιδαγωγος paedagogus pedisequus
Παιδαριον hic puellus hic pupus
Παιδαριδιον puerculus
Παιδαριωδης puerilis
Παιδεια disciplina eruditus eruditio
Παιδερασης pullarius
Παιδερωστοανθος flos aluum
Παιδευσις doctus eruditus eruditio
Παιδευτης eruditus doctor[1]) eruditor
Παιδευω erudio
Παιδιατο παιγνιον lusus hocludimentum
Παιδικως pueriliter
Παιδιοθεν pueriliter apuerilla
Παιδιοτης pueritia
Παιδισκαριον puellula pupus
Παιδισκη puera
Παιδισκην θεραπαινα ancilla
Παιδικος puerosus
Παιδιον νηπιον infans
Παιδοτονια
Παιδοκτονος
Παιζω ludo
Παικτης lusor
Παις puer puerus
Παισμεγας **mus[2])
Παισουϊος **tus[3])
Παιω percutio ferio
Παια ,
Παλαι dudum olim iamdiu ·
Παλαια uetus
Παλαιμων portunus
Παλαιος uetus uetustus caseus
Παλαιοσυποκοριστικως uetulus
Παλαιο υραφιον[4]) sutri ballum [161r]
Παλαιο ραφος ueteramentarius[5]) sutri uallus
Παλαιοσστραγιωτης ueteranus
Παλαιο μωλωψ[6]) ueterator
Παλαιοτης uetustas
Παλαιποτε olim iam olim iamdudum
Παλαιστησχειρος palmuspalma
παλαιστησοπαλαιων luctator
Παλαιστωναφη argula
Παλαιω ductor
Παλαιω uetero inuetero inueteresco
Παλαμη palma
Παλατιον palatium
Παλη luctatio
(Παλιγγενεσια (regeneratio recreatio) ‖ (renatio[7])
Παλιγκαπηλος[8]) dardanarius
Παλιγκτιστος rediuiuus
Παλιμψηκτρον deleticia
Παλιν rursusiterum porro
Παλιναυξω recresco
Παλινγενεσια regeneratio recreatio[9])
Παλινκαιπαλιν etiamatqueetiam
Παλινδρομος reciprocus
Παλινδρομω recurro
Παλινζωος rediuiuus
Παλινκαπηλος dardanarius
Παλινορατος iterumuisus
Παλινπαισγινομαι repueresco

1) *prior* o *ex* u *corr.* ‖ 2) *ante* m *lacuna duarum litt.* ‖ 3) *ante* t *lacuna duarum litt.* ‖ 4) υραφιον *in ras. decem fere litterarum* (οραφος sutri?) ‖ 5) s *pro* c *corr.* ‖ 6) μ *in ras.* ‖ 7) *glossa uncis circumdata eodem atramento: cf. gl. 54* 8) η *pro* ι *corr.* ‖ 9) *in marg. interiore ante lemma eodem atramento lineola ducta est: cf. gl. 48; glossam delerit man. 2 (saec. XVI)* ‖

7. albus *a.* alium *c* ‖ 13. a puericia *c* ‖ 17. παιδίσκη, ἡ *c* ‖ 26. filius *c* ‖ 32. cascus] priscus *c* ‖ 34. παλαιοράφιον *c* ‖ 36. στρατιώτης *c* ‖ 43. luctor *c* ‖ 44. inueterasco *a* ‖ 61. repuerasco *a* ‖

Παλιουροσηακανθα rubus
Παλλακη concuina succuba paelex
Παλλακιον hicconcubinatus
[161a] Παλληξ pupapupula catulester
Παλλιον pallium
Παλλω papito
Παλλω επιτουκραδαινω bibro
Παλμος saltio
Παλος palus
Παμμεγεθης immanis uastus
Παμπαθης omni morbus
Παμπληθεις complures
Παν omne
Πανοδαιμων[1]) inussiluanus
Παναθηναια quinquatries singularianon ‖ habet minerbalia
Πανδοχειον cauponium deuorsorium
Πανδοχευς diuorsorianus stabularius caupo
Πανηγυρις mercatum mercatus
Πανηγυρεις nundianę singularenon habet
Πανηγυριστης nundinator
Πανηγυριζω nundino
Πανθεον omniumdeum
Πανθηριον lynx
Πανιον lupercal
Παννυχις hocexcubitum peruigilium
Παννυχιδες excubiae
Παννυχιζω lucubro pernoctoperuigilo
Παννυχισμος haecpernoctatio hoc peruigilium
Παννυχιστης excubitor
Πανοπλια armatura
Πανοπτης panopta
Πανουκλα panicula
Πανουργια astutia · calliditas
Πανουργος callidus astutus uersutus uafer
Πανσεληνος lunaplena
Παντα omnia
Πανταπασιν penitusomnino[2]) prorsus [162r]
Πανταχοθεν undique
Πανταχου ubiqueusquequaquepassim
Παντελως penitusomnino prorsus
Παντη ubique
Παντιλογω omni ratione
Παντιτροπω omni modo
Παντοδαπης uarius
Παντοδυναστης omnipotens
Παντοιος omnigeneris
Παντοκρατωρ omnipotens
Παντοπωλης seplasiarius salgamarius
Παντοπωλιον seplasium
Παντοτροφος omniparens
Παντοτε semperperpetuo
Παντως[3]) utique
Πανυ admodum perpraenimium ualde
Πανυανοητος instultus ·
Πανυβασκανος praefascinus
Πανυβαρω prędrauo
Πανυδιαβραχεων breuissimę
Πανυπευδω[4]) prędestino[5])
Πανυταχεως praemature

1) δαιμων *pro* δεμον *corr.* ‖ 2) no *pro* mo *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* ω *erasum est* pr ‖ 5) ο *pro* us *corr.* ‖

2. concubina *ae* ‖ 4. catulaster *a* ‖ 6. palpito *ae* ‖ 7. uibro *ae* ‖ 14. incubus *e* ‖ 17. diuorsoriarius *e* ‖ 19. nundinae *ae* ‖ 49. παντοπωλεῖον *e* ‖ 54. praestultus *e* ‖ 55. praefascinius *e* ‖ 58. πάνυ σπεύδων, praefestinus *e* ‖

Παπαι papae attat
Παππος auus
Παππωος auitus
Παπυρον papyrum scirpus
Παρα apud absque abpenes
Παραβασις[1]) prȩuaricatio
Παραβατης prȩuaricator
Παραβαινω prȩuarico
Παραβλεπω aliteruideo
Παραβοηθω adminiculo
Παραβολη similitudo parabola
[162u] Παραβραχυ paulo[2]) minus paulobrebis
Παραβροχος
Παραγαυδιον[3])
Παραγγελια denuntiatio condictio inter dictum · condicereest ‖ denuntiarepriscalin gua · nunuero condictio nem omnem inpersonam ‖ actionem dicimus
Παραγγελλω denuntio edico prȩcipio
Παραγγελευς denutiator
Παραγγελμα prȩceptum
Παραγενωμαι supeuenero
Παραγηραμα hicdelerus silicerniumcada uer
Παραγινομαι aduenio peruenio aduento
Παραγινομενηητοιδιδομενηπαρα εξωτικου ‖ προιξ aduenticiadus
Παραγκιστρω[4])
Παραγραφη exceptio prȩscriptio
Παραγραφω prȩscribo
Παραγω diduco transcredificio
Παραγωγη diductio traductio
Παραγωγον renouatiuum rediuatiuum
Παραδειγματιζω triumpho[5])
Παραδεχομαι recipio
Παραδεχομαιεπιδαπανης · acceptum facio
Παραδεισος hocpomentum hocpomarium
Παραδιδωμι trado
Παραδοξος mirus exellens
Παραδοξον mirabile
Παραδοξως mirabiliter
Παραδοσις mancipatio traditio
Παραζωνιοσμαχαιρα · haec sica[6])
Παραζω animo [163r]
Παραθαλασσια maritima
Παραθεμα depositorium repostorium
Παραθεσις adpositio
Παραθετης structor infertor
Παραθηκη hocdepositum
Παραθυρα hocposticium
Παραινεσις monitus monitio
Παραινετης admonitor
Παραινω admoneo moneo
Παραιτησις excusatio
Παραιτιος obnoxius
Παραιτουμαι excuso recuso euito
Παρακαθημαι praesideo adsideo
Παρακαιρως intempestiue
Παρακαλυμμα praetextum
Παρακαλυπτω praetexo

1) *postrema* α *supersc.* ‖ 2) ο *pro* us *corr.* ‖ 3) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 4) ιστ *in ras.* (ηστ?) ‖ 5) ρ *ex* f *corr. et* ho *in ras.* (uo?) ‖ 6) α *pro* ι *corr.* ‖

10. adminiculor *a* ‖ 12. breuis *a.* breuius *e* ‖ 15. nunc uero *ae* ‖ 17. denuntiator *a* ‖ 19. superuenero *e* ‖ 22. aduenticia dos *e* ‖ 26. transgredi facio *ae* ‖ 28. denominatum, deriuatum *e* ‖ 32. pometum *e* ‖ 34. excellens *ae* ‖ 40. παραθαλαccια *e* ‖ 41. repositorium *ae* ‖ 45. posticum *e* ‖

Παρακαλω oro obsecro rogoo quęso[1])
Παρακαταθηκη commendatio
Παρακατατιθημι demando commendo
Παρακειμαι subiaceo
Παρακειμενος perfectum
Παρακελευομαι impero
Παρακελευστης hortator
Παρακεντητης percussor
Παρακεντω perpungo
Παρακεχρημαι abuto
Παρακινω demoueo remoueo
Παρακληθητι rogare
Παρακλησις obsecratio praex exor exortatioquęstio postulatio
Παρκλητος aduocatus
Παρακλινω declino
Παρακμαζω exoleo
[163u] Παρακοιμησις excubitum
Παρακοιμητης excubitor
Παρακοιμωμαι excubo
Παρακολουθω subsequor
Παρακολουθημα[2]) appendix
Παρακομιδη transuectio
Παρακυπτω despicio
Παραλαμβανω suscipio
Παραλαμβανομαι adhibeo
Παραλαμβανω επιτου προσλαμβανω · adsumo adhimeo
Παραλεγομαι delego
Παράλελυμενος debilis
Παραληρημα delerus silicernium
Παραληρω deliro
Παραλιμπανω prętermitto omitto
Παραλιπω praetereo praetermitto omitto
Παραλιφθεις praeteritus
Παραλληλον alternum
Παραλογιζομαι circum scribo obripio ‖ obrepo subripio
Παραλυομαι debilito
Παραλυτικος paralyticus uictus debilis
Παραλυω dissuo dissoluo debilito
Παραμενω permaneo[3]) per'sto
Παρμυθια hoc solacium consolatio- solamen
Παραμυθουμαι consolor solor
Παραναγιγνωσκω adlego
Παραναγνωσις adlectio
Παρανοια amentia dementia
Παρανοιγω adaperio
Παρανομος contraiuris contraleges
Παρανυμφος pronuba
Παραξυω derado constringo
Παραπαιω
Παραπασσω [164r]
Παραπειθω sollicito
Παραπεμπομαι omittopraetermitto
Παραπεμπω omitto praetermitto ‖ prosequortransmitto
Παραπετασμα uelum
Παραπικραινω exacerbo adiramprouoco
Παραπλεω praeteruehor praenauigo
Παραπλεκω
Παραπληξ
Παραπληξια
Παραπληρωματικος[4]) suppletibus

1) quęso *in litura pro* bsecro ‖ 2) *posterior* o *superscr.* ‖ 3) per *ex* paer *corr.* | 4) o *ex* u *corr.* ‖

1. rogo *ae* ‖ 10. abutor *a* ‖ 13. exor *om. ae* ‖ 14. παρακλητος *ae* ‖ 26. adhibeo *a* 35. obripio *om. ae* ‖ 39. persto] perseuero *e* ‖ 40. παραμυθία *e* ‖ 46. iura *a* 48. destringo *e* ‖ 56. praeterueho *e* ‖ praeternauigo *e* ‖ 60 suppletiuus *e* ‖

Παραπληcιος similis adsimilis
Παραπληcιωc perindesimiliter
Παραποιηcιc hoc falsum
Παραποιω permuto
Παραπολλυται deperit
Παραπομπη prosecutio
Παραπομπος prosecutor
Παραπροcποιηcιc dissimulatio isimulatio
Παραπροc ποιουμαι dissimulo conhibeo
Παραπτωμα delictum
Παραπυλιον hęcportella
Παραρεω destillo
Παραριπτω abicio
Παραcαλευω demobeo
Παραcημειουμαι adsigo
Παραcιμειωcιc adnotatio
Παραcιτος adsecula parasitus
Παραciωπω conticeo
Παραcκευη paratio pręparatio hic apparatus apparitio ‖ instructio instrumentum
Παραcκευαζω ***o[1]) prędparo instruo ‖ apparo conparo
[164a] Παραcταδεω *****ae[2])
Παραcταθμιζω ******ondo[3]) prędpondo inter ******ado[4])
Παραcταθμον *****pondum[5])
Παραcταcιc *****ntatio[6]) exhibitio
Παραcταcθυραc ***is'postes[7])
Παραcτρυφη redimentum
Παραcτρυφω rebio
Παραcυρω protraho
Παραcφαζω praecedo
Παραcφραγιζω praesigno
Παραcχεθηcεται accommodauitur
Παραcχειν inpertire prestare
Παραταξιc ηπαραcκευη[8]) obstinatus
Παραταξιcενπολεμω falanx acies legio
Παρατα caρχαc inprimis
Παρατατικος inperfectum
Παραταττομαι obsto obsto obsisto
Παρατειvω prętento prętendo
Παρατελευτος penultima
Παρατεμνω prędido
Παρατεταμενος praetentatus
Παρατηρηcιc obseruatio
Παρατηρω obseruo prędstoleo prędstolor
Παρατηρουμαι obseruor
Παρατιθημι adpono depono commendo ‖ mando
Παρατιθημιτιφυλαχθηcομενον · adsigno ‖ depono mando
Παρατιλλω deoppilo
Παρατιλτρια t***tricula[9])

1) *ante* o *lacuna trium litterarum relicta, in qua exstat apex litterae inceptae* 2) *glossam del. man. 2 (saec. XVI); ante* ae *lacuna quinque fere litt.* ‖ 3) *lacuna aut unius aut 5—6 litterarum ante* ondo ‖ 4) *incertum, utrum nulla lacuna an lacuna 5—6 litterarum sit ante* ado ‖ 5) *incertum, sitne lacuna 3—5 litterarum an nulla lacuna ante* pondum ‖ 6) *ante* ntatio *lacuna quinque fere litt.* ‖ 7) *incertum, sitne lacuna 1—3 litterarum an nulla lacuna ante* is ‖ 8) ξ *pro* χ *corr.* ‖ 9) *lacuna trium litt.* ‖

8. simulatio *a* ‖ 14. demoueo *ae* ‖ 15. adsigno *e* ‖ 16. παραcημείωcιc *e* 19. apparacio *e* ‖ 22. perpendo, interado *interpr. e* ‖ 24. praesentacio *e* ‖ 25. postis *interpr. e* ‖ 26. παραcτροφὴ *e* ‖ 27. παραcτρέφω *e* ‖ reuio *a* ‖ 31. accommodabitur *ae* ‖ 37. obsto *alterum om. ae* ‖ 38. protendo, praetendo *e* ‖ 39. παρατελευταῖος *e* ‖ 43. praestolo *e* ‖ 46. τι] τὸ *e* ‖ 47. depilo *e* ‖

Παρατινι ***iesquem[1])
Παρατουρα ***ia[2])
Παρατριβω ***ero[3])
[165r] Παρατυγχανω[4]) interueniointesum[5])
Παραυτικα ******inuo[6]) confestim ad[7])
Παραυτοις *****eos[8])
Παραφαινω *****uceo[9])
Παραφιημι[10]) *****ermitto[11])
Παραφρονω desipio
Παραφυαc pullulus propago
Παραφυλακη obseruatio obseruantia
Παραφυλαξ custus
Παραφυλαττω obseruo custodio
Παραφυλλιc uirgultum
Παραχαραγμα adulteratio
Παραχαρακτηc adulter
Παραχειμαζω hiberno
Παραχειμαcια hieimatio hoc hibernum
Παραχεω prǫfundo
Παραχρημα extemplo continuo ilico comfestim statim
Παραχρηcιc hic **usus[12])
Παραχρηω del[13])
Παραχρωμαι ab[14])
Παραχυτηc me***strinus[15]) prǫfusor
Παραχωρω desino concedo[16]) cedo remitto omitto
Παραψηφιζω
Παρδαλιc panthera
Παρεγγυη allegatio insinuatio
Παρεγγυω[17]) intimo
Παρεδεξα ****ινελογιcατο[18]) · acceptotulit
Παρεδρευ[19]) prǫstolor
Παρεδροc adsessor
Παρειαι genǫ[20]) singularenonhabet
Παρειμι prǫstosum adsum
Παρειναι adessepresto fuisse | interesse
Παρειcαγω introduco [165v]
Παρειcακτ obinductus
Παρεcακτ subinde itemtidem
Παρεκβαc excessustranscursus
Παρακκλιν euito
Παρεκτοπ deuius
Παρεκτοc praeter prǫterea prǫterquam
Παρεληλυ prǫteritus
Παρελκυτηc[21]) remorator
Παρελκυcτρα remoratrix
Παρελκω[22]) mororemoro protraho de trecto
Παρεμβαcιc

1) *lacuna trium litt.* ‖ 2) *lacuna trium litt.* ‖ 3) *lacuna trium litt.* ‖ 4) ω *pro* ου *corr.* ‖ 5) uenio *ex* uuenio *corr.* ‖ 6) *lacuna sex fere litt. ante* inuo ‖ 7) ad *del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) *lacuna ante* eos *quinque fere litt., in qua alia man (saec. IX?)* ad *scripsit* ‖ 9) *ante* uceo *lacuna 5 fere litt.* ‖ 10) ιημι *in ras. pro* ρονω ‖ 11) erm *in ras. pro* uceo *et ante* ermitto *lacuna 5 fere litt.* ‖ 12) *ante* usus *lacuna 2—3 litt.* ‖ 13) *incertum, quot litterae desint* ‖ 14) *incertum, quot litterae desint* ‖ 15) *lacuna trium litt.* ‖ 16) ce *ex* ci *corr.* ‖ 17) ε *pro* α *corr.* ‖ 18) ρε *pro* ρα *corr.; inter* ξα *et* ιν *lacuna quattuor litt.* ‖ 19) *incertum, quot litterae desint* ‖ 20) e *ex* ę *corr.* | 21) υ *in ras.* ‖ 22) *inter hoc lemma et sequens erasum est* Παρεμβαcιc ‖

4. intersum *ae* ‖ 5. continuo *e* ‖ 8. omitto *e* ‖ 12. custos *ae* ‖ 18. hiematio *ae* | 22. παραχρῶ *e* ‖ 24. mestrinus *ae* ‖ 30. παρεδέξατο *e* ‖ 31. παρεδρεύω *e* ‖ 37. παρείcακτος *e* ‖ 38. πάρεξ *e* ‖ 39. παρέκβαcις *e* ‖ 40. παρεκκλίνω *e* ‖ 41. παρέκτοπος *e* 43. παρεληλυθώς *e* ‖ 46. remoror *a* ‖

Παρεμβαλλω inmitto
Παρεμβολη falanx castrum
Παρεμβολικο castrensis
Παρεμοι penesme
Παρενθεcιcεπφυτου[1]) insertus
Παρενθεcιc interuentus intercessio interpositio
Παρενοχλω
Παρεντευξιc hi
Παρεντιθεμαι[2]) in
Παρεντιθημι · ins****interpono[3]) intercedo
Παρεντυχια intu****ntum[4])
Παρεται accidit
Παρεπομαι subsequo
Παρεργον
Παρερχομαι pretereo transeo transgredio
Παρεστηκα adstiti
Παρεco ades
Παρεστιν prȩs
Παρεcομαι inter
Παρετοιμαcια parat
[166r] Παρεχεcθαι inper
Παρεχεται accom****tur[5])
Παρεχω adhib*****beo[6]) tribuo exhibe****esto[7])
Παρηγμενον tradu
Παρηγορια delect***ntum[8]) oblecta ment****olacium[9]) oblectati
Παρηγορω delecto***ecto[10]) consolor
Παρηλθεν excessi*transit[11])
Παρην adfuit
Παρηορος
Παρθενευω uirgino
Παρθενεων uirginem[12])
Παρθενια uirginitas uirginum
Παρθενικος uirgineus uirginalis
Παρθενιcκαριον uirgin*ula[13])
Παρθενοcμειαλη pusa
Παριαι haegenesingularianonhabet
Παριημι ommitto prętermitto
Παριμι **sum[14])
Παριμενος debilitatus
Παριcθμια tonsillae
Παριcος aequalis
Παριcταμαι adsisto adsto
Παριcτημι[15]) adprobo
Παριcτω praesento exhibeo
Παροδευω transito
Παροδικος transitorius
Παροδιτηc profector
Παροδος hictransitostransgres sustransitio transgressio
Πορoικια inhabitatio

1) ν *superscr.* ‖ 2) τι *superscr.* ‖ 3) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 4) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 5) *lacuna quattuor litterarum* ‖ 6) *lacuna quinque fere litt.* ‖ 7) *lacuna quattuor litt.* ‖ 8) *lacuna trium fere litt., in qua alia manus* ano *scripsit* ‖ 9) *lacuna quattuor fere litterarum, in qua alia man.* um s *scripsit* ‖ 10) *lacuna trium fere litt.* ‖ 11) *lacuna unius litterae* ‖ 12) m *in ras.* ‖ 13) *lacuna unius litt.* ‖ 14) *lacuna 2—3 litt. ante* sum ‖ 15) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖

3. παρεμβολικὸc *e* ‖ 5. ἐπὶ φυτοῦ *e* ‖ 10. insero *e* ‖ 11. interuentum *e* ‖ 12. παρέπεται *e* ‖ 13. subsequor *a* ‖ 15. transgredior *a* ‖ 17. πάρεcτι, adest *e* ‖ 18. presens ê *a* ‖ 19. interero *e* ‖ 23. adhibeo, tribuo, exhibeo, praesto *e* ‖ 24. traductum *e* 25. delectacio, oblectamentum, solacium, oblectacio *e* ‖ 26. delecto consolor *ae* 27. excessit transiit *ae* ‖ 34. uirguncula *a* ‖ 35. μειαλη *om. e* ‖ 36. παρειαι *e* ‖ 37. omitto *e* ‖ 38. πάρειμι *e* ‖ adsum *e* ‖ 39. παρειμένος *e* ‖ 48. transitus *e* ‖

Παροικος accola incola colonus
[166ᵃ] Παροικωσοι iuxtatehabito
Παροιμια prouerbiumpreuerbium-adagio
Παροινια ebritas
Παροινος uinulentus
Παρολιγον pene
Παρολκη mora remora dilatio
Παρομοιος adsimilis
Παρονυχιας redubia
Παροξυντης concitatorstimulator inritator
Παροξυντικος incitabilis
Παροξυνω acerbo[1]) incito inrito stimulo acuo concito exaquo instigo
Παροξυσμος inritatio stimulatio conci tatio incitamentum
Παροπλιζω
Παροργιζω iniram produco
Παρορμησις incitatio incitamentum
Παρορμω incito
Παρορω omitto uito neglego
Παροτρυνω acerbo' concerbo incito stimulo
Παρουσια adstantia prestantia ‖ hic aduentus
Παροχη prebitio prestatio
Παρρησια licentia fiduciaconfidentia
Παρρησιαζομαι fiducialiter ago
Παρρησιαστικος licentiosus
Παρρησιαστικως licenter
Παρυφη praeclaua praetexta hoc praeclauium
Παρω οεστιπαρατινι[2]) penes quem
Παρων presens instans
Παρωνυμον adnomen prenomen
Παρωτις gingla
Παρωχηκος preteritum
Πας omnis uniuersus [167ᵃ]
Πασα omnis uniuersa
Πασσαλος palus
Πασσω contingo spargo
Παστοντο ηλισμενον salsum
Παστοσεπινυμφης : obtestus coronatio ‖ thalamus
Πασχω patior
Πασωλος pisa
Παταssω percutio percusso
Πατελλα patina
Πατηρ pater
Πατηριον[3]) torcular
Πατητης calcator
Πατος pauimentum
Πατραδελφος patruus
Πατραλοιας parricida
Πατρικος paternus
Πατρικοτης paternitas
Πατρις patria
Πατροκτονια hoc parricidium
Πατροκτονος parricida
Πατροσαδελφος patruus
Πατροσαδελφη[4]) amita
Πατρωζω patrisso patrocinor
Πατρωνευω patrocinor
Πατρων patronus
Πατρωνισσα patrona
Πατρωοιθεοι penatessingula re non habet
Πατρωος paternus
Πατρωος uitricus
Πατταλος palus

1) b *pro* u *corr.* ‖ 2) ρα *superscr.* ‖ 3) Π *in litura* ‖ 4) *post* η *deleta est* c ‖

4. ebrietas *ac* ‖ 9. παρονυχία *e* ‖ 12. exacuo *ac* ‖ 15. perduco *e* ‖ 20. praesencia *e* ‖ 28. παρὸν *e* ‖ 43. πατητήριον *e* ‖

Πατω calco
[167a] Παυομαι desino cesso
Παχεια grassa
Παχνη pruina gelu · glaciesstiria
Παχνιτης
Παχνωδης glacialis
Παχος crassitudo[1])
Παχυκαρδιος brutus stolidus
Παχυνους grassibus
Παχυνω grasso
Παχυς bassus grossus crassus
Παχυσυποκοριστικως bassulus
Παχυχατος pinguissimus
Παχυτης bassilitas
Πεδεινος campestris
Πεδεσταδεσμα · haecompes singulariter ‖ nondeclinabitur
Πεδιζω compedo
Πεδιατοπαιγνιον hiclusus
Πεδιονηχωρα hiccampus
Πεζαηκυκλας limbus
Πεζευω pedito
Πεζιδιον βασιλικον diadema
Πεγιδιον γυνεκος
Πεζον peditum
Πεζος pedester pedestris
Πεζοσλογος pedestris oratio hęc prosa oratio
Πειθανολογια subtilitas uerborum uerborum suabitas
Πειθανος lepidus uerisimilis
Πειθαρχια obtemperantia oboedentia ·
Πειθαρχω obtempero pareo oboedior obsequor
Πειθαρχων oboediens parens obtempe rans
Πειθηνιος obtemperansobsequens morigerus [168a]
Πειθομαι pareo ouidi dio
Πειθω ρημα persuadeo
Πειθω ονομα suadella obtemperatio
Πεινω επιτουπεινωντος esurio
Πειρα experimentum
Πειραζω tempto mancuior
Πειραμανθανω compertum habeo
Πειρασμος temptatiohoctemptamentum
Πειρατευω praedo
Πειρατης praedo
Πειρωμαι conor
Πεκουλιονοπερεστινουσιαυπεξουσιου ηδουλου peculium
Πελαγος[2]) aequor[3]) pelagus singu laritertantum pelagus ‖ declinabitur
Πελαργος haec ciconia
Πελεκανος θαλασσιον ορνεον fulica
Πελεκημα fomis fomes
Πελεκητης dolator
Πελεκιον securicula
Πελεκυς securahaecsecuris
Πελεκυσδιοτομος haecuipennis
Πελεκω dolo fomeo
Πελιδνον libidum libens
Πελμα calcanium solum
Πελτασης manipulus
Πεμπτης ημερας nudius quintus
Πεμπτος quintus
Πεμπω mitto

1) ε *ex* γ *corr.* ‖ 2) ο *ex* ιο *corr.* ‖ 3) or *ex* ior *corr.* ‖

9. grassiuus *a* ‖ 13. παχύτατος *e* ‖ 16. πέδη, ὁ δεσμὸς *e* ‖ compedes *a* 23. πεζίδιον *e* ‖ γυναικὸς *e* ‖ 27. suauitas *e* ‖ 29. oboedientia *a* ‖ 30. oboedio *a*. obedio *e* ‖ 33. oboedio *a*. obaudio *e* ‖ 35. obtemperancia *e* ‖ 41. praedor *a* 52. δίστομος *e* ‖ bipennis *e* ‖

Πενης pauper
Πενθερος socrus socer
[168u] Πενθερα socrus
Πενθιμον lugubre
Πενθιμος flebilis
Πενθος hicluctus funus
Πενθω lugeo funesto
Πενια pauperia pauperies
Πενολης[1]) penula
Πενομαι indigito
Πενταετηριc hocquinquennium hoc lustrum
Πενταετηρικος lustralisquinquennalis
Πενταετης quinquennalis
Πενταθλος[2]) quinquertius
Πεντακις[3]) quinquens
Πεντακοσια quigenta
Πενταουγκιον quincux
Πεταπουστοορυγμα carrecta
Πενταπλη quinqueplex
Πενταπλους quinqueplex
Πεντας quinio
Πεντε quinquequina
Πεντεκαιδεκαετηριc · quindecennium
Πεντηκοντα quinquaginta
Πεντηρηcπεντακωπος · [4]) quinqueremis
Πεπαιδευμενος · alers doctus eruditus
Πεπανη matura mitis
Πεπανος maturus mitis passus
Πεπεδημενος compeditus prepeditus
Πεπειραμενος expertus
Πεπειρος maturus mitis
Πεπειροcπανουργιας inueteratus
Πεπερι peper
Πεπηγοcεπιυδατος gelidum
Πεπηγοcεπιξυλουηαλληcυλης · fixum
Πεπηρωμενος caecatus
Πεπιccωμενος[5]) picatus [169r]
Πεπλαcμενος fictus falsus
Πεπλημμεελιται admisum est
Πεπληρωμενος plenus comfertus
Πεπληρωμενως plene abunde
Πεπληciακως
Πεπλος hoc indumentum
Πεπλυμενον lutum
Πεποθημενος exoptatus
Πεποιθηcις confidentia fiducia fretus
Πεποιθα confido fretus sum fido
Πεποιθως confidus fretus fidens
Πεπολιορκημενος obsessus
Πεπολιωμενος canus
Πεπορθημενος populatus
Πεπρωμενη parca
Πεπρωμενον parcatum
Πεπτω digero uerto
Πεπυργωμενος turritus
Πεπων pepo
Πεπωρωμενος profligatus
Περαινειεπελιcχροτητος[6])
Περαινωπραγμα perago
Περαιτερω amplius ultra ulterius
Περαιω termino
Περαμα transitio
Περαν transultra
Περας terminum finis effectum | solumen

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) τ *in lit.* (θ?) ‖ 3) κ *in lit.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) cc *pro* cε *corr.* ‖ 6) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

15. quinquiens *e* ‖ 16. quingenta *ae* ‖ 17. quincunx *ae* ‖ 18. πεντάπους *e* ‖ 26. sollers *a.* solers *e* ‖ 39. πεπλημμέληται *e* ‖ admissum *a e* ‖ 40. confertus *e* ‖ 48. confisus *e* ‖ 64. terminus *e* ‖

Περασιμος penetralis
Περδιξ perdix gallina rustica
Περδομαι pedo pepedo
Περι circum circa circiter am ‖ de erga super
[169u] Περιαιρω amputo
Περιαγω circum ago circumduco
Περιαπτω obdo
Περιβαλλω ειματιω amicio[1]) coperior
Περιβαλλομαιειματιον · amicior
Περιβαλλωπραγματι ητιμωρια · adficio
Περιβεβλημενος opertus opsitus cir‖cum amictus circumsessus
Περιβεβρωμενος ambesus exesu
Περιβλεπομαι circumuideo circum spicio
Περιβλεπτος spectabilis lustrabilis
Περιβλεπτοτης spectabilitas
Περηβλημα palla
Περιβοθρω circum fosso[2])
Περιβολαιον hic amictorium amictus ‖ opertorium
Περιβολη hic amictus
Περιβολος territorium
Περιβολοι moenia singulare nonhabet
Περιβοητος peruulgatus
Περιγραφη circumscribtio fraus ‖ circumuentio
Περιγραφηοικοδομης ηαλλουτινος εργου ‖ ηειδους liniamentum
Περιγραφομαι circumscribor
Περιγραφω circumscribo
Περιδεδεμενος eligans
Περιδεης timidus
Περιδεξιος aequimanus
Περιδερεον monile
Περιδιδωμι circumdo
Περιδρομευς ambitiosus
Περιδρομη hic ambitus
Περιειμι supersum
Περιελαυνω circumago [170r]
Περιελευσις circumuentio
Περιελκω circumduco
Περιεπω
Περιεργαζομαι sciscitorcurioseago
Περιεργος curiosus
Περιερχομαι perago circumeo circum‖uenio lustro ambio'obibo ‖ obambulo perpetro'obeo
Περιεστηκα circumsisto
Περιε*ω[3]) contineo circundo
Περιζωμα cinctum lumbare uentrale
Περιζωσιςχιτονος prȩcinctus
Περιζωννυω accingo circumcingo prȩcingo
Περιηχουμαι trepido
Περιηχω obstrepo circumsono
Περιθεσις circumpositio
Περιθρυλω deuulgo
Περι ιπποζω equitabo
Περι ισταμαι circumcisto
Περικαθαρμα purgamentum lustramentum
Περικαθαιρω circum sedeo circumsesso
Περικαθημαι obsideo

1) *posterior* i *superscr.* ‖ 2) ss *ex* cs *corr.* ‖ 3) *lacuna unius litterae* ‖

4. super] per *e* ‖ 8. ιματίῳ *e* ‖ cooperior *a.* cooperio *e* ‖ 9. ιμάτιον *e* ‖ 12. exesus *ae* ‖ 16. περίβλημα *e* ‖ 23. circumscriptio *a* ‖ 25. circumscribo *e* ‖ 27. circumligatus *e* ‖ 30. περιδέραιον *e* ‖ 41. peragro *e* ‖ 43. περικυκλῶ *e* ‖ 45. χιτῶνος *e* ‖ 50. περιθρυλλῶ *e* ‖ 51. obequito *e* ‖ 52. circumsisto *ae* ‖

Περικαθιςιςηπολιορκια · obsidio
Περικαιω amburo
Περικαλυπζω cooperio
Περικατεαccω fringo infringo
Περικαμπτης tergiuersator
Περικαμπτω circumflecto deflecto | tergiuersor
Περικεκαυμενος adesus ambustus
Περικεφαλαια galea
Περικεφαλαιαςλοφος crista
[170a] Περικεχρυcωμενος inauratus
Περικλιω circumcludo
Περικλω fringo infringo
Περικοπη amputatio
Περικοπτω amputocircumcido
Περικρατω detineo
Περικυκλευω : ***cumeo [1]) circundo [2])
Περιλαμβανω ***tercipio [3])
Περιλαμβανω επιανθρωπου [4]) .·. amplector com|plector
Περιλαμπω · ***cumluceo [5])
Περιλειπεται · ****restat [6]) superestresidet
Περιλειπομαι · ***to [7])
Περιληψις [8]) amplexus ·
Περιλιμπανεται resident
Περιλιμπανομαι supersum
Περιλιμπανομενος superstes
Περιμενω praestolor opperiorexspecto
Περιμηρια feminalia
Περινοcτω circito peragro lustro
Περιξ circum
Περιξυcις stringor
Περιξυω rado derado distringo
Περιοδεια hiccircuitus circitura ·
Περιοδευοιμοcτοπος · amfragosus amfractus
Περιοδευο obambulo circumeo peambulo
Περιοδος amfractus circuitus ambago
Περιοδευτης circitor lustrator
Περιοικοι circumhabitatores
Περιολου detoto
Περιοητος perspicuus inlustris liquidus
Περιοριζω limito
Περιορισμος haecterminatio haecdefinitio
Περιορω despicio
Περιουcια [9]) copia abundantia [171r]
Περιουcια ****tiaefacultateshaeo [10]) | ****singularianonhabet [11])
Περιουcιοτερος ****dantior [12])
Περιουτινοcδηπο [13]) *equocumque [14])
Περιοχη βιβλιου *****ha [15]) hoc [16]) argumentu [17])

1) *ante* cumeo *lacuna trium litt. relicta erat, in qua alia man. (saec. IX) scripsit* cir ‖ 2) do *pro* dum *corr.* ‖ 3) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 4) Περιλαμπω *erasum inter hoc et sequens lemma* ‖ 5) *lacuna trium litt.* ‖ 6) *lacuna 4—5 litt. ante* restat ‖ 7) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 8) ψ *pro* π *corr. inter scribendum* ‖ 9) *prior* ι *pro* ε *corr.* ‖ 10) *lacuna 4—5 litt. ante* tiae ‖ 11) *incertum, sitne lacuna 4—5 litt. ante* singularia *an nulla lacuna* ‖ 12) *lacuna quattuor litt.* ‖ 13) *post* πο *lacuna 1—4 litt.* ‖ 14) *lacuna unius litt. ante* e ‖ 15) *lacuna 4—5 litt.* ‖ 16) hoc *superscr.* ‖ 17) *post* tu *apex (s litterae?) spongia deletus* ‖

3. περικαλύπτω *e* ‖ 4. frango *a* ‖ 7. adustus *e* ‖ 11. περικλείω *e* ‖ 12. frango *a* ‖ 16. circumeo *ae* ‖ 17. intercipio *a* ‖ 19. conluceo *e*. circumluceo *a* ‖ 31. destringo *e* ‖ 32. περιοδία *e* ‖ 33. περιοδεύσιμος *e* ‖ 34. περιοδεύω *e* ‖ perambulo *a* ‖ 39. περιβόητος *e* ‖ 45. περιουσιώτερος *e* ‖ abundantior *a* ‖ 47. argumentum *ae* ‖

Περιοχη πολεωςη**που [1]) periocha circuitus
Περιοψομαι ***clegam [2])
Περιπατος haec ambulatio
Περιπατητης ambulator
Περιπεφραγμενος circum septusm [3])
Περιπειρω [4]) adfigo adfixo
Περιπηςςω circumfigo
Περιπιπτω incido cado in ruo
Περιπλεκω amplexo cumplexo circum plecto
Περιπλεκομαι amplector cumplector
Περιπλοκη cumplexus hic amplexus
Περιπλυνω ci**umlabo [5])
Περιπνεω per flo
Περιποθητος *****bilis [6])
Περιποιηςις uisitio adiectio
Περιποιω p**ro [7]) adicio
Περιπορφ*********cυγκλητικον · [8]) prętex ****toga [9])
Περιπου [10]) *re [11]) prope
Περιπτυςς [12]) **plector complector [13])
Περιπυςτο [14]) **lgatus [15])
Περιραινω **cumspargo [16])
Περιραντηρ **spargine [17])
Περιραπτω o***uo [18]) cuspo
Περιρεω d***uo [19])
Περιρρυτος d***uens [20])
Περιςκαπτω d***dio [21])
Περιςκεπω d***ego [22]) deoperio [171ᵛ]
Περιςκοπω c***um [23]) spicio exploro
Περιςμηχω d***rgo [24])
Περιςπαςμος haecdestrictio
Περιςπουδαςτον o**re [25]) praetium [26]) studiosum
Περιςπωμενη c**cumflexa [27])
Περιςπωμενος
Περιςπω ****lecto [28])
Περιςπωαποτινος****ος [29]) distringo auello
Περιςςευςιο ****itia [30])
Περιςςευω abundo superfluo supersum
Περιςςως abunde abundanter

1) *lacuna duarum litt. ante* που ‖ 2) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 3) us *pro* um *corr., sed* m *non deleta* ‖ 4) *posterior* ι *superscr.* ‖ 5) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 6) *lacuna 4—5 litt.* 7) *lacuna duarum litt.* ‖ 8) *lacuna 7—8 litt.* ‖ 9) *lacuna quattuor fere litt. ante* toga ‖ 10) *incertum, sitne lacuna post* που ‖ 11) *lacuna unius litt. ante* re ‖ 12) *incertum, quot litterae desint: non tamen amplius octo deesse possunt* ‖ 13) *lacuna duarum litt.* ‖ 14) *lacuna 1—8 litt. post* o ‖ 15) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 16) *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *lacuna duarum litt.* ‖ 18) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 19) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 20) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 21) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 22) *inter* d *et* ego *lacuna 2—3 litt. relicta, in qua alia manus (saec. IX) scripsit* et ‖ 23) *inter* c *et* um *lacuna 2—3 litt. relicta, in qua* irc *alia man. (saec. IX) scripsit; eadem scripsit* u *in erasa littera* u *primae manus* ‖ 24) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 25) *man. prima* o re *scripserat lacuna duarum litt. relicta; alia man. (saec. IX) corr.* operę ‖ 26) *alia man. (saec. IX) expunxit* a ‖ 27) *prior* c *ex* o *vel* u *corr.; inter* c *et* cum *lacuna 2 litt. relicta, in qua alia man. (saec. IX) scripsit* ir ‖ 28) *lacuna 4 fere litt.* ‖ 29) *lacuna quattuor litt.* ‖ 30) *lacuna 4—5 litt.; man. 2 (saec. XVI) corr.* abudantia ‖

1. ἡ τόπου *e* ‖ 5. circumseptus *ae* ‖ 9. complexo *ae* ‖ 10. complector *ae* 11. complexus *ae* ‖ 12. circumlauo *e* ‖ 15. insicio *e* ‖ 17. περιπόρφυρος cυγκλητικὴ *e* ‖ praetexta toga *e* ‖ 19. περιπτύσσομαι *e* ‖ amplector *a* ‖ 20. περίπυστος *e* ‖ ligatus *e.* legatus *a* ‖ 21. conspargo *e.* conspergo *a* ‖ 23. suo, cusio *e* ‖ 26. fodio *e* ‖ 27. detego *e* ‖ 28. circumspicio *e* ‖ 29. detergo *e* ‖ 30. distractio *e* ‖ 31. operae *ae* 34. circumflecto *e* ‖ 35. destringo *e* ‖ 36. περίςςευςις *e* ‖ abundancia *e* ‖

Περιccoc superfluus superuacuus
Περιccοτερoc abundantior
Περιcτacic ενικωc circum uentio[1])
Περιcτaceic ***suae[2])
Περιcτερα columua
Περιcτερεων columuarium[3])
Περιcτιζω circumpungo
Περιcτιλβω ******radio[4])
Περιcτοιχιζω ******uenio[5]) circum ******mdo[6])
Περιcτομιονανθ********tus[7]) hic rictus
Περιcτομιονφρε********teole[8])
Περιcτρεφω d********intorqueo[9])
Περιcτρωμα[10])
Περιcτυλον ********mnatio[11])
Περιτεταρτης **quarto[12]) dequarta
Περιτετμιμενο[13]) circumcisus[14])
Περιτεμνω ***mputo[15]) circumcido
Περιτηcαυριον decrastinatio
Περιτιθημι circumpono
Περιτομη circumcisio
[172r] Περιτοτειχοcτο***c[16]) pomerium
Περιτραχηλιον *onilehicfalerus[17]) collare
Περιτρεπομαι *itubo[18])
Περιτρεχω **scurro[19]) circumcurro
Περιτρωγω circumedo ambedo
Περιττευμα abundantia
Περιττευω **perfluo[20]) supersum abundo[21])
Περιττοc superfluus superuacu superuacaneus
Περιττη superflua superuacua superstitiosa
Περιφανης inlustris nobilis
Περιφανεc nouile
Περιφερης **nuexus[22]) deuexusteres
Περιφερια circuluscouuexus
Περιφερηccαλπιγξ · classica
Περιφερω circumfero
Περιφευγω defugio
Περιφλεγω o*uro[23]) amburo
Περιφοβοc p**idus[24])
Περιφοραριος **rgula[25])
Περιφραγμα **nsaeptum[26])
Περιφραγματα **epes[27])
Περιφρακτος comfractus
Περιφραξις[28]) **llum[29]) obiectus obtem**is[30]) consaeptus

1) o *in lit. duarum litt.* ‖ 2) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 3) mu *superscr.* ‖ 4) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 5) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 6) *lacuna 5—6 litt.* ‖ 7) *inter* αvθ *et* tus *lacuna 8 - 9 litt.* ‖ 8) *inter* φρε *et* teole *lacuna 8—9 litt.* ‖ 9) *inter* d *et* i *lacuna 9 fere litt.* 10) *praecedit versus vacuus* ‖ 11) *lacuna 9 fere litt.* ‖ 12) *lacuna duarum litt. ante* quarto ‖ 13) *lacuna 1—5 litt. post* o ‖ 14) us *pro* os *corr.* ‖ 15) *lacuna trium litt.* 16) *lacuna trium litt.* ‖ 17) *lacuna 1—2 litt. relicta, in qua* m *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖ 18) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 19) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 20) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 21) *incertum, num praecedat lacuna 2—3 litt.* ‖ 22) *lacuna duarum litt. ante* n *relicta, in qua* co *scripsit alia man. (saec. IX)* ‖ 23) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 24) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 25) *lacuna duarum litt.* ‖ 26) *lacuna duarum litt.* ‖ 27) *lacuna duarum litt.* ‖ 28) *inter hoc lemma et sequens erasum est* Περιφραccω ‖ 29) *lacuna duarum litt.* ‖ 30) *lacuna duarum litt.* ‖

5. columba *a* ‖ 6. columbarum *a* ‖ 9. circumeo, circumuenio *interpr. e* ‖ 11. φρέατος *e* ‖ 16. περιτετμημένος *e* ‖ 17. amputo *a* ‖ 23. titubo *ae* ‖ 27. superfluo *e* ‖ 28. superuacuus *e* ‖ 31. nobile *a* ‖ 33. περιφέρεια *e* ‖ conuexitas *e* ‖ 37. uro, amburo *ae* ‖ 38. trepidus *e* ‖ 39. uirgula *a*. regula *e* ‖ 41. sepes *ae* ‖ 43. obiectus, obiex, conseptus *interpr. e* ‖

Περιφραccω circumsepio intersepio
Περιφρασις[1]) circumlocutio
Περιχαρακω ***uallo[2]) circumuallo
Περιχαραξις circumductio urbatio urbs aburbo apellata ‖ est : aburbareestapatro[3]) ‖ definire ·
[172u] Περιχαρης[4]) **bundus[5])
Περιχεριον
Περιχεριοντοψελι[6])
Περιχριω
Περιχρυcον
Περιχυτης *******prorusor[7])
Περιχωρος ********ritorium[8])
Περιψηχω
Περιψιλωcις[9])
Περιψοφω ****repo[10]) circum sono
Περιψυξις **rfrixio[11])
Περιων superstes
Περκαζω *arior[12])
Περκαζει **riat[13])
Περκαοϊχευς **rca[14])
Περονη *ibula[15])
Περπερευομαι *erperamago[16])
Περcεφονι *roserpina[17])
Περcικον persicum
Περυcιν anno prẹteritum
Περυcυνον annotinum
Περω **aïcio[18]) trano
Πεταλον b**tteum[19]) flaminumlammẽ
Πεταλουργος b*attearius[20])
Πεταcος fatigium
Πεταυρoον *ecas sua[21])
Πετειvον uolucris uolucre
Πετρα **xum[22]) cautes silex
Πετρος **lusatrum[23]) oleastrum
Πετρωδηο **xosus[24])
Πεττω **rto[25])
Πευκη ***ia[26]) hic picus taeda
Πευcις ***terrogamentum' ro[27]) amentum[28]) interrogatio
Πεφ[29]) declaratumest [173r]
Πεφ medicatus
Πεφι **ruagata[30]) peruulgata
Πεφι politus
Πεφι ***rcius[31])
Πεφ *****tus[32])

1) *posterior* ρ *superscr.* ‖ 2) *lacuna trium litt.* ‖ 3) *prima* r *superscr.* ‖ 4) ε *pro* α *corr.* ‖ 5) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 6) *incertum, quanta sit lacuna post* λι ‖ 7) *lacuna 6—7 litt. ante* prorusor ‖ 8) *lacuna 7—8 litt. ante* ritorium ‖ 9) *media* ι *pro* η *corr.* ‖ 10) *lacuna 4—5 litt.* ‖ 11) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 12) *lacuna unius litt.* ‖ 13) *lacuna duarum litt.* ‖ 14) *lacuna duarum litt.* ‖ 15) *lacuna unius litt.* ‖ 16) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 17) *lacuna unius litt.* ‖ 18) *lacuna duarum litt.* ‖ 19) *lacuna duarum litt.* ‖ 20) *lacuna unius litt.* ‖ 21) *lacuna unius litt. ante* ε ‖ 22) *lacuna duarum litt.* ‖ 23) *lacuna duarum litt.* ‖ 24) *lacuna duarum litt.* ‖ 25) *lacuna duarum litt.* 26) *lacuna 2—3 litt.* ‖ 27) *lacuna trium litt.* ‖ 28) *ante* amentum *lacuna quattuor fere litt. sit an nulla lacuna, incertum est* ‖ 29) *mutila novem lemmata (406, 38—407, 3), quae man. 2 (saec. XVI) uncis inclusit: post duo prima lemmata propter membranae fissuram non plus 6—7 litterae, post reliqua septem lemmata non amplius quam 11—12 litterae suppleri possunt* ‖ 30) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 31) *lacuna trium litt.* ‖ 32) *lacuna 5 litt.* ‖

7. ψέλιον *e* ‖ 10. perfusor *e* ‖ 12. περιψύχω *e* ‖ 15. refrixio *e* ‖ 19. πέρκα, ἰχθὺς *e* ‖ 20. fibula *e* ‖ 21. perperam *e* ‖ 22. περσεφόνη *e* ‖ proserpina *a e* ‖ 24. πέρυσι *e* ‖ praeterito *a e* ‖ 25. περυσινὸν *e* ‖ 26. traicio *e* ‖ 27. bratteum flaminium lamina *a* ‖ 28. blattearius *e* ‖ 29. fastigium *e* ‖ 31. πετεινὸς *e* ‖ 32. saxum *a e* ‖ 34. πετρώδης *e* ‖ saxosus *a e* ‖ 36. larix, pinus *e* ‖ 37. interrogamentum ‖ 40. peruagata *a* ‖

Πεφ squalentussqualidus[1])
Πεφο **nustus[2])
Πεφ ****tussęptus[3]) munitus
Πεφροντιcμενο[4]) accuratus[5])
Πεφρυγμενος ***rridus[6])
Πεφρυγμενηκριθη mola
Πεφυκως natus
Πεφυλαγμενως caute
Πεφυcημενος tumidus
Πεφυτευμενος plantatus
Πηγανον haec ruta
Πηγη fons
Πηγημαιον fontanum
Πηγμα confixum
Πηγνυμαι haereo figor[7])
Πηγνύμι figo gelo
Πηδαλιον gubenaculum clauum serraculum
Πηδημα saltus
Πηδητης peditio saltuosus
Πηδω salio
Πηκτος fixus gelatus
Πηλαμυco ιχθυc pelamyc sarda
Πηλικος quantus
Πηλικοcδηποτε quantuscumque
Πηλινος luteus
Πηλιον pilleum
Πηλος argilla hoc lutum
[173a] Πηλωδης lutosus lutulentus
Πηνιον penushęc panucula
Πηνιcτηριον panuculum
Πηρωcιccωματος mulcatio
Πηξις fixusfixio
Πηρα mantica follis
Πηρος caecus orbus
Πηρω caeco
Πηρωcις ητοιcτερησις orbitudo
Πηccω figo gelo
Πηχυς ulnacubitum
Πηχυcεις ημιcυ sescurrito
Πιγκερνης[8]) pocillator
Πιεζω[9]) prendo presso
Πιεcις pressus
Πιεcιμον pressicium
Πιεcτηρ pręlum
Πιεcτηριον pręssorium
Πιθακνη seria
Πιθεων torcular cella uinaria
Πιθηκος simia simus
Πιθος hocdolium
Πικρια amaritia amaritudo acrimonium
Πικρον acerbum
Πικρος amarus acer
Πιληcις ηcφιγξις pressio
Πιλος pilleum
Πιλωτον coactile
Πιλωτοποιος quactiliarius
Πιμελη aleps
Πιμπλαμαι plenus sum
Πινακις tabella
Πινακιδες pugillare singularenon habet
Πινακιον catina
Πινακιcβαcιλικη codicillus [174r]
Πιναλμος famelicus

1) *incertum, sitne lacuna unius litterae ante* squalentus *an nulla lacuna: cf. praef.* ‖ 2) *lacuna 2 litt.* ‖ 3) *lacuna 3—4 litt.* ‖ 4) *post* νο *non amplius quam tres litt. suppleri possunt* ‖ 5) *incertum, sitne lacuna 1—2 litt. ante* accuratus *an nulla lacuna: cf. praef.* ‖ 6) *lacuna 3 litt.* ‖ 7) r *in litura* ‖ 8) ι *pro* η *corr.* ‖ 9) ι *pro* η *corr.* ‖

4. πεφροντιcμένος *e* ‖ 5. torridus *e* ‖ 17. gubernaculum *ae* ‖ 22. pelamys *e* ‖ 31. mutilacio *e* ‖ 39. secubitum *e* ‖ 43. pressiuum *e* ‖ 48. simius *ae* ‖ 56. coactiliarius *e* ‖ 57. adeps *e* ‖ 60. pugillares *e* ‖

Πιναξ catinus
Πινερονεριονοεστιναπλυτον · lanasucida
Πιννινον marinum
Πινω επιποτου *oto[1]) bibo
Πινωεπιτουπεινοντος esurio[2])
Πιπερ piper[3])
Πιπρασκομαι ueneo uento
Πιπρασκω uendo uendito uenundo
Πιπρασκωκαταυπερθεματισμον · aucturo
Πιπρασκωεισμοναχιον aucturo
Πιπτω cado ruo
Πισος pisus
Πισσα pix
Πισσω pico
Πισσωδης picens
Πιστακιον
Πιστεικελευτης fideiussor
Πιστευω credo fido
Πιστεωσαξιος credibilis fidelis
Πιστοτερος magis fidus
Πιστοτατος fidissimus
Πιστος fideliter
Πιττακιον pittacium breuis
Πιτυρα hifurfures singularenon habet
Πιτυρονηεντηκεφαληρυπαρια : porrigium
Πιτυς pinus
Πλαγια transuersa
Πλαγιαζω obliquo subigo
Πλαγιαριος plagiarius fragana
Πλαγιος obliquus limiscernulus transuersus
Πλαγιοτης obliquitas ·
Πλαζομαι erro [174ᵃ]
Πλακους haecplacenta
Πλακουνταριος : placuntarius dulciarius
Πλακω incrusto
Πλακωσις scrutatio
Πλακωθεισαοικια incrustadomus
Πλανη hicerror uagatio
Πλανηται erratici
Πλανητης errans uagus
Πλανος erroneus erraticus seductor
Πλανω erro
Πλανωμαι error
Πλαξ crusta
Πλασις fictio
Πλασμα figmentum
Πλασσω fingo
Πλαστιγξ lanx planx langula
Πλαστη falsa
Πλαστης fictor
Πλαστογραφος falsarius
Πλαστολαλος fandifictor
Πλαστολογος falsidicus
Πλαστος falsus fictus
Πλαστοσκατηγορος preuaricator
Πλαστως fallaciter
Πλατανος platanus
Πλατανων hoc platanetum
Πλατεια platea
Πλατεως late
Πλατηενηδιαπλεομεν palmula'ratis
Πλατος hęclatitudo
Πλαττομαι fingo dissimulo simulo

1) *ante* oto *lacuna unius litt.* ‖ 2) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 3) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

4. poto *ae* ‖ 7. uendo *e* ‖ 10. μονομαχειον *e* ‖ 12. πισσὸς *e* ‖ 15. piceus *e* ‖ 22. πιστως *ae* ‖ 25. prorigo *a* ‖ 30. limus *e* ‖ 34. placentarius *e* ‖ 36. crustatio *ae* 37. incrustata *ae* ‖ 48. laucula *e* ‖

Πλαττω fingo
Πλατυκερως gammus
[175ᵗ] Πλατυλογος latiloquens
Πλατυνω dilato latifico prolato
Πλατυς latus
Πλατυθημον laticlauium
Πλατυτερος latus
Πλατυτης latitudo
Πλεγματαεκραβδων · haecrates singularianonhabet
Πλεθρα iugera
Πλειαδες uergilię
Πλειονα[1]) pluriora plurima
Πλειονες plures complures plerique
Πλειστα plurima
Πλειστοι plerique plures complures
Πλειστον plurimum
Πλεστονοσον sepealiquantum
Πλειστωλογως plurifariam
Πλειων plus plurimus
Πλεκταταπροσφερομεναιηχανημα-τοιστει χεσι · haecerrę singularianonhabet
Πλεκτη sira
Πλεκω plico necto nexo
Πλεον plusamplius
Πλεοναζω exundo abundo exurero
Πλεοναkις saepius saepe numero
Πλεοναcμος cumulatio amplitudo undatio haecabundantia
Πλεονεξια auaritia
Πλεονῖcχυει preualet
Πλευρον laterum latus
Πλευστικος nabalis
Πλεω nauigo
Πληγαι uerbera[2]) singularia nonhabet nisi ablatiuum uerbere etgeń uerberis
Πληγη plaga [175ᵘ]
Πληγηαποσιδηρου hicictus
Πληθος globushocuulgus multitudo uulgus singularitertantum declinabitur
Πληθυντικος[3]) pluralis
Πληθυνω multiplico amplifico
Πληκτης percussor
Πληκτικως caesim
Πληκτρον pecten pectenis
Πλημμεληται committitur
Πλημμεληθεν admissum commissum
Πλημμεληma peccatum delictum reatum ‖ commissum
Πλημμελω delinquo pecco admitto
Πλημμυρα inundatio
Πλημμυρει[4]) undat torret redundet exuberat abundat
Πλημνη hic modiolusradia
Πλην ue rum prętерquam[5]) prętер·
Πληρεστατη plenissima
Πληρης plenus
Πληροσεληνον lunaplena
Πληροφορημα plenitudo satisfactio
Πληροφορω morigero satisfactio
Πληρω[6]) impleocompleo
Πληρωθη sarciator

1) ε *in ras.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) υ *pro* η *corr.* ‖ 4) υ *pro* ε *corr.* ‖ 5) prętер *vocabuli* prętерquam *superscr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr. inter scribendum*

6. πλατύσημον *e* ‖ 17. πλειστον *e* ‖ 18. πλειστολόγως *e* ‖ 20. μηχανήματα *e* 24. exubero *e* ‖ 26. abundacio *e* ‖ 40. pectinis *a* ‖ 41. πλημμελείται *e* ‖ 46. inundat *e* ‖ redundat *a* ‖ 53. morigeror *a* ‖ satisfacio *ae* ‖ 55. sarciatur *e* ‖

Πληρωμα plenitudo
Πληρωτικος explebilis[1])
Πλησιαζων adpropinquansproximans[2])
Πλησιαζω adpropinquo propinquo
Πλησιαζει inproximo est propinquat
Πλησιον proximum instar iuxtapropius
Πλησιοχωρος comfinisfinitimus
[176r] Πλησμονη abundantiasaturasatietassaturitas
Πλησσω mulcopercutio
Πληστηριασμοσουπερθεματισμος : licitatio
Πληττω percutio ferio
Πλινθιον lateratum
Πλινθον lateremnominatiuum ‖ nonhabet
Πλινθουργος laterarius
Πλοιον nauis
Πλοκαμος crinis
Πλοκη nexus
Πλουμακιον plumacium
Πλουμιον
Πλους haecnauigatiohocnauigium
Πλουσιος diues locuples opulentus ditis
Πλουσιως opulente
Πλουσιωτερος opulentior ditior
Πλουσιωτατος ditissimus opulentissimus
Πλουτος haediuitiae singularia ‖ nonhabet
Πλουτω ditesco locupleto
Πλουτων ditis
Πλυνω[3]) luo luto labo
Πλυσιμον labatorium
Πλυσις lutuslotura[4])
Πλυτηρ lutus
Πλυτης lutor labator
Πλωτος nauigalis
Πνευμαανθωπου spiritum spiritus
Πνευμαανεμου flatus spiritus
Πνευματικος spiritalis
Πνευμων pulmo
Πνευστιω anhelo
Πνεωεπιτουζω spiro anhelo
Πνεω επιοσμηςκαλης odo oleo
Πνιγω suffoco ango neco [176v]
Πνιξις nex
Πνοη **ra[5])
Πνοηανεμου ***tus[6])
Ποα pabulum[7])
Ποδαγρα pedica
Ποδεκμαγιον pedale
Ποδεςχοιριοι ungulae
Ποδηρηχιτων talaristunicam
Ποδιζω[8]) pauicio pauiclo
Ποδισμος pedatura
Ποδοκοιλον aqualegellae
Ποδονιπτης perluuium
Ποδοψελον pediculum
Ποδοψοφιον crepitaculum
Ποδοψοφοι podarii
Ποδομα pulpitum
Ποθεινος desiderans amabilis
Ποθεινοτατος desiderantissimus

1) bilis *in ras. pro* nitudo ‖ 2) *prius* ans *pro* ons *corr.* ‖ 3) υ *ex* ου *corr.* ‖ 4) ο *ex* υ *corr.* ‖ 5) *lacuna duarum litt.* ‖ 6) *lacuna trium litt.* ‖ 7) b *ex* υ *corr. inter scribendum* ‖ 8) ι *pro* η *corr.* ‖

29. lauatorium *a* ‖ 30. lautus *a.* lotus *e* ‖ 31. lautus *a* ‖ 32. lautor *a* ‖ lauator *ae* ‖ 33. nauigabilis *e* ‖ 34. ανθρωπου *ae* ‖ 36. spiritualis *a* ‖ 40. odoro *a* ‖ 43. mirra *a* ‖ 49. ποδήρης *e* ‖ tunica *ae* ‖ 57. πόδωμα *e* ‖ 58. desideratus *e* ‖ 59. desideratissimus *e* ‖

Ποθεν unde aliunde alicunde
Ποθος hocdesiderium cupido
Ποθω amo desidero
Ποι quorsum
Ποια cuiquęqua quandam
Ποιαγαρ cuinam quaenam
Ποια quae
Ποιαν quam
Ποιανγαρ quamnam
Ποιασενικως cuiusqua quadam
Ποιασπληθυντικως · quas
Ποιαις quibus
Ποιασυνθηκη quopacto quofoedere
Ποιηματοκατασκευασμα · figmentum factum instructum
Ποιημα poema[1]) conmentum ·
Ποιησις poesis
[177r] Ποιησις ηκατασκευη · factura instructio
Ποιησον faceffice
Ποιητης **eta[2])
Ποιητησοκατασκευαστης · factor
Ποιητοσοκατασκευασθεισδισκοσηαλλοεργον ‖ facticius
Ποικιλια uarietas[3])
Ποικιλον daedalumuarium
Ποικιλος uarius
Ποικιλλω uario
Ποικιλτης uariator
Ποικιλοχρωμος[4]) discolor
Ποιμενικος pastoralis
Ποιμενικηθεα pales
Ποιμαινω pecora pasco
Ποιμαινωεπιανθρωπων rego
Ποιμηνοπροβατοβοσκος opilio'pastor
Ποιμνη ouilium
Ποιμνιον ouile
Ποιον quemquod
Ποιονγαρ quemnamquodnam
Ποιος quis
Ποιοσγαρ quisnam
Ποιοι quicorsum
Ποιοιγαρ quinam
Ποιων quorum
Ποιοις quibus
Ποιους quos·
Ποιοτης qualitas
Ποιω factito facio
Ποιωπροσωπω quapersona quafronte
Ποιωλογω quaratione
Ποιωσυμφωνω quopacto
Ποιωτροπω quomodo quopacto
Ποκος uellus uellera
Πολεμαρχος belligerator
Πολεμικος bellicosus belligerhostilis [177v]
Πολεμικη pugnatrix bellatrix
Πολεμικηταξις cuneum cuneus
Πολεμιος hostishostilis
Πολεμιστης bellator
Πολεμος hocbellum hocpraelium ‖ hocerebellum
Πολεμοσεμφυλιος bellum intestinum
Πολεμοσεξωτικος[5]) bellumextraneum[6])
Πολεμοσπολιτικος bellum internum
Πολεμοσθαλασσιος : nauale bellum
Πολεμω : bello pugno expugno ‖ ineo bellum ·
Πολια canahic canus

1) m *pro* si *corr.* ‖ 2) *lacuna duarum litt.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) ω *pro* o *corr.* ‖ 5) ω *pro* o *corr.* ‖ 6) *posterior* u *superscr.* ‖

5. cui *om. ae* ‖ quaenam *e* ‖ 19. poeta *ae* ‖ 39. quorsum *a* ‖

Πολιορκια · obsessio[1]) obsidio obsessus hocobsidium obpugnatio uastitas
Πολιορκω obsido obsesso
Πολιος canus canutus
Πολιοτης canities
Πολιουμαι caneo
Πολις ciuitas urbs
Πολιταιρωμαιων : quirites singularenon habet
Πολιτεια ciuile imperium res publica ciuilitas
Πολιτευομαι urbanor
Πολιτης ciuis
Πολιτησοαποπολιχνιου : municeps
Πολιτικος ciuilis urbanus
Πολιτικος στεφανος : ciuicacorana
Πολιτικοσοαποπολιχνιου municipalis
Πολιτικως ciuiliter
Πολιχνη hocoppidum
Πολιχνιον municipium oppidum
Πολλα multa
[178r] Πολλακις[2]) sepealiquotiens sepius sepissime
Πολλαπλασιον multiplex
Πολλαχως[3]) multipariam
Πολλοι multi
Πολλω multo
Πολλωπλεον multoplus[4])
Πολλωλογω plurifariam
Πολτος farres pultes
Πολυονομα multum
Πολυανδριον strages
Πολυεπιρρημα diu
Πολυαριθμος multiplex
Πολυασχολος occupatus
Πολυγονια fecunditas
Πολυγονος[5]) fecundus
Πολυγωνιος angulosus
Πολυδαπανος sumptuosus
Πολυδευκης pollux
Πολυδριον municipium oppidum
Πολυετης longeuus annosus
Πολυζωος uiuax
Πολυκαρπος fructuosus
Πολυλαλος multiloquax uerbosus
Πολυλογια multiloquium uerbositas
Πολυμαθεια sollertia multascientia
Πολυμαθης peritusdoctus sagax
Πολυμαλλον multomagis
Πολυμερης[6]) multiplex
Πολυμερως plurifariam
Πολυμηχανος daedala factiosus
Πολυμορφος multiformis
Πολυοχλια celebritaspopulositas
Πολυοχλουμενη celeberrima populosa
Πολυπειρια sagacitas sollertia
Πολυπειρος sagax
Πολυπλασιασμος multiplicatio [178v]
Πολυπληθια multitudo caterua manus cohors
Πολυπλοκος multiplex
Πολυπλοκως multipliciter
Πολυπουσοοκταπους · polypus multipes
Πολυπραγμονω · sciscito percontor terentius eunucho ubi inuestigem quem peconter

1) bs *ex* bc *corr.* ‖ 2) κ *ex* c *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ο *ex* υ *corr.* ‖ 5) γο *pro* γω *corr.* ‖ 6) ε *pro* α *corr.* ‖

2. obsideo *interpr. e* ‖ 13. corona *ae* ‖ 19. πολλάκις *e* ‖ 21. multifariam *ae* 43. πολυμαθία *e* ‖ 48. daedalus, facticiosus *e* ‖ 51. πολυοχλοῦσα *e* ‖ 59. sciscitor *a* percontor *a* ‖

Πολυπραγμων[1]) scrutor sciscitator
Πολυρημων uerbosus
Πολυc multus
Πολυcχιδωc[2]) multifariam
Πολυτελη lautalautus prętiosus[3])
Πολυτελεια lautitas
Πολυτελωc laute abunde
Πολυτιμητοc prętiosus[4])
Πολυτιμοc pretiosus[5])
Πολυτοκοc fecunda fertilis
Πολυτροποc uersutus
Πολυτροπωc plurifariam omnifariam
Πολυυλοc nemorosus
Πολυφαγοc edax
Πολυφοροc fertilis
Πολυχαλκοc aerosus aereus
Πολυχρηματοc pecuniosus
Πολυχρονιον diuturnum
Πολυχρονιοc uiuax multannus · longeuus
Πολυχρυcοc opimus aurosus
Πομα potus potio
Πομααποζυμηc · fermentum
Πομπευω triumpho
Πομπη pompa
Πομφολυξ bulla scatebra[6])
Πονηρια malignitasprauitas malitia
Πονηροκαρδιοc malicordis
Πονηροc malus malignusmalitiosus dirus
[179r] Πονηροψυχοc malicordis
Πονοc dolor
Πονοψυχια animidolor
Πονω doleo
Ποντιλιον pontem
Ποντοc pontus
Πονω doleo[7])
Ποπανα libasingulare non habet
Ποππυζει
Πορδη peditus hoc peditum
Πορεια itus meatus
Πορευομαι uado eo meo
Πορευου ii uade
Πορθηcιc excidium uastitas uastatio
Πορθητηc uastator
Πορθητικημηχανη sambuca
Πορθμευc portitor
Πορθμοc hoc fretum
Πορθω populo uasto
Πορια hicictus hiemeatus
Ποριζω adquiro
Πορicμοc adquisitio
Πορicτικη quaestuaria[8])
Πορicτικοc quaestuosus
Πορνευω fornicor scortor
Πορνη lupanaria scorta meretrix fornix
Πορνια fornicatio
Πορνιδιον meretricula
Πορνιον fornix ganeum lupanarium[9])
Πορνοβοcκοc feno leno cinator
Πορνοβοcκιον lenocinium
Πορνογενηc spurius
Πορνοδυτηc ganeo
Πορνοκοποc fornicarius lenocinator
Πορνοc scortus

1) υ *pro* ι *et* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) τ *pro* c *corr.* ‖ 4) τ *pro* c *corr.* ‖ 5) *glossam inter versus addidit ipsa man. prima* ‖ 6) c *superscr.* ‖ 7) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 8) *media* a *superscr.* ‖ 9) na *superscr.* ‖

1. scrutator *ae* ‖ 5. πολυτελὴc *e* ‖ 41. ii *om. ae* ‖ 48. itus *ae* ‖ 55. πορνεία *e* ‖ 57. πορνεῖον *e* ‖ 58. feno] leno *e* ‖ 59. πορνοβοcκεῖον *e* ‖

[179u] Πορος quaestus
Πορπη fibula
Πορπη υποκοριστικως · fibulatorium
Πορρω procul
Πορρωθεν longisecus eminus procul
Πορρωτερος ulterior
Πορφυρα purpura
Πορφυραμελαινα ferrugo
Πορφυραυφασμενη : clauussingulariter ‖ tantum declinauitur
Πορφυριων pupurio
Πορφυροβαφος purpurarius
Πορφυρους purpureus
Πορφυροπωλης purpurarius
Ποσα quanta
Ποσακις quotiens
Ποση quanta
Ποσιδων neptunus
Ποσιδωνια hęc neptunalia singularia non habet
Ποσις posca potus potio
Ποσον quantum quota
Ποσος quantus
Ποσοτης quantitas summa
Ποστη quanta aliquanta
Ποστημοριον[1]) haecportiuncula
Ποστον quotum aliquantum
Ποστονδηποτε quo tum cumque
Ποστος quotus aliquantus.
Ποσως aliquantis peraliquanto ‖ aliquatenus
Ποταμιος flumineus fluuialis
Ποταμος fluuius flumen amnis
Ποταμου νηδυς ητοικοιτη : alueumaliueus
Ποταπος qualis
Ποταπη qualis
Ποταπον quale [180r]
Ποταποι quales
Ποταπαι quales
Ποταπα qualia
Ποταπως qualiter
Ποτεερωτηματικως[2]) quando
Ποτερα ποτερου utrautrius
Ποτερος uter
Ποτετοχρονικον[3]) quondam aliquando tam quam olim
Ποτηριον puculum calix
Ποτηριονφιαλοειδες haecuatiola
Ποτηριδιο pocillum
Ποτηροθηκη hoccaliclarium
Ποτηροπλυτης cratera · [4])
Ποτης uiuex potax
Ποτιζω poto
Ποτιζωκτηνος adaquo
Ποτιζωητοιαρδευω inrigo
Ποτιμον uibile
Ποτιστηριον popina
Ποτος potio
Που ubi
Πουαρα[5]) corsum ubinam
Πουλπιτον pulpitum pauimentum
Πουποτε alicubi usquam uspiam
Πους
Πραγμα ******ecres[6]) 60
Πραγματεια *******tio[7]) nundinatio
Πραγματευτης negotiator
Πραγματευομαι negotior
Πραγματικος negotiosus forensis ‖ rerumperitus

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ως *pro* ος *corr.* ‖ 3) χ *in ras. pro* ρ ‖ 4) er *ex* ep *corr.* ‖ 5) *prior* a *supersc.* ‖ 6) *lacuna sex litt.* ‖ 7) *lacuna 6—7 litt.* ‖

3. fibulatorium *ae* ‖ 10. purpurio *e* ‖ 17. ποσειδῶν *e* ‖ 18. ποσειδώνια *e* ‖ 20. quotum *e* ‖ 43. poculum *a* ‖ 45. ποτηρίδιον *e* ‖ 48. bibax *ae* ‖ 52. bibile *a* ‖ 56. quorsum *a* ‖ 60. haec res *ae* ‖ 61. negotiatio *a*. negociacio *e* ‖

Πραγματοραφος sutellosus
Πραιτωριον prętorium
Πραιτωριονδικαι∗νηενεχυρον [1]) · honona|rium ius uel pig num
[180a] Πρακτηρ · actorexactor
Πρακτης actor coactor exactor
Πρακτικη quęsturia
Πρακτικος autuarius efficax agilis
Πραξις actum hicactusactio
Πραος lenismitis mansuetus
Πραοτης lentas mansutudo hocleni|mentum ·
Πρασις hocuenundatio
Πρασισκαταυπερθεματισμον · auctio asta
Πρασιμος uenalicius uenalis
Πρασον [2]) porrus porrum
Πρατης uenditor auctor
Πραττω ago actito gero
Πραυνω leno lenito mitigo
Πραυνομαι mitesco
Πρεμνον codex
Πρεπει decet
Πρεπον decusdecens
Πρεπω deco
Πρεπωδεστερον magisdecorum
Πρεσβεια legatio
Πρεσβειον legatum
Πρεσβευτης legatus
Πρεσβευω legationefungor
Πρεσβυτης senex senior longęuus ‖ grandęuus
Πρεσβυτερος senior
Πρηνης pron∗∗pręceps [3]) cernulus
Πρηστηρ ful [4])
Πριζω sect∗∗∗eco [5])
Πριναν ante∗∗∗uam [6])
Πρινη antequam priusquam ante
Πρινος ilex
Πρινοκοκκαοθεντορου∗∗ονβαπτε∗∗ [7]) : mora
Πρινων hocil∗∗etum [8])
Πρισις sect [9]) [181r]
Πρισμα scou [10])
Πριστης sector [11])
Πριων hęc∗erra [12])
Προ ante∗rae [13])
Προαγε ∗∗pr [14])
Προαγομαι
Προαγγελος prae∗∗intiator [15])
Προαγγελλω prae∗∗ntio [16])
Προαγορευσις praefatio
Προαγορευω praedi∗o [17]) praefor
Προαγοραστης praemptor

1) *lacuna unius litt.* ‖ 2. α *pro* ο *corr.* ‖ 3) *inter* n *et* p *lacuna 1—2 litt.* 4) *incertum, quot litterae desint post* ful ‖ 5) *lacuna trium litt.* ‖ 6) *lacuna trium litt.* ‖ 7) *inter* υ *et* ο *lacuna duarum litt.; item inter* ε *et* : *lacuna duarum fere litt. videtur relicta* ‖ 8) *lacuna duarum litt* ‖ 9) *incertum, quot litterae desint* ‖ 10) *incertum, quot litterae desint* ‖ 11) *incertum, num litterae desint post* sector ‖ 12) *ante* erra *lacuna unius litt.; incertum, num litterae desint postea* ‖ 13) *ante* rae *lacuna unius litt.; incertum, num postea litterae desint* ‖ 14) *ante* pr *lacuna duarum fere litt.; quot post desint, incertum* ‖ 15) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 16) *lacuna duarum litt.* ‖ 17) *lacuna unius litt.* ‖

3. honorarium *ae* ‖ pignus *a* ‖ 6. quaestoria *ae* ‖ 7. actuarius *e* ‖ 10. lenitas *ae* ‖ mansuetudo *ae* ‖ 17. leuo *e.* lenio *a* ‖ 22. decoro *a* ‖ 29. πρεσβυτερος *a* ‖ 30. pronus *ae* ‖ 31. fulgor *e* ‖ 32. serro *interpr. e.* seco *interpr. a* ‖ 36. πρινόκοκκα, aubanciae mora *e* ‖ 37. hoc ileum *ae* ‖ 38. sectio *a* ‖ 39. scobis *a* ‖ 41. serra *e* ‖ 42. ante, prae *e* ‖ 43. praei *interpr. e* ‖ 45. praenuntiator *a* ‖ 46. praenuntio *a* ‖ 48. praedico *e* ‖ 49. praemptor *ae* ‖

Προαγω οεστιπροφερω produco
Προαγωοεστιπρολαμβανω prȩcedo[1]) ante cello anteferro antecedo
Προαγωγη productio
Προαγωγος productor
Προαγωγος σπορν****οσκος[2]) : lenocinator
Προαδω ***cino[3])
Προαιρε σις[4]) ***untas[5]) propositum
Προαισθανομαι[6]) pr***nso[7])
Προακμαζω p*****o[8])
Προαμαρτανω antepecco
Προαναλισκω praesumo
Προαποθνησκω emorio
Προαποστελλω praedestino
Προαρξας antecessor prodecessor
Προαρπαζω prȩripio
Προασπιστη protector
Προαστιον suburbanum processio
Προασφαλιζομαι protuto
Προβαλλω promitto
Προαχθεις promotus productus
Προβαινω incedo progredior
Προβαινωοε*τιναυξω[9]) : glisco
Προβατειον*ρεας[10]) hęcuerbecina
[181a] Προβατον uerbella ouis uerbex balatum uides ouium
Προβατοναι**ιον[11]) hic obifer
Προβατωνβ**ιχηθμος[12]) : balatus
Προβεβηκω*τη ηλικια[13]) : prouectus aetate
Προβεβλημαι prodo
Προβιβαζω promoueo proueho
Προβιβασις promotus
Προβιβασμος promotio
Προβλεπω prouideo prospicio
Προβλημα quaestiopropositio
Προβληματιον questiuncula
Προβολη obiectus obtentus
Προβουλευμα consultum
Προβραχεος nuper
Προγαστωρ[14]) uentrosus
Προγενεστερο anterior
Προγεννηθεις prȩgnatus
Προγεννω progigno
Προγευστης[15]) progustator
Προγιγνωσκω antecognosco proscio ‖ praesago
Προγλωσσος uolubilis linguae
Προγνωσις praesensio
Προγνωστικος praescius
Προγονη priuigna
Προγονος priuignus
Προγονοσοπροπατωρ : atauus
Προγονοι maiores singularenon habet
Προγραμμα proscrptum

1) ce *superscr.* ‖ 2) *lacuna quattuor litterarum, in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* οβ ‖ 3) *lacuna trium litt.* ‖ 4) *prior* ς *in litura* ‖ 5) *lacuna 3—4 litt. relicta, in qua* uol *scripsit alia manus (saec. IX?)* ‖ 6) θ *pro* τ *corr.* ‖ 7) *lacuna trium litt.* ‖ 8) *lacuna quinque litt.* ‖ 9) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 10) *lacuna 1—2 litt., in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* κ ‖ 11) *lacuna 1—2 litt.* ‖ 12) ω *pro* ο *corr.; post* β *lacuna duarum litt., in qua man. 2 (saec. XVI) scripsit* λ ‖ 13) *post* ω *lacuna unius litt.* ‖ 14) ω *pro* ο *corr.* ‖ 15) υ *superscr.* ‖

2. antefero *ae* ‖ 5. πορνοβοσκὸς *e* ‖ 6. praecino *e* ‖ 7. uoluntas *e* ‖ 8. praecognosco *e* ‖ 12. praemorior *e* . emorior *a* ‖ 14. praedecessor *e* ‖ 16. προασπιστὴς *e* ‖ 23. κρέας *e* ‖ neruecina *a* ‖ 24. neruella *a* ‖ neruex *a* ‖ 25. ἀρνίον *e* ‖ ouifer *a* 26. βλητηθμὸς *e* ‖ 27. προβεβηκὼς τὴν ἡλικίαν *e* ‖ 39. προγενέστερος *e* ‖ 42. praegustator *e* ‖ 43. praescio *e* ‖ 51. proscriptum *ae* ‖

Προγραφη proscribtio
Προδανειζομαι promutuor
Προδαπανω proinpendo
Προδεσμω prꝫligo
Προδηλος manifestus perspicuus
Προδηλως euidenter
[182r] Προδιαλεγομαι praefor
Προδιαλεξις prꝫfatio
Προδιαφαυματος antelucem
Προδιδωμι prodo prꝫuarico
Προδιερχομαι praeeo
Προδιδωμιδικιν prꝫuarico
Προδικαστης praeiudex
Προδοσια proditio prꝫuaricatio
Προδοτης proditor prꝫuaricator
Προδρομος antecursorprꝫcursor
Προεγγονος pronepos
Προεγγονη proneptis
Προεδρια principatus
Προεδροι **umores[1]) pluraliter tantumdeclinabitur
Προεδρος prosider
Προειδως[2]) praescius
Προειληφεν[3]) prꝫsumpsit
Προειμι prodeo
Προειπον edixi antedixi
Προεισενεχθεις antelatus antelata
Προελθειν prodire
Προελευσις[4]) hicantecessus · progressus
Προελθωμεν procedimus
Προεμβολοινεων[5]) · rostra[6]) singularenonhabet
Προενεχθεις prolatus
Προενοηθη consultumest
Προεξερχεται progreditur antegreditur
Προερεειζω *acesso[7])
Προερχομαι procedo prodeo
Προεστηκα pro sto
Προεστηκεναρχηςηξιας · prꝫditusest
Προεστηκυια prostituta
Προεστως[8]) prꝫpositus prꝫditus
Προετιμηθησαν prꝫlati sunt
Προετοιμαζω prꝫparo
Προευτρεπιζω praeparo [182v]
Προεχω promineo
Προεχων excellens
Προζωννυω[9]) procingo
Προηγαγεν prodidit
Προηγησαμενος antecessor decessor praecessor
Προηγορος prꝫdicator
Προηγουμαι antecedo preeo
Προηγουμενως principio
Προηκαμην
Προημερινος pridianus
Προθες propone
Προθεσις ηπροαιρεσις : uoluntas hocproposituin
Προθεσιστομεροστουλογου · prꝫpositio
Προθεσμια hoc spatium dies finitus
Προθεσπιζω praesago
Προθεωρια prospectio
Προθηκη praepositio
Προθυμια alacritas
Προθυμος alacris alacer sedulus
Προθυμως sedulo alacriter
Προθυρον uestibulum

1) *lacuna 1—2 litt. ante* υ ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) οει *ex* ολει *corr.* ‖ 4) *prior* ε *superscr. et* υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖ 6) s *ex* i *corr.* ‖ 7) *ante* a *lacuna 1—2 litt.;* ace *ex* acce *corr.* ‖ 8) ω *pro* ο *corr.* ‖ 9) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖

10. praeuaricor *a* ‖ 12. δίκην *e* ‖ praeuaricor *a* ‖ 20. primores *e* ‖ 21. praeses *c* 25. praedixi *a* ‖ 29. procedamus *e* ‖ 36. praesto *a* ‖ 37. ἤτοι ἀξίας *e* ‖

Προιημι omitto prętereo prętermitto
Προικιζω doto
Προικιμιαιος dotalis
Προικοφορος dotata
Προϊμι procedo incedo
Προιξ dos
Προιπταμαι anteuolo
Προισταμαι οεστιβοηθω : suffrago patro cinor pręficio[1])
Προϊσταμαι επιπορνης prosto
Προϊσταμαιαρχης[2]) prae ero
Προϊσταμενος prępositus
Προϊσταται praefult
[183r] Προκαιρως pręmaturae
Προκαλω prouoco
Προκαλειται elicit
Προκαλουμαι lacesso prouoco
Προκαλυμμα · protectectio prętextum ‖ prestigium uelamentum
Προκαταγγελλω · a*tecapio[3]) pręoccupo occupo
Προκαταρξιcεπιδικη contestatio[4])
Προκαταρχομαι contestor[5])
Προκατασρεφω ****uerto[6])
Προκατεχω antecapio
Προκειμενη prodita proposita[7])
Προκειμαι prodo
Προκεφαλος capito
Προκηρυξις predicatio
Προκηρυccω prędico
Προκιχρω prędcommodo
Προκλησις prouocatio
Προκοιλιος uentrosus
Προκολπιον praesinum
Προκομιδη prolatio
Προκομιζω expromo promo antefero ‖ profero
Προκοπη promotushieprocessus prędrogatiua processio pro uentus
Προκοπτω promoueo proficio procedo
Προκριμα prędiudicium haecprędrogatiua
Προκριματιζω praerogo
Προκρινομαι prędferro
Προκρινω prędiudico prelato prępono prędfero anteferro antepono
Προκριτεος prędferendus
Προκυλινδουμενος · prouolutus
Προκυπτω proemino
Προλαλω proloquo
Προλαμβανω praecedo antecapio praecapio antecedo prędsumo [183v]
Προλαμβανει praeuenit
Προλαμπει praefulgit
Προλεγω praedico edico edico praefo rantedico
Προλεγων prędicens
Προλημψις anticipatio[8]) occupatio ‖ praesumptioprędicatio
Προλημψισκαλουηκακουβιου[9]) ‖ ηπραγματος : prędrogatiua
Προλημψομαι occupabo

1) ę *pro* o *corr.*; o *ex* or *corr. inter scribendum* ‖ 2) μαι *pro* με *corr.* ‖ 3) *lacuna unius litt.* ‖ 4) *incertum, num lacuna ante* con *sit; si lacuna est, non plus quam tres litterae desunt* ‖ 5) *si lacuna est ante* con *relicta, quod quidem dubium est, 3—4 litterae desunt* ‖ 6) *ante* uerto *lacuna 3—7 litterarum* ‖ 7) a *ex* o *corr.* ‖ 8) at *ex* ac *corr.* ‖ 9) *post* βιου *erasum est* ηπ ‖

2. προικίζω *e* ‖ 3. προικιμαῖος *e* ‖ 8. suffragor *a* ‖ 17. protectio *ae* ‖ 18. *glossam in duas, priorem interpretamento, posteriorem lemmate carentem, distrahit e* ‖ antecapio *ae* ‖ 38. praefero *ae* ‖ 39. antefero *e* ‖ 42. proemineo *e* ‖ 43. proloquor *a* 46. praefulget *ae* ‖ 49. πρόληψις *e* ‖ 50. πρόληψις *e* ‖ 51. προλήψομαι *e* ‖

Προλογος hęc praefatio prologus
Προμαλαccω pręmollo
Προμαμμη proauia
Προμανθανω praedisco
Προμαντις praesaga
Προμαντευομαι praesago
Προμαρτυτυρομαι antestor
Προμαχεων hoc propugnaculum[1])
Προμαχοι propugnaculi
Προμετωπιδιον frontale
Προμηθευς
Προμηνυω praemonstro prędsago
Προμιας pridie
Προμικρου paulo antequamnuper ‖ ante paulo
Προμνηστρια promuba
Προμοιρος emoritus
Προμοcχευω αμπελον : propago
Προμυκτηριον promunctorium
Προμωλον promunctorium
Προναον antetemplum
Προναυκληρος magister nauis
Προνοηcον prouide
Προνοητης prouidus
[184r] Προνοι[2]) *****us[3]) prouidus per[4])
Προνοητικωτατος ****entissimus[5])
Προνοια prouidentia[6]) consultum ‖ prouisio consultatio
Προνομιον priuilegium praerogatiua
Προνοω consulto consulo prouideo ‖ prospicio ·
Προξενηcις conciliatio
Προξενητης conciliator proxeneta
Προξενος
Προοδια praeuia
Προοδος processus processio
Προοιμιον hocprouerbiumhocexordium ‖ praefatio hoceprimordium
Προοιcων proditurus
Προολιγου pauloante paulo antequam
Προοριζω praedestinopręfinio
Προορωμαι prędcaueo
Προορω propicio prouideo
Προπαντων anteomnia
Προπαππος proauus.
Προπαραγγελλω praedico
Προπαραινω praemoneo
Προπαρασκευαζω praeparo
Προπαρατελευτος ·[7]) antepene[8]) ultima
Προπειραζω protempto
Προπεμπω promitto prosequor
Προπερυcιν annotertio
Προπετεια proteruiaprocacitas proteruitaspetulantiatemeritas
Προπετης perperus proteruus temerarius procax petulans
Προπετως *erp**am**mer*proterue[9])

1) n *superscr.* ‖ 2) *post* Προνοι *non plus quam decem fere litterae desunt* 3) us *del. man. 2 (saec. XVI); ante* us *lacuna 4—5 litt.* ‖ 4) per *del. man. 2 (saec. XVI); qui sequitur versus, vacuus est: videtur interpretamenti pars lacuna periisse* ‖ 5) *lacuna quattuor (vix 8 - 9) fere litterarum* ‖ 6) de *ex* dede *corr.* ‖ 7) τελ *ex* τευλ *corr.* ‖ 8) ante *in ras.* ‖ 9) *lacuna unius litt. ante* erp *et duarum litt. ante* am *et duarum litt. ante* mer *et unius litt. ante* proterue*: quas lacunas recentior manus supplevit ita:* perperamtemereproterue ‖

2. praemollio *ae* ‖ 7. προμαρτυρομαι *ae* ‖ 12. praesagio *a* ‖ 24. προνοητικὸς *e* ‖ prouidus *interpr. e* ‖ 25. prudentissimus *a.* prouidentissimus *e* ‖ 35. prolaturus *e* ‖ 39. prospicio *ae* ‖ 45. antepenultima *ae* ‖ 51. perperam, proterue *e* ‖

Προπηδω *raesu*******aesilio[1])
Προπηλακιζω inpulso
[184u] Προπηλακισμ[2]) iniuria
Προπινω propino probibo
Προπολεμω antebello
Προπομπη prosecutus
Προπορευομαι preeo anteire
Προποσις perpotatio
Προποσων quotum
Προπρατωρ secundus auctor
Προπυλαιον uestibulum
Προραγεν pręruptum
Προρεει profluit
Προρησις prędicatio
Προς ad · apud · pro
Προσαγγελια delatio
Προσαγγελλω interpello
Προσαγγελτης interpellator
Προσαγελαζω adgrego
Προσαγορευω appello saluto[3])
Προσαγορευω · adhibeo adduco adpello ad tulero obtulo
Προσαγωγη accessus oblatio obuentio
Προσαδω adcano
Προσαθροιζω adgrego adaggero[4])
Προσαιτης mendicus
Προσανακλινομαι accubo
Προσαναπαυομαι adquiesco
Προσαντης adcliuisarduus
Προσαπτομαι attingo
Προσαπτω adiungo applico adnecto
Προσαρμοζω accommodo
Προσαυξω adaugeo
Προσβαλλωγυναικι subigito
Προσβαλλω οεστιπροστιθημι adicio
Προσβαρησις adpressus
Προσβασις adgressio
Προσβοω adclamo
Προσγαρτησαληθιας enim uero ·
Προσγελω adrideo [185r]
Προσεγενετο aduenit peruenit
Προσγραφω[5]) adscribo
Προσδεσις alligatio
Προσδεσμω alligo
Προσδεχομαι admitto
Προσδιαλεγομαι adlocor adforo
Προσδιδωμι addo
Προσδοκια exspectatio
Προσδοκιμος opinatus expectatus
Προσδοκω spero exspecto
Προσδοκιμως opinato
Προσδουλευω adseruio
Προσεγγιζω adpropinquo
Προσεδρευω pręstoleo
Προσεδρια sedulitas
Προσεθιζω adsuesco adsuefacio
Προσεθισμος adsuetus
Προσειμι adeo
Προσειναι adesse
Προσειπω οεστιθλιβω adpremo
Προσειπω adloquor appello compello
Προσειπων adfatus
Προσελευσις accessus aditus
Προσελθε accede
Προσεμαιτον penes me
Προσεπαγγελλομαι adpromitto

1) *lacuna ante* raesu *unius litt. et ante* aesilio *5—6 litt.; priorem lacunam man. recentior suppl. ita:* praesu ‖ 2) *lacuna post* μ *non amplius quam 5—6 litt.* ‖ 3) *glossa inter versus addita* ‖ 4) gg *ex* γγ *corr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

1. prosilio *interpr. e* ‖ 3. προπηλακισμὸς *e* ‖ 7. anteeo *e* ‖ 8. propotacio *e* 10. προπάτωρ *e* ‖ 21. προσάγω *e* ‖ 38. ἀληθείας *e* ‖ 45. adloquor adfor *a e* ‖ 53. praestolo *e*. praestulor *a* ‖ 59. adprimo *a* ‖ 64. πρὸς ἐμαυτὸν *e* ‖

Προcεπαιρω adtollo
Προcεπεχω adpremo
Προcεπιδεομαι indigito
Προcεπιδεcμω adalligo
Προcεπιζευγνυω adiungo
Προcεπιcυναπτω adiungo
Προcεπιcωρευω adaggero
Προcεπιτουτοις insuper preterea ultro adeo
Προcεπομνυμι adiuro
Προcερχομαι interpello adgredior- accedoadeo
[185a] Προcετεθη additumest additaest
Προcετι insuper
Προcευχη obsecratio oratio
Προcευχομαι obsecro adoro
Προcεχεcτερον attentius
Προcεχης attentus
Προcεχω attendo intendo animadueꝛto aduerto
Προcζευγνυω adiungo
Προcζοννυω procingo
Προcηβος proximus pubertatis
Προcηγοριαοαcπαcμος ·[1]) appellatio salutatio
Προcηγοριατοονομα · hocuocabulum
Προcηγορικον · appellatiuum appellatiua
Προcηγορικως appellatiue uocabulauiter[2])
Προcηκαμην admisi
Προcηκει conuenit
Προcηκοντες pertinentes
Προcηκοντως congruenter[3])
Προcηκω pertineo attineo
Προcηλω adfigo
Προcηλωcις adfigatio
Προcηνεcτερον gratius
Προcηνεχθη oblata est allatum fuerit
Προcηνης θηλυκως[4]) grata
Προcηνης αρρενικως · gratus lenis
Προcηνωμενος adnexus
Προcθεν ante
Προcθεcις additamentum
Προcθετος accessiuus
Προcθηκη hocincrementum auctus auctio accessio adiectio ‖ hocaugmentum hoc addi̇tamentum · hocerementum ‖ auctus
Προcθηκητουποταμουητοηρικλυcις · allubio
Προcθλιβω adpremo [186r]
Προcθλιψις adpressio
Προcιεμαι admitto
Προcκαιω aduro
Προcκαλουμαι accieo adscito aduoco
Προcκαλω accito
Προcκεφαλαιον hicpulbinus
Προcκιχρω accomodo
Προcκληθεις adscitus
Προcκληcις aduocatio
Προcκλινω adclino
Προcκλιω adcludo
Προcκλυζω adluo
Προcκλυcιcποταμουολι̇γη allubio
Προcκολληcις · · aḋglutinatio[5])
Προcκολλω · ad glutino applico
Προcκολλωμαι : ad hęreo
Προcκομιδη · oblatio
Προcκομιζω · offero

1) *media a superscr.* ‖ 2) ui *pro* bi *corr.* ‖ 3) ter *pro* tes *corr.* ‖ 4) θηλυκως *in ras. pro* αρρενικως ‖ 5) ut *pro* utt *corr.* ‖

2. adprimo *a* ‖ 8. ultra *ae* ‖ 19. προcζωννύω *e* ‖ 20. pubertati *ae* ‖ 24. uocabulariter *e* ‖ 42. adprimo *a* ‖ 46. adcito *e* ‖ 48. puluinus *ae* ‖ 49. accommodo *e* 50. adcitus *e* ‖ 55. alluuio *a* ‖

Προσκομμα offendiculum
Προσκοπτω offendo
Προσκρινω adiudico
Προσκρουσις offensa offensio
Προσκρουω offendo adplodo
Προσκτωμαι adipiscor
Προσκυνησις adoratio adbeneratio
Προσκυνημα uereratio
Προσκυνητος uenerandus
Προσκυνω adorouenero
Προσκυρωσις[1]) addictio accidentia
Προσκυρω addico adsigno
Προσλαμβανω[2]) adsumo adpeto adscisco ‖ adhibeo[3])
[186a] Προσλαμβανομαι adhibeo
Προσλεπτυνω[4]) extenuo
Προσμανθανω addisco
Προσνεμω adtribuo
Προνευω adnuo
Προσνηχομαι redito
Προσοδευομαι redito
Προσοδος hiereditus
Προσοδος ηπροσελευσις · interpellatio ‖ aditus
Προσοζω · computeo[5])
Προσοικειουμαι · adsocio
Προσοικος · accola
Προσοικω · adhabito ‖ accolo
Προσοισω · adferam
Προσολιγον · paulisper ‖ paulatim parumper
Προσομειλια · adlocutio
Προσομειλω · adlocquor adforo
Προσορθρον anteluge
Προσοριζω prefinio
Προσορμωεισλιμενα · applico appulo
Προσοχη attentio intentus
Προσο**ον[6]) faciale
Προψις prospectus cospectus ‖ hic aspectus species
Προσπαλαιω adlucto
Προσπαρακειμενος adiacens
Προσπειραζω adtempto
Προσπελασις applicatio
Προσπελαζω applico appello accedo aduerto appulo
Προσπεμπω admitto
Προσπεποιημενως dissimulanter·
Προσπεριβαλλω adoperio [187r]
Προσπηςςω adfigo
Προσπηεζω adpremo[7])
Προσπιπτω interpello umilor
Προσπλεκω applico
Προσπνευσις adspiratio
Προσπνεω[8]) adspiro
Προσποιησις dissimulatio simulatio
Προσποιουμαι dissimulo simulo insimulo adsimulo
Προσποριζω adquiro
Προσρεω adfluo
Προσρηξιλις[9]) inlisio
Προσρησις[10]) appellatio
Προσρηςςω inlido adplodo adllido adfligo
Προσσημειουμαι adnoto
Προσσιδηροντιπρασκω aucturo
Προσσωρευω adcumulo adaggero
Προστααυω susum uersum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λαμβ *in ras. pro* κυρω ‖ 3) h *superscr.* ‖ 4) υ *ex* ι *corr.* ‖ 5) co *in ras. duarum litt.* ‖ 6) *lacuna duarum litt.* ‖ 7) e *ex* ae *corr.* ‖ 8) ν *superscr.* 9) η *pro* ι *corr.* ‖ 10) η *pro* ι *corr.* ‖

7. adueneratio *ae* ‖ 8. ueneratio *ae* ‖ 18. προσνευω *ae* ‖ 19. redito] adnato *e* ‖ 29. προσομιλία *e* ‖ 30. προσομιλῶ *e* ‖ adfor *ae* ‖ 31. ante lucem *ae* ‖ 36. πρόσοψις *e* conspectus *ae* ‖ 37. adluctor *a* ‖ 46. προσπιέζω *e* ‖ 47. humilior *a* ‖ 55. πρόσρηξις *e* 59. πιπράσκω *e* ‖

Προσταγμα preceptum prȩceptio imperiumterent · eau tontim simeum imperium exequi uoluisses
Προστακατω adinfra
Προστακτικος imperiosus imperatibus
Προσταξις praeceptum preceptio
Προστασαεπιπορνια prostita
Προσταττω prȩcipio impero
Προστασια hocpatrocinium
Προστατης patronus praepositus
Προστηστωνθεων prodeum
Προστιθημι[1]) addo adicio auctio nor‖ adaugeo applico
Προστιμον multahȩcpȩna
Προστοακρον adsummum
Προστοιςαλλοις superalis
[187u] Προστοιςλοιποις superceteris
Προστουτο adhoc
Προστουτοις prȩterea
Προστρεζω accuro occuro
Προσυποβαλλω adsubicio
Προσυπομιμνησκω admoneo
Προσυψω adtollo
Προσφαγιον pulmamentum
Προσφατος recens
Προσφατως nuper
Προσφερομαι adpulsussum
Προσφερω offero adfero
Προσφθεγγομαι : appello compello adloquor
Προσφθεγμα appellatio
Προσφθεγξαμενος adfatus
Προσφιλης αρρενικως[2]) : gratus amans amauilis
Προσφιλης θηλυκως grata
Προσφιλεστατος : amantissimus gratissimus
Προσφορα oblatio
Προσφυγη clientia
Προσφυξ cliens
Προσφυσω adflo
Προσφωνησις appellatio
Προσφωνησις βαβραρικη : bargina
Προσφωνω aduoco appello compello ‖ adloquor
Προσχαριζομαι adrogo gratificor
Προσχαιρω
Προσχες aduerte intende
Προσχεσις hicobtutus
Προσχηματοπροκαλυμμα[3]) : protextus ‖ obtemptus
Προσχηματο ειδος ητοιτοσχημα : speci men obtentus
Προσχιζω proscindo[4])
Προσχυτης profusor
Προσχωρος adiacens
Προσχωρω accedo [188r]
Προσχωσις exaggeratio
Προσψαυω attingo
Προσωδια hicaccentus sonus
Προσωνυμια cognomentum
Προσωπιον oscilla
Προσωποποιϊα materiola
Προσωπον haecpersona os uultus
Προτακτικον praepositium
Προτακτικος primitiuus
Προτασσω antelato prȩficus prȩfico
Προτεινω porrigo praete**io[5])
Προτειχιζω prȩmunio

1) *prior* ι *pro* η *corr.* ‖ 2) φι *pro* φε *corr.* ‖ 3) καλυμμα *in ras.* ‖ 4) c *superscr.* 5) *lacuna 1—2 litt.* ‖

3. imperatiuus *ae* ‖ 5. πορνεία *e* ‖ prostituta *e* ‖ 13. super aliis *e* ‖ 17. προστρέχω *e* ‖ accurro, occurro *e* ‖ 21. pulmentum *e* ‖ 29. amabilis *ae* ‖ 37. βαρβαρική *e* ‖ 42. obtentus *e* ‖ 43. praetextus *e* ‖ obtentus *ae* ‖ 53. προσωπεῖον *e* ‖ 56. praepositiuum *ae* ‖ 58. praeficio *e* ‖ 59. praetendo *e* ‖

Προτερημα priuigelium
Προτερον ante antea prius
Προτερος prior superior
Προτιθημι antelato propono antepono
Προτικτω progigno
Προτιμασθαι anteferri praeferri
Προστιμηθηcαν praelatisunt
Προτιμηcις praerogatiua
Προτιμητεος praeferendus
Προτιμω praemunio profero prepono
Προτιμωμαι praeferro
Προτομηεικωνβαcιλεως effigies
Προτονος capriolus[1])
Προτονοιτα απογιαcχοινια rudentes
Προτου ante antequam
Προτουτου antehac
Προτρεπομαι hortor adhortor exhortor inuitor
Προτρεπτικος hortatorius
Προτρεπω inuito horto
Προτρεχω antecurro procurro
Προτροπη hichortatus hortatio
Προυμιμνηcκω praemoneo
Προυπτος promptus
[188v] Προυχω antecello
Προφανης propatulus perspicua
Προφανης θηλυκως propatula
Προφανως patule
Προφαciζομαι causor
Προφαcις occasio materiacausa
*ροφερεστερος[2]) praestantior
Προφερω depromo expromo promo | profero
Προφητης profeta
Προφθανω praeoccupo antecipio | antecedo praeuenio antecellor praeuertor
Προφθαcον praeueni
Προφορικος eloquens facundus
Προφυλαccομαι praecaueo
Προφωτος anteluce
Προχειλος labrosus
Προχειριζω depromo expromo
Προχερος promptus
Προχεω profundo
Προχρεια hocantecessumhocpromutum
Προχρηcαι procommodare
Προχυτηριον fusorium
Προχωρηcις processio
Προχωρω procedo
Προψαλμα
Προωρος praecox
Πρυμνα puppis
Πρυμνηcια petinacula
Πρυτανιον
Πρωην nuper olim
Πρωθυcτερον[3]) praeposterum
Πρωϊ mane matutinum
Πρωκτος[4]) culus
Πρωρα prora
Πρωρευc proreta
Πρωτευω [189r]
Πρωτευων principalis
Πρωτιον primitium primatus
Πρωτιcτον primarium
Πρωτογονος primitibus

1) i *superscr.* ‖ 2) *lacuna unius litt.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖

1. priuilegium *ae* ‖ 7. προτιμήθηcαν *a* ‖ 10. praefero *e* ‖ 11. praefero *a*. praeferor *e* ‖ 14. ἀπόγεια *e* ‖ 17. inuito *e* ‖ 19. hortor *a* ‖ 20. praecurro *e* ‖ 22. προμιμνήcκω *e* ‖ 25. prospicuus *e* ‖ 30. προφερέcτερος *ae* ‖ 33. anticipo *e* | antecello *e* | 37. ante lucem *ae* ‖ 40. πρόχειρος *e* ‖ 42. promotum *a* ‖ 50. retinacula *e* ‖ 51. πρυτανεῖον *e* ‖ 60. πρωτεῖον *e* ‖ primitiuum *a* ‖ 62. primitiuus *e* ‖

Πρωτοι primores prmates
Πρωτον ονομα primum
Πρωτον επιρρημα prime
Πρωτοπολιται proceressingulare-nonhabet
Πρωτονδορυ primipilum
Πρωτοπειρος
Πρωτοπλοια primumnauigium
Πρωτοραβδουχος primiuirgius
Πρωτος primus
Πρωτοσενδορατι primipilarius
Πρωτοκτιστος primitiuus
Πρωτοσκαρπος primitia
Πρωτοστατης princeps
Πρωτοστασια principatus
Πρωτοτοκος αρρενικως : primigenus primitiuus
Πρωτοτοκος θηλυκως primigena
Πρωτοτυπος primitiuus principalis
Πρωτοτυπως principio
Πρωτοχρονος primaeuus
Πρωτως primo
Πταισμα culpa noxa
Πταιω pecco
Πταρμος hoesternomentum hoc ‖ sternumen sternotum
Πτελαια ulmus
Πτελαιωνοτοπος : ulmentum
Πτερισ βοτανη felix
Πτερνα calx planta
Πτερνιζω subplanto
Πτερομαι sternoto
Πτερον pinna pluma ala
Πτεροπους alipes
[189u] Πτεροφορος aliger
Πτερυξ ala
Πτερυσσεται frontinet
Πτερω alipinno
Πτερωτος alitus
Πτηνον uolucrum aleshicuolucris
Πτηνος uolucer
Πτηνωνειδος meropes
Πτησις hicuolatus
Πτιλλος lippus
Πτισανη pticana
Πτοησις territus trepidatio hicpauor
Πτοουμαι trepido paueo pauesco expauesco
Πτοω terro territo
Πτυξ tabella[1])
Πτυον uentilabrum delabrum
Πτυρμαι trepido terrefio
Πτυρω terro terreo
Πτυσμα sputum
Πτυσσω plico
Πτυω spuo
Πτωμαεπιπαλης
Πτωμανεκρου cadauer
Πτωσιμον caducum
Πτωσιεπιοικοδομης ruinarues
Πτωσις hiccasus
Πτωσισσωματος strues
Πτωσισσωματων strages
Πτωχια inopiapauperia egestas mendicitas
Πτωχος mendicus pauper egenus
Πτωχοτατος pauperculus
Πυγη natica
Πυγμη dimicatio pugna
Πυελος alueus

1) b *ex* u *corr.* ‖

1. primates *ac* ‖ 12. primitiae *a* ‖ 23. sternumentum *a* ‖ 24. πτελέα *c* | 25. πτελεών *c* ‖ ulmetum *c* ‖ 26. filix *c* ‖ 29. sternuto *ac* ‖ 36. alatus *c* ‖ 37. haec *c* | 41. πτίλος *c* ‖ 42. ptisana *ac* ‖ 45. terreo *a* ‖ 47. dolabrum *c* ‖ 48. πτύρομαι *c* ‖ 54. ἐπὶ νεκροῦ *c* ‖ 60. πτωχεία *c* ‖ pauperies *a* ‖

Πυθμην fundus
Πυκναζω frequentabo
[190r] Πυκνη densa spissa adsidua
Πυκνον densum frequentatiuum spissum
Πυκνος densus creuer spissus
Πυκνως crebro adsiduę
Πυκτευω pugillo
Πυκτευωαντιτουμαχομαι pugno
Πυκτης pugil
Πυλη porta
Πυλουρος ïanitor
Πυλων[1]) haeciamua
Πυνθανεσθαι percontari[2])
Πυνθανομαι consulto rogito
Πυξεων buxetum[3])
Πυξος buxus hoc buxum
Πυον pus
Πυρ ignem
Πυρα pira rogus
Πυραγρα forceps
Πυραμη uatillum
Πυραμις
Πυργισκαριον turrigula armarium[4])
Πυργισκος turricula hocarmarium
Πυργιτησοστρουχος passer muralis
Πυργος haecturris bugus
Πυργοφορος turrifer
Πυρεκβολον fomes
Πυρεσσω febrico[5])
Πυρετος haecfebris
Πυρετιον haecfebricula
Πυρην bacca nucleus oliuae
Πυριασις fomentum
Πυριαζω fomeo
Πυριβολα malleolos
Πυριεφθον colustra
Πυρικαυστος rogo consumptus
Πυρκαια hoc rogum hocbustum hic rogus ·
Πυροσιτος hoctriticum [190u]
Πυροσιτος hocfrumentum pluralianon ‖ habet seduirgilius frumentadixit
Πυρουμαι calesco
Πυροφορος
Πυρρογιος
Πυρολαβις forfex
Πυρρος ruseus rubricus rufus
Πυρσοδυναστης ignipotens
Πυρσος ignis
Πυρφορος flammiger
Πυρωδης[6]) igneus
Πυρωδηςλιθος silex
Πυρω caleo uro
Πυτια hoc coagulum
Πωγων hęc barbasingulariter ‖ tantum declinabitur
Πωγωνιαιος barbatus
Πωγωνοκουρια barbatoria
Πωλος[7]) equleus pullus
Πωλοτροφος
Πωλουμαι ueneo
Πωλω uendo ueno uendito
Πωμα operimentum corperculum
Πωματιον operculum corpeculum
Πωποτε unquam nusquam
Πωρωσις praeduratio

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) b *ex* p *corr.* ‖ 4) um *pro* us *corr.* 5) c *ex* g *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖ 7) ος *pro* ως *corr. inter scribendum* ‖

2. frequento *e* ‖ 4. frequentatum *e* ‖ 5. creber *a* ‖ 7. pugilo *e* ‖ 18. ignis *e* ‖ 20. forceps *ae* ‖ 23. turricula *e* ‖ 25. στρουθὸς *e* ‖ 29. febrio *e* ‖ 34. foueo *e* 43. πυρόβιος *e* ‖ 45. rubeus *a* ‖ 55. πωγωνοκουρεία *e* ‖ 56. equuleus *e* ‖ 60. cooperculum *ae* ‖ 61. cooperculum *e* ‖ 63. perduracio *e* ‖

Πωροcολιθοc tofus tofum
Πωc quatenusquomodo quam
Πωcαν quem admodum

Ραβδιον uirgultum
Ραβδοc uirga uimen
Ραβδοcητοιξυλον ενωτυπτομεν : fustis
Ραβδοιcτρατιωτικαι ητοιαρχοντικαι : haefas ces singularianonhabet sed ‖ cicerohunc fascem singulariter ‖ dixit masculini generis
[191r] Ραβδοc βαcιλικη[1]) sceptrum
Ραβδοccφενδαμνινη adiconea
Ραβδουχοc lictoruirgarius
Ραβδωτοc[2]) uirgeus
Ραβδωνδεcμη fascicula
Ραγαc rima
Ραγωδηc rimosus
Ραδιον facilius
Ραδιουργια falsum
Ραδιουργοc fasarius
Ραθυμια[3]) segnitia segnities desidia
Ραθυμοc desidiosus deses
Ραθυμω desidio dissimulo supersedeo
Ραιδιον raeda
Ραινω spargo
Ρακοc pannum
Ραμμα acia
Ραμνοc spina alba
Ραμφηνεων haecrostra[4]) singularia ‖ nonhabet
Ραμφοcορνεου rostrum[5])

Ρανιc gutta
Ρανον sparge
Ραον facilius
Ραπιζω expalmo alapo
Ραπτηc sarcinator
Ραπτοc sutilis
Ραπτω sarcino insuo obsuo ‖ sutello sarcio sarsi
Ραπτωδερματα suto
Ραφανιc radix
Ραφιδοθηκη aciarium
Ραφιc acus
Ραχιc spina
Ραωνουγιανας[6]) sanus
Ρεα ops
Ρεγχω sterto
Ρεμβοc uagus uagator[7]) [191v]
Ρεμβομαι uagorerror[8])
Ρερυπωμενοc cariosus
Ρευμα aquaecursus
Ρευμαποταμου flumentum fluor
Ρευμα επιποδαγραc libor
Ρευματικοc
Ρευcιc fluor
Ρεφανοc radix
Ρεω manuo stillo fluo
Ρηγμα uulsura
Ρημα uerbum
Ρηcιc dictio
Ρηccω rumpo
Ρητη certa
Ρητινα retina
Ρητονολογοc dictum
Ρητονηροcαντιδιαcτοληντου αρρητυ : fandum

1) βδ *ex* ρδ *vel* ρδ *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) υ *pro* ι *corr.* ‖ 4) ο *pro* ε *corr.* ‖ 5) s *ex* i *corr.* ‖ 6) ω *pro* ου *corr.* ‖ 7) *litterae* ato *paene detritae sunt* ‖ 8) *litterae* ror *leviter detritae sunt* ‖

17. falsarius *ae* ‖ 20. desideo *ae* ‖ 44. erro *e* ‖ 48. liuor *a* ‖ 52. mano *ae* ‖ 59. ῥητινολόγος *e* ‖ dictum *ad 60 refert e* ‖

Ρητορευω oro
Ρητος certus
Ρητωρ orator
Ρητως aperte
Ριγος frigus algor
Ριγω algeo
Ριζα radix stirps
Ριζοθεν radicitus stirpitus
Ριζοτομος
Ριζωσις radicatus
Ριθρον riuum riuus alueumhicfluuiůs
Ριθρωδης riuosus
Ριν nar nasus
Ρινημα scouis
Ρινητηριον lima
Ρινητης limator
Ρινιον haec lima
Ριπιζω flabello
Ριπιστηριον flabellum
[192r] Ριπταζομαι iactor
Ριπτασμος iactatio
Ριπτω επιτουαποριπτω deicio
Ριπτω επιακοντιου : iacio iaculor proicio
Ρις nar nasus
Ριψις iactus iaculatio
Ριψκινδυνος periculosus
Ριψον iacta
Ρογχαζω runcino
Ροδακανθα rosetum
Ροδανη trama subtemen tramen
Ροδανιζω torqueo
Ροδεων rosetum
Ροδινον roseum
Ροδισμος haec ros alia hoc rosalium
Ροδοδαφνη taxushoclauriandrumuiburna
Ροδοϊδης rosea
Ροδον rosum
Ροδοχρους roseo colore
Ροια malagranatahoemalagranatum
Ροιακωδης[1]) riuosus
Ριαξ riuus
Ροιζος impetus
Ρομβος tornus
Ρομφαια frammea gladium
Ροπαλον haecclaua
Ροπη επιωρας hoc momentum
Ροπη επιζυγου incrementum
Ρουσιονφαρσος uexillum
Ροφημα sorbitium sorbitio
Ροφητον sorbile
Ροφω soruillo uoro sorueo
Ρυαξ riuus
Ρυγχαινα nasuta
Ρυγχος rostrum
Ρυθμιζω modulo formo
Ρυθμος modulus
Ρυκανη tribularuncina [192u]
Ρυκανιζω runcio
Ρυμη uicus
Ρυμοσαμαξης temo prẹlum armamentum
Ρυομαι eruolibero elibero eripio
Ρυπαινω sordido
Ρυπαινομαι obselesco
Ρυπαρια sorditia pedor squalor
Ρυπαρος sordidus pedidus
Ρυπος squalor

1) ω *pro* ο *corr.* ‖

11. alueus *a* ‖ 14. scobis *e* ‖ 26. ριψοκινδυνος *e* ‖ 36. ροδοειδης *e* ‖ 37. rosa *a* ‖ 39. malumgranatum *a* ‖ 41. ροιαξ *a* ‖ 44. framea gladius *a* ‖ 51. sorbillo *a* sorbeo *a* ‖ 58. runcino *a* ‖ 63. obsolesco *e* ‖

Ρυπος haesordes singularianon-habet
Ρυπουμαι obsoleo
Ρυπω squaleo
Ρυcαι erue libera eripe
Ρυcιc rigor fluor
Ρυcτηc liberator
Ρυτιc ruga rogus
Ρωγιον
Ρωθων nasus nar
Ρωμαϊζω latino
Ρωμαιος latinus
Ρωμαλαιος robustus ualidus
Ρωμη ηπολιc roma
Ρωμη ηδυναμιc ualentia uirtus
Ρωμυλος quirinus
Ρωννυμαι ualesco
Ρωξ acinus acina
Ρωποcοπαντοιοcφορτος
Ρωποπωλιον rimentarium
Ρωcιc incolumitas sanitas

Caββατον haec sabbata
Caβανον sabanum lentium
Caβινη sabella
Caγηνη hocuerriculum
Caγηνευω inretio
Caγιον lodix ·
[193r] Caγμα sagma
Caγματοποιος sagmarius
Caγος sagus
Caθρος quassatus fragilis
Caθρουμαι casso
Caθροτηc fragilitas

Caθρω[1]) quasso
Caινω adulor blandio
Cακκος haecsaccia saccus
Cακκοπλοκος saccarius
Calαχιονο ϊχθυc
Calευω moueo commoueo agito
Calιβαριον lupa
Calπιζω tubo tubicino lituo
Calπιγξ tuba litua bucinum
Calπιγξπεριφερηc classica
Calπιγκτηc tubicinator hoc tubicen ‖ liticen
Caμψουχον casia sambuchum
Canδαλιον haec gallicula
Canιc tabula
Canιδωτον tabulatum
Caπρος nugatorius nugas foedus
Caπων sapo
Caραξ tinea
Caραπιc sarapis[2])
Cαργοεοϊχθυc sargulus
Cαρδιοντοψηφιον murra
Cαρδονυξ
Cαρκεc pulpę
Cαρκικως carnine
Cαρκινος carnalis
Cαρκοφαγος
Cαρκοφαγω excanifico
Cαρκωμα pulpamentum
Cαρξ pulpacaro[3])
Caρον haec scopae singularia nonhabet
Caρω uerro [193v]
Cacαντωνυμια tua
Catραπηc satrapa

1) ω *in ras. pro* ουμαι ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) r *ex* p *corr.* ‖

5. rigor] licor *e* ‖ 12. ρωμαλέος *e* ‖ 19. ρωποπωλεῖον *e* ‖
34. blandior *a* ‖ 41. bucinium *e* ‖ 48. nugax *e* ‖ 52. σαργὸς *e* ‖ 56. carnaliter *a* 58. carnem comedens *interpr. a* ‖ 59. excarnifico *e* ‖ 64. σὰ *e* ‖

Caτυρος satyrus
Caτυριστηcοcκινηκος ludio
Cαυροcτο ερπετον lacertus
Cαυροco ἰχθυc
Cαυρωτηρ cuspis
Cαυτον teipsum
Cαφεc planum
Cαφεcτερον certius
Cαφηνια manifestatio
Cαφηνιζω explano planoexprome
Cαφηc manifestus planus
Cαφωc euidenterplaneaperte palam certo terent ‖ phorm neicionisimedixis senemini[1]) idcerto scio
Cβεννυω stingo
Cβεcιc extinctus extinctio
Cε te
Ceαυτον temet temetipsum
Ceβac
Ceβacμιος colendus uenerabilis
Ceβacμιοτηc sanctimonia
Ceβacμιωc uenerabiliter
Ceβacμιωτατος percolendus
Ceβαcτος augustus
Ceβομαι color
Ceβω colo
Ceιcμος terraemotus hocterrẹmotum
Ceιω moueo libro' uiuro
Celac fulgor[2])
Celacηλιου iubarpluralia nonhabet
Celηνη luna
Celηνιακος lunaticus
Celινον apium
[194r] Cella sella
Cellacτρωcιc sellisternum
Celματοζυγοντο εντω πλοιω : transtrum[3]) iugum
Cεμελη libera
Cεμιδαλιc similago
Cεμνη pudica casta
Cεμνος uenerauilis castus
Cεμνοτηc pudicitia
Cεμνυνομαι glorior
Cεμνωc pudice
Cecαγμενος saginatus
Cecαθρωμενος quassatus
Cecηπωc putidus
Cecιρωc
Cecινωμενος uitiatus
Ceυτλον haec ueta
Cη tua
Cηκοιπλοιων fori singulare non habet
Cηκοcτοιερον templum
Cηκοcτετραποδων septus
Cημαινω nuntio enuntio significo
Cημαντηρ monator
Cημαcια significatum significatio significatus
Cημεια nota
Cημειονοcκοπος signum
Cημειοντοτερας[4]) monstrum
Cημειογραφος notarius
Cημειονταγματο εcτρατιωτικου : uexillum
Cημειουμαι noto signo
Cημειοφορος signifer
Cημειωcιc notatio sigillum
Cημερινος hodiernus

1) s *vocis* nisi *ex* i *corr.* ‖ 2) *post* fulgor *erasum est* celacηλιου ‖ 3) *posterior* r *superscr.* ‖ 4) a *pro* o *corr.* ‖

2. cκηνικὸc *e* ‖ 9. caφήνεια *e* ‖ 10. exprimo *ae* ‖ 21. praecolendus *e* ‖ 26. uibro *a* 33. sellisternium *e* ‖ 38. uenerabilis *a* ‖ 45. cecηρὼc *e* ‖ 53. monitor *a* ‖ 55. cημεῖον *e* ‖ 59. τάγματος cτρατιωτικοῦ *e* ‖

Cημερον hodie
Cηπεδων[1]) tabo
Cηπια sepia
Cηπω tauo putro
[194a] Cηc ηcηψιc haec tinea robigo
Cηcεπιαντωνυμιαc tuae
Cηcαμοc sesamus
Cητοκοπον tiniatum
Cηψιc tauus
Cθεναροc ualidus
Cθενοc ualentia robor uirtus ‖ robur singulariter tantum ‖ declinabitur
Cιαγων maxila'mala
Cιαινομαι tedo
Cιαλοc haec siliba ·
Cιαντια fastidia
Cιαντοc taeter
Cιβυνη benabulum
Cιγη silentium reticentia taciturnitas
Cιγηροc tacitus
Cιγνοφοροc manipularius
Cιγω sileo taceo conticeo obticeo
Cιδηραεργαλια ferramenta
Cιδηροc hoc ferrum pluralenonhabet
Cιδηρου ferreus
Cιδηρουενωcιcεκτοcμολιβδου ·[2]) ferrumination · ηγαρδιαμολιβδου ‖ plumbaturadicitur
Cιδηρουργοc ferrarius[3])
Cιελοc haec saliba
Cικυα cucurbita
Cικυαζω cucurbito
Cικυδιον cucumis
Cικχαcια taedium taeditudo fastidia
Cικχαινομαι τędęo τędesco
Cικχαινω fastio
Cικχατοc tędiosus taeter
Cιληνοc silenus
Cιλιγνιον hęc siligo [195c]
Cιλφη blatta
Cιλφιον blatta
Cιμβλον aluearium
Cιμιδαλιc simidala
Cιμοc simuscilto
Cινδων tunica lintea
Cινηπι sinape pluraliter non ‖ declinabitur
Cινιαcμα ηρυπαριατουcιτου : detrimentum
Cινοc uitium
Cινωπηc[4]) miltum[5])
Cιρα cimisa[6])
Cιραγενουc linea
Cιραειματιου praenicula
Cιρικα zizyfa
Cιριοcοαcτηρ sirius
Cιροc foueus
Cιρωεπι ειματιου[7]) ornator
Cιρωτηcοινουηαλλουτινοcυγρου : smussator
Cιρωτρια ornatrix
Cιcμοc terraemotus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖ 4) ω *in ras.* (οc?) ‖ 5) lt *pro* lit *corr.* ‖ 6) s *in ras.* (c?) ‖ 7) ω *pro* ο *corr.* ‖

4. tabeo putreo *a* ‖ 5. rubigo *a* ‖ 11. robur *a* ‖ 12. maxilla *ae* ‖ 14. saliba *e* ‖ 17. uenabulum *ae* ‖ 22. ἐργαλεῖα *e* ‖ 24. cιδηροῦc *e* ‖ 27. saliua *ae* ‖ 31. fastidium *a* ‖ 33. fastidio *e* ‖ 34. cικχαντὸc *e* ‖ 46. cινωπὶc *e* ‖ 49. ἱματίου *e* ‖ 50. zizypha *e* ‖ 53. cιρῶ, ἐπὶ ἱματίου *e* ‖ orno *e* ‖ 54. simissator *e*. simusator *a* ‖ 56. ceιcμὸc *e* ‖

Cιcοπυγιc moticellamotacillatremulus
Cιcυμβρονειδοcλαχανυ : cunula
Cιτευτηc fartor
Cιτευτηcβων saginator
Cιτευω farcio sagino farsi
Cιτηγοc frumentarius
Cιτηγω frumentor
Cιτηρεcιον hęcfrumentatio frumentum publicum
Cιτιαηcιτευcιc[1]) sagina coctio
Cιτικη frumentaria
Cιτιον cibus
Cιτιcτηc fartor
Cιτοβολιον granarium
Cιτοκαπηλοc dardanarius
[195v] Cιτομετρον cibarium diarium
Cιτοπωληc frumentarius
Cιτοc hoctriticum hoc frumentum | pluralia nonhabet sed uirgilius frumenta dixit
Cιτοφοροcγη
Cιτω cibo
Cιφων ηκαλαμιτου αγριου καλαμου : auena ‖ cicuta
Cιφων μεθουτονοινοναντλουcιν
Cιω moueo libro uibro
Cιωπη silentium silentia
Cιωπηροc tacitus
Cιωπω taceo obticeo sileo conticuo
Cκαζω titubo uacillo
Cκαιοc scaeuus importunus
Cκαλιδευω scalpo
Cκαλιc sarcula hoc sarculum
Cκαλμοc ενδα ηκωπηδεcμειται : scalmus[2]) serurus
Cκαλοβατηc funambulus
Cκαμβοc scaurus[3]) ualgus
Cκαμβον curuum
Cκαμμα fossum
Cκανδαλον scandalum
Cκαπανη[4]) rastrum
Cκαπτω fodio fodico
Cκαρδαμυττω nicto conhibeo
Cκαρδαμυττομαι nictor
Cκαριζω palpito
Cκαροcοϊχθυc scarus
Cκαφετοc hęc fossura occatio uidentatio
Cκαφευc fossor
Cκαφητοπλοιαριον alueum alueus cumba
Cκαφη scafalyntreum hocalueum
Cκαφηφοροc aluearius
Cκαφητοορυγμα fossura
Cκαφιδιοιc[5]) faselis
Cκαφιον ητοιορυξκηπουρικον : aiscu- [196r] lum
Cκαφιετηριον scafisterium
Cκαφοcτοπλοια ριον lembus
Cκεδαννυω dissipo
Cκελετοc larua sceletus
Cκελιαγεc ητοιcκελοπια · crurifragium
Cκελιζω uarico
Cκελοδεcμον crurarium
Cκελοκοπια hucerurifragium
Cκελλοc pandus

1) τι *pro* τη *corr.* ‖ 2) ε *in ras. pro* α ‖ 3) *prior* υ *superscr.* ‖ 4) *posterior* α *superscr.* ‖ 5) φι *pro* φη *corr.* ‖

2. λαχάνου *e* ‖ cunila *e* ‖ 9. ciτεία *e* ‖ 20. ἡ καλάμη *e* ‖ 22. σείω *e* ‖ 25. conticeo *a* ‖ 42. bidentacio *e* ‖ 45. linter *a* ‖ 49. κηπουρική *e* ‖ 50. σκαφιστήριον *e* ‖ 54. σκελοκοπία *e* ‖ 56. σκελοδεσμος *ae* ‖ 57. hoc *e* ‖

Cκελος crus crurum
Cκελοcχοιρειον perna
Cκεμμα consilium
Cκεπαζω tego protego operio
Cκεπαρνον haec ascia
Cκεπαcματο περιβολαιον : amictorium ‖ copertorium uelamen
Cκεπαcμα επιcτεγηc tegmentum intectamentum
Cκεπαcτηc tector
Cκεπη hoctegmen protectio
Cκεπτικοc consultus meditatiuus
Cκεπτομαι alterno cogitoconsultò
Cκεπω uelo tego opero
Cκευαρια ευτεληπανυ friuola
Cκευαριον uascellum[1])
Cκευη uasa
Cκευηcτρατιωτικα :[2]) sarcinę singularianonhabet
Cκευcθηκη uasarium
Cκευοπωληc uascularius
Cκευοc uas'uasum haecuasa
Cκευοφοροc uasifer sarcinator
Ceψιc consultum consultatio ‖ consilium
Cκηνη hoctentorium hoctabernaculum
Cκηνη αγροικων casa tugorium
Cκηνημιμων scena
Cκηνηκοc scenicus
Cκηνοπηγιαcτρατιωτικα tentoria
Cκηνωμα tabernaculum
Cκηπτρον sceptrum
Cκηψιc simulatio
Cκια[3]) umbra
Cκιαδιον umbraculum
Cκιαζω umbro
Cκιλλα scilla
Cκιμβροντονλαχανον
Cινδαλαμοc hoc scripulum scripulus ‖ singulariter tantum declinabitur
Cκιοcoϊχθυc
Cκιοφορον umbriferum
Cκιρτω exulto
Cκληρια duritia
Cκληροπουc duripes
Cκληροc durusaerumnus rigidus
Cκληροcτομοc oridorus
Cκληροτηc duritia rigorduritus
Cκληρυνομαι rigesco
Cκληρυνω duro prędduro
Cκνιψοντινεc μεναγριομυρμηκαλεγου citinec δεειδοcκωνωπoc curculio
Cκολιον difficile
Cκολιοc perplexus
Cκολιωc perplexe
Cκολοπενδρα contifex centipes
Cκολοψ sudis
Cκοποcκαθου ηβοληγινεται · scoplo
Cκοποc ηπροαιρεcιc uoluntas
Cκοπω considero
Cκοροδον alium uaccar
Cκορπιζομαι dispalesco
Cκορπιζω dispargo[4]) spargo
Cκορπιοc scorpius haec nepa
Cκοτεια tenebra
Cκοτειζω obscuro

[196a] [197c]

1) *posterior* l *supersc.* ‖ 2) η *supersc.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) a *pro* e *corr.* ‖

1. cruris *e* ‖ 2. χοίριον *e* ‖ 6. coopertorium *ae* ‖ uelamentum *e* ‖ 7. tegimen *a* ‖ 12. operio *ae* ‖ 17. cκευοθήκη *e* ‖ 19. uasus, uasum *e* ‖ 21. cκεψιc *ae* ‖ 23. tugurium *a* ‖ 25. cκηνικὸc *e* ‖ 35. cκινδαλαμοc *ae* ‖ scrupulum, scrupulus *e* ‖ 41. aerumnosus *a* ‖ 42. oridurus *a. om. e* ‖ 43. duritas *ae* ‖ 52. cκοπὸc ἔνθα βάλλουcι, scopulus *e* ‖ 57. dispergo *ae* ‖ 59. cκοτία *e* ‖ 60. cκοτίζω *e* ‖

Cκοτεινος tenebrosusobscurus
Cκοτεινοτης obscuritas
Cκοτοδινια caecia
Cκοτος erebum
Cκοτος[1]) tenebre singularia ‖ non habet
Cκοτουμαι uerticinor
Cκουταριονπαλαιστινον citra
Cκουτλα
Cκουτελλον scutella
Cκυβαλον stercus retrimentum
Cκυζα cannit
Cκυθρωπος maestus tristis contristis
Cκυθρωτης maestitiatristitia
Cκυλα spoliahaemanubiae ‖ singularianonhabet
Cκυλακιον catulinum
Cκυλαξ catulus
Cκυλεις iactatus uexatus
Cκυλευτης spoliator
Cκυλευω spolio praedo
Cκυλλομαι iactor
Cκυλλω fatigo uexo
Cκυλμος uexatio haecfatigatio
Cκυμνος catulus
Cκυταλη[2]) scutula
Cκυτειον haec sutrina
Cκυτεινον sutrinum
Cκυτεινος scorteus
Cκυτευς ητοισκυτοτομοο · [3]) sutor
Cκυτος haec habena
Cκυφαριον piscella
Cκυφος scyfus
Cκωληκαριοσο ητερηκως[4])
Cκωληκιαcις uerminatum
Cκωληκιον uermiculum
Cκωληκιω uermico [197a]
Cκωληκοβρωτον · uermiculatum 36
Cκωληξ uermis uermix lumbrix
Cκωμμα haec cabillatio
Cκωπτω cauillor
Cμαραγδος smaragdus 40
Cμηνιον αυταταμελιccια : examen
Cμηγμα lomentum
Cμηγματοπωλης lomentarius
Cμηκτης pumicator
Cμηνος ηκαταδυcιστωνμελιccων · aluus 45
Cμηχω lomento
Cμικροτης pusillitas
Cμιλα hoc scalpum
Cμιλιον scalpellum
Cμυρνα murra 50
Cμυρνιον ειδοcλαχανου : oleastrum
Cοβαρος seuerus tetricus
Cοβι cauda
Cοβω abigo
Cοι tibi 55
Cοιμενγαρ namque tibi
Cολια soli
Cομφοcοχαυνος καιπαχυc : fungidus fungosus
Cον tuum
Cορος area funebris 60
Cου tui[5])
Couβλιον subula
Couβρικιον subricula
Cοφια prudentia sapientia

1) *inter* Cκοτος *et* Cκοτουμαι *spongia deletum est* Cκοτουμαι ‖ 2) κ *supersc.* ‖ 3) *ex postrema* ο *man. 2 (saec. XVI), ut videtur, corr.* c ‖ 4) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) t *in ras. pro* s ‖

13. cκυθρωπότης *e* ‖ 15. cκυλάκειον *e* ‖ 17. cκυλευθεὶc *e* ‖ 19. praedor *a* ‖ 26. cκύτινον *e* ‖ 27. cκύτινος *e* ‖ 30. fiscella *a* ‖ 33. uermiculatum *a* ‖ 37. uermex *e* ‖ 38. cauillatio *e* ‖ 48. scalprum *ae* ‖ 53. cοβὴ *e* ‖

Cοφιζομαι cauillor comminisco[1]) commentor
Cοφιζω sapientiam prẹsto
Cοφισμα commentum
Cοφιστης disertor sophista
Cοφος prudens
Cπαδων spado
198r] Cπαθητοξιφος spatha
Cπαθη η του ανθρωπου · costa
Cπαθοποιος gladiarius
Cπαιρω επιτουσκαριζω palpito
Cπαιρω επιτουεμπνεω spiro
Cπανη hibera
Cπανια hispania
Cπανιος rarus
Cπανις penuria
Cπανιως raro
Cπανοπωγων[2]) malibarbis
Cπαραξις carptus
Cπαρασσω dispilo lacero laniabo
Cπαργανα cunabulum singulare nonhabet
Cπαρεις satus
Cπαροσο ϊχθυς cammarus sparus
Cπαρτιον restis resticula
Cπαρτοπολιος incanus
Cπαρτος linia
Cπασμα ruptum
Cπασασθαιξιφος euaginare
Cπαταιξιφος euaginat stringit
Cπαταλη lasciuia
Cπαταλη haedeliciae singularia non habet
Cπαταλος delicatus
Cπαταλω delicias ago
Cπειραταξιστρατιωτικη : cohors
Cπειραητουοφεωσητουσχοινιουπεριπλοκη
Cπειρω semino satio sero
Cπεκλον speculum
Cπεκλοποιος specularius
Cπενδω deliuo liuo
Cπερμα seminarium semen
Cπερμαροδου calta
Cπευδω festino propero
Cπηλαιον haespelunca antrum [198u]
Cπιθαμη[3]) palma
Cπιλας procella
Cπιλος haec macula uitilego hẹc nota
Cπιλωτος maculatus
Cπινθηρ hẹc scintilla
Cπινοσο στρουθος fringillus fritigillus
Cπλαγχνα hẹc uisceraexta singularia non habet
Cπλαγχνοσκοπος ariolus
Cπλην[4]) lien
Cπληνικος lientosus
Cπογγος spongia
Cποδος cinus cinis
Cπονδη hoclibamentum delibatus libamina foedus hicfoedus huius foederis
Cπονδη ηπροσπολεμιους : foedus
Cπονδιοφοροι fetiales
Cπονδυλος uerticillum
Cποραδην passim
Cπορευς sator
Cποριμον sementiuum

1) *post* sco *deleta est* r ‖ 2) o *pro* ω *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) λ *superscr.* ‖

1. comminiscor *a* ‖ 4. dissertor *a* ‖ 7. spathula *c* ‖ 19. lanio *c* ‖ 23. σπάρτος *e* ‖ 33. τάξις στρατιωτική *c* ‖ 38. delibo libo *a* ‖ 42. haec *a* ‖ 45. uitiligo *ae* ‖ 48. fritigillus] fringillus *c* ‖ 52. lienosus *c* ‖ 55. libamina] libamen *a* ‖ 57. σπονδοφόροι *c* ‖ 58. σπονδύλον, uerticulum *c* ‖

Σπορίμηγη aruum satiua terra
Σπορος haec sementa hęcsatio ‖ hec seminatio hoc semen
Σπουδαζω festino studeo[1]) operam do propero
Σπουδαζωλογοις fauco
Σπουδαιον serium industrium
Σπουδαιος sedulus studiosusefficax
Σπουδαιοτερος festinantius
Σπουδαιοτερον properantius
Σπουδαιοτερα fauorabilior
Σπουδαιοτατα accuratissime
Σπουδαιως sedulo propere curate ‖ enixemagnoperetantopere
[199r] Σπουδαστεον fauendum
Σπουδαστης fautor
Σπουδασω operamdabo
Σπουδη efficacia opera studium ‖ festinatio effecta hiefabor
Σπυρις sportafiscella fiscina
Σπυριδιον haec sportella
Σπωμαι rumpo
Σπωμαιξιφος euagino
Σταγμα
Σταγων stillaguttastillicidium
Σταδιον stadium curriculum
ΣταΖω stillo liquor liquesco[2])
Σταθερος stabilis constans
Σταθεροτης constantia stauilitas
Σταθματαδιδομεναταισγυναιξι : pensumpensa
Σταθμητεκτονικη : linia tectoria
Σταθμιζω perpendo libro pensito ‖ trutino pondero pendoappendo
Σταθμιστης ponderator
Σταθμος haecponderatura hoc ‖ pondus pensatio hocpensum
Σταθμοσενθαοιβοεϊσταναι : stabulum
Σταθμουχοσοταενοικιατησοικιασσυναγων ‖ ηγουνοδεσποτης cenacularius
Σταθμουχοση γυνη ητονσταθμονπαρεχουσαταισαλλαις lanipendens
Σταις adeps
Στακτη gutta
Σταλαγμος stilla hoc stillicidium ‖ hęc stalpa
Σταλικεστωνδικτυωναιστασεις : hęcplagę ‖ singularia nonhabet
Σταμνιον haec matella
Σταμνισκος orciolus
Σταμνος hęc matella urceus hęc urna
ΣτασιαΖω seditionor
Στασιαστης seditiosus factiosus [199v]
Στασιμος statiuus
Στασισοθορυβος seditio
Στασις ηκαταμονη statio
Στατιων statio
Σταυρος hoc patibulum hęc crux
Σταυφοφορος crucifer furcifer
Σταυρω crucificio
Σταυρωσιμος furcifer crucifer
Σταφις passa
Σταφιδιτησοινος sapa
Σταφυλη uua
Σταφυληανθρωπου · columella uua
Σταφυλινος pastinax
Σταφυλινουειδος siser
Σταχυς haec spica hęc arista culmus
Στεαρ spassum aleps adeps pingues
Στεγασις tignatio
Στεγη hoctectum

1) t *superscr.* ‖ 2) e *ex* i *corr.* ‖

15. fauor *a* ‖ 25. stabilitas *a* ‖ 27. linea *c* ‖ 48. σταυροφόρος *e* ‖ 58. pingue *e* ‖

Στειρα steritus sterilis
Στελεχος stirpis codex robor
Στελιον manubrium
Στεμμα infula' offula hęc uitta
Στεμματα serta singularianonhabet
Στεμφυλον uinacium uinacia hec brisa
Στεμφυλιτης uinacium
Στεναγμος gemitus
Στεναζω gemo gemesco
Στενηοδος semita stiuus tramis-trames
Στενον strictum
Στενος angustusmocrus strictus
Στενοσημον angusticlauum
Στενοτης angustia
Στενοχωρια artatio
Στενοχωριαι angustiae singulare-nonhabet
Στενοχωρω angusto
Στενω angusto
[200r] Στενωεπιτουστεναζω gemo gemesco
Στενωπος angustiportum angus tus angiportus angulus
Στεργω diligo
Στερεοποιω consolido conualido
Στερεος ualidus solidus firmus
Στερεσθαι priuaria
Στερωμα statumen firmamentum
Στερηθεις priuatus
Στερησιμον commissum
Στερησις orbitudo orbitas
Στερητικος fraudulentus
Στερισκω deprauo priuo fraudo prauesco
Στερνιον sterile
Στερομαι caro caresco priuor
Στερροποιω corrouorauero confirmo
Στερρος rouustus grauis stauilis
Στερροτατος grauissimus stauilissi-mus
Στερροτης grauitas stauilitas
Στερω casso priuo
Στεφανος haec corona sertasertum
Στεφανω corono
Στεφανωμα stemma
Στεφανοπλοκος :[1]) coronarius
Στεφανηφορος coronatus
Στεφομαι redimor
Στεφω corono
Στηθι siste
Στηθιαιος pectorosus
Στηθιστηρ antellina
Στηθοδεσμον pectorale
Στηθος pectus
Στηλη cippus titulus
Στηλογραφια tituli inscribtio
Στημων hoc stamen
Στηριγμα firmamentum
Στηριζω firmo confirmo obstino fulciostabilio [200a]
Στησον siste
Στιβαρον[2]) graue grande
Στιβας[3]) stramentum
Στιβευτης uestigator
Στιβευω uestigo indago
Στιγμα nota
Στιγμη hoc punctum
Στιζω stingo pungo
Στιλβος splendidus

1) πλοκος *in ras.* (φορος?) ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖

2. stirps *ae* ‖ robur *a* ‖ 9. gemisco *a* ‖ 24. priuari *ae* ‖ 25. στερέωμα *e* ‖ 30. de-priuo *e* ‖ 32. careo *ae* ‖ 33. corroboro *ae* ‖ 34. robustus *ae* ‖ stabilis *e* ‖ 35. stabi-lissimus *e* ‖ 36. stabilitas *ae* ‖ 43. redimior *ae* ‖ 51. inscriptio *a* ‖

Στιλβω niteo splendo rutilo
Στιρα steritus sterilis
Στιφος caterua
Στιχαριον tunica
Στιχιδιον uersiculum
Στιχοι αμπελων antes
Στιχοιωγος
Στιχοποιω uersifico
Στιχος uersus
Στοα porticus
Στοιβαζω stiuo
Στοιβασιμος stipabis
Στοιβαστης stipator
Στοιβη stipatio hoc stramentum
Στοιχειον elementum[1])
Στοιχειω littero
Στολη stola
Στολος hęc classis
Στομα os
Στοματος εκτασις rictus
Στομαργος rabula
Στομιον orificio hostium
Στομοκοπω maxillo
Στομω ferrumino
Στομωμα ferramen
Στομωτης indurator
[201r] Στοργη adfectio
Στοχαζομαι coniector contemplor conicio
Στοχασμος hecconiectura contemplatio
Στοχαστικος contemplator coniecturalis
Στραβος strabus luscus ·
Στραγγαλιζω strangulo
Στραγγαλισμος strangulatus
Στραγγουρια culbitio substillatio
Στραγγουρω culbeo substillo
Στραγξ stillicidium
Στρατεια militiasacramentum
Στρατειασχρονος stipendium
Στρατευμα exercitum
Στρατευομαι milito emereor
Στρατηγια magistratus duum uiratus
Στρατηγιαρωμης praetura
Στρατηγος ρωμης[2]) praetor
Στρατηγος magistratus duumuir
Στρατηλατης magistermilitum
Στρατιωτης miles
Στρατιωτηκος militaris
Στρατιωτικος μισθος stipendium
Στρατιωτικος ορκος sacramentum
Στρατολογια hicallectus dilectus
Στρατοπεδον exercitum
Στρατος exercitus
Στρεβλονεπιξυλου curuum uncum
Στρεβλοσομηορθοσανθρωπος : uersutus ‖ peruersus
Στρεβλω prauo
Στρεμμα laxum hęclaxatio
Στρεπτος torquistorquenstortus
Στρεφω torqueo uersor uerto
Στρηνιω gerrio gestio
Στρικτος[3]) strigosus
Στριφνος strigosus [201v]
Στροβιλεϊνον : pinetum
Στροβιλεων · pinetum
Στροβιλος τοδενδρον : pinus
Στροβιλος οκαρπος nucleus

1) tum *ex* tumtum *corr.* ‖ 2) oc *pro* ωc *corr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖

1. splendeo *ae* ‖ 5. uersiculus *a* ‖ 11. stipo *a* ‖ 12. stipabilis *e* ‖ 22. orificium *ae* ‖ 30. contemplatorius *e* ‖ 39. exercitus *a* ‖ 47. στρατιωτικὸς *e* ‖ 56. luxum, luxatio *e* ‖ 57. torquis, torques *e* ‖ 62. στροβίλινον *e* ‖

Στρογγυλος glouosus rutundus teres
Στρογγυλον teretum rutunda
Στρογγυλιζω conrotundo rotundo
Στρογγυλοτης rutunditas
Στρομβος turbo
Στρουθιων struthio
Στρουθος passer
Στροφιγξ cardo
Στροφος tortustortium tormen tum haecuertigo haectortio
Στροφοποιος ressor
Στροφουμαι uerticinor
Στροφωτηρ μεθου δεσμουναται αικωπαι ‖
Στρωμα stragulum stramentum
Στρωματευς puluina
Στρωμνη hictorus sternum toral hic stratus
Στρωννυω sterno
Στρωσις hoestramen stratura
Στρωσις νεκρωνενπολεμω : strages
Στρωτη strata
Στρωτηρηλεπτηδοκος : asserculus
Στρωτηρες assares[1])
Στρωτης strator
Στυγερος inuisus odiosus
Στυγνος mestus tristis
Στυγνοποιω contristo
Στυλος haeccolumna
Στυπος stipis
Στυππιον stuppa
Στυπτηρια hocalumen[2]) aluta
Στυπτηριακονδερμα haec aluta
[202r] Στυμμα[3])
Στυφη
Στυφοσινος uiscidus
Στυραξ
Στωμυλιαι argutiae singularenon habet
Στωμυλος facundus lepidus ‖ dicaxtus
Συαγριον aprinum
Συαγρος aper
Συαυτος[4]) tuipse tumetipse
Συβωτης subulcus
Συγγαλακτος collectaneus
Συγαρ namtu
Συγγαμος connubis
Συγγαμβρος congener
Συγγεγομφωμενος condentalis
Συγγελω[5]) conrideo
Συγγενης αρρενικως propinquus
Συγγενησθηλυκως propinqua
Συγγενησο εξαρρενογονιακανηρ · adgnatus
Συγγενησγυνηεξαρρενογονιας adgnata
Συγγενης ανηρ εκθηλεογονιας[6]) · cognatus
Συγγενησγυνηεκθηλεογονιας cognata
Συγγενειεξαρρενογονιας adgnatio
Συγγενειαεκθηλεογονιας cognatio[7])
Συγγενειακαθολικως · propinquitasne cessitudo
Συγγεννημα naeuus
Συγγιγνωσκωσυνοιδα conscio
Συγγιγνωσκωεπισυγνωμης · ignosco
Συγγονος

1) ar *pro* ep *corr.* ‖ 2) a *superscr.* ‖ 3) υ *ex* ι *corr.* ‖ 4) *posterior* υ *superscr.* 5) λ *pro* ν *corr.* ‖ 6) αν *in ras. trium litt.* ‖ 7) g *superscr.* ‖

1. globosus rotundus *ae* ‖ 2. teres rotunda *a* ‖ 4. rotunditas *ae* ‖ 9. tortus tortum *ae* ‖ 14. puluinar *ae* ‖ 17. stramentum *a* ‖ 21. asseres *ae* ‖ 32. imbutio *interpr. a* ‖ 36. dicax *ae* ‖ 41. collactaneus *ae* ‖ 53. συγγένεια *e* ‖ 56. nepos *a*, nepus *e* ‖ 58. επισυγνωμης] συγγνωμονῶ *e* ‖ 59. nepus *interpr. e* ‖

Συγγραφευς conscriptor
Συγγραφη conscriptio hocsyngrafum
Συγκαθεαρος adsessor
Συγκαθεζομαι adsideo consideo
Συγκαιω conflagro
Συγκαλω conuoco cieo concieo conclamo concito
[202a] Συγκαλυπτω obnubo
Συγκαμπτω concuruo
Συγκαταθεcις · adsensio consensio adsensus ‖ consensus
Συγκαττυω concinno
Συγκειμενη concepta
Συγκειμενος comptus compositus compos
Συγκειμενοστηνδιανοιανομημεμηνως · composmentem[1]) mentis eum compotem fuisse
Συγκειμενως[2]) contexte[3])
Συγκεκολλημαι cohereo
Συγκεκραμενως temperatissimae adtemperate
Συγκερασον tempera
Συγκερασ̣τον caldatiua haeccaldaqua
Συγκεχρημαι coutor
Συγκεχυμενος comfusus
Συγκινω concieo commodeo concito
Συγκιρνω tempero commisceo
Συγκληρονομος coheres
Συγκληρος consors
Συγκληροcις consortium
Συγκλητικος senatorinssenator
Συγκλητικοcβιρος εχωνπορφυραν: penula
Συγκλητικονφορεμαολοπορφυρον · pręteꝛta
Συγκλητικονφορεμα[4]) toga
Συγκλητος hicsenatus
Συγκληω concludo
Συγκλυδεcοιεκπολλωνcυλλεγεντεcτοπων ‖ [5])
Συγκλω confrago
Συγκολλησις conglutinatio
Συγκολλω conclutino
Συγκοιτος concuuina
Συγκομιδηηcυναθροισις · collectus ·
Συγκοπη collisio [203r]
Συγκοπτω[6]) decido contundo tundo concido
Συγκρασις[7]) temperantum temperantia
Συγκρινω comparo comfero
Συγκρισις comparatio collatio
Συγκριτικον comparatiuum
Συγκροτω contineo sustento
Συγκρότησις sustentatio
Συγκρουσις confligatio
Συγκρουω confligo concito
Συγκτησις saltus
Συγκτητωρ compossessor
Συγκνωθι ignosce
Συγνωμη uenia
Συγχαιρω congaudeo gratulor
Συγχεω confundo
Συγχρονιζω commoror

1) s *ex* c *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) contexte *ex* contextem *corr.* ‖ 4) η *et* ι *superscr.* ‖ 5) *sequitur versus vacuus* ‖ 6) *inter* Συγκοπτω *et* Συγκρασις *erasum est* Συγκρασις ‖ 7) *inter* Συγκρασις *et* Συγκρινω *rasura 8—9 litt.* (Συγκρινω?) ‖

2. syngrafum *c* ‖ 3. συγκάθεδρος *c* ‖ 13. mentis] compos mentis. mentis *c* ‖ 21. commoueo *ac* ‖ 25. συγκλήρωσις *c* ‖ 27. συγκλητικὸς ἀνὴρ ὁ ἔχων πορφύραν, penulatus *c* ‖ βιρρος *a* ‖ 28. φόρημα *c* ‖ 29. φόρημα *c* ‖ 31. συγκλείω *c* ‖ 33. confrango *c* ‖ 35. conglutino *ae* ‖ 36. concubina *a* ‖ 40. temperamentum *ae* ‖ 50. σύγγνωθι *c* ‖

Cυγχρονος coęuus
Cυγχρομαι coutor
Cυγχυcιc comfusio
Cυγχωνευω conflo
Cυγχωννυω obruo
Cυγχωρηcιc concedentia concessio ‖ indulgentia remissio ‖ indutia
Cυγχωρω[1]) concedo sino indulgeo remittó
Cυκαλλιc ficeculaficedula
Cυκαμινος morus
Cυκαμινα mora
Cυκη ficus
Cυκινονξυλον[2]) ficulnum
Cυκινοφυλλον filiumficulneum
Cυκον hic ficus
Cυκοφαντης calumniator sycofanta
Cυκοφαντια calumnia
[203a] Cυκοφοριον ficarium haec fiscella
Cυκωνοτοπος hoc ficetum
Cυκωτον ficatum
Cυληcιc compilatio
Cυλητης compilator
Cυλλαβαι apices
Cυλλαβη syllaba
Cυλλαλια conloquium
Cυλλαλω conloquor
Cυλλαμβανω επιγυναικος : concipio
Cυλλαμβανω επιτου βοηθω suffrago
Cυλλαμβανομαι επιτουcυνεχω · comprendo
Cυλλεγω collecto confero colligo
Cυλλεκτος collectieius
Cυλληβαην[3]) summatim
Cυλληψιcγυναικος : conceptio
Cυλληψιc επιτουcυνcχεθεντος : comprehensio depraehensio[4])
Cυλληψιc επιβοηθειας : [5]) opitulatio
Cυλλογη collectio
Cυλλογιcμος hęc computatio pensatio
Cυλλογιcτικος rationalis
Cυλλογος conlocutio hoc conloquium
Cυλω conpilo dispilo expilo
Cυμβαινει ouenit accidit contingit
Cυμβαινω accido contingo
Cυμβαλλεται expedit
Cυμβαλλομαι expedio[6]) proficio
Cυμβαλλομαχω[7]) concinno
Cυμβαλλομαχια concinnatio[8])
Cυμβαλλομαχος commissor pugnae
Cυμβαλλω conuenio congero committo congresso congredior congessero confligo
Cυμβαλλω ενπολεμω :[9]) confligoconsero uirg : lib : ĪX̄ · incipestqua animouirtuset ‖ consere dextram
Cυμβαcιc accidentia [204r]
Cυμβαcταζω conucho
Cυμβεβηκεναι obtigisse
Cυμβη euenit contigit
Cυμβιος coniunx
Cυμβιω conuiuo
Cυμβιωcιc hocconiugium hocconiuium conuictus
Cυμβιωτης[10]) conuiua
Cυμβιβαζω coagoconfero

1) *prior* ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) *prior* η *pro* α *corr.* ‖ 4) h *in ras. pro* ss ‖ 5) *prior* η *pro* υ *corr.* ‖ 6) ο *superscr.* ‖ 7) *posterior* λ *superscr.* ‖ 8) *prima* n *superscr.* ‖ 9) πολ *in ras. pro* ιεμο ‖ 10) η *pro* ι *corr.* ‖

2. cυγχρῶμαι *e* ‖ 6. indutię *a* ‖ 13. folium *e* ‖ 17. cυκοφορεῖον *e* ‖ 27. suffragor *a* ‖ 30. collectiuus *a*. collecticius *e* ‖ 31. cυλλήβδην *e* ‖ 40. euenit *ac* ‖ 52. ueniat, contingat *e* ‖

Cυμβολαιον instrumentum[1])
Cυμβολη commissura hoccommissum commissio
Cυμβολη επιcυναρμογης iunctura
Cυμβοληεπιμαχηcητοιπολεμου · proelium ‖ congressio comfligatio ·
Cυμβολον symbolum indicium
Cυμβουλευτικη suasoria
Cυμβουλευτικος consultus
Cυμβουλευω · consilio ‖ persuadeo suadeo ‖ auctorsum ·
Cυμβολη · consultum hocsuasorium consultatio persuasio
Cυμβουλιον · consilium
Cυμβουλος · consiliarius ‖ consultor consiliator ‖ suasor
Cυμμαθητης · condiscipulus
Cυμμανθανω · condisco
Cυμμαχια · auxilium
Cυμμαχος · auxiliarius
Cυμμεμιγμενον · commixtum · ·
Cυμμεριζομαι · compartior
Cυμμετρια moderatio moderamen
[204u] Cυμμετρος modicus
Cυμμετρω modico
Cυμμετρως moderate
Cυμμιαινω conquino
Cυμμινυω[2]) commisceo permisceo
Cυμμικτος commixtus
Cυμμολυνω conquino
Cυμμοριατοcυcτημα · contubernium factio collegium
Cυμμυcτης consacraneus
Cυμπαθεια adfectio animidolor misseratio
Cυμπαθης adfectuosus
Cυμπαθω miseror
Cυμπαιγνια conlusio conludio
Cυμπαιζω conludio
Cυμπαλαιω conluctor ·
Cυμπαν uniuersitas uniuersum
Cυμπαρακαλω · conrogo
Cυμπας · cunctus uniuersus
Cυμπαcχω · compatior ·
Cυμπατω · concalco ·
Cυμπειθεται · obsequitur
Cυμπειθω · persuadeo
Cυμπεπηγος · confixum
Cυμπεπτωκος · lapsumdi lapsum conlapsum
Cυμπερασμα · terminatio
Cυμπεριερχομαι · conlustro
Cυμπεριvοcτω conlustro
Cυμπεφορημενος comfertus
Cυμπεφωνημενον · factum conuentum
Cυμπηγνυω configo
Cυμπηccω congelo configo
Cυμπηccωπυτιαν · coagulo
Cυμπιεζω compremo
Cυμπινω conuiuo
Cυμπιπτω concado conruo concido [205r]
Cυμπλαcις conflictio
Cυμπλεκτικος coniunctiuus copulatiuus
Cυμπλεκω complecto connecto
Cυμπληρω compleo conficio consummo confectio consummatio
Cυμπληρωμα[3]) conplementum
Cυμπληρωcις perfectio consummatio

1) *inter* s *et* t *erasa est litterula* u ‖ 2) ι *in ras. pro* υ ‖ 3) λ *superscr.* ‖

4. conflictio *a* ‖ 9. cυμβουλὴ *e* ‖ 17. compercior *e* ‖ 22. coinquino *e* ‖ 23. cυμμιγνῦω *e* ‖ 25. coinquino *e* ‖ 32. conludo *ae* ‖ 51. comprimo *a* ‖ 52. combibo *e* ‖ 58. confectio consummatio *huic glossae, non praecedenti, tribuit e* ‖

Cυμπλοκη amplexus concinnatio[1]) ‖ complexio
Cυμπνευcιc conspiratio
Cυμπνεω conspiro
Cυμπνοια conspiratio
Cυμποδιζω subplanto
Cυμπολιτης compatriota conciuis
Cυμπονω επιαλγηδονος condoleo
Cυμποcιον conuiuium commissatum
Cυμποτης conuiua compotor
Cυμποτρια compotrix
Cυμπραττω
Cυμπτωcιc επιcωματων · instrages
Cυμπτωcιc επι οικοδομης : · ruina
Cυμφερει expedit
Cυμφερον[2]) commodum
Cυμφεροντως utiliter
Cυμφοιτηcιc condiscipulatus
Cυμφορα casusus calamitas clades
Cυμφυγιον confugium
Cυμφυτοντο πολλαφυτα εχον : amoenum opacum
Cυμφυτον ηβοτανη
Cυμφυcω conflo
Cυμφωνια adsensus consonantia consensus conuenientia ‖ concentus
Cυμφωνον ητοιcυνθηκη : pactum compactum ‖ conuentum conuenticulum pactio
Cυμφωνον επιτων γραμματων : consonans
[205u] Cυμφωνος concinnus compactus
Cυμφωνως conuenienter
Cυμφωνω consonopacto pepigero[3]) ‖ pacisco conuenio
Cυμφωνων consonans
Cυμψηφιζω computo
Cυμψηcτης computator
Cυμψηφος computator
Cυν con
Cυναγαγε confercoge
Cυναγελαcμος congregatio adgregatio
Cυναγωραζω coemo
Cυναγχη anguina
Cυναγω coago congero recolligo | confero congrego colligo ‖ redigo
Cυναγωγη collegium collectus conuenticulumconcilium
Cυναγωνιζομαι opitulor concerto
Cυναδω conciano
Cυναθροιζω glomero congero conglomero conglobo colligo adgrego ‖ congrego
Cυναθροιcιc conglomeratio coetus congregatio adgregatio hoc ‖ agmon
Cυναιμος consanguineus
Cυναινεcιc adsensio hic adsensus hic ‖ consensus
Cυναινετικον επερωτηcιcαμοιβεα · compromisso
Cυναινω adsentio consentio
Cυναιρεcιcλογου pariatio
Cυναιρομαι
Cυνακμαζω coalesco
Cυνακολουθω consequor
Cυναληθω conmolo
Cυναλος consalineus [206r]
Cυναλγω condoleo
Cυναλλαγη hiccontractus

1) *prima* n *superscr.* ‖ 2) o *pro* ω *corr.* ‖ 3) pepi *pro* conpi *corr.* ‖

12. strages *e* ‖ 18. casus *ae* ‖ 20. τὸ πολύφυτον *e* ‖ 31. cυμψηφιστὴc *e* ‖ 36. cυναγοράζω *e* ‖ 37. angina *e* ‖ 41. concino *e* ‖ 43. agmen *ae* ‖ 46. compromissio *a* ‖

Cυναλλαγμαπροσπολεμιουσγινομενον · commercium
Cυναλλαccω contraho cambio
Cυναναβαινω conscendo
Cυνανανκαζω concogo
Cυνανακλιμαι[1]) concubo
Cυναναπιπτω concubo
Cυναναστρεφομαι conuersor
Cυναναστρεφω conuerto
Cυναναστροφη conuersio
Cυναντω obbio
Cυναξις collectum
Cυναπελευθερος conlibertus
Cυναποενισκω commorior
Cυναπτικος copulatiuus coniugalis
Cυναπτος continuus conexus
Cυναπτως continuatim
Cυναπτω adnecto copulo iungo coniungo coco coaduno
Cυναριθμω adnumero connumero
Cυναρμογη iunctura
Cυναρμοζω compagino
Cυναρμολογω compagino[2])
Cυναρμοσις compaginatus
Cυναρπαγη obreptio
Cυναρπαζω conripio obripio obrepo
Cυναρχια hoccollegium
Cυναρχων collega
Cυναυξησις[3]) coauctio
Cυναυξομαι coalesco
Cυναυξω coaugeo
Cυναφη series copula coniunctio coniugium copulatus
Cυναφθεν unitum ·
[206u] Cυναφια hiccontextus coniunctio continuatio consortium ‖ copulatio
Cυναχθεν adunatum
Cυναχθομαι condolesco
Cυνβασταζω conueho
Cυνβιωσις hicconuictus
Cυνδακρυω conlacrimo
Cυνδειπνος conciua concena
Cυνδενδρος arbuscolosus ramosus[4]) uirgilius inbucolicis etra mos amycouinacis cornua ‖ cerui
Cυνδεσμιος conuinctus[5])
Cυνδεσμος coniunctum colligatio
Cυνδεσμοστομεροστουλογου · haecconiunctio
Cυνδεσμω conligo adnecto
Cυνδιαιτωμαι commoror conuersor
Cυνδιαλεγομαι[6]) conloquor
Cυνδιατριβω commoror conuersor
Cυνδικος defensor
Cυνδικω defendo[7])
Cυνδοιασμος haecconlusio
Cυνδοκει consentit simul uidetur
Cυνδουλος conseruus
Cυνδρομη hicconcursus
Cυνεβη contigit accidit
Cυνεγγιζω adpropinquo
Cυνεγγυς comminus continuum
Cυνεγειρομαι consurgo
Cυνεγκωμιαζω · conlaudo
Cυνεδριον consessus[8]) consilium
Cυνεδρευω consilio
Cυνεδρος consiliarius adsessor
Cυνεζευγμενος adnexus
Cυνεθεμην pepigi

1) λ *in ras. pro* ε ‖ 2) *posterior* ο *in ras. pro* atus ‖ 3) η *pro* υ *corr.* ‖ 4) r *ex* f *corr.* ‖ 5) *posterior* n *superscr.* ‖ 6) *posterior* a *superscr.* ‖ 7) defendo *pro* defensor *corr.* ‖ 8) n *superscr.* ‖

5. cυνανακλίνομαι *e* ‖ 10. obuio *ae* ‖ 13. cυναποθνήσκω *e* ‖ 38. conuiua *e* ‖ 39. arbusculosus *ae* ‖ 40. coniunctus *a* ‖

Cυνεθιζω consuesco adsuesco adsuefacio
[207r] Cυνεθιcμοc consuetus
Cυνειδηcιc conscientia
Cυνειδη animaduerterit
Cυνειδυια conscia
Cυνειδωc conscius
Cυνειμι conuerso
Cυνειπω conpremo
Cυνειρω consero
Cυνειcφερω collationem facio comfero
Cυνειcφορα collatio
Cυνεκδημοc comis
Cυνεκδημια hiecomitatus
Cυνεκδημω comitor
Cυνελαβενεπιγυναικοc : concepit
Cυνελαcιc conpulsio
Cυνελαυνω compulso adigo
Cυνελεγχω coarguo comfuto
Cυνελευcιc conuentio
Cυνελκω contraho
Cυνεμποροc commercator
Cυνεορταζω concelebro[1])
Cυνεπαινω conlaudo
Cυνεπαιρω contollo
Cυνεπεριδομαι conitor
Cυνεπιcχυω adiubo
Cυνεργαζομαι cooperor
Cυνεργιον haecofficina
Cυνεργοc comfector
Cυνεργω subpedito
Cυνερπω conrpo[2])
Cυνερραμμενον correptum
Cυνεcτηκα consisto adsisto
Cυνεcτηκωc constans
Cυνεcτιαcιc conuiuium
Cυνεcτιοc conuiua
Cυνεcτιωμαι conuiuor
Cυνεcτραμμενοc
Cυνεcτωc compos compos[3]) mentis [207v]
Cυνεcτραμμενηομβιλια : tertiloquium
Cυνεcφιγμενοc constrictus obstrictus
Cυνεταξαμην constitui
Cυνετοc prudens intellectus
Cυνετωc prudenter sapienter
Cυνευνοc coniunx
Cυνευχομαι coopto
Cυνεφωνηca pepigi
Cυνεχοc frequentatiuum
Cυνεχεcτερον sepiuscontinentius
Cυνεχεcτατα sepissime
Cυνεχηc continuus frequentatibus adsiduus frequens
Cυνεχηcυπερθεcιc delentinatio
Cυνεχια frequentia continuatio continentia
Cυνεχιαcδηλωτικη frequentatiua
Cυνεχομαι opprimor
Cυνεχω tento cohiueo presso conprendo coarto opprimo ‖ conprimo
Cυνεχων continens
Cυνεχωc adsidue continuatim frequenter
Cυνεψω concoco
Cυνζυγνυω coniungo
Cυνζευκτικωc coniunctiuus subiunctiuus copulatiuus

1) l *pro* λ *corr.* ‖ 2) r *ex* p *corr.* ‖ 3) s *ex* c *corr.* ‖

2. cυνειθιcμένοc *e* ‖ 8. conprimo *a* ‖ 25. cυνεπερείδομαι *e* ‖ 26. adiuuo *ae* ‖ 28. cυνεργεῖον *e* ‖ 31. conrepo *e* ‖ 40. ὁμιλία *e* ‖ tortiloquium *e* ‖ 48. cυνεχὲc, frequentatum *e* ‖ 51. frequentatus *e*. frequentatiuus *a* ‖ 53. cυνέχεια *e* ‖ 54. cυνεχειαc δηλωτικὸν, frequentatiuum *e* ‖ 56. cohibeo *a* ‖ 60. cυνζευγνύω *e* 61. cυνζευκτικὸc *e* ‖

Cυνζητησις conquestio
Cυνζητητης conquisitor[1])
Cυνζητω conquisito
Cυνζυγια coniunctio
Cυνζυγος coniunx
Cυνζω conniuo
Cυνηγορος aduocatus togatus patronus causae
[208ᵗ] Cυνηγορια aduocatio
Cυνηγορω patrocinor
Cυνηγορικα honoraria
Cυνιδομαι gratulor
Cυνηθεια consuetudo
Cυνηθες consuetum sollemne
Cυνηθης adsuetus ritus
Cυνηθροισμενος concretus conglomeratus congregatus
Cυνηθως sollemniter
Cυνηκα επιτουενοησα : intellexi
Cυνηλω conclauo
Cυνηλωσις conclauatio
Cυνημμενον conexum
Cυνηνωμενος coherens continuatus
Cυνηρεφης amoenus
Cυνηρεφης amoenus[2])
Cυνηρμοσμενος compactus
Cυνηυξημενος concretus
Cυνηχω consonoconcrepo
Cυνθεμα sigillum euectio
Cυνθεσις confictio compositio
Cυνθετος compositus
Cυνθετον composita
Cυνθεωρω concerno[3])
Cυνθηκη compactio pactio conceptio sponsio hocpactum hic foedus
Cυνθημα insigne
Cυνθηκοφυλαξ seul
Cυνθλιβω comprend
Cυνθλω contundo
Cυνθραυω confran
Cυνθρονος adsessor
Cυνϊδως conscius
Cυνϊεναι conuenire
Cυνϊημι intellego
Cυνιππια οεστιναγελ tium
Cυνιστημαι consto
Cυνιστημι consisto
Cυνιστω adsisto
Cυνιστω οεστιπαραι
Cυνιστωρ conscius
Cυνκληρονομος co
Cυνλαλω conloqu
Cυνλαμβανομαιεπι lor suffrago
Cυνλαμβανομαιεπ primo ‖ compra
Cυνλαμβανω conc
Cυνλογος conloc
Cυννεμω compas
Cυννεφες[4]) nubil
Cυννομευς compas
Cυννους cogitab
Cυννυμφος consp
Cυνξυω conradio
Cυνοδευω comito
Cυνοδια comitat
Cυνοδοιπορος co
Cυνοδοcοcυνοδευ
Cυνοδοση πολλων cις : hic conu

1) *prior* i *pro* e *corr.* ‖ 2) *man. 2 (saec. XVI) corr.*: am
4) *posterior* ν *superscr.* ‖

11. cυνηδομαι *ac* ‖ 14. ritus] consuetus *c* ‖ 35. comprimo
39. cυνειδως *c* ‖ 49. conloquor *ac* ‖ 50. suffragor *a* ‖ 59. com

Cυνοδοcανδροcκαιγυναικοc : hic concubitus
Cυνοδουcοιχθυc dentis dentax
Cυνοιδα conscio
Cυνοικεcιον πολλων : contubernium
Cυνοικεcιον ανδροc και γυναικοc : coniugium matrimonium
Cυνοικια conclauum conclauiainsula
Cυνοικοcεπιανδροc καιγυναικοc : coniunx
Cυνοικοc οαμαοικων : cohabitator
Cυνοικω commaneo cohabito
Cυνοιceιν confore expedire
[209r] Cυνομειλω conloquar
Cυνομνυμι coniuro
Cυνομολογω confiteor
Cυνορια hocconfinium
Cυνορω conspicio
Cυνουλω cicatricem facio
Cυνουcια coitio conuentio
Cυνουciακοιτηc concubitus coetus
Cυνυciαζω coeo cubito
Cυνοχευcocυνεχων
Cυνοχη pressus conpressus
Cυνοχουμαι conueho
Cυνοψιc taxatio
Cυνπολιτηc conciuis
Cυνραπτω suto consuo
Cυνρεραμμενον sutum consertum-consutum
Cυνρηccω confligo
Cυνροια complubium
Cυνρουc complubium
Cυνcιτοc[1]) concibus
Cυνceιω concutio concito
Cυνcκεπω coopero
Cυνcκευαζομαι concinno
Cυνcκευαcτηc factionarius
Cυνcκευη concinnatio
Cυνcκηνια hoccontubernium
Cυνcκηνοc collega contubernalis
Cυνcκιαζω opaco obumbro
Cυνcκιαcιc obumbratio
Cυνcκιον amoenum opacum
Cυνcκιοc amoenus
Cυνcπειρω consero
Cυνcχεc conprime
Cυνcταδην comminus
Cυνcτατικη commendatiua
Cυνcτατιc commendatio
Cυνcτατηc capriolus ·
Cυνcτελλω conrupio [209u]
Cυcτηθι consiste
Cυcτημα globus contubernium caterua[2]) factio collegium
Cυνcτρατευομαι · conmilito
Cυνcτρατιωτηc conmiles
Cυνcτοιβαζω constipo
Cυνcτολη conreptus conreptio
Cυνcτρεφω conglomero conuerto colligo
Cυνcτροφη globus caterua
Cυνcτροφη ανεμου procella
Cυνcφιγγω coharto constringo depresso
Cυνcφραγιζω consigno
Cυνcχηματιζω conformo
Cυνcχιζω conscindo
Cυνcωρευω confosso coacerno
Cυνταγη hocconstitutum

1) ι *pro* υ *corr.* ‖ 2) *posterior* a *superscr.* ‖

2. dentex *e* ‖ 10. conferre *e* ‖ 11. cυνομιλῶ, conloquor *e* ‖ 18. coitus *a* ‖ 19. cυνουciαζω *ae* ‖ 28. compluuium *a* ‖ 29. compluuium *a* ‖ 32. cooperio *e* ‖ 45. commendaticia *e* ‖ 48. conripio *e* ‖

Cυνταγη μεταπαραγγελιας · condictio
Cυνταγμα επιβιβλιου constitutum
Cυνταξις επιβιβλιου series constitutum
Cυνταξις επιδυοτινωναλληλοιccυνθεμενων conpactio
Cυνταραccω conturbo concito
Cυνταττομαι constituo
Cυντεθειμενον compositum commissum
Cυντεθλιμμενον ητοιcυνεπτυγμενον αργυρον conlisium argentum
Cυντειvω contento
Cυντελεcθεν confectum
Cυντελεcτης tributarius
Cυντελειατο επιταγμα tributum ·
Cυντελιατοcυμπληρωμα : consummatio
Cυντελωτελοcτι adtribuo
Cυντελωτοπληρω conficio consummo
Cυντεμνω concido compendio
Cυντεταγμενοc[1]) preparatus
Cυντετιμημενοc aestimatus
[210r] Cυντετριμμενοc confectus attritus tribulatus
Cυντεχνιτης eiusdemartis comfector
Cυντηρω conseruo
Cυντιθημι επιτουcυναινω ητοιcυμφωνω ‖ pacto paciscor pago compago ‖ consentio
Cυντιθιμιεπιcυνθεcεωcοψωνηυλης : compono
Cυντιμωμαι aestimo
Cυντιναccω concutio
Cυντομια compendium
Cυντομια haectessera singulariter nondicitur
Cυντομοc compendiosus
Cυντομοcοδοc compendiaria
Cυντομωc urebiter
Cυντρεχω concurro succuro
Cυντριβη contritio
Cυντριβω comflicto contritocontribulo obtrito adte rocontero contundo
Cυντροφοc conciuus conlactaneus
Cυντυχιαηεντευξις conuentus
Cυντυχια ηκατατυχηνεκβαcις · casus
Cυνυμνω conçano
Cυνυφαινω contexo
Cυνυφαcμα contextus
Cυνψαλμα[2]) concentus
Cυνψηφιστης computator
Cυνψηφοc computator
Cυνωδια hicconcentus
Cυνωθηcις compulsio
Cυνωθω contrudo compulso
Cυνωμια scapula
Cυνωμοcια coniuratio
Cυνωνη comparatio hoc commercium
Cυνωνητης comparator commerciarius
Cυνωνουμαι coemo
Cυνωριδεc uigę singulare non habet [210v]
Cυοβοcκοc subulcus
Cυοφορβοc subulcus porcinus
Cυριγγιον τοελκοc
Cυριγμοc sibilus
Cυριζω sibilo
Cυριγξοαυλοc fistula
Cυριγξουρηθραc[3]) fistula
Cυριcτης fistulator
Cυρcις traetustractio

1) *posterior* ν *superscr.* ‖ 2) λ *superscr.* ‖ 3) γξο *in ras. pro* cτης ‖

8. cυντεθλιμμένος ἤγουν cυνεπτυγμένος ἄργυρος, conlisum argentum *e* ‖ 9. contendo *e* ‖ 13. cυντέλεια *e* ‖ 23. cυντιθημι *ae* ‖ 30. breuiter *e* ‖ 31. succurro *e* ‖ 33. contrito] concucio *e* ‖ 34. conciuis *a*. concibus *e* ‖ 37. concino *a* ‖ 51. bigae *ae* ‖

Cυρφετος haec rutuba
Cυρω traho
Cυc sus
Cυφαιος suile hęcarra singulariter tantumdeclinabitur etest ‖ femininum haecarra
Cυχνος spissus
Cυχνως crebro adsiduę
Cφαγευς occisor
Cφαγη occisio caedes iugulus hoc | iugulum
Cφαγιαζω macto
Cφαγιc hoc cultrum
Cφαζω[1]) iugulo[2]) interemo cędo occido trucido[3]) neco
Cφαιρα pila globus
Cφαιριστης pilarius
Cφαιροϊδης globusus pilarius
Cφαιροπεκτης
Cφαιρωμα lumnus
Cφαλερος titubans
Cφαλλομαι titubo
Cφαλλω decipio
Cφαλμα uitium
Cφαcαυτους semetipsos[4])
Cφενδαμνινος acernus
Cφενδαμνος acer
[211r] Cφενδονη funda
Cφενδονητης fundator
Cφερομα lumbus
Cφετεριζωμαι peculor
Cφετερισμος usurpatio
Cφετερισμοcπολιτικωνηδημοciωνχρη | ματων peculatus
Cφηκωμα nodus
Cφην hoccuneum cuneus
Cφηξ grabra crabro uespa
Cφιγγω[5]) stringo pręsso
Cφιγκτηρ hocstrictorium
Cφιγκτος strictosus
Cφιξις strictura
Cφιciν αυτοις siuimet
Cφοδρα uehementer ualide[6])
Cφοδρος acer uehemens retorrens acerbus alacris
Cφοδροτης aceruitas aceruitatio[7]) uehe mentia acrimonium ala critas
Cφοδρως uehementer
Cφονδυλος uerticillum
Cφραγιδοcγλυφης sigillum
Cφραγιζω signo obsigno consigno
Cφραγις hocsignum obsignatio ‖ hoc sigillum
Cφραγιστηριον signaculum signatorium
Cφυγμος turges
Cφυζει palpitat
Cφυρα hoc malleum hicmalleus
Cφυραιναοϊχθυc sudis
Cφυριον hic malleus
Cφυροκοπος malleator
Cφυρονποδος planta
Cχεδια ratis
Cχεδιαζω αντιτουχειρονομω
Cχεδιαζω επιτουεκτου παραχρημα λε- [211v]
γοντος ‖ extemporedico
Cχεδιον extemporedictum

1) *inter* Cφαζω *et* Cφαιρα *erasum est* Cφαγις ‖ 2) iugulo *in ras. pro* macto 3) cido trucido *in ras. pro* hoccultrum ‖ 4) o *ex* u *corr.* ‖ 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) *post* ualide *erasum est* acer ‖ 7) c *superscr.* ‖

1. turba *e* ‖ 4. cυφεὸc *e* ‖ arra] hara *utrubique e* ‖ 11. interimo *ae* ‖ 14. cφαιροειδὴc *e* ‖ globosus *e* ‖ 15. cφαιροπαίκτης *e* ‖ 16. lumbus *e* ‖ 27. cφετερίζομαι *e* ‖ 32. grabro *e* ‖ 37. sibimet *ae* ‖ 40. acerbitas acerbatio *a* ‖

Cχεδον fere ferme pene prope modum
Cχεcις hichabitus habitudo
Cχετλιαζω
Cχετλιαcμος[1]) haecinteriectio
Cχετλιος inportunus reportunus
Cχετλιως ęgre
Cχημά figura cultushabitus
Cχηματιζω figuro
Cχιζα[2])
Cχιζω γην hiulco scindo
Cχιζω ειματιον scindo
Cχιζω ξυλον findo
Cχινος lentiscum lentiscus
Cχιcμα haec scissura[3]) scissus
Cχοινας ressor resticularius
Cχοινιον funes restis rudescolum uirg̃·lib̃·georgicon'colaque ‖ prę-lorum fumosis deripe ‖ tectis
Cχοινοβατης funambulus
Cχοινοπλοκος resticularius restio
Cχοινοπωλης[4]) spartarius
Cχοινος funes
Cχολαζουcα uacua
Cχολαζω uacuo
Cχολαζων uacuus
Cχολαζωντοπος area
Cχολαιος otiosus uaculus
Cχολαιως otiose
Cχολη uacantia otium
Cωζω saluo
Cωλην haec fistulatubusimbrex
Cωμα corpus
Cωμαγεροντικον uietum
[212r] Cωμαcκια corporatura
Cωματεμπορος uenaliciarius mango
Cωματιον membrana
Cωματικηνομηηπαραδοcις · incorporatio
Cωματικος corporalis
Cωματοφθορος
Cωματοφυλαξ satellis stipator
Cωος incolumis sospes saluus
Cωρευcις cumulatio
Cωρευω aceruo aggero congero
Cωρηδον aceruatim cateruatim
Cωριτης[5]) cabillatio
Cωρος cumulus aggeratio aceruus
Cωροcγης rudus agger
Cωcονμε saluum mefac
Cωτηρ saluatorconseruator
Cωτηρια saluificatio incolumitas salubris salus
Cωτηριος salutaris salubris
Cωτηριωδης[6]) saluberrimus
Cωτηριωδως[7]) salubriter salutabiliter
Cωφρονιζω compesco
Cωφρονιcμος compescatio
Cωφρονιcμοcεπιτιμωριας · coercitio
Cωφρονως subriecaste
Cωφροcυνη modestiapudecitia
Cωφρωνεπιανδρος[8]) pudicus castus
Cωφρωνεπιγυναικος · pudica casta ·

Τα αυτα eadem
Ταβλα tabula
Ταβλιζω
Ταβλιστης

1) λ *pro* ι *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) sci *pro* schi *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* 5) ι *pro* η *corr.* ‖ 6) ιω *ex* ιοω *corr.* ‖ 7) ιω *ex* ιοω *corr.* ‖ 8) ων *pro* ον *corr.* ‖

11. ιμάτιον *e* ‖ 16. funis *c* ‖ 20. funis *c* ‖ 22. uaco *e* ‖ 25. uacuus *ae* ‖ 43. cauillacio *e* ‖ 48. salubritas *a* ‖ 51. salutariter *e* ‖ 55. sobrie *ae* ‖ 56. pudicitia *ae* ‖

Ταβλοπαροχος
Ταβουλαριος tabularius
Ταγγον rancum
Ταγηνιζω[1]) frego
[212a] Ταγηνον sartago
Ταγμα legio agmen globus haecfactio
Ταγματικος legionarius
Ταγματοσστρατιωτικουηγουμενος · legionarius
Ταγματοσστρατιωτικουσιμειον : uexillum ·
Ταδημοσιαπραγματα · respublica
Ταεαυτου suametsuam etipsa
Ταιμετερα nostra
Ταϊδιαεαυτου suametsuam etipsa[2])
Τακοιναπραγματαεπιϊδιωτικων · res cummunes
Τακτικος ordinarius dispositus
Τακτικως ordinate
Ταλαιπωρια miseria aerumna
Ταλαιπωρος miser
Ταλαντον talantum
Ταλαρος calathus fiscella
Ταλας miser
Ταμιακος fiscalis
Ταμιας quęstor
Ταμιειον τοτουδημοσιου · hic fiscus aerarium
Ταμιειοντοϊδιωτικον · cellarium haeccella pro ma penuarium penum promptuarium
Ταμιευσις fiscatio proscribtio[3])
Ταμιευω fisco proscribo
Ταμιουχος penarius confiscator cellarius
Ταξιαρχος ordinarius manipularius
Ταξιναντιτουδυναμιν uicem
Ταξις ητουαρχοντος · hocofficium apparatio
Ταξις hic ordo
Ταξισπραγματοσηλογου · series
Ταξιωτης[4]) apparitor officialis
Ταξισστρατιωτικη collegium legio cohors
Ταξισπολεμικη cuneum tagma cuneus ‖ exercitus
Ταος pauo
Ταπεινον humile
Ταπεινος humilis [213a]
Ταπεινοτης humilitas
Ταπεινοφρονω humilitersapio
Ταπεινοφροσυνη humilitashumilitatio
Ταπεινοφρων humilitersapiens
Ταπεινω humo
Ταπεινωσις humilitudohumilitatio
Ταπης hoctapetum
Ταρακτικος turbidus
Ταρασσω turbo
Ταραχη turba'turbatio hictumultus[5])
Ταραχωδης asperturbatus
Ταριχευω salso
Ταριχευωνεκρον pollingo
Ταριχευσις salsatio
Ταριχηρον pręsalsum
Ταριχιον salsamen
Ταριχος salsamentum salsus
Ταρσοσοτουποδος planta
Τασις tentio
Ταριχοπωλης salsamentarius

1) ν *in ras. pro* ω *corr. inter scribendum* ‖ 2) ipsa *ex* ipsam *corr.* ‖ 3) b *ex* p *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) *posterior* t *superscr.* ‖

4. frigo *ae* ‖ 9. σημειον *e* ‖ 14. communes *ae* ‖ 31. apparitio *a* ‖ 37. ταὼς *e* ‖ 42. humiliatio *a* ‖ 44. humilio *ae* ‖ 45. humiliatio *a* ‖ 54. persalsum *e* ‖

Ταcφετερα suametsuam[1]) etipsa
Τατελευταια posteriora
Ταυριος αcκος hocculleum
Ταυρος taurus
Ταυτα ea haec
Ταυτη hac ista
Ταυτηκακειcε hac illac
Ταυτης eius
Ταυτολογια stummia
Ταφη sepulturahumatio
Ταφος hoc sepulchrum sepultus tumulusbustum fobeus humus
Ταφροβολω fossamduco
Ταφρος fossasaepes fossatum
Ταφρωcις uallatus ·[2])
[213u] Ταχα fortasse
Ταχειον citius
Ταχεως cito maturę uelociter celeriter
Ταχεωcπανυ praematurę
Ταχυδρομος cursor
Ταχυνω celero maturo
Ταχυπους alipes
Ταχυc celer citus uelox
Ταχυτερον ocius citius celeriter uelocius maturius ·
Ταχυτατα celerissime celerrima uelocqua quamceleriter ·
Ταχυτατος uelocissimus
Ταχυτης celeritas uelocitas
Τε que atque
Τεθαμμενος sepultus
Τεθλιμμενος pressus
Τεθνηξομενος · moribundus
Τεθριππον quadriga
Τεθρυλημενος uulgatus
Τεινομαι tento
Τεινω tendotento
Τειχη haecmoenia singulater ‖ nondeclinabitur
Τειχιζω demoenio munio
Τειχος hic murus pluraliter nondeclinabitur
Τεκη sustulerit
Τεκμαιρομαι argumentor conicio
Τεκμηριον coñiectura argumentum ‖ exemplum
Τεκνα liberi pluraliter tantum declinabitur
Τεκνογονια creatio filiorum
Τεκνον gnatum hicgnatus natum ‖ hic natus
Τεκνοκτονια gnaticium
Τεκνω gnato creo
Τεκονευω fabrico
Τεκτονιον haecfabrica [214r]
Τεκτων faber · fabertignarius ‖ fabe lignarius[3])
Τελειον perfectum finitum
Τελειος perfectus integer
Τελειοτερον perfectius
Τελειω perficio finio conficio ‖ consummo
Τελειωcις perfectio
Τελειουμαι perficior
Τελεciουργια perfectio
Τελεcμαμικρον κατατωναγοραιων · collybum
Τελεcφορος
Τελετη consecratio

1) *posterior* s *ex* c *corr.* ‖ 2) us *pro* um *corr.* ‖ 3) *signa coniunctionis eodem subscripta sunt atramento* ‖

9. iteratio sermonis *add. a* ‖ 11. fouea *a* ‖ 16. τάχιον *e* ‖ 23. celerius *e* 24. celerrime *ae* ‖ 32. τεθρυλλημένος *e* ‖ 36. communio, munio *e* ‖ 44. gnaticidium *e* ‖ 46. τεκτονεύω *e* ‖ 47. τεκτονεῖον *e* ‖ 48. faber lignarius *e* ‖

Τελευται βουλησις[1]) elogium
Τελευταιος[2]) extremus nouissimus ‖ postremus suppremus
Τελευτη hicdecessus hicobitus ‖ defunctio
Τελευτησας defunctusrebushumanis exemptus
Τελευτω decedo defungor obeo
Τελος pensio pensum hic terminus
Τελος δημοιον uectigal tributum
Τελος ενλιμενι portorium
Τελοσπυλης portarium
Τελοσοσστιπερας terminusfinem limes
Τελονης publicanus uectigalium ‖ conductor
Τελονιον uectigalium telonatum ‖ mancipatum
Τεμαχος copadium hocfrustum
Τεμε incide
Τεμενος templum fanum
Τεμνω seco incido prȩcido dicido ‖ reseco
[214ᵘ] Τεναγος uadum
Τεναγωδης uadosus
Τενια uadosus
Τενιαηκαλουμενηφασκια · fascia
Τενων ceruix
Τερας monstrum portentum prodigium ferumenostentum
Τερατολογος prodigiosus portentuosus
Τερατολογω potendo
Τερατοσκοπος hariola
Τερατωδης monstruosusportentosus ‖ prodigiosus
Τερετρον fur · furaculum perforaculum[3])
Τερηδωνειδοσφαυκταινης
Τερπνος iucundus blandus delectator delectabilis
Τερπνοτατος iucundissimus
Τερπνως iucundę
Τερπομαι delector
Τερπω delecto
Τερψις delectatio oblectatio
Τεσσαρες quattuor
Τεταγμενος ordinatus
Τεταγμενως exordine
Τεταγμαι ordinatussum
Τεταμενος tentus
Τεταπεινωμενος summissus
Τεταραγμενος turbatus.turbulentus
Τετριχειχευμενος salsatus
Τεταρταιος[4]) quartana
Τεταρτημοριον · quadrans
Τεταρτησημερας nudiusquartus
Τεταρτος quartus
Τεταρτον επισταθμου quadrans
Τεταρτον επιαριθμου quartum
Τεταρτονουγκιας sicilicum
Τετηγμενος liquefactus
Τετηκως uietus marcedusmarcens [215ʳ]
Τετιμημενος honorem adeptus honoratus
Τετμημενος sectus
Τετορνευμενος caelatus
Τετραγωνος quadrusquadra[5]) quadratus ‖ quadrata

1) ευ *pro* ει *corr.; inter* ι *et* β *solitum distinguendi spatium, non lacuna vid. relicta* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) ο *ex* υ *corr.* ‖ 4) ρτ *pro* ρχ *corr.* ‖ 5) *prior* δ *superscr.* ‖

1. τελευταία *e* ‖ 2. supremus *e* ‖ 7. δημόσιον *e* ‖ 10. finis *ae* ‖ 11. τελώνης *e* ‖ 12. τελώνιον *e* ‖ 16. decido *a* ‖ 24. portendo *ae* ‖ 26. portentuosus *ae* ‖ 27. foraculum *(om.* fur*) e* ‖ 28. φλυκταίνης *e* ‖ 42. τεταριχευμένος *e* ‖ 51. marcidus *ae* ‖

Τετραγωνον quadrum quadrata
Τετραγωνως quadratim
Τετραγωνιζω quadro
Τετραδιον quaternio
Τετραδραχμον tetradrachmum
Τετραετια hoc quadriennium
Τετραετης quadrimus
Τετραημερον quadriduum
Τετραμερως quadripertitoquadrifarion
Τετρακις quater
Τετρακοσια quadragenta
Τετραλινον
Τετραμηνιαιος quadrimenstruus
Τετραμορφος quadriformis
Τετραφοδον quadriuium
Τετραοδια hoc quadriuium
Τετραουγκιον triens
Τετραπλη quadruplex
Τετραπλουν quadruplum
Τετραπλως quadrifarion
Τετραποδον quadrupes
Τετραποδιζω quadripedo
Τετραπυλον quadriuium
Τετραπωλια haec quadrigae singularia non habet
Τετραρυμοναμφοδον complitus
Τετρας quaternio
Τετραστοον atrium
Τετρασχιστος quadrifidus
Τετραυματισμενος uulneratus exulceratus
Τετραχως quadrifariam quadripertito
Τετρημενος perfossus ·
Τετριμενος tritus [215ᵘ]
Τετριχωμενος[1]) saetosus
Τετρυγημενος uindemiatus
Τετρυπημενος perfossus
Τετρωμενος saucius truculentus
Τεττερεβινθος · tetterebinthus
Τεττιξ haeccicada
Τετυλωμενος[2]) callosus
Τετυλωμαι calleo
Τετυπωμενος formatus
Τευθις solligina
Τευχος uolumen
Τεφρα cinus cinis
Τεχθεις natus creatusgenitus progenitus editus
Τεχναζομαι commentor
Τεχνασμα commentum
Τεχνη ars artificium
Τεχνικος artificialis
Τεχνικως artificalefabre
Τεχνιον artificium
Τεχνιτης artifex faber
Τεως dumtaxat interim
Τηανω susum uersum
Τηβεννος togatrabea
Τηβεννοφορος togatus
Τηγανιζω frego
Τηγανιστον frictum
Τηγανον haec sartago
Τηδεκακειςε huc ethuc
Τηενοφθαλμοιςπιστει · oculatafide
Τηξιςημερα postero die
Τηϊδιαπροαιρεςει[3]) · ultro sponte

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) λ *pro* δ *corr.* ‖ 3) ϊ *superscr.* ‖

1. quadratum *e* ‖ 9. quadrifariam *ae* ‖ 11. quadringenta *e* ‖ 15. τετράοδον *e* | 20. quadrifariam *ae* ‖ 22. quadrupedo *e* ‖ 25. completus *e* ‖ 32. τετριμένος *e* ‖ 36. cruentus *e* ‖ 37. τερέβινθος, terebinthus *e* ‖ 42. lolligina *e* ‖ 50. artificialiter *ae* 57. frigo *ae* ‖ 62. τῇ ἑξῆς ἡμέρᾳ *e* ‖

Τηιδιαδυναμειεπιπραγματοςητοιδικης ‖ suomarteetissuo martepercurrat
Τηκεδων tabes · pluraliter nondeclinabitur
Τηκομαι marceo marcescoliquortabesco liquefio liquesco
[216r] Τηκω tabo macero
Τηκω επικηρου liquefacio
Τηλαυγης lucidus praefulgor
Τηλικουτος tantus
Τηλις fenu greca
Τημελω colo
Τηνικαυτα tum tunc
Τηνταχιστην hactutum quamprimum ‖ quantociusquamcelerissime ‖ propedie
Τηξις tabida
Τηπαρελθουςημερα[1]) praeteritu die
Τηπιστειεγχειριζω fideicommitto
Τηρητης seruator
Τηρω seruo
Τηςαυτης eiusdem ·
Τηςημερονημερα hodierno die[2])
Τητυχουςη cuipiam
Τηυστερα ημερα postero die
Τηχθες ημερα hesterno die
Τι quid hem aliquot quoddam ullum quod
Τιαρα quod ne
Τιγαρ quod nam
Τιγρις tigris
Τιθαςος cir cur
Τιθαςευω
Τιθημι latopono
Τικτεται editur
Τικτομαι nascor
Τικτονται progenerantur
Τικτω pario gigno creo parturoprocreo
Τικτω επιαρρενος suscipio
Τιλλω uello oppilo[3])
Τιλμα haec uulsura
Τιλμος οςπριων : euulsitium haec euulsitio
Τιλω[4])
Τιμη επιαξιας hichonor honestas hichonus [216v]
Τιμηεπιαγορας hocpretium
Τιμητοεπιαρχηηςυνηγοριαδιδομενον · honorarium
Τιμημα hiccensus
Τιμητηςαρχητιςπαραρωμαιοιςητοιφρον τιςμα · censor
Τιμητικος honorificushonorarius
Τιμιον carumprętiosumhonorificum
Τιμιοτης caritas honorificentia
Τιμιος ανθρωπος carus honestus
Τιμιοςλιθος retiosus lapis prętiosus ‖ gemma
Τιμιωτατος carissimus honestissimus ‖ honorificentissimus
Τιμωρηθειςα mulcatapunita
Τιμωρια[5]) supplicium poena tormentum ‖ ultus ultio coercitio
Τιμωρος[6]) poenus ultor ultrix

1) *media* η *superscr.* ‖ 2) die *ex* hodie *corr.* ‖ 3) *prior* p *superscr.* ‖ 4) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) ρια *ex* ρηα *corr.* ‖ 6) ω *pro* ο *corr.* ‖

4 marceo *e* ‖ 6. praefulgens *e* ‖ 8. foenugraecum *e* ‖ 11. actutum *e* ‖ celerrime *a* ‖ propediem *e* ‖ 13. praeterita *a*. praeterito *e* ‖ 22. aliquid *e* ‖ 26. cicur *e* 28. loco *e* ‖ 32. parturio *a* ‖ 38. honos *e* ‖ 39. τιμὴ ἀγορᾶς *e* ‖ 42. τιμητὴς παρὰ ῥωμαίοις ἀρχὴ φροντίςματος *e* ‖ 47. pretiosus *ae* ‖ pretiosa *ae* ‖ 49. multata *ae* 51. poenus] punitor *a* ‖

Τιμωρουμαι punio ulciscor coherceo
Τιμω honoro honorifico
Τινα αρρενικως quem quendam
Τιναθηλυκως quam quandam
Τιναουδετερως quoddam
Τιναδηποτεαρσενικως quemquem
Τιναγμος[1]) haec excussio
Τιναδηποτεθηλυκως quamquam
Τιναποτε αρσενικως aliquem quempiamquemquam
Τιναποτε θηλυκως aliquam quampiam
Τινας nonullas quas
Τιναςςω concutio quasso percusso excutio
Τινεςαρσενικως qui aliqui quam quipiam ‖ quidam nonnulla
Τινεςθηλυκως que aliqua que quam quę̃piam quedam
Τινεςποτεαρσενικως quipiam
[217r] Τινεςποτε θηλυκως quaepiam
Τινιαρσενικως cuicui dam cui piam quo
Τινιθηλυκως quaquadam
Τινιποτε cuiquam cui piam alicui
Τινας nonnullas quas
Τινοςαρσενικως cuius cuisdam alicuius[2]) cuipiam
Τινοςθηλυκως cuiuspiam quaquadam
Τινοςοξυτονως quoquam cuiuspiam
Τινοςποτε alicuius cuiuspiam cuius quam aliquod quoddam ‖ quodquam quippiam aliquantum
Τιποτε μαλιστα nonnihil magis
Τιςαρσενικως quis quispiam ullus quidam
Τιςθηλυκως quaeullaquaedam
Τιςποτεαρσενικως aliquisquisquam quispiam
Τιςποτεθηλυκως aliquaquaequam
Τισανη tisana
Τιτθιζω sugo subrumo[3])
Τιτθος[4])
Τιτλος titulus
Τιτρωσκω saucio uulnero
Τουτο idem idem tidem idipsum tantundem[5])
Τοεαυτυ suum
Τοεμον meum
Το ημετερον nostrum
Τοιαυτη talis
Τοιαυται tales
Τοιαυτα talia
Τοιαρουν igitur
Τοιδιον suum
Τοινυν igitur
Τοιουτος talis
Τοιουτοι tales
Τοιουτον ουδερως tale
Τοιουτοτροπως eius.modis
Τοιουτοτροπου huius cemodi
Τοιουτοτροπα huiuscemodi [217v]
Τοιχος paries
Τοιχωρυχος perfossor
Τοκαριδιον usurula
Τοκας parturia
Τοκετος partus
Τοκιζω fenero
Τοκος haecusura

1) *glossis 5, 6, 7 litterae* A, Γ, B *praefixae sunt ordinis causa* ‖ 2) in *superscr. man. 2 (saec. XVI) adscripsit:* Mungo ‖ 4) *in columna interpr. man. 2 (saec. XVI) adscripsit:* Mamma. Mamila. Vbera μαcθὸc Vbera plr̃ tm̃ ‖ 5) tan *vel potius* tã *pro* tau *corr.* ‖

13. nonnulli *e* ‖ 35. τὸ αὐτὸ *e* ‖ 36. ἑαυτοῦ *c* ‖ 48. eiusmodi *a* ‖ 57. haec *a* ‖

Τολμα audaciapraesumptio augentia ‖ cicero inpisone confersi au‖des ausentiamtuam cummea
Τολμηρος audax
Τολμηρως temere audaciter
Τολμω audeo
Τομηπραγματος decisio
Τομησωματος **sectio[1]) adsectio
Τομιαςχοιρος **maïlis[2])
Τομος
Τονημετερον nostrum
Τονιζω[3]) accento
Τονος tonus accentus
Τοξευω sagitto
Τοξον arcum hic arcus
Τοξοτης sagittarius
Τοξοφορος arcifer
Το ον quodest
Τοπαρχια pagus
Τοπικος localis situs
Τοποθεσια locipositio
Τοπος locus
Τοποσενθατονομισμαχαραττεται · moneta
Τοποσενωοιδεσμωταιεργαζοται · ergastulum
Τοποσενωολιγωνυδωρευνισταται · laxastagnum
Τοποσϊεροσπερικεκλισμενος · puteale puluinar
Τοποσκατωφερησητοιεπικεκλιμενος · cliuo‖sus cliuus
Τοποσταισεκκλησιαισαφωρισμενος · rostra ·
Τοποτηρητης uicarius [218r]
Τορευμα toreuma
Τορυτης caelator
Τορευω caelo torno
Τορυνη tudicula
Τορυνω tudiculo insculpo
Τοσαυτη tanta
Τοσαυται tantae tot
Τοσαυτα tanta tot
Τοσουτος tantustot
Τοσουτοι tanti tot
Τοσουτον totidem tantundem
Τοσυτωπλεον[4]) tantoplus tantomagis
Τοσυνολον autquaquam prorsus
Τοτε tunc tum dein
Τοτελευταιον denique postremum tunc ‖ demum adsummum
Τουαυτου eiusdem
Τουεαυτου suimet
Τουιδιου[5]) sui suimet
Τουλοιπου porro
Τουποκατωτουτραχηλουτου βοοσκρεμενον ‖ δερμα palearium
Τουσφετερου suimetipsi
Τουτο id · hoc istud
Τουτο αυτο idipsum
Τουτο αρα id' ne
Τουτοι ist huc occe[6])
Τουτον.ϊαρα hunc ine
Τουτου huius

1) *ante* sectio *lacuna duarum litt.* ‖ 2) *ante* maïlis *lacuna duarum litt.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) ον *pro* ων *corr.* ‖ 5) του *ex* τοι *corr.* ‖ 6) *glossam del. man. 2 (saec. XVI)* ‖

1. ausentia *a.* audentia *c* ‖ pisonem *c* ‖ 7. maialis *c* ‖ 21. τόπος, τὸ χαραγεῖον *c* ‖ 22. ἐργάζονται *c* ‖ 23. ὀλίγον *c* ‖ lacus *c* ‖ 24. περικεκλεισμένος *c* ‖ 26. τόπος ἐκκλησιαστικὸς *c* ‖ 29. τορευτὴς *c* ‖ 38. totidem] tantidem *a* ‖ 39. τοσουτω *a c* ‖ 41. deinde *c* ‖ 47. κρεμάμενον *c* ‖ 48. ipsius *c* ‖ 52. hocce *a* ‖ 53. τοῦτον ἄρα, hunene *c* ‖

Τουτουτουτροπου huiusmodihuiuscemodi
Τουτω νουτως εχοντων : haeccum ita sint ‖ quaecum itasunt
Τουπερτηνοφρυνδερμα : supercilium
Τουτων arum
Τραγανον callosum
Τραγηματα bellaria
[218u] Τραγιονκρεας hircinum
Τραγος hircus
Τραγοσευνουχος uerbex
Τραγωνηνσαπεριστερα pipio
Τρανως expresse
Τραπεζα mensa
Τραπεζιον hec mensula
Τραπεζης nummularius collectarius
Τραπεζοφερον caliclare
Τραυλη baluarauca
Τραυλιζω baluutio rauco
Τραυλος uattuus raucus blesus
Τραυμα uulnus
Τραυματιας saucius uulneratus
Τραυματιζω uulnero saucio exulcero
Τραυματοποιος uulnifer us
Τραχεια aspera
Τραχηλος hoccollum
Τραχηλοκοπω decollo
Τραχηλοκοπια decollatio
Τραχυ asprum asperum
Τραχυς asper acer acernus
Τραχυσοαγριος scruposus ferox
Τραχυνω aspero
Τραχυτατον asperrimum
Τραχυτης asperitas
Τραχωμαοτεαγριωθητοβλεφαρον τουοφθαλμου asprętudo
Τραχωνοπετρωδηστοπος · sentes cautes
Τρεισαριθμος tres
Τρεμω tremulo
Τρεπομαι
Τρεπω
Τρεφομη ciuo alo uescor
Τρεφω nutrio alo uesco
Τρεχω curro
Τριακοντα triginta ·
Τριακοσια trecenta [219r]
Τριας trinitas
Τριαινα[1]) hictriens fuscia
Τριβακος pannosus
Τριβας tritorium murarium
Τριβη ηχρησις usus
Τριβευς pistillum
Τριβολος tribulatraher
Τριβολοσηακανθα : tribolus[2]) sentespina
Τριβομαι tricor
Τριβοσηοδος semita trame
Τριβουνος tribunus
Τριβραχυς
Τριβω trito frico atterotero
Τριβωνιον uelum
Τριγλα hic mullus
Τριγχος haec maceria maceries
Τριγχωσις[3]) maceratio
Τριγωνος triangulus trigonus
Τριδυμος tergeminus trigeminus

1) Τρια *ex* Τριβα *corr.* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

2. sint *a* ‖ 4. harum *a* ‖ 7. τράγειον *c* ‖ hircina *e* ‖ 10. τραγώνια *e* 14. τραπεζίτης *e* ‖ 17. balbutio *a* ‖ 18. ualuus *c* ‖ 28. acerbus *ae* ‖ 33. τράχωμα, τοῦ ὀφθαλμοῦ τὸ ἄγριον *e* ‖ aspritudo *a* ‖ 39. τρέφομαι *e* ‖ cibo *a* 45. fuscina *e* ‖ 51. tribulus, sentes, spina *e* ‖ 53. trames *e* ‖ 58. τρίγλη *e* 60. maceriacio *e* ‖

Τριετεια hoc triennium trima
Τριετης trimus
Τριετηρικος triennalis
Τριζω strido strideo
Τριημερος triduus
Τριημεροcυπερθεcις conperendinatio
Τριηραρχος ductor nauis
Τριηρις triremis
Τριθημερινος nudus tertianus
Τριθυρον
Τριπτον triga
Τρικανη tribula
Τρικεφαλος tricapitinus triceps
Τρικλινος triclinum cęnatio
Τριλιγονκοcμοcτιcγυναικιος : trifilum ‖ gemmarum
Τριμερης triceps tripertita
[219a] Τριμερως tripertito trifariam
Τριμηνιαιος trimenstruus
Τριμιγος trilex
Τριμ•α[1])
Τριμμαπροcφαγιου·uiuitum infusura
Τριμορφος trimorma trimormus triformis
Τριμορφοcηεκατη triuia
Τρινυκτον trinoctium
Τριξελλας grillus
Τριξεcτον semicogium
Τριοδια triuia
Τριοδος triuia
Τριοδους fuscina tridens
Τριουγκιον quadrans
Τριπαππος tritauus
Τριπλη triplex
Τριπλοκος triplex
Τριπλους triplex
Τριπλουν triplum
Τριπλως trifariam
Τριποδιζω tripedo
Τριποδιον tripodium
Τριπους cortina
Τριπτηρια tribula
Τριπτον tritum
Τριπωλα haec trigę singularenon habet
Τριcτο επιρρημα ter
Τριcμος stridor
Τριccος
Τριcχιcτον trisulcum
Τριcωμος tricorpus
Τριταιος tertianus
Τριτη tertia
Τριτημοριον trieus
Τριτης ημερας nudiustertius
Τριτον tertio ter triens
Τριυϊωνοcητοιτριεγγονος · trinepos[2])
Τριφυης triceps tricapitinus [220r]
Τριχες hicapillimasculinigeneris[3])
Τριχεcαιμεταξυτωνκερατωντωνβοων: antię
Τριχολαβις forficulatons illa nulsella uliella
Τριχοφορος saetigerus saetosus
Τριχοφυω oppilasco
Τριχωδης[4]) uillosus pilosus
Τριχωμα capillamentum
Τριχωcις pilositas
Τριχως trifariam
Τριψον[5]) frica

1) *lacuna unius litterae* ‖ 2) ο *ex* υ *corr.* ‖ 3) *posterior* ι *vocis* masculini *superscr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖

1. τριετία *c* ‖ 8. τριήρης *c* ‖ 9. nudius *e* ‖ 11. τρίππον *e* ‖ 15. γυναικὸς *c* gemmarium *e* ‖ 19. τριματος *a e* ‖ 20. τρίμμα *c* ‖ 22. trinorma *a* ‖ 26. semicongium *c* ‖ 42. hae *a* ‖ 45. triplex *interpr. c* ‖ 51. tertio die *add. c* ‖ 52. τριττὸν *c* ‖

Τροια ηκροκη hoc subtemen
Τρομητον tremibundum
Τρομικος tremibundus
Τρομοποιω tremefacio
Τρομος tremortimor
Τροπαιον tropaeum
Τροπη consternatio
Τροπηχειμερινη bruma brumalis
Τροπηθερινη solstitialis hocsolstitium
Τροπις carina
Τροπος secta mos
Τροποι mores
Τρουλλας trulla
Τροφευς nutritor educator altor nutricus
Τροφη hoc alimonium esca ‖ hoc uictum hic ciuus aletudo
Τροφιμοσοτραφειςυποτινος : alumnusnutricius
Τροφιον alimoniumalimentum ‖ nutrimentum
Τροφος nutrix nutricula
Τροχαλος uelox loquax
Τροχαλως επιδρομου cursim
Τροχας gallicula
Τροχηλατω roto
[220u] Τροχηλατηςϊππος · curilis equus
Τροχιζω[1]) roto rotor
Τροχιλλεα torquilla
Τροχος hęcrota
Τρυβλιον parapsida
Τρυγη uindemiepluraliter
Τρυγητης uindemiator
Τρυγητικος[2]) uindemialis
Τρυγητος uindemiae pluraliter
Τρυγητηριον torcular torculare
Τρυγιαοινου[3]) faex
Τρυγιαγαρου frax
Τρυγιαελαιου amurga
Τρυγω uindemio
Τρυγωδης faeculentus
Τρυγωντοορνεον turtur
Τρυγωνοϊχθυς
Τρυμαλια foramen
Τρυπανον terebra perforaculum
Τρυπημα foramen
Τρυπηςον terebra
Τρυπητης terebrator
Τρυπω perforo pertundo
Τρυτανη trutina
Τρυτανευω οεστιςταθμιζω · expendo
Τρυγανηητονςιτοναλοωςα · tribula
Τρυφερος tener mollis delicatus
Τρυφεροςγινομαι emolesco
Τρυφη haecdelicię singularianonhabet
Τρυφω luxorior abundo
Τρυχω adflicto
Τρωγαλια cicerfrictum
Τρωγλη foramen[4]) cauernum
Τρωγω manduco
Τρωθεις sauciatus
Τρωξαλλις grillus
Τρωξιματολαχανον
Τυγχανει[5]) constitutusest [221r]
Τυγχανω consequorconstituo
Τυλη culcita
Τυλος gallum
Τυλοπροςκεφαλαιον : capitale pilentum
Τυμβος bustum tumulussepulchrum

1) ι *pro* α *corr.* ‖ 2) ητι *pro* ιτη *corr.* ‖ 3) ια *pro* ηα *corr.* ‖ 4) a *superscr.* ‖ 5) Τυγχανει *pro* Τιγχανεις *corr.* ‖

13. τρούλλα *e* ‖ 14. nutricius *ae* ‖ 15. cibus *ae* ‖ 17. τροφεῖον *e* ‖ 23. currilis *a* ‖ 25. τροχιλία *e* ‖ 48. τρικάνη *e* ‖ 50. emollesco *ae* ‖ 51. hae *a* ‖ 63. callum *e* ‖

Τυμβωρυχος sepulchri uiolator uispiliator
Τυμπανον tumix
Τυπος formula hęc forma hęc norma
Τυπτομαι uapulo
Τυπτω caedo perculo ferio
Τυπω formo
Τυραννις duellium
Τυραννος typannus rebelles
Τυρος caseus[1])
Τυρχη furca
Τυφλογενης caecigenna
Τυφλος caecus
Τυφλω caeco
Τυφομαι fum
Τυφωνοδαιμων[2]) typho
Τυχεον hocgenium genitalium ‖ pluraliter non declinabitur
Τυχειν consequi
Τυχη hoc genium singulariter ‖ tantum declinabitur et est neutrum
Τυχη εκαστουανθρωπου hic geniussingulari ‖ tertantumdeclinabitur
Τυχηρως fortasse casu forte ‖ fortuito
Τυχον forsfortasseforsitan forsan
Τυχω consequo
Τυχων consequens
Τωλεγεσθαι dictu
Τωλωγω dicto
Τω οντι sane
Τωτυχοντι cui piam

Υαινατοζωον belua [221ⁿ]
Υαδες plubiae
Υακινθοσολιθος : yacinthus
Υακινθος τοανθος uacinnium
Υαλος hoc uitreum uitreus
Υαλινον uitreum
Υαλινον χρωμα ferrugineum
Υαλουργιον uitrarium
Υαλουργος uitrarius
Υασητου οφθλμου[3]) felles oculi
Υασητου ομφαλου felles umbilici
Υαση εντω ουρανω yas plubia
Υβριζω iniurio iniuriam facio
Υβρις iniuria contumelia
Υβριστης iniuriosus contumeliosus
Υγια salus incolumitas sanitas
Υγιαζω sano
Υγιαινω ualeo
Υγιαστηριον ualetudinarium
Υγιεινος saluber salubris
Υγιεινοτατος saluberrimus
Υγιεινως[4]) sane salubriter
Υγιης sanus ualens incolumis sospes
Υγρα umida madida
Υγραινομαι liquesco
Υγραινω liquefacio mado umecto
Υγρασια umectatio mador hicliquor ‖ hic udor hic umor
Υγρος umidus liquidus madidus
Υγρον udum liquidum madidum udus
Υγροτης uligo
Υδαρες aquatum
Υδαρης aquatus uappa

1) ε *superscr.* ‖ 2) φω *pro* φο *corr.* ‖ 3) η *pro* ι *corr.* ‖ 4) *posterior* ι *superscr.* ‖

5. porcello *a*. percutio *c* ‖ 8. tyrannus rebellis *ac* ‖ 11. cecigena *c* ‖ 14. fumo *a* ‖ 22. consequor *a* ‖ 25. λόγῳ *c* ‖

29. pluuiae *a* ‖ 31. uacinium *a* ‖ 32. uitrum *c* ‖ 35. ὑαλουργεῖον *c* ‖ 37. οφθαλμου *ac* ‖ 39. pluuia *a* ‖ 43. ὑγεία *c* ‖ 53. madeo *a* ‖

Υδατης uesicula
Υδατωδης aquosus plubialis
Υδνα hęctubera singularianonhabet
Υδρα excetra
[222r] Υδραγωγιον aquiductium aquarium-aquagium
Υδραγωγος aquaeductor
Υδραλετης aquaemolus
Υδραλμη aquasalsa
Υδραυλης organarius
Υδραυλις organum
Υδρευομαι haurio aquor aqueo
Υδρευτης aquator
Υδρηχοος aquarius canalis
Υδρια cadus urna aquatio
Υδριον hic lacum silanum
Υδρομελη haec aqua mulsa
Υδρομυλη aquamulina
Υδροποτης aquaepotor abstemis
Υδροco οφις aquatilis
Υδροστασιον stagnum haeclacuna
Υδρο φοβος lymphata
Υδροφορος aquarius quae portator
Υδρωπικος ueternosus uuidus
Υδρωψ intercus aqualis ueternum
Υδωρ haec aqua lympha hęcunda
Υδωρτοτοις νεκροις cπενδομενον: adferial
Υει pluit
Υετος hęc pluuia
Υετωδης pluuialis
Υϊαφιον υποκοριστικως: filiolus
Υιοθεcια adoptio
Υιοποιητος adoptinus
Υιοποιουμαι adopto
Υιος filius gnarus natus
Υιος βαcιλεως regillus
Υϊουγαμετή nurus
Υϊωνος οεγγονος οαποτου υϊου · nepos
Υλαγμος hęc latratio latratus
Υλαια siluestris
Υλαιος siluester
Υλαιοcθεος siluanus
Υλακτω latro hirrio [222v]
Υληζυλωνηαλλοντινων · materia
Υληηεντοιcορεcι siluanemus
Υληλογων materies
Υλιζω liquor
Υλικος siluester
Υλιcτηρ saccus
Υλογενης siluanatus
Υλοκατοικος siluicola
Υλωδης siluester
Υλωδης τοπος saltus
Υμας uos
Υμας αυτους uosmetipsos
Υμεις uos
Υμετερος uester
Υμην hoc membranum membranium
Υμηνροιας haec hetta hęchitta ·
Υμιν uobis
Υμνητης cantator
Υμνοι επιτοιcνεκροις[1]) · nenię[2]) singula renonhabet
Υμνος canor
Υμνω laudifico cano[3])
Υμνων uestrum
Υνις hic uomer
Υοcκυαμος · hurciularisherba
Υοβοcκος · subulcus
Υϊθεcια · adrogatio · adoptio

1) *inter* Υμνοι *et* Υμνος *exstat* Υμνος *expunctum* ‖ 2) ę *ex* ęl *corr.* ‖ 3) no *ex* nor *corr.* ‖

1. ὑδατὶc *e* ‖ 2. pluuialis *ae* ‖ 5. ὑδραγωγεῖον *e* ‖ 16. ὑδρόμελι *e* ‖ 20. lacum *e* ‖ 22. aquae *ae* ‖ 23. erniosus *a* ‖ 24. uetернum] ernia *a* ‖ 34. gnatus *a* ‖ 35. regulus *a* ‖ 43. ξύλων ἢ ἑτέρων *e* ‖ 68. υἱοθεcία *e* ‖

Υϊοποιητος[1]) adoptibus[2])
Υοφορβιον porcinarium
Υπαγκωνιον[3]) ceruical
Υπαγορευσις dictatura dictatum dictactus dictatio
Υπαγορευω dicto
Υπαγορευων dictator
Υπαγω αντιτουποταττω redigo
Υπαγω αντιτουπορευομαι · uado
[223r] Υπαγω subduco
Υπαιθρον area
Υπαιθρος subdiuus
Υπαιτιος causarius
Υπακοη obauditio obtemperantia obsequium
Υπακουω obaudio obtempero
Υπαλλαγη submutatio
Υπαλιφω subunguo
Υπαναγιγνωσκω subrecito sublego
Υπανακλινομαι subcubo
Υπανακλινω subcubo
Υπαναχωρω recedo
Υπανδρος maritata
Υπαντη obuia
Υπαντησις obuiatio occursus
Υπαντω occurro obuio
Υπαργυρευσις[4]) obaeratus obaeratio
Υπαργυρευω obaero
Υπαργυρευομαι[5]) obaero
Υπαρξις substiaopes
Υπαρχοντα[6]) bonafortunae singu laria nonhabet
Υπαρχοντωνδιακατοχη · bonorum[7]) possessio
Υπαρχοντων αγορασης[8]) bonorum emptor
Υπαρχος prefectus
Υπασπιτης protector armiger
Υπατεια hiconsulatus
Υπατευω consulatum do
Υπατικη consularis
Υπατικηραβδος[9]) fasces semperpluraliter declinabitur
Υπατικος consularis
Υπατος consul
Υπαυχενιον cerbical
Υπαχθεις inductus
Υπεζωσμενος precinctus subcinctus
Υπειμι sub sum
Υπεισελθων subiens [223v]
Υπεισερχομαι subeo obeo intereo intercedo ‖ ineo penetro
Υπεισερχομαι βιαιως inuado
Υπεκκαυμα subustius
Υπελαυνω subago subagito
Υπεναντιον aduersus contra
Υπενεγκων perpessus
Υπεξερχομαι euado
Υπεξουσιος filius familias
Υπερ pre pro super ultra supra
Υπεραιρομαι superuio
Υπερακμος exoletus
Υπεραλλομαι transilio
Υπερανω supra
Υπεραπολωλα dispereo
Υπερασπιζω protego protelo
Υπερασπιτης protector
Υπεραυθεντω · exauctoro auctoro

1) η *pro* ν *corr.* ‖ 2) b *ex* u *corr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) γυ *pro* γη *corr.* ‖ 5) ο *pro* ω *corr.* ‖ 6) *inter hoc lemma et sequens exstat* Υπαρχοντωνδι *expunctum* ‖ 7) b *ex* p *corr.* ‖ 8) *extrema* ς *in ras. pro* βον ‖ 9) ι *in ras. pro* ος ‖

1. adoptiuus *ae* ‖ 2. ὑοφορβεῖον *e* ‖ 4. dictatus *ae* ‖ 16. ὑπαλείφω, subungo *e* ‖ 18. subcumbo *e* ‖ 19. subcumbo *e* ‖ 27. oberor *e* ‖ 28. substantia *ae* ‖ 33. ὑπασπιστὴς *e* ‖ 35. gero *e* ‖ 40. ceruical *ae* ‖ 47. subustus *e* ‖ 54. superbio *a* ‖ 60. ὑπερασπιστὴς *e* ‖ 61. exauctoro auctoro *a* ‖

Υπεραυξω supercresco
Υπερβαινω transcendo deuado super‖gredior transgredior
Υπερβαλλω excello precello
Υπερβαλλων nimius
Υπερβαλλοντως · excellenter
Τπερβατο prǫposterum
Υπερβολη superlatio eminentia
Υπερβολικος[1]) superlatiuus
Υπερτεγηρακως
Υπερδυναμιν suprauires
Υπερεκτιcις depensum depensus depensio
Υπερευκομαι[2]) peorto
Υπερεχω exto emineo excello prę cello exupero ·
Υπερεχων extans excellens
Υπερημερια
Υπερημερος
[224r] Υπερηφανια superuiafastidiahoc ‖ fastidium hic fastus ‖ adrogantia
Υπερηφανος superuus fastidiosus adrogans
Υπερηφανω fastidio superuio
Υπερθαυμαζω admiror
Υπερθεματιζω licitor liceor
Υπερθεματιστης[3]) licitator
Υπερθεματιcμος · hęc licitatio adiectio
Υπερθεν super desuper ‖ superane
Υπερθεcις dilatioprocrastinatio recrastinatio supela tio frustatio mora remo racunctatio
Υπερθετικος superlatiuus frustrator differans
Υπερθου profer
Υπερθυπον supra postes superius limen sucgurunda
Υπερῖων oriensyperio
Υπερλαμπρος prǫclarus inlustris
Υπερμαχομαι propugno
Υπερμεγεθης amplus
Υπερμετρον ultra modum
Υπερνικω exupero
Υπερογκοcυπερηφανος · superuus superua
Υπερογκοcοπαχυc tumidusinflatus
Υπερον pisaculum pilum
Υπεροπτικος superspiciosus[4]) superuus fastidiosus
Υπεροραω perspicio despicio ‖ sprǫuo
Υπεροχη eminentia excellen tia exuperantia
Υπεροφια superuia fastidia ·
Υπερπλεοναζω exubero exabundo superabundo [224v]
Υπερπλεοναζων abundans
Υπερπεριccευω superabundo
Υπερπηδω transilio
Υπερπιμπλαμαι super impleo
Υπερπλημμυρει superinundat
Υπερπληρω superimpleo
Υπερcυντεληκως plus quam perfectum
Υπερτερος superior
Υπερτιθημι differo procrastino cunc-

1) ι *pro* η *corr.* ‖ 2) ευ *pro* θυ *corr.* ‖ 3) ι *superscr.* ‖ 4) superspēciosus *(corr. man. pr.)* ‖

2. euado *e* ‖ 6. ὑπέρβατον *e* ‖ 12. ὑπερεύχομαι *e* ‖ porto *a.* peto *e* ‖ 17. superbia *ae* ‖ 18. superbus *ae* ‖ 19. superbio *ae* ‖ 24. superne *e* ‖ 25. superlatio *a* frustratio *ae* ‖ 26. differens *e* ‖ 35. superbus superba *a* ‖ 37. pistaculum *e* 38. superspeciosus *e.* supersticiosus *a* ‖ superbus *ae* ‖ 41. superbia *ae* ‖ 49. ὑπερcυντελικός *e* ‖

tor percunctor prolato protelo distulero
Υπερυψω superalto exalto
Υπερφυης ingeniosus amplus
Υπερφρονω ampliussapio sperno
Υπερχεω superfluo perfundo
Υπερχεων refundens
Υπερωον superficium hęc superficies cenaculum
Υπεστηριγμενος effultus
Υπεταξας domu isti
Υπευθυνος obnoxius reussons nocens
Υπευθυνονποιω obligo
Υπεχωαντιτου υπομενω : sustento-sustineo
Υπηγορια dictaturadictatum dictatus dictatio
Υπηκοος subiectus obaudiens
Υπηρεσια ho ministerium hoc officium ‖ hoc obsequium
Υπιρετης minister
Υπηρετικος ministerarius
Υπηρετησμυστηριων arcanus
Υπηρετης μυθων arcanum
Υπηρετω ministro obsequor
Υπηρξεν prouenit licuit
Υπησχνουμαι polliceor promitto
Υπνος somnus hoc somnum
Υπο sub : suptus suptus lectum supter supter mare
[225r] Υποβαλλω[1]) subicio suggero submitto subdo subiugo subrogo
Υποβασταζω subbaiulo subuchosustento
Υποβεβαμμενος subfectus
Υποβεβλημενος subiectus ·
Υποβλεπομαι suspicor subuideo suspicio
Υποβλητοσμαρτυς subornatus testis
Υποβολευς subiector submissor
Υποβοληηπροσαρχοντα ηβασιλεάγινο μενηαναφοραητοιδιδασκαλια suggestio
Υποβολη summissio
Υποβολιμαιος subpositicius subditiuus subditicius
Υποβρυχιος submersus inpes sus terentius andria ‖ meagerum inpessum ‖ dabunt
Υποβυθιζω submergo
Υπογαστριον sumen
Υπογελω subrideo
Υπογλωσσιον sublingua
Υπογογγυζω submisso
Υπογογγυστης mussitator
Υπογραφη subscriptio
Υπογραμμος hocpręscriptum[2])
Υπογραφω subscribo dicitur aput leges etsubsigno
Υπογυον nuper
Υποδεης subnixus
Υποδειγμα exemplum exemplar
Υποδεικνυμι demonstro
Υποδεικτης monstrator
Υποδεκτης susceptor
Υποδεκτηριον receptaculum
Υποδεομω calcio[3])
Υποδεχομαι suscipio excipio

1) *inter* Υποβαλλω *et* Υποβασταζω *rasura decem fere litt.* (Υποβασταζω?) ‖ 2) pĕrę̆scriptum *(corr. m. pr.)* ‖ 3) calcio *ex* calo cio *ita corr., ut prior* o *deleta sit puncto et lineolis transversis atramento paene concolori, sed a manu, ut vid., posteriore (saec. IX/X?)* ‖

7. suffultus *c* ‖ 15. ὑπηρέτης *c* ‖ 16. ministeriarius *c* ‖ 21. ὑπισχνοῦμαι *c* ‖ 34. inpessum *a* ‖ 42. perscriptum *c* ‖ 51. ὑποδεσμῶ *e* ‖

Υποδημα haec caliga calciamentum ‖ euturmus hiccalcius
[225ᵘ] Υποδιματα talaria
Υποδηματαριος calciamentarius caligarius
Υποδηματοραφος sutor
Υποδηcον calcia
Υποδηαιρεcιc sudiuisio
Υποδιαcτολη separans
Υποδικος reus
Υποδιπλω duplico
Υποδοχη susceptio
Υποδρομη subcursio
Υποδυομαι οεcτινυπειcερχομαι : subeo
Υποδιcιc submersio
Υποζευγνυω subiungo
Υποζυγιον iumentum subingum
Υποζωμα subscinctum
Υποζωνιον praecinctorium
Υποζωννυω subcingo
Υποθεμα subpositorium
Υποθεcιc hocargumentum causamateria
Υποθηκη ypotheca obligatus obbligatio fiducia
Υποθηκιμαιος fiduciarius
Υποιcω perfero
Υποκαθημαι subsideo
Υποκαθιcτημι · substituo
Υποκαιω succendosuburo
Υποκαπνιζομαι subfumo
Υποκαταcτacιc substitutio
Υποκαταcτατος : substitutus subrogatus ‖ subrogatus iudex
Υποκατω infrasupter[1])
Υποκαυcιc subustio calefactio
Υποκαυcτρα hic fornax
Υποκειμενος subpositus
Υποκεντω pungo pusingo
Υποκλυcιc subluuies
Υποκοιλιον subinen subuentrile
Υποκοιλιον προβατου subuellaneum [226ʳ]
Υποκοριcμος hęcdeminutio
Υποκοριcτικωc deminutiue[2])
Υποκουφιζω subleuo
Υποκουφος subleuus
Υποκρινομαι dissimulo
Υποκριcιc dissimulatio
Υποκριτηc hypocritadissimulator simulator
Υποκωφος subsurdus
Υπολαμβανω existimo reorarbitror pinor autumo[3])
Υπολειπομαι
Υπολευκος subaluus
Υποληνιον laccus[4]) uinarius torcularium
Υπολημψιc opinio existimatio
Υπολογιζομαι reputo
Υπολοιπον reliquum residuum
Υπολυομαι disculcior excalcior
Υπολυcον excalcia
Υπολυω decalcio
Υπομαcχαλον lateralinm
Υπομουρος obscurus sublutulus

1) p *ex* b *corr.* ‖ 2) *posterior* e *ex* ae *corr.* ‖ 3) tu *pro* to *corr.* ‖ 4) u *pro* a *corr.* ‖

2. υποδηματα *ae* ‖ 6. ὑποδιαίρεcιc *c* ‖ subdiuisio *ae* ‖ 7. separacio *c* ‖ 13. ὑπόδυcιc *c* ‖ 16. subcinctum *ae* ‖ 21. ypotheca *c* ‖ obligatio *ae* ‖ 37. subuellamen *c* ‖ 41. subleuis *c* ‖ 46. opinor *ae* ‖ 48. subalbus *ae* ‖ 49. torcular *a* ‖ 50. ὑπόληψιc *c* ‖ 53. discalcior *e* ‖ 57. ὑπόμαυρος *c* ‖ subluculus *e* ‖

Υπομειδιω subrideo
Υπομενητικος perpessiciustoleranspatiens
Υπομενω tolero fero passo'sustineo ‖ patior per pesso perfero
Υπομιμνηςκω admoneo moneo commi'nisco reminisco
Υπομνημα commentarium actum monumentum
Υπομνηματιζω admone facio[1]) commentor
Υπομνηματιστης commentarius commentator
Υπομνηματογραφος : actuariusmemoralius
Υπομνησις hic admonitus admonitio monitus monitio
Υπομνηστικον commonitorum
Υπομνησον commemora memora
[226a] Υπομονη : patientia tolerantia
Υπομυξιστο μεσοντωνμυκτηρων : cartilago
Υπονεφελον nnuilum
Υπονοητης suspiciosus
Υπονοθευσις sollicitatio
Υπονοθευτης seductorsollicitator
Υπονοθευω collicito seduco inlicio
Υπονοια suspicio opinio
Υπονομος amara cloaca cuniculus
Υπονοστησις recessus
Υπονοω suspicorconicio
Υποξανθος rubeus
Υποξυω subrado
Υποπατριος filius familias
Υποπιπτω subcumuo
Υποποδιον scabellum subselium scamillum subpositorium
Υποπτευω suspicor
Υποπτιλλος sublippus
Υποπτος suspectus suspiciosus
Υποπυρρος rufus
Υποραπτω subsarcio
Υποραπτω οικοδομην : substruo resarcio
Υποραφη plictura resarcinatio
Υπορεον destillans substillum
Υπορθω erigo subrigo fulcio fulsi
Υπορθωμα fulcimentum pedamentum
Υπορρεω subfluo
Υπορυσσω effodio subruo
Υποσημειουμαι adumbro designo
Υποσημειωσις subnotatio
Υποσιμος subsimus
Υποσκελιζω subplanto
Υποσκευη substructio
Υποσκοτεινος obscurus sublutulus
Υποσπονδος foederatus
Υποσπω subuello
Υποσταζω substillo
Υποστασις subtantia facultas bonafortuna [227r]
Υποστασισελαιου fraces faeces
Υποστεγον grunda suggurunda
Υποστελλομαιτοδιαλανθανω · delitesco
Υποστηριγμα[2]) fulctrum
Υποστηριζω effulcio subfulcio perfulcio
Υποστιμη substinctio[3])

1) *inter* e *et* f *una litt. (o?) erasa* ‖ 2) c *supersc.* ‖ 3) c *supersc.* ‖

4. comminiscor reminiscor *a* ‖ 10. commonitorium *c* ‖ 14. nubilum *ac* 18. sollicito *a* ‖ 26. subcumbo *ac* ‖ 27. subsellium *ac* ‖ scamellum *a* ‖ 34. plicatura *c* ‖ 35. substillans *a* ‖ 45. subluculus *c* ‖ 49. substantia *ac* ‖ 51. suggrunda *c* 55. ὑποστιγμὴ *c* ‖

Υποστραβος lippus strauulus
Υποστρεφω redeo reuertor
Υποστροφη reditus regressus
Υποστρωμα[1]) fulcimentum
Υποστρωννυω substerno prosterno
Υποσυρω subtraho
Υποσφιγγω[2]) sustringo
Υποσφραγιζω subsigno
Υποσχεσις promissio
Υποταγη subpositio subiectio | subditus
Υποτακτικον subiunctiuum
Υποτασσομαι subdor subiaceo
Υποτασσω subicio subdo
Υποτελης tributarius
Υποτεταγμενος subiectus
Υποτεμνω succido
Υποτινκλινην subtuslectum
Υποτινθαλασσαν supternare
Υποτιθημιεπιενοχησηενεχυρου · obligo
Υποτιθημι subpono
Υποτρεφω subalo
Υποτρεχω subcurro
Υποτριμμα amoretum
Υποτυπωσις dispositio deformatio
Υπουγρον subhumidum
Υπουλος subdolus
Υπουργος minister
Υπουργω · ministro subserbo[3]) supeditor ·
[227v] Υποφερω perfero subfero
Υποφθειρω conrumpo
Υποφθορευς[4]) conruptor
Υποφορος tributarius
Υποχαρτωσις tectoria
Υποχειριος subiectus
Υποχλωρος luteus
Υποχονδρια haecprecordia singularianonhabet
Υποχορηζω subministro
Υποχυσις subfusio
Υποχωρησις recessus secessio
Υποχωρω recedo cedo
Υποψηφιστης subputator
Υποψηφισις subputatio calculatio
Υποψια suspicio opinio
Υπτιαζω supino resupino
Υπτιος supinus resupinus
Υπωπιον suggilla
Υπωπιασμος haecsuggilatio[5])
Υς sus
Υσιον uimen
Υσιοπλοκος uitor
Υσσοστοακοντιον pilum
Υστατος nouissimus postremus
Υστερος posterior
Υστερογονια posteritas
Υστερω *****um[6])
Υτνον tubere
Υφαινω texo
Υφαιρουμαι[7]) demo detraho aufero intercipio
Υφαιρεσις[8]) detractio demptio deminutio
Υφαλος πετρα latenssaxa
Υφαντης contextus textor
Υφαντον textum

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ι *pro* υ *corr.* ‖ 3) *posterior* b *ex* u *corr.* ‖ 4) φθορευς *pro* φθερεις *corr.* ‖ 5) il *pro* el *corr.* ‖ 6) *ante* um *lacuna quinque litt.* ‖ 7) ιρ *pro* υρ *corr.* ‖ 8) ιρ *pro* υρ *corr.* ‖

1. strabus *ae* ‖ 7. substringo *ae* ‖ 17. τὴν *e* ‖ 18. τὴν *e* ‖ 23. moretum *e* ‖ 28. subseruio suppeditor *ae* ‖ 37. ὑποχορηγῶ *e* ‖ 39. recessio *e* ‖ 47. suggillatio *a* ; 50. uietor *e* ‖ 55. minuo desum *a* ‖ 56. tuber *e* ‖ 60. saxum *ae* ‖

Υφαντρια textrix
Υφαπτω subeendo
Υφαρπαζω · subripio usurpo subrepo
[228c] Υφασμα textura
Υφασματα αραχνης . casses hi'iates iates plura litertantumdeclinabitur
Υφασμενον textum
Υφεκαστου aquoque asingulo
Υφεκαστης aquaque
Υφαιρεσις exceptio deminutio
Υφελε deme
Υφελκυσμος subtractio
Υφελκω subtraho
Υφεν una adunitas
Υφεξαιρεσις exceptio
Υφεξαιρω excipio
Υφεξειδικην luet poenam
Υφερπω subrepo
Υφη textura
Υφισταμαι subsisto
Υφος hęc textura
Υφυγρος subumidus
Υφηλον[1]) amplum summum celsum ‖ altum
Υφηλος amplus celsus altusarduus | summus
Υψηλοτατον[2]) amplificum
Υψηλοτατος praecelsus altissimus
Υψηλοτης excelsitas
Υψηλοπετης praepetes
Υψιστη suadala
Υψιστος excelsus amplus arduus | celsussummussuperus altissimus
Υψος altitudo amplitudo
Υψω alto amplo exalto[3])
Υψωσις exaltatio
Υω pluo

Φαγειν comedere esse manducare
Φαγος edax
Φαγροσοϊχθυς dentatus [228d]
Φαιδρος lętus faustus festus
Φαιδροτης festiuitas
Φαινεσθαι uideri
Φαινοληστοκαλουμενονφελονιον haecpenula
Φαινομαι appareo
Φαινω luceo adluceo
Φαιοντομελαν pulla
Φαιος aquilus
Φακη hiclens lenticula pluraliter nondeclinabitur
Φακος lentio
Φακοψις lentiginosussparso ore
Φαλαξ lecio acies
Φαλακρα caluaria
Φαλακρος caluus
Φαλακρουμαι decaluo
Φαλλος habus
Φανερον manifestum apertum[4])
Φανερος apertus certusmanifestus euidens
Φανεροποιησις declaratio manifestatio
Φανερο ποιησαι certiorare
Φανερουμαι claresco manifestor

1) η *pro* υ *corr.* ‖ 2) ν *in litura pro* ς ‖ 3) το *in litura* ‖ 4) *post* apertum *spongia deletum est* aper ‖

5. cases huates iares *e* ‖ 23. ὑψηλός *e* ‖ 27. praepes *e* ‖ 29. supernus *a.* supremus *e* ‖
46. lentis *e* ‖ 48. φάλαγξ *e* ‖ legio *ae* ‖

Φανερω[1]) manifesto claresco patefac[2]) ‖ inlustro declaro
Φανερως[3]) aperte palam euidenter
Φανερωcιc declaratio manifestatio uentilatio
Φανος haec lanterna
Φανταζομαι imaginor
Φαντασια uana uisio imago uanitas uisio
Φανταcμα larua haec uisio uana ostentum
Φαραγξ uallis aneria conuallis
Φαρμακια hocueneficium
Φαρμακονθανασιμον · uenenum mortiferum
Φαρμακονεπιθεραπεια · medicamentum
Φαρμακος maleficus ueneficus
Φαρμακοπωλης aconitarius ·
[229r] Φαρμαccω ueneno
Φαρcοφορος signifer uexillarius
Φαρυγξ faucis
Φαρυγγες haec fauces singulariter non declinabitur
Φασιλοστοοcπριον fasilus
Φασις nuntius responsio
Φασκιαητιcπαρατοιcαρχαιοιεκαλειται teniafascia
Φασκω aïo
Φασμα mostellum
Φασσα palumbus palumbes
Φατνη hoc presepe hocpresepium
Φαυλος prauus
Φειδωλια hoc parsimonium pareitudo
Φειδωλος pareus tenax abstinens
Φειδωλοτατος perpareus pareissimus ‖ tenacissimus
Φειδωλως parce
Φειcε parce
Φελλος cortex suber
Φενακιζω falleo
Φερε adfert
Φερνη dos
Φερομαι feror
Φερωεπιτουκομιζω porto
Φερωεπιτουυπομενω feroperfero
Φευ heu uae ha
Φευγω fugio
Φευκτος fugitiuosus
Φηγος fagusaesculus
Φημη famaopinio rumor
Φημι aio inquam
Φημιζω uulgo adrumoconrumo
Φηcιν inquit
Φθανω οεστινκαταλαμβανω · prȩuenio occupo adiungo
Φθανω οεστιπαραγινομαι · peruenio
Φθαρεν corruptum ·
Φθαρτη[4]) corrupta [229v]
Φθαρτος corruptus
Φθεγγομαι loquor exprimo
Φθεινοπωρον hoc autumnum hoc aegripomium pluralianonhabet
Φθεινοπωρινη autumnale
Φθεινω tabeo tabesco
Φθειρ[5]) peduculus
Φθειραριος peduculosus
Φθειριαcις peduculatio
Φθειρcιτου curculio

1) Φανερῶ *corr. m. 2 (saec. XVI)* ‖ 2) c *paene detrita; post* c *nihil vid. scriptum fuisse* ‖ 3) Φανερῶc *corr. m. 2* ‖ 4) θ *superscr. et* τ *in litura pro* ε ‖ 5) ι *superscr.*

1. patefacio *a* ‖ 9. φαρμακεία *e* ‖ 16. faux *a* ‖ 17. hae *a* ‖ 20. παλαιοῖc *e* tenia] ταινία *e* ‖ 26. parsio *interpr. e* ‖ 30. φεῖcαι *e* ‖ 32. fallo *e* ‖ 33. adfer *e* | 46. adtingo *e* ‖ 52. autumnus *a* ‖ 53. autumnalis *e* ‖

Φθειρητοικροτων ricinus
Φθειραριοςεπιαλογουζωου · ricinosus
Φθειριζω peduculo
Φθειρω corrumpo
Φθειρωπαρθενον · stupro uitio
Φθειcις tabes lues
Φθογγος uocissonus
Φθοη libor libus
Φθονερος inuidiosus
Φθονος hęcinuidia
Φθονω inuideo fascino
Φθορα pestis lues corruptela corruptio calamitas
Φθορα παρθενου καιαρρενος καιχηρας · stuprum
Φθορευc corruptor
Φθορευcπαρθενου uitiator
Φιαλη patepa phiala
Φιβλα fibula
Φιλαγαθος benignus
Φιλαδελφος carus fratri
Φιλαιτιος quęrulus
Φιλανθρωπος humanus clememens
Φιλανθρωπια humanitas clementia indulgentia
Φιλανθρωποτατος[1]) clementissimus humanissimus ·
[230r] Φιλαργυρια[2]) auaritia auiditas
Φιλαργυρος auarus cupidus
Φιλαρχος amuitiosus
Φιλη amica
Φιληκοος
Φιλημα osculum[3]) basium
Φιλημαερωτικον sabium
Φιλητης basiator amator
Φιλητος amauilis
Φιλια amicitia
Φιλικος amicalis
Φιλοδουλος amatorseruorum
Φιλοινος uinosus
Φιλοκαλος mundus politus
Φιλοκαλω polio uerro mundo
Φιλολογος amator uerborum studiosus[4])
Φιλονικια iurgium certamen contentio certatio
Φιλονικος contentiosus altercator
Φιλονικηδον certatim
Φιλονικως certatim
Φιλονικω certo certamino contendo altercor
Φιλοξενια hospitalis
Φιλοξενος hospitalis
Φιλοπαις puerarius
Φιλοπευστης sciscitator
Φιλοποιεια concilium
Φιλοποιηcις conciliatio reconciliato
Φιλοποιουμαι concilio
Φιλοπονια hoc studium industria
Φιλοπονος studiosus
Φιλοπονω studeo
Φιλοπροσηγορος salutator
Φιλος amicus
Φιλοcοφια philosofia secta
Φιλοcυνηθηθης cpnsuetudinarius
Φιλοτεχνης artificiosus [230u]
Φιλοτιμος ambitiosusmunerarius liberalis
Φιλοτιμια munificentialiberalitas hoc munus

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) Φι *pro* Φυ *corr.* ‖ 3) s *superscr.* ‖ 4) us *pro* um *corr.* ‖

8. liuor *a* ‖ 16. patera *a e* ‖ 21. clemens *a e* ‖ 26. ambitiosus *a e* ‖ 30. suauium *a*. basium *e* ‖ 32. amabilis *a e* ‖ 34. amicabilis *e* ‖ 45. hospitalitas *e* ‖ 49. φιλοποια *e* ‖ 50. reconciliacio *e* ‖ 58. φιλοcυνήθης *e* ‖

Φιλοτιμουμαι indulgeo largior
Φιλοφρονουμαι concilio
Φιλτατος amantissimus sodes
Φιλτρον amatorium
Φιλυρα tilia
Φιλω amo adamo
Φιλω ερωτικως sabio
Φιλωστοματιολεγεταιεπιβρεφους : abbo basio
Φιμουμαι obmutuo commutuo commutesco
Φιμω conpesco
Φισκοσυνηγορος : fisci : aduocatusfisci patronus[1])
Φλεβοτομω sanguino
Φλεβοτομουμαι sanguinor
Φλεγμα haec pituita
Φλεγμαινω stupporo stuppero
Φλεγμονη tumor stuppuratio
Φλεγομενος ardens
Φλεγομαι ardeo
Φλεγω flammo
Φλεξις flammatus
Φλεψ uena
Φλογινον flammeum
Φλοιος cortex librum suber
Φλοκτις papula pusilla possulafostulla
Φλοκτισαρτου hetta
Φλοξ flamma
Φλυαρια garrulitas uerbositas
Φλυαριαι argutiae singularenonhabet
Φλυαρος argutus garrulus uerbosus
Φλυαρω arguto garrio blato effutio terentiui phormioni neuos forteinpudentes foris effutteritis
Φλυταινα papula [231r]
Φοβερος terrificus terribilis
Φοβερωτατος[2]) metuendus
Φοβος haec timor metushaec ‖ formido
Φοβουμαι timeo formidopaueoper timesco metuo expabesco
Φοβουμενος timens trepidus
Φοβω terreo
Φοινικιον palmularium
Φοινικων hocpalmentum
Φοινικοπτερος foenicopterus
Φοινιξ hęcpalma
Φοινικων palmentum
Φολις squama
Φολλις aes
Φονευς homicida iugulator necator ‖ cęsor sicarius
Φονευω neco
Φονος hochomicidium caedes
Φοραεργατου latura
Φορασηθηλεια ιππος equa
Φορβεα hoccapistrum
Φορεθρονομισοστουζωου · haec uectura
Φορεμα indumentum
Φορητος tolerandus tolerabilis ‖ ferendus
Φοριον feretrum haec lectica
Φοριοφορος lecticarius
Φορολογος saltuarius
Φοροστο επιταγμα hoctributum
Φορτικος onerosus[3])

1) *inter* i *et* p *spongia deleta est* a ‖ 2) ω *pro* o *corr.* ‖ 3) on *ex* hou *corr.* ‖

3. sodalis *a* ‖ 7. suauio *ae* ‖ 9. obmuteo, commuteo *e* ‖ 15. suppuro *e* ‖ 16. suppuracio *e* ‖ 23. liber *a* ‖ 24. possula] puscula *a*. pesulla *e* ‖ 30. blatto *e* ‖ 31. φλύκταινα *e* ‖ 35. expauesco *ae* ‖ 42. palmetum *e* ‖ 49. φορβὰς *e* ‖ 52. φόρημα *e* ‖

Φορτιον onus fascis merces merx haec sarcina
Φραγμος saepes[1]) carrecta[2]) carrectum
Φραζω dissero dissero
Φρασις loquella ·
[231u] Φρασον memor
Φραττω sępio obstruo saepsi
Φρατρια contubernium
Φρεαρ puteumhicputeus
Φρενητικος freneticus
Φρενηρης sapiens
Φρενοβλαβης mentecaptus
Φρικη[3]) hic horror[4])
Φρικτη horrida
Φρικτος horridus horrendus horribilis
Φριττω horreo horresco
Φρονησις prudentia sapientia
Φρονιμος sapiensprudens
Φροντιζω accuro[5]) curo cura mago
Φροντις sollicitudo cura scrupea
Φροντιστης curator procurator
Φρονω sapio
Φρονων sapiens prudens
Φρουρα custodia uigilia praesidium
Φρουριον castellus castellum
Φρουρος[6]) praesidiarius
Φρουρουμενος obsessus
Φρουρω custodio munio
Φρυαττω fremo
Φρυγανον hic fomes
Φρυγανωνχαιται hęcquisquillię singularia non habet
Φρυγιων frictorium
Φρυγω torreo frigo arefacio torrefacio
Φρυκτον tostum
Φρυκτος torridus
Φρυνος rubeta rana rubea
Φρυγαδευω exulo fugito
Φρυγαδευσις fugitatio
Φρυγας fugitiuus exulaticius fugitiuosus
Φυγη fuga fugacitas [232r]
Φυγοδικια tergiuersatio
Φυγοδικω tergiuersor
Φυεται nascitur
Φυκαριον miquus[7])
Φυκισοιχθυς saxatila
Φυκος algafucus
Φυκω fuco
Φυλακη custodia hiccarcertutela
Φυλακιτης carcerarius
Φυλακτηριον seruatorium amolimentum ‖ praeuia amoletum
Φυλακτικος cautus
Φυλαξ custus seruator
Φυλαξον custodi
Φυλαττω seuo tutotueor custodio ‖ adseruo reseruo
Φυλετης tribulis
Φυλη hictribus
Φυλον gens
Φυλλαζει frondescit
Φυλλας frondis
Φυλλολογω pampino
Φυλλον folium
Φυλλωδης frondens[8])
Φυμα hęc uomica

1) *posterior* s *superscr.* ‖ 2) *prior* r *superscr.* ‖ 3) ι *pro* η *corr.* ‖ 4) h *superscr.* ‖ 5) r *ex* rr *corr.* ‖ 6) Φρουρὸς *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 7) qu *pro* c *corr.* ‖ 8) *posterior* n *superscr.* ‖

5. memora *e* ‖ 31. φρυγίον *e* ‖ 35. rubra *e* ‖ 36. φυγαδεύω *e* ‖ 37. φυγάδευσις *e* ‖ 38. φυγὰς *e* ‖ 51. custos *ae* ‖ 53. seruo *ae* ‖ 61. frondeus *e* ‖

Φυομαι orior adoriornascor
Φυραμαητοιμαγμα[1]) massa conspar-
sior
Φυca uesica
Φυcαχαλκεωc follis
Φυcημα hicflatus flamen flabrum
Φυcηcιc inflatio
Φυcητηc inflator
Φυcικοc[2]) naturalis
Φυcιολογω denaturaloquor
Φυcιc hicsexus naturalhocin|genium[3])
[232v] Φυcωμαι turgo turgeo
Φυcω flo'sufflo
Φυτεια plantatio
Φυτευτηc pastinator
Φυτευω planto conplanto nouello
Φυτον planta germen uirgultum
Φωκη uitulus marnus
Φωλαιοc hoclustrum latebra[4]) hoc-
latibulum
Φωναcκητηc uociferarius
Φωναcκοc uocalis
Φωνη uox uocula
Φωνηεν uocalis uocale
Φωνηεντα uocales uocabula uocalia
Φωνω uoco
Φωc lumen hec lux
Φωcφοροcαcτηρ lucifer
Φωcφοροcηηρα lucina
Φωταγωγοc luminarium transenna
Φωτεινοc luculentus lucinosuslucidus ‖ lucinus
Φωτιζω lumino inlumino inlustro
Φωτιcμοc inluminatio elunatio

Χαινω hisco
Χαινων hians
Χαιρε aue salue gaude
Χαιρειν λεγω salutem dico
Χαιρω gaudeo ouo letor
Χαιρων gaudens ouans alacres
uirg : ‖ VI aeneidos alacres palmas ‖ utrasquetetendit
Χαιτη seta iuba
Χαλαζω grando grandium
Χαλαζοκοπω grandino
Χαλαcον laxa laxum
Χαλβανη chalba
Χαλεπαινω aceruo saeuio
Χαλεποc saeuus seuerus ‖ aceruus [233r]
dirus atrox
Χαλεποτηc atrocitas
Χαλεπωc saeue
Χαλεπωc οεcτιδυcχερωc difficile
Χαλικωματα cementa
Χαλινοc hocfrenum haecfrena
Χαλινοι hic reni
Χαλινω freno
Χαλιναγωγω refreno
Χαλιξ silex hoc cementum
Χαλκα aenea
Χαλκανθοc aeris flos
Χαλκειον olla aeneum miliarium
Χαλκειονοτοποc aeris officina
Χαλκευc faber ferrarius
Χαλκευτικοc fabrilis
Χαλκευτηc aerarius
Χαλκευτηριον fabrile
Χαλκευω fabrico
Χαλκιcειδοcορνεου pica maritima

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) ι *pro* η *corr.* ‖ 3) nat *ex* nant *corr.* ‖ 4) r *superscr.* ‖

2. conspersio *a* ‖ 17. marinus *ae* ‖ 18. φωλεὸc *e* ‖ 31. elucubratio *a*. eluminacio *e* ‖
37. alacris *a* ‖ 39. χάλαζα, grando. χαλαζῶ, grandino *e* ‖ 43. acerbo *ae* 44. acerbus *ae* ‖ 50. hi freni *a* ‖ 63. maritima *ae* ‖

Χαλκοκολλητος ferruminatus
Χαλκολογος nummularius aesculator
Χαλκογω aesculor
Χαλκοπους aeripes
Χαλκος hoc aes' aeris plurale' aera
Χαλκουν aeneum
Χαλκουργος[1]) aerarius
Χαλκους[2]) aereus
Χαλκοτυπος aerarius faber' aerarius aerifex
Χαλκω aero
Χαλκωμα aeramentum
Χαλω cχοινονηαλλοτι laxo demitto
Χαμαι humus
Χαμαιδαφνητολαχανον fraga
Χαμαιδικαστης pedaneus iudex arbiter
Χαμαιδιδισκαλος ludi magister
[233a] Χαμαιζηλον · uiburnum genista
Χαμαιλεωντοζωον · uertipillo uersipello ·
Χαμαιλεων ηβοτανη[3]) · cardus
Χαμαιπιτυς mylica
Χαμουλκος trahea
Χαος tenebrę
Χαρα gaudia hoegaudium
Χαραγμη ductus
Χαραδρα fossa uallis
Χαρακτηρ cultus titulus haecfigura nota hoc liniamentum
Χαρακτηριζω notopersono
Χαρακω uallosaepioredico
Χαρακωμα septus uallatus uallatio
Χαραξ sudis redica
Χαραξις orbita
Χαραξον induce
Χαρασσω induco cancello
Χαριεν gratum
Χαριεστατος gratissimus
Χαριεστερον gratius
Χαριζομαι[4]) munero dono indulgeo gra'tifico ·
Χαριζομαιεμαυτω · adrogo mihi
Χαρζομενος indulgens
Χαριης gratiosus laetus lepidus
Χαριν gratiam
Χαρις gratia
Χαρισματα munera
Χαριστικος munificus munerarius
Χαριστιριον donatiuum donum
Χαριτεσενπραγματη · hae grates singularia non habet
Χαριτεσαιενγραφη · haegratiae'singularianonhabet
Χαριτησιον amatorium
Χαροποιω gaudifico gratifico
Χαρτης haeccharta
Χαρτογραφος chartularius
Χαρτοπηρον chartarium lateralium [234a]
Χαρτοπωλης chartuarius
Χαρτοφυλαξ chartularius
Χαρτοφυλακιον scrinium chartaralium[5])
Χαρυβδις uorago
Χαρων orcus

1) γ *superscr.* ‖ 2) υ *superscr.* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖ 4) *post* Χαριζομαι *erasum est* εμαυτω *et inter* Χαριζομαι *et* Χαριζομαιεμαυτω *erasum est* Χαριζομενος ‖ 5) lium *ex* rilium *corr.* ‖

3. χαλκολογῶ *e* ‖ 16. χαμαιδιδασκαλος *ae* ‖ 18. χαμαιλέων *e* ‖ 19. cardus *a* ‖ 28. reduco *a* ‖ 39. χαριζόμενος *e* ‖ 40. χαρίεις *e* ‖ 45. χαριστήριον *e* 46. πράγματι *e* ‖ 48. χαριστήριον *e* ‖ 52. literalium *e* ‖ 53. chartarius *a* ‖ 55 chartularium *a* ‖

Χαρωπος caesius laruus
Χασκω hisco
Χασμα hichiatus uoragoterrafragor
Χασμησις oscetudo
Χασμωμαι oscitor hieto
Χαυνος laxus
Χαυνωσις laxatio
Χαυνω laxo relaxo
Χεζω caco
Χειλαριον labellum
Χειλος labrum labium
Χειμαρροσποταμος torrens
Χειμαζομαι hiemo
Χειμαζω hiemo
Χειμεθλον pernium
Χειμερινη hibernalis
Χειμερινητροπη bruma
Χειμερινος hibernus hiemalis
Χειμερινον hibernum
Χειμων haec hiemps
Χειμωνμεγας καιγνοφωδης: hęc tempestas
Χειρ manus
Χειρεκμαγιον hęcmantela hęcmappa
Χειριδιον manicillium
Χειριδωτος manicatus
Χειριζω gero tracto
Χειρις manicium manuela
Χειριστης gerulus gestor[1])
Χειροαλυσις copula
Χειροβαλλιστρα falarica
Χειροδεσμος manica copula
[234u] Χεροθεσια gestus
Χειρομακτρον matela
Χειρομυλον molamanualis
Χειρον peius deterius
Χειρονομωεπιορχηστου
Χειροπληθης[2]) corpulentus
Χειροπληθες manupletium
Χειροποιητος manufactus
Χειροσαφεσισεκαυτεξουσιοτητα · emancipatio
Χειροσκοπος manuinspex
Χειροτεχνης opifex
Χειροτονητης creator
Χειροτονια creatio procreatio creatura
Χειρουργος opifex
Χειρουργω opifico suspino
Χειρω deterius
Χειρων deteriorpeior
Χειρωνμισθος manupretium
Χελιδων hirundo
Χελωνη testudo
Χερνιβον trulleum
Χερσονησος peneinsula
Χερσαιος terrenus
Χερσηγηηχερσοστοπος · dumusinculterra
Χερσυδρος coluber
Χευμα unda
Χευματα fluentia
Χεω fundo
Χηλη disulca
Χην ansa anser
Χηνιον assarina
Χηρα uidua orua
Χηρια γυναικος uiduitas
Χηρια ανδρος caelibatus
Χηρω orbo
Χηρωσις uiduitashiccaelibatus
Χθαμαλος humilis ··

1) or *pro* us *corr. inter scribendum* ‖ 2) πλη *ex* πλπη *corr.* ‖

3. terrae *a e* ‖ 5. hio *a* ‖ 23. χειρεκμαγεῖον *e* ‖ 32. χειροθεσια *a e* ‖ 40. ἡ αὐτεξουσιότης *e* ‖ 53. peninsula *e* ‖ 58. fluenta *e* ‖ 62. anserina *a e* ‖ 63. orba *a* ‖

[235r] Χθες haeri
Χθεσινον hesternum
Χθονιος terrenus
Χθονιοιθεοι infernidii
Χθων tellus
Χια οεστιμαστιχη mastix
Χια ητου'οφεωσκαταδυσις : latebra
Χιλια mille
Χιλιακις milliens
Χιλιαρχος tribunus tribunicius
Χιμαιρα ηαιξ capra
Χιμαρος caper
Χιμετλον pernium pernio
Χιονιζομαι niuitor
Χιονωδης[1]) niuea
Χιτων hęc tunica
Χιωεπιτουχαραccω induco cancello
Χιων nix
Χλαμυς chlamys
Χλανις laena
Χλευαζω inludo seducoincrepo derideo
Χλευη inlusorium ludibrium
Χλαιαινομαι tepeo tepesco tepe fio
Χλιαινω tepido tepefacio
Χλιαρον tepidum
Χλιαροψυχιον tepidarium
Χλοαζω uirido
Χλοερον uiridis uiride glaucum uirens
Χλοερος uiridis
Χλοη uiriditas gramen museus herua
Χλοωδης muscosus gramineus
Χλωρον uiridem
Χλωρος uiridis pillidus
Χλωρος οστρουθος chlorus
Χλωροτης palliditas
Χνους hęc lanugo
Χοαιαιεπιτωννεκρωνσπονδαι || haeinferię singularia non habet
Χοασποιως pareto parendo [235v]
Χοινικισητουτροχου · radia modio lus
Χοινιξτομετρον seminodium
Χοιρας struma
Χοιρασιππου grandula
Χοιριον porcinum
Χοιροβοσκος subulcus
Χοιρογυλιοσητοιεχινοσχερεαιος · erinacius
Χοιρος porcus
Χοιρος θηλεια porca
Χοιροσφαγειον confectorum
Χολαδεσταεντερα : uubalia
Χολη hoc fel bilis pluralia non habet
Χολικος iracundus uiliosus
Χολιος iratus
Χολος haec iracundia
Χολω irascor uilior
Χολωδεσφλεγμα haec pituita
Χονδριτης ciuarius
Χονδρος alica
Χορδαιλυρας[2]) fidessingularia non habet
Χορδητο εντερον chorda
Χορδη ηνευρα fides chorda
Χορευω tripedio
Χορηγια praebitio praeditus
Χορηγω prębeo expendo porrigo pręsto
Χοριον γυναικος folliculum

1) ω *pro* ο *corr.* || 2) αι *pro* ε *corr.* ||

23. χλιαίνομαι *e* || 30. herba *a* || 33. pallidus *a* || 38. χοὰς ποιῶ, parento *c* 39. radius *a* || 45. χοιρογρύλλιος *e* || χερσαίος *e* || 48. confectorium *ae* || 51. biliosus *a* 54. bilior *a* || 61. tripudio *e* || 62. praebitus *e* ||

Χοριοcοπουcτουμετρου norma
Χορος chorus
Χορταζω saturo satio
Χορτασια satura saturatus satietas saturitas
Χορτοβολον faenilium
Χορτοκοπιον faenile faeni saecium
Χορτοπλινθον cespes
Χορτος : hoc fœnum singulari tertantum declinabituret ‖ neutrum est
[236r] Χουcηγη rudus
Χουcοκονιορτος pulber puluis
Χουcμετρον congium
Χαινω uiolotemero foedo contamino
Χραντον uiolatum
Χρειαιγαcωτηριαενοααποπατουμεν : latrinae
Χρεια opus
Χρειωδης necessarius
Χρεμετιcμος hinnitus
Χρεμετιζει hinnitadhinnit
Χρεμπτομαι excreo
Χρεοκοπια decisio
Χρεοκοπος decoctor
Χρεοκοπω decoco
Χρεος debitum aesalienum
Χρεωcτης debitor
Χρη oportet conuenit
Χρηζω egeo indigo
Χρημα peculium
Χρηματα pecunia diuitiae singulare nonhabet
Χρηματιcτης pecuniarius
Χρηματιζω adquiro pecuniamcolligo
Χρηματικη pecuniaria'nummaria ciuilis ciuilis causa
Χρηματωνδημοcιωνκλεπτης : depeculator
Χρηcιμον commodum utile
Χρηcιμος utilis accommoda frugalis frugi
Χρηcιμοτης commoditas
Χρηcιμως utiliter
Χρηcιμωτερος frugalior
Χρηcις hiecusus
Χρηcμοδοτης sortilegus
Χρηcμολογος sortilegus
Χρηcμοι sortes singularia non habet
Χρηcμος hoc'oracuum
Χρηcμωδος sortilegus hariola [236v]
Χρηcον commoda
Χρηcτηριον oraculum
Χρηcτος frugalis suauisutilis iucundus
Χρηcτως utiliter
Χριcις[1]) oblitus liniatura
Χριcτηco κονιατης : tector
Χριω uncto lino oblito
Χροα color
Χροικις coloratus
Χροιcμος haec coloratura
Χρονιζω morortardo
Χρονιος diutinus diuturnus
Χρονος tempus
Χρονοcctρατειας stipendium
Χρυcαλλις blatta
Χρυcαμμος balluca
Χρυcαττικον chrysatticum
Χρυcινος solidus
Χρυcιον aurum

1) *prior* ι *ex* η *corr.* ‖

1. χορεῖος *e* ‖ 10. pulner *ae* ‖ 12. χραίνω *e* ‖ 14. χρεῖαι ἐν αἷς ἀποπατοῦμεν *e* 18. hinnitat, adhinnit *e* ‖ 26. indigeo *ae* ‖ 42. oraculum *ae* ‖

Χρυσιουγηδιονακαθαριστον : balluca
Χρυσοκομος auricomus
Χρυσολαχανον triplex
Χρυσοπλευρος salpa
Χρυσορυκτης aurifodina aurilegulus
Χρυσος hoc aurum pluralianonhabet
Χρυσοσημον auroclauum
Χρυσουννομισμα · aurum signatum
Χρυσους aureus
Χρυσοφρυσοϊχθυς[1]) aurata
Χρυσοχοϊον hęc aurificana
Χρυσοχοος aurifex
Χρυσυποδεκτης susceptor aurarius
Χρυσωτης[2]) aurator
Χρω utere
Χρωμα hiç color
Χρωμαι utor usito[3]) usurpo
[237r] Χρωματιζω coloro
Χρως colos
Χυδαιος αρτος cibarius
Χυδαιος ανθρωπος gregarius
Χυδην passim
Χυθεις fusus
Χυλος[4]) sucus
Χυμα confusio conmixtio
Χυννω fundo
Χυσις fusio fusus
Χυτηρ fusorium
Χυτης fusor
Χυτον fusile
Χυτρα fitilla olla
Χυτρατετρημενηενθαοστημωνατζεται · ol||laanimatorium
Χωλευω claudio claudico
Χωλος claudus cludus
Χωμα[5]) hicagger hicrudus hictumulus
Χωνευτηριον fornax conflatorium
Χωνευτης conflator
Χωνευω conflo
Χωνη hoc infundibulum
Χωννυω obruo
Χωρα aruum regio
Χωρημα alueum
Χωρησαι capere
Χωρησις capacitas
Χωρητικος capax
Χωριζω segrego seiungo secerno | separo
Χωρικος rusticus
Χωριον rus possessio uillahic ‖ fundus
Χωρις separatim extra absque | sine seorsum citra
Χωρισθεν discretum [237v]
Χωρισμος seperatio discessus discidium
Χωριστη separator
Χωρομετρω metor
Χωροφυλαξ saltuarius
Χωρω capio capesco
Χωσις obrutus

Ψαθυρον fragile putreputris
Ψακας gutta
Ψαλιζω forfico
Ψαλιστουραπτου hic forfex forficula
Ψαλισηαψις hic arcus

1) *extrema* υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) *post* ο *spongia deleta est* r ‖ 4) Χυλὸς *corr. man. 2 (saec. XVI)* ‖ 5) *inter* Χωμα *et* Χωνευτηριον *erasum est* Χωνευτηριον ‖

3. atriplex *e* ‖ 11. χρυσοχοεῖον, aurificina *e* ‖ 31. fictile *e* ‖ 32. animatoria *e* ‖ 33. claudo *a* ‖ 46. χωρίζω *e* ‖ 51. separacio *e* ‖ 52. χωριστὴς *e* ‖

Ψαλλω nablizo psalmizo
Ψαλμος psalmus
Ψαλτηριον sambucum
Ψαλτης nablio psalta
Ψαλτρια ηκιθαριστρια · fidicina
Ψαμμος harena
Ψαμμωδης harenosus
Ψαρτοορνεον strumus sturnus
Ψαυω tango
Ψαφαρος putris
Ψεγω uitupero culpo
Ψελιον uiriola haec armilla
Ψελιον ανδρος brachio narium
Ψελλιζω ualbo ualbutio
Ψελλιστης bambal
Ψελλος ualbus
Ψερει
Ψευδαδελφος falsusfrater[1])
Ψευδηςαρρενικως falsus mendax
Ψευδηςθηλυκως falsa
Ψευδογραφος falsarius
Ψευδολογια mendaciloquium
Ψευδολογος falsidicus mendax
Ψευδομαρτυς falsitestis[2])
[238r] Ψευδομαι mentior
Ψευδος mendacium hęcmendacia
Ψευδως falsim
Ψευστης mendax mendosus
Ψηκτοςμοδιος rasus
Ψηκτρα strigilis
Ψηλαφησις tactustractus tratatus
Ψηλαφω tracto contrecto obtrecto palpo
Ψηρτο ορνεον strumus sturnus
Ψηςςαοιχθυς ordatia
Ψηφιζομαι decerno
Ψηφιζω computo[3])
Ψηφιοντολιθαριδιον : hęc gemma
Ψηφις hęc glarea
Ψηφισμα consultum decretum ‖ scitum consultatio rogatio
Ψηφιςον computa
Ψηφιστης calculator
Ψηφιστης οτουαριθμου computator-numerarius ratiocinator
Ψηφοθετης testellarius testellator
Ψηφολογια testellatus pauimentum
Ψηφολογω tessello
Ψηφοπεκτης praestigiator
Ψηφοπεκτω prẹstigor
Ψηφοπεζια haeprẹstigię singularia non habet
Ψηφος hiccalculushoc suffragium cumputatio
Ψηφοςοαριθμος numerus
Ψηφοςολιθος gemma
Ψηφοφορια hoc suffragium
Ψηφοφορος suffragator
Ψηφωτη glarea
Ψηφωςις pauimentum
Ψηχω frigo [238v]
Ψηαθος teges tegestratoria matta
Ψιθυριω susurro
Ψιθυριςμος haec susurratio
Ψιθυριστης susurriosus susurrator
Ψιληχωρα ηςχολαζουςα[4]) : uacua
Ψιλη exilis
Ψιληςπιτης προςωδιας psila
Ψιλοκεραμον suggurunda[5])
Ψιλοκουρος adtonsus

1) *prior* r *supersc.* ‖ 2) is *pro* es *corr.* ‖ 3) *prior* o *ex* u *corr.* ‖ 4) *posterior* η *pro* υ *corr.* ‖ 5) a *in litura pro* us ‖

14. balbo balbutio *a* ‖ 16. balbus *a* ‖ 27. falso *ae* ‖ 31. tractatus *e* ‖ 32. contracto, obtracto *e* ‖ 42. nummarius *e* ‖ 43. tessellarius, tessellator *e* ‖ 44. tessellatus *e* ‖ 46. ψηφοπαίκτης *e* ‖ 47. ψηφοπαικτῶ *e* ‖ 48. ψηφοπαιξία *e* ‖ 49. computatio *a* ‖ 56. frico *e* ‖ 57. ψίαθος *e* ‖ 58. ψιθυρίζω *e* ‖ 63. ἐπι *e* ‖ 64. suggrunda *e* ‖

Ψιλον tenue[1]) babylonicum
Ψιλοcολιοc glaber leuis
Ψιλοcτοποc uacuus
Ψιλωθρον[2]) mirendila[3])
Ψιλω deglabre
Ψιμυθιον hęc cerussa[4])
Ψιμυθιcτηc cimussator
Ψιζ mica
Ψιχολογω micas lego
Ψιττακοc psittacus
Ψογοc hec uituperatio hec culpa ‖ singulariter tantum declinabitur
Ψοφει sonat crepat
Ψοφοδηc soniosus
Ψοφοcοηχοc crepitus strepitus fragor ‖ sonitus
Ψοφω αντιτουκτυπω : crepito strepo
Ψυα lumbos
Ψυγευc fricarium
Ψυγμοc[5]) perfrictio hęc perfrigio
Ψυγω επιτουζηραινω : sicco
Ψυγω επιτουψυχραινω frigeo
Ψυδρακιον hęc papula
Ψυλλα pulex truma
Ψυλλιζω pulico
Ψυχαγωγω animo
[239r] Ψυχαριον animulus
Ψυχη anima
Ψυχιζομαι algeo frigesco
Ψυχικοc animalis
Ψυχομαχια iurgium
Ψυχορραγω exanimo
Ψυχοc frigus algor
Ψυχραινομενοc frigens
Ψυχριζομαι frigesco
Ψυχρον frigidum[6]) algidum
Ψυχροc gelidus frigidus
Ψυχροφορον frigidarium[7])
Ψυχω frigeo
Ψυχω animo
Ψωκτηc quadratarius
Ψωλη mencla
Ψωμιζω focro adesco
Ψωμιον buccellum[8])
Ψωμοc frustrum
Ψωρα scabia scabies
Ψωριω scabio
Ψωρωcψωραριοc scabiosus scaber

Ωδαριον hec cantilena
Ωδε huc hic
Ωδεκακιcε huc adque illuc
Ωδη cantus hoc canticum
Ωδινω parturio
Ωη heu[9])
Ωηθην credidi
Ωηθημεν credidimus remus
Ωθω pulso pello trudo
Ωκιμοντολαχανον ocimum
Ωκνηcα pigritatus sum
Ωκυμουc[10]) ęripedes
Ωκυc uelox
Ωκυτατοc uelocissimus
Ωκιτερον uelocius [239v]
Ωκιτεροc ocior

1) ue *ex* uet *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) e *pro* o *corr.* ‖ 4) rus *in ras. pro* ssa *corr. inter scribendum* ‖ 5) υ *superscr.* ‖ 6) um *pro* us *corr.* ‖ 7) um *pro* us *corr.* ‖ 8) um *ex* oum *corr.* ‖ 9) *post* u *spongia deleta est* m ‖ 10) υμ *pro* ιμ *corr. inter scribendum* ‖

2. λεῖοc *e* ‖ 5. deglabro *e* ‖ 6. cimussa *e* ‖ 8. ψίξ *e* ‖ 13. sonorosus *e*. sonosus *a* ‖ 16. lumbus *e* ‖ 19. ξηραίνω *e* ‖ 43. frustum *ae* ‖ 46. ψωρὸc *e* ‖ 49. κἀκεῖcε *e* ‖ 58. ὠκύπους, celeripes *e* ‖ 61. ὠκύτερον *e* ‖ 62. ὠκύτεροc *e* ‖

Ωλενη
Ωμοβυρσινον pero
Ωμοβυρσινοσασπις : cetra
Ωμογερων
Ωμοι σχετλιασμος : uhae mihi
Ωμολινον crudarium
Ωμοσεπιανθρωπου crudus aceruus
Ωμοσεπικαρπου inmaturus crudelis
Ωμοπλατη armus scapula
Ωμος umeris
Ωμοσο ανηλεης crudelis crudus
Ωμοσα iuraui
Ωμοτης crudelitas
Ων quorum quibus
Ωνη emptio mercato
Ωνητος empticius
Ωνουμαι[1]) comparo emo
Ωντινω quorum
Ωντινωναν quorum quorum
Ωντινωνδηποτε quorum cumque
Ωον ouum
Ωου λεπος putamen
Ωποποι attat
Ωρα hora
Ωραια alma candida
Ωραιον pulcrum
Ωραιος decorus pulcher
Ωραιοτης almities pulchritudo
Ωριμον maturum
Ωρισμενον finitum certum
Ωριων orio
Ωρυγμενος defossus
Ωρυμαι rugio
Ως cum sicut tamquam ut
Ωσαληθως uero
Ωσαν tamquam
Ωσανι ueluti aesi[2]) utpote prout
Ωσαυτως itidem
Ωσδυνατον quam potest
Ωσει[3]) aesi
Ωσεικος quam maximae
Ωσμεγα quam magna
Ωσνομισον utputa[4])
Ωσοιονται quam potest
Ωσπερ sicutitamquam uelutiquasi
Ωσπεργαρ utenim
Ωσπολι quam magna[5]) quam multum
Ωσπορρατατω quam longissime[6])
Ωτα aures
Ωτακουστης auricularius
Ωταρας auriculosus
Ωτειλη cicatrix
Ωτινι quo cui
Ωτιον auricula auris
Ωτιονσκευους ansa
Ωτιστο ορνεον auis tarda
Ωτογλιφις auris scalpum
Ωτοκοπω obtundo
Ωφειλον debui
Ωφελει prodest profuitiubat
Ωφελεια commoditasiu bamen utilitas ‖ emolumentum
Ωφελησεν profuit
Ωφελονευκτικον επιρρημα : uelim

1) υ *ex* ι *corr.* ‖ 2) ac *ex* hac *corr.* ‖ 3) c *superscr.* ‖ 4) *post* a *littera* m *spongia deleta est; manus 2 (saec. XVI) correxit:* utputo ‖ 5) magna *superscr.* 6) e *pro* um *corr.* ‖

5. ue *e* ‖ 7. acerbus *ae* ‖ 8. crudelis *praecedenti glossae tribuit e* ‖ 10. humerus *a* 15. mercatio *ae* ‖ 18. ὥντινων *e* ‖ 33. ὠρύομαι *e* ‖ 37. ὡσανεὶ *e* ‖ 44. οἱόντε *e* 48. πορρωτάτω *e* ‖ 51. ὠταρὸς *e* ‖ 57. ὠτογλυφίς, auriscalpium *e* ‖ 59. ὤφελον *e* 60. iunat *ae* ‖ 61. iunamen *ae* ‖

Ωφελιμον commodum profuturum
Ωφελιμως merenter commode utiliter
Ωφελωcε presidium tibi sum prosum tibi
Ωφελω : iubo commodo proficio prosum
Ωφελω τον πατερα prosum patri [240v]
Ωφθη uisa est
Ωχριαcιc pallor
Ωχριω palleo
Ωχροc pallidus
Ωχροτηc pallidita
Ωχυρωμενοc uallatus

4. iuuo *ae* ‖ 10. palliditas *ae* ‖

GLOSSARIA MINORA

LATINO-GRAECA ET GRAECO-LATINA

Digitized by Google

IDIOMATA CODICIS HARLEIANI

a = cod. Laudunensis 444
e = gloss. Labbaei

[241r] Suntquedam ειcιντινα
nominaque ονοματα ατινα
latine quidem ρωμαιcγιμεν
masculino genere · αρρενικω γενει
efferuntur εκφερονται
grecae autem ελληνιcτιδε
feminino θηλυκω
Hicabitus ηαπαλαγη
Hic accessus ηπροcελευcιc
Accentus προιcωδια
Abortus διαφθορα
Accitus μεταπομπι
Actus πραγιc
Adfectus διαθεcιc
Aduentus παρουcια
Aditus προcελευcιc
Admonitus υπομνηcιc
Allectus cτρατολογια
Ambitus περιδρομι
Anfractus διαcφαγη
Amplexus περιπλοκη
Amictus περιβολη
Angulus γωνια
Ante cessus προελευcιc
Apparatus παραcκυη
Arbitratus μεcιτια
Aspectus προcοψιc
Ascensus αναβαcιc
Auditus ακροαcιc
Arcus ψαλιc
Abusus παραχρηcιc
Bonus actus ευπραζια
Cantus ωδη
Calculus ψηφοc
Canus πολια
Causidicatus δικολογια
Caminus καμινοc
Carduus κιναρα [241u]
Celibatus χηρωcιc
Capillus θριζ
Casus πτωcιc
Census απογραφη
Cippus οπλι
Circuitus περιοδοc
Cibus τροφη
Clipeus acπιc
Consensus cυναινεcιc
Concubitus cυνουcια
Coetus[1]) cυνοδοc
Contextus cυναφια

1) o *superscr.* ‖

3. Ρωμαϊcτι *e* ‖ 8. ηαπαλλαγη *ae* ‖ 10. προcωδια *ae* ‖ 12. μεταπομπή *corr. e* 13. πρᾶξις *em. e* ‖ 19. περιδρομή *e* ‖ 20. διαcφάγξ *em. e* ‖ 25. παρικκευή *e* ‖ 40. θρίξ *e* 43. ὁπλί. *alibi*, ὁπλή *e* ‖

Consulatus υπατεια
Contractus cυναλλαγη
Conuentus cυνοδος
Conuctus κυμβιωcις
Conci*rsus[1]) ουνδρομη
Conentus cυνοδια
Comitatus cυνεκδημια
Conplexus περιπλοχη
Comitatus cυνοδουπορια
Conspectus αφοψις
Conatus επιχειρηcις
Colus ηλακατη
Contemptus καταφρονηcις
Cruciatus βαcανος
Culmus καλαμηcιτου
Cultus επιμελια
Decurionatus δεκαδαρχια
Discessus καταβαcις
Decessus τελευτη
Dies ημερα
Declibus καταβαcις
Dies festus εορτη
Ductus χαραγμη
Egressus αναχωρηcις
[242r] Eiulatus κραυγη
Euentus εξοδος αποβαcις
Exitus εξοδος
Excessus εκβαcις
Fastus υπερηφανια[2])
Fabus μελικηρις
Fraus απατη
Fimus κοπρος
Fetus γονη
Forus αγορα
Foedus cυνθηκη
Focus εcτια
Floccus κροκυc
Gallicantus αλεκτρυοφωνια
Gestus ιδεα
Gladius μαχαιρα
Genius τυχη εκαcτου
Gremius αγκαλη
Habitus εχεcις
Honus[3]) τιμη
Hortatus προτροπη
Iactus βολη
Ictus πληγη
Intellectus αιcθηcις
Inpetus εφοδοcορμη
Introitus εicοδοc
Incessus προcελευcις επιβαcις
Interitus απωλη
Interuentus παρεντευξις
Ingressus επιβαcις
Itus πορια
Iussus κελευcις
Iugulus κατακλις
Labsus ολιcθηcις
Lacus λυμνη
Lectus κλινη
Limitus ακωτια
Lusus πεδια [242v]
Lumbus οcφυc
Manipulus δεcμηχορτου
Mercatus εμπορια
Meatus πορια
Magistratus αρχη
Malleolus cφυρα

1) *post* i *lacuna unius apicis relicta* ‖ 2) υπερηφαν *in ras. pro* μελικηρις ‖ 3) us *ex* ous *corr.* ‖

4. conuictus *ae* ‖ cυμβίωcις *e* ‖ 5. concursus *ae* ‖ cυνδρομη *ae* ‖ 6. conuentus *ae* ‖ 8. περιπλοκη *ae* ‖ 9. cυνοδοιπορία *e* ‖ 21. decliuus *ae* ‖ 30. fauus *ae* ‖ 43. ἔχεcις l. cχέcις *e* ‖ 58. lapsus *ae* ‖ 59. λιμνη *ae* ‖ 61. Limitus] luxus *ae* ‖

Mergus ηαιθυια
Motus κινηcιc
Morbus vococ[1])
Morbus sonticus ιερανοcoc
Modiolus πλημνηχοινικιc
Mullus τριγλα
Nebus ουλη
Nidus καλια
Nutus νευcιc
Nuntius αγγελια
Obitus τελευτη
Obiectus αντιθεcιc
Optutus[2]) προcχεcιc
Occasus δυcιc
Organus υδραυλιc
Ortus ανατολη
Ornatus κοcμιcιc
Pagus τοπαρχια
Pilus θριξ
Pelicatus Ζηλοτυπια
Plausus κροτηcιc
Pinus πευκη
Pontificatus αρχιερωcυνη
Potentatus δυναcτεια
Prospectus αφοψιc
Profectus αποδημια
Proclibus καταβαcιc
Principatus αυτοκρατορια
Processus προκοπη
Questus μεμψιc
[243r] Radius κερκιc
Remus κωπη
Rictus εκτακιccτοματοc
Reditus προcοδοc
Rugus βατοc
Rogus πυρκαια
Saltus ναπη
Septus μανδρα
Sacermorbus ιερανοcoc
Sensus αιcθηcιc
Secessus αναχωρηcιc
Senatus cυκλητοc
Sexus φυcιc
Situs θεcιc
Spiritus αναπνοι
Status κατακταcιc
Stagnus λιμνη
Stellionatus επιθεcιc
Sumptus δαπανη
Subcessus διαδοχι
Tabes φθειcιc
Turdus κιχλα
Tactus αφηθιξιc
Torus cτρωμνη
Tribus φυλη
Transitus παρολοc
Tribunatus δημαρχια
Tumultus ταραχη
Vicus κωμη
Victus τροφη[3])
Visus ορακιc
Volatus πτηcιc
Vrsus αρκοc
Vsus χρηcιc
Vsufructus επικαρπια
Vterus γαcτηρ
Calor θερμη
Candor λαμπροτηc [243v]
Clamor βοη
Dolor αλγηδων
Error πλανη
Fabor cπουδη

1) *inter* vo *et* c *spongia deleta est* a ‖ 2) p *ex* b *corr.* ‖ 3) o *pro* ω *corr.* ‖

7. neuus *ae* ‖ 13. obtutus *ae* ‖ 17. κόcμηcιc *e* ‖ 27. procliuus *ae* ‖ 35. rubus *ae* ‖ 42. cύγκλητοc *e* ‖ 45. ἀναπνοή *e* ‖ 50. successus *ae* ‖ διαδοχη *ae* ‖ 56. πάροδοc *e* ‖ 63. ἄρκτοc *e* ‖ 72. fauor *ae* ‖

Furor μανια
Fulgor λαμπηδων
Grex αγελη
Honor τιμη
Horror φρικη
Labor κακοπαθια
Langor ασθενια
Liquor υγρασια
Meror λυπη
Pabor πτοησις
Odor οσμη
Pudor αισχυνη
Pallor ωχριασις
Sapor γευσις
Stupor εκπαηξις
Vapor ατμις
Humor υγρασια
Placor αρεσκια
Nidor κνισα
Splendor λαμπροτις
Venter κοιλια
Vertex κορυφι
Vortex ειλιγξ
Supellex ενδομενια
Fons πηγη
Pons γεφυρα
Ros δροσος
Tridens τριαινα
Honor τιμι
Videns δικελλα
Fascis δεσμηξυλων
Coitio συνουσια ητοιμιξις
[244r] Ordo ταξις
Sermo ομιλια
Vomer υνις

Calix κυλιξ
Pumex κισιρις
Forfex πσαλις
Fornax υποκαυστρα
Poples αγκυλη
Recessum αναχωρησις
Margo κρηπις
Septemtrio αρκτοσηενουρανω
Oriens ανατολη
Calx ασβεστοσπτερνα
Calo θερμη
Turbo θυελλα[1])
Carcer φυλακη
Later πλινθος
Apex κερεα[2])
Ardor λαμπηδων[3])
Torpor ναρκα
Raster δικελλα

Item ωμοιος
que ατινα
latinequidem ρομαιστιμεν
masculinogenere αρρενικωγενει
efferuntur εκφερονται
grecae uero ελληνιστιδε
neutro[4]) ουδετερω
Hic abortus Το εκτρωμα
Aculeus κεντρονζωου
Agellus αγριδιον
Amictus περιβολαιον
Amiginus ασκουστομα
Aestus καυμα
Annus ετος
Anhelitus ασθμα

1) *ante* θ *erasa* φ ‖ 2) κ *ex* c *corr.* ‖ 3) *ante* λ *erasum* la ‖ 4) ο *ex* um *corr.* ‖

7. languor *ae* ‖ 10. ραυor *ae* ‖ 15. έκπληξις *e* ‖ 20. λαμπρότης *e* ‖ 22. κορυφή *e* 29. τιμή *e* ‖ 37. κίσηρις *e* ‖ 38. ψαλίς *em. e* ‖ 41. recessus *ae* ‖ 50. κεραία *em. e* 54. Όμοίως *e* ‖ 56. ρωμαιστι *ae* ‖ 65. amicinus *ae* ‖

[244ᵃ] Artus μελος
Arcus τοξον
Articulus αρθρον
Autumnus φθεινοπωρον[1])
Baculus βακτρον
Campus πεδιον
Cantus ασμα
Calcius υποδημα
Caduceus κηρυκιον
Census τιμημα
Consessus συνεδριον
Concubinatus παλλακιον
Concantus συνψαλμα
Currus αρμαοχημα
Delerus παραγηραμα
Denarius δηναριον[2])
Equitatus ιππικον
Exercitus στρατοπεδον
Euentus αποτελεσμα
Falerus περιτραχηλιον
Ficus συκον
Fiscus ταμιον καισαρος
Fluctus κυμα
Flatus φυσημα
Flauius ριθρον
Fundus χωριον
Gladius ξιφος
Gnatus τεκνον
Gressus βαδισμα
Gustus γευσις
Hamus αγκιστρον
Halitus ασθμα
Habitus σχημα
Iatus χασμα
Ingenitus εμφυτον
Insessus επικαθισμα
Latrunculus ληστηριον
Lacus υδριον λιμνη [245ᵃ]
Libellus βιβλιον
Ludus παιγνιον
Lucus αλσος
Luctus πενθος
Morsus δηγμα
Murus τειχος
Neruus νευρον
Nutus νευμα
Nodus αμμα
Palus ελος
Passus βημα
Peniculus αρπεδονιον
Pistrinus αρτοκοπιον
Pupus παιδαριον
Pulbinus προσκεφαλαιον
Punctus κεντημα
Ritus εθος
Risus μειδιαμα
Ribus ριορον
Rictus περιστομιον[3])
Sacculus βαλλαντιον
Septus χαρακωμα
Senectus γηρας
Spiritus πνευμα
Stillus γραφιον
Stimulus σεντρον
Status κατασταμα
Traiectus διαπεραμα
Tractus κλιμα
Tumulus χωμα
Vestitus ενδυμα
Sanguis αιμα
Vultus ειδοσοψεως
Puteus φρεαρ

1) νο *ex* νω *corr. inter scribendum* ‖ 2) η *ex* ι *corr.* ‖ 3) στο *ex* στιο *corr.* ‖

13. concentus *ae* ‖ 22. ταμειον *em. e* ‖ 25. fluuius *ae* ‖ ῥεῖθρον *em. c* ‖ 34. hiatus *ae* ‖ 53. puluinus *e* ‖ 57. riuus *ae* ‖ ῥεῖθρον *em. c* ‖ 63. stilus *ae* ‖ 64. κέντρον *e*

Terminus τελος
As ασσαριον
[245a] Color χρωμα
Agger χωμα
Librum βιβλιον
Obifer[1]) προβατοναγριον
Ignis πυρ
Follis θυλακιον
Mos εθος
Sal αλς
Fustis ξυλον
Serpens ερπετον
Canor ασμα
Ales ορνεον
Infans βρεφος
Tumor οιδημα
Collis ακρωτηριον
Flos ανθος
Ensis ξιφος
Volucris πτηνον
Restis σχοινιον
Fomes φρυγανον[2])
Famex θλαμα
Verbex προβατον

Item ομοιως
que latinaequidem ατινα ρωμαιστι μεν
feminino genere θηλυκω γενει
efferuntur εκφερονται[3])
grece autem ελληνιστιδε
masculino αρρενικω
Hęc abundantia οπλεοναςμος
Admissura βιβασμος
Amfora αμφορευς

Ancrea αυλων[4])
Aquila αετος
Ara βωμος
Arra αρραβων
Arista σταχυς
Auriga ηνιοχος [246r]
Barba πωγων
Ballistra καταπελτης
Candela λαμπτηρ
Capta αιλουρος
Catafracta καταφρακτος
Cera κηρος
Cella uinearia οινεων[5])
Cella lignaria ξυλων
Cingula ζωστηρ
Cicada τεκτιξ
Cisterna λακκος
Ciconia πελαργος
Cirra μαλλος
Cuma ασπαραγος
Charta χαρτης
Cloaca καναλης
Coniectura στοχασμος
Clurina κερκοπιθηκος
Coria ιμας
Columna στυλος
Coloratura χροισμος
Corona στεφανος
Crista λοφος
Culpa ψογος
Cuccuma κουκκουμος
Curbola κοφινος
Diuitia οπλουτος
Domus οικος
Erogatio εξοδιασμος
Fabula μυθος

1) b *ex* p *corr.* ‖ 2) γ *pro* c *corr.* ‖ 3) φε *ex* φωε *corr.* ‖ 4) ω *pro* ο *corr.* ‖ 5) οιν *in ras. pro* ζως ‖

5. liber *ae* ‖ 6. ouifer *ae* ‖ 23. θλάμα, *al.* θλάσμα *e* ‖ 32. βιβασμα *ae* ‖ 34. ἄγκεα *em. e* ‖ 46. uinaria *ae* ‖ 49. τέττιξ *e* ‖

Faba κυαμοcερεγμος
Ferula ναπθηξ
Fistula cωλην
Formica μυρμηξ
Fructus καρπος
Fobes βοθρος
[246u] Forma τυπος
Fibra ολοβοστου ηπατος
Figura χαρακτηρ
Fiscella καρταλλος
Fossura cκαφετος
Frena χαλινος
Fulcina ερωδιος[1])
Fulica λαρος
Glarea[2]) ψηφις
Gnatis ογλουτος
Gula λαιμος
Hedera κιccος
Habena οϊμας
Hauena[3]) βρομοcαιγιλωψ
Hara cυφαιος
Hitta υμην
Ianua πυλων
Inlecebra δελεαcμος
Iuba ολοφος
Inuidia φθονος
Iracundia χολος
Lacuna βοθρος
Lactuca θριδαξ
Latebra φωλοιος
Lanna λοβοcωτιου
Lanterna φανος
Labsura ολιcθος
Libra ζυγος
Licia μιτος
Lorica θωραξ
Lucerna λυχνος
Materia ενδεcμος
Macula cπιλος
Margarita μαργαριτις
Mamma μαcος
Medulla μυελος
Meta καμπτος
Miseria ελεος [247r]
Mola μυλος
Natis γλουτος
Nera cκορπιος
Norma κανων
Palma φοινιξ
Parma θυρεος
Pestilentia λοιμος
Pertica κανων κοντος
Placenta πλακους
Penula φαινολης
Plubia υετος
Rana βατραχος
Ralla ξυcτηρ
Res[4]) humana βιος
Regula κανων
Rosalia ροδιcμος
Rogatura αcπαcμος
Rota τροχος
Rotuba cυρφετος
Saliba cιαλος
Salsura αλιcμος
Saccia cακκος
Sera μοχλος
Sanna μωχος
Scintilla cπινθηρ
Scopa caρον
Semita ατραπος
Sella διφρος

1) ω *pro* ο *corr.* ‖ 2) ea *ex* eas *corr.* ‖ 3) u *pro* ba *inter scribendum corr.* ‖ 4) s *pro* x *corr.* ‖

2. νάρθηξ *e* ‖ 30. φωλεός *em. e* ‖ 32. laterna *ae* ‖ 33. lapsura *ae* ‖ 40. μαργαρίτης *e* ‖ 41. μαστός *em. e* ‖ 48. norma *ae* ‖ 55. pluuia *ae* ‖ 64. saliua *a* ‖

Serra πριων
Sentia ακανθων
Sementa σπορος
Situla καδος
Sine inuidia αφθονος
Spica σταχυς
Spongia σπογγος
Spuma αφρος
[247u] Stalpa εταλαγμος
Strigmenta γλοιος
Stella αστηρ
Strena ευαρχισμος
Statera ζυγος
Statua ανδριας
Stillicidia σταλαγμος
Suggrunda εκθετης εκσωστης
Superaria επενδυτης
Talpa ασφαλαξ
Tela υστος
Tibia αυλος
Tinia σης
Tritura αλοιτος
Trutina ζυγος
Tunica χιτων
Turba οχλος
Verbena θαλλος
Villa αγρος
Vbera μαστος
Vindemia τρυγητος
Vnda κλυδων
Vrna σταμνος χαλκους
Vra αυλαξ
Vsura τοκος
Aemulatio ζηλος
Adaeratio εξαργυρισμος
Aerugo ιοσχαλκου[1])

Ambulatio περιπατος
Angustio στενωπος
Arundo καλαμος
Baiolatio βασταγμος
Celebratio εορτασμος
Collusio συνδοιασμος
Coniuctio συνδεσμος
Conglobatio ορυμαγδος
Computatio συλλογυσμος
Consummatio απαρτισμος [248r]
Cogitatio λογισμος
Congregatio συναθρουσμος
Comisatio κωμος
Conploratio ολοφιρμος
Depeculatio νοσφισμος
Definitio περιορισμος
Desperatio αφελπισμος
Desannatio μυκτηριασμος
Deligatio επιδεσμος
Dissimulatio μετεωρισμος
Dissipatio διασπασμος
Destrictio περισπασμος
Diductio διακωγι
Deminutio υποκορισμος
Dubitatio δισταγμος
Erogatio εξοδιασμος αναλωμα
Exoratio εξιλασμος
Ebulsitio τιλμος
Excussio τιναγμος
Expiatio αποτροπιασμος
Fatigatio σκυλμος
Ferrugo ιοσσιδηρου
Formido φοβος
Gregatio ελληνισμος
Greculatio βαρβαρισμος
Gurgulio λαρυγξ[2])

1) χ *pro* κ *corr.* ‖ 2) γ *superscr.* ‖

9. σταλαγμός *e* ‖ 16. ἐξώστης *e* ‖ 19. ἱστός *e* ‖ 32. lira *em. e* ‖ 38. angustiatio *ae* 43. coniunctio *ae* ‖ 45. συλλογισμός *e* ‖ 48. συναθροισμος *ae* ‖ 49. comesatio *ae* ‖ 50. ὁλοφυρμός *e* ‖ 59. διαγωγή *e* ‖ 64. euulsio *e* ‖ 70. graecatio *ae* ‖

Initatio μυστηριασμος
Interiectio σχετλιασμος
Inpetigo λιχην
Lamentatio θρηνος
Laudatio επιταφιος
Lamugo χνους
Latratio υλαγμος
Licitatio υπερθεματισμος
Lustratio καθαρμος
Longa nauigatio μακροσπλους
[248a] Maceria τριγχος
Micatio λαχμος
Nauigatio πλους
Oratio λογος
Pedestrisoratio πεζοσλογος
Perfrigio ψυγμος
Partitio μερισμος
Peduculatio φθειριασμος
Pernoctatio παννυχισμος
Perfossio διορυγμος
Peroratio επιλογος
Peligatio ζηλος
Praefatio προλογος
Probatio ελεγχος αποδειξις[1])
Prosaratio πεζοσλογος
Punctio νυγμος
Planctio κοπετος
Ratio λογος
Reductio υφελκυσμος
Restipulatio ανθορισμος
Redactio εισοδιασμος
Satio σπορος
Temptatio πειρασμος
Sanctificatio αγιασμος
Murmuratio γογγυσμος
Salutatio ασπασμος
Saltatio ορχηθμος

Seminatio σπορος
Siligo σιλιγνιον
Scaturigo καχλασμος
Susurratio ψιθυρισμος
Sugillatio υπωπιασμος
Sponsio ανθορισμος
Subdidatio ενεχυριασμος
Termina ορος
Trituratio ολοητος
Tortio στροφος
Vituperatio ψογος [249r]
Vsurpatio νοσφισμος σφετερισμος
Vertigo στροφος
Vipennis πελεκυς
Classis στολος
Codis ακμων
Glandis βαλανος
Messis θερισμος
Pestis λοιμος
Caedes φονος
Pernicies[2]) ολεθρος
Tussis βηξ
Turris πυργος
Ventralis κοιλιοδεσμος
Crux σταυρος
Ceruix αουχην
Silex οπυρωδης λιθος
Lex νομος
Sanies ειχωρ
Siccitas αυχμος
Glans βαλανος
Lens φακη
Mens νους
Merces μισθος
Hiemps χειμων
Sors κληρος
Mors θανατος

1) ε *superscr.* ‖ 2) *posterior* i *superscr.* ‖

1. imitatio *ae* ‖ μυκτηριασμός *e* ‖ 22. pelicatio *e* ‖ 44. subditatio *ae* ‖ 45. terminatio *ae* ‖ 53. cudis *ae* ‖ 60. πύργος *e* ‖ 63. αὐχήν *e* ‖

Laus επαινος
Lapes ολισθος
Radix ραφανος
Aedis ναος
Frugis καρπος
Febris μυρετος
Glaties κρυσταλλος
Tempestas χειμων
Saties κορος
Securis πελεκυς
[249a] Pleps δημος
Stips ερανος

Item quae ομοιως ατινα
latine quidem ρωμαιστιμεν
feminino genere θηλυκω γενει
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιστιδε
neutro ουθετερου
Haecaluta τοστυπτηριακονδερμα
Alga βρυον
Anfora κεραμον
Aqua υδωρ
Aquaemulsa υδρομελι
Arbor δενδρον
Armilla ψελιον
Ascia σκεπαρνον
Assua πεταυρον
Auricula ωταριον
Aurificina χρυσοχοιον
Axungia οξυγγιον
Batiola ποτηριον φιαλοιδες
Bestia θηριον
Beta σευτλον
Besticula θηραφιον
Belua κητος
Brisa στεμφυλον
Bucina βουκανιστηριον
Calda θερμον
Caliga υποδημα
Cantilena ωδαριον
Capriola αιγαγριον
Calbaria κρανιον
Caldaqua συγκερασον
Carnificina μαγειριον
Cena κευπνον
Cerussa ψιμυθιον
Cepa κρομμυον
Cellaproma ταμιον [250c]
Cicuta κωνιον
Claba ροπαλον
Curia βουλευτηριον
Cocina μαγειριον
Dęda δαδιον
Domuncula οικιδιον
Eruga ευζωμον
Fabula δραμα
Facula λαμπαδιον
Farina αλευρον
Fabrica τεκτονιον
Fera θηριον
Festuca καρφος
Fimbria κρασπεδον
Figura σχημα
Fidelia αγγειονυ ελουν
Fiscella συκοφορον
Febricula πυρετιον
Esca βρωμα
Gallicula το σανδαλιον
Gincula ουλονοδοντος
Gemma ψηφιον
Habena σκυτος
Hasta δορυ ακοντιον
Hostiola θυματιον
Inpensa αναλομα

2. lapis, ὁ λίθος *e* ‖ 6. πυρετός *e* ‖ 7. glacies *ae* ‖ 11. plebs *ae* ‖ 18. οὐδετέρῳ *e* ‖ 42. caluaria *ae* ‖ 43. calda aqua *ae* ‖ 45. δεῖπνον *e* 50. claua *ae* ‖ 53. taeda *ae* ‖ 74. ἀνάλωμα *e* ‖

Inlecebra δελεαρ
Interra ενιχνιον
Iugis aqua αεναον υδορ
Larba δαιμονιον
Larba ιδωλον
Lacinia κρασπεδον
Lapidicina λιθοξοιον
Lacrima δακρυον
Lana εριον
Lacuna υδροστασιον
[250u] Lectica φοριον
Lima ρινιον
Littera γραμμα
Ligula μυστρον
Manica χειριδιον
Marra χειρεκμαγιον
Mantela χειρεκμαγιον
Matella σταμνιον
Mendatia ψευδος
Menta ηδυοσμον
Mirendila ψιλωμαητοιψιλωθρον
Mensura μετρον
Merenda διλιασμα[1])
Mensula τραπεζιον
Mica ψιχιον
Moneta τονομισμα
Nenia επικηδιον
Nota σημειον
Nouacula ξυρον
Officina συνεργιον
Offa ψιλοπλευρον
Ratiuncula λογαριδιον
Palea αχυρον
Papula ψυδρακιον
Panicula αποστημα
Panucula πηνιον
Particula μεριδιον
Persona προσωπον
Pecunia αργυριον
Pergula υπερωον
Pinna πτερον
Pituita φλεγμα
Pluma πτερον[2])
Palpebra βλεφαρον
Planta σφυρον
Plagula δυκτυον
Pena[3]) προστιμον
Posca οξυκρατον [251r]
Portiuncula ποστημορον
Portella ρυμοπυλιον η νιτοιπαρα- πυλιον
Praerogatiua προκριμα
Praebia φυλακτηριον
Quadriga τετρωροντετραπωλον
Questiuncula ζητηματιον
Reda οχηματιον
Rasura ξυσμα
Retia δυκτυον
Rosa ροδον
Ruta πηγανον
Sacra ιερον
Sagitta βελος
Scissura σχισμα
Sarcina φορτιον
Sabbata σαββατον
Scutica σκυτος
Semilibra ημιλιτρον
Senecta γηρας
Sica παραζονιος μαχαιρα
Solia βουγλωσσον

1) *alia man. (saec. IX) corr.:* διλιναςμα ‖ 2) *ante* πτερον *erasum est* βλεφαρον ‖ 3) *alia man. (saec. IX) corr.:* Poena ‖

3. ὕδωρ *e* ‖ 17. χειρεκμαγεῖον *em. e* ‖ 19. menda *ae* ‖ 23. δελήασμα *e* ‖ 46. δίκτυον *em. e* ‖ 50. ἤτοι *e* ‖ 52. praeuia *ae* ‖ 57. δίκτυον *e* ‖ 68. παραζώνιος *e* ‖

Spelunca σπηλεον
Spina βουτομον
Sportella σπυριδιον
Sponda σνηλατον
Summa κεφαλαιον
Subicula[1]) κολοβιον
Taberna εργαστηριον
Sutrina σκυτιον
Testa οστρακον
Terebra τρυπανον
Textura υφος
Tessera συντομον
Tibia αντικνημιον[2])
Tinctura βαμμα
Vertebra στροφωμα
[251u] Vasa σκευος
Veta σευτλον
Vitta στεμμα
Verbecina προβατιον
Vectura φορετρον
Viola λεικοιον
Victima θυμα
Villa χωριον
Vicia βικιον
Viriola κλανιον ψελιον
Vimica φυμα
Vrna ημιαμφοριον
Vnda τουδωρ
Volsura τιλμα
Amplitudo μεγεθος
Anxietudo αχθος
Cantio ασμα
Caro κρεας
Cabillatio σκωμμα
Conlaudatio ενκωμιον
Colomnatio περιστυλον
Contagio μολυσμα

Delabatio αποπλυμα
Dignitatio εξιωμα
Exprobratio ονειδος
Extumido αποστημα
Factio ταγμα
Frumentatio σιτηρεσιον
Humilitudo ταπινωμα
Infectio βαμμα
Intercessio εμποδιον
Lesio αδικημα
Laudatio εγκωμιον
Latitudo πλατος
Laxatio στρεμμα
Longitudo μηκος
Magnitudo μεγεθος
Molitio μηχανημα [252r]
Natio εθνος
Pastio βοσκη
Passio παθος
Paludo ελος
Pensio ενοικιον
Potio πομα
Possessio κτημα
Processio προαστιον
Prorigo πιτυρον κεφαλης
Quaestio ζητημα
Gloriatio καυχημα
Prędicatio χηρυγμα
Labatio λουτρον
Regio κλιμα
Replicatio αναδιπλωμα
Rogatio ψηφισμα
Satragum τηγανον
Scipio σκηπτρον
Sessio βαθρον
Sorbitio ροφημα
Summutatio ανταλλαγμα

1) *alia man. (saec. IX) corr.:* Subucula ‖ 2) τι *ex* τη *corr.* ‖

1. σπηλεῖον *e* ‖ 6. subucula *ae* ‖ 21. λευκόϊον *e* ‖ 34. cauillatio *ae* ‖ 36. columnatio *ae* ‖ 39. ἀξίωμα *e* ‖ 44. ταπείνωμα *e* ‖ 66. lauatio *ae* ‖ 70. sartago *ae* ‖

Testatio μαρτυροποιημα
Venatio κυνηγιον
Visio φανταcμα
Abis ορνεον
Ales πτηνον
Auris ωτιον
Arbor δενδρον
Vilis χολωδεcφλεγμο
Cutis δερμα ανθρωπου
Ficus ευκον
Frigidum ψυχρον
Penus κελλαρικον
Palus ελος
Inauris ενωτιον
Dignitas εξιωμα
[252a] Obis προβατον
Pellis δερμα
Restis cχοινιον
Calix ποτηριον
Lux φωc
Molis μεγεοθc[1])
Merx φορτιον
Nux καρυον
Res πραγμα
Species ειδος
Superficies υπερωον
Frons μετωπον
Gens εθνος
Pars μερος
Flos ανθος
Fax[2]) δρεπανον
Vitis κλημα
Estas θερος
Sanitas ϊαμα

Item quae ομοιωc ατινα
latine quidem ρωμαιcτι μεν
neutro genere ουθετερωγενη
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιcτιδε
masculino αρρενικων
Aceruum cωρoc
Aebum αιων
Altum βυθoc
Alligamentum δεcμoc
Altarium bellum οπροθυρων ολεμoc
Argentum αργυρoc
Arbustibum uinum οεξαναδενδρα-
δωνοινoc
Armarium πυργιcκoc
Arboretum δενδρων
Aurum χρυcoc[3])
Balteum Zocτηρ
Balatum βληχηθμoc
Bellum πολεμoc [253r]
Buxum πυξoc
Bracchium βραχιων
Celum ουρανoc
Cerebrum εγκεφαλoc
Cenum βορβορoc
Cementum χαλιξ
Cingulum Zωcτηρ[4])
Coccum κοκκoc
Compactum cυνδοιαcμoc
Colloquium cυλλογoc
Colum ιθμoc[5])
Collum τραχηλoc
Crocum κροκoc
Cupressetum κυπαριccων

1) θoc *ex* oθc *corr. alia man. (saec. IX); eadem in margine scripsit:* onus 2) *supra* ax *exstat* l *superscr. alio atramento (man. saec. IX?)* ‖ 3) χρυc *in ras. pro* βληχ ‖ 4) ω *pro* o *corr.* ‖ 5) *in mge.* colatorium *scripsit alia man. (saec. IX)* |

4. auis *ae* ‖ 8. bilis *ae* ‖ φλέγμα *e* ‖ 10. cύκον *e* ‖ 16. ouis *ae* ‖ 21. μεγεθος *ae* 37. οὐδετέρῳ γένει *e* ‖ 40. ἀρρένικῷ *e* ‖ 42. aeuum *ae* ‖ 45. antarium *e* ‖ ἐν προθύρῳ πόλεμος *em. e* ‖ 47. arbustiuum *ae* ‖ 51. ζωστήρ *e* ‖

Cubiculum κοιτων
Cubitum αγκων
Colleum ταυριοσακος[1])
Crystallum κρυσταλλος
Cuneum σφην
Desiderium ποθος
Deiuramentum αρκος
Duopundium οβολος
Digestum διαλογος
Dilubium κατακλυσμος
Dolium πιθος
Dorsum νωτος
Ductarium αγωγευς
Duellum πολεμος
Elleborum ελλεβορος[2])
Erbum οροβος
Exitium ολεθρος
Exilium εξορισμος
Fenum χορτος
Ferrum σιδηρος[3])
Ficetum συκων
Fretum πορθμος
[253u] Frustum τεμαχος
Frumentum σιτος
Fundamentum θεμελιος
Fusorium εκχυτης[4])
Granum κοκκος
Grusum ολυνθος
Harundinetum καλαμων
Homicidium φονος
Iantaculum ακρατισμος
Imperium κρατος
Ilicetum πρινων
Interiectum σκετλιασμος
Incendium εμπρησμος
Indumentum πεπλος
Iurisiurandum ορκος
Incestum μιασμος
Iugum ζυγος
Labrum λουτηρ
Lauretum δαφνεων
Lamentum θρηνος
Latibulum φολαιος
Laqueum βροχος
Letum θανατος
Licium μιτος
Liniamentum χαρακτηρ
Lorum ιμας
Lutum πηλος
Lustrum φωλαιος[5])
Membranum υμην
Muretum μυρτεων
Nauigium πλους
Nummum νουμμος
Olibetum ελεων
Omentum επιπλους
Oraculum χρησμος
Ornamentum κοσμος
Matrimonium γαμος
Palmentum φοινικων [254r]
Patibulum σταυρος
Palearium αχυρων
Palatum ουρανισκος
Pensum σταθμος
Perpendiculum κρεμαστηρ
Periculum κινδυνος
Pestillum αλετριβανος
Peruigilium μαννυχισμος

1) *media* σ *superscr.* ‖ 2) εβ *pro* οβ *corr.* ‖ 3) *prior* σ *ex* ε *ras. corr.* ‖ 4) κ *superscr.* ‖ 5) ω *pro* ο *corr.* ‖

3. culleum *a e* ‖ ταυριόσακκος *e* ‖ 7. ὅρκος *em. e* ‖ 8. dupondium *e* ‖ 10. diluuium *a e* ‖ 43. φωλεός *em. e* ‖ 52. myrtetum *a e* ‖ 55. oliuetum *a e* ‖ ἐλαιών *e* ‖ 68. παννυχισμός *e* ‖

Plausum κροτος
Plumbum μολιβδος
Platanetum πλατανων
Pomentum παραδισος
Polum πολος
Polumbrum λεβης
Prelum βαδδησμοχλοσπιεστηρ
Propugnaculum προμαχων
Pratum λιμων
Prescribtum υπογραμμος
Proelium πολεμος
Rallum ξυστηρ
Ruditum ογκηθμος[1])
Redimiculum αναδεσμος
Rebellum πολεμος
Rosalium ποδισμος
Roboretum δρυμων
Sacramentum ορκοσστρατιωτικος
Scalarium κλιμακεων
Scutum θυρεος
Sepulchrum ταφος
Sinum γαυλος
Somnum υπνος
Solium διφρος
Storcidium κοπρισμος
Stuprum μιασμος
Stagnum κασσιτερος
Stolum στολος
[254a] Strictorium σφιγκτηρ
Stillicidium σταλαγμος
Talatrum κονδυλος
Taretum[2]) ταπης
Templum ναος
Tamptamentum[3]) πειρασμος
Terraemotum σεισμος

Sanctimonium αγιασμος
Tintinabulum κωδων
Tergum νωτος
Temetum οινοσπαλαιος
Tributum φορος
Triticum σιτος
Triclinum τρικλινος
Thensaurum θησαυρος
Veretrum ελλεβορος
Vinculum δεσμος
Vinum οινος
Vinetum αμπελων
Viscum ιξος
Viridarium ανθων
Visum ονειρος
Vomitum εμετος
Vulturium γυψ
Ebur ελεφας
Papaber μηκων
Murmur γογγυσμος
Certamen αγων
Fulmen κεραυνος
Fidicen λυριστης
Guttur λαιμος
Limen ουδος
Omen οιωνος
Renis νεφρος
Semen σπορος
Stamen στημων
Sternutum πταρμος
Carmen υμνος [255r]
Stagmen ποταμος
Tibicen αυλητης
Tubicen σαλπιγκτης
Inguen βουβων

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) Tapetum *corr. alia man. (saec. IX); eadem in mge. propter superiorem glossam scripsit:* s prior pollicis *(litterae priorem s praecedentes (par?) abscisae sunt)* ‖ 3) Temptamentum *corr. alia man. (saec. IX)* ‖

16. ῥοδισμός *c* ‖ 32. tapetum *ae* ‖ 37. tintinnabulum *c* ‖ κωδώνιον *em. c* 42. triclinium *ae* ‖ 44. ueratrum *c* ‖ 54. papauer *ae* ‖

Cubile κοιτων
Equile ιππων
Monile ορμοσγυναικιος κοσμος
Rite εθισμος
Tapeta ταπης
Cubital αγκωνοδεσμος
Fenile χορτοβολων[1])
Aes χαλκος
Cicer ερεβινθος
Ver εαρ
Veru[2]) οβελος
Femus μηρος
Litus αιγιαλος
Fenus τοκος
Rus αγρος
Ius νομος ζωμος
Pondus σταθμος
Tempus καιρος
Tus λιβανος
Nemus δρυμων
Onus γομος
Lasar οπος
Lassus κοπος

Item quae ομοιως ατινα
latine quidem ρωμαιστιμεν
neutro genere ουθετερω γενει
efferuntur εκφερονται
grece uero ελληνιστιδε
feminino θηλυκω
Hoc abortum ηεκτρωσις
Acrimonium πικρια
[255u] Adiutorium βοηθεια
Adulterium μοιχεια
Additamentum : προσθηκη

Aequinoctium : [3]) ισημερια
Aegrimonium ασθενια
Aedificium οικοδομη
Aepulum ευωχια
Aequamentum ισοτης
Albeum σκαφη
Antecessum προχρεια
Aquarium επιχυσις
Arbum αρουρα
Arbitrium μεσιτια
Arbustum αναδενδρας
Armamentarium οπλοθηκη
Argumentum μεριοχηυποθεσις
Atrium στοαοικιας
Auxilium βοηθεια
Augmentum προσθηκη
Augurium οιωνοσκοπια
Auspicium ορνεοσκοπια
Baculum βακτηρια
Balteum ζωνη
Beneficium ευεργεσια
Benedictum ευλογια
Bibium διοδια
Brebiarium επιτομη
Biennium διετια
Biduum διημερον
Blandimentum : κολακια
Canticum ωδη
Carnarium κρεμαστρα
Candelabrum λυχνια
Castimonium αγνια
Caliclarium ποτηροθηκη
Carpentum αμαξα
Capulum λαβημαχαιριου
Capistrum φορβεα [256r]
Cenaculum διαιτα

1) το *pro* τω *corr.* ‖ 2) u *ex* um *corr.* ‖ 3) um *ex* oum *corr.* ‖

4. ἐθίσμως *e* ‖
26. οὐδετέρῳ *e* ‖ 40. alueum *ae* ‖ 43. aruum *ae* ‖ 47. περιοχὴ *e* ‖ 57. binium *ae* 58. breuiarium *ae* ‖

Conuincium καταβοησις
Consilium γνωμησυμβουλη
Corium βυρσα
Collegium συναρχια
Commissum εντολη
Commentum επινοια
Conubium επιγαμια
Commercium συνωνη επιμιξια
Coniugium συμβιωσις
Confugium καταφυγη
Consorcium κοινοβιοτη
Conuiuium συνποσια
Congiarium δωρεακαισαρος
Constitutum συνταγη
Contubernium συνσκηνια
Coagulum πυτια
Confinium συνορια
Crepusculum οψεινηωρα
Crucifragium σκελοπια[1])
Cultrum σφαγις
Conciliabulum οψεισπολεως
Damnum ζημια
Desiderium επιθυμια
Depositum παραθηκη
Delictum αμαρτια
Delenimentum πραυτης
Dementitium[2]) εντροπη
Deliquium εκλιψισηλιου
Deuerticulum εκνευσισοδου
Detrimentum ζημια
Diuortium διαζυγη
Dibium διοδια
Debitum οφειλη
Dictatum αμιλλα
Discidium διαλυσισγαμου

Drachmum δραχμη [256u]
Dolabrum αξινη
Effusorium εκχυσις
Effugium καταφυγη
Eloquium εκλαλησις
Emolumentum ωφελια[3])
Epulum ευωχια
Exilium εξορια
Experimentum αποπειρα
Excidium εκκοπηαλωσις
Excipulum κρεαγρα
Exordium αρχη
Falsum παραποιησις
Fastidium υπερηφανια
Fastigium οροφη
Fatum μοιρα
Faretrum βελοθηκη
Fermentum ζυμη
Filum τροια
Flagellum μαστιξ
Flabellum ριπις
Forum αγορα
Furtum κλοπη
Fumarium καπνια
Gaudium χαρα
Gladium μαχαιρα
Gremium αγκαλη
Grafiarium γραφιοθηκη
Hibernum παραχειμασια
Hospitium ξενια
Hordeum κριθη
Horreum αποθηκη
Ieiunum νηστια
Ilium λαγων
Imperium αρχη

1) κ *superscr.* ‖ 2) eium *pro* tium *corr. alia man. (succ. IX); eadem in mge. scripsit:* uerecundia ‖ 3) *ante* ωφελια *deletum est* αποπειρα ‖

18. ἐσπερινή *e* ‖ 19. crurifragium *ae* ‖ σκελοκοπια *ae* ‖ 21. οψις *ae* ‖ 27. dementicium *ae* ‖ 68. ieiunium *ae* ‖

Inquinamentum : μολυνσις
Incommodum δυσχρηστια
[257r] Interpretamentum ερμηνια
Intertrimentum αφουσια
Inpendium δαπανη
Initium αρχη
Ingenium ευφυια
Instrumentum εξαρτισις
Infundibulum χωνη
Interdictum διαστολιπαραγγελια
Incrementum αυξησις
Indicium μηνυσις
Iugulum σφαγη
Iurgium αψιμαχια[1])
Laxamentum ανεσις
Latrocinium ληστια
Libamentum σπονδη
Lauriandrum ροδοδαφνη
Ludimentum παιδια
Lustrum πενταετηρις
Matrimonium συμβιωσις[2])
Manubrium λαβη
Maledictum λοιδορια
Malum granatum ροια
Maleficium κακοπολεια
Manipulum δεσμηχορτου
Malleum σφυρα
Meritum ευεργεσια
Ministerium υπηρεσια
Minium κινναβαρις
Mictum ουρησις
Milium κεγχρος
Methodum μεθοδος[3])
Multiloquium πολυλογια
Momentum ροπη
Mortarium ιγδις

Munium αιτουργια
Muscipulum μυαγρα
Nauale bellum ναυμαχια
Nuntium αγγελια [257v]
Obsequium υπηρεσια 41
Officium ταξις
Offensum προσκρουσις
Oppidum πολιχνη
Opificium εργοποιεια 45
Obsidium πολιορκια
Ostium θυρα
Otium αργιασχολη
Parsimonium φειδωλια
Participium μετοχη 50
Patrocinium προστασια βοηθεια
Patrimonium ουσια
Parricidium πατροκτονια
Palatium οικιαβασιλεως
Pabulum νομηβοσκησις 55
Pactum συνθηκη
Periurium εφιορκια
Peccatum αμαρτια
Perfugium καταφυγη
Peditum πορδη 60
Plostrum αμαξα
Pluteum γυψοπλασια
Pomum οπωρα
Posticium παραθυρα
Profundum αβυσσος 65
Prętorium οικιαστρατηγου
Primordium αρχηγενους
Principium αρχη
Praeclabium παρυφη
Proelium συμβολη 70
Priuilegium πρωτοπραξια
Pretium τιμη

1) χ *pro* σ *corr.* ‖ 2) ω *pro* ο *corr.* ‖ 3) *in mge* techni *scripsit man. saec.* IX ‖

10. διαστολή *e* ‖ 19. παιδιά *e* ‖ 37. λειτουργία *e* ‖ 54. οἰκία *em. e* ‖ 69. praeclauium *a* ‖

Preputium ακροβυστια
Promotum προχρεια[1])
Prouerbium προοιμιον
Propositum προθεcις
[258r] Promissum επαγγελια
Prę̨sepium φατνη
Punctum στιγμη
Puerperium λοχια.
Quadriuium τετραοδια
Quadriennium τετραετια
Responsum αποκριcις
Reliquarium λοιπας
Rescriptum αντιγραφη
Regnum βαcιλια
Refugium καταφυγη
Remigium κωπηλαcια
Repudium διαλυcις
Remedium θεραπια
Rutrum απη
Saxum petra
Sacrilegium ïεροcυλια
Sacrificium ïερουργια
Sarmentum κληματις
Sacerdotium ïερουcυνη
Seculum γενεα
Sarculum cκαλις
Saraclum αμαξα
Senaculum γερουcια
Scalptum γλυφη
Scapellum cμιλα
Scrupulum μεριμνα
Scutum acπις
Serenum ευδια
Serbitium δουλια
Solium εμβαcις
Signum cφραγις
Silentium ηcυχια
Scortum χαμαιτυποcπορνη
Solatium παραμυθια
Solstitium τροπηθερινη
Spatium προθεcμια
Spectaculum θεωρια [258v]
Stramentum cτοιβη
Substillum εποχηομβρου
Supplicium κολαcις
Studium φιλοπονιαcπουδη
Subsidium βοηθεια
Suspensum αγχονη
Suffragium ψηφοφορια
Suasorium cυμβουλη
Sudum ευδια
Subterfugium καταφυγη
Superbentum επαναcταcις
Suspirium δυcπνοια
Sungrafum cυγγραφη
Supercilium οφρυc
Tabernaculum cκηνη
Tectum cτεγη
Tectorium κονιαcις
Territorium ενορια
Testamentum διαθηκη
Testimonium μαρτυρια
Tentorium cκηνη
Tignum δοκοc
Torcolar uinearium : ληνοc
Tonitrum βροντη
Tormentum βαcανοc
Torquimentum βαcανοc
Tonsum κουρα
Tribium τριοδια
Triennium εισφορατελοc
Tributum εισφορα

1) o *superscr.* ‖

20. πετρα *ae* ‖ 24. ιεροcυνη *ae* ‖ 30. scabellum *ae* ‖ 34. scruitium *ae* ‖ 44. ἐνοχή *e* ‖ 53. superuentum *ae* ‖ 55. syngraphum *ae* ‖ 65. torcular *ae* ‖ 70. trinium *ae* ‖

Tugurium καλυβη
Vadimonium εγγυη
Veneficium φαρμακια
Veruiloquium ετοιμολογια
Venabulum ζιβυνη
Verriculum σαγηνη
[259r] Venum πρασις
Viniforum βαυκις
Vocabulum προσηγορια
Ventilabrum λικμητρις
Votum ευχη
Vitreum υελος
Cor καρδια
Certamen ερις
Guttur ηλαρυγξ
Robur ισχυς
Iter οδοιπορια οδος
Far ζια
Torcular λινος
Fulgor αστραπη
Cacumen εξοχη
Abdumen λαπαρα
Alumen στυπτηρια
Vitumen ασφαλτος
Vectigal[1]) προσοδοσδημοσια
Vaniloquium ματαιολογια
Agmen συναθροισις
Discrimen διαφορα
Crimen διαβολη
Culmen οροφη
Cognomen επωνυμια

Gramen αγρωστις
Libamen απαρχη
Linteamen οθονη
Numen θειστης
Pronomen αντωνυμια
Subtemen τροιακροκη
Solamen παραμυθια
Tramen ροδανη
Omen κληδων
Lumen ορασις
Subile κοιτη
Stramen στρωσις
Mare θαλασσα [259v]
Pręsepe φατνη
Obile μανδρα
Sedile εδρα
Fel χολη
Caput κεφαλη
Gelu ηπαχνη
Tonitru βροντη
Tegmen σκεπη
Stercus κοπρος
Funus κηδια
Tergus δορανωτος
Rus ορουρα αγρος
Decus ευπρεπεια
Dedecus οδοξια
Erus δεσποτης
Pondus[2]) ολκη
Cinus κονιστεφρα
Munus φιλοτιμια

1) c *superscr.* ‖ 2) o *ex* u *corr.* ‖

4. uerbiloquium *ae* ‖ 42. cubile *c* ‖ 46. ouile *ae* ‖ 58. ἀδοξία *c* ‖ 61. cinis *ae* ‖

GLOSSAE SERVII GRAMMATICI

a = cod. Scaligeri 63
b = cod. Burmannorum Q. 5. X. a.
c = margo codicis Perizoniani Q. 72
e = gloss. Labbaei

[1r A] . M . As . assanon . assis .
. F . Ars . texni . artis .
. F . Arx . acropolis . arcis .
. N . Aęs . chalcos . ęris[1])
. M . Bos . bus . bouis .
. M . Blax . euethes . blacis .
. F . Cos . acone . cotis .
. F . Clos . androsa delfi .
. F . Crux . stauros . crucis .
. F . Calx . asuestos . calcis .
. N . Cor . cardia . cordis .
. N . Crus . scelos cnime . cruris .
. M . Dens . odus . dentis .
. M . Dux . egemon . ducis .
. M . Dis . pluton . ditis .
. F . Daps . euxia . dapis .
. M . Odos . prix . dotis .
. F . Fur . cleptes . furis .
. F . Fax . lampas . facis .
. F . Fau . faranx[2]) .
. F . Falx . drepanos . falcis .
. F . Fraus . apate . fraudis .
. F . Fons . pege . fontis .
. F . Frons . metopos . frontis .
. F . Frons . fyllon . frondis .
. F . Fęx . trigiagilis . fętis .
. F . Flos . andos . floris .
. F . Flens . odyrmos . flentis .
. F . Frux . carpos . frugis .
. F . Fors . tyxte . fortis .
. N . Far . zia aleus . farris .
. N . Fel . xole . fellis .
. M . Grex . agele . gregis .
. M . Glis . miochos . gliris .
. F . Grus . geranos . gruis .
. F . Gens . ethnos . gentis .
. F . Glans . ballanos . glandis .
. N . Git . mellanteon .
. N . Ir . thenar .
. M . Lar . theofycidios . laris .
. F . Lis . maxe . litis .
. F . Laus . epeno . laudis .
. F . Lanx . lance . lancis .
. F . Lux . fos . lucis .
. F . Lex . nomos . legis .
. F . Lens . face . lentis .
. F . Lens . conis . lendis .
. F . Linx . elinx . lincis .
. N . Lac . gala . lactis .
. M . Mars . ares . martis .
. M . Mas . arren[3]) . maris .
. M . Mos . ethos . moris .

1) *man. 2 corr.:* aęris ‖ 2) *post* faranx. *membrana infuscata est macula, sub qua tamen litterae non videntur latere* ‖ 3) *inter* r *et* e *duae litterulae* (*t?) *erasae sunt, incertum num ab ipso librario; man. 2 adscripsit* s *supra* n ‖

1. assarion *bce* ‖ 2. tecni *a.* τέχνη *be* ‖ 8. Glos *e* ‖ ἀνδρὸς ἀδελφή *bce* ‖ 10. ἄσβεστος *be* ‖ 16. εὐωχία *be* ‖ 17. Dos *bce.* Odus *a* ‖ προῖξ *bce* ‖ 20. Faux *be* ‖ φάρυγξ *be* ‖ faucis *supplet b in marg.; lacunam indicant a b c e* ‖ 21. μέτωπον *bc* ‖ 26. trigialis *a.* τρυγία τις *be* ‖ fecis *a.* faecis *b* ‖ 27. anthos *(sed* h *superscr.) a.* ἄνθος *be* ‖ 30. trixte *a* ‖ 31. ἄλευρον *b in marg.* altus *c* ‖ 32. χολὴ *be* ‖ 34. μύοξος *be.* μυοξός *c* ‖ 37. βάλανος *bce* ‖ 38. mellantion *ac.* μελάνθιον *be* ‖ 40. theos *a b c e* ‖ 41. μάχη *be* ‖ 42. ἔπαινος *bce* ‖ 48. λύγξ *be* ‖ 51. arren *a* ‖

.F. Mus . mys . muris .
.N. Mons . oros . montis .
.F. Merx . fortion . mercis .
.F. Mors . thanatos . mortis .
.F. Mens . dyanya . mentis .
.F. Mel . mely . mellis .
.M. Nex anerecis . necis .
.F. Nix . chion . niuis .
.F. Nox . nyx . noctis .
.N. Nux . carua . nucis .
.N. Nar . onomapotamu . naris .
.N. Nubs . nefos . nubis .
.M. Ops . rea . opis .
.N. Os . stoma . oris .
.N. Os . prosopon . oris .
.N. Os . osteon . ossis .
.M. Par . ysos . paris .
.M. Pes . pus . pedis .
[1r B] .M. Pons . gesyra . pontis .
.M. Prex . egyos . precis .
.F. Pars . meros . partis .
.F. Pix . pyrra . picis .
.F. Pax . iryne . pacis .
.F. Plebs . demos . plebis .
.F. Prex . ycesya . precis .
.M. Pol . polideuces . pollinis .
.M. Ros . drosos . roris .
.M. Rex . basileus . regis .
.F. Res . pragma . rei .
.F. Rups . crēnos[1]) . rupis .
.N. Rus . agros . ruris .
.M. Sons . ethios . sontis .
.M. Sal . alas . salis .
.M. Sol . elios . solis .
.F. Stix . styx . stigis .
.F. Sus . ic . suis .
.F. Spes . elpis . spei .
.F. Fors . cleros . fortis .
.F. Styrps . riza . styrpis .
.M. Seps . tafros . sepis .
.M. Spex . sc**os[2]) . specis .
.M. Stypis . eleemosine . stipitis .
.M. Trabs . docos . trabis .
.F. Trux . apeleticos . trucis .
.F. Thus . libanos . thuris .
.F. Vas . eggios . uadis .
Vir aner . uiri .
.N. Vox . fone . uocis .
.N. Vix . amine . uicis .
.F. Vis . uia dinamas[3]) . uiris .
.F. Vrbs . polis . urbis .
.N. Ver . ear . ueris .
.N. Vas . sceuos . uasis .
.N. Vnx . onyx . unguis .

QVARTĘ DECLINATIONIS .
Hic accentus . eprosodia .
Ęstus . zale .
Actus . praxis .
Affectus . diathessys .
Auditus . puria . proseleusis .
Ambitus . filarchia . peridrome .

1) *litterulae* ō *et* s *incertae sunt* ‖ 2) *duae litterulae, quarum prior* e *vel* o *fuit, paene detritae sunt* ‖ 3) *man. 2 corr.:* dinamis ‖

7. aneresis *a* ‖ 10. F. *b in marg. et c* ‖ καρύα *be* ‖ 11. potamus *a* ‖ 12. F. *c* 13. F. *b in marg. et c* ‖ 19. gefira *a.* γέφυρα *bce* ‖ 20. F. *b in marg.* ‖ egios *a.* εὐχὴ *a in marg.* εὔχος *b in marg.* ἔγγυος *c* ‖ 22. pyssa *ac.* πίσσα *be* ‖ 26. pollucis *b in marg. et c* ‖ 30. creunos *a.* κρημνὸς *bc* ‖ 35. Strix *abe* ‖ strix *a.* στρίγξ *be* ‖ strigis *be* ‖ 36. ὺς *be* ‖ 38. Sors *abe* ‖ sortis *abe* ‖ 41. scopos *abce* 42. Stips *bc* ‖ stipis *bce* ‖ 43. Tireps clocos tirebis *a* ‖ 44. M. *b in marg.* ‖ 46. ἔγγυος *be* ‖ 47. M. *praeponit c* ‖ 48. F. *b in marg.* ‖ 49. F. *b in marg.* ‖ amiues *a.* ἀμοιβὴ *bce* ‖ 50. dinamis *a* ‖ 57. zali *a* ‖ 60. Aditus *bce* ‖ πορεία *bce*

Adulatus . thopia . colacia .
Acus . belone .
Aduentus . epanodos . parusia .
Adfatus . proilalia .
Amplexus . periploce .
Arbitratus . mesitia.
Apparatus . ethimasia .
Anhelitus . asthmesys[1]) .
Aspectus . thea .
Ascensus . anabasis .
Auditus . acoe .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic amframtus . eperiodos .
Angulus . gonia .
A**ctus[2]) . metastalisis .
Abusus . apocresys .
Alueus . scafeto[3]) . mesontu . potamu[4]) .
A**ctus[5]) . anabole . periboleon .
Animus . psyche .
Arcus . iristoxon .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic baculus . ebactenia .
Bargus . myrte .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic bos . ebus . eobus .

DECLINATIONIS SECVNDĘ .

Hic casus . epthosis .
Culter . maxera . [1r C]
Calculus . psefos .
Carduus . agriocinara .
Caduceus rabdosereas .
Cibus . trofe .
Capillus . trixcefales .
Camelus[6]) . camelus .
Cyppus[7]) . stele .
Clippeus . arpisthyreos[8])
Clibus . catabasis .
Ciatus . cotile .
Coliculus . chambre .
Canus . polia polios[9]) .
Cinctus . zosis .
Clauus . porfira platia[10]) .
Ɛlos . lox . calceis .
Culmus . calamos .
Cultellus . maxera .

DECLINATIONIS TERTIĘ .

Hic cinis . haecefra[11]) .
Clamor . boe .
Clunis . psya .
Clamoniis[12]) . caniis .
Calatrio . tylasiodos****on[13]) .

1) thm *ex* thtm *corr.* ‖ 2) *duae litterulae inter* A *et* c *omnino incertae (*ba *an* be*?)* 3) f *ex* p *corr.* ‖ 4) potamus *corr. man. 2* ‖ 5) *inter* A *et* c *duae litterulae detritae sunt* 6) *litt.* ame *paene detritae sunt* ‖ 7) *litterula* y *paene detrita est* ‖ 8) *litterula* t *paene evanuit* ‖ 9) polios *sub macula membranae latet* ‖ 10) platia *ex* platu *corr. man. 2* ‖ 11) *litterulae* haec *vel potius nota* h *leviter detrita* ‖ 12) *incertum, sitne* niis *an* riis *scriptum* ‖ 13) *ante* on *quattuor fere litt. detritae* ‖

4. προσλαλία *bce* ‖ 6. Arbititer *a.* Arbiter *be* ‖ μεσίτης *be* ‖ 13. anfractus *ab* ‖ 15. Accitus *a.* Acectus *bc* ‖ metas ralisis *abe* ‖ 16. ἀπόχρησις *be* ‖ 17. potamus *a* ‖ 18. Amictus *abce* ‖ 22. ebacteria *abce* ‖ 23. myste *abe* ‖ Bardus μύστης *b in marg.* ‖ 25. ceobus *ac.* καὶ ὁ βοῦς *be* ‖ 28. μάχαιρα *be* ‖ 30. Cardus *a* ‖ 34. Camelus camelos *abe* ‖ 35. Cippus *abe* ‖ 36. Clypeus *abe* ‖ aspis *bce* ‖ thyreos *abe* ‖ 37. Clinus *be* ‖ 39. chabre *a.* crambe *bce* ‖ 40. polia *om. bc.* polios *om. ae* ‖ 42. platia *a.* πλατεῖα *be* ‖ 43. Clox *abe* ‖ iox *abe* ‖ ἰὸς χαλκοῦ Scal. *b in marg.* ‖ 44. Culmus] Calamus *be* ‖ 45. μάχαιρα *be* ‖ 47. stefra *a.* ἡ τέφρα *be* ‖ 49. ψόα *be.* πυγὴ *c* ‖ 50. Clamoris *abe* ‖ caris *abe.* χαρᾶς *b in marg.* ‖ 51. tylasiodos. syntion *abe* ‖

Codex . biblos .
Carcer . filace .
Calor . temotis .
Candor . lampedon .
Cluor . doxa .
Clangor . clange .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Cestus . emimicya[1]) .
Celibatus . agamia .
Continuatus . demegonia .
Circuitus . periodos .
Concursus[2]) . sindromę .
Consulatus . ypatia .
Conuentus . synodos .
Cętus . synodos .
Cultus . uxesis .
Conuexus . perifenia .
Conuentus . synodia .
Comitatus . synodia .
Cantus . odę .
Census . apografe .
Comeatus . epitefesis . epotresmia .
Concubitus . synusia . cyte .
Coitus . synusia .
Complexus . periploce .
Contractus . synploce .
Conspectus . prosopsisthea .
Conatus . epichirisis .
Congressus . symbolę .
Contemptus . catafronisis .
Consensus . sincatathesis .
Cruciatus . odine basanos
Compressus . fthodora .
Conceptus . silemsis .
DECINATIONIS SECVNDĘ .
Decliuus . catabasis .
Damus . achania .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Dominatus . etyrannis .
Dilectus . stratologia .
Discipulatus . mathesis .
Decursus . prosdrome .
Decessus . teleuthe .
Discessus . apochoresis .
Decurionatus . bule . decatharchia[3]) .
Discensus . catabasis . cathodos .
Dissensus[4]) . dichonia . [1ᵘ A]
DECLINATIONIS QVINTĘ .
Hic et hęc dies . o . e . eimera .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Error . eplane .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic exitus . e exodos .
Euentus . sintixia . egbasis . apotelegma
Equitatus . ypisticistratia[5]) .
Exercitus . stratia .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Fabus . emeliceris .
Fugus . apate .
Flumus . trisallis .
Fimus . copros .

1) *litterula* y *paene evanuit* ‖ 2) *litt.* cursu *satis incertae* ‖ 3) *incertum, fueritne litterula* (e?) *scripta an solum punctum inter* bule *et* d ‖ 4) ss *pro* sc *corr.* ‖ 5) t *syllabae* sti *expuncta est a man. 2, ut videtur* ‖

3. θερμότης *bce* ‖ 8. Cossus *b in marg.* ‖ emimicia *a.* ἡ μυρμηκία *be* ‖ 10. Concionatus *be* ‖ demegoria *abce* ‖ 12. Concursus *a* ‖ 16. ἡ ξέσις *be* ‖ 17. periferia *abc* 18. Concentus συνωδία *c* ‖ 22. ἐπισίτησις *be* ‖ ἡ προθεσμία *c* ‖ 23. κοῖτη *be* 33. φθορὰ *be* ‖ 34. σύλληψις *e* ‖ 37. Dumas *be* ‖ acchanta *a.* ἄκανθα *be* ‖ 41. μαθήτευσις *b in marg.* ‖ 45. bulia *a.* βουλή ἡ *be* ‖ 46. Descensus *be* ‖ 49. emera *a.* ἡμέρα *be* ‖ 54. sytichia *a.* συντυχία *be* ‖ ecbasis *abe* ‖ ἀποτέλεσμα *be* ‖ 55. ypici *a.* ἱππική *be* ‖ 58. Fauus *be* ‖ 59. Fucus *be* ‖ 60. Fumus *b* ‖ θρυαλλὶς *e* ‖

Floccus . crocus .
Forus . agora praseon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic fabor . eboethia .
Forceps . piragra carcinos .
Forfex . psaliston cureon .
Fetor . osme garu .
Fons . pege .
Funis . scinos .
Furor . emania .
Furnix . absisceporni .
Forfex . odonta . gradenialis .
Fasces . desme .
Feruor . therme .
Folles . thilation .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic fetus . egone .
Fastus . ex usthenia .
Flatus . firema . pneuma .
Flexus . camte .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic genus . et hice[1]) .
Gillus . cinacris .
Gremius . ancale .
Gladius . machera .
Globus . periferia .
DECLINATIONIS TERCIĘ .
Hic gestus . et inesis .
Gressus .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic hilpus . emirmicia .
Humus . samator[2]) . gechame .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Honos . etime .
Hor .
Horror . pthoisis .
DECLINATIO QVARTA .
Hic austus . eanthlia[3]) .
Hortatur . prothope .
Hornatus . cosmesis .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic interemptus . eaneresis .
Iugulus . cataclis .
Iocus . eutrapelia .
Iuncus . osyxcinos .
Intubus .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic interuentus . eparazaxis[4]) .
Interitus . apolia .
Iactus . ripsis .
Incessus . proseleusis . proybasis .
Introitus . ysodos
Ictus . plege .
Ingressus . epibasis .
Incursus .
Iussus . celeusis . celeuma . [1u B]

1) et *pro nota* 7 *corr. man. 2* ‖ 2) somator *corr. man. 2* ‖ 3) eanthilia *corr. man. 2* ‖ 4) ta *pro* za *corr. man. 2* ‖

1. κρόκυς *b* ‖ 4. fauor *be* ‖ 9. cχοῖνος *be* ‖ 11. πορνεῖον *b in marg. et c* ‖ 12. gradentalis *a* ‖ ὀδοντάγρα dentalis *be* ‖ 13. Fascis δεσμή *b* ‖ 15. Follis *bc* ‖ thilacion *a*. θυλάκιον *be*. βαλάντιον *c* ‖ 18. ἐξουθενία *be* ‖ 19. fisema *a*. φύσημα *bcc* ‖ 20. καμπή *be* ‖ 22. genius *be* ‖ ἡ τύχη *be* ‖ 23. κυναγρία *b in marg.* ‖ 28. ecinesis *abe* ‖ 32. somatos *abc*. Δημήτηρ *c* ‖ γῆ χαμαὶ *bce* ‖ 38. haustus *be* ‖ enthlia *a*. ἡ ἀντλία *be* ‖ 39. Hortatus *abc* ‖ prothrope *a*. προτροπή *be* ‖ 40. *glossas* Hornatus cosmesis — Culpa psogos *(p. 511, 40 — 518, 14) hic omittunt et post glossam* Terebra tripanon *(p. 524, 50) interponunt ab* ‖ Ornatus *be* ‖ cosmosis *abc*. κόμμωσις *b in marg.* ‖ 45. ὀξύςχοινος *be* ‖ 48. eparataxis *abc*. ἡ παράταcις *b in marg.* ‖ 51. περίβαcις *be* ‖

Impetus . orme efodos .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic litus . esalpinx
Later . plinthos .
Limus . ylis .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic latus . elime .
Luxus . usotia
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic limes . catrapos .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic marculus . esfura . toncalceon .
Mullus . tricla .
Memnus . asye .
Muscus . botanebrion .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic margo . eperifen . athalicsis .
Meror . lype .
Munx . conchile .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic meatus . eporia . odos .
Monitus . ipommesis .
DECLINATIONIS quintę . hic meridies . emesehnia .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic nidus . ecalia .
Nasus . ninrothon .
Nuncius . angelia .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic nitor . elampedon .
Nidor . cniisa .
DECLINATIONIS QVARTĘ . hic nisus .

DECLIN̄ . SEC̄N̄ .
Hic olearter . eagri.elea .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic riens . eanthole .
Occidens . disis .
Ordo . taxis .
Odor . odme .
DECLINATIOṄ QVARTĘ .
Hic ortus . eanatole .
Obitus . peneleasys .
Odoratus . effresis .
Obiectus . antithesis .
Occasus . apolia .
Occursus . apanthesis .
Offensus . proscope .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic pagus . et oparchia .
Pilus . tnix .
Pulteus . thimelice .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic pudor . edo .
Pulix . psylla .
Pobles . ancile .
Postis . flia .
Pons . gefira .
Pallor . ocryasis .
Panor . ptoesis .
Pumex . cyseris .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic peregrinatus . exemia .
Perindinatus . yperthesis .
Principatus . archepolens .
Pastus . trofe .

3. litnus *bce* ‖ 4. Latus *abe*. Later *b in marg.* ‖ 7. lacus *abe* ‖ ἡ λίμνη *be* 8. ἀσωτία *be* ‖ 12. ἡ σφύρα χαλκέων *be* ‖ 13. τρίγλα *be* ‖ 14. Menimus *ae*. Maena vel Maenis *c* ‖ ἀφύη *c* ‖ 17. eperi, feri athalicsis *a*. ἡ περιφέρεια θαλάσσης *be* ‖ 19. Murix *abe* ‖ 22. ὑπόμνησις *be* ‖ 23. Hic meridies emesembria *in novo versu ab* ‖ 26. muronthon *a*. μυκτῆρ *b in marg.* ῥιν. ρωδων *c*. ῥώθων *e* ‖ 30. enisa *a*. κνίσσα *be* ‖ 31. Hic nisus *in novo versu ab* ‖ 33. oleaster *abe* ‖ 35. oriens *be* ἡ ἀνατολή *be* ‖ 41. periaeleasis *a*. περιέλευσις *bc* ‖ 42. ὄσφρησις *e* ‖ 49. trix *a*. θρὶξ *ce* ‖ 50. Pluteus *be* ‖ θυμέλη *b in marg.* ‖ 54. Poples *e* ‖ ὠγκώλη *e* ‖ 57. ὠχρίασις *e* ‖ 59. κισσηρὶς *e* ‖ 62. perendinatus *be* ‖ 63. ἀρχὴ πόλεως *e* ‖

Pelicatus .
Pircatus . alia .
Profectus . apodemia .
Pontificatus . archileronisi .
Prospectus . apopsis .
[1ª C] Processus . proodes . proscope[1]) .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic questus . ememsis .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic quaternio . et etras .
DECLIÑ SECVNDˉ .
Hic remus . eope[2]) .
Rubus . uatos .
Ruscus . mirran . canihos .
Ruscinius . mylacinos .
Radius . actis circis .
Raster . dicella .
Radiolus . cercis .
Rogus . pyrcala .
DECLIÑ TERTIĘ .
Hic ros . edrosos .
Remix . copelasia .
Radix . riza .
Rangor . tangiasis .
DECLINATˉ QVARTĘ .
Hic responsus . eapocrisis .
Rictus . oreixis .
Reditus . epanodos .
Recessus . anachoresis .
DECLINATˉ SECˉ .
Hic syrius . eantelicinos .
Singultus . linx .
Supputatio . praefos .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic soror . ecarosis .
Splendor . lampedon .
Sermo . omilia .
Stupor . ptoisis .
Stips . eranos . eleemosinar .
Septenirio . arctos .
Stipes .
DECLINATˉ TERTIĘ .
Hic saltus . enape .
Status . catastasis .
Sexus . sysiscegone .
Sensus . esthesis[3]) .
Secessus . anachoresis .
Senatos . sincletos .
Situs . thesis .
Spiritus . anapnoe . pneuma .
Specus . ope apotu . opopa .
Successus . diadoxe .
Sumptus . dapane .
Suspectus . thea .
DECLINATIONIS SECˉ .
Hic thorus . stromne .
Turdus . tecla .
Tumultus . taraxe .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic tenor . eife . et axis .
Trames . atrabos .
Turtur . trigon .

1) s *expunxit man. 2* ‖ 2) *man. 2 corr.:* ecope ‖ 3) h *superscr.* ‖

1. ζήλωσις *interpr. e* ‖ 2. Piscatus *ae* ‖ alias *a.* ἁλεία *e* ‖ 4. archiieronis *a.* ἀρχιερωσύνη *e* ‖ 6. πρόοδος *e* ‖ procope *a.* προκοπή *e* ‖ 8. emensis *a.* ἡ μέμφις *e* ‖ 12. ecope *ae* ‖ 13. uato *a.* βάτος *e* ‖ 14. mirranceanthos *a.* μυακανθος. μυρτάκανθα *c.* μυρρινάκανθος *e* ‖ 15. Ricinus μυῖα κυνὸς *e* ‖ 16. κερκὶς *e* ‖ 19. πυρκαϊὰ *ce* 22. Remex *e* ‖ 24. Rancor *be* ‖ 27. ἡ ῥῆξις Sc. *b in marg.* ‖ 31. ἡ ἀνατολὴ κυνὸς *ce* 33. ψῆφος *e* ‖ 35. sopor *ce* ‖ 39. eleemosyne *abe* ‖ 40. Septentrio *ae* ‖ 44. Statutus *abe* ‖ 45. φύσις ἡ γονὴ *be* ‖ 46. esthesis *a.* αἴσθησις *e* ‖ 48. Senatus *ae* 52. διαδοχὴ *e* ‖ 57. etla *a.* κίχλα *e* ‖ 58. ταραχὴ *e* ‖ 61. ἄτραπος *e* ‖

Turbo . thiella .
Turpor . narca .
DECLIÑ QVARTĘ .
Hic tactus . eafe tixis .
Tractus . eafe pselasia .
Textus . yfe .
Tribunatus . de marcia . arceciliarchon .
Transitus . parodos .
DECLINATIONIS SEC̃ .
Hic uenter . cilia .
Vermix . partus metaxa .
Vicus . come .
Venterculus . grarto cnimia .
[2r A] DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic uertex . ecorefe .
Vapor . admis .
Humor . igrasia .
Vigor . acmepistrefia .
Vomis et uomer . ynnis .
Vesper . expera .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic uolatus . eptesis .
Vsus . cresis .
Visus . thea .
Victus . trofe .
Vlulatus . ololige .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Hic articulus . artron .
Aqualiculus . gastrion .
Alueus . mesontu . potamu .
Acibus . gigarthon .
Accisulus . axedonis .
Amictus . periboleon .
Autumnus . pthinoporon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hic as . assarion .
Ager . coma .
Apendices .
Atriplex . chrisoloconon .
Adeps . stear . lypos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic anhelitus[1]) . to astma .
Aestus . cauma .
DECLINATIONIS SECUNDĘ .
Hic campus . campus .
Coturnus . ypodemas . uncleticon .
Currus . oxema .
Cadeuceus .
DECLINATIOÑ TC̃IĘ .
Hic audex . premnen .
Calix . potenon .
Cucumis .
Color . et colos . croma .
Coledon . celonion .
Cruor . emanthros .
Calcor . elocentron .
DECLINAT̃ QVARTĘ .
Contractus . synalagma .
Cultus . yema .
Consensus .
DECLINAT̃ SECVNDĘ .

1) h *superscr.* ‖

2. Tupor *ae*. Torpor *c*. Stupor Sc. *b in marg.* ‖ νάρκη *c* ‖ 5. ψηλαφια *c*. προσελᾶσία *e* ‖ 7. δημαρχία *e* ‖ ἀρχὴ χιλιάρχων *e* ‖ 11. Vermix *be* ‖ παρτομέταξα *be* ‖ 13. Ventriculus *e* ‖ grastoccnimia *a*. γαστροκνημία *e* ‖ 15. ἡ κορυφὴ *e* ‖ 16. ἀτμὶς *e* ‖ 18. ἀκμὴ ἐπιστρέφεια *e* ‖ 19. ὕνις *e* ‖ 20. ἑσπέρα *e* ‖ 23. ἡ χρῆσις *e* ‖ 31. Acinus *ce* 32. Acisculus *b in marg.* ‖ 34. φθινόπωρον *c* ‖ 37. Agger χῶμα *c* ‖ 39. χρυσολάχανον *be* ‖ 45. καμπὸς *e* ‖ 46. ὑπόδημα συγκλητικὸν *c* ‖ 47. ὄχημα *e* ‖ 50. caudex *e* ‖ πρέμνος *e* ‖ 51. poterion *ae* ‖ 53. χρῶμα *be* ‖ 54. Coledon] Tolleno *b in marg.* ‖ 55. emarthros *a*. αἷμα λύθρος *e* ‖ 56. Calcar *ce* ‖ ἦλος κέντρον *c*. ἡλόκεντρον *e* ‖ 59. gema *a*. σχῆμα *e* ‖

Denarius . clenarion .
DECLINAT̃ TERTIĘ .
Hic decor . toeu . propes .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Emusculus . toymos copiconosmeon[1] .
DECLINATIONIS TERCIĘ .
Escar . tothelear .
Ensis . xifos .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Exercitus . stratopedon .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Fusus . to adrastyn .
Fascinus . abascanion .
Focus . lampron .
Fiscus . ballaniotamon .
Futus . abacion .
Figus . sycon .
Fundus . chorion .
DECLIÑ TERTIĘ .
Follis . totilacion .
Funis . ychinion .
Fomes . friganon .
[2r B] Finis . telos .
Flos . tenihos .[2]
Fluor . rythron .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic fluctus . tacyma .
Flatus . sisema .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Gladios . toxifos .
Gustus . geusis .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Gressus . badisma .
Gestus . scema .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic amus . angistrom[3] .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Hic latus . tochasma .
Habitus . scema .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Incibus . sten . fillon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Intercapedo . diastema .
Ignis . pyr .
DECLIÑ . QVARTĘ .
Hic intellectus . noema .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Lucus . alsos .
Licinnus . adoramnen pylin .
Lymbus . irchionpsuadin .
Laterculus . tetrapaleston .
Liber . biblion .
Luctus . penthos .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Lintus . scafidin .
DECLINAT̃ QVARTĘ .
Lusus . topegnion .

1) r *pro* s *corr. man. 2* ‖ 2) te *ex* ie *corr. man. 2* ‖ 3) *posterior* r *superscr.*

1. denarion *ac*. δηνάριον *e* ‖ 3. toeuprepes *ac* ‖ 5. Emussidus *b*. Emussulus *ce* ‖ tro mofcopiconormeon *a*. ὁ μορφνὸς ἀγρικὸν ὄρνεον *be*. οἰωνοσκοπικὸν ὄρνεον *e* ‖ 7. todelear *a*. τὸ δέλεαρ *e* ‖ 12. to adractin *a*. τὸ ἀτράκτιον *e*. ὁ ἄτρακτος *e* ‖ 13. abascantion *a*. βάσκαντρον *be* ‖ 15. ballantiontamion *a*. βαλλάντιον ταμεῖον *be* ‖ 16. Forus *e* ‖ abutioni *a*. αβατιον *be* ‖ 17. Ficus *e* 21. σχοινίον *e* ‖ 24. anthos *a*. ἄνθος *ce* ‖ 27. τὸ κῦμα *e* ‖ 28. φύσημα *e* 30. Gladius *e* ‖ 34. σχῆμα *e* ‖ 36. Hic hamus *e* ‖ angistron *a*. ἄγκιστρον *e* 38. hiatus *ce* ‖ 39. σχῆμα *e* ‖ 41. Incibi *ae*. Intibi *b* ‖ στέμφυλον *be* ‖ 49. Licinnoscadoramenpilin *a* ‖ 50. Lumbus *abe* ‖ sirchion *a*. ἰσχίον *be* ‖ 55. Lintris *abc*. Linter *c* ‖ σκαφίδιον *bce* ‖

DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Muctilio . tocydonin .
Murus . tichos .
Malleolus . pyrenbolin .
DECLIÑ TERTIĘ .
Mas . arren .
Mos . ethos .
Mango . semanthron .
Mons . oros .
DECLIÑ QVARTĘ .
Morsus . degma .
DECLINATIONIS SECVÑ .
Neuus . acrocordon .
Neruus . neuron .
DECLINATIOÑ QVARTĘ .
Ornatus . cosmion .
DECLINAT̃ SECVÑ .
Pullus . ornithin .
Pampinus[1]) . fillampelon .
Peniculus . yfongarion
DECLIÑ TERTIĘ .
Punctus . centima .
Puluinus . puluinayn .
DECLINATIOÑ TERCIĘ .
Penis toedieon .
Polles[2]) . gyrin .
Passer . strutin .
Pulmes[3]) . flion .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Pelicatus . zeilos .
Quadruples . tetraplun .
Quaternio . tetradion .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Hic ninctus[4]) . epischinon .
Rogus . pyr .
DECLINATIONIS TERTIĘ . [2r C]
Rudes . protonon schinion .
DECLINATIOÑ QVARTĘ .
Ritus . ethos .
DECLIÑ SECVNDĘ .
Stimulus . centron .
Stilus . grafion .
Sexus . scemagenecion .
Sonus . ethos .
Stragulus . struma .
Scripulus . gramma .
Soccus . ypodesideo agricicon .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Sanguis . de ma .
Sal . alas .
Stipes . sthelecos[5]) .
DECLINATIONIS QVARTĘ .
Sensus . noema .
Sessus . cathesia .
Saltus . pedemmalma .
Sumptus . analoma .
DECLINATIOÑ T̃CIĘ .
Tumix . totympanon .
Tumor . ydema .
DECLIÑ SEC̃ .

1) n *pro* l *corr. et in marg.* pampinus *adscripsit ipsa man. 1* ‖ 2) s *ex* st *corr. man. 1 vel 2* ‖ 3) s *ex* st *corr. man. 1 vel 2* ‖ 4) ninctus *ex* riuctus *corr. man. 1 vel 2* ‖ 5) h *superscr.* ‖

2. τὸ κυδώνιον *e* ‖ ‖ 4. πυρεμβόλιον *be* ‖ 13. Naeuus ἀκροχορδών *e* ‖ 18. ὀρνίθιον *e* ‖ 19. Pampinus *abce* ‖ φυλλον ἀμπελου *c* ‖ 20. σποττάριον *c*. σφοττάριον *e* ‖ 23. puluinarin *a*. πουλβινάριον *e* ‖ 25. τὸ αἰδοῖον *e* ‖ 26. Polles *a* ‖ 27. στρουθίον *e* 28. Pulmes *abe* ‖ 30. ζῆλος *b*. ζῆλον *e* ‖ 31. Quadruplex *e* ‖ 34. rictus *ac*. unctus *e* ‖ ἐπισκύνιον *e* ‖ 37. Rudens *e* ‖ 43. σχῆμα *bc* ‖ γυναικεῖον *be*. γενεθλιον an γυναικειον *e* ‖ 44. ἦχος *ce* ‖ 45. στρῶμα *e* ‖ 49. αἷμα *e* ‖ 51. sthelecos *a*. στέλεχος *e* ‖ 54. κάθιcις *e* ‖ 55. pedem malma *a*. πήδημα ἅλμα *c* ‖ 60. *versus 60 — p. 517 v. 3 suo loco omissi in marg. inferiore supplentur in a* ‖

Terminus . totelos . oros unde cumminalia dies festus quod annis militibus agrorum .
Traiectus . diaperama .
DECLIN̄ SECVNDE .
Humor . toreuma .
Verticulus . frundulinadractiu .
Vallus . carachoma
Vannus . tablis .
DECLINATIONIS TERTIE .
Vaporalis . topyrrodromon .
Vuar . uthar .
Vas . scephos .
DECLINATIONIS QVARTE .
Hic uersus . toepos .
DECLIN̄ SECVNDE .
Hęc amissura . obibasmos .
Ara . bomos .
Arista . anterix .
Auena . sifon .
Aquila . ęthos .
Aurata . crysofos .
Alipina . dropax .
Ascra . cantharos .
Ardea . erodios .
Antá . oprotonpilontopos .
Auerta . auertes .
Arra . arrabon .
DECLINATIONIS T̄CIE .
Hęc erugo . iosaclcu .
Aedis . naos .
Ętas . cronoselicia .
Aderatio . exargirismus .
Arborans . dentrites .
Arca funebri . larnax .
Ambulatio . peripazos .
DECLINATIONIS PRIME .
Hec barba . opogon .
Bucca . bronchos .
Bruma . chimon .
Buccula . opsomos .
Bolunda . olinihos .
Bolla . meniscos .
Bulla . pomfolix .
Bibrissa . sisopigis .
Ballista . catapeltes .
DECLINATIONIS TERTIE .
Hęc beatitudo . omacanismus . [2ᵘ A]
Bipennis . pelecis .
Bobo . nycticorax .
DECLINATIŌN PRIME .
Hęc coclea . ococleos[1] .
Cloaca . yponomos .
Cortina . tripos .
Columna . cyon .
Culma . anteris[2] critis[3] .
Crista . lofos .
Cauea . clobos zogros .
Cyconia . pelargos .
Corona . stephanos .

1) oco *ex* oclo *corr.* ‖ 2) anteris *vid. ex* anetris *corr.* ‖ 3) cr *ex* cs *corr.* ‖

1. ὅρος *bc* ‖ conuiuiualia *a*. Terminalia *bc* ‖ quotannis *abc* ‖ in limitibus *bc* 4. Vmor *ac* ‖ 5. σφονδύλιον ἀτράκτου *be* ‖ 6. χαράκωμα *bc* ‖ 9. πυρόδρομον *c* ‖ 10. Vber *c* ‖ 11. σκεῦος *c* ‖ 15. admissura *ce* ‖ 19. aethos *a*. ἀετὸς *ce* ‖ 20. χρυσοφρῦς *b in marg.* ‖ 22. Ascia *b* ‖ 28. ioscalcu *a*. ἰὸς χαλκοῦ *e* ‖ 30. chronos *ac* ‖ 31. ἐξαργυρισμός *e* ‖ 32. Arborantes Sc. *b in marg.* ‖ dentrices *a* δακτύριχες *be* ‖ 33. funebris *be* ‖ 34. peripatos *ac* ‖ 39. ὀψώνιον *be* ‖ 40. Bolundas *abe* ‖ olinthos *a*. ὄλυνθος *be* ‖ 42. pamfolix *a* ‖ 46. omacarismus *a*. ὁ μακαρισμός *e* ‖ 48. Bubo *ce* ‖ 50. o codios *a*. ὁ κοχλίας *b in marg. et e* ‖ 52. τρίπους *be* ‖ 54. Culina *be* ‖ aterscritis *ae*. καυτὴρ ἐσχαρίτης *b in marg.* ‖ 56. ζωγρεῖον *be* ‖

Corulus . poniceon .
Crumina . thylacos .
Crupula . thermalos[1]) .
Culina . afedros .
Catha . carthes .
Coniectura . stichasmos .
Careta . stafilinos .
Cata . eluros .
Catafrustra . catafractes .
Cella uinaria . yneon .
Cicada . textex .
Circa . mallos .
Cera . ceros .
Culpa . psogos .
Cratera . crater .
Crura[2]) . circafizias .
DECLINATIONIS T̄CIĘ .
Hęc ceruix . o auchen .
Consumatio . aportismus .
Coturnix . ortix .
Chorues[3]) . cofinos .
Classis . stolos .
Cedes . ofonos .
DEC̄L . TERTIĘ .
Hęc deliberatio . scepsis .
Deductio . afeleysis .
DEC̄L QVARTĘ .
Hęc domos . oycos .
DEC̄L PRIMĘ .
Fabula . mithos .

Formica . myrmix .
Ferula . astyx .
Fiscella . cartallos .
Fibra . loboscardias[4]) .
Fimbria . crossosi mation .
Fistula . solenpandiros .
Forma . typos .
Fouea . bothmos .
DECLINATIONIS T̄CIĘ .
Febris . pirrethos .
Ferrugo . lossideru .
Fames . limos .
Frons . ipetopos .
Falx . dreponos .
DEC̄L PRIMĘ .
Hęc glarea . ococax .
Gula . larinx .
Gleua . bolos .
Gutta . stagon .
Gaza . plutos .
DEC̄L . TERTIĘ .
Hęc glis . omioxos .
DEC̄L QVINTĘ .
Hęc glacies . opageos .
DEC̄L primę .
Hęc ara . sifeon .
Hędera . cyssos .
Habena . calamos . [2ª B]
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hiems . chymonpsichos .

1) h *superscr.* ‖ 2) Clura *corr. man. 2* ‖ 3) h *superscr. man. 1, ut vid.; sed* r *superscr. man. 2* ‖ 4) lobros *pro* lobos *corr. man. 2* ‖

1. ponticeon *abe* ‖ 3. Cerupula *ae.* Corupula *b* ‖ therinalos *abe* ‖ 4. ἀφεδρών *c* ‖ 5. Charta *c* ‖ cacthes *be.* χάρτης *c* ‖ 6. στοχασμὸς *e* ‖ 7. Caroeta *a.* Carota *be* ‖ 11. tettaex *a* ‖ 12. Cerca *abe* ‖ 16. Clura *abe* ‖ circaphinas *ae.* circaphinus *b.* κερκοπίθηκος *b in marg.* ‖ 19. Consummatio *be* ‖ apostismus *a.* ἀπαρτισμὸς *be* ‖ 21. Corues *a.* Corbis *be* ‖ 26. ἀφέλκυσις *abe* ‖ 28. domus *abe* ‖ ὁ οἶκος *be* ‖ 32. νάρθηξ *be* ‖ 35. κροσσὸς ἱματίων *be* ‖ 38. βόθυνος *be* ‖ 40. pirethos *a.* πυρετὸς *be* ‖ 41. ἰὸς σιδήρου *bce* ‖ 43. μέτωπον *be* ‖ 44. δρέπανος *be* ‖ 46. gloria *abe* ‖ ἡ δόξα *be* ‖ 50. Gata *a.* Gaza *a in marg.* ‖ 52. Hic *b in marg.* ‖ 54. ὁ παγετὸς *be* ‖ 56. hara *be* ‖ 58. calumos *a.* χαλινὸς *be* ‖

Harundo . calamos .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Ianua . opilon .
Inuidia . pthonos .
DECL̄ TERTIĘ .
Interlectio . ostochasmos .
DECL̄ PRIMĘ .
Hęc locusta . ostachos .
Lanterna . fanos .
Lana . lobosociu .
Libra . zugos .
Lucerna . lichnos .
DECL̄ TERTIĘ .
Lex . nomos .
Lix . mitos .
Labes . olistos .
Laus . exenos .
Laudacio . epenus .
Lanx . discos .
Lanugo . cnus .
Licitatio . yperthematismos .
DECLIN̄ PRIMĘ .
Macula . stilos .
Medulla . myelos .
Mamma . myestes .
Meta . caaptos .
Menila[1]) . cossifos .
Misericordia . yctos .
Matella . statmos .
Margarita . margaritis .
Micera . trincos .
Mors . othanatos .
Messis . therismos .
Mercis . mistus .
Micatio . laxmos .
DECL̄ QVINTĘ .
Maceries . othrincos .
DECLIN̄ PRIMĘ .
Nepa . scorpios .
Norma . diapetescalopor[2])
DECL̄ SECVNDĘ .
Nassa . nassa .
DECLINAT̄ TERTIĘ .
Natis . glutos .
Nauigatio . plus .
DECL̄ PRIMĘ .
Oclata . cefalos .
DECL̄ TERTIĘ .
Oratio . ologos .
DECL̄ PRIMĘ .
Pruina . antrax .
Planta . tarios .
Pastinatia . stafilinus .
Paleara . chyreon .
Placenta . placus .
Pluuia . ietos .
Pruina . paline .
Panopta . pantoptes .
Pila . olmosfera .
DECL̄ TERTIĘ .
Perfossio . odiorigmus .
Pelicatio . zelos .

1) Merula *pro* Menila *corr. man. 2* ‖ 2) pos *pro* por *corr. man. 2* ‖

4. φθόνος *be* ‖ 8. ὁ ἀστακὸς *b*. ὁ ἀστακὶς *e* ‖ 9. Laterna *be*. ‖ 10. otia *a*. ὠτίου *be* ‖ 11. ζυγὸς *be* ‖ 17. ἔπαινος *be* ‖ 18. εὐφημία *be* ‖ 20. χνοῦς *be* ‖ 23. spilos *abe* ‖ 25. Manna *abe* ‖ myestestes *abe*. μύες τῆς γῆς *a in marg.* ‖ 26. καμπτὸς *b in marg.* ‖ 27. Merula *abe* ‖ 29. σταμνὸς *be* ‖ 31. Maceria *be* ‖ θριγγὸς *be* ‖ 34. Merces *be* ‖ μισθὸς *be* ‖ 35. λαχμὸς *be* ‖ 37. ὁ θριγγὸς *be* ‖ 40. diapetes calopos *a*. διαβήτης, καλόπους *be* ‖ 51. Pruna *bce* ‖ 52. tarsos *ab*. θαρσὸς *e* ‖ 53. Pastinatio *a*. Pastinaca *b* ‖ σταφυλῖνος *b* ‖ 54. Paleata *abe* ‖ ἀρχυρεὼν *b*. ἀχυρεὼν *e* ‖ 57. patine *a*. πάχνη *be* ‖ 58. panoptes *abe* ‖ 59. ὅλμος σφαῖρα *be* ‖ 61. ὁ διορυγμὸς *b* ‖ 62. Pellicatio *be* ‖

Planctio . copetos .
Prefacio . prologus .
Peduculatio . pthirismus .
Pedestrisoratio . pezes logos .
Petigio . struthiasmos .
[2^{a} C] Pernoctatio . panichismos .
Plebs . limes .
DECL̃ QVINTE̩ .
Pernicies . elethros .
DECLIÑ PRIME̩ .
Sella . oxister .
Rota . troclos .
Rana . butrachos .
Regula . canon .
DECL̃ TERTIE̩ .
Ratio[1]) . logos .
Rupes . lithos .
Redactio . isodiasmos .
DECL̃ PRIME̩ .
Sapa . stafidites .
Satura . dicos tengemon .
Sugurunda . ethethes .
Saliba . sielos .
Superaria . endites .
Strena . carchismos .
Simia . pithecos .
Spuma . afros .
Situla . cados .
Spongia . spongus .
Serra . prion .
Stilla . stalagmos .
Scintilla . spiniber .
Sarcina . gomos .
Serra . moglos .
Statera . stater .
Stiria . pagetos .
Spica . stachis .
Statua . andria .
Stictura . fisitercalceon[2]) .
Scilla . stachos .
Stella . aster .
DECL̃ TERTIE̩ .
Silex . militeslitos .
Sors . cleros .
Scrouos . bothinos .
Sepes . fragmos .
Securi . pelecis .
Sordes . ripos .
Stips . flios .
Syuli . sischyros .
DECLINATIOÑ . QVINTE̩ .
Cor . sanies . yrinos .
Series .
DECLIÑ PRIME̩ .
Tela . istosi .
Tibia . aulos .
Tessera . bolos .
Tunica . chiton .
Talpa . affalax .
Tinia . ses .

1) *post* i *erasa est* o *litterula cum macula;* o *superscr. man. 2* ‖ 2) *super posteriorem* e *male scriptam man. 2 alteram* e *posuit* ‖

2. πρόλογος *be* ‖ 3. Pediculatio *be* ‖ φθειρίασις *be* ‖ 4. πεζὸς *be* ‖ 6. παννυχισμὸς *be* ‖ 7. δῆμος *be* ‖ 9. ὄλεθρος *be* ‖ 11. Ralla *c* ‖ 12. τροχὸς *be* ‖ 13. batrachos *abe* ‖ 21. δίσκος, τάγηνον *be* ‖ 22. Sugrunda *be* ‖ ἐκθέτης *be* ‖ 23. Saliua *be* ‖ 24. endites] euarchismos *abe* ‖ 25. euarchismos *a*. ἐναρχισμὸς *be* ‖ 29. σπόγγος *be* ‖ 32. spinther *abe* ‖ 34. Sera *be* ‖ μοχλὸς *be* ‖ 38. ἀνδριὰς *be* ‖ 39. Strictura *be* ‖ 40. ἀστακὸς *be* ‖ 45. Scrobs *c* ‖ 47. Securis *abe* ‖ 48. ῥόπος *be* ‖ 52. 53. Cor. saniesirmos. Series *a*. Cor sanies. Series irmos *corrector in a*. Sanies ἰχώρ. Series εἱρμός *be* ‖ 55. istos *a*. ἱστὸς *be* ‖ 59. ἀσφάλαξ *be* ‖ 60. Tinea *b* ‖

Transenna . ysplenx .
Turma . lochacosypicezaxis[1])
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Hęc turris . pyrgos .
Tussis . bax .
Tempestas . chymon .
DECL̃ PRIMĘ .
Versura . danidallos .
Vsura . tocos .
Vicuca . molops .
Veruena . tallos .
Verticula . sfundulos[2]) .
DECL̃Ī PRIMĘ .
Ascia . sceparnon .
Alga . brion .
[3r A] Autempsa . milianon .
Armisla . armilla .
Acia . ramma .
Aquemola . ydromilon .
Aqua . ydor .
Aluta . alutanin[3]) .
Axingia . oxingion .
Antemna . ceraspliu .
Area . alonon .
Aruina . oxingion .
Asatura . opton .
Auellana . leptocanon .
Allia . stichanin[4]) .
Androna . auliōn .
Aunificina . crysoxolon .
Ampulla . chernibin .
Amfora . anforon .
Aqua mulsa . ydromelin .
Arsula . pelecema .
DECL̃ TERTIĘ .
Aestas . theros .
Aruor . detidron .
Arbos .
Aulux . miacion .
Adfectio . pathos .
DECL̃ PRIMĘ .
Baca . dafnococon .
Bestia . thenon .
Barca . scafos .
Bola . clyon .
Bellana . thenionthalasion .
Batiola . poterionfialoidem .
Beta . seutlon .
Belua . thenion .
Brattea . petalon .
DECL̃ PRĪ .
Cena . dipnon .
Contila . mesaulion .
Cattia . zomalistron .
Cunila . tymbron .
Cicuta . conioncalamos .
Cumba . scafospliarion .
Cucuma . cucumion .

1) taxis *pro* zaxis *corr. man. 2* ‖ 2) *priorem* s *expunxit man. 2* ‖ 3) *man. 2 corr.:* alutanins ‖ 4) *man. 2 corr.:* stichanins ‖

2. taxis *a* ‖ λοχαγὸς ἱππικὴ τάξις *bc* ‖ 5. βῆξ *bc* ‖ 8. δανείου δάνος *bc* ‖ 10. Vicucia *abc* ‖ 12. σφονδύλος *bc* ‖ 16. miliarion *abc* ‖ 17. Asmilla *abc* ‖ asmilla *a.* ἄσμιλλα *bc* ‖ 21. alutarin *a.* ἀλουτάριον *bc* ‖ 22. Axungia *bc* ‖ 24. alonion *abc* ‖ 26. Assatura *bc* ‖ 27. leptocarion *a.* λεπτοκάρυον *bcc* ‖ 28. Allix *bc* ‖ sticharin *a.* στιχάριον *bc* ‖ 30. Aurificina *bc* ‖ crisoxoion *a.* χρυσοχόϊον *bc* ‖ 31. χερνίβιον *bc* 32. ἄμφορον *bc* ‖ 33. ὑδρόμελι *bc* ‖ 34. Assula *bc* ‖ 36. Aestus *abc* ‖ 37. Arbor *bc* dendron *abc* ‖ 40. Adflictio *a* ‖ 42. δαφνόκοκκον *bc* ‖ 43. terion *a.* θηρίον *bc* 45. Boia *bc* ‖ 46. Balaena *bcc* ‖ theriontalassion *a.* θηρίον θαλάσσιον *bcc* ‖ 47. Baciola *abc* ‖ fialoiden *a.* φιαλοειδὲς *bc* ‖ 49. therion *abc* ‖ 50. Bractea *bc* ‖ 54. ζωμάρυστρον *bc* ‖

Cantilena . odarion .
Calda . aqua . sinceraston .
Coxa . isfon .
Colurna . leptocanion .
Conula . sisembron .
Casia . saphricon .
Crustula . capirion .
Cępa . cromiyon .
Copia . plethos .
Caluaria . potherion .
Caterua . plethos .
Calida . caldthemon .
Chaldaria . chalcionthermu .
Claua . ropalon .
Cuna . babaisterion .
Curia . bulcuetherion .
Culina . sassatoria apouaton .
Clatella . xylocanthelon .
DECL̃ TERTIĘ .
Cicro . creas .
Cutis . derma obpseos .
Consparsio . fyrama .
Conpensio . eynycyon .
DECL̃ PRIMĘ .
Delabra . ption .
DECL̃ TERTIĘ .
Dignitas . axyoma .
[3r B] DECLINATIONIS PRIMĘ .
Eruca . euzomon .
DECL̃ TERTIĘ .
Extumedo . apostema .
DECL̃ QVARTĘ .
Effigies . ectypoma .
DECLINATIONIS PRIMĘ .
Farina . aleuron .
Fabula . mitharin .
Fabella . idem .
Fera . therion .
Faba . faba .
Figulina . ceramion .
Fuscina . triodontin .
Figura . scema .
DECL̃ . SECVNDĘ .
Ficus . sicarin .
DECL̃ PRIMĘ .
Guluia . podoglifin .
Gallica . sandalin .
Gingiua . ulon . [1])
DECL̃ TERTIĘ .
Gens . ethnos .
DECL̃ . PRIMĘ .
Hasta . dori .
Herba sauina . brathi .
DECL̃ . SEC̃ .
Hamus . gricion [2]) .
Humus . thame .
DECL̃ PRIMĘ .
Imfula . stemna .
Inpensa . analoma .
Illecebra . delear .
Indiciua . menytro .
Iugis aqua . dienetes .
Ido · reomon [3]) .
DECLIÑ TERTIĘ .

1) ulon *pro* olon *corr.* ‖ 2) H *superscr.* ‖ 3) reonion *vel* reomon *legitur* ‖

3. ἰσχίον *bc* ‖ 4. leptocarion *abe* ‖ 5. Conila *bc* ‖ σισύμβριον *bc* ‖ 8. κρόμμυον *bc* ‖ 12. chaldthemon *a*. χαλκόθερμον *bc* ‖ 13. Caldaria *abc* ‖ 15. βαβαλιστήριον *bc* ‖ 16. βουλευτήριον *bc* ‖ 17. Culina assatoria ἀπόπατον *bc* ‖ 18. Clitella *bc* 20. Caro *abe* ‖ 23. Consensio *b* ‖ ἐννίκιον *b* ‖ 25. Dolabra *bc* ‖ 36. μυθάριον *bcc* 41. τριοδόντιον *bc* ‖ 42. σχῆμα *bc* ‖ 46. ποδογλυφεῖον *bc* ‖ 47. σανδάλιον *bc* ‖ 55. γρίσιον *bc* ‖ 56. χαμαί *bc* ‖ 58. Infula *bc* ‖ στέμμα *bc* ‖ 59. Impensa *abe* ‖ 60. Inlecebra *bc* ‖ 61. Indicina *bc* ‖ μήνυτρον *bc* ‖ 62. διηνεκὲς *bc* ‖ 63. reonion *a*. remion *bc* ‖

Inaures . enoton .
Inpensio[1]) . enycin .
DECL̄ QVINTĘ .
Intergerus . mesothicon .
DECL̄ PRIMĘ .
Lectica . forion .
Lucerna . filoninberin .
Lacrima . dacrion .
Larua . idolon .
Littera . stichyon . gramma .
Lima . rinin .
Lilia . crinon .
Lamella .
Lamina . petalon .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Lux . fos .
DECL̄ PRIMĘ .
Mensura . metron .
Morsiuncula . degma .
Mandela . mandelin .
Malta . ceropisson .
Mica . psichion .
Mirra . mirnion .
Manisca . cottanon .
Matula . stamnion[2]) .
Marra . mappion .
DECL̄ TERTIĘ .
Merx . fortion .
Molis . megethos .

Magnitudo . idem .
Molis hoc ipsum[3]) .
DECL̄ PRIMĘ .
Nouacula . ziron .
DECL̄ TERTIĘ . [3r C]
Natior . genos .
Nauis . plion .
Nux . carion .
DECL̄ PRIMĘ .
Officina . synergin .
Olia . bugloson .
Olisa . symyrnionlachanon .
Ofla . oflarion .
Oricula . otion .
Oniza . onizyn[4]) .
DECL̄ TERTIĘ .
Ouis . prouaton .
DECL̄ PRIMĘ .
Persona . prosopon[5]) .
Et oscillum . idem .
Picercula . lathiron .
Pluma . ptheron .
Pinna . et pinnula . pteron .
Polenia . alsiton .
Papula . psidracion .
Palpebra . blefaron .
Palenia . ption .
Ventilabrum . idem .
Palea . achiron .

1) *posteriorem* i *man. 2, ut vid., expunxit* ‖ 2) iyon *pro* ion *man. 2, ut vid., corr.* ‖ 3) *man. 2 corr.:* ipsut ‖ 4) *man. 2 corr.:* Oriza. orizyn. ‖ 5) *mediam* o *pro* a *corr. man. 1 vel 2* ‖

2. Inpenso *ae.* Impense *b* ‖ ἐνυσιν *be* ‖ 4. Intergeriuus *be* ‖ μεσότοιχον *be* ‖ 11. ῥινίον *be* ‖ 19. Mensiuncula *abe* ‖ deigma *abe* ‖ 20. μανδάλιον *be* ‖ 23. Mitra *abe* ‖ 24. Marisca *abe* ‖ 25. Mattula *a* ‖ 26. Matta *abe* ‖ 29. Moles *be* ‖ 31. ipsum *a* ‖ 33. ξυρὸν *be* ‖ 35. Natio *be* ‖ 39. συνέργιον *be* ‖ 40. βούγλωσσον *be* ‖ 41. Olus atrum *b in marg.* ‖ σμύρνιον *be* ‖ 42. Oflas *abe* ‖ 44. Onixa onixin *ab.* ὄνυξ. ὀνύχιον *b in marg.* ‖ 46. πρόβατον *be* ‖ 48. prosopon *abe* ‖ 49. Etpsscillum *a.* Conspicillum *be* ‖ 53. Polenta *abe* ‖ ἄλφιτον *be* 56. Palenta *abe* ‖

Panucla . panuclin .
Palmula . thothenartopla .
Timeros . tescopes .
Pecunia . crema .
Pituita . flegma .
Planta . fithontharios[1]) .
Posca . uxocraton .
DECLINATIONIS SECVNDĘ .
Penus . edion .
DECL̃ TERTIĘ .
Prerogatio . topronomion .
Pultis . simidalin .
DECL̃ PRIMĘ .
Quadriga . tetraipon .
Questiuncula . zit . mation .
DECL̃ PRIMĘ .
Rora . rodon .
Ruta . peganonfetharedion .
DECL̃ SECVNDĘ .
Res . pragma .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Restis . spartin .
Regio . clima .
Rogatio . oxosis psifisma .
DECL̃ PRIMĘ .
Stella . astron .
Sagitta . belon .
Sica . maxerin .
Siliqua . ceratinchithonfaces .
Spelunca . speleon .
Sutrina . scytiolongamuocion .
Strigla . psictrin .
Subla . sublin .
Sartago . tigarin .
Scissura . schisma .
Sportula . sumboleon .
Spargentea . lithargyron .
Scutra . calchothiganon .
Summa . celaleon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Senectus . geras .
Seges . lelosi .
Sirimpio . tympanon .
Sicilis . aruelon .
Sordes . ripos .
DECLINATIONIS PRIMĘ . [3ª A]
Turba . plethos .
Taberna . ergasterin .
Testa . ostrachon .
Terebra . tripanon .
Tribula . tribolion .
Tunica . sticarin .
Tonstrina . curion .
Tonsilla . paristmyon .

1) tharsos *pro* tharios *corr. man. 2* ‖

1. πανούκλιον *be* ‖ 2. 3. τὸ πλάτος τῆς κώπης τί μέρος *be* ‖ τί μέρος τῆς χειρὸς l. Scal. *b in marg.* ‖ 4. χρῆμα *be* ‖ 6. tharsos *a.* Θαρσὸς *be* ‖ 7. ὀξύκρατον *be* 9. ὑρεῖον *be* ‖ 11. Prorogatio *be* ‖ 12. ϲεμιδάλιον *be* ‖ 14. τετρίππον *e* ‖ 15. zitimation *a.* ζητημάτιον *be* ‖ 17. Rosa *abe* ‖ 18. fetharethon *abe* ‖ 22. ϲπαρτίον *be* 24. axosis *a.* ἀξίωϲις *be* ‖ 27. lon *a.* ἰὸν *be.* ἰός. Sc. *b in marg.* ‖ 28. μαχαίριον *be* ‖ 29. κεράτιον καὶ χιτῶν φακῆς *be* ‖ 32. Strigila *b* ‖ ψηκτρίον *be* ‖ 33. ϲουβλίον *be* ‖ 34. tiganin *a.* τηγάνιον *be* ‖ 36. suboleon *a.* ϲιτοβολεών vel ϲιτιοβολεών *b.* ϲιτοβολεών *e* ‖ 37. Spuma argentea *be* ‖ 38. χαλκοτήγανον *be* ‖ 39. κεφάλαιον *be* ‖ 42. λήϊος *be.* λήϊον *b in marg.* ‖ 44. Silicis *a.* Sicilius *b.* Sicilicis *e* ἄρβηλον *be* ‖ 48. ἐρτϲτήριον *e* ‖ 49. ὄϲτρακον *be* ‖ 50. *post hanc glossam glossae* Hornatus cosmesis — Culpa psogos *(p. 511, 40 — p. 518, 14 signa omissae nullo perturbationis signo interponuntur in ab* ‖ 52. ϲτιχάριον *be* ‖

DECL̄ PRIMĘ.
Vocima . cipostema .
Viriola . clanion .
Vnda . ydor .
Viola . yon .
Vinatia . stensilon .
Verrucia . crochondrion .
Villa . comidrion .
Villula . idem .
Vrta . sthema .
Vicia . uicion .
Vrna[1]) . orodochion .
Vola . chilempodos .
Volcella . tricholapion .
DECL̄ TERTIĘ .
Vrbos . asty .
Volucer . pteon .
Venatio . cynegesion .
Veruxei . prouaton[2]) .
Vorago . fantasma .
DECL̄ . SECVNDĘ .
Aurum . crisos .
Argentum . argiros .
Armarium . pyrdiscos .
Euum . chronos .
Auspicium . onos .
Auiarium . paradysos .
Angiportum . stenopos .
Esculetum . fegon .
Aquęductus . agogos .
Augurium . yonos .
DECL̄ TERTIĘ .
Alex . alis .
Ęs[3]) . chalcos .
Altare . bomos .
DECL̄ SECVNDĘ .
Bellus . polemus .
Brachium . brachion .
DECL SECVNDĘ .
Cerebrum . encefalos .
Cubiculum . cyton .
Cementum . chalix .
Crocum . crocos .
Callum . tylos .
Cectum . zomotharicos .
Crudum .
Collum . thrachelos .
Conouium . gamos .
Coniugium . idem .
Cubrum . pethis .
Culleum . taureos .
Arous . larnax
Cypressetum . cyparisseon .
Cenu . borboros .
DECL̄ TERTIĘ .
Cespes . carthoplinthos .
Conclaue . tyton[4]) .
Certamen . agon .
Cicer . crebentos .
DECLINATIONIS SCDĘ .

1) Vrina *pro* Vrna *corr. man. 2* ‖ 2) ton *pro* tan *corr.* ‖ 3) AĘs *pro* Ęs *corr. man. 2* ‖ 4) cy *ex* ty *corr. man. 2* ‖

2. Vomica *ce* ‖ ἀπόστημα *ce* ‖ 4. ydor] yon *a*. κῦμα Sc. f. ὕδωρ *b in marg.* ‖ 6. stenfilon *a*. στέμφυλον *be* ‖ 7. Verruca *be* ‖ ἀκροχορδών *be* ‖ 10. sthemma *a*. στέμμα *be* ‖ 12. Vrina *a*. Vrinal *be* ‖ οὐροδοχεῖον *be* ‖ 13. chilenpodos *a*. κοῖλον ποδὸς *e* ‖ 14. Volsella *e* ‖ τριχολαβίον *e* ‖ 16. Vrbs *bce* ‖ 17. πτηνὸν *e* ‖ 19. Veruex *ae* ‖ πρόβατον *e* ‖ 20. fantasma] φάραξ. χάσμα *b in marg.* ‖ 22. χρυσὸς *e* ‖ 24. πυρτίσμος *e* ‖ 25. Aeuum *a* ‖ 26. οἰωνὸς *e* ‖ 33. ἄλιξ *e* ‖ 34. Aes *a* ‖ 37. Bellum *e* ‖ πόλεμος *e* ‖ 45. Cocetum *e* ‖ ζωμοτάριχος *e* ‖ 48. Connubium *e* ‖ 50. Cubitum *e* ‖ pechis *a*. πῆχυς *e* ‖ 52. Arcus *a* ‖ 53. κυπαρισσῶν *e* ‖ 54. Cenum *e* ‖ 56. χορτόπλινθος *be* ‖ 57. cyton *a* ‖ 59. crebentos *a*. ἐρέβινθος *e* ‖

Dictum . logos .
[3ª B] Diluuium . cataclismum .
Dolium . pythos .
Detrimentum . glios .
Desiderium . pothos .
Dorsum . notos .
DECL̃ TERTIĘ .
Decus . cosmos .
Discrimen . cindinos .
DECL̃ SECVNDĘ .
Erbam . orobos .
Exitium . olothros .
Exilium . exorismus .
Fanum . maos .
Fęnum . corthos .
Filum . mitor .
Ferrum . syderos .
Fetum . syceon .
Frumentum . sitos .
Fretum . posthmos .
Frenum . chalinos .
Fundum . pithmen .
Fundamentum . temelio .
Fulctrum . anacliter .
DECLINATIOÑ TERTIĘ .
Fulmen . ceraunos .
Femur . meros .
Flumen . potamos .
DECL̃ SEC̃ .
Granarium . sitobolon .
Granum . coccos .

DECL̃ TERTIĘ .
Guttur . larinx .
Gelu . cristallos .
DECL̃ . SCD̃Ę .
Harundinetum . calamon .
Ilium . lagon .
Iusiurandum . orcos .
Iugum[1]) . zogus .
Incitamentum . paraxysimum .
Incendium . imprixmus .
DECL̃ TERTIĘ .
Ius . zomos .
Inguen[2]) . bubon .
DECL̃ SCD̃Ę .
Lasserpicium . opos .
Licium . mitos .
Lutum . pelos .
Lętum . thanatos .
Laurentum . dafneon .
Moretum . sycamneon .
Matrimonium . gamor .
Mustetum . myrseon .
DECLINATIONIS TERTIĘ .
Litoneagialos . quiriosdeparabomios copos;
Limen . udos .
Lacunar . bothros .
Murmur . gongismos .
DECL̃ SECVNDĘ .
Omentum . ipiplus .
Oliuetum . cleon .

1) *inter* I *et* u *erasa est* i *litterula* ‖ 2) Inguuen *pro* Inguen *corr. man. 2* ‖

2. cathaclismus *a*. κατακλυσμὸς *e* ‖ 4. Destrigmentum Sc. *b in marg.* ‖ 5. Desiderium] Detrimentum *ae* ‖ 11. Eruum *e* ‖ 12. ὁλεθρος *e* ‖ 14. ναὸς *e* ‖ 15. χόρτος *e* 16. μῖτος *e* ‖ 18. Ficetum συκεών. Sc. *b in marg.* ‖ 20. porthmos *ae* ‖ 23. θεμέλιον *e* 24. ἀνάκλιτον *e* ‖ 39. zogos *a*. Ζυγὸς *e* ‖ 40. paraxysimus *a*. παροξυσμὸς *e* ‖ 41. ἐμπρησμὸς *e* ‖ 44. Inguuen *a*. Inguen *e* ‖ 46. Lasserpentium *a*. Lasserpittum *e* ‖ 50. Lauretum *e* ‖ δαφνῶν *e* ‖ 51. συκαμεῶν *be* ‖ 52. γάμος *e* ‖ 53. Murtetum *e* ‖ 55. Latone *abc* ‖ agabos *abc* ‖ κυρίως δὲ παραβώμιος *be* ‖ corpos *a*. καρπὸς *be* 60. ἐπίπλους *e* ‖ 61. ἐλαιῶν *e* ‖

Ofimentum[1]) . elos .
Oraculum . cresmos .
Puleum . gleon .
Pedum . cataurops[2]) .
Plumbum . melibdous .
Probro . onidos .
Periclum . cindinos .
Purporissum . fycos .
Pinetum . strobileon .
Palatum . uraniscos .
[3ªC] Pomarium . paradysus .
Patibulum . staurus .
Petiolum . ocarentum .
Pessulum . cofseceustretyrzi .
Petibulum . coscoposthopechyron .
Prelium . polemus .
Propugnaculum . promacheon .
Pratum . limon .
Questetum[3]) . dirmon .
Quadriennium . tetraetres .
Quinquennium . pentaethes[4]) .
Rosetum . orodeon .
Responsum . crismos .
Ruscum . dermatinus .
Raciocinum . logos .
Filax . psofos[5]) .
Repagulum[6]) . coraxitoruelun .

DECL̃ . TERTIĘ .

Onus . gomos .
Omen . yonos .
Puluinar . naos .
Papaber . megon .
Pondus . statmos .
Prenomen . crematismus .
Rus . agros .

DECL̃ SECDĘ .

Seculum . eon .
Salsamentum . tharicos .
Stigmentum . glios .
Solium . embitos .
Siliginium[7]) . chatharos astos .
Sepulchrum . tymbos .
Subtlium . iscnos .
Stillicidium . stalagmos .
Salictum . itheon .
Scrupulum . scindalasmos .
Stagnum . casiteros .
Sauium . mifax .
Siler .
Scutum . tyreos .
Supercilium . ofris .
Sagum . sagos .
Spinetum . achantnon .
Sputum . sielos . ptisma .

1) tum *ex* trum *corr.* ‖ 2) calaurops *corr. man. 2* ‖ 3) *in margine ipsa man. 1 adscripsit:* r ‖ 4) *haec glossa in margine scripta a man. 1 exstat* ‖ 5) p *ex* ꝑ *corr.* ‖ 6) *man. 2 corr.:* Repaculum ‖ 7) *postrema* i *pro una litterula crasa corr.*

1. Ofimetum *abe* ‖ 2. χρησμὸς *e* ‖ 3. Pultum *abe* ‖ γλοιὸν *be* ‖ 4. calaurops *abe* 5. melibdos *a.* μόλυβδος *e* ‖ 6. Probrum *ace* ‖ 8. Purpurissum *e* ‖ 12. stauros *ab* 13. Peciolum *a.* Periolum *e.* Pesictum *b* ‖ 14. o offeceustestyras *a.* ὁ ὀχεὺς τῆς θύρας *be* ‖ 15. o oscopos *a.* ὁ σκοπὸς *be* ‖ thopetalyron *a.* thopetalgron *be* 16. πόλεμος *e* ‖ 19. Quercetum *ae* ‖ δρυμῶν *e* ‖ 20. τετραετηρὶς *e* ‖ 21. pentatetes *a.* πενταετηρὶς *e* ‖ 23. χρησμὸς *e* ‖ 24. δερματινὸς *be* ‖ 25. Ratiocinium *e* 27. Repaculum *a* ‖ κόραξ τὸ ῥοῦκλον *be* ‖ 31. νοὸς *e* ‖ 32. Papauer *e* ‖ μήκων *e* 34. χρηματισμὸς *e* ‖ 38. τάριχος *e* ‖ 39. Strigmentum *be.* Destrigmentum *b in marg.* 40. ἐμβατατης *b in marg.* ‖ 41. Siliginium *a.* Siligineum *be* ‖ καθαρὸς *be* ‖ rastos *a.* ἄρτος *be* ‖ 43. Subtilum *be* ‖ ἰσχνὸς *be* ‖ 46. Scindulum *e* ‖ σκινδαλμὸς *be* ‖ 48. μυταξ *b.* μύσταξ *b in marg.* ‖ 53. ἀκανθεὼν *e* ‖

DECL SEC.

Tributum . foros zelos .
Tributarium . idem .
Tintinnum . codon .
Tergum . notos .
Triclinium . triclinios .
Templum . naos .
Triticum . sitos .

DECL TERTIE.

Hoc siles . cyperosnarilo .
Stamen . stemon .

DECL SECVNDE.

Tapetum . tapes .
Telmetum . ynonos archeos .
Trifolium . lotos .

DECL TERTIE.

Vellus . pocos .
Octas . libanos .
Tempus . ceros .

DECL SECVNDE.

Vinum . ynos .
Ventilabrum . olicmeter[1]) .
Viscum . yxos .
Vinculum . dismos .
Virum . iosechidnesegoniandros .
Veru . oueliscos .
Veractrum . elleuoros .
[1r A] Virectum . othontopos[2]) .
Vinetum . yneon .
Vlmetum . ptheleon .
Vulgus . oclos .

DECL SECVNDE.

Argumentum . ypothesis .
Vastu . panurgia .
Adminiculum . boetia .
Auxilium . idem .
Adiumentum . idem .
Adiutorium . idem .
Aucupadium . oxypodia .
Animatorium . xytrateremene .
Armilustrium . oplocatarsia .
Additamentum . prothesis .
Antecessum . prochria .
Arbitrium . mesicia .
Ablumentum . catharsis .
Abdumen . lapara .
Abortuum . extrosis .
Adulterium . mixia .
Aeuclarium . rafidothece .
Edificium . ycodome .
Augmentum . auxesis .
Auspicium . yonoscopia .
Acrimonium . spodrotis .
Additamentum . prothece .
Aegrimonium . asthenia[3]) .
Equamentum . ysotes .
Aruum . asura .
Arbustum . anadentras .
Armamentarium . oplothece .
Augarium . yonoscopia .
Auditorium . acroasis .
Auriculpum . otoglifis .

1) c *vid. expuncta* ‖ 2) ath *pro* oth *corr. man. 2* ‖ 3) h *superscr.* ‖

2. telos *abcc* ‖ 6. triclinos *a*. τρίκλινος *e* ‖ 10. Hoc isiler *a*. Hoc siler *e*. Hic silex *b* ‖ κύπειρος *be* ‖ nardo *a*. νάρδος *be* ‖ 14. Temetum *be* ‖ οἶνος *be* ‖ ἀρχαῖος *e*. ἀρχαίως *b* ‖ 18. Hoc tus *ee* ‖ 22. oliemeter *a*. ὁ λικμητὴς *e* ‖ 24. δεσμὸς *e* 25. lochesidnes egoniandros *a*. λόχχη σιδηρᾶ. ἡ γονὴ ἀνδρὸς *bc*. ιος εχιδνης ακονιτον *c* ‖ 26. ὀβελίσκος *e* ‖ 27. Veratrum *e* ‖ ἑλλέβορος *e* ‖ 28. Viretum *e* ‖ anthontopos *ae* ‖ 31. ὄχλος *e* ‖ 34. Astu *b et corrector in a* ‖ 39. Acupedium *e* ‖ 40. χύτρα *be* tetremene *abc* ‖ 41. Armilustrum *abe* ‖ 44. μεσιτεία *be* ‖ 47. Abortiuum *e* eetrosis *ae* ‖ 48. μοιχεία *e* ‖ 53. σφοδρότης *be* ‖ 55. asthenia *a* ‖ 57. ἅρουρα *e* 58. ἀναδενδρὰς *be* ‖ 60. Augurium *bce* ‖ 62. Auriscalpium *e* ‖

DECLINATIONIS TERTIĘ .
Agumen . oxtessyseos .
Acerrale . labesdactylu .
Aces . spendamos .
Alumen . stipteria .
Abdumen . lapara .
DECL̄ SECVNDĘ .
Beneficium . eypyla .
Libium . diodia .
Biennium . detia .
Blandimentum . colacia .
Cubitum . palamis .
Conciliabulum . comopolis .
Calbarium[1]) . falacra .
Conuiuium . epigamia .
Coniugium . zinzigia .
Contuberniam[2]) . scenestratiotice eterotes .
Carnarium . creothetes .
Consortium . omoleria .
Cenaculum . dietasyntaxis .
Collumbium . limen .
Coniculum . diorige .
Conuicium . ybris .
Candelabrum . lycnia .
Capillamentum . trichosis .
Confugium . catasige .
Crauceum . maliasis .
Caliclarium . poterotheceia .
Corium . byrsa .
Coagulum . bitia .
Congiarium . sitodia .
Canticum . odę .
Compitum . agora .
Colloquium . omilia .
Collum[3]) . elegate .
Crepusculum . obsinetora . [4r B]
Comissum . entole .
Contagium . tixis .
Discidium . dichonia .
Dictatum . amilla .
Delenimentum . praytes .
Detrimentum . zennia .
Dampnum . idem .
Dispendium . idem .
Dominium . tyrannis .
Depositum . parachatatece .
DECL̄ TERTIĘ .
Culmen . orofe .
Conclabe . dieta .
Cognomen . epynomia .
Carnale . sarx .
Cor . cardia .
Cuuile . eune .
Cacumen . oxytes .
Discrimen . diabole .
Decus . euprepria .
Dedus . aprepia .
DECL̄ SECVNDĘ .
Excidium . ecope .

1) *pro* r *corr. man. 2* n ‖ 2) *pro* b *corr. man. 2* u ‖ 3) *ex* ll *corr. man. 2* l ‖

2. Acumen *e* ‖ ὀξύτης ξοφεὶς *e* ‖ 3. λαβὴ δακτύλου *be* ‖ 4. Acer *e* ‖ σφένδαμνος *e* ‖ 8. εὐποιΐα *e* ‖ 9. Binium *ce* ‖ 10. διετία *e* ‖ 12. Cybium *b in marg.* ‖ πηλαμὺς *be*. πῆχυς *idem b* ‖ 14. Calbarium *a*. Caluarium *c* ‖ 15. Connubium *be* ‖ 16. sinzigia *ae*. συζυγία *c* ‖ 17. Contuuerniam *a*. Contubernium *e* ‖ 18. κρεωθήκη *e* ‖ 19. omocleria *abce* ‖ 20. σύναξις *b in marg.* ‖ 21. Columbium *be* ‖ λίμνη *be* ‖ 22. Cuniculum *be* ‖ 24. λυχνεία *e* ‖ 26. catafige *a*. καταφυγὴ *e* ‖ 28. poterothecen *abe* ‖ 30. πιτυὰ *e* ‖ 35. Colum *ae*. Colus *c* ‖ ἡλακάτη *ce* ‖ 36. obsinecra *a*. ὀψημέρα *e* ‖ 37. Commissum *e* ‖ 42. zymia *a*. ζημία *e* ‖ 43. Damnum *a* ‖ 46. parachatateces *a*. παρακαταθήκη *e* ‖ 49. Conclaue *be* ‖ 50. ἐπωνυμία *e* ‖ 51. surxi *ae* ‖ 53. Cubile *e* ‖ 56. εὐπρέπεια *e* ‖ 57. Dedecus *ce* ‖ 59. ἐκκοπὴ *e* ‖

Excipulum . creacra .
Emolimentum . ofelia .
Exilium . exoria .
Epulum . euochia .
Exordium . arche .
Equitatum . ypolyippia [1]) .
Experimentum . apopyra .
Fatum . myrra .
Floccum . croeys cececra .
Fermentum . zome .
Foramentum . trocle .
Faglrum [2]) . mestigia .
Fundibulum . chone .
Forum . agora .
Focum . ypothessis .
Fumarium . capne .
Fenumgrecum . telis .
Fastidium . orofe .
Fastigium . cline .
Fatricidium . adelfactonia .
Gaudium . chara .
Genium . tichee castu .
Gallicinium . alectorofonia .
Galericum . perithece .
Galericulum .
Gelu . pachne .
Gremium . anchale .

DECL̄ . TERTIE .

Fulgor . astrape .
Fidos . sinthece .
Fel . chole .
Far . zia .

DECLINATION TER̄ .

Gramen . botune .
Gluten . colla .
Glutum . idem .

DECL̄ SECVNDE .

Hospicium . xenia [3]) .
Hordeum . crite .
Hibernum . chimerine .
Iurgium . mache .
Inicium . arche .
Inuentarium . anagafe .
Introitum . ysodos .
Instrumentum . didache parasuece [4]) .
Infundibulus . chone .
Inpendium . dapane . [4r C]
Ingenium . exis .
Interdictum . colysis .
Interspondium . epistamesys .
Incommodum . blabe .
Ieiunium . nestia .
Iusticium . diceosyne .
Iugulum . catalis .
Ius ordinarium . nomimosagoge .
Interpretamentum . ermenia .
Incrementum . prosthece .
Indicium . menisis .
Laxamentum . anesis .
Lanitium . eressynagoge .
Ligitium . dicemache .
Lignetum . xulia .

1) *prior* i *superscripta* ‖ 2) Faglrum *ex* Fagluum *corr. ipsa man. 1* ‖ 3) x *pro* z *corr. ipsa man. 1; eadem in margine* ·x̄enia *scripsit* ‖ 4) *man. 2 adscripsit:* uile epaulis *(cf. p. 531, 13)* ‖

1. κρεάγρα *be* ‖ 6. ἡ πολυιππία *e* ‖ 8. μοῖρα *e* ‖ 9. κρόκυς *be* ‖ 10. ζύμη *e* ‖ 11. τρώγλη *e* ‖ 12. Flagrum *ae* ‖ μαστιγία *e* ‖ 18. Fastigium *e* ‖ 20. Fratricidium *e* ἀδελφοκτονία *e* ‖ 24. Galericulum *be* ‖ 25. Galericulum *ab* ‖ 27. ἀγκάλη *be* ‖ 30. Fides *e* ‖ 34. βοτάνη *e* ‖ 38. xenia *ae* ‖ 42. Initium *a* ‖ 43. inagafe *abe.* ἀναγραφή *b in marg.* ‖ 45. parasceue *abe* ‖ 50. ἐπιστάθμησις *e* ‖ 53. Iustitia *e* ‖ 54. κατακλεῖς *e* ‖ 60. ἐρέας συναγωγή *be* ‖ 61. Litigium *ce* ‖ 62. ξυλεία *e* ‖

Latibulum . crypteria .
Lenocinium . pornia .
Linamentum . chrysys .
Milium . cincros .
Minium . cinnabaris .
Mortarium . igdis .
Malegranum . roa .
DECL̄ . TERTIE̦ .
Iter . odos .
Itiner . idem .
Mare . thalassa .
Munus . liturgia .
Vile . epaulis .
DECL̄ SECVNDE̦ .
Opificium . chirothecnia .
Ocium . esyxia .
Ostium . tyra .
Obliuium . lethe .
Obsequium . yperesia .
Patrocinium . eprostasia .
Puerperium . lochia .
Panarium . artothece .
Participium . metoche .
Principium . arche .
Posticium . parathyros .
Palpitum . timele .
Paniceum . elyme .
Proelium[1]) . maxesymbole .
Plaustrum . amaxa .
Peticium . axosys .
Petitorium . idem .
Presidium . boethia .
Pabulum . nomeuosce .
Pactum . sinthece .
Patrimonium . usia patrice .
Parenticidium . gonoctonia .
Parsimonium . fido .
Perfugium . catafige .
Periurium . esiorcia .
Penuarium . dapanthece .
Postliminium . epanodoseecton .
Precium . tyme .
Primilegium . pronomia .
Priuilegium . protopraxia .
Pulpitum . tymele . edafossanidon .
Punctum . nygine .
Quadriennium . teraeteria .
Quinquennium . penteeteria .
Redimentum . parastrofe .
Reliquarium . lypas[2]) .
Rescriptum . antigrafe .
Refugium . catafige .
Remigium[3]) . copelasia .
Remedium . iasis .
Repudium . apouole . [4ⁿ A]
Responsum . apocrisis .
Sutrum . amme .
Ruculum . scytale .
Rudus . sorosges .
Seruicium . dulia .

1) Proelium *pro* Prelium *corr. man. 1 vel 2* ‖ 2) as *ex* ai *corr. man. 1 vel 2* ‖ 3) *priorem* i *expunxit man. 2* ‖

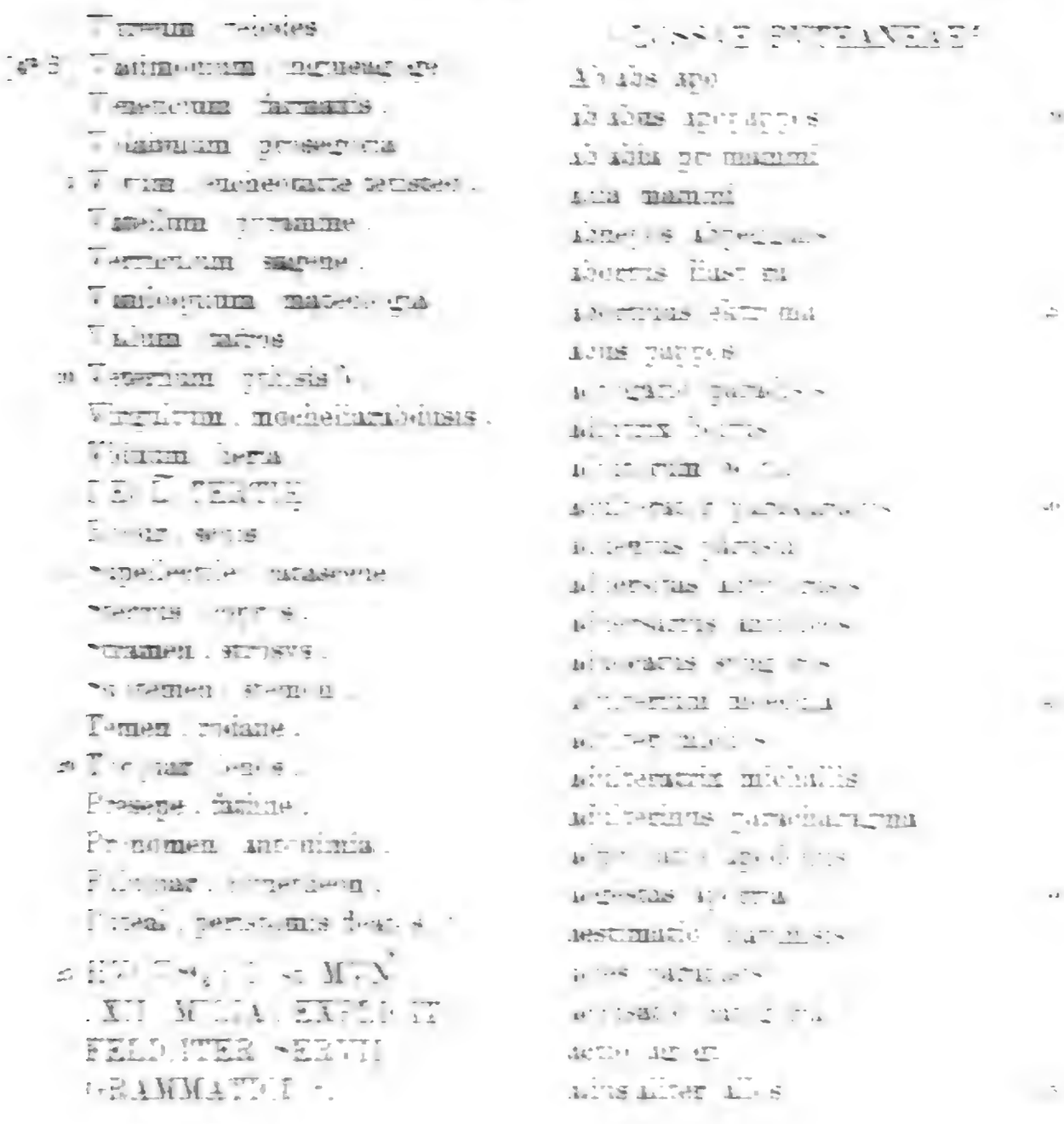
3. Linimentum *e* ‖ 4. Millium *e* ‖ circhros *a*. κέγχρος *e* ‖ 7. Malogranum *e* 13. Villae *e* ‖ ἐπαύλεις *e* ‖ 15. χειροτεχνία *e* ‖ 16. Otium *ae* ‖ esychia *ae* ‖ 26. Pulpitum *e* ‖ 27. Panetinm *a*. Panicum *e* ‖ ἕλυμος *e* ‖ 28. Prelium *a* ‖ μάχη *e* 29. Plustrum *a* ‖ 30. Petitium *abe* ‖ ἀξίωσις *be* ‖ 31. ἀξίωσις *e* ‖ 33. βοσκή *e* 37. fide *a* ‖ 39. ἐπιορκία *e* ‖ 40. cla panthece *ab*. πανθήκη *e*. δαπανοθήκη *b in marg.* ‖ 41. ἐπάνοδος ἐκ τῶν ..... *be* ‖ ἐχθρῶν *supplet b in marg.* ‖ 42. Pretium *ae* 43. Priuilegium *be* ‖ 46. nygme *a*. στιγμή *e* ‖ 47. tetraeteria *ae* ‖ 48. πενταετηρία *e* 50. lypas *a*. λοιπὰς *ce* ‖ 53. Remigium *ae* ‖ 55. ἀποβολή *e* ‖ 57. Gutrum *b* ‖ 58. Surculum *b in marg.* ‖ 60. Seruitium *a* ‖

Silentium . sigesiope esycia .
Sororicidium . adelfoctonia .
Sortilegium . chrismodosia .
Solium . cathedra archontice .
Sabum . amos .
Scrinium . carthodece .
Serenum . eudiagenomenimetaxiamona .
Sterquilinium . coprothece .
Saxum . petra .
Solsticium . isemeria .
Studium . spude .
Sescuplum . emiolia .
Seruicium . dulia .
Supplicium . timoria colasis .
Stuprum . pthora .
Subsidium . boethia .
Scortum . pornia .
Scortulum . idem .
Signum . sfragis .
Spectaculum . thea .
Specillum . mele .
Specus . opecata scope .
Scalpulus . zmille .
Scalpellum . idem .
Senaculum . gerosia .
Saraclum . amaxa .
Scaptum . glifes .
Scrupulum . merimniafrontes .
Stamentum . stibe .
Stramen . strosis .
Solamen . paramythia .

Solacium . idem .
Stagnum . limne .
Spendium . epidosis stratias .
Substilium . stranguria .
Suspirium . dyplya .
Sungrafum . syngrafe .
Superuentum . epanatasis epibole .
Suspendium . zemia .
Sudum . eudia .
Subterfugium . catafige .
Suasorium . symbole .
Turriculum . libanotris .
Tectum . stege .
Territorium . peryicis .
Transitorium . parodos .
Tentorium[1]) . scene .
Tugurium . calybe .
Testamentum . diathece .
Testimonium . martyria .
Tabanum . icria .
Tignum . docos .
Tormentum . basanos .
Torquimentum . idem .
Tonitrum . bronte .
Tonsum . cura .
Triennium . trietia .
Triuium . triodia .
Tectorium . comasis .
Tributum . isforaforos .
Tyrannicidium . tyranostonia .
Vterum . uedisgastes .
Vitrum . ueles .

1) *pro* Ten *corr. man. 2* Tel ‖

1. ἡσυχία *e* ‖ 5. Sablum *be*. Sabulum *b in marg.* ‖ ἄμμος *be* ‖ 7. μεταξὺ χειμώνων *b*. μετὰ χειμώνων *e* ‖ 8. Sterculinium *abe* ‖ 15. φθορὰ *be* ‖ 17. πόρνη *be* ‖ 18. πόρνη *be* ‖ 23. ζμίλη *be* ‖ 24. ζμίλη *be* ‖ 25. γερουσία *be* ‖ 26. Saracum *be* ‖ 27. Scalprum γλυφις *c*. Scalptum γλυφὴ *e* ‖ 28. μέριμνα φροντὶς *e* ‖ 29. Stramentum *e* ‖ 34. Stipendium *e* ‖ 35. Substillum *be* ‖ 36. δύσπνοια *be* ‖ 37. Syngrafum *e* ‖ 39. Dispendium *ab in marg. et e* ‖ 42. συμβουλὴ *e* ‖ 43. Turiculum *a*. Turibulum *e* ‖ 45. περιοικία *e* ‖ 47. Tentorium *ae* ‖ 51. brizia *ae*. βριζα *b* ‖ 59. κονίασις *e* ‖ 61. tyrannoctonia *ae* ‖ 62. Vteros *a*. Vterus *e* ‖ γαστὴρ *e* ‖ 63. ὔελος *ce* ‖



Digitized by Google

altercatio amphilogia
amantissimus prosfilestatos
ambitio chenodoxia
amici fili
amicus filos
amicitia filia
animal zoon
anima psichi
animalia empsycha
anus grays
anuela graya
antiquus archaios
antestis episcopus
audientia achroasis
autoratio prasis
aurum chrysos
aurea chrysea
appellatio ecklitos prosigoria
arra arrabon
arbitraria dochimasia
argentum archyros
aries chryos
archarius trapizitis
arcus toxon

B

Barba pogon
beatus macharios
benditor pratis
benedictum eulogia
benedictus eulogimos
beneficia, pronomia
beneficium dorea
benignitas catogagatia
herbex probaton
berus alites
berson anastrofi
bestis stola
bestitor stolistis
bia odos
bidua chora
bictis trofi
billa argos
bisus orasis
bona fide cali piste
bonitas agatotis
bonus agatos
bulba mitra
brevitas sintomia

G

Gaza pluitos
gener gambros
generositas eugenia
generosus eugenis
gentilis ethnicos
gentile entopion
germanus adelphos
gladium xifos
gloriosus endoxos
gloria cupidus chenodoxos
gloria doxa
gradus batmos
gratia charis

D

Damnum ximia
datum doxis
debitum chreos
debitor chreostis
debirginator diapartenitis
deuotus catho siomenos

3. κενοδοξία *be* ‖ 11. γραία *be* ‖ 13. Antistes *be* ‖ 14. ἀκρόασις *be* ‖ 15. prasis *ex* phrasis *corr. vid. in a.* φράσις *be* ‖ 18. προσηγορία *be* ‖ 20. δοκιμασία *be* ‖ 21. ἄργυρος *be* ‖ 22. κριὸς *be* ‖ 23. Arcarius *be* ‖ τραπεζίτης *be* ‖ 26. μακάριος *be* ‖ 29. εὐλογημένος *be* ‖ 32. καλοκαγαθία *be* ‖ 35. Bersum *be* ‖ 36. στολή *be* ‖ 39. χήρα *be* ‖ 40. Bictus *be* ‖ 41. ἀγρὸς *be* ‖ 43. καλῇ πίστει *be* ‖ 48. πλοῦτος *be* ‖ 52. Gentilia *be* ἐθνικὰ *be* ‖ 57. Gloriae *be* ‖ 61. ζημία *c* ‖ 62. δόσις *b in marg.* ‖

deditio ecdosis
deditor ecdotos
decretum psifos
decurio decadarchos
delator catigoras
delibatio aparchi
diligentia affilia epimeleia
delicta anastimata
deus o theos
deminutio miosis
depositio catatichi
descriptio diagraphi
desyderium epitymia
desertor anastrophi
despondeo categgigri
detrimentum elatolisximia
defensor ecdicos
defensio ecdicisis
defraudo apostero
diuisit dilen
dignus axios
dignitas axioma
digestum diatuposis
dies imera
dictum logos
dictatura ipagoria
diurnum catimernon
discrimen anachrisis
disertus logius
dissocio dialyo
discrimen chindynos
dispensator ichonomos
distinctio dialisis
distantia dichonoia
distributio dianemisis
ditis ploysios
documentum didachi
dolus dolos
domesticus ichios
dominatio despoteia
dominatus ichogenis
domus ichia
donatio dorea
dominatiuum carisma
dotata emprichos
dotalia prichimea
dotalis prichimeos
doto prichizo
dux polemarchis

E

Egenus aporos
emendatio diorthosis
emptio agorasia
emptor agorastis
emptrix agorastria
ensis sixifos
erile dispoticon
examen dicastirion
exemplum podigma
exercitus stratopedon
exercitatio gymnasia
exilium exoria
exitus apoleia
exordium archi
exulo exorizo
expeditio stratiochiapodimia

---

2. Deditus *bc* ‖ 5. κατήγορος *bc* ‖ 7. ἀφιλία *be* ‖ 8. amartimata *a in marg.* ἁμαρτήματα *be* ‖ 11. καταθήκη *be* ‖ 14. Desertio *b* ‖ 15. κατεγγυῶ *bc* ‖ 16. elatolisximia *pro* elatoliximia *corr. in a.* ἐλάττωσις, ζημία *be* ‖ 20. Diuisim *bc* ‖ δι' ἓν *be* ‖ 23. διατύπωσις *be* ‖ 27. καθημερινὸν *be* ‖ 28. ἀνάκρισις *be* ‖ 29. λόγιος *be* ‖ 31. κίνδυνος *be* ‖ 32. οἰκονόμος *e* ‖ 39. οἰκεῖος *be* ‖ 41. οἰκογενεία *be* ‖ 42. οἰκία *be* ‖ 44. Donatiuum *be* ‖ χάρισμα *be* ‖ 45. ἔμπροικος *be* ‖ 46. προικμαία *be* ‖ 47. προικμαῖος *be* ‖ 48. προικίζω *be* ‖ 49. πολέμαρχος *be* ‖ 55. ξίφος *be* ‖ 56. δεσποτικὸν *be* ‖ 58. ὑπόδειγμα *be* ‖ 65. στρατιωτικὴ ἀποδημία *be* ‖

expositio ectisis
extraneus exoticos
ex testamento apodiatichis
epulum dianomi
ergastulum ergastirion
ereditarius clironomos
eruditio pidusis
error plani
essentia iparsis
euentus exodos
efferus tiriodis
iactura ximia

H

habitator enichos
heres clyronomos
hereditas clyronomia
heri hetes
hodie simeron
homicidium fonos
homicida androfonos
honor timi
honoratus ichia chos
hodiernum effmeron
hospiti xenia
hospes xenos
hostia tusia

I

Ignis pir
ignomia atimia
ignorantia acnoia
ideo idcirco diatuto
imber sophos
imperium cratosexusic
ingenium eufia
ingratus acharistos
ingressus epibasis
indulgentia filantropia
indulgeo charizomifilantropion
indumentum endimia
iniquus adichus
iniuria aichia
incestus atemistos
incendium emprismos
inquilinus enichos
incolume zoon ygies
ingredibilis apistos
incommodus achristos
inlecebra apati
inliber aneleuteros
inlibata auspausta atrausta
inlicite paranomos
inlitteratus agramatos
inluuies acatarsia
inlustris claris

1. ἔκθεσις *bc* ‖ 3. ἀπὸ διαθήκης *bc* ‖ 6. κληρονομιαῖος *b in marg.* ‖ 7. παίδευσις *bc* ‖ 9. ὕπαρξις *bc* ‖ 12. ζημία *bc* ‖ 13. ἔνοικος *bc* ‖ 16. χθὲς *bc* ‖ 21. οἰκειακὸς *bc* 22. ἐφήμερον *bc* ‖ 25. θυσία *bc* ‖ 27. Ignominia *bc* ‖ 28. ἄγνοια *c* ‖ 31. ἐξουσία *bc* 32. εὐφυΐα *bc* ‖ 35. 36. Indulgentia φιλανθρωπία φιλανθρώπιον. Indulgeo χαρίζομαι *bc* ‖ 37. ἐνδυμένεια *b in marg.* ‖ 38. ἄδικος *bc* ‖ 39. αἰκία *bc* ‖ 42. ἔνοικος *bc* 44. Incredibilis *bc* ‖ 48. αναπαυστα *b.* ἀναεπαυστα *c.* ἀνάεπαστα *b in marg.* 50. ἀγράμματος *bc* ‖ 52. clarus *b in marg.* ‖

IDIOMATA NOMINATIVA QVAE PER GENERA EFFERVNTVR

QVAE APVD LATINOS MASCVLINA APVD GRAECOS FEMININA SVNT

Hic aduentus ἡ παρουσία
Accentus ἡ προσῳδία ἄρσις
Arcus ψαλὶς ἀψίς
Arbitratus μεσιτεία
Amplexus περιπλοκή
Ardor καῦσις
Actus πρᾶξις
Affectus διάθεσις
Aditus εἴσοδος ἔντευξις
Angulus γωνία
Aluus γαστήρ
Alueus βάθος ποταμοῦ
Auditus ἀκοή
Arbutus κόμαρος
Aspectus πρόσοψις
Accessus ἐπίβασις
Ascensus ἀνάβασις
Acus ῥαφὶς βελόνη
Apex ἡ κεραία
Hic clamor ἡ βοὴ ἡ κραυγή
Conplexus περιπλοκή
Casus πτῶσις
Clipeus ἀσπίς
Conspectus ἄποψις
Coetus σύνοδος
Coitus συνουσία
Calx πτέρνα
Carcer φυλακὴ ἀφετηρία
Conatus ἐπιχείρησις
Census ἀπογραφή
Cibus τροφή
Canus πολιά
Concursus συνδρομή
Cantus ᾠδή
Concentus συνῳδία
Collis ἀκρώρεια
Cultus τημέλεια
Conuentus σύνοδος
Calix κύλιξ
Comitatus συνοδία
Calor θέρμη
Calculus ψῆφος
Culmus ἡ καλάμη τοῦ σίτου
Consulatus ὑπατεία
Carduus κινάρα
Capex πυρκαϊά
Cippus στήλη ἡ ἀπὸ ξύλου
Contextus συναφία
Colus ἠλακάτη
Commeatus συνεκδημία
Cinis τέφρα
Congressus συμβολή
Capillus θρίξ
Candor λαμπρότης
Contractus συναλλαγή
Cos ἀκόνη
Hic defectus ἡ ἀγωνία
Degressus κατάβασις
Depressus συνοχή
Digressus διάβασις
Discensus κατάβασις
Hic et haec dies ἡμέρα

12. albeus *N(eapolitanus codex Charisii)* ‖ 19. ΚΑΙΡΕΑ *N* ‖ 20. ΚΡΑΙΓΕ *corr.* ΚΡΑΙΓΗ *N* ‖ 28. ΦΥΛΑΚΕ (*corr.* -ΚΗ) ΑΦΕΤΡΙΑ *N* ‖ 45. cardus *N* ‖ 47. cipus *N* 48. ΣΥΝΦΙΑ *N* ‖ 49. ΗΛΕΚΑΤΗ *N* ‖ 53. ΤΡΙΕ *N* ‖

Ductus χαραγμή
Hic euentus ἡ ἀπόβαcιc
Error πλάνη
Exitus ἔκβαcιc ἔξοδοc
Hic fons ἡ πηγή
Fauor cπουδή
Focus ἑcτία
Furor λύccα μανία
Fascis δέcμη
Forfex ψαλίc
Fulgor ἀcτραπή
Fanus ζμηνίον
Filus τολύπη μίτοc
Forus ἀγορά
Hic grex ἡ ἀγέλη
Gremius ἀγκάλη
Globus τολύπη βῶλοc
Hic hortatus ἡ προτροπή
Horror φρίκη
Halitus πνοή
Humus γῆ χαμαί
Honor τιμή
Hic ictus πληγή
Iactus βολή
Impetus ὁρμή
Introitus εἴcοδοc
Incessus ἐπίβαcιc
Interitus ἀπώλεια
Iussus ἡ κέλευcιc
Ingressus ἐπίβαcιc
Ilex πρῖνοc
Hic luxus et haec luxuria ἡ ἀcωτία
Languor ἡ ἀcθενία νωθρότηc
Lectus κλίνη
Later πλίνθοc
Luscinius ἀηδών

Lacus λίμνη
Ludi θεωρίαι
*
Lusus παιγνία
Lituus cάλπιγξ
Limes ἀτραπόc
Hic magistratus ἡ ἀρχή
Mergus αἴθυια
Margo κρηπίc
Motus κίνηcιc
Mercatus ἀτέλεια ἐμπορία
Morbus νόcοc
Maeror λύπη
Malleus cφῦρα cιδηρᾶ
Marcitus πικρότηc
Mullus τρῖγλα
Munus φιλοδοξία
Hic nidus ἡ καλιά
Nasus ῥίν
Nutus νεῦcιc
Nitor αἴγλη
Nuntius ἀγγελία
Hic occasus ἡ δύcιc
Obitus τελευτή
Ortus ἀνατολή
Odor ὀcμή
Ordo τάξιc βουλή
Obiectus προβολή ἀντίθεcιc
Ornatus ἡ κόcμηcιc
Hic pons ἡ γέφυρα
Pumex κίcηρις
Profectus προκοπή ἀποδημία
Poples ἀγκύλη ἰγνύα
Pelicatus ζηλοτυπία
Pallor ὠχρίαcιc
Pauor πτόηcιc

---

32. hic luxus et haec H ΔCΩTIὰ *N, corr. Keilius* ‖ 33. langor *N* ‖ 36. lascinius ONΔON *N* ‖ 39. *in lacuna membranarum tres glossae perierunt in N* ‖ 47. mercatura TEΛIOC EMΠOPIὰ *N* ‖ 49. memor *N* ‖ 51. marcitus *Keilius ex codice Parisino.* murestus *N* ‖ 67. KICCEPIC *corr.* KICCHPIC *N* ‖ 69. ΔNKYΛH IΓNIὰ *N* ‖

Postis φλιά παραστάς
Prospectus ἄποψις
Pugillares πινακίδες
Pollis γῦρις
Pudor ἐρυθρίασις
Processus προκοπή
Populus λεύκη
Palumbus φάσσα
Hic quaestus πρόσοδος
Questus μομφή
Hic ros ἡ δρόσος
Remus κώπη
Raster δίκελλα
Radius ἀκτίς κερκίς κνημός
Radiolus κερκίς
Rogus πυρκαϊά
Reuersus ἐπάνοδος
Recursus ut supra
Redactus συλλογή
Rapter σφῦρα μεγάλη τοῦ χαλκέως
Reditus ἐπάνοδος
Hic senatus ἡ σύγκλητος
Saltus νάπη
Sexus γενεὰ διακρίνουσα γένη
Sentes ἄκανθοι βάτοι
Splendor λαμπηδών
Sermo ὁμιλία
Spiritus ἀναπνοή
Singultus λύγξ
Successus διαδοχή
Secessus ἀποχώρησις
Septemtrio ἄρκτος
Sensus αἴσθησις
Situs θέσις
Status κατάστασις
Hic turbo ἡ θύελλα
Torus ἡ στρωμνή
Turtur τρυγών
Torpor νάρκα νάρκησις
Turdus κίχλα
Tractus ψηλάφησις
Tepor χλιαρότης
Tumor οἴδησις
Tactus θίξις
Transitus πάροδος
Tapes ψίεθος
Trames πλαγιὰ ὁδός
Hic uictus ἡ τροφή
Vepres ἄκανθα
Vomis et uomer ὖνις
Vapor ἀτμίς
Vmor ὑγρασία
Vsus χρῆσις
Venter κοιλία
Vlmus πτελέα
Vertex κορυφή
Vermiculus βάλανος κλῶστρον
Vrsus ἄρκτος
Visus ἡ θέα
Vortex ἴλιγξ
Vicus κώμη ῥύμη

QVAE APVD LATINOS FEMININA APVD GRAECOS MASCVLINA

Haec ara ὁ βωμός
Arra ἀρραβών
Alea ὁ κύβος
Adrogatio προσχαρισμός
Aedis ναός
Aerugo ἰὸς χαλκοῦ

9 — 10. hic quaestus ΠΡΟCΟΔΟC ΜΟΜΦΗ *N: corr. Keilius* ‖ 20. ΧΑΛΚΕΟC *N* ‖ 40. ΚΙΚΛΑ *N* ‖ 49. ΑΚΑΝΤΑΙ *corr.* ΑΚΑΝΘΑΙ *N* ‖ 58. ΑΡΧΟC *N* 65. ΠΡΟCΚΑΡΙCΜΟC *N.* προσκαρπισμός *Keilius* ‖

Altercatio διάλογος
Aquila ἀετός
Arista στάχυς
Haec barba ὁ πώγων
Baca κόκκος
Blateratio βλατταρισμός
Haec cuma ὁ ἀσπάραγος
Cera κηρός
Cautes pluraliter τράχων
Corona στέφανος
Caedis φόνος
Comisatio κῶμος
Cauea κλωβός
Cuspis σαυρωτήρ
Cloaca ὀχετός
Columna κίων
Cicada τέττιξ
Catta ἰχνεύμων
Ceruix αὐχήν
Conuictio ἔλεγχος
Cupido ἔρως
Ciconia πελαργός
Crista λόφος
Crux σταυρός
Cochlea κοχλιός
Cirra μαλλός
Coniunctio σύνδεσμος
Charta χάρτης
Haec domus ὁ οἶκος
Deductio διαγωνισμός
Dubitatio διστασμός
Deambulatio περίπατος
Deprecatio ἀποτροπιασμός
Haec forma ὁ τύπος
Fruges pluraliter καρπός
Faba ἐρεσμός
Formido φόβος
Febris πυρετός
Formica μύρμηξ
Ferula νάρθηξ
Fiscella κάρταλλος
Fistula σωλήν
Fibra λοβός κροσσός
Felis αἴλουρος
Fouea φωλεός
Ferrugo ἰὸς σιδήρου
Fornax φοῦρνος κρίβανος
Haec glacies ὁ κρύσταλλος
Gleba βῶλος
Gutta σταλαγμός
Haec hiems ὁ χειμών
Habena ἱμάς
Harundo κάλαμος
Hedera κισσός
Haec inluuies ὁ ῥύπος ἡ ἀλουσία
Inuidia φθόνος
Indago διωγμός ἔρευνα
Iracundia χόλος
Incudis ἄκμων
Ianua πυλών
Haec laus ὁ ἔπαινος
Lucerna λύχνος
Lex νόμος
Labes ὄλισθος
Lanterna φανός
Lanugo χνοῦς
Lanna λοβὸς ὠτίου
Laudatio ἐπιτάφιος
Licitatio ὑπερθεματισμός
Latebra μυχός
Libra ζυγὸς κρεοπώλου
Lorica θώραξ
Lux φῶς

6. blattiatio *N, corr. Keilius* ‖ 7. Ο ΑCΠΑΓΟC *N* ‖ 25. ΚΟΚΛΙΟC *N* ‖ 30. ΔΙΑΓΩΝΙCΜΟC *cod. Parisinus* ΔΙΑΓΟΓΙCΜΟC *N*: *'fortasse* deductio διαγωγή, disputatio διαλογισμός' *Keilius* ‖ 31. ΔΙCΤΑCΜΟC *N* ‖ 42. CΟΛΗΝ *N* ‖ 44. fellis *N* 59. ΑΛΜΩΝ *N* ‖ 67. lana ΛΩΒΟC ΩΤΙΟΥ *N* ‖

Lustratio καθαρμός
Haec merula ὁ κόσσυφος
Mors θάνατος
Medulla μυελός
Micatio λαχμός
Meta καμπτήρ
Mola μύλος
Misericordia ἔλεος
Messis θερισμός
Merces μισθός
Mamma μασθός
Macula σπῖλος
Haec natis ὁ γλουτός
Nar ῥώθων
Norma διαβήτης
Haec oratio ὁ λόγος
Haec plebs ὁ δῆμος
Palma φοίνιξ
Pruina κρύσταλλος πάχνη
Paenula φαινόλης
Prurigo κνησμός
Prunae ἄνθρακες
Pruna δαλός
Prella πιαστήρ
Pernicies ὄλεθρος
Haec regula ὁ κανών
Rota τροχός
Ratiocinatio διαλογισμός
Rana βάτραχος
Rubeta φρῦνος
Ratio λογισμός
Redactio εἰσοδιασμός
Haec silex ὁ λίθος ὁ πυρώδης
Sors κλῆρος
Spuma ἀφρός
Sarra uel serra μοχλός
Serra πρίων
Statua ἀνδριάς
Spica στάχυς
Securis πέλεκυς
Saliua σίελος
Sponsio ἀνθορισμός
Scintilla σπινθήρ
Series εἱρμός
Sepes φραγμός
Superaria σουβρικός ἐπενδύτης
. . . . . βόθυνος φυλλάς
Statera ζυγὸς χρυσοχόου
Strena εὐαρχισμός
Sella δίφρος θρόνος
Simia πίθηκος
Sitla κάδος
Spongia σφόγγος
Stella ἀστήρ
Haec turba θόρυβος ὄχλος
Tunica χιτών
Tibia αὐλὸς καὶ ἀντικνήμιον
Talpa ἀσφάλαξ
Tela ἱστὸς γυναικῶν
Tempestas χειμών
Haec uindemia ὁ τρύγητος
Vsura τόκος
Verbena θαλλός
Varix κριςός
Vermis σκώληξ
Vita βίος
Verruca ἀκροχορδών
Vlna πῆχυς σπιθαμή

4. medula *N* ‖ 8. ΕΛΔΙΟΣ *N* ‖ 14. nar *lacuna membranarum periit in N: suppl. Keilius* ‖ 15. n . . ma *N: suppl. Keilius* ‖ 16. haec o . . . . . ΟΛΟΓΟΣ *N: suppl. Keilius* ‖ 20. paenula ΟΦΕΛΟΝΕΣ *N* ‖ 22. prunce ΑΝΘΡΑΚΟΣ ‖ 23. ΔΑΥΛΟΣ *N* ‖ 29. 30. rana ΒΑΤΡΑΚΟΣ | rana rubeta ΡΟΥΒΗΤΑ ΦΡΥΝΟΣ *N* ‖ 32. reductio *N* ‖ 33. ΠΥΡΩΛΗΣ *N* ‖ 40. ΠΕΛΚΥΣ *N* ‖ 44. series . . . ΜΟΣ *N: suppl. Keilius* ‖ 46. ΣΟΙΒΡΙΚΟΣ *N* ‖ 47. scrobis *suppl. Keilius* ‖ ΦΥΤΙΑΣ *N* ‖ 49. strenua ΕΥΑΡΚΙΣΜΟΣ *N* ‖ 63. ΤΑΛΛΟΣ *N* ‖ 65. uermix ΣΗΩΛΞ *N* ‖ 67. uerr . . . *N: suppl. Keilius* ‖

QVAE APVD LATINOS MASCVLINA APVD GRAECOS NEVTRA SVNT

Hic articulus τὸ ἄρθρον
Aestus καῦμα
Arcus τόξον
Artus μέλος ἄρθρον ἄμμα δέμα
As ἀσσάριν
Algor ῥῖγος
Ala πτερόν ὄρνεον
Adipes στέαρ
Agnus ἀρνίον
Acinus γίγαρτον
Annus ἔτος
Agger χῶμα
Anhelitus τὸ ἄσθμα
Autumnus μετόπωρον
Amictus περιβόλαιον
Hic color τὸ χρῶμα
Cancer καρκίνωμα
Caespes χορτόπλινθον
*
Currus ἅρμα ὄχημα
Cultus σχῆμα
Cultellus τὸ μαχαίριον
Campus τὸ πεδίον
Cruor αἷμα τοῦ λύθρου
Calix ποτήριον
Consessus τὸ συνέδριον
Hic denarius τὸ δηνάριον
Hic exercitus τὸ στράτευμα
Ensis ἄορ ξίφος
Hic fluctus τὸ κῦμα
Flos ἄνθος

Hic et haec finis τὸ τέλος τὸ μεθόριον
Fomis τὸ φρύγανον τὸ πελέκημα
Fluuius τὸ ῥεῖθρον
Follis τὸ θυλάκιον
Fustis τὸ ξύλον
Furfures pluraliter πίτυρα
Fundus χωρίον
Fimus βόλβιτον
Frutex φρύγανον
Hic gladius τὸ ξίφος
Gustus τὸ γεῦμα
Gressus βάδισμα
Hic habitus τὸ σχῆμα
Hiatus χάσμα
Halitus ἄσθμα
Hic ignis τὸ πῦρ
Infans βρέφος
Hic liber τὸ βιβλίον
Luctus πένθος
Liberi τέκνα
Loculus γλωσσόκομον
*
Modus μέτρον
Modulus μέλος ᾠδῆς
Motus κίνημα
Morsus δῆγμα
Murus τεῖχος
Hic nutus τὸ νεῦμα
Neruus νεῦρον
Nodus ἄμμα γόνυ

4. ἀΡΔΡΟΝ *N* ‖ 8. adi . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 13. anhe . . . . . *N: suppl. Keilius* 14. autumnus . . . . . ΟΝ *N: suppl. Keilius* ‖ 19. *in lacuna haec videbantur scripta esse in N:* comm . . pl . . . . ΗΝΙἀ: *'fortasse* compedes pluraliter δεσμά' *Keilius* 21. cultus . . ΕΜἀ *N: suppl. Keilius* ‖ 23—24. campus ΤΟ ΠἀΙΛΙΟΝ | cruor . . . . ΜἀΤΟΛ . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 30. ΝΥΜἀ *N* ‖ 40. flutex *N* ‖ 46. ha . . . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 48. inf . . . *N: suppl. Keilius* ‖ 49. . . . ΒΛΙΟΝ *N: suppl. Keilius* 53. *in lacuna unius glossae reliquiae apparent hae:* . . . . . ΟC | . ΟΥΕΘ . . 58. τεῖχος] ΤΙΚΟC *N* ‖ 59—60. hic n . . . . . neruus *N: suppl. Keilius* ‖

Hic ordo τὸ τάγμα
*
Hic puluinus τὸ προσκεφάλαιον
*
Primatus πρωτεῖα
*
Passer στρουθίον
Pediculus ἀρπεδόνιον
Hi quinquatrus Παναθήναια
*
Stimulus κέντρον
*
Saccellus βαλλάντιον
Hic tractus τὸ κλίμα
Teres στρογγύλον
Tumor οἴδημα
Terminus τὸ τέλος
Hic uultus τὸ εἶδος ὁ χαρακτήρ
Vdo ἐμπίλιον
Volucer τὸ πτηνόν

QVAE APVD LATINOS NEVTRA APVD GRAECOS MASCVLINA

Hoc aurum ὁ χρυσός
Alligamentum ὁ δεσμός
Argentum ἄσημος
Aes χαλκός
Armarium πυργίσκος
Altum βυθός
Argumentum ἔλεγχος
. . . . . ικτερις
Hoc bellum ὁ πόλεμος
Brachium βραχίων
Hoc caelum ὁ οὐρανός
Certamen ἀγών
Culmen ὄροφος
Crimen ἔλεγχος ἔγκλημα
Cerebrum ἐγκέφαλος
Collum τράχηλος
Cubiculum κοιτών
Carmen ὕμνος ἔπος
Caementum χάλιξ
Hoc dictum ὁ λόγος
Dolium πίθος
Desiderium πόθος
Hoc exitium ὄλεθρος
Ebur ἐλέφας
Exilium ἐξορισμός
Hoc fulmen ὁ κεραυνός
Fundamentum θεμέλιος
Flumen ποταμός
Fretum πορθμός
Ferrum σίδηρος
Frenum χαλινός
Frumentum σῖτος
Faenum χόρτος
Ficetum ὁ συκών
Femor μηρός
Filum μίτος
Fusum ἄτρακτος
Flabellum ῥιπιστήρ
Hoc granarium ὁ σιτοβολών
Guttur λάρυγξ
Germen βλαστός
Gelu παγετός

1—13. *post* τάγμα *unius vocabuli interpretatio lacuna membranarum periit: in iis quae proxime secuntur haec adparuerunt in N:* hic . . . . . ΤΟ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΙΟΝ | . . . . . | . . . . . ΤΗΜΑ | . . . . . ΠΡΩΤΙΑ | *(quattuor versuum lacuna)* | passer ΣΤΡΥΘΙΟΝ | pediculus ΑΡΠΕΔΟΝΙΟΝ | hic . . . . . ΠΑΝΑΘΗΝΑ | *(lacuna trium versuum)* | hic . . . . . ΜΑ | . . . . . ΜΑ | stimulus ΚΕΝΤΡΟΝ | *(lacuna octo versuum)* | sacell . . . . ΛΛΑΝΤΙΟΝ: *quibus ex vestigiis glossas uti supra restituit Keilius* ‖ 20. uolucer] uolupes *N* ‖ 25. ar . . . . um *N, suppl. Keilius* ‖ 30. ΒΡΑΧΩΝ *N* ‖ 57. ΑΔΡΑΚΤΟΣ *N* ‖ 60. ΛΑΠΥΓΕ *N* ‖

Hoc homicidium φόνος
Harundinetum καλαμών
Hoc inguen ὁ βουβών
Ius ζωμός δίκαιον
Incendium ἐμπυρισμός
Insomnium ὄνειρος
Iugum ζυγός
Iusiurandum ὅρκος
Hoc litus ὁ αἰγιαλός
Limen οὐδός
Lorum ὁ ἱμάς
Labrum λουτήρ
Lutum πηλός
Licium μίτος
Lustrum καθαρμός
Hoc murmur ὁ γογγυσμός
Matrimonium γάμος
Monile ὅρμος δράκων
Moenia pluraliter περίβολος
Murretum μυρσινών
Hoc nemus ὁ δρυμών
Hoc onus ὁ γόμος
Oliuetum ἐλαιών
Oraculum χρησμός
Omen οἰωνός
Hoc pratum ὁ λειμών
Patibulum ὁ σταυρός
Palatum οὐρανίσκος
Periculum κίνδυνος
Plumbum μόλιβος
Puleium γλήχων
Pistillum ἀλοτρίβανος
Pondus σταθμός
Pastinacium σταφυλῖνος
Papauer μήκων
Pomarium παράδεισος
Hoc rus ὁ ἀγρός
Hoc sertum ὁ στέφανος
Stagnum κασσίτερος
Stamen στήμων
Sepulchrum τάφος
Saeculum ὁ αἰών
Saxum πέτρος
Subium μύσταξ
Semen σπόρος
Strigmentum γλοιός
Statutum ὅρος
Scutum θυρεός
Hoc tergum ὁ νῶτος
Templum ναός
Tempus καιρός κρόταφος
Tus λιβανωτός
Triticum πυρός
Hoc uinculum ὁ δεσμός
Veru ὀβελός
Viscum ἰξός
Vinetum ἀμπελών
Veratrum ἑλλέβορος
Vadum τόπος βραχώδης
Vinum οἶνος
Vindemia pluraliter τρύγητος
Virus ἰός

QVAE APVD LATINOS FEMININA APVD GRAECOS NEVTRA

Haec aqua τὸ ὕδωρ
Arbor τὸ δένδρον
Auris auricula τὸ οὖς
Aestas τὸ θέρος
Armilla τὸ ψέλιον κλανίον
Amfora τὸ κεράμιον
Ales πτηνόν
Antemna κέρας πλοίου

18. ΔΡΑΥΚΩΝ *N* ‖ 32. ΟΛΟΤΡΙΒΑΝΟΣ *N* ‖ 46. stinguentum *N* ‖ 48. ΘΥΡΑΙΟΣ *N*

Auellana Ποντικόν
Ascia σκέπαρνον
Adips στέαρ
Auis ὄρνεον
Alga τὸ βρύον
Haec beta τὸ σεῦτλον
Haec caro τὸ κρέας
Cena τὸ δεῖπνον
Cloaca τὸ ἀποχυτήριον
Cutis τὸ δέρμα τοῦ ἀνθρώπου
Cepa κρόμυον
Culinae τὰ κοινά
Calda τὸ θερμόν
Calta τὸ βούφθαλμον
Cicuta κώνειον
Campsa κάμπτριον
Combustura κατάκαυμα
Calx λάκτισμα
Cunae βαβάλιον
Cucumis σικύδιον
Calix ποτήριον
Contagio μόλυσμα
Contaminatio μίασμα
Cratella ξυλοκανθήλιον
Confectura τελείωσις
Copiae pluraliter πλῆθος
Cumulatio ἐπισώρευμα
Haec dispensatio ἀνάλωμα
Dignitas ἀξίωμα
Haec erogatio τὸ ἀνάλωμα
Exuuiae λάφυρον
Haec frons τὸ μέτωπον
Figura σχῆμα
Falx τὸ δρέπανον
Ficus σῦκον
Fera θηρίον
Fabula δρᾶμα
Facula τὸ λαμπάδιον
Frigida τὸ ψυχρόν
Falera ἱπποκόσμιον
Finis τέλος
Farina ἄλευρα
Fortuna ὑπάρχοντα
Haec gens τὸ ἔθνος
Gingiuae οὖλα
Gloriatio καύχημα
Haec hasta τὸ δόρυ
Herba sabina σαβίνα βράθυ
Haec inlecebra τὸ δέλεαρ
Haec lacrima τὸ δάκρυον
Lux τὸ φῶς
Lima τὸ ῥινίον
Lanx λαγκλίον
Lutina πήλωμα
Littera τὸ γράμμα
Ligula μυστρίον
Lana ἔριον
Haec molis τὸ μέγεθος
Magnitudo quod supra
Merx τὸ φορτίον
Moneta τὸ νόμισμα
Mandela μαππίον
Menta ἡδύοσμον
Mensura μέτρον
Mica ψιχίον
Merda τὸ ἀφόδευμα τοῦ ἀνθρώπου
Manubiae λάφυρον
Mappa χειρόμακτρον
Haec nux τὸ κάρυον
Natio ἔθνος
Nouacula τὸ ξυράφιον
Nubes νέφος
Nota σημεῖον
Haec ouis τὸ πρόβατον
Officina ἐργαστήριον ἐργαζόμενον
Haec pinna τὸ πτερόν

11. ΚΡΟΜΟΙΟΝ *N* ‖ 29. dignitas ἀξιὰ *N* ‖ 34. falx] fax *N* ‖ 48. ϹΑΠΙΝΑ *N* 56. ligura ΛΑΥϹΤΡΙΟΝ *N* ‖ 69. ΤΟΚΑΡΟΙΟΝ *N* ‖

Penus ταμεῖον κελλάριον
Palus ἕλος
Palea ἄχυρον
Papula ψυδράκιον
Planta τὸ σφυρόν φυτόν
Pituita τὸ φλέγμα
Pars μέρος
Pecunia χρήματα
Palma βραβεῖον
Pellis τὸ δέρμα δορά
Palpebra βλέφαρον
Possessio κτῆμα
Plantago ἀρνόγλωσσον
Hae quisquiliae σκύβαλα
Haec res τὸ πρᾶγμα εἶδος
Ruta πήγανον εὔζωμον
Reliqua λείψανον
Rosa ῥόδον
Restis σχοινίον
Haec sagitta τὸ βέλος
Sponda τὸ ἐνήλατον
Senectus τὸ γῆρας
Superficies ὑπερῷον
Species εἶδος
Seges λήιον
Scopae καλλωνάριον σάρος
Stragula περίστρωμα
Sapa ἕψημα
Sartago τήγανον
Spelunca σπήλαιον
Haec taberna τὸ ἐργαστήριον
Terebra τρύπανον
Teres στρογγύλον
Tibia ἀντικνήμιον
Tenebra σκότος
Tardatio βράδος
Haec unda τὸ νᾶμα ὕδωρ
Viriola περιχείριον ψέλιον κλανίον
Villa ἐποίκιον
Vitta τὸ στέμμα
Vacillatio σφάλμα
Vitis κλῆμα κλάδιον
Vicus ἄμφοδον
Verbena τὸ θαλλίον

QVAE APVD LATINOS NEVTRA APVD GRAECOS FEMININA

Hoc acumen ἡ ὀξύτης
Alumen στυπτηρία
Abdumen λαπάρα
Arbitrium μεσιτεία προαίρεσις ἐξουσία
Aedificium οἰκοδομή
Antrum rutrum ἄμμη
Arbustum ἀναδενδράς
Augmentum αὔξησις
Aegrimonium νόσος
Auxilium βοήθεια
Augurium οἰωνοσκοπία
Aruum ἄρουρα
Hoc brachium ὠλένη
Bitumen ἄσφαλτος
Beneficium εὐεργεσία
Hoc cicer ἡ ἐρέβινθος
Castra pluraliter παρεμβολή
Comitia pluraliter ἀρχαιρεσία
Caput κεφαλή
Centipedium σκολόπενδρα
Candelabrum λυχνία
Corium βύρσα
Crustum πλάξ

1. paenus ΤΑΜΙΟΝ *N* ‖ 4. papula] pabula *N* ‖ 13. ΑΡΝΟΓΛΩϹΟΝ *N* ‖ 16. ΠΕΓΑΝΟΝ ΕΥΖΩΜΙΟΝ *N* ‖ 23. ΥΠΕΡΩΝ *N* ‖ 26. '*fortasse* καλλύντριον' *Keilius* ‖ 38. ΠΕΡΙΧΕΡΙΟΝ *N* ‖ 41. nacellatio ϹΦΑΛΜΑϹ *N* ‖ 42. κλάδιον] ΚΑΖΟΝ *N* ‖ 50. antrum rutrum] '*fortasse* aratrum' *Keilius* ‖ 58. ΑϹΠΑΛΤΟϹ *N* ‖ 62 ΑΡΧΙΑΙΡΕϹΙΑ *N* ‖

Cor καρδία
Consilium γνώμη σκέψις συμβουλία
Carmen ᾠδή
Constitutum συνταγή
Conubium ἐπιγαμία
Capulum λαβή
Commercium ἡ επιμιξία
Crepusculum ἡ ὀψινὴ ὥρα
Hoc discrimen ἡ διαφορά
Delictum ἁμαρτία
Defensum ἐκδικία et defensio
Depositum παραθήκη
Documentum νουθεσία ὑπόδειγμα
Duramentum μακροθυμία
Dolabrum ἀξίνη πελεκητρίς
Dedecus αἰσχύνη ἀπρέπεια
Deuerticulum ἔκνευσις
Detrimentum ζημία
Decus εὐπρέπεια
Hoc experimentum ἡ πεῖρα
Exilium φυγαδεία
Emolumentum ὠφέλεια
Effugium ἀποφυγή
Excidium κατασκαφή
Hoc foramen ἡ τρώγλη
Fulgura pluraliter ἀστραπή
Fel χολὴ ἡπατίας
Far ζειά ὄλυρα
Fatum μοῖρα
Fermentum ζύμη
Foedus σπονδή
Forum ἀγορά
Flagellum μάστιξ
Furtum κλοπή
Hoc gramen ἄγρωστις βοτάνη
Gallicinium ἀλεκτοροφωνία
Gaudium χαρά
Gelu ἡ πάχνη
Guttur λάρυγξ
Hoc hospitium ἡ ξενία
Hordeum κριθή
Hibernum παραχειμασία
Hoc imperium κράτησις ἐπιταγή
Indicium μήνυσις
Inceptum ἀρχὴ ἐπιβολή
Initium ἀρχή
Internuntium προσφώνησις
Infudibulum χώνη
Iugulum κατακλείς
Ius ἐξουσία
Ingenium φύσις εὐφυία ἕξις
Iter ὁδός
Ieiunium νηστεία
Interdictum ἡ διαστολή
Ilium ἡ λαγών
Hoc lustrum πενταετηρίς
Latrocinium λῃστεία
Labrum λεκάνη λουτήρ
Hoc mortarium ἡ θυία ἴγδις
Malum granatum ῥόα
Momentum ῥοπή
Magale καλύβη
Meritum εὐεργεσία
Maledictum λοιδορία
Mare θάλασσα
Meniaum ἐξώστρα
Mediamum μεσόδμη
Medicamen θεραπεία
Ministerium ὑπηρεσία
Hoc negotium ἡ πραγματεία
Notum ἡ μήνυσις et notio
Hoc ostium ἡ θύρα ἐκβολὴ ποταμοῦ
Otium ἀργία ἡσυχία
Officium ὑπηρεσία καθῆκον

8. ΗΟΨΙΝΗΘΡΙΑ *N* ‖ 25. ΗΤΡΩΚΛΗ *N* ‖ 26. fultura *N* ‖ 27. ΧΟΛΗΝΗΠΑΤΙΑ *N* ‖ 28. ΖΙΑ *N* ‖ 33. fragellum *corr.* flagellum *N* ‖ 49. iugulum ΚΑΤΑΚΛΙΣ *N* 59 ΙΓΟΙΣ *N* ‖ 65. ΘΑΛΑΣΟΣ *N* ‖ 67. ΜΕΣΟΜΝΗ *N* ‖ 68. ΘΕΡΑΠΙΟΣ *N* ‖ 73. ἀργία] ΑΡΧΙΑ *N* ‖

Peccatum ἡ ἁμαρτία
Periurium ἐπιορκία
Principium ἀρχή
Patrocinium πατρωνία
Praesepe φάτνη
Prunum praecum κοκκύμηλον
Proelium cυμβολή μάχη
Praesidium φρουρά φυλακή
Periculum πεῖρα
Plaustrum ἅμαξα
Posticium παράθυρος
Pabulum νομή πόα
Particípium μετοχή
Parricidium πατροκτονία
Peruigilium παννυχίς
Pronomen ἀντωνυμία
Pactum cυνθήκη
Prouerbium παροιμία
Pretium τιμὴ ἡ ἐπὶ τῆς καταβολῆς
Pomum ἡ ὀπώρα
Promissum ὑπόσχεcις
Pondus ὁλκή
Periagium cκυτάλη
Hoc repudium ἄφεcις γάμου διαζυγή
Responsum ἀπόκριcις
Regimen διοίκηcις
Remigium κωπηλαcία
Hoc semen ἡ cπορά
Spectamen θεωρία
Subtemen κρόκη
Stillicidium χελωτρα
Sarmenta κληματίδες
Solamen παραμυθία
Solacium idem quod supra
Supercilium ὀφρύς
Soleum ἔμβαcις
Solium βαcιλικὴ καθέδρα
Scutum ἀcπίc
Studium φιλοπονία
Supplicium κόλαcις
Silentium cιωπὴ ἡcυχία
Seruitium δουλεία
Saxum πέτρα
Sacerdotium ἱερωcύνη
Sacrilegium ἱεροcυλία
Stercus κόπρος
Suspendium ἀγχόνη
Signum cφραγίc
Sacrificium θυcία
Hoc tamen et subtemen ἡ ῥοδάνη
Tonitru βροντή
Testimonium μαρτυρία
Torculare ληνός
Tignum δοκός
Tergus et tergum βύρcα
Tectum cτέγη
Territorium περίχωρος τοπαρχία
Testamentum διαθήκη
Tegmen δορά cκέπη
Hoc uindictum ἐκδικία
Virgultum παραφυάc
Vitium φθορά
Votum εὐχή
Vadimonium ἐγγύη
Ventrale φοῦνδα
Verber μάcτιξ

6. pronum p̄cū *N*: '*fortasse* prunum praecoquum' *Keilius* ‖ 21. praemissum *N* ‖ 24. ΔΦΕCIC ΔΜΟΥ *N* ‖ 50. hoc tramen *N* ‖ 61. uirgulum *N* ‖

IDIOMATA CODICIS PARISINI

[46ᵛ] Quae apud latinos
quidem masculina sunt
apud graecos uero femi
nina sunt tamen conpo
sita secundum ordinem elementorum
latinorum et prius secundae
declinationis deinde tertiae
item quartae secuntur
Declinationis quartae quae
ab a littera incipiunt
hic aduentus η προcωδια
arcus η ψαλιc huius arcus
arbitratus η μecιτια
amplexus η περιπλοκη
hic actus η πραξιc huius actus
affectus η διαθecιc
aditus η ειcοδοc η εντευξιc
aditus η ακον huius auditus
hic aspectus huius aspectus
hic accessus η επιβαcιc
huius accessus
ascensus η αναβαcιc
acus η ραφιc η βελονη
Declinationis tertiae quae
incipiunt ab a littera
et in us et in or desinunt
hic ardor η καυcιc η φλεξιc
huius ardoris
hic angulus η γωνια
Declinationis secundae quae
ab a littera incipiunt
et in us syllabam desinunt
hic albus ηγαcτηρ
huius albi
hic alueus η του ποταμουκοιτη ητοιτοβαθοc
huius aluei
hic arbutus η κολλαροc
B litteram non habet
hic clamor η βοη
hic complexus η περιπλοκη
hic casus η πτωcιc
hic clippeus η acπιc
hic couspectus η αποψιc
huius conspectus
hic coetus η cυνοδοc
huius coetus
hic coitus η cυνουcια
huius coitus
hic calx η πτερνα
hic carcer η φυλακη και αφετηρια και κινκλιc
hic conatus η επιχειρηcιc
huius conatus
hic census η ουcια και η αποτραφη των cυντελιω̄
hic cibus η τροφη
hic canus η πολια
hic concursus η cυνδρομη
huius concursus
hic cantus η ωδη
hic concentus η cυμφωνια ηcυνωδια
hic collis η ακι·ωρια και οβουνοc
·IIII· hic cultus η τημελια
huius cultus
hic conuentus η cυνοδοc
hic calix η κοιλιξητοι το ποτηριον ητοι κοιπελλοc
hic comitatus η cυνοδια
huius comitatus
III hic calor η θερμη
hic calculus η ψηφιc
hic culmus η καλαμη του cιτου ητοι·
hic consulatus η υπατια [47ʳ]
II· hic carduus η κιναρα

hic capex η πυρκατα
hic cippus η στηλη των μνιματων
ως φησι περσιος η αποξιλω
hic contextus ησυναφια
huius contextus
hic colus η ηλακατη
hic commeatus η συνεκδιμια και αναλωμαστρατι ωτικω̄
hic cinis η τεφρα cineris
II hic congressus η συνβολη ησυνπλοκη
hic capillus η τριξ · capilli
hic contractus η συναλλαγη ητοι το συναλλαγμα
huius contractus
III hic candor η λαμπροτης
huius candoris
hic cos η ακονη cocis
hic defectus η τονια
hic degressus η καταβασις
huius degressus
hic depressus η συνοχη
huius depressus
hic digressus η διαβασις
huius digressus
hic error ηπλανη . III . E
hic exitus η εκβασις
η εξοδος
F . III . hic fons η πηγη
hic fabor η σπουδη
hic focus η εστια
hic furor η λυσσα η μανια
hic fascis η δεσμη
huius fascis
hic forfex η ψαλις του ραπτου ητοι πυραγρα ητοι οξυλαβος ειδια τουπιγραφη
hic fulgor η αστραπη
hic fauus η μελικηρκητοι ζμνιον
hic filus ητολυπηητοιομιτος
hic forus η αγορα

G · hic grex η αγελη
hic gremius η ανκαλη
hic globus η τολυπη ηστροφιη βωλος η ακατις ητοι κωβαριον
hic ortatus η προτροπη
hic orror η φρικη
hic alitus η πνοη
hic humus η γηχαμε
hic honor η τιμη
hic ictus η πληγη
hic iactus η βολη
hic inpetus η ορμη η εφοδος
hic incessus η επιβασις αδισις
hic interitus η απωλια η αναιρεσις
hic iussus η κελευσις
hic ingressus η επιβασις ησοδος
hic ilex η πρινος το δεναρον
hic luxus η ασωτια
et haec luxuria
hic languor η ασθενια
hic lectus η κλινη ητοι σκιμπους η κραβαττος
hic later η πλινθος
hic lucinus η αηδων ορνις
hic lacus η αιμνη ηκρηνη
hic ludus η θεωρια η παιδια
hic ligo η αμμοδικεδητοιλισχον
hic laurus η δαφνη
et laurus
hic liuor η πελιδνοτης και οφθονος
hic lusus η παγνια [47ᵃ]
hic licuus η σαλπιξ
hic limes η ατραποσηγοιοορος
hic magistratus η αρχη
hic mergus η εθυια
hic margo η κριπις
hic motus η κινησις
hic mercatus η εμπορια ηπανηγυρις ηατελια
hic morbus η νοσος
hic meror η λυπη

hic malleus η σφυρα
η σιδηρα
hic marcitus η πικροτης
hic mullus η τριγλαουχθυς
hic munus η φιλοδοξια
η λιτουργια
hic nidus η καλιαητοι
ηεοττος
hic nasus η ριν και η ρις
hic nutus η νευσις και το νευμα
hic nitor η εκλη η λαμ
πηδων
hic nuntius η αγγελια και ο
αγγελος
hic occasus ηδυσις
hic obitus η τελευτη η θνησις
hic ortus η ανατολη ηναβασις
hic odor η οσμη η οσφρησις
hic ordo η ταξις οστιχος
hic obiectus η προβολη η αντιθεσις
hic ornatus η κοσμησις
hic pons η γεφυρα
hic pumex η κισηρις
hic prouectus η προαγωγη
η προκοπη
hic profectus η αποδημια η εξοδος
η ωφελια
hic poples ηιυση ηγκυλη
hic pelicatus ηζηλοτυπια
hic pallor ηωχριασις
hic pauor ηπτοησις
hic postis ηφλια η παραστας
hic prospectus η αποψις
hic pugillares αι πενακιδες
hic pollin ηγυρις ηπεπαλη
hic pudor η αιδωεπυθριασις
hic processus η προκοπη ηπρο-
ελευσις
hic populus ηλευκη τοδεν
hic palumbus η φασσα
hic quaestus η προσοδιεπορος
hic ros ηδ
hic remus η κωπη
hic raster η δικελλα
hic radius η ακτις ηκερκις ηοκνημος
της αμαξης
hic radiolus η κερκις
hic rogus η πυρκαια
hic reuersus η επανοδος
hic regressus ηεπανοδος
hic redactus η συλλογη
hic rapter ησφυρα η μεγαλη του
χαλκεως
hic reditus η επανοδος
hic senatus η συνκλητος
hic saltus ηναπη ηυλη
hic sexus η φυσις η γενεαη διακρι-
νουσα γενη
hi sentes αιακανθοι
αι βατοι·
hic splendor νλαμπηδων [148r]
hic sermo η ομιλια
hic spiritus η αναπνη
hic singultus η λυνξ
hic successus η διαδοχη
hic secessus η αποχωρησις
hic septentrio η αρκτος
hic sensus η αισθησις
hic situs η θεσις
hic status η καταστασις και ωτασις
ρητορηκη
hic turbo η θυελλα
hic torus η στρωμνη
hic turtur η τρυγων
τοπτηνον
hic torpor ηναρκα
ηναρκησις
hic turdus ηκιχλα τοπτηνον
hic tractus η ψηλαφησισναφν
hic tepor η χλιαροτης
hic tumor η οιδησις
hic tactus η θιξις

hic transitus η παροδος η διοδος
hic tapes η ψιεθος
hic trames η πλαγιαδος η τραπος
hic uictus ητροφι
hic uepres η ακανθα
hic uomes et uomer η υνις
hic uapor η αγγμις
hic umor η υγρασια
hic usus η χρησις
hic uenter η κυμα η γαστηρ
hic ulmus ηπγελεατο δενδρον
hic uertex η κορυφη
hic uermiculus η βαααν[o] ···· θρου[1]) ητοι εφηλω του και ανδριας φυσεως
hic ursus η αρκος
hic uisus ηθεαηοψις huius uisus
Participium autem facit huius uisi τουοφθεντος
hic uortex ηλιξ
hic uicus ηκωμη ρυμη το αμφοδον

Quae apud latinos feminina apud grecos masculina

haec ara ο βωμος
haec arra ο αρραβων
haec alea ο κυβος
haec adrogatio οπροσχαρισμος νυιοθεσια
haec aedis οναος ηοτικος
haec erugo ιοσχαλκου
haec altercatio διαλογος διαλγων αψιμαχια
haec aquila ο αετος
haec arista ο ασταχυς
haec barba ο πωγων
haec baca ο κοκκος
haec blattiatio οβλατταρισμος
haec cuma ο ασπαραγος
haec cera ο κηρος
hae cutes ο τραχων οι πετρωιν
haec corona ο στεφανος
haec caedis ο φονος
haec comisatio ο κωμος το συμποσιον
haec cauea ο κλωβος
haec cuspis ο σαυρωτηρ
haec cloaca ο οχετος
haec columna ο κιων και η κιων [18[u]]
haec cicada ο τεττιξ
haec catta ο ιχνευμων
haec ceruix ο αυχην
haec conuinctio ο ελεγχος
haec cupido ο ερως
haec ciconia ο πελαργος
haec crista ο λοφος
haec crux ο σταυρος
haec coclea ο κοχλιος
haec cirra ο μαλλος
haec coniunctio ο συνδεσμος
haec charta ο χαρτης
haec domus ο οικος
haec deductio ο διαγωνισμος η διαγωγη
haec dubitatio ο δισταγμος
haec deambulatio οπεριπατος
haec precatio ο αποτροπιασνος
haec forma ο τυπος
hae fruges ο καρπος
haec faba ο ερεγμος ο κυαμος
haec formido ο φοβος
haec febris ο πυρετος
haec formica ονυρμιξ

1) *ante* θρου *quattuor vel quinque litterae non satis apparent* ‖

haec ferula οναρθηξ
haec fiscella ο καρταλαμυς
haec fistula οσωλην και αυλος
haec fibra ολοβοσοκροσσος
haec fel ο ελουρος
huius felis
haec foue ο φολεος
haec ferrugo ο ιος του σιδηρου
haec fornax ο κριβανος ο φουρνος
haec glacies ο κρυσταλλος
haec gleba η βωλος ο υμην ο βωλος
haec gutta ο σταλαγμος
haec hiemps οχιμων
haec hauena οιμα
haec arundo οκαλαμος
haec hędera οκισσος
haec inluuies ορυπος ηαλουσια
haec inuidia ο φθονος
haec indago ο διωγμος η ερευνα
haec iracundia ο χολος
haec incudis ο ακμων
haec ianua ο πυλων
haec laus ο επαινος
haec lucerna ο λυχνος
haec lex ο νομος
haec labes ο ολισθος
haec lanterna ο φανος
haec lanugo οχνους οιουλος
haec lanna ολωβος ο τουωτιου
haec laudatio ο επιταφιος
haec licitatio ο υπερθεματισμος
haec latebra ο μυχος κατα καισις
haec libra ο ζυγος κρεοπωλου και μτρω
haec lorica ο θωραξ
haec lux ο φως ο ανθρώπος
haec lustratio ο καθαρμος
haec merula ο κοσσυφος
haec mors ο θανατος
haec medulla ο μυαλος
haec micatio ολαχμος
haec mėta ο καμπτηρ
haec mola ο μυλος και ημυλη
haec misericordia ο ελεος και ο οικτος ·

EXPLICIT LIBELLVM SERVII GRAMMATICI

GLOSSAE LAVDVNENSES

e = ed. Labbaei

[306r] Item glossarium .
Αναβατης . ascensor
Αγιασμα sanctimonium
Ασττκτος intolerabilis
Ανουποστατος insustentabilis
Αισχυνη confusio
Απεστε uirtus
Αγαπησις caritas
Αμαρταλος peccator
Αγρωστις fenum · gramen ·
Αυταρκησις sufficientia
Αετος aquila
Ανοετος insensatus[1]) [306v]
Ανοητοι pluraliter
Αμπεδος uitis
Αστραπις fulgur

1) αβολλα ·i· toga . uestimentum . *margo* ‖

47. ἀνήκεστος *e* ‖ 50. l. ἀρετή *e* ‖ 52. ἁρματωλὸς *e* ‖ 54. αὐτάρκησις *e* ‖ 56. ἀνόητος *e* 59. l. ἀστραπή *e* ‖

Αιμα sanguis
Αδελφος frater
Αεναος aeternus
Αρχον principium
Αρχητοις magistratibus
Αρχη imperium
Αμπεδοις uineis
Αποκαλυψις reuelatio[1])
Αντιλογια contradictio
Απαλος mollis
Απκρϊcις responsum
Αλα sal
Αμαρτηματα delicta . peccata .
Αρμα currus
Αρματα pluraliter
Αληθης uerus
Απαρχαι primitiae
Ακρις locusta
Ανατολη oriens
Αμνος agnus
Απο · παρα · και υπο · ab.
Απολλοτριω abalieno
Απολλοτριοι · αποπαναι · abalienat
Απο · της · αναβολικης[2]) abastratura
Απο · κηρυξει abdicasset
Απο · κηρυξεν abdicauit
Απο · κηρυcει abdicat
Απειπεν abdixit
Αλλοτριωθεντα abalienata
Απαγει abducit
Απαγελαζω · διαχωριζω abgrego
Απεστιν abest
Αποφρητει · απωδονεστιν[3]) abhorret
Απερχεται abit
Απιθι abi
Απαγε abige
Απολυει abnugat
Αποκαταβολεις abinitio
Αποκατακλειδων abiugalis
Αποποιει ablegat
Απανευει απαρνειται abnuit
Απωμοτικον abnutiuum
Απειν abnuat
Αποτηcδυcεωc apossidente
Απακμαζει abolescit
Αμνηστια αληθεια απαλιφη abolitio
Αποαρχαιογονιας aborigine
Απαρπαζει abripit
Αποκωρει abscendit
Απαχωρει απεκρυψεν absedit
Αποκεκομενον abscisum
Αφιcταμενος absistens
Αφειλκυcεν abstraxit
Απολυcις αποδοcις absolutio
Αποστηcαcθαι αφιcταcθαι absistere
Αποφραγιζω absigno
Αυτοτελες απολελυμενον absolutum
Αναρμαστον absonum
Απεχεται εγκρατευετε · abstinet
Απεστη abstitit
Αφεξονται abstinebunt [307r]
Acυμφωνως δειλως μωρως · absurde ·
Αφειλαμενον καταναλωcαντες ·
Αναρμοστον απηχεcαcυφιλον · abunde ·
Αποστιθηcιcαποστοματος · absentatio

1) αγιογραφα ·i· sancta scriptura | απορικαλις ·i· diffinitiones. eloquentię. αυcτηρος. inde austērus ·i· durus asper . *margo* ‖ 2) *supra* της *eadem man.* ar *scripsit (=* articulus*)* ‖ 3) ω *pro* ο *corr.* ‖

5. ἀρχηγοῖc *e* ‖ 22. ἀπαλλοτριῶ *e* ‖ 33. l. ἀποφρίττει *e* ‖ 37. l. abiugat *e* ‖ 38. ἀπὸ καταβολῆς *e* ‖ 44. l. ab occidente *e* ‖ 46. ἀπαλειφή *e* ‖ 49. ἀποχωρεῖ *e* abscedit *e* ‖ 50. απαχωρει *om. e* ‖ abscedit, l. abscondit *e* ‖ 51. ἀποκεκομμένον *e* 56. ἀποσφραγίζω *e* ‖ 57. absolute *e* ‖ 58. ἀνάρμοστον *e* ‖ 59. ἐγκρατεύεται *e* 64. ἀcύμφιλον *e* ‖

Απεχει απεχε · abstinet
Απηχεσαμαυρον · absonum
Αποκατασταχεσις · abstentatio
Αποτυχαμα εκερος . ablumus
Αφορισθεισητοιεξοστρακισθεις · i · abterminatum ·
Αποχρησαμενος abusus
Αποπασθεις auulsus
Απαθει abstrudit
Απολαυσιεπιτυγχανει · adipiscitur
Αξυποδητης addensantur
Απολαυσασεπιτυχωνη · adeptus
Αποφασει προσφθεγματι · affatu
Αγχιτερλωνκαιοκατε · affinis
Αφορισμος αφαιρεσις · ademptio ·
Αφορισθεντες ademptio
Αινδελεστις adol
Αναδεχεται δαπανα · assumit
Ακμαιος πεπηρος[1]) adultus
Αντιφρασις aduersitas
Ακμαια adulta
Απαγεται allicit
Αμαρτηαι admittere
Αμνος αρνειον εριφος · agnus ·
Αγροικος · χωρικος · και αγριος · agrestis
Αγροπονοσγεοργος agricola
Αγεσθαι agimini ·
Απελαβενεαυτωνε i·accepto sibi fecit
Απερχεται accedet
Αποδεκτον λημμα · acceptum
Αποχονγραμματιον · acceptatio
Ακουδεχεται λαμβανει · accipit

Βοες boues
Βους bos
Βαcϊcις basis
Βλελυγμα · execratio
Βοηθος adiutor
Βεια uiolentia
Βουνοι colles
Βολϊδες iacula
Βοη clamor

Γεμωνες duces
Γυνεκες uxores
Γυνη uxor
Γυνεκα uxorem
Γερουσια contagio
Γνοφος tempestas
Γλυπτα sculptilia
Γραφϊc scriptura
Γυνεκων mulierum
Γραμματεις · scribae pluraliter
Γυμνος nudus
Γενηματα nascentia

Δικαιωμα iustitia ·
Δυο duorum
Δορκας caprea ·
Δρεπανος falx [307ᵘ]
Δυνατωτερος potentior
Δροσος ros
Δοξασθεις gloriosus uel δοξασμενος
Δουλη ancilla
Δύμαστας potentes[2])

Επικαταρατος maledictus
Ευλογημενος benedictus
Ενυπνιαξομενος somniator[3])
Ελογια benedictio
Εθνος gens

1) η *pro* ι *corr.* ‖ 2) *sup.* potentes *scriptum* acc̄ ‖ 3) ερως i. cupido. amor. *margo* ‖

3. l. ἀποκατάσχεσις *e* ‖ 5. abterminatus *e* ‖ 8. l. ἀπωθεῖ *e* ‖ 10. addensatur *e* ‖ 13. ἀγχυτέρμων *e* ‖ 15. adempti *e* ‖ 21. ἀνάγεται *e* ‖ 25. γεωργὸς *e* ‖ 27. ἑαυταῖε. l. ἐλογίσατο *e* ‖ 28. l. abscedit *e* ‖ 31. ἀποδέχεται *e* ‖ 35. βδέλυγμα *e* ‖ 48. γραφή *e* 61. δυναστάς *e* ‖ 64. ἐνυπνιαζόμενος *e* ‖

Ευφραντε iocundi[1])
Επιγραφη superscriptio
Ενοχος reus
Ελαφος ceruus
Επϊλοϊτοι ceteri
Εμισυμενη odiosa[2])
Εχθρος inimicus
Ελεος misericors
Ενετος laudabilis
Επιεικεια modestia
Ετη anni
Ελεα oliua
Ευλογητος benedictus

Ζηλωτης zelotis
Ζυμης fermentum
Ζωων animalium

Ηγαπωμενη · dilecta
Ηλϊουπροπων · solsticiorum[3])

Θυελλα caligo[4])
Θρηνος ploratus
Θυγατερ filia
Θυγατηρες filiae pluraliter
Θυμος furor
Θαυμασια mirabilia
Θαλασσα mare
Θαυμαστος mirabilis
Θυμιαλλα unguentum

Ιερευς sacerdos[5])
Ιππος equus
Ιματια uestimenta
Ισχης fortitudo
Ιππασια equitatio
Ιππους equos

Κτηνος pecus[6])
Κηβοτος arca
Καρπωμα frugiferatio
Κριται iudices
Καλης formosa
κεκατηραμενος maledictus
Καινις noua
Κερας cornu
Κληπτες fur
Κληρος sors
Καλκον aeramentum
Κενος uacuus
Καταρα maledictio
Κρϊσϊς iudicium
Κρεα caro quae manducatur[7])
Κονια calce [308r]
Κυνες canes
Ερισυβε canicula
Κλοιος catena
Καθαρος mundus
Ακαταρτος inmundus
Κακα mala
Κακος malus
Κορα pupilla
Κληματις sarmentum
Κερατα cornua
Κορυφις uertex
Καλαμης stipula
Κυματα fluctus

1) επδα i · septem inde επδομαδα i · septimana *margo* ‖ 2) *supra* odiosa *eadem m.* fe *scripsit* ‖ 3) θεορικα i · contemplatiua · θομος i · diuisio *margo* ‖ 4) θεα i · dea · θεα uisus unde θεαστος i · uisibilis *margo* ‖ 5) ιδεα i · forma · figura · species *margo* ‖ 6) κλινη i · lectus inde triclinium *margo* ‖ 7) καθο i · sedeo · inde cathedra · *margo inferior;* κενοδοξια i · uana gloria *margo superior* ‖

5. ἐπιλοίποι *e* ‖ 9. l. αἴνετος *e* ‖ 35. κίβοτος *e* ‖ 40. καινή *e* ‖ 42. fures *e* ‖ 61. καλάμη *e* ‖

Κυλεια uenter
Κοcμοc compositio
Κλυπτοc latens[1])

Λιτοc lapis
Λιθϊναι lapideę[2])
Λεπιδεc scamae
Λεπρα lepra
Λαοc populus
Λαον accusatiuus
Λαοι pluraliter
Λαων populorum

Μολειβοc plumbum
Μεγαλοπρεπια · magnificentia ·
Μετανοια penitentia
Μετανουντων penitentium ·
Μετεωριcμοι surgites
Ματϊα uana pluraliter
Μακροχρωνιοc longeuus
Μαντια diuinatio
Μεριc portio
Μεγαc magnus
Μαλακϊα infirmitas
Μηγενη stabilitas
Μαρcϊππoc marsuppium
Μεγα magna
Μελοιccαι apes
Μετρον mensura
Μομοc macula
Μυλοc mola
Μακροτεc longitudo
Μωροc fatuus ·
Μεγαλωcυνιc magnitudo
Μαχαιρα gladius
Μονοc solus

Νομοc lex
Νεανϊcκοc iuuenis

Ξυλινιc linia
Ξενοc hospes · peregrinus · unde Ξενοc
Ξυλα ligna
Ξυλινα lignamina
Ξυλοκοποc focarius i · afoco

Ουραγια cauda
Ουδϊ ue
Ορφανοc pupillus
Οριαι termini
Ορινη montuosa ·
Οπϊοc conspectus [308u]
Ορνεοc auis
Οροc mons
Ομϊομα simulachrum[3])
Ομιοc similis
Ονεδοc opprobrium
Ορμημα impetus
Οcτα ossa

Πλεγαι plagae
Πολεμιcται bellatores
Περιχορα uicina pluraliter
Πολεϊc ciuitates
Παcα omnis · fem̄
Παcαι omnes
Παν omne
Παντεc omnes
Περιχοροc regio
Παιδεc pueri pluraliter
Παιδιc puellae
Παιc puer
Παιc puella[4])
Παρθενοc uirgo

1) λιταργια i· somnulentia *margo* ‖ 2) λεβης ·i· cacabus plumbarius · *margo* 3) *supra* simulachrum *eadem m.* uel similitudo *scripsit* ‖ 4) πλακουcι · placenta · πλακω incrusto πραχηλοc i· ceruix · *margo* ‖

13. μεγαλοπρεπία *e* ‖ 50. ὁμοίωμα *e* ‖ 57. περίχωρα *e* ‖ 63. περίχωροc *e* ‖

Παρθενεια uirginalia
Πασσαλος palus
Πολλῖ multi
Παιδισκη ancilla
Προσηλυτος proselytus
Πλακαι tabulae
Πας omnis masc̄l ·
Πρωτις prior
Πτερυγια pennę pluraliter
Πητιος subula
Πεδῖνη campestris ·
Πατρια
Πυρ ignis
Πρωτοτοκος primogenitus
Ποταμοι flumina
Ποταμος flumen singulariter
Πους pes
Ενμεσο in medio s · pedis
Πασχα transitus
Ποντο pelagus
Πληρης pleni pluraliter
Πυρητος febris
Παντοκρακορ · omnipotens
Προφητης propheta
Ποταμοις fluminibus
Παντασεια fantasia
Παροικια incolatus
Πεδια campi
Ποδας pedes ac̄c̄

Ρημα uerbum
Ριξα radix

Σοτηρεια salus
Σκεπτρα sceptra

Σπλαχνα uiscera pluraliter ac̄c̄
Σκια umbra
Σκεπαστις protector
Συν · αρμασιν i · cum curribus [1])
Στεια sterilis
Σοιμοχλοι uectes
Στομα ôs
Σκηνοματα uel σκηνα · i · tabernacula ·
Σταφυλη uua uitis
Σκυμνος catulus
Σιδηρος ferrum [2]) [309r]
Στεπτα tortilia
Σκοτος tenebra
Σημια signa
Σκεροπραχελος ceruicosus
Σκυλα certus
Σωφηε
Σοφια sapientia
Συνεσις intellectus
Σταθμιον pondus
Σαρξ caro

Τονυς sus · suis [3])
Τοπος locus ·
Τυφλος cecus
Τυλος columna
Ταφις sepultura
Τιχος murus
Ταπινοι humiles
Ταπινος humilis
Ταπινοσις humilitas

Υποδημα calciamentum
Υποδηματα pluraliter

1) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 2) σκενοφεγια i · tabernaculorum dedicatio · σκεναη i · tabernaculum. obumbraculum. laubia *margo superior* ‖ 3) τριστεγα · mansio habens tria tecta . *margo* ‖

18. μέσῳ *e* ‖ 36. σκεπαστής *e* ‖ 39. l. οἱ *e* ‖ 45. l. στρεπτά *e* ‖ 48. σκληροτράχηλος *e* ‖ 58. l. στόλος *e* ‖ 59. ταφή *e* ‖

Υπερυμνητος ·i· superlaudabilis[1])
Υδροφορος aquarius
Υπηναντος aduersarius
Υπηναντοι pluraliter
Υπερηφανους i · superbus[2])
Υπερυψουμενος superexcelsus[3])

Φορολογος tributarius
Φαλακρωμα caluitium
Φυλη tribus
Φορος timor[4])

Χερουβειμ cherubim
Χαλινος maxilla
Χηρα uidua
Χατος maritus
Χορτος foenum · masculinum ·
Χειρ manus

Ψευδη falsa pluraliter[5])
Ωουις ouis
Ωον ouorum
Ωδη canticum ·

FRAGMENTA PAPYRACEA ANTIQVISSIMA

I. FRAGMENTA HELMSTADIENSIA

1. Appar. diplom. 8 D^{r}.

Rabilis
Reφhensibilis
Rudis ακναφος
Rationalis
Salubris satiabilis
Semianimis
Senilis
Seminec*s
Seruilisse
Semissem
Sessilis
Similissoci
Solutilisso
Solstitiali
Singuaris

Sterilis
Spe**laris
S
S****lis
S
T
T
Terr
T

2. Tychseni tab. II (pars dextra).

Ton*trua
Torculus
Toralis
Trabalis
Tr**is
Tr***lis
Turpis

---

1) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 2) *interpretamentum supra lemma scriptum* ‖ 3) φιλοπομπος ·i· amator iactantiae · *margo* ‖ 4) φιλος i· amor· σοφος · i · sapiens · inde philosophus *margo inferior* ‖ 5) ψεουδο *margo* ‖

---

23. *propter lemmatis brevitatem interpretamentum exstat, ubi in reliquis mera lemmata sunt* ‖ 28. c *et* s *litterarum vestigia tantum exstant* ‖ 29. e *extremae levis umbra superest* ‖ 32. i *extrema videtur postea supra lin. addita esse* ‖ 37—42. *praeter ea quae exhibentur — incerta et ipsa — tenues tantum apices apparuerunt plerumque incertissimi* ‖ 46. ulus *litterae praeter* s *incertae* ‖

Torques
Virilis
Vi**li
Venerabili
Venalis
Vocalis

3. Appar. diplom. 8 D^{u}.

λιμος
ηστος
κτκλευστικος
κοινοσορατος
ερος
*
ntumueniunt
*
cic
ιοτησωμοτης
δινοτης
*
α
ια
oc
tas αιωνιοτης
c
ιηΐcοτης
α
της
ρεφιααμφιβολια
*
ης
*
κοτης

4. Tychseni tab. I (pars laeva).

ιοτης
ιληστια
οτης
*

cια
ης
α
ccεμνοτης
νια
ηcκαιτιμωρια
*
ηστυφλοτης

5. Appar. diplom. 8 C^{r}.

Celebritas
Celeritas ciuilit
Claritas
Consanguinitas
Commoditas
Comitas
Crudeli**s
Craeduli
Cupiditas
Certitas
Densitas
Deformi
Deuinita
Dignitas
Dualitas
Diritas
Edasitas
Ebrietas
Egestas
Efficacit
Exiguitas
Exilitas

6. Tychseni tabula I (pars dextra).

E
Excels
Facilitas
Facultas

12. 14. 18. 28. 30. 35. 42. *stellula notatur versus scripturae vestigiis carens* ‖ 15. cic *incertum* ‖ 16. i *incerta* ‖ 31. *ante* κοτης *utrum* ηλι *an* μη *fuerit incertum* 32. ιοτης *vel* τοτης ‖ 36. cια *vel* εια ‖ 40. ν *incerta* ‖ 43. η *vel* ι *ante* cτ ‖

Faustitas
Familiar
Fecundit
Feritas
Ferocita
Fertilata
Festinita
Festiuita
Famositas Fid
Firmitas

7. App. diplom. 8 C[a].

γενναιοτης
χρησιμοτησευκαρπια
δελφοτης
υγη
σχημοσυνη
υγενιααμοαλογια
τησστερροτης
μια
υνη
πιαανθρω
*
ροσυνη

8. Tychseni tab. II (pars laeva).

δα
*
ησηδυτης
*
*
ησκουφοτης
ια
ια
c****απαρρησια
μακρο*ης
μακροθυμια
αλεια

II. FRAGMENTVM COLONIENSE

**ραχιμαζει hibernathiemat
**ραχρημα extemplo
**ραχραται corripit
Παραχυτης balneator mediastenus
Παραχωρησαι cedere
Παραψησις intertrigo
Παρατηστον uactis
Παρδαλις uariapanthera
Παρεδεξατο acceptotulirecepit
Παρεδρ*υει fraequeniapraestoest
Παρεδ**υ**ω supersit
Παρεδ**υ**νσχολαζειν conuacare
Παρεδρ*c a*sersorsedulusaduentor
Παρεδ**ασπουδη********** ulitas
Παριαι g****malae
Παρεμ*νοι amotiremissi
Παρειμ* adsum praesum
Παρειμενοσκραιπαλων madidusmarcidus

16. *prior* o *deleta puncto superscripto et lineola transversa* ‖ 22. *secuntur in decem ferme versibus quaedam umbrae litterarum incertae* ‖

36. παραχρημα *Berndius* ‖ 37. παραχραται *Berndius* ‖ 43. *pars litterae* ε *posterioris excidit* ‖ 44. παρεδρευει *Berndius. pars litterae* ρ *posterioris excidit* 45. παρεδρευετω *Berndius. maior pars litterae* ω *excidit* ‖ 46. παρεδρευεινσχολαζο — — *Berndius. pars litterarum* υ et ν *utriusque excidit* ‖ 47. παρεδρος *Berndius. pars litterae* ρ *posterioris excidit* ‖ a — — essor *Berndius. Boyseno quinta littera ex vestigiis quibusdam* r *videbatur esse* ‖ 48. παρεδρια *Berndius, qui adnotat post* σπουδη *umbras litterarum* ειν *apparere: de* ε *vel* c *consentit Boysenus, de* ι *dubitat, pro tertia littera sibi quidquam apparuisse negat: inter* η *et* u *spatium 13 fere litterarum* ‖ 49. *pars litterarum* g *et* m *intercidit* ‖ 50. παρεμενοι *Berndius* | *pars litterarum* ν *et* ε *excidit* ‖ 51. παρειμι *Berndius. pars litterae* μ *excidit* ‖ 52. *pars litterae* ε *posterioris, item* ν *posterioris excidit* ‖

Παρειναι praestoesseadesse
Παρεισθαι omittirelinqui
Παρεισδυνειν inrumpere ‖ inrepere obrepere
Παρεισενεχθεν introductum
Παρεκαστα **emtidem
Παρεκαστα ***singula
Παρεκβασισπαρεγχιρησι**abillatio
Παρεγχιρειηπαρελκει ηπαραλλαccει obuaricat
Παρεκτεθεντα posthabitapostrosita postposita
Παρεκτικωτατος praestantissimus
Παρεκτοπος dedius
Παρεκκλινει deuitat declinat
Παρεκτινει deducitproducitextendit
Παρελειπενπαρεπεμψατο praeterit
Παρελκεται extrahitur
Παρεμβολη castra
Παρεμβολοθετης metator
Παρεμμανησπαρακεκακωμενος subinsanus cerritus garriosus
Παρεντιθει inseritinterponit
Παρενχιρησις cabillatio
Παρεξωθει exturbatclud
Παρεπιδικος ueterator
Παρεπεται subsequitur
Παρεπεσθω addatiour
Παρεπεσεν intercidit
Παρερχεται transit
Παρεργως transiaticie
Παρες omitte
Παρεσκευασατο adparuit π̄ adiunxit
Παρεστη ads*stit
Παρεστησεν obtulitadproua
Παρεστω adsit praestosit
Παρεστραμμενον reuiminatum
Παρετυχεν *****fuit
Παρευρησις κ*********asio
Παρεχει praestatpraeuet
Παρεχειχειραανεχεται perpe**tur
Παρεχει παριστα exhibet
Παρεχωρησεν cessit
Παρεψαυσενcυνεβηattingitcontingit
Παρὸριὰηγμενα deriuatadepriuata
Παρορια limen
Παρηγορει obiectat**nsulatur
Παρρησια κατα*******uciaconstantia
Παρρησια φαναρως**sim**lameoramuulgo ‖ pro***ue
Παρθενος uirgo
Παρθενισκαριον uirgincula
Παρθικονμαχαιριον cultellum
Παρινα marmorea

3. *pars litterarum* pe *verbi* inrepere *excidit* ‖ 5. *pars litterae* e *prioris excidit* ‖ 7. *litterae* ι *postremae pars excidit* ‖ 9. postposita *addidit man. recentior* ‖ 15. *pars litterarum* ra *excidit* ‖ 16. *particulae litterarum* castr *exciderunt* ‖ 18. carriosus *male Berndius* ‖ 21. clud—t *Berndius* ‖ 24. *litterae* i *et* o *deletae puncto superscripto et lineola transversa* ‖ 29. adparuitnadiunxit *Berndius: at* π̄ (= παρεσκευασατο? *an* π *deleta?*) *certum est* ‖ 31. *pars litterae* t *posterioris excidit* ‖ adprouauit *Berndius* ‖ 34. *ante* fuit *5—8 litterae perierunt* ‖ 35. *quinta littera post* κ *videtur* ρ *fuisse (h. e.* ρ *cum signo compendium indicante: cf. 44). vestigia litterarum* occ *ante* asio *apparere videbantur Boyseno* ‖ 36. praebet *corr. manus recentior* ‖ 37. perpetitur *Berndius* ‖ 40. *pars primae* t *excidit* ‖ 41. *litterae* opia *uncinulis inclusae delentur* ‖ *pars tantum primae* α *litterae superest* ‖ 43. obiect — atconsuletur *Berndius* ‖ consulatur *pro* consuletur *corr. man. 1* ‖ 44. *inter* α *et* u *lacuna quinque fere litterarum, quarum priores Boyseno videbantur* χρ *esse (h. e.* χρ *cum signo compendium indicante: cf. 35)* ‖ 45. *inter* ως *et* s *lacuna papyri duae litterae periisse possunt* ‖ sim palam *Berndius* ‖ pro***ue] — — . . . seue *Berndius* ‖ *pars litterarum* s *et prioris* ι *et* pro *excidit* ‖ 47. uirguncula *Berndius* ‖

Παριστηει offertexhiuet
Παριστηται adsistit
Παρισθμια tonsillae
Παροδευειπαρερχεται trangit
Παροδος transitus iteruia
Παροδικως praeteritorie translaticie praeteritione
Παροδοσπλοιου agea
Παροικειπροσοικει adabitat · inproximehabitat
Παροιμεια proberbiumadagioambitio

III. FOLIVM PARISINVM

pane binu oleu
toxomin enari eladi
carne pisce
creas opxarim
ubepais aput eces
focu lanbron
lagona paucali
aqua nero
calice poterin
poru praston
iscaria seris misce cerasu
da mesa parates aparai leba
adelfos fratres ospitiu nonis
cibitas polis aceta
olera lacana caput
cefalen linguia closa
manos ceras pedes potes
bentre cilia culcita piloton
barba pogoni oculos optalmos
buca istoma bile utelo
iana tira sela sifrin
tunica isticarin
iscio eddam satipola cinido
coclia miaci cacabu cetra
labamanos nibson ceras
colonbu peristeri · cabicola clindi
secure axnari · bilosa maloton
ficu suca aleu iscorda
inple cemmiso bacula araficen ·

GLOSSAE NOMINVM

a = fragm. Deycksianum *b* = cod. Cantabrigiensis

NVNC ALIAE XVI EXIGVAE SECVNTVR

Absonum sine sono
Absolutiuum . noluntaria dimissio famuli
Abauus tertius pater
Abigeius latro
Abusus foruerit
Ablegatio legatio
Aborigo inde origo .
Abnormitas amaritudo
Abauctor fur minator
Absimilis dissimilis
Abnegatur negator

1. παριστηει — — *Berndius* ‖ 4. transit *corr. man. recentior* ‖ 13. opxarin *Buechelerus* ‖ 14. ubepass *Buech.* ‖ aspat *Buech.* ‖ 21. aparc *Buech.* ‖ 22. ospiti[s] *Buech.* ‖ nonis *infra scr.* ‖ 25. lingua *Buech.* ‖ 26. potes *ex* potin ‖ 32. eddam] *de* d *posteriore dubitamus* ‖ t, *ut vid., ex* g ‖ sagirola cinidi *Buech.* ‖ 34. ceras *pro* manos *corr.* ‖ 35. cubicla *Buech.* ‖ 38. cemmisa *Buech.* ‖

GLOSSAE NOMINVM *Loewius inscripsit: inscriptione omnino carent ab* ‖ 39—48. *om. a* ‖ 39. Absonus sine sono uel discrepans *b* ‖ 40. *sequitur in b*: Abstenus uigil strenuus ‖ 41—44. *om. b* ‖ 47. Abactor *b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 49. Abnegator *a* ‖

Abnormis innumerabilis
Abstemis aquae potator
Abies . genus palmae fructifere
Abans auus .
Abstenuus uino parcens
Abrogans superbus
Abdumen ilium
Aculea clauis stimulus
Accubitorium amaritudo
Accuratus cura sanitas
Actiuus actualis
Acinus folliculus botri
Accusus coulisus[1]) uulneratus
Accritus in bono et in malo sagatitas
Actor negotiator[2])
Acceptor auis et homo sapiens
Accumen acies
Adusa pro senectute sterelis
Adoletum uictimatum bustum
Adytum absconsum obscurum
Aduenticius nuper aduenies
Adfectuosus amabilis lebuendi sax~.
Adoriosus . qui praemium ex pugna accipit
Adsertus carpes fructus
Aduocatus defensor
Adamaturius puellarum amator[3])
Adsertio collectio
Adfectatio[4]) studium
Adfectio adiectio
Aderatio datum praetium militibus pro stipendiis
Adagio prima species
Adlectatio lecto cum magistro
Adfinitas consanguinitas
Addensator accutus in ambulan~.
Adsertor collector
Adsectator sequister
Ador spelta[5])
Aduentor praepositus operatorum[6]) bonus dispensator .
Aduocator adiutor
Adiector coniunctor
Adulcerator adulter et qui nummisma inlegale cudit
Adamator puellarum amator
Adcliuis arduum
Adclinis inclinatum iacens
Adfinis parens uel prope manens
Adulteratrix adultera .
Adligamen ligatura
Adferial aqua qua mortuus labatur
Aedicula aedis diminu

1) u *supersc.* ‖ 2) tor *ex* tur *corr.* ‖ 3) *sequitur inter versus scriptum:* Adisse intrasse ‖ 4) ta *supersc.* ‖ 5) spelta *ex* spleltor *corr.* ‖ 6) rato *supersc.* ‖

2--7. *om. b* ‖ 2. aque *a* ‖ 3. fructiferae *a* ‖ 5. Abstemius *a* ‖ 8. Abulea *a* ‖ 9. Accubitorium lectum regalem (lectus regalis *b*) *et* Acrimonium amaritudo *ab* ‖ 10-11. *om. b* ‖ 13. *om. b* ‖ 14. Acritas *ab* ‖ sagacitas *ab* ‖ 15. negociator *b* ‖ 16--18. *om. b* ‖ 16. Acceptator *a* ‖ rapiens *a* ‖ 17. *om. a* ‖ 18. Ad. asa *a* ‖ per senectutem *a* ‖ 19. Adolentum *b* ‖ uictimarum *a* ‖ conbustum *b* ‖ 20–22. *om. b* ‖ 22. leubuendi *a* ‖ 24. *om. b* ‖ carpens *a* ‖ 25. *om. b* ‖ 26. Adamatarius *a* ‖ 27. *om. ab* ‖ 28. *om. a* ‖ Affectatio *b* ‖ 29. 30. Adfectio adiectio ad pretium militibus pro stipendis | Aderatio datum *a*. Aderatio datum praecium militibus pro dispendiis *et alio loco* Adfectio adiectio uel copulatio uel amor *b* ‖ 31. Adagia *b* ‖ 32. lectio *b* ‖ laeti *a* ‖ 33. *om. b* ‖ cumsanguinitas *a* ‖ 34. acutus *ab* ‖ in ambulando *ab* ‖ 35. 36. *om. b* ‖ 38—47. *om. b* ‖ 38. *om. a* ‖ 40. adiunctor *a* ‖ 41. Adulterator *a* ‖ nummisma *a* ‖ 48. mortui *b* ‖ lauatur *a*. lauantur *b* ‖ 49. *om. b* ‖ diminutiuum *a*

Aequaelibrium aequa pensatio
Aegrimonium aegritudo
Aeuum saeculum
Aegripunium autumnus
Aedulium esca
Aequamentum . aequalitas
Aeuulus mineum
Aesculus uorax
Aeditus templi uel edis minister . rendegn .
Aeratus aere superductus
Aerosus aremen magnae molis
Aedimus inflatus
Aestuosus ęstu lassatus
Adilicius publicę legis grargs .
Aésculapius nomen proprium cuiusdam medici
Aerumnosus miser querulus
Aeuimaturus satis senix
Aequorius marinus
Aequoratus qui iurat in mare
Aequimanus bylipti . sax̄
Aerugo eraminis uenerum
Aeneator tubarum factor
Aescolator eris elector
Aedilis publicus
Aedis templum
Aquidialis aequinoctium
Aequilibris etqualiter pensans
Aedilis saginatus
Aquidies aequinoctium
Aedreflos pigmentum nigrum quondam
Afaber magister
Agrippa pede natus
Agnatus propinquus
Agaso domatio et tractoria
Agrestas rusticitas
Agitator auriga
Agrimensor orgeometricus genus est
Ager uilla
Agger terra
Agens egens
Agellus ager diminū
Aiax[1] proprium nomen uiri dicax
Alga herba marina uar̄
Aluta lucus ubi pelles in calce pilantur uel tanantur
Albunea albor
Aluido aluauisio
Albea sordes aurium
Algidus male infrigidatus
Albatus albus factus
Alerius bonus alumnus
Altellus altus diminū
Alipilarius ioculatur pilae
Altocinctus supercinctus
Allectus consuetus

1. *om. b* ‖ Aequilibrium *a* ‖ 3. *om. b* ‖ 4. Agripumium *b*. Aegripumium *a* ‖ auctumnus *a*. autumpnus *b* ‖ 5. 6. *om. b* ‖ 6. Aequanimitas *a* ‖ 7. Aeuulnus *b* ‖ inineum *b* ‖ 9. Aedituus *ab* ‖ aedis *a* ‖ rendegn *om. ab* ‖ 10. 11. *om. ab* ‖ 12—20. *om. b* ‖ 13. aestuans satis *a* ‖ 14. Aedilicius *a* ‖ gnarus *a* ‖ 17. Aeui maturus *a* ‖ senex *a* ‖ 18. Aequoreus *a* ‖ 20. bilypti *a* ‖ 21. uenenum *b*. uenerium *a* ‖ 22. *praecedit in b:* Aedilitas cibus qui publice emitur ‖ Aereator *b* ‖ 23. Aesculator *a* ‖ aeris *ab* ‖ 25. *om. b* ‖ 26. Aequidialis *ab* ‖ 27. aequaliter *ab* ‖ 28. Aedibilis *b* ‖ 29. Aequidies *ab* ‖ 30. Aereflos *ab* ‖ quoddam *a* ‖ quoddam pigmentum nigrum *b* ‖ 31. Affaber *b* ‖ 32—34. *om. b* ‖ 34. extractoria *a* ‖ 37. *om. b* ‖ geometricum *a* ‖ 39. monticulus uel terre congeries *b* ‖ 40. egens] persequens *b* ‖ 41—42. *om. ab* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. locus *ab* ‖ depilantur *b* ‖ uel] et *a* ‖ tanguntur *b* ‖ 45. 46. *om. b* ‖ 46. alua uisio *a* ‖ 47. Aluea *b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 51. diminutiue *a* ‖ Altus altellus diminutiuum *b* ‖ 52. ioculator *a*. iaculator *b* ‖ pile *ab* ‖ 53. *om. b* ‖ superius cinctus *a* ‖

Albeus uenter
Albeus genus uasis . trōg .
Alcedo genus pisces
Alero nutrimentum
Alcerit sodalitas comparilitas
Albor abbido
Altercator . contradicens contentiosus
Aleator tebl̄eri . aleae
Alia tefil
Aliger auis
Almities pulchritudo
Altiboens alte clamens
Alers eruditus
Alumen . locus ubi tannantur coria
Altile saginatum
Amusa regula norma
Amictorium detruncatio
Amoletum filacterium custodiatorium
Amisarius . stoeda et homo fōr̄ .
Amicinus os utris
Ambulator mundator areae
Amatorius puellarum amator
Amfragosus locus qui ex multis partibus perambulari potest
Ampullarius ampulari factor .
Ampusatio una lectio fiit̄[1])
Amputator praecisor ramuscolorum uiniae
Amanuensis . qui se audaciter inscribit alicui rei .
Alacer prumptu animo uolens
Antaquadrus hoc est lapis quadrangulus
Antea uallis
Ansa auris fibola anostola
Auumcula anus diminutiuae
Anguina angustia pectoris synanchicus et suspiriosus dicitur
Anxicia meretrix
Anularium officina anulorum
Anguiportum angusta porta .
Antidotum potio contra infirmitatem
Antistibulum . mortarium turis
Anfractus rima duarum rerum terminium unum .
Annotinus unius anni .
Animosus bona nimis iucundus
Animatus audax magni animi
Angiportus angustia
Anxius multus cogitans
Antelucanus satis mane leuans
Animosus . irascibilis magnanimis .
Anularius anulorum opifex

1) *posterior* i *subscripta, sed eadem manu* ‖

1. *om. b* ‖ Aluus *a* ‖ 2. uassis *a* ‖ trog *om. b* ‖ 3. piscis *ab* ‖ 5—10. *om. b* ‖ 5. Alceritas *a* ‖ 6. Albar *a* ‖ albedo *a* ‖ 7. aleae *om. a* ‖ 8. Alea *a* ‖ 10. *sequitur in a*: Alacer tefleri ‖ 11. Almicies *b* ‖ pulcritudo *b* ‖ 12—15. *om. b* ‖ 12. clamans *a* 14. tanantur *a* ‖ 15. foedils *add. a* ‖ 16. Amusis *b* ‖ *sequitur in b:* Amasius amatus puer ‖ 17. destruct*** *a* ‖ 18. philacterium *b* ‖ 19. *om. b* ‖ stōēda *a* ‖ fōr] ferus *a* ‖ 21. 22. *om. b* ‖ 21. Ambolator *a* ‖ 24. *om. b* ‖ ampullarifactor *a* ‖ 25. Amputatio uuaelectio *a* ‖ fiit *om. b.* siue uineae *a: cf. gl. 26* ‖ 26. *om. b* ‖ ramusculorum *a* uiniae *om. a: cf. gl. 25* ‖ 27. qui se inducit in scribis *a* ‖ 28. *om. b* ‖ prompto *a* ‖ ualens *a* ‖ 29. Antiquadrus lapis *b* ‖ 31. fibula *b* ‖ anstola *a. om. b* ‖ 32. *om. b* Anuncula *a* ‖ diminutiuum *a* ‖ 33. Angunia *a* ‖ pectoris inde *ab* ‖ synanchinus *a.* sinanchius *b* ‖ et *om. b* ‖ suspiciosus *a* ‖ 34. Anxitia *b* ‖ 36. *om. b* ‖ Angiportum *a* 37. *om. b* ‖ 38. Antistipulum *a* ‖ 39. *om. b* ‖ prima *a* ‖ terminum *a* ‖ 40. Annoninus *a* 41. bonanimis *ab* ‖ iocundus *b* ‖ 42—47. *om. b* ‖ 44 multum *a* ‖ 46. magnanimus *a*

Angusti clauis angustum uel locum angustum .
Anilius senex
Animi disponsio . fastidium quantum animo increuerit
Anitas senectus
Anciator minister fidelis et occulta sciens
Antestator primus testium
Angustator angustiam patiens
Annalis quod omni anno sit
Anilis senex annus
Antestis princeps speculator . g . episcopus
Apocha absentia
Apotisterium . locus ubi mittuntur uestimenta banientium
Apricus locus a sole calidus
Aprunus asper
Apertilis apertum
Apualis sata tellus
Apex . pars littere punctus
Apendix ramus ligni
Aquiminalium ubi aqua pisilodi mitti et obstrui potest ad lauandus manus
Aqualiculum . uentriculus aqua plenus
Aquarium lauatio
Aquiluus fuluus bruun locar
Aquatus pocio aquatica .
Aquaeductor diriuandi aquaperies
Aquaepotator . qui manibus portat aquam .
Aqua suppellis aquaticus serpens
Aquilex homo aquarius
Arcera . plaustrum uehiculum lignorum
Areola area diminū
Aratura ab arando dicitur
Arbina axungia adips
Arula . n . ara diminutiuae
Arboraca cor arbis quod est medulla
Argula tectus
Arcla archa diminū
Arca funeris sacrofagum cest
Arbiterium arbitrium
Arbustiuum uinum quod ex uinea inexa arbustis fit
Amilustrium[1]) . domus ubi arma mundantur[2])

1) *posterior* i *superscr.* ‖ 2) mundantur *ex* mandantur *corr.* ‖

1. Angustielauis *a*. Angusti clauus *b* ‖ locus angustus *interpr. b* ‖ 2. 3. *om. b* ‖ 3. quando *a* ‖ 4. *praecedit in b:* Animaduersio pena uel sententia in reum dicta ‖ 5. *praecedit in b:* Animequitas equanimitas ‖ Anciater *a* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 7. Angustatus *a* ‖ 8. Annale *b* ‖ omnia *b* ‖ fit *a* ‖ 9. 10. *om. b* ‖ 9. anus *a* ‖ 10. Antistes *a* ‖ .g.] siue *a* ‖ 11. Apoca *b* ‖ 12. *om. b* ‖ 12. mittunt *a* ‖ balnientium *a* ‖ 14. aper *b* ‖ 15. apertus *ab* ‖ 16. Arualis *b* ‖ 17. *om. b* ‖ latere *a* ‖ 18. Appendix *a*. Apen *b* ‖ 19. Aquimilinalium *b* ‖ pisilo dimitti *a*. pila dimitti *b* ‖ destrui *a* ‖ lauandas *ab* ‖ 20. Aqualiculus *ab* ‖ 21. Aquarum *b* ‖ 22. *om. b* ‖ bruūn *a* ‖ locar *om. a* ‖ 23. potio *a* ‖ 24. 25. *om. b* ‖ 24. Aquae ductor *a* ‖ deriuandi aquam peritus *a* ‖ 25. Aquae portator *a* ‖ 26. subpellis *b* ‖ 27. aquaticus *b* ‖ 28. Arceria *b* ‖ 29. ab area *b* ‖ diminutiua *a*. diminutiuum *b* ‖ 30. *om. b* ‖ 31. Aruina *b* ‖ auxungia *b* ‖ adeps uel pinguedo cuti adherens *b* ‖ 32. *om. b* ‖ Arula ara diminutiua *a* ‖ 33. arboris *ab* ‖ 34. tactus *ab* ‖ 35. Archaila *b* ‖ area *a* ab archa *b* ‖ diminutiue *a*. *om. b* ‖ 36. *om. b* ‖ sarcofagum *a* ‖ cest *om. a* ‖ 37. *om. b* ‖ 39. Armilustrium *ab*

Armamentarium ubi arma conduntur
Armarium[1]) turricula
Argumentum signum
Arquamentum dixl̃.
Aretillum porrus per se in campo uel in uinea
Arboretum. ubi arbores plures fiunt
Arunculeus carbunculus
Armentarius capistrorum factor
Artus membrum
Arriguus obscenerigidus
Aridurius austerus liquor
Arcarius trapezeta. nummularius
Arquatus ictiricus
Armariolus armarium diminũ.
Aratrio ab arando.
Araritudo siccitas apitudo in exemp̃ hab̃.
Arbiter mediator
Arcer caballorum pastor.
Artifer arcum regis portans
Aruncus deus fugae
Aruspex ariolus
Ascia ferramentum et̃sa.
Asisua[2]) foueo deceptionis anima[3])
Ascupa cauea
Asciamallia. ascia et malleus simul
Asylum tutus locus ac munitus
Asprum asperum
Asinarius asinorum pastor
Asuarius qui assat
Asilus genus musae
Asercualis strata uia publica
Aspritudo siccitas.
Asunum minutium
Asator frixor
Aser[4]). cui lingua[5]) ligatur naturaliter
Asser pons ligneus[6]) inter domus.
Aspiciabilis. ad uidendum facilis
Attonsus rasus
Attentus uidens
Attriensis. IIII. atria habens
Auratum. genus piscis aureo supercilio
Aurifodina locus ubi foditur aurum.
Arificina ubi fundit uel facitur
Audientia auditus
Auditorium augorium.
Automatum.ultroneum uoluntarium
Aucupium auium captura
Aurochalcum. aurum aeramine mixtum

1) *ante* ri *expuncta* l ‖ 2) Assisua *ante corr.* ‖ 3) animae *ante corr.* ‖ 4) Asperser *ante ras.* ‖ 5) n *superscr.* ‖ 6) lingneus *ante corr.* ‖

1. Armentarium locus ubi *b* ‖ 2. Armaria *b* ‖ 3. 4. *om. b* ‖ 5. Areallum *b* ‖ perse *b.* pro se *a* ‖ uel uinea *b: om. a* ‖ 6. *om. b* ‖ sunt *a* ‖ 7. Aruncerius *b* ‖ 9. *om. b* ‖ membrum *a* ‖ 10. *om. b* ‖ obscene rigidus *a* ‖ 12. Acharius *b* ‖ trapezita *a* ‖ 13. hictiricus *b* ‖ qui regium morbum patitur *add. b* ‖ 14. Armariolum *ab* ‖ ab armario *interpr. b* ‖ diminutiue *a. om. b* ‖ 16. Aritudo *b* ‖ apitudo — hab̃. *om. b* ‖ asperitudo *a* ‖ exemplo habita *a* ‖ 17. *om. b* ‖ 18. A*cor *a.* Arcerus *b* ‖ 19. *om. b* ‖ arcum manibus gerens *a* ‖ 20. fuge *b* ‖ 22. *om. b* ‖ aecsa *a* ‖ 23. Asisua *a.* Asiria *b* ‖ fouea *ab* ‖ animantium *a.* animalium *b* ‖ 25. Ascia mallia *a* | Ascia malleus *(et nihil ultra) b* ‖ 26—28. *om. b* ‖ 29. Assuarius *a.* Assarius *b* | 30. muscae *a.* musce *b* ‖ 31. Aserculus *ab* ‖ 32. *om. b* ‖ Asperitudo *a* ‖ 33. As unum minutum *b* ‖ 34. *om. b* ‖ 35. qui *b* ‖ 36. Aser *a* ‖ intra *a* ‖ domos *b* ‖ 37—39. *om. b* ‖ 40. Attriensis *b.* Atriensis *a* ‖ 41. Aurata *ab* ‖ 42. *om. b* ‖ 43. funditur *a.* finditur *b* | fingitur *a* ‖ aurum *add. b* ‖ 45—48. *om. b* ‖ 45. augurium *a* ‖

Auctoramentum . difinitio completio
Angustus honoratus
Auxiliarius . conpugnator conmiles
Aurusicus eufugae
Auctoracius . i. g̃. monachus . cempa qui est ab exercitu electus
Auctoratus . ubicumque quis congreditur cum uno
Aurosus diues auri .
Auruginosus ictricus .
Aurarius auratus
Auritus auratus ioco trahens
Auctoratio[1]) uenditio
Auroto aurifex
Aucupator auceps qui restibus prendit aues
Aurigator . gubernator moderator
Austernalis uetus auster
Auspex auibus augurians utrum dextera an sinistra sint .
Axis . aex .
Axedo . lignum quo uertitur rota

Battiola calix latus non angustus
Baca grana lauri
Basium osculum
Bacillum baculus diminũ
Bammum acetum garo mixtum
Babilonicum sine aspiratione
Bargus ingenio carens
Bardus stultus
Bassus grossus pinguis
Battulus stam sax.
Baramer cemiarius
Barathro in occulto peccans
Bambalo balbuties
Baiolator portator laborator
Basiator amator osculator
Balneator . qui balneo praeest
Batuator cibator farinae et simile collector
Balu qui dormit cum altero .
Bafer spuma farina
Basis fundamen bilis fellitus flegma .
Besticula ymago uel figura
Bessum perfectum
Bellus formosus
Bestiarius cum bestiis pugnans
Beluatus bestiis similis
Bene educatus bene nutritus
Bellicor qui pugnatoribus praecest
Bellator idem
Benesuasor[2]) bonus consiliator
Berbex aries castrator
Bermix uermis

1) tio *pro* tus *corr.* ‖ 2) s *posterior ex* t *corr.* ‖

1. iudicium diuinatio completio *b* ‖ definitio *a* ‖ complexio *a* ‖ 2—5. *om. b* ‖ 2. Augustus *a* ‖ *interpretam. om. a* ‖ 3. 4. *perierunt in lac. in a* ‖ 5. Auctoratus *a* ‖ .i. g̃. —cempa *om. a* ‖ 6. *hanc glossam omisso lemmate superiori continuat a* ‖ ubicunque *a* ‖ 8. Augurionosus *a*. Auriginosus *b* ‖ ictiricis *b* ‖ 9. *om. b* ‖ 10. auratus] aures *ex* autes *corr. b* ‖ 12. *om. b* ‖ Aurator *a* ‖ 13. *om. b* ‖ retibus aues prendit *a* ‖ 14. 15. *om. b* ‖ 15. uentus *a* ‖ 16. sinistra an dextra fiat *b* ‖ 17. *om. b* ‖ 19. Baciola *a*. Bathiola *b* ‖ non angustus *om. b* ‖ 20. Bacca *b* ‖ granum *b* 21. *om. b* ‖ 22. diminutiue *a*. diminutiuum *b* ‖ 23. Bamnium *a*. Bamum *b* ‖ accetum *b* ‖ 24. *om. b* ‖ Babylonicum *a* ‖ 25. 26. Bardus ingenio carens stultus *b* ‖ 27. Bassus uel baridus *b* ‖ grosus *a* ‖ 28. Bartulus stamen *b* ‖ 29. Baro mercennarius *b* ‖ 30. Balathro *a*. Baratro *b* ‖ peccans *(s pro* a *corr.) b* ‖ 31. *om. a* ‖ Banbalo uel balatro balbuciens *b* ‖ 32. *om. a* ‖ 34. pre est *b* ‖ 35. *om. b* ‖ sinemile *a* ‖ 36. Balux *b* ‖ 37. marina *b* ‖ 38. *om. b* ‖ 39. imago *a b* ‖ 41. grossus *add. b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Bellicus *b* ‖ 46—48. *om. b* ‖ 46. est *add. a* ‖ 48. castratus *a* ‖

Biga bina
Bisextrum duo[1]) sextaria capiens
Bitus lignum quo uincti flagellantur
Bimus esca q medico iudicata
Bilibris duas libras pensans
Bilibralis bilibris
Biremis qui in duabus locus remigat
Bipennis securis
Biplex duplex tuili
Bilis uestis duplicio uel lurica
Bibax bibens.
Blata pigmentum hauiblauum
Blessus una littera peccans loquendo
Blaciarius primicularius byr distrae sax
Blanx benemoratus
Bolunda grossi primari fuci
Bea tumor pedum pro itinere
Bolea salamandra
Bolbus uellus
Bemer scaer
Bombix uermis qui a sono[2]) uocis nomen accepit.
Bratea tabula ductilis
Brassica cauli
Brisa granum uuae
Brauium corona triumphalis in agone
Breloquis qui pauca loquitur
Baccula uitula cucaelf
Bulla sumatalis ut gemma
Bucula umbo randbaeg
Bustum ustrina beel;
Bustuarium cauterium[3]) incisio mem perinfir
Buris scaes.
Bubulcus pastor bouum
Burgus turris
Bustuarius mortuorum incensor
Bubo sirix uel genus auis.

Cacula seruus miles
Caluaria tota pars capitis ab auribus incipiens
Camena musa
Cecigena cecus natus
Catena nomen pop cuu
Catenula diminutiuae[4]) catena

1) duo *pro* doo *corr.* ‖ 2) sono *ex* sona *corr.* ‖ 3) causterium *ante ras.* ‖ 4) *prior* u *pro* i *corr.* ‖

1. *om. b* ‖ 2. Bissextim *b* ‖ 3. Bitus *om. a reliqua antecedenti interpretamento continuans* ‖ in quo *b* ‖ 4. indicata *a* ‖ 5. *om. b* ‖ 6. Bilibiaris *b* ‖ 7. Biremus *b* ‖ duobus locis *ab* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. tuili *om. b, hoc loco om. a: cf. 10* ‖ 10. Bilix *a*. Biplix *b* ‖ duplici licio *a*. duplici cilicio *b* ‖ lorica tuilj *a*. loma *b* ‖ 12. 13. *om. a* ‖ hauiblauum *om. b* ‖ 13. Blesus *b* ‖ 14. Blatiarius *a*. Blatuarius *b* ‖ priuicularius *ab* ‖ byrdis trae sax *a: om. b* ‖ 15. moratus kii *a* ‖ 16. primarii *b* ‖ fusti *b* 17. Boa *ab* ‖ prae *a* ‖ 18. Bouea uel boua *b* ‖ 19. Bolinis. uellus son timidus uox inepta bambosus *b* ‖ 20. *om. b* ‖ Bomer *a* ‖ scar *a* ‖ 21. *om. b* ‖ accipit *a* ‖ 22. dactilis *b* ‖ 23. Brasica *b* ‖ caulis *a*. calix *b* ‖ 24. Brissa *b* ‖ 25. *praecedit in b:* Brachionarium armilla ‖ triumphantis *ab* ‖ 26. Breuiloquis *b* ‖ 27. Bocula uitula *b in serie* Bo ‖ 28. *om. b* ‖ summa talis *a* ‖ 29. Buccula *a et sine interpr. b* ‖ 30. *om. b* ‖ beel *a* ‖ 31. incissio membri *omissis reliquis a (cf. 32).* incisionem pro infirmitate *b* ‖ 32. 33. *om. b* ‖ 32. scaer prinfir *a (cf. 31)* ‖ 33. boum *a* ‖ 35. Bustarius *b* 36. Bobo *b* ‖ si.rix *a*. sorix *b* ‖

38. 39. *om. b* ‖ 38. Cacularia *a* ‖ 40. Caecigena caecus *a* ‖ 41. 42. *om. ab*

Cada caligo oculorum
Cata bestiolae genus quod dicitur merth
Caliga subtilaris
Casma caest
Cantilẽna modolatio
Camaria arcus aedificii cubile
Cauentia fama laus boni
Carnificina coquina
Carnarium domus turricula in qua conduntur carnes
Capillamentum crines capilli
Calicarium ubi conduntur calices
Carpentum carrum
Caenum uolutabrum
Causatiuum quaestio causae
Caulinum catulus diminut
Cauponum . stabularium hospitum
Caenatorium domus in qua cenatur
Cauculus compos
Causidicus iure dicialis iudex
Causidiatus iuris dictio
Caligarius subtilarium factor
Calceus subtilaris .
Calculosus infirmitatem habens quae sic nominatur
Calamitorus miser infelix
Carbonarius locus carbonum : constuc;
Capriolus raa
Capricornus signum in caelo
Catinus patena
Camsa qui cistam in censo facit quae camsa dicitur
Caproficus ficus siluaticus
Caprasius custus caprarum
Cassus sine causa
Casus domus
Cascabus caccabus grandis
Capillatus comatus
Calcatiosus spurul
Calnarius . rota uel domus ubi caro conditur
Callosus pinguis crassis[1])
Cariosus iucundus dilectabilis
Caenacurius dispensor caenę
Cautio cirographum
Cabullatio uersutia

1) c *pro* g *corr.* ‖

1. Caecia *a.* Cecla *b* ‖ 2. Catta *b* ‖ bestiola *a.* bestiolem *b* ‖ merth *a* ‖ quod dicitur merth *om. b* ‖ 3. subtalaris *a.* subtularis *b* ‖ 4. *fortasse huc spectat in b:* Camsa cista ‖ Casina *a* ‖ caest *a* ‖ 5. *om. b* ‖ modulatio *a* ‖ 6. edificii *b* ‖ cubile *om. b* ‖ 7. Caudices fama laus *b* ‖ 9. *om. b* ‖ 11. Calidarium *a.* Calicularium *b* creduntur *a* ‖ 12—14. *om. b* ‖ 12. currum *a* ‖ 15. Catulinus catuli diminut *b* diminutiue *a* ‖ 16. Cauponium *ab* ‖ hospitium *a.* hospicium *b* ‖ 17. Cenatorium *b* caenatur *a* ‖ 18. *om. b* ‖ Culculus *a* ‖ 19. *om. b* ‖ 20. Causidicatus *a* Causidicastus *b* ‖ iurisdictio *a* ‖ 21. subtalarium *a.* subtualarium *b* ‖ 22. subtalaris *ab* 23. infirmitatem supra dictam habens *interpr. b* ‖ 24. *om. b* ‖ Calamitosus *a* 25. carboni *b* ‖ constuc *a.* constructus *b* ‖ 26. 27. *om. b* ‖ 28. pantera *b* ‖ 29. Canisarius *a.* Camsarius *b* ‖ facitque canisam *sine* dicitur *a* ‖ que *b* ‖ 30. Caprificus *a.* Caprofricus *b* ‖ siluatica *b* ‖ 31. Caprarius *ab* ‖ custos *ab* ‖ 32. inanis *add. b* 33. Cassas domus agrestes et uiles *b* ‖ 34. cacabus *b* ‖ 35. 36. *om. b* ‖ 37. *praecedit in b:* Carcerarius custos carceris ‖ Carnarius *b* ‖ 38. grassus *a.* grossus *b* 39. iocundus *b* ‖ delectabilis *ab* ‖ *sequitur in b:* Carbasus tumor uelis a uento ‖ 40. Cenacularius *ab* ‖ dispensator *ab* ‖ coenae *a.* cene *b* ‖ 41. Caucio *b* ‖ chirografum *a* ‖ 42. *om. b* ‖ Cauillatio *a* ‖ uersatio *a* ‖

Captatio uenatio
Causidicatio[1]) iurisdictio
Cardo uertebrum ostei
Caupo tabernarius
Catillo homo multum desiderans
Cadocator[2]) praeco praedicator
Celator faciens caelaturas[3])
Calculator computatur
Castigator ammonitor
Captor captator
Capatior ingeniosior . .
Calcator torquulator
Caper porcus dimisus . baar .
Caducifer . praedicationis portator
Cancer . nomen infirmitatis et anilis
Catulaster iuuenis . XII annorum
Canalis aquaeductus
Calbis merces militi pro uirtute data .
Canaster qui capescit
Carnifex occisor
Calcar sporonus spora
Clax cimentum
Casside galea
Caluare calua caluaria
Caliolare ubi conduntur calices
Calices portatur mensae
Carpester puerilis
Capital capitale
Caerusa . nomen pigmenti de plumbo fit
Cella proma prumptuarium domus in qua diuitiae conduntur
Ceruicarium ceruical structio paratur
Ceriarium . ubi inciduntur panes . et amminis hnecca
Ceruix posteriora colli
Cessius glaucus . ualdē negi
Celibatus uxore orbatus
Cessiosus crebro dans locum
Celebresus durus
Cernulus ingeniosus peruersus
Censor rimator pretiator echtheri
Cessator uocator
Celeber inlustris
Cerealis diri a cerere
Centipes genus serpentis
Cedis octisio[4])
Cespes ubi feno uel ex paleis acerbus cumulatur
Cicercula legumen minimus

1) casadicatio *ante corr.* ‖ 2) or *ex* ur *corr.* ‖ 3) u *pro* o *corr.* ‖ 4) c *superscr.*

1. 2. *om. b* ‖ 2. iuris dictio *a* ‖ 3. osti *(ii corr. m. rec.) b* ‖ 6. *om. b* ‖ Caduceator *a* ‖ 7. *om. b* ‖ Caelator *a* ‖ 8. *om. b* ‖ conputator *a* ‖ 9—11. *om. b* ‖ Capacior *a* ‖ 12. 13. *om. b* ‖ 14. portator praedicationis *b* ‖ 15. et anilis] exanilis *a.* anilis *b* ‖ 16. Cantalaster *b* ‖ iuuenis XV *ab* ‖ 17. *om. b* ‖ aquae ductus *a* ‖ 18. Calpis *b* ‖ merces . . . data *(cum lacuna) a* ‖ militis *b* ‖ 19. canescit *b* ‖ 20. 21. *om. b* 22. Calx *a.* Calix *b* ‖ cementum *a* ‖ 24. *om. b* ‖ caluariae *a* ‖ 25. *om. b* ‖ Caliclare *a* ‖ 26. *om. b* ‖ portatus *a* ‖ 27. campester *b* ‖ 29. Cerusa *a.* Cerea *b* ‖ nomen] genus *b* ‖ quod de *b* ‖ fit *om. a* ‖ 30. *om. b* ‖ Cellaproma *a* ‖ promptuarium *a* *secuntur in a gl. p. 573, 23 et 24* ‖ 31. *om. b* ‖ *praecedit in a (et b):* Cellarium promtuarium ‖ *verba* structio paratur *hoc l. om. a: cf. 32* ‖ 32. Cerialium *b* et administratio *(amm- a)* paratur *sine* hnecca *ab: cf. 33* ‖ 33. *om. b* ‖ posteria *a* hnecca *add. a: cf. 32* ‖ 34. Cesseus *b* ‖ ualdeñez *a: om. b* ‖ 35. *om. b* ‖ 37. Cerebrosus *b.* Celebrosus *a* ‖ 39. *om. b* ‖ echtheri *a* ‖ 40. *om. b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. *om. b* dicitur *a* ‖ 44. *om. b* ‖ Cedes *a* ‖ occisio *b* ‖ 45. Cespes . . . *a* ‖ aceruus *b* 46. minimum *ab* ‖

Cicada genus uolatilis similis scarabeo suauiter canens
Cicua mansueta
Circitura circuitus
Cista cēst arcula
Cibicida stercus comeda
Cilium supercilium.
Cirografum. manuscriptum eo quod propria manu sit
Cyathus sexta pars eminae
Cilo acutum caput habens
Citatio uocatio
Cilocamus capistrum
Ciniflo[1] ornamenta mortuorum uel mulierum
Circulator. plebis collector
Citerior intraneus intimus
Cineri fabilla
Cicur mansuetum domitum
Circensis circulus equistris
Cicatrix sanatus uulnerum sed tamen apparens
Cimex genus uermis quod in lecco fit ut pulex
Calamida. uestis quedam regalis
Classica tuba
Cloacas angustiae uiarum uel aque ductus.
Cella uinaria. cella in qua est uinum
Cella lignaria. fin.
Clauicula clauis diminū.
Clura simina
Classicum clangor
Clandor ab exconso alterum lapidans.
Claudaster claudus
Claudens
Cliens seruus profugus
Classis nauis collectae. flōta.
Cladis cedis contagio
Cliens figitiuus
Clibe difficile
Colonia peregrinatio
Curnicula genus auis. crę.
Collibista trapezeta numularius
Cortina tripes apollo
Cooperculum apertorium uassis
Cooponium tabernae
Colybum genus pigmenti
Colum lōrg cōuel
Coronarius coronasfaciens[2])
Coriarius confector coriarum

1) Ciniflo ‖ 2) s *prior et* n *posterior superscr.* ‖

1. *om. b* ‖ 4. *om. b* ‖ 5. comedens *ab* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 7. cirographum *a* fit *a* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. Chilo *b* ‖ 10. *om. b* ‖ 11. Chilocamus *b* ‖ 12. Cinniflo *b* ‖ ornamentum *a* ‖ uel ornamentum mortuorum *interpr. b* ‖ 13. *sequitur in b:* Circum foransis ‖ 14. *om. b* ‖ 15. Ciner *ab* ‖ fauilla *b* ‖ 17. equestris *ab* ‖ 18. sanatum uulnus *ab* ‖ 19. *om. b* ‖ lecto *a* ‖ 20. *om. b* ‖ 22. Cloacae *a.* Cloacas *b* ‖ eque *b* quod his percolatur aque *add. b* ‖ 23. 24. *in a post p. 572, 30 erstant: om. b* 25. *om. b* ‖ diminutiuum *a* ‖ 26. simia *ab* ‖ *sequitur in b:* Claustrum serra ‖ 27. Classicum clangor uel sonus tube *b* ‖ 28. Clandarius *ab* ‖ 30. *om. ab* 32. Classes *b* ‖ Classis . . . . . *ex a adfert Deycksius* ‖ naues *b* ‖ flōta *om. b* 33—37. *om. b* ‖ 34. fugitiuus *a* ‖ 35. Clibe *a* ‖ 37. Cornicula *a* ‖ 38. trapezita nummularius *a* ‖ 39. *om. b* ‖ tripus apollinis *a* ‖ 40. *om. b* ‖ opertorium uasis *a* 41. Componium (Cauponium *m. rec.*) *b* Coponium *a* ‖ taberna *ab* ‖ 42. Colibum *b* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. coronam *b* ‖ 45. *om. b* ‖

Coponarius tabernarius[1])
Coactilarius lutifex
Coxosus sciaticus
Colorarius bonum colorem habens
Colus lorg
Coactuarius quoquinator
Coercitio carcer custodia
Cognatio propinquitas
Cocio conparans et uenditio
Coactor condiscipulus cooperatur.
Coquinatur coquus
Colter cultella
Corbis mond
Cohibilis bonus cohibitator
Colles bergas
Cornix. corbus inde cornicula dimn
Cocles luscus
Cotis acuendi petra
Cors cuneus turma
Columen columna fluctrum
Cornicem connu cantans
Coactile genus cilii
Commentum cogitatio uersutia
Commenticium rememoratio
Compromisum duorum promisum
Comeatum uiaticum
Comisatio introductio
Commoditas sollicio difficultatis
Comitas pulchritudo
Comessor glutio
Comminator. diabulus adcontrarius
Comis a comitando
Conpages coniunctio
Compos uigil
Compatriota. conciues conprouincialis
Concha genus uasis
Conpendiara breuioresuiae
Concubia conpaustor
Conexa primum maritata
Confugium refugium
Conuiuium a conbibendo
Congiarium donatio imperatoris militibus
Consultum edictum consilium
Contubernium. conuersatio duorum in una domo
Conpluuium media aula.
Conuentum. consonum uel concilium.[2])
Contidianum cotidianum
⟨Conditorium locus conditorum

1) tapnarius *ante corr.* ‖ 2) *ab hac gl. ad 581, 56 deficit cod. Amplon., pro quo fragm. Deycksianum adscivimus, nisi quod ex b supplevimus quae uncis circumdata sunt* ‖

1. Componarius *b* ‖ 2. lucifex *b* ‖ 3. saciaticus *b* ‖ 5. 6. *om. b* ‖ 5. lorg *a* ‖ 6. coquinator *a* ‖ 7. Coertio *b*. Coherticio *a* ‖ 8. *om. b* ‖ 9. Contio *b* ‖ comperans *b* ‖ uendens *ab* ‖ 10. cooperator *ab* ‖ 11. *om. b* ‖ Coquinator *a* ‖ 12. Culter *b in serie* Cu ‖ 13. *om. b* ‖ 14. Cobibilis *b* ‖ cohabitator *ab* ‖ 15. 16. *om. b* ‖ 16. diminutium *a* ‖ 17. Colcles *b* ‖ 18. *om. b* ‖ petra *Deycksio non apparuit: videtur etiam integer v. intercidisse* ‖ 19. *om. b* ‖ Cohors *a* ‖ 20. culmen *interpr. b* ‖ fulctrum *a* ‖ 21. *om. b* ‖ Cornicen *a* ‖ cornucantes *a* ‖ 22. cilicii *ab* ‖ 23. Comentum *b* ‖ nersuta *a: om. b* ‖ 24. Commentium *b* ‖ 25. *om. b* ‖ Compromissum *et* promissum *a* ‖ 26. Commeatum *ab* ‖ 27. Commisatio introductum *b* ‖ 28. *om. b* ‖ solutio *a* ‖ 29. pulcritudo *b* ‖ 30. *praecedit in b:* Commissator rixator ‖ Commessor clutto *b* ‖ 31—41. *om. b* ‖ 31. diabolus ac contrarius *a* ‖ 33. Compages *a* ‖ 34. Conpos *a* ‖ 35. conciuis *a* ‖ 36. uasis *a* ‖ 37. Compendia *a* ‖ 42. dona imperatoris *interpr. b* ‖ 43. *om. b* ‖ 44. *sequitur in a:* Conubium concubinarum coniugium *et in b:* Conubium ‖ 45. *praecedit in b:* Coopertorium indumentum ‖ 46. 47. *om. b* ‖ 48. *lacunam indicavit Deycksius* ‖

Conflatorium ubi aurum argentum et reliqua conflantur⟩
Conciliabulum
Conuexum ⟨medius circulus concauum⟩
Consponsus ⟨notus⟩
Concinus
Conlibertus ⟨libertati redditus⟩
Concorporatus
Contio ⟨locutio ad plebem⟩
Conciliatio uaeg
Conpilatio ⟨furtum⟩
Concissio
Conductio giuisa
Conumatio
Conmilito ⟨compar⟩
Confiscatio
Conperendinatio ⟨iudicium delatum in tercium diem⟩
Condictio
Conclusio
Congelatio
Conpossio
Consparsio ⟨eleuatio frumenti⟩
Consobrinitas ⟨nepotum consanguinitas⟩
Conpotor ⟨conuiua a compotando⟩
Conflator faber
Concessor gised
Conpilator ⟨fur⟩
Consulator
Conditor creator
Conditor pulmentarius
Conuictor⟨communiter conuersans⟩
Concionator
⟨Conducibilis concordans
Contignatio tectio domus
Conuallis una uallis
Confinalis confinis
Conclauis domus cum altera eadem claue reseranda
Congentiles conprouintiales
Contumax contempnens alios⟩
⟨Crepundia rima fractura
Crepido fundamentum
Creditor commendator
Crocum genus herbe aromatice iocundi odoris
Crepitaculum sonus pedum
Crurifragium crurum fractura
Crapula nausia post potum⟩
Cremabilis quod decet uel facile potest succendi
Cuticula cutis diminutiuum
Curia consilium
Culcita lectum uel ceruical plumis structum
Cucuma caccabus caldarius
Curulis sella sella in qua uictor portatur
Culina fossa coquinantis uel quaelibet
Cupresetum quicquid ex copraesa factum
Culleum cylli
Cuneus ueeg
Curriculum stadium septima pars miliari
Culpaparcus inculpabilis
Cupediosus superbus

2. *om. b* ‖ 5. *om. b* ‖ 6. Collibertus *b* ‖ 7. *om. b* ‖ 9. *om. b* ‖ 10. Compilatio *b* 11—13. *om. b* ‖ 14. Commilito *b* ‖ 15. *om. b* ‖ 17—20. *om. b* ‖ 23. Compotor *b* 25. *om. b* ‖ 27. 28. *om. b* ‖ 29. pulmenta condens *b* ‖ 31. *om. b* ‖ 32. *lacunam indicavit Deyksius* ‖ 46. 47. *om. b* ‖ 50. cacabus caldarium *b* ‖ 51. Currulis *b* ‖ sella *semel om. b* ‖ rex *add. b* ‖ 52. Colina *b* ‖ fossa coquina *interpr. b* ‖ 53—55. *om. b* ‖ 56. octaua pars miliarii *b* ‖ 57. 58. *om. b* ‖

Cultellarius cultellarum opifex
Cupiosus diues
Culus naticas
Cuniculus sulcus
Curtio uipera
Curculio peduclum tritici
Cursio cursus
Curator tutor
Cutis pellis dura corium
Curulis sella consulis
Cuspis stimulus
Curax uelox
Cubital cusitale

Damnosus damna faciens
Dardanarius mobilis et instabilis mente
Daber tonsor rasor
⟨Despoliatura damnum⟩
Depositum commendatum
Defritum frixum
Deuerbium canticum quod ante mortuum canitur
Deiuramentum iuramentum
Decliuium procliuium
Decurionatus dignitas
Derectarius certus latro in aliena domo furans
Deoperosus deo odibilis
Dentosus dentibus munitus
Decessus obitus mors
Dediticius tormentis redditus
Decissio incisio cassus
Delassatio tiurung

Decurio concilium
Depeculatio quando quis sibi aliena furtim reseruat
Decuratio cura auxilium
Defulsio correctio
Delatio adnuntiatio
Delegatio abrenunciatio
Desannio ingannatura
Deditio donum
Demendatio commendando
Depositio compositio redditio
Detestatio testimonium
Dementatio insania
Demolitio distructio
Delinquitio amisio
Delictio desintiria distillatio
*
Decoctor ⟨debitum fedus noles accipere sed gratis uult dare⟩
Deliberator
Delector
Decalcitator ⟨albator⟩
Delictor
Deuirginator
Depilator ⟨capillorum⟩ rasor
Designator ⟨imperator⟩
Deolibis
Detrimentabilis ⟨detrimenta faciens⟩
Decurionalis ⟨consiliarius iudex⟩
Decurialis ⟨decurionalis⟩
Desides ⟨narratio⟩
Decliue ⟨contrarium⟩
Dentale ⟨multos dentes habens⟩

2—4. *om.* *b* ‖ 5. Curcio *b* ‖ uitupera *b* ‖ 6. uermis tritici *b* ‖ *sequitur* Cunctator dubius *in* *b* ‖ 7—10. *om.* *b* ‖ 12. Currax *b* ‖ 13. cubitale *b* ‖ 17. *lac. indicavit Deycksius* ‖ 18. *om.* *b* ‖ 20. canticum *om.* *b* ‖ dum portatur *add.* *b* ‖ 21. 22. *om.* *b* ‖ 23. nomen dignitatis *b* ‖ 24 *om.* *b* ‖ 25. Deopeciosus *b* ‖ 26. 27. *om.* *b* ‖ 28. Dediutius *b* ‖ 29. 30. 32. 34. *om.* *b* ‖ 35. annutiatio *b* ‖ 36. 37. *om.* *b* ‖ 39. Demendacio commendatio *b* ‖ 40. *om.* *b* ‖ 42. *om.* *b* ‖ 43. Demollitio destructio *b* ‖ 44. amissio *b* ‖ 45. *om.* *b* ‖ 46. *lac. indicavit Deycksius* ‖ 48. 49. *om.* *b* ‖ 50. Decalciator *b* ‖ 51. 52. *om* *b* ‖ 53. Dupilator *b* ‖ 55. *om.* *b* ‖ 57. Decurialis *b* ‖ 59. Degesis *b* ‖ 60. Declinum *b* ‖

Deuigena
Dimisoria ⟨famuli uoluntaria dimissio⟩
Diathima ⟨distributio⟩
Dictatura
Disulca
Diliquium
Diuerticulum ⟨hospitium locus requiei⟩
Diuortium ⟨pensatorium petra uel plumbum⟩
Dipondium ⟨· i · oboli hoc est sex cilice⟩
Didragmum
Dictalium
⟨Diurnum opus unius diei
Diuturnum per multa tempora
Dictarium quod ex memoria dictatur
Diuersorianus stabularius hospitiarius
Dibus fratruelis
Dicentarius dictor causarum uel iudex
Distortus peruersus
Dicatio ordinatio
Dilatio recrastinacio
Dignacio dignitas
Dicacitas eloquentia
Dicax multiloquus reprehensor
Discrimen differentia⟩
⟨Dolabra securis bipennis dolatoria
Dolabella securicula uel dux
Dorsum uertebra
Dormitorium precium meretricis
Dorsorius qui dorso portat
Documentatio documentum
Domesticacio proprietas
Dormiatio reditus ad propriam domum
Documentor doctor
Domi corruptor qui malis sermonibus dehonestat domum⟩
Duplomum duplex
Ductarium ducatus
Ducadetum sūūr milc
Ducicadus oximeli melicratio
Duplicuarius qui duabus partibus alterum uincit
Duriosus perdurans
Ductio a ducendo
Duplitas duplicitas
Duumuiralitas dignitas magistri militum
Dualis diuinus uel sacerdos
Ductor nauis nauclerus
Duumuiralis unus e duobus
Duumuir dux exercitus praetor

Eboreum eburneum
Eburarius opifex eburius
Educarius nutritor institutor
Editio interpretatio
Edicimatio a decimando
Edictalis imperialis
Effeta quae lac habet de parturiente
Effusorium effusio

1. *num huc spectet* Dide hac sententias dei *in b, incertum* ‖ 2. Dimissoria *b* ‖ 4—6. *om. b* ‖ 7. Deuerticulum *b* ‖ 10. 11. *om. b* ‖ 32. Domuitio *man. rec. in b* ‖ 36. dulcatus *b* ‖ 37. Dulca . decun *omisso interpretamento b* ‖ 38. Dulcacides *b* ‖ aximeliti melicrato *b* ‖ 39. Duplicarius *b* ‖ 40. Durosus *b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. Dualitas *b* ‖ 43. magistri militum dignitas *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Ducto *b* ‖ nauiclerus *b* ‖ 46. Duum . iuralis *b* ‖ 47. *om. b* ‖

48. *om. b* ‖ 49. eboris *b* ‖ 51. 52. *om. b* ‖ 54. *om. b* ‖ 55. Effossorium *b* ‖ *sequitur in b:* Ecφox . effusio ‖

Efferatus agrestis inhumanus
Effractorius hostiarum fractor
Effrenatus sine freno
Efferatio a fera cruenta
Effodio a fodiendo
Efficacitas fortitudo
Effractor fur domus frangens
Effractabilis hūs brȳcil
Efficilis bene manus habens utilis
Effigies fundamentum forma figura simulacrorum pictura
Egestosus miser infelix
Egloriosus superbus
Eiuratio iuramentum
Elementarius qui discit abicitale
Elinguatio incissio linguae
Elucratio redemptio
Eluminatio inluminatio
Elinguis sine lingua
Elubies inmunditia
Elegans eloquens sapiens
Elixium coctum
Emolumentum auxilium adiumentum
Emporium portus non tamen publicus
Emancipatus mancipe priuatus
Emoritus bene moratus
Emancipatio a demittendo et reddendo alteri mancipi
Emax conparans
Ensifer gladiatus
Enormis sine numero sine mensura
Eous orientalis
Epiphonima causa contentio efat reūb
Epistolium epistola diminutiuum
Epilogus recapitulatio breuis
Equileus pullus equinus uel asinus
Equileus stimulus
Equitatio
Equitio
Equester
Equile ⟨equorum stabulum⟩
Era ⟨domina⟩
Eruca genus ⟨herbe uenerem incindens⟩
Erbum genus ⟨leguminis tauros pascens⟩
Ergastulum ⟨carcer custodia⟩
Erctus scitus
Erciscendus ⟨duos similiter habens heredes sed melius bona diuidens⟩
Ergastularius ⟨qui ergastulo preest⟩
Eritudo dominatio
Erilis dominicus
Eulogium ⟨duorum locutio⟩
Euictro
Euectio uexatio
Expensa dispen⟨satio domus⟩
Exsuperantia
Extergimentarium ⟨manutergium⟩
Excipulum ⟨fuscina tridens uel quicquid excipitur⟩
Exceptorium ⟨acceptio exceptio⟩
Extorium ⟨inexpressum⟩

2. hostiorum *b* ‖ 3—5. *om. b* ‖ 7. 8. *om. b* ‖ 9. utiles *b* ‖ 10. *om. b* ‖ 14. abicitarium *b* ‖ 15. incisio *b* ‖ 17—20. *om. b* ‖ 21. Elixum *b* ‖ 22—24. *om. b* ‖ 25. Emoratus *b* ‖ *sequitur in b:* Emptio comparatio ‖ 26. et] uel *b* ‖ mancipium *b* ‖ 29. *om. b* ‖ 30. Eois orientalibus *b* ‖ 31. Epiphomina *b* ‖ causa contencio *interpr. b* ‖ 32. *om. b* ‖ 33. Ephilogus *b* ‖ 34. Equuleus *b* ‖ asininus *b* ‖ 35—38. *om. b* ‖ 41. Eruga *b* ‖ uenerem *(*ne *superscr.) b* ‖ 44. *om. b* ‖ 45. Erciscindus *b* ‖ 48. dominicalis *b* ‖ *praecedit in b:* Erogatio dispensatio ‖ 50. *om. b* ‖ 51. sicio nomen doloris qui iacentem occupat *add. b* ‖ 53. *om. b* ‖ 57. Extortum *b* ‖

Exulo etc
Expeditus ⟨cinctus paratus liberatus⟩
Extestinus ⟨alienigena⟩
Exoletus
Extimus
Exterrenus
Excultor
Experimentosus ⟨experimento multa scies⟩
⟨Expilatio furtum sacrilegorum
Exactio publica
Expedicio fossa capiendi hominem seu bestiam
Exsecutor causam legali exigens ab alio
Exter alienus
Explebilis complens⟩

⟨Fabrateria fabricatio
Fascia ligatura linia
Fastu iustus⟩
Fagus genus platani
Famelicus macilentus
Faustus fidelis
Fastuosus fastidiosus superbus
Fanaticus dicitur a fanatus
Facetus facundus urbanus delicatus
Fafiolus genus leguminis
Factionarius qui in ordine quolibet perimitur
Factiosus rixas et scandala in populo gerens

Fabonius uentus occidentalis
Falernus monile
Fabellatio locutio falsa
Farrago brora scaefr
Faustitas felicitas
Fatuitas stultitia
Fabeus sordes aurium
Famositas ignominia
Fabellator sermocinator
Fautor plauditor
Fastor homo qui animal saginat
Fascinator inuidus
Fallator simulator
Faber magister
Falcifer falcis portator
Faber naualis nauis opifex
Faborabilis exul
Fascis ligatura
Fatalis ex fato contingens
Famex spado contusis culionibus
Falanx exercitus
⟨Fatale locus unguenti
Faux gurgulio guttur⟩
Feta semen animalium
Fenicium acerbum feni hrec
Femineum femininum
Feruoraculum ferculum feretrum
Feneraticius fenerator
Fetis semen animalium
Fetus natum
Femur coxa
Ferruminatus gisuetit

1. *num huc spectet* Exulatreus exul *in b, dubium est* ‖ 2. Exditus *b* ‖ 4—7. *om. b* ‖ 9—17. *lacunam indicat Deycksius* ‖ 18. *om. b* ‖ 19. esuriens *add. b* ‖ 20. Fastus *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. a fano *interpr. b* ‖ 23. or. facundus *b* ‖ artificiosus *add. b* ‖ 24. Fassiolus *b* ‖ 25. perimitur] primus est *b* ‖ 26. fàciens *b* ‖ 27. *om. b* ‖ 30. *om. b* ‖ 32. *om. b* ‖ 33. Fabea *b* ‖ 36. *om. b* ‖ 37. Fator *b* ‖ qui *om. b lacunula relicta* ‖ 38. 39. *om. b* ‖ 40. *praecedit in b:* Fatifer mortifer ‖ 42. *om. b* ‖ 43. 44. Faboralis. exul. fascis liga *b* ‖ 45—47. *om. b* ‖ 48. 49. *lacunam indicat Deycksius* ‖ 50. *om. b* ‖ 51. Foenitum aceruus feni *b in serie* Fo ‖ 52. *om. b* ‖ 53. Ferforaculum *b* ‖ ferculum *om. b* ‖ 54—56. 58. *om. b* ‖

Ferrugo uenerium ex ferro
Feritas ferocitas a fera
Festinitas uelocitas
Feralis mortalis
Fenebris usuras accipiens
Ferax ferens fertilis
Felis feruunculus merth
Febricitans tremulans
Ferumen acer
Ferrum quod fit natura durius
Fenile pratum
Ficetula ficetus diminutiue
Fiscina babtisterium
Figulina domus uel locus figulorum
Fidicula organa
Ficetum ubi multi fici fiunt
Fiscus promptuarium publicum
Filius familias filius sub patre degens uel homo sub alio
Fisci aduocatus fisci expeditor
⟨Filietas ad habendos filios
Filiaster priuignus⟩
Fisculator
Fissilis
Fictrix
Floccus ⟨lana⟩
Flauus ⟨eunlnus⟩
Flumineus
Flaminicus ⟨sacerdos cesaris⟩
Flagellaticius ⟨flagellis deditus⟩
Flomus ⟨herba lucernaris que uerliascus dicitur⟩
Floralis
Flamen
Forfex dentaria ⟨unde medici dentes tollunt⟩
Forficula ⟨ferrum quo pili tonduntur⟩
Fomentum ⟨balneum de petris⟩
Fortitas
Forensis
Fomis ⟨trunctus semustus⟩
Fors
Focale ⟨inauris⟩
Fratria
Fritamentum ⟨uox merule⟩
Frigarium ⟨frigor⟩
Fretum
Fribolus ⟨despectus⟩
Frumentarius ⟨frumento habundans⟩
Fraus
Fraternus ⟨fratruelis⟩
Frustratio ⟨uanitas⟩
⟨Frugiferatio fertilitas
Frumentatio computatum frumentum ad uiaticum
Frugalitas utilitas
Frondator colligens uel precidens frondes
Fretor odor uini⟩
⟨Furea duplex fustis
Furcilla homo uorax
Furia in continentia ex laciuia
Furonia fur diminutiuum
Fullonium opus fullonum
Fusorium ubi aqua de domo funditur
Fuerum ceruicale

1. uenenum *b* ‖ 2. *om. b* ‖ 3. Festiuitas *b* ‖ 5—7. *om. b* ‖ 10. *om. b* ‖ 11. *in serie* Fo *habet b* ‖ 12. ficus *b* ‖ 13. baptisterium *b* ‖ 14. Ficulina *b* ‖ 15. 16. *om. b* ‖ 17. Ficus protuarium *b* ‖ 18. 19. *om. b* ‖ 20. 21. *lacunam indicat Deycksius* ‖ 22—24. *om. b* ‖ 27. *om. b* ‖ 31. 32. *om. b* ‖ 33. *praecedit in b:* Focarius coquinarias ‖ dentalia *b* 36. 37. *om. b* ‖ 38. Fomes *b* ‖ 39. *om. b* ‖ 41. *om. b* ‖ 42. Ferramentum *b* ‖ 44. *om. b* ‖ 47. *om. b* ‖ 48. 49. Fratruelis frustratio uanitas *b* ‖ 50—581, 7. *lacunam indicat Deycksius* ‖

Furunculus scabies
Funerarius cadauera curans
Fundus fixus uilla
Fuligo que anglice dicitur sot
Fugitas fuga fugacitas
Frunga frequens
Fumator incensi peritus⟩
Furcifer furcam portans
Futilis uanus
Funebris flebilis lamentabilis

Gaza diuitiae
Galas genus ligni
Gall*** perdix rustica
Gauus seruus rusticus
Galgalus granum oliuae
Ganeo fornicator
Genius fatum fortuna
Gelarus superpositus
Genius naturalis
Generosus nobilis
Gestus habitus aspectus
Gentibus gentilis
Geminiscus ligatura brachiorum febrientibus
Genuinus caninos dentes habens
Genuinus propinquus
Gener maritus filiae
Genialis generans
Generalis communis
Germen flos uel stipula uiridis
Gincla tumor sub auribus
Gingiba caro in qua dentes stant
Gilbus flauus
Giberosus gippus
Giler genus ligni
⟨Git genus herbe⟩
⟨Gruira fustellus horologii
Grulida porticus fores
Granata grana
Granarium ubi triticum colligitur tritum
Gremium ulne
Grafarium uagina graphi
Gregarius popularis
Grillus uermis in igne manens similis musce
Gratiosus amabilis
Grasippus sensu grauatus
Gratificatio bona gratia
Grassator mortuos exspolians
Gregalis pastor
Gramen herba qudam⟩

⟨Hirnea ponderositas
Hitta membranum in carne
Hypochrita simulator
Hybernaculum hiemale
Hyulcus insaciabilis
Hyrsuticulus collo pilosus
Hyrcosus hirco similis sudore fetidus⟩
Histrio simulator mimus
Hirudo sanguisuga terrae
Hypocrisi sumulatio
Hospicida . peregrinos occidens .
Honorarium . mercis quae iudici datur

8. *om.* *b* ‖ 10. flexibilis lacrimabilis *b* ‖ 11. *om.* *b* ‖ 12. Galla *b* ‖ 13. Gallina rustica perdix *b* ‖ 14. rusticus] captiuus *b* ‖ 15. Glagulus *b* ‖ oliue *b* ‖ 17. *om.* *b* ‖ 20. *om.* *b* ‖ 22. *om.* *b* ‖ 23. febricitantibus *b* ‖ 24. habentes *b* ‖ 25—26. *om.* *b* ‖ 28. *om.* *b* ‖ 30. Gingla *b* ‖ 31. Gingiua *b* ‖ 32. medius color inter album et rufum *add* *b* ‖ 33. *om.* *b* ‖ 34. Geler *in serie* Ge *b* ‖ *ab hac glossa deficit fragmentum Deycksianum* ‖ 57. *ab hac gl.* — *p. 586, 26 editur scriptura codicis Amploniani* ‖ nimius *b* ‖ 58. 59. *om.* *b* ‖ 61. merces qui *b* ‖ uel optimum uinum rebus acommodatum *add.* *b*

Honus ***d . honor .
Hornus annotinus anniculus
Holitor uenditor holerum
Homiliatio humanitas . ex imprudentia .
Humiliamanus . dūerh
Humilitudo humilitas

Iaculum sc̄iutil
Iactus boltio . sagitta . sc̄iutil .
Iaculus iactus diminutiuae
Ianitor portarius
Iaspis gemma
Iictus telum
Iecorosus epaticus
Ignobilitas . ingloriositas ignominia
Ilium neisc̄ naensōod
Ilicetum . genus arboris spinosi
Ilex genus ligni
Imperantia imperium
Immotum inmobile
Inperiosus principalis
Immolaticius immolandus
Imus . ultimus . imber . pluuia
Immodicus inmensus
Immolatio sacrificium
Imbrex . tegula incurbata super ripam
Immerentia sine merito
Inpensa[1]) praebenda
Inpensa . oleum gareo frigida cum herbis
Inpesitura circumuentio
Incola . non laborans non colens
Instercus aqua . serpens aquaticus
Indoctrina inhertia imperitia
Infortunum infelicitas
Incumulatum . non persuasum inimpetratum .
Incruentum exsanguine
Interpretamentum interpretatio
Inplubium atrium
Inquinabulum pollutio
Incestum[2]) iniustum iniquum
Ingannatura . sanna
Intercolumnium . intercapido columnarum
Infundibulum tr̄acter
Inpendimentum inpedimentum
Insomnum uisio .
Infandificus qui infanda dicit
Incanus . sine canitiae sparsicanus aliquatenus canus
Indictus mutus
Inquassatus inmobilis
Infernus inferiora terrae
Inconsultus inprouidus
Insigniarius . qui militibus armaturam prouidit
Inquilinus domesticus

1) *inter* In *et* p *duae litt.* (me?) *erasae* ‖ 2) Incesteum *ante corr.* ‖

1. *om. b* ‖ 2. dimiculus *b* ‖ 3. ·i· ortolanus *add. b* ‖ 4. Humilitatio humilitas *b* ‖ 5—6. *om. b* ‖

7—11. *om. b* ‖ 12. Ictus *b* ‖ 13. *om. b* ‖ 14. ignominia *om. b: sequitur* Ignominia stultitia ‖ 15. *om. b* ‖ 16. arbor spinosa *interpr. b* ‖ 17—18. *om. b* ‖ 19. immobile *b* ‖ 20. Imperiosus *b* ‖ 21. Immolatitius *b* ‖ 22. *om. b* ‖ 23. uel immoderatus *add. b* ‖ 24—28. *om. b* ‖ 29. Impositura circumuenti fraus *b* ‖ 30. nec colens *b* ‖ 31. Intercus *b* ‖ 32. merita *b* ‖ 33. *om. b* ‖ 34. inimpetratum *om. b* ‖ 37. Impluuium *b* ‖ 38. Incinabulum *b* ‖ 39—42. *om. b* ‖ 44. Insomnium *b* ‖ 46. sine canitie *reliquis omissis b* ‖ 48. 49. *om. b* ‖ 51. armatura praeuidet *b* ‖ 52. *om. b* ‖

Infitiatus promisa non explens
Intempestiuus inportunus
Intaminatus inmaculatus
Inriguus qui non inrigatur .
Intentus adtendens
Inuisus odibilis
Inuidiosus . sui inuidetur et qui inuidet
Incessus non falgellatus
Inprobus inpudicus
Instultus . ex partae stultus inuerecundus
Infrunitus insipiens uel tantum peritus mali
Infestus est . qui infert malum et cui infertur
Incomodus inutilis
Incenatus non adhuc cenans
Intestinus conprouincialis
Iniucuncus inmitis .
Intestatus . mariturus qui testamentum non facit .
Inglutinatus non iunctus
Infabulosus[1]) non multum loquax
Indamnus innocens bene seruiens
Incestus adulter
Insitius filius supectiuus
Intubus genus herbe
Inuleus hinulus
Infimus inferior
Inrisus non ridens
Insessus conuentus concilium
Incendiarius incensor igni
Indigenus in patria manens
Infensus inimicus
Inprecatio grex
Inceptio ab incipiendo
Incrustatio . pauimentum marmoreum
Incussatio efat reof
Inpensio refectionis datio
Infectio . inparsio iniunctio
Inscriptio . subscriptio uel scriptio
Intellectio intellectus
Insultatio . uox animalium coire uolentium
Infitiatio negatio
Intermisio . dimisio mortuorum consultatio . g . nigromantia .
Interpungtio distinctio .
Indago inuestigatio
Inuisio uisio portenti[2])
Inmunitas . libertas uel gradus uel a reddendo . tributum publicum
Ingenuitas nobilitas
Infrunitas . inscientia boni et notiua mali .
Indemnitas . sine damno
Inprobitas . inuerecunditas[3])
Institor . introductor qui operatoribus praeest
Incolor . sine colore

1) Infabulosus *pro* Infabulatus *corr. inter scribendum* ‖ 2) e *ex* ae *corr.* ‖ 3) u *posterior pro* o *corr.* ‖

1. Inficiatus *b* ‖ promissa *b* ‖ 2—4. *om. b* ‖ 5. adtendendens *b* ‖ 6. 7. *om. b* ‖ 8. Incesus *b* ‖ flagellatus *b* ‖ 9. Improbus *b* ‖ 10. ex partae stultus *om. b* ‖ 11. tamen *b* ‖ 12. fert malum *b* ‖ 13. Incommodus *b* ‖ 14. 15. Incenatus comprouintialis *b* ‖ 16. Iniocundus *b* ‖ 17. mortuus qui non testamentum facit *b* ‖ 18. unctus *b* ‖ 21. *om. b* ‖ 22. Insicius *b* ‖ suspectionis *b* ‖ 23. *om. b* ‖ 24. Iniuleus *b* ‖ inulus *b* ‖ 27. conuenuctus *b* ‖ 28. Incendinarius *b* ‖ ignis *b* ‖ 29. Indigena *b* ‖ 30—32. *om. b* ‖ 34. 35. *om. b* ‖ 36. insparsio *b* ‖ instinctio *b* ‖ 37—41. *om. b* ‖ 42. Interpunctio *b* ‖ 45—50. *om. b* ‖

Inpostor fallax
Initiator . misteriorum doctor
Infenditur . unius causae . cum alio conpar
Infector tinctor
Incogitator inrationabilis .
Inpuber inberbis
Inliber non liber
Inmanis egregius
Ineluctabilis . luctu inuictibilis
Intercalaris . annus longior embolismus . g̃ .
Indemnis non faciens damna
Inportabilis . infelix malus
Infamis male famatus
Intractabilis . inuestigabilis
Interribilis audax
Inuenalis . quod uenale non est
Inanimis exanimis
Inpotentis inpotens
Intestabilis sine testimonio .
Infirmis infirmus
Incudis incudo
Inbarbis sine barba
Inauris ornatus muliebris
Insuperabilis non remanens
Ineffabilis . non dicendum quicquid et homo qui non est multilocus
Insedabilis non cessans
Inaspicabilis inuisibilis
Interrex contrarius regi
Instans resistens
Inmerens indignus
Intemperans non mixtum
Inficians . dissimulans promisca conplere
Insolens . superbus inoportunus infestus .
Intercissamen . media intercisio
Inguen lesca hregresi
Insultare contradicere
Inmisa materies . introducta uerbum est materia
Iocolaris hilaris ridens
Iteratiuum . iterum quasi sed nomen de aduerbio
Inpuges . qui minores naticas habet
Iocosus[1]) iocare desiderans
Itus ingressus
Irconcaua pars manus
Itio itus iter
Itiner praeuius
Iter uia
Iuba . setes porci et leonis caballique manu brystae
Iuturna cooperator
Iuga fines montium
Iuga et bouum dicuntur
Iudicatorium locus iudici
Iugamentum iunctura bouum .
Ius ordinarium legitima quaestio .
Iumentarium iumentorum statio
Iumentorum genus palmae
Iuris consultus legis doctor
Iurisperitus[2]) lege doctor
Iuridicus ueridicus
Iuuentus . multitudo iuuenum
Iugulus occidens

1) *posterior* o *ex* u *corr.* ‖ 2) u *posterior pro* o *correcta* ‖

1—10. *om. b* ‖ 12—15. *om. b* ‖ 16. Iuuenalis *b* ‖ 17. 18. *om. b* ‖ 20—22. *om. b* 23. molieris *b* ‖ 24. 25. *om. b* ‖ 26. Insedalis *b* ‖ 29—33. *om. b* ‖ 34. Intercisamen *b* | media *om. b* ‖ *sequitur in b:* Incimatzo infundo ‖ 35—37. *om. b* ‖ 38. locularis *b* ‖ 39—47. *om. b* ‖ 49. 50. *om. b* ‖ 51. iudicii *b* ‖ 52. Iugumentum *b* ‖ boum *b* ‖ 53. questio *b* ‖ 55. Iuniperum *b* ‖ 57—60. *om. b* ‖

Iumentarius iumentorum pastor
Iuuentus adoliscentia
Iussor . hortator clamando in opere
Iunctor conpactor
Iuppiter Iouis

Larba portentum diabulus
Larna simulacrum[1])
Lapicina sector cesor lapidum
Lantantia beōst
Lauta habundantia
Latura honus sarcina[2])
Latebra fouea refugium
Lanna angulus auris lappa
Lapsina lapsus
Laberna actualis causa
Lappa lappacium herba
Lacunatum caelum aedificiorum
Laniatorium locus canis uendende
Lauretum ubi lauris fiunt plurimi
Lammeum tincturi croci
Lapsosus sepe cadens
Laboriosus est . qui laborem subfert . et qui infert
Lautus largus munificus
Larbatus demoniacus .
Lanugiosus[3]) pubescens
Lacebrosus . locus refugii et homo latitans
Larbus gratus gratiosus
Lacticulosus . lac desinens habere
Labrosus grandia labia habens
Lactarius lactis uenditor
Laterius . tegularum opifex
Lanarius lanam pectinans
Laccubinarius . uas subtorquum
Laccus piscina lacus
Lapidarius cimentarius
Lanius carnifex
Latrunculus latro . et locus est eorum sic dictus
Lepidus speciosus
Latitatio cripta
Latracio latratus
Lanio carnifex
Languido egritudo
Labatio balneum
Lacacio mercede conductio rei
Languitas languor
Laxitas plācunis
Lanitor lanam lauans
Lacitator . qui se promissam inplere posse excussat
Later genus lapidis lutei
Later latus
Lasar[4]) genus pigmenti
Languis . lentus
Laterensis . qui secus latus recumbit cuilibet
Larbalis . statua sclupta
Lacticlauis latum atrium
Laetalis mortifer

1) simulacraum *ante corr.* ‖ 2) r *superscr.* ‖ 3) *inter* a *et* n *una litt.* (r?) *erasa est* ‖ 4) ar *ex* er *corr.* ‖

2—5. *om. b* ‖
6. *om. b* ‖ 8. 9. *om. b* ‖ 10. Lauda *b* ‖ 11. onus *b* ‖ 13. angulas *b* ‖ lappa *om. b* ‖ 16. lappatium *b* ‖ 17. celum edificiorum *b* ‖ 18. carnis *b* ‖ 19. *om. b, ubi glossam 18 haec sequitur:* Laxamentum diuisio ‖ 20. tinctura crocci *b* ‖ 22. est *om. b* ‖ labore suffert *b* ‖ 23. magnificus *b* ‖ 24. *sequitur in b:* Latus deductus ‖ 25. Lanuginosus *b* 26. Latebrosus *b* ‖ 27. *om. b* ‖ 28. Laticulosus *b* ‖ 31. *om. b* ‖ 33—38. *om. b* ‖ 40—42. *om. b* ‖ 43. Lauatio *b* ‖ 44—47. *om. b* ‖ 48. promissa *b* ‖ excusat *b* ‖ 49. lutea *b* ‖ 50. *om. b* ‖ 53. cuilibet recumbit *b* ‖ 54. sculpta *b* ‖ 55. Laticlauis *b* ‖ 56. *om. b* ‖

Leuir homo uir
Lanex patina tali figura
Latex riuus
Laetiens . hilaris aspectu
Lactans foetus quod adhuc lac sugit
Lepos animal uel urbanitas .
Lacunar . caelum templi .
Lea lena
Lectica . lectum uel ferculum
Lena . nutritor meretricum
Legifera . legis portitor
Lenocinium . nutrimentum meretricum
Lentiaminarius . lentiamina uel uendens uel faciens
Lecticarius . ferculum portans
Lectarius . infirmitate in lecto manens .
Lentiscus . arbor in quam mystice nascuntur
Lectulus . lectum diminū .
Lemniscatus . in brachiis[1]) fasciatus a medicis
Leno . meretricum nutritor
Legio . ordo militaris certe VI milia sigf
Legisdacio . legisdatio
Lens lenticola
Lendix cinis
Lens lentiginis
Liaticlauum . latum circuṁ septum
Lignarium ligneum et est fin
⟨Liburnum . genus nauis .[2])
Libamentum . initiamentum .
Liniamentum . figura .
Leguminarius . legumina uendens .
Lintheaminarius . linthea uendens uel faciens .
Linearius . liberalis .
Lignarius . ligna portans .
Lippidus callidus .
Linetero . homo qui de lino et lana uestem texit .
Limbo . circulo .
Libellio . ubi codices uenduntur .
Ligo . macellum .
Lictor . baculum regis portans .
Liberalis . ingenuus.
Lis . causa .
Liquamen . garum salsus liquor allecis .⟩
⟨Lorum . funis .
Locium . urina hominis .
Loculum . sacellum .
Locatorius . qui mercede conducit operarios .⟩
⟨Lubia . latera ubi cinguntur .
Lubrium . munarium .
Lustramentum . purgatio .
Lumbus . uertebra .⟩
⟨Luxati . euersio .
Lucubratio[3]) . uigilia .
Ludi . magister litterarum .
Lustrabilis . qui a multis desideratur ut . rex .
Lupanar . domus meretricum uel theatrum .
Lustrale . quinquentiale .⟩

1) brachiis *pro* brachis *corr.* ‖ 2) *ab hac glossa deficit codex Amplonianus: secuntur excerpta ex b* ‖ 3) Lugubratio *ante corr.* ‖

1—8. *om. b* ‖ 9. lectus *b* ‖ *sequitur in b:* Lepidus speciosus ‖ 10—12. *om. b* ‖ 13. *om. b: cf. gl. 31* ‖ 14. Lecticanus *b* ‖ 15. infirmitatē *b* ‖ 16. Lenticus *b* ‖ in qua matrix nascitur *b* ‖ 17. Lenticulus *b* ‖ diminut lectus *b* ‖ *sequitur in b:* Lentaculum gustatio ‖ 18—21. *om. b* ‖ 22. lenticula *b* ‖ 23. uel uermiculus *add. b* ‖ 24. lentigines *b* ‖ 25. Laticlauum *b* ‖ circumseptum *b* ‖ 26. *om. b* ‖ 31. *cf. 13* ‖

⟨Mandela . mappa .
Malea . arbor que et malus dicitur .
Mandela . urna .
Maniplectium . quod inuoluitur manu .
Marmorarius . opifex marmoris .
Matutinus . mane uigilans .
Magneuus . grandeuus .
Mancus . claudus .
Mancipatio . mancipiorum scriptio breuis .
Macero . macies .
Mango . motatio oneris .
Malibarbis . senex in barbis .
Magniloquus . magnos sermones habens .
Mastix . genus pigmenti .
Maleloquax . male loquens .
Mater familias . matrona .⟩
⟨Merenda . cena refectio .
Mercitorium . locutio .
Methodum . calculatio uel argumentum .
Meritus . dignus .
Mediterraneus .
Messitudo . a metendo .
Mendicitas . egestas .
Metator : qui futuro regi parat .
Merx . sarcina . onus .⟩
⟨Mirra . odoramenti genus .
Miscella . sportula .
Milba . glida .
Migida . coartifex . cooperator .
Murta . genus ligni .
Miltum . mineum .
Miniculum . auxilium .
Minerrimus . minime loquens .
Ministrarius . minister .
Micatio . sors .
Minurritio . restitutio repraesentatio uel serui uel rei furate .
Micipse . afri .
Mitio . humilis . loquendo .
Mineruale . ubi statute minerue rome fuit .⟩
⟨Motaculia . taciturnitas .
Motiuncula . infirmitatis repetitio .
Monstellum . monstrum diminutiue .
Molitio . excogitatio .
Monitor . qui alii memoranti dicit oblita .⟩
⟨Murca . genus piscis
Muccamucatio . urina
Mustellarum[1]) . foueole in qua mustella nutritur .
Muscarium . flabellum .
Munerarius . uane gloriosus .
Mullus . genus piscis quasi mollas cuius cibo libido incitatur.
Multannus . annosus .
Mulierosus . mulieres amans .
Muccosus[2]) . humidas nares habens .
Musitator . susurator .
Munifex . munerator .
Murex . talis . ut coclea . unde fit tinctura .⟩

⟨Nasa . locus ubi bestia mittitur ab homine .
Nasiturna . uas fictile . uas aures habns .
Natatoria . piscina . baptiste .
Natiuus . color naturalis
Naumatia . bellum nauale .
Napus . collis
Nam graece enim siua nemus .
Nauicularius . nauis primarius .
Naupicus . nauis factor .

1) um *pro* us *corr.* ‖ 2) Musccosus *ante corr.* ‖

Narosus . grandes nares habens .
Nablio . cantator .
Naualis . studiosus uel nauta .〉
〈Neta . offa .
Nefatus . nefandus .
Nebulo . uanus tenebrosus .
Nefressis . renium dolor .〉
〈Nocticula . deana .
Nauicula . rete quod penditur ad capiendas aues .
Nouellus . sine consilio .
Noualis ager . nouiter satus uel qui alternis annis uacat nouandarum sibi uirium gratia .〉
〈Numularius . nummos cudens .
Nummarius . nummis ditatus .
Nubius . cui tempus est nubendi .
Nuncupatio . aliquem coram extollere laudare .
Nundinator . mercator .
Numen . deitas .〉

〈Obtinentia . uiolentia .
Oberratus . argento priuatus .
Obligatus . culpabilis .
Obstitutus . mestus .
Obsoletus . a sordida generatione .〉
〈Ocrea . munimentum triarum .
Ocimus . genus herbe .〉
〈Olfa . amator lateris
Olitarium . locus ubi uenditur holus .
Olidus . fetidus .
Olentus . bene redolens .
Oleago . nitor in corpore ex oleo uel sudore .
Oleaster . oliua siluatica .〉
〈Opertorium . uestimentum .
Operculum . cooperimentum uasis .
Oppidaneum . uestigium cuunt .
Opimus . dapsilis habundans .
Opacitas . umbella delectabilis .
Opitulatio . adiutorium .
Opprobrium . improperium .
Opinio . notitia .
Oppidi . libera uoluntas elegendi .
Oportunitas . occasio .〉
〈Orbita . strata .
Ora . fons .
Orsum . illum . cui contrarium est istorsum .
Orsum . inceptus tele .
Ornamtarius . ornator .
Oriputius . ore pudico .
Ornusta . pretium uirino modo .
Orculus . presagium .
Orbia . genus escarum .
Ora . uas quod recipit oleum .〉

〈Paradigma . similitudo exemplum .
Pata . frons .
Parsimonia . modica penura tenacitas .
Parra . qui mistica nouit .
Panucula . trama .
Panicula . tumorduritia in corpore .
Pastienda . glebe .
Paniceum . genus herbe .
Panarium . canistrum panum .
Patibulum . crux .
Palearium . ubi cumulatur palee .
Passum . sapa uinum coctum et fit dulcidum ut mel .
Paludetum . paluster locus .
Pandotium . diuersorium .
Palladium . templum palladis in roma .
Palatinus . in palatio manens.
Panarius . panum uenditor .
Pannosus . pannis indutus . uel ex multis rebus peritus .

Pardeo[1]) . similis deo .
Pampinus . flosculus uel ubi aperiuntur frutices .
Parasitus . mimus .
Pagus . prouintia modica uel uicus .
Parcitudo . cupiditas .
Pastinatio . plantatio .
Paludo . palus .
Pampinatio pampini collectio .
Pastinator . plantator .
Palex . bona lex .〉
〈Pegma . thetrale machinamentum .
Peripetasma . tentorium .
Perna . uenditor .
Pertica . pilicerta oculos .
Pergula . superius cenaculum .
Puluea . uas rotundum . in quo lauantur pedes .
Pedica . podagra .
Pertessum . odiosum .
Pensum . statera .
Perpediosum . lignum in quo domestica pendunt super lectilia .
Pedoclum . compes concubina .
Peristullium . columpnarum . circumitus .
Pessulum . lesera clauus ligneus paruus .
Penus . camera . cellarium .
Pecuosus . pastor .
Peculatus . qui rapiens aliena sibi seruat .
Pertactus . modum ueniens .
Pedagogus . qui publicos mores docet infantem .
Perperus . uiolentus .
Pelicatio . zelus inquinatio .
Pedito . homo qui salutare potest .
Perfrixio . exsiccatio .
Pernoctatio . uigilie .
Pensatio . mensuram .
Pensio . uas minus quod ex maiore hauritur .
Pernio . ignis sacer .
Pellio . coriarius .
Peroratio . haec uis recapitulatio .
Pepo . herba .
Pellator . compellens .
Pelicator . zelocius .〉
〈Pistacium . genus arboris fructifere .
Pigmentarium . locus ubi pigmenta uenduntur .
Pilum . lancea
Pilum . pistellum .
Picus . quedam auis .
Pistillus . fusticellus . tribulator .
Pistriensis . diriuatiuum a pistrina .
Pignamen . pinguedo .〉
〈Plaga . bona celestis .
Plagula . retiaculum .
Plebeus . publicus . poplaris .
Plumbarius . faber plumbi .
Planctio . planctus .
Placor . placator .
Plauster . plaustrum .〉
〈Popula . popillam diminutiuum .
Pomentum . pomarium .
Post humus . postigena .
Pomarius . pomorum uenditor .
Policitio . promissio .
Porrigio[2]) . furfures .
Pollinctus . mundus mortuus .
Poculator . propinator .
Posuit . adiutor .
Pollis . farina subtilissima que mare spargitur[3]) ut fumus .

1) pardeus *man. recens in marg.* ‖ 2) *posterior* r *superscr.* ‖ 3) spa *ex* sapa *corr.* ‖

Postes . columne circa domum regine potestatis .
Polline . parte subtilissima farine .
Penale . tormentale .〉
〈Primilegium . priuilegeum .
Precinctorium . caballi cingulum .
Pressorium . praelium .
Presitiuum . pars partica praecedens causa egritudinis .
Probrosus . iurgiosus .
Primipilarius . primarius iaculator pile .
Pretextus . purpuratus .
Pridiarius . hesternus .
Primipilus . primipilarius .
Propensus . incuruatus .
Prepotatio . quando quis plus bibit ceteris .
Procuratio . imperitum .
Profligatio . uicissitudo .
Prurigo . desiderium scalpendi .
Prestulatio . studium .
Promulgatio . legis positio .
Procunctatio . diuinatio .
Procacitas . praesumpsio loquendi coram maioribus .
Proteruuitas . pugnatias . rixa procacitas .
Promulgator . praedicator .
Presignator . qui ad ulterum numisma cudit . uel epistulas sigillat non accepto a rege sigillo .
Prestigiator . munarius .
Prequestor . secundus a rege .
Proder . adiutor .
Preiudex . qui praeiudicat .
Proluuies . in muditia .
Proconsul . qui per prouintias mittitur .
Progenies . posteritas .
Proceritas . magnitudo .
Presaga . prediuina .〉
〈Pudenda . uirilia .
Pusca[1]) . acetum cum aqua mixtum .
Purpurilla . deorsum in terra .
Purpurelia . lucerna et oculi draconis .
Pulpitum . pubis .
Puerarius . puerorum corruptor .
Puderatus . sapiens .
Pusillatus . breuis statura .
Pugillarius . pugillarium opifex .
Pupus . paruulus puer .
Puerosus . puerilis .
Pugilis . mimus qui iocunde pugnat .
Purificus . mundans .
Puplicatio . triumphatio .
Pusilio . pusillus .
Pumilio . pumex .
Putatio . uinee incisura .
Puber . iuuenis .
Pugilis . iaculator . qui pugnam ludit similans ante regem .
Putris . scabiosus capite capillis carens .
Pugnetis . rixas et seditiones concitatis .
Pussillanimis . impatiens .
Pumex . lapis natans .
Pubes . XII . annorum homo .〉

〈Quartarium . uas . qnarta parte anfore tenens .
Quadrigarius . stabularius .
Quactilarius . lutifex .
Quarimus[2]) . quadrienis .

1) Posca *pro* Pusca *corr. man. recens* ‖ 2) *man. rec. corr.*: Quadrimus ‖

Qualus . cofinus . corbis .
Quaxillus . diriuatiuum a qualo .〉
〈Querela . est mox muta .
Querquera . febris acuta .
Queritator . querelator . uociferator .
Questionarius . plagarius flagellator . plagitor .〉

〈Ralla . runctia .
Ralbum . rasorium .
Rastrum . fosorium uel ferramentum duplex .
Racemus . botrus uel pars boitonis .
Ramiculosus . in testiculis ydropicus .
Raciocinator . qui racionem subtiliter querit .
Ramis . reumaticus . raucus .〉
〈Retina . resia .
Renimentum . tingin .
Redimiculum . corona .
Redimedium . diuortium discidium .
Recisus . disiunctus .
Regiosus . repolis .
Refusus . dissolutus .
Reportunus . miser . infelix .
Resticularius . funium factor .
Rebulus . recaluus . renudatus .
Renudatus . discoopertus .
Restipulatio . obstitutio . oppositio respondendi .
Recusatio . excusatio .
Repraesentatio . restitutio .
Repastinatio . replantatio .
R . uel in aliud motatio
Reliquatio . reliquorum scriptio .
Redhibitio . repraesentatio .
Restio . funium factor .
Remigor . nauta uel remex .
Retectio . reuelatio .
Restor . funium factor .
Resides . piger .
Repens . subitaneus .
Recorrens . uehemens . ualidus .〉
〈Rima . crupundia .
Rimor . scrutiniais .
Riualis . eiusdem puelle coamator .〉
〈Rumagula . papilla rudicatum .
Runa . stipula .
Rutuba . inmundum .
Rutrum . fosorium .
Rumigerulus . qui rumore et fama terret homines .
Rutellus . fornicator .
Rubio . scabies . frugrum ex humore .
Ruber . rubeus .
Rubigo . liuor uel uitium rodens ferrum quasi rodico .〉

〈Saccia . saccus marsupium .
Sabura . fundamentum .
Sargana . ornus . sarcina .
Sarcula . fosorium .
Sanna . ingannatura .
Sarcinator . consutor .
Saginator . fartor qui saginat animal .
Sannator . despector .
Salutaris . potio uel res alia .
Salubre . animal quod sanum uidetur .
Sacramentis . ira sacerdotalis .
Sapapis .[1]) nomen dii paganorum .
Sarculus . fosorium .
Salsugo . aqua sale mixta .
Sabinario . homo in tabernis . inebriare uolens .

1) *man. recens corr.*: Serapis ‖

Sapo . delumentum quo sordes abluuntur .
Sanctitudo . cognicio . statutio .
Satellites . apparitores .
Sanitrix . cannurus .
Sanies . clementia .
Satelles . ensifer .
Satigifer[1]) . sagittipotens .〉
〈Sarachum . plaustrum uehiculum .
Sabulum . terra leuis .
Samnus . stultus .
Saccarius . saccorum factor .
Saltarius . custoare .
Sarculus . loculus .
Salarius . sali uenditor .
Sanguinolentus . sanguine pollutus .
Sanguinarius . sanguinem bibens .
Salius . sacerdos iouis uel armiger cesaris .
Satisdatio . complementum .〉
〈Scropha . parca .
Scopula . scope . diminutiuum .
Scaber . scabiosus .
Scopulus . petra in mari .
Scipio . baculis . uirga .
Scrobes . fossa decipienda super strata domus .
Scurpax . mimarius .
Scatens . scabies crescens .〉
〈Scortator . meretricum amator .
Scalprum . bissum .
Scrobs . fossa .
Scalptum . sculptum .
Scalarium . scala .
Scutarium . comperatio ueterum rerum in ciuitate .
Scabisterium . uas in quo triticum mundatur .
Scorptum . lupanar .
Scropulosus . cogitando subtilis .
Scenicus . mimicus .
Scineus . scipus ligneus .
Scordalus . ferorum .
Scripturarius . scriba .
Scordeus . accorio .
Sceptorius . portitor baculi .〉
〈Scurra . imrisio .
Scurrio . irrisor .
Scurrilitas . locus turpis .
Scus . discus .
Scrupea . saxa cauernosa .
Scera . pituita .
Sceptorea . cisterna .
Scribula . epistola .
Scines . agitator .
Scoenna . suspensa .
Scruta . uilia mercimonia .
Scapum . sumitas cacumen .
Scaterio . lepra .〉
〈Sentina ligna quo hauritur aqua de puteo .
Selibra . dimidia libra .
Sequas . talia . media parte in usura trans crescens .
Sequestra . sequela .
Seruitas . infirmitas .
Sequas . duo nummi .
Sector . qui ex comparatione publica uiuit .
Secors . sine doctrina .
Semenster . hic qui post sex menses nascitur .
Semiarmis . unum gladium habens .
Sessio . scamnum . sella .
Senitio . sex . diminutiuum .
Seps . materia .〉
〈Serotinum . uespertinum .
Sehta . aperi .

1) gi *superscr.* ‖

Digitized by Google

Sapo . delumentum quo sordes abluuntur .
Sanctitudo . cognicio . statutio .
Satellites . apparitores .
Sanitrix . cannurus .
Sanies . clementia .
Satelles . ensifer .
Satigifer[1]) . sagittipotens .〉
〈Sarachum . plaustrum uehiculum .
Sabulum . terra leuis .
Samnus . stultus .
Saccarius . saccorum factor .
Saltarius . custoare .
Sarculus . loculus .
Salarius . sali uenditor .
Sanguinolentus . sanguine pollutus .
Sanguinarius . sanguinem bibens .
Salius . sacerdos iouis uel armiger cesaris .
Satisdatio . complementum .〉
〈Scropha . parca .
Scopula . scope . diminutiuum .
Scaber . scabiosus .
Scopulus . petra in mari .
Scipio . baculis . uirga .
Scrobes . fossa decipienda super strata domus .
Scurpax . mimarius .
Scatens . scabies crescens .〉
〈Scortator . meretricum amator .
Scalprum . bissum .
Scrobs . fossa .
Scalptum . sculptum .
Scalarium . scala .
Scutarium . comperatio ueterum rerum in ciuitate .
Scabisterium . uas in quo triticum mundatur .
Scorptum . lupanar .
Scropulosus . cogitando subtilis .
Scenicus . mimicus .
Scineus . scipus ligneus .
Scordalus . ferorum .
Scripturarius . scriba .
Scordeus . accorio .
Sceptorius . portitor baculi .〉
〈Scurra . imrisio .
Scurrio . irrisor .
Scurrilitas . locus turpis .
Scus . discus .
Scrupea . saxa cauernosa .
Scera . pituita .
Sceptorea . cisterna .
Scribula . epistola .
Scines . agitator .
Scoenna . suspensa .
Scruta . uilia mercimonia .
Scapum . sumitas cacumen .
Scaterio . lepra .〉
〈Sentina ligna quo hauritur aqua de puteo .
Selibra . dimidia libra .
Sequas . talia . media parte in usura trans crescens .
Sequestra . sequela .
Seruitas . infirmitas .
Sequas . duo nummi .
Sector . qui ex comparatione publica uiuit .
Secors . sine doctrina .
Semenster . hic qui post sex menses nascitur .
Semiarmis . unum gladium habens .
Sessio . scamnum . sella .
Senitio . sex . diminutiuum .
Seps . materia .〉
〈Serotinum . uespertinum .
Sehta . aperi .

1) gi *superscr.* ‖

Semicongium . tria sectaria .
Seruatorium . custodiatorium .
Sesamum . genus leguminis .
Sestercium . genus numete III . iambos habens .
Sedilium . sedes sella .
Septimontium . unore .
Sementiuum . seta tellus .
Serus . tardus .
Sellarius . qui sessurus portat sellas .
Secutulus . qui maiores sequitur .
Sedigitus . sex digitos habens .〉
〈Sira . plectura filiorum uel resticulorum .
Silica . arbor fructifera .
Situla . sicla enea .
Sitella . diminutiuum .
Simultas . inunica contrarietas .
Sinecor . sine corde .
Sincerus . lucide splendidus .
Sinenatis . qui filios non habet .
Silex . molaris lapis igneus .
Silpe . genus pigmenti .
Sincipit . medium capud .
Siresis . reparatio testiculi abstracto .〉
〈Solia . herba que bouis ligua dicitur .
Sollicitator . malisuasor .
Somniportator . somnia sua dicens .
Solutor . somni interpres .
Sollemnis . consuetudinarius .
Sollers . assuetus uel sapiens .〉
〈Spicula . calamus stipula .
Sportuna . dispensatio .
Specularis . illustris .
Spodix . flauus . pallidus uel equus .〉
〈Spurcus . inmundus .
Spartarius . funes uendens .〉
〈Squama . splendor uel sordes .
Squalidus . sordidus .〉
〈Strigmenta . inmunditia .
Stuppa . pusillum obstructio .
Stipulator . diligentius interrogans .
Stipator . compositor .
Stagnator . faber stangni .
Stupes . stupor .
Strambulus . strantibus dei mimitum .
Stipendarius . dans stipendia .
Strupus . strophus infirmitas .
Structio . confectio .
Stipatio . occultatio meretricum
Stupuratio . tumor ex humore .
Strabo . stranibus .
Stitio . furtum domesticum .
Storax . genus ligni .
Stirps . radix . origo .
Stips . refectio epulum multorum simul collectorum .
Stens . nuī̄ . sternutio .
Stramen . puluinar .
Siga[1]) . stimulus .
Stiua . manubrium aratri .
Stagnum . integrum .
Stromata . opera uarie contexta .
Stae . raee . candele que pendent de tegmine .
Stica . tonica .
Strabo . torti oculus .
Strigula . scafa .
Stemma . corona .
Storica . mata .
Stolum . classis .
Stipis . i . medicus .
Stragulum . statio caballi .
Strictorium . strictio .

1) Stiga *corr. man. recens* ‖

Strigmentum . ramentum .
Strictus . strenuus .
Stiritus . stirilus .
Stlactarius . qui alium sermonibus errare facit .
Striglarius . rasor lignorum .
Stercosus . inquinatus .
Stationarius . pensator staterarius .
Statuarius . statuarum opifex .
Stellio . natus . mali factorum .〉
〈Summanus . deus nocturnorum .
Susurro . sentensiosus . biliguis .
Supercilium . fastidium .
Superbia . tipus .
Superciliosus . rigidus superbus .
Succinctus . instructus .
Suspensus . sollicitus . attentius .
Sutilis . intextus .
Supersticio . superflua obseruatio .
Suspectior . sollicitor .
Suspendium . suspensio trangulatio .
Supportorium . uestis .
Suspectio . dubia cogitatio . estimatio .〉
〈Susura . indemia .
Surculator . fossor .
Subsessor . in insidiis sedens .
Subitator . annuens puellis .
Submissor . qui in absconso mouet .
Subdiuus . foris manens .
Sumptuarius . largus .
Suspitiosus . qui suspicatur et qui suspectus est .
Suppilus . nasum breuem habens .
Subpostitius . alienus .
Submelos . quae in lectulo mingit .
Subinducatus . subintroductus .
Sucosus . uirilis facture .
Sugillatio . strangulatio .
Substructio . consilium .
Suffosio . humilitas oculorum .
Substinatio . distinctio .
Subministratio . datio ad pauperes .
Subluuies . lacrimatio .
Subdolens . subdolus astutus .
Sumilium . sulco fassa .
Sublimare . limen .
Superliminare . superius limen .〉
〈Suga . sanguissuga .
Sugurundia .[1]) uacule .
Subicula . uestimentum .
Sucule . gemme oculorum .
Sugurunda . creatio .
Suabium . amor meretricum .
Succindaneum . subtus incisum .
Suffraginatus . fractus cruribus uel substratis in locum succidentis .
Subposterium . scabellum .
Superamentum . uictoria .
Suterinum . ars . coriarii .
Succedaneum . posterio uictima . unde praecedaneum prior uictima .
Surculum . fistula . uel ramnisculus .
Subiugium . seruitus .〉

〈Taruca . uestis regia .
Tabula . tuba .
Taeda . lampas .
Tumbulatum . situs tabulatum .
Tabularium . ubi seruantur iudiciales .
Talatrum . rima pellis .
Tapetum . uesti stramenti .
Tabulariarus . iudex legalis .
Tabulus . tabula .
Tabes . arefactio maties . morbus cruor sanguis .
Torale . pectorale .〉

1) Sugurrundia *ante corr.* ‖

⟨Temetura . temulenta .
Tegestra . palmatio .
Teterna . calcitratio .
Tessalatum . micarum collectio .
Teloneum . tributum .
Tessarius . qui regis tesseres portat .
Tegus . medius porcus .
Tessellarius . qui marinestas[1]) colligit .
Tegularius . figulus .
Tempestiuus . ociosus .⟩
⟨Tersor . homo tergens in balneo .
Tesserator . tesseris iocans .
Terminis . terminus .
Tenax . abstinens .
Tessera . genus frugis .
Tellor . homo .⟩
⟨Tegritudo . horror .
Tergium . satio . fuga .
Testudo . conclea .
Territigo . desiderans sed non uolens manducare . marcus . cato ita moti ad termopilas atque ex asia maximos deieci atque conclaui .
Testatio . turbatio .
Tetricitas . austeritas .
Tenor . uirtus .
Temulentus . furibundus .
Tergiuersator . dorsi uersator .⟩
⟨Tigna . barba .
Tibiarius . tibias faciens .
Tignarius . tignorum opifex .
Tiro . nouiter electus .
Tignatio . superior pars domus .
Tinisio . qui alterius ancillam duxit uxorem .⟩
⟨Tustrina . domus in qua tonduntur homines .
Torquimina . infirmitas uentris .
Torquina , tugurrium[2]) pastorale .
Tonsilia . forficula .
Tomentum . genus herbe quae pro pluuiis inlectum mittitur .
Torquimentum . tormentum .
Torrestitio
Torques . circulus circa collum .
Torale . pectorale .
Thophus . lapis oculosus .
Togatus . coronatus .
Tollino lignum puteorum quo hauritur aqua .
Torpor . crimen horror segnicies .⟩
⟨Tribula . machina ad triturandum .
Troclea . torculare .[3])
Trutina . statera .
Trama . subtonem .
Trulla . panna cacha .i. ferrum unde parietes liniunt .⟩
⟨Triclinum . domus in tribus partibus lectos habens .
Tamaritium . genus ligni .
Trigalium . locus in quo dominantur .
Traher . tribulus genus herbe .
Tribunus . plebis primarius plebis .
Triticies . mesticia .
Trinepos . priuignus quem tertio uiro genuit uxor .
Trigone . patera discus .
Tribunal . locus ubi iudicant tribuni .
Trorsus . fortis
Tropica . splendida .
Tricare . sustinere .
Tricosus . piger inutilis .
Trinus . triennis .
Tractus . plagadima .

1) marinastes *ante corr.* ‖ 2) *prior* r *supra scripta* ‖ 3) torculare *ex* troculare *corr.* ‖

Tribunitius . qui mille. militibus pre est .
Traductio . proditio .
Tractatio . deliberatio.⟩
⟨Tutela . imperium .
Tugor . tumor
Tuber . tumor
Tumix . timpanum .⟩
⟨Turdela . maior turdus cuius stercore uiscus generatur .
Tubus . canalis .
Turgidus . tumidus inflatus .
Turbidus . luculentus .
Turpilucrus . turpiter lucrum faciens .⟩

⟨Vadum . transitus fluminis .
Vafer . uerbosus .
Varix . scabies .
Vadimonium . fidei iussio .
Vascim . uasculum .
Vallum . circuitus .
Valitudinarium . domus in qua curantur egroti .
Vatillum . arula ferrum . est ad soc̄ .
Vallus . fidelis .⟩
⟨Vannus . genus uasis .
Vascularius . uasa uendens .
Vallatio . palorum circumdatio urbis obsidione .
Vallatus . gaudens .
Vastitas . predatio .
Vadator . fideiussor .
Vatis . diuinus . [1])
Valens . sanus .
Vallatus . circudatus .⟩
⟨Vesta . uela .
Verna . uernaculus .
Vertebra . cardo uel lumbia .
Vectura . nablum teloneum .
Verberaculum . flagellum stimulus .
Ventilabrum . pala uentilandi .
Ventilatorium .
Veratrum . genus ellebbori .[2])
Vesticulum . domus in qua diuersi nutriuntur .
Venalitium . uenale .
Vexillum . signum .
Vestiarium . ubi comparantur uestimenta .
Vegetus . adultus .
Vermiculus . genus glandis .
Venetianus . pullus equinus uel asinus .
Venenarcus . ueneficus .
Veneriosus . luxuriosus .
Vestimentarius . uestimenta uendens .
Veteramentarius . qui reconsuit uestes .
Ventricosus . magnum uentrem habens .
Vexillarius . portitor crucis .
Venternosus . aquaticum uentrem habens .
Verberosus . cupidus uerberandi .
Vertemus . oblitus .
Veriosus . fortis .
Verso . pellio qui interdum homo .
Verbero . flagellum .
Vespertilio . auis uespertina .
Vecors . sine corde .
Veterator . cicatrix uetus .
Venerator . honorator .
Vexillifer . signifer .
Ventralis . ligatura uentris .
Vertex . uertigo summitas .
Verber . ouis .

1) diuinis *ante corr.* ‖ 2) l *prior superscripta* ‖

Verbes . hircus castratus .⟩
⟨Vinolentia . uini potatio .
Vabrex . proprii uel .
Vicana . pupilla orba .
Viuera . muscella .
Virga . uehiculum ab equis duobus ductum .
Vinaria . locus ubi uinum uendit .
Viriola . armilla .
Viscum . gluten . quo utuntur aucelli .
Vinoforum . pincernarium .
Virgineum . domus uirginum .
Visitium . peditum .
Viduuium . dira uidua .
Vimineum . fili uel complexi funes .
Viuitum . pulmentum . paratum .
Viuidus . mensis aprilis .
Vilicus . primarius uici .
Virgarius . qui regis baculum portat .
Viliosus . uellitus armarius .
Vitricus . paternus .
Vicarius . custos loci .
Vitrinarius . uitrum uendens .
Vinarius . uinum uendens .
Vinosus . uinolentus .
Vicollio . homo sepeliens mortuos .
Vitio . supplitium .
Vilitas . infelicitas .
Vigor . spurius . incerto patre natus .
Vis . uirtus . uiolentia .
Vindex . defensor .
Violens . uiolentus .
Vimex . cicatrix .⟩
⟨Vomica . tumor duritia uomitus .
Volsura . sulcus .
Vociferarius . alte clamans .
Voluptarius . lasciuus .
Vomis . uomer .⟩
⟨Vua passa . desiccata .
Vulpes . euiolat gannit .
Vulsella . forficula .
Vulturtius . uultur .
Vulgaris . communis .
Vulpex . uulpes .
Vulcal . ipsius dei locus .⟩
⟨Vlfa . locus pascue .
Vruca . uermis . qui caulos comedit .
Vsurula . usura diminutiuum .
Vsulata . scabies .
Vstrina . hustum .[1])
Vnguentarium . domus ubi conficitur unguentum .
Vtriciscum . uter .
Vltroneus . uoluntarius .
Vnguentarius . unguenta faciens .
Vxorius . irascens uxori .
Vxoriosus . amator .
Vncinus . clauis .
Vsucario . claudus uel quodlibet usu carens .
Vreido . calor ignis uel uermis lignorum .
Vmbo . bucula .
Vnalitas . unitas .
Vstor . bustuarius mortuorum incensor .
Vrinator . qui pene semper mergere potest in aqua .
Vsualis . usibile bonum .⟩

1) hustrum *ante corr.* ‖

CORRIGENDA.

p. 4, 11 scr. αποκλυ ζει *pro* αποκλυ ζει
p. 41 adn. ad gl. 56 scr. ἐνθυμεῖ
p. 50 adn. ad gl. 44 delenda
p. 54, 32 scr. Dolabra *pro* Dolobra
p. 120, 30 scr. [122^{r}] *pro* [122]^{r}
p. 160, 14 scr. φροντῖδα
p. 174, 55 adde numerum 55 in margine
p. 184 adn. ad gl. 43: Singulariter *c. ad gl. 48 pertinet*
p. 199, 26 scr. ῥῖθρον

T
T
T
T

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

DATE DUE

SEP. -8 1993

APR 20 1949

APR

FEB 2 1950

UNIVERSITY OF MICHIGAN
3 9015 01423 3822
Reviewed by Preservation 1988